

國外讚譽

「這套叢書提供了幾個世紀以來，教會迫切需要的早期教父釋經的概觀。整個基督教世界，實在應該一同感謝那些致力填補這段空白的人。對於今日普世教會之間仍在進行的對話，對早期基督教思想的準確應用，以及現今釋經學上的爭論來說，《古代基督信仰聖經註釋叢書》都是一項不可或缺的資源。」

巴刻 (J. I. Packer)

加拿大維真學院神學教授

(Professor of Theology, Regent College, Canada)

「在聖經研究的荒漠中，學者致力於解構經文，或探究文本背後的意義；但教父釋經家卻能夠讓基督信仰純淨清澈的水源，從聖經的源頭汨汨流出。不論是傳道人、教師和學習聖經的人，都會渴望暢飲這套叢書的甘泉。」

紐豪斯 (Richard John Neuhaus)

《首要之事》總編輯，「宗教與公眾生活」協會主席

(President, Religion and Public Life, Editor-in-Chief, First Things)

「因著上帝的恩惠，古代教會的教父發展出一種釋經方法，能將靈修與學識、禮儀與教義，以及包含我們整體生活的信仰的各個層面融合在一起。為了讓教父再次向身處當代的我們說話，這套叢書提供了一種修正的方法，以糾正今日因聖經和神學研究的分殊化和過分專門化而產生的信仰割裂。」

加卡斯 (Fr. George Dragas)

聖十字架神學院 (Holy Cross Seminary) 教授

「這套既嶄新又古老的《古代基督信仰聖經註釋叢書》，將我們從狹隘、封閉的心靈世界中帶出來；在那裏，現代聖經研究能夠結合早期基督徒的嚴肅性、旺盛的求知慾和堅定的信仰為標誌的風格。這套註釋叢書確是一股清風，吹拂著我們這個空虛的後現代世界。」

衛爾斯 (David F. Wells)

美國戈登—康威爾神學院歷史和系統神學系教授、

安德魯·馬奇學院傑出教授

(Andrew Mutch Distinguished Professor of Historical and Systematic Theology,
Gordon-Conwell Theological Seminary, USA)

「很少有一個出版計畫，能像最近公布的這套由托馬斯·奧登博士擔任主編的《古代基督信仰聖經註釋叢書》，令我感到如此鼓舞。……我們當中多少矢志事奉上帝、接受神學院教育的人，錯過如聖屈梭多模、聖亞他那修、聖大馬士革的約翰等，這些傑出的聖經學者的著作？我熱切期待這套註釋叢書的出版。」

吉爾奎斯特 (Fr. Peter E. Gillquist)

北美安提阿東正教大主教管區，宣教佈道系主任

(Director, Department of Missions and Evangelism Antiochian Orthodox
Christian Archdiocese of North America)

「有些人以為教會歷史始於1941年他們的牧師誕生之時，對這樣的人來說，這套註釋叢書將會叫他們驚訝不已。數個世紀以來，基督徒閱讀聖經，以此滋養他們的靈魂，並且將教訓實踐於生活之中。這套註釋叢書反映出多個世紀以來，聖靈的見證一直彰顯於歷代教會中。因此，我們今天才可以從古代的基督徒向我們所說的話中得到裨益。」

羅賓森 (Haddon Robinson)

戈登—康威爾神學院，哈羅德·約翰·奧肯加傑出講道學教授

(Harold John Ockenga Distinguished Professor of Preaching,
Gordon-Conwell Theological Seminary)

「現代教會的成員，往往不知道他們是參與在這廣大的聖徒團契；這團契既回溯至過去，又延續到未來，直到天國降臨。這套註釋叢書正好幫助他們看到，自己是那蒙救贖的團契中的一員。」

阿克特米 (Elizabeth Achtemeier)

美國維吉尼亞州聯合神學院，聖經及佈道學系學院榮譽退休教授

(Union Professor Emerita of Bible and Homiletics Union Theological Seminary in Virginia)

「當代的牧者並不孤單。我們不是第一批奮力迎接宣講福音挑戰的傳道者。這套《古代基督信仰聖經註釋叢書》，叫我們能與過去的同工對話；他們在這蒙召的行列中，走在我們前面，如同雲彩一般的見證人。這套註釋叢書能夠使我們領會他們深邃的屬靈洞見，以及他們對今日詮釋和宣講上帝話語所給予的鼓舞和指引。在牧者的藏書中，能夠加上這樣一套叢書，是一件何等美妙的事！」

威廉·維利蒙 (William H. Willimon)

杜克大學附屬禮拜堂教長及基督徒事工教授

(Dean of the Chapel and Professor of Christian Ministry, Duke University)

「這套新的早期教父聖經註釋文選，以美妙的中世紀解經文叢風格寫成，並便捷地按照聖經章、節排列，對禱告、研經和講道都是極有價值的資源。這套系列喚醒我們留意東、西方，新教、天主教分裂之前，基督教遺產的豐盛。這套作品將對普世教會運動作出重要的貢獻。」

杜勒斯神父 (Avery Dulles, S.J.)

美國弗得翰大學宗教及社會學系，埃弗理·麥金利講座教授

(Laurence J. McGinley, Professor of Religion and Society, Fordham University, USA)

「差不多兩千年以來，人們一直用愛和專注來閱讀聖經。聆聽早期信徒的聲音，能使我们向意想不到的洞見和深沉的信仰敞開。那些研讀聖經的教父，活在最貼近聖經成書，且有逼迫殉道相繼發生的時代，他們的說話帶有特別的權柄。這套《古代基督信仰聖經註釋叢書》，將為此真理注入生氣，叫許多雖是眼不能見，卻『如同雲彩一般的見證人』圍繞著我們。」

格林 (Frederica Mathewes-Green)

國家公共電臺評論家

(Commentator, National Public Radio)

「宗教改革最初的呼喊就是——回到聖經！《古代基督信仰聖經註釋叢書》正好是一套出色的工具書，叫今日教會重新尋回聖經的智慧。這套註釋叢書不僅是芸芸學術計畫的其中一項，它更是能為講道、神學和基督徒委身帶來更新的一個重要泉源。」

喬治 (Timothy George)

撒弗大學，畢森神學部主任

(Dean, Beeson Divinity School, Samford University)

「這是一套無與倫比的叢書，它重申聖經為教會的聖典，把二十一世紀的熱誠讀者，帶到亞歷山太的革利免、失明者荻地模的課堂中，俄利根的演講廳、屈梭多模和奧古斯丁的講壇，以及耶柔米在伯利恆修道院的書房裏。」

洛勒斯 (George Lawless)

羅馬喬治亞大學和早期基督教研究所教授

(Patristic Institute and Gregorian University, Rome)

「所有對釋經感興趣的人，都會歡迎這套即將出版的叢書——《古代基督信仰聖經註釋叢書》。這裏收集並整理出二十多位早期教父，在聖經和次經上的重要著作。很難想像，還會有比這項更有價值的普世教會出版計畫。」

麥子格 (Bruce M. Metzger)

普林斯頓神學院，新約榮譽退休教授

(Emeritus Professor of New Testament, Princeton Theological Seminary)

「正當我們邁進新千禧年之際，基督教世界——不論是在信眾之間，還是學者當中——正產生一種對早期基督信仰的廣泛興趣……來自各個傳統的基督徒都能從這個計畫中得到裨益，特別是牧者和研讀聖經的人。並且，它使我們看到自己的傳統是如何根植於教父的釋經，同時也看到，我們是怎樣發展出新的觀點。」

費瑞羅 (Alberto Ferreiro)

西雅圖太平洋大學，歷史學教授

(Professor of History, Seattle Pacific University)

「我們十分高興能夠看到這套《古代基督信仰聖經註釋叢書》的出版。最使我們受益的，是從古代的基督徒，特別是那些以自己的生命，證明他們對上帝和其話語之委身的教會聖徒身上，學習他們是如何詮釋聖經的。讓我們留心這些在信仰上走在我們面前的先輩之見證。」

狄奧多西斯 (Metropolitan Theodosius)

美國正教教會大主教

(Primate, Orthodox Church in America)

「《古代基督信仰聖經註釋叢書》滿足了教父學者和學生們的需求，填補了這長久以來的缺欠……對我們這些感到當代的釋經學者和各種新奇理論已氾濫成災的人來說，這些材料的價值更是無法估計。我們歡迎初世紀教會的古代作者們的『新』洞見。」

韋恩·赫思 (H. Wayne House)

美國三一大學法律學院，神學和法律教授

(Professor of Theology and Law, Trinity University School of Law)

「當年代順序的勢利見解——即認為我們的祖先在當時沒有電腦的幫助，所以就沒有什麼可教導我們的想法——在這套壯觀的叢書下，顯然就是一派胡言。我們當中很多飽嘗學識，卻仍對智慧感到饑腸轆轆的人，實在迫不及待要與我們的先輩們坐下來，聆聽他們在聖經上的神聖討論。我正是其中一人。」

畢德生 (Eugene H. Peterson)

加拿大維真學院靈修神學系，侯士庭講座教授

(James Houston Professor of Spiritual Theology, Regent College)

中文版讚譽

「正如上帝願意萬人認識祂的真理，並且得救，祂也命定如此重要的一套註釋以中文面世。古代教父的文字含義豐富、充滿智慧，對幫助現代人掌握經文的歷史處境有莫大裨益，使我們更能發現聖經裏的許多寶藏。

對於許多事情，我們太多時候都只用現代人的方法去思考，遠離了根基和本源。《古代基督信仰聖經註釋叢書》的出版，使這種風氣為之一變，帶領我們走進另一個時空，探索古人的世界、古人的思想。這套叢書透過文字讓我們聽見從過去傳來的聲音，將前人對聖經經文的精闢理解和屬靈洞見向我們娓娓道來。我祈願每一個學習上帝旨意的人，都能夠享用這個珍貴的知識寶庫。」

聶基道都主教

正教會君士坦丁堡宗主教聖統·前香港及東南亞都主教

(Ecumenical Patriarchate-Orthodox Metropolitan of Hong Kong and Southeast Asia)

「《古代基督信仰聖經註釋叢書》的中文版即將問世，這對中華基督徒是天大喜訊。現代學者註釋聖經的書籍多不勝數，但在這麼多的聲音中，教父和初期教會的著作和講道詞像是一陣清風，他們帶領二十一世紀的我們回到信仰的泉源。教父和初期教會的牧者是堅信和熱愛基督的一群，基督的說話和榜樣深深入了他們的心靈，自然流露在他們口上。他們又屬於殉道的教會，不少人為了他們的信仰捨生。

本人深切期望那二十多冊的叢書能成功地吹散這俗化了的社會上的烏雲，讓我們再見納匝肋〔拿撒勒〕耶穌的容貌。」

陳日君樞機主教

天主教香港教區榮休主教

(Cardinal Bishop, Catholic Diocese of Hong Kong)

「這是基督教學術界『明星團隊』的傑作，宏偉而精湛淵博，更結合了古代研究聖經的泰斗，豈能不介紹給同好！即被邀為介紹人已經是極大的殊榮。

我謹將本叢書介紹給傳道人、主日學老師和所有對讀經有興趣的弟兄姊妹，它真是本不可多得、值得人手一部的鉅著。」

周聯華牧師

台灣世界展望會董事長

(President, World Vision in Taiwan)

古代基督信仰聖經註釋叢書

舊約篇

V

列王紀上下、歷代志上下、
以斯拉記、尼希米記、
以斯帖記

本卷英文版主編

馬可·康提 (Marco Conti)

賈盧卡·皮拉臘 (Gianluca Pilara) / 合編

李安琴 / 譯

黃嘉樑 / 編審

中文版總編 黃錫木

英文版總編 托馬斯·奧登 (Thomas C. Oden)

校園

古代基督信仰聖經註釋叢書

列王紀上下、歷代志上下、以斯拉記、 尼希米記、以斯帖記

主 編／馬可·康提 (Marco Conti)

譯 者／李安琴

編 審／黃嘉樑

責任編輯／楊碧芳、梁耿碩

譯 校／劉慶萍

美術設計／林鳳英

發行人／饒孝楫

出版者／校園書房出版社

發行所／23141 台灣新北市新店區民權路50號6樓

電 話／886-2-2918-2460

傳 真／886-2-2918-2462

網 址／<http://www.campus.org.tw>

郵政信箱／10699 台北郵局第13-144號信箱

劃撥帳號／19922014，校園書房出版社

網路書房／<http://shop.campus.org.tw>

訂購電話／886-2-2918-2460 分機241、240

訂購傳真／886-2-2918-2248

2016年12月初版

Ancient Christian Commentary on Scripture

Old Testament: 1-2 Kings, 1-2 Chronicles, Ezra, Nehemiah, Esther

Originally published by InterVarsity Press as Ancient Christian Commentary on Scripture

Edited by Marco Conti

©2008 by the Institute of Classical Christian Studies (ICCS), Thomas C. Oden and Marco Conti

Translated and published by InterVarsity Press, P.O. Box 1400, Downers Grove, IL 60515, USA.

Cover photograph © Scala/Art Resource, New York

Chinese edition translated and published by permission

©2016 by Campus Evangelical Fellowship Press, P.O. Box 13-144, Taipei 10699, Taiwan

First Edition: Dec., 2016

All Rights Reserved

Printed in Taiwan

ISBN : 978-986-198-531-2 (精裝)

版權所有，請勿翻印。

16 17 18 19 20 21 22 年度 | 刷次 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

◎本叢書系列使用之並列聖經，《新標點和合本聖經》係台灣聖經公會版權所有，《思高聖經》係香港思高聖經學會所有。概允授權同意使用，謹致謝忱。

■台灣聖經公會

地址：新北市深坑區北深路三段254號6樓

電話：2664-9909 傳真：2664-4599

E-mail: bibleroc@ms9.hinet.net

■香港思高聖經學會

地址：中國香港軒德蓀道六號

電話：852-2576-0486 傳真：852-2576-9676

網址：www.sbofiahk.org

古代基督信仰聖經註釋叢書

編輯顧問群

中文版總編

黃錫木博士

南非普勒陀利亞大學文學博士，主修希臘文（1990），並曾為美國俄利根大學語言系之訪問學人（1996-97）。資深神學教育工作者。現任聯合聖經公會（亞太區）翻譯顧問（1993-96，2003-），香港中文大學崇基學院神學院榮譽副研究員並兼任講師。中英文學術編著逾半百。

副總編

吳國傑博士

英國愛丁堡大學哲學博士，主修教父學（2000）。現任香港浸信會神學院基督教神學思想副教授。學術論文散見於多份中英文學刊。

編輯委員

余達心牧師（香港中國神學研究院榮休院長）

黃鳳儀修女（香港聖神修院新約研究兼任講師）

溫司卡博士（美國南衛理公會大學帕金斯神學院

[Perkins School of Theology, Southern Methodist University] 聖經科教授）

編輯顧問

周永健牧師（香港中國神學研究院榮休院長）

房志榮神父（台灣輔仁大學榮休教授）

溫以諾牧師（美國威斯頓神學院〔Western〕宣教系教授）

潘乃昭牧師（新加坡三一神學院神學教授）

聶基道都主教（正教會君士坦丁堡宗主教聖統·前香港及東南亞都主教）

編譯小組 劉慶萍

英文版總編

托馬斯·奧登（Thomas C. Oden）博士

美國新澤西州麥迪遜（Madison）德魯大學（Drew University）神學院神學與倫理畢慈（Henry Anson Buttz）講座教授。當今美國具代表性的基督教神學家，學術地位備受尊崇。

副總編

克理斯托弗·霍爾（Christopher A. Hall）博士

美國賓夕法尼亞州東方學院（Eastern College）聖經與神學副教授。為本叢書英文版副總編。

事務總監 約珥·埃洛斯基（Joel Elowsky）

翻譯主任 約珥·斯坎德雷特（Joel Scandrett）

研究主任 邁克爾·格拉普（Michael Glerup）

編輯主任 蘇珊·基珀（Susan Kipper）

沃倫·羅伯遜（Warren Robertson）

原文版本研究主任 康士坦·加弗理坎

（Konstantin Gavrilkin）



目錄

中文版總序／i

英文版叢書總序／iii

使用指南／v

縮寫表／ix

列王紀上下、歷代志上下、以斯拉記、尼希米記、
以斯帖記導言／xiii

註釋

列王紀上／1

以斯拉記／441

列王紀下／199

尼希米記／487

歷代志上／349

以斯帖記／547

歷代志下／397

附錄

本書引用的早期基督信仰作家和引用的文獻／593

教父生平概述及佚名作品簡介／601

圖表

人物及佚名作品時間圖表／630

參考書目

原文著作參考書目／639

英譯本參考書目／648

索引

作者和作品索引／661

主題索引／663

中文索引／677

聖經經文索引／686

中文版總序

《古代基督信仰聖經註釋叢書》（簡稱「古代經註」；Ancient Christian Commentary on Scripture）中文版是當今華人基督宗教最重要和最龐大的出版項目之一。這出版不單標誌著三大基督宗教（包括羅馬天主教、正教和新教）有一個共享的屬靈傳統，對很多新教教會而言，這套書更標誌著一種回歸的精神，就是回歸到歷代教父對上帝話語的闡釋。

聖經的獨特之處，在於人類自有史以來，從未出現過一部作品，能不斷地吸引世人的注視，並寫下如此繁多的註釋、評論和闡述的著作。很可惜的是，現代信徒所學習得到的，大都是近兩、三個世紀的聖經學者所建的學統之下的見解，但難道上帝給世人在祂話語上的啟迪，只始於近代嗎？其實，早在種種現代歷史鑑別學興起之先，甚至是聖經正典成典之前，大公教會的聖賢已經能夠透過信心的眼睛，以不平凡的屬靈觸角和虔誠的洞見來研讀聖經；即使十六世紀的宗教改革派學者（如馬丁路德、約翰·加爾文等），在他們的作品裏亦處處流露對古代聖賢如愛任紐、亞他那修、安波羅修、耶柔米、奧古斯丁等人的屬靈亮光的仰慕和推崇。

對於十六世紀改革賢士為信徒所力爭的閱讀聖經和解釋聖經的權利，每一位基督信徒固然要珍惜和堅持，但我們亦不能忘記大公教會傳統中歷代教父對聖經的教導。五世紀的教父萊林斯的萬桑（Vincent of Lérins）對這大公教會所建立的解經傳統的表述是對現代信徒一個很大的提醒：

「凡是每一個地方、每一個時代的每一個人都相信的事，我們都必須盡力持守。我們如果要遵循這條大原則，就要恪守三個準則：相信普世信仰、遵從古訓和採納共識。相信普世信仰是指，只有整個普世教會所宣認的信仰，我們才宣認是真的。遵從古訓是指，先祖和前人清晰地宣告為不可否定的解釋，我們絕不違反。採納共識是指，我們在這樣遵從古訓的同時，只有全部或者差不多全部主教和虔誠的神學家所認同的釋義，我們才採用。」（《記憶的幫助》，第二章）

然而遺憾的是，這些早期教會解經家的真知灼見，乃至一些重要時期的聖經註

解所發出的光輝，都被近代聖經研究的討論掩蓋了；即使對這屬靈遺產有興趣的信徒，也不知道從何入手。《古代基督信仰聖經註釋叢書》正是要填補這方面的需要。

在著名神學家托馬斯·奧登（Thomas Oden）的帶領下，這套長達29冊、輯錄了七個世紀（新約末期到八世紀中葉）以來最具代表性的正統教父對聖經的註釋，將會是推動學者和教會對這方面認知的最重要資料庫。這些資料不單編譯成英文，更將以其他五種語言面世，包括義大利文、西班牙文、俄文、亞拉伯文和中文。我們深信，「古代經註」能夠幫助信徒重新發掘古代基督教的遺產，讓二十一世紀的教會與歷代的智慧再次接連起來。

能夠參與這項獨一無二的出版工作是本人的光榮；我相信以後亦不會再有如此勇氣作出類似的承擔。在幾經波折的籌備和編譯過程中，《古代基督信仰聖經註釋叢書》的中文版終於陸續面世。我感激編委會和各位顧問的信任、鼓勵和支持，特別是副總編吳國傑博士在與教父學有關的問題上提供很大的幫助；因此，中文版能夠在多方面更新和修訂原來不完善的地方。多謝奧登教授和他的同工們（特別是約珥·埃洛斯基〔Joel Elowsky〕）的不斷鼓勵，多謝台灣校園書房出版社願意承擔這項龐大的出版計畫，亦要多謝我所服事的機構聯合聖經公會（亞太區），能認同本人對這項出版的參與。我衷心多謝多位屬靈長者為本叢書所撰寫的讚譽，他們不約而同的推介，就是對本叢書的價值最好的保證。我更要以華人基督教信徒的身分，感激在經費上支持中文版本面世的贊助人，他們的洞見和委身成為了華人教會的祝福。

願那位創始成終的上帝，賜恩給我們完成這工作，又使用所成的工。

中文版總編

黃錫木

謹識於香港

「我們不要只是隨便敲敲聖經的門，而要熱切地、鏗而不捨地敲這扇門。我們敲門的時候也不要灰心；這樣，門就會為我們打開。我們如果讀了一遍、兩遍還是不明白，也不要氣餒。相反，我們要堅持，要默想和尋索經文的意思，因為經上記著說：『問你的父親，他必指示你；問你的長者，他必告訴你。』（申32.7）」（大馬士革的約翰，第七至八世紀）

英文版叢書總序

出版《古代基督信仰聖經註釋叢書》，旨在推動以古代基督信仰的釋經為基礎的教導，強化平信徒的聖經研究，特別是那些立志與早期教會一同思想正典聖經的人，並要激勵基督徒歷史學者、聖經學者、神學學者和教牧學者，進一步探究古代基督徒作家對聖經的詮釋。

本叢書所涉及的註釋文獻橫跨七個世紀之久，從羅馬的革利免（活躍期約公元95年）到大馬士革的約翰（約公元645~749年）；從新約聖經完成開始到公元750年，其中包括德高望重的比德（約公元672/673~735年）在內。

一向以來，平信徒讀者總是問，怎樣才能在古代教會的睿智引領下研讀聖經？這套註釋書就是為一般平信徒而設。平信徒雖然未受過專業訓練，卻願意規律地研讀聖經，並且熱切地希望能夠閱讀古代基督徒對經文的評註。這套叢書是為那些有心與早期教會一同反思和默想聖經經文——包括經文信息、神學智慧和某一特定經文的道德教導——的人預備的。

一本致力讓古代基督徒釋經家發表個人觀點的註釋書，必會盡力擺脫只專注在沒完沒了的現代釋經方法的誘惑，而是要從一段超卓的釋經歷史中，為讀者提供一些現成的文本研究資源；這些資源在二十世紀之前是很難接觸得到的，也是經常被忽視的。我們務求讓今天的讀者得到早期普世基督信仰傳統中多文化、多語言，以及跨世代的資源。

在第一個千禧年末的時候，對聖經文本的傳講是以早期寶貴的釋經傳統為重點，大部分來自那些最能反映古代基督信仰思想共識的作者。可是到了第二個千禧年末，這種傳道的模式已徹底改變。大部分的古代註釋都被遺忘，甚至散失難尋；即使找到，也往往只有相當古老的原文版本和不理想的譯本。我們今天所傳的道，基本上已經喪失了早期教父們富影響力的靈感。近代的學術研究過分注重啟蒙運動後的歷史和文學研究的方法，以致嚴重忽視及處理對歷代教父解經寶藏的渴求。

本叢書為教牧、釋經家、神學生及平信徒提供了方便的途徑，得以了解亞他那修，或約翰·屈梭多模，或沙漠的教父教母在傳道、研究和默想時，怎樣解釋經文。無論是天主教、基督新教（更正教）和正教的平信徒，也漸漸意識到傳講聖經和屬靈操練都需要一個更深層的基礎，能超越今日一直支配著我們聖經研

究的歷史批判取向。

因此本叢書以更廣泛的讀者群為對象，而絕不僅是規限在高度技術性及專門的教父學研究領域內；我們的讀者並不局限於大學裏專門研究聖經文本流傳歷史的學者，也不只包括那些專門對文本結構或歷史鑑別學問題作語文研究的人。雖然這些問題對專家來說是至為重要的，但不是這套叢書專注的範疇。

這套叢書與猶太教的《他勒目》(*Talmud*)可算是異曲同工。《他勒目》匯集(和解釋)了猶太拉比對二世紀《米示拿》(*Mishnah*)的論說和評註集，而《米示拿》則是律法書(*Torah*)的律法摘要。《他勒目》(以六世紀的《巴比倫他勒目》為例)的內容所涵蓋的時期，與教父註釋基督信仰傳統經文的時間大致相同。從教父時代後期到中世紀之間的基督徒，可以在兩類教父釋經摘錄的傳統中，即《教父解經摘要》(*glossa ordinaria*)和《教父註釋集珍》(*catena*)，找到與猶太《他勒目》和《米示拿》類似的內容。因此，古代釋經家可以按著《他勒目》的風格，澄清和詮釋基督教聖經經文。

在《古代基督信仰聖經註釋叢書》之先，其實已經有一些令人尊敬的先例，例如東方和西方教會的中世紀釋經傳統，或是宗教改革的傳統。然而這套叢書卻是二十世紀第一次為現代讀者提供新舊約聖經最早的基督教註釋和反思。在本質上，這套叢書是一項普世教會的工作，因此它也旨在服事基督新教(更正教)、天主教和正教的平信徒、教牧和學者。

鑒於一些希臘語、拉丁語、敘利亞語及科普替語(Coptic)的教父文本還未譯成英文，我們會提供新的譯文。但已經有完備的現代英文譯本的，我們都會盡量使用；如有必要，我們也會稍作修改，使它們的語言更切合當前的情況。我們務求將一些長期被忽視的文本，卻又在歷史上一一直被視為是聖經註釋的權威典範，用動態(或功能)對等(functional equivalence)的翻譯方式重新呈現出來。

這些基礎的資源，指日必會成為許多公共圖書館、教牧和平信徒藏書中的核心部分。我們決心在不久的將來把整套叢書付印成冊，這也是我們和出版者的承諾。

英文版總編

托馬斯·奧登(Thomas C. Oden)

使用指南

本註釋叢書的設計有幾個特點。以下的說明旨在幫助讀者充分利用此書。

聖經選段

本註釋書把聖經經文分成選段或段落，一般以數節為限。每個選段的開首都附設一個標題，例如馬可福音註釋的第一選段就是「1.1-5 福音的起頭」；標題下則列出引自《新標點和合本》和《思高聖經》的經文。其中左欄為《新標點和合本》經文，簡稱《和》；右欄為《思高聖經》經文，簡稱《思》。所列的經文既為方便讀者，同時也為符合中世紀教父註釋書的格式，不過，這些註釋書選用的教父註釋，都是排列在註解的經文旁邊（而非在經文下面）。

在聖經引文方面，由於教父所引用的聖經文本往往與今天通行的原文聖經文本有所不同，因此，在這方面，有幾點讀者必須留意：

- a. 教父引用舊約聖經時，一般都引用當時譯本的（《七十士譯本》或《拉丁文武加大譯本》），而不同的教父所引用的譯本版本也可有不同。在不少情況下，這版本的文本往往與希伯來文聖經的文本有出入，換言之，這文本也與現今的《新標點和合本》不同。在這情況之下，本叢書會嘗試標示清楚。例如，《創世記 1-11 章》頁 168 包括有兩個譯本方面的註腳。註腳 10「詩 45.7（《七十士譯本》44.8）」指有關教父（比德）所引用的經文與《和合本》詩篇 45.7 相若，而括號內顯示《七十士譯本》的文本有不同的章節，但內容還是相同的。註腳 14「《拉丁文武加大譯本》詩 54.7（《和》55.6）」則指出，按編審的意見，有關教父（馬克西穆）所引用的經文近似於《拉丁文武加大譯本》詩篇 54.7（以目前版本為準），而括號內顯示《和合本》的文本與拉丁文聖經有出入（章節亦有別）。在此特別多謝黃嘉樑博士（中文版所有舊約書卷的編審）在這方面仔細審查的工作。
- b. 大部分情況下，對教父引用的經文，本叢書都使用《新標點和合本》來對應。倘若《新標點和合本》與作者引文的用詞意思相差太遠，則盡量參考其他中文聖經譯本，選出較能反映作者引文意思的詞語，並在註釋中註明該詞語與《新標點和合本》中哪個詞語對應。

概述

在每一選段之下，都有一段由主編該冊的學者，就所選用的教父註釋作一概述。這套叢書各卷的概述都有其格式編排，視乎聖經各書卷的特色和需要而不盡相同。概述的作用是提綱挈領地簡述隨後的所有註釋，並且將不同來源及時期的教父註釋，整理出一條合理的連貫思路和主線。因此，這概述並不是按著時間順序，也不一定是照經節的次序編排，概述的目的主要是讓讀者全面地預覽一次教父對該選段的註釋。

我們並未假設這些古代釋經家曾經預期，或試圖一致地表達某種正式且普遍被接受的講論；然而，各種不同的講論卻呈現出一個看來合理而且可辨認的模式。因此，現代讀者可以一睹代表不同時代和不同地區的釋經傳統，彼此間的連續性。

標題

每卷書的每一選段都引用多位教父註釋，因此我們把這些選段分成兩個層次。首先是經節和該節的標題，然後是教父就該節所作出的註釋。每段註釋都通過一個關鍵語句，一個比喻或者一個概念，用標題把教父註釋的精義概括出來。這個特點如同架起了一座橋，使現代讀者得以進入教父註釋的核心。

教父註釋的出處

在每一段註釋的標題後面，都會列出該教父的名字，然後是教父註釋的中文譯文。緊接著是教父著作的名稱和文本出處，列明書名、段落和小段落。

註腳

讀者欲進一步研究本註釋書引用的教父著作，就必須留意文中註釋部分的上標註腳號碼；註腳主要列出一些註解，以及有關英文譯本的資料（如有的話）或引用的標準原文版本；這些譯本或版本資料都是以該作品的現代版本縮寫（通常引用書名、卷數和頁碼）列出。縮略語對照請翻到頁 ix 「縮寫表」。在選取資料時，凡有含糊或嚴重文本問題的，我們都會盡力採用現存最好的文本傳統。

為方便使用電腦資料庫的讀者可以搜尋原文文本的電子版，我們在「附錄：本書引用的早期基督信仰作家和引用的文獻」，對某些文本提供了「希臘文文庫」（*Thesaurus Linguae Graecae*，簡寫 TLG）或「電子資料處理中心」（主

要是拉丁文文本方面；*Centre de traitement électronique des documents*，簡寫Cetedoc）的數碼庫參考目錄。「希臘文文庫」是目前最完整的希臘文文獻電子文庫，收錄了二十二個世紀以來，自公元前七世紀至公元十五世紀（1453年，以拜占庭帝國淪陷為止）共3,700多位古代作家，共12,000項作品。負責此項計畫的研究所Thesaurus Lingua Graecae於1972年在美國加州大學歐文分校成立；資料庫至今還不斷更新。Cetedoc全名為CETEDOC Library of Christian Latin Texts（「電子文件處理中心基督宗教拉丁文文獻資料庫」）是目前最完整的基督宗教拉丁文文獻電子文庫，收錄了公元二至十五世紀的教父和學者著作，以及歷代（包括近代）教會會議記錄和憲章等。Cetedoc是比利時盧汶大學（Université Catholique de Louvain）對拉丁文文本研究項目的其中一項；資料庫至今還不斷更新。這兩大資料庫均可以唯讀光碟流通。

索引

本叢書中的所有索引（包括「作者和作品索引」、「主題索引」和「聖經經文索引」）均以英文版本的索引為基礎，而列出的頁碼亦以英文版本的頁碼為依據；這頁碼可見於內文每頁的兩欄旁（中文版本頁碼則見於每頁下方）。

如何引用本書的內容

本書（及至整個系列）並非原著，而是輯錄自公元一世紀末至八世紀教父的著作；因此，讀者在引用本書內容時，有幾點需要特別留意。

倘若讀者徵引書首對每卷書的導言或書末（如附錄）的資料，讀者可按一般引用方式徵用，建議的格式如下：

- a. 註腳格式：黃錫木編審，石敏敏譯，《哥林多前後書》，英文編者Gerald Bray（古代基督信仰聖經註釋叢書·新約編卷八，黃錫木主編；台北：校園書房出版社，2005），頁110。
- b. 書目表格式：黃錫木編審，石敏敏譯。《哥林多前後書》。英文編者Gerald Bray。古代基督信仰聖經註釋叢書·新約編卷八，黃錫木主編；台北：校園書房出版社，2005。

倘若讀者徵引本書的內容（即教父的討論），讀者除引用本書的基本資料外，亦必須指出原來教父的名字和作品，建議的格式如下：

- a. 註腳格式：安波羅修註釋者，《保羅書信註釋》（原文見PL 17.183bc），見黃錫木編審，石敏敏譯，《哥林多前後書》（古代基督信仰聖經註釋叢書·新約編卷八，黃錫木主編；台北：校園書房出版社，2005），頁4。
- b. 書目應該包括以下兩條條目（第二條是原文的出處，讀者需要從每本書的書目表中找出這條目）：安波羅修註釋者，《保羅書信註釋》（原文見PL 17.183bc）。見黃錫木編審，石敏敏譯。《哥林多前後書》，頁4。古代基督信仰聖經註釋叢書·新約編卷八，黃錫木主編；台北：校園書房出版社，2005。

縮寫表

- ACW Ancient Christian Writers: The Works of the Fathers in Translation. Mahwah, N.J.: Paulist Press, 1946-.
- AHSIS *The Ascetical Homilies of Saint Isaac the Syrian*. Boston, Mass.: Holy Transfiguration Monastery, 1984.
- ANF A. Roberts and J. Donaldson, eds. Ante-Nicene Fathers. 10 vols. Buffalo, N.Y.: Christian Literature, 1885-1896. Reprint, Grand Rapids, Mich.: Eerdmans, 1951-1956; Reprint, Peabody, Mass.: Hendrickson, 1994.
- ARL St. Athanasius. *The Resurrection Letters*. Paraphrased and introduced by Jack N. Sparks. Nashville: Thomas Nelson, 1979.
- CCL Corpus Christianorum. Series Latina. Turnhout, Belgium: Brepols, 1953-.
- Cetedoc Centre de Traitement Electronique des Documents.
- CS Cistercian Studies. Kalamazoo, Mich.: Cistercian Publications, 1973-.
- CSCO Corpus Scriptorum Christianorum Orientalium. Louvain, Belgium, 1903-.
- CSEL Corpus Scriptorum Ecclesiasticorum Latinorum. Vienna, 1866-.
- ECTD C. McCarthy, trans. and ed. *Saint Ephrem's Commentary on Tatian's Diatessaron: An English Translation of Chester Beatty Syriac MS 709*. *Journal of Semitic Studies* Supplement 2. Oxford: Oxford University Press for the University of Manchester, 1993.
- ECS Pauline Allen, et al., eds. Early Christian Studies. Strathfield, Australia: St. Paul's Publications, 2001-.
- ESOO J. A. Assemani, ed. *Sancti Patris nostri Ephraem Syri Opera omnia*. Rome, 1737.
- FC Fathers of the Church: A New Translation. Washington, D.C.: Catholic University of America Press, 1947-.
- GCS Die griechischen christlichen Schriftsteller der ersten Jahrhunderte. Berlin: Akademie-Verlag, 1897-.
- HOP Ephrem the Syrian. *Hymns on Paradise*. Translated by S. Brock. Crestwood, N.Y.: St. Vladimir's Seminary Press, 1990.

- JDDI St. John of Damascus. *On the Divine Images*. Translated by David Anderson. Crestwood, N.Y.: St. Vladimir's Seminary Press, 1980.
- LCC J. Baillie et al., eds. *The Library of Christian Classics*. 26 vols. Philadelphia: Westminster, 1953-1966.
- LF A Library of Fathers of the Holy Catholic Church Anterior to the Division of the East and West. Translated by members of the English Church. 44 vols. Oxford: John Henry Parker, 1800-1881.
- MFC *Message of the Fathers of the Church*. Edited by Thomas Halton. Collegeville, Minn.: The Liturgical Press, 1983-.
- NPNF P. Schaff et al., eds. *A Select Library of the Nicene and Post-Nicene Fathers of the Christian Church*. 2 series (14 vols. each). Buffalo, N.Y.: Christian Literature, 1887-1894; Reprint, Grand Rapids, Mich.: Eerdmans, 1952-1956; Reprint, Peabody, Mass.: Hendrickson, 1994.
- OSW *Origen: An Exhortation to Martyrdom, Prayer and Selected Writings*. Translated by Rowan A. Greer with Preface by Hans Urs von Balthasar. *The Classics of Western Spirituality*. New York: Paulist Press, 1979.
- PDCW *Pseudo-Dionysius: The Complete Works*. Translated by Colm Luibheid. *The Classics of Western Spirituality*. New York: Paulist Press, 1987.
- PG J.-P. Migne, ed. *Patrologiae cursus completus. Series graeca*. 166 vols. Paris: Migne, 1857-1886.
- PL J.-P. Migne, ed. *Patrologiae cursus completus. Series latina*. 221 vols. Paris: Migne, 1844-1864.
- POG Eusebius. *The Proof of the Gospel*. 2 vols. Translated by W. J. Ferrar. London: SPCK, 1920; Reprint, Grand Rapids, Mich.: Baker, 1981.
- PS R. Graffin, ed. *Patrologiae cursus completus. Series syriaca*. 3 vols. Paris: Firmin-Didot et socii, 1894-1926.
- PSt *Patristic Studies*. Washington, D.C.: Catholic University of America Press, 1922-.
- PTS *Patristische Texte und Studien*. New York: de Gruyter, 1964-.

- RTAM* *Recherches de Théologie ancienne et médiévale*. Louvain, Belgium: Abbaye Du Mont César, 1929-1996.
- SC* H. de Lubac, J. Daniélou et al., eds. *Sources Chrétiennes*. Paris: Editions du Cerf, 1941-.
- TLG* L. Berkowitz and K. Squiter, eds. *Thesaurus Linguae Graecae: Canon of Greek Authors and Works*. 2nd ed. Oxford: Oxford University Press, 1986.
- TTH* G. Clark, M. Gibson and M. Whitby, eds. *Translated Texts for Historians*. Liverpool: Liverpool University Press, 1985-.
- WSA* J. E. Rotelle, ed. *Works of St. Augustine: A Translation for the Twenty-First Century*. Hyde Park, N.Y.: New City Press, 1995.
- 《呂》 《呂振中譯本》。香港聖經公會，1992。
- 《和》 《新標點和合本》。聯合聖經公會，1988。
- 《現修》 《現代中文譯本修訂版》。聯合聖經公會，1995。
- 《思》 《思高聖經》。思高聖經學會，1968。
- 《新》 《聖經新譯本》。天道書樓，1992。

列王紀上下、歷代志上下、以斯拉記、 尼希米記、以斯帖記導言

本冊註釋針對所謂的聖經歷史書下篇¹。讀者一眼就能看出，下篇這些書卷裏的敘述材料和敘述主題包羅萬象，紛繁複雜，因為其內容涉及到古代以色列一段漫長的歷史時期和一系列快速更迭、前後相繼的重大事件。現代學者以歷史和哲學的研究進路探明，雖然這些書卷因為對歷史的共同關注而連接在一起，但在意識形態觀點上卻各有分別。

申命記和歷代志的思想框架

在撒母耳記和列王紀裏，上帝跟以色列民族所立的約很顯然被視為雙方共同的約定，任何違約行為都必須接受上帝的嚴厲懲罰，反之，服從約定則被賞賜以祝福。這一點就是現代學者所注意並強調的，就此而言，當代聖經研究發現到列王紀與申命記——上述這些具體的約款在申命記裏首次清楚陳明出來——的神學思想和意識形態完全相符。有事實可以證實當代聖經研究的這發現：列王紀表達對書中所記載的每個王、每個人物的判斷，從始至終無不都是依照「申命記法典」²，遵守法典的人就得到讚揚，不遵守法典的人必然定罪。除了作為列王紀總的思想框架之外，申命記還在列王紀下裏扮演著中心角色。聖經講到在約西亞作猶大王的時候，在聖殿裏發現了申命記³。

另一方面，歷代志、以斯拉記、尼希米記卻同有一個不同於申命記的角度，聖經學者名之為「歷代志作者的歷史」。這一點可以從各書卷之間的一些相同的用詞和觀念上看出來，像聖殿的建築和殿裏的敬拜、祭司的服事、以色列的復興等。不過，這種觀點上的相同究竟應該歸因於書卷出自同一位作者或編者，還是要歸因於後人的編訂，仍然頗有爭議。

¹ 歷史書上篇由約書亞記、士師記、路得記和撒母耳記上、下組成；參約翰·R·弗蘭克（J. R. Franke）主編的歷史書上篇註釋（ACCS OT 4; Downers Grove, IL: InterVarsity Press, 2005）。

² 所謂的「申命記法典」規定耶和華是以色列唯一的神，並認為上帝與以色列百姓所立之約中最重要、最基本的條款，是百姓要在耶路撒冷的殿裏履行各樣獻祭義務。在列王紀上、下卷裏，凡受到稱讚的個人都是遵守了這些約款的人。

³ 參王下22.8-20；代下34.15-28；P. R. Ackroyd and C. F. Evans, eds., *The Cambridge History of the Bible* (Cambridge: Cambridge University Press, 1970), 120-21。

教父的解經

教父對語文學的和歷史式地解讀聖經不感興趣，所以解經時並不考慮其思想框架是申命記的還是歷代志作者的——本冊所包括的歷史書正由此相連或分開；他們的解經循著不同的思路。我們在本套叢書的多冊註釋中已經充分討論過⁴，教父註釋多是基於預表—寓意式⁵或道德式的解經路線，有時乾脆雙管齊下。也因此，教父對歷史書的解讀沒有綜合、也沒有系統，而是集中筆墨討論個別事件；也只有獨立的的事件上，預表解經和道德解經才可能用得上。相反，聖經敘述中那些不適合教父這種解經原則的事件，則被略而不提。我們接下來會看到，這種解經進路不僅見於教父在宣道講章和教義著作中對歷史書的即興評註，也見於教父為單卷書撰寫的註釋。

列王紀上、下

列王紀上、下中所記載的某些故事為教父的預表或道德解經提供了大量素材，因此，他們的討論和分析經常集中於這類經文，而另外更大部分聖經文本——如我們在上文提到的——則多半被忽略掉了。

在教父看來，列王紀上、下的故事情節中，最適合採用寓意解經的就是關於所羅門（他被揀選作以色列王⁶，他著名的斷案事件⁷，他建築聖殿和王宮⁸）和先知以利亞⁹、以利沙¹⁰的故事，而最能提供道德思考素材的，則是涉及君王或掌權者命運的那些故事，像亞哈¹¹、神人¹²、耶戶¹³和約西亞¹⁴等。

希臘教父

本冊列王紀上下收入的希臘教父段落是摘自其他聖經書卷的註釋，或摘自其他教義著作和評註作品，因為列王紀上下沒有甚麼權威的希臘文註釋留

⁴ 例如可參 Franke (ACCS OT 4; Downers Grove, Ill.: InterVarsity Press, 2005), xvii-xxix; J. T. Lienhard (ACCS OT 3; Downers Grove, Ill.: InterVarsity Press, 2001), xv-xxxii。

⁵ 我們所說的「預表」是解經法的一種，這種解經法把舊約裏描述的事件看作新約事件的預示，也就是預示著基督降臨及藉著基督而來的人類的救恩。

⁶ 王上 2.1-46。

⁷ 王上 3.1-28。

⁸ 王上 5.1-7.51。

⁹ 王上 17.1-21.29；王下 1.1-2.13。

¹⁰ 王下 2.14-8.15，13.14-21。

¹¹ 王上 16.29-22.40。

¹² 王上 13.1-34。

¹³ 王下 9.1-10.35。

¹⁴ 王下 22.1-23.30。

存。惟一一本列王紀上、下和歷代志上、下的全面註釋，是塞浦路斯的狄奧多勒的《列王紀及歷代志疑難》（*De Quaestionibus Ambiguis in Libros Regnorum et Paralipomenon*）¹⁵。或許可以再加上兩本非常近似的註釋集萃，一本由迦薩（巴勒斯坦）的普羅科匹烏編撰，僅有部分出版，而且多數部分只有拉丁文的翻譯，希臘原文已經找不到了¹⁶；另一本由Nikephoros Hieromonachos Theotokis在十八世紀¹⁷時編訂而成。然而，狄奧多勒的作品還算不上有機的和成體系的聖經註釋，他只是討論並設法解釋那些比較難懂或讀者不太能把握意思的經文。反過來，兩本註釋集萃則是把許多不同作者的註釋輯錄在一起（就像本冊，共收入了二十七位不同作者的註釋），因此難免顯得零亂駁雜，挑選時往往亦帶有任意性。不過，對於保存重要教父作者的一些註釋段落，這些註釋集萃仍具有寶貴的价值，不然，那些段落就徹底湮沒了。

殉道者游斯丁（約110-165年）。游斯丁對列王紀的註釋，我們只能從他的《與特來弗對話錄》裏找到一些¹⁸。游斯丁，這位偉大的基督徒哲學家，在對話中再一次證明他的舊約解釋絕大多數時候都是採用預表式解經。在他看來，以利沙投入河裏的木頭是預表十字架，河水則是預示藉洗禮而來的救恩。

亞歷山太的革利免（約150-215年）。在革利免的註釋裏，我們看到游斯丁的預表視野有了進一步擴展。革利免不但把整本舊約看作新約真理的預備和預示，他還認識到所有的經文都有兩層內涵，一層是向所有人敞開、大家都能馬上理解的，一層是更深刻的、只留給完全的基督徒去明白的。在對待列王紀上、下所敘事件時，他的解釋也總是緊扣於這兩層內涵。一方面，經文有一個清楚明白的信息，是給所有基督徒的，而且多是道德和預表性的；另一方面，經文還有一個更深層的信息，要揭開關乎基督神聖智慧的諸般奧秘。

俄利根（約185-253年）。就我們所知，俄利根從未專門寫過列王紀上、下（照《七十士譯本》，則分為列王紀或王國記三、四）的宣道講章或註釋¹⁹。本冊收入的俄利根段落要麼摘錄自他的教義著作（《論禱告》、《反駁克理索》、《論首

¹⁵ 《列王紀（即撒母耳記上、下和列王紀上、下）及歷代志疑難》（“On the uncertain questions in the Books of the Kings and the Chronicles”），參 *Clavis Patrum Graecorum* 3:201n. 6201; PG 80:527-858。

¹⁶ 參 *Clavis Patrum Graecorum* 3:388 n. 7430; PG 87:1147-220。

¹⁷ Nikephoros Hieromonachos Theotokis, *Catena in Octateucum et Libros Regnorum*, 2 vols. (Leipzig, 1772-1773)。這個版本也收入了迦薩（巴勒斯坦）的普羅科匹烏所編的那本註釋集萃裏所有找得到的希臘文斷片。

¹⁸ 王下 6.4-7。

¹⁹ 俄利根寫過一些關於列王紀或王國記上（=撒母耳記上）的講章，但現在僅存撒母耳記上一至二章和二十八章的部分。參 *Clavis Patrum Graecorum* 1:148 n. 1423。

要原理》），要麼取自他為其他聖經書卷撰寫的解經註釋（《創世記講道集》、《利未記講道集》、《約翰福音註釋》）。照著在俄利根那裏達到成熟的批評趨向²⁰，聖經解經實質上就是寓意解經，因此，舊約聖經所敘述的事件也就成了基督降臨和新約教義的預示（預表解經），成了並非馬上看得見的真理的記號以及給基督徒的比喻性信息和告誡。從這種寓意性視野的內部，俄利根也常常能發展出前後一致的道德反思，這就使舊約經文成了為基督徒提供沉思主題的工具。

麥托丟（約250-311年）。麥托丟雖然批評俄利根的靈魂先存論以及俄利根對待身體復活的極度靈意化思想，但解經上似乎仍然沿用俄利根的寓意法。在列王紀下二十章7~11節，他認為無花果樹和樹上的果子象徵著聖靈和聖靈對人類的愛，因此，他把希西家王病得醫治解釋成聖靈愛希西家的結果。

xx

亞他那修（約295-373年）。亞他那修沿用典型亞歷山太式的寓意和預表解經傾向，並看到整本聖經的統一性完全是建立在基督這一形像上，所以他在列王紀上、下的解經中遵循了這原則。尤其明顯地體現於他對列王紀上一章19~26節的註釋，在那裏，他把所羅門的形像和角色與基督加以對照。

耶路撒冷的區利羅（約315-387年）。區利羅最重要的作品《水禮教誨》（或作《致蒙照者教理演講集》）旨在預備信徒領受洗禮、堅振禮以及聖餐禮。因此，區利羅對列王紀上、下的沉思默想既體現出預表解經的進路，也體現出道德解經的進路；前者如他認為聖經敘述中預表了新信徒將要領受的在基督裏的救恩（如對王上8.27的註釋），後者如他在聖經所述事件中發現了可供剛歸信的基督徒效法的行為榜樣（如他對王下25.1-11的註釋）。

大巴西流（約330-379年）。儘管俄利根式的寓意解經在巴西流的著作中留下了清晰的印跡²¹，但我們還是注意到在巴西流那裏出現了一種轉變，轉向了對聖經更為字面的解釋，道德的一面變得必不可少。在列王紀上十二章14節，巴西流認為聖經所述事件是要告誡一切統治者都不可因世俗的榮耀而自高自大。

拿先斯的貴格利（約330-390年）。貴格利大半生都是巴西流的密友，解經觀點與巴西流無異，不過他本人沒有寫過任何聖經章節的系統化註釋。在考察所羅門的智慧（代下1.10）時，他表現出深具哲學色彩的解經進路，強調人性在理解上帝和宇宙時的限制，同時主張溫柔、謙卑才是基本原則，人的智慧必須建基

²⁰ 也就是所說的亞歷山太解經學派。

²¹ 尤參巴西流的 *Philocalia*。

在這個原則之上。

《使徒憲章》(約第四世紀末)。《使徒憲章》是一部匿名著作，到四世紀末才具備了現在的形式，不過它是從修改和重寫一些原始資料和作品而來。這些原始資料和作品早的在一世紀就有了，像《十二使徒遺訓》(*Didache*)；晚的到四世紀早期才有，像《使徒教訓》(*Didascalia Apostolorum*)。由於這部作品多為禮拜文體，所以解經上基本上採用道德解經的進路：在列王紀上、下裏，無論是那些因行惡而受懲的前車之鑒，還是那些悔改的榜樣，都被當作對信徒的告誡(王下21.1-17、19-24)。

屈梭多模(約344-407年)。從屈梭多模文學產量範圍之廣、作品內容之複雜來看，他無疑是安提阿解經學派最重要的代表。若要給安提阿學派下個簡單的定義，不妨把它稱作亞歷山太學派的主要對頭，後者以寓意和預表法作為解經原則，最典型的代表是俄利根。而屈梭多模在註釋中大都採用字面解經，雖然也明顯包含一些預表性的暗示，但總是非常簡單地一帶而過，道德和教牧方面的內容則占據了絕對優勢。縱觀屈梭多模對列王紀上、下的註釋，可以明顯看出這種道德和教牧式的解經。屈梭多模有時也會承認某些聖經情節預示著基督的降臨，但多數時候還是集中討論那些可能用以教誨信徒的章節，尤其是那些能夠通過有力的榜樣喚醒讀者道德潛能的章節。

亞歷山太的區利羅(約370-444年)。列王紀一至四卷或稱王國記²²(也就是撒母耳記上、下和列王紀上、下)有一本完整的註釋書，抄本傳統一般認為它出自亞歷山太的區利羅之手。然而，德夫理斯(R. Devreesse)證明，這些註釋只是從區利羅所寫的其他解經和教義著作中摘錄出來的，由一位中世紀學者編輯整理而成，並冠之以*In Regum Libri I-IV*²³的書名。區利羅的解經是亞歷山太傳統的晚期代表，因此主要還是以寓意和預表解經為主。不過，區利羅在使用寓意和預表解經時引入了一些限制，總體而言，他並不接受俄利根對舊約的靈意化和基督論的解釋。

塞浦路斯的狄奧多勒(約393-466年)。我們已經提到，列王紀上、下和歷代志上、下現在僅存一部希臘文註釋，《列王紀及歷代志疑難》，作者就是狄奧多勒。然而，這本註釋無論如何也算不上有系統，它只是集中討論那些讀者感到混

²² PG 69:679-98。

²³ R. Devreesse, *Les Anciens Commentateurs Grecs de l'Octateuque et des Rois* (Studi e Testi 201; Rome: Città del Vaticano, 1959), 179。

亂難懂的經文，並設法澄清和解釋。狄奧多勒的解經進路屬於典型的安提阿學派，因此他的註釋以字面解經為主導。不過，狄奧多勒常常詳細展開那些涉及到基督的預表要素，而在傳統的安提阿解經中，這些都以簡明扼要的形式表現，並且只能零星見到。狄奧多勒擴展了這些要素，從而在一定程度上革新了安提阿傳統。

隱修士約翰（約第八世紀）。學者認為這位作者與偉大的神學家兼詩人大馬士革的約翰（約670-749年）²⁴是同一個人，如果不然，他究竟是誰對我們就是一個謎了。約翰在他所作的聖歌裏強調在列王紀上十九章19~20節那裏，基督如何使以利沙歸信。這樣，以利沙似乎就不是基督的預表，而只是基督大能的一個表彰了。

拉丁教父

就拉丁教父的解經而言，我們所見到的情形與之前希臘教父的解經沒有重大差別。由於教父時代（大約從二世紀到八世紀）沒有權威和完整的列王紀上、下註釋本留存，所以，我們所摘的教父段落多來自他們所寫的教義論文或其他聖經書卷的解經著作。不過總體而言，我們能夠找到的拉丁教父對列王紀上、下的註釋材料，還是比希臘教父的多得多。除了這些大量的即興評註，我們還要提到比德的一部註釋，它雖然只是針對部分經文，卻極盡周詳，那就是他對聖殿的註釋（王上5.1-7.51）。此外，還有兩本出自中世紀早期的完整註釋本，由毛魯斯和斯德伯撰寫，但其風格和意圖跟比德的作品沒有實質性差別。可以斷言，拉丁教父比希臘教父更關注本冊所涉及的歷史書卷。為何拉丁教父對這些書卷的興趣比希臘教父大，可以提出許多猜測。但我認為，這是由五至六世紀西羅馬帝國的大局所決定的。那時，傳統羅馬帝國的行政和政治結構已然崩潰，許多拉丁作者生活在日益衰弱的西羅馬帝國，受感於當時發生的歷史事件，他們開始思考以色列和猶大王國的毀滅和重建問題，也就是那些詳細記載在列王紀、歷代志、以斯拉記以及尼希米記裏的事。本冊收入的註釋大都不是出自早期拉丁教父時期（二到四世紀），而是出自晚期拉丁教父時期（五至六世紀），這正好是羅馬帝國走向終結，政治和社會極其動盪不安的時期。

特士良（約155-220年）。特士良的解經搖擺於預表法解經視野與更字面的

²⁴ 參 *Analecta Hymnica Graeca* 10 (1972), 65。

解經進路之間：當他採用預表法解經時，基督就是中心，是兩約統一的緣由；當他採用字面解經時，他就強調聖經敘述的道德內涵。兩種傾向明顯見於他對列王紀下六章4~7節（預表解經）和列王紀上十三章19節（道德解經）的註釋中。

居普良（約200-258年）。居普良在列王紀上、下（王上11.14，11.31-32；王下17.20-28，24.1-3）的註釋似乎多採用字面解經。他主要看重的不是解釋聖經故事的寓意，而是從中讀出道德榜樣和鑒戒，以促進基督徒群體的道德品行。

諾窪天（約210-260年）。諾窪天在反駁猶太人的論戰中，多關注聖經中同樣的字句：這些字句不可能光從表面上來理解，你必須分析其中可能隱藏的象徵意義。因此，在列王紀下十九章20~31節談到上帝有耳的那一段，他著重指出這話是象徵性地表示上帝萬事都能聽見。

拉克單丟（約260-330年）。在對列王紀上九章7~9節的註釋中，拉克單丟為我們提供了一個預表解經的典範，他把上帝對所羅門說的話解讀成基督受難後以色列民族滅亡的預言。

安波羅修（約337-397年）。本冊註釋收入大量安波羅修的解經段落。安波羅修採用——用他自己的定義來說——「道德」和「奧秘」式解經法。他常常關注聖經文本的道德和社會內涵以及聖經的寓意價值。前者從他對以利亞禁食（王上17.1-6）和處死拿伯（王上21.1-29）的註釋中可以明顯看出，後者則表現於他如何論到以色列人與亞蘭人爭戰時以利沙所行的那些神蹟（王下6.16-23）。

耶柔米（347-420年）。一開始，耶柔米熱心追隨俄利根的思想和他的寓意解經法，但自從關於俄利根教義錯誤的論戰爆發後，耶柔米開始更謹慎地沿用俄利根的解經進路，同時在他的註釋中明顯增加了取自安提阿解經學派的字面和道德解經的元素。這一點從他對列王紀上、下及其他一些經文的註釋可以明顯看出：就列王紀上、下而言，我們發現他採用的是典型的寓意解經（王上1.3）；但對另一些經文，則是道德層面的分析占了主導地位（王上19.4，21.7）。

普魯頓丟（約348-410年）。我們很難說普魯頓丟的作品帶有甚麼明確的解經傾向，因為他從來都只寫詩歌。他在詩歌裏用感覺和情感抒發信仰熱忱，而不是有系統地討論聖經經文。在提到列王紀上五章4~5節建築聖殿那一段時，他採用了典型的預表解經，因此，所羅門的聖殿自然就跟基督的教會比較起來。

奧古斯丁（354-430年）。奧古斯丁的舊約解經，尤其是他對列王紀上、下的解釋，反映了這位教父極其複雜的思想個性。在這篇簡短介紹教父解經的導言

裏，我們顯然不可能描述奧古斯丁解經的具體細節和微妙特徵。但我們可以肯定地說，奧古斯丁總是深深關注著一個問題，那就是聖經的敘述既用到具體語言，也用到比喻語言。因此，當涉及採用比喻語言的段落時，寓意解經法就成為必要；而當涉及採用具體語言的段落時，字面解經和道德解經就成為必要。在奧古斯丁關於兩位母親（王上3.16-28）和耶戶作王（王下10.18-24）的註釋中，這樣的解經取向表現得尤為明顯：對待前者，他採用典型的寓意解經；對待後者，他結合故事發生的歷史背景來思考王的殘暴，但最後還是譴責了耶戶王，把他作為對信徒的道德勸誡。²⁵

xxiii

諾拉的保利努（355-431年）。保利努的解經方法受魯非諾的寓意作品所影響。魯非諾曾翻譯俄利根的作品，並在保利努的明確要求下就創世記四十九章撰寫過一篇寓意式註釋²⁶。然而，保利努對王下十九章1~7節的註釋卻表現出典型的字面解經傾向，尤其是把聖經經文放在歷史現實中來考察。

迦賢努（360-432年）。迦賢努的作品主要圍繞修院生活、他管理修士的原則以及樹立鼓舞人心的榜樣。因此，他的解經方法實質上是道德解經，他總是從聖經中找到可供修士效法的行為榜樣。這一點充分表現在他對列王紀上八章58節、十三章24~28節以及列王紀下二十四章8~16節的註釋裏。

彼得·屈梭羅古（約380-450年）。彼得·屈梭羅古在他的主教活動中極其關注聖經經文的道德和教牧內涵。這一點明顯見於他對列王紀上十二章28節的解經。在那裏，他採用道德式解經，譴責耶羅波安拜偶像的罪，並表明基督徒仍然可能犯類似的錯誤。

都靈的馬克西穆（約四世紀末-423年）。馬克西穆的文學風格和解經方法似乎都繼承了安波羅修。因此，他有時採用「道德解經」，如列王紀上二十章11節；有時又採用一種非常鮮明清晰的「奧秘式解經」，比如在談到列王紀下二章19~22節時，他認為以利沙潔淨水的神蹟預示著教會將要被基督所潔淨。

沙維亞長老（約400-480年）。在列王紀上二十章20~30節，沙維亞一方面採用字面解經法，從歷史事實的角度解釋以色列人對亞蘭人的那場戰爭，一方面採用寓意解經，把以色列人的得勝看作上帝的照管和權能的彰顯。

²⁵ 奧古斯丁對王上3.16-28及部分對王上十七和十八章的註釋，原本是歸在阿爾勒的凱撒留名下的，我們在這樣的段落會在奧古斯丁的名字後面加上註明阿爾勒的凱撒留的括號。這樣做是為了讓讀者知道這些段落一般見於阿爾勒的凱撒留的講道集內。

²⁶ Rufinus Presbyter *De Benedictionibus Patriarcharum* (CCL 20:183-228)。

拉斯佩的富爾根狄（約467-532年）。在他的教義著作以及致朋友和同仁的書信中，富爾根狄集中論述三位一體的真理以駁斥亞流派思想²⁷，並表達他對伯拉糾派²⁸的批評。他在註釋列王紀上八章27節時正確描述三位一體的教義，反對一切可能的錯誤。

阿爾勒的凱撒留（約470-543年）。凱撒留的主要作品是他的講道集，這些講道是他長時期教牧活動的總結。凱撒留多年擔任阿爾勒主教（約500-543年），富有牧養的激情，因此，他的解經取向多是道德式的，以適應教牧講道的需要（尤參王上22.21-22；王下1.9-14）。不過，在這種實質上屬於道德解經的基礎上，凱撒留也常常加上一種看起來極具基督論色彩的預表式解經，也就是說，這種預表解經完全圍繞基督的形像而展開（參王下2.19-22）。

大貴格利（約540-604年）。貴格利跟奧古斯丁一樣，要想用三言兩語總結他複雜的解經個性是不可能的。他的著作數量巨大，種類繁多，目的各異。在他評列王紀上十三章24~28節和列王紀下四章30~37節時，道德訓誨和教牧關懷的基調和意圖占主導；而當他把以利沙的神蹟與基督的受難和復活兩相對照時，卻又明顯表現出預表解經的進路。

比德（約672-735年）。比德作為安立甘—拉丁（Anglo-Latin）傳統最重要的代表人物——該傳統促成了卡羅林時代的復興——其解經作品繼承了偉大的拉丁教父像安波羅修、耶柔米、奧古斯丁、大貴格利等人留下的傳統。他效法他們的解經方法，一面大量使用寓意和預表解經，一面亦不忘道德訓誨。他對所羅門聖殿的註釋極為詳盡（所涉及的經文為王上5.1-7.51），尤其明顯地體現出預表解經的進路²⁹。在那裏，比德常常從聖殿的不同部分看到基督教導和整個新約真理的預示。

毛魯斯（780-856年）及弟子斯德伯（約808-849年）。這兩位作者都是所謂的卡羅林復興第二階段的代表，所以他們的作品不應該算在教父時期，而應該算在中世紀階段。師徒二人都以詩歌聞名，解經倒在其次。他們的解經作品涉及聖經大部分書卷，包括列王紀上、下。在這些作品中，署名毛魯斯的註釋書作者肯

²⁷ 亞流派主張基督不是由聖父所生，而是由聖父所造。因此，儘管聖子也是一個神性存在，但他的神性在某種程度上低於聖父的神性，他的實體也只是與聖父的實體相似（某些極端亞流派甚至認為聖子的實體不同於聖父的實體）。

²⁸ 伯拉糾派宗教運動極其複雜，涉及整個基督教人論，其特點是委身於效法基督，敵對神聖恩典的觀念而強調人的自由和人的自由意志。

²⁹ *De Templo Salomonis Libri II* = PL 91:737-808；英文譯本：Bede, *On the Temple*, S. Connolly 譯註（Translated Texts for Historians 21; Liverpool: Liverpool University Press, 1995）。

定是毛魯斯本人無疑³⁰，但對於署名為斯德伯的註釋書是否真的出自斯德伯，卻有許多學者持保留意見³¹，因為該註釋中有很大大一部分內容，看起來只是對毛魯斯註釋中一些段落的縮寫和概括。這兩位作者在許多方面繼續著比德的工作，解經上與比德相當接近，所以，在他們的註釋中，比德作品裏特有的道德解經和預表解經都被大量使用。

敘利亞教父

我們所發現的惟一兩本時間上屬於教父時期、內容上涉及整個列王紀上、下的註釋書，是兩位敘利亞教父的作品。其中較古老的那一本據說出自以法蓮，較近的那一本則由默維的伊澤達德在九世紀中期寫成。按照西方年代學，伊澤達德屬中世紀早期作者，跟毛魯斯和斯德伯一樣；但按照敘利亞教父文獻彙集中的年代學，他仍然被看作教會的教父。

這兩本註釋雖然可以輕易歸為完整書卷的註釋，不過，以法蓮和伊澤達德跟希臘和拉丁教父一樣，往往還是把注意力集中在聖經文本的一些特別方面和章節上，以配合他們採用字面、預表或道德解經。這樣，他們就略去了列王紀上、下中相當大部分的敘述。為甚麼我們僅有的兩本完整註釋書偏偏來自敘利亞作者呢？原因可能在於如下事實：儘管敘利亞教父跟希臘和拉丁教父的註釋一樣，往往也偏重某些書卷而忽略另外一些書卷，但從某種意義上說，敘利亞作者更加重視全面綜合地看待聖經。事實根據就是，以法蓮和伊澤達德都寫過一些或多或少涉及整個舊約和新約的註釋書。

關於列王紀上、下兩卷書，除了從以法蓮和伊澤達德的完整註釋書中摘出來的段落外，我們還收入了另外幾位敘利亞教父涉及的一些即興註釋。

亞弗拉阿特（約270-345年）。亞弗拉阿特的作品屬於早期敘利亞文解經，他的註釋也體現出該時期敘利亞解經的全部特徵。他對討論三位一體沒甚麼興趣，看起來他也不在乎甚麼尼西亞信經，他只是把注意力集中在對聖經完全字面的解釋上。他用大量篇幅來進行道德沉思，強調基督信仰中仁愛的至關緊要。在他對列王紀上十五章9～13節的註釋中，他強調魔鬼的角色就是人類的宿敵。

³⁰ 參 F. Stegmüller, *Repertorium Biblicum Medii Aevi*, 7 vols. (Madrid: Consejo superior de investigaciones científicas, Instituto Francisco Suárez, 1940-1980), nn. 7033-36。

³¹ 參 J. de Blic, "L'œuvre Exégétique de Walafrid Strabon et la Glossa Ordinaria," *RTAM* 16 (1949): 5-28; Stegmüller, *Repertorium Biblicum Medii Aevi*, nn. 8322-23。

以法蓮（約306-373年）。有一部針對列王紀上、下的完整註釋，傳統上認為屬以法蓮所作。該註釋僅有兩個抄本保存，一個保存在梵蒂岡圖書館³²，另一個保存在大英圖書館³³。該文本的印刷版³⁴只採用梵蒂岡抄本，大英圖書館的抄本一直沒有出版面世。儘管兩個抄本都署名以法蓮，但眾學者³⁵很容易地就斷定該文本並非出自以法蓮之手。文本的準確年代已不可考，但無疑晚於以法蓮生活的年代。以筆者之見，從文本裏清楚提到涅斯多留派教義且大量使用寓意和預表解經來看，該文本應該出現於五世紀末到六世紀之間，那也正是敘利亞文解經受希臘解經模式影響的時期。儘管這本註釋仍然多集中筆墨討論聖經敘述中的某些章節，但由於裏面大量論到以利亞和以利沙的人物形像，又兼深刻的道德反思、耐人尋味的寓意和預表解經，所以還是給我們留下了無窮的意味。

除了摘自上述完整列王紀上、下註釋本的段落，我們也從真正以法蓮的作品（《信仰頌》、《論他提安的四福音協調本》）中挑選了一些即興的註釋。這些註釋使以法蓮解經風格的所有特徵盡顯無遺，包括對字面的執著、與猶太式解經的接近，以及向希臘教父的傳統開放——從他頻頻採用寓意和預表解經就能看出來；最後還要提到的，就是他常常採用抒情詩文體，用詩情詩景來詮釋聖經。

撒多那（瑪爾特流）（七世紀上半葉）。撒多那（瑪爾特流）的全部文學作品都以他的苦修原則為核心，這使他把無上的重要性賦予了聖經中道德的一面，而不去探討可能的奧秘解釋。因此，他把筆墨集中在那些便於提供道德沉思的情節。他對列王紀下十九章15~18節的註釋可以明顯看出這種傾向，在那裏他強調了禱告的能力。

尼尼微的以撒（七世紀下半葉）。以撒是一位修士，他把大量精力用於為眾弟兄提供靈性指導，因此，苦修主義和屬靈沉思構成了他作品的主要特色。他闡明了聖潔的生活如何賜予人能力，使人徹底勝過一切身體痛苦，甚至勝過死亡本身。

默維的伊澤達德（九世紀中期）。列王紀上、下的第二本完整註釋出自默維的伊澤達德。他於850年左右接受按立成為赫達塔（Hedatta）的主教，那裏靠近

³² Vaticanus Syriacus 103。

³³ British Library Add. 12144。

³⁴ *In Primum et Secundum Librum Regnorum*, in J. S. Assemani, ed., *Sancti Patris nostri Ephraem Syri Opera omnia quae exstant Graece, Syriace, Latine*, vol. 1 (Syriace et Latine; Rome, 1737), 439-567。

³⁵ 參 B. Outtier in *Le Saint Prophète Élie d'après les Peres de l'Eglise* (Spiritualité Orientale 53; Abbaye de Bellefontaine, 1992), 384-85。

美索不達米亞的莫索爾（Mossoul）。伊澤達德的註釋風格看起來比以法蓮簡練許多，所採取的批評準則與塞浦路斯的狄奧多勒有頗多相似之處：他集中筆墨討論那些意義含糊的經文，有時甚至討論一些純粹在語法上令讀者難解的句子。總體而言，伊澤達德的解經與敘利亞解經的主流傾向一致，更傾向於通過字面解釋的進路理解聖經文本。不過，他也經常採用預表和寓意解經，而且這些預表和寓意解釋往往完全屬於他的獨創，顯示出了敘利亞後期教父文學歷久彌新的生命力。

歷代志上、下

縱觀現有的歷代志上、下註釋，我們立刻看出教父對這兩卷書的關注遠遠少於對列王紀上、下的關注。主要原因有二。一是這兩卷歷史書的性質。歷代志記錄了許多冗長的家譜和人物名冊，以至於不管哪一種解經法，在這裏都難以發揮用武之地。二是歷代志有多處文本幾乎是完全重複撒母耳記上、下和列王紀上、下中已有的記載，歷代志只是對這些書卷加以補充，而且往往繁雜瑣碎，因此，教父主要把注意力集中在撒母耳記上、下和列王紀上、下，而略去了歷代志的絕大多數章節。此外，在選擇所要註釋的文本對象時，教父採取的標準限用於列王紀上、下的標準相同：凡適合採用預表、寓意解經或字面、道德解經的文本，就給予重視，凡不適合他們所用解經方法的文本，一律略而不提。於是，大衛並他作為王和聖人的角色³⁶就受到特別重視，因為大衛的事蹟不但為道德沉思，也為寓意和預表解經提供了豐富的素材。同樣受到重視的還有所羅門這個人物形像，他一方面是最有智慧的人，另一方面也是聖殿的建築者³⁷。

希臘教父

在希臘教父那裏，歷代志上、下與列王紀上、下的解經沒有甚麼不同。本冊收入的關於歷代志上、下的教父註釋評註都是即興、片斷式的，或取自他們的教義著作，或取自他們就其他書卷所寫的解經作品。因為除了狄奧多勒的註釋和普羅科匹烏所編的註釋集萃外——就是把其他作者的註釋彙編在一起——我們再沒有這兩卷書的完整註釋。總體而言，與列王紀上、下相比，這兩卷書的教父解經文獻數量要少得多。此外，評註歷代志的希臘作者基本上還是那些評註列王紀

³⁶ 代上11.1-14.17, 16.1-43。

³⁷ 代下1.1-9.31。

的作者，如巴西流、《使徒憲章》的作者、拿先斯的貴格利、殉道者游斯丁、俄利根及塞浦路斯的狄奧多勒等人。關於他們的簡要介紹，請讀者去看上文列王紀上、下的介紹部分，我們在這裏只討論上文沒有提到的幾位作者。

凱撒利亞的優西比烏（約263-340年）。優西比烏的解經永遠與他駁斥異教徒的活動有著剪不斷、理還亂的聯繫。那些異教徒指責基督教解經者全都不分青紅皂白，濫用寓意法來解釋聖經。因此，優西比烏始終很注意從聖經文本的歷史背景入手來分析文本，而且他會先挑出那些不太容易受到批評的段落，然後總結其中的預表意義。這一點尤其體現在他評歷代志下二十六章16~23節的時候。

迦薩（巴勒斯坦）的普羅科匹烏（約465-530年）。我們在上文以及在列王紀上、下的介紹部分已經有所暗示，普羅科匹烏曾經針對八經³⁸和列王紀編過一部註釋集萃。然而，傳到我們手裏的並不是一本完全和完整的註釋集萃，而是普羅科匹烏本人撰寫的概要；也就是說，他對一些解經註釋加以概括，並把它們編在一起³⁹。這本概括後的註釋集萃只有部分公開出版，而且大部分只有後來的拉丁文翻譯⁴⁰。普羅科匹烏是俄利根的忠實追隨者，他在選編過程中只重視那些明顯採用寓意解經法的註釋，而來自安提阿學派以及幾乎與他同時代的塞浦路斯的狄奧多勒的那些採用字面解經的文字，絕大多數都未能入選。

託丟尼修名作品（六世紀早期）。託丟尼修名的作品至今仍然被公認為普羅克洛斯的新柏拉圖主義與加帕多家教父（巴西流、拿先斯的貴格利和女撒的貴格利）的神學思想的完美結合。在這瀰漫著濃厚哲學氣息背景下，託丟尼修名作品實質上走了字面解經的路子，也就是加帕多家教父的路子。這一點可以從他對歷代志下二十六章16~23節的註釋得到證實。

大馬士革的約翰（約670-749年）。在大馬士革的約翰豐富的寫作和論戰生涯中，解經並不占據中心位置。他曾捲入反聖像者的批評危機，其間，他常用聖經來支持他為聖像崇拜所作的辯護。可以說，多數時候他都是利用解經來護教。此外，他非常重視聖經信息所包含的道德內容——他對歷代志上二十八章3節的註釋可以充分證明這一點——因為他的許多作品都是針對修士讀者而寫，包含一些實際可行的建議，藉以指導人過敬虔和苦修生活。

³⁸ 中譯本編註：即舊約前八卷書。

³⁹ 參A. Di Berardino, ed., *Patrologia—I Padri Orientali (secoli V-V3)* (Rome: Marietti, 2000), 621-22。

⁴⁰ 參*Clavis Patrum Graecorum* 3:388 n. 7430; PG 87:1147-220。

拉丁教父

在解經上，拉丁教父對待歷代志上、下與對待列王紀上、下沒有重大區別，惟一的區別就是他們對這兩卷書的註釋數量上遠遠少於對列王紀上、下的註釋。完整的註釋書方面，我們能夠找到的惟一兩本都是出自中世紀⁴¹，而且這兩本註釋所涉及的文本都包括列王紀上、下兩卷書在內；另一方面，比德關於聖殿的註釋⁴²——詳細討論列王紀上 5.1-7.51——則只討論歷代志下卷裏描述聖殿時少數幾處不同於列王紀的經文。跟希臘教父的情況一樣，評註歷代志上、下的拉丁教父實質上就是那些評註列王紀上、下的作者。我們在這裏只補充介紹迦修多儒，因為在評註列王紀上、下的拉丁作者中沒有他。

迦修多儒（約 485-580 年）。迦修多儒的主要註釋作品是詩篇註釋。從解經取向和主題選擇看，他受奧古斯丁影響很大。為了便於他所在的維瓦利姆修道院（Vivarium）裏的修士讀者閱讀，他把奧古斯丁複雜精深的思想用簡單的語言表達了出來。從他對歷代志上十六章 22 節、二十五章 1 節的註釋看，他採用的是典型的預表解經。

敘利亞教父

總體而言，敘利亞教父極少注意到歷代志上、下。關於這兩大聖經書卷，我們只能找到亞弗拉阿特和以法蓮⁴³兩位作者的幾段即興評註。

xxviii

以斯拉記和尼希米記

在上文關於列王紀上、下和歷代志上、下的介紹部分，我們著重提到這些聖經書卷都沒有完整和有系統的教父註釋書留存，所以，本冊收入的教父解經段落大都是從他們的教義著作或其他書卷的註釋中摘出來的。

以斯拉記和尼希米記兩卷書的情形卻反了過來：我們很少見到教父的即興評註⁴⁴，卻存有比德所寫的一本極盡詳細且有系統的註釋⁴⁵。我們已經提到⁴⁶，比德

⁴¹ 參上文關於列王紀上、下的介紹部分。

⁴² *De Templo Salomonis Libri II* = PL 91:737-808；英譯本為：Bede, *On the Temple*。

⁴³ 關於這兩位敘利亞作者的生平介紹，參上文「列王紀上、下」部分。

⁴⁴ 我們從俄利根、亞他那修、巴西流和迦修多儒的作品中找到了四段相關註釋。關於這些作者的生平介紹，參上文關於列王紀上、下的介紹部分。

⁴⁵ *In Esdras et Nehemiam Prophetas Allegorica Expositio* (CCL 119A:235-392; PL 91:807-924); Bede, *On Ezra and Nehemiah*, S. DeGregorio 譯註 (Translated Texts for Historians 47; Liverpool: Liverpool University Press, 2006)。

⁴⁶ 參上文關於列王紀上、下的介紹部分。

是安立甘—拉丁傳統的典型代表，他的解經作品繼承了偉大的拉丁教父如安波羅修、耶柔米、奧古斯丁和大貴格利等人留下的遺產，沿襲了這些人的解經方法和解經取向。比德也希望重新評價西方偉大教父的解經遺產並將其發揚光大，心懷此願，他拾起了那些被前人忽略掉的聖經章節，對其作註。從這一點來看，比德的解經工作具有極寶貴的價值。既然是討論前人從未涉及的聖經章節，其實本來可以表達自己對聖經新的、原創性的解釋，但事實上，比德一直把他的解經之錨穩穩拋在拉丁教父所奠定的預表、道德和寓意解經上。儘管如此，還是不能否認比德解經工作的寶貴價值⁴⁷。

與教父解經的主要傾向相符合，比德在註釋以斯拉記和尼希米記時，仍然是重視那些適合寓意、道德或預表解經發揮用武之地的章節。不過，比德作出了令人欽佩的努力，他盡力分析文本整體，設法把解釋擴展到所有的經節，因此從他筆下漏掉的只是一小部分聖經文本。

為甚麼以斯拉記和尼希米記完全被眾教父所忽略，直到教父時代末期的比德那裏才得到重視呢？原因難以解釋。其實這兩卷書跟列王紀和歷代志並沒有實質的不同，但是如我們已經看到的，後者卻獲得了相當程度的關注。也許是因為這兩卷書在編排上位於長一系列歷史書卷的末尾，所以就被教父們當作列王紀上、下和歷代志上、下的附錄而簡單處理了吧。

以斯帖記

對以斯帖記這卷書，拉丁、希臘和敘利亞教父都極少給予關注。我搜尋了大量教父的教義和解經著作，也只能找到少量的一些段落收入本冊。這些段落所涉及的希臘教父有羅馬的革利免、俄利根、亞歷山太的革利免和亞他那修⁴⁸；拉丁教父有安波羅修、耶柔米、奧古斯丁和迦賢努⁴⁹；敘利亞教父只有亞弗拉阿特⁵⁰。

羅馬的革利免（活躍於約92-101年）屬於使徒時期教父，也是最早的一位基督教作者。我們注意到，他在描寫以斯帖的英勇氣概時（斯4.5-17）採用了極端形式的字面和道德解經，正好符合基督信仰的這個早期階段的典型特徵。除羅馬的革利免之外，其他希臘、拉丁和敘利亞教父作者都是採用更具寓意和預表色

xxix

⁴⁷ 參 *In Esdras et Nehemiam*, xxii-xxv。

⁴⁸ 關於俄利根、亞歷山太的革利免和亞他那修的生平介紹，參上文關於列王紀上、下的介紹部分。

⁴⁹ 關於安波羅修、耶柔米、奧古斯丁和迦賢努的生平介紹，參上文關於列王紀上、下的介紹部分。

⁵⁰ 關於亞弗拉阿特的生平介紹，參上文關於列王紀上、下的介紹部分。

彩的解經進路。

然而，如果我們只依賴以上教父的註釋，是不可能為讀者提供一篇真正的以斯帖記註釋的。因此，我們也摘錄了毛魯斯的註釋，他是我們能找到的惟一專門為以斯帖記撰寫註釋書的作者。我們在上文已經提到，毛魯斯所寫的這本註釋屬中世紀作品，不過看起來很接近比德的解經作品。毛魯斯在許多方面緊緊跟隨比德的解經風格，大量使用比德註釋書中特有的道德和預表式解釋。

毛魯斯對以斯帖記的分析極富意味，尤為重要的原因是，我們可能注意到，他的解經在某種程度上誇大了比德註釋中的有些特徵。從某種意義上說，字面性和歷史性的向度幾乎從毛魯斯的分析中消失了，而在比德那裏還很穩固地存在著。毛魯斯採用一種極端形式的寓意解經，他幾乎能從聖經敘述的所有細節中看到象徵和預表。從這一點來看，毛魯斯明顯已經屬於一個新的歷史階段，此時的解經已經部分偏離了典型西方教父的解經傳統。

至於教父為甚麼對以斯帖記少有重視，我認為原因也在於這卷書在聖經中所處的位置：它被編排在長長一系列歷史書卷的末尾，從而使教父把它當作列王紀上、下和歷代志上、下的附錄而簡單處理了。此外還要考慮到這卷書的特徵。以斯帖記具有虛構作品的許多典型特徵，可能教父覺得不太適於那種深刻的解經式分析吧。

聖經文本

本冊註釋的聖經選段所依據的英文譯本是《修訂標準譯本》(RSV)。《修訂標準譯本》跟現代所有的舊約譯本⁵¹一樣，也是以希伯來《馬所拉經文》為底本翻譯的；《馬所拉經文》在亞基巴拉比(Rabbi Akiba, 約50-132年)離世以後才固定成為現在的形式。而教會的眾教父，無論是希臘教父、拉丁教父還是敘利亞教父，用的都是翻譯成其語言的舊約譯本，而不用希伯來文的《馬所拉經文》。希臘教父用的是公元前三世紀左右翻譯的所謂《七十士譯本》(LXX)，此外還用到一個比《馬所拉經文》更古老、內容也更豐富的希伯來文本。拉丁教父到公元七世紀一直使用《古拉丁文譯本》(VL)，這是從《七十士譯本》翻譯過來的拉丁文譯本。從八世紀開始，拉丁教父開始採用耶柔米翻譯的《拉丁文武加

⁵¹ 關於新約文本的討論，參A. Louth，與Marco Conti合著，*Genesis 1-11* (ACCS OT 1; Downers Grove, IL: InterVarsity Press, 2001), xl; M. Simonetti and M. Conti, *Job* (ACCS OT 6; Downers Grove, IL: InterVarsity Press, 2006), xxvi。

大譯本》(Vg)，該譯本主要依據《馬所拉經文》，但也用到其他稍微不同於《馬所拉經文》的文本，同時還吸收了許多出自《七十士譯本》的異文。敘利亞教父採用所謂的《別西大譯本》，也就是那本語言樸實的敘利亞文聖經譯本。《別西大譯本》絕大多數時候都依據《馬所拉經文》，但也偶然出現某些異文，因為敘利亞譯者在翻譯過程中也用到了《他爾根》⁵²、《七十士譯本》和其他不同於《馬所拉經文》的希伯來文本。因此，譯入英文的《馬所拉經文》，即《修訂標準譯本》，跟希臘文、拉丁文和敘利亞文譯本，也就是跟《七十士譯本》、《古拉丁文譯本》、《拉丁文武加大譯本》及《別西大譯本》之間，難免會有出入。但從數量上看，教父們所用的譯本與《馬所拉經文》之間的出入並非每卷聖經書卷都一樣多，某些聖經書卷中體現出來的差別會更大、更多。就列王紀上下、歷代志上下、以斯拉記及尼希米記而言，這一類的差別總體而言還是相當少的。凡出現重大差別之處，我們一律在聖經選段的末尾以「經文註腳」的方式註明，以便讀者查閱和比較。

xxx

以斯帖記的情況有所不同。這卷書有兩個版本，一個是希伯來文版本，一個是希臘文版本。希伯來文版本出自《馬所拉經文》，希臘文版本則出自《七十士譯本》；《七十士譯本》也被翻譯成了拉丁文，就是《古拉丁文譯本》。看起來，希臘文本比希伯來文本的篇幅長得多，裏面包括許多希伯來文本中沒有的情節，如末底改的夢，末底改和以斯帖的禱告，亞達薛西頒布旨令幫助猶太人，以及末底改夢的解釋等等（中文版編按：《思高聖經》的經文，以「補錄」的方式收錄了希臘文本多出來的內容）。兩個版本的先後關係引起了許多爭論。一些學者認為是希臘文本擴展了原希伯來文本，另一些學者認為是原希臘文本在希伯來的《馬所拉經文》那裏被刪去了一部分內容。我們只能說，就我們所能夠找到的主要註釋材料而言，其作者毛魯斯採用的文本是忠實於《馬所拉經文》翻譯而成的《拉丁文武加大譯本》。因此，他所用的文本與《修訂標準譯本》的文本即《馬所拉經文》沒有重大差別。

馬可·康提 (Marco Conti)

於羅馬

⁵² 即舊約聖經的亞蘭文意譯本。

列王紀上

1.1-4 大衛年紀老邁

1 大衛王年紀老邁，雖用被遮蓋，仍不覺暖。²所以臣僕對他說：「不如為我主我王尋找一個處女，使她伺候王，奉養王，睡在王的懷中，好叫我主我王得暖。」³於是在以色列全境尋找美貌的童女，尋得書念的一個童女亞比煞，就帶到王那裏。⁴這童女極其美貌，她奉養王，伺候王，王卻沒有與她親近^a。《和》

1 達味王年紀已老，雖然蓋著許多被褥，仍然不覺溫暖。²於是他的臣僕對他說：「讓人為我主大王找一個年輕少女來，服侍大王，照料大王，睡在大王懷裡，溫暖我主大王。」³他們就在以色列全境，尋找美麗的少女；找著了一個叔能女子阿彼沙格，便領她到君王那裡。⁴這少女非常美麗，她就照料服侍君王，君王卻沒有認識她。《思》

^a 中譯本編註：「親近」，希伯來經文作「認識」。

概述◆大衛覺得身上冷不是因為他年紀老邁，而是因為看見天使顯現以後的懼怕；那天使進入耶路撒冷要行毀滅。這事有歷代志下二十一章 16 節為證。大衛不只覺得冷，他的身子也逐漸枯乾（伊澤達德）。書念女子亞比煞與其說是給大衛的身體所需要的熱氣，毋寧說是老年智慧的象徵，這智慧溫暖人的心靈（耶柔米）。大衛避免與女孩有性關係，表現出他的節慾和自制（伊澤達德）。

1.1 大衛的身子暖不起來

大衛身上覺得冷的原因◆默維的伊澤達德：大衛身上為甚麼覺得

冷？對此眾口不一。有人說：「因為大衛是他父親年老時所得的孩子，生在他的眾弟兄之後。正如他父親生他時已經年老而身體發冷，大衛年老時身子也變得虛弱而發冷。」但我們看到，歷代以來，夫婦在年老時所生的孩子，往往比他們年輕時所生的孩子更強壯。又有人說：「大衛如此發冷，一是因為他已經老態龍鍾，二是因為大衛為罪悔恨，長期禁食，刻苦己身，又強迫自己禁慾，才有這結果。」然而，「迦勒八十五歲了，力量還像年輕時候一樣」¹。這是迦勒親

¹ 參書 14.10。

口說的。再說，大衛其實並不是那麼老，他當時不過也就七十歲²。還有人說：「大衛身子發冷是他過分操勞又兼連連爭戰的結果。」然而，其真實原因是【涅斯多留】學派³所教導的：「大衛身體衰弱，因懼怕而發冷，是因為他看見天使以可怖的方式向他顯現，驚駭未消。歷代志證實了這一點。」⁴但以理也如此說：「我一見你，我的心就在我裏面激烈跳動，所以我怎能活下去呢？」⁵同樣的事也發生在大衛身上：他曾看見天使拿刀進入耶路撒冷要行毀滅⁶，自那以後，大衛身上的熱氣就褪去了，總覺得身上發冷。《聚會書：列王紀上》1.1⁷

1.2 好叫你得暖和

大衛身子發冷又枯乾◆默維的伊澤達德：被子本身不能產生熱量，所以不能使王覺得暖和。你把被子蓋在石頭或屍體上，石頭和屍體還是暖不起來。只有當我們自己的身體內部有熱量散發出來時，被子才能起作用，才能使我們覺得暖和。被子的作用是保存熱量，這熱量發自我們身體內部，反過來又使我們暖和。也因此，被子對大衛沒有用。眾智者、醫生都提議帶一名處女來——這真是件新鮮事——因為女性、尤其是處女體

內的熱氣和濕氣更旺盛。的確，這處女用她體內的濕氣滋潤了大衛，用她血液裏的熱氣溫暖了大衛，因為大衛明顯受著兩種痛苦：一是身子發冷，二是身子枯乾。《聚會書：列王紀上》1.2⁸

1.3 亞比煞被帶到王面前來

亞比煞象徵老年人高深的智慧◆耶柔米：大衛曾經是戰場上的人，但到七十歲時，他年老而覺得身子發冷，甚麼都不能使他覺得暖和。於是，他們從以色列四境中尋得一個女孩，書念人亞比煞，叫她與大衛同睡，好溫暖大衛年邁的軀殼。你們不覺得——倘若你們只抓住那叫人死的字句的話⁹——這很像一些滑稽故事或阿特拉戲劇中那些粗俗的笑話嗎¹⁰？一個陰冷乾癟的老頭兒，裹在被子裏，全靠一個姑娘懷抱溫暖他！

² 參撒下 5.4。

³ 伊澤達德指的是涅斯多留解經學派，該學派主導了五世紀到六世紀的敘利亞文解經，其解經大多基於摩普綏提亞的狄奧多若（約 350-428 年）所著的聖經註釋。

⁴ 參代上 21.16。

⁵ 但 10.16（這裏引用了該句經文的異文）。

⁶ 參代上 21.16。

⁷ CSCO 229:97-98。

⁸ CSCO 229:98。

⁹ 參林後 3.6。

¹⁰ 一種傳統的羅馬喜劇形式，起源於阿特拉（Atella）的奧斯坎鎮（Oscan town）。

拔示巴還活著，亞比該還在，其餘那些在聖經中提到名字的妃嬪也還在，然而，她們都不得與大衛同睡，因為她們的身子是冷的。只有在這一個姑娘的懷抱裏，老人才覺得暖和。亞伯拉罕比大衛年邁許多，但亞伯拉罕在撒拉活著的日子裏從沒想過另外娶妻。以撒的年齡是大衛的兩倍，但他跟利百加一起也從來沒有覺得身子冷，不管利百加有多老。我還沒有提到大洪水以前，那些人年過九百歲以後，肢體不單衰老，也隨著年齡衰殘了，但他們沒有求助於小姑娘的懷抱。以色列人的領袖摩西也活到了一百二十歲，但他從來沒有想過不要西坡拉而換一個妻子。

那麼，這書念女子，這妻子兼少女是誰呢？她如此生氣勃勃，使冷的人感到暖和；又是如此神聖，以至於並不激動她所溫暖那人的情慾。就讓所羅門，人中最智慧的，來告訴我們他父親心中所愛的是誰吧；就讓那個太平之人給我們講講那戰士所擁抱的是誰吧！他寫道：「要得智慧，要得聰明，不可忘記，也不可偏離我口中的言語。不可離棄智慧，她就護衛你；要愛她，她就保守你。智慧為首；所以，要得智慧。用你一切所得的去換聰明。高舉智慧，她就使你高升；懷抱智慧，她就使你尊榮。她必將華

冠加在你頭上，把榮冕交給你。」¹¹

身體方面的一切出眾之處，幾乎都會隨著年齡增長而改變；惟有智慧與日俱增，其他一切都在衰退。……所以，就連「亞比煞」這個名字也包含著奧妙的意思，它指向老年人那更大的智慧。因為「亞比煞」翻出來就是「我父親在上」或「我父親的呼喊」。「在上」這個詞意義雖然模糊，但在這段經文裏指超越，暗示老年人有更多智慧，甚至太豐富而漫溢出來。《書信集》52（致尼波提安）2-3¹²

1.4 王沒有與她親近

大衛的節制◆默維的伊澤達德：大衛卻「沒有認識她」，也就是沒有與她親近。這不是因為大衛現在已經喪失了慾念，而是因為大衛管住了色慾的活動。他怕別人以為，他這已經有了許多女人的人，還要為了性慾而叫人把那女孩帶來。大衛曾對拔示巴生出不合倫常的慾望，為了彌補這罪，他克制住對這女孩的慾念，以此來懲罰自己：的確，與拔示巴同犯的罪¹³讓他刻骨銘心，一直到他離開人世。《聚會書：列王紀上》1.4¹⁴

¹¹ 箴4.5-9。

¹² NPNF 2.6:89-90。

¹³ 參撒下 12.1-13.31。

¹⁴ CSCO 229:98-99。

1.5-27 亞多尼雅謀篡王位

⁵那時，哈及的兒子亞多尼雅自尊，說：「我必作王」，就為自己預備車輛、馬兵，又派五十人在他前頭奔走。⁶他父親素來沒有使他憂悶，說：「你是做甚麼呢？」他甚俊美，生在押沙龍之後。⁷亞多尼雅與洗魯雅的兒子約押，和祭司亞比亞他商議；二人就順從他，幫助他。⁸但祭司撒督、耶何耶大的兒子比拿雅、先知拿單、示每、利以，並大衛的勇士都不順從亞多尼雅。⁹一日，亞多尼雅在隱·羅結旁、瑣希列磐石那裏宰了牛羊、肥犢，請他的諸弟兄，就是王的眾子，並所有作王臣僕的猶大人；¹⁰惟獨先知拿單和比拿雅並勇士，與他的兄弟所羅門，他都沒有請。

¹¹拿單對所羅門的母親拔示巴說：「哈及的兒子亞多尼雅作王了，你沒有聽見嗎？我們的主大衛卻不知道。¹²現在我可以給你出個主意，好保全你和你兒子所羅門的性命。¹³你進去見大衛王，對他說：『我主我王啊，你不曾向婢女起誓說：你兒子所羅門必接續我作王，坐在我的位上嗎？現在亞多尼雅怎麼作了王呢？』¹⁴你還與王說話的時候，我也隨後進去，證實你的話。」

¹⁵拔示巴進入內室見王，王甚老邁，書念的童女亞比煞正伺候王。¹⁶拔示巴向王屈身下拜；王說：「你要甚麼？」¹⁷她說：「我主啊，你曾向婢女指著耶和華——你的上帝起誓說：『你兒子所羅門必接續我作王，坐在我的位上。』¹⁸現在亞多尼雅作王了，我主我王卻不知道。¹⁹他宰了許多牛羊、肥犢，請了王的眾子和祭司亞比亞他，並元帥約押；惟獨王的僕人所羅門，

⁵那時，哈基特的兒子阿多尼雅自尊自大說：「我必要作王！」他遂為自己預備了車輛和騎兵，有五十人在他前面開道。⁶他的父親一生從未責罵過他說：「你為什麼這樣做？」他出生於阿貝沙隆之後，也是個十分英俊的人。⁷他曾與責魯雅的兒子約阿布和司祭厄貝雅塔爾商議過，他們二人都支持阿多尼雅。⁸但是司祭匝多克、約雅達的兒子貝納雅、先知納堂、史米、勒依，以及達味的勇士們，都不擁護阿多尼雅。⁹一天，阿多尼雅在洛革耳泉旁的左赫肋特磐石上，宰殺了牛羊和肥犢，邀請了君王的兒子們——他所有的兄弟，和所有作君王臣僕的猶大人，¹⁰惟獨沒有邀請先知納堂、貝納雅、勇士們和他的兄弟撒羅滿。

¹¹納堂對撒羅滿的母親巴特舍巴說：「你沒有聽說：哈基特的兒子阿多尼雅已作了王，而我們的主上達味還不知道嗎？¹²現在，我給你出個主意，好保全你和你兒子撒羅滿的性命。¹³你去見達味，對他說：我主大王，你不是曾向你的婢女起誓說：你的兒子撒羅滿必要繼我為王，坐上我的寶座嗎？為什麼阿多尼雅卻作了王呢？¹⁴當你還在那裡與君王說話時，我便隨後進來，證實你的話。」

¹⁵巴特舍巴於是進了君王的內室。君王年紀已老，叔能女子阿彼沙格正在旁服侍君王。¹⁶巴特舍巴便俯伏叩拜君王。君王問說：「你有什麼事？」¹⁷巴特舍巴答說：「我主，你曾指著上主你的天主向你的婢女起誓說：你的兒子撒羅滿必要繼我為王，坐上我的寶座。¹⁸但是，現在阿多尼雅已作了王，而我主大王，你還不知道。¹⁹他

他沒有請。²⁰我主我王啊，以色列眾人的眼目都仰望你，等你曉諭他們，在我主我王之後誰坐你的位。²¹若不然，到我主我王與列祖同睡以後，我和我兒子所羅門必算為罪人了。」

²²拔示巴還與王說話的時候，先知拿單也進來了。²³有人奏告王說：「先知拿單來了。」拿單進到王前，臉伏於地。²⁴拿單說：「我主我王果然應許亞多尼雅說『你必接續我作王，坐在我的位上』嗎？」²⁵他今日下去，宰了許多牛羊、肥犢，請了王的眾子和軍長^a，並祭司亞比亞他；他們正在亞多尼雅面前吃喝，說：『願亞多尼雅王萬歲！』²⁶惟獨我，就是你的僕人和祭司撒督，耶何耶大的兒子比拿雅，並王的僕人所羅門，他都沒有請。²⁷這事果然出乎我主我王嗎？王卻沒有告訴僕人們，在我主我王之後誰坐你的位。」
《和》

宰殺了許多牛、肥犢和羊，邀請了君王所有的兒子和厄貝雅塔爾司祭並約阿布元帥，惟獨你的僕人撒羅滿，他沒有邀請。²⁰我主大王，現在全以色列人的眼望著你，等待你通告他們，誰要坐上我主大王的寶座，繼承大王。²¹不然，將來我主大王同自己的祖先長眠之後，我和我的兒子撒羅滿必被列為罪犯。」

²²正當她同君王談話時，納堂先知進來了。²³有人稟告君王說：「納堂先知來了。」他來到君王面前，便俯首至地，向君王下拜。²⁴納堂說：「我主大王，想必你說過，阿多尼雅必要繼我為王，坐上我的寶座。²⁵因為他今天下去，宰殺了許多牛、肥犢和羊，邀請了君王所有的兒子和軍官，以及厄貝雅塔爾司祭；他們在他面前吃喝，呼喊說：阿多尼雅王萬歲！²⁶至於你的僕人我、匝多克司祭、約雅達的兒子貝納雅，以及你的兒子撒羅滿，他都沒有邀請。²⁷如果這事是出於我主大王，難道你會不通告你的僕人，誰要坐上我主大王的寶座，繼承大王嗎？」《思》

^a 「軍長」，希伯來經文作「眾軍長」。

概述◆所羅門被稱為僕人是基於舊約聖經的文體風格，他作為王兒子的實質和權利並不低於大衛的其他兒女（亞他那修）。

1.19-26 你的僕人所羅門

「僕人」的含義◆亞他那修：為父的常常稱兒子為僕人，同時並不否認他們作為兒子的真正身分。其實，他們也常常慈愛地稱自己的僕人為孩子，但並非看不到對方原是自己買來

的。因為他們憑著為父的權柄稱兒子為僕人，也出於慈愛稱僕人為孩子。因此，撒拉也稱亞伯拉罕為主¹，雖然她不是亞伯拉罕的僕人，而是他的妻子。那使徒把僕人阿尼西謀和他的主人腓利門同稱為弟兄²。拔示巴是所羅門的母親，卻稱她的兒子為僕人，她對所羅門的父親大衛說，「你的僕人所羅門」。然後先知拿單也進來，對大衛說了一樣的話：「你的僕人所羅門。」他們不覺得稱這兒子為僕人有甚麼要緊，因為大衛聽到這話時知道他們真正的意思。就連拔示巴和拿單，當他們自己這麼說時，也並沒有忘記所羅門作為兒子的真正身分，因為他們求大衛讓他們稱為「僕人」的這兒子作父親大衛的繼承人。因為對大衛而言，這「僕人」實質上是他的兒子。

所以，我們讀到這裏時要好好解釋，不能因為所羅門被稱為僕人，就以為他真的是僕人。我們要明白，他是天生的、真正的兒子。眾使徒提到救主——他們在真理中認信這位救主本來是子、是道——的時候說，「他向那設立他的盡忠」³；救主提到自己的時候也說，「主造了我」⁴，「我是你的僕人，是你婢女的兒子」⁵，等等。讀到諸如此類的話，誰都不該因此就否認救主本來就屬於聖父、是從聖父

所出的。跟對待所羅門與大衛的情況類似，他們也應當正確思想聖父與聖子的關係。他們儘管聽到所羅門被稱為僕人，還是承認他其實是兒子，可一旦換到主身上，他們就不這樣解釋了。他們一聽到「後裔」、「道」、「智慧」這些稱呼聖子的字眼，就強作謬解，否認聖子本性上真正是從聖父所生的；另一方面，他們一聽到聖經用專屬受造物的字眼或用語來稱呼聖子，又立刻貶低聖子的存在，說他本質上只是受造物，而不承認他就是道——其實，由於聖子成為了人，上述這些詞很可能都是指著聖子的人性說的。這等人，難道不該千刀萬剮嗎⁶？他們想要誹謗主，就使用「同樣的法碼」⁷，這裏用這套，那裏又用那套。這等人，難道不正好證明自己是「為上主所憎惡」的嗎？他們可能承認「僕人」這個詞應當按某種特定的方式來理解，卻又緊抓住「造」這

3

¹ 參彼前3.6。

² 參門16。

³ 來3.2。

⁴ 參箴8.22。

⁵ 詩116.16（《七十士譯本》115.7）。

⁶ 在這裏，亞他那修是在駁斥亞流派學說。他們主張基督不是由聖父生的，而是由聖父造的，因此，即使聖子是上帝，他的神性在某種程度上也低於聖父，他的本體也只是與聖父的本體相似（某些極端亞流派思想甚至認為聖子的本體與聖父不同）。

⁷ 箴20.23。

個說法，當作他們異端學說的有力證據。然而，他們的這一番論證，不過是一根折斷的蘆葦。因為他們要是知道聖經的文體風格，必定要立時責備自己了。就好像所羅門雖是兒子，還被稱作僕人，同樣，我們也要重申上面所說的：雖然父母把自己所生的

兒子說成是「做成的」、「造成的」、「生成的」，但這些稱呼都不否認他們作為兒子的實質。《反駁亞流派三講》2.3-4⁸

⁸ NPNF 2.4:349-50**。

1.28-53 所羅門被膏為以色列的新王

²⁸ 大衛王吩咐說：「叫拔示巴來。」拔示巴就進來，站在王面前。²⁹ 王起誓說：「我指著救我性命脫離一切苦難、永生的耶和華起誓。³⁰ 我既然指著耶和華——以色列的上帝向你起誓說：你兒子所羅門必接續我作王，坐在我的位上。我今日就必照這話而行。」³¹ 於是，拔示巴臉伏於地，向王下拜，說：「願我主大衛王萬歲！」

³² 大衛王又吩咐說：「將祭司撒督、先知拿單、耶何耶大的兒子比拿雅召來！」他們就都來到王面前。³³ 王對他們說：「要帶領你們主的僕人，使我兒子所羅門騎我的騾子，送他下到基訓^a；³⁴ 在那裏，祭司撒督和先知拿單要膏他作以色列的王；你們也要吹角，說：『願所羅門王萬歲！』³⁵ 然後要跟隨他上來，使他坐在我的位上，接續我作王。我已立他作以色列和猶大的君。」³⁶ 耶何耶大的兒子比拿雅對王說：「阿們！願耶和華——我主我王的上帝也這樣命定。³⁷ 耶和華怎樣與我主我王同在，願他照樣與所羅門同在，使他的國位比我主大衛王的國位更大。」

²⁸ 達味回答說：「快給我召巴特舍巴來！」她便進來立在君王面前。²⁹ 君王起誓說：「救我脫離各種患難的上主永在！」³⁰ 我既然曾指著上主以色列的天主向你起誓說：你的兒子撒羅滿必要繼我為王，代我坐上我的寶座：今天我就要這樣作。」³¹ 巴特舍巴遂俯伏在地，叩拜君王說：「願我主大王達味萬歲！」

³² 達味王接著說：「將司祭匝多克、先知納堂、約雅達的兒子貝納雅，給我召來。」他們都來到君王面前。³³ 君王對他們說：「率領你們主子的僕人，立刻叫我兒撒羅滿騎上我自己的騾子，護送他下到基紅去。³⁴ 司祭匝多克和先知納堂要在那裡給他傅油，立他為以色列王。你們要吹號歡呼說：撒羅滿王萬歲！³⁵ 以後，你們跟他上來，他要來坐我的寶座，繼位為王，因為我已欽定他作以色列和猶大的領袖。」³⁶ 約雅達的兒子貝納雅回答君王說：「但願如此！願我主大王的上主天主，如此照准！」³⁷ 上主如何與我主大王同在，也願他與撒羅滿同在！使

³⁸於是，祭司撒督、先知拿單、耶何耶大的兒子比拿雅，和基利提人、比利提人都下去使所羅門騎大衛王的騾子，將他送到基訓。³⁹祭司撒督就從帳幕中取了盛膏油的角來，用膏膏所羅門。人就吹角，眾民都說：「願所羅門王萬歲！」⁴⁰眾民跟隨他上來，且吹笛，大大歡呼，聲音震地。

⁴¹亞多尼雅和所請的眾客筵宴方畢，聽見這聲音；約押聽見角聲就說：「城中為何有這響聲呢？」⁴²他正說話的時候，祭司亞比亞他的兒子約拿單來了。亞多尼雅對他說：「進來吧！你是個忠義的人，必是報好信息。」⁴³約拿單對亞多尼雅說：「我們的主大衛王誠然立所羅門為王了。」⁴⁴王差遣祭司撒督、先知拿單、耶何耶大的兒子比拿雅，和基利提人、比利提人都去使所羅門騎王的騾子。⁴⁵祭司撒督和先知拿單在基訓已經膏他作王。眾人都從那裏歡呼著上來，聲音使城震動，這就是你們所聽見的聲音；⁴⁶並且所羅門登了國位。⁴⁷王的臣僕也來為我們的主大衛王祝福，說：『願王的上帝使所羅門的名比王的名更尊榮；使他的國位比王的國位更大。』王就在床上屈身下拜。⁴⁸王又說：『耶和華——以色列的上帝是應當稱頌的；因他賜我一人^b今日坐在我的位上，我也親眼看見了。』

⁴⁹亞多尼雅的眾客聽見這話就都驚懼，起來四散。⁵⁰亞多尼雅懼怕所羅門，就起來，去抓住祭壇的角。⁵¹有人告訴所羅門說：「亞多尼雅懼怕所羅門王，現在抓住祭壇的角，說：『願所羅門王今日向我起誓，必不用刀殺僕人。』」⁵²所羅門說：「他若作忠義的人，連一根頭髮也不致落在地上；他若行惡，必要死亡。」⁵³於是所羅門王差遣人，使亞多尼雅從壇上下來，他就來，向所羅門王下拜；所羅門對他

他的王位高於我主君王達味的王位。」

³⁸於是司祭匝多克、先知納堂、約雅達的兒子貝納雅、革勒提人和培肋提人下去，叫撒羅滿騎上達味王的騾子，護送他到了基紅。³⁹司祭匝多克從會幕裡取過油角來，給撒羅滿傳了油，人們立即吹號，眾百姓一起歡呼說：「撒羅滿王萬歲！」⁴⁰以後，所有的人民擁護他上去，吹著笛子，盡情歡喜，以致大地也因他們的歡呼聲而震動了。

⁴¹阿多尼雅和他所請的一切客人歡宴剛完，都聽見了這聲音；約阿布一聽見號聲，便問說：「為什麼城中這樣鼓噪？」⁴²他正說話的時候，司祭厄貝雅塔爾的兒子約納堂來了，阿多尼雅說：「進來，你是個英雄好漢，想必帶來了好消息！」⁴³約納堂回答阿多尼雅說：「不！我們的主上達味王已立撒羅滿為王了。」⁴⁴君王派司祭匝多克、先知納堂、約雅達的兒子貝納雅、革勒提人和培肋提人，護送他下去，叫他騎上了君王的騾子。⁴⁵司祭匝多克和先知納堂已在基紅給他傳了油，立他為王。現在他們正從那裡歡呼上來，震動了全城：這就是你們聽到的喧嚷聲。⁴⁶撒羅滿現已坐上了君王的寶座，⁴⁷君王的臣僕都來祝賀我們的主上達味王說：願你的天主使撒羅滿的名聲比你的名聲更榮耀，使他的王位比你的王位更興隆！君王就伏在床上下拜，⁴⁸且說：上主以色列的天主應受讚美！因為今天他指派了一個人坐上我的寶座，我也親眼看見了。」

⁴⁹阿多尼雅請來的客人都害怕了，起來各自走了。⁵⁰阿多尼雅也害怕撒羅滿，遂起來跑到上主的會幕內，抱住祭壇的角。⁵¹有人告訴撒羅滿說：「看，阿多尼雅害怕撒羅滿王，抱住祭壇的角說：撒羅滿王先得向我起誓：決不用刀殺死他的僕人。」⁵²撒羅滿

說：「你回家去吧！」《和》

說：「如果他肯做一個忠義的人，他的一根頭髮也不會落在地上；但如果發現他有什麼不對，必死無疑。」⁵³撒羅滿王遂派人去，叫他從祭壇上下來；他便前來，俯伏在撒羅滿王前。撒羅滿對他說：「你回家去罷！」《思》

^a 「基訓」，希伯來經文作「Gihon」，《別西大譯本》作「Šiloha」。

^b 「一人」，希臘文譯本作「我後裔中的一個」。

概述◆儘管所羅門是私生子，大衛還是立所羅門為以色列的新王，目的是保護所羅門和他母親，肯定所羅門享有與其他王子同等的權利。大衛讓所羅門騎他的騾子，因為那時的騾子被認為是王室用的牲畜，是高價向外邦人買來的。基訓水泉得名於那裏會不時湧出泉水來（伊澤達德）。所羅門不是所應許的彌賽亞，他不過預示著那位真正君王的降臨（奧古斯丁）。所羅門被膏象徵著我們得真正的恩膏（耶路撒冷的區利羅）。父親都希望兒子將來比自己更出色，聖父上帝對聖子也是如此（狄奧多勒）。所羅門給過亞多尼雅機會來證明自己的無罪和服從（以法蓮）。

1.30 所羅門接續大衛作王

大衛憑著他的公義保護拔示巴和所羅門◆默維的伊澤達德：大

衛有眾多兒子，卻單立所羅門為王。這首先是為了挫敗那些愚昧人，他們以為在上帝面前人的出身比高尚的心靈更可貴。其次，大衛這麼做，一方面也是因為他擔心自己身為一個義人，死後卻遭人譏笑；另一方面，他也擔心所羅門和他母親【在他死後】遭受屈辱——人們會把所羅門看作私生子，把他母親看作淫婦。這就是拔示巴的言下之意，她說：「我和我兒子所羅門必算為罪人了。」¹也就是說，「如果你不立我兒子作王，人就會認為我們從國中被趕除了，因為我們曾在這姦淫的事上犯罪；我們會因此被定罪，被看作骯髒的人，在屈辱和咒詛中度過餘生」。《聚會書：列王紀上》1.30²

¹ 王上1.21。

² CSCO 229:99。

1.33 所羅門騎大衛的騾子

騾子是王室用的牲口◆默維的伊澤達德：大衛命撒督、拿單、比拿雅使「所羅門騎他的騾子」，因為希伯來人把這種牲口看得極寶貴，就像羅馬人把白色的驢子看得很寶貴一樣。其實猶太人是沒有這種騾子的，因為他們不可以「把他們的牲畜與異類配合」³。猶太人的騾子都是從外邦人那裏高價買來的。《聚會書：列王紀上》1.33⁴

基訓的水泉◆默維的伊澤達德：大衛命令他們帶所羅門下到基訓。那裏是會幕所在之地，離稱為基訓的水泉不遠。基訓是希伯來名字，因那裏不時有泉水從地下湧出而得名。泉水在那裏湧出的時間並不規律，也不是常湧不斷。這個詞也可以用來形容尼羅河：由於尼羅河會不定期地突然充滿、漲溢，所以也叫作基訓，因為河裏的水會氾濫開來。《聚會書：列王紀上》1.33⁵

1.35 被立為君

預表基督的國度◆奧古斯丁：要記住，所羅門在父親大衛尚在人世時就繼承了王位——這在猶大諸王中絕無僅有——原因無他，就是為了更清楚地證明所羅門不是這句預言中所宣告的那一位。【上帝藉先知】拿單

對大衛說：「你壽數滿足、與你列祖同睡的時候，我必使你以後由你親腹出的後裔接續你的位；我也必堅定他的國。」⁶考慮到這些話，怎麼還會有人因著隨後一句話，「他必為我的名建造殿宇」⁷，而認為所羅門就是預言所指的對象呢？他怎麼卻意識不到呢——從前面一句話，「你壽數滿足、與你列祖同睡的時候，我必使你以後的後裔接續你的位」，就可知後一句話是在應許另外一位成就和平者，這一位不是在大衛讓位所羅門之前興起的，而是在那之後興起的。至於究竟時隔多久以後耶穌基督才在預定中降臨，那倒無關緊要。無可置疑的是，這些話裏所應許要賜給大衛王的那人，注定要在大衛王死後才到來；將要為上帝建造殿宇的也是他。如今，我們已經歡喜見到這殿矗立起來：不是用木石建造的殿，而是用人建造的。聖徒保羅對這些人、就是基督裏的信徒說：「上帝的殿是聖的，這殿就是你們。」⁸《論上帝之城》17.8⁹

³ 利 19.19。

⁴ CSCO 229:99。

⁵ CSCO 229:100。

⁶ 撒下 7.12。

⁷ 撒下 7.13。

⁸ 林前 3.17。

⁹ FC 24:50。

1.39 撒督膏所羅門

在真理裏做在你們身上◆耶路撒冷的區利羅：你們必須知道，這恩膏在舊約裏已有預示。摩西要授予他兄弟聖職、任命他為大祭司時，他先讓這兄弟在水裏洗過，然後才膏他。自那以後，這兄弟就稱為「基督」【受膏者】——這顯然得名於象徵意義上的恩膏。大祭司要立所羅門作王時，也是等所羅門在基訓水泉裏洗過以後才膏他。然而，曾經在象徵的意義上做在他們身上的事，也做在你們身上了，並且不是在象徵性的意義上，而是在真理裏做在你們身上。因為你們的救恩正是從聖靈在真理裏所膏的那一位起頭的。基督就是你們救恩的起頭，因為他實在就是「新」麵，你們就是那「全團」¹⁰。既然新麵是聖的，全團自然也必成為聖的了。《奧秘指引》【作者存疑】3.6¹¹

1.47-48 所羅門的名聲

父親都希望兒子得到最高的榮耀◆塞浦路斯的狄奧多勒：大衛王身邊的臣宰稱頌大衛時，都希望年輕的國王比他的父親更出眾、更有榮耀，這是為甚麼呢？他們說：「願上帝使所羅門的名比王的名更尊榮；使他的國位比王的國位更大。」

他們知道，凡真正愛兒子的父

親，都不可能妒忌自己的兒子。為人父的特點，就是希望看見兒子比自己更出色。只有亞流及其徒眾才愚昧地反對這真理¹²。因此，大衛喜悅眾臣宰所言。他們的話使他敬拜上帝，儘管他因年紀老邁已經站不起來。事實上，大衛宣布應許已經應驗：「上主——以色列的上帝是應當稱頌的；因祂賜我後裔中的一位今日坐在我的位上，並使我親眼看見。」《列王紀及歷代志疑難》列王紀上，問題三¹³

1.52 他一根頭髮也不致落在地上

無罪不受罰◆敘利亞人以法蓮：「他連一根頭髮也不致落在地上。」也就是說，他若證明自己是無罪的，就不會受任何有罪的人所受的刑罰；反之，若有發現他陰謀篡奪我的王權，他就該當死罪。他若還想巴望奪國，就必被治死；用懲戒控制不了的那份野心，用刑罰卻約束得住。《論列王紀上》1.52¹⁴

¹⁰ 羅 11.16。

¹¹ FC 64:172-73。

¹² 狄奧多勒在此影射亞流派。該派認為聖子低於聖父，是從某種類似、甚至不同於聖父的本體造成的。

¹³ PG 80:669 A-C。

¹⁴ ESOO 1:444。

2.1-10 大衛給所羅門的遺訓

¹大衛的死期臨近了，就囑咐他兒子所羅門說：²「我現在要走世人必走的路。所以，你當剛強，作大丈夫，³遵守耶和華—你上帝所吩咐的，照著摩西律法上所寫的行主的道，謹守他的律例、誠命、典章、法度。這樣，你無論做甚麼事，不拘往何處去，盡都亨通。⁴耶和華必成就向我所應許的話說：『你的子孫若謹慎自己的行為，盡心盡意誠實實地行在我面前，就不斷人坐以色列的國位。』⁵你知道洗魯雅的兒子約押向我所行的，就是殺了以色列的兩個元帥：尼珥的兒子押尼珥和益帖的兒子亞瑪撒。他在太平之時流這二人的血，如在爭戰之時一樣，將這血染了腰間束的帶和腳上穿的鞋^a。⁶所以你要照你的智慧行，不容他白頭安然下陰間。⁷你當恩待基列人巴西萊的眾子，使他們常與你同席吃飯；因為我躲避你哥哥押沙龍的時候，他們拿食物來迎接我。⁸在你這裏有巴戶琳的便雅憫人，基拉的兒子示每；我往瑪哈念去的那日，他用狠毒的言語咒罵我，後來卻下約旦河迎接我，我就指著耶和華向他起誓說：『我必不用刀殺你。』⁹現在你不要以他為無罪。你是聰明人，必知道怎樣待他，使他白頭見殺，流血下到陰間。」

¹⁰大衛與他列祖同睡，葬在大衛城。《和》

¹達味死的日子已經近了，便囑咐自己的兒子撒羅滿說：²「我現在要走世人應走的路，你要作英勇有為的大丈夫，³恪守上主你天主的典章，履行他的道路，遵守他的規律、誠命、法令和制度，如梅瑟法律上所記載的：這樣無論你做什麼，無論你往何處去，必然順利；⁴上主也必履行他關於我所說的話，說：如果你的子孫固守他們的道路，真能全心全意在我面前行走，那麼，你的後代就決不缺坐上以色列寶座的人。⁵此外，你也知道貴魯雅的兒子約阿布對我所做的事，對以色列軍隊的兩個統帥，乃爾的兒子阿貝乃爾和耶特爾的兒子阿瑪撒所做的事；他在昇平時，殺了他們，像在戰爭時殺人，使我腰間的帶子和腳上的鞋染了無辜的血。⁶你要憑你的明智行事，不要讓他平安無事，白頭下入陰府。⁷至於基肋阿得人巴爾齊來的子孫，你卻應該厚待他們，使他們列入你席上的食客，因為當我逃避你哥哥阿貝沙隆時，他們是怎樣的照顧了我。⁸看，在你身旁還有巴胡陵地的本雅明人革辣的儿子史米，在我去瑪哈納殷那一天，他惡毒地咒罵了我；但是，後來他又下到約但河來迎接我，當時我指著上主對他起誓說：我決不用刀處決你。⁹現在，你可不要把他看作無罪的人，你既然明智，就該知道怎樣對付他，使他白髮染血，下入陰府。」

¹⁰達味與自己的列祖同眠，葬在達味城。《思》

^a 中譯本編註：「他在太平之時流這二人的血，如在爭戰之時一樣，將這血染了腰間束的帶和腳上穿的鞋」，希臘文譯本作「他在太平時期報爭戰

時的血仇，用無辜之人的血染了腰間束的帶和腳上穿的鞋」。

概述◆懲罰約押是必要的行動，可以使國中穩定，避免危險（伊澤達德）。大衛決定把懲罰約押和示每的任務交託給所羅門，顯出他絕對信賴兒子的智慧（以法蓮）。大衛跟亞伯一樣，預示著信奉和緊靠基督教導的基督徒形像（安波羅修）。

2.5-6 不要容約押安然下陰間！

必要的懲罰◆默維的伊澤達德：大衛叮囑所羅門要嚴懲約押，這不是出於惡毒，也不是因為恨約押。這是因為大衛知道約押是個惡人，這人既敢跟已經成年的大衛對抗，面對一介少年，他行事就更會肆無忌憚了；這樣一來，勢必引起國中動盪，大衛家也就無以堅立。因此，大衛授權給兒子，允許兒子向曾經冒犯過自己的約押報仇。因為一旦新王親自鏟除了那惡人，眾人必對新王心存畏懼，國中也就不會出現甚麼叛亂了。《聚會書：列王紀上》2.5-6¹

2.9 聰明人

大衛相信所羅門的智慧◆敘利亞人以法蓮：大衛向所羅門解釋約押和示每的罪行，並把刑罰二人的任務交給所羅門。不過，大衛沒有怎麼詳細指示懲罰的方式和性質，只說：「你要照你的智慧行。」²大衛彷彿在

說：約押和示每犯下了如此嚴重的罪行，若不給他們懲罰，實為國法所不容，所以，你要靠你的智慧來辦妥此事，使你可以用你的公平陷他們於不義——當他們顯出新的罪行時，希望你用你的嚴厲，把你父親因放縱而隱藏的罪揭露出來。《論列王紀上》2.8-9³

2.10 大衛壽終

緊靠上帝的基督徒◆安波羅修：我們認為亞伯代表緊靠上帝的基督徒，如大衛所說，「我緊靠我的上帝是與我有益」⁴。「緊靠上帝」就是連於屬天的事，逃避屬地的事。在另外一處，大衛又說，「我的心在你的話語裏衰殘」⁵，表示他的生活準則是朝向思想道，而不以今世的享樂為念。由此我們認識到，列王紀裏指著大衛說「大衛與他列祖同睡」，這不是甚麼廢話，而是有它該有的分量和考慮。這話使我們明白，大衛的信心

10

¹ CSCO 229:100。

² 此異文不屬《別西大譯本》（敘利亞文的權威聖經譯本），而是出自以法蓮所用的一個不知名譯本。

³ ESOO 1:445。

⁴ 詩 73.28（《七十士譯本》、《拉丁文武加大譯本》72.28）。

⁵ 參詩 119.81（《七十士譯本》、《拉丁文武加大譯本》118.81）。

跟他祖先的信心是一樣的。因此，那裏很清楚帶有大衛分享列祖生命的意味，而不是指身體的埋葬。《論該隱

和亞伯》1.5⁶

⁶ FC 42:362。

2.11-46 所羅門奮力平定新國

¹³哈及的兒子亞多尼雅去見所羅門的母親拔示巴，……¹⁷他說：「求你請所羅門王將書念的女子亞比煞賜我為妻，因他必不推辭你。」¹⁸拔示巴說：「好，我必為你對王提說。」

¹⁹於是，拔示巴去見所羅門王，要為亞多尼雅提說；……²¹拔示巴說：「求你將書念的女子亞比煞賜給你哥哥亞多尼雅為妻。」²²所羅門王對他母親說：「為何單替他求書念的女子亞比煞呢？也可以為他求國吧！他是我的哥哥，他有祭司亞比亞他和洗魯雅的兒子約押為輔佐^a。」²³所羅門王就指著耶和華起誓說：「亞多尼雅這話是自己送命，不然，願上帝重重地降罰與我。²⁴耶和華堅立我，使我坐在父親大衛的位上，照著所應許的話為我建立家室；現在我指著永生的耶和華起誓，亞多尼雅今日必被治死。」²⁵於是所羅門王差遣耶何耶大的兒子比拿雅，將亞多尼雅殺死。

²⁶王對祭司亞比亞他說：「你回亞拿突歸自己的田地去吧！你本是該死的，但因你在我父親大衛面前抬過主耶和華的約櫃，……

²⁸約押雖然沒有歸從押沙龍，卻歸從了亞多尼雅。他聽見這風聲，就逃到耶和華的帳幕，抓住祭壇的角。²⁹有人告訴所羅門王說：「約押逃到耶

¹³哈基特的兒子阿多尼雅來見撒羅滿的母親巴特舍巴，……¹⁷阿多尼雅說：「我求你向撒羅滿說：將叔能的女子阿彼沙格給我為妻，因為他決不會拒絕你的請求。」¹⁸巴特舍巴說：「好！我要為你請求君王。」

¹⁹巴特舍巴於是去見撒羅滿王，為阿多尼雅請求。……²¹巴特舍巴說：「請你將叔能的女子阿彼沙格給你哥哥阿多尼雅為妻。」²²撒羅滿回答母親說：「你為什麼為阿多尼雅要求叔能的女子阿彼沙格呢？你為他要求王國罷！因為他是我的哥哥，何況厄貝雅塔爾司祭和責魯雅的兒子約阿布又都擁護他。」²³撒羅滿王便指著上主起誓說：「如果阿多尼雅說了這話，而不喪失性命，願上主嚴厲懲罰我，並加倍地懲罰我！」²⁴上主支持我，使我坐上了我父親達味的寶座，照他所應許的，給我建立了王室，現在，我指著永生的上主起誓：阿多尼雅今天必該處死！」²⁵撒羅滿王便派約雅達的兒子貝納雅去殺了阿多尼雅；阿多尼雅便死了。

²⁶此後，君王對厄貝雅塔爾司祭說：「你回阿納托特，往你的莊田去罷！你原是該死的人，但今天我不殺你，因為你曾在我父親達味面前，抬過吾主上主的約櫃，……

和華的帳幕，現今在祭壇的旁邊。」所羅門就差遣耶何耶大的兒子比拿雅，說：「你去將他殺死。」³⁰比拿雅來到耶和華的帳幕，對約押說：「王吩咐說，你出來吧！」他說：「我不出去，我要死在這裏。」比拿雅就去回覆王，說約押如此如此回答我。³¹王說：「你可以照著他的話行，殺死他，將他葬埋，好叫約押流無辜人血的罪不歸我和我的父家了。……³⁴於是耶何耶大的兒子比拿雅上去，將約押殺死，……

³⁶王差遣人將示每召來，對他說：「你要在耶路撒冷建造房屋居住，不可出來往別處去。³⁷你當確實地知道，你何日出來過汲淪溪，何日必死！……

³⁹過了三年，示每的兩個僕人逃到迦特王瑪迦的兒子亞吉那裏去。有人告訴示每說：「你的僕人在迦特。」⁴⁰示每起來，備上驢，往迦特到亞吉那裏去找他的僕人，就從迦特帶他僕人回來。……⁴⁶於是王吩咐耶何耶大的兒子比拿雅，他就去殺死示每。這樣，便堅定了所羅門的國位。《和》

²⁸約阿布既然支持阿多尼雅，而沒有支持撒羅滿，他聽到了這消息，便跑到上主的會幕裡，抱住祭壇的角。²⁹有人報告撒羅滿王說：「約阿布逃到上主的會幕裡，站在祭壇旁。」撒羅滿就吩咐約雅達的兒子貝納雅說：「你去，將他殺死！」³⁰貝納雅便到上主的會幕內，對約阿布說：「君王這樣吩咐：你出來罷！」他回答說：「我不出去，我寧願死在這裡。」貝納雅回來向君王覆命說：「約阿布這樣說了，這樣回答了我。」³¹君王對他說：「你就照他所說的去做：將他殺死埋掉，今天你即應從我身上，由我父家除去約阿布所流的無辜之血。……³⁴約雅達的兒子貝納雅就上去，殺了他，……

³⁶君王派人將史米召來，對他說：「你要在耶路撒冷為你建築一座房屋，住在那裡，不可從那裡出來，到任何地方去。³⁷你應當知道：你那一天出來，渡過克德龍溪，你那天就一定要死；……

³⁹三年以後，史米的兩個僕人逃到瑪敖客的兒子，加特的君王阿基士那裡去了。有人告訴史米說：「你的僕人在加特。」⁴⁰史米便起來，備好自己的驢，往加特阿基士那裡，找他的僕人。史米去了，從加特帶回了自己的僕人。……⁴⁶於是君王命令約雅達的兒子貝納雅出去，擊殺了史米，史米就死了。於是王國在撒羅滿治下纔算鞏固了。《思》

^a 「他有祭司亞比亞他和洗魯雅的兒子約押為輔佐」，希伯來經文作「也可以為他、為祭司亞比

亞他和洗魯雅的兒子約押」。

概述◆所羅門雖然殺死了兄弟亞多尼雅，但我們不能因此而譴責他，因為他是按照一國之君的政治規則行事（狄奧多勒）。約押的行為可比作耶穌所趕出的群鬼的做法。約押企圖害死所羅門，同樣，群鬼進入豬群，使豬群墜落到海裏，也是企圖使豬群的主人一怒之下殺死我們的主（伊澤達德）。以法蓮看到，亞多尼雅、約押和示每受懲、被殺，耶路撒冷則因沒有認出基督的權柄而招致毀滅，二者之間有一種對應關係（以法蓮）。

2.25 亞多尼雅的死

不能譴責所羅門◆塞浦路斯的狄奧多勒：有人譴責所羅門殺自己的兄弟。其實，人的生活道路各有不同：有的人當然是實踐最高形式的哲學；有的人追求所謂的政治或公民德性；還有的人治理國家，或以武力把持大權。我們判斷人時，必須按照各人所走的生活道路，區別對待。對於所羅門，我們就不能期待他有使徒或先知那樣的完全，我們只能期待他的行為合乎一國之君的身分。所羅門知道亞多尼雅一心想號令天下。事實上，亞多尼雅也曾試圖篡奪國位。他第一次公然攻擊所羅門時，所羅門饒恕了他，還向他保證，他若表現安分，可保安全無虞。後來，亞多尼雅

卻要所羅門把陪伴過他父親的女子賜給他，所羅門沒有許他，因為他正在為暴政開闢道路。考慮到自己國中的安寧，所羅門就命人殺死了亞多尼雅。《列王紀及歷代志疑難》列王紀上，問題七¹

2.28 約押逃跑

約押可比作那些被基督趕出去的鬼◆默維的伊澤達德：約押逃往帳幕有兩個原因。首先，他想這樣或許可免一死；其次，他想，他若在帳幕那裏被殺，上帝的帳幕就會因他的死受到玷污，百姓就會起來反對所羅門。他活著時不能害死所羅門，就策劃著用他的死來煽動叛亂。這可比作群鬼所做之事：牠們進入豬裏面，好叫豬群的主人一怒之下殺死我們的主。然而事情沒有像牠們所謀劃的那樣²。因此，同樣地，所羅門也照著律法上的誠命而行。誠命說：「犯罪的人就是逃到我的壇那裏，也當捉去把他治死。」³所羅門逼約押從壇那裏出來，要向他報他無故所流無罪之人的血仇。《聚會書：列王紀上》2.28⁴

12

¹ PG 80:673。

² 參太 8.30-34；可 5.11-17；路 8.32-37。

³ 出 21.14。

⁴ CSCO 229:101。

2.44 願你所行的惡事歸到自己頭上

預示著毀滅◆敘利亞人以法蓮：在這裏，你們可以看到四個人因叛國罪被所羅門定罪。他們共同預示著猶太民族的沒落，因為猶太人不義地殺害了基督。亞多尼雅曾被擁戴為王，但很快被殺，他第一個預示著猶太帝國的土崩瓦解。然後是亞比亞他被廢去作亞倫祭司的職分，趕出任職之所。接著是約押，他曾貴為軍長，卻被百姓的首領取去性命，軍事力量也消滅淨盡；最後是示每，他更顯然、更明確地體現出猶太人所犯罪行

和所受懲罰；尤其是住在耶路撒冷的人，他們曾毀謗基督，要求把基督釘上十字架。基督最末了的那句禱告就像一聲最高命令，只是延遲了四十年⁵才成就。也就是說，一直等到猶太人逼迫眾使徒和基督的其他門徒，陷入這新的罪行時方才成就。《論列王紀上》2.39⁶

⁵ 以法蓮指的是維斯帕先在位期間提多率軍毀滅耶路撒冷的事。

⁶ ESOO 1:449-50。

3.1-15 所羅門從上帝得智慧

¹所羅門與埃及王法老結親，娶了法老的女兒為妻，接她進入大衛城，直等到造完了自己的宮和耶和華的殿，並耶路撒冷周圍的城牆。²當那些日子，百姓仍在邱壇獻祭，因為還沒有為耶和華的名建殿。

³所羅門愛耶和華，遵行他父親大衛的律例，只是還在邱壇獻祭燒香。

⁴所羅門王上基遍去獻祭；因為在那裏有極大【或譯：出名】的邱壇，他在那壇上獻一千犧牲作燔祭。⁵在基遍，夜間夢中，耶和華向所羅門顯現，對他說：「你願我賜你甚麼？你可以求。」

⁶所羅門說：「你僕人一我父親大衛用誠

¹撒羅滿和埃及王法郎結親，娶了法郎的公主，接她住在達味城，直等到他建完了自己的宮殿、上主的殿及耶路撒冷四圍的城垣。²百姓仍然在高丘上獻祭，因為直到那時，還沒有為上主的名建造殿宇。

³撒羅滿愛慕上主，遵行他父親達味的律例，只是仍在高丘上獻祭焚香。⁴撒羅滿王去了基貝紅，為在那裡獻祭，因為那是一個最廣大的高丘。撒羅滿在那裡的祭壇上奉獻了一千全燔祭。⁵撒羅滿在基貝紅時，夜間上主藉夢顯現給他；天主對他說：「你不拘求什麼，我必給你。」⁶撒羅滿說：「你

實、公義、正直的心行在你面前，你就向他大施恩典，又為他存留大恩，賜他一個兒子坐在他的位上，正如今日一樣。⁷耶和華——我的上帝啊，如今你使僕人接續我父親大衛作王；但我是幼童，不知道應當怎樣出入。⁸僕人住在你所揀選的民中，這民多得不可勝數。⁹所以求你賜我智慧，可以判斷你的民，能辨別是非。不然，誰能判斷這眾多的民呢？」

¹⁰所羅門因為求這事，就蒙主喜悅。¹¹上帝對他說：「你既然求這事，不為自己求壽、求富，也不求滅絕你仇敵的性命，單求智慧可以聽訟，¹²我就應允你所求的，賜你聰明智慧，甚至在你以前沒有像你的，在你以後也沒有像你的。¹³你所沒有求的，我也賜給你，就是富足、尊榮，使你在世的日子，列王中沒有一個能比你的。¹⁴你若效法你父親大衛，遵行我的道，謹守我的律例、誠命，我必使你長壽。」

¹⁵所羅門醒了，不料是個夢。他就回到耶路撒冷，站在耶和華的約櫃前，獻燔祭和平安祭，又為他眾臣僕設擺筵席。《和》

的僕人，我的父親達味曾以虔誠、公義及正直的心與你同行，你曾向他表示了偉大的恩德，又為給他保持這偉大的恩德，賜給了他一個兒子，坐在他的寶座上，如同今天一樣。⁷上主，我的天主，現在你使你的僕人替代我父親達味為王，但我還太年輕，不知道如何處理國事。⁸你的僕人是住在你所選的民族中間，這是一個多得不可統計，不可勝數的大民族。⁹為此，求你賜給你的僕人一顆慧心，可統治你的百姓，判斷善惡；否則，誰能統治你這樣眾多的人民呢？」

¹⁰因為撒羅滿求了這件事，獲得了上主的歡心。¹¹天主於是對他說：「因為你求了這件事，而沒有為你自己求長壽，也沒有為你自己求富貴，也沒有要求你敵人的性命，單單為你自己求了智慧，為能辨明正義。¹²我必照你的話作，賞賜你一顆聰明智慧的心，在你以前沒有像你的人，在你以後，也不會興起一個像你的人。¹³你沒有要求的榮華富貴，我也賞賜你，使你在列王中，一生沒有可與你相比的。¹⁴如果你履行我的道路，恪守我的法律和我的命令，一如你父親達味所行的，我必要延長你的壽命。」

¹⁵撒羅滿醒來，纔知原是一夢；以後他回了耶路撒冷，立在上主約櫃前，奉獻了全燔祭與和平祭，設宴款待了自己所有的臣僕。《思》

概述◆所羅門選擇娶法老的女兒是為了謀求更大的政治空間，所以不能為此而譴責他。所羅門在耶路撒冷境外的基遍獻祭，因為當時的會幕

設在那裏（伊澤達德）。所羅門知道怎樣有智慧地求那位天上的王（尼尼微的以撒）。聖經描述所羅門的特質，只是為了預示基督的特質，真正

的智慧和王權都是屬於基督的（以法蓮）。所羅門從基督領受了這智慧，作成箴言書，一直傳給我們（希坡律陀）。

3.1 所羅門與法老聯盟

所羅門想要避開戰爭風險◆默維的伊澤達德：有人感到很奇怪：律法是禁止希伯來人與外邦人結交的，但所羅門藉著聯婚與外邦人結盟卻沒有受到責備。這是為甚麼呢？【聖經說，】律法定下這樣一條禁令，是「怕」他們的女兒使你的兒子也隨從她們的神行邪淫¹。這也正是發生在所羅門身上的事²。但我們看到，也有一些人，他們雖跟外邦女子結婚，但沒有受引誘去隨從妻子所信的異教，所以仍然充滿了讚美，就如瑪倫、基連和波阿斯³。至於所羅門，他所考慮的是，他若與外邦君王結交，或許可使百姓免於戰禍，同時也好為主建殿。他是為這緣故才與外邦女子結婚的，並非出於淫慾，所以沒有為這件事受到責備。但是，當所羅門也陷入那些外邦女子拜偶像的謬誤以後——也就是說，他沒有糾正她們的謬誤⁴——上帝就責備了他。《聚會書：列王紀上》3.1⁵

3.4 所羅門在基遍獻祭

所羅門為甚麼在基遍獻祭？

◆默維的伊澤達德：既然律法禁止在耶路撒冷以外的地方禱告或獻祭⁶，所羅門為甚麼還把一千燔祭獻在基遍的壇上呢？因為當時的會幕設在基遍——歷代志可以證實這一點⁷。所羅門出於對會幕古址的尊崇，每年都去那裏獻他的燔祭。《聚會書：列王紀上》3.4⁸

3.9 所羅門的所求

求要緊的◆尼尼微的以撒：在向上帝求甚麼上，你們不要作愚昧人，否則必以自己的無知侮辱上帝。你們禱告時要智慧而行，好使你們可以配得上那些榮耀的事。你們要向上帝求那可敬的事物——祂不會留下甚麼不給你們——這樣，你們就可以從祂得尊榮。因為你們的自由意志作出了明智的選擇。所羅門求智慧——他不單得了智慧，也得了地上的國。

¹ 出34.16。

² 參王上 11.4-8。

³ 參得 1.2-4，4.1-22。

⁴ 在這裏，伊澤達德是用一種溫和和仁慈的態度評價所羅門的罪。

⁵ CSCO 229:101。

⁶ 參申 12.1-32。

⁷ 參代上 16.39，21.29。

⁸ CSCO 229:102。

因為他知道怎樣有智慧地求那位天上的王，也就是求要緊的事。《講道集》⁹

3.12 無人像你

所羅門的特質大都屬於基督
 ◆敘利亞人以法蓮：既然列王紀敘述的是準確的事實，那麼誰也不能懷疑，所羅門的確從上帝那裏得了尊貴的王權、高超的思想和非凡的權勢為恩賜，以至於在那些已死的君王中，以及在他的後繼者中，沒有一個能與他相比。當然了，列王紀所描寫的這些特質，還有詩篇所描述的所羅門其他特質，絕大多數都要轉用到基督身上，否則，上述經文中話裏的意義就不會與真實絕對、徹底地吻合。也因此，基督才是那位平安之王，他的智慧和王權前無古人後無來者，他的偉大也無人能及。在他之前，沒有哪個兒子生而具有永恆的本質且與聖父同等；在他之後，也不會有誰與他相似。因為道——上帝藉著另一位先知說：「在我以前沒有神被造作，在我以後也必沒有。」¹⁰《論列王紀上》3.12¹¹

箴言的作者◆希坡律陀：箴言都是勸世之言，可供人一生受用。對那些尋求道路往上帝那裏去的人，

箴言可以作他們的指引和路標，當長途漫漫他們感到疲倦時使他們重新得力。此外，這些話都是「所羅門」的箴言。「所羅門」的意思是「成就和平者」，而那實在就是救主基督。假如我們以主的話為主的話來理解而不違抗，就沒有人能冒他的名引誘我們走偏路。為此，他就告訴我們是誰寫了這些話，以及他是哪些人的王。告訴我們這些的目的，是要樹立說話者的威信，使這些話可以為人所接受，也使聽的人留心。因為這些箴言都是那位「所羅門」的話——主曾對他說：「我必賜你聰明智慧的心，甚至在地上沒有像你的，在你以後也沒有像你的。」……他是有智慧的兒子，出於一位有智慧的父親。因為這緣故，聖經又加上大衛的名字，因為所羅門是大衛生的。所羅門從幼年在聖經上受教，他得到王權不是靠運氣，也不是靠武力，而是靠聖靈的判斷和上帝的旨令。《箴言註釋斷片》【偽託】¹²

⁹ CS 101:246。

¹⁰ 賽 43.13 (《別西大譯本》)。

¹¹ ESOO 1:451。

¹² ANF 5:172**。

3.16-28 所羅門智斷二母案

15

¹⁶一日，有兩個妓女來，站在王面前。
¹⁷一個說：「我主啊，我和這婦人同住一房；她在房中的時候，我生了一個男孩。¹⁸我生孩子後第三日，這婦人也生了孩子。我們是同住的，除了我們二人之外，房中再沒有別人。¹⁹夜間，這婦人睡著的時候，壓死了她的孩子。²⁰她半夜起來，趁我睡著，從我旁邊把我的孩子抱去，放在她懷裏，將她的死孩子放在我懷裏。²¹天要亮的時候，我起來要給我的孩子吃奶，不料，孩子死了；及至天亮，我細細地察看，不是我所生的孩子。」²²那婦人說：「不然，活孩子是我的，死孩子是你的。」這婦人說：「不然，死孩子是你的，活孩子是我的。」她們在王面前如此爭論。²³王說：「這婦人說『活孩子是我的，死孩子是你的』，那婦人說『不然，死孩子是你的，活孩子是我的』，²⁴就吩咐說：「拿刀來！」人就拿刀來。²⁵王說：「將活孩子劈成兩半，一半給那婦人，一半給這婦人。」²⁶活孩子的母親為自己的孩子心裏急痛，就說：「求我主將活孩子給那婦人吧，萬不可殺他！」那婦人說：「這孩子也不歸我，也不歸你，把他劈了吧！」²⁷王說：「將活孩子給這婦人，萬不可殺他；這婦人實在是他的母親。」²⁸以色列眾人聽見王這樣判斷，就都敬畏他；因為見他心裏有上帝的智慧，能以斷案。《和》

¹⁶有一天，有兩個妓女來見君王，立在君王面前。¹⁷一個女人說：「我主，我和這個女人同住一房，在這房裡，我靠著她生了一個孩子。¹⁸我生產後第三天，這個女人也生了一個孩子。我們住在一起，在這房裡，除我們二人外，再沒有別人住在這房裡。¹⁹有一夜，這個女人的兒子死了，是因為她睡覺壓死的。²⁰她半夜起來，趁你婢女熟睡時，從我身邊抱去我的兒子，放在她懷裡，把她死了的兒子，放在我懷裡。²¹當我清早起來，給孩子餵奶時，發覺孩子死了；及至天亮，我仔細一看，發覺他不是我親生的兒子。」²²另一個女人說：「不是的，活的是我的兒子，死的是你的兒子。」這個女人說：「不是的，死的是你的兒子，活的是我的兒子。」她們倆就這樣在君王面前爭論不休。²³君王說：「這一個說：活的是我的兒子，死的是你的兒子；那一個說：不是的，死的是你的兒子，活的是我的兒子。」²⁴君王吩咐說：「給我拿把刀來！」人就給君王拿來了一把刀。²⁵君王遂下令說：「把那活孩子劈成兩半：一半給這一個，一半給那一個。」²⁶那活孩子的母親因為愛子心切，就對君王說：「我主，請把活孩子給那女人罷！千萬不要殺他！」那個女人說：「劈開罷！這孩子不歸我，也不歸你！」²⁷君王於是宣判說：「將活孩子給這個女人，不要殺他。這個女人實在是他的母親！」²⁸全以色列人聽了君王所斷的案件，便都尊敬君王，因為他們見他斷案時，具有天主的智慧。《思》

概述◆所羅門智斷二母案，證明在他裏面有上帝的心（安波羅修）。殺死自己孩子的那個母親代表會堂，另一個受誣陷的母親則象徵教會（以法蓮；奧古斯丁）。殺孩子的母親也可以象徵假基督徒，他們仍是律法的奴僕，只是假裝成真耶穌門徒的樣子罷了。所羅門審斷二母案的方法告誡我們要常為真理爭戰，爭戰到底（奧古斯丁）。所羅門的判決表明，有時也可以借用謊言來顯明事實真相（迦賢努）。兩個母親也可以象徵同一個教會裏的兩種人：一種人被「偽善」支配，另一種人受愛真理的心掌管（奧古斯丁）。無罪的母親也象徵美德（安波羅修），這美德把真教會與任何亞流派異端區別開來（奧古斯丁）。同時，這位母親還表明，在上帝的教會裏，忠心、公義的信徒必須追求的惟一目標就是真實的愛心（奧古斯丁）。

3.16-28 兩婦人來到王面前

所羅門裏面有上帝的心◆安波羅修：所羅門那次卓越的斷案不是滿有智慧和公義嗎？讓我們看看是否真是如此。聖經說：「兩個婦人來，站在王面前。一個說：『我主啊，請聽！我和這婦人同住一房；她在房中的時候，我生了一個男孩。我生孩子

後第三日，這婦人也生了孩子。我們是同住的，除了我們二人之外，房中再沒有別人。夜間，這婦人睡著的時候，壓死了她的孩子。她半夜起來，趁我睡著，從我旁邊把我的孩子抱去，放在她懷裏，將她的死孩子放在我懷裏。天要亮的時候，我起來要給我的孩子吃奶，不料，孩子死了；及至天亮，我細細地察看，不是我所生的孩子。』那婦人說：『不然，活孩子是我的，死孩子是你的。』」兩婦人如此爭論，每個人都竭力說活孩子是自己的，死孩子不是自己的。王就吩咐拿刀來，將活孩子劈成兩半，一半給那婦人，一半給這婦人。活孩子的母親可憐孩子，就喊道：「我主啊，求你不要劈開孩子，將孩子給那婦人，叫他活著吧，萬不可殺他！」那婦人卻說：「這孩子也不歸我，也不歸你，把他劈了吧！」於是王下令將嬰孩給那說「萬不可殺他」的婦人，因為如聖經所說，「她為自己的孩子心裏急痛」。

猜想所羅門裏面有上帝的心，這是不錯的。因為有甚麼向上帝隱藏呢？還有甚麼能比藏在人心深處的見證更隱秘呢？聰明的王心裏彷彿能判斷一位母親的感情，他把這感情引出來，彷彿引出母親內心深處的聲音。當母親寧可讓自己的孩子活著歸

給別人，也不願孩子在她面前活活被殺時，為母的心，在此一覽無餘。因此，分辨隱秘的心思意念，從隱藏的源頭引出事實真相，就彷彿用聖靈的寶劍，不僅刺入身體裏面各處，連心與魂裏面各處也都能刺入剖開¹——這，就是智慧的記號了。此外，一個殺死自己孩子的婦人，不該讓她再去奪別人的孩子，而應該讓孩子真正的母親得回她的孩子，這也是一種公義。聖經也如此指示我們。聖經說：「以色列眾人聽見王這樣判斷，就都敬畏他；因為見他斷案時有上帝的智慧。」所羅門自己也求過智慧，好叫自己得著審慎的心去聽取訴訟，憑公義斷案²。《論聖職》2.8.44-47³

寓指教會和會堂◆敘利亞人以法蓮：在我們看來，兩個婦人寓指教會和猶太會堂。猶太會堂先是設法壓制人類救贖的聖禮，逼迫救贖主並捏造罪名殺了他，然後卻又聲稱它的孩子應當仍舊活著。也就是說，會堂聲稱猶太民族應當仍然是討上帝喜悅、為上帝所悅納的，要求上帝讓已經廢掉的摩西律法有永遠的生命。會堂既然深陷在這些謬誤裏，就永遠與另外那個婦人所代表的教會相爭。然而，那位和平君王解決了這爭論。解決的方式，不是把兩個母親的兒女分開，而是把他們聚攏，好從猶太人和外邦

人造成一個身體，這身體的頭就是基督。兩個母親都說她們同住在一個屋檐下，因為教會和會堂都存在於此世各自的居處，彼此混雜。《論列王紀上》3.16⁴

死孩子屬於在下的耶路撒冷，活孩子屬於在上的耶路撒冷
◆奧古斯丁：我在思想這段經文時，首先想到的就是兩個婦人分別代表會堂和教會。會堂被定罪，因為她殺了自己的兒子基督；照肉身說，基督是從猶太人生的，是在會堂睡著的時候生的。也就是說，會堂之所以殺基督，是因為她跟隨今生的光，而沒有看出那有關信靠主話語的啟示。因此，聖經上寫著說：「你這睡著的人當醒過來，從死裏復活，基督就要光照你了。」⁵婦人是兩個、而且只有兩個，同住在一間屋裏，這可以作如下理解：除了割禮和不受割禮的信仰外，世上再也找不到第三種信仰，並且這兩種信仰之間相差並不太遠。所以，你們可以認為其中一個婦人代表受割禮的民族，他們因著敬拜一位上帝並因這位上帝的律法而凝聚在一

¹ 參來4.12。

² 參王上3.9。

³ NPNF 2.10:50-51*。

⁴ *ESOO* 1:452。

⁵ 弗5.14。

起；另外一個婦人，你可以理解成所有未受割禮、陷在拜偶像裏的外邦人。

不過這兩個婦人都是妓女。的確，使徒說，猶太人和希臘人都在罪下。只要人離棄永恆真理去追求卑賤、屬地的享樂，他就是離棄主去行邪淫。但說到從外邦人的邪淫中走出來的教會，顯然基督不是她殺的。……你們要留心聽福音，聽主是怎麼說的：「凡遵行我天父旨意的人，就是我的母親、弟兄和姐妹了。」⁶那麼，甚麼時候這一個婦人睡著了——雖然她的確沒有因為睡著而壓死自己的孩子，但至少由於她的睡著，她的活孩子就被另一個婦人乘機拿走，而換給了她一個死孩子呢？有沒有可能是這意思呢：由於猶太人完全從屬肉體的意義上、從字句上看待割禮，所以，割禮這種聖禮在猶太人中已經死亡了；這種毫無生氣の割禮，就像沒有了生氣の身體。可是，如使徒行傳裏所說，有些猶太人卻想勉強信了基督的外邦人受割禮。他們告訴外邦人說，除非他們也受割禮，否則便不能得救⁷。猶太人把割禮強加給那些不知道律法的人，就彷彿乘著夜黑，用死孩子換掉了活孩子。然而，除非外邦教會的一部分開始不知不覺被這種愚蠢の睡眠所籠罩，否則

上述說法便不可能成立。那使徒似乎正是要把教會從這種沉睡中搖醒，他呼喊說：「無知的加拉太人哪，誰又迷惑了你們呢？」稍後，他又說：「你們既靠聖靈入門，如今還靠肉身成全嗎？你們是這樣的無知嗎？」⁸他彷彿在說：「你們這樣無知嗎？你們起先已經有了活的、屬靈的行為，如今又弄丟了，倒去接受別人的死行嗎？」事實上，同一位使徒在另外一處也說：「心靈因義而活。」⁹又在一處說：「肉體の聰明就是死。」¹⁰聽到這些以及其他諸如此類的話，另外那個母親醒來，心中突然看見了黎明，因為模糊の律法被上帝的話語點亮了，也就是被太陽一般¹¹升起的基督點亮了。也就是說，基督在藉著保羅說話。基督照亮了這黑暗，那時他說：「你們這願意在律法以下的人，請告訴我，你們豈沒有聽見律法嗎？因為律法上記著，亞伯拉罕有兩個兒子，一個是使女生的，一個是自主之婦人生的。然而，那使女所生的是按著血氣生的；那自主之婦人所生的是憑著應許生的。這都是比方：那兩個

⁶ 太 12.50。

⁷ 參徒 15.1。

⁸ 加 3.1-3。

⁹ 羅 8.10。

¹⁰ 《拉丁文武加大譯本》羅 8.6。

¹¹ 參路 1.78。

婦人就是兩約。一約是出於西奈山，生子為奴，乃是夏甲。這夏甲二字是指著阿拉伯的西奈山，與現在的耶路撒冷同類，因這耶路撒冷和她的兒女都是為奴的。但那在上的耶路撒冷是自主的。」¹²這也就不奇怪了：既然死孩子因著屬死的行為，屬於在下的耶路撒冷，那麼，活孩子也就因著屬靈的行為，屬於在上的耶路撒冷。歸根結底，地獄播在下面，是死人的歸宿；天國播在上面，是活人的歸宿。教會蒙了這光照，如同被黎明的到來照亮，就對屬靈的恩典有了理解，不再追求肉體上成全律法，而是把律法丟開，彷彿丟開另外那婦人的死孩子。她只要自己有活的信仰——因為「義人因信得生」¹³；這信仰，她奉聖父、聖子、聖靈的名已經得到了。也因為這緣故，她一口認定這兒子生下來才三天，不容他被人奪去。《講道集》10.2¹⁴

預表假基督徒◆奧古斯丁：讓另外一個婦人說福音是她的，是她的功勞，又是藉著她產生的吧。在這場爭論中，那些猶太人對外邦人就是這麼說的。他們依靠律法的字句，卻膽敢自稱為基督徒。他們說，福音來到必須歸功於他們的義。不，福音不是他們的，因為他們不曉得怎樣把握福音的精義。同樣道理，他們甚至厚顏

無恥地硬說他們也叫基督徒。他們這樣以別人的名為誇耀，就好像那婦人聲稱並非她所生的孩子是她的兒子。另外，他們完全拒絕對律法上所吩咐的行為給予屬靈的理解，因此，他們彷彿從身體——就是他們的行為——裏抽乾了靈魂。他們一面扼殺預言中活的精義，一面仍舊固守於字面遵守律法，然而，這樣一種對律法的遵守，已經完全失去了生機，就是說，已經完全失去了屬靈的理解力。他們還想把這一切也強加在外邦人身上，並從外邦人奪取基督徒的名，如同奪去那個活孩子。那位使徒在駁斥這些人的過程中甚至說，猶太人越是說基督徒所得的恩典應當屬於他們，越是吹噓說這恩典似乎是憑著他們奉行律法而屬於他們的，這恩典也就越發不屬於他們所有。他說「做工的得工價，不算恩典，乃是該得的；惟有不做工的，只信稱罪人為義的那一位，他的信就算為義。」¹⁵因此，還有一些猶太人，他們信得對，並持守著活潑的屬靈恩典，保羅就沒有把他們也算在上面那些猶太人之列。他說，這些人是猶太民族中的餘民，他們必得

¹² 加4.21-26。

¹³ 羅1.17。

¹⁴ *WSA* 3.1:283-84。

¹⁵ 羅4.4-5。

救，但其餘大部分猶太人都要沉淪。保羅說：「如今也是這樣，照著揀選的恩典，還有所留的餘數。既是出於恩典，就不在乎行為；不然，恩典就不是恩典了。」¹⁶人若聲稱福音的獎賞是他們有權利得的，是他們該得的，是憑著他們的行為給他們的，這樣的人就不在恩典之內。這就好像會堂聲言，「這是我的兒子」。但這是會堂說謊。你們看，會堂也領受過基督，但它藉著睡在基督身上，也就藉著驕傲自負，反殺了基督。而另外這母親醒了，她明白到，她得到一個兒子並不是靠自己的功德——因為她是個妓女——而是靠上帝的恩典。這兒子就是合乎福音信仰的行為，是她渴望在自己心靈的懷抱裏所哺育的。那一個要利用別人的兒子博得人的尊敬，這一個卻對自己的兒子保持著一份真愛。《講道集》10.3¹⁷

為真理爭戰◆奧古斯丁：至於【所羅門】在兩婦人之間精彩絕倫的審斷，那只是警戒我們要為真理爭戰；要從教會的屬靈恩賜中趕出一切偽善，如同把冒充的母親從另一個婦人的活兒子身邊趕走，不容她支配所賜給別人的恩典，因為她連自己的恩典也看管不好。不過，我們的做法是，一面要守衛真理，為真理爭戰，一面也不要冒分裂教會的危險。審判

者下令把嬰兒劈成兩半，這一裁決不是要破壞合一，而是為試驗愛心。「所羅門」這名字的意思就是和平。人身上的各肢體合為一體，共同合作，裏面藏著生命的靈。一位和平之君，是不會把這樣的四肢撕開的。但他的威脅發出，就查明真正的母親，他的裁斷作出，就廢掉冒充的母親。這就教導我們，當我們遇到這類危機和試煉時，為了避免破壞基督徒在恩典中的合一，我們也當說：「把孩子給她吧，只要讓他活著！」你們看，真正的母親掛心的不是自己作母親的光榮，而是孩子的安全。無論孩子在哪裏，母親的真愛都會使他更加屬於自己真正的母親，而不是屬於那個冒充他母親的誣告者。《講道集》10.4¹⁸

聰明的審斷◆迦賢努：所羅門，他從上帝領受了所恩賜的智慧，又借助一句假話斷明了他的第一個案子，他怎樣呢？一婦人用謊言掩蓋事實真相，為了探出這真相，所羅門自己也利用了一句假話。這話是他自己用聰明想出來的。他說：「拿刀來，把活孩子劈成兩半，一半給那婦人，一半給這婦人。」所羅門故意作出來的殘忍，使孩子真正的母親憂心如

¹⁶ 羅 11.5-6。

¹⁷ WSA 3.1:284-85*。

¹⁸ WSA 3.1:285-86*。

19

焚，卻得到那不是母親的讚美。這一招實在聰明絕頂，事實由此昭然大白。所羅門立刻宣布判決——無人不相信這判決是上帝啟示給他的——他說：「將活孩子給這婦人，萬不可殺他；這婦人實在是他的母親。」《選集》17.25.4¹⁹

淫婦的兒子象徵罪人所蒙的恩典◆奧古斯丁：至於這兩個婦人同住一室，我也認為是代表一個教會裏的兩種人：一種人由偽善支配，另一種人則被愛心統治。因此，我們不妨直接把兩種人看作兩婦人，一個叫「愛」，一個叫「偽善」。「偽善」肯定會用欺騙手段模仿成「愛」的樣子。因為這緣故，那位使徒警告我們要防備「偽善」，他說：「愛人不可虛假。」²⁰只要那福音的網還撒在海裏，把好魚壞魚都網住，要一直等到拉網上岸，兩個婦人就還在同住一室；雖然同住一室，卻是各做各的事。不過，兩婦人都是妓女。因為我們每個人都是從屬世的慾望歸向上帝恩典的，沒有一個人夠資格誇耀自己先前有甚麼義，或者有甚麼義的功德。妓女犯姦淫是她自己所行，得兒子卻是上帝的恩典。歸根結底，眾人都是一位創造主——上帝造出來的，所以，上帝能用男人女人的罪作成善功也就不奇怪了。就連叛徒猶大的罪

行，也被我們的主用來成就人類的救恩。區別在於：當上帝用某罪人的罪作成善功時，那通常並不是罪人想要的。上帝用祂的照管，以人的罪成就公義的結果，但罪人卻不是帶著同樣的意圖犯罪——你們看，猶大出賣基督跟基督容許自己被他出賣，兩者的意圖是不一樣的。不但如此，罪人如果發現他的罪竟然導致了他從未想到的結果，他更多是感到難受，而不是快樂。假設有一個人，他乘著仇敵害病就想向仇敵下毒，可他自己弄錯了，本來要下毒藥的，卻給了一種對仇敵有益的藥——因為上帝決定用此人的邪惡來成就病人的益處。結果，靠著上帝的良善，病人的身體反而好起來。但在這惡人發現自己竟然親手幫仇敵恢復了健康時，他會倍感煎熬和失望。一個妓女想要生下她懷的孩子，她沒有出於淫慾或貪圖那些可羞恥的錢財，惟恐生孩子妨礙了她繼續犯罪，就服用墮胎藥打掉腹中所懷的胎兒，那麼，從前沉迷在多人中間的慾望，如今就專注在上帝的這一個恩賜上，並且不再叫貪婪，而叫愛了。因此，我們可以合宜地這樣理解：妓女的兒子代表罪人所蒙的恩典，從昔

¹⁹ ACW 57:605-6。

²⁰ 羅 12.9。

日羞恥中生出來的新的受造物就是赦罪之恩。《講道集》10.5²¹

孩子真正的母親預表教會◆安波羅修：這樣一個示劍²²就是教會，因為所羅門看出她裏面深藏的愛，就選定了她；這樣一個示劍就是馬利亞，上帝的刀刺入、剖開她的靈魂²³。恰如「示劍」這個詞的意思所表明的，這樣一個示劍就是「上來」。至於這「上來」指甚麼，聽聽所羅門指著教會說的話吧：「那靠在她兄弟身上，身穿白衣上來的是誰呢？」²⁴教會光芒四射，用一個希臘詞來形容就是 *aktinodes*，因為教會因著她的信仰和行為而顯得光輝華美。聖經的話就是對她兒女說的：「你們的光也當這樣照在我在天上的父面前。」²⁵《論約伯與大衛的困擾》4.4.16²⁶

象徵大公教會和亞流派異端◆奧古斯丁（阿爾勒的凱撒留）：親愛的弟兄姐妹，我們今天要誦讀的晚課，是關於兩妓女來所羅門面前請求審斷的事。其中一個妓女放蕩、殘忍、邪惡，喊著要王下令把嬰兒劈成兩半。倘若你們願意聽，我們很樂意向你們仁愛的耳朵提到聖教父們對這件事的解釋。哭著不要劈開男孩的婦人預表大公教會，另外一個喊著要把嬰兒劈成兩半的婦人，她殘忍而不敬

虔，代表亞流派異端。大公教會好像一位無比深情的母親，向所有信奉異端邪說的人呼喊：不要認為基督比聖父小，不要分割他的統一，不要在任何程度上、以任何方式把一位上帝分割開，彷彿你們心裏那些異教徒所拜的假神！讓祂完整地與你們同在；你們要想擁有和平，就不要分割祂的統一！事實上，你們若有了全體，就樣樣都歸你們了！上帝是何等無所不能，甚至萬有都擁有完整的祂，凡有祂的，都是有祂的全部！可是，那不敬不虔而殘酷的異端卻喊叫說：「不，劈開祂！」劈開——這還能指甚麼呢？當然是說聖子與聖父並非同等了。人若否定聖子與聖父同等，也就否定了聖父的良善和全能。倘若聖父上帝能夠生子像祂自己，卻不願意這樣做，祂就不是良善的；另一方面，倘若祂願意生而沒有能力生，祂就不是全能的。弟兄們，相信亞流派的信徒中誰也答覆不了這問題。不過他們一旦受到再實在不過的理性的侷限，他們就會像狡猾的蛇那樣，提

²¹ WSA 3. 1:286*。

²² 參創 48.22。示劍是雅各分給他兒子的一塊美地，象徵美德。

²³ 參路 2.35。

²⁴ 《七十士譯本》歌 8.5。

²⁵ 參太 5.16。

²⁶ FC 65:401*。

出某些貌似聰明棘手的問題來以求逃避。《講道集：凱撒留摘錄》123.1²⁷

真實的愛心將是基督教會追求的目標◆奧古斯丁：在基督的教會裏，愛心最大不過的明證，就是有人為了不叫嬰兒的身體劈成兩半，不叫軟弱的基督徒見合一被破壞而信心崩潰，就輕看那在人看來似乎非常要緊的榮譽。那位使徒說，他在那些人——他曾在他們中間做成福音的善工，不是他做的，而是在他裏面的上帝的恩典做的²⁸——中間的表現，就像母親照料自己的小孩。那妓女除了自己的罪，再不能說任何東西是她自己的，然而她從上帝得了能生育的恩賜。主曾用很美的話說到一名妓女：「她得赦免多，所以她的愛也多。」²⁹同樣，使徒保羅也說：「我在你們中間成了小的，如同乳母乳養自己的孩子。」³⁰然而，當小孩子面臨劈成兩半的危險，當「偽善」冒充成母親、要求得到作母親的尊貴，並伺機破壞合一時，母親卻輕看自己應有的尊貴，而只求看到孩子完整，只求保全孩子的性命。她生怕自己若太過堅持作母親應得的尊貴，就會使「偽善」得到可乘之機，用裂教的刀把軟弱的肢體分開。因此，母親——「愛心」當說：「把孩子給她吧。」「或是假意，或是真心，無論怎樣，基

督究竟被傳開了。」³¹「愛心」藉著摩西呼喊說，「倘或你肯赦免他們的罪……不然，求你從你所寫的冊上塗抹我的名」³²。「偽善」則藉著法利賽人說，「若這樣由著他，羅馬人也要來奪我們的地土和我們的百姓」³³。法利賽人不想得到公義的實際，而只想博取公義的虛名。他們想用欺騙占有那應當歸於義人的尊榮，這不是真的公義。然而，在這些人裏面作王的「偽善」也可能坐在摩西的位上，所以主說，「你們要行他們所說的，而不要行他們所行的」³⁴。也是因為這緣故，這些人雖然享有虛假的尊榮，還是可以用聖經真理【的奶水】來餵養小孩子和軟弱的人。你們看，「偽善」只有屬於她自己的罪行，就是在睡著時壓死了新造的孩子，這孩子是她藉著上帝的赦罪之恩所得的。而她所有的信仰的奶水，並不是她自己的。因為就算孩子——代表重生的新生命——死以後，那時已踏上邪惡道路的「偽善」仍然有基督的教導和真

²⁷ FC 47:206-7*。

²⁸ 參帖前2.7。

²⁹ 路7.47。

³⁰ 帖前2.7。

³¹ 腓1.18。

³² 出32.32。

³³ 約11.48。

³⁴ 太23.2-3。

道的話語保留在她的記憶中，如同在她的乳房裏，並且傳給一切來到教會的人。有這乳汁，就算冒充的母親也可以讓那被乳養的嬰孩吸吮到真道的奶水。因為這緣故，真母親不急也不躁，儘管她知道，是偽善在用大公信仰的聖經奶水乳養她的嬰孩。因為合一得保，分裂得免，並且「愛心」在審判者最後判決時得了稱讚；這判決

代表基督的末日審判。為了救出自己的嬰孩並守住合一，「愛心」甘願出讓她作母親的尊貴，哪怕是讓給「偽善」。既然如此，她必因持守愛心、抓住生命的恩典，而得享那屬於敬虔母親的永恆賞賜。《講道集》10.8³⁵

³⁵ WSA 3.1:288-89*。

4.1-34 所羅門的強盛和智慧

⁷所羅門在以色列全地立了十二個官吏，使他們供給王和王家的食物，每年各人供給一月。⁸他們的名字記在下面：在以法蓮山地有便·戶珥；⁹在瑪迦斯、沙賓、伯·示麥、以倫·伯·哈南有便·底甲；¹⁰在亞魯泊有便·希悉，他管理梭哥和希弗全地；¹¹在多珥山岡【或譯：全境】有便·亞比拿達，他娶了所羅門的女兒她法為妻；¹²在他納和米吉多，並靠近撒拉他拿、耶斯列下邊的伯·善全地，從伯·善到亞伯·米何拉直到約念之外，有亞希律的兒子巴拿；¹³在基列的拉末有便·基別，他管理在基列的瑪拿西子孫睚珥的城邑，巴珊的亞珥歌伯地的大城六十座，都有城牆和銅門；¹⁴在瑪哈念有易多的兒子亞希拿達；¹⁵在拿弗他利有亞希瑪斯，他也娶了所羅門的一個女兒巴實抹為妻；¹⁶在亞設和亞祿有戶篩的兒子巴拿；¹⁷在以薩迦有帕路亞的兒子約沙法；¹⁸在便雅憫有以拉的

⁷撒羅滿另立了十二個太守管理全以色列，供應君王和王室的食糧；一年之中每人供應一個月。⁸他們的名字如下：胡爾的兒子……管理厄弗辣因山地；⁹德刻爾的兒子……管理瑪卡茲、沙耳賓、貝特舍默士、阿雅隆及貝特哈南；¹⁰赫色得的兒子……管理阿魯波特、索苛及赫斐爾全地；¹¹阿彼納達布的兒子……管理多爾全境，他娶了撒羅滿的女兒塔法特為妻；¹²阿希路得的兒子巴阿納，管理塔納客、默基多直到約刻默罕外，以及位於依次勒耳下邊的全貝特商，從貝特商直到靠近匝爾堂阿貝耳默曷拉；¹³革貝爾的兒子……管理辣摩特基肋阿得，和在基肋阿得地的默納協的兒子雅依爾的鄉村；在巴商、阿爾哥布地，所有的六十座設有城牆和銅門的大城市，也歸他管理；¹⁴依多的兒子阿希納達布管理瑪哈納殷；¹⁵阿希瑪茲管理納斐塔里，他也娶了撒羅滿的女兒巴色瑪特

兒子示每；¹⁹在基列地，就是從前屬亞摩利王西宏和巴珊王噩之地，有烏利的兒子基別一人管理。

²⁰猶大人和以色列人如同海邊的沙那樣多，都吃喝快樂。²¹所羅門統管諸國，從大河到非利士地，直到埃及的邊界。所羅門在世的日子，這些國都進貢服事他。²²所羅門每日所用的食物：細麵三十歌珥，粗麵六十歌珥，²³肥牛十隻，草場的牛二十隻，羊一百隻，還有鹿、羚羊、麋子，並肥禽。²⁴所羅門管理大河西邊的諸王，以及從提弗薩直到迦薩的全地，四境盡都平安。²⁵所羅門在世的日子，從但到別是巴的猶大人和以色列人都在自己的葡萄樹下和無花果樹下安然居住。²⁶所羅門有套車的馬四萬，還有馬兵一萬二千。²⁷那十二個官吏各按各月供給所羅門王，並一切與他同席之人的食物，一無所缺。²⁸眾人各按各分，將養馬與快馬的大麥和乾草送到官吏那裏。

²⁹神賜給所羅門極大的智慧聰明和廣大的心，如同海沙不可測量。³⁰所羅門的智慧超過東方人^b和埃及人的一切智慧。³¹他的智慧勝過萬人，勝過以斯拉人以探，並瑪曷的兒子希幔、甲各、達大的智慧。他的名聲傳揚在四圍的列國。³²他作箴言三千句，詩歌一千零五首。³³他講論草木，自黎巴嫩的香柏樹直到牆上長的牛膝草，又講論飛禽走獸、昆蟲水族。³⁴天下列王聽見所羅門的智慧，就都差人來聽他的智慧話。《和》

為妻；¹⁶胡瑟的兒子巴阿納管理阿協爾和則步隆；¹⁷帕魯亞的兒子約沙法特管理依撒加爾；¹⁸厄拉的兒子史米管理本雅明；¹⁹烏黎的兒子革貝爾管理加得，即昔日屬阿摩黎王息紅和巴商王敖格的地區。猶大地區另派太守管理。

²⁰當時猶大和以色列人數，像海邊的沙粒那麼多；他們有吃有喝，非常快樂。⁵由大河直至培肋舍特人地和埃及邊界諸王國，都在撒羅滿統治之下；撒羅滿一生歲月中，這些王國都向他進貢，表示臣服。²撒羅滿每月所用的食品：細麵十「苛爾」，粗麵六十「苛爾」；³肥牛十隻，牧放的牛二十隻，羊一百隻；此外還有鹿、羚羊、麋子和肥禽。⁴因為他統治大河西岸全境，從提斐撒到迦薩，大河西岸諸王都屬他權下，於是四鄰邊境都相安無事。⁵撒羅滿一生歲月中，從丹到貝爾舍巴的猶大和以色列人，都各安居在自己的葡萄樹和無花果樹下。⁶撒羅滿有四千套車的馬，並有一萬二千匹坐騎。⁷那些太守每人各按自己的月份，供應撒羅滿王和所有赴撒羅滿王宴席的人，而一無所缺。⁸每人各按所受的命令，將飼養戰馬及駿馬的大麥和草料，送到所指定的地方。

⁹天主賜給了撒羅滿絕大的智慧和聰明，心胸寬大，有如海邊的沙灘。¹⁰撒羅滿的智慧超過所有東方人和埃及人的一切智慧。¹¹他比所有的人更有智慧：比則辣黑人厄堂，比瑪曷耳的兒子赫曼、加耳苛耳和達爾達都更有智慧；他的聲譽傳遍周圍列國。¹²他說過三千句箴言，作的詩歌有一千五百首。¹³他講論過草木，從黎巴嫩山上長的香柏，到牆上寄生的牛膝草；也講論過走獸和飛禽，爬蟲和魚類。¹⁴為此，萬民和各國的君王，凡聽說撒羅滿智慧的，都來聽他的智慧。《思》

^a 希伯來經文中，全節為王上5.1。

^b 中譯本編註：「所羅門的智慧超過東方人」，

《七十士譯本》作「所羅門的智慧超過一切古人」。

概述◆所羅門設立十二官吏管理他的王國，預示著基督揀選十二使徒（以法蓮）。舊約裏指著大衛、尤其是指著所羅門所作的見證，表明基督徒都有責任成為有智慧的人。聖經中提到所羅門智慧的經文，表明所有異教哲人都受了所羅門的影響，在他們的思考中凡可以認為有智慧的因素，無疑都是從所羅門這位受上帝啟示的哲學家那裏汲取的（俄利根）。現存所羅門的作品只是他全部作品中的零星部分，其他大量作品都已佚失（伊澤達德）。

4.1-19 所羅門的臣僕

所羅門的眾臣僕預示著眾使徒◆敘利亞人以法蓮：所羅門挑選的眾臣僕代表蒙揀選的一等人，基督憑著他的恩典認定他們，委派他們作他百姓的官長。的確，十二個官吏被挑選出來，管理這王的進項和王的家，是因為基督照樣必須向全地分派十二個使徒，委派他們做上帝奧秘事的寶庫，叫他們可以用不朽壞的生命之糧餵養上帝的以色列民，管理和平之君家中的進項。聖經也清楚指出每個官

吏所轄地區的範圍，因為眾使徒也是這樣，各領了一個特定的省份【去傳道】：西門在羅馬傳道，約翰在以弗所傳道，馬太在巴勒斯坦傳道，多馬在印度地區傳道。《論列王紀上》4.1¹

4.29-34 上帝賜給所羅門極大的智慧

基督徒的目標是變得有智慧◆俄利根：但是，古代猶太人的作品——我們也在使用——還有那些在耶穌之後寫成、眾教會公認來自上帝的作品，都在證明基督信仰賦予我們的目標就是要我們變得有智慧。【《七十士譯本》】詩篇五十篇講到大衛如此向上帝禱告說：「看不見而隱秘的事屬於你的智慧，你卻向我顯明。」²所羅門也因著求智慧而得了智慧。任何人只要仔細讀一讀詩篇，就會發現裏面處處都是充滿智慧的格言；而所羅門智慧的明證則表現在他的言論中，這些言論字字珠璣，凝練的字句中飽含的是大智慧。你在其中

¹ ESOO 1:453。

² 《七十士譯本》詩50.8（《和》51.6）。

會發現所羅門一面向智慧發出許多讚美，一面也鼓勵人去尋得智慧。而且，所羅門的智慧也是如此廣大，連示巴女王³聽見所羅門的名聲和上主的名，也來用難解的話試驗所羅門。她對所羅門說出她心裏的一切事，而所羅門將她所問的都答上了，沒有一句是他回避而不能答的。示巴女王看見所羅門一切的智慧和他所有的一切，就神不守舍，對王說：「我在本國裏所聽見論到你的事和你的智慧實在是真的！我先不信那些話，及至我來親眼見了才知道人所告訴我的還不到一半。你的智慧和你的福分越過我所聽見的風聲。」⁴聖經又記著說：「上帝賜給所羅門極大的智慧聰明和廣大的心，如同海沙不可測量。所羅門的智慧超過東方人和埃及人的一切智慧。他的智慧勝過萬人，勝過以斯拉人以探，並瑪曷的兒子希幔、甲各、達大的智慧。他的名聲傳揚在四圍的列國。他作箴言三千句，詩歌一千零五首。他講論草木，自黎巴嫩的香柏樹直到牆上長的牛膝草，又講論飛禽走獸、昆蟲水族。天下列王聽見所羅門的智慧，就都差人來聽他的智慧話。」《反駁克里索》3.45⁵

所羅門是第一位、也是惟一一位屬上帝的哲人◆俄利根：早在希臘哲人出現之前的很多個時代，

所羅門就已經藉著上帝的靈提出了這些學說，因此，希臘哲人應是從所羅門那裏汲取了這些觀念。但他們把這些觀念當作自己的發現提出，還寫在教誨書上以傳後人。然而，如我們所說，所羅門早在其他一切哲人之先就發現了這些，並藉著他從上帝領受的智慧教導人。如聖經上所記：「上帝賜給所羅門聰明智慧不可測度，又賜他廣大的心，如同海邊的沙。所羅門的智慧超過一切古人和埃及的一切智者。」所羅門想把我們之前所說的三大普遍律，也就是道德律、自然律和默觀【上帝】之律彼此區別並分而述之，就用三本書分別闡述三律，各都按著自身的邏輯順序。首先，他用箴言書教導人道德的主題，用簡潔明瞭的格言警句，提出眾人生活的共同準則。這是合宜的。然後，他在傳道書中處理第二個主題，也就是自然律的主題，談論許多自然事物。他把這些自然事物與有益、必不可少的事物相區別，說明這些都是虛空和虛無，從而告誡人們：務要丟棄虛空的事，追求有益和正直的事。他又在我們現在的這本書——雅歌中寫到默觀【上

³ 參王上 10.1-13。

⁴ 王上 10.6-7。

⁵ ANF 4:482*。

帝】的主題，傳給我們後人。他用新娘和新郎作比喻，激勵靈魂愛慕屬天和神聖的事，教導我們務要經由愛的情感和愛本身達到與上帝的相交。所羅門並非不曉得自己是在為真正的哲學奠基，也並非不曉得自己是在為哲學方法和原則建立秩序。《雅歌註釋》序言⁶

所羅門的作品大多佚失了◆默維的伊澤達德：所羅門作箴言三千

句，卻只有一本書流傳下來，其餘的都在被擄期間被毀；所羅門作詩歌一千零五首，我們卻只看到其中一首，就是「歌中之歌」【即「雅歌」】。《聚會書：列王紀上》4.32⁷

⁶ OSW 231-32。

⁷ CSCO 229:102。

5.1-12 所羅門準備建殿

24

¹泰爾王希蘭，平素愛大衛；他聽見以色列人膏所羅門，接續他父親作王，就差遣臣僕來見他^a。²所羅門也差遣人去見希蘭，說：³「你知道我父親大衛因四圍的爭戰，不能為耶和華——他上帝的名建殿，直等到耶和華使仇敵都服在他腳下。⁴現在耶和華——我的上帝使我四圍平安，沒有仇敵，沒有災禍。⁵我定意要為耶和華——我上帝的名建殿，是照耶和華應許我父親大衛的話說：『我必使你兒子接續你坐你的位，他必為我的名建殿。』⁶所以求你吩咐你的僕人在黎巴嫩為我砍伐香柏木，我的僕人也必幫助他們，我必照你所定的，給你僕人的工價；因為你知道，在我們中間沒有人像西頓人善於砍伐樹木。」

⁷希蘭聽見所羅門的話，就甚喜悅，說：「今日應當稱頌耶和華；因他賜給大衛一個有智慧的兒子，治理這

¹⁵提洛王希蘭聽說撒羅滿受傳繼父為王，就派自己的僕人去見撒羅滿，因為希蘭一生常是達味的好友。¹⁶撒羅滿也派人去見希蘭說：¹⁷「你知道我父親達味因了四周的戰爭，在上主沒有將敵人置於他腳下以前，不能為上主他的天主的名建造殿宇。¹⁸但是現在，上主我的天主使我四周泰平，沒有仇敵，也沒有災禍。¹⁹所以我決意要為上主我天主的名建造殿宇，一如上主對我父親曾說過：你的兒子，即我使他繼你坐你寶座的那一位，要為我的名建造殿宇。²⁰所以現在，請你吩咐人從黎巴嫩給我砍伐香柏木，我的僕人會與你的僕人一起工作，我必照你所說定的，把你僕人的工資全交給你，因為你知道在我們中間，沒有像漆冬人那樣善於砍伐樹木的。」

²¹希蘭聽了撒羅滿的話，非常高興說：「上主今日應受讚美，因為他賜

眾多的民。」⁸希蘭打發人去見所羅門，說：「你差遣人向我所提的那事，我都聽見了；論到香柏木和松木，我必照你的心願而行。⁹我的僕人必將這木料從黎巴嫩運到海裏，紮成筏子，浮海運到你所指定我的地方，在那裏拆開，你就可以收取；你也要成全我的心願，將食物給我的家。」¹⁰於是希蘭照著所羅門所要的，給他香柏木和松木；¹¹所羅門給希蘭麥子二萬歌珥，清油二十歌珥，作他家的食物。所羅門每年都是這樣給希蘭。¹²耶和華照著所應許的賜智慧給所羅門。希蘭與所羅門和好，彼此立約。《和》

給了達味一個有智慧的兒子，統治這個強大的民族。」²²希蘭遂派人去見撒羅滿說：「你派人來向我說的話，我都聽到了；至於香柏木和柏木，我必全照你的心願去做。²³我僕人把這些木料從黎巴嫩運下海中，編成木筏，由海上轉運到你給我指定的地方，我在那裡拆開，你在那裡接收；但是，你也要成全我的心願，拿食糧來供應我的宮廷。」²⁴希蘭於是全照撒羅滿的要求，供給他香柏木和柏木，²⁵撒羅滿則供給希蘭麥子兩萬「苛爾」，純油二十「苛爾」，作為他宮廷的食糧。撒羅滿年年這樣供應希蘭。²⁶上主依照所許的，賜給了撒羅滿智慧；希蘭與撒羅滿之間，彼此和好，二人相互訂立了盟約。《思》

^a 全節在希伯來經文裏為王上 5.15。

概述◆殿由所羅門建造，並且是在四圍的仇敵盡都歸順、以色列境內重返和平之後，同樣，教會也是在屬地的惡行被勝過之後的和平當中建立的（普魯頓丟）。希蘭的僕人砍伐黎巴嫩的木頭，他們代表外邦人中間蒙揀選的眾教師。外邦教師蒙揀選的目的，是要他們使外邦人歸正、轉變，叫他們順服基督，信仰基督的教導（比德）。希蘭毫不猶豫地幫助所羅門，因為之前大衛已經使他歸向上帝信仰了（伊澤達德）。在建殿這一行動上，所羅門預示著耶穌藉著他的

拯救行動建成了屬靈的殿，就是教會（以法蓮）。

5.4-5 為上帝建造殿宇

教會是在和平時期建立的◆普魯頓丟：

眾領袖啊，這仗打完以後

有一項工作，要留待我們去完成，就是所羅門

那太平的後裔、不拿刀槍的後嗣，所成就的工作。

他生於多戰之國，

他父親疲憊的雙手

沾染了眾王的熱血
 血跡抹去，一殿立起
 並有金壇，是基督崇高的殿宇。
 於是，
 耶路撒冷有了它的殿為冠冕。
 飄流的約櫃，迎回它的上帝，
 終於在大理石的壇上，
 找到安息。
 我們營內，
 也當立起一座神聖之殿
 叫上帝可以居住在殿內的聖所。
 從地而生的惡行，
 勢如千軍萬馬，
 擊退又何益？倘若
 人子從天降下，
 進入已得潔淨之身，
 那裏卻沒有妝飾，
 也沒有殿的華美？
 我們迄今忙於激戰，
 但現在，讓身著白袍的和平來完
 成它的使命，
 讓不拿刀槍的少年人來建一座聖
 殿吧！
 《屬靈爭戰史詩》804-22¹

5.6 所羅門的僕人和希蘭的僕人

預表蒙揀選的外邦教師◆

比德：希蘭的僕人從黎巴嫩為所羅門砍
 伐香柏樹，代表外邦人中間蒙揀選的
 教師。他們的工作是糾正那些享有今

世貨財和榮耀的人，糾正他們的驕
 傲、自負，以此把他們「伐」倒，把
 他們的野心轉變成對他們救贖主的順
 服。跟希蘭的僕人在一起的還有所羅
 門的僕人，他們雙方共同協作，著手
 進行我們所提到的工作。這是因為第
 一批外邦教師需要眾使徒，就是那些
 曾在信心真道中受教和受訓的使徒來
 幫助他們，免得他們去教導別人了，
 自己卻沒有師傅，至終成了謬誤的師
 傅。所羅門要希蘭的僕人從黎巴嫩為
 他砍伐木材，是因為希蘭的僕人比他
 自己的僕人擁有更豐富的伐木經驗；
 但是，所羅門也要自己的僕人跟希蘭
 的僕人在一起工作，因為他的僕人可
 以指示希蘭的僕人那些木板應當有多
 長。其中的象徵意義一目了然：一方
 面，眾使徒特蒙親耳聆聽主的教誨，
 在如何向人傳講福音之道上，他們擁
 有更可靠的認識；另一方面，外邦教
 師是從謬誤中轉回來服從福音真理
 的，對於外邦人真正的錯謬所在看得
 更清楚。他們越是熟悉這些謬誤，就
 越能學會巧妙地揭穿並予以駁斥。
 保羅對福音奧秘認識得比別人更清
 楚，那是他藉著啟示知道的；但丟尼

¹ FC 52:106-7。

² 參徒 17.34。

修²更容易駁倒雅典人那些人為泡製的學說，因為他從自己還是個小男孩的時候便耳濡目染，對雅典人的詭辯、錯誤和各樣論證手段知道得一清二楚。聖經接下來的話與上述解釋完全吻合，所羅門說：「因為你知道，在我們中間沒有人像西頓人善於砍伐樹木。」因為主還以肉身在地上教導人的時候，猶太人當中也沒有一個人能像歸信真道的真外邦人和那些已經成為基督徒的外邦人一樣，清楚知道該怎樣去反駁外邦人的謬誤。把西頓人和泰爾人看作外邦人的預表是恰當的，因為泰爾和西頓都是外邦民族。《論聖殿》1.2.4-5³

5.7 希蘭聽見所羅門的話就喜悅

大衛使希蘭轉變◆默維的伊澤達德：這希蘭因著與大衛交好，已經轉向敬拜上帝了。他「聽說」要為上主建殿，就「甚喜悅」。他請求運送木頭給所羅門，作為交換，所羅門則

給他食物和油。因為泰爾人和西頓人似乎只從事海上貿易，他們不種植、也不收割。《聚會書：列王紀上》5.7⁴

5.10 希蘭提供香柏木給所羅門

所羅門與基督的類比◆敘利亞人以法蓮：在這裏，我們不必在甚麼隱藏的意義上兜圈子。其實，這事非常清楚是與基督類比，也與基督為建立教會而採取的行動類比。所羅門命人從黎巴嫩的山上砍伐木頭，又命人從海上運來石頭，再把這些木頭和石頭運到建殿者建殿的工地上，投入使用；同樣，基督也從不信的「木材」中接納猶太人和外邦人，把他們運到建殿者的工地上，只是這殿不是用人手所建的。《論列王紀上》5.10⁵

26

³ TTH 21:8-9。

⁴ CSCO 229:102-3。

⁵ ESOO 1:456。

5.13-18 從以色列招募工人

¹³所羅門王從以色列人中挑取服苦的人共有三萬，¹⁴派他們輪流每月一萬人上黎巴嫩去；一個月在黎巴嫩，兩個月在家裏。亞多尼蘭掌管他們。¹⁵所羅門用七萬扛抬的，八萬在山上鑿石頭的。¹⁶此外，所羅門用三千三百督工的，監管工人。¹⁷王下令，人就鑿出又大又寶貴的石頭來，用以立殿的根基。¹⁸所羅門的匠人和希蘭的匠人，並迦巴勒人，都將石頭鑿好，預備木料和石頭建殿。《和》

²⁷撒羅滿王由全以色列中，徵人服役，共徵調了三萬；²⁸每月輪流派一萬人上黎巴嫩山：一個月在黎巴嫩山，兩個月留在家中；由阿多蘭監督勞工。²⁹撒羅滿有七萬搬運重物的工人，有八萬在山上工作的石匠；³⁰此外，還有三千三百監管工作的頭目，指揮人民工作。³¹君王吩咐人開採巨大和貴重的石頭，以鑿好的石頭建築殿宇的基礎。³²撒羅滿和希蘭的工人，以及革巴耳人都開鑿石頭，預備木料和石頭，建造殿宇。《思》

概述◆所羅門從以色列全境招募工人，表示教士必須從基督徒全群中選取，而不只是從某些特別的群體中選取（比德）。鑿石頭和做苦力的人數象徵著天使軍隊，上帝差他們來幫助我們基督徒作戰（以法蓮）；也象徵著使徒的傳講、福音書和三一上帝（耶柔米）。寶貴的方形石頭用來立殿的根基，這些石頭象徵著教會裏的眾教師，他們藉著神聖的傳講建立了屬靈的教會（比德）。

5.13-14 所羅門從以色列全境招募勞工

必須從全教會中挑選基督徒

作教士◆比德：在這裏首先要指出，所羅門是從全以色列挑選工人，各地只要適合參與這項偉大工作的人，都被選出來，沒有一個地區漏掉。這並不是沒有深意的。因為今天的教士當然不是單從亞倫一族中挑選，相反，要從全教會中尋找那些能勝任——或是憑藉他們所作的榜樣，或是憑藉言語——建造主殿的人；而且，這樣的人無論是在哪裏找到的，都應直接升作教師，一個也不例外。如果這樣的人接受按立，去教導不信的人和那些將要蒙召入教會牧師團的人，那就彷彿他們是最棒的精壯勞力，奉差往黎巴嫩去砍伐建殿用的木材。伐木工

人的數目是三萬，可以恰當地象徵那些在聖三一上帝的信仰上達到完全的人，因為作教師的人有這樣完全的信仰才是好得無比的。《論聖殿》1.3.1¹

5.15-16 做苦力的和鑿石頭的

做苦力的、鑿石頭的象徵意義◆敘利亞人以法蓮：這幾萬個雇來鑿石、伐木以及扛抬的工人，代表著為我們的救恩而被差的千千萬萬服役的靈。首先，我們看到，上帝吩咐祂的使者從世界這塊石頭上「鑿」下眾聖徒的靈魂來，磨光，並給這些靈魂以準確的指引。……其次，還是從這個象徵，我們也能看到眾聖徒為了靈魂的轉變和救恩而付出的勞苦：他們或竭力使人轉離對世界的貪愛，或在完成這一工作後，又開始打磨那從石頭上鑿下來的「石塊」，直到徹底磨光，使他們發出亮澤，配得上去建造屬天的殿。然後，這些石塊就被那位至高的建築者取去使用。……最後，我們還可以把所羅門的工人解釋成奉差去完成使命的眾天使，以及從那個古老的民族中揀選出來、用以建立教會的眾先知和眾使徒。……泰爾王所派的建殿工人則象徵那些精通教義和神聖之事的人，外邦民族為著同樣建立教會的目的提供了大量這樣的人。《論列王紀上》5.10²

象徵極大的奧秘◆耶柔米：你們來聽一些更大的奧秘。所羅門建殿之時，也就是那為我們成就和睦的在說，「我留下平安給你們；我將我的平安賜給你們」³，「因他是我們的和睦」⁴，「上帝所賜的平安是出人意外的平安」⁵；是他親自建造了上帝的殿。你們注意聖經怎樣描寫所羅門建殿的事：「所羅門用七萬鑿石頭的，八萬扛抬的。」⁶注意這裏的數字。石工，那些鑿石頭的人，就是那些彷彿在預備殿的根基的，那些從土裏把石頭抬起來好建造上帝殿的，他們被列在數目七裏面，列在眾先知、眾族長中間。因為他們似乎要使人類離開地上，卻是在為主的殿作預備。後面八萬扛抬的象徵使徒的傳講和福音書，這兩者跟主、救主，和所羅門一起，擔著萬國的重擔。這無疑已經是最高的奧秘，但你們聽聽更深的奧秘：「此外，又有三千督工的，監管工程和殿。」除非眾使徒宣講的是三一上帝，否則他們不可能比別人更大；就

¹ TTH 21:9-10。

² ESOO 1:456。

³ 約14.27。

⁴ 弗2.14。

⁵ 腓4.7。

⁶ 中譯本編註：耶柔米在這裏的引文與希伯來經文、《七十士譯本》和《拉丁文武加大譯本》都不同。

算他們是監管工程的督工，也不能比別人更大。《詩篇短講集》19（詩 89 [90]）⁷

5.17 鑿出石頭用以立殿的根基

預表聖教會裏的眾教師◆比德：但我們要回想一些關於建殿的事，並找出殿的裝飾與教會的重要地位是多麼相稱。這樣似乎才與我們正在守的這莊嚴的儀式相合。聖經講到所羅門怎樣命人「取又大又寶貴的石頭來用以立殿的根基，並要把石頭鑿成方形」。這些又大又寶貴的石頭被立作殿的根基，支撐著立在上面的整個殿身。這代表聖教會裏那些非常傑出的教師：「大」，因為他們的功德比人更大；「寶貴」，是因著神蹟的威榮。那些親耳從主聽過道的人用他們的傳講行出這些神蹟，成了教會成長的材料。《福音書講道集》2.25⁸

5.18 迦巴勒人⁹預備木料和石頭

那些預備人心的◆比德：「此外，迦巴勒人也預備木料和石頭建殿。」「迦巴勒」是腓尼基¹⁰的一座

城，以西結提到過它，「泰爾啊，你中間的智慧人作掌舵的。迦巴勒的老者和聰明人」¹¹。在希伯來語中，「迦巴勒」這個城的名字寫作 Gobel 或 Gebal，意思是「定義」或「限制」。這個詞很適合用來指那些預備人心以建造屬靈大廈的人，這座屬靈大廈是用靈魂的美德建成的。只有這些人才勝任教導聽眾去信仰和行義，因為他們自己先從聖經受過教，又從真理的清楚定義中透徹認識到人必須持守甚麼信仰，以及必須走過怎樣的美德之路。若有人不明白大公信仰究竟是甚麼，卻擔當著教師之責，那他只是在浪費自己的時間。自己還沒有學會甚麼是規範，卻想去教導別人，這樣的人不是在為主建造聖所，而是在自行毀壞。《論聖殿》1.4.3¹²

⁷ FC 48:152-53*。

⁸ CS 111:262。

⁹ 這是黎巴嫩比布洛斯（Biblos）城裏居民的希伯來文名稱。

¹⁰ 這是黎巴嫩的古稱。

¹¹ 結 27.8-9。

¹² TTH 21:15-16*。

6.1-22 所羅門建殿完工

¹以色列人出埃及地後四百八十年，所羅門作以色列王第四年西弗月，就是二月，開工建造耶和華的殿。²所羅門王為耶和華所建的殿，長六十肘，寬二十肘，高三十肘。³殿前的廊子長二十肘，與殿的寬窄一樣，闊十肘；⁴又為殿做了嚴緊的窗櫺。⁵靠著殿牆，圍著外殿內殿，造了三層旁屋；⁶下層寬五肘，中層寬六肘，上層寬七肘。殿外旁屋的樑木擱在殿牆坎上，免得插入殿牆。

⁷建殿是用山中鑿成的石頭。建殿的時候，鎚子、斧子，和別樣鐵器的響聲都沒有聽見。

⁸在殿右邊當中^a的旁屋有門，門內有旋螺的樓梯，可以上到第二層，從第二層可以上到第三層。⁹所羅門建殿，安置香柏木的棟樑，又用香柏木板遮蓋。¹⁰靠著殿所造的旁屋，每層^b高五肘，香柏木的棟樑擱在殿牆坎上。

¹¹耶和華的話臨到所羅門說：

¹²「論到你所建的這殿，你若遵行我的律例，謹守我的典章，遵從我的一切誠命，我必向你應驗我所應許你父親大衛的話。¹³我必住在以色列人中間，並不丟棄我民以色列。」

¹⁴所羅門建造殿宇。¹⁵殿裏面用香柏木板貼牆，從地到棚頂^c都用木板遮蔽，又用松木板鋪地。¹⁶內殿，就是至聖所，長二十肘，從地到棚頂^d用香柏木板遮蔽【或譯：隔斷】。¹⁷內殿前的外殿，長四十肘。¹⁸殿裏一點石頭都不顯露，一概用香柏木遮蔽；上面刻著野瓜和初開的花。¹⁹殿裏預備了內殿，好安放耶和華的約櫃。²⁰內殿^e長二十肘，寬二十肘，高二十肘，牆面都貼上精金；又用香柏木做^f壇，包上

¹以色列子民出離埃及地後四百八十年，撒羅滿作以色列王第四年「齊夫」月，【即二月】，開始建造上主的殿。

²撒羅滿王為上主所建立的殿，長六十肘，寬二十肘，高三十肘。³殿堂前的門廊長二十肘，寬與殿的寬度相等，共十肘，在殿堂之前。⁴又為殿作了窗戶，有窗框和窗櫺。⁵緊靠殿牆，即圍著外殿和內殿的牆，周圍建造了分層廂房：⁶下層寬五肘，中層寬六肘，第三層寬七肘；使殿周圍對面的牆突出，免得梁木插入殿牆內。

⁷建造殿宇時，始終是採用鑿好了的石頭，所以在建殿時，全聽不到槌子、斧子及任何鐵器的響聲。

⁸廂房最下層的門，設在殿的右邊，人可從螺旋梯上到中層，由中層上到第三層。⁹殿造完了以後，又用香柏木梁和木板，蓋上了殿頂。¹⁰殿的四週建立了廂房，每層高五肘，用香柏木梁使之與殿牆相連接。

¹¹有上主的話傳於撒羅滿說：

¹²「關於你正在進行建造的這殿……如果你履行我的法律，遵守我的規例，按照我的一切命令行事，我必對你實踐我向你父親達味所說的話，¹³必常住在以色列子民中，永不拋棄我的百姓以色列！」

¹⁴撒羅滿建殿，終於完成。¹⁵殿內的牆壁全鋪上香柏木板，從殿的地面到天花板的椽、梁，全蓋上木板；殿內地面都鋪上柏木板。¹⁶內殿即至聖所，長二十肘，從地板到天花板都蓋上香柏木板。¹⁷至聖所前的外殿，長四十肘。¹⁸殿內的香柏木板上，都刻有匏瓜和初開的花：全部都是香柏木，看不到一塊石頭。¹⁹殿堂內部設有內

精金。²¹所羅門用精金貼了殿內的牆，又用金鍊子掛在內殿前門扇^h，用金包裹。²²全殿都貼上金子，直到貼完；內殿前的壇，也都用金包裹。《和》

殿，為安放上主的約櫃。²⁰內殿長二十肘，寬二十肘，高二十肘，全都貼上純金；他又用香柏木做了一個祭壇，²¹放在內殿前，全都包上金。²²整個殿宇都貼上金，貼滿了整個殿宇。《思》

^a 「當中」，希伯來經文作「當中」，希臘文譯本和《他爾根》作「最下面的」。

^b 希伯來經文沒有「每層」一詞。

^c 「頂」，出自希臘文譯本；希伯來經文作「牆」。

^d 「棚頂」，出自希臘文譯本，希伯來經文作「牆」。

^e 中譯本編註：「殿裏一點石頭都不顯露，一概用香柏木遮蔽；上面刻著野瓜和初開的花」，《拉丁文武加大譯本》作「殿裏一概用香柏木遮蔽，又有轉角處，轉角處的接縫做得巧妙；又有凸起的

雕刻：一概用香柏木遮蔽，殿裏一點石頭都不顯露。」

^f 「內殿」，出自《拉丁文武加大譯本》；希伯來經文作「內殿前面」。

^g 「做」，希伯來經文作「遮蓋」，希臘文譯本作「做」。

^h 中譯本編註：「又用金鍊子掛在內殿前門扇」，《拉丁文武加大譯本》作「又用金釘把金片釘牢」。

概述◆建殿所用的年數象徵福音的完全和聖靈的恩典（比德）。大衛已經預備了建殿的材料（伊澤達德）。上帝殿的尺寸都是象徵性的數字，暗示著基督教會的種種美德。殿廊代表著我們的主成為肉身以前那些屬聖教會的人。殿的窗戶代表神聖的眾教師，他們在神聖的魂遊象外狀態時，得以看見天上隱藏的奧秘（比德）。建旁屋或遊廊是為了起到支撐殿的作用（伊澤達德）。三層表示信徒的三個層次：婚嫁的，禁慾的，守童身的（比德）。錘子、斧子和鐵器象徵魔鬼和牠的工具（俄利根；安波羅修）。殿門預表著我們經過地上的朝聖旅途，從現在的教會登上那屬天

蒙福的生命。棚頂代表擁有最崇高美德的義人，他們是教會所有信徒的榜樣。旁屋表示當我們還在今世爭戰時上帝的保守，這保守使我們不致放棄。在奧秘的意義上，殿牆就是組成神聖的普世教會的列國信徒。建在殿後部的內殿就是所應許、那在天上的生命，這生命超越我們被擄的今生。數目四十作為象徵，包含著不同的奧秘意義。殿內的牆都用香柏木遮蔽，代表義人的心因為愛慕善行而發光。約櫃預示我們的救主，惟有在他裏面，我們才有與聖父的平安之約。壇在預表的意義上代表完全成義的人的生命，這樣的人全神貫注於進天上的國。金片代表人在服事創造主或弟兄

的需要時，由純潔的愛所表現出的種種敬虔的行為（比德）。

6.1 出埃及地後四百八十年

建殿的時間及其象徵意義◆比

德：聖經說，「第四年西弗月，就是所羅門作以色列王的第二個月」。這話真正要表達的順序是這樣的：所羅門作以色列王的第四年西弗月，就是二月。作者把五月稱為第二個月，因為對希伯來人而言，四月，也就是希伯來人守他們最重要的節日——逾越節所在的這一個月，才是一年的頭一個月¹。這清楚表明，所羅門在逾越節結束以後開工為主建殿，百姓也是先藉著奧秘的儀式分別為聖，然後他們的手才開始接觸奧秘的工作。工程開工的日子，也正是以色列人從前建造會幕的日子。這是記念以色列人出埃及地的事，要使讀者知道在建造會幕與建造聖殿之間，已經過去了多少歲月²，又使他們明白這段歲月所包含的屬靈奧秘。四百八十就是四乘以一百二十。福音書作者的實際數目就是四，所以用四代表福音的完全再合適不過了；一百二十則適合代表律法的教導，因為那位立法者的壽數就是一百二十年³；另外，初期教會那一次領受聖靈的恩典，人數也是一百二十⁴。這清楚表明，人若正確

運用律法，也就是說，人若認出並擁抱律法中所預表的基督的恩典，也就配得被所恩賜的基督之靈充滿，從而使他們愛基督的心變得更加火熱。《論聖殿》1.5.1⁵

6.2 殿的尺寸

大衛已經預備好了建殿的材料◆默維的伊澤達德：「所羅門王為上主所建的殿長六十肘」，也就是會幕的兩倍長。這殿極可能分成兩間，內殿和外殿。內殿長二十肘，外殿長四十肘。殿建在耶布斯人阿珥楠的禾場上⁶，該禾場是大衛跟那塊園子一起買過來的⁷。如歷代志所記載，大衛已經預備好了建殿的材料⁸。《聚會書：列王紀上》6.2⁹

比喻信心、愛心和盼望◆比德：殿用帕羅斯島（Paros）上的大理石建成，這是一種白色的石頭，代表教會貞節的光輝。主在那首愛之歌裏提到教會說：「我的佳偶在女

¹ 參出 12.2。

² 中譯本編註：就是四百八十年。

³ 參申 34.7。

⁴ 參徒 1.16。

⁵ TTH 21:17-18。

⁶ 參代下 3.1。

⁷ 「園子」只在《別西大譯本》中有提到。

⁸ 參代上 22.2-14。

⁹ CSCO 229:103。

子中，好像百合花在荊棘內。」¹⁰殿「長六十肘，寬二十肘，高三十肘」。殿長代表聖教會的信心，教會藉著信心，一邊行善，一邊用長久受苦忍耐的心承受惡人帶給她的苦難。殿寬代表愛心，教會憑著愛心，藉著敬虔的勞作——也是至關重要的——拓展自己的裏面。殿高代表盼望，教會懷著盼望等候屬天生命的獎賞，因著由愛心而表現出來的好行為，她也必得著這些獎賞。《福音書講道集》2.25¹¹

6.3 廊子

救主到來之前的人◆比德：「殿前的廊子長二十肘，與殿的寬窄一樣。」廊子有門，正對著殿門；廊子深十肘，朝向東面。這廊子代表我們的主成為肉身以前那些屬聖教會的人，他們雖然生活在救主以前，卻並非沒有對他成為肉身的信心。朝向東面、正對著殿門的廊門就是這意思——基督到來之前那些在基督裏的人，與基督到來之後在基督裏的人，信心都是一樣的；凡信他的人，他們的心都被同樣那道東方¹²的恩典之光所照亮。《福音書講道集》2.25¹³

6.4 內寬外窄的窗戶¹⁴

預表那些看見天上奧秘的人◆比德：殿的窗戶代表教會裏神聖的教

師和一切屬靈的人。這些人進入神聖的魂遊象外狀態時，就比別人格外蒙恩，能夠看見天上隱藏的奧秘。而當他們把私下所見公開宣揚與信徒時，這些奧秘就充滿了殿內一切幽深之處，就像窗子讓陽光透進房間時，陽光就充滿了房間一樣。因此，聖經合宜地說，這些窗戶是斜著凹進去的，就是說窗子內側要寬一些。因為若有人得見屬天觀照的光芒，哪怕只是片刻，他就必須藉著苦行，更充分地擴展自己的心靈空間，藉著苦修，預備自己的心去追求那更大的事。《論聖殿》1.7.1¹⁵

6.5 周圍有旁屋

旁屋的用途◆默維的伊澤達德：靠著四面的殿牆，所羅門又建旁屋，就像古羅馬的長方形會堂四圍修建的那些遊廊，一層疊一層，共三層。所羅門之所以這樣建，一是因為遊廊比較狹窄，不可能再分隔；其次，是要這些旁屋起到支撐殿的作用，免得殿坍塌。《聚會書：列王紀上》6.5¹⁶

¹⁰ 歌2.2。

¹¹ CS 111:263。

¹² 參《拉丁文武加大譯本》亞6.12。

¹³ CS 111:266。

¹⁴ 中譯本編註：參《新》的譯法。

¹⁵ TTH 21:25。

¹⁶ CSCO 229:104。

6.6 下層旁屋的尺寸

三層旁屋表示不同層次的信徒◆比德：在福音書裏主受魔鬼試探的那段經文中，這幾層旁屋被稱作殿頂¹⁷。我們也讀到，使徒雅各，就是主的兄弟，被抬到殿頂上，在那裏對百姓講話。是否當時的教師習慣坐在這些旁屋上對百姓講話，百姓則圍站在比教師低的地方，我們在聖經其他地方找不到類似的記載。因此，這奧秘明顯是說，三層旁屋表示三個對應的信徒層次，即嫁娶的信徒、操練節慾的信徒、守童身的信徒。按著信仰宣認的崇高程度，三個層次的信徒各有分別，但他們都屬於主的殿且專心靠主，因為他們是在同一個信和同一個真理裏相交的。《論聖殿》1.7.2¹⁸

6.7 沒有用任何鐵器

窩指魔鬼◆俄利根：他說：「全地的大錘何竟砍斷破壞？巴比倫在列國中何竟荒涼？」¹⁹我們必須問：這裏「全地的大錘」指誰？或者，聖經如何預言到它被砍斷——因為「砍斷」在前，「破壞」在後？我們甚至可以把聖經中其他寫到「錘」的經文收集起來，找出它的名字，然後就能根據所收集的例子來探究這名字的意思了。

根據列王記第三卷²⁰，曾有一

「上帝的殿」建成，建造並使這殿矗立的是所羅門；在這裏，聖經似乎又用讚揚的口氣提到「上帝的殿」，說「錘子、斧子的響聲在上帝的殿裏都沒有聽見」。既然「錘子的聲音在上帝的殿裏沒有聽見」，而「上帝的殿」就是教會，那麼也就是說，「錘子的聲音」在教會裏「沒有聽見」了。這「錘子」竭力想損壞、甚至「砍斷」建殿用的石頭，使它們不再適合用來立殿的根基，它指的是誰？你們可以跟我一起來看看，魔鬼豈不就是那「全地的大錘」！《耶利米書講道集》27(50).1-2²¹

魔鬼的工具◆安波羅修：基督用手叩門，要你們開門²²，仇敵卻用斧子把門砍下來。因此，聖經寫道，錘子、斧子都不該進到上帝的殿裏。驕傲和欺謊應當在殿外，不可在殿內；紛爭應當在殿外²³，殿內則應當有出人意外的平安²⁴。不要容你們的

32

¹⁷ 太4.5。

¹⁸ TTH 21:25。

¹⁹ 耶50.23。

²⁰ 參王上6.1（在《七十士譯本》、古拉丁文譯本以及耶柔米的《拉丁文武加大譯本》裏，撒母耳上、下和列王紀上、下合為一本書，稱為列王記一、二、三、四【字面上作*Libri Regnorum*，意思是「王國記」】）。

²¹ FC 97:245*。

²² 參啟3.20。

²³ 參林前6.1-11。

²⁴ 參腓4.7。

靈魂被鐵器砍傷，而要平穩如約瑟那樣，如此，你們的靈魂就可穿過鐵器²⁵。不然，你們裏面那起著支配作用、就像供奉道的會幕的部分，可能在信仰的開端、在屬靈知識入門處就毀壞了。《論約伯與大衛的困擾》4.7.28²⁶

6.8 中間一層旁屋的門

門和各層旁屋的象徵意義◆比德：往上面第三層旁屋的通路開在南邊牆最裏面的部分，彷彿一條看不見的通道。上面提到的南牆東角，可能只看得見這條樓梯的起點。人只有登上樓梯，才知道樓梯是怎麼上去的。聖經中憶起這樓梯的時候說：「在殿右邊【就是南側】當中的旁屋有門，門內有旋螺的樓梯，可以上到第二層，從第二層可以上到第三層。」我們的主在十字架上受苦時，「有一個兵拿槍扎他的肋旁，隨即有血和水流出來」²⁷。這水、這血預示著洗禮的水和主杯的血，我們藉這水罪得洗淨，藉這血成為神聖。藉著主肋旁流出的這些神聖奧秘，我們從今生的教會出發，沿著她在地上的朝聖之途向上攀登，直到進入屬天祝福的生命，就是義人的靈魂一旦放下身體後就要享有的生命；這是因著那眼不能見的我們的信心。等到普世復活，我們重

新得回地上的身體時，還要超越這屬天的生命，靠著對主受難的信仰在前面帶路，進入永恆福氣的至高榮耀裏。以賽亞所說的無疑就是這榮耀，他說，「他們在自己境內必得加倍的產業；永遠之樂必歸與他們。」²⁸也就是說，眾聖徒在永生的地土上，也是他們惟一擁有的地土上，要領受永恆的喜樂，既有不死的身體，也有快樂的靈魂。下層旁屋代表眾聖徒現今的生活方式；中間一層旁屋代表今生結束以後靈魂所得的安息；最頂上一層則代表最後復活的榮耀，這榮耀永不改變，一直持續到永遠。右邊【就是南邊】當中的門可以通往上層，這門代表我們對基督受難的信仰。當基督掛在十字架上時，從他被刺的右邊肋旁流出諸聖禮，我們因領受這些聖禮，就可以上升而得到屬天生命的喜樂。《福音書講道集》2.1²⁹

6.9 安置香柏木的棟樑，又用香柏木板遮蓋

棚頂代表教會裏的義人◆比德：棚頂是木製的，裝飾得極其美

²⁵ 參《七十士譯本》詩104.17-18（《和》105.17-18）。

²⁶ FC 65:412-13。

²⁷ 約19.34。

²⁸ 賽61.7。

²⁹ CS 111:10-11。

麗，下面用棟樑支撐住。另外，主殿的高度是三邊旁屋的雙倍高度，所以自然有三個棚頂。我相信這些棚頂代表聖教會裏一切擁有極高超美德的義人，不然，還能有甚麼更恰當的解釋呢？他們的行為和教導被高舉，作為眾人的榜樣，因為他們比其他人更崇高；他們又藉著代禱和勸勉，使軟弱人的靈免於被試探所勝。聖經描寫這些棚頂都用香柏木遮蔽，這是合宜的。因為香柏木天生是一種絕對不會朽爛的樹，香氣悅人，外表富麗，焚燒時還會發出眩目的明光，可以驅趕或消滅毒蛇。這些都適宜用來比喻一切的完全人：他們有百折不回的忍耐；他們有美德之名，遠比其他任何人更使良善的人喜悅；他們有絕對不能搖撼的能力，可以駁倒那些抵擋真理的人，證明他們的錯誤；無論在今生還是將來的生命裏，他們都發出燦爛的光輝，勝過其餘的眾聖徒。《論聖殿》1.8.3³⁰

6.10 每層高五肘

上帝的保守在今世幫助我們
 ◆比德：這是指殿頂上方四圍建造的胸牆，以免有人登到上層旁屋時一不小心掉到地上。摩西吩咐，無論誰建造房屋都要這麼建。他說：「你若建造新房，要在房上的四圍安欄杆，免

得有人從房上滑下來跌倒，血就流在你家裏，你也要受責罰了。」³¹這些結構或胸牆在上文被稱為旁屋³²。上文先說，「在殿牆上，又四圍建造房屋，圍著外殿內殿的牆四圍建造」，緊接著又補充說，「又在四圍建旁屋」。這些旁屋，我們當然理解成上帝的保守。當我們還在今世爭戰，每天竭力追求那更高的事物時，上帝的保守幫助我們不致放棄。我們也應當在同樣的意思上理解這段經文，不過有一個區別：在今生，無論是不共戴天的仇敵頻頻試探我們，還是我們的軟弱攔阻我們，我們常常——事實上是一直——都在蒙天上的憐恤所保守；但是，在我們上面所說的生命裏，就是由殿的頂棚上面所象徵的生命裏，我們還要蒙與我們同在的上帝以更大的恩典保守，以至於我們既不想犯罪，也不能夠犯罪；無論死亡或痛苦的恐懼，還是試探我們的仇敵，對我們也都不再發揮任何作用。主說到祂在今生給我們的幫助時，如同這些幫助是建築上的旁屋，祂提到祂的百姓說：「他們要求告我，我要應允他們。他們在急難中，我與他們同在。我要搭救他們，

³⁰ TTH 21:32。

³¹ 《拉丁文武加大譯本》申 22:8。

³² 參 TTH 21:25。

使他們得榮耀。」³³但先知提到上帝將來的恩典，就是要照亮那天城的恩典，就對這城說，「耶路撒冷啊，你要頌讚上主」，云云，一直到「你境內平安」³⁴。聖經說主殿頂的旁屋高五肘，這是合宜的，因為在我們的那個家鄉，有上帝榮耀的同在充滿我們——這是當然的——以至於除了盡心、盡性、盡意愛主我們的上帝並愛人如己外，在我們眼裏、耳裏以及我們的嗅覺、味覺、觸覺中，再沒有其他事物使我們感到甜蜜。《論聖殿》1.8.4³⁵

6.15 用香柏木板貼殿內的牆

殿牆象徵列國的信徒◆比德：殿裏用香柏木貼牆，因為在殿外，建造殿牆所用的石頭熠熠發光，彷彿用閃光的白色大理石貼了一樣。然而，從奧秘的意義上看，殿牆象徵列國的信徒，他們組成神聖的普世教會；殿牆的寬度表示信徒廣泛分布在整個世界；殿牆的高代表教會的盼望，暗示整個教會向上直指屬天的事物。殿牆由石頭一塊接著一塊疊起來，它的高至少可以指現今教會的狀況：教會裏所有蒙揀選的人都被建在基督的根基上，他們代代相繼，彼此支撐扶持，成全基督愛的律法³⁶。《論聖殿》1.8.6³⁷

6.16 殿東側

預表著所應許的那在天上的生命◆比德：他【作者】把殿東側叫作後部，因為殿門在東，內殿也就是至聖所在西邊。他說，有立在地上的木板把內殿與外殿隔開，一直到殿頂。並不是說這些木板嵌入了棚頂——如上面所說³⁸，棚頂的高度是三十肘——其實，這些木板只到二十肘那麼高。這一點從接下來的經文看得很清楚。這些隔板以上直到棚頂的部分是留空的，高十肘，長二十肘，與殿寬一樣。無疑，祭壇上燔祭的煙常常飄起來，飄過這片空隙，瀰漫進來，遮蔽主的約櫃。這樣把主的殿分開顯然是一個奧秘的象徵，由於使徒的解釋，這象徵更是充分顯明出它的含義。外殿是「眾祭司」常進去「行拜上帝的禮」³⁹的，代表現在的教會。在這教會裏，我們決心實行敬虔，所以每天向主獻上讚美為祭。內殿建在殿的後部⁴⁰，代表所應許那在天上的生命。的確，這生命比我們被擄的今生好，在天上、在至高的君

³³ 詩91.15（《拉丁文武加大譯本》90.15）。

³⁴ 詩147.12-14（《拉丁文武加大譯本》147.1-3）。

³⁵ TTH 21:32-33。

³⁶ 參加6.2。

³⁷ TTH 21:34。

³⁸ 參TTH 21:22-23, 30-31。

³⁹ 來9.1-9。

⁴⁰ 參TTH 21:43。

王面前，蒙福者——不單有天使，也有人——為這生命歡慶，直到永遠。這是他們永久的神聖儀式。因此，那配得的僕人聽見主人對他所說的話，「你可以進來享受你主人的快樂」⁴¹，也正與上面所說的生命相關。不過從時間上講，這生命是後來的，因為我們要等到息了今世的勞苦以後，才能最終進去得這生命。《論聖殿》1.9.2⁴²

6.17 外殿

數目四十的奧秘含義◆比德：我們說過，內殿前面的殿就預表現在的教會。因此，它的長度理所當然是四十肘，因為數目四十往往用來表示信徒現在的勞苦，正如數目五十代表將來的安息和平安一樣。數字十裏包含著律例，遵守它使人得生命；同樣道理，數字十也表示永生，就是我們所渴望並為之而活的那生命。而世界，就是我們在其中努力、為要得那生命的世界，是四方形的。因此，詩篇作者預先看到將要從列邦中聚集起來的教會，就說：「祂從各國，從日出之地、從日落之地，從北、從海招聚他們。」⁴³ 十乘四得四十，所以，從埃及得釋放的百姓——象徵現在的教會——就在曠野四十年，歷經艱難⁴⁴；然而另一方面，他們也靠天上的餅⁴⁵得飽足，最終抵達古時所應

許給他們的土地。四十年之久，他們經歷試煉，為的是讓我們留意，教會在遵守上帝的律法時，也在全地與各樣的艱難作鬥爭。四十年之久，他們吃的是從天降下的嗎哪，是要表明教會在盼望那屬天的得拿利⁴⁶，也就是永恆的福樂時，雖然要忍耐苦楚，但等到那些「飢渴慕義的人得飽足」⁴⁷時，痛苦就除去了。正如這教會對她的救贖主所說的：「至於我，我必在義中出現在你眼前；我必在你的榮耀顯現時得著滿足。」⁴⁸ 同樣，上帝的百姓也是一面服在苦難之下，一面因嗎哪而心滿意足。這要證實那使徒的話：「在指望中喜樂，在患難中忍耐。」⁴⁹ 還是四十這數目：我們的主在身體死去以前，曾禁食四十天；在身體復活以後，他又四十多次與門徒同席，「用許多的憑據將自己活活地顯給使徒看，講說上帝國的事，與他們一同吃喝」⁵⁰。主藉著禁食，親自

⁴¹ 太 25.21。

⁴² TTH 21:36-37。

⁴³ 詩 107.3 (《拉丁文武加大譯本》106.2)。

⁴⁴ 參申 2.7。

⁴⁵ 參出 16.35。

⁴⁶ 中譯本編註：「得拿利」，《和》譯作「一錢銀子」。

⁴⁷ 太 5.6。

⁴⁸ 《拉丁文武加大譯本》詩 16.15 (《和》17.15)。

⁴⁹ 羅 12.12。

⁵⁰ 《拉丁文武加大譯本》徒 1.3-4。

表明我們的勞苦；主與門徒一同吃喝，表明他在我們中間的安慰。主禁食時，他彷彿在高喊：「你們要謹慎，恐怕因貪食、醉酒，並今生的思慮累住你們的心。」⁵¹主吃喝時，他又彷彿在高喊：「我與你們同在，直到世界的末了！」⁵²又有：「但我要再見你們，你們的心就喜樂了；這喜樂也沒有人能奪去。」⁵³一旦我們的腳步踏上主的路，我們也是一面禁食，一面歡喜：禁食，就是離絕今世虛空的慾望；歡喜，是為那關於將來世界的應許。我們的心也就不是專注於下面的生命，而是以上面的生命為食物。《論聖殿》1.10⁵⁴

6.18 刻著野瓜和初開的花

香柏木和其上雕刻的象徵意義◆比德：我們說過，香柏木預示其美無比的美德。整個殿裏面用這種木材遮蔽，因為義人的心惟獨愛慕善行，其他甚麼也不愛。殿的轉角處用香柏木板做成，接縫也做得巧妙，因為這些蒙揀選的人靠著無比美麗的愛心之鏈連於彼此。雖然信徒甚眾，不可勝數，但由於這個群體分享著同樣的信和愛，所以完全可以說，他們都是一心一意⁵⁵。轉角處與木板的接縫連在一起，形成一個間隔。這些轉角處就是愛心的服事，神聖的弟兄情誼

靠此相連，構成一座基督的殿，立在全地之上。這殿的牆上還有浮雕，因為眾聖徒絕非掩蓋和隱藏他們有美德的行為，而是用明白、外在的表達，把自己是甚麼樣的人以及自己在做甚麼公開呈現出來，作為他人生活的榜樣。使徒保羅就是這樣做的，他不僅向外邦人傳講基督，親身為基督受苦，以此表明他的生命是多麼不同，他也在達於眾教會的書信中說明他為基督經歷了多少危險，又曾被何等大的啟示帶到天上，在蒙福的榮耀裏⁵⁶。保羅直截了當地對聽的人說，「你們該效法我，像我效法基督一樣。」⁵⁷這不是在把主殿裏的浮雕指給他們看，還能是甚麼呢？保羅格外出眾的美德表明，人人都有力量來效法這浮雕。《論聖殿》1.11.1⁵⁸

6.19 約櫃

約櫃就是基督◆比德：對此有人期待這樣解釋，大意就是說：我們天家裏的隱秘內室指的是約櫃，主——我們的救主：我們惟獨藉著救

⁵¹ 路 21.34。

⁵² 太 28.20。

⁵³ 約 16.22。

⁵⁴ TTH 21:38-40。

⁵⁵ 參徒 4.32。

⁵⁶ 參林後 11.26，12.1-4。

⁵⁷ 林前 11.1。

⁵⁸ TTH 21:40。

主，才與聖父有了平安的約；這位救主復活後升天，把他從童貞女所取的肉身放在他聖父的右邊。《論聖殿》1.12.1⁵⁹

6.20 內殿

壇代表完全成義的人的生命
 ◆比德：「壇也用香柏木包上。」他【作者】說的是內殿前面的香壇。聖經稍後補充說到這壇：「內殿的壇也都用金包裹。」我們由此明白，這壇用石頭砌成，以香柏木遮蔽，又用金包裹。從預表上說，這壇代表完全成義的人的生命。這樣的人彷彿被安置在內殿近旁，捨棄了卑賤至極的享樂，只全神貫注於進入天上的國。因此，這壇上不燒祭牲的肉，只燒香。這是合宜的，因為這樣的人不必再靠自己，只能獻上肉體的罪惡，或獻上誘惑人的意念為祭，惟藉著永恆的愛

火，在他們的創造主面前獻上屬靈禱告和屬天渴慕的香氣。從以上所說，我們就不難理解製造這種壇所用的石頭、香柏木和金子都代表甚麼了。《論聖殿》1.12.3⁶⁰

6.21 用精金貼殿內的牆

種種敬虔的行為◆比德：貼殿牆的金片，代表著人在服事創造主或弟兄的需要時，由純潔的愛表現出種種敬虔的行為。用來釘金片的金釘就是愛的律例或永恆榮耀的應許。我們藉著這些律例和應許，靠著基督的恩賜，不斷地操練和追求美德，否則恐怕我們會夠不上了。《論聖殿》1.12.4⁶¹

⁵⁹ TTH 21:43。

⁶⁰ TTH 21:44。

⁶¹ TTH 21:45。

6.23-38 上主殿的神聖裝飾

²³ 他用橄欖木做兩個基路伯，各高十肘，安在內殿。²⁴ 這一個基路伯有兩個翅膀，各長五肘，從這翅膀尖到那翅膀尖共有十肘；²⁵ 那一個基路伯的兩個翅膀也是十肘，兩個基路伯的尺寸、形像都是一樣。²⁶ 這基路伯高十肘，那

²³ 內殿裡又用橄欖木作了兩個革魯賓，每個高十肘。²⁴ 革魯賓的一個翅膀長五肘，革魯賓的另一個翅膀也長五肘，從一個翅膀尖到另一個翅膀尖，共十肘。²⁵ 另一個革魯賓也是十肘；兩個革魯賓，有一樣的尺寸，有一樣的形

基路伯也是如此。²⁷他將兩個基路伯安在內殿裏；基路伯的翅膀是張開的，這基路伯的一個翅膀挨著這邊的牆，那基路伯的一個翅膀挨著那邊的牆，裏邊的兩個翅膀在殿中間彼此相接；²⁸又用金子包裹二基路伯。

²⁹內殿、外殿周圍的牆上都刻著基路伯、棕樹，和初開的花。³⁰內殿、外殿的地板都貼上金子。

³¹又用橄欖木製造內殿的門扇、門楣、門框；門口有牆的五分之一^a。³²在橄欖木做的兩門扇上刻著基路伯、棕樹，和初開的花，都貼上金子。

³³又用橄欖木製造外殿的門框，門口有牆的四分之一。³⁴用松木做門兩扇。這扇分兩扇，是摺疊的；那扇分兩扇，也是摺疊的。³⁵上面刻著基路伯、棕樹，和初開的花，都用金子貼了。³⁶他又用鑿成的石頭^b三層、香柏木一層建築內院。

³⁷所羅門在位第四年西弗月，立了耶和華殿的根基。³⁸到十一年布勒月，就是八月，殿和一切屬殿的都按著樣式造成。他建殿的工夫共有七年。《和》

狀。²⁶一個革魯賓高十肘，另一個革魯賓也是如此。²⁷兩個革魯賓都安放在內殿，革魯賓的翅膀是伸開的：這個革魯賓的一個翅膀靠著這邊的牆，那個革魯賓的一個翅膀靠著那邊的牆，裡面的兩個翅膀，在殿中央相接。²⁸兩個革魯賓全包上金。

²⁹內殿和外殿四周牆壁，都刻有革魯賓、棕樹和花朵初開的形像。³⁰內殿和外殿的地板，都鋪上金。

³¹內殿的門，是用橄欖木作的，門柱和門框，為五角形。³²橄欖木的兩門扇上，刻有革魯賓、棕樹和花朵初開的形像。花上包金，革魯賓和棕樹上貼金。

³³外殿的門和門柱也是橄欖木作的，為四角形；³⁴兩扇門都是用柏木作的：這一扇有兩葉可以摺疊，那一扇也有兩葉可以摺疊。重³⁵門上刻有革魯賓、棕樹和花朵初開的形像，彫刻以後，全貼上金。³⁶內院的牆，三層是用好的石頭，一層是用香柏木建造的。

³⁷第四年，「齊夫」月，奠定了上主殿宇的基礎；³⁸第十一年，「步耳」月【即八月】，上主的殿各部分全依照計劃完成；建殿的工作共費時七年。《思》

^a 「門口有牆的五分之一」，希伯來經文意思不明。

^b 中譯本編註：「鑿成的石頭」，《拉丁文武加大譯

本》作「磨光的石頭」。

概述◆聖經合宜地說，基路伯用橄欖木做成，因為基路伯代表受了聖靈恩膏的侍從天使。翅膀代表永久的、不會改變的福樂，這恩典屬於那些不斷持守在屬天事物裏的天使。

造兩個基路伯，是要表示愛是分享的愛，因為少於兩方，愛就不能存在。基路伯張開翅膀，彷彿要飛翔，因為屬靈的天使時刻準備遵照上帝的旨意行。兩個基路伯也象徵著兩約是完全

的、互相補充的（比德）。殿牆上的雕刻可以預表上帝殿裏禱告的眾聖徒（以法蓮），也可以代表美德的種種功用。殿裏的地板，無論內殿還是外殿，都用金子貼了，代表我們的主用愛這種完全的恩賜充滿了眾天使和天上義人的靈魂。進內殿有一道門，象徵著進入教會、進入天國的那一道門。雕刻的形像，就是基路伯、棕樹和粗大的浮雕，都是預表有美德的行為。門柱是四方的，是因著四部神聖的福音書，我們藉著四部福音書在真實的信心上受教。建築內院所用的三層磨光的石頭代表信、望、愛。上主的殿用了七年工夫建成，預示著聖教會是用選民的靈魂，以整個今世——也是以六天為期造成——為期建成的，她將不斷增長，直到世界的終局為止（比德）。

6.23 兩個基路伯

基路伯代表侍從天使◆比德：先知以西結明確指示，「基路伯」是一個尊貴的稱號，單數形式作「cherub」，複數作「cherubim」。內殿裏做的基路伯可以恰當地理解成侍從天使，這些天使在天上時刻侍立在他們的創造主身旁。聖經說基路伯的像用橄欖木做的，這也很恰當，因為天使的美德是以聖靈的恩典所膏的，

免得他們在上帝的愛裏漸漸變得麻木不仁。他們就是那先知在讚美基督時提到的我們的同伴：「所以上帝——就是你的上帝——用喜樂油膏你，勝過膏你的同伴。」¹從象徵的角度看，這些天使用橄欖木做成也正合宜，因為他們的創造主創造他們以後，又以屬天智慧的光充滿了他們。上帝之所以要這些天使叫「基路伯」，原因正在於此。「基路伯」在拉丁文裏就是「極豐富的知識」。所做的基路伯高十肘，因為他們享有永生，就是那個「得拿利」²，並且藉著他們起初受造時所領受的神聖、正直和真理，他們裏面創造主的形像永遠保持完好，不受玷污。一個得拿利的價值等於十個奧博爾（obol）³，上面通常印著君王的名字或形像。於是，基路伯高十肘也成了非常恰當的天國隱喻：在天國，一方面，聖天使永遠保持著他們創造主的形像，他們就是照著這形像被造的；另一方面，蒙揀選的人也領受了因犯罪所失去的創造主的形像。他【使徒約翰】說：「我們知道，主若顯現，我們必要像他，也必要見他

38

¹ 詩45.7（《拉丁文武加大譯本》44.8）。

² 中譯本編註：「得拿利」，《和》譯作「一錢銀子」。

³ 中譯本編註：古希臘銀幣。

的真體。」⁴《論聖殿》1.13.1⁵

6.24 翅膀各長五肘

關於基路伯翅膀的不同解釋

◆比德：翅膀若是用作聖民的象徵，就代表聖民的美德：他們借助美德，時時向屬天的事物飛去，傾盡一生專注於這些屬天的事物並且以之為樂。但是，翅膀若是用來代表天使，則表明天使若事奉他們的創造主，不斷持守在屬天的事物中，就有永遠的、無窮無盡的歡樂。還有甚麼解釋比這更恰當呢？無論如何，由於天使被賦予了靈性本質的輕盈，可以隨意去他們想去的任何地方，就像飛翔一樣，所以，這裏既是從比喻的意義上用翅膀代表天使，同時也是天使藉著翅膀的真實顯現。聖經說得好：「基路伯的這個翅膀長五肘，那個翅膀也長五肘。」因為掌權的天使懷著永不疲倦的敬虔，遵守那寫在摩西五經上的上帝律法，也就是說，他們盡力愛主——他們的上帝，並愛鄰舍如同自己⁶；因為「愛就完全了律法」⁷。「他們的鄰舍」既包括屬靈的眾天使本身，也包括蒙揀選的人，他們與眾天使同作【天上的】國民。聖經說每個翅膀都是一樣的尺寸，是因為眾天使怎樣在上帝裏面彼此熱心相愛，也怎樣熱心期待著我們也升到他們那裏，

與他們作同伴。同樣，兩個翅膀在一起長為十肘，是因為眾天使既向兩方證明他們的愛，又因他們創造者的同在而喜樂。《論聖殿》1.13.2⁸

6.25 尺寸、形像都一樣

少於兩方，愛就不存在◆比德：之所以要造兩個基路伯，是要表示我們所說的愛是分享的愛，因為少於兩方，愛就不存在。此外，救主特意差遣門徒兩個兩個地出去傳道⁹，就是為了以不言之教讓他們明白，傳講信心之道的人還沒有做工之前，首先必須擁有愛的美德。兩個基路伯的尺寸和形狀都一樣，因為在天家裏不存在意志和思想上的不同，那裏的一切都被同一個上帝同在的異象和榮耀所照耀。《論聖殿》1.13.3¹⁰

6.27 內殿裏

時刻準備遵照上帝的旨意行

◆比德：以上所說已經清楚表明住處常在天上的基路伯為甚麼安置在內殿中間。此外，基路伯張開翅膀如同要

⁴ 約壹 3.2。

⁵ TTH 21:47。

⁶ 參路 10.27。

⁷ 羅 13.10。

⁸ TTH 21:47-48。

⁹ 參路 10.1。

¹⁰ TTH 21:48。

飛翔，是因為屬靈的天使心裏時刻準備著遵照上帝的旨意行。不過，這基路伯的一個翅膀挨著這邊的牆，那基路伯的一個翅膀挨著那邊的牆，這事實卻跟眾天使為我們所做的愛心服事有關。另外兩個翅膀在殿中間彼此相接，表明眾天使靠著愛的恩典彼此接納。《論聖殿》1.13.4¹¹

6.28 二基路伯用金子包裹

兩個基路伯就是兩約◆比德：兩個基路伯亦可代表兩約。之所以要在內殿裏做這兩個基路伯，無疑是因為在上帝的照管與設計裏——當然，這是我們不能參解、亦無法領會的——關於聖經何時寫成、怎樣寫成以及由哪些作者寫成，早在世界還沒有造成以前就安排好了。基路伯用橄欖木做成，是因為聖經由那些「滿有憐憫，善行不止」¹²，就是由那些受聖靈恩膏的光照的人所寫成。基路伯用橄欖木做成，是因為兩約借助上帝之愛的火焰為我們提供了知識之光；這愛由聖靈澆灌在我們心裏。兩約表明，人若忠心地事奉上帝，就會得到永恆國度那個得拿利¹³為賞賜。也因此，兩個基路伯各高十肘，是表明兩約傳講人要藉著遵守律法上的十誡來事奉上帝。兩個基路伯有一樣的翅膀，就是宣告兩約或在衰微中，或

在興旺中，都以永不磨滅的決心追求並成就屬天的事，因為兩約向聽的人指出他們也必須做同樣的事。這基路伯的翅膀長五肘，那基路伯的翅膀也長五肘，因為在起伏不定的暫時事物中，眾聖徒始終把所有五種感官都定睛於主。他們渴望聽到讚美主的聲音，渴望訴說主奇妙的作為，他們認為主的話語在他們口中比蜜更甜，比蜂房下滴的蜜更加甘甜¹⁴。他們追隨著主膏油的馨香，有氣息在他們裏面，又有上帝的靈在他們的鼻孔裏。所以，他們的嘴唇不說惡言，他們的舌頭也不講愚昧的話¹⁵。這樣，他們行路就「有仁義的兵器在左在右」¹⁶，就必順利得到那屬天的得拿利¹⁷，也就是至高無上的家主答應要給他的葡萄園裏的工人的¹⁸。

兩個基路伯連為一體，因為兩約的作者以同樣清潔的行為、同樣火熱的愛事奉上帝，也用一个和諧的聲音和信仰宣講上帝。在新約裏作為已然

¹¹ TTH 21:48-49。

¹² 《便西拉智訓》44.10。

¹³ 中譯本編註：「得拿利」，《和》譯作「一錢銀子」。

¹⁴ 詩19.10（《拉丁文武加大譯本》18.11。）。

¹⁵ 參伯27.3-4。

¹⁶ 林後6.7。

¹⁷ 中譯本編註：「得拿利」，《和》譯作「一錢銀子」。

¹⁸ 參太20.1-2。

成就來講述的一件事，就是關於主成為肉身、受難、復活、升天，呼召外邦人和趕出猶太人的事，以及關於教會所受的種種苦難，在舊約裏——倘若以正確的方式來理解——已經作為將要發生的事如實地預言了。《論聖殿》1.13.7-8¹⁹

6.29 殿牆

在殿裏禱告的眾聖徒◆敘利亞人以法蓮：這裏指出四個象徵，就是基路伯、棕樹、水仙花和百合花。我們說過，這些事物代表在聖殿裏禱告並默觀神聖事物的眾聖徒。摩西曾在同樣的意義上預先暗示到這些聖徒，不過，他使用了不同的象徵：那時他把他的百姓分成四組，叫他們在會幕周圍，各向著世界的四個地區扎營而住。其實，會幕代表上帝本身，摩西希望他的百姓思想祂並不住地遵祂而行²⁰。《論列王紀上》6.29²¹

牆上雕刻的象徵意義◆比德：所羅門在殿牆上刻基路伯，因為主惠賜祂的選民按照聖經原則來指引他們的生活，這聖經中包含著豐富的知識。所羅門刻基路伯在殿牆上，代表主教導祂的選民在這世上時要按著各自有限的力量，效法眾天使貞潔的生活，特別是實行守夜和神聖的讚美，並真誠地愛創造主、愛身邊的人。他

們若能這樣做，就算是效法了天使貞潔的生活。所羅門在殿牆上刻棕樹，代表主把永恆賞賜的思想牢牢安置在祂選民的心裏，叫他們的心眼越是看到義的賞賜，就越不會輕易從正直的巔峰上墜落。所羅門在牆上做好幾種形像，彷彿凸出的浮雕，與牆本身形成鮮明對比，這代表主把種種美德的功用分配給信徒，就像「憐憫、恩慈、謙卑、忍耐、節制，並要彼此包容，彼此饒恕，在这一切之外」，還要「存著愛心，愛心就是聯絡全德的」²²。也就是說，當這些美德在選民成為一種習慣，就好像是天生、自然地長在選民身上時，不就是主殿裏彷彿從牆上長出來的浮雕的圖案嗎？因為到那時，選民不再是在身外、向別人學習合乎真理的言語和行為，而是有這些深深扎根在他們自己裏面。他們既然時常預備好了這些，關於當做甚麼以及當以甚麼教導人，他們也就能從內心深處自然拿出答案來。《論聖殿》1.14.2²³

40

¹⁹ TTH 21:50-52*。

²⁰ 參民2。

²¹ ESOO 1:459。

²² 西3.12-14。

²³ TTH 21:54*。

6.30 地板貼上金子

基督裏的眾弟兄◆比德：內、外就是指內殿和外殿。我們在上面說過²⁴，地板是平的，這表示神聖的弟兄之誼，就是說眾弟兄都以謙卑和睦相處。在此不分猶太人或外邦人，不分化外人或西古提人，不分生來自由的或為奴的，也不分出身高貴的或出身低微的²⁵，都以他們是基督裏的弟兄為誇耀，都以他們有同一位在天上的父為誇耀。因為誰也不能懷疑，天上的國民都以謙卑相待，彼此和睦無間。所羅門給內殿、外殿的地板都貼上金子，是因為我們的和平之王²⁶已經完完全全、豐豐足足地以愛的恩賜充滿了眾天使，充滿了天上義人的靈魂；他又以愛為印，把同一個天家的國民，就是還在這世上朝聖旅途中的國民，與其他卑賤的人分開了。他說：「你們若有彼此相愛的心，眾人因此就認出你們是我的門徒了。」²⁷《論聖殿》1.14.3²⁸

6.31-32a 用橄欖木造內殿的門

一道門◆比德：關於他【作者】話裏的前半部分，就是「用橄欖木造門」，他似乎還想解釋得清楚一些，就又補充說：「兩個橄欖木做的門扇」。進內殿只有一道門，但這門有兩個門扇，互相鎖起來，開鎖時就打

開，同時殿和殿前的廊子則不再有門。這兩扇門就引出一個奧秘：既然只有「一主，一信，一洗，一上帝」²⁹，我們就只能指望從一道門，就是藉著洗禮，進入現在的教會，也只能指望從一道門，就是藉著有信心的行為，進入天上的國。《論聖殿》1.15³⁰

6.32b 門上有雕刻

預表有美德的行為◆比德：這幾樣東西，就是刻在殿牆上作裝飾的基路伯、棕樹和其他所雕刻的形像，我們在上面³¹都照著我們所能的提出來作了解釋，無需再費力加添甚麼。人若受託照料信徒，並且領受了天國的鑰匙，就更當追求有美德的行為——就是教會藉著她神聖而完全的成員在全地所行的——叫他們既然在位分上高過其餘的人，就在善功上也超過其餘的人。因為他們若能在地上盡人所能，從思想和行為上效法眾天使的生命，就有基路伯的形像刻在他

²⁴ 參TTH 21:35-36。

²⁵ 參西3.11。

²⁶ 參代上22.9。

²⁷ 約13.35。

²⁸ TTH 21:55。

²⁹ 弗4.5-6。

³⁰ TTH 21:55。

³¹ 參王上6.29的一段註釋，該段標題為「牆上雕刻的象徵意義」。

們身上。如果他們時常堅定不移，只一心一意追求那恩賜給他們的屬天賞賜，他們就好像棕樹。因為棕樹是得勝者手上的裝飾。他們若讓那些遵他們而行的人看到好行為的見證，並且是再明白不過、不可能讓人誤解的見證，那他們身上就好像有了粗大的浮雕。這些雕刻的東西都用金子貼了，因為愛的明光蓋過其餘的美德之花，尤其是在教會裏那些顯赫的成員身上。這是我們一而再、再而三說過，也要一直說下去的。《論聖殿》1.16.1³²

6.33-34 用橄欖木做門柱，用松木做兩扇門

寓指基督徒生活的開端◆**比德**：人進內殿的門接近主的約櫃，接近基路伯，這門代表通往天國的門。我們指望並渴想從這門進去，好看見我們的創造主，看見天上的眾國民。同樣，在預表的意義上，進外殿的門則表明以上帝為主導的生活的開端，這生活從我們進入今時的教會時開始。外殿的門代表我們進入信心，內殿的門代表我們進入異象。外殿門的門柱是四方的，是因著四部神聖的福音書，我們藉著福音書在真實的信心上受教；或是因著四種基本美德，即審慎、堅毅、節制和公正，這些彷彿

形成了無比堅實的根基，一切善行的大廈都建立其上。我們憑審慎知道自己應該做甚麼、應該如何生活，又靠堅毅切實行出我們知道必須做的事。那先知一語概括了這些美德，他說：「上主是我的亮光，是我的拯救。」³³上主是亮光，是說上主教導我們應當做甚麼；上主是拯救，是說上主賜我們力量去做這些事。我們靠著節制，就有明辨的能力，就會把注意力適當放在審慎和堅毅上，既沒有過，也沒有不及。毫無疑問，任何操練審慎、堅毅和節制的人，最終都會被證明是義人，因此，跟著審慎、堅毅和節制而來的第四項美德，自然就是公正。《論聖殿》1.16.4³⁴

6.35 基路伯、棕樹和開放的花

象徵基督的教義和信心◆**比德**：這些象徵上面已經解釋過，因為殿牆上裝飾的圖案或雕刻都與內殿門上一樣。這些形像的意思也是相同，因為殿的第一道門與內殿的門實際上用了同樣的圖案、雕刻以及同樣的基路伯。之所以如此，是因為信、望、愛的奧秘，就是崇高和完全人各自以崇高的方式所把握、天上眾選民因得

³² TTH 21:57*。

³³ 詩 27.1 (《拉丁文武加大譯本》26.1)。

³⁴ TTH 21:59-60*。

見上帝而完全明瞭的奧秘，也被教導給那些不知道的人，得以傳遞下去，叫人人都來學習、認信這奧秘；因為那些被引入奧秘的人有時也能成功理解他們所虔誠相信的。《論聖殿》1.16.8³⁵

6.36 用三層鑿成的石頭建築內院³⁶

信、望、愛及善行◆比德：聖經合宜地強調，祭司院用三層磨光的石頭和一層香柏木建築而成。三層磨光的石頭代表信、望、愛。「磨光的石頭」這種表達也很恰當，因為人人都需要一定程度的聰明，好分辨自己應當怎樣信，以及望甚麼、愛甚麼。一層香柏木代表並非從外面做給人看的、沒有玷污的善行。因為若不加如此限定，所謂的信、望、愛就不可能是真的。我們多次說過，香柏木有一種悅人的香氣，並且天生不易朽爛，所以，香柏木象徵敬虔的行為，這種行為有耐久的品質和美好的名聲。凡是志在以信、望、愛和行為討上帝喜悅的選民，都會一路到達這院子。但完全人憑著他們的功德這崇高的恩典，卻越過這院子而登上更高處。因為他們達到了美德的最高峰，甚至能對那聽從他們的人說：「你們該效法我們，像我們效法基督一

樣」³⁷；又能誇口說：「豈不知我們要審判天使嗎？何況今生的事呢？」³⁸《論聖殿》2.17.8³⁹

6.37-38 建殿的工夫共有七年

建殿用了七年七個月完工◆比德：建築上主的殿用了七年工夫，其中的寓意非常明白：聖教會由選民的靈魂，以整個今世——也在六天裏創造完成——為期建造而成，並將不斷增長，直到世界的終局為止。或者，不管怎麼說，教會用七年工夫鑿成，是因為聖靈的恩典傾倒在教會裏，教會惟靠著這恩典才得到作教會的權柄。以賽亞列舉了聖靈的七種恩賜，沒有這些恩賜，誰也不能變成信徒或保持信心，誰也不能憑信心得到那冠冕⁴⁰。另一方面，殿和一切屬殿的都按著樣式，在第八年裏的第八個月完工，這也跟未來之世和審判日相關。到那時，聖教會已經達到完全，不可能再在她上面加添甚麼。因為到那時，那盡職盡責的虔誠人曾哀求著要主賜與他們的，就是他們所說，「求主將父賜給我們看，我們就

³⁵ TTH 21:63。

³⁶ 就是專門供祭司使用的院子。

³⁷ 林前 11.1。

³⁸ 林前 6.3。

³⁹ TTH 21:71。

⁴⁰ 參《拉丁文武加大譯本》賽 11.2-3。

知足了」⁴¹，教會必已得到了。眾所周知，審判日在聖經裏常常以數字「八」來預表。這是因著一件事實：持續七天的今世過去以後，接下來就是審判。也正因為如此，先知就在他因敬畏這嚴厲的審判而經常唱的那首詩篇上，加上「調用第八」的標題。該詩篇的開場白作，「上主啊，求你不要在你的義怒中責備我，也不要你在烈怒中懲罰我」⁴²，云云。

但是，這就引出一個相當重要的難題。聖經說，上主的殿和一切屬殿的都在第八個月按著樣式造成了，但我們在接下來的部分又讀到，獻殿禮是在第七個月舉行完畢的⁴³。這是怎麼回事呢？假如說，所羅門用七年工夫建殿，第八年的八月完工，但他遲遲沒有為建好的殿舉行奉獻禮，一直拖到第九年七月才行完獻殿禮，這似乎不足信。比較可能的解釋是，建殿用了七年七個月的工夫，莊嚴肅穆的獻殿禮也在完工當月舉行。另外，按

歷代志所記⁴⁴，那月二十三日，所羅門遣散眾民，各歸自己的帳幕。我們又讀到，如此七天後，時間快到八月時，上主的殿完工了，與殿有關的事也都辦完了——也就是說，殿和一切屬殿的都造好了，獻殿禮也完畢了。這怎麼解釋呢？只可能有一種解釋：王讓工程加緊進行，趕在七月把殿獻上；而獻殿禮完畢後，王又另外增修了一些為敬拜之用的工程，一直到第八個月頭上……這樣，上面所說的兩方面就完全吻合而無悖於事實了。也就是說：一方面，殿和一切屬殿的都按著樣式在第八個月完工了；另一方面，獻殿禮也的確是在七月舉行的。《論聖殿》2.18.1-2⁴⁵

⁴¹ 約 14.8。

⁴² 詩 6.1-2。

⁴³ 參王上 8.2。

⁴⁴ 代下 7.10。

⁴⁵ TTH 21:71-73。

7.1-51 所羅門建造王宮和聖殿的設備

43

¹所羅門為自己建造宮室，十三年方才造成；²又建造黎巴嫩林宮，長一百肘，寬五十肘，高三十肘，有香柏木

¹此後，撒羅滿為自己建造宮室，十三年方纔完成。²他建造的，有黎巴嫩林宮，長一百肘，寬五十肘，高三十

柱三【原文是四】行，柱上有香柏木柁樑。³其上以香柏木為蓋，每行柱子十五根，共有四十五根。⁴有窗戶三層，窗與窗相對。⁵所有的門框^a都是厚木見方的，有窗戶三層，窗與窗相對。

⁶並建造有柱子的廊子，長五十肘，寬三十肘；在這廊前又有廊子，廊外有柱子和臺階。

⁷又建造一廊，其中設立審判的座位，這廊從地到頂^b都用香柏木遮蔽。

⁸廊後院內有所羅門住的宮室；工作與這工作相同。所羅門又為所娶法老的女兒建造一宮，做法與這廊子一樣。

⁹建造這一切所用的石頭都是寶貴的，是按著尺寸鑿成的，是用鋸裏外鋸齊的；從根基直到檐石，從外頭直到大院，都是如此。¹⁰根基是寶貴的大石頭，有長十肘的，有長八肘的；¹¹上面有香柏木和按著尺寸鑿成寶貴的石頭。¹²大院周圍有鑿成的石頭三層、香柏木一層，都照耶和華殿的內院和殿廊的樣式。

¹³所羅門王差遣人往泰爾去，將戶蘭召了來。¹⁴他是拿弗他利支派中一個寡婦的兒子，他父親是泰爾人，作銅匠的。戶蘭滿有智慧、聰明、技能，善於各樣銅作。他來到所羅門王那裏，做王一切所要做的。

¹⁵他製造兩根銅柱，每根高十八肘，圍十二肘^c；¹⁶又用銅鑄了兩個柱頂安在柱上，各高五肘。¹⁷柱頂上有裝修的網子^d和擰成的鍊索，每頂七個^e。¹⁸網子周圍有兩行石榴^f遮蓋柱頂，兩個柱頂都是如此。¹⁹廊子的柱頂徑四肘，刻著百合花。²⁰兩柱頂的鼓肚上挨著網子，各有兩行石榴環繞，兩行共有二百。²¹他將兩根柱子立在殿廊前頭：右邊立一根，起名叫雅斤；左邊立一根，起名叫波阿斯。²²在柱頂上

肘；有三行香柏木柱子，柱子上端有香柏木托梁。³上面蓋上香柏木板；每行十五根柱子，共有四十五根。⁴窗戶有三排，三排窗戶彼此相對。⁵門和窗戶都是方形；三層窗戶都彼此相對。

⁶又造了有圓柱的大廳，長五十肘，寬三十肘；大廳前面另有一個廊子，廊子前面有柱子和頂蓋。

⁷他又造了一廳，中間設有審判的座位，在那裡審案；從地面到梁，都是用香柏木鋪蓋的。

⁸廳後的另一院內，有君王住的宮室，建築式樣，完全與審判廳相同；為君王所娶的法郎公主，也建造了與審判廳相同的宮室。

⁹從外院直到大院的這一切建築，從地基到屋頂，都是用按尺寸鑿好，用鋸內外鋸平的寶貴石頭建造的。¹⁰地基也都是用貴重巨大的石頭砌成的，有的十肘長，有的八肘長；¹¹上面有按尺寸鑿好的貴重石頭和香柏木。¹²大院四周的牆有三層鑿好的石頭和一層香柏木板；上主的殿宇的內院和殿廊，都包圍在內。

¹³撒羅滿王派人由提洛將希蘭接來。¹⁴希蘭是納斐塔里支派一個寡婦的兒子，他父親是提洛的一個銅匠；他多才多藝，會做一切銅工。他來到撒羅滿前，為他做一切工作，

¹⁵鑄了兩根銅柱；一根高十八肘，周徑十二肘，四指厚，中空；另一根也是這樣。¹⁶製了兩個銅鑄的柱頭，安在柱子頂端：一個柱頭高五肘，另一個柱頭也高五肘。¹⁷他又製了兩個銅網，為遮護柱子頂端的柱頭：這一個柱頭有一個銅網，另一個柱頭也有一個銅網。¹⁸在網子周圍，又製了兩行石榴，遮住柱頭；兩個柱頭都是如此。¹⁹柱子頂端上的柱頭，刻有百合花形像，四肘高。²⁰兩根柱子頂端上的柱頭突起處，網子後面，各有石榴

刻著百合花。這樣，造柱子的工就完畢了。

²³他又鑄一個銅海，樣式是圓的，高五肘，徑十肘，圍三十肘^g。²⁴在海邊之下，周圍有野瓜的樣式；每肘十瓜，共有兩行，是鑄海的時候鑄上的^h。²⁵有十二隻銅牛馱海：三隻向北，三隻向西，三隻向南，三隻向東；海在牛上，牛尾都向內。²⁶海厚一掌，邊如杯邊，又如百合花ⁱ，可容二千罷特。

²⁷他用銅製造十個盆座，每座長四肘，寬四肘，高三肘。²⁸座的造法是這樣：四面都有心子，心子在邊子當中，²⁹心子上有獅子和牛，並基路伯；邊上有小座，獅子和牛以下有垂下的瓔珞^j。³⁰每盆座有四個銅輪和銅軸。小座的四角上在盆以下，有鑄成的盆架，其旁都有瓔珞。³¹小座高一肘，口是圓的，彷彿座的樣式，徑一肘半，在口上有雕工^k，心子是方的，不是圓的。³²四個輪子在心子以下，輪軸與座相連，每輪高一肘半。³³輪的樣式如同車輪；軸、輞、輻、轂都是鑄的。³⁴每座四角上都有盆架，是與座一同鑄成的。³⁵座上有圓架，高半肘；座上有撐子和心子，是與座一同鑄的。³⁶在撐子和心子上刻著基路伯、獅子，和棕樹，周圍有瓔珞。³⁷十個盆座都是這樣，鑄法、尺寸、樣式相同。

³⁸又用銅製造十個盆，每盆可容四十罷特。盆徑四肘，在那十座上，每座安設一盆。³⁹五個安在殿門的右邊，五個放在殿門的左邊；又將海放在殿門的右旁，就是南邊^l。

⁴⁰戶蘭又造了盆、鐙子，和盤子。這樣，他為所羅門王做完了耶和華殿的一切工。⁴¹所造的就是：兩根柱子和柱上兩個如球的頂；並兩個蓋柱頂的網子；⁴²和四百石榴，安在兩個網子上，每網兩行，蓋著兩個柱上如球

二百個，分行圍繞著。²¹他將兩根柱子豎立在殿廊的前面：給立在右邊的柱子，起名叫雅津；給立在左邊的柱子，起名叫波阿次；²²這樣，柱子的工作就算完成了。

²³他又鑄造了一座銅海，圓形，直徑十肘，高五肘，周徑三十肘。²⁴銅海邊緣下面周圍有匏瓜，每肘十個，四面圍繞著銅海；匏瓜分成兩行，是鑄銅海時鑄上去的。²⁵銅海安放在十二隻銅牛上：三隻向北，三隻向西，三隻向南，三隻向東。銅海安放在牛背上，牛尾朝裡。²⁶銅海厚一掌，邊像杯邊，形似百合花，可容兩千「巴特」。

²⁷又鑄造了十個銅盆座，每個長四肘，寬四肘，高三肘。²⁸盆座的造法是這樣：盆座有鑲板，鑲板裝入框架內，²⁹在框架中間的鑲板上刻有獅子、牛和革魯賓的形像，在框架上也有彫刻；獅子和牛的形像下，刻有花紋浮彫。³⁰每個盆座有四個銅輪和銅軸；盆底有四腳作支柱，支柱是鑄成的；每邊都刻有花紋。³¹盆座的口，從座底至口邊高一肘半；口成圓形，為安放銅盆之用；在口的邊緣上也有彫刻；盆座的鑲板是四方形的，而不是圓形的。³²四個輪子是在鑲板之下，輪軸與座底相接；輪子高一肘半。³³輪子的製法和車輪的製法一樣，輪軸、輪輞、輪輻和輪轂，都是鑄成的。³⁴每個盆座有四根支柱支持四角，支柱與盆座是一塊鑄成的。³⁵盆座頂上有一個圓架，高半肘；在座頂上有柄，鑲板與座是一塊鑄成的。³⁶鑲板壁上刻有革魯賓、獅子和棕樹；四周空處另刻有花紋。³⁷十個盆座都是這樣做的：鑄法、尺寸和式樣完全相同。

³⁸又製了十個銅盆，每個銅盆可容四十「巴特」；每個銅盆高四肘；十個銅盆座上，每個安放一個銅盆。³⁹他把盆座，五個放在殿的右邊，五個放

45

的頂；⁴³十個座和其上的十個盆；⁴⁴海和海下的十二隻牛；⁴⁵盆、鏟子、盤子。這一切都是戶蘭給所羅門王用光亮的銅為耶和華的殿造成的，⁴⁶是遵王命在約旦平原、疏割和撒拉但中間藉膠泥鑄成的。⁴⁷這一切所羅門都沒有過秤；因為甚多，銅的輕重也無法可查。

⁴⁸所羅門又造耶和華殿裏的金壇和陳設餅的金桌子；⁴⁹內殿前的精金燈臺：右邊五個，左邊五個，並其上的金花、燈盞、蠟剪，⁵⁰與精金的杯、盤、鏟子、調羹、火鼎，以及至聖所、內殿的門樞，和外殿的門樞。

⁵¹所羅門王做完了耶和華殿的一切工，就把他父大衛分別為聖的金銀和器皿都帶來放在耶和華殿的府庫裏。《和》

在殿的左邊；至於銅海，他放在殿右靠東南方。

⁴⁰希蘭又製造了鍋、鏟和盤：這樣，希蘭為撒羅滿作完了上主殿宇的一切工作：⁴¹計有柱子兩根，柱子頂端球形的柱頭兩個，遮護柱子頂端球形柱頭的網子兩個，⁴²兩個網子上的石榴四百個，——每個網子上有兩行石榴，為遮護柱子頂端的兩個球形柱頭，⁴³盆座十個，放在座上的盆子十個，⁴⁴銅海一個，銅海下的銅牛十二隻，⁴⁵鍋鏟、和盤：以上這一切器皿，都是希蘭給撒羅滿用光滑的銅，為上主的殿製造的，⁴⁶是他在約但平原，蘇苛特與匝爾堂之間，用膠泥鑄成的。⁴⁷撒羅滿沒有秤量這一切器具，因為銅太多，重量無法計算。

⁴⁸以後，撒羅滿又製造了上主殿內的一切用具：就是金祭壇，供餅的金桌，⁴⁹內殿前的燈臺，五個在右邊，五個在左邊，都是純金的；還有花蕊、燈盞、燭剪，也是金的。⁵⁰又有盆、刀、碗、杯、火盤，都是純金的；還有內殿即至聖所，和正殿的門樞，都是金的。

⁵¹撒羅滿王就這樣完成了為上主的殿所作的一切工作。撒羅滿將他父親達味所奉獻的銀子、金子和器皿運了來，存放在上主殿宇的府庫內。《思》

a 「門樞」，希伯來經文作「門和門柱」，希臘文譯本作「門和窗」

b 「頂」，希伯來經文作「地板」，敘利亞譯本、《拉丁文武加大譯本》作「頂」。

c 「圍十二肘」，希伯來經文作「第二根柱子圍十二肘」，敘利亞譯本、《他爾根》作「圍十二肘；這一根柱子是空的，厚四指，第二根柱子照此一樣」；參希臘文譯本及耶 52.21。

d 「柱頂上有裝修的網子」，希臘文譯本作「他又為柱頭上的柱頂做了兩塊網子」，參《新》。

e 「七個」，希臘文譯本作「一個」。

f 「兩行石榴」，參希臘文譯本和兩個希伯來文抄本，希伯來經文作「兩行」。

g 中譯本編註：「圍三十肘」，希伯來經文作「四圍的圍周線三十肘」，參《呂》。

h 中譯本編註：「每肘十爪，共有兩行，是鑄海的時候鑄上的」，《拉丁文武加大譯本》作「繞海十肘；共有兩行削出圓角的雕刻，是鑄上去的」。

i 中譯本編註：「又如百合花」，《拉丁文武加大譯本》作「又如開展的百合花的花瓣」。

j 中譯本編註：「四面都有心子，心子在邊子當中，心子上有獅子和牛，並基路伯；邊上有小座，獅子和牛以下有垂下的璽珞」，《拉丁文武加大譯本》作「銅座的造法採用相間雕刻：各接縫之間有雕刻。小冠冕和凸耳之間有獅子、牛和基路伯。接縫裏面、上面也有；獅子和牛下面彷彿有銅璽珞垂下。」

k 中譯本編註：「小座高一肘，口是圓的，彷彿座的樣式，徑一肘半，在口上有雕工」，《拉丁文武加大譯本》作「盆內也有口，口在柱頂的頂上。露出來的部分徑長一肘，共一肘半。架子各角上有雕工」。

l 中譯本編註：「就是南邊」，希伯來經文作「靠東南角的地方」，參《新》、《呂》。

概述◆黎巴嫩林宮所以得名，是因為那裏存放著大量武器，就像黎巴嫩的森林裏盛產樹木一樣（伊澤達德）。所羅門雇來做他所要之工的泰爾工匠，代表外邦人中蒙揀選作話語的執事的人。柱子象徵雅各、磯法、約翰，他們在我們的救贖主降臨以先為他的降臨作見證。安放在兩根柱子上面的柱頂，代表神聖的眾教師必須以全部身心來思想、遵守的兩約。兩柱頂上各有七行網子，是因為舊約裏的列祖和新約裏的教父都是藉著聖靈的恩典——以數字七為象徵——領受了被揀選的特權。兩排網子各有七行網子，是表明若沒有聖靈的恩典，則愛上帝或愛鄰舍皆不可能。百合花代表天家的榮耀和不死生命的美麗，這生命因樂園裏的鮮花而吐露著芳香。第二個柱頂周圍有兩百個石榴，這以奧妙的方式表明，將要在基督裏聯合的兩約的民都要被接進來領受永生的冠冕（比德）。「雅斤」指祭司職分的

卑微，「波阿斯」則代表作君王的權力（伊澤達德）。

鑄銅海是作為救恩盆的象徵，我們在這盆裏被潔淨，好使我們的罪得到赦免。海周圍削出圓角的雕刻恰當地指從前時代那些聖徒的榜樣。我們必須仔細思想，看他們是靠甚麼行為得了上帝的喜悅（比德）。牛暗指受造世界的完美結構（伊澤達德）。杯邊表示主受難的滋味，展開的百合花瓣表示主復活的榮耀。銅座長四肘，指長久的忍耐；寬四肘，指廣博的愛；高指對天上獎賞的盼望。銅座的每一個面上都刻著奧秘的形像，因為眾聖徒的心思意念在各樣事上都展現出美德的魅力。四輪代表四卷福音書。把福音書與輪子相比很恰當，因為駕車的往哪裏駕，輪子就往哪裏疾駛，照樣，在主的幫助下，福音之道也充滿了世界各地。銅盆的那一肘指善行上的完全。數目四十傳統上預表完全。海放在殿右邊，是表示我們必

須經過洗禮的洗才能到達天國。上主殿裏的器皿在約旦地區鑄成，也就是在我們的主紆尊降貴受洗的河裏鑄成，這正合宜，因為信徒的每一次洗禮，就是使他們分別為聖歸給主的洗禮，都是照著主受洗的模式進行的。金桌子就是聖經，裏面豐豐富富藏著屬靈的智慧。金燈臺象徵上帝的話語，因為上帝的話語賜下光明給走在歧路上的人。門樞代表眾天使和聖民，他們是用金做成的，這或是因著他們本身的榮光，或是因著他們向上帝的愛。所羅門建造了一座上主的殿，但他在這一座殿裏準備了許多府庫，因為聖父的殿只有一個，就是那非用人手所造、並要在天上永存的殿，但這殿裏有許多住處，要接待凡敬畏祂的人（比德）。

7.2 黎巴嫩林宮

黎巴嫩林宮的意思◆默維的伊澤達德：「黎巴嫩林宮」並不像有人斷言的那樣，指宮室建在甚麼林子裏或建在黎巴嫩。它其實是指所羅門建造的大型軍械庫，裏面存放著大量武器，就像黎巴嫩的森林裏盛產樹木一樣。《聚會書：列王紀上》7.2¹

德：這事是因著奧秘而成。所羅門雇來幫助他做工的泰爾工匠，代表外邦人中蒙揀選作話語執事的人。聖經提到此人是一名工匠，體現出聖經優美的筆觸。因為此人是一名以色列寡婦的兒子，人們有時習慣把這寡婦看作現世教會的預表。教會的丈夫，就是基督，在嘗過死味以後復活，升到了天上，留下教會寄居在地上。由於蒙揀選的人都個別宣認自己是教會的兒女，我就不必費力解釋寡婦的兒子何以就是傳道者了。說到這些新約的傳講者，先知也有話特別應許說：「你的子孫要接續你的列祖，你要立他們在全地作王。」²神聖的眾教師藉著公開宣講，向一些人開啟真理的道路，這些人是上帝藉著內在的光照親自預定要得永生的。既然如此，戶蘭就做所羅門一切所要做的，因為神聖的眾教師若忠心奉獻自己以服事道，也就是做上帝的工作了。他【保羅】說：「我栽種了，亞波羅澆灌了，惟有上帝叫他生長。」³此外，戶蘭做的是銅器，因為那位大有能力的教師設法把話語交託給那樣一些人，他們，……懷著敬畏的心，渴望接待這話語並持

7.13-14 所羅門召來銅匠戶蘭

預表外邦人中被選的執事◆比

¹ CSCO 229:105。

² 詩45.16（《拉丁文武加大譯本》44.17）。

³ 林前3.6。

守到底；凡他們自己學到的正確教義，他們也向別人傳講，要盡著他們的力量把這些教導廣傳。因為銅是非常耐久的金屬，並且能發出各種各樣的聲響，這是我們都有的常識。《論聖殿》2.18.3⁴

7.15 兩根銅柱

傑出的教師見證我們救贖主的降臨◆比德：這真好：聖經告訴我們，兩根做工精美絕倫、氣勢非凡的銅柱立在這殿廊⁵上，柱上又立雕刻的柱頂，形狀好像百合花。柱子立在殿門前面，因為傑出的教師——那位使徒提到他們的時候說，「那稱為教會柱石的雅各、磯法、約翰」⁶——在我們的救贖主到來之先見證說這話的那一位降臨：「我就是門，凡從我進來的，必然得救。」⁷兩根柱子一根立在殿門右邊，一根立在左邊，因為傑出的教師那時燃燒著神聖的信心和愛心，向以色列民預告他們的救贖主將來成為肉身的事，並向外邦人——他們那時彷彿面朝北邊，因冰冷的不信凍得麻木不仁——宣告這門要打開，讓救贖主可以進來。柱頂由工匠做成，好像百合花，這代表【雅各、磯法、約翰】所傳講的整個信息不但洋溢著那種純淨的永恆福樂，同時也應許救贖主的榮耀必被聽從他們

的人看見。那在萬世之前作為上帝存在的，在末世卻成為了人，所以，他就像百合花，花心是金色的，外面是潔白的。被潔白環繞的金光還能指甚麼呢？當然指人裏面的神性光輝。他先顯明這個人因美德是閃耀不群的，受死以後，他又披上不朽壞的雪白光輝。《福音書講道集》2.25⁸

7.16 兩個銅鑄的柱頂

兩柱頂就是兩約◆比德：柱頂，也就是柱子的最高部位，代表忠心教師的心靈，他們以上帝為中心的思想指引著他們的一切行為言語，如同頭指揮著身上的肢體。另一方面，安置在兩根柱子上面的兩個柱頂，也代表著神聖的眾教師必須以全部身心來思想和遵守的兩約。兩個柱頂各高五肘正合宜，因為聖經裏摩西的律法包括五卷書，另外，全本舊約著作也是一共跨越了世間五個時期。而與摩西和眾先知所吩咐應當宣講的信息相比，新約也並非在向我們宣講甚麼新的東西：「你們如果信摩西，也必信我，因為他書上有指著我寫的

⁴ TTH 21:73-74*。

⁵ 參王上 6.3 及註腳。

⁶ 加 2.9。

⁷ 約 10.9。

⁸ CS 111:266-67。

話。」⁹摩西寫到許多關於主的事，有用象徵寫的，也有直截了當寫出來的。像他講到主的話語裏所應許亞伯拉罕的事：「地上萬族都要因你的後裔得福」¹⁰；他還用自己的話對以色列人說：「主要從你們弟兄中間興起一位先知像我，凡他向你們所說的，你們都要聽從。」¹¹從天上來的聖父的聲音也提醒門徒想到這預言。那時主在榮耀裏顯現在聖山上，他的一邊就是摩西，另一邊是以利亞。那聲音響著說：「這是我的愛子，我所喜悅的，你們要聽他。」¹²可見，上帝的行動有著令人稱奇的一致性：新約的恩典先是隱藏在舊約的帕子下，如今，舊約的奧秘則由新約的光啟示出來。兩根柱子的柱頂同高五肘，似是因為完全的福音恩典明顯原本已經在舊約裏面，而舊約的奧秘預先在律法五書裏指出來，並且更完備地包含在世界的五個時期裏。也因此，每一個傑出的傳道者，無論是預定差往猶太人那裏的，還是預定差往外邦人那裏的，既然他靠著上帝的道所作的和諧一致的見證得了堅固，就持守那可靠、正確的信心和行為原則，乃是沒有謬誤的，並且他在教導人的過程中也知道怎樣「從他庫裏拿出新舊的東西來」¹³。不單兩約對上帝奧秘的描述彼此和諧無間，兩約裏所寫到

的眾選民也都被賜予了一個信心，並靠著同一種愛心彼此相連。《論聖殿》2.18.8¹⁴

7.17 每個柱頂有七個網子

七指聖靈的恩典◆比德：傳統上，數字七常用來表示聖靈的恩典。約翰的啟示錄裏也證實這一點。約翰先說他看見了「羔羊，有七角七眼」，繼而又加上一句解釋：「就是上帝的七靈，奉差遣往普天下去的。」¹⁵先知以賽亞對這一點解釋得更清楚。他談到將要在肉身降生的主，說：「上主的靈必住在他身上，就是使他有智慧和聰明的靈，謀略和堅韌的靈，知識和敬虔的靈。他必被敬畏上主的靈充滿。」¹⁶兩個柱頂都有七行網子，因為無論是舊約裏的列祖，還是新約裏的教父，都是藉著同一位七重聖靈的恩典得了蒙揀選的特權。《論聖殿》2.18.10¹⁷

⁹ 約5.46。

¹⁰ 徒3.25。

¹¹ 徒3.22。

¹² 太17.5。

¹³ 太13.52。

¹⁴ TTH 21:76-77*。

¹⁵ 啟5.6。

¹⁶ 《拉丁文武加大譯本》賽11.2-3。

¹⁷ TTH 21:78。

7.18 柱子上的兩行石榴

愛的美德和聖靈的恩典◆比德：的確，環繞柱頂有兩排裝修的網子，各重複七次，把柱頂圍住，最後轉回原處，連結在一起。裝修的網子有兩排，我們也不難從中理解數字所蘊藏的奧秘。眾所周知，愛的美德包括兩個不同的方面：一方面，我們奉命盡心、盡意、盡力愛上帝；另一方面，我們也奉命要愛人如己¹⁸。兩排裝修的網子各有七行，則是因為若沒有聖靈的恩典，則愛上帝和愛人皆不可能。因為「所賜給我們的聖靈將上帝的愛澆灌在我們心裏」¹⁹，這話總是真的。但哪裏有上帝的愛，哪裏也必定有對鄰舍的愛澆灌在信徒心裏，因為若沒有這個，也就不可能有那個。此外，做這些裝修的網子是為了遮蓋柱頂，也就是完全環繞柱頂。這是因為每一頁聖經——如果我們給予正確的理解——都回蕩著恩典的聲音，也就是愛與和平的恩典。柱頂被裝修的網子遮蓋，這是因為聖潔的話語——如果我可以這麼說——無論從哪一面看上去都披戴著愛的恩賜，就算聖經裏那些我們不明白的事，也充分顯示出愛的明證。《論聖殿》2.18.11²⁰

7.19 柱頂上刻著百合花

不死生命的榮美◆比德：百合花還能指甚麼呢？當然指天家的榮耀和不死生命的美麗，這生命因樂園裏的鮮花而吐露芳香。四肘還能指甚麼呢？當然指福音之道。這福音應許我們必進入永恆的福樂，並把到達那裏的路顯明給我們。因此，當神聖的眾教師讓我們看到四卷聖福音書裏所應許的天國的門檻時，就彷彿柱頂在展示它上面所雕刻的那朵徑為四肘的百合花。就字面而言，應當指出，這段經文裏提到柱頂上所刻的百合花為四肘，但沒有加上「高」或「寬」的字樣。那麼，這裏的四肘究竟應當理解成高還是寬呢？這自然要留給讀者自己去判斷。毫無疑問，我們都同意，如果一根柱子要用十二肘長的繩子才能圍住，則柱子的厚就應該是四肘，因為圓的周長是直徑的三倍。最後，我們也在接下來的部分讀到，銅海的尺寸為十肘，所以，海的圍長就是三十肘。聖經說，所刻的百合花為四肘——無論這指的是寬還是高——所以，數字的含義在這裏很清楚：我們無比熱望的那聲音，就是「天

49

¹⁸ 參可 12.30-31。

¹⁹ 羅 5.5。

²⁰ TTH 21:78-79*。

國近了，你們應當悔改」²¹的聲音，是惟藉著福音才響起來的。《論聖殿》2.18.13²²

7.20 兩百個石榴

領受永生的冠冕◆比德：我們說過，石榴要麼預表全教會，要麼預表信徒個人²³。而本來用於右手的這個數目一百，有時也可以恰當地用來作為永福的象徵。第二個柱頂周圍有兩百個石榴。兩百是一百的兩倍，這是要以奧妙的方式暗示，將要在基督裏聯合的兩約的民都要被接進來領受永生的冠冕。與這個象徵一致，聖經上有話講到主復活以後那些打魚的使徒，當時他們看見主立在岸上：「其餘的門徒離岸不遠，約有二百肘，就在小船上把那網魚拉過來。」²⁴眾門徒的確把裝滿大魚的網拖了兩百肘，一直拖到那位已經在岸上、顯出他復活果效的主那裏。因為神聖的眾教師把信心真道交付給猶太人，也交付給外邦人，並把兩支民中蒙揀選的人從今世的惡浪中拖上來，領他們到達和平和不死生命的榮耀裏。因此，第二個柱頂有兩行石榴圍著，是象徵天國的崇高把兩支民中蒙揀選的人聚集在一個和平的堡壘裏。《論聖殿》2.18.15²⁵

7.21-22 雅斤和波阿斯

雅斤和波阿斯◆默維的伊澤達德：聖經給立在南邊的柱子起名「雅斤」，藉以指祭司職分的卑微。又給立在北邊的柱子起名「波阿斯」，代表作君主的權柄。在希伯來文裏，兩根柱子也可能指兩種權力。柱上的柱頂象徵祭司和君王當有的權力和加於他們的治理重任。柱上的雕刻，就是百合花和花環，則代表祭司職分和王權的光明、尊貴。《聚會書：列王紀上》7.21²⁶

7.23 鑄銅海

象徵潔淨、洗禮和救恩◆比德：「他又鑄一個銅海，樣式是圓的，徑十肘。」鑄這銅海是象徵救恩盆，我們在其中得到潔淨，好使我們的罪得到赦免。歷代志確定無疑地告訴我們，祭司是在這海裏沐浴的²⁷。不過我們都同意，從預表的意義上說，蒙揀選的人在聖經裏都稱為祭司，因為他們都是大祭司——耶穌基督的肢體。聖經把這樣一個器皿稱為

²¹ 太4.17。

²² TTH 21:81。

²³ 參TTH 21:79-81。

²⁴ 約21.8。

²⁵ TTH 21:83。

²⁶ CSCO 229:106。

²⁷ 參代下4.6。

海正合宜，是要記念紅海的事。從前在紅海裏埃及人被淹沒，上帝的百姓得拯救，所預表的正是洗禮這種形式。這也正是那使徒的解釋，他說：「我們的祖宗從前都在雲下，都從海中經過，都在雲裏、海裏受洗歸了摩西。」²⁸如今，聖洗禮一方面要求我們的生命要得潔淨，另一方面也把將來世界裏永生的榮耀應許給我們。這兩樣都由銅海在一句話裏預表出來，這句話說銅海的徑長為十肘。因為藉著律法裏的十條誡命，上主說出了我們一切必須做的；同樣，當主事先說定要把一個得拿利²⁹給葡萄園裏做工的人時³⁰，他是用一個得拿利指善行要得的獎賞。銅海徑十肘，是因為全體聖徒組成的唱詩班，從第一個奉耶穌基督之名受洗的人，到最後一個在世界的終局相信和受洗的人，都必須踏入同一條真理的道路，並且盼望那共同的公義冠冕，就是從主而來的冠冕。銅海是全圓的，意在表示整個宇宙處處都將在生命盆裏得潔淨而脫離罪的污穢。

關於這一點，聖經的話說得好：「銅海高五肘。」因為我們無論用視覺、聽覺、嗅覺、味覺還是觸覺感官犯了甚麼過錯，只要在賜生命的洗禮盆裏一洗，上帝的恩典當然就為我們洗淨這一切。只是單單過去的罪得到

赦免還不夠，在這之後，人還要專心行善。若不然，魔鬼離開人以後，見這樣一個罪得了赦免的人卻沒有善行，就帶著更多的鬼回來，使「那人末後的景況比先前更不好」³¹。

因此，聖經合宜地補上一句：「一條三十肘長的線圍住銅海。」用線指屬天的律例很恰當。我們藉著屬天的律例約束自己脫離放縱的情慾，因為聖經說：「三股合成的繩子不容易折斷。」³²這當然是因為選民無論遭遇甚麼暫時之物的攔阻，都不能使他們停止遵守上帝的誡命，這些誡命藉著選民對永恆賞賜的信、望、愛，在選民心裏得以堅立。線圍繞銅海，就是說我們用敬虔的行為，竭力堅固我們所領受的聖洗禮。聖經說這線長三十肘正合宜，因為三十就是五乘六。數字六——主在未有人類以前按著它創造人類，在人類毀滅以後又按著它新造人類——代表我們的好行為也是合宜的；六的五倍等於三十，就是說我們謙卑地把身體感官都降服於神聖的事物。不過，在另外一層意義

²⁸ 林前 10.1-2。

²⁹ 中譯本編註：「得拿利」，《和》譯作「一錢銀子」。

³⁰ 參太 20.2。

³¹ 路 11.24-26。

³² 傳 4.12。

上，我們也可以恰當地把數目三十理解為以奧秘的方式指海。因為三十就是三乘以十，洪水過後，人類就是藉著挪亞三個兒子繁衍出的後代，逐漸遍滿了全地³³。閃族住在亞洲，含的後代住在非洲，雅弗的後裔則住在歐洲和各海島。由於聖洗禮連同善行的表現和對天上賞賜的盼望，要一起賜給萬國的民，所以，長三十肘的線圍繞銅海甚是合宜，這銅海預示著洗禮的水。不過，我們還必須說到一點，就是主在三十歲時來到約旦河，要受約翰的洗³⁴。主藉著他三十歲那年所受的洗，為我們將救恩盆裏的水分別為聖，因此，用一根線圍繞海——象徵我們的洗禮——正合宜。這是要表示，因著無罪而受洗禮的那一位的恩賜，洗禮特別地賜給了我們這些凡信他使我們罪得赦免的人。《論聖殿》2.19.1-3³⁵

7.24 兩行鑄刻

教育信徒的榜樣◆比德：「在海邊之下，周圍有雕刻的樣式，繞海十肘；共有兩行削出圓角的雕刻，是鑄上去的」。上面的經文曾說，一條三十肘長的線圍著銅海；現在又說，海邊以下這雕刻的樣式繞海十肘。綜合這兩句描述，這件器皿顯然是先彎曲向回收，然後上面打開，好像碗的

形狀。因為海口邊的圍長是三十肘，往下卻縮小至十肘。削出圓角的雕刻代表一些歷史事件。這樣，有圓角的雕刻環繞著海，正好是指從前時代裏我們必須慎思的那些榜樣。我們要思想，看起初的聖徒靠甚麼行為得了上帝的喜悅，而那些被上帝摒棄的人怎樣存頑梗的心不斷犯罪，又怎樣在邪惡中因著他們的罪行滅亡；看世界初造之時該隱怎樣因惡毒的妒忌被定罪，而亞伯怎樣因正直戴上冠冕³⁶；看拉麥怎樣因姦淫和殺人遭到咒詛³⁷，而以諾怎樣因敬虔的恩典被帶回樂園³⁸；看洪水過後含怎樣因不孝遭到父親嫌惡，而閃族和雅弗族怎樣因他們的敬重順服被賜予永久的祝福³⁹；看亞伯拉罕怎樣成了承受上帝應許的，作為對他信心的報答⁴⁰，而其他無數的民族，上帝卻任憑他們陷在祖先的不信中；看主在肉身到來時猶大地怎樣因不信之罪遭到棄絕，而外邦人怎樣靠信心的恩典被帶回並領受救恩；此外還可以看兩約裏諸如此

³³ 參創 9.18-19。

³⁴ 參路 3.23。

³⁵ TTH 21:84-86*。

³⁶ 參創 4.3-16。

³⁷ 參創 4.19-24。

³⁸ 參創 5.24。

³⁹ 參創 9.20-27。

⁴⁰ 參創 15.4-6。

類的其他事情。若存著審慎和敬虔的心去思想，這些事對一切心存嚴肅的人都將是大有裨益的。在銅海上鑄兩排有圓角的雕刻，原因可能正在於此，就是說那在洗禮盆裏浸過的人可以仔細聆聽兩約裏的故事。雕刻圍起來是十肘，就是說，他們若在這些故事裏看到有甚麼人委身於行出屬天的誠命，全神貫注於追求天上的獎賞，就可以努力去效法這人。《論聖殿》2.19.4⁴¹

7.25 有十二頭牛馱著海

海和牛◆默維的伊澤達德：海馱在牛上，免得海被地弄髒。牛暗指受造世界的完美結構。因為按律法上的規定，獻祭時應當獻上牛這種牲畜⁴²；另一方面，人也是靠著牛提供的營養才被養育成熟的。牛的數目是十二隻，表示一年十二個月的循環往復。聖經說，十二隻牛每三隻一組，分別朝著東、南、西、北四個方向，這是暗指一年的四季。最後，「內殿」被稱為「海下面的空間」。海裏的水用來清洗祭牲。可能上面有小船或其他跟海有關的物體，所以叫作「海」。《聚會書：列王紀上》7.25⁴³

7.26 海邊如杯邊

主的受難和他復活的榮耀◆比

德：杯邊表示主受難的滋味，開展的百合花的花瓣則明明啟示出主復活的榮耀。杯指主受難的苦杯，這一點也由主親自得到了證實，他在臨近受難時向他的父禱告說，「父啊！你若願意，就把這杯撤去」⁴⁴。百合花——除了散發出無比悅人的芳香外，樣子也是外面潔白、裏面金黃——則恰當表明那一位【主】復活的榮耀。他一面讓眾門徒從外面看到他不死的身體，一面也教導他們，在他裏面有一顆照射出神性之光的靈魂。這展開的百合花，我們也可以理解成那位「上帝和人中間的中保」⁴⁵本身因受死而領受了榮耀、尊貴為冠冕。他在受難前還仿如未開放的百合花，只是因著所行的神蹟奇事作為一個卓越的人而光芒四射，但等到他復活、升天以後，他卻向天家的國民顯出一朵展開的百合花的樣式。因為他在所取的人性裏照射出神性榮耀的大能，這榮耀就是他在未有世界以先同聖父所有的榮耀⁴⁶。《論聖殿》2.19.8⁴⁷

52

⁴¹ TTH 21:86-87*。

⁴² 參利1.3。

⁴³ CSCO 229:106-7。

⁴⁴ 路22.42。

⁴⁵ 提前2.5。

⁴⁶ 約17.5。

⁴⁷ TTH 21:89。

7.27 每座的尺寸

象徵基督徒的美德◆比德：然而，每座長四肘、寬四肘、高三肘很好理解。長指長久的忍耐，寬指廣博的愛，高則指對天上獎賞的盼望。此外，有四種主要美德，審慎、堅毅、節制、公正，整個美德大廈的其餘部分都賴之而立。座長四肘、寬四肘，是因為神聖的眾教師無論是在身外忍耐世上的苦難、曠日持久的放逐以及今世的勞苦，還是裏面懷著喜樂開廣自己的心去愛上帝、愛鄰舍，總是留意培養美德。也就是說，他們審慎地區分善惡，勇敢地承受苦難，約束自己的心不去貪圖享樂，並保持著正直的行為方式。座高三肘，因為眾教師靠著操練美德——就是他們藉著忍耐惡事、愛慕善事所踐行的美德——並懷著不變的心志，竭力要見到聖三一上帝。《論聖殿》2.20.3⁴⁸

7.28-29 心子在邊子當中

眾聖徒行善不倦◆比德：因此，座的表面沒有一處是完全平的，無論轉向哪一面，上面都雕刻著奧秘的象徵。這是因為眾聖徒的心思意念，事實上是他們的整個生命，在樣樣事上都展現出美德的魅力。同時，也沒有一寸光陰空空地從他們身邊溜走或是在懶散中度過，以致他們沒有

時間用於好的行為、言語、思想甚麼的。座上有小冠冕，因為眾聖徒永不疲倦地嚮往著進入永生；座上有凸耳，因為眾聖徒一邊嚮往上面的屬天生命，一邊從不切斷與身邊弟兄的相交。小冠冕和凸耳之間有獅子，因為他們一面心靈高舉，盼望那屬天的事，一面也敞開心靈去愛身邊的人，以至於對待任何一個交託給他們管理的罪人，他們都不會逃避而不去嚴厲地責備他們，而是懷著火熱的心這樣做。座上除了有獅子，還有牛，因為眾聖徒甚至懷著溫柔的心痛斥罪人，好能糾正他們。他們就是在激烈責備人的時候，也從來不是沒有分蹄的——指審慎的行為和言語。他們口裏也不停地重複聖經上的話語，如牛在反芻。最後，蒙福的司提反，他是主殿裏的一根突出的柱子，彷彿也曾顯出他獅子般尖利的牙齒和爪子。那時他對迫害他的人說：「你們這硬著頸項、心與耳未受割禮的人，常時抗拒聖靈！哪一個先知不是你們祖宗逼迫呢？」如此云云⁴⁹。但是，即便在說這些話時，司提反也表明他內心生出了多麼溫柔的憐憫，如同牛一般。他跪下來，為這些暴怒要殺他的人禱

⁴⁸ TTH 21:94-95。

⁴⁹ 徒7.51-52。

告，說：「主啊，不要將這罪歸於他們！」⁵⁰ 只是若沒有聖經知識，我們既不可能盼望天上的永恆之事，也不可能愛地上身邊的人，既不可能擁有鋒芒畢露的熱心與熱情，也不可能擁有滿帶憐恤的節制與柔和。因此，在冠冕和凸耳、獅子和牛以後，聖經合宜地說到，座上還刻有基路伯。一般人都同意，基路伯預表著聖經。因為約櫃施恩座上所做的兩個基路伯象徵著同聲歌唱基督的兩約，也或者是因為「基路伯」名字的意思就是「豐富的知識」⁵¹。《論聖殿》2.20.5⁵²

7.30 四個銅輪和銅軸

四輪就是四福音書◆比德：四輪就是四福音書。把福音書比作輪非常合適，因為駕車者往哪裏駕，輪子就旋轉著往哪裏疾駛，照樣，在主的幫助下，藉著眾使徒的駕馭，福音之道也很快充滿了世界各地。輪子把所馱的車從地上舉起，然後，駕車者往哪裏駕，輪子就把車往哪裏帶；照樣，福音傳講也高舉選民的心靈脫離屬地的慾望而進入屬天的嚮往，然後指引選民或在善行上長進，或進入傳講的職事，但隨那幫助人的聖靈的恩典所願意的，或向這裏或向那裏。接下來的經文說「輪的樣式如同車輪」，而我們也讀到經上有話說到眾

聖徒，「照看上帝車輦的累萬盈千，他們都喜樂」⁵³。既然如此，座的輪子被比作車輪還能是為甚麼呢？自然是因為同一個福音之道，它使所教導的這些人成為上帝的車輦，又使那些人成為上帝殿裏的柱子。《論聖殿》2.20.7⁵⁴

7.31-32 小座有口

在洗禮中合一，在善行上完全◆比德：盆口為一肘是因著認信和信仰上的合一，因為我們眾人都受洗歸入對聖父、聖子、聖靈的認信中。如那使徒所說：「一主，一信，一洗，一上帝，就是眾人的父。」⁵⁵ 口本身在柱頂頂上，這是教導我們通向天國的道路已經藉著洗禮向我們打開了。但實際盆的徑長為一肘半，這無疑是考慮到善行上的完全和默觀的開端。盆的徑長中那完整的一肘就表示善行上的完全。《論聖殿》2.20.9⁵⁶

7.38 每盆可容四十罷特

完全數◆比德：傳統上，數目

⁵⁰ 徒 7.60。

⁵¹ 參 Jerome *Nom. Hebr.* (CCL 72.4[第11行])。

⁵² TTH 21:95-96。

⁵³ 《拉丁文武加大譯本》詩 67.18 (《和》68.17)。

⁵⁴ TTH 21:97。

⁵⁵ 弗 4.5-6。

⁵⁶ TTH 21:99。

四十預表完全，因為四十無疑就是十的四倍。上帝的律法中有十誡命，立定了我們的全部行為準則；又有四福音書，藉著主成為肉身的計畫向我們打開了進入天家的門。凡是參與服事聖洗禮的人，必須表現出對福音的信心，並表明福音的奧秘，但除此以外，他們還必須表現出正直行為的果子來。因此，洗燔祭用的盆每盆可容四十罷特是合宜的。《論聖殿》2.20.12⁵⁷

7.39 海放在殿門的右旁，就是靠東南角的地方

洗禮的洗◆比德：「又將海放在殿右邊，靠南朝著東邊。」這海就放在東邊那院子裏。他【作者】說「靠南」，其實是對他前面所說「殿右邊」的同義重複。祭司從東邊進院，先要轉彎向南，海就立在那邊角落，供祭司沐浴用。繼續向裏走，他們會看到兩邊各放著洗祭牲用的盆。由此再往裏，是一個銅台，長五肘，寬五肘，高三肘，獻殿禮時所羅門就站在這臺上⁵⁸。再往裏，是正對著院子南邊的燔祭壇，然後是殿廊或門廊，廊內靠殿門那一端有銅柱。海放在殿右邊，是表示我們必須經過洗禮的洗才能到達天國——恰當地以「右邊」來代表——因為「信而受洗的必

然得救」⁵⁹。當右和左同時從正面意義上用時，它們要麼指猶大人和外邦人——如上面解釋盆的時候所說——要麼指今世教會和來世教會，要麼指世上的快樂事和傷心事，或者諸如此類。但是，當右手單獨從正面意義上用時，更多情況下是代表永恆的喜樂。海朝東放實質上也是同樣的含義，就是說永恆榮耀的光輝是藉著聖洗禮盆的洗向我們顯明的；海放在院子南邊，則表示信徒藉著領受聖靈，就容易被點燃而發出真愛的烈焰。因為在聖經裏，正午的烈日通常都指聖靈熾熱的愛和光，這愛也藉著聖靈澆灌在選民的心裏。《論聖殿》2.20.15⁶⁰

7.45-46 這一切器皿都是在約旦平原鑄成的

為甚麼這一切器皿都在約旦地區鑄成？◆比德：主殿裏的一切器皿都在約旦地區鑄成，也就是在約旦河裏鑄成，是合宜的。約旦河是我們的主紆尊降貴受洗的地方。他親自浸在這水的波浪裏，從而把自然元素改變成了我們的洗罪盆。每一次信徒的洗禮都是照著主受洗的樣式舉行

⁵⁷ TTH 21:101*。

⁵⁸ 參王上 8.63-64。

⁵⁹ 可 16.16。

⁶⁰ TTH 21:102-3*。

的，信徒藉著洗禮分別為聖歸給主，主則藉著自己所受的洗禮使水分別為聖。主殿裏的器皿在約旦地鑄成正合宜，因為我們要成為蒙揀選和承受憐憫的器皿，別無他途，惟有仰賴他的洗禮，就是他在那河裏經歷的洗，並確保我們也在那條賜生命的河裏洗過。必須強調的是，他【列王紀的作者】不是單說這些器皿在約旦河附近一帶鑄成，而說它們是在約旦平原鑄成的。這代表信徒的倍增，不單是猶大地發生的信徒倍增，更是廣闊世界裏萬民中間發生的信徒倍增。這是要叫預言所說的應驗：「平原和其中所有的都必歡樂。」⁶¹《論聖殿》2.21.1⁶²

7.48 陳設餅的金桌子

金桌子就是聖經◆比德：金桌子就是聖經，裏面藏著豐富的屬靈智慧之光。詩篇作者也對主說到這桌子：「在欺壓我的人面前，你為我擺設了一桌筵席。」⁶³我們的創造主為了叫那欺壓我們的敵人不把我們引上錯路，已為我們準備了一桌知識的筵席，好在真道上堅固我們。陳設餅就是神聖的眾教師，若有人查找聖經，就會發現，他們有益的言語或行為都是要為我們作生活的榜樣。因此，出埃及記裏規定這樣的餅要做十二個⁶⁴，就是因著十二使徒——不單新

約聖經藉著他們的職事寫成，舊約奧秘也是靠著主降卑，並藉著他們的職事啟示出來的。也就是說，數目十二不僅指這些使徒，也指凡藉著宣講真道把生命的食物分給信徒的人，因為凡與眾使徒遵循同一套教導的人，自然也都是從主領受的。《論聖殿》2.22.4⁶⁵

7.49 金燈臺，右邊五個，左邊五個

預表上帝的話語◆比德：聖經合宜地用眾桌子來預表聖經，因為它們不單把義供應給那些渴望得到真道之餅的人，還托著屬天職事的器皿，也就是說它們把義人的行為呈現在我們面前，作為我們效法的榜樣。同樣道理，這些燈臺則象徵上帝的話語，因為上帝的話語賜下光明給走在歧路上的人。因為這緣故，詩篇作者就說「我腳前的燈」，云云⁶⁶；所羅門也說，「因為誠命是燈，法則是光」⁶⁷。另外，燈臺右邊五個，左邊五個，其原因從我們關於桌子的討論中不難看

⁶¹ 《拉丁文武加大譯本》詩95.12（《和96.12》）。

⁶² TTH 21:103-4*。

⁶³ 詩23.5（《拉丁文武加大譯本》22.5）。

⁶⁴ 參出25.30；利24.5-6。

⁶⁵ TTH 21:109-10。

⁶⁶ 詩119.105（《拉丁文武加大譯本》118.105）。

⁶⁷ 箴6.23。

出。但是，他【作者】說完五個在右邊，五個在左邊後，又恰當補上幾個字：「正對著內殿。」我們多次說過，安放約櫃的內殿代表通往天上家鄉的道路，「那裏有基督坐在上帝的右邊」⁶⁸；也就是說，基督心裏深知他父的奧秘。殿裏的金燈臺正對內殿而立，因為上帝的話語總是嚮往著天城裏的住處，要把關於那裏的知識和對那裏的嚮往栽培在我們心裏，點燃肉體從地而生的人，使他們渴想且配得在天上有一永久的住處。《論聖殿》2.24.1⁶⁹

7.50 門樞是金的

眾天使或眾聖徒的心思意念
 ◆比德：如果至聖所、內殿的門代表眾天使的職事——在我們離開身體以後，他們為我們打開通往天上生命的門，如果外殿的門代表神聖的眾教師和教士——他們藉著教導、施洗並向我們傳講主的身體和血的奧秘，向我們打開了第一道門，也就是現在的教會，那麼，兩道門的門樞又代表甚麼呢？代表這些天使或聖徒的心思意念執著地默觀和愛慕著他們的創造主，以至於他們的目光從不轉離他們所事奉的那一位的旨意，因而也就可以圓滿完成交託與他們的職事。門開關有時，但從不脫離門樞，因為天使和

聖民——無論他們是在憑信心而活的今生，還是在憑異象而活的另一種生命裏接待信徒和選民——的心思意念任何時候都牢牢植根在愛裏。為這緣故，聖經說得好，這些門樞是用金做的。這要麼是因著他們本身的榮光，要麼是因著他們向上帝的愛。《論聖殿》2.25.1⁷⁰

7.51 大衛所分別為聖的東西

大衛所獻聖物的象徵意義◆比德：銀指口才的清晰，金指智慧的光彩，器皿一般用於指理性受造物。所羅門的父親大衛把銀子分別為聖，因為聖父上帝用聖靈的恩典堅固傳講福音的人，使他們能講論福音之道；把金子分別為聖，因為聖父上帝用祂的靈充滿那些被賦予了天然能力的人，光照他們，使他們可以默觀祂法度中的奇妙；也把器皿分別為聖，因為聖父上帝既已賜下這聖靈的恩典在所有教會兒女的身上，使他們愛慕永恆救恩裏的各樣恩賜，就使他們嚮往這些恩賜，如同火燒。這些金、銀、器皿，所羅門都帶到上帝殿裏，因為當普世審判結束以後，我們的主就把眾選民領進天上他國度的喜樂裏。這就

⁶⁸ 西 3.1。

⁶⁹ TTH 21:112-113。

⁷⁰ TTH 21:116*。

是眾教師和其餘眾信徒的會。所羅門把各樣器皿和金銀放在上主殿的府庫裏，因為主在他面容的遮蓋下，把那些配享有他豐盛甜美的人隱藏起來，使他們遠離屬人的忙亂喧囂。收藏所選器皿的府庫甚多，這些府庫所在的主的殿卻是一個，這是合宜的。因為一方面，不管眾選民在功德上有多大差別，容納他們的教會卻是一個；另一方面，雖然「這星和那星的榮光也有分別，死人復活也是這樣」⁷¹，所應許與眾選民的天家卻是一個，並沒有很多種。主，那位審判者和賞賜的分配者，已經用一句話表明了這兩方

面，他說：「在我父的家裏有許多住處。」⁷²所羅門只造了一座主的殿，但他在殿裏準備了許多府庫以存放各樣器皿，儘管這殿只能用一個祝福分別為聖。為甚麼呢？因為殿只有一個，就是那非用人手所造、且會在天上永存的聖父的殿，但這殿裏有許多住處，要接待一切敬畏祂的人。《論聖殿》2.25.3⁷³

⁷¹ 林前 15.41-42。

⁷² 約 14.2。

⁷³ TTH 21:116*。

8.1-21 聖殿正式啟用

¹那時，所羅門將以色列的長老和各支派的首領，並以色列的族長，招聚到耶路撒冷，要把耶和華的約櫃從大衛城——就是錫安——運上來。²以他念月，就是七月，在節前，以色列人都聚集到所羅門王那裏。³以色列長老來到，祭司便抬起約櫃，⁴祭司和利未人將耶和華的約櫃運上來，又將會幕和會幕的一切聖器具都帶上來。⁵所羅門王和聚集到他那裏的以色列全會眾，一同在約櫃前獻牛羊為祭，多得不可勝數。⁶祭司將耶和華的約櫃抬進內殿，就是至聖所，放在兩個基路伯的翅膀底下。⁷基路伯張著翅膀在約櫃之上，

¹那時，撒羅滿召集以色列眾長老，各支派的首領和以色列子民各家族族長，都到耶路撒冷，為將上主的約櫃從達味城，即熙雍運上來。²以色列全體民眾於是在「厄塔寧」月，即第七月的慶節期中，聚集在撒羅滿王那裏。³以色列所有的長老來到後，司祭們便抬起約櫃，⁴司祭和肋未人分別將上主的約櫃、會幕和帳幕中所有的聖器運了上來。⁵撒羅滿王和聚集在他那裏的以色列全會眾，在約櫃前祭殺了牛羊，多得無法計算，不可勝數。⁶司祭們將上主的約櫃抬到殿的內部，即至聖所內，放在革魯賓翅膀下早已預

遮掩約櫃和抬櫃的槓。⁸這槓甚長，槓頭在內殿前的聖所可以看見，在殿外卻不能看見，直到如今還在那裏。⁹約櫃裏惟有兩塊石版，就是以色列人出埃及地後，耶和華與他們立約的時候摩西在何烈山所放的。除此以外，並無別物。¹⁰祭司從聖所出來的時候，有雲充滿耶和華的殿；¹¹甚至祭司不能站立供職，因為耶和華的榮光充滿了殿。¹²那時所羅門說：耶和華曾說^a，他必住在幽暗之處。¹³我已經建造殿宇作你的居所，為你永遠的住處。

¹⁴王轉臉為以色列會眾祝福，以色列會眾就都站立。¹⁵所羅門說：「耶和華—以色列的上帝是應當稱頌的！因他親口向我父大衛所應許的，也親手成就了。¹⁶他說：『自从我領我民以色列出埃及以來，我未曾在以色列各支派中選擇一城建造殿宇—為我名的居所，但揀選大衛治理我民以色列。』」¹⁷所羅門說：「我父大衛曾立意，要為耶和華—以色列上帝的名建殿。¹⁸耶和華卻對我父大衛說：『你立意為我的名建殿，這意思甚好。¹⁹只是你不可建殿，惟你所生的兒子必為我名建殿。』」²⁰現在耶和華成就了他所應許的話，使我接續我父大衛坐以色列的國位，又為耶和華—以色列上帝的名建造了殿。²¹我也在其中為約櫃預備一處。約櫃內有耶和華的約，就是他領我們列祖出埃及地的時候，與他們所立的約。」「《和》

備的地方。⁷革魯賓的翅膀原是伸開的，正遮在約櫃的所在地之上，所以革魯賓在上面正遮著約櫃和抬約櫃的杠桿。⁸這杠桿很長，杠頭從內殿前的聖所可以看見，在殿外卻看不見；直到今天還在那裡。⁹約櫃內除兩塊石版外，沒有別的東西，是以色列子民出埃及後，上主與他們立約時，梅瑟在曷勒布山放在裡面的。¹⁰當司祭從聖所出來時，雲彩充滿了上主的殿，¹¹以致為了雲彩，司祭們不能繼續奉職，因為上主的榮耀充滿了上主的殿。¹²當時，撒羅滿便說：「上主曾決定住在幽暗之中，¹³如今我已為你建築了一個居所，作為你永久的住處」。

¹⁴然後，君王轉過身來，祝福在場站立的以色列全會眾，說：¹⁵「上主以色列的天主，應受讚美！因為他親自完成了他親口對我父親達味所作的預許。他曾說過：¹⁶自从我領我的百姓以色列出離埃及的那天起，我從未在以色列各支派中選擇一城，建造一座作我名下的殿。但是現在，我選擇了耶路撒冷作我名的居所，揀選了達味作我百姓以色列的領袖。¹⁷我父親達味原有意為上主以色列天主的名，建造一座殿宇，¹⁸但上主卻對我父親達味說：你有意為我的名建造一座殿宇，你這番心意固然很好，¹⁹但不是你要建造這殿宇，而是你親生的兒子，他要為我的名建造這殿宇。²⁰現在，上主實現了他說的話，我已如上主所說的，繼承了我父親達味，坐上了以色列的寶座；我也為上主以色列天主的名，建造了這座殿宇，²¹在殿內我也為約櫃預備了一個地方，約櫃內存有上主的約版，就是他領我們的祖先出埃及時，與他們所立的約。」「《思》

^a 「上主曾說」，希臘文譯本作「上主安設日頭在天上，但祂曾說」。

概述◆兩個七日的節慶中，前一個七日預示著基督教會的節日，後一個七日預示著最後審判日（以法蓮）。聖經作者在說明約櫃裏存有何物時只挑最重要的說，也就是只說了兩塊石版。所羅門按照王的定例，站在銅柱上為他的百姓祝福（伊澤達德）。

8.1-2 七月節時

基督和最後審判的象徵◆敘利亞人以法蓮：主的百姓懷著極大的喜樂守完了兩個七日的節慶，履行完兩個莊嚴的儀式。前一個七日預示我們教會的節日，由基督奧秘地獻上他的殿¹，以及他所取的肉身升天開始；後一個七日預示著末日——所有嚴肅日中最大的日子，這日子要在肉身復活之後為眾聖徒顯明。那日一過，在那永存的天上的殿裏，就要把各人的服事和職分分配給各人。《論列王紀上》8.1²

8.9 兩塊石版

聖經作者並無遺漏◆默維的伊

澤達德：「約櫃裏惟有兩塊石版，除此以外，並無別物。」這話並不表示作者不知道約櫃裏還有【盛嗎哪的】罐子和亞倫的杖等物品。作者只提最重要的東西以代表其餘，因為他是為猶太人寫作，而猶太人已經知道【約櫃裏】還放著些甚麼。《聚會書：列王紀上》8.9³

8.14 王為會眾祝福

站在柱上為百姓祝福◆默維的伊澤達德：王禱告和為百姓祝福時是站在一根銅柱上。銅柱高五肘，寬兩肘⁴，他從一行臺階登上銅柱。歷代君王需要對百姓講話時都站在這根銅柱上，因此聖經說：「她【亞她利雅】往上一看，只見約阿施照王例站在柱上。」⁵《聚會書：列王紀上》8.14⁶

¹ 中譯本編註：即他的身體。

² ESOO 1:463。

³ CSCO 229:107-8。

⁴ 參代下 6.13。

⁵ 王下 11.14。

⁶ CSCO 229:108。

8.22-53 所羅門在主壇前的禱告

²²所羅門當著以色列會眾，站在耶和華的壇前，向天舉手說：²³「耶和華—以色列的上帝啊，天上地下沒有神可比你的！你向那盡心行在你面前的僕人守約施慈愛；²⁴向你僕人—我父大衛所應許的話現在應驗了。你親口應許，親手成就，正如今日一樣。²⁵耶和華—以色列的上帝啊，你所應許你僕人—我父大衛的話說：『你的子孫若謹慎自己的行為，在我面前行事像你所行的一樣，就不斷人坐以色列的國位。』現在求你應驗這話。²⁶以色列的上帝啊，求你成就向你僕人—我父大衛所應許的話。

²⁷「上帝果真住在地上嗎？看哪，天和天上的天尚且不足你居住的，何況我所建的這殿呢？」²⁸惟求耶和華—我的上帝垂顧僕人的禱告祈求，俯聽僕人今日在你面前的祈禱呼籲。²⁹願你晝夜看顧這殿，就是你應許立為你名的居所；求你垂聽僕人向此處禱告的話。³⁰你僕人和你民以色列向此處祈禱的時候，求你在天上你的居所垂聽，垂聽而赦免。

³¹「人若得罪鄰舍，有人叫他起誓，他來到這殿在你的壇前起誓，³²求你在天上垂聽，判斷你的僕人：定惡人有罪，照他所行的報應在他頭上；定義人有理，照他的義賞賜他。

³³「你的民以色列若得罪你，敗在仇敵面前，又歸向你，承認你的名，在這殿裏祈求禱告，³⁴求你在天上垂聽，赦免你民以色列的罪，使他們歸回你賜給他們列祖之地。

³⁵「你的民因得罪你，你懲罰他們，使天閉塞不下雨；他們若向此處禱告，承認你的名，離開他們的罪，

²²此後，撒羅滿當著以色列全會眾，立在上主的祭壇前，舉手向天，²³說：「上主，以色列的天主！上天下地沒有一個神能與你相比。你對那全心在你面前行走的僕人，常是守約表示慈愛。²⁴你對你僕人我父親達味所應許的，你都履行了；你親口應允的，你也親手成就了，正如今日一樣。²⁵上主，以色列的天主，現在求你實踐你向你的僕人，我的父親達味所應許的罷！你曾說過：只要你的子孫固守正道，在我面前行走，如你一樣在我面前行走，你決不缺人在我面前坐以色列的寶座。²⁶上主，以色列的天主，現在求你，使你向你僕人我父親達味所應許的話，予以實現罷！

²⁷但是，天主實在住在地上嗎？看，天和天上的天尚且容不下你，何況我所建造的這座殿宇呢？」²⁸上主，我的天主，請垂允你僕人的祈禱和懇求，俯聽你僕人今天在你面前所發的呼號和祈禱！²⁹願你的眼睛晝夜垂視這座殿宇，看顧你所說「我的名要永留在此」的地方！願你垂聽你僕人向這地方要行的祈禱！³⁰願你垂聽你僕人和百姓以色列向這地方所發的哀禱！願你在天上，從你的居所予以垂聽！請垂聽與寬恕！

³¹若有人得罪了自己的鄰人，被迫以咒詞起誓，而來到這殿內，在你的祭壇前起誓，³²願你從天上垂聽受理，為你的僕人審斷：懲罰惡人，照他的惡行，報應在他頭上；宣告義人無罪，照他的正義酬報他。

³³當你的百姓以色列犯罪得罪了你，在敵人面前被擊敗時，如果他們回心轉意，稱頌你的名，在這殿內向

³⁶求你在天上垂聽，赦免你僕人以色列民的罪，將當行的善道指教他們，且降雨在你的地，就是你賜給你民為業之地。

³⁷「國中若有饑荒、瘟疫、旱風、霉爛、蝗蟲、螞蚱，或有仇敵犯境圍困城邑，無論遭遇甚麼災禍疾病，³⁸你的民以色列，或是眾人，或是一人，自覺有罪。【原文是災】，向這殿舉手，無論祈求甚麼，禱告甚麼，³⁹求你在天上你的居所垂聽赦免。你是知道人心的，要照各人所行的待他們（惟有你知道世人的心），⁴⁰使他們在你賜給我們列祖之地上一生一世敬畏你。

⁴¹「論到不屬你民以色列的外邦人，為你名從遠方而來，⁴²（他們聽人論說你的大名和大能的手，並伸出來的膀臂）向這殿禱告，⁴³求你在天上你的居所垂聽，照著外邦人所祈求的而行，使天下萬民都認識你的名，敬畏你像你的民以色列一樣；又使他們知道我建造的這殿是稱為你名下的。

⁴⁴「你的民若奉你的差遣，無論往何處去與仇敵爭戰，向耶和華所選擇的城與我為你名所建造的殿禱告，⁴⁵求你在天上垂聽他們的禱告祈求，使他們得勝。

⁴⁶「你的民若得罪你（世上沒有不犯罪的人），你向他們發怒，將他們交給仇敵擄到仇敵之地，或遠或近，⁴⁷他們若在擄到之地想起罪來，回心轉意，懇求你說：『我們有罪了，我們悖逆了，我們作惡了』；⁴⁸他們若在擄到之地盡心盡性歸服你，又向自己的地，就是你賜給他們列祖之地和你所選擇的城，並我為你名所建造的殿禱告，⁴⁹求你在天上你的居所垂聽他們的禱告祈求，為他們伸冤；⁵⁰饒恕得罪你的民，赦免他們的一切過犯，使他們在擄他們的人面前蒙憐恤。⁵¹因為他們是你的子民，你的產業，是你從埃

你祈禱懇求，³⁴願你從天上予以垂聽，寬恕你百姓以色列的罪過，領他們回到你賜給他們祖先的地方！

³⁵幾時他們犯罪得罪了你，致使天空閉塞不雨；如果他們向這地方祈禱，稱頌你的名，並因你的懲罰而遠離罪過，³⁶求你從天上垂聽，赦免你僕人和你百姓以色列的罪，指給他們應走的正路，使雨降在你賜予你百姓作為基業的地上。

³⁷如果此地發生饑饉瘟疫，五穀枯萎生霉，或遭受蝗蟲螞蚱，或有敵人犯境圍困門下，或不拘遭受什麼災禍疾病；³⁸如果你的百姓以色列，個人或團體，心中感到內疚，向這殿伸手祈禱哀求，³⁹願你從天上你的居所，予以垂聽、寬恕、援助，照各人的作為予以賞罰，因為你認識人的心，——惟有你認識所有人子的心，——⁴⁰使他們在你賜予我們祖先的地上，終生敬畏你。

⁴¹至於那不屬於你百姓以色列的外方人，如為了你的大名自遠方而來，——⁴²因為他們聽見了你的大名，和你大能的手及伸開的手臂，——來向這殿祈禱，⁴³願你從天上你的居所俯聽，照外方人所請求於你的一切去行：這樣可使地上萬民都認識你的名而敬畏你，如同你的百姓以色列一樣，使他們知道我所建造的這殿，是屬於你名下的。

⁴⁴你的人民，如果在派遣他們所走的路上，與敵人交戰，而他們向你所揀選的這城，向我為你名建造的這殿，祈求上主，⁴⁵願你從天上俯聽他們的祈禱和哀求，為他們主持正義。

⁴⁶如果他們犯罪得罪了你，——因為沒有不犯罪的人，——而你向他們發怒，將他們交於敵人，讓敵人將他們擄到或遠或近的敵人地域內，⁴⁷他們若在被擄往的地方，回心轉意，在

60

及領出來脫離鐵爐的。⁵²願你的眼目看顧僕人，聽你民以色列的祈求，無論何時向你祈求，願你垂聽。⁵³主耶和華啊，你將他們從地上的萬民中分別出來作你的產業，是照你領我們列祖出埃及的時候，藉你僕人摩西所應許的話。」《和》

充軍之地，求你說：我們犯了罪，我們行了惡，做了背理的事；⁴⁸如果他們在俘擄他們的敵人地域內，全心全意歸向你，向你賜給他們祖先的地方，向你所揀選的這城，和我為你名建造的這殿哀求你，⁴⁹願你從天上你的居所，俯聽他們的祈禱和懇求，並為他們主持正義，⁵⁰寬恕得罪你的百姓，寬恕他們違犯你的一切過犯，使他們在俘擄他們的敵人面前獲得憐憫，對他們表示同情，⁵¹因為他們究竟是你的百姓，是你從埃及，由鎔鐵爐中領出來的產業。⁵²願你常睜眼垂顧你僕人的哀求，你百姓以色列的哀求，他們無論何時呼號你，願你都予以垂聽！⁵³我主上主，因為你曾將他們從地上的萬民中選拔出來，作你的產業，正如你在領我們祖先出離埃及時，藉你的僕人梅瑟所聲明的。」《思》

^a 「自覺有罪」，希伯來經文作「自覺有災」，敘利亞文譯本作「自覺叛逆」。

概述◆所羅門不僅為他的百姓禱告，也為那些不信任以色列民族、常與他們為敵的外邦人和外地人禱告（以法蓮）。所羅門的話，「上帝果真會在天上與人同住嗎」，預示著主成為肉身的事（亞歷山太的革利免；耶路撒冷的區利羅）。所羅門說，「天和天上的天尚且不是你居住的，何況我所建的這殿呢」，這話向我們作了進一步的證據，證明上帝不能為任何實際空間所容納（富爾根狄）。所羅

門說，「惟有你知道世人的心」，這話也預示著基督在地上活著時是全知的（屈梭多模）。

8.22-23 所羅門站在壇前

所羅門的禱告是為萬人的禱告◆敘利亞人以法蓮：要注意，所羅門不但為自己的百姓禱告，也為從前不信任以色列民族、常與以色列為敵的外邦人和外地人禱告。這樣，大衛的兒子就可以把大衛的上帝向普天

下人表明出來。因為他為仇敵禱告，且預先為我們說出了將來【主耶穌說的】那些話：「只是我告訴你們，要愛你們的仇敵，為那逼迫你們的禱告。」¹《論列王紀上》8.21²

8.27 上帝果真會住在地上嗎？

預示主成為肉身◆亞歷山太的革利免：在名為列王紀的那本書裏，大衛的兒子所羅門領會到一件事：真正的殿不單是屬天和屬靈的殿，也關乎肉身。這座肉身之殿由那為大衛之子、也為大衛之主的所建，不但是為他自己的臨在而建——作為永活的形像，他定意要使這肉身之殿成為他的聖所——也是為將要藉著信仰合一而興起的教會建的。所羅門既有如此領會，就明確說道：「上帝果真會在天上與人同住嗎？」上帝披戴肉身住在地上，聯合與和睦就是祂與人同在的居所；這種聯合與和睦成就在義人中間，築起……一座新殿。義人尚被地所環繞，所以地就是義人；此外，地也跟主的偉大形成對比。因此，蒙福的彼得也毫不猶疑地說：「你們來到主面前，也就像活石，被建造成為靈宮、聖殿，藉著耶穌基督奉獻上帝所悅納的靈祭。」³至於身體，就是他藉著割禮所分別為聖、在地上作他自己聖所的身體，他說：「你們拆

毀這殿，我三日內要再建立起來。」猶太人就說：「這殿是四十六年才造成的，你三日內就再建立起來嗎？」「但耶穌這話是以他的身體為殿。」⁴《殘篇》12.3⁵

所羅門的話宣布基督的到來

◆耶路撒冷的區利羅：所羅門既聽父親大衛說過這些事，又建成了一座令人稱奇的殿，並預先看到那位將要臨到殿中的，就驚訝說：「難道上帝果真要住在地上嗎？」是的，大衛在標有「為所羅門而作」的詩篇裏已經用預言的形式說過這事。那裏說：「他必降臨，像雨降在羊毛上。」⁶像「雨」，因為他的根源在天上，「在羊毛上」則是因著他的人性。雨降在羊毛上無聲無息，他降生的奧秘人也無從知曉。因此，那智者才問：「那生下來作猶太人之王的在哪裏？」心中不安的希律也追問所生那孩子的事：說「基督當生在何處？」⁷《水禮教誨》（或作《致蒙照者教理演講集》）12.9⁸

61

¹ 太 5.44。

² *ESOO* 1:463。

³ 參彼前 2.5。

⁴ 約 2.19-21。

⁵ ANF 2:584-85，TLG 裏稱之為 *Fragment 36*。

⁶ 《七十士譯本》詩 71.6（《和》72.6）。

⁷ 太 2.2、4。

⁸ FC 61:232*。

上帝不能被任何實際空間所容納◆拉斯佩的富爾根狄：因此那一位上帝，就是聖父、聖子、聖靈，既充滿全體，也包含全體。全體怎樣在每一樣事物中，也怎樣在萬事萬物中；怎樣在渺小的事物中，也怎樣在最大的受造物中。這話於自然為是，於恩典卻不是。恩典創造人，但不會拯救所有人；恩典造作人，但不會使每一個人得蒙新造；恩典使那輪太陽升起，照好人也照歹人，而當公義的太陽升起時，卻不是這樣。公義的太陽照在那樣一些人身上：他們靠著所期盼的憐恤之恩，有光——不是照亮肉體的光，而是照亮心靈的光——傾瀉在他們身上。眾人都要憑自然出生，但並非眾人都會藉恩典重生。聖父、聖子、聖靈原是一位上帝，永恆而無限，因此，在天上、地下、天上的天以及祂所造的任何自然中，沒有甚麼事物在被造時竟能沒有那一位上帝——聖父、聖子、聖靈在場。就像在上帝沒有時間的變遷，在上帝也沒有空間的大小。所羅門在獻殿禮時實實在在地這樣說道：「天和天上的天尚且不足你居住的，何況我所建的這殿呢？」《致斯考里拉書：上帝兒子成肉身》10.7⁹

8.37 旱風、霉爛等災

旱風和霉爛◆默維的伊澤達德：聖經把那些災描寫成天氣變化所導致的病害。旱風一來，小麥就不再生長。因此我們讀到有話說：「法老看見穗子被熱風吹焦了。」¹⁰霉爛來自過分炎熱和持續的惡劣天氣。小麥發生霉爛時，好像雨點留在麥苗上，不經意的人會說是「露水」。其實，霉爛若臨到小麥，就會使麥苗發焦枯乾。《聚會書：列王紀上》8.37¹¹

8.38 自覺有災

人必承認他們的罪行◆默維的伊澤達德：「自覺叛逆」是說他們得救以後就會知道，上帝從前轉離他們，用災禍壓服他們，是因為他們犯了罪，行為叛逆。《聚會書：列王紀上》8.38¹²

8.39 上帝知道人心所存的

預言耶穌的全知◆屈梭多模：「當耶穌在耶路撒冷過逾越節的時候，有許多人看見他所行的神蹟，就信了他的名。耶穌卻不將自己交託他

⁹ FC 95:430-31。

¹⁰ 創41.6。

¹¹ CSCO 229:108。

¹² CSCO 229:108。

們。」¹³那些門徒到耶穌這裏來卻不只是因著神蹟，也是因著耶穌的教導，他們比較可靠。神蹟吸引頭腦愚鈍的人，預言和教導吸引頭腦敏銳的人。用教導贏得的人，實在比用神蹟贏得的人更堅定。基督甚至把那些被教導贏得的人稱為「有福之人」，他說：「那沒有看見就信的有福了。」¹⁴至於別人，接下來的話表明他們並不屬於真正的耶穌門徒。因為福音書作者補充說：「耶穌卻不將自己交託他們。」¹⁵為甚麼不交託他們？因為耶穌知道萬人；因為耶穌不需要誰來見證人類如何如何，他自己知道人性中所存的。這話的意思是：住在人內心深處、鑑察人心思意念的那一位，並不重視人外面的行為。他很清楚，這些人的熱情都是轉瞬即逝，所以他不要把他們當作羽翼已經豐滿的門徒來信

任，也不把他所有的道理交託他們，彷彿他們已經是堅固的信徒。只有那位「造成他們各人心的」¹⁶，也就是上帝，才知道人心所存的。因為聖經說，「惟有你知道世人的心」。因此，耶穌不需要見證人就知道他自己所造之人的心思意念；也因此，因著他們變化無常的信心，他不信任他們。不知道現在、也不知道未來的人往往毫不保留地把甚麼都跟一些人訴說和傾吐，其實對方本是心懷詭詐接近他們，很快便會將他們拋棄。基督卻不把甚麼交託人，因為一切隱秘的事他都明瞭。《約翰福音講道集》24.1¹⁷

¹³ 約2.23-24。

¹⁴ 約20.29。

¹⁵ 約2.24。

¹⁶ 詩33.15（《七十士譯本》32.15）。

¹⁷ FC 33:232-33。

8.54-66 所羅門的祝福和獻祭

⁵⁴ 所羅門在耶和華的壇前屈膝跪著，向天舉手，在耶和華面前禱告祈求已畢，就起來，⁵⁵ 站著，大聲為以色列全會眾祝福，說：⁵⁶ 「耶和華是應當稱頌的！因為他照著一切所應許的賜平安給他的民以色列人，凡藉他僕人摩西應許賜福的話，一句都沒有落空。⁵⁷ 願

⁵⁴ 撒羅滿跪在上主的祭壇前，舉手向天，祈禱哀求上主完畢，就起來，⁵⁵ 立著，高聲祝福以色列全會眾說：⁵⁶ 「上主應受讚美！因為他照自己所應許的，使自己的百姓以色列獲得了安居；凡他藉自己的僕人梅瑟所應許賜福的話，一句也沒有落空。⁵⁷ 願上主我

耶和華——我們的上帝與我們同在，像與我們列祖同在一樣，不撇下我們，不丟棄我們，⁵⁸使我們的心歸向他，遵行他的道，謹守他吩咐我們列祖的誠命、律例、典章^a。⁵⁹我在耶和華面前祈求的這些話，願耶和華——我們的上帝晝夜垂念，每日為他僕人與他民以色列伸冤，⁶⁰使地上的萬民都知道惟獨耶和華是上帝，並無別神。⁶¹所以你們當向耶和華——我們的上帝存誠實的心，遵行他的律例，謹守他的誠命，至終如今日一樣。」

⁶²王和以色列眾民一同在耶和華面前獻祭。⁶³所羅門向耶和華獻平安祭，用牛二萬二千，羊十二萬。這樣，王和以色列眾民為耶和華的殿行奉獻之禮。⁶⁴當日，王因耶和華殿前的銅壇太小，容不下燔祭、素祭，和平安祭牲的脂油，便將耶和華殿前院子當中分別為聖，在那裏獻燔祭、素祭，和平安祭牲的脂油。

⁶⁵那時，所羅門和以色列眾人，就是從哈馬口直到埃及小河所有的以色列人，都聚集成為大會，在耶和華——我們的上帝面前守節七日又七日，共十四日^b。⁶⁶第八日，王遣散眾民；他們都為王祝福。因見耶和華向他僕人大衛和他民以色列所施的一切恩惠，就都心中喜樂，各歸各家去了。《和》

們的天主與我們同在，有如與我們的祖先同在一樣：不離開我們，也不拋棄我們。⁵⁸願他使我們的心歸向他，履行他的一切道路，恪守他吩咐我們祖先的誠命、律例和典章，⁵⁹願我在上主面前所作的懇切禱詞，晝夜在上主我們的天主面前，好使他天天維護他僕人和他的百姓以色列，⁶⁰使地上萬民都知道：只有上主是天主，他以外沒有別的神。⁶¹但願我們的心全歸於上主我們的天主，遵行他的律例，恪守他的誠命，如同今天一樣。」

⁶²此後，君王和全以色列，一同在上主面前祭殺了犧牲。⁶³撒羅滿祭殺了牛兩萬二千頭，羊十二萬隻，獻於上主，作為和平祭；君王和全以色列子民，就這樣為上主的殿舉行了奉獻禮。⁶⁴當天，君王又祝聖了上主殿前的內院，在那裡奉獻了全燔祭、素祭與和平祭的脂油，因為上主面前的銅祭壇太小，容不下全燔祭、素祭及和平祭的脂油。

⁶⁵同時，撒羅滿又舉行了慶節，與從哈瑪特渡口到埃及小河的全以色列人，舉行了盛大集會，在上主我們的天主面前，舉行慶節七天【又七天，共十四天】。⁶⁶第八天，君王遣散了百姓；他們為君王祝福後，各自回了本家，對上主向他的僕人達味，他的百姓以色列，所施的種種恩寵，都非常高興歡喜。《思》

^a 中譯本編註：「律例、典章」，《拉丁文武加大譯本》作「儀式、判斷」。

^b 「七日又七日，共十四日」，希臘文譯本作「七日」。

概述◆所羅門的話也證明人人都被賦予了自由意志（迦賢努）。所羅

門在上帝殿裏所設的兩個壇，分別象徵我們的身體之壇和心靈之壇（凱撒

留)。所羅門遣散眾民，他們就為王祝福，心中喜樂，各歸各家去了。在這件事上，所羅門預示著基督：基督分配完了復活的恩賜後，就遣散他的選民歡歡喜喜往他們永恆的住處去了（比德）。

8.58 遵行上帝的道，謹守祂的誠命

我們擁有自由意志的聖經依據◆迦賢努：聖經說「你要保守你心」¹，這證實我們意志的自由；使徒說，「願主在基督耶穌裏保守你們的心懷意念」²，卻又揭示出意志的軟弱。大衛宣告自由意志的能力，他說，「我的心專向你，要行你眼中看為義的事」³；但他也教導我們自由意志的軟弱，因為他禱告說，「求你使我的心趨向你的法度，不趨向非義之財」⁴。所羅門也說：「願上主使我們的心歸向祂，好叫我們遵行祂的道，謹守祂的誠命、儀式、判斷。」《選集》13.10.1⁵

8.64 把殿前的院子分別為聖

身體之壇和心靈之壇◆阿爾勒的凱撒留：我們讀到，在所羅門所建的殿裏設立了兩個壇，一壇在殿外，一壇在殿內。殿外的壇用來獻牲畜，殿內的壇則用來燒香。弟兄們，讓我

們來看看，我們自己裏面是否也設立了兩個壇：身體之壇和心靈之壇。上帝最終向我們要的是兩方面的祭：一是要我們身子貞潔，二是要我們心靈純潔。故此，我們要在外面的壇上，也就是藉著我們的身子獻上善行為祭。而在我們的心靈裏，也願我們神聖的心思意念散發芳香，在心靈之壇上不斷行上帝所喜悅的事。如果我們在上帝的威榮面前懷著無虧的良心獻上壇，或者說獻上我們得了潔淨的心靈和身體，那麼，我們就是懷著喜樂並按照正確的次序，把壇分別為聖而獻上了。《講道集》228.2⁶

8.66 百姓為王祝福

永生之樂的記號◆比德：但我們也要強調：聖經講完獻殿和隨後的守節以後，就總結道：「所羅門遣散眾民；他們都為王祝福。因見上主向他僕人大衛和他民以色列所施的一切恩惠，就都心中喜樂，各歸各家去了。」我們的主分配完復活的恩賜以後，就遣散他的選民，心中喜樂，各往他們永恆的住處而去了。主當然不

¹ 箴4.23。

² 腓4.7。

³ 參詩119.112（《七十士譯本》118.12）。

⁴ 詩119.36（《七十士譯本》118.36）。

⁵ ACW 57:475-76。

⁶ FC 66:169。

是把選民挪開，使他們更遠離他的同在，而是在完成最後的審判和分開（照那使徒所說，我們知道這事將發生在空中）⁷以後，就許他們進入天上家鄉他們的住處，叫各人按照他自己的功過，在國中得到所應許給他的座位。這裏所說的百姓各往自己的住處去，也指向福音書裏我們主說到的安排：「在我父的家裏有許多住處。」⁸聖經說得好，百姓一面為王祝福，一面離開，各往自己的住處去了。因為這就是天上國民惟一所做的事：懷著至高無上的平安喜樂，唱聖詩稱謝他們的創造者。故此聖經上記著說：「如此住在你殿中的便為有福！他們必讚美你到永遠。」⁹還是先知大衛，在他最後的七首詩篇裏¹⁰，都洋溢著讚美上帝的甜美；而在倒數第八首詩篇¹¹裏，他以稱頌上主來記念他在那場戰鬥中殺死巨人歌利亞的勝利。由此，大衛清楚指示我們，凡在這裏、在地上與那惡毒的仇敵爭戰得勝的，在那裏都將歌頌他們的創造者和幫助者，他們在那裏也必有真正

的安息。「他們都為王祝福。因見上主向他僕人大衛和他民以色列所施的一切恩惠，就都心中喜樂，各歸各家去了。」的確，義人因著從主所得的一切恩惠，也要心中喜樂，進入他們在天上的住處。雖然今世的勞苦甚重甚久，不過，凡事若是以永恆的祝福結束，也就顯得至暫至輕了。所以，親愛的弟兄姐妹們，我們各人都要敬虔行事，奮力向前，盡我們所能地激勵人、懇求人、責備人，共同建立上帝的家。免得現在有人在建造主殿的工作中偷懶，被那位天上的王發現了，到了獻殿的時候，他要把這人丟出去，不許他參加他盛大莊嚴的典禮了。《福音書講道集》2.24¹²

⁷ 參帖前4.17。

⁸ 約14.2。

⁹ 詩84.4（《拉丁文武加大譯本》83.5）。

¹⁰ 詩145.1-147.11，147.12-150.6（《拉丁文武加大譯本》144-150）。

¹¹ 詩144（《拉丁文武加大譯本》143）。

¹² CS 111:252-53。

9.1-25 上主再次向所羅門顯現

¹所羅門建造耶和華殿和王宮，並一切所願意建造的都完畢了，²耶和華就二次向所羅門顯現，如先前在基遍向他顯現一樣，³對他說：「你向我所禱告祈求的，我都應允了。我已將你所建的這殿分別為聖，使我的名永遠在其中；我的眼、我的心也必常在那裏。⁴你若效法你父大衛，存誠實正直的心行在我面前，遵行我一切所吩咐你的，謹守我的律例典章，⁵我就必堅固你的國位在以色列中，直到永遠，正如我應許你父大衛說：『你的子孫必不斷人坐以色列的國位。』⁶倘若你們和你們的子孫轉去不跟從我，不守我指示你們的誠命律例，去事奉敬拜別神，⁷我就必將以色列人從我賜給他們的地上剪除，並且我為己名所分別為聖的殿也必捨棄不顧，使以色列人在萬民中作笑談，被譏諷。⁸這殿雖然甚高^a，將來經過的人必驚訝、嗤笑，說：『耶和華為何向這地和這殿如此行呢？』⁹人必回答說：『是因此地的人離棄領他們列祖出埃及地之耶和華——他們的上帝，去親近別神，事奉敬拜他，所以耶和華使這一切災禍臨到他們。』」

¹⁰所羅門建造耶和華殿和王宮，這兩所二十年才完畢了。¹¹泰爾王希蘭曾照所羅門所要的，資助他香柏木、松木，和金子；所羅門王就把加利利地的二十座城給了希蘭。¹²希蘭從泰爾出來，察看所羅門給他的城邑，就不喜悅，¹³說：「我兄啊，你給我的是甚麼城邑呢？」他就給這城邑之地起名叫迦步勒，直到今日。¹⁴希蘭給所羅門一百二十他連得金子。

¹⁵所羅門王挑取服苦的人，是為

¹撒羅滿建造完了上主的殿、王宮和他所喜歡建造的一切建築物以後，²上主第二次顯現給撒羅滿，像在基貝紅顯現給他一樣。³上主對他說：「我已應允了在我面前所行的祈禱和哀求，我也祝聖了你所建築的這殿，將我的名永遠安放在那裡，我的眼和我的心，也將時常留在那裡。⁴至於你，如果你在我面前行走，像你父親達味那樣行走，心地純樸，公正無私，遵守我所吩咐你的一切，恪守我的法律和典章，⁵我必永遠鞏固你在以色列中的王位，照我應許你父親達味所說：你的子孫中，決不缺人坐上以色列的寶座。⁶但是，如果你們或你們的子孫遠離我，不遵守我給你們頒賜的誠命和律例，而去服侍敬拜別的神，⁷我必要將以色列從我賜給他們的地面上除掉，而我為我的名所祝聖的這殿，我也必要棄之不顧，使以色列成為萬民中的話柄和笑談，⁸這殿要成為廢墟，凡從這裡經過的人，都要驚愕嗤笑說：上主為什麼這樣對待了這地和這殿？」⁹人必回答說：是因為他們離棄了領他們的祖先出離埃及的上主，他們的天主，而歸依、崇拜、服侍了別的神，為此，上主使這一切災禍臨到他們身上。」

¹⁰撒羅滿費時二十年，纔完成了那兩大殿宇：即上主的殿宇和君王的宮殿。¹¹其間提洛王希蘭曾依照撒羅滿的要求，供給了他香柏木、柏木和黃金。此時撒羅滿王便將加里肋亞境內二十座城，送給了希蘭。¹²希蘭從提洛前來，觀看撒羅滿送給他的城，一見就不滿意，¹³說：「吾兄，你送給我的這些城，是些什麼城？」因此直到今

建造耶和華的殿、自己的宮、米羅、耶路撒冷的城牆、夏瑣、米吉多，並基色。¹⁶ 先前埃及王法老上來攻取基色，用火焚燒，殺了城內居住的迦南人，將城賜給他女兒所羅門的妻作妝奩。¹⁷ 所羅門建造基色、下伯、和崙、¹⁸ 巴拉，並國中曠野裏的達莫，¹⁹ 又建造所有的積貨城，並屯車和馬兵的城，與耶路撒冷、黎巴嫩，以及自己治理的全國中所願建造的。²⁰ 至於國中所剩下不屬以色列人的亞摩利人、赫人、比利洗人、希未人、耶布斯人，²¹ 就是以色列人不能滅盡的，所羅門挑取他們的後裔作服苦的奴僕，直到今日。²² 惟有以色列人，所羅門不使他們作奴僕，乃是作他的戰士、臣僕、統領、軍長、車兵長、馬兵長。

²³ 所羅門有五百五十督工的，監管工人。

²⁴ 法老的女兒從大衛城搬到所羅門為她建造的宮裏。那時，所羅門才建造米羅。

²⁵ 所羅門每年三次在他為耶和華所築的壇上獻燔祭和平安祭，又在耶和華面前的壇上燒香^b。這樣，他建造殿的工程完畢了。《和》

日，這些城仍稱為加步耳地。¹⁴ 希蘭原送給了撒羅滿王一百二十「塔冷通」黃金。

¹⁵ 此段記載撒羅滿徵夫服役，建造上主的殿、王宮、米羅、耶路撒冷的城牆、哈祚爾、默基多、革則爾、¹⁶ 【以前，埃及王法郎曾上來，攻取了革則爾，放火燒城，屠殺了城裡的客納罕人，將這城賜給了自己的女兒，撒羅滿的妻子，作為妝奩。¹⁷ 為此撒羅滿重修了革則爾。】下貝特曷龍、¹⁸ 巴拉特和境內靠近曠野的塔瑪爾、¹⁹ 撒羅滿所有的貯貨城、屯車城和養馬城，以及撒羅滿在耶路撒冷，在黎巴嫩，在他管轄的各地內，喜歡建造的一切建築物。²⁰ 至於不屬於以色列子民的阿摩黎人、赫特人、培黎齊人、希威人和耶步斯人的遺族，²¹ 就是以色列子民未能消滅而留在地方上的外族子孫，撒羅滿都徵來充作苦役，直到今天。²² 至於以色列子民，他不令他們作苦役，只叫他們服兵役，作朝臣、將帥、軍官、戰車長和騎兵長。

²³ 管理撒羅滿工程的主任官員，計有五百五十人，他們負責監督作工的人。

²⁴ 法郎的女兒從達味城，搬進撒羅滿為她建造的宮室之後，撒羅滿纔開始建造米羅。

²⁵ 撒羅滿每年三次在他建的祭壇上，向上主奉獻全燔祭與和平祭，在上主面前的香壇上焚香；又常修理聖殿。《思》

a 「雖然甚高」，敘利亞文譯本和古拉丁文譯本作「必成一堆廢墟」。

b 「又在上主面前的壇上燒香」，希伯來經文作「又在那在上主面前的燒香」。

概述◆只有我們的邪惡才能使上帝的恩賜離我們而去（伊澤達德）。上帝說，「以色列人將成為預備滅亡的民，被人所恥笑」，話裏已預示著以色列人殺害耶穌後必遭遇毀滅（拉克單丟）。

9.3 常在那裏

我們的邪惡使上帝的恩離開我們◆默維的伊澤達德：上帝怎能一面說祂必永遠在這殿裏，一面又警告要毀壞這殿呢？就恩賜取決於上帝而言，毫無疑問，恩賜是上帝給的，但我們的邪惡使這些恩賜離開我們。事實上，上帝不只是施恩而已，祂施恩於我們也是為了叫我們悔改。所以，祂在耶利米書裏說：「我何時論到一邦或一國說，要建立、栽植；他們若行我眼中看為惡的事，不聽從我的話，我就必後悔，不將我所說的福氣賜給他們。」¹《聚會書：列王紀上》9.3²

9.7-9 這殿必成一堆廢墟

預言以色列的滅亡◆拉克單丟：時隔不久，皇帝維斯帕先征服了

猶太人，燒殺搶掠，使猶太人的土地成為荒場。他又利用饑荒包圍和攻陷他們的土地，傾覆耶路撒冷，耀武揚威地帶走俘虜。至於另外一些被留下的人，則規定他們永遠不可返回故土。這些事都是上帝成就的，是因基督被釘了十字架。正如上帝從前在他們的聖經裏指示所羅門的，說：「以色列人必作預備滅亡的民，被人所辱罵。這殿也必荒涼，將來經過的每個人都必驚訝，說：『上帝為何向這地和這殿如此行呢？』」人必回答說：『是因此地的人離棄上主——他們的上帝，逼迫他們那位被上帝所愛的王，窮凶極惡地把他釘上十字架。因此上帝使這一切災禍臨到他們。』」他們的主為他們的救恩而來，他們卻置他於死地，所以，還有甚麼是他們不該受的呢？《神聖教義摘要》46³

¹ 耶 18.9-10；Isho'dad 在這裏引的是《七十士譯本》而不是敘利亞文《別西大譯本》。

² CSCO 229:108-9。

³ ANF 7:241。參 CSEL 19:719，那裏注明這段的出處為 *Epitome of the Divine Institutes* 41.7。

9.26-10.29 以色列的政治和經濟實力

²⁶所羅門王在以東地紅海邊，靠近以祿的以旬·迦別製造船隻。²⁷希蘭差遣他的僕人，就是熟悉泛海的船家，與所羅門的僕人一同坐船航海。²⁸他們到了俄斐，從那裏得了四百二十他連得金子，運到所羅門王那裏。

10示巴女王聽見所羅門因耶和華之名所得的名聲，就來要用難解的話試問所羅門。²跟隨她到耶路撒冷的人甚多，又有駱駝馱著香料、寶石，和許多金子。她來見了所羅門王，就把心裏所有的對所羅門都說出來。³所羅門王將她所問的都答上了，沒有一句不明白、不能答的。⁴示巴女王見所羅門大有智慧，和他所建造的宮室，⁵席上的珍饈美味，群臣分列而坐，僕人兩旁侍立，以及他們的衣服裝飾和酒政的衣服裝飾，又見他上耶和華殿的臺階【或譯：他在耶和華殿裏所獻的燔祭】，就詫異得神不守舍；⁶對王說：「我在本國裏所聽見論到你的事和你的智慧實在是真的！⁷我先不信那些話，及至我來親眼見了才知道人所告訴我的還不到一半。你的智慧和你的福分越過我所聽見的風聲。⁸你的臣子^a、你的僕人常侍立在你面前聽你智慧的話是有福的！⁹耶和華—你的上帝是應當稱頌的！他喜悅你，使你坐以色列的國位；因為他永遠愛以色列，所以立你作王，使你秉公行義。」¹⁰於是，示巴女王將一百二十他連得金子和寶石，與極多的香料，送給所羅門王。她送給王的香料，以後奉來的不再有這樣多。

¹¹（希蘭的船隻從俄斐運了金子來，又從俄斐運了許多檀香木【或譯：烏木；下同】和寶石來。¹²王用檀

²⁶此後，撒羅滿王又在厄東城，紅海之濱，靠近厄拉特的厄茲雍革貝爾建造船隻。²⁷希蘭派遣自己的臣僕，善於航海的船員，與撒羅滿的僕人同船航行，²⁸去了敖非爾，從那裏裝載了四百二十「塔冷通」黃金，運到撒羅滿王那裏。

10舍巴女王聽說撒羅滿因上主之名獲得的聲望，即前來以難題考問撒羅滿。²她帶了許多隨員，駱駝裝載大批的香料、黃金和寶石，來到了耶路撒冷；當她進見撒羅滿時，就向他提出了心中的一切疑難，³撒羅滿對她所問的一切難題，一一給她解答了，沒有一樣可難住君王，而不能給她解答的。⁴舍巴女王看見了撒羅滿的種種智慧和建造的宮殿，⁵筵席上的餚饌，群臣的坐次，僕從的侍候和服裝，供應的飲料，以及他在上主殿內奉獻的全燔祭，驚訝得出神，⁶因而對君王說：「關於你的言行和智慧，在我國內所聽到的傳說，的確是真的！⁷以前我原不相信這些傳聞，及至我來親眼見了，纔知道人告訴我的還不及一半；你的智慧和你的富貴遠超過我所聽聞的。⁸你的妻妾，你的臣僕，能常常侍立在你面前，聆聽你的智慧，是多麼有福！⁹上主你的天主應受讚美！他喜愛你，使你坐了以色列的王位；上主因為永遠喜愛以色列，纔立你為王，秉公行義。」¹⁰舍巴女王遂將一百二十「塔冷通」黃金，大批香料和寶石，贈送給君王；以後進入的香料，再沒有像舍巴女王送給撒羅滿的那樣多。

¹¹從敖非爾運金子的希蘭船隻，也從敖非爾運來了大批檀香木和寶石。¹²君王用檀香木，為上主的殿和君

香木為耶和華殿和王宮做欄杆，又為歌唱的人做琴瑟。以後再沒有這樣的檀香木進國來，也沒有人看見過，直到如今。)

¹³示巴女王一切所求的，所羅門王都送給她，另外照自己的厚意餽送她。於是女王和她臣僕轉回本國去了。

¹⁴所羅門每年所得的金子共有六百六十六他連得。¹⁵另外還有商人和雜族【雜族在歷代下九章十四節是阿拉伯】的諸王，與國中的省長所進的金子。¹⁶所羅門王用錘出來的金子打成擋牌二百面，每面用金子六百舍客勒；¹⁷又用錘出來的金子打成盾牌三百面，每面用金子三彌那，都放在黎巴嫩林宮裏。¹⁸王用象牙製造一個寶座，用精金包裹。¹⁹寶座有六層臺階，座的後背是圓的，兩旁有扶手，靠近扶手有兩個獅子站立。²⁰六層臺階上有十二個獅子站立，每層有兩個：左邊一個，右邊一個；在列國中沒有這樣做的。²¹所羅門王一切的飲器都是金子的。黎巴嫩林宮裏的一切器皿都是精金的。所羅門年間，銀子算不了甚麼。²²因為王有他施船隻與希蘭的船隻一同航海，三年一次，裝載金銀、象牙、猿猴、孔雀回來。

²³所羅門王的財寶與智慧勝過天下的列王。²⁴普天下的王都求見所羅門，要聽上帝賜給他智慧的話。²⁵他們各帶貢物，就是金器、銀器、衣服、軍械、香料、騾馬，每年有一定之例。

²⁶所羅門聚集戰車馬兵，有戰車一千四百輛，馬兵一萬二千名，安置在屯車的城邑和耶路撒冷，就是王那裏。²⁷王在耶路撒冷使銀子多如石頭，香柏木多如高原的桑樹。²⁸所羅門的馬是從埃及帶來的，是王的商人一群一群按著定價買來的。²⁹從埃及買來的車，每輛價銀六百舍客勒，馬每匹

王的宮殿製造了欄干，又為歌詠者製造了琴和瑟；以後再沒有這樣的檀香木運進來，也沒有人再看見過，直到今天。

¹³撒羅滿王除了照王的寬洪大量送給舍巴女王的禮品外，凡女王所要求的喜愛的物品，君王都送給了她。以後，她和自己的臣僕走了，回了本國。

¹⁴撒羅滿每年收入的金子，重量有六百六十六「塔冷通」；¹⁵由商人、小販、各國君王和本國太守所進獻的，尚不計算在內。¹⁶撒羅滿王用黃金打造了二百個大盾牌，每個用金六百「協刻耳」。¹⁷又用黃金打造了三百個小盾牌，每個用金三「米納」。君王把這些盾牌，都放在黎巴嫩林宮。¹⁸君王又用象牙製造了一個大寶座，用純金包鑲。¹⁹寶座有六級台階，座背後刻有牛頭，座位兩邊有扶手，扶手兩旁立著兩隻獅子。²⁰六級台階上立著十二隻獅子，每邊六隻。任何國家都沒有像這樣的寶座。²¹撒羅滿王所有飲器都是金的，黎巴嫩林宮的一切器具，都是純金的，沒有一件是銀子的；銀子在撒羅滿時代並不值什麼。²²因為君王有一隊塔爾史士船隻，與希蘭的船隻一同航海；去塔爾史士的船隻，每三年往返一次，運來金、銀、象牙、猿猴和孔雀。

²³這樣，撒羅滿王在富貴和智慧上，超過了世上所有的君王。²⁴全世界的人都想見撒羅滿的面，聽聽天主賦於他心中的智慧。²⁵各人給他帶來自己的禮物：銀器、金器、衣服、兵器、香料、駿馬和騾子；年年都是如此。

²⁶撒羅滿也積聚了戰車和騎兵；他擁有戰車一千四百輛，騎兵一萬二千，駐紮在屯車城和耶路撒冷君王左右。²⁷君王在耶路撒冷有的銀子多如

一百五十舍客勒。赫人諸王和亞蘭諸王所買的車馬，也是按這價值經他們手買來的。《和》

石頭，香柏木多如平原的桑樹。²⁸撒羅滿所有的馬，都是慕茲黎和科厄運來的，是君王的商人付出定價，從科厄買來的。²⁹從慕茲黎運來一輛戰車，需銀六百「協刻耳」；一匹馬，需銀一百五十「協刻耳」。同樣，為赫特人和阿蘭人的君王輸送車馬，也是經過這些商人。《思》

^a 「臣子」，希伯來經文作「人」，希臘文譯本、敘利亞文譯本作「眾妃嬪」或「眾女人」。

概述◆示巴女王來拜訪所羅門，為要得他的光照（以法蓮）。古實女王將各國的財寶送到耶路撒冷，代表教會也要帶著美德和信心為禮物去主那裏（比德）。我們必須像示巴女王那樣渴慕上帝的豐富，抓住上帝智慧的寶藏（俄利根）。所羅門把他的眾僕人分了類，從身上穿的衣服就可以看出各自的身分（伊澤達德）。所羅門預表基督，示巴女王則預示那些將要聽耶穌之道的有信心的人（安波羅修）。所羅門也象徵眾聖徒組成的教會，聖徒則是基督的活殿（凱撒留）。示巴女王從遙遠之地來拜訪所羅門，教會也從世界的四區聚集到基督這裏（以法蓮）。銀子代表基督神聖的教導，這教導必傳遍全地（以法蓮）。

10.1 示巴女王來要試驗所羅門

從所羅門的智慧得光照◆敘利亞人以法蓮：示巴女王是進入狼群之地的綿羊。所羅門給了她真理之燈，並在離棄上帝以後又娶她為妻¹。她得了光照而離去，他們²的生活卻是暗昧的。《信仰頌》3.3³

10.2 金子和寶石

教會將帶著信心的禮物去主那裏◆比德：我們在列王紀裏也讀到，南方⁴女王從地極而來，要聽所羅門的智慧話。實際上，按照女王那國的習俗，永遠都是女人治國，他們

¹ 這是傳統的猶太說法（部分基於歌1.5），一般為敘利亞文作者所接受。

² 指猶太人。

³ NPNF 2.13:295。

⁴ 即示巴；《七十士譯本》、《拉丁文武加大譯本》和古拉丁文譯本都作「示巴」。

還把統治國家的女人稱為「坎戴克斯」(Kandakes)⁵。

古實女王將各國的寶物送到耶路撒冷，代表教會將帶著美德和信心為禮物去主那裏。從語源上講，女王的稱呼也合得上這層意思，「坎戴克斯」在希伯來文裏就是「被交換」⁶。聖經裏（以「為將被交換之人作的歌」為標題的那首詩篇）有話就是對她說的：「女子啊，你要聽，要看，要側耳而聽，不要記念你的民和你的父家」⁷，等等。《使徒行傳註釋》8.27⁸

10.4 她見所羅門大有智慧

我們必須抓住主的豐富◆俄利根：聖經也表示驚奇：示巴女王竟然「從地極而來，要聽所羅門的智慧話」。女王看見王席上的珍饈美味，他的衣服裝飾，他的僕人兩旁侍立，就詫異得魂不守舍。同樣，我們若不抓住我們主的大豐富，不抓住他的道，作我們衣服上的尊貴裝飾，不抓住他的教導為財富，不吃那「生命的糧」⁹，不吃耶穌的肉喝耶穌的血，我們若輕看我們救主的筵席——那麼，我們會發現上帝不單是「恩慈」的，也是「嚴厲」¹⁰的。就以上所言，我們當禱告上帝的恩慈在我們的主——基督耶穌裏臨到我們。《路加福音講道集》38.6¹¹

10.5 所羅門的僕人和他們的服飾

僕人也有分類◆默維的伊澤達德：「僕人兩旁侍立，以及他們的衣服裝飾，……」所羅門似乎憑著他的智慧把他的眾僕人分成了類別，就是說擁有不同手藝的人都各司其職，並叫他們的身分從衣服裝飾上就可以辨認出來。不同的衣服裝飾表明不同的身分，有烤餅的，做菜的，遞酒的。各人做甚麼工作都從衣服上看出來。《聚會書：列王紀上》10.5¹²

10.6-8 聽到的都是真的

正義和審慎在所羅門那裏集於一身◆安波羅修：我們遇到事情時都會儘可能找到一個審慎的人，信任他、聽取他的意見勝過別的人。但義人所給的忠告才是列在首位的，其份量往往勝過人中最有智慧的人的能力。「朋友加的傷痕，勝過別人連連親嘴」¹³。一個判斷就因為是義人的判斷，所以也是智慧人的結論：所議

⁵ 參 Pliny *Natural History* 6.35, 186。

⁶ Jerome *Nom. Hebr.* (CCL 72.144.3)。

⁷ 詩 45.10 (《拉丁文武加大譯本》44.11)。

⁸ CS 117:82。

⁹ 約 6.35。

¹⁰ 羅 11.22。

¹¹ FC 94:158。

¹² CSCO 229:109。

¹³ 參箴 27.6。

之事的結論在於義人，欣然革故鼎新卻是智慧人的作為。如果一個人正義和智慧兼備，他所給的意見就大為可靠了。大家都會考慮他的意見，因為他們欽佩他的意見中表現出智慧，同時又愛慕其中包含著公義。眾人都渴望聽那將兩種美德集於一身的人智慧的話，同樣道理，地上的君王也都渴望瞻仰所羅門的面，聆聽他智慧的話。不，就連示巴女王也來到所羅門這裏，要用難解的話試問他。她來以後，把她心裏所有的都對所羅門王說了出來，而她也聽見了所羅門一切智慧的話，沒有一句是所羅門避開她而不回答的。你們聽見她說：「我在本國裏所聽見論到你的言語和你的靈明的話實在是真的！我先不信那些話，及至我來親眼見了才知道人所告訴我的還不到一半。你的福分越過我在本國所聽見的風聲。你的女人、你的僕人常侍立在你面前聽你智慧的話是有福的！」人啊，你們要從她的話裏明白，這所羅門沒有甚麼避開而不回答的她是誰；也要知道，沒有甚麼是那熱愛真理的所羅門沒有告訴她的。你們要認出真所羅門的筵席，也要明白被安排坐在那筵席上的是誰；你們要聰明地分辨，也要思想在甚麼樣的地土上萬國都要聽到那真智慧和公義的名聲，以及萬國的人要用甚麼眼睛

看見他，並看見那些眼所不能見的事物。「因為所見的是暫時的，所不見的是永遠的」¹⁴。

有福的女人是誰呢？當然是聖經所說的那些「聽上帝之道而結果子的人」¹⁵；「凡遵行我天父旨意的人，就是我的弟兄姊妹和母親了」¹⁶。有福的僕人不是保羅是誰呢？保羅說：「我直到今日還站得住，對著尊貴、卑賤作見證。」¹⁷有福的僕人不是西面是誰呢？他在殿裏等候以色列的安慰者來到¹⁸。西面怎能請求離世呢？除非他是站在主面前，沒有權利自作主張，而只能遵照上帝的旨意離世。聖經把人人都渴望聽他智慧話的所羅門擺在我們面前，為要警戒我們。《論聖職》2.10.50-53¹⁹

所羅門預表眾聖徒組成的教會◆阿爾勒的凱撒留：從東到西幾乎凡是實踐基督信仰的地方，都在傳講你們為榮耀上帝而活的生活方式²⁰，你們的名聲極其響亮。當然，人所信的那些關於你們的事也當從你們自己得到證明，所以，你們要靠著主的

¹⁴ 林後 4.18。

¹⁵ 參路 11.28。

¹⁶ 太 12.50。

¹⁷ 徒 26.22。

¹⁸ 參路 2.25。

¹⁹ NPNF 2.10:51-52*。

²⁰ 凱撒留指的是那些擁有聖徒之名的聖人。

幫助，繼續行你們向來所行的，持守仁愛、謙卑、溫柔、順服，叫全地所信關於你們的事因著你們無有瑕疵的生活，就更加傳開。這樣，凡是看見你們的人，都會說出渴望求見所羅門的女王所說的那句話。所羅門就是教會的預表；你們各人都是基督的活殿，殿裏裝飾著善行的珍珠，獻滿了禱告的燔祭，並有美德的香料所發的香氣。你們配得人向你們注目。當人注目看你們時，他要立刻發出歡喜跳躍的聲音，同那女王一起驚呼：「我在本國所聽見」關於這個聖徒團契的生活「實在是真的」！看哪，我現在「才知道人所告訴我的還不到一半」，因為我親眼看見的，比我先前用耳聽見的更大。若有人尋查你們，見你們好像設在地上的天使一樣，他就為那些事喜樂，並且要自己開口說話；然後，他還要歡歡喜喜地向全世界宣布——想想看，你們的榮耀將是何其加增，同時也給全地上的普世教會帶來了多麼寶貴而神聖的喜樂啊！《講道集》236.3²¹

10.10 極多的禮物

示巴女王預表教會◆敘利亞人以法蓮：示巴女王預表我們的教會，她從遙遠之地來見所羅門王，教會也從地的四區聚集到基督這裏。女王

向所羅門問明白了她不知道的事，帶著許多禮物回本國去了。世世代代隱藏的奧秘在此終於揭示出來：她先受教而輕看了屬地的財產，然後成了分享和分配天上財寶的人。我們的母親——教會也仿效了南方女王，我們為甚麼不效法女王，向基督獻上金子、寶石和香料呢？我們要失去無用的，好叫我們可以得到那重要的，也就是我們所尋求且極其缺乏的。《論列王紀上敘利亞文斷片》10.10²²

10.27 銀子在耶路撒冷多如石頭

銀子代表基督神聖的教導◆敘利亞人以法蓮：這就是說，認識神聖之事的知識必須藉著基督的降臨和顯明，才能傳授給各處及萬邦。以賽亞清楚不過地預言了基督的到來，他說：「因為認識上主的知識要充滿遍地，好像水充滿洋海一般。」²³聖經中提到銀子時大抵都是作為象徵，代表基督神聖的教導。銀子是一種潔淨、光亮、華麗的金屬，其品質用來形容基督的福音，真太合適不過了。

²¹ FC 66:212-13*。

²² *ESOO* 1:466。ESOO的編者阿斯馬尼（Assemani）認為這段註釋出自安提阿的塞維魯（九世紀），他生於中世紀，曾經編撰了包括以法蓮的註釋在內的註釋集萃。

²³ 賽11.9。

哈該預言說，上主的殿，就是基督的教會，必被這種銀子所充滿²⁴。《論列王紀上》10.27²⁵

²⁴ 參該2.8。

²⁵ ESOO 1:467。

11.1-13 所羅門墮入偶像崇拜

71

¹所羅門王在法老的女兒之外，又寵愛許多外邦女子，就是摩押女子、亞捫女子、以東女子、西頓女子、赫人女子。²論到這些國的人，耶和華曾曉諭以色列人說：「你們不可與她們往來相通，因為她們必誘惑你們的心去隨從她們的神。」所羅門卻戀愛這些女子。³所羅門有妃七百，都是公主；還有嬪三百。這些妃嬪誘惑他的心。⁴所羅門年老的時候，他的妃嬪誘惑他的心去隨從別神，不效法他父親大衛誠實地順服耶和華——他的上帝。⁵因為所羅門隨從西頓人的女神亞斯她錄和亞捫人可憎的神米勒公。⁶所羅門行耶和華眼中看為惡的事，不效法他父親大衛專心順從耶和華。⁷所羅門為摩押可憎的神基抹和亞捫人可憎的神摩洛，在耶路撒冷對面的山上建築邱壇。⁸他為那些向自己的神燒香獻祭的外邦女子，就是他娶來的妃嬪也是這樣行。

⁹耶和華向所羅門發怒，因為他的心偏離向他兩次顯現的耶和華——以色列的上帝。¹⁰耶和華曾吩咐他不可隨從別神，他卻沒有遵守耶和華所吩咐的。¹¹所以耶和華對他說：「你既行了這事，不遵守我所吩咐你守的約和律例，我必將你的國奪回，賜給你的臣子。¹²然而，因你父親大衛的緣故，我不在你活著的日子行這事，必從你兒

¹撒羅滿除了法郎的公主外，又愛上了許多外國女子：即摩阿布女子，阿孟女子，厄東女子，漆冬女子，赫特女子。²關於這些民族，上主曾吩咐以色列子民說：「你們不可到他們中間去，他們也不可到你們中間來，否則他們必會引誘你們的心，傾向他們的神。」但是，撒羅滿卻戀愛這些女子。³他有七百個各地公主為妻妾，另外還有三百妃子；這些妻妾終於敗壞了他的心。⁴當撒羅滿年老的時候，這些妻妾迷惑了他的心，勾引他去崇拜別的神；他的心已不像他父親達味的心，全屬於上主他的天主。⁵這樣，他隨從了漆冬人的女神阿市托勒特，和阿孟人的可憎之物米耳公。⁶撒羅滿作了上主眼中視為惡的事，不像他父親達味那樣全心服從上主。⁷那時，撒羅滿在耶路撒冷對面的山上，為摩阿布人的可憎之物革摩士，為阿孟子民的可憎之物摩肋客，修築了丘壇。⁸他為所有的外國妻妾，都修築了丘壇，各給自己的神焚香獻祭。

⁹上主遂向撒羅滿發怒，因為他的心偏離了兩次顯現給他的上主以色列的天主。¹⁰當時，上主對此事曾吩咐過他，不可去隨從別的神，但他卻沒有遵守上主的命令。¹¹於是，上主對撒羅滿說：「你既然這樣行事，不遵守我的

子的手中將國奪回。¹³只是我不將全國奪回，要因我僕人大衛和我所選擇的耶路撒冷，還留一支派給你的兒子。」
《和》

盟約，和我吩咐你的誠命，我必要奪去你的王國，賜給你的一個臣僕。¹²雖然如此，但為了你父親達味的緣故，在你有生之日，我不作這事；我將要由你兒子手中奪去。¹³但是仍不完全奪去，為了我僕人達味和我所揀選的耶路撒冷，我仍給你的兒子留下一支派」。《思》

概述◆所羅門沒有因為娶外邦女子法老的女兒受譴責，但他後來又娶了別的妻，並且受她們引誘去拜假神（以法蓮）。所羅門因屬靈的愛得到智慧，又因肉體的愛喪失智慧（奧古斯所丁）。所羅門不是上帝應許的彌賽亞，因為上帝知道所羅門將來會跌倒（奧古斯丁）。所羅門容許眾妃嬪拜偶像，而不是反對她們（伊澤達德）。所羅門的外邦妻子誘惑所羅門，使他轉去不敬畏上帝，而去拜偶像（以法蓮）。所羅門背道和拜偶像的事教導我們，不可以把指望放在任何人身上（奧古斯丁）。所羅門沒有因為拜假神受到上帝懲罰是因他父親大衛的功德（屈梭多模）。

11.1-2 所羅門寵愛許多外邦女子

所羅門犯罪是因他的婚姻◆敘利亞人以法蓮：聖經在前面章節講

到所羅門娶法老的女兒時，並沒有責備所羅門。因為法老的女兒那時是所羅門惟一的妻，也不在暗中拜她本國的神，因此在所羅門並沒有犯罪的理由。但所羅門後來又娶別的妻，以致聖經公義地譴責所羅門的婚姻，不但譴責他從前娶法老的女兒，也譴責他新娶這些妃嬪。其中有四方面的原因：第一，所羅門恢復以色列古時的偶像崇拜，就是他先前所棄絕的，屬於公然犯罪；第二，他違背律法的昭明律例，為自己娶了多妻；第三，他狂熱地愛戀這些妻子；第四，如律法所預言的那樣，他因著這樣的婚姻而背叛了真神敬拜。基於以上原因，聖經理所當然以非常嚴厲的話語，多次強調所羅門之所以犯罪，是他親近這些女子的結果。還有一條，更加重了所羅門的罪行，那就是他不但以行為造成了危害，還用他立下的壞榜樣造成了危害。所羅門之所以危害深重，

不僅是因為他自己敗壞，也是因為他敗壞了後來的王——除了一兩位王倖免於他的惡劣影響之外。所羅門第一個利用官方權力設立公開的偶像崇拜儀式以及向偶像獻祭的制度，無疑在以色列眾首領和君王中開了先河。《論列王紀上》11.1¹

所羅門被肉體情慾所支配◆奧古斯丁：然而對大衛的兒子所羅門而言，性慾不是偶然過客，而是在他裏面作王掌權。聖經沒有對此忽略不提，聖經責備了所羅門貪愛女子。所羅門道路的起頭曾因渴慕智慧而發出香氣；他藉著屬靈的愛得到智慧，卻又因肉體的爱而喪失了。《論基督信仰教義》3.21.31²

所羅門不是上帝應許的彌賽亞◆奧古斯丁：上帝應許從大衛的後裔要出來一位屬於永恆的人物。然後，所羅門出生了，他擁有如此廣大的智慧，以至於人人都以為上帝指著大衛後裔所賜的應許已經在他身上應驗了。但是不，所羅門後來跌倒了，這就使人得以把盼望延伸向基督。上帝不可能受欺也不可能欺人，所以我們能夠肯定，祂的應許並非建立在所羅門身上，因為祂知道所羅門會跌倒。上帝的目的是要你們在所羅門跌倒以後繼續仰望上帝，懇切求祂快快成就祂所應許的。

那麼主啊，難道你在說謊嗎？難道你背棄了你的應許嗎？你起誓要給的，你卻給不出嗎？也許上帝會針鋒相對地說：「我的確起過誓，也的確應許過，但那個人，他沒有持定我的應許。」但這怎麼可能是答案呢？主上帝啊，難道你不是預先就看見他不會持守到底嗎？你當然是預先看見了的。可是，你為甚麼還應許賜我某個將要存到永遠的東西，然後又把這應許與某個無法持守到底的人綁在一起呢？我曾對我說：「『倘若他的子孫離棄我的律法，不照我的典章行，觸犯我的誡命，背棄我的約』³，我的應許卻要永存，我所起的誓也必成就。『我一次指著【我自己裏面的】我的神聖起誓』⁴」。你在極為隱秘的所在，在眾先知所飲的泉源處如此起了誓；那些先知為我們吐出這樣的話說：「我一次指著自己的神聖起誓，我也決不向大衛說謊。」⁵所以，求你實現你的誓言，打發你所應許的來吧！我已把古時的大衛從我心裏除

¹ ESOO 1:468。

² FC 2:142。

³ 參詩 89.30-31（《七十士譯本》、《拉丁文武加大譯本》88.31-32）。

⁴ 參詩 89.34-35（《七十士譯本》、《拉丁文武加大譯本》88.35-36）。

⁵ 詩 89.35（《七十士譯本》、《拉丁文武加大譯本》88.36）。

開，免得我們在那個大衛裏面盼望你的應許，並且好叫你能對我們說，「你要繼續盼望我所應許的」。

大衛自己也知道這一點。思想他說的話吧：「但你，就是你自己，棄絕了他，使他成為無有。」⁶那麼，你的應許最後怎麼樣了呢？「你丟棄你的受膏者」⁷。說話人有悲哀的事要訴說，但他恰恰要用這些話使我們振作。因為他是在暗示說：「上帝啊，你所應許的絕然堅立，因為你沒有直接把你的受膏者奪去不給我們，你只是丟棄他而已。」《詩篇詳解》卷二，88.6-7⁸

73

11.3 所羅門的妻誘惑了所羅門的心

所羅門容許眾妃嬪拜假神◆默維的伊澤達德：「這些妃嬪誘惑他的心。」並不是說所羅門本人背道拜假神，而是說所羅門任憑眾妃嬪拜她們的假神，而不像他父親大衛所做的那樣阻止她們或者使她們改變信仰。「男人與妻子要成為一體」⁹，因著夫妻雙方這種聯合的關係，聖經通常就把其中一方的行為歸到雙方頭上。……正因為如此，所羅門容許妃嬪拜假神就受了公義的責備，因為常話說，沉默就是同意。還有一些註釋作者¹⁰斷定所羅門也拜假神，雖然他

按理該受懲罰，但並沒有受懲罰。這一方面是因著他父親，一方面也是因著他建殿的功德和勞苦。《聚會書：列王紀上》11.3¹¹

外邦女子使所羅門轉去不敬畏上帝◆敘利亞人以法蓮：有罪的女人把手伸向耶穌的腳上方，好從他的神性得恩賜¹²。我們的主把他的人性表明出來，叫那有罪的女人好接近他；他也顯明他的神性，叫那法利賽人因他而自覺有罪。結果是，有罪的女人反可以嘲笑那嘲笑她眼淚的法利賽人心思詭詐。有罪的女人因著愛，公開流下了深藏的淚水；主則因著女人的勇氣，把法利賽人暗藏的心思揭露於眾。有罪的女人認為耶穌就像上帝，她自己的信可以為她作見證；西門以為耶穌不過跟人一樣，耶穌在他心裏察明的意念表明這一點。我們的主立在中間，在他們二人之間設了一個比喻。他說出比喻，使有罪的女人得到鼓勵；他解釋比喻的意思，使法利賽人受到責備。

⁶ 參詩 89.38 (《七十士譯本》、《拉丁文武加大譯本》88.39)。

⁷ 參詩 89.38 (《七十士譯本》、《拉丁文武加大譯本》88.39)

⁸ *WSA* 3.18:295-96*。

⁹ 創 2.24。

¹⁰ 不知伊澤達德所引註釋出自何處。

¹¹ *CSCO* 229:110-11。

¹² 參路 7.38、44-46。

但我們也一樣，我們也在中間。我們跟所羅門一樣，落在女人中間。不過，我們雖跟所羅門一樣落在女人中間，卻不像所羅門那樣被女人所傷。所羅門的這些外邦女子要運用她們的誘惑力，使所羅門轉去不敬畏上帝，而去拜他們的假神。我們卻把外邦女子的信置於希伯來女子的英雄業績之上，因為後者用她們健全的身體使所羅門健康的信仰生了病，前者卻藉著自己的復原，使我們患病的信仰恢復了健康。因此，誰不願靠這樣的信仰得醫治呢？《論他提安的四福音協調本》7.18¹³

11.7-8 所羅門為基抹和摩洛建築邱壇

不可以把指望放在任何人身上◆奧古斯丁：所羅門是大衛的兒子，在他的時代是個了不起的人，聖靈藉著他在聖經裏寫下了許多神聖的律例、有益的勸誡和上帝的奧秘。所羅門本人卻貪愛女人，被上帝丟棄。這種肉慾對所羅門而言是極大的網羅，正如聖經指著他所作的見證，他甚至被眾女子引誘而去向偶像獻祭。倘若因著所羅門的跌倒，藉著他所傳達的信息也被塗抹，我們就能斷定這

些律例是所羅門自己說的，而不只是藉著所羅門傳達出來而已。因此，上帝的憐憫和祂的聖靈真是奇妙，因祂使凡藉著所羅門宣告的善言都可以歸給祂自己，人的罪則歸給人。所羅門身處上帝的百姓中間而跌倒有甚麼稀奇呢？亞當不也是在樂園裏跌倒的嗎？魔鬼不也是從天上墮落的天使嗎？這是教導我們不可以把指望放在任何人身上。《詩篇詳解》127.1¹⁴

11.13 上帝不會將全國奪回

74

上帝因大衛而寬容所羅門◆屈梭多模：大衛的兒子，就是那名叫所羅門的，陷在跟他父親一樣的網羅中。他在妃嬪環繞間沾沾自喜，離棄了他列祖的上帝。你們看，不制服享樂，不推翻人本性中的支配律，以及男人作女人的奴隸，這是何等的大惡！同樣是所羅門，從前有義有智慧的一個人，卻險些因著他的罪，使全國從他手裏奪去。僅僅是看在他父親的聲望上，上帝才容許他保留國中六分之一的管治。《致墮落了的狄奧多若》2.2¹⁵

¹³ ECTD 137-38。

¹⁴ NPNF 1.8:606*。

¹⁵ NPNF 1.9:112。

11.14-43 所羅門統治末期的叛亂

¹⁴耶和華使以東人哈達興起，作所羅門的敵人；他是以東王的後裔。¹⁵先前大衛攻擊以東，元帥約押上去葬埋陣亡的人，將以東的男丁都殺了。¹⁶約押和以色列眾人在以東住了六個月，直到將以東的男丁盡都剪除。¹⁷那時哈達還是幼童；他和他父親的臣僕，幾個以東人逃往埃及。¹⁸他們從米甸起行，到了巴蘭；從巴蘭帶著幾個人來到埃及見埃及王法老；法老為他派定糧食，又給他房屋田地。¹⁹哈達在法老面前大蒙恩惠，以致法老將王后答比匿的妹子賜他為妻。²⁰答比匿的妹子給哈達生了一個兒子，名叫基努拔。答比匿使基努拔在法老的宮裏斷奶，基努拔就與法老的眾子一同住在法老的宮裏。²¹哈達在埃及聽見大衛與他列祖同睡，元帥約押也死了，就對法老說：「求王容我回本國去。」²²法老對他說：「你在我這裏有甚麼缺乏，你竟要回你本國去呢？」他回答說：「我沒有缺乏甚麼，只是求王容我回去。」

²³神又使以利亞大的兒子利遜興起，作所羅門的敵人。他先前逃避主人瑣巴王哈大底謝。²⁴大衛擊殺瑣巴人的時候，利遜招聚了一群人，自己作他們的頭目，往大馬士革居住，在那裏作王。²⁵所羅門活著的時候，哈達為患之外，利遜也作以色列的敵人。他恨惡以色列人，且作了亞蘭人的王。

²⁶所羅門的臣僕、尼八的兒子耶羅波安也舉手攻擊王。他是法蓮支派的洗利達人，他母親是寡婦，名叫洗魯阿。²⁷他舉手攻擊王的緣故，乃由先前所羅門建造米羅，修補他父親大衛城的破口。²⁸耶羅波安是大有才能的人。所羅門見這少年人殷勤，就派他

¹⁴那時，上主興起一個反抗撒羅滿的人，就是厄東王的後裔，厄東人哈達得。¹⁵當達味打敗厄東後，軍長約阿布前去埋葬陣亡的人時，殺死了厄東所有的男子；¹⁶約阿布和全以色列在厄東逗留了六個月，直到將厄東所有的男子完全殺掉。¹⁷哈達得卻同他父親的幾個臣僕厄東人逃往埃及，那時哈達得還很年輕。¹⁸他們從米德楊起身，到了帕蘭，從帕蘭又帶了些人來到埃及，投奔埃及王法郎；法郎給了他一座房屋，供給他食用，又給了他一塊土地。¹⁹哈達得在法郎眼前很是得寵，因此將自己的妻子塔培乃斯王后的妹妹，嫁給他為妻。²⁰塔培乃斯的妹妹給哈達得生了一個兒子叫革奴巴特。塔培乃斯在法郎宮中撫養他，因此革奴巴特便住在法郎宮中，同法郎的公子們在一起。²¹哈達得在埃及聽說達味已與他的列祖同眠，軍長約阿布也已去世，便對法郎說：「請讓我走，回到我故鄉去！」²²法郎對他說：「你在我這裡缺少什麼，竟想回到你的故鄉去？」他回答說：「什麼也不缺，只求你讓我回去！」

²³天主又興起一個反抗撒羅滿的人，就是厄肋雅達的兒子勒宗。他由自己的主人祚巴王哈達德則爾前出走。²⁴在達味擊殺阿蘭人時，聚集了一些人，作了土匪頭目，去了大馬士革，盤踞在那裡，做了大馬士革王。²⁵撒羅滿有生之日，勒宗始終與以色列為敵。哈達得就回了國。哈達得的危害，即在於他作了厄東的君王，不斷騷擾以色列。

²⁶厄弗辣大地責勒達人，乃巴特的兒子雅洛貝罕，——他的母親名叫

監管約瑟家的一切工程。²⁹一日，耶羅波安出了耶路撒冷，示羅人先知亞希雅在路上遇見他；亞希雅身上穿著一件新衣。他們二人在田野，以外並無別人。³⁰亞希雅將自己穿的那件新衣撕成十二片，³¹對耶羅波安說：「你可以拿十片。耶和華——以色列的上帝如此說：『我必將國從所羅門手裏奪回，將十個支派賜給你。³²（我因僕人大衛和我在以色列眾支派中所選擇的耶路撒冷城的緣故，仍給所羅門留一個支派。）³³因為他離棄我，敬拜西頓人的女神亞斯她錄、摩押的神基抹，和亞捫人的神米勒公，沒有遵從我的道，行我眼中看為正的事，守我的律例典章，像他父親大衛一樣。³⁴但我不從他手裏將全國奪回；使他終身為君，是因我所揀選的僕人大衛謹守我的誠命律例。³⁵我必從他兒子的手裏將國奪回，以十個支派賜給你，³⁶還留一個支派給他的兒子，使我僕人大衛在我所選擇立我名的耶路撒冷城裏，在我面前長有燈光。³⁷我必揀選你，使你照心裏一切所願的，作王治理以色列。³⁸你若聽從我一切所吩咐你的，遵行我的道，行我眼中看為正的事，謹守我的律例誠命，像我僕人大衛所行的，我就與你同在，為你立堅固的家，像我為大衛所立的一樣，將以色列人賜給你。³⁹我必因所羅門所行的使大衛後裔受患難，但不至於永遠。』⁴⁰所羅門因此想要殺耶羅波安。耶羅波安卻起身逃往埃及；到了埃及王示撒那裏，就住在埃及，直到所羅門死了。

⁴¹所羅門其餘的事，凡他所行的和他的智慧都寫在所羅門記上。⁴²所羅門在耶路撒冷作以色列眾人的王共四十年。⁴³所羅門與他列祖同睡，葬在他父親大衛的城裏。他兒子羅波安接續他作王。《和》

責魯阿，是個寡婦——原是撒羅滿的臣僕，他也起來反抗君王。²⁷他反抗君王的原委是這樣：當時撒羅滿正在建築米羅，修葺他父親達味城的裂口；²⁸雅洛貝罕這個人原很有才能，撒羅滿見這少年人很能做事，便派他監督若瑟族的一切勞役。²⁹有一次，雅洛貝罕走出耶路撒冷，史羅的先知阿希雅在路上遇見了他；先知身上穿著一件新外衣，在田間只有他們二人。³⁰阿希雅便拿起他所穿的新外衣，撕成了十二塊，³¹然後對雅洛貝罕說：「你拿十塊，因為上主以色列的天主這樣說：看，我必將撒羅滿手中的王國撕裂，將十個支派交給你。³²為了我僕人達味，和我從以色列支派中選的耶路撒冷城的緣故，仍給他留下一支派，³³因為他背棄了我，崇拜了漆冬人的女神阿市托勒特、摩阿布人的神革摩士和阿孟人的神米耳公。他沒有像他父親達味那樣履行我的道路，行我視為正義的事，恪守我的律例和誠命。³⁴但我不願從他手中奪去整個王國，我要使他有生之日作首領，是為了我所選的僕人達味的緣故，因為他遵守了我的誠命和律例。³⁵我卻要從他兒子的手中奪回王國，給你十個支派，³⁶只留下一個支派給他的兒子，使我的僕人達味，在我所揀選立我名的耶路撒冷城中，在我面前常有一盞明燈。³⁷我選取你，使你隨意統治一切，作以色列的君王。³⁸如果你聽從我吩咐你的一切，履行我的道路，行我視為正義的事，恪守我的律例和誠命，如同我的僕人達味一樣，我必與你同在，為你建立一鞏固的家室，像我為達味所建立的一樣。我將以色列交給你，³⁹藉以貶抑達味的後裔，但不致於久遠。」⁴⁰因此，撒羅滿想殺害雅洛貝罕，雅洛貝罕遂起身逃往埃及，投奔埃及王史沙克；他住在埃及，直到撒羅滿逝世。

⁴¹撒羅滿其餘的事蹟，他的一切作為和智慧，都記載在撒羅滿實錄上。⁴²撒羅滿在耶路撒冷作王，統治全以色列，凡四十年。⁴³撒羅滿與他的列祖同眠，葬在他父親達味城內；他的兒子勒哈貝罕繼位為王。《思》

^a 「他」，希伯來經文作「他們」，希臘文譯本、敘利亞文譯本、《拉丁文武加大譯本》作「他」。

概述◆當所羅門犯罪離棄主的道時，「主就興起那敵擋者」，就是魔鬼，「攻擊所羅門」（居普良）。上帝的恩賜傾倒在每個人身上，人卻故意拒絕（伊澤達德）。由於以色列的十二個支派將要分裂，先知亞希雅就撕開自己的衣服。基督的百姓卻不可能分裂，所以他的外衣是織成一片的，沒有被得到它的人撕開（居普良）。先知亞希雅的話宣布從大衛一脈會不斷有君王出來，直至耶穌來到（伊澤達德）。

11.14 上主興起人抵擋所羅門

上帝按著我們的罪給邪惡權柄攻擊我們◆居普良：仇敵沒有權柄攻擊我們，除非上帝事先允許，為叫我們的懼怕、敬虔、順服都可以轉向祂。因為我們受試探時，若不是上帝給權柄，惡就不能做甚麼。……此

外，上帝是按著我們的罪給邪惡權柄攻擊我們。如聖經上所記：「誰將雅各交出當作擄物，將以色列交給搶奪的呢？豈不是上帝嗎？就是他們所得罪的那位。他們不肯遵行祂的道，也不聽從祂的訓誨。所以，祂甚至將猛烈的義怒傾倒在他們身上。」¹當所羅門犯罪離棄上主的律例，不遵行祂的道時，聖經上記著說：「上主就興起人抵擋²所羅門。」《論主禱文》25³

11.31-32 你可以拿十片

上帝的寬大是絕對的◆默維的伊澤達德：上帝的憐憫在這裏顯明無疑。祂知道耶羅波安何等邪惡，還是指定他作王，為要表明上帝絕非

¹ 《七十士譯本》賽42.24-25。

² 居普良把所羅門的敵人以東人哈達解釋成撒但的象徵。

³ FC 36:149*。

不給人恩賜，相反，祂要把祂的恩賜傾倒在每個人身上——儘管這是在於上帝——只是人自己故意拒絕祂的恩賜。《聚會書：列王紀上》11.31⁴

基督的國絕不會分開◆居普良：這合一的奧秘，這不可分裂的和睦相連，在福音書裏也有證據表明出來，就是主耶穌基督的外衣一點兒也沒有被剪開或撕破。基督的衣服是完完整整被拿去的；那些人為基督的衣服拈鬮，看該誰穿基督【的衣服】；他們也沒有損壞或撕開基督的外衣。聖經講到這事的時候說：「這件外衣原來沒有縫兒，是上下一片織成的。他們就彼此說：『我們不要撕開，只要拈鬮，看誰得著。』」⁵基督表明了一種從上頭，也就是從天上和聖父那裏來的合一；人一旦領受並擁有了這種合一，就絕不可能破壞它。基督的完整與合一永遠堅固，牢不可破；破壞和分裂教會的人卻不可能擁有基督的衣服。與基督相反，當所羅門的王國和人民在他死後將要分裂時，先知亞希雅在田野遇見耶羅波安，就把自己的衣服撕成十二片，說：「你可以拿十片。上主如此說：『我必將國從所羅門手裏奪回，將十個權杖⁶賜給你。我因僕人大衛和我所選擇要立我名在那裏的耶路撒冷城的緣故，仍給

所羅門留兩個權杖。』」既然以色列十二支派將要分開，先知亞希雅就將自己的衣服撕開。基督的百姓卻不可能分開，所以基督的外衣是上下一片織成的，也沒有被得到的人撕開。這外衣沒有被分開，上下相接、前後相連，證明我們這穿上基督的人之間不可破裂的和睦。基督以他的衣服為預表和記號，顯明了教會的合一。《論大公教會的合一》⁷

11.36 留一個支派給大衛的兒子

基督，從大衛所出的君王◆默維的伊澤達德：「使大衛長有燈光」，這句話指的是王國中很小的那部分，它好像太陽一樣，發出萬丈光芒：「你的寶座在我面前如同太陽。」⁸就像我們用一盞燈點燃許多火把，照樣，從大衛一脈也必出來許多君王，「直到王權所屬的那一位來到」⁹。《聚會書：列王紀上》11.36¹⁰

⁴ CSCO 229:112。

⁵ 約19.23-24。

⁶ 中譯本編註：「(權)杖」，希伯來經文亦可解作「支派」。

⁷ LCC 5:128-29*。

⁸ 《別西大譯本》詩89.36。

⁹ 引自創49.10，但有所改編。

¹⁰ CSCO 229:111。

12.1-25 耶羅波安領導十支派脫離 羅波安的統治

77

¹羅波安往示劍去；因為以色列人都到了示劍要立他作王。²尼八的兒子耶羅波安先前躲避所羅門王，逃往埃及，住在那裏。（他聽見這事。）³以色列人打發人去請他來，他就和以色列會眾都來見羅波安，對他說：⁴「你父親使我們負重軛，做苦工，現在求你使我們做的苦工、負的重軛輕鬆些，我們就事奉你。」⁵羅波安對他們說：「你們暫且去，第三日再來見我。」民就去了。

⁶羅波安之父所羅門在世的日子，有侍立在他面前的老年人，羅波安王和他們商議，說：「你們給我出個甚麼主意，我好回覆這民。」⁷老年人對他說：「現在王若服事這民如僕人，用好話回答他們，他們就永遠作王的僕人。」

⁸王卻不用老年人給他出的主意，就和那些與他一同長大、在他面前侍立的少年人商議，⁹說：「這民對我說：『你父親使我們負重軛，求你使我們輕鬆些。』你們給我出個甚麼主意，我好回覆他們。」¹⁰那同他長大的少年人說：「這民對王說：『你父親使我們負重軛，求你使我們輕鬆些。』王要對他們如此說：『我的小拇指頭比我父親的腰還粗。¹¹我父親使你們負重軛，我必使你們負更重的軛！我父親用鞭子責打你們，我要用蠟子鞭責打你們！』」

¹²耶羅波安和眾百姓遵著羅波安王所說「你們第三日再來見我」的那話，第三日他們果然來了。¹³王用嚴厲的話回答百姓，不用老年人給他所出的主意，¹⁴照著少年人所出的主意對民

¹勒哈貝罕去了舍根，因為全以色列集合在舍根，要立他為王。²乃巴特的兒子雅洛貝罕，為躲避撒羅滿王，曾逃往埃及，現在聽說撒羅滿已死，便從埃及回來了。³有人派人請了他回來，他便和以色列全會眾前來，對勒哈貝罕說：⁴「你的父親使我們的負擔繁重，現在，你得減輕你父親加給我們的苦役和重軛，我們纔肯服事你。」⁵他回答他們說：「你們暫時回去，三天以後再來見我。」人民就都走了。

⁶勒哈貝罕便同那些在他父親撒羅滿生時，作臣僕的老年人商議說：「依你們的意見，我該怎樣答覆這些民眾？」⁷他們回答說：「如果你今天願意作這民眾的僕人，服事他們，答應他們，對他們說好話，他們必會常常服事你。」

⁸但是，君王竟拒絕了老年人給他出的主意，反去同那些與他一起長大，侍立在他面前的少年商議，⁹問他們說：「這些人民對我說：請你將你父親加於我們的重軛減輕些。依你們的意見我該怎樣答覆他們？」¹⁰這些與他一起長大的少年人答說：「這些人民對你說：你父親使我們負擔繁重，請你給我們減輕些！你要回答他們，對他們這樣說：我的手指比我父親的腰還粗！¹¹我父親曾加重了你們的重擔，我更要加重你們的重擔；我父親用皮鞭責打你們，我卻要用鐵刺鞭責打你們！」

¹²雅洛貝罕和全體人民照君王所說：「你們第三天再來見我」的話，第三天就來見勒哈貝罕。¹³君王嚴厲答

說：「我父親使你們負重軛，我必使你們負更重的軛！我父親用鞭子責打你們，我要用蠟子鞭責打你們！」¹⁵王不肯依從百姓，這事乃出於耶和華^b，為要應驗他藉示羅人亞希雅對尼八的兒子耶羅波安所說的話。

¹⁶以色列眾民見王不依從他們，就對王說：我們與大衛有甚麼分兒呢？與耶西的兒子並沒有關涉。以色列人哪，各回各家去吧！大衛家啊，自己願自己吧！

於是，以色列人都回自己家裏去了，¹⁷惟獨住猶大城邑的以色列人，羅波安仍作他們的王。¹⁸羅波安王差遣掌管服苦之人的亞多蘭往以色列人那裏去，以色列人就用石頭打死他。羅波安王急忙上車，逃回耶路撒冷去了。¹⁹這樣，以色列人背叛大衛家，直到今日。²⁰以色列眾人聽見耶羅波安回來了，就打發人去請他到會眾面前，立他作以色列眾人的王。除了猶大支派以外，沒有順從大衛家的。

²¹羅波安來到耶路撒冷，招聚猶大全家和便雅憫支派的人共十八萬，都是挑選的戰士，要與以色列家爭戰，好將國奪回，再歸所羅門的兒子羅波安。²²但上帝的話臨到神人示瑪雅，說：²³「你去告訴所羅門的兒子猶大王羅波安和猶大、便雅憫全家，並其餘的民說：²⁴『耶和華如此說：你們不可上去與你們的弟兄以色列人爭戰。各歸各家去吧！因為這事出於我。』」眾人就聽從耶和華的話，遵著耶和華的命回去了。

²⁵耶羅波安在以法蓮山地建築示劍，就住在其中；又從示劍出去，建築毗努伊勒。《和》

覆了人民，拋棄了老年人給他出的主意，¹⁴卻依照少年人的主張，對民眾說：「我的父親加重了你們的負擔，我更要加重，我父親用皮鞭責打你們，我反要用鐵刺鞭責打你們。」¹⁵君王始終不肯聽從民眾。這一轉變原是出於上主，為實現他自己的話，就是上主藉史羅人阿希雅對乃巴特的兒子雅洛貝罕所說的話。

¹⁶全以色列人見君王不肯依從他們，便回覆君王說：「我們與達味有什麼分子？我們與葉瑟的兒子毫無關係！以色列！回到你的帳幕去罷！達味啊！現在你只願你的本家罷！」

以色列人於是都回了自己的帳幕，¹⁷只有那些住在猶大城市的以色列子民，仍屬勒哈貝罕統治。¹⁸勒哈貝罕王派遣監管勞役的阿多蘭，去見以色列，以色列人卻用石頭將他砸死，勒哈貝罕急忙上車，逃回了耶路撒冷。¹⁹這樣，以色列便與達味家分離了，直到現在。²⁰那時，全以色列人聽說雅洛貝罕已經回來，便派人邀請他前來赴會，立他為王，統治全以色列；從此跟隨達味家的，只有猶大支派。

²¹勒哈貝罕一回到耶路撒冷，即刻召集猶大全家和本雅明支派所有十八萬善戰的精兵，要去攻打以色列家，想把王國奪回，再歸屬撒羅滿的兒子勒哈貝罕；²²但是，天主有話傳於天主的人舍瑪雅說：²³「你去告訴撒羅滿的兒子，猶大王勒哈貝罕，猶大全家和本雅明以及其餘的人民說：²⁴上主這樣說：你們不要前去，攻打你們的弟兄以色列人，你們各自回家去罷！因為這事原出於我。」他們便聽從了上主的話，依照上主的話回去了。

²⁵雅洛貝罕在厄弗辣因山地修築了舍根，住在那裡；後又從那裡出來，修築了培奴耳。《思》

- ^a 「住在那裏」，希臘文譯本、《拉丁文武加大譯本》作「從那裏回來」，參代下 10.2。
^b 中譯本編註：「王不肯依從百姓，這事乃出於耶

和華」，《拉丁文武加大譯本》作「王沒有依從百姓，因為上主轉離他」。

概述◆羅波安愚蠢的舉動證明，過度擁有尊榮和權力會導致狂傲（巴西流）。羅波安不聽老年人有益的勸告，反而一意孤行，依從同齡人的話（奧古斯丁）。但百姓棄絕了他的領導（安波羅修）。轉去撒馬利亞立國的那些支派有一個從以法蓮支派所出的王（耶柔米）。整個以色列民族分成兩國：一國由十支派組成，歸耶羅波安統治，一國由兩支派組成，歸羅波安統治。歸耶羅波安統治的那些支派就叫以色列，歸羅波安統治的那些支派就叫猶大。此外還有一種以色列，不是按著肉體說的，而是按著聖靈說的（俄利根）。

12.14 我必使你們負更重的軛

政治上的尊榮引致狂傲◆大巴西流：不單財富，政治上的尊榮也會使人抬高自己過於本來的樣子。……他們據有的地位完全不合理，因為他們所有的榮耀比夢境更脆弱。圍繞他們的榮光比夜影更虛幻，或來或去都需要經過人民的首肯。所羅門那個有名的兒子就屬於這類愚人。他年紀又

輕，智慧更是無從談起，可是，當百姓渴望他能以溫和些的方式施行統治時，他卻以更嚴酷的統治威嚇百姓，並因此而摧毀了他的王國。他本想隨口說說威嚇的話來抬高自己的王權，不料他已有的尊貴反被奪去。粗壯有力的臂膀，奔跑迅速的雙腳，英俊美好的身體——疾病的擄物，時光的戰利品——也會喚起人裏面的驕傲，因為人不曉得，「凡有血氣的盡都如草；人的榮耀都像野地的花。草必枯乾，花必凋殘。」¹《論謙卑》²

12.15 羅波安不肯依從百姓

羅波安一意孤行◆奧古斯丁：上帝藉著祂的這些審判，甚至在惡人心裏成就凡祂所喜悅的事，同時又照著各人的功德報答各人。一想到這裏，誰能不戰兢兢呢？就如所羅門的兒子羅波安，老年人勸他不要對百姓太苛嚴，他卻不聽他們有益的勸告，反而聽同齡人的話，以恐嚇回答百姓；

¹ 賽 40.6-7。

² FC 9:476-77*。

其實他本該以柔和的話回答他們的。這事是怎麼發生的呢？當然是藉著羅波安自己的意思。但他這樣回答百姓的結果，是以色列十支派從他【國中】分裂出去，為自己另立一位新王——耶羅波安。這樣，怒氣發作的上帝的旨意就可以成就，正如祂所預言要成的那樣。聖經怎麼說呢？「王沒有依從百姓，因為上主轉離他，為要應驗祂藉示羅人亞希雅對尼八的兒子耶羅波安所說的話。」這一切的事當然是藉著人意成就的，但成就的方式是藉著上主的「轉離」。《論恩典和自由意志》21.42³

12.16 我們與大衛有甚麼分兒呢？

羅波安不秉公行義治理百姓
 ◆安波羅修：因此，不管擔任甚麼職分的人，秉公行義尤能加增他們的光榮，不秉公行義卻會導致失敗並反手攻擊他們。聖經給了我們一個這樣的例子。聖經說，所羅門死後，以色列百姓請求他的兒子羅波安解開他們頸上沉重的軛，不要像他父親作王時那樣嚴厲地對待他們。羅波安卻藐視老年人的勸告，受少年人唆使，用這話回答百姓說：「我父親使你們負重軛，我必使你們負更重的軛！我父親讓你們做苦工，我必使你們做更苦的

工！」百姓因這回答就怒氣填胸，說：「我們與大衛無分，與耶西的兒子沒有關涉。以色列人哪，各回自己的帳棚去吧。我們不要這人作王或首領管轄我們。」就這樣，羅波安被百姓離棄、廢黜了，僅僅因著大衛的緣故，才有十二支派中的兩個支派留給了他。《論聖職》2.18.93-94⁴

12.25 耶羅波安建築示劍

從以法蓮支派出來的王◆耶柔米：我們從列王紀裏得知，所羅門的兒子羅波安在位時，尼八的兒子耶羅波安在民中製造分裂，領導十支派在撒馬利亞另立一國。但猶大支派和便雅憫支派仍歸羅波安統治；同時，許多住在耶路撒冷作祭司和利未人的屬利未支派的人——如歷代志所記⁵——也回到上帝殿所在之處，就是耶路撒冷。這樣，猶大國就有了三個支派：猶大支派，就是王的支派；便雅憫支派；還有後來從各支派中來到殿所在之處的利未人。撒馬利亞的民有一位王，出自以法蓮支派。佔據猶大地的那些支派有一位出自猶大支派大衛家的王，在撒馬利亞立國的那些支派也有一位出自以法蓮支

³ FC 59:300-301。

⁴ NPNF 2.10:58。

⁵ 代下 11-13、16。

派的王，並且他們的王就稱為「以法蓮」。《詩篇短講集》11（詩 77 [78]）⁶

猶太民族持續分裂◆俄利根：那些時候，猶太民族分為兩國，一國由十支派組成，歸耶羅波安統治，一國由兩支派組成，歸羅波安統治。歸耶羅波安統治的就叫以色列人，歸羅波安統治的就叫猶大人。從歷史來看，民中的分裂一直持續到今天，因為我們從未聽說歷史上以色列和猶大曾經被統一「成為一國」⁷。由耶羅波安及其後繼者統治的以色列人首先犯了極大的罪，他們犯罪太多，過於猶大，因此上帝判他們被擄「到亞述」⁸「直到今日」⁹，就像聖經所說的那樣。此後，猶大人也犯了罪，上帝判他們被擄到巴比倫，但不是像以色列人那樣被擄到今日，而是被擄「七十年」。這件事耶利米預言過¹⁰，但以理也提到過¹¹。《耶利米書講道集》4.2¹²

肉體的以色列和靈意的以色列◆俄利根：聖經宣告，地上有一族是蒙上帝所揀選的。聖經用許多名稱來稱呼這民族，有時把整個民族說成以色列，有時說成雅各。而在尼八的兒子耶羅波安把整個以色列一分為二以後，他所統治下的十支派就特別叫作以色列，另外兩個支派——其中包括大衛王室所出的那個支派——

再加上利未支派，則稱為猶大。此外，猶大國所佔據並從上帝所得的一切土地也叫猶大，以耶路撒冷為首府。稱其為首府，有點像在說耶路撒冷是多城之母。而這許多的城，你們會發現，分散於另外一些聖經書卷中的段落常常提到它們的名字；但在嫩的兒子約書亞的書裏，只在一處一總提到這些城。這些當然都是【關於以色列的】事實，不過，那位聖徒使徒希望我們能提升自己的理解，不要拘泥於屬地的意義來理解「以色列」，就在一處說，「你們看屬肉體的以色列人」¹³。這就表明另有一個以色列，不是按肉體說的，而是按聖靈說的。他在另外一處又說：「因為從以色列生的不都是以色列人。」¹⁴《論首要原理》4.3.6¹⁵

⁶ FC 48:85*。

⁷ 參結 37.22。

⁸ 王下 17.23。

⁹ 《以斯得拉一書》8.74。

¹⁰ 參耶 25.11。

¹¹ 參但 9.2。

¹² FC 97:30。

¹³ 林前 10.18。

¹⁴ 羅 9.6。

¹⁵ OSW 194。

12.26-33 金牛犢崇拜再次興起

²⁶ 耶羅波安心裏說：「恐怕這國仍歸大衛家；²⁷ 這民若上耶路撒冷去，在耶和華的殿裏獻祭，他們的心必歸向他們的主——猶大王羅波安，就把我殺了，仍歸猶大王羅波安。」²⁸ 耶羅波安王就籌劃定妥，鑄造了兩個金牛犢，對眾民說：「以色列人哪，你們上耶路撒冷去實在是難；這就是領你們出埃及地的神。」²⁹ 他就把牛犢一隻安在伯特利，一隻安在但。³⁰ 這事叫百姓陷在罪裏，因為他們往但去拜那牛犢。³¹ 耶羅波安在邱壇那裏建殿，將那不屬利未人的凡民立為祭司。

³² 耶羅波安定八月十五日為節期，像在猶大的節期一樣，自己上壇獻祭。他在伯特利也這樣向他所鑄的牛犢獻祭，又將立為邱壇的祭司安置在伯特利。³³ 他在八月十五日，就是他私自所定的月日，為以色列人立作節期的日子，在伯特利上壇燒香。《和》

²⁶ 雅洛貝罕心中思量：「這王國遲早要歸於達味王室；²⁷ 如果這人民上耶路撒冷，在上主殿內獻祭，他們的心難免不歸向他們的主上猶大王勒哈貝罕，把我打死，再歸屬於猶大王勒哈貝罕。」²⁸ 因此，雅洛貝罕王拿定了主意，製造了兩隻金牛犢，對人民說：「你們不需要再上耶路撒冷去了；以色列！看，這就是領你們由埃及地上來的天主！」²⁹ 他將一隻供在貝特耳，一隻供在丹。³⁰ 這使以色列陷於罪惡，因為民眾竟遠至丹去敬拜另一隻。³¹ 雅洛貝罕又在高丘建立了神殿，將不屬於肋未子孫的平民立為司祭；

³² 規定八月十五日舉行慶節，像在猶大所舉行的慶節一樣，親自上壇獻祭。他也如此在貝特耳向他所製造的牛犢獻了祭，並在貝特耳為他建造的高丘神壇，委派了司祭。³³ 在他隨意選定的八月十五日，他親自上了他在貝特耳所築的祭壇，為以色列子民舉行慶節，上壇焚香獻祭。《思》

^a 中譯本編註：「往但去拜那牛犢」，希臘文譯本作「往伯特利去拜這牛犢，又往但去拜那牛犢」，敘

利亞文譯本作「往但去，行在另一個神面前」。

概述◆耶羅波安重新引入金牛犢崇拜，目的是製造政治紛爭，這可能有利於他爭奪王權（以法蓮）。耶羅波安怕他如果去了耶路撒冷上帝的殿，他的臣民可能轉去不效忠他，而仍舊歸服大衛血脈的後繼者，以大衛

族為真正的王族。心存此念，他就自己的國裏建立偶像崇拜（奧古斯丁）。耶羅波安為百姓立金牛犢為神，以阻撓他們去尋求永生上帝（屈梭羅古）。

12.28 耶羅波安鑄造了兩個金牛犢

耶羅波安為甚麼鑄造兩個金牛犢？◆敘利亞人以法蓮：上帝藉先知示瑪雅和亞希雅的預言，預定耶羅波安作王，當耶羅波安準備建立他的統治時，他認為，要達到目的最有效的辦法，莫過於最大程度地點燃敵對雙方的仇恨，以便排除和好與和平的一切可能性。於是，為了叫已經不再相互信任的雙方更加疏遠，他又發明了一個新的理由，叫他們在敬拜上帝的事上起紛爭。他說服自己這一方拋棄他們的猶太禮儀而採納埃及人的宗教，因為就像埃及人在智慧和能力上勝於迦南人和猶太人一樣，他們的宗教也優於其他一切宗教。既然眾支派中大多數支派都附和他，他就提議他們去拜希伯來人古時的偶像——兩個金牛犢，還照著古時的習慣，用「以色列啊，這是領你出埃及地的神」¹ 這句話為兩牛犢行奉獻禮。《論列王紀上》12.18²

耶羅波安害怕喪失權力◆奧古斯丁：雖然如此，已經有證據知道上帝是真神的以色列的王耶羅波安，在得到上帝應許給他的國以後，竟存著如此彎曲的心以至於不再信仰上帝。實際上他是害怕如果他去了耶路撒冷上帝的殿（按照上帝的典章，所

有猶太人無一例外都必須去上帝殿裏獻祭），他的臣民就可能轉去不效忠他，而仍舊歸服大衛一脈的後繼者，把大衛一族作為真正的王族。心存此念，他就在自己的國裏建立了偶像崇拜，引誘上帝的百姓跟他一起陷在拜偶像裏，其不敬不虔令人震驚。即便如此，上帝卻沒有完全放棄，還差派先知去斥責王，斥責那些步王後塵、繼續拜偶像的後繼者們，也斥責百姓。以利亞和他的門徒以利沙就是在以色列出現的兩位偉大的先知，也是行奇事的人。《論上帝之城》17.22³

12.30 百姓去拜那牛犢

名為但的城◆默維的伊澤達德：「百姓就往但去，行在另一個【神】面前」為了拜那牛犢，群眾在牛犢面前列隊而行。但就是現在所說的帕尼亞斯（Panias）城。以色列人占據應許之地後，但支派的人前去占據了那座城，命名為但。有兩座泉從那裏發源，一泉名約（Yor），一泉名但。《聚會書：列王紀上》12.30⁴

耶羅波安拜偶像引起毀謗◆彼得·屈梭羅古：現在我們要談到第二

¹ 出 32.4。

² ESOO 1:473。

³ FC 24:79*。

⁴ CSCO 229:112-13。

類毀謗，我們說過，這種毀謗是出於人的聰明。……耶羅波安興起了毀謗的話柄。他為百姓立金牛犢——一個可憐的偶像而已——為神，阻撓百姓尋求永生上帝、真正的殿、上帝的律法，尋求按正當程序所立的君王以及古時的禮儀。結果，通國的百姓被交在謬誤裏，成了毀謗的話柄。這就像那使徒的話所說⁵，一個人吃了祭偶像的動物肉，雖然於他自己的良心無損，卻會給別人留下毀謗的話柄。他以為他這行為很可以叫人藐視那無生氣的石頭以及木刻的神像，因為這些既不能使人成聖，也褻瀆不了甚麼。他以為他在示範自己的信心，殊不知

向沒有受過教的人，卻成了引誘他們犯錯的機會。因為他這樣做非但不能領他們藐視【那些木石的偶像】，反而會使他們去拜它們；他本想以此嘲弄來貶低那些無生命的神像，結果卻像在吃尊榮那些無生命的神像的宗教筵席。因此，使徒很有智慧地用一句話歸納道：「基督為他死的那軟弱弟兄，也就因你的『知識』沉淪了。」⁶《講道集》27⁷

⁵ 參林前 8.7-8，10.23-30。

⁶ 林前 8.11。

⁷ FC 17:72-73。

13.1-32 猶大來的神人

¹那時，有一個神人奉耶和華的命從猶大來到伯特利。耶羅波安正站在壇旁要燒香；²神人奉耶和華的命向壇呼叫，說：「壇哪，壇哪！耶和華如此說：大衛家裏必生一個兒子，名叫約西亞，他必將邱壇的祭司，就是在你上面燒香的，殺在你上面，人的骨頭也必燒在你上面。」³當日，神人設個預兆，說：「這壇必破裂，壇上的灰必傾撒，這是耶和華說的預兆。」⁴耶羅波安王聽見神人向伯特利的壇所呼叫的話，就從壇上伸手，說：「拿住他吧！」王向神人所伸的手就枯乾了，

¹正值雅洛貝罕站在祭壇那裡要獻祭焚香時，有一天主的人，奉上主的命，從猶大來到伯特利，²以上主的名義對祭壇呼喊說：「祭壇，祭壇！上主這樣說：看，達味家要生一個兒子，名叫約西亞，他要在你上面祭殺那些在你上面焚香獻祭的高丘司祭，人們的骨骸也要在你上面焚燒。」³同時，他又提出一個預兆說：「這是上主所說的預兆：看，這祭壇要破裂，上面的灰要傾撒下來。」⁴雅洛貝罕王一聽見天主的人，對伯特利祭壇呼喊的話，便從祭壇上伸出手來說：「抓住他！」他向

不能彎回；⁵壇也破裂了，壇上的灰傾撒了，正如神人奉耶和華的命所設的預兆。⁶王對神人說：「請你為我禱告，求耶和華——你上帝的恩典使我的手復原。」於是神人祈禱耶和華，王的手就復了原，仍如尋常一樣。⁷王對神人說：「請你同我回去吃飯，加添心力，我也必給你賞賜。」⁸神人對王說：「你就是把你的宮一半給我，我也不同你進去，也不在這地方吃飯喝水；⁹因為有耶和華的話囑咐我，說不可在伯特利吃飯喝水，也不可從你去的原路回來。」¹⁰於是神人從別的路回去，不從伯特利來的原路回去。

¹¹有一個老先知住在伯特利，他兒子們來，將神人當日在伯特利所行的一切事和向王所說的話都告訴了父親。¹²父親問他們說：「神人從哪條路去了呢？」兒子們就告訴他：原來他們看見那從猶大來的神人所去的路。¹³老先知就吩咐他兒子們說：「你們為我備驢。」他們備好了驢，他就騎上，¹⁴去追趕神人，遇見他坐在橡樹底下，就問他說：「你是從猶大來的神人不是？」他說：「是。」¹⁵老先知對他說：「請你同我回家吃飯。」¹⁶神人說：「我不可同你回去進你的家，也不可在這裏同你吃飯喝水；¹⁷因為有耶和華的話囑咐我說：『你在那裏不可吃飯喝水，也不可從你去的原路回來。』」¹⁸老先知對他說：「我也是先知，和你一樣。有天使奉耶和華的命對我說：『你去把他帶回你的家，叫他吃飯喝水。』」這都是老先知誑哄他。¹⁹於是神人同老先知回去，在他家裏吃飯喝水。²⁰二人坐席的時候，耶和華的話臨到那帶神人回來的先知，²¹他就對那從猶大來的神人說：「耶和華如此說：你既違背耶和華的話，不遵守耶和華——你上帝的命令，²²反倒回來，在耶和華禁止你吃飯喝水的地方吃了喝了，因此你的屍身

天主的人伸出來的手，即刻枯乾了，不能收回；⁵同時祭壇也破裂了，灰也從祭壇上傾撒了下來，正如天主的人奉上主的命所提出的預兆。⁶君王於是對天主的人說：「請你為我祈禱，向上主你的天主求情，使我收回手來。」天主的人便向上主求情，君王的手即刻收回來了，恢復了原狀。⁷君王對天主的人說：「請你同我到家裡去，吃些點心，我要賜給你一個禮物。」⁸天主的人對君王說：「你就是將半個宮殿賜給我，我也不同你去，也不在這個地方吃飯喝水，⁹因為有上主的話吩咐我說：你不可吃飯，也不可喝水，也不可從你去的路上回來。」¹⁰於是，他另取道而行，沒有從他來貝特耳的路上回去。

¹¹有一個老先知住在貝特耳，他的兒子們前來，將天主的人當天在貝特耳所作的一切事，都告訴了他，把天主的人對君王所說的話，也都講給他們的父親聽。¹²父親便問他們說：「他走了那條路？」他的兒子們就把從猶大來的天主的人所走的路指給他。¹³老先知遂吩咐他的兒子們說：「快給我備好驢！」他們即為他備好了驢，他就騎上，¹⁴去追趕天主的人，發見他正坐在橡樹下，就問他說：「你是從猶大來的天主的人嗎？」他答說：「是。」¹⁵老先知對他說：「請你同我到家裡去吃點飯罷！」¹⁶天主的人答說：「我不能同你回去，也不能與你同行，更不能在這地方同你一起吃飯喝水，¹⁷因為有上主的話對我說：你在那裡不可吃飯，也不可喝水，也不可從你去的路上回來。」¹⁸老先知對他說：「我也如同你一樣，是個先知，有一位天使曾奉上主的命對我說：你去領他跟你回到你家，吃飯喝水罷！」老先知原是欺騙他。¹⁹天主的人就跟老先知回去，在他家裡吃了飯，也喝了水。²⁰正當他們

不得入你列祖的墳墓。」

²³ 吃喝完了，老先知為所帶回來的先知備驢。²⁴ 他就去了，在路上有個獅子遇見他，將他咬死，屍身倒在路上，驢站在屍身旁邊，獅子也站在屍身旁邊。²⁵ 有人從那裏經過，看見屍身倒在路上，獅子站在屍身旁邊，就來到老先住所住的城裏述說這事。

²⁶ 那帶神人回來的先知聽見這事，就說：「這是那違背了耶和華命令的神人，所以耶和華把他交給獅子；獅子抓傷他，咬死他，是應驗耶和華對他說的話。」²⁷ 老先知就吩咐他兒子們說：「你們為我備驢。」他們就備了驢。²⁸ 他去了，看見神人的屍身倒在路上，驢和獅子站在屍身旁邊，獅子卻沒有吃屍身，也沒有抓傷驢。²⁹ 老先知就把神人的屍身馱在驢上，帶回自己的城裏^b，要哀哭他，葬埋他；³⁰ 就把他的屍身葬在自己的墳墓裏，哀哭他，說：「哀哉！我兄啊。」³¹ 安葬之後，老先知對他兒子們說：「我死了，你們要葬我在神人的墳墓裏，使我的屍骨靠近他的屍骨，³² 因為他奉耶和華的命指著伯特利的壇和撒馬利亞各城有邱壇之殿所說的話必定應驗。」《和》

二人坐席時，有上主的話傳於那領天主的人回來的先知，²¹ 他就對那從猶大來的天主的人喊叫說：「上主這樣說：因為你違背了上主的話，沒有遵守上主你的天主吩咐你的命令，²² 竟然回來了，在上主吩咐你不可吃飯喝水的地方，吃了飯，喝了水，為此，你的屍體不得葬入你祖先的墳墓中。」

²³ 他吃喝完了以後，老先知就給他所帶回來的先知備了驢，²⁴ 他就騎上走了；途中遇見了一隻獅子將他咬死，他的屍體橫臥在路上，驢站在屍體旁邊，那隻獅子也站在屍體旁邊。²⁵ 有路過的人，看見屍體橫臥在路上，獅子站在屍體旁邊，就到老先住所住的城中述說了這事。

²⁶ 那個從路上帶回天主的人的老先知聽了這事，就說：「這是天主的人，因為他違背了上主的命令，所以上主將他交於獅子，獅子撕裂了他，將他咬死，正如上主關於他所說的話。」²⁷ 老先知即吩咐自己的兒子們說：「給我備好驢！」他們將驢備好。²⁸ 老先知去了，發現天主的人的屍體橫臥在路上，驢和獅子站在屍體旁邊；獅子沒有吞掉屍體，也沒有撕裂驢。²⁹ 老先知就抱起天主的人的屍體，放在驢上，馱回城中，為他舉哀治喪，³⁰ 將他的屍體安葬在自己的墳墓裡；人哀悼他說：「哀哉，吾兄！」³¹ 安葬他以後，老先知吩咐兒子們說：「我死了以後，你們要把我葬在安葬天主的人的墳墓裡，把我的遺骸安放在他的遺骸旁，³² 因為他奉上主的命對貝特耳的祭壇，和對撒瑪黎雅各城高丘上的一切神殿所喊出的話，必要應驗。」《思》

^a 「兒子們」，希伯來經文作「兒子」，希臘文譯本、敘利亞文譯本和《拉丁文武加大譯本》作「兒子們」。

^b 「帶回自己的城裏」，希伯來經文作「來到老先知的城裏」，希臘文譯本作「帶回自己的城裏」。

概述◆耶羅波安的手因褻瀆而枯乾，又靠著真信仰復原（安波羅修）。老先知要麼是出於屬人的同情誠心邀請那位真先知，要麼，他就是個假先知，設法要引誘真先知（伊澤達德）。先知打破禁食，結果受到嚴厲的懲罰（特土良）。主對先知的懲罰是溫和的，因為先知不遵行命令不是出於自己的頑梗，而是受了別人的欺騙（奧古斯丁）。獅子不是受飢餓驅使，而是遵照上帝的命令行事（伊澤達德）。神人儘管至於死，也只是受了現世的管教，並沒有受死後的刑罰（奧古斯丁）。先知的不順服之罪以死補償了，因為獅子雖然攻擊活著的先知，咬死了他，但一旦先知死去，牠卻再不敢碰那屍身（大貴格利）。就連聖民也曾因著一些微罪被交去受大苦，因為上帝以祂的仁慈，不容他們在審判的日子被發現身上有一丁點的瑕污（迦賢努）。當老先知堅持說他想葬在那先知的墳墓裏時，那先知預示著洗禮，這洗禮就是以馬內利的墳墓（以法蓮）。老先知堅決要求把自己靠近那位真先知安葬，因為他知道真先知的墳墓必無人冒犯（奧古斯丁）。

13.4-6 耶羅波安的手枯乾了

上帝的憐憫和悔改的能力◆安

波羅修：然而，在我們上帝的殿裏，邪惡的王耶羅波安取走他父親積攢的禮物，在聖壇上獻給那些偶像，那時他伸出的右手不是枯乾了嗎？他求告的偶像不是沒能幫他嗎？他又轉向主祈求寬恕，那因褻瀆而枯乾的手就立刻靠著真信仰復原了。聖經在一個人身上給了我們這樣完全的鑑戒，讓我們既看到上帝的憐憫，也看到上帝的憤怒。正獻祭的人突然失去右手，但一悔罪又得到了赦免。《論童女》2.5.38¹

13.11 伯特利的老先知

老先知的真實意圖何在？◆默維的伊澤達德：一些作者²斷定老先知不是甚麼騙子，他邀請真先知吃飯也是出於人的同情心，一為加添真先知的體力，二為感謝他以話警戒耶羅波安。為這緣故，上帝沒有因此事而伸手攻擊他。而照另一些作者的說法，他是個假先知。這些作者認為，他若是真先知，也就不會去引誘真先知了，他的兒子們也就不會在偶像的廟裏服事了³。他去迎接那先知

¹ NPNF 2.10:379-80。

² 不知伊澤達德所引觀點出於何處。

³ 伊澤達德所引的不知名文獻認為假先知的兒子們是在巴力廟裏服事的。

的目的是引誘他。《聚會書：列王紀上》13.11⁴

13.19 神人與老先知同吃

打破禁食受懲罰◆特士良：縱然上帝更喜愛【人的】義行，但人的義行不是不需要祭物的，這祭物代表因禁食而受苦的心。無論如何，一個不節制自己食慾的人，無論是祭司還是先知，都不能討上帝的喜悅。直到今天，「色慾碑」還在，那些貪「肉」的人都埋在那裏——他們如此貪得無厭，直到因為不加消化地吞吃鵝鶉而引發霍亂⁵。以利在殿門前折斷了頸項⁶，他的兒子們也在陣上仆倒，他的兒婦在生產中斷了氣⁷。這就是無恥之家，那騙取獻祭之肉的人⁸在上帝手裏當受的擊打。示瑪雅⁹，一個神人，在他因耶羅波安王引入偶像崇拜的問題而發出警戒以後（就是他使王的手枯乾而又立即復原，以及祭壇裂為兩半），王因這些神蹟，就邀請神人去他家好報答他。神人卻斷然拒絕【因為上帝禁止他這樣做】，根本不碰那地方的食物。可是沒過多久，一個老頭欺哄他，自稱是先知，他就輕率地從老頭那裏取食物吃，因此不得葬在他父親的墳墓中，應驗了彼時彼地在飯桌上從老頭之口所說上帝的話。神人在路上被一頭獅子衝過來咬

死了，最後被葬在外鄉人中間，這是他打破禁食所付的代價。這些事都要作為百姓、主教甚至屬靈的人的警戒，恐怕他們也犯下不節制自己食慾的罪。《論禁食》16¹⁰

13.21-22 他的屍身不得歸入列祖的墳墓

輕微的懲罰◆奧古斯丁：然而，人心裏都有一種愛，因著這愛，「從來沒有人恨惡自己的身子」¹¹。所以，人若以為自己死了以後，葬禮上會缺少本民或本國中嚴肅葬禮所必須的甚麼東西，他就會傷心；……人在未死以先就害怕自己的身子會遭遇這樣的事，其實在他們死後，這些對他們已經不會有任何影響。我們在列王紀裏讀到，上帝藉著一位先知警告另一位違背祂話語的先知，說他的屍身不得歸入他列祖的墳墓。聖經這樣寫道：「上主如此說：你既不順服上

85

⁴ CSCO 229:113。

⁵ 參民 11。

⁶ 參撒 4.13-18。

⁷ 參撒 4.17-21。

⁸ 參撒 2.12-17、22-25。

⁹ 希伯來經文裏沒有提到示瑪雅的名字，那先知始終是匿名的，只有在《七十士譯本》和古拉丁文譯本裏才提到示瑪雅的名字。後者也許是把這先知跟先知示瑪雅（王上 12.22）混淆了。

¹⁰ ANF 4:112-113*。

¹¹ 弗 5.29。

主，不遵守上主——你上帝所吩咐你的命令，反倒回來，在上主禁止你吃飯喝水的地方吃了喝了，因此你的屍身不得入你列祖的墳墓。」如果照福音書作者的話來看，這裏的懲罰根本就不該叫甚麼懲罰，因為我們從福音書作者那裏知道，人的身體被殺以後，肢體就沒有生命了，也就不必再擔心肢體會受苦了。但是，如果連繫人對自己身子的愛惜來考慮，當他還活著的時候，就為他死後所沒有感覺的事情感到恐懼悲傷。這就是懲罰的本質：靈魂為身體可能經歷的遭遇而憂傷；其實等事情實在發生時，靈魂已經不會憂傷了。上主也只想懲罰祂這僕人到這樣的程度，因為他不遵守命令不是出於本人的頑梗，而是受了別人的欺哄，以為自己是在遵命，其實卻不是。《論死者屍體的關顧》7.9¹²

13.24-28 一頭獅子咬死了他

獅子是照上帝的命令行事◆默維的伊澤達德：聖經說「一頭獅子將他咬死」，表明獅子是照著上帝的命令咬住他而咬死了。又說「獅子卻沒有吃屍身」，表明那隻野獸不是因為飢餓才咬死他，而是照上帝的命令行事。這事成就，是要叫耶羅波安和他的眾祭司明白：如果先知僅僅因為在

那地吃東西就遭遇這樣的事，那麼，向偶像獻祭的人更要遭遇極其厲害的事了。《聚會書：列王紀上》13.24-28¹³

神人受的是現世管教◆奧古斯丁：我們不要以為一個人被野獸用牙咬死了，他的靈魂也被奪去受地獄的懲罰。因為那殺他身體的獅子也守護了他的身體；就連那人騎過的馱東西的牲畜，獅子也沒有傷害牠，主人毀滅後，牠還大膽地站在野獸面前。這個奇蹟般的記號清楚表明，神人儘管至於死，他所受的也還只是現世管教，不是在死後還要受刑罰。使徒保羅談到過這問題。他提到有許多人曾經歷過那種討厭的軟弱和死亡，他說：「我們若是先分辨自己，就不至於受審。我們受審的時候，乃是被主懲治，免得我們和世人一同定罪。」¹⁴《論死者屍體的關顧》7.9¹⁵

藉著死而成為聖◆大貴格利：聖經上記著說：「義人縱或夭折，亦必獲享安息。」¹⁶既然義人要往永生裏去，死得悲慘又有甚麼要緊呢？有時候，也許是義人犯了一個過錯，

¹² FC 27:362-63。

¹³ CSCO 229:113。

¹⁴ 林前 11.31-32。

¹⁵ FC 27:363。

¹⁶ 《所羅門智訓》4.7。

儘管輕微，但也必須用那種死亡來補償。為這緣故，被上帝所廢棄的人在世上活著時，倒有權柄可以轄管義人。可是一旦義人離開世界，惡人就要受更嚴厲的刑罰了，因為他們曾經對聖民大施淫威。那野蠻人的事正說明了這一點。上帝許他打倒那執事，但不許他為執事的死得意。聖經也證實這一點。例如，那奉差去到撒馬利亞的神人在返回途中違背上帝的命令，停下來吃飯。因這一次的不順服，他就被獅子咬死了。但聖經馬上又補充說，驢和獅子站在屍身旁邊，「獅子卻沒有吃屍身」。從這句經文我們看到，神人的不順服之罪被他以死作了補償。獅子攻擊活著的先知，咬死了他，一旦先知死去，獅子就不敢再碰他。上帝許野獸咬死先知，卻不許牠吃牠所咬死的；先先生前雖有可責之處，但他已經為自己的不順服受了死的懲罰，他也就因此成為聖的。就獅子咬死先知而言，獅子取走了一個罪人的生命；就獅子不吃牠所咬的而言，獅子是站在那裏守護一個義人的身子。《對話集》4.24-25¹⁷

上帝因祂的仁慈而容不下絲毫污點◆迦賢努：我們知道，就連聖民也曾因著一些微罪，身體被交給撒但或遭受大苦。因為上帝以祂的仁慈，不容聖民在審判的日子被發現身

上有一丁點的瑕污。照著那先知的話——其實就是上帝的話——上帝現在煉盡他們裏面一切不潔的渣滓，好在將來把他們帶進永恆時，他們就像被火煉過的金銀，不必再受甚麼懲罰來得潔淨。上帝說：「我必煉盡你的渣滓，除淨你的雜質，然後，你必稱為公義之城，忠信之邑。」¹⁸又有，「金銀爐中煉，上主揀選人心也是如此」¹⁹；「金銀在火裏鍛煉，人在謙卑的火爐中鍛煉」²⁰；以及，「主所愛的，他必管教，又鞭打凡所收納的兒子」²¹。列王記第三部【列王紀上】裏先知與神人的故事也清楚體現出以上所說。神人只因一次不順服的罪就立刻被殺滅，而且這罪並不是出於他自己意志的活動或邪惡染上的，他只是受了別人的欺騙。聖經說到神人：「這是那違背了上主命令的神人，所以上主把他交給獅子；獅子咬死他，是應驗上主對他說的話。」雖然神人被咬死了，但那食肉的野獸卻表現出慈悲與節制（因為那隻貪食的野獸一點兒也沒敢碰仆倒在它面前的屍身），這似乎不僅懲罰了他現在的

¹⁷ FC 39:216-17。

¹⁸ 賽 1.25-26。

¹⁹ 《七十士譯本》箴 17.3。

²⁰ 《便西拉智訓》2.5。

²¹ 來 12.6。

罪和無心之錯，也為他的義給了他賞賜；由於他的這義，上主只是暫時把祂的先知交給那使他痛苦的。《選集》7.25.2-26.1²²

13.31 神人的墳墓

寓示將來藉洗禮而得的救恩◆

敘利亞人以法蓮：這老人堅決地對兒子們說，他希望他們把自己，就是他們的父親，埋葬在先知示瑪雅²³的墳墓裏，並希望自己的屍骨得安息。說這話的老人是有寓意的，預表著一個古時的亞當，他告誡、甚至極力要他的兒子把自己浸入洗禮裏。這洗禮就是以馬內利的墳墓，靠著這位以馬內利，凡藉著洗禮與他一同埋葬的人都滿懷確據地盼望著平安與生命²⁴。另一方面，當這老人說謊話欺哄另外那先知時，他又代表著猶太人。我們在詩篇裏讀到指著猶太人說的話：「他們卻用口諂媚祂，用舌向祂說謊。」²⁵《論列王紀上》13.20²⁶

必無人冒犯神人的墳墓◆奧古

斯丁：欺哄了神人的那人做得好，他恭恭敬敬地把神人葬在自己的墳墓裏，還命兒子們將來把他自己也靠近神人的屍骨安葬，希望這樣可以保全自己的屍骨。他知道，照著神人的預言，時候將到，猶大王約西亞要在此地把許多死人的屍骨挖出來，用它們

污穢那些為雕刻的偶像而設的褻瀆的壇。在三百多年以前就預言了這些事的先知，他所躺的墳墓，約西亞沒有碰。而為著先知的緣故，那欺騙先知之人的埋葬之地也沒有遭到冒犯²⁷。人都愛惜自己的身子，而不會恨惡自己的身子²⁸。正是因著這種愛，那人為自己的屍身安排妥了去處。但另一方面，他也用欺謊殺了自己的靈魂。從這件事我們看出，由於人人天生都愛惜自己的身子，所以，知道自己不能歸入祖宗的墳墓，對那人而言就是一種懲罰。故此，他要確保自己的屍骨葬在那無人會冒犯其墳墓的人旁邊，好使自己的屍骨得以保全。《論死者屍體的關顧》7.9²⁹

²² ACW 57:264-65*。

²³ 以法蓮認為，本章開頭（王上 13.1）簡單說成「神人」的無名先知就是先知示瑪雅（參王上 12.22-24）。

²⁴ 羅 6.4。

²⁵ 詩 78.36（《七十士譯本》77.36）。

²⁶ *ESOO* 1:479。

²⁷ 參王上 13.24-32；王下 23.16-18。

²⁸ 參弗 5.29。

²⁹ *FC* 27:363-64。

13.33-14.20 耶羅波安作王

³³ 這事以後，耶羅波安仍不離開他的惡道，將凡民立為邱壇的祭司；凡願意的，他都分別為聖，立為邱壇的祭司。³⁴ 這事叫耶羅波安的家陷在罪裏，甚至他的家從地上除滅了。

¹⁴ 那時，耶羅波安的兒子亞比雅病了。² 耶羅波安對他的妻說：「你可以起來改裝，使人不知道你是耶羅波安的妻，往示羅去，在那裏有先知亞希雅。他曾告訴我說，你必作這民的王。³ 現在你要帶十個餅，與幾個薄餅^a，和一瓶蜜去見他，他必告訴你兒子將要怎樣。」

⁴ 耶羅波安的妻就這樣行，起身往示羅去，到了亞希雅的家。亞希雅因年紀老邁，眼目發直，不能看見。⁵ 耶和華先曉諭亞希雅說：「耶羅波安的妻要來問你，因她兒子病了，你當如此如此告訴她。她進來的時候必裝作別的婦人。」

⁶ 她剛進門，亞希雅聽見她腳步的響聲，就說：「耶羅波安的妻，進來吧！你為何裝作別的婦人呢？我奉差遣將凶事告訴你。⁷ 你回去告訴耶羅波安說：『耶和華——以色列的上帝如此說：我從民中將你高舉，立你作我民以色列的君，⁸ 將國從大衛家奪回賜給你；你卻不效法我僕人大衛，遵守我的誠命，一心順從我，行我眼中看為正的事^b。⁹ 你竟行惡，比那在你以先的更甚，為自己立了別神，鑄了偶像，惹我發怒，將我丟在背後。¹⁰ 因此，我必使災禍臨到耶羅波安的家，將屬耶羅波安的男丁，無論困住的、自由的都從以色列中剪除，必除盡耶羅波安的家，如人除盡糞土一般。¹¹ 凡屬耶羅波安的人，死在城中的必被狗吃，死

³³ 這事以後，雅洛貝罕始終沒有離開他作惡的道路，仍繼續從平民中選派高丘的司祭；凡是願意的，他就祝聖他們當高丘的司祭。³⁴ 雅洛貝罕家因此陷於罪惡，招致喪亡，由地上消滅。

¹⁴ 那時，雅洛貝罕的兒子阿彼雅患病，² 雅洛貝罕對自己的妻子說：「請你起來改裝，叫人認不出你是雅洛貝罕的妻子，往示羅去，在那裡有先知阿希雅，他曾預言過我要作這人民的君王。³ 你帶上十塊餅，一些餅乾和一瓶蜜去見他，他會告訴你孩子將來究竟如何。」

⁴ 雅洛貝罕的妻子就這樣做了：起身去示羅，來到阿希雅的家。阿希雅因年老，眼睛昏花，不能看清；⁵ 但上主卻預先對阿希雅說：「雅洛貝罕的妻子，要來問你有關她兒子的事，因為她兒子病了；你要如此這般地答覆她；她來時，是作另一婦人的打扮。」

⁶ 她一進門，阿希雅聽見她的腳步聲，就說：「雅洛貝罕的妻子，請進來！你為什麼扮作另一婦人？我正奉命要告訴你一個凶信。⁷ 你去告訴雅洛貝罕，上主以色列的天主這樣說：我從人民中提拔了你，立你作我民以色列的領袖；⁸ 我從達味家奪過王國來交給你，而你卻不像我的僕人達味那樣遵守我的誠命，全心隨從我，只行我視為正義的事；⁹ 你反而作惡甚於你以前的任何人，且去為你自己製造別的神，鑄造偶像，惹我發怒，完全背棄了我。¹⁰ 因此，我要降災懲罰雅洛貝罕家，消滅以色列所有屬於雅洛貝罕的男人，無論是自由的或是不自由的，一概除掉；我要掃除雅洛貝罕的家，有如人清除糞土一樣。¹¹ 凡屬雅

在田野的必被空中的鳥吃。這是耶和華說的。」¹²所以你起身回家去吧！你的腳一進城，你兒子就必死了。¹³以色列眾人必為他哀哭，將他葬埋。凡屬耶羅波安的人，惟有他得入墳墓；因為在耶羅波安的家中，只有他向耶和華——以色列的上帝顯出善行。¹⁴耶和華必另立一王治理以色列。到了日期，他必剪除耶羅波安的家；那日期已經到了。¹⁵耶和華必擊打以色列人，使他們搖動，像水中的蘆葦一般；又將他們從耶和華賜給他們列祖的美地上拔出來，分散在大河那邊；因為他們做木偶，惹耶和華發怒。¹⁶因耶羅波安所犯的罪，又使以色列人陷在罪裏，耶和華必將以色列人交給仇敵。」

¹⁷耶羅波安的妻起身回去，到了得撒，剛到門檻，兒子就死了。¹⁸以色列眾人將他葬埋，為他哀哭，正如耶和華藉他僕人先知亞希雅所說的話。

¹⁹耶羅波安其餘的事，他怎樣爭戰，怎樣作王，都寫在以色列諸王記上。²⁰耶羅波安作王二十二年，就與他列祖同睡。他兒子拿答接續他作王。
《和》

洛貝罕的人，死在城中的，必為狗吞食，死在田野間的，必為空中的飛鳥啄食；因為上主說了。¹²現在，你快起身回家；當你的腳踏進城門時，孩子就要死去。¹³全以色列人要哀悼他，埋葬他；雅洛貝罕家中，只有他得進入墳墓，因為雅洛貝罕家中，只有他行了一些中悅上主，以色列的天主的善事。¹⁴上主必為自己另選一位君王來統治以色列，那天他要消滅雅洛貝罕家。現在，我還能說什麼？¹⁵上主必要打擊以色列，使他們搖動如同水中的蘆葦；並將以色列從上主賜給他們祖先的福地上拔除，使他們分散在大河之外，因為他們製造了阿舍辣，惹上主發怒。¹⁶由於雅洛貝罕自己所犯的罪，和他使以色列所犯的罪，上主必要拋棄以色列。」

¹⁷雅洛貝罕的妻子遂起身走了，到了提爾匝，一進家門，孩子就死了。¹⁸全以色列埋葬了他，並為他舉哀，正如上主藉他的僕人阿希雅先知所說的話。

¹⁹雅洛貝罕其餘的事蹟，有關他怎樣戰爭，怎樣作王，都記載在以色列列王實錄上。²⁰雅洛貝罕在位凡二十二年，然後與列祖同眠。他的兒子納達布繼位為王。《思》

a 中譯本編註：「幾個薄餅」，《別西大譯本》作「乾果」。

b 中譯本編註：「看為正的事」，《拉丁文武加大譯

本》作「所喜悅的事」。

c 「那日期已經到了」，希伯來文意思不明。

概述◆耶羅波安設法欺瞞先知亞希雅，好使生病的兒子從他已經離棄了的上帝那裏得治癒。亞希雅受上帝

啟示，一下就揭穿了耶羅波安的欺瞞（以法蓮）。耶羅波安疏忽了大衛曾經遵守的那些誠命（耶柔米）。人若想

得甚麼預言，只可向真先知求問（俄利根）。上帝對待耶羅波安的態度再次表明了祂無限的憐憫（伊澤達德）。

14.1-3 耶羅波安打發他的妻去見先知亞希雅

耶羅波安想要兒子得醫治所作的無望努力◆敘利亞人以法蓮：「那時，耶羅波安的兒子亞比雅病了」。王為兒子的身體焦慮，就打發他的妻往先知亞希雅那裏去。他很有把握，以為靠著那聖人的禱告，被他拋棄了的上帝定會醫治他的兒子。他不想違背古人的習慣，叫王后到先知面前時不帶禮物，所以「她就帶了十個餅」，就是十塊士兵吃的小餅，「一瓶蜜和一些乾果」。希臘文譯本裏不是「乾果」，而作 *staphulas*，就是葡萄。王不想要他的妻子送上王室所特有的禮物，免得她暴露了真實身分。《論列王紀上》14.1¹

14.6 你為何裝作別的婦人呢？

誰也欺哄不了上帝◆敘利亞人以法蓮：她剛到門口，亞希雅聽見她腳步的聲響，就說：「耶羅波安的妻，進來吧！你為何裝作別的婦人呢？」聖經說亞希雅聽見她進來，因為亞希雅年事已高，眼睛昏花，看不見甚麼，但他藉著上帝的啟示，知道

來者正是耶羅波安的妻。後者卻想要隱瞞，她知道先知亞希雅完全有理由向她丈夫發怒。先知開始說話了，他猛烈抨擊耶羅波安，用極嚴厲的話定他的罪，因為耶羅波安冒犯諸約定和敬虔的事，也忘記了他從上帝慷慨的手裏所領受的一切好處。最後，先知預言大禍將至，王國將毀，耶羅波安整個家族也要全然滅絕。《論列王紀上》14.6²

14.8 你沒有遵守上帝的誠命

人人都能遵守上帝的誠命◆耶柔米：「上主有憐憫，有恩典，不輕易發怒，且有豐盛的慈愛」³；「上主善待萬民；祂的慈悲覆庇祂一切所造的」⁴。你們聽，祂的憐憫是那麼大，你們竟敢指望自己的美德嗎？「上主啊，你一切所造的都要向你承認」⁵。人既然也是上帝所造之工的一部分，眾民就都當承認他們的罪惡。我們讀到，撒母耳記裏說到所羅門：「他必為我的名建造殿宇；我必堅定他的國位，直到永遠。我要作他的父，他要

¹ ESOO 1:480。

² ESOO 1:480。

³ 詩 103.8（《七十士譯本》、《拉丁文武加大譯本》102.8）。

⁴ 詩 145.9（《七十士譯本》、《拉丁文武加大譯本》144.9）。

⁵ 《拉丁文武加大譯本》詩 144.10（《和》145.10）。

作我的子。」⁶又說：「他若犯了罪，我必用人的杖責打他。但我的慈愛仍不離開他。」⁷大衛在稱謝上帝以後總結說：「這是人的律例。」⁸主啊，求你常轉向你的憐憫，用你神聖的幫助來扶持我軟弱的肉體！大衛說：「洗魯雅的儿子，我與你們有何關涉呢？由示每咒罵吧！他咒罵大衛是因上主如此吩咐他。如此，誰敢對他說，你為甚麼這樣行呢？」⁹上帝的旨意不是給人談論的，而是要人欣然接受的。另外一處經文又說，「上主定意破壞亞希多弗的良謀，為要降禍與押沙龍」¹⁰；亞希多弗的謀劃當然就是上帝的謀劃。有甚麼理由用更大的能力來否定自由意志的能力呢？誘使以色列人犯罪的耶羅波安忽視主的誠命，就受到譴責。聖經有話對他說：「我將大衛家的國賜給你；你卻不效法我僕人大衛，遵守我的誠命，一心順從我，行我眼中所喜悅的事。」可見，上帝的誠命是人能夠遵守的，像大衛就遵守了上帝的誠命。然而我們發現，聖民在持守公義的過程中會越來越感到厭煩，以至無法到永遠都這樣持守。《反駁伯拉糾對話錄》2.20¹¹

14.12 你的腳一進城，你兒子就必死了

只可向先知求問◆俄利根：因

此，哪怕在不重要的事上，猶太先知所說的預言中也沒有甚麼胡談謬論，彷彿要去迎合想聽那類胡談謬論的人。如撒母耳指著丟失的三頭驢說的預言¹²；又如列王記第三部【列王紀上】提到王的兒子生病一事。那些指望從假神得兆頭的人，豈不該由猶太人中那些作律法執事的人給以嚴厲的譴責嗎？我們看到以利亞就曾責備亞哈謝說：「你們去問以革倫神巴力·西卜，豈因以色列中沒有上帝嗎？」¹³《反駁克理索》1.36¹⁴

14.13 討主喜悅的事

上帝常向罪人心懷憐憫◆默維的伊澤達德：耶羅波安打發他的妻子去見上帝的先知，而不是叫她去見那冒充的先知或占卜的，聖經說這是「討主喜悅的事」。我們必須不斷仰望上帝的憐憫，人做的每一件好行為，這位上帝都會多多加倍地回報於他。上帝為亞哈做的事讓我們非常明

⁶ 撒下 7.13-14。

⁷ 撒下 7.14-15。

⁸ 《拉丁文武加大譯本》撒下 7.19。中譯本編註：「這是人所常遇的事」，希伯來經文作「這是人的律例」，參 NRSV。

⁹ 撒下 16.10。

¹⁰ 撒下 17.14。

¹¹ FC 53:327-28。

¹² 參撒下 9.20。

¹³ 王下 1.3。

¹⁴ ANF 4:412。

顯地看出這一點。而這亞哈，就崇拜牛犢的謬誤來說，他是罪魁，就崇拜巴力的罪孽來說，他又是庇護者¹⁵。然而，只因一天禁食、一夜披麻衣而睡，懲罰就離開他的家和他的國三年時間¹⁶。這是為了表明上帝的憐憫，

勸誡罪人悔改。《聚會書：列王紀上》14.13¹⁷

¹⁵ 參王上 16.30-33。

¹⁶ 參王上 21.27-29。

¹⁷ CSCO 229:114。

14.21-15.8 羅波安和亞比央的不敬不虔

²¹ 所羅門的兒子羅波安作猶大王。他登基的時候年四十一歲，在耶路撒冷，就是耶和華從以色列眾支派中所選擇立他名的城，作王十七年。羅波安的母親名叫拿瑪，是亞捫人。²² 猶大人行耶和華眼中看為惡的事，犯罪觸動他的憤恨，比他們列祖更甚。²³ 因為他們在各高岡上，各青翠樹下築壇，立柱像和木偶。²⁴ 國中也有變童^a。猶大人效法耶和華在以色列人面前所趕出的外邦人，行一切可憎惡的事。

²⁵ 羅波安王第五年，埃及王示撒上來攻取耶路撒冷，²⁶ 奪了耶和華殿和王宮裏的寶物，盡都帶走，又奪去所羅門製造的金盾牌。²⁷ 羅波安王製造銅盾牌代替那金盾牌，交給守王宮門的護衛長看守。²⁸ 王每逢進耶和華的殿，護衛兵就拿這盾牌，隨後仍將盾牌送回，放在護衛房。

²⁹ 羅波安其餘的事，凡他所行的，都寫在猶大列王記上。³⁰ 羅波安與耶羅波安時常爭戰。³¹ 羅波安與他列祖同睡，葬在大衛城他列祖的墳地裏。他母親名叫拿瑪，是亞捫人。他兒子亞比央【又名亞比雅】接續他作王。

²¹ 撒羅滿的兒子勒哈貝罕在猶大為王，他登極時，年四十一歲。他在耶路撒冷，即在上主從以色列各支派中選出歸他名下的城中，作王十七年；他的母親名叫納阿瑪，是阿孟人。²² 猶大人行了上主視為惡的事；他們所犯的罪比他們祖先所犯的，更激怒上主，²³ 因為他們也在各地的高岡上，在各綠樹下，修築了丘壇、柱像和阿舍辣；²⁴ 境內還有為神賣淫的男女，完全仿效了上主從以色列前所驅逐的異族，做了種種可憎惡的事。

²⁵ 勒哈貝罕作王第五年，埃及王史沙克上來進攻耶路撒冷，²⁶ 劫去上主殿內和王宮的寶物，全部帶走，連撒羅滿所製的一切金盾牌也都帶去。²⁷ 勒哈貝罕只得製造銅盾牌來代替，交給防衛宮門的侍衛長保管；²⁸ 每逢君王進入上主的殿時，侍衛便手持這些盾牌；事後，仍將盾牌送回侍衛室中。

²⁹ 勒哈貝罕其餘的事蹟，他的一切作為，都記載在猶大列王實錄上。³⁰ 勒哈貝罕與雅洛貝罕之間不斷發生戰事。³¹ 勒哈貝罕與列祖同眠，與列祖同葬在達味城。他的母親名叫納阿瑪，

15 尼八的兒子耶羅波安王十八年，亞比央登基作猶大王，²在耶路撒冷作王三年。他母親名叫瑪迦，是押沙龍的女兒。³亞比央行他父親在他以前所行的一切惡，他的心不像他祖大衛的心，誠誠實實地順服耶和華—他的上帝。⁴然而耶和華—他的上帝因大衛的緣故，仍使他在耶路撒冷有燈光，叫他兒子接續他作王，堅立耶路撒冷。⁵因為大衛除了赫人烏利亞那件事，都是行耶和華眼中看為正的事，一生沒有違背耶和華一切所吩咐的。⁶羅波安在世的日子常與耶羅波安爭戰。⁷亞比央其餘的事，凡他所行的，都寫在猶大列王記上。亞比央常與耶羅波安爭戰。⁸亞比央與他列祖同睡，葬在大衛的城裏。他兒子亞撒接續他作王。《和》

是阿孟人；他的兒子阿彼雅繼位為王。

15 乃巴特的兒子雅洛貝罕王十八年，阿彼雅登極作猶大王，²在耶路撒冷作王三年；他母親名叫瑪阿加，是阿貝沙隆的外孫女。³阿彼雅行了他父親在他以前所行的一切邪惡；他的心對上主他的天主，不像他祖父達味的那樣誠實。⁴但是，上主他的天主，為了達味的緣故，仍使他在耶路撒冷，有一盞燈，立他的兒子接他的位，並保全耶路撒冷，⁵因為達味除了赫特人烏黎雅那件事以外，常行了上主視為正義的事，一生歲月從未違背上主所吩咐他的一切。⁶【勒哈貝罕與雅洛貝罕之間不斷發生戰事。】⁷阿彼雅其餘的事蹟，他的一切作為，都記載在猶大列王實錄上。阿彼雅與雅洛貝罕之間，常發生戰事。⁸阿彼雅與列祖同眠，葬在達味城；他的兒子阿撒繼位為王。《思》

^a 希伯來經文作「變童」，《別西大譯本》作「淫行」。

概述◆主甘願從羅波安這條有罪的血統而生，為要擔當人類一切的罪（俄利根）。羅波安時候國中的淫行是鬼魔傳播的，牠們想要敗壞上帝所造的人（Isho'da）。羅波安擴大了偶像崇拜，並得到他那不敬虔的母親的支持。羅波安之後，亞比央在猶大做王，他在戰鬥中打敗了以色列更優勢的兵力（以法蓮）。

14.21-23 羅波安犯罪比他的列祖更甚

生在罪下，好救我們脫離罪
◆俄利根：我們的主、救主來，是要親自擔當人類的罪惡。上帝「使那無罪的，替我們成為罪」¹。故此，他降到世上，取了罪人和墮落的人的樣式。他甘願從罪惡已記在聖經上²的

¹ 林後 5.21。

² 參王上 11.6-8。

所羅門的血統所生，也甘願從罪孽已記在聖經上的羅波安的血統所生；還有這一脈中其餘的人，其中有許多都是「行上主眼中看為惡的事」³，他卻也甘願從他們所生。《路加福音講道集》28.2⁴

14.24 變童

由鬼魔傳播的淫行◆默維的伊澤達德：「國中也有淫行」。這句經文不僅僅指身體上的賣淫，也不僅僅指靈魂上的賣淫——拜偶像，而是指鬼魔在外邦人中間傳播的那種賣淫。鬼魔這樣做的目的，是敗壞上帝的創造物和上帝手所做的，也就是人類。這種賣淫的形式不在人與人之間。眾教父曾警告教會的兒女，「要禁戒姦淫，並勒死的牲畜和血」⁵，說的就是這一類的賣淫。其中最主要的一種形式，是處女在進入法定婚姻與丈夫聯合以前⁶，要先與鬼魔的祭司性交。還有一種形式，是童身之人先在一兩年之內專事淫行，滿足撒但的慾望，然後再成為人的玩物，坐在路旁出賣自己的身體。《聚會書：列王紀上》14.24⁷

14.25 示撒攻擊耶路撒冷

對拜偶像的懲罰◆敘利亞人以法蓮：所羅門引入的偶像崇拜之罪，

由羅波安在他外邦母親拿瑪的煽動下繼續蔓延開來。這在聖經裏似乎有所暗示，因為聖經先提到羅波安不敬不虔的母親，然後馬上講到羅波安背道的事。這卷書裏的許多例子，如瑪迦⁸、耶洗別⁹以及亞她利雅¹⁰的事，都充分證明與外邦女子通婚足能敗壞以色列人的信仰傳統。上帝既然有意懲罰那違背敬虔之事而導致的罪，就許可埃及王示撒率大軍進入猶大，攻破耶路撒冷，並洗劫聖殿和王宮，將一切破壞殆盡。《論列王紀上》14.25¹¹

15.1-7 亞比央登基作王

亞比央打敗耶羅波安◆敘利亞人以法蓮：「尼八的兒子耶羅波安王十八年，亞比央登基作猶大王」。亞比央在位期間，猶大人在一場對以色列人的內戰中取得了輝煌勝利。這一仗在猶大和以色列的內戰歷史上規模空前。據說兩隊大軍整完隊形以

³ 王上 15.26、34。

⁴ FC 94:116。

⁵ 徒 15.20。

⁶ 指古代異教時期。

⁷ CSCO 229:114-15。

⁸ 參王上 15.13。

⁹ 參王上 16.31。

¹⁰ 參王下 11.1。

¹¹ *ESOO* 1:481。

後，亞比央這邊擁兵似有四十萬，耶羅波安擁兵似有八十萬。最後，猶大人獲得勝利，以色列陣亡士兵超過五十萬，為歷史所罕見¹²。《論列王

紀上》15.1¹³

¹² 參代下 13。

¹³ *ESOO* 1:482。

15.9-24 亞撒恢復猶大對上帝的敬拜

⁹以色列王耶羅波安二十年，亞撒登基作猶大王，¹⁰在耶路撒冷作王四十一年。他祖母名叫瑪迦，是押沙龍的女兒。¹¹亞撒效法他祖大衛行耶和華眼中看為正的事，¹²從國中除去嬰童，又除掉他列祖所造的一切偶像；¹³並且貶了他祖母瑪迦太后的位，因她造了可憎的偶像亞舍拉。亞撒砍下她的偶像，燒在汲淪溪邊，¹⁴只是邱壇還沒有廢去。亞撒一生卻向耶和華存誠實的心。¹⁵亞撒將他父親所分別為聖與自己所分別為聖的金銀和器皿都奉到耶和華的殿裏。

¹⁶亞撒和以色列王巴沙在世的日子常常爭戰。¹⁷以色列王巴沙上來要攻擊猶大，修築拉瑪，不許人從猶大王亞撒那裏出入。¹⁸於是亞撒將耶和華殿和王宮府庫裏所剩下的金銀都交在他臣僕手中，打發他們往往大馬士革的亞蘭王—希旬的孫子、他伯利們的兒子便·哈達那裏去，¹⁹說：「你父曾與我父立約，我與你也要立約。現在我將金銀送你為禮物，求你廢掉你與以色列王巴沙所立的約，使他離開我。」²⁰便·哈達聽從亞撒王的話，派軍長去攻擊以色列的城邑；他們就攻破以雲、但、亞伯·伯·瑪迦、基尼烈全境、拿弗他利全境。²¹巴沙聽見，就停

⁹以色列王雅洛貝罕二十年，阿撒登極作猶大王，¹⁰在耶路撒冷作王四十一年；他的祖母名叫瑪阿加，是阿貝沙隆的外孫女。¹¹阿撒行了上主視為正直的事，像他的祖父達味一樣。¹²他將為神賣淫的男女由國內除掉，撤去了他祖先所立的一切偶像，¹³並廢除了他祖母瑪阿加作太后的權位，因為她給阿舍辣立了可憎惡的柱像；阿撒把她所立的像砍倒，在克德龍谷焚毀。¹⁴只有丘壇沒有廢除；不過阿撒的心一生全屬上主。¹⁵阿撒將他父親所獻的，和他自己所獻的金銀和器皿，都送入上主的殿內。

¹⁶阿撒與以色列王巴厄沙之間不斷發生戰爭。¹⁷以色列王巴厄沙上來進攻猶大，並在辣瑪修築工事，防止人民同猶大王阿撒來往。¹⁸那時，阿撒將上主殿內和王宮內寶庫中所剩餘的金銀取出，交給他的臣僕，打發他們去見住在大馬士革的阿蘭王，赫則雍的孫子，塔貝黎孟的兒子本哈達得說：¹⁹「我與你之間，我父親與你父親之間都立過約；現在我給你送來金銀作為禮品，請你廢除你與以色列王巴厄沙所立的約，使他遠離我！」²⁰本哈達得聽了阿撒王的話，即刻派自己的軍長去攻打以色列的城市，攻下了依雍、

工不修築拉瑪了，仍住在得撒。²²於是亞撒王宣告猶大眾人，不准一個推辭，吩咐他們將巴沙修築拉瑪所用的石頭、木頭都運去，用以修築便雅憫的迦巴和米斯巴。²³亞撒其餘的事，凡他所行的，並他的勇力與他所建築的城邑，都寫在猶大列王記上。亞撒年老的時候，腳上有病。²⁴亞撒與他列祖同睡，葬在他祖大衛城他列祖的墳地裏。他兒子約沙法接續他作王。《和》

丹、阿貝耳貝特瑪阿加、基乃勒特全境和納斐塔里全境。²¹巴厄沙一聽說這事，就停止在辣瑪的工事，回到了提爾匝。²²於是阿撒王召集全猶大人民，一個也不例外，吩咐他們將巴厄沙修築辣瑪所用的石頭和木料運走；阿撒王用來修建本雅明的革巴和米茲帕。²³阿撒其餘的事蹟，關於他的一切偉業和作為，並建造的城防，都記載在猶大列王實錄上。他年老時，患了足疾。²⁴阿撒與列祖同眠，與列祖同葬在他祖父達味城內；他的兒子約沙法特繼位為王。《思》

概述◆亞撒恢復了猶大對上主的信仰，驅逐了不敬虔的瑪迦，就是他父親亞比央的母親（以法蓮）。上帝不但已經預言許多假神的像要被推倒，祂也吩咐人如此行（奧古斯丁）。魔鬼企圖藉亞撒的祖母試探亞撒，但失敗了（亞弗拉阿特）。亞撒也犯了錯，因為他沒有除去邱壇，就是獻給假神和拜假神的地方，只是藉著先祖大衛的功德，他才得救（耶柔米）。邱壇本來不是獻給偶像的，而是獻給上帝的壇。但修築邱壇是違背律法命令的，因為律法規定，只能在耶路撒冷敬拜上帝（伊澤達德）。亞撒年老時腳上的病是對他犯罪的懲罰（屈梭多模）。

15.9-13 亞撒除去一切的偶像

亞撒恢復真神敬拜◆敘利亞人以法蓮：另一方面，亞撒也致力於重建頹敗的信仰。他拆毀偶像廟宇，打碎柱像，焚燒木偶，除去可羞恥的變淫祭司。他還趕除了瑪迦，就是他父親亞比央之母。瑪迦是那可憎之事最大的女祭司，亞撒把她從所據尊位上趕下來，打碎並焚燒了她那些偶像。這樣除去偶像崇拜以後，他又恢復真信仰的神聖儀式。他在國中作王的四十一年間，始終保護所有神聖的制度。《論列王紀上》15.1¹

上帝已吩咐要推倒偶像◆奧古斯丁：你們且去看看那些論共和的

¹ ES00 1:482。

書²，你們曾經從中得出最忠實的公民的理想形像：在他的服務上不應當有任何限制或任何法律的約束。我請求你們看看書裏以怎樣高度稱讚的口氣談到勤儉和節制，談到對婚姻的忠實，談到貞潔、可敬、正直的行為。一國若在這些事上勝於別國，就實在可以說是繁榮了。當眾教會在全地數目不斷增長之際，也就是在萬民神聖的聚集中，我們也要教導並學習上述原則，其中最重要的是學習並教導人以敬虔拜那位真實的、賜人真理的上帝；祂不但命令人遵守上述原則，也成全了這些原則。人先藉這些原則預備好自己的心靈，然後才能進去上帝之國並在永恆天家居住。因此，上帝已經預言許多假神的像都要被推倒，祂也命令人這樣做。《書信集》91³

亞撒擊敗魔鬼◆亞弗拉阿特：仇敵又用約伯的兒女和財產試探約伯，還是不能得勝，牠就去，要把牠的兵器帶到約伯面前。牠來了，帶來了曾使亞當沉淪的夏娃的女兒。仇敵藉著她的口對約伯、她的義人丈夫說：「你咒詛上帝吧。」⁴約伯卻不肯聽她的勸。同樣，當那生命受咒詛的想藉著亞撒王的祖母來亞撒王面前時，亞撒王也勝過了牠。亞撒知道牠的詭詐，他把他祖母從高位上除去，砍碎並推倒了其所立的偶像。《示

範》6.3⁵

15.14 邱壇還沒有廢去

亞撒因大衛的功德得救◆耶柔米：說到大衛一脈中的王，我們讀到他們許多人都不是靠著自己的功德得救，而是靠他們先祖大衛的美德得救的，因為大衛行上帝眼中所喜悅的事。比如猶大王亞撒，聖經講到他時說：「亞撒效法他祖大衛行上主眼中看為正的事。」接著，聖經用很長的篇幅講到他的許多德行，最後以下面的話結束他的故事：「只是邱壇還沒有廢去。亞撒一生卻向上帝存誠實的心。」你們看，亞撒也被說成是義人，他確實向上帝存著完全的心，但他也犯了錯，因為他沒有像我們讀到的希西家和約西亞所行的那樣廢去邱壇。《反駁伯拉糾對話錄》2.21⁶

許多獻給上帝的壇◆默維的伊澤達德：「邱壇」指那些為真神所立的壇。這表明那時的人隨處向上帝獻祭，就像所羅門在基遍向上帝獻一千祭牲那樣⁷。「邱壇還沒有【在亞撒手下】廢去」，這句話是說他們沒有照

² 參西塞羅（Cicero），*De Republica* fragment 4.7.7。

³ FC 18:43。

⁴ 伯2.9。

⁵ NPNF 2.13:365-66。

⁶ FC 53:328*。

⁷ 參王上3.4。

上帝的誠命，只在一個壇、就是耶路撒冷的壇前敬拜或獻祭，這是律法上所吩咐的⁸。聖經在這裏說的不是那些獻給假神的壇，而是獻給真神的壇。《聚會書：列王紀上》15.14⁹

15.23 亞撒腳上有病

必須心懷感恩忍受每一次打擊◆屈梭多模：你們會說：「那麼怎樣呢？是否一切疾病臨到都是對罪的懲罰呢？」不是，但許多都是這樣的。有些疾病是人懶散導致的；我這麼說，是因為貪食、醉酒和懶惰都會引發這類疾病。所以我們只要留心一

件事：每一次的打擊，都必須心懷感恩來忍受。有時打擊臨到是為了懲戒罪。我們在列王紀裏讀到有一個人【就是亞撒王】腳上有了病，原因就在於此。另一方面，遭受打擊也可能是為了加添人的義。如上帝對約伯所說：「我跟你來往不是為了「使你可以稱義」嗎？你以為我還有甚麼別的理由嗎？」¹⁰《約翰福音講道集》38.1¹¹

⁸ 參申 12.13。

⁹ CSCO 229:115。

¹⁰ 《七十士譯本》伯 40.8。

¹¹ FC 33:369-70。

15.25-16.28 以色列四王

95

²⁵ 猶大王亞撒第二年，耶羅波安的兒子拿答登基作以色列王共二年，²⁶ 拿答行耶和華眼中看為惡的事，行他父親所行的，犯他父親使以色列人陷在罪裏的那罪。

²⁷ 以薩迦人亞希雅的儿子巴沙背叛拿答，在非利士的基比頓殺了他。那時拿答和以色列眾人正圍困基比頓。²⁸ 在猶大王亞撒第三年巴沙殺了他，篡了他的位。²⁹ 巴沙一作王就殺了耶羅波安的全家，凡有氣息的沒有留下一個，都滅盡了，正應驗耶和華藉他僕人示羅人亞希雅所說的話。³⁰ 這是因為耶羅波安所犯的罪使以色列人陷

²⁵ 猶大王阿撒二年，雅洛貝罕的儿子納達布登極作以色列王。他二年作以色列王，²⁶ 行了上主視為惡的事，走了他父親的路，犯了他父親使以色列陷於罪惡的罪。

²⁷ 依撒加爾家族，阿希雅的儿子巴厄沙結黨背叛了他，在屬於培肋舍特人的基貝通將他殺死，那時納達布和全以色列人正在圍攻基貝通。²⁸ 猶大王阿撒三年，巴厄沙殺了納達布，篡了他的王位。²⁹ 他登極後，立即殺了雅洛貝罕全家；凡屬雅洛貝罕家中的人，沒有留下一個，都殺絕了：這正應驗了上主藉他僕人史羅人阿希雅所

在罪裏，惹動耶和華——以色列上帝的怒氣。

³¹拿答其餘的事，凡他所行的，都寫在以色列諸王記上。³²亞撒和以色列王巴沙在世的日子常常爭戰。

³³猶大王亞撒第三年，亞希雅的兒子巴沙在得撒登基作以色列眾人的王共二十四年。³⁴他行耶和華眼中看為惡的事，行耶羅波安所行的道，犯他使以色列人陷在罪裏的那罪。

16耶和華的話臨到哈拿尼的兒子耶戶，責備巴沙說：²「我既從塵埃中提拔你，立你作我民以色列的君，你竟行耶羅波安所行的道，使我民以色列陷在罪裏，惹我發怒，³我必除盡你和你的家，使你的家像尼八的兒子耶羅波安的家一樣。⁴凡屬巴沙的人，死在城中的必被狗吃，死在田野的必被空中的鳥吃。」

⁵巴沙其餘的事，凡他所行的和他的勇力，都寫在以色列諸王記上。⁶巴沙與他列祖同睡，葬在得撒。他兒子以拉接續他作王。⁷耶和華的話臨到哈拿尼的兒子先知耶戶，責備巴沙和他的家，因他行耶和華眼中看為惡的一切事，以他手所做的惹耶和華發怒，像耶羅波安的家一樣，又因他殺了耶羅波安的全家。

⁸猶大王亞撒二十六年，巴沙的兒子以拉在得撒登基作以色列王共二年。⁹有管理他一半戰車的臣子心利背叛他。當他在得撒家宰亞雜家裏喝醉的時候，¹⁰心利就進去殺了他，篡了他的位。這是猶大王亞撒二十七年的事。¹¹心利一坐王位就殺了巴沙的全家，連他的親屬、朋友也沒有留下一個男丁。¹²心利這樣滅絕巴沙的全家，正如耶和華藉先知耶戶責備巴沙的話。¹³這是因巴沙和他兒子以拉的一切罪，就是他們使以色列人陷在罪裏的那罪，以虛無的神惹耶和華——以色列

說的話。³⁰這是因為雅洛貝罕自己犯的罪和他使以色列犯的罪，激怒了上主，以色列的天主。

³¹納達布其餘的事蹟，他的一切作為，都記載在以色列列王實錄上。

³²【阿撒與以色列王巴厄沙之間常發生戰事。】

³³猶大王阿撒三年，阿希雅的兒子巴厄沙在提爾匝登極，作全以色列王，在位凡二十四年。³⁴他行了上主視為惡的事，走了雅洛貝罕所走的路，犯了使以色列陷於罪惡的罪。

16那時，有上主的話傳於哈納尼的兒子耶胡，斥責巴厄沙說：²「我由塵埃中提拔了你，立你做我民以色列的領袖，你卻走了雅洛貝罕的路，使我民以色列犯罪，激怒我；³現在，我要掃除巴厄沙和他的家族，使他的家如同乃巴特的兒子雅洛貝罕的一家一樣；⁴凡屬巴厄沙家的人，死在城中的，必為狗吞食，死在田野間的，必為空中的飛鳥啄食。」

⁵巴厄沙其餘的事蹟，他所行的事和他的功績，都記載在以色列列王實錄上。⁶巴厄沙與列祖同眠，葬在提爾匝；他的兒子厄拉繼位為王。⁷上主藉哈納尼的兒子，先知耶胡傳話斥責巴厄沙和他的家族，是因為他行了許多上主眼中視為惡的事，以自己的作為激怒了上主，如同雅洛貝罕的家一樣；又因為他殺了雅洛貝罕全家。

⁸猶大王阿撒二十六年，巴厄沙的兒子厄拉在提爾匝登極作以色列王，在位凡二年。⁹他的臣僕，即率領他半數戰車的隊長，齊默黎結黨背叛了他。當他在提爾匝，他的家宰阿爾匝家喝醉酒時，¹⁰齊默黎衝入，擊殺了他，篡奪了他的王位，時在猶大王阿撒二十七年。¹¹齊默黎一登極，立刻屠殺了巴厄沙全家，沒有給他留下一個男子，連他的親屬朋友都殺了。¹²齊默

上帝的怒氣。¹⁴以拉其餘的事，凡他所行的，都寫在以色列諸王記上。

¹⁵猶大王亞撒二十七年，心利在得撒作王七日。那時民正安營圍攻非利士的基比頓。¹⁶民在營中聽說心利背叛，又殺了王，故此以色列眾人當日在營中立元帥暗利作以色列王。¹⁷暗利率領以色列眾人，從基比頓上去，圍困得撒。¹⁸心利見城破失，就進了王宮的衛所，放火焚燒宮殿，自焚而死。¹⁹這是因他犯罪，行耶和華眼中看為惡的事，行耶羅波安所行的，犯他使以色列人陷在罪裏的那罪。²⁰心利其餘的事和他背叛的情形都寫在以色列諸王記上。

²¹那時，以色列民分為兩半：一半隨從基納的兒子提比尼，要立他作王；一半隨從暗利。²²但隨從暗利的民勝過隨從基納的兒子提比尼的民。提比尼死了，暗利就作了王。²³猶大王亞撒三十一年，暗利登基作以色列王共十二年；在得撒作王六年。²⁴暗利用二他連得銀子向撒瑪買了撒馬利亞山，在山上造城，就按著山的原主撒瑪的名，給所造的城起名叫撒馬利亞。

²⁵暗利行耶和華眼中看為惡的事，比他以前的列王作惡更甚。²⁶因他行了尼八的兒子耶羅波安所行的，犯他使以色列人陷在罪裏的那罪，以虛無的神惹耶和華—以色列上帝的怒氣。²⁷暗利其餘的事和他所顯出的勇力都寫在以色列諸王記上。²⁸暗利與他列祖同睡，葬在撒馬利亞。他兒子亞哈接續他作王。《和》

黎這樣毀滅了巴厄沙全家，應驗了上主藉先知耶胡斥責巴厄沙所說的話。¹³這是因為巴厄沙和他的兒子厄拉所犯的一切罪，即引以色列陷於罪惡的罪，因他們製造了虛無偶像，激怒了上主，以色列的天主。¹⁴厄拉其餘的事蹟，他的一切作為，都記載在以色列列王實錄上。

¹⁵猶大王阿撒二十七年，齊默黎在提爾匝作王僅七天。當時人民正在圍攻培肋舍特人的基貝通，¹⁶消息傳到營中說：齊默黎已經叛變，擊殺了君王，全以色列人當天即在營中，選立了軍長敖默黎作以色列王。¹⁷敖默黎和與他在一起的全以色列人，從基貝通上去圍攻提爾匝。¹⁸齊默黎一見城已失陷，即走進王宮的城堡，縱火焚燒王宮，自焚而死。¹⁹這是因為他所犯的罪惡，行了上主視為惡的事，走了雅洛貝罕的路，並以自己所犯的罪，使以色列陷於罪惡。²⁰齊默黎其餘的事蹟，暗殺叛變的事，都記載在以色列列王實錄上。

²¹那時，以色列人民分裂為二：一半跟隨基納特的兒子提貝尼，要立他為王；一半跟隨敖默黎。²²跟隨敖默黎的人勝過了跟隨基納特的兒子提貝尼的人；提貝尼死後，敖默黎便作了王。²³猶大王阿撒三十一年，敖默黎登極作以色列王，在位凡十二年，其中六年在提爾匝。²⁴敖默黎用兩「塔冷通」銀子，由舍默爾手中買下了芍默龍山。他修建了這座山，依照山的原主舍默爾的名字，給他所建築的城起名叫「撒瑪黎雅。」

²⁵敖默黎行了上主視為惡的事，甚至比以前的人更為邪惡。²⁶事事仿效乃巴特的兒子雅洛貝罕所走的路，犯了使以色列陷於罪惡的罪，又敬拜邪神偶像，激怒上主，以色列的天主。²⁷敖默黎其餘的事蹟，他的作為和

功蹟，都記載在以色列列王實錄上。
²⁸ 敖默黎與列祖同眠，葬在撒瑪黎雅；
他的兒子阿哈布繼位為王。《思》

^a 中譯本編註：「你和你的家」，《拉丁文武加大譯本》作「巴沙的後裔和他家的後裔」。

概述◆上帝將恢復真信仰的重任託付給巴沙，巴沙和他的繼位者卻繼續拜偶像並行那不敬不虔的事（以法蓮）。上帝對巴沙和他家所出的話，也是對一切罪人尤其是異教徒和異端的宣告（毛魯斯）。巴沙殺死拿答以懲罰他的不敬不虔，自己卻不懼怕那樣的審判，還跟拿答一樣不敬不虔，所以也被定罪，接受跟拿答一樣的懲罰（伊澤達德）。

16.1 上主的話

以色列諸王的邪惡◆敘利亞人以法蓮：巴沙被上帝指派為王，奉差去恢復被耶羅波安及其後繼者拿答毀壞的真信仰，並為他們所行的惡事和不敬不虔向他們報仇。第一件工作，巴沙無疑以儘可能最好的辦法完成了，他徹底除滅了耶羅波安和拿答的一切後裔。至於第二件工作，巴沙非但沒有完成，反而在前面二人的不敬不虔上變本加厲。因為他存著彎曲

愚頑的心，拜他前面二王所拜的假神。耶羅波安所造的牛犢他不但沒有除去，反引誘自己的臣民去拜那些牛犢。因此在這段經文裏，先知耶戶嚴厲譴責巴沙的忘恩負義，宣告即將擊打他的報應。巴沙不但喪了國，也喪了性命。如聖經所記，他的兒子兼繼位者以拉在作王的第二年被殺，心利奪得大權，作王七天。後來心利在得撒遭暗利圍攻，城破失後，心利躲進王宮自焚而死，連王宮也一同被燒。暗利，就是建造撒馬利亞城的人，接續作王，十二年後死去，將國位留與兒子。《論列王紀上》16.1¹

16.2-4 上帝必除盡巴沙和他的家

對一切罪人說的話◆毛魯斯：
「我既從塵埃中提拔你，立你作我民以色列的君，你竟行耶羅波安所行

¹ ESOO 1:486。

的道，使我民以色列陷在罪裏，以他們的罪惹我發怒，我必除盡巴沙的後裔和他家的後裔，使你的家像尼八的兒子耶羅波安的家一樣。凡屬巴沙的人，死在城中的必被狗吃，死在田野的必被空中的鳥吃。」這是對一切罪人、尤其是對異教徒和異端的宣告。的確，那些在舊罪之上又添新罪，效法惡人的壞榜樣而墮落的人，他們犯罪到了極處。主說：「我必除盡巴沙的後裔和他家的後裔，使你的家像尼八的兒子耶羅波安的家一樣。」主除盡巴沙的後裔，就是說主在惡人的生命終結後報應他們的罪。主除盡巴沙家的後裔，就是說主也罰住在那家的人進入永恆的痛苦。主必使巴沙的家像尼八的兒子耶羅波安的家一樣，就是說，主叫那多行不義，頑梗不肯回頭的罪人同魔鬼和牠的使者一起，去地獄受痛苦。我們已經說過，「巴沙」翻出來就是「混亂」或「乾枯」，「耶羅波安」翻出來就是「那分裂人的」，「尼八」翻出來則是「自發

的」。因此，人若隨從罪人和謬誤的混亂，而忘了他也可能擁有屬靈恩典為他的妻子，那他的後裔必像魔鬼的後裔一樣被除盡。《歷代志上註釋》15²

16.7 像耶羅波安的家一樣

巴沙必受審判◆默維的伊澤達德：「……像耶羅波安的家一樣，又因他殺了耶羅波安的全家。」這不是說以拉殺了耶羅波安，而是說巴沙，就是以拉的父親，殺了耶羅波安的兒子。先知以凶事警告巴沙，不是因為巴沙殺了耶羅波安的兒子，而是因為巴沙不懼怕他自己加在拿答身上的那樣懲罰，這懲罰是因拿答所犯的罪³。巴沙既然此刻也在效法拿答的惡行，就必受拿答所受的懲罰。《聚會書：列王紀上》16.7⁴

² PL 109:203-4。

³ 拿答是耶羅波安的兒子，被巴沙所殺（王上 15.25）。

⁴ CSCO 229:116。

16.29-17.7 亞哈作王，以利亞說預言

²⁹ 猶大王亞撒三十八年，暗利的兒子亞哈登基作了以色列王。暗利的兒子亞

²⁹ 猶大王阿撒三十八年，敖默黎的兒子阿哈布登極作以色列王。敖默黎的兒

哈在撒馬利亞作以色列王二十二年。³⁰ 暗利的兒子亞哈行耶和華眼中看為惡的事，比他以前的列王更甚，³¹ 犯了尼八的兒子耶羅波安所犯的罪；他還以為輕，又娶了西頓王謁巴力的女兒耶洗別為妻，去事奉敬拜巴力，³² 在撒馬利亞建造巴力的廟，在廟裏為巴力築壇。³³ 亞哈又做亞舍拉，他所行的惹耶和華——以色列上帝的怒氣，比他以前的以色列諸王更甚。³⁴ 亞哈在位的時候，有伯特利人希伊勒重修耶利哥城；立根基的時候，喪了長子亞比蘭；安門的時候，喪了幼子西割，正如耶和華藉嫩的兒子約書亞所說的話。

17 基列寄居的提斯比人以利亞對亞哈說：「我指著所事奉永生耶和華——以色列的上帝起誓，這幾年我若不禱告，必不降露，不下雨。」² 耶和華的話臨到以利亞說：³ 「你離開這裏往東去，藏在約旦河東邊的基立溪旁。⁴ 你要喝那溪裏的水，我已吩咐烏鴉在那裏供養你。」⁵ 於是以利亞照著耶和華的話，去住在約旦河東的基立溪旁。⁶ 烏鴉早晚給他叼餅和肉來，他也喝那溪裏的水。⁷ 過了些日子，溪水就乾了，因為雨沒有下在地上。《和》

子阿哈布在撒瑪黎雅作以色列王，凡二十二年。³⁰ 敖默黎的兒子阿哈布行了上主視為惡的事，甚於他以前的人。³¹ 他走了乃巴特的兒子雅洛貝罕犯罪的路，尚以為是小事，又娶了漆冬王厄特巴耳的女兒依則貝耳為妻，親自去服事敬拜巴耳，³² 在撒瑪黎雅為巴耳建築了一座廟宇，廟內為巴耳設立了一座祭壇。³³ 阿哈布又立了阿舍辣；阿哈布行事激怒上主，以色列的天主，尤甚於他以前的以色列王。³⁴ 他在位的時候，貝特耳人希耳重建了耶里哥；奠基的時候，死了長子阿彼蘭；安門的時候，死了幼子色古布：這正應驗了上主藉農的兒子若蘇厄所說的話。

17 基肋阿得提市貝出身的提市貝人厄里亞對阿哈布說：「我指著我所服侍的永生上主、以色列的天主起誓：這幾年如果沒有我的命令，天決不降露或落雨！」² 有上主的話於厄里亞說：³ 「你離開這裡，轉向東方，隱居在約旦河東的革黎特小河旁。⁴ 你要喝那小河裡的水，我已經吩咐烏鴉在那裡供給給你食物。」⁵ 厄里亞就依照上主的話去做，去住在約旦河東的革黎特小河旁。⁶ 烏鴉早晨給他送餅和肉來，晚上也給他送餅和肉來；渴了，就喝那小河裡的水。⁷ 不幾天以後，那地方沒有落雨，小河也乾涸了。《思》

概述◆亞哈建立異教崇拜，築建新壇，使耶羅波安引進的偶像崇拜更加猖獗（以法蓮）。亞哈逆著約書亞的話而行，重修耶利哥城，使他的傲慢和不敬不虔展露無遺（伊澤達德）。以利亞出現的時候，也正是亞

哈的傲慢發展到最猖狂的時候，這不敬虔的王不但搞偶像崇拜，還逼迫先知和聖徒。以利亞奉差遣，以帶著能力的言語和作為，表明先祖對干犯律法的人所宣告的咒詛是真實的（以法蓮）。禁食帶來極大的能力，以利亞

禁食時，他口中出來一句話，天就向那褻瀆的人閉塞（安波羅修）。基立溪既代表從聖所出來、使病人得醫治的河流，也代表主的洗禮（以法蓮）。聖經表明，就連烏鴉這樣性情凶惡的動物，也履行上帝所吩咐的事，供應先知的生存所需，而被賦予了理性的以色列人卻不願遵守上帝的律法（伊澤達德）。奉主之命照顧蒙福的以利亞的烏鴉，預示著外邦人和他們的教會（奧古斯丁）。餅代表完全和公義一起達成，肉則指肉身的苦行（以法蓮）。以利亞獨自在基立溪邊時是在禁食，他也從來沒有誇耀過自己的禁食（安波羅修）。

16.29-30 亞哈行上帝眼中看為惡的事

99

亞哈的不敬不虔◆敘利亞人以法蓮：那亞哈想，他若只拜耶羅波安弄進來的神，那新宗教【就是偶像崇拜】就不會有甚麼發展。於是，他又設立拜西頓人的神巴力的儀式，在都城建巴力的廟，築巴力的壇，又樹立木偶。這些行為大大惹怒了眾先知和其他敬拜真神的人。《論列王紀上》16.29¹

16.34 伯特利人希伊勒重修耶利哥

亞哈重修耶利哥的傲慢之舉

◆默維的伊澤達德：耶利哥城久已倒在廢墟中，作為記號、記念來見證上帝的大能和以色列民的勝利。傲慢的亞哈卻決心駁一駁約書亞的話²，他說：「約書亞的師傅摩西說，『你頭上的天要變為銅，腳下的地要變為鐵』³，卻沒有應驗；照樣，師傅的門徒說話也必不應驗。」然而，亞哈為重修這城賠上長子亞比蘭的命。眾民因懼怕上帝，就向亞哈證明他重修此城是上帝所不許的，亞哈就停了工。但過了不久，亞哈又把這一切的事歸於偶然，重新開工，安立城門。結果他的幼子西割也死了。以利亞因這事心如火燒，使天閉塞達三年半的時間。《聚會書：列王紀上》16.7⁴

17.1 以利亞對亞哈說話

亞哈反抗上帝最猖狂的時候

◆敘利亞人以法蓮：就在先知、也是眾先知的父——以利亞出現之際，亞哈和妻子耶洗別也愈加反叛上帝到了一個地步，不但踐踏上帝的律法，

¹ ESOO 1:486。

² 參書 6.26。

³ 申 28.23。

⁴ CSCO 229:116-17。

丟棄敬畏上帝的心，還推波助瀾地發展偶像崇拜，並且不以為足，又去逼迫、殺害先知和聖徒。《論列王紀上》17.1⁵

以利亞因何奉差？◆敘利亞人以法蓮：以利亞奉差是要阻止亞哈瘋狂的狂熱，以帶有能力和氣勢的言語和作為，表明先祖對干犯上帝律法的人所宣告的咒詛是真實的，不是嚇嚇人而已。……摩西寫了一大本咒詛，吩咐約書亞在以色列眾支派會前大聲、高聲地宣讀出來，其中特別提到無情的饑荒以及隨之而來的其他災禍，就是天不降雨及土地荒蕪、貧瘠。亞哈看到他的父親像他一樣也是不敬虔的王，而他卻因著父親得到了豐豐富富的供應，就藐視這些警告，嗤之以鼻。因此，這傲慢的王必然為他的傲慢受審判。

但以利亞奉差的主要原因還在耶洗別。主的意思是要打擊耶洗別的驕傲，揭穿耶洗別的虛謊。耶洗別實際上已經自封為巴力的僕役，親自負責崇拜巴力方面的宗教儀式。她還宣告巴力是至高之神，統治凡住在天地上地的，又降雨澆灌天空，使土地肥沃。她還把她本國的人拿來作見證，就是西頓人、泰爾人和腓尼基的其他民族，這些民族在當時經濟都很繁榮，超過一切鄰國，崇拜巴力也最狂

熱。因此，以利亞興起並在急難中出現，最後對亞哈和他下面的眾首領發出嚴厲的譴責，警告他們如摩西所預言的那樣，他們的天要變為鐵，地要變為銅⁶，這是很很有道理、也合乎公義的。《論列王紀上》17.1⁷

禁食的能力◆安波羅修：禁食的德行是大的。簡而言之，禁食時的戰鬥是如此輝煌，甚至基督也因禁食而歡樂；禁食的能力很大，甚至可以把人提到天上。可以舉人的例子，而不舉神的例子：從以利亞禁食的口出來一句話，就向褻瀆的猶太人把天閉塞了。那時亞哈為偶像築了一座壇，因著先知的一句話，天就三年六個月不降露、不下雨在地上。不敬虔的人玷污地上之物，天就該向他們閉塞；這是他們應得的懲罰，為要除掉他們的傲慢，理當如此！為了定褻瀆的王有罪，一位先知奉差去西頓撒勒法的一位寡婦那裏去，這是合宜的。那寡婦寧要敬虔不要食物，因此，惟獨她不該覺得大乾旱帶來的痛苦，這也是她配得的。滔滔洪水斷絕了，「罈內的麵卻沒有斷絕」⁸。我何必還要講這段歷史中其餘的故事呢？禁食期間，

100

⁵ ESOO 1:487。

⁶ 參申 28.23。

⁷ ESOO 1:487-88。

⁸ 王上 17.16。

以利亞使寡婦的兒子從死裏復活⁹；禁食期間，他說話就使天降下雨來¹⁰；禁食期間，他使火從天上下來¹¹；禁食期間，他突然被一輛馬車取去，升到了天上¹²；他禁食四十天，贏得了上帝與他同在¹³。最後，他禁食更多，所以應當得到更多。他用禁食的口使約旦河水立住，浩蕩的河水忽成乾地，他過河後腳步還留下灰塵¹⁴。上帝的旨意定他是義人，配住在天上，於是他就帶著身體被取上天。這是因為他雖在身內，卻過著屬天的生活，雖在地上，卻示範了上面生活的樣式。《論以利亞與禁食》2.2-3¹⁵

17.3 藏在基立溪旁

基立溪的預表意義◆敘利亞人以法蓮：從預表的觀點來看，基立溪這象徵有兩方面的含義。以利亞的基立溪預示著等到時候一滿足，彌賽亞就會來，他要打發罪人往流自聖所的河流那裏去，這河流正如以西結所見的那條河流¹⁶。病人一用河裏的水疾病就得醫治，說的也正是那條河。另一方面，基立溪也預表著彌賽亞的洗禮。《論列王紀上》17.2¹⁷

17.6 烏鴉叼來餅和肉

以利亞為何靠烏鴉幫助得吃的呢？◆默維的伊澤達德：有人教導

說，眾祭司，就是以利亞的眾弟兄，見以利亞逃過了亞哈的怒氣，就從專門派給他們的食物和餅中為以利亞留下一一些，藉著上帝的介入，由一隻烏鴉叼去給他。

那些學派¹⁸說，這裏是一隻烏鴉從各人家中、從旅店、從市場和農夫那裏偷了食物來，因為烏鴉天生是一種天性大膽野蠻、性情殘忍的鳥。它們對幼鳥沒有天然的愛，也不餵養幼鳥，烏鴉的幼鳥是由別的鳥收留並餵養的。聖經以此表明，就連性情如此殘忍的動物，也會履行上帝吩咐的事，供應先知的生存需要，而被上帝賦予了理性的以色列人卻不願遵守上帝的律法。

另一方面，以利亞被烏鴉供養，以及後來「溪水就乾了」的事，也是出於上帝的憐憫，為的是引起先知對百姓的憐憫和同情，叫他的心既

⁹ 參王上 17.22。

¹⁰ 參王上 18.45。

¹¹ 參王上 18.38。

¹² 參王下 2.11。

¹³ 參王上 19.8。

¹⁴ 參王下 2.8。

¹⁵ PS 19:45。

¹⁶ 參結 47。

¹⁷ ESOO 1:489。

¹⁸ 伊澤達德指的是涅斯多留解經學派，該學派從五世紀到六世紀為敘利亞文解經的主流，其解經主要依據摩普綏提亞的狄奧多若（約 350-428 年）的聖經註釋。

變軟，就可以禱告上帝降下雨來。儘管如此，以利亞向以色列民的怒氣還是沒有緩和。因此，上帝又吩咐他到外邦人中間去，為要讓他看到饑荒之災也在他們中間蔓延，這樣，倘若可能，他至少必須向他們發發慈悲。不過，上帝差遣以利亞去外邦人中間還有一個緣故，就是以色列人中間沒有一個配接待以利亞的。

另外一些作者¹⁹說，餅和食物是每天藉著天使的工作從自然元素所造成，就像嗎哪從空中造成，鶴鶉從海上造成，就像帶到隱修士保羅面前的半塊餅²⁰，以及所多瑪荒漠中一頭獅子叨給隱修士的那一串棗椰²¹。不過，以利亞的食物不是天使拿給他的，像約翰的食物那樣²²；也不是人拿給他的，像但以理藉著哈巴谷所接受的食物那樣²³。這是要表明上帝的所造之物中沒有甚麼不潔的東西，正如上帝讓參孫從一頭驢的顎骨中得水喝²⁴；另一方面，也是要表示律法上的規條已經廢除了。另外根據一些作者的說法，這裏的烏鴉是天使偽裝成的。《聚會書：列王紀上》17.6²⁵

餅和肉的象徵含義◆敘利亞人以法蓮：「烏鴉早上給他叨來餅，晚上給他叨來肉。」²⁶餅代表完全和正義一並達成。這餅就是以賽亞說的餅，他說這餅是賜給那種人的：「他

必居高處；他的保障是磐石的堅壘；他的眼必見王的榮美。」²⁷的確，餅是人的主要食物，完全適合指人類最主要的善。肉則是在晚上叨來的，這表明兩樣：其一是悔罪的哀痛，如詩篇作者所說，「一宿雖然有哭泣」²⁸；其二是肉身的苦行和艱辛的勞作，就是那向著完全進發的悔罪者所忍受的。不過到了早晨，當那公義的太陽升起²⁹，驅散罪的幽暗時，他們的憂傷就要變為喜樂了。

這些話也有更高層的含義，就是指道上帝，他給自己穿上肉身——這肉身也帶著我們的人性——並且在晚上，也就是在時間終結之際來到我們中間，藉著聖靈「叫飢餓的得飽美食」³⁰；這聖靈是「上帝藉著彌賽亞我們的救主厚厚澆灌在我們身上」³¹

¹⁹ 不清楚伊澤達德引自甚麼文獻。

²⁰ 參 Jerome *Vita Pauli* 10 (PL 23.24)。

²¹ 參 Theodoret of Cyr *Religiosa Historia* (PG 82:1361-64)。

²² 這裏可能指施洗約翰，但我們在任何現存的註釋裏都查不到這段情節。

²³ 參《拉丁文武加大譯本》但 14.33-38。

²⁴ 參《拉丁文武加大譯本》士 15.19。

²⁵ CSCO 229:117-18。

²⁶ 以法蓮所用的敘利亞文《別西大譯本》作「烏鴉早上給他叨來餅，晚上給他叨來肉」，而不是「烏鴉早晚給他叨餅和肉來」。

²⁷ 賽 33.16-17。

²⁸ 詩 30.5 (《七十士譯本》29.6)。

²⁹ 參瑪 4.2。

³⁰ 路 1.53。

³¹ 多 3.6。

的。《論列王紀上》17.2³²

象徵外邦人的教會◆奧古斯丁（阿爾勒的凱撒留）：蒙福的以利亞預表我們的主、救主。以利亞遭猶太人逼迫，我們的主、真正的以利亞也被猶太人定罪，受他們藐視；以利亞離開本國的民，基督也棄掉會堂；以利亞進入荒野，基督降到世上；以利亞在曠野由烏鴉服事餵養，基督在今世的曠野靠外邦人的信心得吃的。那些烏鴉照主吩咐照看蒙福的以利亞，其實是預示外邦人。正是因為這緣故，聖經提到外邦人的教會時說：「耶路撒冷的眾女子啊，我雖然黑，卻是秀美。」³³教會為甚麼黑而秀美呢？因著本性，她是黑的；因著恩典，她卻秀美。為甚麼黑呢？「我是在罪孽裏生的，我母親在罪中懷了我。」³⁴為甚麼秀美呢？「求你用牛膝草潔淨我的罪，我就乾淨；求你洗滌我，我就比雪更白。」³⁵為甚麼黑呢？使徒說：「但我覺得肢體中另有個律和我心中的律交戰，把我擄去，叫我附從那肢體中犯罪的律。」³⁶為甚麼秀美呢？「我真是苦啊！誰能救我脫離這取死的身體呢？感謝上帝，靠著我們的主耶穌基督就能脫離了。」³⁷外邦人的教會實在好像烏鴉，因為她從前藐視那位永活的，她在領受恩典以前事奉的是那些如死人的偶像。《講道

集：凱撒留摘錄》124.1³⁸

以利亞在基立溪旁禁食◆安波羅修：因此，你們禁食的時候不要自己誇耀，也不要得意，免得禁食與你們無益了。因為為炫耀而做的事必沒有存到將來的果子，這樣的人已經為今生的行為得了賞賜。以利亞在曠野，除了烏鴉誰也看不到他禁食，因為烏鴉給他食物吃。以利沙在曠野，除了有毒的野瓜，找不到甚麼吃的³⁹。約翰在曠野，在那裏他只能找到蝗蟲和野蜜⁴⁰。禁食的人有神聖的天使服事他們，為他們擺設筵席。但以理在沒有吃東西的獅群中間用餐，他吃的是別樣的食物，而那些野獸卻沒有嚐牠們的美味⁴¹。筵席向禁食的人飛去，吃飯的人腳步卻跌跌撞撞：嗎哪從天降給正在禁食的人⁴²，大吃大喝的人生發出推諉的罪。《論以利亞與禁食》11.40⁴³

³² ESOO 1:490。

³³ 歌1.5。

³⁴ 詩51.5（《拉丁文武加大譯本》50.7）。

³⁵ 詩51.7（《拉丁文武加大譯本》50.9）。

³⁶ 羅7.23。

³⁷ 羅7.24、25。

³⁸ FC 47:209-10*。

³⁹ 參王下4.39。

⁴⁰ 參太3.4。

⁴¹ 參《思》但14.32（《彼勒與大龍書》1.32）。

⁴² 參出16.13-15; 32.6。

⁴³ PS 19:73*。

17.8-24 撒勒法的復活神蹟

⁸耶和華的話臨到他說：⁹「你起身往西頓的撒勒法【撒勒法與路加福音四章二十六節同】去，住在那裏；我已吩咐那裏的一個寡婦供養你。」¹⁰以利亞就起身往撒勒法去。到了城門，見有一個寡婦在那裏撿柴，以利亞呼叫她說：「求你用器皿取點水來給我喝。」¹¹她去取水的時候，以利亞又呼叫她說：「也求你拿點餅來給我！」¹²她說：「我指著永生耶和華——你的上帝起誓，我沒有餅，罈內只有一把麵，瓶裏只有一點油；我現在找兩根柴，回家要為我和我兒子做餅；我們吃了，死就死吧！」¹³以利亞對她說：「不要懼怕！可以照你所說的去做吧！只要先為我做一個小餅拿來給我，然後為你和你兒子做餅。」¹⁴因為耶和華——以色列的上帝如此說：罈內的麵必不減少，瓶裏的油必不缺短，直到耶和華使雨降在地上的日子。」¹⁵婦人就照以利亞的話去行。她和她家中的人，並以利亞，吃了許多日子。¹⁶罈內的麵果不減少，瓶裏的油也不缺短，正如耶和華藉以利亞所說的話。

¹⁷這事以後，作那家主母的婦人，她兒子病了；病得甚重，以致身無氣息。¹⁸婦人對以利亞說：「神人哪，我與你何干？你竟到我這裏來，使上帝想念我的罪，以致我的兒子死呢？」¹⁹以利亞對她說：「把你兒子交給我。」以利亞就從婦人懷中將孩子接過來，抱到他所住的樓中，放在自己的床上，²⁰就求告耶和華說：「耶和華——我的上帝啊，我寄居在這寡婦的家裏，你就降禍與她，使她的兒子死了嗎？」²¹以利亞三次伏在孩子的身上，求告耶和華說：「耶和華——我的上

⁸有上主的話傳於厄里亞說：⁹「你起身往漆冬匝爾法特去，住在那裏；我已吩咐那裏的一個寡婦供養你。」¹⁰他就起身往匝爾法特去了，來到城門時，看見一個寡婦在那裡拾木柴。厄里亞喚她說：「請你用器皿取點水來給我喝！」¹¹她正要去取水的時候，厄里亞又叫住她說：「請你也順便給我拿點餅來！」¹²那寡婦說：「我指著永生上主你的天主起誓：我沒有餅，缸裡只有一把麵，罐裡還有一點油。你看，我正要拾兩根木柴，回去為我和我的兒子做點東西，吃了等死。」¹³厄里亞對她說：「你不用害怕，儘管照你所說的去做；只是先為我做一個小餅，給我拿來！然後，再為你和你兒子做，」¹⁴因為上主以色列的天主這樣說：直到上主使雨落在這地上的那一天，缸裡的麵，決不會用完；罐裡的油，也決不會缺少。」¹⁵那個寡婦就照厄里亞的話去做了；她和厄里亞並她的孩子吃了許多日子；¹⁶缸裡的麵，果然沒有用完，罐裡的油，也沒有減少，正如上主藉厄里亞所說的話。

¹⁷這事以後，那婦人，即那家的主母的兒子病了，病得很重，就斷了氣。¹⁸婦人於是對厄里亞說：「天主的人，我與你有什麼關係？你到我這裡來，竟叫上主記起我的罪惡，殺死了我的兒子！」¹⁹厄里亞對婦人說：「把你的兒子交給我！」於是厄里亞從她懷裡接過孩子來，抱到他住的樓上，放在自己的床上，²⁰呼求上主說：「上主，我的天主！我寄居在這寡婦家中，難道你也忍心加害於她，殺死她的兒子嗎？」²¹厄里亞三次伏在孩子身上，呼求上主說：「上主，我的天主，

帝啊，求你使這孩子的靈魂仍入他的身體！」²²耶和華應允以利亞的話，孩子的靈魂仍入他的身體，他就活了。²³以利亞將孩子從樓上抱下來，進屋子交給他母親，說：「看哪，你的兒子活了！」²⁴婦人對以利亞說：「現在我知道你是神人，耶和華藉你口所說的話是真的。」《和》

求你使這孩子的靈魂再回到他身上！」²²上主聽了厄里亞的呼求，孩子的靈魂又回到他身上，孩子就又活了。²³厄里亞將孩子從樓上抱下來，到房間內，把孩子交給他母親說：「看，你兒子活了！」²⁴那婦人對厄里亞說：「現在我知道你是天主的人，上主藉你的口所說的話，確是真理。」《思》

概述◆上帝差遣以利亞去撒勒法城裏，好叫他看見城中居民的苦情，他硬著的心就可以轉向憐憫（以法蓮）。以利亞剛到撒勒法時遇見的寡婦象徵將來基督的教會（奧古斯丁）。以利亞看見寡婦衣衫襤褸，瘦得可憐，不由得第一次動了慈心（以法蓮）。寡婦正在撿柴枝，這些柴枝代表十字架的奧秘；以利亞向她要水喝，這水預示基督裏的洗禮（奧古斯丁）。以利亞叫寡婦為他做一塊小餅，是要教導她必須從地裏初熟的土產中拿一些獻給上帝（伊澤達德）。寡婦因著她的信心和奉獻得了極大的賞賜。她沒有為兒子的死譴責上帝的判斷，反而認識到她受擊打是因著自己的罪（以法蓮）。以利亞三次伏在孩子身上呼求主，這動作預示著在基督裏的洗禮和復活兩樣奧秘（以法蓮；奧古斯丁）。

17.9 往撒勒法去

上帝差遣以利亞去撒勒法◆敘利亞人以法蓮：上帝差遣以利亞去一座外邦人的城，是希望以利亞硬著的心轉向憐憫。祂是那賜以利亞能力呼雨喚露的，祂也不想強行收回那已經給了以利亞的。雖然如此，上帝還是想幫助受饑荒所苦的世人，只是祂要祂的僕人也同意。所以，祂就差遣那時一直藏在基立溪谷的以利亞，叫他往撒勒法的那大城去，叫他親眼看見城中居民的苦情；其實他們沒理由遭受那樣的痛苦，因為他們並沒有跟亞哈一起反叛上帝。他們固然是不遵守摩西的律法，但也沒有嘲弄律法，因為他們根本就不認識律法。《論列王紀上》17.2¹

寡婦象徵將來基督的教會◆奧古斯丁（阿爾勒的凱撒留）：這以

¹ ESOO 1:490。

後，以利亞奉命往西頓的撒勒法去，要在那裏得一位寡婦的供養。主這樣對他說：「你起身往西頓的撒勒法去：我已吩咐那裏的一個寡婦供養你。」上帝對以利亞說話是相當明白的，但那時除了蒙福的以利亞，幾乎再沒有其他先知了，那麼，上帝是怎樣、以及藉誰的口吩咐那寡婦的呢？雖然也有一些先知生活在那個時代，但他們如此懼怕耶洗別的逼害，就算他們躲藏起來，也少有逃得脫的。主說：「我已吩咐一個寡婦。」主是怎麼吩咐那寡婦的呢？只能是藉著祂的恩典，把一顆靈魂裏面的善激發出來。上帝也是這樣在每一個行善事的人裏面說話。因此，誰也不當以自己為榮，而要以主為榮。當時的猶大不是也有許多寡婦嗎，怎麼她們當中就沒有一個配為蒙福的以利亞做吃的，以至於以利亞被差往一個外邦婦人那裏得供養呢？正如服事以利亞的烏鴉預示著外邦人一樣，先知奉差而去的那位寡婦也預表著教會。以利亞所以來到這寡婦家，是因為基督將要臨到教會。《講道集：凱撒留摘錄》124.2²

17.10-12 一個寡婦在撿柴

以利亞動了慈心◆敘利亞人以法蓮：以利亞到了城門，見有一個婦

人在那裏。他立刻藉著聖靈認識到，這婦人就是上帝跟他說的那寡婦。寡婦在那裏，也看著以利亞。我想以利亞一定求問過他的主，他要找的是不是就是這婦人，因為他怕自己如果打聽起撒勒法寡婦的事來，他的嚴厲就緩和下來。另一方面，那婦人或藉著啟示，或藉著異夢，或藉著其他途徑，也已經得到了要她供養先知的吩咐。上帝對以利亞說的話，「我已吩咐那裏的一個寡婦供養你」，說的其實就是這意思。

婦人在那裏撿柴，衣衫襤褸，赤著腳，長期的飢餓使她瘦弱不堪，看著真是可憐。以利亞彷彿看到了一根燒著的柴，自己也羞於啟齒向她求餅了，就先求她給他水喝，然後才向她要餅。以利亞非常確定，因著他的主有應許，那婦人不會連一罐麵也沒有的。《論列王紀上》17.2³

十字架和洗禮的記號◆奧古斯丁（阿爾勒的凱撒留）：我所親愛的弟兄們，讓我們再來看蒙福的以利亞是在哪裏找到那寡婦的。是在寡婦出去打水和撿柴枝的時候。讓我們來思想這水、這當柴枝燒的木頭代表甚麼。我們知道，這兩樣都是教會所喜

² FC 47:210*。

³ ESOO 1:490-91。

悅且必須的，如聖經上所寫的：「他像一棵樹栽在溪水旁。」⁴木頭表明十字架的奧秘，水表明洗禮這種聖禮。寡婦出去撿了兩根柴，因為當蒙福的以利亞向她求吃的時，她這樣回答他：「我指著永生上主起誓，我沒有餅，罈內只有一把麵，瓶裏有一點油；我現在找兩根柴，回家要為我和我兒子做餅；……我們吃了，死就死吧！」我們前面說過，寡婦預表教會，寡婦的兒子則預示基督的百姓。以利亞來的時候，寡婦也出去要撿兩根柴。弟兄們，請注意，寡婦沒有說三根或四根，也沒有說一根，只說她想撿兩根柴枝。她要撿兩根柴枝，因為她接待了以利亞所預表的基督；她想撿兩根柴枝，因為她渴望認識十字架的奧秘。我們主、救主的十字架的確是用兩根木頭做成的，那寡婦要撿兩根柴枝，因為教會將要信仰那位掛在兩根木頭上的。故此，那寡婦說：「我現在找兩根柴，回家要為我和我兒子做吃的；我們吃了，死就死吧！」我親愛的弟兄們，真的，人若不向這個世界死，就不配信那位被釘十字架的基督。因為人若想要配得吃基督的身體，就必須向過去死，為將來活。《講道集：凱撒留摘錄》124.3⁵

17.13 先為我做一個小餅

必須向上帝行奉獻◆默維的伊澤達德：「先為我做一個小餅。」以利亞提出如此要求當然不是因為他餓，而是教導那寡婦必須通過祭司，把地裏初熟的出產拿出一些來獻給上帝。以利沙也同樣對那先知的妻說：「先拿一滿瓶給我。」⁶《聚會書：列王紀上》17.13⁷

17.15-16 她就照以利亞的話去行

上帝的賞賜是大的◆敘利亞人以法蓮：「她就照以利亞的話去行。」想一想寡婦的信心、順服和貞節，再來思想上帝給她的賞賜是多麼大！聖經上寫著說，「罈內的麵沒有空過，瓶裏的油也不缺短，正如上主藉以利亞所說的話」；此外，寡婦家裏的人數也沒有減少，因她死去的兒子復活了，這是為她供養先知給她的報答。《論列王紀上》17.2⁸

17.18 寡婦的兒子病了

婦人的謙卑◆敘利亞人以法

⁴ 詩1.3。

⁵ FC 47:210-11*。

⁶ 《別西大譯本》王下4.4。

⁷ CSCO 229:118。

⁸ ES00 1:491。

蓮：請留心觀察那婦人的眼淚，看看她謙卑的憂傷。她一點也沒有譴責上帝的判斷，也沒有起來攻擊先知。她的謙卑裏也有聰明，她認識到，上帝以那判決擊打她，其實是因著她的罪。就對先知說：「你竟到我這裏來，是要使上帝想念我的罪。」《論列王紀上》17.2⁹

17.19-22 以利亞三次伏在孩子身上

復活和洗禮的象徵◆敘利亞人以法蓮：「以利亞三次伏在孩子的身上，求告上主說：『上主——我的上帝啊，求你使這孩子的靈魂仍入他的身體！』」這幾句話裏包含著多個象徵。聖經直接向我們表明，人藉著呼求那三個名字¹⁰就能復活，只要他靠著彌賽亞的幫助，並藉著聖洗禮殺死那舊的亞當。聖保羅說：「我們若是與基督同死，就信必與他同活。」¹¹接下來的話正好跟這句經文的意思相合：「他伏在孩子身上」。因為在我們向那舊的亞當死去以後、基督所要賜給我們的這生命裏，「他要將我們這卑賤的身體改變形狀，和他自己榮耀的身體相似」¹²。你們從這裏還能看到一個象徵，就是上帝的兒子要從三個層面降在死人身上。第一個層面在於一個事實：上帝的兒子成為了肉

身，把他的無限的本性限制在童女的子宮裏；第二個層面，就是上帝兒子的身體伸開在木頭上，並且被釘；第三個層面，凡死了的人都是躺在墳墓裏，下到陰間，上帝為了使人類活過來，同意將祂的威榮傾注在我們的渺小上。「啊，不可言喻的神蹟」——以賽亞稱之為「奇妙」¹³——「他的主降在人間，取了奴僕的形像」¹⁴。《論列王紀上》17.2¹⁵

基督百姓的復活◆奧古斯丁（阿爾勒的凱撒留）：我們曾提到，那寡婦預示教會，寡婦的兒子則預表外邦人。寡婦的兒子躺在那裏死了，因為教會的兒子，就是外邦人，曾經在許多罪惡和過犯中死了。以利亞禱告，寡婦的兒子就活過來；基督來到，教會的兒子，或基督的百姓，就被領出了死亡的囚牢。以利亞伏下身子禱告，寡婦的兒子就活過來；基督受難倒下，基督的百姓就得以復活。蒙福的以利亞為甚麼三次伏下身子，好使男孩起來呢？我相信就算我不說，你們憑著你們的愛心也早就領悟

⁹ *ESOO* 1:491-92。

¹⁰ 就是三一上帝三個位格的名稱。

¹¹ 羅 6.8。

¹² 腓 3.21。

¹³ 參賽 9.6。

¹⁴ 參腓 2.7。

¹⁵ *ESOO* 1:492-93。

了。以利亞三次伏下身子的事實，是表明三位一體上帝的奧秘。使寡婦的兒子——或者說外邦人——復活，不是聖父不靠聖子而做的，也不是聖父和聖子不靠聖靈而做的，而是三一上帝共同的作為。這一點也從聖洗禮中

進一步證明出來：舊人三次浸入水裏，為叫新人可以起來。《講道集：凱撒留摘錄》124.4¹⁶

¹⁶ FC 47:211-12*。

18.1-18 以利亞去使亞哈得見他

106

¹過了許久，到第三年，耶和華的話臨到以利亞說：「你去，使亞哈得見你；我要降雨在地上。」²以利亞就去，要使亞哈得見他。那時，撒馬利亞有大饑荒；³亞哈將他的家宰俄巴底召了來。（俄巴底甚是敬畏耶和華，⁴耶洗別殺耶和華眾先知的時候，俄巴底將一百個先知藏了，每五十人藏在一個洞裏，拿餅和水供養他們。）⁵亞哈對俄巴底說：「我們走遍這地，到一切水泉旁和一切溪邊，或者找得著青草，可以救活騾馬，免得絕了牲畜。」⁶於是二人分地遊行，亞哈獨走一路，俄巴底獨走一路。

⁷俄巴底在路上恰與以利亞相遇，俄巴底認出他來，就俯伏在地，說：「你是我主以利亞不是？」⁸回答說：「是。你去告訴你主人說，以利亞在這裏。」⁹俄巴底說：「僕人有甚麼罪，你竟要將我交在亞哈手裏，使他殺我呢？」¹⁰我指著永生耶和華——你的上帝起誓，無論哪一邦哪一國，我主都打發人去找你。若說你沒有在那裏，就必使那邦那國的人起誓說，實在是找不著你。¹¹現在你說，要去告訴你主人

¹過了許多時日，到了第三年，有上主的話傳於厄里亞說：「你去見阿哈布，我要在這地上降雨。」²厄里亞就去見阿哈布；那時，撒瑪黎雅正遭受嚴重的飢荒。³阿哈布將自己的家宰敖巴狄雅召來，——敖巴狄雅原是一位很敬畏上主的人。⁴當依則貝耳殺害上主的先知時，他曾收留了一百個先知，每五十人分藏在一個洞裡，私下供給他們飲食。——⁵阿哈布對敖巴狄雅說：「我們要走遍這地，到所有的水泉和小河那裡去，或許能找到一些青草，使騾馬生存，免得喪失許多牲畜。」⁶他們於是分地巡行：阿哈布獨自走了一條路，敖巴狄雅也獨自走了另一條路。

⁷敖巴狄雅走路時，厄里亞恰巧遇見了他；敖巴狄雅認得他，便俯伏在地說：「你不就是我主厄里亞嗎？」⁸厄里亞回答說：「是，你去告訴你的主人說：厄里亞在這裡。」⁹敖巴狄雅說：「我犯了什麼罪？你竟要將你的僕人交於阿哈布手中，讓他殺死我？」¹⁰我指著永生的上主，你的天主起誓：沒有一個民族，沒有一個國家，我的主上不派人去尋找你的；如果人們說：厄里

說，以利亞在這裏；¹²恐怕我一離開你，耶和華的靈就提你到我所不知道的地方去。這樣，我去告訴亞哈，他若找不著你，就必殺我；僕人卻是自幼敬長耶和華的。¹³耶洗別殺耶和華眾先知的時候，我將耶和華的一百個先知藏了，每五十人藏在一個洞裏，拿餅和水供養他們，豈沒有人將這事告訴我主嗎？¹⁴現在你說，要去告訴你主人說，以利亞在這裏，他必殺我。」¹⁵以利亞說：「我指著所事奉永生的萬軍之耶和華起誓，我今日必使亞哈得見我。」¹⁶於是俄巴底去迎著亞哈，告訴他；亞哈就去迎著以利亞。

¹⁷亞哈見了以利亞，便說：「使以色列遭災的就是你嗎？」¹⁸以利亞說：「使以色列遭災的不是我，乃是你和你父家；因為你們離棄耶和華的誠命，去隨從巴力。《和》

亞不在我們這裡；他一定要叫那個國家和那個民族起誓說：實在他們沒有找到你。¹¹現在你說：你去告訴你的主人說：厄里亞在這裡。¹²我一離開你，上主的神把你帶到我所不知道的地方去；我若去告訴阿哈布，而他找不到你，豈不要殺死我？你的僕人自幼也是個敬長上主的人啊！¹³難道我主沒有聽說過：當依則貝耳殘殺上主的先知時，我所作的事？我曾隱藏一百個上主的先知，每五十人分藏在一個洞裏，由我供給他們飲食。¹⁴現在你說：你去告訴你的主人，厄里亞在這裡，他一定要殺我！」¹⁵厄里亞說：「我指著我所服侍的萬軍的永生上主起誓：今天我一定要叫阿哈布看見我。」¹⁶敖巴狄雅於是前去會見阿哈布，告訴了他這消息，阿哈布就去迎接厄里亞。

¹⁷阿哈布一見厄里亞，就對他說：「叫以色列遭難的人，不是你嗎？」¹⁸厄里亞答說：「不是我叫以色列遭難，而是你和你的父家，因為你們拋棄了上主的誠命，歸順了巴耳邪神。《思》

概述◆上帝藉著死過的孩子所受的苦教導以利亞，看見祂所創造的生靈忍飢受渴，祂也感到憂傷。就在王正尋找食料要餵家中驟馬的那一天，主吩咐以利亞去出現在亞哈面前，為叫這不敬虔的王認識到上帝對一切受造物的照管（以法蓮）。富人是奴隸，被自己的財產奴役，一無所有的人卻不怕財產沒收或受甚麼損失（屈梭多模）。上帝賜給以利亞權柄，使

他可以制服王的心（以法蓮）。

18.1 上帝要降雨在地上

上帝想要叫以利亞動慈心◆敘利亞人以法蓮：「過了許久，到旱災的第三年，上主的話臨到以利亞說：『你去，使亞哈得見你；我要降雨在地上。』」上主曾賜以利亞恩典使那孩子復生，祂已經藉著死過的孩子所受的苦教以利亞明白，他的主看見

祂所創造的生靈忍飢受渴，也感到憂傷，祂只是不想違背祂僕人的意願，使祂僕人的話落空或廢棄。祂用這樣的想法預備好以利亞的心以後，就呼召以利亞，對他說：「你去，使亞哈得見你；我要降雨在地上。」《論列王紀上》18.1¹

18.5 可以救活騾馬的青草

意在表明上帝對不敬虔的王也心存憐憫◆敘利亞人以法蓮：你們再注意看：那天亞哈王心情沉重地出去，要尋找食料餵養家中的騾馬，主就在那天吩咐以利亞去，出現在王面前。這是上帝計畫的一部分，要叫不敬虔的王認識到上帝對一切受造物——甚至包括騾馬在內——的照管；又要叫王明白，倘若他沒有對創造主忘恩負義，沒有隨便利用創造主的恩惠，創造主就更會樂意補足他的窮乏了。上帝對約拿說的話也表明了祂同樣仁慈良善的旨意以及祂對牲畜的愛惜之情。那時祂對約拿說：「何況這尼尼微大城，其中不能分辨左手右手的有十二萬多人，並有許多牲畜，我豈能不愛惜呢？」²《論列王紀上》18.1³

18.17-18 使以色列遭災的不是我，而是你

貧窮使人生出膽量◆屈梭多模：以利亞和約翰因此而缺少膽量了嗎？他們不是一個責備了亞哈，一個責備了希律嗎？約翰說：「你娶你兄弟的妻子是不合理的。」⁴以利亞則放膽對亞哈說：「使以色列遭災的不是我，乃是你和你父家。」你們看到了嗎？這種貧窮尤能使人生出膽量。富人是奴隸，服在每一個想要害他之人的權下，受其轄制；一無所有的人卻不怕家產被沒收，也不怕甚麼罰金。假如貧窮會使人缺少膽量，基督差遣他的門徒去做那需要極大膽量的工作時，就不會叫他們一無所有地出去了⁵。《希伯來書講道集》18.4⁶

以利亞的責備◆敘利亞人以法蓮：「亞哈見了以利亞，便說：『使以色列遭災的就是你嗎？』」以利亞卻答道：「使以色列遭災的不是我，乃是你和你父家。」⁷「毀掉這百姓的是你和你父親暗利。你們用那些可憎的習俗和邪惡的誡條，敗壞了百姓的心和他們的敬拜，嘲諷上帝賜給他們的

¹ ESOO 1:494。

² 拿4.11。

³ ESOO 1:494。

⁴ 可6.18。

⁵ 參可6.8。

⁶ NPNF 1.14:453*。

神聖律法，以至於雨露不再從天上降下，百姓也受飢餓擊打。所以，不是我的話，我的話本是良言，而是你們的行為叫人厭惡，使以色列遭災。」以利亞如此直言不諱，使得亞哈如芒刺在背。但是，如兩部列王紀所記，亞哈沒有回嘴或責備以利亞一句話。這是叫你們知道，上主已經賜給以利亞權柄，使他可以制服王的心，並且

祂已經把懼怕先知的心放在亞哈裏面。這也是上帝在古時藉著摩西和亞倫對法老做的事，那時他們不但對法老說話嚴厲，更用他們的作為讓法老倍受痛苦。《論列王紀上》18.8⁷

⁷ ESOO 1:495-96。

18.19-40 巴力的眾先知敗給以利亞

108

¹⁹ 現在你當差遣人，招聚以色列眾人和事奉巴力的那四百五十個先知，並耶洗別所供養事奉亞舍拉的那四百個先知，使他們都上迦密山去見我。」

²⁰ 亞哈就差遣人招聚以色列眾人和先知都上迦密山。²¹ 以利亞前來對眾民說：「你們心持兩意要到幾時呢？若耶和華是上帝，就當順從耶和華；若巴力是上帝，就當順從巴力。」眾民一言不答。²² 以利亞對眾民說：「作耶和華先知的只剩下我一個人；巴力的先知卻有四百五十個人²³ 當給我們兩隻牛犢，巴力的先知可以挑選一隻，切成塊子，放在柴上，不要點火；我也預備一隻牛犢放在柴上，也不點火。²⁴ 你們求告你們神的名，我也求告耶和華的名。那降火顯應的神，就是上帝。」眾民回答說：「這話甚好。」²⁵ 以利亞對巴力的先知說：「你們既是人多，當先挑選一隻牛犢，預備好了，就求告你們神的名，卻不要點火。」²⁶ 他們將所

¹⁹ 現在，你派人去召集全以色列人，同受依則貝耳供養的那四百五十個巴耳的先知，【及那四百個阿舍辣的先知，】上加爾默耳山，到我跟前來。」

²⁰ 阿哈布便派人召集了所有的以色列子民，聚集了那些先知，一起到了加爾默耳山上。²¹ 厄里亞走向全體眾民面前說：「你們搖擺不定，模稜兩可，要到幾時呢？如果上主是天主，你們就應該隨從上主；如果巴耳是天主，就該隨從巴耳。」人民一句話也不回答。²² 厄里亞對人民說：「上主的先知只剩下我一個人了，巴耳的先知卻有四百五十人。²³ 請給我們牽兩隻公牛犢來；他們可任選一隻，剖分成塊，放在木柴上，不要點火；我也照樣預備另一隻，放在木柴上，也不點火。²⁴ 你們呼求你們神的名字，我也呼求上主的名字：那降火顯示應允的神，就是真神。」眾民回答說：「你這話說得很好！」²⁵ 厄里亞對巴耳的先知們說：

得的牛犢預備好了，從早晨到午間，求告巴力的名說：「巴力啊，求你應允我們！」卻沒有聲音，沒有應允的。他們在所築的壇四圍踊跳。²⁷到了正午，以利亞嬉笑他們，說：「大聲求告吧！因為他是神，他或默想，或走到一邊，或行路，或睡覺，你們當叫醒他。」²⁸他們大聲求告，按著他們的規矩，用刀槍自割、自刺，直到身體流血。²⁹從午後直到獻晚祭的時候，他們狂呼亂叫，卻沒有聲音，沒有應允的，也沒有理會的。

³⁰以利亞對眾民說：「你們到我這裏來。」眾民就到他那裏。他便重修已經毀壞耶和華的壇。³¹以利亞照雅各子孫支派的數目，取了十二塊石頭（耶和華的話曾臨到雅各說：「你的名要叫以色列」），³²用這些石頭為耶和華的名築一座壇，在壇的四圍挖溝，可容穀種二細亞，³³又在壇上擺好了柴，把牛犢切成塊子放在柴上，對眾人說：「你們用四個桶盛滿水，倒在燔祭和柴上」；³⁴又說：「倒第二次。」他們就倒第二次；又說：「倒第三次。」他們就倒第三次。³⁵水流在壇的四圍，溝裏也滿了水。

³⁶到了獻晚祭的時候，先知以利亞近前來，說：「亞伯拉罕、以撒、以色列的上帝，耶和華啊，求你今日使人知道你是以色列的上帝，也知道我是你的僕人，又是奉你的命行這一切事。³⁷耶和華啊，求你應允我，應允我！使這民知道你—耶和華是上帝，又知道是你叫這民的心回轉。」³⁸於是，耶和華降下火來，燒盡燔祭、木柴、石頭、塵土，又燒乾溝裏的水。

³⁹眾民看見了，就俯伏在地，說：「耶和華是上帝！耶和華是上帝！」⁴⁰以利亞對他們說：「拿住巴力的先知，不容一人逃脫！」眾人就拿住他們。以利亞帶他們到基順河邊，在那裏殺了他

「因為你們人數眾多，你們該先挑選一隻牛犢，準備好，然後呼求你們神的名字，只是不要點火。」²⁶他們即將人給他們的公牛犢牽來，預備好，從早晨直到中午呼求巴耳的名字說：「巴耳，應允我們罷！」但是沒有聲音，也沒有答應的。他們就在自己所築的祭壇旁，跪下又起來，跳個不停。²⁷到了中午，厄里亞嘲弄他們說：「你們再高聲喊叫，因為他是神，或者他正在沉思冥想，或者他暫時隱退，或者正在外旅行，或者他正在睡覺，必須把他叫醒。」²⁸他們遂更高聲喊叫，照他們的習慣，用刀用槍割傷自己，直到全身流出血來。²⁹過了中午，他們仍繼續狂喊亂叫，直到晚祭的時候，但仍然沒有聲音，也沒有答應的，也沒有理會的。

³⁰厄里亞對全體人民說：「你們到我這邊來。」全體人民便都到他那邊去；厄里亞立即重修了已經坍塌了的上主的祭壇；³¹依照雅各伯子孫的支派數目，取了十二塊石頭，——這雅各伯就是上主曾對他說過：「你的名字要叫以色列。」——³²用這些石頭，為上主的名築成一座祭壇，在祭壇四周作了一個水溝，可容二「色阿」穀種。³³把木柴放好，將牛犢剖分成塊，放在木柴上，³⁴然後吩咐說：「盛滿四桶水，倒在全燔祭和木柴上！」他們就這樣做了。他又吩咐說：「再倒一次！」他們就再倒了一次；他再吩咐說：「倒第三次！」他們就倒了第三次；³⁵水沿祭壇四周奔流，溝裡滿了水。

³⁶到了要奉獻晚祭的時候，厄里亞先知走近前來說：「上主，亞巴郎、依撒格和以色列的天主，求你今天使人知道：你是以色列的天主，我是你的僕人，是奉你的命作這一切事。³⁷上主，求你應允我，應允我！使這人民

們。《和》

知道你上主，是真天主，是你叫他們心回意轉。」³⁸於是上主的火降下，焚盡了全燔祭、柴木、石頭和塵土，也燒乾了溝中的水。³⁹全體人民見了，都俯伏在地說：「雅威是天主，雅威是天主！」⁴⁰厄里亞對民眾說：「你們捉住巴耳的先知，不要讓他們走脫一個！」民眾立即捉住他們。厄里亞帶他們下到克雄小河旁，在那裡將他們全部殺掉。《思》

概述◆巴力的眾祭司指望靠奸猾推翻以利亞的威望，但沒有用。當以利亞說「作上主先知的只剩下我一個人」時，他不是在中傷義人，認為再也找不到甚麼義人，而是在譴責罪人（以法蓮）。以利亞讓巴力的祭司先獻祭，意在表明他沒想占他們一絲一毫的便宜（伊澤達德）。巴力的眾祭司從放在祭壇上祭牲的肉塊中間經過，這是採用了異教常用的儀式（以法蓮）。以利亞和巴力的眾祭司定下一個時限，在此之前必須把獻為燔祭的牛犢燒著，免得有誰獻的祭沒有被接納，就尋找藉口為自己辯解（伊澤達德）。以利亞在木柴上澆水並呼喚火降在木柴上，這預示在基督裏並在聖靈的火裏的洗禮（安波羅修；俄利根）。以利亞藉著燔祭廢掉了異教祭司的祭，從而提供了一幅鮮活的像，

活畫出以馬內利在各各他山上所獻的燔祭（以法蓮）。火燒著了木柴上的祭牲，象徵聖靈的吹氣燒盡一切的罪（安波羅修）。顧慮會眾安全的以利亞殺了巴力的眾祭司，好把殺他們的罪名攬在自己一個人身上（以法蓮）。

18.19 以色列民和巴力的眾先知聚集在迦密山

巴力的先知指望憑奸猾取勝，但一切都是徒然◆敘利亞人以法蓮：「招聚以色列眾人，使他們都上迦密山見我。」真叫人驚奇，以利亞叫王招聚眾民，王就順從了他；而百姓現在也謙卑地順從以利亞，雖然他曾痛責他們的惡行。同樣令人驚奇的是，以利亞與巴力眾先知決鬥的要求也得到了應允。當然，這些巴力的先知也不可能找法子逃避和以利亞碰

面，他們甚至還尋過以利亞——如果有些學者¹所說不錯的話。我們知道，在我們今天，那些弄虛作假迷惑人的也會做一樣的事，所以他們想，巴力的先知會築一座壇，壇裏藏一個人，一等這些先知發出暗號，這人就壇上點起火來，燒掉壇上的木柴和牛犢。巴力的先知滿有把握這詭計會得逞，因此前來應戰；一面是對取勝胸有成竹，一面也是為了惹惱以利亞。《論列王紀上》18.8²

18.22 作上主先知的只剩下我一人

對罪人的控訴◆敘利亞人以法蓮：以利亞說，「作上主先知的只剩下我一人」，這不是出言攻擊義人，認為再也尋不見甚麼義人。其實他是在譴責罪人，因為他們殺死了義人。以利亞不希望只有他一人被發現是義人，因為這緣故，他們有三年時間一直找不到他³。因為以利亞看到他們不配得到上帝的眷顧。《論他提安的四福音協調本》7.14⁴

18.25 挑選一隻牛犢，先預備好了

巴力的眾先知沒有藉口◆默維的伊澤達德：以利亞叫巴力的眾先知獻祭，免得他們有藉口說：「假如

是我們先獻祭，巴力就會接納我們的祭物；但他現在向我們發怒了，因為我們是後獻的」。他們原打算耍弄一貫的把戲偷偷點火，但這一次，上帝的大能阻止了他們。《聚會書：列王紀上》18.25⁵

18.26 他們在壇四圍蹣跚

巴力眾先知的舞蹈◆敘利亞人以法蓮：「他們在所築的壇四圍蹣跚。」這是說他們把牛犢切成塊子放在壇上，又從塊子中間這邊跳到那邊。我們在聖經中亞伯拉罕的獻祭中也看到了類似的描繪。亞伯拉罕把牲畜劈開後，就看見有火把從那些塊子中經過⁶。耶利米也提到類似的事，他責備猶太人變得跟外邦人相似，從他們所獻的祭牲中間經過：「那些人曾將牛犢劈開，分成兩半，從其中經過，我必使他們好像他們所劈開的牛犢——猶大的首領、耶路撒冷的首領、太監、祭司，和國中的眾民，就是那曾從牛犢的塊子中間經過的人，

¹ 以法蓮指的是些不知名的註釋作者或傳講列王紀的人。

² *ESOO* 1:496-97。

³ 參王上 18.1。

⁴ *ECTD* 135*。

⁵ *CSCO* 229:120。

⁶ 參創 15.10、17。

我要將他們交在他們仇敵的手中。」⁷
《論列王紀上》18.26⁸

18.29 到獻晚祭的時候

定好獻祭的時限◆默維的伊澤達德：以利亞與巴力的先知定好了一個具體時間，一個最後期限，說：「我們要一直等到這時辰，到時誰獻的祭沒有被他的神接受，誰就得死。」如果不是這樣，巴力的那些先知就可以說：「我們所獻的祭今天未蒙悅納，明天卻必蒙悅納。」《聚會書：列王紀上》18.29⁹

18.33-34 以利亞預備好要獻的祭

預表基督裏的洗禮◆安波羅修：洗禮也是一種火，若有人還沒有受洗，願他藉著領受赦罪之恩轉變過來，並且更得堅固，好叫洗禮的火燒盡他的罪惡，因為基督是用火和聖靈給人施洗。所以，你們在列王紀上讀到了這事的預表。那裏講到以利亞在壇上架好柴，又吩咐他們用桶往柴上澆水。「又說：『倒第二次。』」他們就倒第二次；又說：『倒第三次。』」等到壇四圍都在淌水了，以利亞才禱告，就有火從天上降下來。人啊，你們也在一座壇上，你們是靠水得潔淨，並且你們的罪被燒盡，好叫生命

得更新；因為火能燒盡草木禾茬。不要懼怕那使你們得蒙光照的火。聖經有話對你們說：「要來他這裏，好得光照。」¹⁰要負基督的軛，不要因為是軛就懼怕；要趕快，因為這軛是輕省的¹¹！這軛非但不會勒傷你們的頸項，還要作你們頸上的妝飾。你們為何猶豫、為何耽延呢？這軛不是用鏈子套住頸項，而是用恩典使心靈合一。《論以利亞與禁食》22.83¹²

基督用聖靈與火給人施洗◆俄利根：你們憑著甚麼相信那將要來的以利亞要給人施洗呢？當亞哈的時候，他不是也沒有給壇上的柴施洗嗎？那時，他吩咐往柴上澆水，到上主在火中顯現時，柴就會被燒盡。以利亞命眾祭司往柴上澆水，而且不止一次地叫澆水。他說，「倒第二次」，他們就倒第二次；又說，「倒第三次」，他們就倒第三次。既然以利亞並沒有自己給柴施洗，而是把施洗的工作給了別人，那麼，當他來應驗瑪拉基所說的事時¹³，又怎麼會自己給人施洗呢？用水給人施洗的不是基

⁷ 耶34.18-20。

⁸ ESOO 1:497。

⁹ CSCO 229:120。

¹⁰ 《七十士譯本》詩33.6（《和》34.5）。

¹¹ 參太11.30。

¹² PS 19:107。

¹³ 參瑪4.5-6。

督，而是他的門徒¹⁴。他只把用聖靈與火給人施洗的工作留給了自己¹⁵。《約翰福音註釋》6.125¹⁶

III 18.38 上主的火燒盡了燔祭

一副鮮活的以馬內利的像◆敘利亞人以法蓮：以利亞在迦密山廢掉了異教祭司——他們都是服事虛空的——所獻的祭，將燔祭獻給永生上帝，從而成了一幅鮮活的像，活畫出以馬內利在各各他山上所獻的燔祭：以馬內利藉著他自己只一次獻上的祭¹⁷，廢掉了摩西所規定的一切獻祭，也廢掉了異教徒向他們那些聲名狼藉的神明所獻的燔祭。「上主降下火來，燒盡燔祭、木柴、石頭、塵土，又燒乾溝裏的水。」以利亞，你行得有義，大有智慧！你的火必燒盡石頭，那些向石頭下拜的¹⁸要為他們做的醜事羞愧；你的火必燒盡木頭，那些以雕刻的木頭為自己造神明的要心裏煩亂，轉離他們的愚頑；你的火也必燒盡牛犢，叫人都不再去向牛犢下拜。《論列王紀上》18.26-38¹⁹

聖靈的吹氣燒盡各樣的罪◆安波羅修：以利亞的時候也有火降下。那時，他挑戰異教先知把沒有火的祭壇點燃，那些異教先知無法辦到。而以利亞卻三次澆水在他的祭牲上，叫水流在祭壇四圍，然後他呼喊，火就

從天上、從主那裏降下，燒盡那燔祭。你們就是那祭牲。要默默思想這裏的每個要點。聖靈的吹氣臨到你們；祂燒盡你們的罪惡，彷彿把你們燒著。在摩西的時代，被燒盡的祭就是贖罪祭。馬加比書記載摩西曾說：「人不能吃贖罪祭品，應當把它焚毀。」²⁰你們整個外面的人藉著聖洗禮死去，不就彷彿把你們燒盡嗎？那位使徒呼喊說：「我們的舊人被釘十字架。」²¹如眾教父的榜樣給我們的教導，在這裏，埃及人被吞沒，希伯來人卻興起，並且已被聖靈更新。因為領受聖洗禮的人也過了紅海，而且連鞋子都沒有濕；那時我們的祖宗也是在雲裏和海裏受了洗²²。《論聖職》3.18.106-7²³

18.40 以利亞叫人殺了巴力的祭司

以利亞顧慮會眾的安危◆敘利亞人以法蓮：「以利亞帶他們到基順

¹⁴ 參約 4.2。

¹⁵ 參太 3.11；路 3.16。

¹⁶ FC 80:204*。

¹⁷ 參來 7.27。

¹⁸ 以法蓮在此指異教徒雕刻的大理石像。

¹⁹ ESOO 1:497。

²⁰ 《馬加比二書》2.11。

²¹ 羅 6.6。

²² 參林前 10.1-2。

²³ NPNF 2.10:85。

河邊，在那裏割斷他們的喉。」²⁴ 肯定是百姓起來，捉住了蒙羞的眾先知，把他們帶到以利亞面前。但究竟誰殺了這些先知，我們不確定。聖經說，以利亞割斷了他們的喉。這完全符合以利亞真實的心情，因為以利亞顧慮會眾的安危：他設法把殺眾先知的罪名攬在自己一個人身上。其實以

利亞知道耶洗別已經聲言，這流她眾祭司血的仇，她是一定要報的。《論列王紀上》18.40²⁵

²⁴ 出自以法蓮所用的敘利亞文聖經。

²⁵ ESOO 1:497。

18.41-46 以利亞使旱災停止

112

⁴¹ 以利亞對亞哈說：「你現在可以上去吃喝，因為有多雨的響聲了。」⁴² 亞哈就上去吃喝。以利亞上了迦密山頂，屈身在地，將臉伏在兩膝之中；⁴³ 對僕人說：「你上去，向海觀看。」僕人就上去觀看，說：「沒有甚麼。」他說：「你再去觀看。」如此七次。⁴⁴ 第七次僕人說：「我看見有一小片雲從海裏上來，不過如人手。那樣大。」以利亞說：「你上去告訴亞哈，當套車下去，免得被雨阻擋。」⁴⁵ 霎時間，天因風雲黑暗，降下大雨。亞哈就坐車往耶斯列去了。⁴⁶ 耶和華的靈【原文是手】降在以利亞身上，他就束上腰，奔在亞哈前頭，直到耶斯列的城門。《和》

⁴¹ 厄里亞對阿哈布說：「你上去吃喝罷！因為已聽到大雨的怒號聲。」⁴² 阿哈布就上去吃喝，厄里亞卻上了加爾默耳山頂，跪伏在地，將臉放在兩膝之間。⁴³ 以後，對自己的僕人說：「你上去，朝海那邊觀看！」僕人就上去觀看，說：「什麼也沒有。」厄里亞說：「你來回觀看七次！」他就去了七次。⁴⁴ 第七次僕人說：「看，有一片雲彩，小得像人手掌那麼大，從海上升起來了。」厄里亞說：「你上去告訴阿哈布說：快套車下去，免得被雨阻止！」⁴⁵ 轉瞬之間，天空因風雲而變為昏黑，落下大雨；阿哈布上車去了依次勒耳。⁴⁶ 上主的手臨於厄里亞身上，他就束上腰，跑在阿哈布前頭，直到依次勒耳的城門口。《思》

^a 中譯本編註：「人手」，希伯來經文作「掌」，《拉丁文武加大譯本》、《七十士譯本》作「腳掌」。

概述◆以利亞看見百姓轉離他們的惡念，巴力的祭司也受了公義的裁決，就向王宣布雨將要降下。以利亞從前使天閉塞，現在要再次打開，這一點要想清楚得到證明，百姓必須親眼看見先知確實藉著他禱告的大能使雨降下來（以法蓮）。以利亞禱告雨降在地上，基督禱告上帝的恩典降在人的心裏（奧古斯丁）。以利亞奔在亞哈前頭，因為王看見天氣突變，感到非常苦惱和懼怕，以利亞要在這樣的時刻來安慰王。但先知給予王的尊榮是王所不配得的（以法蓮）。

18.41 多雨的響聲

百姓悔改所得的賞賜◆敘利亞人以法蓮：「以利亞對亞哈說：『你現在可以上去吃喝，因為有多雨的響聲了。』」那時，以利亞已經承認，百姓因著他顯於他們面前的神蹟，已經離棄了他們的惡念，而欺哄百姓的巴力祭司也得到了公義的判決，因此，他就滿有智慧地向王預言並宣布大雨將至。他求他的主再顯一個新的神蹟，以印證他先前所行的神蹟並成就祂自己的應許。上帝曾應許祂的百姓，他們若從不義中悔改，祂就必賜下雨水給他們。以利亞預言大雨就要來臨，因為他肯定地知道，既然上帝的百姓已經悔改，還殺了領歪他們的

先知，上帝也就跟他們和好了。《論列王紀上》18.40¹

18.42 以利亞上了迦密山頂

以利亞必須顯出他禱告的能力來◆敘利亞人以法蓮：「以利亞上了迦密山頂。」以利亞沒有去耶路撒冷向主獻祭，雖然他知道，律法上的誠命禁止猶太人在上帝所指定分別為聖用以獻祭的地方以外獻祭。他為求雨上到迦密山頂，雖然他知道，所羅門在為百姓的禱告裏提到過雨²，而主也曾應許所羅門，祂會賜雨給在耶路撒冷殿內向祂禱告的人。以利亞禱告，好叫百姓看見神蹟，因為百姓中許多人還不明白，那肆虐的饑荒正是主藉著向祂禱告的以利亞降下的。以利亞從前使天閉塞，如今則要使天打開。為了讓話語可以印證這一點，百姓有必要看見先知屈膝禱告，看到他真的藉著禱告又使雨降下來。《論列王紀上》18.42³

18.44 一小片雲從海裏上來了

以利亞禱告了七次◆敘利亞人以法蓮：「看，有一小片雲從海裏上來，不過如人手那樣大。」以利亞

¹ ESOO 1:498。

² 參王上 8.35-36。

³ ESOO 1:498。

上去之前禱告了七次。他這樣做，首先是為了呼喚等候雨來的眾民思想他們從他們的主那裏領受的恩典是何等大；其次，是為了教導他們，就算他們的禱告沒有馬上成就，他們也不該停下來，更要加倍祈禱，直到他們所求的在上帝所定的時候成就為止。以利亞第七次祈禱後，一片雨雲出現了。這樣他們就可以曉得，上帝已經把他們從饑荒的困厄中釋放出來，要使他們在第四年就進入祂豐盛的憐憫，而祂原來所定的期限其實是七年。《論列王紀上》18.44⁴

以利亞預表基督◆奧古斯丁（阿爾勒的凱撒留）：這以後，蒙福的以利亞就去，使王得見他；他「上了迦密山，將臉伏在兩膝之中」，祈求主降雨在地上。「他對僕人說：『你向海觀看。』」小伙子說他甚麼也沒看見，以利亞就叫他再「去觀看，如此七次」。第七次，僕人回來說，「『我看見一小片雲從海裏上來，不過如人的腳那樣大。』霎時間，天因風雲黑暗，降下大雨。」我們說過，以利亞預示我們的主和救主。以利亞禱告、獻祭，基督為全世界的人獻上自己，作為毫無瑕疵的祭；以利亞禱告雨降在地上，基督禱告上帝的恩典降在人的心裏。以利亞叫僕人，「你去觀看七次」，這是暗示聖靈的七重恩典，

就是那將要賜給教會的。僕人說他看見一小片雲從海裏上來，這預示著基督的身體降生在今世之海。為免得有人懷疑，僕人就說那雲不過如那位說「人說我人子是誰」⁵的腳那麼大。乾旱了三年六個月以後，才因著以利亞的禱告有雨從天降下，因為當我們的主、救主到來時，上帝之道的恩雨也是在他屈尊傳道的三年六個月內欣然澆灌全世界的。以利亞一來，偶像的眾祭司就被殺滅；同樣，真正的以利亞——我們的主耶穌基督一降臨，邪惡的異教儀式也就遭到毀滅。《講道集：凱撒留摘錄》124.5⁶

18.45-46 以利亞奔在亞哈前頭

亞哈配不上所給予他的尊榮◆敘利亞人以法蓮：以我看來，以利亞像僕人一樣奔在亞哈前頭，這是給亞哈以極大的尊敬，也是亞哈所不配得的。以利亞這樣做有兩個原因。首先，所發生的風雲突變使王心裏大大不安，先知這樣做，是想以自己的陪伴來安慰驚恐戰兢的王。霎時間，太陽隱藏起它的光芒，深沉的黑暗籠罩全地，這種情景似乎使王極其懼怕戰兢。在那深沉濃重的黑暗中，王又

⁴ ESOO 1:498。

⁵ 太 16.13。

⁶ FC 47:212-13*。

114

看見炫目耀眼的閃電，又聽見驚心動魄的雷轟，暴風席捲，驟雨如瀑。天空披上如此衣裳無疑是必要的，為的是表明上帝在祂先知面前所成就的神蹟是何等的大。但以利亞之所以奔在王前面，主要還是要叫王看見了眾先知——至高者的使者所給予他的尊榮，就能認識到他自己也必須尊榮上帝、他的創造主過於一切，並且能轉變過來，履行創造主的誡命，遵守祂的律法，服從奉差到他那裏的眾先知。

面對亞哈的驕傲、癡狂和愚頑，你們看看以利亞的謙卑，也要佩服以利亞的智慧。我當然要說這樣一個人

是愚蠢又無知了。他已經看見風、水、火、天氣都臣服在以利亞的能力下，也聽見眾人都在高呼，說以利亞的能力好像上帝的能力，可是，他還是不明白以利亞是極其尊貴的人，也不佩服他的作為或尊重他這個人，而是逞著驕傲至極的心，讓以利亞行在他前面，好像僕人走在比他尊貴許多倍的主人面前一樣。其實王應當請先知上他的車，與他同坐。《論列王紀上》18.46⁷

⁷ ESOO 1:498-99。

19.1-8 以利亞逃避耶洗別

¹亞哈將以利亞一切所行的和他用刀殺眾先知的事都告訴耶洗別。²耶洗別就差遣人去見以利亞，告訴他說：「明日約在這時候，我若不使你的性命像那些人的性命一樣，願神明重重地降罰與我。」³以利亞見這光景，就起來逃命，到了猶大的別是巴，將僕人留在那裏，⁴自己在曠野走了一日的路程，來到一棵羅騰樹下【小樹名，松類；下同】，就坐在那裏求死，說：「耶和華啊，罷了！求你取我的性命，因為我不勝於我的列祖。」⁵他就躺在羅騰樹下，睡著了。有一個天使拍他，

¹阿哈布將厄里亞所作的一切，以及他如何刀斬眾先知的事，全告訴了依則貝耳。²依則貝耳就派使者去對厄里亞說：「明天這個時候，如果我不使你的性命如同那些先知一樣，願眾神明嚴厲，且加倍嚴厲地懲罰我！」³厄里亞害了怕，遂起身逃命，到了猶大境內的貝爾舍巴，叫他的僕人留在那裡，⁴自己卻進入曠野，走了一天的路，來到一棵杜松樹下，坐下求死說：「上主啊！現在已經夠了！收去我的性命罷！因為我並不如我的祖先好。」⁵以後，就躺在那棵杜松樹下，睡著了；

說：「起來吃吧！」⁶他觀看，見頭旁有一瓶水與炭火燒的餅^b，他就吃了喝了，仍然躺下。⁷耶和華的使者第二次來拍他，說：「起來吃吧！因為你當走的路甚遠。」⁸他就起來吃了喝了，仗著這飲食的力，走了四十晝夜，到了上帝的山，就是何烈山。《和》

忽然，有位天使拍醒他，對他說：「起來，吃罷！」⁶他看了看，見頭旁有一塊用炭火烤熟的餅和一罐水；他吃了喝了，又躺下睡了。⁷上主的使者第二次又來拍醒他說：「起來，吃罷！因為你還有一段很遠的路。」⁸他就起來，吃了喝了，賴那食物的力量，走了四十天四十夜，一直到了天主的山曷勒布。《思》

^a 中譯本編註：「見這光景」，敘利亞譯本、《七十士譯本》作「害怕」。

^b 中譯本編註：「炭火燒的餅」，敘利亞譯本作「灰裏烤著的餅」。

概述◆耶洗別決定遲一些再向以利亞報仇，因為她怕激怒百姓而被他們丟石頭（以法蓮）。是上帝的照管導致了以利亞心裏的害怕，因為上帝稍稍轉離了他（伊澤達德）。以利亞之所以逃跑，完全是智慧啟示他這樣做的，他必須保護自己的性命和靈魂脫離一切的危險。以利亞所求的死不是耶洗別威脅他的那種死，而是另一種死（以法蓮）。懼怕從心裏的騷動中產生，這不可能是沒有錯的（耶柔米）。像以利亞這樣偉大的先知，他逃避的不是一介婦人，而是今世（安波羅修）。灰裏烤著的餅，就是天使給以利亞所吃的餅，代表著悔罪的辛苦（以法蓮）。

19.2 耶洗別發誓

耶洗別沒有當時就向以利亞報仇◆敘利亞人以法蓮：「耶洗別就差遣人去見以利亞，告訴他說：『明日約在這時候，我若不使你的性命像那些人的性命一樣，願神明重重地降罰與我。』癲狂的婦人從王那裏知道了以利亞向巴力眾先知所做的事，就起了這意。她儘管很想報仇，還是把時間往後推了一些，直等到圍著先知的百姓都被趕散。她儘管愚蠢，卻懼怕百姓識破了她殺害先知的陰謀而來向她丟石頭。因為先知一向行事公義，這是眾所周知的。而且，百姓也親眼看見了先知的行動，就是他使雲變雨降下，又能造火。先知的行動叫那些隨從巴力的人從驕傲轉為羞辱，並徹底打敗了饑荒，為本國的民造了

115

福。《論列王紀上》19.2¹

19.3 以利亞逃命

上帝的照管裏有施恩，也有管教◆默維的伊澤達德：可能有人問：以利亞沒有懼怕亞哈的強權，但耶洗別給他送去那個口信時，他怎麼就害怕逃跑了呢？我們的回答是這樣的：上帝的照管由祂發出，並以兩種不同的方式臨到我們：或施恩，或管教。這一點從許多事上都可以明顯看出。以利亞曾使天閉塞²，叫猶太人飽受饑荒之苦³，又殺了巴力的眾先知⁴，還兩次叫火從天上各降在五十個人身上⁵。那時，以利亞沒有在王面前戰兢，因為上帝的照管扶持他。可是，一旦上帝稍微離開他，他就連耶洗別的一句威嚇也抵擋不住。大衛也是如此。當以色列全軍被歌利亞嚇倒時，大衛英勇地殺死了歌利亞，因為上帝的照管幫助了他⁶；可是，當上帝丟下大衛試煉他時，儘管軍中統帥都在周圍，大衛卻害怕另一個非利士人⁷。《聚會書：列王紀上》19.2⁸

以利亞逃跑是受智慧啟示的◆敘利亞人以法蓮：「以利亞害怕，就起來逃命。」以利亞逃避危險是出於智慧。以利亞何必要殺自己的命呢？自己送上自己的命肯定是不對的。以利亞沒有理由自己上門送死，卻有

一千個理由讓自己活下去。他逃掉了。這樣，那些服事虛謊的先知就不能說是【巴力】神——先知擊垮了巴力崇拜，鄙視獻給巴力的祭物，又殺了巴力的先知——將先知交在王后權下。《論列王紀上》19.3⁹

19.4 以利亞求死

以利亞求甚麼樣的死？◆敘利亞人以法蓮：「他來到一棵羅騰樹下，就坐在那裏求死。」以利亞希望死去，但不是耶洗別威嚇他的那種死法。倘若以利亞真像耶洗別說的那樣死去，巴力的先知就有藉口說這話了：巴力擊敗了以色列的上帝，否則祂絕不會丟下祂的僕人，任憑他落在那樣危險的境地中；所以祂是沒辦法才丟下他的。《論列王紀上》19.4¹⁰

懼怕不可能沒有錯◆耶柔米：以利亞是施洗約翰在靈裏和在美德上效法的人，他曾使火從天上降下，又以禱告使約旦河的水分開。這樣一

¹ ESOO 1:500。

² 參王上 17.1。

³ 參王上 18.2。

⁴ 參王上 18.40。

⁵ 參王下 1.10-12。

⁶ 參撒下 17。

⁷ 參撒下 21.15-17。

⁸ CSCO 229:122。

⁹ ESOO 1:500。

¹⁰ ESOO 1:501。

個以利亞，卻怕耶洗別而逃走了。他筋疲力盡，坐在曠野裏的一棵樹下，因走路疲倦就禱告求死，說：「上主啊，罷了！求你取我的性命，因為我不勝於我的列祖。」誰能否認以利亞是個義人呢？但他因著心裏的騷亂，卻生出了對一個人的懼怕，而且還是對一個婦人的懼怕。這不可能沒有錯，如大衛所說：「上主是那幫助我的，我必不懼怕人把我怎樣。」¹¹《反駁伯拉糾對話錄》2.21¹²

116

逃離世界的不敬不虔◆安波羅修：當然，一位如此偉大的先知，他逃避的不是一介婦人，而是今世。他所怕的也不是死，他把自己獻在那位鑑察他的主面前，對祂說：「求你取我的性命。」他忍耐的是今生的疲乏，而不是對今生的慾望；他是在逃避屬世的誘惑，逃避污穢行為的侵染，逃避不聖潔而罪惡的世代不敬不虔的行為。《論逃離世界》6.34¹³

19.5-8 一塊餅，一瓶水

以利亞這頓飯食的象徵意義◆敘利亞人以法蓮：「上主的使者第二次來拍他，說：『起來吃吧！因為你當走的路甚遠。』」那時以利亞正在一棵樹下睡覺，一位天使來叫醒了（他因疲乏、痛苦、氣餒睡著了），用他為以利亞預備的飯食給他力量和安

慰。先知的這頓飯食包括在灰裏烤著的一塊餅和給他喝的水。「他說：『因為你當走的路甚遠。』」也就是說，「你以為你會經由你所怕的死來逃脫痛苦，不是的，你要用逃跑來脫離痛苦。所以你當走的路甚遠。那不像去基立這樣近的地方，你要去的是外邦人中間，一個遙遠之地，在那裏你将得到平安，你會興旺。所以，若是可以，你必須吃喝，好預備足夠的體力走長路。到了荒涼貧瘠的地方，你就找不到甚麼食物了。」

從寓意上說，灰裏烤著的餅，也就是那警醒著的【天使】給他的餅，包含兩方面的含義：一方面，餅直接表明悔罪的辛苦。用灰象徵悔罪極為貼切，因為灰比喻心靈的憂傷痛悔；埋在灰裏的無酵餅和水也是窮人和可憐人的食物。也可以更確切地說，灰比喻眾義人，創造主藉著祂的照管，設立他們一生行走在貧窮的路上。創造主引導他們經歷許多的苦楚、食物的缺乏、苛刻的禁食，為要徹底潔淨他們脫離一切污穢屬地的事。然後，祂就指引他們上山——代表聖徒的完全與達成。《論列王紀上》19.4¹⁴

¹¹ 詩 118.6（《七十士譯本》、《拉丁文武加大譯本》117.6）。

¹² FC 53:328-29*。

¹³ FC 65:307-8。

¹⁴ *ESOO* 1:501-2。

19.9-18 上主在何烈山對以利亞說話

117

⁹他在那裏進了一個洞，就住在洞中。耶和華的話臨到他說：「以利亞啊，你在這裏做甚麼？」¹⁰他說：「我為耶和華一萬軍之上帝大發熱心；因為以色列人背棄了你的約，毀壞了你的壇，用刀殺了你的先知，只剩下我一個人，他們還要尋索我的命。」¹¹耶和華說：「你出來站在山上，在我面前。」那時耶和華從那裏經過，在他面前有烈風大作，崩山碎石，耶和華卻不在風中；風後地震，耶和華卻不在其中；¹²地震後有火，耶和華也不在火中；火後有微小的聲音。¹³以利亞聽見，就用外衣蒙上臉，出來站在洞口。有聲音向他說：「以利亞啊，你在這裏做甚麼？」¹⁴他說：「我為耶和華一萬軍之上帝大發熱心；因為以色列人背棄了你的約，毀壞了你的壇，用刀殺了你的先知，只剩下我一個人，他們還要尋索我的命。」¹⁵耶和華對他說：「你回去，從曠野往大馬士革去。到了那裏，就要膏哈薛作亞蘭王，¹⁶又膏寧示的孫子耶戶作以色列王，並膏亞伯·米何拉人沙法的兒子以利沙作先知接續你。¹⁷將來躲避哈薛之刀的，必被耶戶所殺；躲避耶戶之刀的，必被以利沙所殺。¹⁸但我在以色列人中為自己留下七千人，是未曾向巴力屈膝的，未曾與巴力親嘴的。」《和》

⁹他來到那裏，進了一個山洞，在那裡過夜；有上主的話傳於他說：「厄里亞，你在這裡做什麼？」¹⁰厄里亞答說：「我為上主萬軍的天主憂心如焚，因為以色列子民背棄了你的盟約，毀壞了你的祭壇，刀斬了你的先知，只剩下了我一個，他們還要奪取我的性命！」¹¹上主吩咐他說：「你出來，站在山上，立在上主面前。」那時，上主正從那裡經過，在上主前面，暴風大作，裂山碎石，但是，上主卻不在風暴中；風以後有地震，但是上主亦不在地震中；¹²地震以後有烈火，但是上主仍不在火中；烈火以後，有輕微細弱的風聲。¹³厄里亞一聽見這聲音，即用外衣蒙住臉出來，站在洞口。遂有聲音對他說：「厄里亞，你在這裡做什麼？」¹⁴他答說：「我為上主萬軍的天主憂心如焚，因為以色列子民背棄了你的盟約，毀壞了你的祭壇，刀斬了你的先知，只剩下了我一個，他們還要奪取我的性命！」¹⁵上主對厄里亞說：「你回去，仍取道曠野，往大馬士革去，到了那裡，給哈匝耳敷油，立他為阿蘭王。¹⁶去給尼默史的孫子耶胡敷油，立他為以色列王；再去給阿貝耳默曷拉人沙法特的兒子厄里叟敷油，立他接替你為先知；¹⁷將來躲避哈匝耳的刀的，必為耶胡所殺；躲避耶胡的刀的，必為厄里叟所殺。¹⁸然而，在以色列我要為我自己留下七千人；他們全是從未向巴耳屈過膝，未與巴耳親過嘴的人。《思》

概述◆以利亞在上帝面前譴責和抨擊一切形式的偶像崇拜和不敬不虔的事，再次證明他的熱心。地震和烈風所點燃的火預示著最後審判日到來之前那些可怖的神蹟。以利亞甚至在看見他的主反映出來的仁慈後，還是沒有緩和他原來的激烈。以利亞膏哈薛、耶戶和以利沙，他們將作為報仇者向不義的亞哈、耶洗別和以色列百姓施行報應。只有七千人還在忠於上帝的真信仰，是他們使以色列人獲得勝利（以法蓮）。「我為自己留下七千人，是未曾向巴力屈膝的」，這句話是說不單外邦人蒙召得救恩，就是猶太人也是這樣（俄利根）。

19.9-10 以利亞啊，你在這裏做甚麼？

以利亞猛烈譴責罪與拜偶像

敘利亞人以法蓮：那時上主的話臨到他，說：「以利亞啊，你在這裏做甚麼？」以利亞到了何烈山，就是上帝的山，在一個洞裏過夜。次日，他聽到上帝的聲音臨到他，就出到洞口。在那裏聽到上帝說：「你在做甚麼？」以利亞回答說：「我為上主——萬軍之上帝大發熱心，所以我使天閉塞，叫雨不降在罪人身上，或說不降在地上，也讓他們得不到甚麼食物。但有些人本該受更加嚴厲無情的打擊，這

樣的懲罰對他們還算是輕的。那不敬虔的民藐視你的誠命，背棄你在這山上所立的約，以西頓人的偶像巴力和外邦人虛空的禮祭來代替你，看著他們這樣背道，難道我該緘口不言嗎？耶洗別逼迫、殺害你的先知，難道我該忍受她的癲狂嗎？但因你豐盛的憐憫，我站住了，你大能的手在基立溪和西頓的撒勒法保護了我。現在，雖然那癲狂的王后還在不住地設立埋伏，要害我的命，你卻已領我來到了你的聖山。」《論列王紀上》19.9¹

19.11-12 烈風、地震和火

諸形像都是在宣告審判之日

◆敘利亞人以法蓮：「那時有烈風大作，在上主面前崩山碎石，上主卻不在風中。」風後是地震，地震後是火，而以利亞發現，上主既不在地震中，也不在火中。這樣一個啟示是有用意的，上主想藉各種形像教導先知，糾正先知的過分熱心，引導他照著義效法至高者的照管：至高者總是懷著豐盛的憐憫賜下祂的恩典，以緩和祂公義的審判。從寓意的角度看，主來之前會發生一些可怖的神蹟，其意義也正在於此；地震和烈風所點著的火，正預示、預表著最後審判日到

118

¹ ESOO 1:502。

來以前那些令人恐怖戰兢的神蹟。
《論列王紀上》19.11²

19.13-14 以利亞啊，你在這裏 做甚麼？

以利亞的激烈還是沒有緩和◆
敘利亞人以法蓮：「以利亞聽見，就用外衣蒙上臉，出來站在洞口。有聲音向他說：『以利亞啊，你在這裏做甚麼？』他說：『我為上主——萬軍之上帝大發熱心；因為以色列人背棄了你的約。』」以利亞留在洞口，因為他不敢靠近就要臨到他那裏的主。就把臉蒙上，說：「受造的人不配看見他的創造主。」以利亞從面前顯出的記號看到了他的主反映出來的仁慈，也經歷了主那可敬佩的憐憫和祂對人不可言喻的愛。儘管如此，以利亞還是沒有改變原來的想法。威榮的上帝慈愛地問他：「你在這裏做甚麼？」誰能聽到這話而不震撼呢？可是，以利亞的心還是沒有改變，他也沒有閉口不言。相反，他又一次起來指責罪人，在那追問他為何竟逃跑的主面前埋怨他本國的百姓。《論列王紀上》19.13³

19.15-17 膏哈薛和耶戶作亞蘭 和以色列王，膏以利 沙作先知

膏立三個人◆敘利亞人以法蓮：「你回去，從曠野往大馬士革去。到了那裏，就要膏哈薛作亞蘭王。」如我已經說過的，暴風和火過後的「甜美的話聲」⁴透露了這好消息。緊隨之後的事也跟這背景完全相合：已經逃離王后耶洗別的以利亞，現在被差去膏人作王以及叫人分別為聖作先知。以利亞用他的話語膏哈薛作亞蘭王；用油膏寧示的兒子耶戶作以色列王，這耶戶也要審判亞哈，報他流無辜之人血的仇；以利亞又用他的外衣膏以利沙作先知。上主已經定意，凡因反叛祂而被以利亞定罪的，都要為他們的不義受到公義的報應。因此，他們的刑罰現在如此預備好了：百姓中有一部分要從亞蘭王哈薛那裏受懲罰；亞哈和耶洗別則要從耶戶那裏得到報應；到最後，如果還有甚麼遺漏，則由以利沙用主所賜的權柄來完成審判。百姓實在該受懲罰，因他們沒有轉離謬誤。藉著以利亞所行那大而明顯的神蹟，他們已經認識了真理，即便如此，他們還是沒有離

² ESOO 1:502-3。

³ ESOO 1:503-4。

⁴ 《別西大譯本》王上 19.13。

棄巴力崇拜。亞哈和耶洗別顯而易見也是罪惡昭彰，臭名遠揚，二人必須為此接受嚴厲的審判。耶洗別還為巴力，就是她的神指派了新的祭司，代替被以利亞所殺的祭司，因此，這些新祭司也必須受到跟他們之前的祭司一樣的懲罰。

此外，在以利亞即將離開世界之際，還有其他理由使他必須把以利沙抬舉到先知的尊位上。首先，以利沙可以在苦難中協助他；其次，他要藉以利沙的話證實他被他的主接走升天的事，因為在此之前，還從來沒有人聽說過這樣的事。可見，以利亞抬舉以利沙，使他貴為先知，目的是防備巴力的祭司說謊。以利亞要將巴力祭司除掉，他們不可能對以利亞的行為說好話，反而會竭力編造假話叫百姓相信：所謂以利亞被主接走的事，純屬以利亞門徒的編造，這些門徒謊稱是上帝把他舉到天上去了。《論列王紀上》19.13⁵

19.18 以色列人中的七千人

義人必使以色列人得勝◆敘利亞人以法蓮：聖經上記載說，當耶羅波安在以色列十支派作王的時代，與他一同出去打仗的有八十萬人⁶。然而，從這些話我們清楚看出，如今只剩下七千人忠於他們祖宗的真信仰，

其他的人則都離棄了這信仰。然而，真是奇妙，這支如此微小的軍隊，在上主面前卻是十分寶貴；正是因著他們，上主才賜下兩次勝利給他們的民族，也給那絕對不配享受勝利的亞哈——他們的君王。聖經說，當那些日子，亞蘭王便·哈達帶領三十二個王來攻打撒馬利亞⁷。七千人就同著行在陣前的二百三十二名少年人出了城⁸，攻打亞蘭人，殺了他們⁹，擊敗了龐大的敵軍。《論列王紀上》19.18¹⁰

呼召人領受救恩◆俄利根：使徒保羅談到屬乎割禮的人說：「他們供奉的事本是天上事的形狀和影像。」¹¹也許正是藉著這些形狀和影像，那些認為使徒作品來自上帝啟示的人就不會對摩西五經抱有懷疑了。至於其餘的歷史部分，也許他們會說，裏面所寫的那些事件應當看作鑑戒，其發生是為了警戒事件所真正指向的人。其實保羅在給羅馬人的書信中已經表達過這種觀點。在那裏，使徒引用了列王記第三部【列王紀上】

⁵ ESOO 1:504-5。

⁶ 參代下 13.3。

⁷ 參王上 20.1。

⁸ 參王上 20.15、19。

⁹ 參王上 20.20。

¹⁰ ESOO 1:505。

¹¹ 來 8.5。

的一處經文：「我為自己留下七千人，是未曾向巴力屈膝的。」¹²保羅認為，這句話是比喻那些照著揀選被稱為以色列人的，目的是表明基督的降臨不僅在此時使外邦人得益，連以色列民族中的許多人也蒙召來得救恩

了。《論首要原理》4.1.13¹³

¹² 參羅 11.4。

¹³ ANF 4:362 (TLG所給此段出處為 *On First Principles* 4.2.6)。

19.19-21 以利沙蒙選召

120

¹⁹於是，以利亞離開那裏走了，遇見沙法的兒子以利沙耕地；在他前頭有十二對牛，自己趕著第十二對。以利亞到他那裏去，將自己的外衣搭在他身上。²⁰以利沙就離開牛，跑到以利亞那裏，說：「求你容我先與父母親嘴，然後我便跟隨你。」以利亞對他說：「你回去吧，我向你做了甚麼呢？」²¹以利沙就離開他回去，宰了一對牛，用套牛的器具煮肉給民吃，隨後就起身跟隨以利亞，服事他。《和》

¹⁹厄里亞於是從那裡起身，去找沙法的兒子厄里叟。他正在耕田，在他面前有十二對牛，他自己趕著第十二對；厄里亞走過他身邊，將自己的外衣披在他身上。²⁰厄里叟丟下那些牛，追上厄里亞說：「請你讓我先回去和我的父母吻別，然後來跟隨你。」厄里亞對他說：「你去罷！要再回來！因為我應為你作的，已經作了。」²¹厄里叟離開了厄里亞，回來牽出一對牛宰殺了，用駕馭牛的用具煮熟，分給眾人吃；然後他便起身跟隨厄里亞，作了他的侍從。《思》

概述◆以利沙預表眾使徒，以利亞的外衣代表眾使徒所要領受的聖靈的恩賜（以法蓮）。以利沙所蒙的召直接來自基督，這位基督了解以利沙那天生向善的性情（隱修士約翰）。以利沙捨下一切屬地的財產後，又

宰了那對牛為朋友設擺筵席（伊澤達德）。

19.19-20 以利亞把他的外衣傳給了以利沙

以利沙預表眾使徒◆敘利亞人

以法蓮：「於是，以利亞離開那裏走了，找到沙法的兒子以利沙。以利亞經過他那裏時，就將自己的外衣搭在他身上。」以利亞藉著他的外衣，把以利沙從農耕生活領向了傳道的生活。從象徵的角度來看，以利沙是預表，代表眾使徒。我們的主在福音書裏對眾使徒說：「你們要在耶路撒冷城裏等候，直到你們領受從上頭來的能力。」¹以利亞的外衣就代表著眾使徒以後要領受的聖靈的恩賜。《論列王紀上》19.19²

以利沙所蒙的選召來自基督◆
隱修士約翰³：

你既從先知手裏領受了外衣，
就同時領受了特權，
此時你已從做工的轉變為先知，
乃是藉著那已得榮耀的聖靈的光
輝。

基督啊，你既預先知道以利沙向
善的性情，

他就確定無疑地明白
你所確立的那榮耀的呼召，並起
來跟從。

《希臘文詩歌選：六月頌經》論
先知以利沙，第1首⁴

19.21 以利沙預備筵席

以利沙將一切屬世的財物丟
在背後◆默維的伊澤達德：「他宰了
那對牛。」以利沙宰牛不是要向上帝
獻祭，他並不是祭司；他宰牛是要給
那裏的民預備筵席。從此以後，以利
沙就被舉超越了屬地的事，也不用屬
這世界的甚麼東西了。《聚會書：列
王紀上》19.21⁵

¹ 路 24.49。

² *ESOO* 1:505。

³ 隱修士約翰是一系列歌唱以利沙的頌歌作者，
學者一般認為他就是大馬士革的約翰（約 660-
750）。參 *Analecta Hymnica Graeca* 7 (1972), 63-64。

⁴ *Analecta Hymnica Graeca* 7 (1972), 65。

⁵ *CSCO* 229:124。

20.1-43 與亞蘭人爭戰^a

¹ 亞蘭王便·哈達聚集他的全軍，率領
三十二個王，帶著車馬上來圍攻撒馬
利亞；²又差遣使者進城見以色列王亞
哈，對他說：「便·哈達如此說：³你的

¹ 阿蘭王本哈達得召集了自己所有的軍
隊，帶同三十二個王子，乘坐戰馬戰
車，前去圍攻撒瑪黎雅。²他先派使者
進城，來見以色列王阿哈布，³對他

金銀都要歸我，你妻子兒女中最美的也要歸我。」⁴以色列王回答說：「我主我王啊，可以依著你的話，我與我所有的都歸你。」⁵使者又來說：「便·哈達如此說：我已差遣人去見你，要你將你的金銀、妻子、兒女都給我。⁶但明日約在這時候，我還要差遣臣僕到你那裏，搜查你的家和你僕人的家，將你^b眼中一切所喜愛的都拿了去。」

⁷以色列王召了國中的長老來，對他們說：「請你們看看，這人是怎樣地謀害我，他先差遣人到我這裏來，要我的妻子、兒女，和金銀，我並沒有推辭他。」⁸長老和百姓對王說：「不要聽從他，也不要應允他。」⁹故此，以色列王對便·哈達的使者說：「你們告訴我主我王說：王頭一次差遣人向僕人所要的，僕人都依從；但這次所要的，我不能依從。」使者就去回覆便·哈達。¹⁰便·哈達又差遣人去見亞哈說：「撒馬利亞的塵土若夠跟從我的人每人捧一捧的，願神明重重地降罰與我！」¹¹以色列王說：「你告訴他說，才頂盔貫甲的，休要像摘盔卸甲的誇口。」¹²便·哈達和諸王正在帳幕裏喝酒，聽見這話，就對他臣僕說：「擺隊吧！」他們就擺隊攻城。

¹³有一個先知來見以色列王亞哈，說：「耶和華如此說：『這一大群人你看見了嗎？今日我必將他們交在你手裏，你就知道我是耶和華。』」¹⁴亞哈說：「藉著誰呢？」他回答說：「耶和華說，藉著跟從省長的少年人。」亞哈說：「要誰率領呢？」他說：「要你親自率領。」¹⁵於是亞哈數點跟從省長的少年人，共有二百三十二名，後又數點以色列的眾兵，共有七千名。

¹⁶午間，他們就出城；便·哈達和幫助他的三十二個王正在帳幕裏痛飲。¹⁷跟從省長的少年人先出城；便·哈達差遣人去探望，他們回報說：「有

說：「本哈達得這樣說：你的金銀全應歸我，只是你的妻子兒女，仍歸於你。」⁴以色列王回答說：「我主大王，就依照你的話，我和我的一切都歸於你。」⁵不料，使者們又回來說：「本哈達得這樣說：我已派人通知你：將你的金銀和你的妻子兒女全交給我。⁶須知，明天這時，我必派我的僕人到你這裡來，搜索你和你僕人的房屋，凡他們看中的東西，都要隨手拿去。」

⁷以色列王將國內所有長老召來，說：「你們想想看：這人的要求是多麼無理！他先派人要我的金銀，我沒有拒絕他；現在竟又派人來我這裡，要我的妻子兒女。」⁸眾長老和全體人民對他說：「你不要聽從，也不要應允！」⁹因此，他對本哈達得的使者說：「你們回去告訴我主大王說：你第一次派人向你僕人所要求的，我必全照辦；至於這另一要求，我卻不能照辦。」使者遂回去，向本哈達得回話。¹⁰本哈達得於是派人對阿哈布說：「如果撒瑪黎雅的塵土，足夠跟隨我的人每人抓一把，願眾神明嚴厲，且加倍嚴厲地懲罰我！」¹¹以色列王回答說：「有句俗話說：佩帶武器的人，不可像卸去了武器的人那樣自負。」¹²本哈達得和眾王正在帳內飲酒，一聽見這話，就對他的臣僕說：「列隊進攻！」他們即刻列隊攻城。

¹³這時，忽然有一個先知，來見以色列王阿哈布說：「上主這樣說：你不是看見這支強大的軍隊嗎？今天，我要將他們交在你手中，叫你知道我是上主。」¹⁴阿哈布問說：「藉著誰？」先知答說：「上主這樣說：藉著眾省長的少年軍人。」阿哈布又問說：「誰指揮作戰？」先知答說：「你自己。」¹⁵於是阿哈布檢閱了眾省長的少年人，計有二百三十二人；然後又檢閱了所有軍人；即全體以色列子民，共七千人。

人從撒馬利亞出來了。」¹⁸他說：「他們若為講和出來，要活捉他們；若為打仗出來，也要活捉他們。」

¹⁹跟從省長的少年人出城，軍兵跟隨他們；²⁰各人遇見敵人就殺。亞蘭人逃跑，以色列人追趕他們；亞蘭王便·哈達騎著馬和馬兵一同逃跑。²¹以色列王出城攻打^d車馬，大大擊殺亞蘭人。

²²那先知來見以色列王，對他說：「你當自強，留心怎樣防備；因為到明年這時候，亞蘭王必上來攻擊你。」

²³亞蘭王的臣僕對亞蘭王說：「以色列人的神是山神，所以他們勝過我們；但在平原與他們打仗，我們必定得勝。²⁴王當這樣行：把諸王革去，派軍長代替他們，²⁵又照著王喪失軍兵之數，再招募一軍，馬補馬，車補車，我們在平原與他們打仗，必定得勝。」王便聽臣僕的話去行。

²⁶次年，便·哈達果然點齊亞蘭人上亞弗去，要與以色列人打仗。²⁷以色列人也點齊軍兵，預備食物，迎著亞蘭人出去，對著他們安營，好像兩小群山羊羔；亞蘭人卻滿了地面。²⁸有神人來見以色列王，說：「耶和華如此說：『亞蘭人既說我一耶和華是山神，不是平原的神，所以我必將這一大群人都交在你手中，你們就知道我是耶和華。』」²⁹以色列人與亞蘭人相對安營七日，到第七日兩軍交戰；那一日以色列人殺了亞蘭人步兵十萬，³⁰其餘的逃入亞弗城；城牆塌倒，壓死剩下的二萬七千人。

便·哈達也逃入城，藏在嚴密的屋子裏。³¹他的臣僕對他說：「我們聽說以色列王都是仁慈的王，現在我們不如腰束麻布，頭套繩索，出去投降以色列王，或者他存留王的性命。」³²於是他們腰束麻布，頭套繩索，去

¹⁶到了中午，他們出發，那時，本哈達得正和協助他的三十二個王子在帳中飲酒。¹⁷眾省長的少年軍人首先出發，本哈達得派出的探子回報他說：「有人從撒瑪黎雅出來了。」¹⁸他遂吩咐說：「如果他們前來，是為求和，將他們活活捉住；如果他們前來，是為交戰，也將他們活活捉住。」

¹⁹眾省長的少年軍人和跟隨他們的軍隊衝出城來，²⁰個個見人便殺，阿蘭人逃走，以色列人在後面乘勢追趕；阿蘭王本哈達得急速上馬與騎兵一起逃走。²¹那時，以色列王出來，擄掠了許多戰馬和戰車，使阿蘭人大敗。

²²那位先知前來對以色列王說：「你要發奮圖強，留心認清你當作的事，因為明年春季，阿蘭王必要再來攻擊你。」

²³阿蘭王的臣僕對阿蘭王說：「以色列的神是山神，所以他們比我們強；但如果我們在平原上與他們交戰，我們必會得勝。²⁴這是大王應該作的事：廢除眾王子各人的職位，另立軍長代替，²⁵召募新軍，補充所損失的軍隊，照數補充戰馬戰車；然後在平原上與他們會戰，我們定能戰勝他們。」阿蘭王聽從了他們的建議，就這樣進行。

²⁶過年以後，本哈達得檢閱了阿蘭人，上到阿費克，進攻以色列。²⁷以色列子民也動員起來，攜帶軍糧，出來迎戰；以色列子民在他們對面紮營，好像兩群山羊；至於阿蘭人卻遍地皆是。²⁸天主的人又前來對以色列王說：「上主這樣說：既然阿蘭人說：上主是山神而不是平原神，所以我必將這支龐大的軍隊交在你手中，叫你們知道我是上主。」²⁹以色列人和阿蘭人相對紮營七天；第七天上，就交了戰；一天之內，以色列子民殺死了十萬阿蘭步兵，³⁰其餘的人都逃入阿費克

見以色列王，說：「王的僕人便·哈達說，求王存留我的性命。」亞哈說：「他還活著嗎？他是我的兄弟。」³³這些人留心探出他的口氣來，便急忙就著他的話說：「便·哈達是王的兄弟！」王說：「你們去請他來。」便·哈達出來見王，王就請他上車。³⁴便·哈達對王說：「我父從你父那裏所奪的城邑，我必歸還。你可以在大馬士革立街市，像我父在撒馬利亞所立的一樣。」亞哈說：「我照此立約，放你回去」，就與他立約，放他去了。

³⁵有先知的一個門徒奉耶和華的命對他的同伴說：「你打我吧！」那人不肯打他。³⁶他就對那人說：「你既不聽從耶和華的話，你一離開我，必有獅子咬死你。」那人一離開他，果然遇見獅子，把他咬死了。³⁷先知的門徒又遇見一個人，對他說：「你打我吧！」那人就打他，將他打傷。³⁸他就去了，用頭巾蒙眼，改換面目，在路旁等候王。³⁹王從那裏經過，他向王呼叫說：「僕人在陣上的時候，有人帶了一個人來，對我說：『你看守這人，若把他失了，你的性命必代替他的性命；不然，你必交出一他連得銀子來。』」⁴⁰僕人正在忙亂之間，那人就不見了。」以色列王對他說：「你自己定妥了，必照樣判斷你。」⁴¹他急忙除掉蒙眼的頭巾，以色列王就認出他是一個先知。⁴²他對王說：「耶和華如此說：『因你將我定要滅絕的人放去，你的命就必代替他的命，你的民也必代替他的民。』」⁴³於是以色列王悶悶不樂地回到撒馬利亞，進了他的宮。《和》

城內，城牆倒塌，壓死了殘存的兩萬七千人。

本哈達得也逃入城內，藏在極嚴密的暗室內。³¹本哈達得的臣僕對本哈達得說：「看，我們聽說以色列家的君王，都是仁慈的君王，請你讓我們腰裡束上麻布，頭上繫上繩索，去見以色列王，或者他會保全你的性命。」³²於是他們腰裡束上麻布，頭上繫上繩索，去見以色列王說：「你的僕人本哈達得說：求你保全我的性命！」阿哈布問說：「他還活著麼？他是我的兄弟。」³³這些人認為這話是個吉兆，急忙抓住他的話說：「本哈達得確是陛下的兄弟。」阿哈布說：「你們去領他來！」本哈達得便出來參見君王；阿哈布請他上了自己的車。³⁴本哈達得對君王說：「我父親從你父親手中搶去的城市，我都要歸還給你；並且你可在大馬士革設立市場，如同我父親在撒瑪黎雅所設立的一樣。」阿哈布說：「我就根據這條約放你走。」這樣，君王與他訂立了條約，放他走了。

³⁵那時，有個先知的弟子奉上主的命，對自己的同伴說：「請你打我！」那人卻拒絕打他。³⁶他就對那人說：「既然你不聽上主的命，看，你一離開我，就有一個獅子把你咬死。」那人一離開他，果然路上遇見一隻獅子，把他咬死了。³⁷以後，先知的弟子又遇見一個人，對他說：「請你打我！」那人就動手打他，將他打傷了。³⁸先知便站在路旁，用頭巾遮住自己的眼睛，等候君王。³⁹君王從那裡經過時，他便對君王呼喊說：「你的僕人出來交戰，忽有一個人轉來，給我帶來一個人說：你要看守這個人，倘若失蹤了，定要你替他償命，或賠償一「塔冷通」銀子。」⁴⁰你的僕人正在東忙西亂時，那人不見了。」以色列王對他說：「這就是你的定案，你已經自

下判決。」⁴¹他於是急忙拉下他遮眼的頭巾，以色列王纔認出他原是一位先知。⁴²先知對君王說：「上主這樣說：你既然親手放走了我所要消滅的人，所以你要替他償命，你的人民必要抵償他的人民。」⁴³以色列王悶悶不樂地回了撒瑪黎雅，進了自己的宮殿。
《思》

^a 在《七十士譯本》裏，二十章與二十一章的順序是反過來的，二十章對應希伯來經文的二十一章，二十一章對應希伯來經文的二十章。

^b 希伯來經文作「你」，希臘文譯本、敘利亞文譯本和《拉丁文武加大譯本》作「他們」。

^c 「才頂盔貫甲的，休要像摘盔卸甲的誇口」，《七十士譯本》和古拉丁文譯本作「駝背的，不要像身體端正的誇口」。

^d 「攻打」，希伯來經文作「擊殺」，希臘文譯本作「俘擄」。

概述◆「駝背的，休要像端正的誇口」說的不是身體上的畸形，而是道德上的缺損（馬克西穆）。亞蘭人的慘敗是出於上帝，祂曾宣告要審判他們的不敬不虔（以法蓮；沙維亞）。眾聖徒在山上，墮落的人在平原，因為主「是山神，不是平原的神」（安波羅修）。亞哈與便·哈達立約，還許他離去，是認為他的憐憫比上帝的命令更好（迦賢努）。打那先知的人得救了，不打他的人卻受到懲罰。這說明如果是上帝下令，人就不可深究行動的性質，只要服從。我們在思想我們行動的性質以先，總要察驗上帝的旨意，只要發現怎樣做與祂的旨意相符，就必須肯定、且只能肯定那種做法（屈梭多模）。便·哈達

不敬不虔，臭名昭著，又公然傲視上帝的威榮，有充分的理由定他的罪（以法蓮）。

20.11 頂盔貫甲的

駝背象徵因邪惡的生活方式而變醜的靈魂◆都靈的馬克西穆：人思想卑賤的事或做卑賤的事，這就彷彿靈魂的駝背。這是一種心靈上的扭曲變形，這樣的心靈總是傾向於做那些不潔淨的事，又很容易因著世上的憂慮而從教會神聖的大門前退縮。先知說：「駝背的，休要像端正的誇口。」我想，這雖然說的是駝背這種身體上的畸形，其實意義是屬靈的，暗示著人在道德上的缺損。先知彷彿在說：「罪人休要像義人誇口。罪人

因著他的惡行變得彎曲，義人卻因著誠實的良心成為正直。」罪人啊，你因身量高大而喜，又因肩膀端正而樂，但你的靈魂因邪惡的生活方式已經變成了畸形。把財主比作駱駝很合適，駱駝因身體的畸形無法穿過針眼，財主因憂慮他的財產而無法進入教會。駱駝負荷著粗大的身體，小小的針眼無法讓牠通過；財主背著沉重的過犯，教會神聖的大門也無法讓他進入。駱駝和財主各有自己的重擔：駱駝的重擔是自己的體形，財主的重擔是他的罪惡。駱駝無法穿過小小的針眼，財主也進不去那無比蒙福的上帝之國，只是駱駝的身體是天生就不正常，財主卻是他的意志使他變得邪惡。《古講道集》32.1¹

20.20-30 亞蘭人兵敗

上帝懲罰亞蘭人的不敬不虔◆
敘利亞人以法蓮：聖經在這裏講述以色列王對亞蘭人的兩場戰鬥——我們已經暗示提到過²——和對亞蘭人兩次非常相似的殺戮。其中的第二次殺戮導致十二萬七千亞蘭人死亡。因為亞蘭人說過那不敬虔的話，上帝要向他們報自己的仇。亞蘭人曾說以色列人敬拜的真神「是山神，不是平原的神。」《論列王紀上》20.1³

惟一的勝利創造者◆沙維亞長

老：為敘利亞王便·哈達效力的，除了他本國千千萬萬的民，還有三十二個王及其所率軍隊，而他被以色列首領率領很少的步兵打敗，這難道不也是主所願的嗎？要叫人承認，主才是如此輝煌勝利的創造者。《論上帝的統治》7.8⁴

眾聖徒在山上◆安波羅修：眾聖徒上到主那裏，惡人下到罪中；眾聖徒在山上，罪人在平原。「他是山神，不是平原的神。」上帝不住平原，那些住在平原房屋裏的人，他們裏面不可能有上帝的殿。這殿是上帝在他們裏面尋到的，是要叫他們可以建立自己，並以信心的活石在他們裏面立起上帝的殿。上帝不希望那些殿是土壘的牆，木頭搭的頂，這種建築敵人的手一推便倒。祂所要的殿建在人的心裏。這樣的人，祂可以對他們說，「你們就是上帝的殿」⁵。主耶穌可以住在這樣的殿中，並從那裏出去救贖全人類。童貞女的腹中也可以預備一間神聖的密室，天上的君王可以在那裏居住，一個人身在那裏成了

¹ ACW 50:78。

² 參王上 19.18 註釋，「義人必使以色列人得勝」那一段。

³ ESOO 1:505-6。

⁴ FC 3:195。

⁵ 林前 3.16。

上帝的殿；這身體做的殿雖然被拆毀了，卻可以在第三天復活⁶。《書信集》80⁷

20.34 亞哈與便·哈達立約

亞哈認為他的憐憫比上帝的命令更好◆迦賢努：毋庸置疑，如果我們心裏的判斷偏離了正向，被無知的黑夜籠罩，那麼，我們的思想以及我們從判斷與思考而來的行為，就會帶進更大的罪的黑暗。那人本來照著上帝的判斷配得統治以色列民族，卻因從來沒有這種明辨的眼睛而最終被逐出了他的國，就像一個黑乎乎的東西從健康的身體裏被丟了出來。他受這光的黑暗和謬誤迷惑，斷定他自己獻的祭比順服撒母耳的命令更蒙悅納；他本指望藉著所做的事討好威榮的上帝，其實卻是犯罪⁸。我要說，以色列王亞哈在取得上帝恩賜給他的輝煌勝利後，正是由於缺乏這種明辨，才會認為他自己的憐憫比嚴格執行上帝的命令更好；他認為上帝的命令太殘酷。亞哈因這樣的念頭軟了心，就想發發慈悲，使這場勝利的血腥氣減少一些。因著這冒失的憐憫，他的全身就成了黑暗，終被判處以無可逃脫的死刑。《選集》2.2.6-3.2⁹

20.35-38 你沒有順從上主

必須服從上帝的命令◆屈梭多模：有一次，亞哈捉住了一個敘利亞王，卻違背上帝的旨令饒了他一命。他讓敘利亞王坐在他身邊，送他風風光光地離去。約在那時，一個先知到他同伴那裏，對他說：「奉主之言，你打我吧。」他的同伴不肯打他。那先知就對同伴說：「你既不聽從上主的話，你一離開我，必有獅子咬死你。」那同伴就離開他，獅子發現他，把他咬死了。那先知又找到另一個人，說：「你打我吧。」那人就打他，把他打傷了，他就用頭巾蒙住自己的臉。

還有甚麼比這更奇怪的悖論呢？打先知的人得救了，不打他的人卻被處死。為甚麼呢？但要叫你們明白，如果上帝發了命令，你們就不可過多追問行動的性質，只要服從。先知為免得第一個人出於尊重而不打他，沒有單說「你打我吧」，而是說「奉上帝之言，你打我吧」。就是說，上帝如此下令，不要再多問。是那王命定了這事，人要尊重那發命令者的位分，並以全部的熱心留意祂的話語。

125

⁶ 參約 2.19。

⁷ FC 26.449*。

⁸ 參撒 13.8-14。

⁹ ACW 57:86。

第一個人沒有勇氣打那先知，就受了最嚴厲的懲罰。他隨後所遭的懲罰也督促著我們，上帝的每一個命令，我們都要依從和順服。《反駁猶太人演講集》4.2.1-2¹⁰

20.41-43 你的命必代替他的命

察驗上帝的旨意◆屈梭多模：第二個人打了先知並把他打傷後，先知就用頭巾裹上自己的頭，蒙住眼睛，改換面目。他為甚麼這樣做呢？他要去譴責王，為他饒敘利亞王一命的事定他的罪。既然亞哈是個不敬虔的人，向來是眾先知的仇敵，先知就不想亞哈認出他來而把他從眼前趕除；倘若王趕走了他，也就聽不到先知懲戒他的話了。所以，先知就把臉蒙起來，一點也不叫人看出他要做的事。他希望這會便於他真與王說話，或許還可以使王應允他所求的事。

王經過那裏時，先知就呼叫說：「僕人在陣上的時候，有人帶了一個人來，對我說：『你為我看守這人，若把他失了，你的性命必代替他的性命；不然，你必交出一他連得銀子來。』僕人正在四處觀望之間，那人就不見了。」以色列的王就對先知說：「這就是你在我面前所得的判斷：你殺了那人。」先知急忙除掉蒙眼的頭巾，以色列王就認出他是一個

先知。他對王說：「上主如此說：『因你將一個當死的人放去，你的命就必代替他的命，我們的民也必代替他的民。』」

你們看到了嗎？不單上帝，連人也作出這種判斷，因為上帝和人都是看重事情的因果，而不是行動本身的性質。的確，連王也對先知說：「這就是你在我面前所得的判斷：你殺了那人。」王說，你是殺人的，因為你把一個敵人放了。先知蒙上頭巾講述案情，彷彿受審訊的不是王，而是別的甚麼人，這樣王可以作出公允的判決。事實正是如此。先知待王定了他的罪，就除掉頭巾，說：「因你將一個當死的人放去，你的命就必代替他的命，你的民也必代替他的民。」你們看到王為他的仁慈之舉受到甚麼懲罰了嗎？他不合時地放過仇敵，結果遭到甚麼審判？一個放人一命，卻受了審判，另一個殺了人，卻受到尊重。非尼哈片刻之間殺死兩個人，一個男人和他妻子；殺了他們以後，他卻被賜予了作祭司的尊榮¹¹。他這流人血的舉動非但沒有污穢他的手，甚至還使他的手更潔淨了。同樣，你們看見，那拒絕打人的死了；放人一命

¹⁰ FC 68:74-75。

¹¹ 參民25.6-13。

的受審判，不肯放人一命的卻受到尊重。因此，在你思想自己行動的性質以先，總要察驗上帝的旨意。只要發現怎樣行與祂的旨意一致，就要肯定、而且只能肯定這種做法。《反駁猶太人演講集》4.2.3-7¹²

亞哈縱敵受到先知譴責◆敘利亞人¹³以法蓮：正像掃羅寬待亞瑪力人的王很有理由受到撒母耳的責備¹³，同樣，在這些事件中，亞哈縱容不敬不虔、臭名昭著並公然傲視上帝威榮的人，也完全有理由定他有罪。如一些註釋作者主張，既然那奉上帝之名應許勝利的，與指示便·哈達應當

處死的，就是同一位先知，亞哈就應該被定有罪了。倘若亞哈和他的臣宰完全不曉得上帝的旨意，他們受的懲罰就會輕一些。但他們不可能不知道上帝的旨意。那先知事先就告訴過他們，亞蘭人對上帝不敬虔，說那些辱謾的話，冒犯了上帝的威榮，所以必被交在他們手裏。《論列王紀上》20.1¹⁴

¹² FC 68:75-77。

¹³ 參撒下 15.8-33。

¹⁴ ESOO 1:506。

21.1-29 拿伯的葡萄園^a

¹ 這事以後，又有一事。耶斯列人拿伯在耶斯列有一個葡萄園，靠近撒馬利亞王亞哈的宮。² 亞哈對拿伯說：「你將你的葡萄園給我作菜園，因為是靠近我的宮；我就把更好的葡萄園換給你，或是你要銀子，我就按著價值給你。」³ 拿伯對亞哈說：「我敬畏耶和華，萬不敢將我先人留下的產業給你。」⁴ 亞哈因耶斯列人拿伯說「我不敢將我先人留下的產業給你」，就悶悶不樂地回宮，躺在床上，轉臉向內，也不吃飯。

⁵ 王后耶洗別來問他說：「你為甚麼心裏這樣憂悶，不吃飯呢？」⁶ 他回

¹ 這事以後，依次勒耳人納波特在依次勒耳，靠近撒瑪黎雅王阿哈布的宮殿，有一個葡萄園。² 阿哈布對納波特說：「請將你的葡萄園讓給我，我可以用作菜園，因為離我的宮殿很近；我願拿一個更好的葡萄園來與你交換；或者，如果你認為好，我也可以照葡萄園的價值給你錢。」³ 納波特回答阿哈布說：「上主決不許我將我祖先的產業讓給你！」⁴ 阿哈布由於依次勒耳人納波特對他所說：「我決不將我祖先的產業讓給你」的話，便悶悶不樂地回到宮中，躺在床上，轉過臉去，不肯吃飯。

答說：「因我向耶斯列人拿伯說：『你將你的葡萄園給我，我給你價銀，或是你願意，我就把別的葡萄園換給你』；他卻說：『我不將我的葡萄園給你。』」⁷王后耶洗別對亞哈說：「你現在是治理以色列國不是？只管起來，心裏暢暢快快地吃飯，我必將耶斯列人拿伯的葡萄園給你。」

⁸於是託亞哈的名寫信，用王的印上，送給那些與拿伯同城居住的長老貴胄。⁹信上寫著說：「你們當宣告禁食，叫拿伯坐在民間的高位上，¹⁰又叫兩個匪徒坐在拿伯對面，作見證告他說：『你謗瀆上帝和王了』；隨後就把他拉出去用石頭打死。」¹¹那些與拿伯同城居住的長老貴胄得了耶洗別的信，就照信而行，¹²宣告禁食，叫拿伯坐在民間的高位上。¹³有兩個匪徒來，坐在拿伯的對面，當著眾民作見證告他說：「拿伯謗瀆上帝和王了！」眾人就將他拉到城外，用石頭打死。¹⁴於是打發人去見耶洗別，說：「拿伯被石頭打死了。」

¹⁵耶洗別聽見拿伯被石頭打死，就對亞哈說：「你起來得耶斯列人拿伯不肯為價銀給你的葡萄園吧！現在他已經死了。」¹⁶亞哈聽見拿伯死了，就起來，下去要得耶斯列人拿伯的葡萄園。

¹⁷耶和華的話臨到提斯比人以利亞說：¹⁸「你起來，去見住撒馬利亞的以色列王亞哈，他下去要得拿伯的葡萄園，現今正在那園裏。¹⁹你要對他說：『耶和華如此說：你殺了人，又得他的產業嗎？』又要對他說：『耶和華如此說：狗在何處舔拿伯的血，也必在何處舔你的血。』」

²⁰亞哈對以利亞說：「我仇敵啊，你找到我嗎？」他回答說：「我找到你了；因為你賣了自己，行耶和華眼中看為惡的事。²¹耶和華說：『我必使

⁵他的妻子依則貝耳來見他，問他說：「你為什麼心裡這樣憂悶，連飯都不肯吃？」⁶阿哈布回答說：「因為我對依次勒耳人納波特說：請將你的葡萄園按現價賣給我，或者如果你願意，我可以拿另一個葡萄園來與你交換；他卻回答說：我決不將我的葡萄園讓給你。」⁷他的妻子依則貝耳對他說：「你真會統治以色列！只管起來吃飯，心情愉快，我必將依次勒耳人納波特的葡萄園交給你。」

⁸依則貝耳便以阿哈布的名義寫了一封信，蓋上君王的印章，送給與納波特同住一城的長老和官紳，⁹信上寫道：「請你們宣布禁食，叫納波特坐上民眾的首位，¹⁰然後再叫兩個流氓坐在他的對面，作證控告他說：納波特辱罵了天主和君王，你們應將他拉出城外，用石頭砸死。」¹¹那些與納波特同住在一城的長老和官紳，便照依則貝耳吩咐他們的，照她在送給他們的信上所寫的去行：¹²宣布禁食，叫納波特坐上民眾的首位，¹³兩個流氓前來坐在他的對面，當眾作證控告他說：「納波特辱罵了天主和君王。」眾人便將他拉出城外，用石頭砸死了。¹⁴然後派人告訴依則貝耳說：「納波特已用石頭砸死了。」

¹⁵依則貝耳聽說納波特已用石頭砸死了，就對阿哈布說：「你起來，去佔領依次勒耳人納波特，先前不肯照現價賣給你的葡萄園，因為納波特已經不在了，已經死了。」¹⁶阿哈布一聽說納波特死了，就起身下到依次勒耳人納波特的葡萄園，霸佔了那葡萄園。

¹⁷那時，有上主的話傳於提市貝人厄里亞說：¹⁸「你起來，下去會晤住在撒瑪黎雅的以色列王阿哈布；看，他現在正在納波特的葡萄園內，他下到那裡去霸佔了那葡萄園。¹⁹你要對他說：上主這樣說：你殺了人，還要霸

災禍臨到你，將你除盡。凡屬你的男丁，無論困住的、自由的，都從以色列中剪除。²²我必使你的家像尼八的兒子耶羅波安的家，又像亞希雅的儿子巴沙的家；因為你惹我發怒，又使以色列人陷在罪裏。』²³論到耶洗別，耶和華也說：『狗在耶斯列的外郭必吃耶洗別的肉。²⁴凡屬亞哈的人，死在城中的必被狗吃，死在田野的必被空中的鳥吃。』

²⁵（從來沒有像亞哈的，因他自賣，行耶和華眼中看為惡的事，受了王后耶洗別的聳動；²⁶就照耶和華在以色列人面前所趕出的亞摩利人，行了最可憎惡的事，信從偶像。）

²⁷亞哈聽見這話，就撕裂衣服，禁食，身穿麻布，睡臥也穿著麻布，並且緩緩而行。²⁸耶和華的話臨到提斯比人以利亞說：²⁹「亞哈在我面前這樣自卑^b，你看見了嗎？因他在我面前。自卑，他還在世的時候，我不降這禍；到他兒子的時候，我必降這禍與他的家。」《和》

估他的產業嗎？繼而對他說：上主這樣說：狗在什麼地方，舔了納波特的血，也要在什麼地方舔你的血。」

²⁰阿哈布對厄里亞說：「我的對頭，你又找到了我的錯嗎？」厄里亞答說：「是，我找到了你的錯，因為你出賣了你自已，去行上主視為惡的事。²¹我必要在你身上降災，消滅你的宗族；以色列所有屬於阿哈布的男子無論是自由的或不自由的，一概滅絕。²²我要使你的家像乃巴特的兒子雅洛貝罕的家，又像阿希雅的儿子巴厄沙的家，因為你惹我發怒，使以色列陷於罪惡。²³至於依則貝耳，上主也預告說：狗要在依次勒耳的田間，吞食依則貝耳。²⁴凡屬阿哈布的人，死在城中的，要為狗吞食，死在田間的，要為空中的飛鳥啄食。」

²⁵實在，從來沒有人像阿哈布一樣，受他的妻子依則貝耳的引誘，這樣出賣自己，行上主視為惡的事。²⁶他行了最可憎惡的事，歸依了邪神偶像，全像上主從以色列子民前，趕走的阿摩黎人所行的一樣。

²⁷阿哈布一聽這些話，就撕破自己的衣服，身穿麻衣，禁食，穿著麻衣睡覺，低頭緩步行走。²⁸於是有上主的話傳於提市貝人厄里亞說：²⁹「阿哈布在我面前這樣自卑自賤，你看見了沒有？他既然在我面前自卑自賤，在他有生之日，我不降此災禍；但是，到他兒子的日子，我要使這災禍臨於他家。」《思》

^a 本章在《七十士譯本》中為第二十章。

^b 中譯本編註：「自卑」，《七十士譯本》作「覺得扎心」。

^c 中譯本編註：「在我面前」，希伯來經文也可解作「為我的緣故」。

概述◆雖然拿伯的故事發生在很久以前，但我們看到它今天也在不斷重演。真正富足的人是拿伯，他能輕看王的金子，譴責王屬地的貪婪（安波羅修）。拿伯拒絕把他的葡萄園讓給亞哈，因為他知道，猶太人在應許之地的產業，就是他們藉著約書亞所得的，對於他們就像天國對於我們一樣寶貴，所以他不想失去那份上帝的恩賜（伊澤達德）。亞哈喊叫著說「給我」，並不是表示他需要，而只是表明他對地上財產的貪婪。亞哈受永不滿足的貪婪驅使，以至於他只想讓別人不要擁有任何財產。亞哈和耶洗別身上完全體現出富人的行為：他們若不強奪別人的財產就會難過（安波羅修）。以利亞對王和王后宣告判決，判罰他們的肉被狗所吃，而亞哈的家也要被除滅（以法蓮）。上帝藉著以利亞的話對亞哈和耶洗別所命定的懲罰，也是對一切富足而貪婪之人的懲罰（安波羅修）。上帝看見王誠心悔改，就立刻應允了王的禱告，並藉著先知與王和好（以法蓮）。就像一切富人一樣，亞哈並不是心裏難過，他只是面上難過（安波羅修）。但亞哈憑著痛悔、禁食以及身穿麻衣而表現出來的自卑，還是得到了上帝的赦免（耶柔米）。上帝因著祂的無限憐憫，將赦罪之恩給了不配的亞

哈，亞哈卻沒有緊緊抓著上帝賜給他的恩惠（安波羅修）。

21.1 拿伯有一個葡萄園

拿伯的故事具有歷久彌新的道德價值◆安波羅修：拿伯的故事雖然在時間上很古老，於我們今天的日常生活卻仍然有著實際意義。因為哪個富人不是天天在覬覦別人的財產呢？哪個有錢人不是設法把窮人從他們所有的方寸之地上趕走，把窮乏人驅出他先人之地的境界呢？有誰以自己所有的為足呢？哪個富人不因鄰人的產業而熾心如焚呢？這世上不只生過一個亞哈，事實要糟得多，每一天都有亞哈在這世上出生，從來也不會消亡。一個亞哈死了，更多的亞哈生出來；偷竊的人比承受損失的人多。也不是只有一個窮人拿伯被殺，天天都有拿伯被打倒，天天都有窮人被治死。感到了這樣的擔憂而惶惶不安的人，現在正在離開自己的家園：窮人背著剛出生的嬰兒，拉家帶口，出去飄蕩流離；妻子含淚相隨，如同與丈夫共赴墳墓。然而，那哭亡人身體的女子，她的悲傷還算為輕。因為她雖然沒了兒子，卻不必悲歎自己離鄉背井，也不必忍見窩中嬌兒挨餓而肝腸寸斷，這比死亡更叫人撕心裂肺！
《論拿伯》1.1¹

拿伯擁有真正的財富◆安波羅修：有一個古老的故事，講到兩個鄰居，一個是君王亞哈，一個是窮人拿伯。我們來思想，這兩個人中哪一個窮，哪一個富呢？一個所擁有的財富是按君王的量量給他的，但他還不知足，不滿足於自己的財富，又想要窮人一個小小的葡萄園；另一個則以自己的葡萄園為足，根本不屑接受「王的重金」和王的財富。難道不是這窮人看起來更富有、更像王嗎？因為他所有的足夠自己用，而且他管理他的慾望，根本不想要甚麼屬於別人的東西。另一個雖然擁有金玉滿堂，卻惦記著別人非價值所能衡量的葡萄樹，豈不是太窮了嗎？他為甚麼那麼貧窮，你們要明白：因為斂聚不義之財的，都要吐出來；義人的根卻總不挪移，並且發旺如棕樹。《書信集》55(38).8²

21.2 將你的葡萄園給我

拿伯為甚麼拒絕將自己的葡萄園給亞哈？◆默維的伊澤達德：亞哈對拿伯說，他會按著葡萄園的價值給拿伯錢，或者另給拿伯一個新的葡萄園，這是謊話。不過，拿伯沒有出賣自己的產業。首先是因為，他知道亞哈不會給他另一個葡萄園作交換，不會兌現他的承諾；其次，是

因為律法禁止人們之間買賣地業³；第三，對拿伯這樣的人來說，那藉著約書亞為中保所得的應許之地的產業非常寶貴，就像天國對我們一樣，拿伯不想失去那份上帝的恩賜。《聚會書：列王紀上》21.2⁴

亞哈話中流露出赤裸裸的貪婪◆安波羅修：我們聽聽亞哈說甚麼吧！他喊著說，「給我！」這跟困乏人的喊叫有甚麼兩樣呢？這跟那些請求社會調濟的人的喊叫有甚麼兩樣呢？不就是這句「給我」嗎？「給我」，因為我需要；「給我」，因為我找不到其他維生的方法；「給我」，因為我沒有餅作吃的，沒有錢買喝的，食物我買不起，做衣裳也沒有布；「給我」，因為主已給了你，你應該從裏面拿出一些來賑濟人，因為祂沒有給我甚麼；「給我」，因為你若不給，我就不可能有；「給我」，因為聖經上寫著說，「要施捨給人」⁵。這些話多麼無恥，多麼卑鄙！因為這裏沒有謙卑之心，只有貪婪之火。可是，面對這令人羞恥的事，他們倒是多麼厚顏無恥！他說：「將你的葡萄園給我。」

¹ PS 15:47。

² FC 26:306。

³ 參利25.23。

⁴ CSCO 229:125。

⁵ 路11.41。

他承認葡萄園是別人的，所以他是要那不該歸他的。《論拿伯》2.7⁶

企圖趕走別人◆安波羅修：他說：「將你的葡萄園給我作菜園。」他的癡狂、他的私慾全在於此：他認為他應該得到那麼一塊地方，只為種那麼微不足道的幾根草。這就好像你自己並不是很想擁有甚麼好用的東西，你只是想把別人趕走。你惦記窮人的財產，勝於關心你自己已經得到的。你以為，若有窮人居然擁有被認為富人才配擁有的東西，那就一定是個錯誤。凡是屬別人的，你們就認為是你們損失的。你們為甚麼以損害自然為樂子呢？所有人共同擁有這已經造好的世界，你們少數富人卻想千方設百計要把它據為己有。不僅地上的所有，連同天空、大氣和海洋，都被你們說成是給少數富人享用的。《論拿伯》3.11⁷

21.9-13 拿伯被殺

富人的典型表現◆安波羅修：這裏多麼清晰地描寫出富人一貫的嘴臉！他們不強奪別人的財產就感到難過；他們絕食，他們禁食，不是要減輕他們的罪，而是為了好犯罪。那樣的時候，你們可能看見他們來教會，很有責任感，很謙卑，也很殷勤，但那是為了他們的惡可順理成章地

得逞。然而，上帝對他們說：「這樣禁食並非我所揀選的：你們把頭轉來轉去像個圓圈，又用麻布和爐灰鋪在身下；這樣的禁食，你們不要稱為上主所悅納的禁食。上主說，這樣的禁食不是我所揀選的。你們要鬆開一切不公之繩，解除強立的約，使被欺壓的得自由，撕毀一切不義的字據。要把你的餅分給飢餓的人，將窮乏人和無家可歸的人接到你家中。見赤身的給他衣服遮體，也不可輕看你家中的後裔。這樣，你的晨光就必發現；你所得的醫治要速速發明。你的公義必在你前面行；上主的榮光必在你四圍環繞。那時你求告，上帝必應允；就是在你說話時，祂也必說：我在這裏。」⁸富足的人哪，你們聽見主上帝說的話了嗎？你們也來教會，不是要給窮乏人甚麼，而是要奪他們的；你們禁食，不是要把你們宴樂的花費省下來造福窮乏人，而是好掠奪困乏人。《論拿伯》10.44-45⁹

21.18-23 我必使災禍臨到你

以利亞譴責亞哈害死拿伯◆敘

⁶ PS 15:51。

⁷ PS 15:53。

⁸ 參《七十士譯本》賽 58.5-9；安波羅修用的是一個古拉丁文譯本，該譯本的翻譯貼近《七十士譯本》。

⁹ PS 15:75-76。

利亞人以法蓮：主對以利亞說，「你起來¹⁰，下去見以色列王亞哈」云云。此時葡萄園的主人拿伯已經被石頭打死，耶洗別請亞哈去得葡萄園，以利亞就出去見亞哈。這也正是亞哈最沒有料到會看見以利亞的時候。以利亞見亞哈的目的，是揭發那件亞哈和耶洗別以為無人知曉的醜事。以利亞當面譴責王偷竊那葡萄園，殺了義人拿伯。可能有人會說：「陰謀害死拿伯的不是耶洗別嗎？亞哈只是接受不了拿伯回絕他的要求而已，他並沒有想過要謀害他，強行奪去他的葡萄園。」可是，既然亞哈宣稱葡萄園歸他所有——因為按照律法的規定，承受產業的人如果死了，那產業就歸於王——我們就認為，假如亞哈完全沒有犯過甚麼罪，那為受欺壓的人伸冤的公義也不可能冤枉了他。而那照著公義的審判者之命譴責亞哈、並且已經兩次定亞哈有罪的先知，也不會冤枉了亞哈。

以利亞對王說：「上主如此說：狗在何處舔拿伯的血，也必在何處舔你的血。我必使你的家像耶羅波安的家。」論到耶洗別，上主也說：「狗在耶斯列的外郭必吃耶洗別的肉。」這就是以利亞對王和王后所宣告的審判：把他們交給狗，把亞哈家交給滅亡。《論列王紀上》21.17¹¹

上帝嚴厲而公義的判決◆安波羅修：這時，上帝神聖的公義發動，就以應有的嚴厲定那財迷心竅的人有罪，說：「你殺了拿伯，又把他的產業據為己有。因此，狗在這裏舔了拿伯的血，也要在這裏舔你的血；眾淫婦也要在你的血裏洗自己。」¹²這是何等公義、何等嚴厲的判決：亞哈怎樣使別人慘死，他自己也要怎樣恐怖地死去，而且逃無可逃！上帝看見那窮人不得葬埋，就命定這富足的人死後也不得葬埋。亞哈曾想就是人死了也不該放過他，因此，他自己就算死了，也要償還因他的罪孽帶給人的苦難。所以，亞哈死後屍體上還沾染著他傷口流出的血，模樣十分悲慘，揭露出他一生的冷酷無情。窮人遭遇這些事時，富人受到譴責；富人親自遭遇這些事時，窮人卻得到伸冤。而淫婦要在他的血裏洗自己又代表甚麼意思呢？只有一種可能，我們可以這樣說：在王的殘酷無情裏，同時也有一種娼妓那樣的背信棄義，或者一種血腥氣的奢華。王如此喜愛奢華，甚至貪愛幾根草；王如此充滿了血腥

¹⁰ 這幾個字是以法蓮所用的《別西大譯本》增加上去的。

¹¹ ESOO 1:508-9。

¹² 《七十士譯本》加了一句：「眾淫婦也要在你的血裏洗自己」。這句話也出現於古拉丁文譯本，但在《拉丁文武加大譯本》裏則刪去了。

氣，甚至為了幾根草的緣故就殺掉一個人。財迷心竅的人受到相應的懲罰死了，他的貪婪得到了當得的報應。最後，耶洗別的肉被野狗和天上的飛鳥所吃，這是要清楚表明，心懷邪惡所搶奪得來的，至終竟成了富人的墳墓。所以，富足的人哪，你們要避免這樣的死。不過，你們只要避免犯這一類的罪，就必避免這樣的死。你們不要作亞哈，覬覦鄰人的財產。也不要讓耶洗別與你同住。耶洗別就是那致人於死的貪婪，她慫恿你去做流人血的事；她不約束你的慾望，反而力勸你去追趕自己的慾望；就是在你得到你想要的財產以後，她還叫你更難過；你成了富足以後，她還使你一貧如洗。《論拿伯》11.48-49¹³

21.27 亞哈撕裂衣服

亞哈誠心悔改◆敘利亞人以法蓮：上主對以利亞說：「亞哈在我面前這樣自卑，你看見了嗎？」云云。倘若亞哈的悔改不誠心，上主也就不會稱讚他，所宣告與他的判決也就不會減輕了。的確，所宣告給亞哈的懲罰沒有全部臨到亞哈：亞哈的屍體其實沒有被狗撕碎，也沒有飛鳥來吃他的肉。因此，以利亞所說的上主的話，也必須與那傳與摩西的話作同樣解釋。上主對摩西說，「我要滅絕

這民」¹⁴，其實祂並沒有滅絕以色列民。不過，我們在這裏要思想三層意思。

首先，亞哈悔改並禱告，上帝就立刻應允他的禱告，與他和好，並以先知為中介啟示亞哈他的過犯已得寬恕。上主向這不敬虔人所表現的慈愛，實在令人佩服。這位人類的朋友也在很多例子上表明了祂對罪人的憐恤。比如，上帝同樣赦免了大衛的過犯。大衛認罪以後從先知得到信息：「上主已經除掉你的罪，你必不至於死。」¹⁵瑪拿西也有同樣的經歷，【他承認自己的罪以後，】上主很快就使他得以離開被擄之境，從巴比倫回國¹⁶。

其次，我們來思想：亞哈的悔改儘管只是一時的，他所求的赦免卻立刻給了他；亞哈的主對待亞伯拉罕卻不是這樣，亞伯拉罕持續禱告一百年以後，祂才賜給他一個承受產業的¹⁷。我們再來看看，亞哈從那麼大的過犯中得到赦免，而米利暗稍犯小錯就長了大癩瘋¹⁸。因此，你們要看到，上帝的恩典是人領悟不透的，這

131

¹³ PS 15:75-76。

¹⁴ 《別西大譯本》申9.14。

¹⁵ 撒下 12.13。

¹⁶ 參代下 33.11-13。

¹⁷ 參創 21.5。

¹⁸ 參民 12.10。

恩典不容人在罪孽中日漸敗壞；上帝不馬上把義人所想的給他，並且毫不遲延地管教他，以此使義人發旺。你們還看到亞伯拉罕禱告了卻沒有得到甚麼，上帝不讓祂的僕人富足，免得他們變得驕傲。其三，亞哈被以利亞定罪，上帝雖然免了對亞哈的判決，但又說：「到他兒子的時候，我必降這禍與他的家。」也就是說，那心懷憐恤的審判者設法感化王，使他生活在自己良善的旨意之下。因為亞哈是衝動的人，想法變得很快，一會兒向善，一會兒又轉向惡。此外，祂之所以說這話，是要叫亞哈為他的兒女呼求祂的憐憫，使那指著他們宣告的判決轉去不臨到他們身上。《論列王紀上》21.28¹⁹

富人不過是假裝難過◆安波羅修：富人若沒有得到他們想要的，就發怒、誹謗，甚至可能害人，而當他們的毀謗真的造成傷害時，他們又裝出難過的樣子。可是，他們一面悲傷和憂愁——彷彿不是心裏的，而只是面上的——一面又動身往他們偷來的產業那裏去，以不義和強暴手段將其據為己有。《論拿伯》11.47²⁰

穿麻衣和禁食時所當有的樣式◆耶柔米：如果教師對一個學生不予理會，也不要求學生服從他，他一定是厭恨這學生；相反，如果教師

管教學生，用良好的方法使學生改好，表面上看這是嚴厲，至終卻證明是慈愛。亞哈也受到了主的譴責，他殺拿伯，奪拿伯的葡萄園，流了義人的血。先知以利亞奉差去對亞哈說：「你殺了人，又得他的產業。」亞哈立時良心受了擊打，深感不安。他垂著頭，眼神悲哀，緩緩而行；這是一個不敬虔的王，穿著紫色袍子。然後聖經說，亞哈在王服裏面穿了麻衣，四處徘徊，上帝看見了他就說：「亞哈為我的緣故自卑，我不降這禍與他。」我們只要了解穿麻衣和禁食多麼有能力，多少的血都在謙卑的眼淚裏洗淨了啊！因此，穿麻衣和禁食時當有的樣式是這樣的：就是不要叫人看出來。《詩篇短講集》51（詩140[141]）²¹

21.29 亞哈自卑

上帝永不改變的公義◆安波羅修：這裏就產生了一個問題：主對以利亞說，「亞哈在我面前這樣覺得扎心，你看見了嗎？他還在世的時候，我不降這禍；到他兒子的時候，我必降這禍」，這話我們怎麼解釋呢？或者，我們要怎麼表達悔改在上帝面前

¹⁹ ESOO 1:511-12。

²⁰ PS 15:75-76。

²¹ FC 48:369。

的功用呢？「看，王在上主面前覺得扎心，就哭著走開，撕裂衣服，用毛衣披在身上；從他殺耶斯列人拿伯的那日，他就身穿麻衣」²²。上帝見王如此，就動了慈憐的心，改變了祂的判決。可是，亞哈還是戰敗身亡了——要麼，是悔改也沒有用，沒有使上帝轉向憐憫；要麼，就是預言是假的。但你們要想到，亞哈有一個妻耶洗別，亞哈曾被她的意思鼓動，她使亞哈變心，使亞哈因著極大的褻瀆成了那可憎的人；就連亞哈本人這份悔改的願望，她也給打消了。既然人不看重自己過去【在主面前的】認罪，那麼，主在他認罪時所應許給他的，如果祂現在認為不應當為他保留了，我們也不能因此就認為主是可以改變的。

還是來聽聽另一種更正確的解釋吧。儘管亞哈不配，主還是保留了祂判決中的要旨，只是亞哈自己沒有緊緊抓著上帝加給他的恩惠。敘利亞²³王來犯²⁴而戰敗，亞哈卻留下他一命，饒了他。亞哈竟然還那身為俘虜的敘利亞王以自由，還送他回他本國。而亞哈不但沒有被害，還打了勝仗，這正與上帝對他的判決一致。是他自己愚蠢地貪圖穩定，才給了敵人武器來對付自己，結果被敵人打敗。他無疑從先知受過警告，就是：

「你當自強，留心怎樣防備。」²⁵我要說，亞哈之所以得到警告，是因為時候滿了，上帝以祂的恩惠【來幫助亞哈】對付敘利亞王的臣僕了。這敘利亞王曾說：「以色列的上帝是山神，不是巴力神。所以他們勝過我們。要是我們不能徹底打敗他們，那就革去敘利亞諸王，派軍長代替他們。」²⁶所以，上帝要奪去敘利亞王軍隊的士氣和他的王權。因此，第一場戰爭，亞哈不但勝利了，還使得敘利亞王的軍隊倉皇逃竄；第二場戰爭，亞哈也勝利了，這一次他放過俘擄來的敘利亞王，恢復了他的權力。為此突然有一個預言出來，說到亞哈的戰敗。有一個先知的門徒對他的鄰人說，「『你打我吧！』那人不肯打他。他就對那人說：『你既不聽從上主的話，你一離開我，必有獅子咬死你。』那人一離開他，果然遇見獅子，把他咬死了」²⁷。這以後，又有一個先知站在以色列王面前對他說：「上主如此說：『因你將我定要滅絕的人放去，

²² 參王上 21.27（古拉丁文譯本）。

²³ 即亞蘭王。《七十士譯本》、古拉丁文譯本和《拉丁文武加大譯本》把亞蘭叫作「敘利亞」，而把亞蘭人叫作「敘利亞人」。

²⁴ 參王上 20.1、20-29。

²⁵ 王上 20.22。

²⁶ 王上 20.23-24。

²⁷ 王上 20.35-36。

你的命就必代替他的命，你的民也必代替他的民。」²⁸從這些預言可以清楚看出，哪怕向不配的人，主也持守祂的應許。只是不敬虔的人要麼被自己的愚蠢所滅，要麼，他們雖然逃脫了第一次犯罪【的懲罰】，卻再一次犯罪而被定罪。我們卻應當這樣來行

事：藉著好行為使自己成為相稱的人，這樣就可以配得上領受全能上帝的應許。《論拿伯》17.70-73²⁹

²⁸ 王上20.42。

²⁹ PS 15:99-103。

22.1-53 亞哈的死

133

¹亞蘭國和以色列國三年沒有爭戰。²到第三年，猶大王約沙法下去見以色列王。³以色列王對臣僕說：「你們不知道基列的拉末是屬我們的嗎？我們豈可靜坐不動，不從亞蘭王手裏奪回來嗎？」⁴亞哈問約沙法說：「你肯同我去攻取基列的拉末嗎？」約沙法對以色列王說：「你我不分彼此，我的民與你的民一樣，我的馬與你的馬一樣。」

⁵約沙法對以色列王說：「請你先求問耶和華。」⁶於是以色列王招聚先知，約有四百人，問他們說：「我上去攻取基列的拉末可以不可以？」他們說：「可以上去，因為主必將那城交在王的手裏。」⁷約沙法說：「這裏不是還有耶和華的先知，我們可以求問他嗎？」⁸以色列王對約沙法說：「還有一個人，是音拉的兒子米該雅，我們可以託他求問耶和華。只是我恨他；因為他指著我所說的預言，不說吉語，單說凶言。」約沙法說：「王不必這樣說。」⁹以色列王就召了一個太監來，說：「你快去，將音拉的兒子米該雅召來。」¹⁰以色列王和猶大王約沙法在撒

¹阿蘭與以色列之間連續三年沒有戰爭。²第三年上，猶大王約沙法特下去見以色列王。³以色列王對自己的臣僕說：「你們知道辣摩特基肋阿得原屬於我們，而我們一直沒有設法從阿蘭王的手中奪回來。」⁴然後對約沙法特說：「你願意同我一起去攻取辣摩特基肋阿得嗎？」約沙法特回答以色列王說：「你怎樣，我也怎樣，我的人民就如同是你的人民，我的馬就如同是你的馬。」

⁵以後，約沙法特對以色列王說：「請你先求問上主說什麼？」⁶以色列王於是召集了眾先知，人數約有四百，問他們說：「我上去進攻辣摩特基肋阿得，還是不去呢？」他們回答說：「上去，上主必將那地交於大王手中。」⁷但是，約沙法特說：「這裡就沒有一位上主的先知，我們可託他求問嗎？」⁸以色列王回答約沙法特說：「還有一個我們可以託他求問上主；不過我憎恨他，因為他對我說預言，總不說吉祥話，只說凶言；這人即是依默拉的兒子米加雅。」約沙法特對他說：「請大王別這樣說！」⁹以色列王於是召一個

馬利亞城門前的空場上，各穿朝服，坐在位上，所有的先知都在他們面前說預言。¹¹基拿拿的兒子西底家造了兩個鐵角，說：「耶和華如此說：『你要用這角抵觸亞蘭人，直到將他們滅盡。』」¹²所有的先知也都這樣預言說：「可以上基列的拉末去，必然得勝，因為耶和華必將那城交在王的手中。」

¹³那去召米該雅的使者對米該雅說：「眾先知一口同音地都向王說吉言，你不如與他們說一樣的話，也說吉言。」¹⁴米該雅說：「我指著永生的耶和華起誓，耶和華對我說甚麼，我就說甚麼。」¹⁵米該雅到王面前，王問他說：「米該雅啊，我們上去攻取基列的拉末可以不可以？」他回答說：「可以上去，必然得勝，耶和華必將那城交在王的手中。」¹⁶王對他說：「我當囑咐你幾次，你才奉耶和華的名向我說實話呢？」¹⁷米該雅說：「我看見以色列眾民散在山上，如同沒有牧人的羊群一般。耶和華說：『這民沒有主人，他們可以平平安安地各歸各家去。』」¹⁸以色列王對約沙法說：「我豈沒有告訴你，這人指著我所說的預言，不說吉語單說凶言嗎？」¹⁹米該雅說：「你要聽耶和華的話！我看見耶和華坐在寶座上，天上的萬軍侍立在他左右。」²⁰耶和華說：『誰去引誘亞哈上基列的拉末去陣亡呢？』這個就這樣說，那個就這樣說。²¹隨後有一個神靈出來，站在耶和華面前，說：『我去引誘他。』²²耶和華問他說：『你用何法呢？』他說：『我去，要在他眾先知口中作謊言的靈。』耶和華說：『這樣，你必能引誘他，你去如此行吧！』²³現在耶和華使謊言的靈入了你這些先知的口，並且耶和華已經命定降禍與你。」

²⁴基拿拿的兒子西底家前來，打米該雅的脸，說：「耶和華的靈從哪裏離開我與你說話呢？」²⁵米該雅說：「你

宦官來，吩咐他說：「快去將依默拉的兒子米加雅召來！」¹⁰當時以色列王和猶大王在撒瑪黎雅城門前的廣場上，各穿朝服，坐在寶座上；所有的先知在他們面前說預言。¹¹革納阿納的兒子漆德克雅帶來了些自製的鐵角說：「上主這樣說：你要用這些鐵角殺盡阿蘭人。」¹²所有的先知也同樣預言說：「你上辣摩特基肋阿得去，必然順利，上主必將那地交於大王手中！」

¹³那去召米加雅的使者對米加雅說：「看，先知們都一口同聲對君王說吉祥話，希望你說話，也如同他們中的一個一樣，也說吉祥話。」¹⁴米加雅回答說：「我指著永生的上主起誓：上主吩咐我什麼，我就說什麼！」¹⁵米加雅來到君王那裡，君王問他說：「米加雅，我們應該上去進攻辣摩特基肋阿得，還是不去呢？」他回答說：「上去，必然順利！上主必將那地交在大王手中！」¹⁶君王對他說：「我應該多少次叫你宣誓，你纔奉上主的名對我說實話呢？」¹⁷米加雅答說：「我看見全以色列人散在山上，好像沒有牧人的羊群。上主說：這些人既然沒有主人，就讓他們各自平安回家罷！」¹⁸以色列王對約沙法特說：「我不是告訴過你：他對我說預言總不說吉祥話，只說凶言？」¹⁹米加雅答說：「為此，你且靜聽上主的話：我見上主坐在寶座上，天上的萬軍侍立在他左右。」²⁰上主問說：有誰能去唆使阿哈布，叫他上去進攻辣摩特基肋阿得，而死在那裡呢？那時有的說這樣，有的說那樣。²¹以後，有一個神出來，立在上主面前說：我能唆使他。上主問他說：用什麼方法？²²那神回答說：我去，在他所有的先知口中做虛言的神。上主答說：你必能唆使他，也必會成功，你去照辦罷！」²³現在上主將虛言的神，放入你這些先知口中，上主已注定你必遭殃。」

進嚴密的屋子藏躲的那日，就必看見了。」²⁶以色列王說：「將米該雅帶回，交給邑宰亞們和王的兒子約阿施，說²⁷王如此說，把這個人下在監裏，使他受苦，吃不飽喝不足，等候我平平安安地回來。」²⁸米該雅說：「你若能平平安安地回來，那就是耶和華沒有藉我說這話了」；又說：「眾民哪，你們都要聽！」

²⁹以色列王和猶大王約沙法上基列的拉末去了。³⁰以色列王對約沙法說：「我要改裝上陣，你可以仍穿王服。」以色列王就改裝上陣。³¹先是亞蘭王吩咐他的三十二個車兵長說：「他們的兵將，無論大小，你們都不可與他們爭戰，只要與以色列王爭戰。」³²車兵長看見約沙法，便說：「這必是以色列王！」就轉過去與他爭戰，約沙法便呼喊。³³車兵長見不是以色列王，就轉去不追他了。³⁴有一人隨便開弓，恰巧射入以色列王的甲縫裏。王對趕車的說：「我受了重傷，你轉過車來，拉我出陣吧！」³⁵那日，陣勢越戰越猛，有人扶王站在車上，抵擋亞蘭人。到晚上，王就死了，血從傷處流在車中。³⁶約在日落的時候，有號令傳遍軍中，說：「各歸本城，各歸本地吧！」

³⁷王既死了，眾人將他送到撒馬利亞，就葬在那裏；³⁸又有人把他的車洗在撒馬利亞的池旁（妓女在那裏洗澡），狗來舔他的血，正如耶和華所說的話。³⁹亞哈其餘的事，凡他所行的和他所建造的象牙宮，並所建築的一切城邑，都寫在以色列諸王記上。⁴⁰亞哈與他列祖同睡。他兒子亞哈謝接續他作王。

⁴¹以色列王亞哈第四年，亞撒的兒子約沙法登基作了猶大王。⁴²約沙法登基的時候年三十五歲，在耶路撒冷作王二十五年。他母親名叫阿蘇巴，

²⁴那時，革納阿納的兒子漆德克雅前來，打米加雅的臉說：「上主的神又何曾離開了我，而同你談話呢？」²⁵米加雅答說：「在你進入最嚴密的室內隱藏的那一天，你就會知道了。」²⁶以色列王吩咐說：「將米加雅帶回去，交給阿孟市長及約阿士王子，²⁷說君王這樣吩咐：將這人下在監裡，少給他吃的喝的，等我平安回來。」²⁸米加雅說：「你如果能平安回來，那麼，上主就沒有藉我說過話。」後又說：「眾百姓！你們要聽清楚啊！」

²⁹以色列王遂與猶大王約沙法特上去，進攻辣摩特基肋阿得。³⁰以色列王對約沙特說：「我要改裝上陣，你可以仍穿朝服。」於是以色列王改裝上了陣。³¹阿蘭王曾吩咐自己的三十二個戰車隊長說：「你們不必與大小將士交戰，只攻打以色列王！」³²戰車隊長一看見約沙法特，便說：「這必是以色列王！」遂轉身向他進攻，約沙法特連聲叫苦；³³戰車隊長見他不是以色列王，就不再追擊他。³⁴有人偶然一箭，射入以色列王的鎧甲與腰帶中間，君王對駕車的人說：「轉回！載我離開陣地，我已受傷。」³⁵但那天戰事越來越激烈，君王仍然立在車上，抵抗阿蘭人；晚上君王就死了；傷處的血直流到車底。³⁶約在日落的時候，營中傳出號令說：「各自回城，各自歸家，

³⁷君王已死！」人們將君王送回撒瑪黎雅，在那裡埋葬了。³⁸人在撒瑪黎雅的池塘中，洗滌君王的車時，有狗來舔他的血，有妓女在那裡沐浴，正應驗上主所說的話。³⁹阿哈布其餘的事蹟，他的一切作為，所建造的象牙宮，以及修築的一切城市，都記載在以色列列王實錄上。⁴⁰阿哈布與祖先同眠，他的兒子阿哈齊雅繼位為王。

⁴¹以色列王阿哈布四年，阿撒的兒子約沙法特登極作猶大王。⁴²約沙

乃示利希的女兒。⁴³約沙法行他父親亞撒所行的道，不偏離左右，行耶和華眼中看為正的事；只是邱壇還沒有廢去，百姓仍在那裏獻祭燒香。⁴⁴約沙法與以色列王和好。

⁴⁵約沙法其餘的事和他所顯出的勇力，並他怎樣爭戰，都寫在猶大列王記上。⁴⁶約沙法將他父親亞撒在世所剩下的嬰童都從國中除去了。

⁴⁷那時以東沒有王，有總督治理。⁴⁸約沙法製造他施船隻，要往俄斐去，將金子運來；只是沒有去，因為船在以旬·迦別破壞了。⁴⁹亞哈的兒子亞哈謝對約沙法說：「容我的僕人和你的僕人坐船同去吧！」約沙法卻不肯。⁵⁰約沙法與列祖同睡。葬在大衛城他列祖的墳地裏。他兒子約蘭接續他作王。

⁵¹猶大王約沙法十七年，亞哈的兒子亞哈謝在撒馬利亞登基，作以色列王共二年。⁵²他行耶和華眼中看為惡的事，效法他的父母，又行尼八的兒子耶羅波安使以色列人陷在罪裏的事。⁵³他照他父親一切所行的，事奉敬拜巴力，惹耶和華——以色列上帝的怒氣。《和》

法特登極時，年三十五歲；在耶路撒冷作王二十五年；他的母親名叫阿組巴，是史肋希的女兒。⁴³約沙法特完全走了他父親阿撒的道路，不偏左右，行了上主視為正義的事；⁴⁴只有丘壇，還沒有剷除，人民仍在丘壇上焚香獻祭。⁴⁵約沙法特與以色列王相安無事。

⁴⁶約沙法特其餘的事蹟，他所做的英雄事蹟，以及如何作戰，都記載在猶大列王實錄上。⁴⁷約沙法特將他父親活著時，所留下的為神賣淫的男女，全從國內剷除。

⁴⁸當時在厄東沒有君王，只有總督代理。⁴⁹約沙法特建造了塔爾史士船隻，為到敖非爾去運輸黃金，然而沒有到達，船隻就在厄茲雍革貝爾破壞了。⁵⁰那時阿哈布的兒子阿哈齊雅對約沙法特說：「讓我的僕人同你的僕人一起坐船去好了！」但是，約沙法特沒有同意。⁵¹約沙法特與祖先同眠，與祖先一同葬在達味城；他的兒子約蘭繼位為王。

⁵²猶大王約沙法特十七年，阿哈布的兒子阿哈齊雅在撒瑪黎雅登極作以色列王；他作王統治以色列只有兩年，⁵³行了上主視為惡的事，隨從了他父親和他母親以及乃巴特的兒子雅洛貝罕，使以色列陷於罪惡的道路，⁵⁴服事敬拜了巴耳，激怒了上主，以色列的天主，全像他父親所作的一樣。《思》

135

概述◆先知的話是籲請王不要去打仗，王卻未能聽明白（斯德伯）。天軍指掌權的天使，包括好天使和惡天使，他們全都服從於上主的統

治（毛魯斯）。沒有一個先知看見上帝純粹的本體，因為每個先知看到的上帝都不一樣（屈梭多模）。出來站在上主面前的靈就是帶領以色列百姓

的米迦勒（伊澤達德）。如果一個靈是說謊的靈，一切相似的靈就都是說謊的靈，這是照著牠們的虛謊（俄利根）。站在上帝面前的靈是一個邪靈，因為沒有哪個說謊的是沒有邪靈在心裏的（凱撒留）。以利亞關於亞哈之死的預言沒有全部應驗，因為亞哈固然死於戰鬥，他的屍體卻沒有被野獸吞吃（以法蓮）。

22.17 以色列民分散，如同羊沒有牧人一般

不要打仗的籲請◆斯德伯：「我看見以色列眾民散在山上，如同沒有牧人的羊群一般。上主說：『這民沒有主人，他們可以平平安安地各歸各家去。』」先知以這些話表明，是亞哈的罪孽導致殺戮。其實，他若有一位良善敬虔的牧人，早憑自己的力量打敗敵人了。因此，先知就表明得救的方法。他對他們說：「如果上主是我們的上帝，各人就必須平平安安地回家去。如果你們相信上帝，也想從祂知道你們需要怎樣做，那就遣散軍隊吧。」《歷代志常用詞彙》22.17¹

22.19 上主有天上的萬軍侍立在祂左右

蒙選天使和邪惡天使◆毛魯斯：「上帝的寶座」應當怎樣解釋

呢？只能是指掌權的天使。上主一面安排地上各樣的事，一面也從高處管理著這些天使的心思意念。「天軍」代表甚麼呢？只能指照管人的眾天使。經文稱天軍侍立在上帝的左右，這是甚麼意思呢？其實，上帝在一切之中，也在一切之外，並不被左右所拘。因此，上帝的右邊是指眾天使中蒙揀選的那一部分，左邊則指眾天使中邪惡的那一部分。事實上，不單為上帝效力的好天使服事上帝，就連那些不想回來為上帝效力的天使，雖然他們由於不得不回來而沮喪，但也得服事上帝……所以就有天使軍隊侍立在左右：一邊是蒙選的靈，他們的意思與上帝的公義判斷一致；一邊是邪惡的靈，他們服事的是自己的惡毒，只是迫不得已才去履行主的命令。《歷代志上註釋》22²

從來沒有人看見上帝的本體◆屈梭多模：約翰啊，請指教我，你說的「從來沒有人看見上帝」³是甚麼意思？對於眾先知所說的他們見過上帝，我們又該怎樣理解呢？以賽亞說：「我見主坐在高高的寶座上。」⁴但以理也說：「我觀看，見有寶座設

136

¹ PL 113:610。

² PL 109:219。

³ 約1.18。

⁴ 賽6.1。

立，上頭坐著亙古常在者。」⁵米該雅說：「我見以色列的上帝坐在祂的寶座上。」又有一位先知說：「我看見主站在祭壇旁邊；祂對我說：『你要擊打施恩座。』」⁶我還可以列舉出許多類似經文，向你見證我說的話是真的。可是，約翰怎麼說「從來沒有人看見上帝」⁷呢？約翰說這話，是要叫你們知道，他說的是對上帝透徹的認識和完備的了解。在以上所引的例子中，都是上帝屈尊俯就和遷就人。事實上那些先知所看見的上帝都不相同，這顯然表示他們中沒有一個看見的是上帝的純粹本體。上帝是純粹的存在，祂不是由部分組成的；祂沒有形式或形像。所有先知看到的都是不同的形式或形像。《反駁不同派講道集》卷一至五〈論上帝本性之深不可測〉4.18-19⁸

22.21-22 我去引誘他

天使米迦勒的干預◆默維的伊澤達德：某些作者認為，那「站在上主面前」的「靈」是一位天使，但並非邪靈撒但⁹。的確，邪靈怎會站在上主面前呢？這位靈其實就是引導百姓的米迦勒。米迦勒熱心地說：「我去引誘他。」也就是說，「容我去吧，我要離開、丟棄那些說謊言的先知，而不是像以前多次所做的那

樣攔阻他們，叫他們不說假預言。這樣一來，亞哈的命運就必合乎公義所要的，因為我若不阻止這事，他必一心聽從他那些假先知」。《聚會書：列王紀上》22.20¹⁰

邪靈說的都是謊言◆俄利根：我想，每一個欺謊的邪靈都是一個謊言。只要這些邪靈中有一個說了甚麼，那一定是從牠自己所出，而絕不是從上帝出來的。邪靈的父就是那說謊者——魔鬼。為甚麼說每個下等靈都是虛謊的呢？現在要來解釋一下。列王記第三部【列王紀上】上寫著說，那時米該雅被亞哈召去，叫他說預言，指示亞哈該不該去基列的拉抹打仗，或者是該留下來。米該雅說，「我看見以色列的上帝坐在祂的寶座上，天上的萬軍侍立在祂左右。上帝說：『誰去引誘以色列王亞哈上基列的拉末去陣亡呢？』祂就是這樣說的。隨後有一個神靈出來，站在上主面前，說：『我去引誘他。』上主問他說：『你用何法呢？』他說：『我去，要在你這些先知口中作謊言的靈。』」

⁵ 但 7.9。

⁶ 《七十士譯本》摩 9.1。

⁷ 約 1.18。

⁸ FC 72:122。

⁹ 伊澤達德引自我們所不知道的解經材料。

¹⁰ CSCO 229:128。

在歷代志下中，同一個米該雅對亞哈和約沙法說：「『你們要聽上主的話。我看見上主坐在祂的寶座上，天上的萬軍侍立在祂左右。』上主說：『誰去引誘以色列王亞哈上基列的拉末去陣亡呢？』」祂就是這樣說的。隨後，有一個神靈出來，站在上主面前說：「我去引誘他。」上主問他說：「你用何法呢？」他說：「我去，要在他眾先知口中作謊言的靈。」¹¹

這些話清楚表明，如果有一個靈是那說謊的靈，所有與牠類似的靈都是說謊的靈。照著牠們的虛謊和邪惡，牠們都是說謊的靈，這是拜牠們那說謊的父所賜，而不是因為說謊是牠們本質的一部分。《約翰福音註釋》20.257-62¹²

137 沒有魔鬼的煽動，就沒有犯罪的事◆阿爾勒的凱撒留：也許有人會問：「一個生活放蕩而在肉身犯罪的人，他心裏怎麼能有魔鬼呢？」親愛的弟兄們，我們要引聖經證據來證明我們所說的。你們聽到聖經說，驕傲的人是被魔鬼所充滿：「凡心裏驕傲的，為上主所憎惡。」¹³「一切驕傲都是從上帝面前沉淪的開端。」¹⁴從上帝面前沉淪還能是甚麼意思呢？只能指離開上帝；而一個人如果與上帝隔絕了，就必然與魔鬼聯合。聖經也說，嫉妒人的人不可能沒有魔鬼在

他心裏：「但因魔鬼的嫉妒，死亡才進入了世界；那屬魔鬼一方的人，就隨著他。」¹⁵正典聖經也同樣多次地證實，行淫的也是被魔鬼奴役的。因為先知說：「你們被行淫的靈迷惑。」¹⁶此外，聖經還證明一件事，就是沒有一個說謊的是裏面沒有邪靈的：「說謊言的，你必滅絕。」¹⁷又說：「說謊的口舌，必殺害靈魂。」¹⁸在列王紀裏，我們讀到邪靈對主說：「我去引誘亞哈」。主問牠說：「你用何法呢？」邪靈回答說：「我去，要在他眾先知口中作謊言的靈。」主說：「這樣，你必能引誘他，且必得逞。」我們應當認為這種情況跟另外那些嚴重的罪惡和過犯相似，因為若沒有魔鬼的煽動，就沒有人會犯那些罪。《講道集》79.2¹⁹

22.37 亞哈死，葬在撒馬利亞 以利亞的預言沒有全部應驗

¹¹ 代下 18.18-21。

¹² FC 89:259-60。

¹³ 《七十士譯本》箴 16.5。

¹⁴ 《便西拉智訓》10.12（《拉丁文武加大譯本》10.14）。

¹⁵ 《所羅門智訓》2.24-25。

¹⁶ 《拉丁文武加大譯本》何 4.12。

¹⁷ 詩 5.6（《七十士譯本》、《拉丁文武加大譯本》5.7）。

¹⁸ 《所羅門智訓》1.11。

¹⁹ FC 31:364-65*。

◆敘利亞人以法蓮：你們看，因著亞哈王的謙卑悔改，以利亞警告亞哈要受的羞辱並沒有全部應驗，亞哈的屍體也沒有被飛鳥或走獸吞吃²⁰。相反，亞哈被帶回了撒馬利亞的王宮，在為他舉行盛大的王家喪禮後，他被體面地埋葬了。亞哈的確死於米該雅所預言會給亞哈以致命的打擊以致喪命的那場戰鬥，但他不是死在戰場

上。他從戰場上被抬下去，又活了幾個鐘頭，到那天晚上才死。所以很顯然，在那個白天和夜晚，狗是可以舔亞哈傷口所流出的血的。《論列王紀上》22.37²¹

²⁰ 王上21.24。

²¹ ESOO 1:514。

列王紀下

1.1-18 以利亞預言亞哈謝的死

138

¹亞哈死後，摩押背叛以色列。²亞哈謝在撒馬利亞，一日從樓上的欄杆裏掉下來，就病了；於是差遣使者說：「你們去問以革倫的神巴力·西卜，我這病能好不能好。」³但耶和華的使者對提斯比人以利亞說：「你起來，去迎著撒馬利亞王的使者，對他們說：『你們去問以革倫神巴力·西卜，豈因以色列中沒有上帝嗎？』」⁴所以耶和華如此說：『你必不下你所上的床，必定要死！』」以利亞就去了。

⁵使者回來見王，王問他們說：「你們為甚麼回來呢？」⁶使者回答說：「有一個人迎著我們來，對我們說：『你們回去見差你們來的王，對他說：耶和華如此說，你差人去問以革倫神巴力·西卜，豈因以色列中沒有上帝嗎？所以你必不下所上的床，必定要死。』」⁷王問他們說：「迎著你們來告訴你們這話的，是怎樣的人？」⁸回答說：「他身穿毛衣，腰束皮帶。」王說：「這必是提斯比人以利亞。」

⁹於是，王差遣五十夫長，帶領五十人去見以利亞，他就上到以利亞那裏；以利亞正坐在山頂上。五十夫長對他說：「神人哪，王吩咐你下來！」¹⁰以利亞回答說：「我若是神人，願火從天上降下來，燒滅你和你那五十人！」於是有火從天上降下來，燒滅五十夫長和他那五十人。

¹¹王第二次差遣一個五十夫長，帶領五十人去見以利亞。五十夫長對以利亞說：「神人哪，王吩咐你快快下來！」¹²以利亞回答說：「我若是神人，願火從天上降下來，燒滅你和你那五十人！」於是上帝的火從天上降下來，燒滅五十夫長和他那五十人。

¹阿哈布死後，摩阿布就背叛了以色列。²阿哈齊雅在撒瑪黎雅從樓上的欄杆上跌下來就病了，遂打發使者，吩咐他們說：「你們去求問厄刻龍的神巴耳則步布，我這病還能好嗎？」³上主的使者對提市貝人厄里亞說：「快起身，去迎接撒瑪黎雅王的使者，問他們說：你們去求問厄刻龍的神巴耳則步布，難道在以色列沒有天主嗎？」⁴為此，上主這樣說：你再不能從你所上的床上下來，你必定要死。」厄里亞就去了。

⁵使者回來見了君王，阿哈齊雅問他們說：「你們為什麼回來了。」⁶他們回答說：「有一個人迎上我們來，對我們說：你們回去見打發你們來的君王，對他說：上主這樣說：你派人去求問厄刻龍的神巴耳則步布，難道在以色列沒有天主嗎？為此，你再不能從你所上的床上下來，你必定要死。」⁷君王問他們說：「迎上你們，且告訴你們這些話的是怎樣的一個人？」⁸他們回答說：「是一個身穿皮毛衣，腰束皮帶的人。」君王說：「這一定是提市貝人厄里亞。」

⁹王遂派五十夫長，帶領五十人，去見厄里亞。他上去見厄里亞，厄里亞正坐在山頂上。五十夫長便對厄里亞說：「天主的人，王命你下去。」¹⁰厄里亞回答五十夫長說：「如果我是天主的人，願火從天降下，吞噬你和你這五十人！」果然有火從天降下，吞噬了他和那五十人。

¹¹王又另派一個五十夫長，帶領五十人，去見厄里亞。五十夫長上去對厄里亞說：「天主的人！王這樣吩咐：要你快下山！」¹²厄里亞回答說：「如果我是天主的人，願火從天降下，

¹³王第三次差遣一個五十夫長，帶領五十人去。這五十夫長上去，雙膝跪在以利亞面前，哀求他說：「神人哪，願我的性命和你這五十個僕人的性命在你眼前看為寶貴！」¹⁴已經有火從天上降下來，燒滅前兩次來的五十夫長和他們各自帶的五十人；現在願我的性命在你眼前看為寶貴！」¹⁵耶和華的使者對以利亞說：「你同著他下去，不要怕他！」以利亞就起來，同著他下去見王，¹⁶對王說：「耶和華如此說：『你差人去問以革倫神巴力·西卜，豈因以色列中沒有上帝可以求問嗎？所以你必不下所上的床，必定要死！』」

¹⁷亞哈謝果然死了，正如耶和華藉以利亞所說的話。因他沒有兒子，他兄弟^b約蘭。接續他作王，正在猶大王約沙法的兒子約蘭第二年。¹⁸亞哈謝其餘所行的事都寫在以色列諸王記上。《和》

吞噬你和你這五十人。」果然天主的火從天降下，吞噬了他和那五十人。

¹³王又派第三個五十夫長，帶領五十人去。這第三個五十夫長上去，一來到就屈膝跪在厄里亞面前，哀求他說：「天主的人，願我的生命和這五十人的生命，在你眼中有點價值！」¹⁴有火從天降下，吞噬了前兩個五十夫長，和他們每人帶領的五十人；現在，願我的生命在你眼中有點價值！」¹⁵上主的使者對厄里亞說：「你同他下去！不必害怕。」厄里亞就起身同他一起下去見君王，¹⁶對君王說：「上主這樣說：由於你打發使者去求問厄刻龍的神巴耳則步布，好像在以色列沒有天主可以向他求問指示一樣，因此，你再不能從你所上的床上下來，你必定要死。」

¹⁷阿哈齊雅果然如上主藉厄里亞所說的話死了；因為他沒有兒子，他的兄弟耶曷蘭繼位為王，時在猶大王約沙法特的兒子約蘭第二年。¹⁸阿哈齊雅其餘的事蹟，都記載在以色列列王實錄上。《思》

^a 「對以利亞說」，希臘文譯本參考9、13節譯作「上去，就說」，希伯來經文作「回答道」。

^b 「他兄弟」，出自希臘文譯本、敘利亞文譯本，希伯來經文中沒有「他兄弟」字樣。

^c 「約蘭」這名字在英文裏有兩種拼法，Jehoram和Joram。在《新修訂標準譯本》(NRSV)裏，Jehoram通常用於約沙法的兒子並繼位者猶大王約蘭（約在位於公元前849-842年），Joram通常

用於亞哈謝的兄弟並繼位者，以色列王約蘭（約在位於849-842年）。兩種拼法都常用來指以色列王約蘭，但聖經某些章節的敘述有時會把兩位王弄混淆。雖然聖經文本本身的含糊可能導致混淆，但建議讀者每次都根據上下文的敘述來判斷經文究竟指哪位王（對比「約阿施」的兩種拼法：Joash, Jehoash）。

概述◆亞哈謝效法他父親亞哈拜偶像，行事順從他母親耶洗別的不敬不虔，以致受到上帝的懲罰（以法

蓮）。在舊約時代，民中的任何罪行和過犯都會帶來身體上的懲罰，這是上帝所吩咐的。兩個五十夫長沒有給

以利亞以老者當得的尊榮，也不把他當先知敬畏，所以聖靈藉先知之口說話，他們就受到天上來的擊打而死（凱撒留）。第三個五十夫長謙卑地雙膝跪在以利亞面前，再次轉達王的命令，但也請以利亞自己選擇要不要服從王的話。亞哈謝沒有兒子，他死後，他兄弟約蘭成了以色列的新王。不過，這種傳遞國位的方法是猶太人向外邦民族借來的，律法上並沒有如此規定（以法蓮）。

1.2-4 求問巴力·西卜

亞哈謝拜偶像受到死的懲罰
 ◆敘利亞人以法蓮：「亞哈謝在撒馬利亞，一日從樓上的欄杆裏掉下來。」……亞哈謝是亞哈的兒子，亞哈死後他接續亞哈作王治理以色列民。亞哈謝一日從他宮殿的樓上掉了下來，傷得很重。於是，他派幾個使者去求問以革倫的神，看他的傷能不能好。看起來是亞哈謝的母親耶洗別為他出了這樣一個主意。就像耶洗別的丈夫亞哈曾經對她惟命是從一樣，她一輩子讓她的兒子，就是亞哈謝和約蘭，也成了她的奴隸。亞哈謝現在的事，以及在他之後他兄弟做的事——他們恥辱的下場，他們到死都崇拜偶像的剛硬之心——與其母耶洗別那些可憎的行為和邪惡的意念毫

無二致。以利亞從一位警醒著的【天使】那裏知道了亞哈謝在做的事，就出來迎著亞哈謝的使者，奉主的話叫他們回去見他們的主人宣布他要死的消息。因為亞哈謝離棄主而去投靠以革倫的神，指望從那裏得醫治。《論列王紀下》1.1¹

1.9-14 火從天上降下

身體受懲罰，為使靈魂得救
 阿爾勒的凱撒留：這些可憐的人²動輒對舊約聖經發出詰問，他們說：「以利亞叫火從天上降下來燒死兩個五十夫長和他們帶的兵，這怎能算公義呢？」親愛的弟兄，我們想作簡單的解釋，好讓你們從心裏明白以利亞做這事是多麼公義，並且懷著何等的憐憫。在舊約時代，民中的任何罪行和過犯都要帶來身體上的懲罰，這是上帝所吩咐的。因此聖經上寫著：「以眼還眼，以牙還牙。」³的確，讓一些人受懲罰，目的是叫其餘的人因著害怕身體受懲罰，或許就可以禁絕罪惡和過犯。而在這蒙福的先知以利亞的時代，猶太民族盡都離棄上帝，

140

¹ ESOO 1:517。

² 凱撒留指的是摩尼教派，他們跟馬吉安一樣，認為舊約的上帝是比較低等的神明（造物主），甚至可以說是殘暴不仁的神，祂用邪惡的黑暗造成世界。

³ 出21.24。

向偶像獻祭，不但不肯尊榮上帝的先知，還常常設法殺害他們。故此，蒙福的以利亞為上帝大發熱心，讓一些人受到身體上的懲罰，叫那些忽略自己靈魂救恩的人因為害怕身體受懲，就可以在心靈得到醫治。我們應該認為，這事與其說是蒙福的以利亞所為，不如說是聖靈所為。我們知道，在亞拿尼亞和撒非喇的事上，聖靈也藉著蒙福的彼得做了同樣的事。亞拿尼亞和撒非喇藉著彼得為自己招來了死亡的毀滅，這事是要警戒其餘的人。如聖經上所寫的：「全教會和聽見這事的人都甚懼怕。」⁴ 罪人受罰，人人就得警戒。猶太人只想到自己的身體，而不期望靈魂得救，就在自己過分關注的身體上遭到了審判者上帝的懲罰。《講道集》125.1⁵

驕傲的罪◆阿爾勒的凱撒留：親愛的弟兄，你們若好好思想就會認識到，不但猶太民族是因驕傲跌倒的，那兩個五十夫長也是因同樣的軟弱而滅亡的。他們極其驕狂傲慢，沒有絲毫謙卑；他們懷著這樣的心來到蒙福的以利亞這裏，對他說：「神人哪，王召你去見他。」他們沒有把以利亞當老者來尊敬，也沒有把他當先知來敬畏，所以聖靈藉先知的口說話，他們就遭到從天上來的擊打而死。第三個五十夫長卻不是這樣，他

來時帶著深深的謙卑和悔罪之心——這本是合宜的——用含淚的聲音哀求先知，所以他不但可以逃脫懲罰，甚至還勸動了蒙福的以利亞屈尊去見王。親愛的弟兄，這事發生是要叫眾民都得救；良善而憐憫人的主擊打少數人，為的是可以醫治他們眾人。《講道集》125.2⁶

看見火以後的謙卑◆敘利亞人以法蓮：頑梗的王卻不懼怕先知的話，倒在心裏說：「他撒謊。」先知勸他去掉禍害之因並悔改，他卻沒有理會先知的警告。他仍舊頑梗，不但沒有悔改自己的驕傲而歸向上帝，反而變得更加頑梗，還派了五十夫長帶著五十個兵去，要捉拿上帝的先知，帶他去審問。他聽說在五十夫長和他手下的五十個人正狂妄時，有火從天上降下來燒死了他們，就再派去一批人。結果，這些人也被火燒滅了。上帝憑著祂的公義命定了如此判決，這是完全正義的。因為那些人看見了以利亞禱告就有火降下，卻還是不相信，也不轉向上帝，所以必須第二次讓火從天上降下來燒他們。至於在他們之後派來的第三個五十夫長，倘若他和所帶的那群人見了天上降火的可

⁴ 徒 5.11。

⁵ FC 47:214-15*。

⁶ FC 47:215。

怕景象還是不得著聰明，本來也有火的刑罰為他們預備好了。但是，這個五十夫長盡力不去表現得像他兩個同伴那樣：他來到先知這裏，謙卑地跪在先知面前，再次轉達王的吩咐，但同時也讓先知自己選擇要不要服從王的話。《論列王紀下》1.1⁷

1.17-18 約蘭接續亞哈謝作王

亞哈謝的後繼者◆敘利亞人以法蓮：由於亞哈謝沒有兒子繼承國位，他死後，他兄弟約蘭就成了以色列的王。之所以由約蘭繼承國位，並非因為律法有類似這樣的規定，這其實是四圍鄰邦的習俗。以色列人多年沿用這一習俗，直到那時。不過，

對猶大子孫的國，上帝另外頒定了一個原則：只有大衛家族的人才能作猶大王。這樣，猶大的王權就由父親傳給兒子或近親，一代一代延續下去。只有一次，猶大人沒有遵循這個傳遞國位的原則。那是在耶哥尼雅的時代⁸。耶哥尼雅之後，他父親的兄弟西底家接續他作王⁹。因為耶哥尼雅被擄到巴比倫去了，只好由西底家繼位，以阻止王朝自此沒落。《論列王紀下》1.15¹⁰

⁷ ESOO 1:517-18。

⁸ 或約雅斤；參王下 24.8。

⁹ 參王下 24.18；代下 36.11。

¹⁰ ESOO 1:518。

2.1-14 上主接以利亞升天

¹耶和華要用旋風接以利亞升天的時候，以利亞與以利沙從吉甲前往。²以利亞對以利沙說：「耶和華差我往伯特利去，你可以在這裏等候。」以利沙說：「我指著永生的耶和華，又敢在你面前起誓，我必不離開你。」於是二人下到伯特利。³住伯特利的先知門徒出來見以利沙，對他說：「耶和華今日要接你的師傅離開你，你知道不知道？」他說：「我知道，你們不要作聲。」

⁴以利亞對以利沙說：「耶和華

¹上主要用旋風接厄里亞升天的時候，厄里亞和厄里叟正離開基耳加耳；²厄里亞對厄里叟說：「請你留在這裡，因為上主派我到貝特耳去。」厄里叟卻答說：「我指著永生的上主和你的性命起誓：我決不離開你。」於是二人下到貝特耳。³在貝特耳的先知弟子們出來見厄里叟說：「上主今天要接你的師傅離開你，你知道嗎？」他回答說：「是，我知道，你們不要作聲。」

⁴厄里亞對厄里叟說：「厄里叟請

差遣我往耶利哥去，你可以在這裏等候。」以利沙說：「我指著永生的耶和華，又敢在你面前起誓，我必不離開你。」於是二人到了耶利哥。⁵住耶利哥的先知門徒就近以利沙，對他說：「耶和華今日要接你的師傅離開你，你知道不知道？」他說：「我知道，你們不要作聲。」

⁶以利亞對以利沙說：「耶和華差遣我往約旦河去，你可以在這裏等候。」以利沙說：「我指著永生的耶和華，又敢在你面前起誓，我必不離開你。」於是二人一同前往。⁷有先知門徒去了五十人，遠遠地站在他們對面；二人在約旦河邊站住。⁸以利亞將自己的外衣捲起來，用以打水，水就左右分開，二人走乾地而過。

⁹過去之後，以利亞對以利沙說：「我未曾被接去離開你，你要我為你做甚麼，只管求我。」以利沙說：「願感動你的靈加倍地感動我。」¹⁰以利亞說：「你所求的難得。雖然如此，我被接去離開你的時候，你若看見我，就必得著；不然，必得不著了。」

¹¹他們正走著說話，忽有火車火馬將二人隔開，以利亞就乘旋風升天去了。¹²以利沙看見，就呼叫說：「我父啊！我父啊！以色列的戰車馬兵啊！」以後不再見他了。

於是以利沙把自己的衣服撕為兩片。¹³他拾起以利亞身上掉下來的外衣，回去站在約旦河邊。¹⁴他用以利亞身上掉下來的外衣打水，說：「耶和華——以利亞的上帝在哪裏呢？」打水之後，水也左右分開，以利沙就過來了。《和》

你留在這裡，因為上主派我到耶里哥去。」他回答說：「我指著永生的上主和你的性命起誓：我決不離開你。」於是二人往耶里哥去了。⁵在耶里哥的先知弟子們前來，對厄里叟說：「上主今天要接你的師傅離開你，你知道嗎？」他回答說：「是，我知道，你們不要作聲。」

⁶厄里亞又對厄里叟說：「請你留在這裡，因為上主派我到約但河去。」厄里叟回答說：「我指著永生的上主和你的性命起誓：我決不離開你。」二人於是繼續前行。⁷先知弟子中有五十個人同去，遠遠站在他們對面，他們二人立在約但河邊，⁸厄里亞將自己的外衣捲起，擊打河水，水即左右分開，他們二人從乾地上走了過去。

⁹過去以後，厄里亞對厄里叟說：「在我被接去離開你以前，我應該為你作什麼，你儘管求罷！」厄里叟答說：「求你把你的精神給我兩分。」¹⁰厄里亞說：「你求了一件難事；不過當我被接去離開你的時候，你若能看見我，你就可以得到；否則，你就不能得到。」

¹¹他們正邊走邊談的時候，忽然有一輛火馬拉的火車出現，把他們二人分開；厄里亞便乘著旋風升天去了。¹²厄里叟一見，就呼喊說：「我父，我父！以色列的戰車，以色列的駿馬！」隨後就再看不見他了；

厄里叟遂抓住自己的衣服，撕成兩半，¹³然後拾起厄里亞身上掉下來的外衣，回去站在約但河邊，¹⁴拿著從厄里亞身上掉下來的外衣擊打河水說：「上主，厄里亞的天主在那裡？」他一擊打河水，河水就左右分開，厄里叟走了過去。《思》

^a 中譯本編註：「升天去了」，《七十士譯本》作

「彷彿升天去了」。

概述◆以利亞勸以利沙不要跟著他而留在吉甲，但以利沙還是要跟著他；先是跟他到伯特利，然後又向耶利哥去（以法蓮）。以利亞在穿過約旦河以後，更加預備好了被取升天，因為在哥林多前書十章2節中，保羅把以利亞這次不可思議地穿過約旦河稱為洗禮（俄利根）。上帝就其自身而言是完整地任何地方，但就事物而言卻不是這樣；事物中有的具有較多的地方來容納上帝，有的卻只有較少的地方來容納上帝（奧古斯丁）。儘管以利亞自己只有一個神聖之靈，但他留下雙份的恩典和神聖給了以利沙（馬克西穆）。以利亞的話是作為一種預備性的訓練，要預備這話所預備的人，使他們可以得到訓練而接待那位完全的道（俄利根）。以利亞被舉到天上時，他穿過的外衣掉下來給了以利沙；我們的主升天時，也把他所取的人性的諸奧秘留給了他的眾門徒（比德）。以利亞靠著持續不斷的禁食脫離了身體的重量，就作為死亡的勝利者飛向天上去了（屈梭羅古）。

2.1-7 你在這裏等候

以利沙不肯聽從以利亞◆敘利亞人以法蓮：以利亞現在與以利沙同住；上面已經說過，以利亞照著上帝的諭示，將以利沙分別為聖作了先

知。他天天跟以利沙在一處，二人非常親密，過著同樣的生活。而現在，以利亞就要乘上火車離開人間了；他那物質的身體，就是把我們拽向地面的身體，就要被提到雲裏去了。因此，在他經過了吉甲、要往伯特利去時，他就吩咐以利沙留在吉甲等候。以利沙不從，他也不願跟以利亞分開，因為以利亞的那些話反而使他下定決心要跟著以利亞，並沒有讓他乖乖呆在原地。於是，以利亞最終還是帶上了以利沙。兩人到達伯特利後，在那裏住了幾天。以利亞又打算自己去耶利哥，於是再次叫以利沙不要與他同行。跟前次一樣，以利沙還是不從，而且態度堅決，彷彿一想到要與師傅分開，自己就被撕裂了一樣。既然以利沙不知道該做甚麼，以利亞也就答應再帶他一起去。除以利沙外，還有五十個人跟著他們，這些都是作先知門徒的。《論列王紀下》2.2-5¹

2.8-9 以利亞用外衣打水

以利亞和以利沙在約旦河裏受了洗◆俄利根：此外，我們必須注意，當以利亞即將被旋風接去升到天上時，他把自己的羊皮衣服捲起來用以打水，水就左右分開，兩人就都

¹ ESOO 1:518-19。

過了河；也就是說，以利亞自己過了河，以利沙也過了河。在約旦河裏受洗以後，以利亞更預備好了被接升天，因為如我們前面的解釋，保羅把這次更令人難以置信的過河事件稱為洗禮²。同樣因著這條約旦河，以利沙也藉著以利亞領受了他所渴望的恩賜，就是他所說：「願你的靈的雙份臨到我。」以利沙之所以得蒙以利亞的靈的雙份臨到他，也許是因為他兩次過了約旦河：一次是跟以利亞一起過的；第二次，他拿著以利亞的羊皮衣服打水，說：「上主——以利亞的上帝在哪裏呢？」「打水之後，水也左右分開。」《約翰福音註釋》6.238-39³

上帝就其自身而言是完整地在任何地方◆奧古斯丁：因此，那位無所不在的並不住在一切之中，哪怕在那些有祂內住的人裏面，祂也不是同等地住在他們裏面。不然的話，以利沙請求那在以利亞裏面的上帝的靈加倍地在他裏面，又是甚麼意思呢？聖徒當中又怎麼有一些人比其他的人更神聖呢？除非因為他們是更豐盛地住在上帝裏面。既然上帝的同在在一些人裏面比較豐盛，而在另一些人裏面則比較缺乏，那麼，我們上面所說上帝總是整體地在任何地方的話，又怎麼說得通呢？但我們應該仔

細留意：我們說的是就上帝自身而言，祂是完整地在任何地方，而不是說就事物而言；有些事物有較多地方來容納上帝，有些事物卻只有較少的地方來容納上帝。《書信集》187.17⁴

2.10 你所求的難得

加倍的恩典◆都靈的馬克西穆：天使帶著以利亞升天，天使也照看地上的以利沙。那接走了師傅的，也保護門徒，這有甚麼好奇怪的呢？他們如何尊敬父親，也如何尊敬兒子，這有甚麼特別值得一提的呢？以利沙是以利亞在靈裏的兒子，他繼承了以利亞的神聖。說以利沙是以利亞在靈裏的兒子是有原因的，因為以利亞升到天上去的時候，把他所得的恩典，就是那在他身上的靈，加倍地留給了以利沙。以利亞將被取離開以利沙之前給了後者一個特權：無論以利沙想要甚麼，都可以在他面前求。以利沙就求以利亞的靈的雙份在他裏面。以利亞說：「你所求的難得，但你所求的必得著。」多麼寶貴的產業啊，留下來的比本來擁有的還要多！那領受產業的，得到的反比那給他產業的所擁有的更多！這顯然是一種寶

² 林前 10.2。

³ FC 80:233。

⁴ FC 30:233-34。

貴的產業，當它從父親傳給兒子時，因著某種帶有豐厚回報的利息，它就加倍地增多。因此，儘管以利亞本人只有單一的神聖之靈，他卻把這靈的雙份留給了以利沙。真是不可思議，以利亞留在地上的恩典，比他帶去天上的恩典還要多！《古講道集》84.2⁵

2.11-14 以利亞升天

以利亞預備世人領受基督神聖的教導◆俄利根：聖經上指著以利亞所說的話，你們不要以為希奇。就以利亞乘旋風升天來說，他遇到的是罕見的事，與聖經上所記載的眾聖徒都不同；照樣，那在以利亞裏面的靈也有某種卓越之處，這靈不但曾住在以利亞身上，也在約翰出生的時候降下來與約翰同在。那約翰與常人別，他「從母腹裏就被聖靈充滿了」；他與常人別，他「必有以利亞的靈和能力，行在基督的前面」⁶。不但幾個好靈可能住在同一個人裏面，幾個壞靈也可能住在同一個人裏面。因此，大衛求上帝使他因自由的靈而堅立⁷，並求上帝在他裏面重新造正直的靈⁸。但救主為了把「智慧和聰明的靈，謀略和能力的靈，知識和敬畏上主的靈」⁹傳給我們，也曾被敬畏上主的靈所充滿。因此，我們也可以看這幾個好靈是在那人裏面。

我們之所以提出這一點，是因為約翰在基督之前到來，並「有以利亞的靈和能力」¹⁰，這樣，「以利亞已經來了」¹¹這句話就可以指那在約翰裏面的以利亞的靈；基督這話是指著施洗約翰說的，同基督一起上山的三個門徒也都明白¹²。可見，以利沙裏面只有以利亞的靈，約翰卻在以利亞之上，他不單有以利亞的靈，也有以利亞的能力。所以不能說以利沙就是以利亞，但可以說約翰就是以利亞。如果有必要引聖經來證明這一點——文士就是根據這處經文說以利亞必須先來的——可以聽聽瑪拉基的話，他說，「我必差遣提斯比人以利亞到你們那裏去」云云，一直到「免得我來徹底擊打遍地」¹³。這些話似乎暗示以利亞要藉著某些神聖的話語和一些人的靈魂性情，為基督在榮耀中的降臨作預備；那些人成了最配迎接基督到來的。不過，因著基督降臨時那無比的榮耀，除非由以利亞提前預備好他們的心，否則地上的人是無法承受

⁵ ACW 50:201。

⁶ 路 1.15、17。

⁷ 參詩 51.12（《七十士譯本》50.14）。

⁸ 參詩 51.10（《七十士譯本》50.12）。

⁹ 賽 11.2。

¹⁰ 路 1.17。

¹¹ 太 17.12。

¹² 太 17.13。

¹³ 《七十士譯本》瑪 4.5-6。

這事的。同樣道理，我認為這裏所說的以利亞不是指先知以利亞的魂，而是指以利亞的靈和能力。萬物都要藉著這靈和能力得復興，這樣，等到萬物復興，並且因著復興而變得能夠迎接基督的榮耀之後，那必顯現於榮耀中的上帝的兒子就可以跟他們暫時同住。不過，如果說以利亞在某種意義上也是一種道——低於「太初與上帝同在」且本身「就是上帝」¹⁴的那道——那麼，這道也可以作為預備性的訓練而來，以預備它所預備的人，叫他們可以得到訓練而接待那位完全的道。《馬太福音註釋》13.2¹⁵

救主升天的榮耀預表◆比德：眾先知曾宣講主升天的奧秘，不但以話語宣講，也以他們的事蹟來宣講。以諾，亞當的七世孫¹⁶，從人世被取去¹⁷；以利亞，被接升天。這兩人都為我們提供了證據，證明主將升到諸天之上。……

以利亞還有一件更具豐富意義的神蹟，成了這個主的節日的形像。以利亞被接離世的時候近了，他和門徒以利沙來到約旦河。以利亞把外衣捲起來打水，水就左右分開，兩人走乾地過了河。然後，以利亞對以利沙說：「我未曾被接去離開你，你要我為你做甚麼，只管求我。」以利沙說：「願你的靈加倍地在我裏面。」

他們正走著說話，突然以利亞就被取走了，如聖經所說，「以利亞彷彿升天去了」。以利亞翱翔高天的這一動作，不是說以利亞像我們的主一樣真的被接到天上去了，而是說他被接到了地以上的高空中；他從地上被接到樂園的喜樂裏去了，但那是人眼看不見的。以利沙拾起以利亞掉下來的外衣，來到約旦河，他用那外衣打水，呼叫上帝的名，水就分開，他就過去了。

我親愛的弟兄，請你們注意這個象徵性事件與象徵的應驗如何構成逐一對應的關係。以利亞來到約旦河，把他的外衣捨了用以打水，水就分開；主來到死亡之河——人類普遍都沉沒在其中——暫時捨下他所取的肉身之衣，藉著死擊垮了死，並藉著復活為我們打開了通往生命的道路。約旦河合宜地代表著我們道德生活水準的改變和下降，因為「約旦」在拉丁文裏的意思就是「他們的下降」；還有一個原因，約旦河最後流入死海，那本來叫人眾口稱讚的水沒有了。約旦河水分開以後，以利亞和以利沙就走乾地過河；救主從死裏復活以後，

¹⁴ 約1.1。

¹⁵ ANF 9:476。

¹⁶ 參創5.6-18。

¹⁷ 參創5.24。

也將復活的盼望賜給信他的人。二人過河後，以利亞給了以利沙一個特權，凡他所要的都可以向他求；主成就他復活的榮耀以後，也使眾門徒在心靈深處更充分領會了他從前所應許的，就是「你們奉我的名，無論求甚麼，我必為你們成就」¹⁸。以利沙求以利亞的靈加倍地在他裏面；眾門徒從主詳盡受教以後，也渴望領受所應許的那恩賜——聖靈。這位聖靈使他們不但有能力向猶大一族傳道——正如主還在肉身時親自教導他們的——也有能力向普天下的萬國傳道。主說，「我所做的事，信我的人也要做，並且要做比這更大的事」¹⁹，這難道不也正是求他的聖靈加倍的恩賜嗎？以利亞和以利沙正走著說話時，突然有火馬拉的戰車把以利亞取去，彷彿升天去了。我們應該把戰車火馬理解成掌權的天使，聖經說到這些掌權天使：「祂使眾天使為祂的靈，以祂的僕役為火焰。」²⁰（以利亞只是凡人，需要靠著這些掌權的天使才能被舉離地。）主也是在與他的眾使徒說話、他們正觀看時突然被提起來的。不過，主不是靠天使的幫助升天的，他是在一隊天使的陪同和服事下升天的。他實在被提升天了，天使也為此作見證，他們對眾使徒說：「這離開你們被接升天的耶穌。」²¹以利亞被

舉到天上時，把穿過的外衣丟在地上給了以利沙；我們的主升天時，把關乎他所取人性的諸奧秘留給了他的眾門徒，事實上是留給了全教會，叫教會可以因著這些奧秘成為神聖，同時也因著他愛的大能變得熱心起來。以利沙在約旦河旁拾起以利亞的衣服，用以打水，又呼求以利亞的上帝，水就分開，他就過了河。眾使徒和全教會也「拾起」他們的救贖主藉著眾使徒制定的諸聖禮，好叫他們靠著這些聖禮，在靈裏蒙引導、得潔淨，得以分別為聖，並且也學會靠著呼求聖父上帝的名來勝過死的攻擊，突破死的重重關卡，穿越今生之河而邁向不死的生命。《福音書講道集》2.15²²

以利亞靠著禁食脫去了身體的重量◆彼得·屈梭羅古：肚腹負載過重，就會使人心趨向惡行，壓迫人的心靈，使之不能經歷天上敬虔的事。聖經告訴我們：「這必腐朽的肉身，重壓著靈魂；這屬於土的寓所，迫使精神多慮。」²³所以主也說：「你們要謹慎，恐怕因貪食、醉酒累住你

¹⁸ 參約 15.16。

¹⁹ 約 14.12。

²⁰ 《七十士譯本》、《拉丁文武加大譯本》詩 103.4
（《和》104.4）。

²¹ 徒 1.11。

²² CS 111:144-47。

²³ 《所羅門智訓》9.15。

們的心。」²⁴我們應當以禁食節制我們的肚腹，減輕肚腹對心靈的壓力，叫心靈可以不受纏累而注目更高的事，向美德上升，就像長著翅膀的鳥兒那樣全力飛向那位敬虔之事的創始者。以利亞的事就是明證，他持續實

行主所安排的禁食，就得以脫離身體的重量，作為死亡的戰勝者飛向天上去了。《講道集》2²⁵

²⁴ 路21.34。

²⁵ FC 17:30-31。

2.15-25 以利沙作為以利亞接班人的身分得到承認

146

¹⁵ 住耶利哥的先知門徒從對面看見他，就說：「感動以利亞的靈感動以利沙了。」他們就來迎接他，在他面前俯伏於地，¹⁶ 對他說：「僕人們這裏有五十個壯士，求你容他們去尋找你師傅，或者耶和華的靈將他提起來，投在某山某谷。」以利沙說：「你們不必打發人去。」¹⁷ 他們再三催促他，他難以推辭，就說：「你們打發人去吧！」他們便打發五十人去，尋找了三天，也沒有找著。¹⁸ 以利沙仍然在耶利哥等候他們回到他那裏；他對他們說：「我豈沒有告訴你們不必去嗎？」

¹⁹ 耶利哥城的人對以利沙說：「這城的地勢美好，我主看見了；只是水惡劣，土產不熟而落。」²⁰ 以利沙說：「你們拿一個新瓶來，裝鹽給我」；他們就拿來給他。²¹ 他出到水源，將鹽倒在水中，說：「耶和華如此說：『我治好了這水，從此必不再使人死，也不再使地土不生產。』」²² 於是那水治好了，直到今日，正如以利沙所說的。

²³ 以利沙從那裏上伯特利去，正上去的時候，有些童子從城裏出來，戲笑他說：「禿頭的上去吧！禿頭的上

¹⁵ 耶里哥的先知弟子們從對面看見了他，就說：「厄里亞的精神已降在厄里叟的身上了。」他們便前來迎接他，俯伏在地，叩拜他，¹⁶ 對他說：「你僕人中有五十個強壯的人，請讓他們去尋找你的師傅，或者上主的神將他提去，丟在一座山上，或一個山谷裡。」他回答說：「不必派他們去。」¹⁷ 但是他們逼得他不好意思，他這纔說：「你們派人去罷！」他們於是派了五十個人去，尋找了三天，始終沒有找到，¹⁸ 便回來便見厄里叟，那時厄里叟還在耶里哥。厄里叟對他們說：「我不是對你們早說了，你們不必去嗎？」

¹⁹ 城中的人對厄里叟說：「請看，本城的地勢很好，師傅也看見了，只是水不好，以致土產不熟即落。」²⁰ 厄里叟說：「給我拿一隻新碗來，裡面放上些鹽。」他們就給他拿了來；²¹ 他遂出去到水泉旁，將鹽倒在水裡說：「上主這樣說：我已治好了這水，從此再也不會引起死亡和不熟早落的病。」²² 果然，照厄里叟所說的，那水直到今日常是好水。

²³ 厄里叟從那裡上伯特耳去，當

去吧！」²⁴他回頭看見，就奉耶和華的名咒詛他們。於是有兩個母熊從林中出來，撕裂他們中間四十二個童子。²⁵以利沙從伯特利上迦密山，又從迦密山回到撒馬利亞。《和》

他沿路上去的時候，從城中出來一些小孩子，譏笑他說：「光頭，上來！光頭，下來！」²⁴厄里叟回過頭去看他們，因上主的名詛咒了他們；立即有兩隻狗熊從林中出來，咬死了其中四十二個孩子。²⁵厄里叟從那裡去了加爾默耳山，然後又從那裡回了撒瑪黎雅。《思》

概述◆那在以利沙裏面的不是以利亞的魂，而是以利亞的靈。以利亞和施洗約翰也不是同魂，而是同靈（俄利根）。那座其中的水被以利沙潔淨的城代表教會，基督到來之前，由於水質惡劣，教會是不能生養的，不能為上帝孕育兒女（馬克西穆）。苦泉代表亞當，以利沙投入苦水裏裝鹽的新瓶代表成為肉身的道（凱撒留）。以利沙固然因童子的無禮煩擾，但更被他們父母的詭計和不義激怒；他用嚴厲可怕的判決懲罰了童子和他們的父母（以法蓮）。在以利沙的權柄下，四十二名童子被兩隻熊所殺；照樣，在我們的主受難四十二年後，也有兩隻熊——維斯帕先和提多出現，包圍並毀滅了耶路撒冷（凱撒留）。

亞的魂在以利沙身上◆俄利根：我以為有必要花些時間來研究轉世教義，因為有些人還有疑惑。他們以為我們所考慮的這魂在以利亞和約翰裏面是同一個，在以利亞裏面就叫以利亞，在約翰裏面，就叫約翰；他們認為他被稱為約翰，並不是出於神，因為這點可清楚見於天使向撒迦利亞顯現時所說的話。他說：「撒迦利亞，不要害怕，因為你的祈禱已經被聽見了。你的妻子伊利莎白要給你生一個兒子，你要給他起名叫約翰。」¹而且，撒迦利亞在板上寫出「所生的孩子名要叫約翰」²後，就又能說話了。可是，假如約翰的魂就是以利亞的魂，以利亞再次投生時就應該仍舊叫作以利亞，否則就應該交代改名原因，比如亞伯蘭改名為亞伯拉罕，撒

147

2.15-18 以利亞的靈

是以利亞的靈，而不是以利

¹ 路1.13。

² 路1.63。

萊改名為撒拉，雅各改名為以色列，西門改名為彼得……³。但即使有以上改名的事為佐證，他們關於約翰就是以利亞轉世的觀點也站不住腳，因為，……上面所舉這些人改名的事都發生在那人一生之中。可能有人會問：如果以利亞的魂不是先在那個提斯比人裏面，再一次則在約翰裏面，那麼，被救主稱為以利亞、且同時在兩人裏面的又是甚麼呢？我要說，加百列在他對撒迦利亞所說的話裏，已經暗示出那既在以利亞裏面、也在約翰裏面的同一實體是甚麼。因為他說：「他要使許多以色列人回轉，歸於主——他們的上帝。他必有以利亞的靈和能力，行在主的前面。」⁴你們注意，加百列不是說約翰有以利亞的魂，倘若這樣，轉世教義就有根據了；加百列是說「他必有以利亞的靈和能力」。聖經非常清楚靈與魂的區別，就如，「願上帝親自使你們全然成聖！又願你們的靈與魂與身子得蒙保守，在我們主耶穌基督降臨的時候，完全無可指摘」⁵。根據《七十士譯本》，但以理書裏有經文「你們義人的靈和魂啊，要頌讚上主」⁶，也反映出聖經對靈與魂的區分。因此，從以利亞到約翰的這種改名，不是因著魂，而是因著靈和能力。這與教會的教導決無衝突，只是這靈、能力

從前在以利亞裏面，後來又在約翰裏面。此外，「先知的靈原是順服先知的」⁷，先知的魂卻不，「以利亞的靈也停在以利沙身上」。《馬太福音註釋》13.2⁸

2.19-22 水治好了

象徵將要被基督潔淨的教會

◆都靈的馬克西穆：我們該怎麼評判以利沙的功勞呢？首先，以利沙希望擁有恩典超過師傅，他知道那擁有恩典的有多少，而求他給自己的比那更多，這是值得稱讚的。以利沙提出如此要求固然貪心，但論功勞他也該得。他求師傅給他超過師傅自己所有的，這就使他自己的功德超出了師傅，並且過於他自己所能的。這以利沙在師傅升天後來到耶利哥，那城的民要他留在城裏。他們對以利沙說：「這城的地勢美好，只是水惡劣，土產不熟而落。」以利沙就吩咐人拿一個陶瓶給他，裏面裝上鹽。他就去到水源，把裏面的鹽倒在水中，說：「上主如此說：『我治好了這水，從此必不再使人死，也不再使地土不

³ 分別參創17.5，17.15，32.28；路6.14。

⁴ 路1.16-17。

⁵ 帖前5.23。

⁶ 但3.86（三青年之歌，《七十士譯本》5.64）。

⁷ 林前14.32。

⁸ ANF 9:475。

生產。」於是那水治好了，直到今日。你們看，以利沙立下了何等大功！他初次在他眾門徒所住的城裏停留，就帶來許多果效，因為他治好那裏使地土不生產的劣質水，使多人成了領受他恩惠的人。以利沙治好耶利哥的水，這可不是潔淨一個人，或給一個家庭帶來醫治，而是使全城百姓得復興。假如他遲一些做這事，城雖然還在，城裏的居民卻會不見了：每個人都變老，每個人又都不能生育。以利沙潔淨水，也就潔淨了人；他祝福水源，如同表達他對靈魂之水源的憐恤。因著以利沙的祝福，水就從地下隱藏的通道冒出來；照樣，健康的後代也從女人子宮的隱秘器官生出來。以利沙不單祝福了泉源深處已有的河流，也祝福了以後最終要湧流出來、眼前還富集於潮濕地土裏的河流。因此，聖經說，先知以利沙在水源處祝福，叫水剛從地裏滲出、還沒有被水泉的表面隱藏之前，先知使水成聖的作為就已經使水得潔淨了。

神聖的使徒保羅說：「他們所遇到的這些事都是像。」⁹既然如此，讓我們來看看這裏的像究竟是甚麼意思，也就是說，地土不生產的那座城指甚麼，裝鹽的瓶指甚麼，還有為甚麼撒鹽能帶來健康。在同一位使徒的書裏，我們讀到有提到教會的話說：

「不懷孕、不生養的，你要歡樂；你這未曾經過產難的要高聲歡呼。」¹⁰可見，教會就是那不出產的城。由於基督到來之前水質惡劣（也就是因著外邦民族的褻瀆），教會不能生養，不能為上帝孕育兒女，然而，在基督取了人的身體——如同陶瓶——到來後，他就潔淨了水質，也就是說，「他使眾民的褻瀆止息」了。於是，從前不能生育的教會，很快便開始生養兒女了。《古講道集》84.3-4¹¹

苦泉、瓶和鹽的象徵意義◆阿爾勒的凱撒留：親愛的弟兄，讓我們看看這些事說的是甚麼。如我多次指出的，以利沙預表著我們的主、救主。苦泉似乎代表亞當，人類就是從他發源的。在真正的以利沙——我們的主和救主到來以前，人類因第一個人的罪一直不能生育，活著很苦。裏面裝著鹽的新瓶預表眾使徒；不過，我們也可以從主成為肉身的奧秘來看待這事。在聖經上鹽代表智慧，因為我們讀到有話說，「你們的言語總要用鹽調和」¹²。另外，基督不僅是「上帝的能力」，也是「上帝的智

⁹ 林前 10.6。「鑑戒」，希臘文原文 *tupoi* 也可解作「像」。

¹⁰ 加 4.27；賽 54.1。

¹¹ ACW 50:202-3。

¹² 西 4.6。

慧」¹³，因此，當基督——道成為肉身時，基督的身體就像裝滿了神聖智慧之鹽的新瓶。裝鹽的新瓶被以利沙扔到苦水裏，水就變甜，也能使地土出產了；與此類似，人類如同苦澀而流動的水，滿是惡習，結不出善行的果子，而新瓶，也就是成為肉身的道，由聖父上帝所差，要使人類重新變成甜水，領人類進入純潔的仁愛，並使人類重新結滿公義的果子。弟兄們，難道你們不覺得，當主基督下到河裏受洗時，那實在彷彿裝滿了神聖智慧之鹽的新瓶被投到水裏嗎？眾水都因那新瓶、也就是基督的身體而變甜，並且成聖。結果，不但眾水不再使地土不出產，因著洗禮的恩典，它們還在全地結出無數的基督徒果子來，好像豐盛的果子，又好像極大的豐收。

雖然我們相信這真理要在所見之物中應驗，但我們更曉得這真理還要在屬靈的意義上應驗在萬人心裏。水代表人，這一點在啟示錄裏也提到了：「你所看見的眾水就是多民、多國。」¹⁴被投入水裏的裝鹽的瓶代表眾使徒，我們的主在福音書裏清楚指出了這一點，他說：「你們是世上的鹽。」¹⁵主藉著他的恩典從舊人造出新人，就是眾使徒，以他的教導和神聖智慧之鹽充滿他們，又差他們往遍

地去，如同往整個人類的泉源，要除去這泉使地不出產的病和水中的苦味。最後，我們知道，自從神聖智慧之鹽撒在人心上，人在一切關係上的苦毒，以及人不能結出善行之果的病，就都被除去了。

所以，親愛的弟兄，就像我們在上面提到的那樣，你們要把蒙福的以利沙理解成基督——我們的主，把水泉理解成人類。要分清魔鬼的惡毒，這惡毒曾在第一個人身上發揮了作用，使他變苦、變得不能結果子。至於投在泉裏、裝滿了鹽的新瓶，你們要由此專心思想基督的教導，這教導用神聖智慧之鹽調和，又藉著眾使徒傳達給人類。親愛的弟兄，我們也一樣，我們並沒有甚麼善功在前，卻藉著主慷慨的恩典從他領受了極大的好處，並且由苦變甜，從無法結果子的光景中蒙召，成了多結善行果子的人。《講道集》126.2-5¹⁶

149

2.22-24 禿頭的滾開

以利沙為甚麼降罰於童子◆敘利亞人以法蓮：「以利沙從那裏上伯特利去，正上去的時候，有些童子

¹³ 林前 1.24。

¹⁴ 啟 17.15。

¹⁵ 太 5.13。

¹⁶ FC 47:217-18*。

從城裏出來，戲笑他說：『禿頭的滾開！禿頭的滾開！』以利沙辦妥耶利哥門徒的事以後，就離開那裏往他在伯特利的住處去，途中遭遇了聖經在此所講的事。童子冒犯以利沙似乎是受了他們父母的教唆，因為他們的父母也以不義和敵意對待以利亞和他的眾門徒。我們也可以認為這些童子是受他們的師傅所派，要他們把從師傅那裏學來的話說給以利沙聽。以利亞的眾門徒——與那些童子是同城的人——曾宣告他們師傅升天的事，這些話使伯特利的人大大不安。我相信正是因為這緣故，那些童子不僅提到以利沙的禿頭，還發明了更多侮辱以利沙的辦法。他們在以利沙面前說那些話，目的是糟蹋以利沙的名聲。一旦以利沙的名聲敗壞了，那他再來伯特利講他講過的話，講他在耶利哥已勸服多人相信的事，就沒人會信他了。事實上他們心裏轉過這惡念，他們想：「他就是為這事來的。」以利沙雖因童子厚顏無恥的冒犯而煩擾，但更被他們父母的詭計和不義激怒。他用嚴厲而可怕的判決，懲罰了童子和他們的父母：他懲罰了童子，免得他們在長大成人中積累不義；他也懲罰了童子的父母，叫他們受了懲戒就不再行邪惡。以利沙祝福了耶利哥人，因著他們的信心給了他們最高的

益處，因為耶利哥人看到以利沙以言語分開約旦河，就說，以利亞的靈停在以利沙身上——這樣一位以利沙，向伯特利人卻宣告如此嚴厲的判決。的確，伯特利人從同城的先知門徒那裏聽說了以利亞升天的消息，但他們沒有相信。

「於是兩個母熊從林中出來，撕裂他們中間四十二個童子。」那一天主差遣以利亞去膏以利沙時曾說，祂要藉著以利沙向反叛祂的以色列人報仇，也就是說，逃脫哈薛¹⁷和耶戶¹⁸之刀的，要死在以利沙手中。這事就是懲罰的起頭；那指著不義之人的宣告，現在開始應驗了。《論列王紀下》2.20¹⁹

象徵基督受難以後猶太人受懲戒◆阿爾勒的凱撒留：親愛的弟兄，根據這封書信，我們必須相信——如我在上面所提到的——蒙福的以利沙允許那些猶太童子被熊撕碎，是為上帝發熱心，要懲戒猶太百姓，而不是受有害的怒氣驅使。他的目的不在報仇，而在懲戒。這件事也清楚預示著我們主、救主的受難。那些缺乏教導的童子對蒙福的以利沙喊道，「禿頭的上去吧！禿頭的上去吧！」

¹⁷ 參王下 10.32-33，13.1-22。

¹⁸ 參王下 9.1-10.34。

¹⁹ *ESOO* 1:521-22。

吧」；同樣，當基督、真正的以利沙受難時，癡狂的猶太人也向他喊過不敬不虔的話：「釘他十字架！釘他十字架！」²⁰「禿頭的上去吧」這話指甚麼呢？當然是說：上髑髏地的十字架吧！弟兄們，再請注意，在以利沙權下，四十二名童子被熊所殺；同樣，在我們的主受難四十二年後，也有兩隻熊、就是維斯帕先和提多出來，圍攻耶路撒冷。弟兄們，你們還要思想，耶路撒冷被圍發生在嚴肅的逾越節之際，這樣，從各省來耶路撒冷聚集的猶太人因著上帝公義的審判，都遭到了應得的懲罰；而這也正是在他們把真正的以利沙，就是我們的主、救主，掛在十字架上的那一天。的確，那時候，也就是我們的主在十字架上受難後的第四十二年，猶太人彷彿被上帝的手牽引，照例聚集到耶路撒冷過逾越節。我們在歷史書

上讀到，當時聚集在耶路撒冷的猶太人多達三百萬。據書上所說，這三百萬中有一百一十萬人被飢餓之刀所滅，十萬年輕人被勝利者耀武揚威地帶去羅馬。圍城兩年間，喪命者不計其數，死者的屍體被拋出城外，層層累疊，直至與城牆齊高。聖經說，兩隻熊撕碎了四十二個童子，因為他們嘲笑以利沙，這裏面已經預示著耶路撒冷的這次被毀。先知從前所說，「林中出來的野豬把它糟踏；野地的走獸拿它當食物」²¹，這話就是這樣應驗的。因為如我們所指出的，四十二年後，那邪惡的民從兩隻熊、就是維斯帕先和提多那裏得到了應得的懲罰。《講道集》127.2²²

²⁰ 路 23.21。

²¹ 詩 80.13（《七十士譯本》、《拉丁文武加大譯本》79.14）。

²² FC 47:221-22。

3.1-20 以利沙供水給約蘭的軍隊

¹ 猶大王約沙法十八年，亞哈的兒子約蘭在撒馬利亞登基作了以色列王十二年。² 他行耶和華眼中看為惡的事，但不致像他父母所行的，因為除掉他父所造巴力的柱像。³ 然而，他貼近尼八的兒子耶羅波安使以色列人陷在罪裏

¹ 猶大王約沙法十八年，阿哈布的兒子耶曷蘭在撒瑪黎雅登極作以色列王，在位凡十二年。² 他行了上主視為惡的事，不過還不像他的父親和母親那樣壞，因為他除去了他父親所立的巴耳神柱，³ 只是對乃巴特的兒子雅洛

的那罪，總不離開。

⁴摩押王米沙牧養許多羊，每年將十萬羊羔的毛和十萬公綿羊的毛給以色列王進貢。⁵亞哈死後，摩押王背叛以色列王。⁶那時約蘭王出撒馬利亞，數點以色列眾人。⁷前行的時候，差人去見猶大王約沙法，說：「摩押王背叛我，你肯同我去攻打摩押嗎？」他說：「我肯上去，你我不分彼此，我的民與你的民一樣，我的馬與你的馬一樣。」⁸約蘭說：「我們從哪條路上去呢？」回答說：「從以東曠野的路上去。」

⁹於是，以色列王和猶大王，並以東王，都一同去繞行七日的路程；軍隊和所帶的牲畜沒有水喝。¹⁰以色列王說：「哀哉！耶和華招聚我們這三王，乃要交在摩押人的手裏。」¹¹約沙法說：「這裏不是有耶和華的先知嗎？我們可以託他求問耶和華。」以色列王的一個臣子回答說：「這裏有沙法的兒子以利沙，就是從前服事以利亞的【原文是倒水在以利亞手上的】。」¹²約沙法說：「他必有耶和華的話。」於是以色列王和約沙法，並以東王都下去見他。

¹³以利沙對以色列王說：「我與你何干？去問你父親的先知和你母親的先知吧！」以色列王對他說：「不要這樣說，耶和華招聚我們這三王，乃要交在摩押人的手裏。」¹⁴以利沙說：「我指著所事奉永生的萬軍耶和華起誓，我若不看猶大王約沙法的情面，必不理你，不顧你。」¹⁵現在你們給我找一個彈琴的來。」彈琴的時候，耶和華的靈【原文是手】就降在以利沙身上。¹⁶他便說：「耶和華如此說：『你們要在這谷中滿處挖溝；¹⁷因為耶和華如此說：你們雖不見風，不見雨，這谷必滿了水，使你們和牲畜有水喝。』」¹⁸在耶和華眼中這還算為小事，他也必將

貝罕使以色列陷於罪過的事，仍戀戀不捨，從未脫離。

⁴摩阿布王默沙原是一個以畜牧為業的人，他經常以十萬隻羔羊和十萬隻公山羊毛，向以色列王進貢；⁵但在阿哈布死後，摩阿布王便背叛了以色列王。⁶那時，耶曷蘭王從撒瑪黎雅出來，檢閱全以色列人，⁷以後派使者去見猶大王約沙法特說：「摩阿布王背叛了我，你願意同我一起去攻打摩阿布嗎？」約沙法特說：「願意去；你怎樣，我也怎樣；我的人民就如同是你的人民，我的馬就如同是你的馬。」⁸約沙法特接著問說：「我們從那條路上去？」耶曷蘭答說：「從厄東曠野那條路。」

⁹於是以色列王、猶大王和厄東王出發，繞道而行，七天以後，軍隊和隨行的一大隊牲畜沒有水喝。¹⁰以色列王說：「哎！上主召集這三個王子，原是將他們交在摩阿布手中啊！」¹¹約沙法特問說：「這裡有沒有一位上主的先知，我們可以託他求問上主？」以色列王的一個臣僕回答說：「這裡有沙法特的兒子厄里叟，就是常在厄里亞手上倒水的那一位。」¹²約沙法特說：「他必有上主的話。」以色列王、約沙法特和厄東王，於是一同下去見他。

¹³厄里叟對以色列王說：「我和你有什麼關係？你去找你父親和你母親的先知罷！」以色列王說：「不要這樣說！上主召集了這三個王子，原是要將他們交於摩阿布手中啊！」¹⁴厄里叟說：「我指著我所服事的永生萬軍的上主起誓：我如果不是為了猶大王約沙法特的情面，我決不看，也不睬你。」¹⁵現在，你們給我叫一個彈琴的人來。」原來每逢樂師彈琴的時候，上主的手就臨到他身上。¹⁶厄里叟說：「上主這樣說：你們在這山谷中遍挖壕溝，¹⁷因為上主這樣說：你們不見風，

摩押人交在你們手中。¹⁹你們必攻破一切堅城美邑，砍伐各種佳樹，塞住一切水泉，用石頭糟踏一切美田。」²⁰次日早晨，約在獻祭的時候，有水從以東而來，遍地就滿了水。《和》

也不見雨，這山谷中卻要充滿了水，使你們、你們的軍隊和牲畜都有水喝。¹⁸這在上主看來還是小事，他還要將摩阿布交在你們手中，¹⁹使你們攻破所有設防的城市，砍倒所有的好樹，杜塞所有的水泉，用石頭毀壞所有的良田。」²⁰果然，早上正獻祭的時候，從厄東方面來了大水，遍地滿了水。《思》

^a 「每年」，出自《他爾根》，希伯來經文無此詞。

概述◆約蘭出兵進攻摩押王米沙，因為米沙拒絕向以色列王進貢。以利沙所要的樂器也好，演奏樂器的人也好，都是宣告上帝的能力、反對偶像崇拜的手段。在以利沙所行的神蹟中，水流來填滿了山谷，照樣，基督受難後，泉源也立刻打開，活水的江河流向了外邦民族（以法蓮）。

3.9-14 軍隊沒有水喝

以色列、猶大和以東的王都求問以利沙◆敘利亞人以法蓮：亞哈死後，其子亞哈謝也死了，既然他沒有子嗣，王位就由他的兄弟約蘭繼承。所以，聖經記載說約蘭出兵攻擊摩押王。約蘭向摩押王宣戰是因為摩押王米沙拒絕向以色列王進貢，沒有進貢給希西家和約蘭，就是沒有將十萬隻肥羊羔、十萬隻未剪過毛的公羊

作為貢物獻給以色列。聖經在此提到的 *noqdo*¹ 這個詞來源於希伯來文，可以翻作「牧放公羊之人的王」，就是說此人飼養了大群大群的公羊。因此，約蘭決心維護他兄弟放棄了的權利，他召集猶大和以東地之民的王，帶兵深入摩押的境界。但軍隊最終陷入了貧瘠乾旱之地，沒有水喝了。於是，按照義人約沙法的建議，三王去見以利沙，懇求他搭救那些被乾渴所困的受苦之人。先知對約蘭表示抗議且嚴厲地責備了他，但他喜悅約沙法，給了他得救的指望。另一方面，先知也應許，藉著他的中保作用，約沙法和他的盟友將很快靠著主的幫助獲勝。《論列王紀下》3.9²

¹ 《別西大譯本》王下 3.4 中這個詞的字面意義是「牧者，牧羊業者」。

² *ESOO* 1:523-24。

152

3.15 給我找一個彈琴的來

樂器是要宣告上帝的大能◆敘利亞人以法蓮：根據希伯來經文³，聖經提到了某種發聲的樂器或琴。一方面，樂器所發的聲音可以召集眾士兵，使他們明白何時受召去摧毀敵人；另一方面，樂聲也可以為以利沙的話作明顯的見證。這樣，當神蹟發生時，他們就不可能把它歸給巴力或他們所拜的偶像；事實上在他們軍中有無數偶像。《論列王紀下》3.15⁴

3.16 我必使這谷滿了水

預表外邦人歸信◆敘利亞人以法蓮：「彈琴的人彈琴，水就流入河床」，這一形像貼切地象徵著基督的聲音，因為他把靈魂的琴留在了十字架上。的確，我們的主呼喊兩聲以後，就大聲把他的靈交付了⁵。不久以後，那個外邦百夫長就歸榮耀與主⁶，這事鮮明突出了外邦人的歸信。當基督——我們的救主在木頭做

成的十字架上成就他新的榮耀後⁷，泉源打開，活水的江河流向外邦民族——用「谷」來象徵。因為耶穌在受難前曾說：「信我的人就當喝。就如經上所說：『信的人，從他心裏要流出活水的江河來。』」⁸這樣，先知的話就可以應驗了：那曾經彈琴的，他必奉主的名為外邦人彈琴⁹。《論列王紀下》3.16¹⁰

³ 以法蓮指的是列王紀下的某個希伯來文本，已經佚失。該譯本與《七十士譯本》更為接近。《馬所拉經文》在此作「為我叫一名樂師來」；《七十士譯本》作「給我拿一把琴來」；《別西大譯本》作 *naqusho*，即「樂師，彈奏樂器的人」。

⁴ *ESOO* 1:524。

⁵ 參太 27.46-50；可 15.34-37。

⁶ 參太 27.54；可 15.39。

⁷ 我們可以從這句話裏注意到，這段文本部分受了涅斯多留派思想的影響，後者把耶穌的兩個位格——基督跟作為人的救主——截然分開。

⁸ 參約 7.37-38。

⁹ 參詩 108.3（《七十士譯本》107.4）。

¹⁰ *ESOO* 1:524。

3.21-27 摩押王所獻的祭

²¹ 摩押眾人聽見這三王上來要與他們爭戰，凡能頂盔貫甲的，無論老少，盡都聚集站在邊界上。²² 次日早晨，日光

²¹ 全摩押人一聽說三個王子前來進攻，就召集了所有能佩帶武器的人，把守邊界。²² 第二天早晨，日光照在水

照在水上，摩押人起來，看見對面水紅如血，²³就說：「這是血啊！必是三王互相擊殺，俱都滅亡。摩押人哪，我們現在去搶奪財物吧！」²⁴摩押人到了以色列營，以色列人就起來攻打他們，以致他們在以色列人面前逃跑。以色列人往前追殺摩押人，直殺入摩押的境內。^a²⁵拆毀摩押的城邑，各人拋石填滿一切美田，塞住一切水泉，砍伐各種佳樹，只剩下吉珥·哈列設的石牆；甩石的兵在四圍攻打那城。²⁶摩押王見陣勢甚大，難以對敵，就率領七百拿刀的兵，要衝過陣去到以東王那裏，卻是不能；²⁷便將那應當接續他作王的長子，在城上獻為燔祭。以色列人遭遇耶和華的大怒【或譯：招人痛恨】，於是三王離開摩押王，各回本國去了。《和》

153

上，摩阿布人起來，看見對面的水紅得像血，²³遂說：「這是血！一定是那三個王子彼此混戰，互相殘殺。摩阿布人，起來，前去奪取財物！」²⁴及至他們到了以色列營地，以色列人即奮起迎敵，摩阿布人從他們面前逃走，他們就乘勢追趕，擊殺摩阿布人，²⁵破壞了他們的城市，個個用石頭拋滿了他們的良田，杜塞了所有的水泉，砍倒了各種好樹；只剩下克爾赫勒斯城，拋石頭的人仍包圍攻擊那城。²⁶摩阿布王見戰事激烈，難以敵抗，就帶領七百人，手持刀劍，企圖突圍，往投阿蘭王，卻沒有成功；²⁷於是將那要繼承自己位的長子叫來，在城牆上祭殺了，作為全燔祭。這事使天主向以色列人大發忿怒；他們便離開摩阿布王，各自回了本地。《思》

^a 「以色列人往前追殺摩押人，直殺入摩押境內」，希臘文譯本作「以色列人往前追殺摩押人」，希伯來經文意思不確定。

概述◆摩押人看見有東西在河裏流淌，便誤以為那是戰場屠殺中士兵所流的血。摩押人不帶兵器，要來搶劫以色列營中的財物，但一見敵軍出現就逃了。摩押王將他的長子獻為祭，並希望希伯來人看到這是他照著亞伯拉罕的教導，向亞伯拉罕的上帝所獻的祭。上帝憐憫了摩押王，因為他獻祭時伴隨著痛苦（以法蓮）。

3.22-23 水紅如血

摩押人的錯覺◆敘利亞人以法

蓮：「三王互相擊殺。」水流來，約沙法和盟王的軍隊喝了個足，而摩押人看見水紅如血，就說了這話。但他們錯了，水變成紅色是因為制服他們的日頭到來了。他們看見有河流淌，但並不認為所流的是水。因為那些日子天都沒有下雨，所以他們想當然地以為，那片苦乾焦裂的土地上不可能有甚麼水源。他們以為是他們國家的神使三王及其軍隊互相殘殺；的確，這些國家之間很容易在宗教問題上產生糾紛。摩押人相信，他們所看到在

河裏流淌的是戰場屠殺時士兵所流的血。《論列王紀下》3.25¹

3.24 以色列人攻打摩押人

不帶兵器來搶奪以色列人的摩押人被擊敗◆敘利亞人以法蓮：摩押人來搶奪以色列營時，滿以為以色列軍的守衛已撤下餘剩的東西，離營而去。然而，約沙法和與他同在的二王發現敵人往這邊過來，等到敵人幾乎到面前時，他們就來了個出其不意，突然起來，拔刀出鞘。摩押人沒有堅持進攻，他們轉背就逃，因為來的時候沒有帶甚麼兵器。他們不是來戰鬥的，而是來搶東西的。所以，他們²只是向敵軍亮出武器，敵軍就成了一盤散沙。接著，他們又毀壞摩押人的地和地界，最後如同漲溢的河水衝來攻擊摩押：他們照以利沙之命砍倒他們的樹木，塞住他們的水泉，毀壞他們的村莊，拆掉他們的房屋直到屋牆倒塌下來；又包圍拆毀摩押人的堡壘，撞倒堡壘的牆垣，把殘磚碎石散得到處都是。《論列王紀下》3.23³

3.26-27 摩押王將他的長子獻為燔祭

獻給亞伯拉罕的上帝的供物◆敘利亞人以法蓮：米沙對他的軍隊不再抱有指望，轉而尋求諸神的幫

助。因為他已經看到，任何人都幫不了他。國中某些智者對他說，他必須用一種非凡的獻祭來懇求以色列的上帝施憐憫。迦南人一般都知道以色列的傳統，知道以色列人的祖宗亞伯拉罕曾經為著同樣的緣故，向上帝獻上他的祭，而他所獻的十分討上帝喜悅⁴。其實，上帝的權柄和能力，所有的人都已經認識到了，因為上帝在摩押人面前所行的事令所有人都歎為觀止。除了上帝，從來沒有誰在以東曠野裏叫水流在祂百姓面前；迦南人也從來沒有聽說過、從來不知道還有哪個神，曾經賜下更大好處給那敬拜祂的人。此刻身陷重重困難的王，既然無法否認自己親眼所見的神蹟，也就不想自己得不到真正的幫助。他的心因盼望得了堅固，就離棄拜偶像的事，轉而投靠了那位在曠野中開新海的大能上帝。於是，在摩押智者和貴胄的勸說下，他獻上了一份大祭，把他的長子、他家中的樑柱、他國家的指望，當著包圍著他的敵人的面，獻在城牆上。他希望希伯來人看到，這是他照著亞伯拉罕的教導，向亞伯拉罕的上帝所獻的祭。

154

¹ ESOO 1:524-25。

² 也就是以色列軍。

³ ESOO 1:525。

⁴ 參創 22.1-18。

然後，上帝因以色列人所發的憤怒更加增，災難——聖經在這些事以後確切敘述了這些災難——再次降臨。以色列人雖然見過上帝如何保護他們，也見過上帝奇蹟般地叫沛然之水為他們流出，並叫敵人在他們面前逃去，但是，他們還是不停下可恥的事，他們的心還在他們的牛犢那裏。《論列王紀下》3.25-27⁵

上帝為甚麼接受摩押王的祭？◆敘利亞人以法蓮：所以，人效法那些行為好的人，並不是出於愛慕這些好行為，而是因為這樣做有實際用處。巴蘭也討好過上帝。他叫人建起七座壇，因為他聽說過這些古代祭壇，並聽說上帝會因著壇上所獻的祭而應允人的禱告⁶。摩押王也留意過耶弗他所做的事。不過，由於摩亞王所殺的是自己的長子，是一個人，而

不是動物，所以上帝還是憐恤了他。因為他獻祭的時候伴隨著痛苦，不是出於愛。說到耶弗他的事，假如當時第一個出來迎接他的是他的某個僕人，他就會殺了他，但是，他為了叫人不去參與身邊人的獻祭活動，就使自己的女兒來迎接他，好叫別的人害怕，免得他們許願把人獻給上帝⁷。《論他提安的四福音協調本》10.3⁸

⁵ ESOO 1:525-26。

⁶ 參民22.2-24.25。

⁷ 參士11.29-40。

⁸ ECTD 166。以法蓮在這裏探討摩押王是怎樣決定將自己的長子獻為祭的。他的意思是，摩押王的這種做法是從亞伯拉罕和耶弗他學來的。亞伯拉罕情願將以撒獻為祭。耶弗他則許願，他若打了勝仗，那麼他必將他回家時第一個出現在他面前的殺了。然而，第一個跑來迎接他的竟是他自己的女兒；一般認為，耶弗他殺了他女兒，以兌現他輕率許下的願。以法蓮的解釋表明了列王紀下第三章最後一句經文在解釋上的困難，那裏說上帝因著摩押王所獻的至高祭，就是他的長子，就讓摩押王勝了以色列人。

4.1-7 以利沙行油的神蹟

¹ 有一個先知門徒的妻哀求以利沙說：「你僕人——我丈夫死了，他敬畏耶和華是你所知道的。現在有債主來，要取我兩個兒子作奴僕。」²以利沙問她說：「我可以為你做甚麼呢？你告訴我，你家裏有甚麼？」她說：「婢女家中除了一瓶油之外，沒有甚麼。」³以利沙

¹ 有一個先知弟子的妻子，前來哀求厄里叟說：「你的僕人，我的丈夫死了，你知道你的僕人是一個敬畏上主的人；現在債主前來，要帶走我的兩個孩子，作他的奴隸。」²厄里叟對她說：「我能為你做什麼？你告訴我：你家裡還有什麼？」她答說：「妳的婢女家裡除一

說：「你去，向你眾鄰舍借空器皿，不要少借；⁴回到家裏，關上門，你和你兒子在裏面將油倒在所有的器皿裏，倒滿了的放在一邊。」⁵於是，婦人離開以利沙去了，關上門，自己和兒子在裏面；兒子把器皿拿來，她就倒油。⁶器皿都滿了，她對兒子說：「再給我拿器皿來。」兒子說：「再沒有器皿了。」油就止住了。⁷婦人去告訴神人，神人說：「你去賣油還債，所剩的你和你兒子可以靠著度日。」《和》

瓶油外，什麼也沒有。」³厄里叟說：「你去，到外面向你所有的鄰居借些空器皿，不要少借；⁴然後回家，關上門，你和你的兒子在家裡，將油倒在所有的那些器皿內，把裝滿了的，放在一邊。」⁵她於是辭別厄里叟，回去照辦。她和她的兒子關上門，兒子給她遞器皿，她只顧倒油，⁶器皿都裝滿了，她對兒子說：「再遞給我器皿！」兒子答說：「沒有了。」同時油也止住了。⁷婦人就去看告訴天主的人。厄里叟對她說：「你去把油賣了，還你的債，剩下的，你和你的兒子可用來過活。」《思》

^a 中譯本編註：「婢女家中除了一瓶油之外，沒有甚麼」，《拉丁文武加大譯本》作「你婢女家中除

了一點油可以抹我之外，沒有甚麼」。

概述◆向以利沙求助的婦人是俄巴底的寡妻。俄巴底是亞哈的家宰，私底下也是以利亞的門徒，曾保護和供養過一百位受耶洗別迫害的先知（以法蓮）。寡婦代表教會，教會曾經是囚奴，因為救贖主還沒有來到，等到基督我們的主、就是真正的救贖主眷顧這寡婦以後，他就釋放她脫離了一切所欠的債（凱撒留）。空器皿象徵眾聖徒，他們棄絕一切屬世的激情，被聖膏油的脂油和喜樂油充滿（以法蓮）。眾鄰舍象徵外邦人，外邦人拿出空器皿來，為的是可以配得領受那憐憫之油。聖愛和真愛的特質就是越用越多，越是拿出去給別人，自

己裏面就積得越多（凱撒留）。

4.1 一個先知門徒的妻

俄巴底的妻呼求以利沙幫助◆敘利亞人以法蓮：據說這婦人是俄巴底的妻。俄巴底是亞哈的家宰，私底下也是以利亞的門徒。他曾救一百個先知脫離耶洗別的狂怒，又在他們飢餓的時候供養他們¹。俄巴底在這事中似乎曾奉派管理王庫的金子，但他死後給妻子留下了一大筆欠眾債主的債。妻子當然還不了這些債，王的稅官就催逼她，並且想賣掉她的兒女來

¹ 王上 18.3-4。

抵債。這母親就哀求以利沙，因為她知道以利沙是孤兒的父親，是寡婦的伸冤者²。她想，若有人求他幫助一個義人的兒子，並且這義人還服事過那些與他同作先知的，那他是不會袖手不管的。頂要緊的是，曾經借錢給俄巴底的王的稅官現在要用俄巴底的兒子來抵債了，而且他這樣做是照著希伯來人的律法，是合乎公道的。這一點我們的主在比喻中也有所暗示。比喻中，作為債主的王命令欠了債的父親賣掉兒子來抵債，儘管這父親還在人世，只是需要時間來還債³。《論列王紀下》4.1⁴

寡婦預表教會◆阿爾勒的凱撒留：親愛的弟兄，我們說，蒙福的以利亞預表著我們的主、救主，同樣，我們也要大膽而確定地宣稱，聖以利沙也是我們救主的像。你們在聖課上聽到說，有一個寡婦在蒙福的以利亞面前哭號，用含淚的聲音向他哀求：「我丈夫死了，現在有債主來，要取去我的兒子。」以利沙就問寡婦家中有甚麼。婦人答道：「我指著永生的上主起誓，家裏除了一點油可以抹我之外，沒有甚麼。」以利沙說：「你去，向你眾鄰舍借器皿，將油倒在所有的器皿裏，倒滿了的就拿去賣掉還債。」親愛的弟兄，這寡婦也預表教會，跟從前那配得接待蒙福的以

利亞的婦人一樣。這寡婦，就是教會，負了重債，是罪的債，不是物質的債。她不但負債，還要忍受極其殘暴的債主，因為她犯了許多罪，使自己服在魔鬼下面。事實上先知也如此預告說：「你們被賣，是因你們的罪孽；你們的母親被休，是因你們的過犯。」⁵故此，寡婦因如此眾債作了囚奴。她之所以為囚奴，是因為救贖主還沒有來到；等到基督我們的主、真正的救贖主眷顧她時，就釋放她脫離一切的債。我們要看那寡婦是怎樣擺脫債務的——除了使油增加，還能怎樣呢？我們要把油理解成憐憫。弟兄們請注意：油短缺，債就增加；添上油，債就沒了。貪心增加，愛心就丟了；愛心恢復，罪就死了。因此，當真正的以利沙——基督我們的主來到時，寡婦或教會就因油增加而脫離了罪債，這油就是恩賜和憐憫，或者說豐富的仁愛。《講道集》128.1⁶

4.2-7 你去賣油還債吧

油的神蹟有其象徵意義◆敘利亞人以法蓮：在這裏，聖經也講到

² 參詩 68.5（《七十士譯本》67.6）。

³ 參太 18.25。

⁴ *ESOO* 1:526。

⁵ 賽 50.1。

⁶ *FC* 47:223-24*。

以利沙為幫助那寡婦所行的另一個神蹟。他使許多油流進那些器皿，多到足以還清寡婦的亡夫所欠下的債；他還使油加倍增多，好養活寡婦的孩子。

從象徵的角度，我們在這裏必須看到三個方面：首先，聖經說，因著上帝的恩賜，寡婦用從她家中湧流出來的油，裝滿了眾鄰舍的器皿。這是因為聖教會與寡婦類似。事實上，寡婦——聖教會——的丈夫雖然升天了，她卻沒有被遺棄，反倒以救恩的知識為油，倒滿外邦人的心靈；因著聖靈的同在，她家裏的這油成倍增加，豐豐盛盛。而且，從前與上帝隔絕的外邦人被那肥油充滿以後，就用歡呼的唇，榮耀他們從前所輕忽的上帝。

其次，寡婦要空器皿，孩子們把空器皿拿來後，她就用油裝滿那些器皿，無論大小。這代表眾聖徒棄絕一切屬世的激情，被聖膏油的脂油和喜樂油所充滿。因此，他們的母親，就是上帝的恩典，將油賜給他們每個人，賜給為大的，也賜給為小的。因為上帝隨祂自己的喜悅給人恩賜，叫萬有都是我們的⁷。如使徒所說：「我們必須照著祂所賜的恩，在基督裏長進。」⁸然而，有些人被放縱、醉酒或屬世的利益壓倒；有些人則如使徒所

說，心靈空虛地活著，他們的聰明反而使他們陷入昏昧；還有些人失去了盼望，陷在各樣的異教活動中，行各樣貪婪的事⁹——以上這幾種人都得不到油的恩典。事實上，他們也不想這油，就算他們想要，也沒有預備甚麼器皿來裝這油。第三，寡婦剩餘的油，就是死去的丈夫留給她的油，代表基督在地上活著時向眾聖徒表明憐憫。所羅門說，與主相交的，就憐憫貧窮，主也必照著他的行為賞賜他¹⁰。《論列王紀下》4.3¹¹

鄰舍代表外邦人◆阿爾勒的凱撒留：現在，讓我們思想蒙福的以利沙對她是怎麼說的：「你去，向你眾鄰舍朋友多多地借空器皿，然後回到家裏，關上門，將油倒在鄰舍的器皿裏。」那些鄰舍不是指外邦人還能指誰呢？雖然那寡婦預表教會，但她還是寡婦，所以她要去借器皿；借給她器皿的那些鄰舍就預表著外邦人。外邦人給教會空的器皿，為使自己配得領受憐憫之油。因為我們知道，外邦人在得到恩賜之前都是沒有信心、仁愛和好行為的。最終，凡進入教會

157

⁷ 參林前 3.21-22。

⁸ 參弗 4.15。

⁹ 參弗 4.17-19；羅 1.21-24。

¹⁰ 參箴 19.17。

¹¹ *ESOO* 1:526-27。

接受有益的洗禮的人，都會得到聖油和祝福之油，叫他們不再只配作空器皿，而可以作上帝的殿，被上帝所充滿。《講道集》128.2¹²

聖愛和真愛的本質◆阿爾勒的凱撒留：親愛的弟兄，請你們留意：當那寡婦有油在自己瓶裏的時候，那油不夠她用的，她也還不清她的債。弟兄們，的確如此。人若單愛自己，他不單不能滿足自己，也還不清他的罪債，但他若開始倒出仁愛之油在朋友和鄰舍身上，也倒在眾人身上，那時他不單可以滿足自己，也能擺脫自己的一切債務。弟兄們，這實在就是聖愛和真愛的本質：越用，就越多；越是拿出去給人，自己裏面就積得越多。你想給窮乏人身體的食物，就眼下而言，給了他的東西，你的確不能再擁有了，但你若將仁愛之餅分給一百個人，這餅仍舊是一塊；就算你把這餅給一千個人，對你而言它仍然分毫不少。事實上，倘若你慷慨地想把它分給全世界，它在你裏面依然

分毫無損；毋寧說，它非但不變小，相反，你把它給多少人，對你而言它就增加多少倍。比方說你有一塊仁愛之餅，要是你不把它給人，你就只有這一塊；但你若把它分給一千個人，你又可以得到一千塊這樣的餅。擁有仁愛真是太奇妙了，它對每一個人都是整塊的，而對所有這些人來說它又可以分毫不少。所以，你若是給了別人，那你並沒有損失甚麼；毋寧說，你非但沒有損失甚麼，而且——如我已經說過的——無論你給了別人甚麼，你自己反倒得了百倍。所以，親愛的弟兄，你們要領悟到一件事：寡婦擺脫債主不是靠別的，只是靠著這油。你們也要知道，大公教會脫離她的罪，也不是靠著別的甚麼途徑，是單靠著上帝的憐憫之油。《講道集》128.3¹³

¹² FC 47:224。

¹³ FC 47:224-25。

4.8-37 書念婦人和她的死孩子

⁸一日，以利沙走到書念，在那裏有一個大戶的婦人強留他吃飯。此後，以利沙每從那裏經過就進去吃飯。⁹婦人對丈夫說：「我看出那常從我們這裏經過的是聖潔的神人。¹⁰我們可以為他在牆上蓋一間小樓，在其中安放床榻、桌子、椅子、燈臺，他來到我們這裏，就可以住在其間。」

¹¹一日，以利沙來到那裏，就進了那樓躺臥。¹²以利沙吩咐僕人基哈西說：「你叫這書念婦人來。」他就把婦人叫了來，婦人站在以利沙面前。¹³以利沙吩咐僕人說：「你對她說：你既為我們費了許多心思，可以為你做甚麼呢？你向王或元帥有所求的沒有？」她回答說：「我在我本鄉安居無事。」¹⁴以利沙對僕人說：「究竟當為她做甚麼呢？」基哈西說：「她沒有兒子，她丈夫也老了。」¹⁵以利沙說：「再叫她來。」於是叫了她來，她就站在門口。¹⁶以利沙說：「明年到這時候，你必抱一個兒子。」她說：「神人，我主啊，不要那樣欺哄婢女。」¹⁷婦人果然懷孕，到了那時候，生了一個兒子，正如以利沙所說的。

¹⁸孩子漸漸長大，一日到他父親和收割的人那裏，¹⁹他對父親說：「我的頭啊，我的頭啊！」他父親對僕人說：「把他抱到他母親那裏。」²⁰僕人抱去，交給他母親；孩子坐在母親的膝上，到晌午就死了。²¹他母親抱他上了樓，將他放在神人的床上，關上門出來，²²呼叫她丈夫說：「你叫一個僕人給我牽一匹驢來，我要快快地去見神人，就回來。」²³丈夫說：「今日不是月朔，也不是安息日，你為何要去見他呢？」婦人說：「平安無事。」²⁴於是備

⁸有一天，厄里叟路過叔能，那裡有一個富貴的婦人，曾挽留他吃飯；因此，厄里叟每次路過那裡，總到她家裡吃飯。⁹婦人對丈夫說：「現在我看出：這個時常路過我們這裡的天主的人，是位聖者。¹⁰我們可以在房頂上，給他蓋一間小房，裡面放一張床，一張桌子，一把椅子和一盞燈；這樣，他幾時來到我們這裡，可在那裡休息。」

¹¹一天，厄里叟又到了那裡，就進入那間小房休息。¹²厄里叟吩咐自己的僕人革哈齊說：「你叫這位叔能婦人來。」僕人叫了婦人來，婦人站在先知面前，¹³厄里叟吩咐僕人說：「現在你對她說：看，你照顧我們既然這樣周到，我們可為你作什麼事呢？要不要我們在君王或軍長前為你說句話？」那婦人答說：「我住在我本國人民中很平安。」¹⁴厄里叟就問革哈齊：「我們究竟能為她作什麼？」革哈齊說：「可憐她沒有兒子，丈夫又老了。」¹⁵厄里叟說：「快再叫她來！」僕人又將婦人叫來，這次她卻站在門口，¹⁶厄里叟對她說：「明年這時，你必懷抱著一個兒子。」婦人答說：「我主，天主的人哪！不會！你別哄騙你的婢女！」¹⁷這婦人果然懷了孕；過了一年，在厄里叟對她所說的時候，生了一個兒子。

¹⁸孩子漸漸長大，一天，他出去到收割的人那裡找他父親，¹⁹孩子忽然對他父親喊說：「我的頭啊！我的頭啊！」他父親吩咐僕人說：「把孩子送到他母親那裡去！」²⁰僕人將他抱起，送給他母親，孩子坐在母親膝上，到了中午，就死了。²¹他母親遂上了樓，將孩子放在天主的人的床上，關上門，出來，²²叫自己的丈夫來說：「請

上驢，對僕人說：「你快快趕著走，我若不吩咐你，就不要遲慢。」²⁵婦人就往迦密山去見神人。

神人遠遠地看見她，對僕人基哈西說：「看哪，書念的婦人來了！」²⁶你跑去迎接她，問她說：你平安嗎？你丈夫平安嗎？孩子平安嗎？」她說：「平安。」²⁷婦人上了山，到神人那裏，就抱住神人的腳。基哈西前來要推開她，神人說：「由她吧！因為她心裏愁苦，耶和華向我隱瞞，沒有指示我。」²⁸婦人說：「我何嘗向我主求過兒子呢？我豈沒有說過，不要欺哄我嗎？」²⁹以利沙吩咐基哈西說：「你束上腰，手拿我的杖前去；若遇見人，不要向他問安；人若向你問安，也不要回答；要把我的杖放在孩子臉上。」³⁰孩子的母親說：「我指著永生的耶和華，又敢在你面前起誓，我必不離開你。」於是以利沙起身，隨著她去了。³¹基哈西先去，把杖放在孩子臉上，卻沒有聲音，也沒有動靜。基哈西就迎著以利沙回來，告訴他說：「孩子還沒有醒過來。」

³²以利沙來到，進了屋子，看見孩子死了，放在自己的床上。³³他就關上門，只有自己和孩子在裏面，他便祈禱耶和華，³⁴上床伏在孩子身上，口對口，眼對眼，手對手；既伏在孩子身上，孩子的身體就漸漸溫了。³⁵然後他下來，在屋裏來往走了一趟，又上去伏在孩子身上，孩子打了七個噴嚏，就睜開眼睛了。³⁶以利沙叫基哈西說：「你叫這書念婦人來」；於是叫了她來。以利沙說：「將你兒子抱起來。」³⁷婦人就進來，在以利沙腳前俯伏於地，抱起她兒子出去了。《和》

你給我派一個僕人，牽一匹驢來，我要快去見見天主的人，就回來。」²³她丈夫說：「為什麼今天要去見他，既不是朔日，又不是安息日？」婦人答說：「你放心好了！」²⁴於是，她把驢備好，對僕人說：「你快趕著走，我若不吩咐，在路上不要停下來。」²⁵婦人於是來到加爾默耳山見天主的人。

天主的人自遠處看見她，就對自己的僕人革哈齊說：「看，那是叔能婦人！」²⁶現在你跑去迎接她，向她問安說：你好嗎？你的丈夫好嗎？你的孩子好嗎？」她回答說：「好。」²⁷婦人上到山上，來到天主的人跟前，就抱住他的腳；革哈齊前來想推開她，可是天主的人說：「由她罷！因為她心中很痛苦；上主隱瞞了我，什麼也沒有告訴我。」²⁸那婦人說：「我何嘗向我主求過一個兒子？我豈不是說過：你不要哄騙我嗎？」²⁹厄里叟對革哈齊說：「你束上腰，手裡拿著我的棍杖前去；不論遇見誰，不要向他請安；不論誰向你請安，你也不要回答。你去把我的棍杖放在孩子的臉上。」³⁰孩子的母親說：「我指著永生的上主及你的性命起誓：你不去，我決不離開。」厄里叟就起身跟她去了。³¹革哈齊在他們以先去了。將棍杖放在孩子的臉上，但是沒有聲音，沒有反應；他便回來見厄里叟，告訴他說：「孩子沒有醒來。」

³²厄里叟一來到她家，看見孩子死了，躺在自己的床上，³³就進去，關上門，房內只有他和孩子；先知先哀求了上主，³⁴然後上床，伏在孩子身上，自己的口對住孩子的口，自己的眼對住孩子的眼，自己的手按住孩子的手，屈身伏在孩子身上，孩子的肉身便漸漸溫暖了。³⁵然後他下來，在屋內來回走了一趟；又上去，屈身伏在孩子身上，對著孩子呵了七口氣，孩子就睜開了眼睛。³⁶厄里叟叫革哈齊

來，對他說：「你叫那叔能婦人來。」他便去叫那婦人，婦人就來了。厄里叟說：「抱起你的孩子來！」³⁷婦人一進來，就俯伏在他腳前，叩首至地；然後起來，抱起自己的孩子出去了。《思》

^a 中譯本編註：「又上去伏在孩子身上，孩子打了七個噴嚏」，《七十士譯本》作「又上去伏在孩子身上七次」。

159

概述◆書念婦人聽了同城人講論以利沙的話，又在自己家裏見過以利沙以後，就明白到以利沙留在她那裏的好處，於是專門為以利沙蓋了一間房。儘管書念婦人並沒有向以利沙求，以利沙還是應許她必蒙福得一子嗣（以法蓮）。書念婦人因著以利沙的禱告生下了一個兒子，照樣，基督臨到教會，教會就生下基督的百姓（凱撒留）。以利沙被書念婦人的話深深打動，因為他雖然為孩子的死感到痛苦，但這痛苦比不上他被迫忍受巴力先知嘲笑時所感到的痛苦（以法蓮）。後來以利沙親自去使孩子活了過來，這時的以利沙預表著我們的主，他曾差遣他僕人拿著代表律法的杖，在他之先來到（奧古斯丁）。僕人預表摩西，上帝差他拿著杖進入埃及。沒有基督，摩西雖然可以用杖責打百姓，卻不能釋放他們脫離原罪或

實際所犯的罪而活過來（凱撒留）。以利沙不是光按杖在孩子身上就使孩子復活了，除了按杖在孩子身上，他還另外行了一些儀式，一個小時以後才使孩子活過來，以利沙的這種方式預表著上帝之道的照管（以法蓮）。以利沙縮起自己的身子，好與躺在那裏的死孩子的身體相配合，而他在男孩身上所預表的意義，由基督在全人類應驗了（凱撒留；大貴格利）。倘若以利沙不縮起自己的身子，而是伸展自己的身子，寡婦的兒子就不會復活；照樣，基督也使自己成了小的，為的是把生命賜給人（耶柔米）。先知不是藉著給男孩一個靈魂而使他活過來，其實，他是出於對男孩的愛，讓上帝為他行了這神蹟（奧古斯丁）。

4.8-10 專為以利沙準備的小屋

書念婦人專為以利沙蓋了一

間房◆敘利亞人以法蓮：第二天，以利沙碰巧來到書念，從那裏經過。以利亞升天以後，以利沙接替了他，奉派作先知門徒的首領和先知長。就以利沙所蒙的召來說，他有責任去伯特利、耶利哥以及約旦河沿岸，去那些先知門徒的住處拜訪他們。他若是走直路去，就必須經過書念的村莊，因此，他偶爾會稍微繞路去那書念婦人家，因為她是一位值得敬佩的婦人。她聽了同城人講論以利沙的話，又在自己家中見過以利沙以後，就明白到先知留在她家的好處。所以，她求丈夫單獨【為以利沙】在樓上蓋一間房，與家裏其他人的房間分開。她還說神聖的先知不宜住在不潔淨的地方。她之所以說以利沙是神聖的，因為以利沙是童身。《論列王紀下》4.8¹

4.16 你必抱一個兒子

以利沙感恩圖報◆敘利亞人以法蓮：以利沙對書念婦人說：「明年到這時候，你必抱一個兒子。」他希望報答書念婦人，因為她服事他，懷著敬虔之心幫助他。儘管律法應許凡遵守律法的人都要生養兒女，但婦人雖蒙福得了律法所應許的財物，卻沒有孩子，她渴盼有子嗣可以繼承那些財物。因此，以利沙應許給書念婦人這祝福，儘管她並沒有這樣求他。

《論列王紀下》4.16²

預示基督和教會◆阿爾勒的凱撒留：我們聽到說蒙福的以利沙經過書念時，那裏有一個婦人接待他，並對她丈夫說：「我看出這是個神人。我們可以為他蓋一間小樓，在其中安放床榻、桌子、椅子、燈臺，他來到我們這裏，就可以住在其間。」那婦人本來不能生育，但因著以利沙的禱告，她就生了一個兒子。教會也是這樣，基督到來以前，她是不能生育的，然而，正如書念婦人因著以利沙的禱告就生下一個兒子，教會也因基督臨到她而生下基督的百姓。以利沙不在時，那婦人的兒子死了；照樣，基督降臨以前，教會的兒子，也就是外邦人，也因罪而死了。以利沙從山上下來，婦人的兒子就活過來；照樣，基督從天上降下，教會的兒子，或者說外邦人就復活得生了。《講道集》128.6³

4.17-29 書念婦人的兒子死了

書念婦人譴責以利沙◆敘利亞人以法蓮：「婦人果然懷孕，到了那時候，生了一個兒子，正如以利沙所說的。」可是過了幾年，孩子死

¹ ESOO 1:527-28。

² ESOO 1:528。

³ FC 47:226-27。

了，他母親把孩子的屍體放在先知的床上，就是她家樓上那間房，然後趕去見先知。她先祝福先知，然後雙膝跪在先知腳前。她這樣做不是為了求先知甚麼，而是為了譴責先知。她說：「我何嘗向我主求過兒子呢？我豈沒有說過，『不要欺哄你僕人嗎？』」【「你為何抓住我，把我拋入夏娃的苦楚中呢？我本來是不必遭遇這苦楚的。你為何叫死亡再來轄管我呢？我本來已經起來反抗死亡，完全不用考慮死亡的問題。由於我不幸不能生育，我本來已經遠離了這兩樣禍患⁴。我因害怕死亡，就沒有向你求孩子；我活在外邦人中間，因著他們的譏笑，我本來也不想要孩子的。所以，我曾對你說：你不必求上帝給我孩子。」】⁵

婦人一面口裏譴責先知，一面雙手抱住先知的腳，哀求先知去救她兒子。她發誓決不離開以利沙，直到以利沙賜恩給她，使她被死亡抓去的兒子活過來。以利沙被婦人的話深深打動了。【因為他雖然也為孩子的死痛苦，但這痛苦比不上他被迫忍受巴力先知的嘲笑時所感到的痛苦。】⁶

以利沙看見婦人的痛楚和悲苦，立刻把自己的手杖交給門徒，打發他去把手杖放在死孩子上面，並告訴他這樣服事應該產生怎樣的結果。以利

沙希望，如果這門徒足可以行此神蹟，那麼藉著師傅的杖、門徒的手，或許就能使死人復活的事發生。但假如那樣做不足以叫死人活過來，他就可能責備自己，怪自己因懶惰而侮辱了摩西家的「盾徽」——杖。《論列王紀下》4.17⁷

杖和僕人的象徵意義◆奧古斯丁：同樣的真理還有另一處表現：以利沙先派僕人帶著他的杖去讓死去的孩子復活。那熱心接待過以利沙的婦人，她的孩子死了，消息傳到以利沙那裏，他就派僕人帶著杖去。他對僕人說：「你去，把杖放在死去的孩子身上。」難道先知對於應該怎樣做沒有把握嗎？僕人先去了，把杖放在孩子屍體上，但孩子沒有活過來。「若曾傳一個能叫人得生的律法，義就誠然本乎律法了。」⁸藉僕人所傳的律法沒有帶來生命。然而，打發僕人拿著

⁴ 指生和死這兩樣痛苦。

⁵ 括號裏的內容出自以法蓮所寫的列王紀上、下卷註釋，是從亞美尼亞文版本翻譯過來的。我們在這本亞美尼亞文註釋中（該書由米基塔里斯特神父（Mekitariste Fathers）於1836年在威尼斯出版）常常會發現一些段落，它們把敘利亞文聖經文本和一些非常有趣的具體細節完美地結合在一起：Ephraem Syrus, *Srboyn Ep'remi Matenagrowt 'iwnk'*, vol. I, Venezia 1836, p. 453。

⁶ Ephraem Syrus, *Srboyn Ep'remi Matenagrowt 'iwnk'*, vol. I, Venezia 1836, p. 453。

⁷ ESOO 1:528。

⁸ 加3.21。

他的杖先去的以利沙將在隨後親自前來，給孩子帶來生命。以利沙聽說孩子沒有活過來就親自去了，他是我們的預表：主也曾差遣他的僕人在他前面，拿著代表律法的杖先來。以利沙來到躺著的死孩子那裏，伏在孩子身上。但死者是個嬰兒，而以利沙是成人，所以他只能縮起自己的成人身材，把身材縮小得像孩子，好跟屍體的大小相配。這活人調整自己，使自己與死去的孩子大小相稱，孩子就活了。杖不能做的事，由我們的主完成了；律法不能成就的事，由恩典成就了。《詩篇詳解》卷一，70.19⁹

沒有基督的十字架毫無能力
 ◆阿爾勒的凱撒留：那婦人的兒子死後，她就出去，將自己伏在聖以利沙腳前。這蒙福的人卻把自己的杖交給僕人，對他說：「你去，把我的杖放在孩子臉上。人若向你問安，也不要回答。」弟兄們，你們要注意這一點，不要容任何人被邪惡的思想抓住，說蒙福的以利沙是想給人算卦，所以才吩咐那童僕在路上碰見有人向他問安都不要回答。我們在聖經裏常常讀到類似的話，但這些話都是叫人加緊趕路，並不是甚麼多此一舉的叮囑，也無關甚麼邪術。這話的意思其實是：走快些，免得時間都花在路上或者因為閑談而減慢了速度。僕人就

去了，把杖放在孩子臉上，但那男孩一點也不見活過來。那僕人預表蒙福的摩西，上帝也差遣摩西帶著一根杖進入埃及。沒有基督，摩西固然可以用杖責打百姓，卻不能釋放他們脫離原罪或實際所犯的罪而得復生。如那位使徒所說：「律法從來沒有使甚麼得到完全。」¹⁰那差遣杖先來的應當親自下來。沒有以利沙，杖就做不了甚麼，因為沒有基督的十字架也毫無能力。《詩篇註釋卷一》70.19¹¹

4.30-37 將你兒子抱起來

以利沙使死去的孩子復活◆

敘利亞人以法蓮：「孩子的母親說：『我指著永生的上主，又敢在你面前起誓，若不是跟你一起去，我就不去。』」看到以利沙自己留在家中而只派門徒去，死孩子的母親非要以利沙親自去幫助她不可。以利沙憐憫她正處在極大的悲苦中，就同她一起啟程前往書念的村莊。他的門徒基哈西已照著師傅吩咐的時間把杖放在孩子身上，但沒能使孩子活過來。也就是說，並不是只要一用那杖，死去的孩子就能復活，因為基哈西是個貪財之

⁹ WSA 3.17:433-34。

¹⁰ 來7.19。

¹¹ FC 47:227*。凱撒留在這裏暗指基督和他的十字架。杖代表十字架。

人，不足一提。以利沙不是單靠按杖在孩子身上就使孩子復活，除了按杖在孩子身上，他還另外行了一些儀式，一個小時以後才使孩子復活過來，以利沙用這種方式預表了上帝之道的照管。這道在亞當被定死罪以後來到，使亞當復活；以利沙知道，先知的杖代表著木頭做成的十字架。的確，世人的救恩並不在律法裏面，律法只是將來美事的影子和象徵¹²；死孩子也不是一用杖就叫他復活的。因此，當先知要使孩子復活時，他先將自己的身形縮小，身高伏低，調整自己以配合孩子的身量。

死孩子的身子立刻就溫和起來，這是象徵，代表那位獨一的成為肉身以及我們救恩的開端。因為上帝的兒子必須「成為比天使小一點」¹³，好能被一個肉身的子宮所容納而成為肉身，這樣他就可以藉著聖靈賜給肉體生命。至於先知在停放死孩子的房間裏來回走，這事預示著到了時候，耶穌基督就要進入、離開人類之房並與人同住。最後，先知回到床邊，再次縮起自己的身子跟孩子一樣大小，並伏在孩子身上，那時死孩子就復活過來。這是象徵，由我們的主實現並完成了：主還活著時調整自己神聖的肢體來配合十字架，死後又調整他在墳墓中已死的身體，好配合死去的亞當

的身量。上帝因著愛我們的大愛，在我們因著自己的罪死去以後，又藉著基督使我們復生。如聖保羅所說，上帝憑著祂的恩典救了我們，並藉著耶穌基督，叫我們與基督一同從死裏復活，使我們在天上與他同坐¹⁴。《論列王紀下》4.30-35¹⁵

基督親自降卑，是要把世人舉起來◆阿爾勒的凱撒留：於是，蒙福的以利沙來了並上到樓上，因為基督也要來到，並要上到作為刑具的十字架上。以利沙彎下腰使孩子復生；基督也親自降卑，好舉起臥在罪中的世人。繼而，以利沙又伏在孩子身上，眼對眼，口對口，手對手。弟兄們要思想：這位成年人怎樣緊緊縮起自己的身體，好跟死去躺在那裏的孩子身量相配。以利沙在男孩身上所預表的，由基督在全人類應驗了。聽聽那位使徒說的話吧：「他自己卑微，存心順服，以至於死。」¹⁶因為我們是小孩子，所以他使自己成為小的；由於我們躺在地上死了，良善的醫生就彎下他的身子。弟兄們，實在如此，若是不肯彎下身子，誰都不能把

¹² 參來 10.1。

¹³ 來 2.9。

¹⁴ 參弗 2.1-6。

¹⁵ *ESOO* 1:529-30。

¹⁶ 腓 2.8。

躺倒在地的人舉起來。男孩喘了七口氣就活過來，這表明了聖靈的七重恩典。聖靈的恩典在基督降臨時賜給人，為要使人類復生；使徒說到聖靈：「人若沒有基督的靈，就不是屬基督的。」¹⁷我們的主也把這靈賜給了他的眾門徒，那時他吹氣在他們身上，說：「你們受聖靈。」¹⁸主吹氣在眾門徒身上，將聖靈賜給他們，他這樣做，在某種意義上就是跟眾門徒「口對口」。《講道集》128.8¹⁹

因愛的聖靈得復生◆大貴格利：懼怕不能使我們從罪的死亡裏復活，上帝澆灌的溫柔恩典卻把我們扶上生命之座。這一點清楚表現在以利沙使書念婦人的孩子復活的事上。以利沙先派他的僕人帶著杖去，但根本無法使孩子復活，但他又親自去了。他伏在死孩子身上，蜷起自己的身子貼在孩子的四肢上，又來回走，並七次向死孩子口裏吹氣。他這懷著憐恤之心的服事，很快就使死去的孩子甦醒過來進入新生命之光。上帝——人類的創造主彷彿也在為祂死去的兒子憂傷，因為祂看著我們好像被罪孽的蟲咬死了，祂也充滿了憐恤。祂藉著摩西頒布威嚴可畏的律法，如同藉著僕人差來了杖。但僕人無法用那杖使死去的身子復活過來，因為正如保羅所作的見證：「律法從來沒有使甚麼

得到完全。」²⁰但他又親自來了，他謙卑地伏在那身子上面，縮小自己，使自己跟那死屍的四肢長短相配。「他本有上帝的形像，不以自己與上帝同等為強奪的；反倒虛己，取了奴僕的形像，成為人的樣式。既有人的樣式」²¹……他七次向死去的身子吹氣，因為他公開宣告上帝的恩賜，賜下七重恩典之靈給那些倒在罪裏死去的人。於是，死去的身子活著起來了，因為那用威嚇的杖不能復活站起來的孩子，已靠著愛的聖靈活過來了。《約伯記教誨》9.40.63²²

耶穌與以利沙的對照◆耶柔米：「你們要向上主歌唱。」為甚麼？祂做了何事，使我們應當向祂歌唱？為甚麼有一首新歌歸給祂？「因為祂行過奇妙的事。」²³祂曾在猶太人中間施行神蹟：祂治好癱子，潔淨長大癲瘋的，也使死人復活，但有先知也做過同樣的事；祂使幾塊餅變成許多餅，餵飽了無數的人，但以利沙也行過同樣的事²⁴。祂究竟做了甚麼

¹⁷ 羅 8.9。

¹⁸ 約 20.22。

¹⁹ FC 47:227-28。

²⁰ 來 7.19。

²¹ 腓 2.6-7。

²² LF 18:542-43*。

²³ 參詩 98.1（《七十士譯本》97.1）。

²⁴ 見下文，即王下 4.42-44。

新事，因而配得人向祂唱新歌呢？你們想知道祂行了甚麼新事嗎？上帝成為人並且死去，好叫人類可以活；上帝的兒子被釘在十字架上，好把我們舉到天上。「因為祂行過奇妙的事。」你們想知道祂行了甚麼奇妙的事嗎？一個寡婦的兒子²⁵死了躺在樓上，以利沙來，蜷縮自己的身體，伏在孩子身上，口對口，手對手，腳對腳。假如以利沙沒有縮起自己的身體，使自己變小，而是伸展自己的身體，使自己變得更大，寡婦的兒子就不會復活了。照樣，基督也使自己成了小的，為要賜人生命。基督本有上帝的形像，卻接受了人性的形像；他這樣將自己縮小，好叫我們可以藉著他變大。《詩篇短講集》25（詩 97[98]）²⁶

以利沙怎樣使死孩子活過來？◆奧古斯丁：從蒙福的以利沙向一個死孩子臉上吹氣而叫孩子活過來的事²⁷，我們得出這樣的對照關係，而你們認為還應當補上一點，請問你們補充的重點究竟是甚麼呢？難道你們真以為以利沙吹出的氣化作男孩子的靈魂了嗎？我可沒想到你們會偏離真理到如此地步。假如說活孩子的靈魂，就是那從他取去、使他死了的靈魂又回來了，所以他就又活了——假如是這樣，那麼，你們所說沒有甚麼從以利沙那裏取走的話，到底是甚

麼意思呢？你們認為，我們相信有某種東西經過以利沙進到孩子裏面，結果孩子就活了。你們之所以說這話，或許是因為以利沙雖然呼了氣，卻仍是完整的人；如果是，那你們有甚麼必要非得在談到以利沙使死孩子復活時才這樣說呢？畢竟，這話用來說任何一個並沒有用呼氣使死人復活的人都沒有問題。你們萬不可以為孩子復活的時候，是以利沙的氣化作了孩子的靈魂！與此類似，你們沒有經過充分思考就口出斷言，認為上帝起初所行的事與以利沙所做的事只有一個區別，那就是上帝只吹氣一次，而以利沙吹了三次氣。事實上你們是在說，以利沙向書念婦人死去的孩子臉上吹氣，這跟人類被造之初所發生的事是一樣的。你們說，「上帝的能力藉著先知的吹氣溫暖了死去的四體，使這身體活了過來並恢復了從前的力量。此時，並沒有任何東西從以利沙那裏取去；不過，死去的身子的確是藉著以利沙的吹氣，才領受了重新具有生命的魂和靈。區別只是在於，主只一

²⁵ 這處細節並不能從聖經的敘述得到證實，耶柔米似乎把書念婦人與列王紀下 4.1-7 裏的寡婦混淆了。

²⁶ FC 48:197-98。

²⁷ 奧古斯丁是在對一個名叫文森特·維克托（Vincent Victor）的少年弟子講話，他想糾正後者的錯誤信仰，以教導他關於靈魂本質的事。

次向人臉上吹氣人就活了，而以利沙是三次向死去男孩的臉上吹氣。」²⁸從你們的話聽起來，似乎只是吹氣的次數，才使得你們認為先知所行的事與上帝所行的事不是同一件事。但這一點也必須得到糾正。上帝的行為與以利沙的行為有重大區別。上帝吹的是生命之氣，人因這氣就成了有靈的活人；以利沙吹的氣既無感覺，也無生命，而是象徵性的，別有所指。而且，先知不是藉著給男孩一個靈魂使男孩復活，其實，他是出於對男孩的愛，而使上帝做了這事。至於你們說以利沙吹了三次氣，那要麼是你們的

記憶出了錯——這種事是常有的——要麼是抄本有誤，把你們帶偏了。我還能說甚麼呢？你們不應該到處搜尋事例和論據來為你們的觀點強辯，而應當糾正和改變自己的立場。你們若想作大公信徒，那就不要相信、不要講論、也不要教導人說上帝並非從無造出靈魂，而是從祂自己的本性造出來的。《論靈魂及其源頭》3.5.7²⁹

²⁸ 奧古斯丁引自文森特·維克托的著作，已佚失。

²⁹ *WSA* 1.23:519-20。

4.38-44 以利沙潔淨食物和使一百人吃飽

164

³⁸ 以利沙又來到吉甲，那地正有饑荒。先知門徒坐在他面前，他吩咐僕人說：「你將大鍋放在火上，給先知門徒熬湯。」³⁹有一個人去到田野掐菜，遇見一棵野瓜籐，就摘了一兜野瓜回來，切了擱在熬湯的鍋中，因為他們不知道是甚麼東西；⁴⁰倒出來給眾人吃，吃的時候，都喊叫說：「神人哪，鍋中有致死的毒物！」所以眾人不能吃了。⁴¹以利沙說：「拿點麵來」，就把麵撒在鍋中，說：「倒出來，給眾人吃吧！」鍋中就沒有毒了。

⁴² 有一個人從巴力·沙利沙來，帶著初熟大麥做的餅二十個，並新穗

³⁸ 厄里叟又來到基耳加耳，那地方正遭受飢荒；眾先知的弟子坐在他面前，他吩咐自己的僕人說：「你在火上放上一個火鍋，給眾先知的弟子煮些菜湯。」³⁹有一個弟子出去到田間採菜，看見一棵野葡萄樹，從上面採了一滿兜野果子回來，切碎放在菜鍋裡，並不知道是什麼東西。⁴⁰以後，他們把菜湯倒出來給眾人吃。眾人一嘗這菜湯，都喊叫說：「天主的人，鍋裡有致死的毒物啊！」眾人都不能吃。⁴¹那時厄里叟說：「拿點麵來！」他把麵撒在鍋裡說：「倒出來給眾人吃罷！」鍋裡就再沒有什麼毒了。

子，裝在口袋裏送給神人。神人說：「把這些給眾人吃。」⁴³僕人說：「這一點豈可擺給一百人吃呢？」以利沙說：「你只管給眾人吃吧！因為耶和華如此說，眾人必吃了，還剩下。」⁴⁴僕人就擺在眾人面前，他們吃了，果然還剩下，正如耶和華所說的。《和》

⁴²有一個人從巴耳沙里沙來，在自己的行囊裡，給天主的人帶來了初熟大麥作的二十個餅和一些新麥穗。厄里叟說：「分給眾人吃罷！」⁴³僕人說：「我怎能將這一點東西擺在一百人面前呢？」厄里叟說：「你儘管分給眾人吃，因為上主這樣說：眾人吃了，還有剩餘。」⁴⁴於是僕人將食物擺在眾人面前，他們都吃了，並且還有剩餘，全應驗了上主的話。《思》

概述◆管理先知伙食的人摘來的要麼是野生的苦西瓜，要麼是噴瓜。亞當因著他的罪摘了苦果，主卻照著上帝的安排把苦果變成救恩。以利沙用一點點餅餵飽一百位先知，這預示著耶穌所行的餅和魚的神蹟（以法蓮）。

噴瓜。這種植物味道非常苦，樣子似藤。事實上，聖經的確把管伙食的人找到的這種植物稱為「藤」，他就是從這藤上採來苦西瓜的。《論列王紀下》4.39³

4.38-40 摘野瓜¹

4.40-41 拿點麵來

有毒的菜◆敘利亞人以法蓮：這人是先知中專管伙食的，他太餓了。因為沒有吃的，他只好走遍田野，想尋些菜回來吃。但他尋不到甚麼認得的菜，就掐了那些他不認得、不能吃的菜。聖經上寫著他掐了野生的苦西瓜，所以有人²說，他掐的是苦西瓜，還有人說，他掐的是那種名叫苦泉的菜。醫生用這種菜的菜心製作清潔用的藥物，效果很好。還有人說，此菜名可能來自農夫用的詞：

預表基督◆敘利亞人以法蓮：以利沙用一些麵調正了所煮食物的本質，使食物有了新的味道。我們的主也照上帝的安排做了同樣的事，叫我們可以效法他，正如他為勸誡我們所說的話。結果，我們就可以走義人和敬虔人的路，可以因他應許給我們的大賞賜而喜樂，又可以醫治疾病、悲痛和痛苦這些從我們人生起頭就不

¹ 在以法蓮所用的《別西大譯本》裏作「苦西瓜」。

² 以法蓮在這裏使用了一些我們不知道的解經資料。

³ *ESOO* 1:530。

斷圍繞著我們的東西。我們人類的父——亞當因著他的罪摘了那些苦果，又把苦果遞給我們叫我們吃，那時他聽見他的創造主說：「地必為你的緣故受咒詛；地必給你長出荊棘和蒺藜來；你本是塵土，仍要歸於塵土。」⁴《論列王紀下》4.41⁵

4.42-44 給眾人吃吧

餅和魚◆敘利亞人以法蓮：這裏讓我們看到兩件神蹟，都是以利沙在他的門徒中間時所行的。第一件

神蹟，他除去了據他們所說藏在鍋裏的致命毒物；第二件神蹟，他用一點點餅餵飽了一百個先知。在這兩件神蹟中，以利沙預示著兩次把一些大麥餅變成許多倍⁶，並用它們餵飽了約「五千人（除了婦女和孩子）」的那一位⁷。《論列王紀下》4.38⁸

⁴ 創3.17-19。

⁵ ESOO 1:530-31。

⁶ 參太14.13-21。

⁷ 太14.21。

⁸ ESOO 1:530。

5.1-19 以利沙治好乃縵的大癩瘋

¹亞蘭王的元帥乃縵在他主人面前為尊為大，因耶和華曾藉他使亞蘭人得勝；他又是大能的勇士，只是長了大癩瘋。²先前亞蘭人成群地出去，從以色列國擄了一個小女子，這女子就服事乃縵的妻。³她對主母說：「巴不得我主人去見撒馬利亞的先知，必能治好他的大癩瘋。」⁴乃縵進去，告訴他主人說，以色列國的女子如此如此說。⁵亞蘭王說：「你可以去，我也達信於以色列王。」於是乃縵帶銀子十他連得，金子六千舍客勒，衣裳十套，就去了；⁶且帶信給以色列王，信上說：「我打發臣僕乃縵去見你，你接到這信，就要治好他的大癩瘋。」⁷以色列王看了信就撕裂衣服，說：「我豈是上帝，能使人死使人活呢？這人竟打

¹阿蘭王的軍長納阿曼在他的主上前，是個很受尊重愛戴的人，因為上主曾藉他使阿蘭人獲得勝利；這人雖英勇有為，無奈患了癩病。²阿蘭人先前曾結隊出外劫掠，從以色列地擄來一個少女，這少女做了服侍納阿曼妻子的婢女；³她對自己的主母說：「哎！如果我的主人去見撒瑪黎雅的先知，他一定會治好他的癩病。」⁴納阿曼去告訴他的主上說：「以色列地的少女曾如此如此說。」⁵阿蘭王說：「你去！我也給以色列王寫一封信。」納阿曼於是帶了十「塔冷通」銀子，六千「協刻耳」金子和十套禮服去了。⁶他給以色列王呈上信，信上說：「你收到這封信，就知道我打發我的臣僕納阿曼來見你，是要你醫好他的癩病。」⁷以色

發人來，叫我治好他的大痲瘋。你們看一看，這人何以尋隙攻擊我呢？」

⁸神人以利沙聽見以色列王撕裂衣服，就打發人去見王，說：「你為甚麼撕了衣服呢？可使那人到我這裏來，他就知道以色列中有先知了。」⁹於是，乃縵帶著車馬到了以利沙的家，站在門前。¹⁰以利沙打發一個使者，對乃縵說：「你去的約旦河中沐浴七回，你的肉就必復原，而得潔淨。」¹¹乃縵卻發怒走了，說：「我想他必定出來見我，站著求告耶和華——他上帝的名，在患處以上搖手，治好這大痲瘋。¹²大馬士革的河亞罷拿和法理法豈不比以色列的一切水更好嗎？我在那裏沐浴不得潔淨嗎？」於是氣忿忿地轉身去了。¹³他的僕人進前來，對他說：「我父啊，先知若吩咐你做一件大事，你豈不做嗎？何況說你去沐浴而得潔淨呢？」¹⁴於是乃縵下去，照著神人的話，在約旦河裏沐浴七回；他的肉復原，好像小孩子的肉，他就潔淨了。

¹⁵乃縵帶著一切跟隨他的人，回到神人那裏，站在他面前，說：「如今我知道，除了以色列之外，普天下沒有上帝。現在求你收點僕人的禮物。」¹⁶以利沙說：「我指著所事奉永生的耶和華起誓，我必不受。」乃縵再三地求他，他卻不受。¹⁷乃縵說：「你若不肯受，請將兩騾子馱的土賜給僕人。從今以後，僕人必不再將燔祭或平安祭獻與別神，只獻給耶和華。¹⁸惟有一件事，願耶和華饒恕你僕人：我主人進臨門廟叩拜的時候，我用手攙他在臨門廟，我也屈身。我在臨門廟屈身的這事，願耶和華饒恕我。」¹⁹以利沙對他說：「你可以平平安安地回去！」

乃縵就離開他去了；走了不遠，
《和》

列王一念了這信，就撕裂自己的衣服說：「難道我是天主，能使人死使人活嗎？這人竟然給我送這個人來，叫我醫好他的癩病！你們只要想一想，便可看出，他是找機會來與我為難。」

⁸天主的人厄里叟聽說以色列王撕裂了自己的衣服，便打發人去見君王說：「你為什麼撕裂了你的衣服，叫他來見我，他就會知道在以色列有先知。」⁹納阿曼於是乘坐車馬來到厄里叟的屋門口，就停下了。¹⁰厄里叟派了一個使者對他說：「你去，在約旦河裡洗七次，你的肌肉就會復原，得到潔淨。」¹¹納阿曼生了氣，且走且說：「看，我原想他會出來見我，站在我面前，呼求上主他的天主的名，在患處揮動他的手，治好這癩病。¹²大馬士革的阿巴納河和帕爾帕爾河，不比以色列所有的河水都好嗎？我不能在那裡洗得潔淨嗎？」他於是轉過車來，氣憤憤地走了。¹³他的僕人們前來對他說：「我父！如果先知吩咐你作一件難事，你豈不是也要做嗎？何況他只對你說：你去洗洗，就潔淨了呢！」¹⁴納阿曼便下去，按照天主的人的話，在約旦河裡浸了七次；他的肌肉就復了原，如同嬰兒的肌肉一樣，完全潔淨了。

¹⁵納阿曼於是同他的全體隨員，再回到天主的人那裡，站在他面前說：「現在我確實知道：全世界只在以色列有天主。現在，請你收下你僕人的禮物罷！」¹⁶厄里叟回答說：「我指著我所服事的永生上主起誓：我決不接受。」納阿曼再三催促他接受，厄里叟只有拒絕。¹⁷納阿曼遂說：「你既不接受，至少請你讓你的僕人裝去兩個騾子所能馱的土，因為你的僕人從此不再給別的神，只給上主奉獻全燔祭和祭祀；¹⁸但有一件事，願上主寬赦你的僕人：就是當我的主上進入黎孟廟

宇叩拜時，常是攙扶著我的手，這樣我也得隨他在黎孟廟宇參拜。當我在黎孟廟宇參拜時，願上主在這件事上赦免你的僕人！」¹⁹先知對他說：「你放心去罷！」

納阿曼離開先知，已走了一段路，《思》

概述◆乃縵在亞蘭王和上帝面前都蒙恩，因為他擊敗並殺死了亞哈，並抑制了耶洗別對眾先知的殘酷迫害。以利沙打發乃縵去約旦河，這約旦河就是能醫治全人類的救法，因為罪就是靈魂所長的大癩瘋，這大癩瘋要靠著基督的大能、並藉著洗禮得醫治（以法蓮）。乃縵之所以發怒，是因為他沒有看到人在長了大癩瘋而變得不潔以後，除去這不潔並醫治他們的是我們的約旦河，也就是洗禮，而不是先知本人（俄利根）。乃縵病得醫治的事清楚預示著醫治的奧秘：我們的主藉著眾使徒的代求，將這醫治白白賜給地上萬國（以法蓮）。乃縵雖然老了，但他在約旦河裏沐浴七次以後，肉就復原得如同孩子；照樣，外邦人雖然因他們從前的罪變老了，卻因洗禮之恩得以更新（凱撒留）。乃縵請求給他一些應許之地的土，這是要叫希伯來人自覺羞愧，因為一個外邦人尚且相信連以色列地的塵土都

被上帝所充滿，希伯來人卻不相信上帝住在眾先知裏面（以法蓮）。

5.1 乃縵大權在握，深得他主人賞識

乃縵在他主人和上主面前蒙恩◆敘利亞人以法蓮：「亞蘭王的元帥乃縵在他主人面前為尊為大，因上主曾藉他使亞蘭人得勝。」有人根據這句話就說，乃縵是殺死亞哈的人，在以色列和亞蘭的爭戰中親手用箭射死了亞哈；乃縵蒙這恩是主給他的獎賞，因為他殺了逼迫眾先知的人，削弱了亞哈之妻耶洗別的勢力，抑制了耶洗別的殘暴。他們還說，因著他，以利亞的眾門徒也得了解脫。這些門徒曾經因為害怕亞哈和耶洗別，不得不逃到曠野，棲身巖石洞穴。但聖經在下面提到，這些門徒後來又回到了自己的住處。不過，上面這些說法都沒有甚麼根據，無疑正確的只有他們所說關於先知受逼迫的話。但俄巴底

對以利亞說的話卻是事實：「耶洗別殺上主眾先知的時候，我將上主的一百個先知藏了，每五十人藏在一個洞裏，拿餅和水供養他們，豈沒有人將這事告訴我主嗎？」¹《論列王紀下》5.1²

5.8-12 在約旦河裏沐浴

以利沙吩咐乃縵在約旦河裏沐浴預示著洗禮◆敘利亞人以法蓮：乃縵患了大麻瘋，他聽說以色列王約蘭手下有一位先知，可以醫治他的病，就離開本國往那位醫治者所在的國去，要去以利沙的家。因為他得知以利沙就是能在他急難中幫助他的先知，他只能求以利沙來醫治他。但以利沙沒有出來迎接他或跟他說話。他打發使者來告訴乃縵：他若想病好，必須在約旦河裏沐浴七次。這就出現一個問題：以利沙為甚麼不讓乃縵見他，也不許乃縵進他的家呢？首先，因為乃縵效忠於便·哈達，多次出戰³。事實上，先知知道亞蘭王殺過許多以色列人，也知道乃縵如何毀壞以色列人的地，他的雙手如何沾著無辜人的血，因為他是軍隊元帥，全權統管亞蘭兵。其次是因為乃縵身上腐爛的大麻瘋使以利沙不能出來見他。以利沙知道，律法規定他既不能接近、也不能觸摸長大麻瘋的人。

結果，乃縵憤怒了。他懷著怪罪和咒詛以利沙的心走了；他說他從來沒有想過他來見一位先知，結果卻只看到他在那裏故弄玄虛；他說他真沒想過會聽到這些話。乃縵以為以利沙會給他接手，就把他的大麻瘋治好了。所以他怪以利沙說：「一個位高權重的人來他家，他竟然不出來迎接！他為何不讓我見他，為何認為我不配跟他說話？他為何不用他平日用的方法治好我？那方法對我不是很容易、也不費甚麼力嗎？他卻打發我去約旦河裏沐浴，就像那河裏的水真能潔淨我似的，難道我本國的亞羅拿⁴和法珥法河不足以潔淨我嗎？」

乃縵親耳聽了先知的話並加以比較後，就產生了上面的想法並反抗以利沙，這也不足為怪。在那不同尋常的醫治中隱藏著奧秘，乃縵一介武夫，又焉能識透？

於是，以利沙打發乃縵去約旦河，這約旦河就是能夠醫好一個人的救法。其實，罪就是靈魂的大麻瘋，雖然感官感覺不到，心智卻有證據證明它的存在，而人性必須靠著藏在洗禮中的基督的大能來脫離這疾病。

¹ 王上 18.13。

² ESOO 1:531。

³ 參王上 20.1-43。

⁴ 英文有兩種拼法：Amana 或 Abana。

乃縵的目的在於脫離靈魂和身體兩方面的疾病而得潔淨，因此，他本人就可以代表萬國藉著重生之洗得潔淨，這是必然的。重生之洗的開端就是約旦河，這裏是洗禮的母親和發源地。《論列王紀下》5.10-11⁵

乃縵不明白約旦河的大奧秘
 ◆俄利根：此外，為了叫我們接受關於約旦河的解釋——這如此清新、帶給人如此多恩典的河——講一講敘利亞人乃縵從大痲瘋得潔淨的故事⁶，同時講一講信仰的敵人對那條河的評價，都是有幫助的。所以聖經寫到乃縵：「於是，乃縵帶著車馬到了以利沙的家，站在門前。以利沙打發一個使者，對乃縵說：『你去在約旦河中沐浴七回，你的肉就必復原，而得潔淨。』」乃縵就發怒了，因為他看不到，除去因大痲瘋而不潔之人的不潔並治好他們的，是我們的約旦河，而不是先知。先知的工作是打發人去就那能醫治人的。

乃縵因為不明白約旦河的大奧秘，就說：「我想他必定出來見我，站著求告上主——他上帝的名，把手放在患處以上，大痲瘋就好了。」其實，把手放在人患大痲瘋的地方治好大痲瘋，這是我們主耶穌自己的作為。曾有人憑著信心求耶穌說：「主若肯，必能叫我潔淨了。」耶穌不是

單對他說，「我肯，你潔淨了吧」，耶穌除了說這話，還摸了他，於是他的大痲瘋就潔淨了⁷。

乃縵還在錯誤的想法裏面，他看不到在醫治痛苦方面，其他河流跟約旦河是無法相比的。所以他稱讚大馬士革的河水亞罷拿和法珥法，說：「大馬士革的河亞罷拿和法珥法豈不比以色列的一切水更好嗎？我在那裏沐浴不得潔淨嗎？」《約翰福音註釋》6.242-45⁸

5.14-16 乃縵的肉復原了

預表主賜醫治給萬民◆敘利亞人以法蓮：乃縵聽先知的勸在約旦河裏沐浴七次以後，最終承認了自己的錯。他大大驚駭；他發現自己已經脫離了污穢，不禁深感迷惑。他感謝上帝醫治了他，又作見證說是天地的主深深顧念他，只一用水就在他身上彰顯了如此非凡的大能。他也宣布他的醫治不可能來自河水，而是以利沙的命令給他帶來了醫治。所以，他向先知贈上大禮。但先知不受。送禮物的人雖然再三求他，還是不能說服他收

⁵ *ESOO* 1:531-32。

⁶ 希臘文和拉丁文聖經傳統通常根據晚近一些的習慣，把亞蘭人稱為敘利亞人。

⁷ 參太 8.2-3。

⁸ *FC* 80:234-35。

下禮物。這非常巧妙、非常清楚地預示著一個奧秘：我們的主藉著眾使徒的代求，白白賜下醫治給地上萬民。這醫治曾事先藉著先知以賽亞應許給了那些為主的，他說：「你們是無價被賣的，也必無銀被贖。」⁹

既然所有疾病都是一種捆綁，先知就必須把醫治定在第七次沐浴時；與此類似的事實是，律法也命令並應許在第七年時給為奴的人自由¹⁰。《論列王紀下》5.15¹¹

外邦人藉著基督的洗重生◆阿爾勒的凱撒留：讓我們再看看蒙福的以利沙怎樣吩咐敘利亞人乃縵。他說：「你去在約旦河中沐浴七回。」乃縵一聽要他在約旦河中沐浴七次，就憤憤不平。他本不想服從這話，但還是聽從眾朋友的意見同意去沐浴，結果就得了潔淨。這代表著在基督被釘十字架以前，他親自說話，外邦人都不相信，但在眾聖徒開始傳道後，他們卻懷著敬虔來領受洗禮這種聖禮。因為這緣故，以利沙才叫乃縵去約旦河裏沐浴七次。弟兄們你們看：以利沙打發乃縵去約旦河，因為基督也要打發外邦人去領受洗禮。此外，以利沙並沒有親自摸乃縵，也沒有給乃縵施洗，這表明基督並非親自去外邦人那裏，而是藉著他的眾使徒去的。他對他們說：「你們去，奉父、

子、聖靈的名給萬民施洗。」¹²再請注意，乃縵預示著外邦人，使他的大麻瘋得醫治的河流，正是後來基督藉著自己受洗而分別為聖的河流。然而，乃縵一聽說他必須在約旦河裏沐浴七次，就發怒說：「我本地大馬士革的河亞罷拿和法珥法豈不更好嗎？我不可以在那裏沐浴而得潔淨嗎？」他僕人聽他這麼說，就勸他還是照先知所指示的去做。弟兄們，你們要仔細留意這是甚麼意思。

我們說過，聖以利沙預表我們的主、救主，乃縵則預示外邦人。乃縵相信他在他本國的河裏沐浴也會得醫治，這暗示人類指望靠自己的自由意志和自己的功德。但若是沒有基督的恩典，人自己的功德並不能使人擁有健康，只能使人長大痲瘋。因此，人類若不效法乃縵的榜樣，聽從以利沙的忠告，靠著基督的恩典謙卑領受洗禮的恩賜，就不能脫離他們的大痲瘋；這大痲瘋就是人的原罪和實際所犯的罪。以利沙說「沐浴七次」，是因著住在基督我們主裏面的聖靈擁有七重恩典。此外，主在這河裏受洗時，聖靈以鴿子的樣式降臨在他身

⁹ 賽 52.3。

¹⁰ 參出 21.1-2；申 15.12。

¹¹ *ESOO* 1:532-33。

¹² 太 28.19。

上；乃縵下到河裏就是洗禮的象徵，當那時，「他的肉復原，好像小孩子的肉」。親愛的弟兄，請你們注意，這樣式已在基督的百姓裏面成全了，因為你們曉得，凡受洗的，無論老少還是叫作嬰孩。那些從亞當和夏娃生而為舊人的，藉著基督和教會得以重生。第一次的誕生使人向著死亡，第二次誕生則向著生命。前一個誕生產下的是憤怒之子，後一個誕生卻把憤怒之子重生為蒙憐憫的器皿。那位使徒說：「在亞當裏眾人都死了；照樣，在基督裏眾人也都要復活。」¹³就像乃縵雖然是老人，但沐浴七次以後就返老還童了，照樣，外邦人雖因從前的罪而老，身上布滿許多不義的污點，如同長了大癩瘋，但藉著洗禮之恩就得以更新，從此不再有原罪或實際所犯的罪的大癩瘋留在他們裏面。他們從前雖然一直受罪的重擔所

壓，但他們效法乃縵的榜樣，藉著那使人健康的洗禮得了更新，如同返老還童了一樣。《講道集》129.4-5¹⁴

5.17 乃縵請求給他一些以色列的土

這是要叫以色列人羞愧◆敘利亞人以法蓮：我想，亞蘭人乃縵請求給他一些應許之地的土帶回去，這是要叫以色列人羞愧。因為這樣的確會使以色列人羞愧：一個外邦人尚且相信就連以色列地的塵土也被上帝所充滿，希伯來人卻不相信上帝住在眾先知裏面。《論列王紀下》5.17¹⁵

¹³ 林前15.22。

¹⁴ FC 47:230-31*。

¹⁵ *ESOO* 1:533。

5.20-27 基哈西貪財受懲

²⁰ 神人以利沙的僕人基哈西心裏說：「我主人不願從這亞蘭人乃縵手裏受他帶來的禮物，我指著永生的耶和華起誓，我必跑去追上他，向他要些。」²¹ 於是基哈西追趕乃縵。乃縵看見有人追趕，就急忙下車迎著他，說：「都平

²⁰ 那時，天主的人厄里叟的僕人革哈齊心裡想：「我的主人白白放過了這個阿蘭人納阿曼，沒有接受他所贈送的禮物；我指著永生的上主起誓：我一定要去追上他，向他要點東西。」²¹ 革哈齊遂去追趕納阿曼。納阿曼見他在後

安嗎？」²²說：「都平安。我主人打發我來說：『剛才只有兩個少年人，是先知門徒，從以法蓮山地來見我，請你賜他們一他連得銀子，兩套衣裳。』」²³乃縵說：「請受二他連得」；再三地請受，便將二他連得銀子裝在兩個口袋裏，又將兩套衣裳交給兩個僕人；他們就在基哈西前頭抬著走。²⁴到了山岡，基哈西從他們手中接過來，放在屋裏，打發他們回去。²⁵基哈西進去，站在他主人面前。以利沙問他說：「基哈西你從哪裏來？」回答說：「僕人沒有往哪裏去。」²⁶以利沙對他說：「那人下車轉回迎你的時候，我的心豈沒有去呢？這豈是受銀子、衣裳、買橄欖園、葡萄園、牛羊、僕婢的時候呢？」²⁷因此，乃縵的大痲瘋必沾染你和你的後裔，直到永遠。」基哈西從以利沙面前退出去，就長了大痲瘋，像雪那樣白。《和》

面追來，便下車迎接他說：「都好嗎？」²²革哈齊回答說：「都好。我主人打發我來對你說：剛才只有先知的兩個青年弟子，從厄弗辣因山地來看我，請你給他們一「塔冷通」銀子和兩套禮服。」²³納阿曼說：「好，就請拿兩「塔冷通」罷！」他再三催促革哈齊，將兩「塔冷通」銀子，放在兩個布袋裡；還有兩套禮服。將這些東西交給兩個僕人，叫他們在革哈齊前面拿著。²⁴當革哈齊到了一座山崗上，便從他們手中接過來，藏在家裡；然後辭別他們兩人，讓他們回去了。²⁵當革哈齊進去侍立在主人面前時，厄里叟問他說：「革哈齊，你從那裡來！」他回答說：「你僕人那裡也沒有去。」²⁶先知對他說：「那人下車轉來迎接你的時候，我的心豈沒有跟你去嗎？好罷！現在你既收下銀子，自然也可以買衣服、橄欖園，葡萄園、牛、羊、僕、婢了。」²⁷但是，納阿曼的癩病也要附在你身上和你的後裔身上，直到永遠。」革哈齊從厄里叟面前出來，就患了癩病，像雪那樣白。《思》

概述◆基哈西是個貪財之人，他試圖掩蓋他屬地的私慾。以利沙給了基哈西悔改的機會，但基哈西沒有抓住這機會，反而抵賴他的過錯（以法蓮）。

5.21-22 銀子和好衣裳

基哈西貪財◆敘利亞人以法蓮：基哈西內心深處是個貪財之人。他裝作棄絕了心裏所藏的貪婪，但

藉著他口裏的欺瞞，以利沙卻看見他心裏試圖隱藏的東西。《論列王紀下》5.21¹

5.25-27 大痲瘋要跟著你

以利沙給基哈西悔改的機會◆敘利亞人以法蓮：基哈西見過乃縵後回來，就進了以利沙的房子，先知

¹ ESOO 1:533。

習慣性地隨口問他剛才為甚麼不在跟前。他對基哈西說：「你從哪裏來？」先知是故意這麼說的，這樣，他對基哈西罪的宣判就可以不言自明是公義的。基哈西若悔改且起誓【不再犯】，本來可以得到赦免的，但他竟

抵賴自己暗中受了錢，因此，乃縵的大痲瘋要長滿他身上，讓他變得令人側目。《論列王紀下》5.27²

² ESOO 1:533。

6.1-7 奇蹟般地找回斧頭

¹先知門徒對以利沙說：「看哪，我們同你所住的地方過於窄小，²求你容我們往約旦河去，各人從那裏取一根木料建造房屋居住。」他說：「你們去吧！」³有一人說：「求你與僕人同去。」回答說：「我可以去。」⁴於是以利沙與他們同去。到了約旦河，就砍伐樹木。⁵有一人砍樹的時候，斧頭掉在水裏，他就呼叫說：「哀哉！我主啊，這斧子是借的。」⁶神人問說：「掉在哪裏了？」他將那地方指給以利沙看。以利沙砍了一根木頭，拋在水裏，斧頭就漂上來了。⁷以利沙說：「拿起來吧！」那人就伸手拿起來了。《和》

¹眾先知的弟子對厄里叟說：「看，我們同你住的地方太窄小了，²請你讓我們到約旦河去，每人取一根樑木，在那裡建造我們的住所。」他答說：「你們去罷！」³其中一個人說：「請你也同你的僕人一起去！」厄里叟答說：「我去。」⁴先知便同他們一起去了。他們到了約旦河，就砍伐樹木。⁵其中一個，砍木樑時，斧頭掉在水裡了，就大聲叫喊說：「哎喲！我主，這把斧子是借來的啊！」⁶天主的人問他說：「斧頭掉在那裡？」那人將那地方指給先知看。先知即砍下一塊木頭，丟在那裡，使斧頭浮了上來。⁷先知對他說：「你拿上來罷！」他就伸手拿了上來。《思》

171

概述◆按照律法獻祭的殿太小了，容不下基督的福音之大（以法蓮）。斧子躺在水裏，是因為人類墜入諸般惡行的深淵，可悲地毀滅了。

然而，以利沙丟入水裏的木頭代表著基督將要上到作為刑具的十字架上，從地獄深處把人類舉起來（凱撒留；特士良；殉道者游斯丁；以法蓮）。

6.1-3 地方太小

預表眾使徒所建的教會◆敘利亞人以法蓮：這些話由眾使徒應驗了：按照律法獻祭的殿在他們看來已經太小，他們發現猶太人的聚會之地不足以容納福音之大，就著手建造一個神聖的教會，聚集上帝的兒女；這些兒女就是義人。這就是以賽亞事先藉著主的話指示他們的事，他說：「你作我的僕人，使雅各眾支派復興，使以色列中得保全的歸回尚為小事，我還要使你作外邦人的光，叫你施行我的救恩，直到地極。」¹《論列王紀下》6.1²

6.4-7 斧頭掉進水裏

藉著聖洗禮應驗的事實◆阿爾勒的凱撒留：親愛的弟兄，我們現在讀神聖的經課。我們聽到說，蒙福的以利沙跟先知眾門徒一起去約旦河，要砍些木頭，有一個人的斧子從手裏滑落到水裏。斧子掉下去的那人就對蒙福的以利沙呼叫說：「哀哉！我主啊，這斧子是借的。」蒙福的以利沙聽見，就丟下一根木頭在斧子落水的地方，那斧子就漂起來。親愛的弟兄，我們曾多次因為愛你們對你們提到，以利沙預表著我們的主、救主，此外，先知門徒中間那個斧子從手中滑落的少年，我們也把他理解成基

督——我們的主，這也沒有甚麼不合理的。落到水裏的斧子似乎代表亞當或全人類，先知門徒把斧子拿在手裏，因為我們的主、救主將他所造的人類握在他權能的手中。斧子從先知手中滑落到水裏，照樣，人類因驕傲而自己脫離了全能上帝的手，墜落並陷在放蕩之河、眾罪之水裏。斧子躺在水裏，因為人類已墜入眾惡行的深淵，悲慘地毀滅了。如聖經上所寫的，「我陷在深淤泥中」；又有，「我到了深水中，大水漫過我身」³。斧子落下去的河代表今世的享樂和放蕩，它們短暫，稍縱即逝，並將沉入陰間。河流這個名詞來自流動的觀念，因為聖經說，所有的罪人都執著於暫時的享樂而隨波逐流，所以那斧子沉到了河底，陷在淤泥裏。

以利沙一來，將一根木頭丟到水裏，鐵做的斧子就漂了起來。向水裏丟入一塊木頭，鐵做的斧子就浮出水面，這還能指甚麼呢？當然是指主上到十字架這刑具上，把人類從地獄深處高舉，並藉著十字架的奧秘使人類脫離一切罪惡的淤泥。斧子漂起來後，那先知伸手拿起來，斧子又可以

¹ 賽49.6。

² *ESOO* 1:533-34。

³ 詩69.2（《七十士譯本》、《拉丁文武加大譯本》68.3）。

被主人使用、為主人效力了。親愛的弟兄，這事也發生在了我們身上。我們從前因驕傲從主的手裏墜落了，但藉著木頭做成的十字架，我們又回到他的手中和權能之中。所以我們當靠著他的幫助竭力追求，不要再次因驕傲從他手裏跌落。我們雖然沒有甚麼善功在先，他卻帶我們出黑暗、入光明⁴，召我們出死入生，把我們從許多謬誤中帶回正路。所以，趁著還擁有生命的光，我們就當快跑，不要忽略了得救的時機，這時機將一去而不復返。今世的甜蜜是害處，今世的快樂危險無比，我們不要以這些為樂，免得再次離棄了善行和公義的道路，彷彿從主手裏墜落，匆匆去淌那邪惡的今世之河；也不要再次被諸般罪惡之泥淹沒，陷入痛苦的毀滅，而要聆聽使徒說的話：「你們若真與基督一同復活，就當思念在上面的事；那裏有基督坐在上帝的右邊。你們要求上面的事。」⁵若不是我們從前沉淪了，使徒為甚麼說「你們若真與基督一同復活」呢？同一位使徒在另一處又說：「你這睡著的人當醒過來，從死裏復活！基督就要光照你了。」⁶你們不覺得他彷彿在對那躺在淤泥裏的斧子呼喊嗎？他在說：你們這沉睡在深水裏的人哪，醒過來吧，基督十字架的奧秘就要光照你們了！親愛

的弟兄，藉著洗禮這聖禮，這一切事實已經應驗在我們身上了。《講道集》130.1-3⁷

藉洗禮而來的自由◆特士良：於是利沙拿起「木頭」，丟到斧子沒入水中的地方，斧子立刻浮起來漂在水面上，「木頭」則沉了下去，先知的門徒就把斧子拿回來。他們因此就明白，以利亞的靈此刻在以利沙身上。這木頭所代表的奧秘再明顯不過了：今世頑梗之人深深沉沒在謬誤的淤泥中，但靠著基督的木頭，也就是基督的受難，他們又藉洗禮得了釋放，要叫那從前在亞當裏因著樹沉淪的，可以在基督裏因著樹再得復興。《反駁猶太人》13⁸

從罪的泥潭中被基督提拔起來◆殉道者游斯丁：以利沙把一根木頭丟進約旦河，就使鐵做的斧頭漂到水面上來了。先知門徒開始用這斧子砍木頭，要建一座房子，計畫在裏面研讀上帝的律例。照樣，我們從前沒入了泥潭中，這泥潭就是道德上的罪，但我們的基督被釘在了木頭做的十字架上，用水使我們成為神聖，把

⁴ 參彼前 2.9。

⁵ 西 3.1-2。

⁶ 弗 5.14。

⁷ FC 47:233-34*。

⁸ ANF 3:170*。

我們提拔起來，使我們成了禱告和敬拜的殿。《與特來弗對話錄》86⁹

象徵在基督裏的救恩◆敘利亞人以法蓮：這是象徵，代表亞當的墮落；水是罪的預表。在挪亞的時代，到了時候滿足的時候，罪就藉著水、也就是那時的大洪水被償清了¹⁰。當我們的主在約旦河裏受約翰的洗，當他被人接待、與罪人同吃，當他因受難被列在上帝所摒棄的人當中時，罪

也藉著他在聖洗禮的水裏被洗淨了。木頭沉下去，鐵做的斧頭就浮現，是因為以馬內利死了，被埋葬，下到陰間，又從那裏回來，並藉著升天把亞當從深淵舉到了高處。《論列王紀下》6.5¹¹

⁹ FC 6:286*。

¹⁰ 參創 6.17。

¹¹ ESOO 1:534。

6.8-23 又一次與亞蘭人爭戰 【參王上 20.1-43，22.1-40 的註釋】

173

⁸ 亞蘭王與以色列人爭戰，和他的臣僕商議說：「我要在某處某處安營。」⁹ 神人打發人去見以色列王，說：「你要謹慎，不要從某處經過，因為亞蘭人從那裏下來了。」¹⁰ 以色列王差人去窺探神人所告訴所警戒他去的地方，就防備未受其害，不止一兩次。

¹¹ 亞蘭王因這事心裏驚疑，召了臣僕來，對他們說：「我們這裏有誰幫助以色列王，你們不指給我嗎？」¹² 有一個臣僕說：「我主，我王！無人幫助他，只有以色列中的先知以利沙，將王在臥房所說的話告訴以色列王了。」¹³ 王說：「你們去探他在哪裏，我好打發人去捉拿他。」有人告訴王說：「他在多坍。」¹⁴ 王就打發車馬和大軍往那裏去，夜間到了，圍困那城。

¹⁵ 神人的僕人清早起來出去，看

⁸ 阿蘭王同以色列交戰時，與自己的臣僕商議說：要在某某地方埋伏。⁹ 但天主的人打發人去見以色列王說：「你要小心提防，不要經過某某地方，因為阿蘭人已在那裡設下埋伏。」¹⁰ 以色列王就派人去偵察天主的人警告他的地方；他就小心防備，不只一兩次。

¹¹ 阿蘭王為了此事心中頗為煩惱，遂將臣僕召來，對他們說：「難道你們不能告訴我：我們中誰支持以色列王嗎？」¹² 一個臣僕答說：「我主，大王！沒有誰支持，只有以色列的先知厄里叟，將君王在密室裡所談的事，都告訴了以色列王。」¹³ 阿蘭王說：「你們去看看他在那裡，我好派人去捉拿。」有人告訴君王說：「他在多堂。」¹⁴ 阿蘭王就打發馬隊戰車和強大的部隊前去，夜間到了那裡，將城圍住。

見車馬軍兵圍困了城。僕人對神人說：「哀哉！我主啊，我們怎樣行才好呢？」¹⁶神人說：「不要懼怕！與我們同在的比與他們同在的更多。」¹⁷以利沙禱告說：「耶和華啊，求你開這少年人的眼目，使他能看見。」耶和華開他的眼目，他就看見滿山有火車火馬圍繞以利沙。¹⁸敵人下到以利沙那裏，以利沙禱告耶和華說：「求你使這些人的眼目昏迷。」耶和華就照以利沙的話，使他們的眼目昏迷。¹⁹以利沙對他們說：「這不是那道，也不是那城；你們跟我去，我必領你們到所尋找的人那裏。」於是領他們到了撒馬利亞。

²⁰他們進了撒馬利亞，以利沙禱告說：「耶和華啊，求你開這些人的眼目，使他們能看見。」耶和華開他們的眼目，他們就看見了，不料，是在撒馬利亞的城中。²¹以色列王見了他們，就問以利沙說：「我父啊，我可以擊殺他們嗎？」²²回答說：「不可擊殺他們！就是你用刀用弓擄來的，豈可擊殺他們嗎【或譯：也不可擊殺，何況這些人呢】？當在他們面前設擺飲食，使他們吃喝回到他們的主人那裏。」²³王就為他們預備了許多食物；他們吃喝完了，打發他們回到他們主人那裏。從此，亞蘭軍不再犯以色列境了。《和》

¹⁵天主的人的僕人清早起來出門時，看見軍隊車馬將城包圍了，就對先知說：「哎！我主，我們怎麼辦？」¹⁶先知答說：「不必害怕，因為偕同我們的，比他們的還多。」¹⁷厄里叟就祈禱說：「上主，求你開啟他的眼，叫他看見。」上主就開了僕人的眼，他看見遍山都是火車馬，圍繞著厄里叟。¹⁸敵人下到先知那裡的時候，厄里叟懇求上主說：「求你打擊這個民族，使他們眼目失明。」上主果然照厄里叟的話打擊了他們，使他們眼目失明。¹⁹厄里叟對他們說：「不是這條路，也不是這座城；你們跟我來，我要領你們到你們尋找的人那裡去。」於是先知領他們到了撒瑪黎雅。

²⁰他們一進了撒瑪黎雅，厄里叟就祈禱說：「上主，開啟這些人的眼睛，叫他們看見。」上主果然開了他們的眼睛；他們一看，見自己竟在撒瑪黎雅城內。²¹以色列王看見他們，就對厄里叟說：「我父，要殺死他們嗎？」²²厄里叟答說：「不要殺他們；你自己用弓劍擄來的人，你豈可殺死？你要為這些人預備飯和水，叫他們吃喝，然後讓他們回到自己的主上那裡去。」²³君王就給他們預備了盛宴，叫他們吃了喝了，打發他們回到自己的主上那裡去。從此，阿蘭隊伍再沒有侵犯以色列地方。《思》

概述◆以利沙成就了極榮耀的事：因著他在上帝面前的功德，他不靠兵力而靠著上帝的幫助結束了戰鬥。哪怕在戰爭中也應當遵守信心和公義的原則，違背信心原則的結局只

能是恥辱（安波羅修）。征服仇敵靠力氣，更要靠功德；戰勝仇敵並不靠能力，而是靠神聖。就像以利沙，他戰勝仇敵不是靠刀槍，而是靠禱告（馬克西穆）。哪裏有不義，哪裏就有

眼目昏迷，不信之人的軍隊眼目昏迷本是理所當然；另一方面，哪裏有信心，哪裏就有天使軍隊（安波羅修）。

6.16-23 求你使這些人眼目昏迷

以利沙結束了一場戰鬥◆安波羅修：許多人以爭戰為樂，可是，依靠龐大的軍力結束戰鬥，和單單靠著在上帝面前的功德結束戰鬥，哪一樣最光榮呢？當敘利亞王大肆進攻我們祖先之民，又巧施各種可怕的奸計，設法用埋伏來擄獲他們時，以利沙卻安坐一隅。然而，他們的一切籌備先知都了然於心。靠著上帝的恩典，先知的靈力無所不達，他指示國人敵人有何盤算，並警戒他們在甚麼地方要小心防備。敘利亞王知道了這事，就派兵包圍先知。但以利沙一禱告，就使敵人都眼睛昏迷，那些來圍攻他的人反而進了撒馬利亞城，成了俘虜。《論聖職》3.1.5¹

信心和公義◆安波羅修：既然在戰爭中都當持守公義，何況在和平時期，我們就更應當秉公行義了。先知當著前來捉拿他的人，正表現出了對公義的喜愛。我們讀到敘利亞王派軍隊設下了埋伏，要捉拿先知以利沙，因為他聽說是以利沙把他一切計畫和謀算都說了出去。先知的僕人基哈西看見王的軍隊，就害怕起來，惟

恐自己性命不保。先知卻對他說：「不要懼怕！與我們同在的比與他們同在的更多。」先知求上帝叫他僕人的眼打開，僕人的眼就打開了，基哈西就看見滿山都有車馬圍繞以利沙。當敘利亞軍隊下到先知那裏時，先知說，「上帝啊，求你使敘利亞軍兵的眼目昏迷。」這禱告蒙了應允，以利沙就對敘利亞人說：「你們跟我去，我必領你們到所尋找的人那裏。」敵人這才看見是以利沙，也就是他們設法捉拿的人，但他們看是看見了他，卻無法捉拿他。這清楚表明，哪怕在戰爭中，也當遵守信心和公義的原則，違背信心原則的結果只能是恥辱。《論聖職》1.29.140²

因神聖而配得上帝的保護◆都靈的馬克西穆：敘利亞王想捉拿聖先知以利沙，使他服在自己的權下，就派大隊軍兵包圍了以利沙。以利沙沒有驚恐沒有慌亂，反而對來報信的僕人說：「不要懼怕！與我們同在的比與他們同在的更多。」你們看聖先知有何等的信心！他不懼怕自己眼睛看到的敵人，因為他知道他所信賴的眾天使與他同在；他也不懼怕地上的計謀，因為他知道天上已經給他派來了

¹ NPNF 2.10:68。

² NPNF 2.10:24*。

援軍。他說：「與我們同在的比與他們同在的更多。」多麼奇妙，因神聖的功德而得到的天上來的保護者，比因邪惡招來的地上的進攻者還多！你們看蒙福的好處！先知已經說了許多話，而他的僕人還是不確定他們會得救，屬靈的眼所看見的，何等多過屬肉體的眼所看見的！屬肉體的眼看到大群士兵，屬靈的眼卻看到得保護的兆頭。上帝的憐憫是何等大！恩惠賜給了人，人卻看不見；身處險境的人得到了幫助，自己卻不知道。救主的恩慈正是這樣：他為了救恩的緣故必須介入人類，但又不能叫人看見他，好叫人因他的恩惠感知到他，而不是憑眼見認出他。

因此，若有人以為他爭戰得勝是靠著自己的力量，那他就錯了。他當曉得，征服敵人靠力氣，更要靠功德；戰勝敵人並不靠能力，而是靠神聖。就像聖以利沙，他戰勝敵人不是靠著刀槍，而是靠著禱告。為了趕出僕人心中的懼怕，他告訴僕人，那與他們同在、保護他們的比敵人更多。可是僕人還是懼怕，以利沙就向上主禱告說，「『上主啊，求你開他的眼目，使他能看見。』上主開他的眼目，他就看見滿山的馬兵」，云云。因此，是先知的禱告打開了他僕人的眼睛。禱告既然可以打開天上的門而

帶下一支軍隊來，也就可以打開以利沙僕人的眼目，叫他看見那軍隊，這沒有甚麼好奇怪的。我是說，那位應許派下新援軍的若突然賜人一雙新的眼睛，那也沒有甚麼好奇怪的；或者說，那位打發一支天使軍隊來的，為甚麼不可以再造出一支先見軍隊呢？我是說，那位憑功德穿透密雲幽暗的，為甚麼不可以用他的禱告清潔人的眼目脫離昏迷呢？以利沙必須要用禱告的行動使驚恐的僕人感到安全，他已經擦亮了這僕人的眼目。《古講道集》83.2-3³

哪裏若有信心◆安波羅修：在另外一處、也就是列王紀裏，我們也讀到，以利沙在撒馬利亞時，一支敘利亞人軍隊突然圍住攻擊他。基哈西看見他們，就對主人說：「我主啊，我們怎樣行才好呢？」先知以利沙回答說：「不要懼怕！與我們同在的比與他們同在的更多。」他禱告上主開基哈西的眼目，基哈西的眼目就開了，於是看見滿山都是車馬圍繞以利沙。以利沙又禱告上帝叫敵人眼目昏迷。他們的眼目就昏迷了，他們進入正要去的城，卻完全不能看見。你們這些曾經被人包圍過的兵肯定聽說過一件事：哪裏有不義，哪裏就有眼目

³ ACW 50:198-99*。

昏迷。因此，不信之人的軍隊眼目當然是昏迷的；另一方面，哪裏有信心，哪裏就有天使軍隊。所以，信心是好的，常常在死人中間施展它的大能⁴。也因此，我們的仇敵【魔鬼】和牠的軍團每天都在被殉道者的美德所擊退。《論狄奧多西的死亡》10⁵

被基督轉變的猶太人眼目將不再昏迷◆敘利亞人以法蓮：以利沙在上主面前禱告說，「求你使這些人的眼目昏迷」，上主就照著以利沙的話叫那些人眼目昏迷了。亞蘭王便·哈達派大軍包圍多坍城，下令捉拿當時正住在城裏的以利沙。以利沙的僕人看見亞蘭人的軍隊，就驚恐不安。以利沙打開這少年人的眼目，讓他看見主已在他周圍布置火軍對付亞蘭人，他的害怕就消失了。而另一方面，敵人變得眼目昏迷了，根本不知道自己在照著甚麼路線行軍，反而請以利沙作他們的嚮導。以利沙領他們到了撒馬利亞，把他們帶到城牆裏面。他們的眼睛這才打開，才知道自己送上敵人的家門來了。以利沙吩咐任何人不得傷害他們。因著以利沙的命令，約蘭王還熱情招待他們，為他們預備了一場筵席，然後打發他們平平安安地回本地去了。

這段經文的象徵意義如下。上帝曾經藉先知以賽亞預言說：「這百姓心裏剛硬；耳朵關起來，眼睛閉起來，所以不能用眼看。」⁶亞蘭人眼目昏迷是出於上帝的公義判決，因為他們心裏彎曲了。他們要求殺掉世人的救主，又設法除掉對他的一切記念，基督卻把他們的彎曲轉變成好行為。他救逼迫他的人脫離眼睛的昏迷，賜給他們天上的糧，然後又把他們散到全地，叫他們宣布他所行的奇事。那些從各各他山回來、捶著自己胸脯的人正是如此⁷，他們懷著懊悔之心對西門和其餘使徒說：「弟兄們，我們當怎樣行？」⁸從前逼迫教會的掃羅也是如此：他眼睛開了卻看不見⁹，因為上帝奇蹟般地關閉了他的眼睛，但不久又打開了¹⁰；上帝又命令他在外邦人和君王，並以色列人面前宣揚祂的名¹¹。《論列王紀下》6.18¹²

⁴ 參西2.12；徒17.31。

⁵ FC 22:311。

⁶ 《別西大譯本》賽6.10。

⁷ 參路23.48。

⁸ 徒2.37。

⁹ 參徒9.8。

¹⁰ 參徒9.18。

¹¹ 參徒9.15。

¹² ESOO 1:534-35。

6.24-7.1 撒馬利亞被圍期間城裏的暴行

²⁴此後，亞蘭王便·哈達聚集他的全軍，上來圍困撒馬利亞。²⁵於是撒馬利亞被圍困，有饑荒，甚至一個驢頭值銀八十舍客勒^a，二升鴿子糞值銀五舍客勒。²⁶一日，以色列王在城上經過，有一個婦人向他呼叫說：「我主，我王啊！求你幫助。」²⁷王說：「耶和華不幫助你，我從何處幫助你？是從禾場，是從酒醱呢？」²⁸王問婦人說：「你有甚麼苦處？」她回答說：「這婦人對我說：『將你的兒子取來，我們今日可以吃，明日可以吃我的兒子。』²⁹我們就煮了我的兒子吃了。次日我對她說：『要將你的兒子取來，我們可以吃。』她卻將她的兒子藏起來了。」³⁰王聽見婦人的話，就撕裂衣服；（王在城上經過）百姓看見王貼身穿著麻衣。³¹王說：「我今日若容沙法的兒子以利沙的頭仍在他項上，願上帝重重地降罰與我！」

³²那時，以利沙正坐在家中，長老也與他同坐。王打發一個伺候他的人去；他還沒有到，以利沙對長老說：「你們看這兇手之子，打發人來斬我的頭；你們看著使者來到，就關上門，用門將他推出去。在他後頭不是有他主人腳步的響聲嗎？」³³正說話的時候，使者來到，王也到了^b，說：「這災禍是從耶和華那裏來的，我何必再仰望耶和華呢？」

7 以利沙說：「你們要聽耶和華的話，耶和華如此說：明日約到這時候，在撒馬利亞城門口，一細亞細麵要賣銀一舍客勒，二細亞大麥也要賣銀一舍客勒。」《和》

²⁴這事以後，阿蘭王哈達得集合了他所有的軍隊，上來圍困撒瑪黎雅。²⁵撒瑪黎雅被圍困後，陷於嚴重的飢荒，甚至一個驢頭，值八十「協刻耳」銀子，四分之一「卡步」豆莢，值五「協刻耳」銀子。²⁶當以色列王從城牆上經過時，有一個婦人呼求他說：「我主大王，救救我罷！」²⁷君王答說：「如果上主不救你，我怎能救你？靠禾場？靠酒池？」²⁸君王問那婦人說：「你有什麼事？」婦人答說：「這個女人曾對我說：把你的兒子交出來，我們今天吃；留下我的兒子，我們明天吃。²⁹於是我們就把我的兒子煮著吃了。第二天我對那女人說：把你的兒子交出來給我們吃，她卻把自己的兒子藏了起來。」³⁰君王聽了這婦人的話，就撕裂了自己的衣服，——當他正在城牆上經過，民眾都看見了他貼身穿著苦衣，——³¹說：「如果沙法特的兒子厄里叟的頭，今天還留在他身上，願天主嚴厲，且加倍嚴厲地懲罰我！」

³²那時厄里叟正坐在屋裡，長老們同他坐在一起，君王派一個人在他以前去，但是這人還未來到，厄里叟就對長老們說：「你們看，這個兇手之子，竟派人來要斬我的頭。你們注意，使者來到時，你們要把門關上，把他關在門外；在他後面不就是他主上的腳步聲嗎？」³³先知還同他們說話的時候，君王就下到他那裡說：「這災難是由上主來的，我對上主還有什麼指望？」

7 厄里叟說：「請聽上主的話：上主這樣說：明天這個時候，在撒瑪黎雅城門口，一「色阿」上等麵粉只值一「協刻耳」，兩「色阿」大麥，只值

一「協刻耳」。《思》

^a 中譯本編註：「八十舍客勒」，《七十士譯本》作「五十塊」。

^b 「王也到了」，希伯來經文無此句。

177

概述◆逼得撒馬利亞人自相殘殺的饑荒代表屬天食物的缺乏，地上萬民那些日子都受這饑荒影響。驢頭代表從世上哲學家 and 科學家來的教導，這些教導是可憎而且會腐敗的食物，但是在饑荒肆虐地上的時候卻顯得非常寶貴（以法蓮）。當饑荒在一片土地上肆虐時，義人不但不会被饑荒壓倒，而且藉著他們還會帶來得救之法，可以避開那逼近的毀滅（俄利根）。

6.24-32 饑荒帶來可怕的影響

缺乏屬天食物的饑荒◆敘利亞人以法蓮：「此後，亞蘭王便·哈達聚集他的全軍，上來圍困撒馬利亞。」這個便·哈達就是上帝罰他必死的那個便哈達，本來亞哈是奉命將他處死¹的，但他卻饒了他的命，打發他安然無恙地回去，於是才有了亞蘭人攻城的事。亞蘭人的軍隊占領了撒馬利亞所有的周邊地區，所以圍城持續了多日，以致糧食日益緊缺，饑荒在全城蔓延。城裏人找不到平常

吃的食物，就去吃人的死屍。聖經講到，某些母親決定殺掉自己的孩子來充飢。其中有個母親殺死她的兒子後，與她同謀的另一個母親卻把自己的兒子藏了起來（為了救孩子），打破了兩人之間的約定。兩人起了爭執，就一起去見審判官。在亞哈的兒子約蘭王面前，她們各講各的理。王知道這對他來說是一場殘酷的審訊，不由得將暴怒發向以利沙。他認為這事都是先知惹出來的，所以他說：「他昨日送了許多的財物給那掠奪我民的亞蘭人，今日又給他的眾門徒充足的餅，他們倒是不缺吃的。可是他卻置城裏的百姓於不顧，他們正需要的時候，他卻離棄他們。」約蘭發誓，那一天就要在以利沙身上報他百姓的血仇。其實約蘭不應怪罪於先知，要怪就該怪他自己的父親，藐視眾先知的亞哈。其實，亞哈若聽眾先知的勸殺掉亞蘭王便·哈達，也就沒有亞蘭王圍攻撒馬利亞的事，而約蘭

¹ 參王上 20.28-34。

王也就不會遭此大難了。

慘烈的饑荒使撒馬利亞人受苦多日，母親被迫吃自己的孩子。從象徵的觀點來看，這是表明屬天糧食的缺乏，地上萬民那些日子都受到這種缺乏的影響。撒馬利亞城代表全人類，城裏的饑荒也代表全人類的饑荒。以利沙藉著他的禱告並藉著基督的恩典結束了饑荒。軟弱的，因他的力量得了堅固；「素來飽足的，反作用人求食」²。這指的是眾使徒，那些宣告福音的人，把關乎救恩的知識傳給了外邦人；如以賽亞所預言的，這知識沛然湧流，好像「水充滿洋海一般」³。與此類似，飢餓的要吃愚頑人的莊稼，口渴的要吸去他們的財物，這是在上帝面前的判決，是義人約伯的朋友說的⁴。撒馬利亞人搶奪了亞蘭人為自己和軍隊之需而囤積的食物，帶回自己的營中，照樣，外邦教會也將保存於希伯來會堂裏的聖經拿來分給人，好叫子孫後代得益處。《論列王紀下》6.24⁵

外邦哲學家與摩西律法◆敘利亞人以法蓮：「撒馬利亞饑荒甚大，甚至一個驢頭值銀八十舍客勒。」聖經在此提到價格高昂的驢頭，這代表世上哲學家 and 科學家胡言亂語的教導。這些教導是可憎而且會腐敗的食物，可是當饑荒在地上肆虐的時候，

卻顯得非常稀罕，沒有人願意掰開它，並把食物給求它的兒女，直到基督降臨。

「二升鴿子糞值銀五舍客勒。」這裏的象徵不但於道不利，事實上是與道不相稱。但這裏是把那義人比作鴿子，所以我們說，鴿子糞代表摩西律法的教導——如果我們把摩西律法與基督的福音相對照的話。同樣我們可以說，摩西律法是一團泥巴，一團那時在猶太人眼中看為寶貝的泥巴。猶太人從前被這泥巴蒙住了眼睛，但不久以後，屬靈的洗和基督的福音就要將這泥巴揭開了。《論列王紀下》6.25⁶

7.1 一細亞細麵要賣銀一舍客勒

饑荒並不能壓倒義人◆俄利根：你們會發現在以利沙的時代也有類似的事。那時，敘利亞王亞得的兒子⁷上來攻擊撒馬利亞，將城圍住。聖經說，「撒馬利亞發生了大饑荒，饑荒持續日久，甚至一個驢頭值銀五十舍客勒，二升鴿子糞值銀子五

² 撒上2.5。

³ 賽11.9。

⁴ 參伯5.5。

⁵ *ESOO* 1:535-36。

⁶ *ESOO* 1:536。

⁷ 中譯本編註：「便·哈達」，《七十士譯本》作「亞得的兒子」。

塊。」然而，藉著先知的話，情形發生了令人驚奇的突轉。先知說：「你們要聽上主的話，上主如此說：明日約到這時候，在撒馬利亞城門口，一細亞細麵要賣銀一舍客勒，二細亞大麥也要賣銀一舍客勒。」

所以，請注意這整段經文是在告訴我們甚麼：當饑荒在一片土地上

肆虐時，不但義人不會被饑荒征服，而且藉著他們，還會帶來拯救之法，可以避開逼近的毀滅。《創世記講道集》16.3⁸

⁸ FC 71:219。

7.2-20 撒馬利亞的饑荒過去了

²有一個攙扶王的軍長對神人說：「即便耶和華使天開了窗戶，也不能有這事。」以利沙說：「你必親眼看見，卻不得吃。」

³在城門那裏有四個長大癩瘋的人，他們彼此說：「我們為何坐在這裏等死呢？」⁴我們若說，進城去吧！城裏有饑荒，必死在那裏；若在這裏坐著不動，也必是死。來吧，我們去投降亞蘭人的軍隊，他們若留我們的活命，就活著；若殺我們，就死了吧！」⁵黃昏的時候，他們起來往亞蘭人的營盤去；到了營邊，不見一人在那裏。⁶因為主使亞蘭人的軍隊聽見車馬的聲音，是大軍的聲音；他們就彼此說：「這必是以色列王賄買赫人的諸王和埃及人的諸王來攻擊我們。」⁷所以，在黃昏的時候他們起來逃跑，撤下帳棚、馬、驢，營盤照舊，只顧逃命。⁸那些長大癩瘋的到了營邊，進了帳棚，吃了喝了，且從其中拿出金銀和衣服來，去收藏了；回來又進了一座

²那個手扶君王的侍衛回答天主的人說：「縱使上主打開天上的閘，也不會有這樣的事！」先知說：「你必親眼看到，只是吃不上。」

³在城門口有四個癩病人，他們彼此說：「我們為什麼在這裡坐著等死呢？」⁴如果我們決意進城去，城裡也有饑荒，我們必死在那裡；如果留在這裡，我們也是一樣死；不如去投到阿蘭人營中，假如他們讓我們活著，我們就活著；假如他們要殺我們，我們就死罷。⁵他們於是在黃昏時起身，往阿蘭人的營盤那裡去；及至到了阿蘭人的營盤邊時，哦！那裡一個人也沒有了。⁶原來上主早已使阿蘭人的營盤中聽到戰車馬隊和大軍的喧囂聲，他們就彼此說：「呀！以色列王雇用了赫特人王和慕茲黎人王來攻打我們了。」⁷所以，他們在黃昏時，即起身逃走，丟下了他們的帳幕驢馬，只顧逃命，留下營盤未動。⁸這些癩病人到了營盤邊，進了一個帳幕，又吃又喝，將那

帳棚，從其中拿出財物來去收藏了。

⁹那時，他們彼此說：「我們所做的不好！今日是有好信息的日子，我們竟不作聲！若等到天亮，罪必臨到我們。來吧，我們與王家報信去！」¹⁰他們就去叫守城門的，告訴他們說：「我們到了亞蘭人的營，不見一人在那裏，也無人聲，只有拴著的馬和驢，帳棚都照舊。」¹¹守城門的叫了眾守門的人來，他們就進去與王家報信。¹²王夜間起來，對臣僕說：「我告訴你們亞蘭人向我們如何行。他們知道我們飢餓，所以離營，埋伏在田野，說：『以色列人出城的時候，我們就活捉他們，得以進城。』」¹³有一個臣僕對王說：「我們不如用城裏剩下之馬中的五匹馬（馬和城裏剩下的以色列人都是一樣，快要滅絕），打發人去窺探。」¹⁴於是取了兩輛車和馬，王差人去追尋亞蘭軍，說：「你們去窺探窺探。」¹⁵他們就追尋到約旦河，看見滿道上都是亞蘭人急跑時丟棄的衣服器具，使者就回來報告王。

¹⁶眾人就出去，擄掠亞蘭人的營盤。於是一細亞細麵賣銀一舍客勒，二細亞大麥也賣銀一舍客勒，正如耶和華所說的。¹⁷王派攙扶他的那軍長在城門口彈壓，眾人在那裏將他踐踏，他就死了，正如神人在王下來見他的時候所說的。¹⁸神人曾對王說：「明日約到這時候，在撒馬利亞城門口，二細亞大麥要賣銀一舍客勒，一細亞細麵也要賣銀一舍客勒。」¹⁹那軍長對神人說：「即便耶和華使天開了窗戶，也不能有這事。」神人說：「你必親眼看見，卻不得吃。」²⁰這話果然應驗在他身上；因為眾人在城門口將他踐踏，他就死了。《和》

裡的金銀和衣服拿走，去收藏起來；然後又回來，進了另一帳幕，拿走了那裡的東西，去收藏起來。

⁹以後，癩病人彼此說：我們這樣做得不對，今天原是報喜訊的日子，我們竟然不聲不響；如果等到早晨天亮，我們就有罪了。來，現在我們就去向王室報信！」¹⁰他們於是去向把守城門的人喊叫，給他們報告說：「我們曾到過阿蘭人的營盤，那裡一個人也沒有，也沒有人聲，只有拴著的馬，拴著的驢；帳幕一點未動。」¹¹把守城門的人就高聲喊叫，向王室傳報消息。¹²君王夜間起來，對自己的臣僕說：「現在讓我給你們解釋，阿蘭人對我們所作的事：他們知道我們鬧飢荒，所以離開營盤，埋伏在田間，心想：以色列人必由城裡出來，那時，我們可將他們活活捉住，然後開進城去。」¹³有個臣僕回答說：「請叫人從這裡所剩下的馬中，牽出五匹來，無論怎樣，同別的一樣要死，倒不如派人去看看。」¹⁴他們於是推出兩輛戰車，五匹馬，君王就派他們去追趕阿蘭軍隊說：「你們去看看！」¹⁵那些人追蹤阿蘭人，直到約但河，見路上滿是阿蘭人在倉卒逃走中，丟下的衣服和裝備；使者們便回來報告了君王。

¹⁶人民便出來搶掠了阿蘭人的營盤，於是，一「色阿」上等麵粉，只值一「協刻耳」，兩「色阿」大麥，只值一「協刻耳」，正應驗了上主所說的話。¹⁷君王派定那手扶自己的侍衛，把守城門；但人民在城門口把他踏死了，應驗了天主的人，在君王下來見他時，所說的話。¹⁸原來，天主的人對君王說過：「明天這個時候，在撒瑪黎雅城門口，一『色阿』上等麵粉，只值一『協刻耳』，兩『色阿』大麥，只值一『協刻耳』。」¹⁹那侍衛曾回答天主的人說：「縱使上主打開天上的關，也

不會有這樣的事！」先知答說：「你必親眼看到，只是吃不上。」²⁰ 這事果然發生在他身上了：人民在城門口把他踏死了。《思》

概述◆軍長預示著亞伯拉罕一族的跌倒，他們能看見「從天降下」的生命的「糧」，卻不得吃。四個長大痲瘋的人為本城的居民宣布好處，合宜地代表著四位福音書作者（以法蓮）。主知道怎樣使列國的籌算歸於無有，正如祂使亞蘭人逃跑，結果他們撇下了大量食物在撒馬利亞（巴西流）。

富，卻不得享用。因為就在當天，城中居民出來搶奪財物時將他踐踏，他就死了。他可悲的下場預示著亞伯拉罕一族的跌倒：他們看見「從天降下」給他們的生命的「糧」²，但他們當中許多人都不配得享那使人得生的豐富。另一方面，藉著我們救主耶穌基督的恩典，這生命的「糧」卻豐盛賜給了凡求它的人。《論列王紀下》7.1³

7.2 你必看見，卻不得吃

亞伯拉罕一族的跌倒◆敘利亞人以法蓮：以利沙說：「到了明天，撒馬利亞城必脫離圍困和饑荒。」約蘭王家裏的一個軍長卻嘲笑這話，拿先知的話當玩笑，以利沙就以聖經在這裏記載的話作為回答。有人說，此人就是聖經上文所講故事裏的那人¹。他曾打發一名使者或護衛長到以利沙那裏去，要捉拿或殺掉以利沙，後來卻為自己的惡計後悔，就追趕這名使者，要阻止他執行自己的命令。這可憐的人雖然看見了撒馬利亞城脫離圍困，也看見了隨後來來的豐

7.3-15 四個長大痲瘋的人

預示四福音書作者◆敘利亞人以法蓮：這四個長大痲瘋的人令人厭惡，但從象徵的角度來看，我們可以在他們身上看到一件事實，就是他們為城裏的居民宣布好處。如果我們看到這一點，那他們就不是枉然在身上帶著這記號了，而是恰當地代表著四位神聖的福音書作者。我們必須

¹ 參王下 6.32-33。王下 7.17-20 又接著講這軍長的故事。

² 約 6.58。

³ *ESOO* 1:537-38。

記得，正是藉著他們所寫的書，世人
才認識了我們的救主、我們生命的源
頭——耶穌基督的恩典，也才有自由
照著他神聖的計畫賜給萬民。因此，
這些人雖然肉身長了大痲瘋，他們裏
面的人卻因著他們的義而照耀發光。
此外，因著痲瘋使他們皮膚腐爛的這
一事實，他們代表著眾使徒起初的態
度；不過他們之所以代表眾使徒，還
因為他們裏面也是以義行為妝飾的，
因為【眾使徒的】舊人已因著聖靈的
降臨而轉變、得更新了。他們披上了
閃耀著天上色彩的外衣，奉差要去把
上帝手所做的工指示給世人看。《論
列王紀下》7.3⁴

7.16 分量和價錢

主傾覆列國的籌算◆大巴西
流：「上主使列國的籌算歸於無有，
使人的詭計無有功效。」⁵……你們去
讀各卷歷史書，看上帝對不信之民所
做的事，就會發現，這句話甚至按我

們肉體的聰明來說也大有功效。當亞
哈的兒子約蘭作以色列王的時候，敘
利亞王亞得的兒子⁶率領大軍，氣勢
洶洶發動戰爭，包圍了撒馬利亞。城
裏的民連生活必需品都沒有了，甚至
一個驢頭要賣銀五十舍客勒，二升⁷
鴿子糞值銀五舍客勒⁸。在這樣的局
面下，為了叫以利沙的預言應驗，上
帝使敘利亞人的籌算歸於無有，結果
他們撤下帳篷和一切所有的逃走了，
留下豐富的糧草在撒馬利亞，以致一
細亞細麵和兩細亞大麥都只賣銀一舍
客勒。所以，主知道怎樣使列國的籌
算歸於無有。《詩篇講道集》15.6（詩
32）⁹

⁴ ESOO 1:538。

⁵ 詩 33.10（《七十士譯本》32.10）。

⁶ 中譯本編註：「便·哈達」，《七十士譯本》作
「亞得的兒子」。

⁷ 原文為四分之一割亞伯，一割亞伯相當於二夸
脫，約兩升。

⁸ 參《七十士譯本》王下 6.25。

⁹ FC 46:239-40*。

8.1-29 以利沙新發預言

¹ 以利沙曾對所救活之子的那婦人說：
「你和你的全家要起身往你可住的地
方去住，因為耶和華命饑荒降在這地

¹ 厄里叟對自己曾復活其子的婦人說：
「你和你的家人，應動身往你能居住
的地方去僑居，因為上主已決定，這

七年。」²婦人就起身，照神人的話帶著全家往非利士地去，住了七年。³七年完了，那婦人從非利士地回來，就出去為自己的房屋田地哀告王。⁴那時王正與神人的僕人基哈西說：「請你將以利沙所行的一切大事告訴我。」⁵基哈西告訴王以利沙如何使死人復活，恰巧以利沙所救活、她兒子的那婦人為自己的房屋田地來哀告王。基哈西說：「我主我王，這就是那婦人，這是她的兒子，就是以利沙所救活的。」⁶王問那婦人，她就將那事告訴王。於是王為她派一個太監，說：「凡屬這婦人的都還給她，自從她離開本地直到今日，她田地的出產也都還給她。」

⁷以利沙來到大馬士革，亞蘭王便·哈達正患病。有人告訴王說：「神人來到這裏了。」⁸王就吩咐哈薛說：「你帶著禮物去見神人，託他求問耶和華，我這病能好不能好？」⁹於是哈薛用四十個駱駝，馱著大馬士革的各樣美物為禮物，去見以利沙。到了他那裏，站在他面前，說：「你兒子亞蘭王便·哈達打發我來見你，他問說：『我這病能好不能好？』」¹⁰以利沙對哈薛說：「你回去告訴他說，這病必能好；但耶和華指示我，他必要死。」¹¹神人定睛看著哈薛，甚至他慚愧。神人就哭了；¹²哈薛說：「我主為甚麼哭？」回答說：「因為我知道你必苦害以色列人，用火焚燒他們的保障，用刀殺死他們的壯丁，摔死他們的嬰孩，剖開他們的孕婦。」¹³哈薛說：「你僕人算甚麼，不過是一條狗，焉能行這大事呢？」以利沙回答說：「耶和華指示我，你必作亞蘭王。」¹⁴哈薛離開以利沙，回去見他的主人。主人問他說：「以利沙對你說甚麼？」回答說：「他告訴我你必能好。」¹⁵次日，哈薛拿被窩浸在水中，蒙住王的臉，王就死了。於是哈薛篡了他的位。

地快要遭受七年飢荒。」²那婦人就立即照天主的人所說的話作了；她和她的家人動身走了，在培肋舍特人的地方，僑居了七年。³過了七年，這婦人從培肋舍特地方回來，便去求君王，要收回自己的房產和田地。⁴那時，君王正與天主的人的僕人革哈齊談話，說：「請你將厄里叟所作的一切大事，講給我聽！」⁵當革哈齊正向君王講述先知如何復活死人的時候，恰好厄里叟曾復活其子的那婦人，前來求君王，要收回自己的房產和田地，革哈齊就說：「我主，大王！這就是那婦人，這就是厄里叟所復活的那兒子。」⁶君王問那婦人，婦人便將那件事告訴了君王；君王於是將她的事，委託給一個宦官，吩咐他說：「凡這婦人的一切，和自從她離開此地直到今日，田地裡的一切出產，都應歸還給她。」

⁷厄里叟來到大馬士革時，阿蘭王本哈達得正在患病，有人告訴君王說：「天主的人到這裡來了。」⁸君王對哈匝耳說：「你隨身帶些禮物，去拜見天主的人，託他求問上主，我這病還能好嗎？」⁹哈匝耳就帶了四十匹駱駝，滿載著大馬士革出產的上等禮品，前去拜見先知；到了以後，就站在先知面前說：「你的弟子阿蘭王本哈達得打發我來問你：我這病還能好嗎？」¹⁰厄里叟對他說：「你去告訴他：一定會好；但上主指示我：他一定要死。」¹¹厄里叟定睛凝視哈匝耳，直使哈匝耳感到慚愧。這時天主的人就哭了。¹²哈匝耳問說：「我主，你為什麼哭？」先知回答說：「因為我已知你將要加於以色列子民的惡行：你要放火焚毀他們的堡壘，用刀殺死他們的青年，摔死他們的兒童，剖開他們的孕婦。」¹³哈匝耳說：「你的僕人算什麼？只不過是一條狗，他如何能作出這樣的大事？」厄里叟回答說：「上主

¹⁶以色列王亞哈的兒子約蘭第五年，猶大王約沙法還在位的時候，約沙法的兒子約蘭登基作了猶大王。¹⁷約蘭登基的時候年三十二歲，在耶路撒冷作王八年。¹⁸他行以色列諸王所行的，與亞哈家一樣；因為他娶了亞哈的女兒為妻，行耶和華眼中看為惡的事。¹⁹耶和華卻因他僕人大衛的緣故，仍不肯滅絕猶大，照他所應許大衛的話，永遠賜燈光與他的子孫。

²⁰約蘭年間，以東人背叛猶大，脫離他的權下，自己立王。²¹約蘭率領所有的戰車往撒益去，夜間起來，攻打圍困他的以東人和車兵長；猶大兵就逃跑，各回各家去了。²²這樣，以東人背叛猶大，脫離他的權下，直到今日。那時立拿人也背叛了。

²³約蘭其餘的事，凡他所行的，都寫在猶大列王記上。²⁴約蘭與他列祖同睡，葬在大衛城他列祖的墳地裏。他兒子亞哈謝接續他作王。

²⁵以色列王亞哈的兒子約蘭十二年，猶大王約蘭的兒子亞哈謝登基。²⁶他登基的時候年二十二歲，在耶路撒冷作王一年。他母親名叫亞她利雅，是以色列王暗利的孫女。²⁷亞哈謝效法亞哈家行耶和華眼中看為惡的事，與亞哈家一樣，因為他是亞哈家的女婿。

²⁸他與亞哈的兒子約蘭同往基列的拉末去，與亞蘭王哈薛爭戰。亞蘭人打傷了約蘭，²⁹約蘭王回到耶斯列，醫治在拉末與亞蘭王哈薛打仗的時候所受的傷。猶大王約蘭的兒子亞哈謝因為亞哈的兒子約蘭病了，就下到耶斯列看望他。《和》

已指示給我，你要作阿蘭王。」¹⁴哈匝耳就離開厄里叟，回去見他的主上；君王問他說：「厄里叟對你說了些什麼？」他回答說：「他告訴我：你一定會好。」¹⁵到了第二天，哈匝耳拿了被衾浸在水中，蒙在君王的臉上，君王就這樣死了；哈匝耳就篡位為王。

¹⁶以色列王阿哈布的兒子耶曷蘭五年，猶大王約沙法特的兒子約蘭登極為猶大王。¹⁷他即位時年三十二歲，在耶路撒冷為王八年。¹⁸他走了以色列王所走的道路，像阿哈布家所行的一樣，因為他娶了阿哈布的女兒為妻，行了上主視為惡的事。¹⁹但是，上主為了他僕人達味的緣故，不願消滅猶大，因為他曾向達味應許過，他的子孫中，要永遠給他留下一盞明燈。

²⁰約蘭年間，厄東人脫離了猶大的統治，自立為王；²¹那時，約蘭率領自己所有的戰車，到了匝依爾，乘夜間起來，衝出了包圍他和那些戰車長的厄東人，軍民纔得逃回自己的帳幕，²²這樣，厄東脫離了猶大的統治，直到今日。同時，里貝納也背叛了猶大。

²³約蘭其餘的事蹟，他的一切作為，都記載在猶大列王實錄上。²⁴約蘭與列祖同眠後，與他的列祖葬在達味城；他的兒子阿哈齊雅繼位為王。

²⁵以色列王阿哈布的兒子耶曷蘭十二年，猶大王約蘭的兒子阿哈齊雅登極為王。²⁶他即位時，年二十二歲，在耶路撒冷作王一年。他的母親名叫阿塔里雅，是以色列王敖默黎的孫女。²⁷阿哈齊雅走了阿哈布家的道路，行了上主視為惡的事，同阿哈布家一樣，因為他是阿哈布家的女婿。

²⁸他同阿哈布的兒子耶曷蘭往辣摩特基肋阿得去，與阿蘭王哈匝耳交戰。阿蘭人擊傷了耶曷蘭，²⁹耶曷蘭就回到依次勒耳，治療他在辣摩特與

阿蘭人交戰時所受的傷。猶大王約蘭的兒子阿哈齊雅，由於阿哈布的兒子耶曷蘭患病，就下到依次勒耳去探望他。《思》

概述◆巴勒斯坦，書念婦人移居之地，象徵著仇恨眾聖徒、常常逼迫他們的世界。便·哈達患病是出於愁悶，因為他的軍隊戰敗，他的民也被趕出撒馬利亞城，他因此而心中鬱積。便·哈達被自己的使者哈薛欺騙，哈薛拿被子蒙住他主人的臉，殺了他，篡了他主人的位，正如以利沙所預言的那樣（以法蓮）。

8.1-6 書念婦人移居非利士地

世界仇恨眾聖徒，經常逼迫他們◆敘利亞人以法蓮：「以利沙曾對所救活之子的那婦人說：『你和你全家要起身離開這裏。』」這就是在自己家裏接待過以利沙的那位書念婦人。而先知也眷顧過她的兒子，這兒子曾經死過，但先知又使他復活了。以利沙向她預言那地將有七年饑荒，勸她往他鄉去，另立新家。以利沙建議她去巴勒斯坦，那裏靠近以色列，土地肥饒，居民憑靠海上貿易而生活富庶。非利士人都靠近沿海一帶居住，那裏有當時一些著名的港口，

港口裏船隻熙熙攘攘往來不斷，這一點在多處經文都有證實。先祖亞伯拉罕和以撒期待將這裏作為棲身之處¹，原因也在於此。

從寓意的觀點看，巴勒斯坦世界接待了飄流的、從象徵上看曾與主相離²的義人，所以寓指世界。巴勒斯坦人憎恨上帝的百姓，苦待敬畏上帝的以色列兒女，後來曾被大衛擊敗而放下手中武器，但偶爾也會再次操起武器。世界也是這樣仇恨眾聖徒，經常逼迫他們，甚至在我們的主打敗世界，把世界的王——魔鬼丟出去以後，世界和它的王也從來沒有停止不去攻擊主的僕人以及抓住和毀滅那些懶散、無知的人。《論列王紀下》8.1³

8.7-15 便·哈達必定死

便·哈達因戰敗而煩亂◆敘利亞人以法蓮：「以利沙來到大馬士革，亞蘭王便·哈達正患病」。便·

¹ 參創 12.1。

² 參林後 5.6。

³ ESOO 1:538。

哈達患病是因為心中愁悶。他本來以為撒馬利亞一戰，他的勝利不過是指日之間的事，不料他的軍隊卻戰敗，他的民也被趕出城去。全軍倉皇逃竄，落入羞愧恥辱之中。便·哈達因此而心中鬱積。此外，他思想上的苦悶還要歸因於一件事，而這事本來不該成為他被殺的原因的：那就是他竟然受了迷惑而相信有無數大能軍隊要向他進攻。但後來顯明，根本沒有甚麼軍隊要來壓倒他的軍隊。

因此，王聽說以利沙來了，就派重臣哈薛去見他。王吩咐哈薛務要說服先知來治他的病。他以為只要照世俗規矩送給以利沙禮物，他的要求就一定能辦到，所以就派使者給先知送去大馬士革的各樣美物和四十個駱駝。眾先知當然都拒絕這樣的禮物，正如以利沙也沒有接受亞蘭人乃縵的禮物一樣。《論列王紀下》8.7⁴

以利沙的話◆敘利亞人以法蓮：「你回去告訴他說，這病必能好；但上主指示我，他必要死。」對那問他「我這病能好不能好」的王，以利沙如此說。這些話似乎與事實不符，甚至前後兩句本身也有矛盾。在先知米該雅的故事裏，聖經也記載了

類似上面這樣的話⁵，但事後證明，這些話顯然並不彼此否定或對立。其實兩位先知是以同樣的方式回答對方，追求的是同一個目標：他們的回答一面向對方宣布好處，一面也宣布死亡。但在米該雅的回答中，有一個特殊的方面必須考慮到，那就是事實上亞哈不可能逃脫死亡，因為他太急躁狂熱地想要開戰，這也正是他兵敗的真正原因。

便·哈達的情況則很不一樣，他的病很容易好，因為不是甚麼嚴重或致命的病。他的病會痊癒，正如他問以利沙「我這病能好不能好」的時候以利沙回答他的話。便·哈達的死並非自然死亡，他是被人害死的：他被自己的使者哈薛欺騙，哈薛用被子⁶蒙住他主人的臉，殺了他並篡了他的位，正如以利沙所預言的那樣。《論列王紀下》8.10⁷

⁴ ESOO 1:538-39。

⁵ 參王上 22.15。

⁶ 「被子」，敘利亞文譯本作「手」，不過以法蓮似乎是指哈薛用濕被子蒙住他主人的全部動作。

⁷ ESOO 1:539。

9.1-37 耶戶向耶洗別報仇

184

¹先知以利沙叫了一個先知門徒來，吩咐他說：「你束上腰，手拿這瓶膏油往基列的拉末去。²到了那裏，要尋找寧示的孫子、約沙法的兒子耶戶，使他從同僚中起來，帶他進嚴密的屋子，³將瓶裏的膏油倒在他頭上，說：『耶和華如此說：我膏你作以色列王。』說完了，就開門逃跑，不要遲延。」

⁴於是那少年先知^a往基列的拉末去了。⁵到了那裏，看見眾軍長都坐著，就說：「將軍哪，我有話對你說。」耶戶說：「我們眾人裏，你要對哪一個說呢？」回答說：「將軍哪，我要對你說。」⁶耶戶就起來，進了屋子，少年人將膏油倒在他頭上，對他說：「耶和華—以色列的上帝如此說：『我膏你作耶和華民以色列的王。⁷你要擊殺你主人亞哈的全家，我好在耶洗別身上伸我僕人眾先知和耶和華一切僕人流血的冤。⁸亞哈全家必都滅亡，凡屬亞哈的男丁，無論是困住的、自由的，我必從以色列中剪除，⁹使亞哈的家像尼八兒子耶羅波安的家，又像亞希雅兒子巴沙的家。¹⁰耶洗別必在耶斯列田裏被狗所吃，無人葬埋。』」說完了，少年人就開門逃跑了。

¹¹耶戶出來，回到他主人的臣僕那裏，有一人問他說：「平安嗎？這狂妄的人來見你有甚麼事呢？」回答說：「你們認得那人，也知道他說甚麼。」¹²他們說：「這是假話，你據實地告訴我們。」回答說：「他如此如此對我說。他說：『耶和華如此說：我膏你作以色列王。』」¹³他們就急忙各將自己的衣服鋪在上層^b臺階，使耶戶坐在其上；他們吹角，說：「耶戶作王了！」

¹⁴這樣，寧示的孫子、約沙法的

¹那時，先知厄里叟叫一個先知弟子來，對他說：「你束上腰，手裡拿著這瓶油，往辣摩特基肋阿得去，²一到了那裏，就去求見尼默史的孫子，約沙法特的兒子耶胡；得見後，叫他離開同僚，領他進入一間內室。³將這瓶油倒在他的頭上說：上主這樣說：我傳你為以色列王。然後，開門逃走，不要逗留。」

⁴那青年人，即那青年先知就往辣摩特基肋阿得去了。⁵他到了那裏，看見眾將軍都在坐，青年人遂說：「將軍，我有話對你說。」耶胡問說：「我們中，你要對那一個說話？」他答說：「將軍，就是你。」⁶耶胡站起來，進了內室，那青年人就將油倒在他頭上，對他說：「上主以色列的天主這樣說：我傳你為主上的人民以色列的君王。⁷你要消滅你主上阿哈布的家，使我在依則貝耳身上，為我的僕人先知和上主的一切僕人報血仇。⁸阿哈布的全家必要喪亡；我要消滅以色列凡屬於阿哈布的一切男人，無論是自由的，或不自由的。⁹我要使阿哈布家像乃巴特的兒子雅洛貝罕家，又像阿希雅的儿子巴厄沙家一樣；¹⁰至於依則貝耳，狗要在依次勒耳的田間吞食她，沒有人來埋葬。」那青年人說完，就開門逃走了。

¹¹耶胡出來回到他主上的臣僕那裏，他們問他說：「一切都好嗎？那瘋子來見你有什麼事？」耶胡答說：「你們應認識這個人，也知道他說些什麼。」¹²他們說：「定是些胡話！請給我們說說！」耶胡遂說：「他如此如此告訴我說：上主這樣說：我傳你為以色列王。」¹³他們一聽，急忙各將自己

兒子耶戶背叛約蘭。先是約蘭和以色列眾人因為亞蘭王哈薛的緣故，把守基列的拉末；¹⁵但約蘭王回到耶斯列，醫治與亞蘭王哈薛打仗所受的傷。耶戶說：「若合你們的意思，就不容人逃出城往耶斯列報信去。」¹⁶於是耶戶坐車往耶斯列去，因為約蘭病臥在那裏。猶大王亞哈謝已經下去看望他。

¹⁷有一個守望的人站在耶斯列的樓上，看見耶戶帶著一群人來，就說：「我看見一群人。」約蘭說：「打發一個騎馬的去迎接他們，問說：平安不平安？」¹⁸騎馬的就去迎接耶戶，說：「王問說，平安不平安？」耶戶說：「平安不平安與你何干？你轉在我後頭吧！」守望的人又說：「使者到了他們那裏，卻不回來。」¹⁹王又打發一個騎馬的去。這人到了他們那裏，說：「王問說，平安不平安？」耶戶說：「平安不平安與你何干？你轉在我後頭吧！」²⁰守望的人又說：「他到了他們那裏，也不回來；車趕得甚猛，像寧示的孫子耶戶的趕法。」

²¹約蘭吩咐說：「套車！」人就給他套車。以色列王約蘭和猶大王亞哈謝各坐自己的車出去迎接耶戶，在耶斯列人拿伯的田那裏遇見他。²²約蘭見耶戶就說：「耶戶啊，平安嗎？」耶戶說：「你母親耶洗別的淫行邪術這樣多，焉能平安呢？」²³約蘭就轉車逃跑，對亞哈謝說：「亞哈謝啊，反了！」²⁴耶戶開滿了弓，射中約蘭的脊背，箭從心窩穿出，約蘭就仆倒在車上。²⁵耶戶對他的軍長畢甲說：「你把他拋在耶斯列人拿伯的田間。你當追想，你我一同坐車跟隨他父亞哈的時候，耶和華對亞哈所說的預言，²⁶說：『我昨日看見拿伯的血和他眾子的血，我必在這塊田上報應你。』這是耶和華說的，現在你要照著耶和華的話，把他拋在這田間。」

的衣服舖在光台階他的腳下，吹角喊說：「耶胡作王了！」

¹⁴尼默史的孫子，約沙法特的兒子耶胡於是背叛了耶曷蘭。——那時耶曷蘭曾率領全以色列人在辣摩特基肋阿得，對抗阿蘭君王哈匝耳。¹⁵但耶曷蘭已回了依次勒耳，治療他與阿蘭王哈匝耳交戰時，被阿蘭人所射的創傷。——耶胡說：「如果這件事合你們的心意，那麼就不要讓任何人逃出城去，到依次勒耳報信。」¹⁶耶胡於是親自駕車去了依次勒耳，因為耶曷蘭正在那裡臥病未起；猶大王阿哈齊雅也下到那裡去探望他。

¹⁷站在依次勒耳堡壘上的守兵，見有耶胡的兵隊來到，就喊叫說：「我看見了一大隊人馬！」耶曷蘭下令說：「叫一個騎兵來，派他去探問他們說：都平安嗎？」¹⁸騎兵就去迎接耶胡說：「王問：都平安嗎？」耶胡答說：「平安不平安與你何干？轉到我後面去！」守兵隨後報告說：「使者到了他們那裡，卻沒有回來。」¹⁹耶曷蘭又打發第二個騎兵去，這騎兵到了他們那裡說：「王問：都平安嗎？」耶胡答說：「平安不平安與你何干？轉到我後面去！」²⁰守兵隨後又報告說：「他到了他們那裡，也沒有回來；那駕車法很像尼默史的孫子耶胡的駕駛法，駕得很狂猛。」

²¹耶曷蘭遂即吩咐說：「套車！」人就套好他的車。以色列王耶曷蘭和猶大王阿哈齊雅出來，各自上車，去迎接耶胡，在依次勒耳人納波特的莊田那裡，迎上了他。²²耶曷蘭一見耶胡就問說：「耶胡！都平安嗎？」耶胡回答說：「你母親依則貝耳的淫行和妖術那樣多，還有什麼平安？」²³耶曷蘭即刻轉車逃走，對阿哈齊雅說：「阿哈齊雅，他反了。」²⁴耶胡用手拉弓，射中了耶曷蘭兩臂之間，箭從心窩穿出，

²⁷ 猶大王亞哈謝見這光景，就從園亭之路逃跑。耶戶追趕他，說：「把這人也殺在車上。」到了靠近以伯蓮的姑珥坡上擊傷了他。他逃到米吉多，就死在那裏。²⁸ 他的臣僕用車將他的屍首送到耶路撒冷，葬在大衛城他自己的墳墓裏，與他列祖同葬。

²⁹ 亞哈謝登基作猶大王的時候，是在亞哈的兒子約蘭第十一年。

³⁰ 耶戶到了耶斯列；耶洗別聽見就擦粉、梳頭，從窗戶裏往外觀看。³¹ 耶戶進門的時候，耶洗別說：「殺主人的心利啊，平安嗎？」³² 耶戶抬頭向窗戶觀看，說：「誰順從我？」有兩個太監從窗戶往外看他。³³ 耶戶說：「把她扔下來！」他們就把她扔下來。她的血濺在牆上和馬上；於是把她踐踏了。³⁴ 耶戶進去，吃了喝了，吩咐說：「你們把這被咒詛的婦人葬埋了，因為她是王的女兒。」³⁵ 他們就去葬埋她，只尋得她的頭骨和腳，並手掌。³⁶ 他們回去告訴耶戶，耶戶說：「這正應驗耶和華藉他僕人提斯比人以利亞所說的話，說：『在耶斯列田間，狗必吃耶洗別的肉；³⁷ 耶洗別的屍首必在耶斯列田間如同糞土，甚至人不能說這是耶洗別。』」《和》

耶曷蘭就倒在車上。²⁵ 耶胡吩咐自己的侍衛彼德卡說：「將他抬起，丟在依次勒耳人納波特的莊田裡！你該記得：當我你二人一起駕車跟隨他父親阿哈布時，上主即向他宣布了這個神諭：²⁶ 「昨天我確實看見了納波特和他兒子們的血，上主的斷語；我必要在這塊田地裡報復你，上主的斷語。所以現在，你要照上主的話，將他抬起，丟在這塊田地裡。」

²⁷ 猶大王阿哈齊雅見了這事，就向貝特干逃去，耶胡追趕他，吩咐說：「也將他射殺在車上！」果然，在離依貝肋罕不遠的古爾山坡上，把他射傷；他逃到默基多，就死在那裡。²⁸ 他的臣僕用車把他送到耶路撒冷，與祖先葬在達味城，他自己的墳墓裡。

²⁹ 阿哈齊雅登極為猶大王，是在阿哈布的兒子耶曷蘭在位第十一年。

³⁰ 當耶胡來到依次勒耳時，依則貝耳就聽說了，遂畫眉梳頭，從窗戶往外眺望，³¹ 見耶胡進城門的時候，她便問說：「弑殺主上的齊默黎，你平安嗎？」³² 耶胡舉目看那窗戶說：「誰擁護我？誰？」有兩個太監從窗戶裡往下看他。³³ 耶胡說：「把她推下來！」他們便把她推下來，她的血濺在牆上和馬身上；馬在她身上踏過。³⁴ 耶胡進去，吃喝完了，吩咐說：「你們去料理那可詛咒的女人，將她埋葬，因為她究竟是君王的女兒。」³⁵ 但是，當他們去埋葬她時，只找到了她的頭蓋、腳和手掌，³⁶ 遂回來告訴耶胡。耶胡說：「這正應驗了上主藉自己的僕人提市貝人厄里亞所說的話：在依次勒耳的莊田裡，狗要吞食依則貝耳的肉；³⁷ 依則貝耳的屍首要成為依次勒耳田地裡的糞土，以致人不能說：這是依則貝耳。」《思》

- ^a 「少年先知」，出自希臘文譯本、敘利亞文譯本，希伯來經文作「少年，少年，先知」。
- ^b 「上層」，此處所用的希伯來詞語意思不確定。

- ^c 「擊傷了他」出自敘利亞文譯本、《拉丁文武加大譯本》，參希臘文譯本翻譯，希伯來經文沒有「擊傷了他」這幾個字。

概述◆以利沙的僕人奉差往基列的拉末去，在那裏膏耶戶，吩咐耶戶向亞哈家報仇。耶洗別聽說耶戶到了她的城，又是描目，又是戴髮帶，以為可以用容貌引誘耶戶。耶洗別曾經恐嚇眾先知，奴役諸王，最後卻被幾個奴僕拋入羞恥和屈辱之中，她的身體也被狗的牙齒撕碎（以法蓮）。

9.1-26 耶戶受膏作以色列王

耶戶受膏是要向亞哈家報仇◆敘利亞人以法蓮：「先知以利沙叫了一個先知門徒來，吩咐他說：『你束上腰，手拿這瓶膏油往基列的拉末去。』」這裏記載了降於亞哈家的公義審判。聖經直接講到揀選審判者和執行者的事。這人就是寧示的後裔耶戶，照著主的話，耶戶受一位先知所膏而作王。這先知是以利沙的門徒，他被師傅派往一座城去，就是基列的拉末，該城當時正被以色列軍包圍。他進了以軍營帳，眾軍長都在那裏聚集。他站在他們面前，一副不諳世事的样子，說：「將軍哪，我有話對你說。」耶戶說：「我們眾人裏，你要

對哪一個說呢？」這僕人先知意識到，這對他說話的就是以利沙所指示的人。事實上他並不曉得耶戶的名字；但是，即便先知的門徒並不認識耶戶，也從來沒有見過他，他卻看到了當時那個場合的重要性。他心裏不安，說：「將軍哪，我要對你說。」他的話表明他已經藉著上帝的啟示，明白到對方就是上帝所揀選的人。於是他立刻照師傅的吩咐，帶耶戶進了一間內室。這裏面還隱含著兩件事：耶戶知道，其一，事關重大，必須保密；其二，膏他的消息那時不應該在民中洩露出去。於是，先知的門徒就膏耶戶，並吩咐他要向亞哈家報仇，然後立刻從營中逃走了。不久，聚集的眾軍長都擁戴耶戶為以色列王，其同心一意令人驚歎。

於是耶戶挑選一群人，帶著他們出去，卻在路上遇到了以色列王約蘭；不久，又遇到猶大王亞哈謝。他第一次進攻就打敗他們，將兩人殺了。耶戶對畢甲說：「『你把他拋在耶斯列人拿伯的田間』，因為我昨日看見拿伯的血和他眾子的血。」此

時，耶戶想到的是那在夜裏對他所說的話；或者他相信，這次報仇和他殺約蘭的事，早已在夜裏藉著異象向他預告出來了。關於為甚麼要在拿伯的地裏殺約蘭，並把約蘭的屍體丟在拿伯的田間，耶戶還告訴畢甲另一個理由。他說：「你當追想你我一同坐車跟隨他父亞哈的時候，上主指著亞哈所說的預言，說：『我昨日看見拿伯的血和他眾子的血，我必在這塊田上報應你。』」這也就是說：我必在耶斯列牆外拿伯的田產所在之處報應你。耶戶在耶斯列城門外做完這事，就進城去完成他已經順利開始的計畫。《論列王紀下》9.1-24¹

9.30-31 耶洗別為自己打扮

耶洗別想引誘耶戶◆敘利亞人以法蓮：他們以為耶洗別可能會為她死去的兒子哭泣，然而，這精神錯亂的老女人一聽說王來了，就又是描目，又是在頭上戴髮帶。她還從窗戶往外觀看，希望對方看見自己。她妄想著耶戶也許會被她的容貌迷住而娶她，使她也列在他的眾妻之中。她也許聽過亞多尼雅的事²，亞多尼雅曾得書念女子亞比煞相助，就請求所羅門把她賜給他為妻，好藉著王后使自己爬上王位。耶洗別相信，耶戶新王上任，政局動盪，王位還不穩，他為

鞏固、平定自己的地位，也會走亞多尼雅的老路。直到耶洗別失去自控以前，這些就是她的想法。

可是，耶洗別看到走進門來的耶戶以後，記起了對方就是殺她兒子的兇手，可怕的殺人犯。她再也無法忍受看見這兇手，也無法控制她的狂怒，不禁當著眾人的面，憤怒地對耶戶又是侮辱又是謾罵，說：「殺主人的心利啊，平安嗎？」這蠻橫的婦人，已經沒有甚麼能叫她停止這些蠻橫之舉——對耶戶可能娶她的一線希望，對逼近的死亡的恐懼，對揮著刀威嚇她的仇敵的恐懼，都不能叫她停下來。曾經折磨別人的她，不但再也救不了自己，還像個瘋女人一樣對王滿口辱罵，惹動王怒。這更加點燃了王心中的狂怒，使王對她升騰起更大的憤恨。《論列王紀下》9.30³

9.32-37 狗必吃耶洗別的肉

不從邪惡中悔改遭嚴懲◆敘利亞人以法蓮：耶戶見那婦人跟他說話，明白過來她就是耶洗別，於是吩咐她身邊的太監把她從窗戶扔下來。幾個太監立刻用力把她扔下來，她的血濺在牆上。馬經過那裏，踐踏了她

¹ ESOO 1:539-40。

² 參王上 2.17。

³ ESOO 1:540-41。

的屍體；不一會兒狗也來，撕碎了她的肉，甚至人不能說，這是耶洗別。

我們來看看這段經文的象徵意義。亞哈在戰爭中受傷仆倒，他的僕人在他死後來為他哀悼哭泣，恭恭敬敬把他葬在諸王的墳墓裏⁴。而耶洗別卻沒有得到同樣的待遇。太監把她扔到地上，她的骨頭在掉下來的時候摔斷了；馬踐踏她，狗撕碎了她的肉。之所以有這樣的不同下場，是因為亞哈雖然犯過許多罪，但偶爾也表現出悔改之心⁵。耶洗別卻沒有，她不但違背公義，以她可憎惡的行為激起眾怒，還唆使她的丈夫犯罪，慫恿他行不義的事。而且，她後來從來沒有悔改過，無論是在她興旺時還是在大難臨頭時；她沒有離棄所行彎曲的

道。就是在她被判必死的時候，她還像個瘋女人一樣發起狂怒來。基於許多原因，公義必須給她以特別嚴厲的懲罰。

此外，你們也要觀察、要領會，看這位曾經恐嚇眾先知、奴役諸王的耶洗別，她怎樣被幾個奴僕拋入羞恥和屈辱之中，又怎樣被狗用牙撕碎她的肉。那些事發生是要叫撒謊的閉口不言，叫他們不能說：「罪人的道路為何興旺？詭詐的人為何昌盛？」⁶《論列王紀下》9.32⁷

⁴ 參王上22.34-37。

⁵ 參王上21.27。

⁶ 耶12.1。

⁷ ESOO 1:540-41。

10.1-36 亞哈家和巴力的眾祭司被誅滅

¹ 亞哈有七十個兒子在撒馬利亞。耶戶寫信送到撒馬利亞，通知耶斯列^a的首領，就是長老和教養亞哈眾子的人，說：²「你們那裏既有你們主人的眾子和車馬、器械、堅固城，³接了這信，就可以在你們主人的眾子中選擇一個賢能合宜的，使他坐他父親的位，你們也可以為你們主人的家爭戰。」⁴他們卻甚懼怕，彼此說：「二王在他面前尚且站立不住，我們怎能站得住呢？」

¹ 阿哈布在撒瑪黎雅尚有七十個子孫，為此，耶胡寫信給撒瑪黎雅城中的首領、長老和阿哈布子孫的師保，說：

²「你們主上的子孫，既然都同你們在一起，又有車馬、堅城和武器；那麼，這信一到你們手中，³你們就在你們主上的子孫中，選出一位最好最能幹的，坐上他父親的寶座，來為你們主上的家作戰。」⁴但是，他們都很害怕說：「哎！兩位君王尚且不能抵

⁵家宰、邑宰，和長老，並教養眾子的人，打發人去見耶戶，說：「我們是你的僕人，凡你所吩咐我們的都必遵行，我們不立誰作王，你看怎樣好就怎樣行。」

⁶耶戶又給他們寫信說：「你們若歸順我，聽從我的話，明日這時候，要將你們主人眾子的首級帶到耶斯列來見我。」那時王的兒子七十人都住在教養他們那城中的尊貴人家裏。⁷信一到，他們就把王的七十個兒子殺了，將首級裝在筐裏，送到在耶斯列的耶戶那裏。⁸有使者來告訴耶戶說：「他們將王眾子的首級送來了。」耶戶說：「將首級在城門口堆作兩堆，擱到明日。」⁹次日早晨，耶戶出來，站著對眾民說：「你們都是公義的，我背叛我主人，將他殺了；這些人卻是誰殺的呢？」¹⁰由此可知，耶和華指著亞哈家所說的話一句沒有落空，因為耶和華藉他僕人以利亞所說的話都成就了。¹¹凡亞哈家在耶斯列所剩下的人和他的大臣、密友、祭司，耶戶盡都殺了，沒有留下一個。

¹²耶戶起身往撒馬利亞去。在路上、牧人剪羊毛之處，¹³遇見猶大王亞哈謝的弟兄，問他們說：「你們是誰？」回答說：「我們是亞哈謝的弟兄，現在下去要問王和太后的眾子安。」¹⁴耶戶吩咐說：「活捉他們！」跟從的人就活捉了他們，將他們殺在剪羊毛之處的坑邊，共四十二人，沒有留下一個。

¹⁵耶戶從那裏前行，恰遇利甲的兒子約拿達來迎接他，耶戶問他安，對他說：「你誠心待我像我誠心待你嗎？」約拿達回答說：「是。」耶戶說^b：「若是這樣，你向我伸手」，他就伸手；耶戶拉他上車。¹⁶耶戶說：「你和我同去，看我為耶和華怎樣熱心」；於是請他。坐在車上，¹⁷到了撒馬利

抗他，我們又怎能抵抗？」⁵因此，家臣、市長、長老和師保，便派人去見耶胡說：「我們是你的僕人，凡你吩咐的，我們都必照辦。我們不選立任何人作王；你看著怎樣好，就怎樣辦罷！」

⁶耶胡又給他們寫了第二封信：「如果你們擁護我，願聽從我的號令；那麼，明天這個時候，你們就帶著你們主上的子孫的頭，到依次勒耳來見我。」君王的七十個子孫，其時都教養在城中的官紳家中。⁷這封信一到，他們便將君王的七十個子孫全都殺了，把他們的頭放在籃子裡，送到依次勒耳耶胡那裡。⁸有使者來報告耶胡說：「他們將君王子孫的頭送來了。」耶胡即下令說：「將頭分成兩堆，放在城門口，直到明天早晨。」⁹第二天早晨，耶胡出來，站著對全民眾說：「你們都沒有罪。看，我背叛了我的主上，且殺了他，但是，這些人是誰殺的呢？」¹⁰你們也知道上主的話，即上主論及阿哈布家所說的話，一句也沒有落空；上主藉他僕人厄里亞所說的話，都實現了。」¹¹然後，耶胡把阿哈布家在依次勒耳所剩下的人，所有的親屬、友人和司祭，全都殺了，一個也沒有留下一個。

¹²以後，耶胡起程往撒瑪黎雅去了。途中經過牧人聚集地貝特厄刻得時，¹³遇見猶大王阿哈齊雅的兄弟，就問他們說：「你們是誰？」他們回答說：「我們是阿哈齊雅的兄弟，現在下去向君王和太后的兒子請安。」¹⁴耶胡遂下令說：「將他們活活捉住！」隨從就將他們活活捉住，在貝特厄刻得井旁把他們殺了，共計四十二人，一個也沒有留下。

¹⁵耶胡從那裡起身前行，又遇見勒加布的兒子約納達布前來迎接他；耶胡向他請安，問他說：「你對我的心是否如同我對你的心，那樣誠實？」

亞，就把撒馬利亞的亞哈家剩下的人都殺了，直到滅盡，正如耶和華對以利亞所說的。

¹⁸ 耶戶招聚眾民，對他們說：「亞哈事奉巴力還冷淡，耶戶卻更熱心。¹⁹現在我要給巴力獻大祭。應當叫巴力的眾先知和一切拜巴力的人，並巴力的眾祭司，都到我這裏來，不可缺少一個；凡不來的必不得活。」耶戶這樣行，是用詭計要殺盡拜巴力的人。²⁰耶戶說：「要為巴力宣告嚴肅會！」於是宣告了。²¹耶戶差人走遍以色列地；凡拜巴力的人都來齊了，沒有一個不來的。他們進了巴力廟，巴力廟中從前邊直到後邊都滿了人。²²耶戶吩咐掌管禮服的人說：「拿出禮服來，給一切拜巴力的人穿。」他就拿出禮服來給了他們。²³耶戶和利甲的兒子約拿達進了巴力廟，對拜巴力的人說：「你們察看察看，在你們這裏不可有耶和華的僕人，只可容留拜巴力的人。」²⁴耶戶和約拿達進去^d，獻平安祭和燔祭。

耶戶先安派八十人在廟外，吩咐說：「我將這些人交在你們手中，若有一人脫逃，誰放的必叫他償命！」²⁵耶戶獻完了燔祭，就出來吩咐護衛兵和眾軍長說：「你們進去殺他們，不容一人出來！」護衛兵和軍長就用刀殺他們，將屍首拋出去，便到巴力廟的城去了，²⁶將巴力廟中的柱像都拿出來燒了；²⁷毀壞了巴力柱像，拆毀了巴力廟作為廁所，直到今日。

²⁸ 這樣，耶戶在以色列中滅了巴力。²⁹只是耶戶不離開尼八的兒子耶羅波安使以色列人陷在罪裏的那罪，就是拜伯特利和但的金牛犢。³⁰耶和華對耶戶說：「因你辦好我眼中看為正的事，照我的心意待亞哈家，你的子孫必接續你坐以色列的國位，直到四代。」³¹只是耶戶不盡心遵守耶和華—以色列上帝的律法，不離開耶羅波安

約納達布答說：「是的。」耶胡說：「如果是這樣，請你伸出手來。」他就向耶胡伸過手去；耶胡就拉他上車，坐在自己身旁，¹⁶對他說：「你跟我來，看看我對天主是怎樣的熱誠。」於是叫他坐上自己的車。¹⁷到了撒瑪黎雅，就照上主對厄里亞所說的話，將阿哈布家在撒瑪黎雅剩下的人，全都殺了。

¹⁸ 耶胡召集了全國人民，對他們說：「阿哈布事奉巴耳不夠熱心，我耶胡要更熱心事奉他。¹⁹所以現在，你們去召集所有巴耳的先知，所有敬拜巴耳的人，和所有的司祭，都到我這裡來，一個也不要缺席，因為我要向巴耳奉獻大祭；誰缺席，誰就不能生存。」這原是耶胡運用的詭計，想消滅所有敬拜巴耳的人。²⁰耶胡下令說：「你們要為巴耳召開一個聖會！」他們就宣佈召開。²¹耶胡派人走遍以色列；凡敬拜巴耳的人都來了，沒有一個缺席不來的；他們都進了巴耳廟，巴耳廟內全擠滿了人。²²耶胡對管祭衣的人說：「為所有敬拜巴耳的人，拿出衣服來！」那人就給他們拿出衣服來。²³耶胡和勒加布的兒子約納達布進了巴耳廟，對敬拜巴耳的人說：「你們要搜查看看，這裡不要有事奉雅威的人同你們在一起，只准敬拜巴耳的人。」²⁴他們於是進去奉獻犧牲和全燔祭。

耶胡預先在外已派定八十人，對他們說：「誰若讓我交於你們手中的一個人逃走，就要他以命抵命。」²⁵全燔祭奉獻完畢，耶胡吩咐衛兵和軍官說：「你們進去擊殺，一個也不可叫他逃走！」衛兵和軍官使用刀擊殺了他們，把他們的屍體拋出，然後進入巴耳廟的內堂，²⁶把巴耳廟內的神柱搬出來燒了，²⁷推倒了巴耳偶像，拆毀了巴耳廟，使之成為一個廁所，直到今日。

²⁸ 這樣耶胡將巴耳從以色列中剷除了；²⁹但他仍沒有離棄乃巴特的兒子

使以色列人陷在罪裏的那罪。

³²在那些日子，耶和華才割裂以色列國，使哈薛攻擊以色列的境界，³³乃是約旦河東、基列全地，從靠近亞嫩谷邊的亞羅珥起，就是基列和巴珊的迦得人、呂便人、瑪拿西人之地。³⁴耶戶其餘的事，凡他所行的和他的勇力都寫在以色列諸王記上。³⁵耶戶與他列祖同睡，葬在撒馬利亞；他兒子約哈斯接續他作王。³⁶耶戶在撒馬利亞作以色列王二十八年。《和》

雅洛貝罕使以色列陷於罪惡的罪：即那兩頭設在貝特耳和丹的金牛。³⁰上主對耶胡說：「由於你好好執行了我視為義的事，照我心中所想的一切對待了阿哈布家，你的子孫要坐以色列的王位，直到第四代。」³¹但耶胡並沒有全心謹守遵行上主以色列天主的法律，沒有放棄雅洛貝罕使以色列陷於罪惡的罪。

³²那時，上主開始削弱以色列，哈匝耳也在四面邊境上攻擊以色列，³³侵佔了約但河東基肋阿得全地，即加得人，勒烏本和默納協人的地方，從阿爾農河附近的阿洛厄爾城直到基肋阿得和巴商。³⁴耶胡其餘的事蹟，他的一切作為和武功，都記載在以色列列王實錄上。³⁵耶胡與列祖同眠，人將他葬在撒瑪黎雅；他的兒子約阿哈次繼位為王。³⁶耶胡在撒瑪黎雅作以色列王，凡二十八年。《思》

a 「耶斯列」，希臘文譯本作「撒馬利亞」，《拉丁文武加大譯本》作「那城」。

b 「耶戶說」，出自希臘文譯本，希伯來經文沒有這幾個字。

c 「請他」，出自希臘文譯本、敘利亞文譯本和《他爾根》，希伯來經文作「他們就請他」。

d 「耶戶和約拿達進去」，希伯來經文作「他們進去」，希臘文譯本參考 25 節作「他進去」。

概述◆由約拿達的事例可以清楚看出，十支派中也有一些人被賦予敬虔的生命，而且因著他們，上帝也寬容了其他所有人（狄奧多勒）。耶戶設法利用不敬虔的謊言和褻瀆的獻祭來殺掉不敬虔和褻瀆之人，這並不是基督徒應該效法的榜樣（奧古斯丁）。耶戶不希望有一個人逃脫他的

報仇之手，於是就用說謊，叫巴力的眾祭司都可以放心大膽地來到巴力廟，好在那裏殺他們（狄奧多勒）。

10.15-17 耶戶拉約拿達上他的車

約拿達是敬虔人◆塞浦路斯的狄奧多勒：這也是一個敬虔人，又是

他【耶戶】的親戚。他們一家常住在帳棚裏，遠離醉酒的事。先知耶利米用稱讚的口氣提到他們，歷史記載也表明了他們的敬虔。因此，耶戶王一看見他就祝福他，也就是向他問安。然後，耶戶問他：「你誠心待我像我誠心待你嗎？」他回答說：「是。」耶戶就對他說：「若是這樣，你向我伸手。」耶戶就拉他上自己的車，並說，「『你和我同去，看我為上主怎樣熱心。』於是請他坐在車上」。這裏清楚表明，十支派中也有人被賦予了敬虔的生命；因著這些人，以智慧治理萬有的上帝也寬容了其他所有的人。《列王紀及歷代志疑難》列王紀下，問題三十三！

10.18-24 拜巴力的人都被叫來

不能把耶戶作為基督徒行為的榜樣◆奧古斯丁：這樣的觀點使神聖的殉道者蒙羞，不，它甚至完全除去了神聖殉道的可能！因為照百基拉諾派²的說法，殉道者本來可以不對逼迫他們的人承認他們是基督徒，不必以他們的認信使得逼迫他們的人變成殺人犯；他們可以撒個謊來否認自己的身分，從而保住肉身利益，同時保持自己內心的傾向，免得逼迫他們的人做出心裏所想的惡事；假如他們這樣做，那麼他們的行為倒

更算為義，也更有智慧。百基拉諾派認為，這些逼迫殉道者的是真理本身的敵人，並不是他們在基督信仰上的鄰舍，假如是，殉道者就有責任用他們在內心說話的舌頭向他們說誠實話了。按照百基拉諾派的觀點，既然連耶戶（他們把耶戶視為撒謊的榜樣，認為他的撒謊表現出過人的明智）都可以假稱他是巴力的僕人以便殺掉巴力的眾僕人，那麼，基督的僕人若在逼迫時期假稱自己是服事鬼魔的，好叫鬼魔的僕人不要殺掉基督的僕人，那就更算為義了！既然耶戶可以為了殺人而向巴力獻祭，那麼，基督的僕人為了叫人免於被殺而向偶像獻祭，

¹ PG 80:769。

² 百基拉諾派是四世紀末由西班牙教士百基拉諾（Priscillian）創立的異端。奧古斯丁的弟子奧洛修（Orosius）曾寫作一本關於該異端的小冊子（*Commonitorium de Errore Priscillianistarum et Origenistarum*），之後，奧古斯丁自己也寫了一篇短文（*Ad Orosium Contra Priscillianistas et Origenistas*）來反駁該異端思想。根據現存的歷史資料，百基拉諾派所受指責大體是行為放縱、教義上過於寬容等。百基拉諾本人或該派成員的作品直到十九世紀末才被人發現，由謝普斯（Schepss）出版（CSEL 18 [1889]）。從這些作品中，我們看到的卻是一個主張苦修的基督教派，帶有某種奧秘派的思想傾向，並沒有任何證據表明他們在行為上自由放縱或有甚麼特別的異端行為。想到百基拉諾竟然是第一個被法庭正式判處死刑並處決的異端，我們就更感到奇怪。不過有一定數量的學者認為，百基拉諾及其弟子在寫作中儘量不暴露出他們真正的教義，主要是避免授人把柄來控告他們。

就更算為義了！照這些說謊者荒誕離奇的教義，基督的僕人倘若在心裏堅持敬拜上帝，那麼，在公開場合假稱拜魔鬼對他們也沒有甚麼不好。然而，那些真正的殉道者，神聖的殉道者，並不是這樣理解使徒的話的。他們看到並守住了聖經上所說：「人心裏相信就可以稱義，口裏承認就可以得救。」³又有：「在他們口中察不出謊言來。」⁴因此，這些人已經無可指摘地上路往那樣一個地方去了，在那裏，他們不必再提防自己受到撒謊者的試探。因為在天上的聚集裏，無論是陌生人還是鄰舍，他們再也不會遇到甚麼撒謊的。至於耶戶利用不敬虔的謊話和褻瀆的獻祭，以圖殺死不敬虔和褻瀆的人，他們卻不會仿效他；就算同一本聖經上沒有一句話提到耶戶是怎樣的人，他們也不會仿效他。然而聖經曾經寫到，耶戶在上帝眼裏是沒有義心的人。既然如此，耶戶因著表現出一點順服，就是誅滅亞哈全家——其實正好他也垂涎亞哈的王權——而得到短暫的王權作為一點暫時的賞賜，對他又有甚麼益處呢？弟兄啊，我勸你卻要為正確的殉道者觀念辯護，使你可以抵擋說謊的人；不要作虛謊的教師，而要作真理的擁護者。我懇求你仔細留意我所說的，好叫你可以認識到，你想要理解、糾正

那些不敬虔的人，要不然就遠遠避開他們，這份熱誠固然可嘉，但是，你不明智地認為應該教導給人的這種教義，你更需要警惕！《反欺騙》2.3⁵

耶戶說謊是正當的◆塞浦路斯的狄奧多勒：「耶戶招聚眾民，對他們說：『亞哈事奉巴力還冷淡，耶戶卻更熱心。』」我們需要察看人言語和行為背後的動機，在這裏也必須察看耶戶的動機。其實，耶戶是因為不希望一個人逃脫他的報仇之手，才故意說這些話，好叫巴力的祭司都放心大膽地來。另外，為了叫上帝的祭司沒有一個與他們一同受懲，耶戶又下令把上帝的祭司都趕出去，就像他們不配參加那儀式似的。這樣，他殺的就只是那些拜偶像的祭司。耶戶還焚燒巴力的柱像，砍倒木偶，也使以色列全地擺脫了其他偶像。只是他仍繼續拜那兩個金牛犢⁶，還給巴力廟取名為「眾巴力」。《列王紀及歷代志疑難》列王紀下，問題三十四⁷

191

³ 羅 10.10。

⁴ 啟 14.5。

⁵ FC 16:128-29。

⁶ 參王上 12.28-33。

⁷ PG 80:769-72。

11.1-21 亞她利雅篡奪王權

¹亞哈謝的母親亞她利雅見她兒子死了，就起來剿滅王室。²但約蘭王的女兒，亞哈謝的妹子約示巴，將亞哈謝的兒子約阿施從那被殺的王子中偷出來，把他和他的乳母都藏在臥房裏，躲避亞她利雅^b，免得被殺。³約阿施和他的乳母藏在耶和華的殿裏六年；亞她利雅篡了國位。

⁴第七年，耶何耶大打發人叫迦利人【或譯：親兵】和護衛兵的眾百夫長來，領他們進了耶和華的殿，與他們立約，使他們在耶和華殿裏起誓，又將王的兒子指給他們看，⁵吩咐他們說：「你們當這樣行：凡安息日進班的三分之一要看守王宮，⁶三分之一要在蘇珥門，三分之一要在護衛兵院的後門。這樣把守王宮，攔阻閒人。⁷你們安息日所有出班的三分之二要在耶和華的殿裏護衛王；⁸各人手拿兵器，四圍護衛王。凡擅入你們班次的必當治死，王出入的時候，你們當跟隨他。」

⁹眾百夫長就照著祭司耶何耶大一切所吩咐的去行，各帶所管安息日進班出班的人來見祭司耶何耶大。¹⁰祭司便將耶和華殿裏所藏大衛王的槍和盾牌交給百夫長。¹¹護衛兵手中各拿兵器，在壇和殿那裏，從殿右直到殿左，站在王子的四圍。¹²祭司領王子出來，給他戴上冠冕，將律法書交給他，膏他作王；眾人就拍掌說：「願王萬歲！」

¹³亞她利雅聽見護衛兵和民的聲音，就到民那裏，進耶和華的殿，¹⁴看見王照例站在柱旁，百夫長和吹號的人侍立在王左右，國中的眾民歡樂吹號；亞她利雅就撕裂衣服，喊叫說：「反了！反了！」¹⁵祭司耶何耶大吩咐管

¹阿哈齊雅的母親阿塔里雅見自己的兒子已死，便起來消滅王室所有的後裔。

²但約蘭王的女兒，阿哈齊雅的姊妹約舍巴，將阿哈齊雅的兒子約阿士，從被殺的王太子中偷了出來，把他和他的奶媽安置在寢室內，藏了起來，沒有讓阿塔里雅看見；這樣纔沒有被殺。³約阿士和他的奶媽，在上主的殿內隱藏了六年，當時由阿塔里雅主持國政。

⁴第七年，約雅達派人將眾百夫長，加黎人隊長和衛隊長召來，領進上主的殿與他們立約，在上主殿內起誓，然後引君王的兒子出來與他們相見，⁵同時吩咐他們說：「你們應這樣行事：在安息日進宮值班的三分之一，要照例守衛王宮，⁶另三分之一守衛蘇珥門，另三分之一把守守衛者的後門；仍照舊值班守衛聖殿。⁷在安息日從上主殿內下班的兩隊，仍應在上主的殿內戒備，⁸各人要手裡拿著武器環繞君王。擅入防線的，即將他殺死；君王出入時，你們要緊隨不離。」

⁹百夫長就按照司祭約雅達所吩咐的一切去行，各自帶領在安息日值班，和在安息日下班的士兵，來見司祭約雅達。¹⁰司祭便將上主殿內屬達味王的刀槍和盾牌，交給了眾百夫長。¹¹衛兵每人手持武器，自殿右至殿左，面對祭壇和聖殿，環立在君王四周；¹²然後引出太子來，給他加冕，將約書交給他，立他為王，給他傅油，在場民眾都鼓掌歡呼：「君王萬歲！」

¹³阿塔里雅聽見民眾叫喊聲，就進上主的殿，到民眾前。¹⁴她一看，見君王照儀式站在高台上，官長和吹號角的，都站在君王兩旁，所有當地人民歡樂吹號；阿塔里雅就撕裂了自己

轄軍兵的百夫長說：「將她趕出班外，凡跟隨她的必用刀殺死！」因為祭司說「不可在耶和華殿裏殺她」，¹⁶眾兵就閃開讓她去；她從馬路上王宮去，便在那裏被殺。

¹⁷耶何耶大與王和民與耶和華立約，作耶和華的民；又使王與民立約。¹⁸於是國民都到巴力廟，拆毀了廟，打碎壇和像，又在壇前將巴力的祭司瑪坦殺了。祭司耶何耶大派官看守耶和華的殿，¹⁹又率領百夫長和迦利人【或譯：親兵】與護衛兵，以及國中的眾民，請王從耶和華殿下來，由護衛兵的門進入王宮，他就坐了王位。²⁰國民都歡樂，閤城都安靜。眾人已將亞她利雅在王宮那裏用刀殺了。

²¹^d約阿施登基的時候年方七歲。
《和》

的衣服，喊叫說：「反了，反了！」¹⁵約雅達司祭即吩咐帶領軍隊的眾百夫長說：「將她從行列中趕出去，凡跟隨她的，都用刀殺死。」原來司祭曾吩咐說：不可在上主的殿內殺她。¹⁶於是眾人捉住她；當她由馬門進入王宮時，就地將她殺了。

¹⁷此後，約雅達使君王和人民與上主立約，作上主的人民；又使君王與人民立約。¹⁸然後，所有當地人民都到巴耳廟去，將廟拆毀，將祭壇推翻，將神像完全打碎，在祭壇前斬了巴耳的司祭瑪堂。司祭約雅達又調派士兵把守上主的殿，¹⁹以後，率領眾百夫長、加黎人、衛兵和所有當地人民，請君王從上主的殿下來，經衛兵門進入王宮，請他坐在王座上。²⁰全國人民都歡樂喜慶，京城也很平靜。至於阿塔里雅，已在王宮用刀殺死。

¹²約阿士即位時，纔七歲；《思》

a 「藏」，希伯來經文無，對比代下22.11。

b 「躲避亞她利雅」，希臘文譯本、敘利亞文譯本和《拉丁文武加大譯本》參照代下22.11譯為「她把他藏起來，躲避亞她利雅」，希伯來經文作「他們把他藏起來，躲避亞她利雅」。

c 中譯本編註：「要在耶和華的殿裏護衛王」，希伯來經文作「要為王的緣故守衛上主的殿」，參《新》。

d 王下11.21在希伯來經文中是12.1。

概述◆亞她利雅陰謀攻擊大衛家，與魔鬼陰謀攻擊人類相似（伊澤達德）。耶何耶大在亞她利雅被處死、國家安定後，遂專心恢復被約蘭及其後繼者所毀壞的上帝信仰（以法蓮）。

11.1-3 亞她利雅剿滅王室

亞她利雅邪惡如魔鬼◆默維的伊澤達德：亞她利雅將王室後代斬盡殺絕。其實，在兒子被耶戶殺死以後，亞她利雅就在醞釀一個大逆不道的毒計。她憤怒地盤算著：「我也要照樣與上帝的應許較量較量，我要對抗祂的旨意，登上王位；我要滅絕大

衛家的後裔，就像我父家的後代被滅絕、被斬草除根一樣。」這毒計很像撒但起初對我們人類始祖所施的那條詭計。然而，亞她利雅的陰謀沒有得逞，七年後，王國重新回到大衛家手裏。這歸功於一個義人，耶何耶大。他是約蘭的妹妹約示巴的丈夫，亞哈謝的兒子約阿施就是由約示巴養大的。《聚會書：列王紀下》11.1¹

11.13-18 耶何耶大促成立約的事

耶何耶大恢復真正的上帝信仰◆敘利亞人以法蓮：殿裏發生這些事的時候，亞她利雅聽見百姓聚集的喊聲和群眾的喧鬧聲，就被驚動，奔向殿裏。她試圖以她的出現和聲音來壓制騷亂，自己卻被王的護衛兵捉住，帶到殿牆外，在那裏照大祭司的命令殺了。這是免得她的血玷污了上帝的殿。如此，隨著亞哈家的人一個

個死去，先知關於亞哈家必然滅絕的預言逐漸應驗了。

國家安定、問題解決以後，耶何耶大遂專心恢復被約蘭王及其繼任者毀壞的上帝信仰。第一步，他勸王和全民依照傳統儀式所用的話語，更新他們祖宗與上帝所立的約，並叫王與百姓雙方起誓，彼此信任。接著，他就著手廢除後來興起的一切崇拜，結果眾民群起響應，令人驚歎。於是耶何耶大聚集了一隊軍兵，立即開進巴力廟，拆毀廟壇，砍倒廟裏的柱像，殺了瑪坦，瑪坦是這不敬不虔的巴力崇拜的祭司。這樣，因著耶何耶大的權柄，也因著他對律法的敬虔遵守，聖殿服事的班次、諸般獻祭和儀式幾乎都恢復到了大衛作王時代的光榮。《論列王紀下》11.13²

¹ CSCO 229:139-40。

² ES00 1:545。

12.1-21 約阿施作王四十年

¹ 耶戶第七年，約阿施登基，在耶路撒冷作王四十年。他母親名叫西比亞，是別是巴人。² 約阿施在祭司耶何耶大教訓他的時候，就行耶和華眼中看為

² 他在耶胡第七年即位為王，在耶路撒冷作王凡四十年。他的母親名叫漆彼雅，是貝爾舍巴人。³ 約阿士在司祭約雅達教導他期間，行了上主視為正義

正的事；³只是邱壇還沒有廢去，百姓仍在那裏獻祭燒香。

⁴約阿施對眾祭司說：「凡奉到耶和華殿分別為聖之物所值通用的銀子，或各人當納的身價，或樂意奉到耶和華殿的銀子，⁵你們當從所認識的人收了來，修理殿的一切破壞之處。」⁶無奈到了約阿施王二十三年，祭司仍未修理殿的破壞之處。⁷所以約阿施王召了大祭司耶何耶大和眾祭司來，對他們說：「你們怎麼不修理殿的破壞之處呢？從今以後，你們不要從所認識的人再收銀子，要將所收的交出來，修理殿的破壞之處。」⁸眾祭司答應不再收百姓的銀子，也不修理殿的破壞之處。

⁹祭司耶何耶大取了一個櫃子，在櫃蓋上鑽了一個窟窿，放於壇旁，在進耶和華殿的右邊；守門的祭司將奉到耶和華殿的一切銀子投在櫃裏。¹⁰他們見櫃裏的銀子多了，便叫王的書記和大祭司上來，將耶和華殿裏的銀子數算包起來。¹¹把所平的銀子交給督工的，就是耶和華殿裏辦事的人；他們把銀子轉交修理耶和華殿的木匠和工人，¹²並瓦匠、石匠，又買木料和鑿成的石頭，修理耶和華殿的破壞之處，以及修理殿的各樣使用。¹³但那奉到耶和華殿的銀子，沒有用以做耶和華殿裏的銀杯、蠟剪、碗、號，和別樣的金銀器皿，¹⁴乃將那銀子交給督工的人修理耶和華的殿；¹⁵且將銀子交給辦事的人轉交做工的人，不與他們算賬，因為他們辦事誠實。¹⁶惟有贖愆祭、贖罪祭的銀子沒有奉到耶和華的殿，都歸祭司。

¹⁷那時，亞蘭王哈薛上來攻打迦特，攻取了，就定意上來攻打耶路撒冷。¹⁸猶大王約阿施將他列祖猶大王約沙法、約蘭、亞哈謝所分別為聖的物和自己所分別為聖的物，並耶和華殿

的事，⁴只是沒有廢除高丘，人民仍在高丘上焚香獻祭。

⁵約阿士對司祭們說：「凡人向上主的殿繳納作獻儀的錢，不論是人丁贖金，或樂意捐獻於上主殿中的錢，⁶司祭們都可以接收，每人也可向相識的人去勸捐；但司祭們應該修理聖殿需要修理的破壞之處。」⁷但是，直到約阿士王第二十二年，司祭尚未修理聖殿的破壞之處。⁸於是約阿士王將約雅達大司祭和其他司祭召來，問他們說：「你們為什麼不修理聖殿破壞之處？現在你們不要再向相識的人收錢了；應把所有的錢交出，用來修理聖殿的破壞之處。」⁹司祭們就同意不再向人民收錢，也不再負責修理聖殿的破壞之處。

¹⁰司祭約雅達於是拿來一個箱子，箱子上面開了一個口，安放在祭壇旁邊，即在上主聖殿入口的右邊，守門的司祭將所有獻於上主聖殿的銀錢，放入箱內。¹¹幾時看見箱內的錢夠多了，君王的秘書和大司祭就上來，把錢倒出，數點上主殿內所有的銀錢。¹²他們將秤好了的錢，交給上主殿內監工的管理員，由他們發給在上主殿內工作的木匠和建築工人，¹³泥水匠和石匠，或購買木料和鑿刻好的石頭，用來修補上主殿內的破壞之處；總之，用來作為修理聖殿的費用。¹⁴進獻於上主殿內的銀錢，並沒有用來製造上主殿內的銀盆、燭剪、盤子、號筒，或任何金銀器皿，¹⁵只是將銀錢交給工作人員，用來修理上主的殿。¹⁶也並不需要向那些經手收錢付給工人的人算賬，因為他們作事忠信可靠。¹⁷至於獻作贖過祭和贖罪祭的錢，不歸於上主的殿，全歸於司祭。

¹⁸那時，阿蘭王哈匝耳上來攻打迦特，也攻下了，準備進攻耶路撒冷。¹⁹猶大王約阿士就將他祖先猶大王

與王宮府庫裏所有的金子都送給亞蘭王哈薛；哈薛就不上耶路撒冷來了。

¹⁹約阿施其餘的事，凡他所行的都寫在猶大列王記上。

²⁰約阿施的臣僕起來背叛，在下悉拉的米羅宮那裏將他殺了。²¹殺他的那臣僕就是示米押的兒子約撒甲和朔默的兒子約薩拔。眾人將他葬在大衛城他列祖的墳地裏。他兒子亞瑪謝接續他作王。《和》

約沙法特、約蘭和阿哈齊雅所奉獻的聖物，同他自己奉獻的聖物，以及上主聖殿和王宮的府庫內貯藏的金子，全部取出來，送給了阿蘭王哈匝耳；哈匝耳就離開了耶路撒冷。

²⁰約阿士其餘的事蹟，他行的一切，都記載在猶大列王實錄上。

²¹約阿士的臣僕起來結黨謀反，在約阿士下到米羅宮時，將他殺死；²²殺他的是他的臣僕史默阿特的兒子約匝加爾和芴默爾的兒子約匝巴得。他死後，人將他葬在達味城，與祖先先埋在一起；他的兒子阿瑪責雅繼位為王。《思》

概述◆約阿施把摩西傳下來的供獻形式——各人被估價的銀子——交給眾祭司，為修理上主的殿（伊澤達德）。亞地利雅和她以前的王強逼眾祭司離棄上主的殿，去拜巴力和別的偶像，使上主的殿遭到毀壞。約阿施想修理這些毀壞之處。約阿施在他下面一些首領的慫恿下，離棄了耶何耶大還活著時他所敬虔事奉的真信仰。然而他的背道行為後來受到了懲罰：他在陰謀中被殺（以法蓮）。

12.4 各人被估價的銀子

從摩西時代開始的傳統◆默維的伊澤達德：「各人被估價的銀子。」聖經用這個詞指以色列民為自己的「估價」自願繳納的那部分錢。繳納

估價錢的傳統是從摩西時代一直保留下來的。摩西在數算以色列人口以後，規定被數算的各人要繳納四 *zouzē*¹ 的錢²。這種丁稅形式一直沿用到我們主的時代，以記念上帝向以色列人所施的慈愛。不過，到了我們主的時代，以色列人已經變貧窮了，所以每人只繳納兩 *zouzē* 的錢³。《聚會書：列王紀下》12.4⁴

12.6-8 修理上主的殿

約阿施想修理上帝殿中被亞

¹ 跟 drachma（德拉克馬）或 denarius（得拿利）幣值相等。

² 參出 30.13。

³ 參太 17.24。

⁴ CSCO 229:140。

她利雅毀壞之處◆敘利亞人以法蓮：「所以約阿施王召了大祭司耶何耶大和眾祭司來，對他們說：『你們怎麼不修理殿的破壞之處呢？』」為甚麼約阿施王和大祭司耶何耶大要召集眾祭司，商討修理上帝殿的事呢？

195

原因顯明在年代記第二卷⁵。那裏有話說：「亞她利雅指示不義之子破壞上主的殿，趕出上主殿裏的祭司，引誘他們去拜偶像。」⁶亞她利雅，一個厚顏無恥而又老奸巨猾的婦人，這樣做並不奇怪。她的目的是追求權力，執掌國政。因此，當一切已在她的控制之中、連亞哈謝王本人也盲目聽命於她後，她便無所不用其極地引誘猶太人離棄對上帝的敬拜，使他們轉向古時西頓人的宗教。他們既把外邦神的崇拜引進來，真上帝的殿就一直遭到離棄，殿也多處遭到毀壞，面臨著倒塌的危險。情勢嚴峻，王為了改善這種情形，就聯合大祭司的權柄，籌集了一大筆金錢，都是百姓自願奉獻的；又挑選祭司，把錢交給他們，讓他們去完成修殿工作。然而後來，王發現眾祭司在他們所領受的工作上並沒有取得他所期望的進展，於是，他又把看管修理殿的工作轉交給另外一些人。這些人清廉正直，能夠不屈不撓，以最大的獻身態度完成所分派的任務。從寓意的觀點看，你們可以看

出這裏是預表眾聖徒：他們從上帝領受了知識的恩賜以後，就著手修理那座被虛空的異教崇拜和各樣罪行搖動了的殿。《論列王紀下》12.7⁷

12.19-21 約阿施被臣僕殺死

約阿施失去信仰而受懲◆敘利亞人以法蓮：「約阿施的臣僕起來背叛，在下悉拉的米羅宮那裏將他殺了」。祭司耶何耶大活到一百三十歲死去，之後，約阿施在他下面一些首領的慫恿下，離棄了耶何耶大活著時他所事奉的真信仰，再次轉向西頓婦人所引入的偶像崇拜，就是他靠著大祭司耶何耶大的幫助，大刀闊斧親手除去的偶像崇拜。耶何耶大的兒子撒迦利亞竭力阻止這不敬不虔的行為。他心裏被聖靈點燃，如同火燒，就站在殿和壇中間，斥責王和他的眾首領，結果卻被遭石頭打死在上帝殿的門廊裏。就約阿施本人而言，這是一個極其無情、令人髮指的舉動，因為約阿施竟忘記了他從耶何耶大所得的

⁵ 這是歷代志的敘利亞文名稱，直接取自希伯來文（參王上 14.19, 14.29 等）。不過以法蓮所引的這段話沒有在《別西大譯本》得到證實，有可能出自歷代志下某個佚失的敘利亞文版本。

⁶ 參代下 22 章。以法蓮引用的這段話在希伯來經文和敘利亞文《別西大譯本》中都不存在，可能出自歷代志某個佚失的敘利亞文版本。

⁷ *ESOO* 1:545-46。

一切好處，而讓這位聖人的兒子在他面前受到如此殘忍的對待，甚至煽動群眾用石頭打他。這事讓每個人都心裏不安。撒迦利亞呼求上帝見證他的清白並為他報仇，他說：「願上主鑑察伸冤。」⁸ 這位聖人預先看見了不久以後要臨到王和他國家的災難。一年後，敘利亞人⁹ 入侵猶大，燒殺擄掠，約阿施被迫交出王宮及聖殿裏的

財物以保性命。雖然如此，他還是遭到敵人的羞辱，最後病倒在床。約阿施病臥床榻期間，他的臣僕設謀害他，將他刺死，他就這樣成了陰謀的犧牲品¹⁰。《論列王紀下》12.20¹¹

⁸ 代下 24.22。

⁹ 或稱亞蘭人。

¹⁰ 參代下 24.17-25。

¹¹ ESOO 1:546-47。

13.1-25 以利沙去世

196

¹ 猶大王亞哈謝的兒子約阿施二十三年，耶戶的兒子約哈斯在撒馬利亞登基作以色列王十七年。² 約哈斯行耶和華眼中看為惡的事，效法尼八的兒子耶羅波安使以色列人陷在罪裏的那罪，總不離開。³ 於是，耶和華的怒氣向以色列人發作，將他們屢次交在亞蘭王哈薛和他兒子便·哈達的手裏。⁴ 約哈斯懇求耶和華，耶和華就應允他，因為見以色列人所受亞蘭王的欺壓。⁵ 耶和華賜給以色列人一位拯救者，使他們脫離亞蘭人的手；於是以色列人仍舊安居在家裏。⁶ 然而他們不離開耶羅波安家使以色列人陷在罪裏的那罪，仍然去行^a，並且在撒馬利亞留下亞舍拉。⁷ 亞蘭王滅絕約哈斯的民，踐踏他們如禾場上的塵沙，只給約哈斯留下五十馬兵，十輛戰車，一萬步兵。⁸ 約哈斯其餘的事，凡他所行的和他的勇力都寫在以色列諸王記上。⁹ 約哈斯與他列祖同睡，葬在撒馬

¹ 猶大王阿哈齊的兒子約阿士二十三年，耶胡的兒子約阿哈次在撒瑪黎雅登極作以色列王，在位凡十七年。² 他行了上主視為惡的事，隨從了乃巴特的兒子雅洛貝罕使以色列陷於罪惡的罪，始終沒有離開；³ 因此，上主向以色列大發忿怒，使他們不斷處於阿蘭王哈匝耳和哈匝耳的兒子本哈達得的權下。⁴ 約阿哈次便求上主開恩，上主俯聽了他，因為他看見以色列實在遭受阿蘭王的迫害。⁵ 上主就賜給以色列一位拯救者，救他們脫離阿蘭的權下，使以色列子民像從前一樣，安居樂業。⁶ 但是，他們仍不離開雅洛貝罕家使以色列陷於罪惡的罪，始終走這條路，並且在撒瑪黎雅還是供著阿舍辣。⁷ 因此，上主沒有給約阿哈次留下什麼軍隊，只留下了五十騎兵，十輛車和一萬步兵；因為阿蘭王消滅了他們，使他們如同遭人踐踏的塵土。⁸ 約阿哈次其餘的事蹟，他的偉大作為和

利亞。他兒子約阿施接續他作王。

¹⁰猶大王約阿施三十七年，約哈斯的兒子約阿施在撒馬利亞登基作以色列王十六年。¹¹他行耶和華眼中看為惡的事，不離開尼八的兒子耶羅波安使以色列人陷在罪裏的一切罪，仍然去行。¹²約阿施其餘的事，凡他所行的和他與猶大王亞瑪謝爭戰的勇力，都寫在以色列諸王記上。¹³約阿施與他列祖同睡，耶羅波安坐了他的位。約阿施與以色列諸王一同葬在撒馬利亞。

¹⁴以利沙得了必死的病，以色列王約阿施下來看他，伏在他臉上哭泣，說：「我父啊！我父啊！以色列的戰車馬兵啊！」¹⁵以利沙對他說：「你取弓箭來。」王就取了弓箭來；¹⁶又對以色列王說：「你用手拿弓。」王就用手拿弓。以利沙按手在王的手上，¹⁷說：「你開朝東的窗戶。」他就開了。以利沙說：「射箭吧！」他就射箭。以利沙說：「這是耶和華的得勝箭，就是戰勝亞蘭人的箭；因為你必在亞弗攻打亞蘭人，直到滅盡他們。」¹⁸以利沙又說：「取幾枝箭來。」他就取了來。以利沙說：「打地吧！他打了三次，便止住了。¹⁹神人向他發怒，說：「應當擊打五六次，就能攻打亞蘭人直到滅盡；現在只能打敗亞蘭人三次。」

²⁰以利沙死了，人將他葬埋。到了新年，有一群摩押人犯境，²¹有人正葬死人，忽然看見一群人，就把死人拋在以利沙的墳墓裏，一碰著以利沙的骸骨，死人就復活，站起來了。

²²約哈斯年間，亞蘭王哈薛屢次欺壓以色列人。²³耶和華卻因與亞伯拉罕、以撒、雅各所立的約，仍施恩給以色列人，憐恤他們，眷顧他們，不肯滅盡他們，尚未趕逐他們離開自己面前。

²⁴亞蘭王哈薛死了，他兒子便·哈達接續他作王。²⁵從前哈薛和約阿施

他的英勇，都記載在以色列列王實錄上。⁹約阿哈次與先祖同眠，葬在撒瑪黎雅；他的兒子耶曷阿士繼位為王。

¹⁰猶大王約阿士三十七年，約阿哈次的兒子耶曷阿士在撒瑪黎雅登極作以色列王，在位凡十六年；¹¹他行了上主視為惡的事，沒有離開乃巴特的兒子雅洛貝罕使以色列陷於罪的罪，始終走了這條路。¹²耶曷阿士其餘的事蹟，他行的一切，以及他與猶大王阿瑪責雅交戰時所表現的英勇，都記載在以色列列王實錄上。¹³耶曷阿士與列祖同眠，雅洛貝罕坐上了他的王位；耶曷阿士與以色列列王同葬在撒瑪黎雅。

¹⁴那時，厄里叟患了不治之症，以色列王耶曷阿士下來看他，伏在他面上哭說：「我父，我父！以色列的戰車，以色列的駿馬！」¹⁵厄里叟對他說：「你取弓箭來！」他就取了弓箭來，¹⁶先知吩咐王說：「將你的手放在弓上！」他就把手放在弓箭上；厄里叟把自己的手按在君王的手上，¹⁷說：「你打開朝東的窗戶。」他就打開了。厄里叟吩咐說：「射箭！」他就射了箭。厄里叟說：「這是上主勝利的一箭；是戰勝阿蘭的一箭；你要在阿費克打敗阿蘭，直到將她消滅。」¹⁸厄里叟又說：「你另取幾枝箭來。」他就取了來；先知對王說：「你向地射擊！」他射擊三次，就停止了。¹⁹天主的人向他發怒說：「你該射擊五次或六次，纔能完全打敗阿蘭，直到將她消滅。但是現在，你只能三次擊敗阿蘭。」

²⁰厄里叟死了，人安葬了他。第二年春，有一群摩押游擊隊來犯國土，²¹那時有人正去埋葬一個死人，忽然看見這群游擊隊，便將死人拋在厄里叟的墳墓裡走了。那個死人一接觸到厄里叟的骨骸，就復活站起來。

²²約阿哈次年間，阿蘭王哈匝耳

的父親約哈斯爭戰，攻取了些城邑，現在約哈斯的兒子約阿施三次打敗哈薛的兒子便·哈達，就收回了以色列的城邑。《和》

常是壓迫以色列人，²³但上主因了同亞巴郎、依撒格和雅各伯所立的盟約，恩待、憐憫、眷顧了以色列人，不願加以消滅，所以沒有將他們從自己面前拋棄。

²⁴阿蘭王哈匝耳死後，他的兒子本哈達得繼位為王。²⁵約阿哈次的兒子耶曷阿士從哈匝耳的兒子本哈達得手中，又奪回了他父親約阿哈次在戰爭中所失去的城市；耶曷阿士三次擊敗了他，收復了以色列失去的城市。《思》

^a 「仍然去行」，希伯來經文作「他仍然去行」，希臘文譯本、敘利亞文譯本、《他爾根》、《拉丁文武加大譯本》作「仍然去行」。

概述◆約阿施和百姓的背道，以及他們拜偶像的反叛之心，才是攔阻上帝的恩賜降在他們身上的原因，這恩賜由以利沙所給的記號為代表。從屬靈的觀點看，在以利沙所給的記號中，「上主的得勝箭」代表我們的救主掛在木頭上，將他的靈交付了；而箭從朝東的窗戶射出，則指藉著我們的主升天，我們的救恩已經達成和成就了，因為主駕乘之處高過東方諸天之上的天。看起來，先知何西阿接替了以利沙的位置，在以利沙之後管理眾先知門徒。因為何西阿在他的預言書開頭就說，他是在約阿施的兒子耶羅波安的時候說預言。主賜與以利

沙骸骨的能力象徵著復活的根源。對義人而言，現世的死是對他們的憐憫，因為死像奴僕一樣服在他們之下。這一點通過以利沙證明出來：以利沙死後還叫一個人從死裏復活（以法蓮）。眾聖徒的身體神聖且充滿恩典，甚至從墳墓裏還行神蹟（《使徒憲章》；屈梭多模）。以利沙的事再次說明，律法上有關死屍以及接觸死屍會導致污穢等類的規條是無益的（俄利根）。

13.10-19 打敗亞蘭人三次

以利沙臨終預言的象徵意義◆敘利亞人以法蓮：「以利沙得了必死

的病，以色列王約阿施下來看他，在他面前哭泣，說：『我父啊！我父啊！以色列的戰車馬兵啊！』¹以色列王耶戶去世以後，兒子約哈斯接續他作王十七年¹就死了，約哈斯的兒子約阿施登基作王。約阿施重建他父親作王時已經動搖的王權，打擊不敬不虔的事，以利沙則以話語和行動輔佐他。後來，先知得了必死的病，王來他這裏，見他不日將死去，不禁像失去父親的兒子一樣哭起來，說「我父啊！我父啊」，云云。這話在以利亞升天時以利沙也說過。兩句話都是表達一個意思，這一點我們在上面已經解釋過了²。

然後，約阿施呼喚先知說：「以色列的戰車馬兵啊！」這是因為以色列國的太平和以色列人的得勝都有賴於先知的禱告和管理。先知也回報了王那飽含著愛的眼淚，「對他說：『你取弓箭來。』以利沙接手在王的手上，說：『你開朝東的窗戶。』他就開了。以利沙說：『射箭吧！』他就射箭。以利沙說：『這是上主的得勝箭，就是戰勝亞蘭人的箭。』」的確，那窗戶是朝亞蘭人的方向開的。「因為你必在亞弗攻打亞蘭人，直到滅盡他們」。

這段經文表達了兩層屬靈含義。首先，上帝把以色列人的得勝與那

記號相連。這並非新事，歷代都是如此，這一點在幾個世紀以前已經證明出來：主降災埃及、釋放以色列百姓，靠的是摩西舉杖³；滅亞瑪力人，靠的是摩西禱告時的舉手⁴；滅艾城，靠的是約書亞舉起他手裏的短槍⁵。以記號的方式帶下這樣的局面是合宜的，因為百姓藉此可以明白無疑地看到是上帝賜下幫助給他們，並在領受恩典的同時把上帝的恩典銘刻在心。不過，這奧秘只有以利沙曉得，對王卻是隱藏的，不然的話，王就不會只擊打地三次，而會擊打十次了。由於王的猶豫、退縮，先知責備了王——不是王犯了甚麼罪，而是因為由於王的失誤，以色列兒女失去了得勝的機會，也失去了滅絕亞蘭人、推翻亞蘭國所帶來的巨大益處，而他們本來可以做到以利沙所強烈渴望見到的這事。以利沙的悲傷在於他的盼望破滅了，因為王停住了手，沒有多多照他的吩咐擊打地。然而，攔阻上帝賜下恩典的真正原因，在於王和百

¹ 王下 10.35。

² 參 *ESOO* 1:520。以法蓮的主張是，以利沙行將離世時約阿施的這句呼喊，與以利亞離世時以利沙的呼喊（王下 2.12）一樣，表明隨著兩位先知的離去，以色列兒女從前所蒙大大的保護也消失了。

³ 參出 4.17。

⁴ 參出 17.9-13。

⁵ 參書 8.18-19。

姓的背道以及他們拜偶像的叛逆之心。這再次成為攔阻恩典——由那記號所代表——賜下來的原因。

以利沙按手在王的手上，表明有能力住在先知手上，而王軟弱的手將因著先知手中的能力得以剛強——先知在此代表王的主——叫王的手在亞蘭人消滅和除盡以色列人以後，還能反手再消滅和除盡亞蘭人。很明顯，以色列的人口在約蘭作王時曾經出現銳減，因為那時都城裏只能找到五匹馬。到約蘭的兒子作王時，據聖經記載，在以色列全地也只能找到十輛戰車、五十馬兵和一萬步兵。因為亞蘭王消滅了以色列人，使他們成了好像被揚的塵土。回想所羅門時代，希伯來人在王的馬廄裏就有馬五萬二千匹；耶羅波安可以調兵八十萬上戰場，而亞比雅也從猶大和便雅憫兩支派中挑選出四十萬勇士，對著耶羅波安擺陣⁶。

第二層屬靈含義如下。這記號分成兩個形像，各有自己的含義。「上主的得勝箭」無疑代表我們的主、救主掛在木頭上，把他的靈交付了。主在靈裏降到陰間的要塞和堡壘裏，救出那裏所囚的義人，又在復活以後藉著神聖的眾使徒征服整個宇宙，並賜下新的生命給那些信他名的人。

另一方面，箭從朝東開的窗戶

射出，表示藉著我們的主升天，我們的救恩已經達成。因為他駕乘之處高過東方諸天之上的天⁷，並且他藉著升天舉起永久的門戶⁸，使我們好像大群天國戰俘一樣登堂入室⁹。箭先射進土裏，然後被拔出來，或者說離開地下，代表我們主的埋葬和復活。他先下降並停留在陰間的深處和死人之地，然後又從那裏復活。你們也要帶著分辨仔細觀察：以色列的土地被三支箭所射，亞蘭人的國則在三次戰鬥中被打敗。這就好像我們主那可尊崇的身體分別受到荊棘、釘子和刀的試煉卻沒有朽壞，而死亡和撒但的權勢則三次遭到粉碎。的確，主消滅撒但，驅逐了罪和死。此外，箭三次射出去並留在地上，而主卻舉起被摔下在地的主的百姓。因為基督也曾經被安置在墳墓裏，給了眾聖徒復活的盼望。《論列王紀下》13.14-19¹⁰

199

13.20 以利沙去世並埋葬

何西阿接替以利沙◆敘利亞人以法蓮：以利沙的眾門徒，也就是眾先知門徒，把他埋葬了。看起來

⁶ 參代下 13.3。

⁷ 參詩 68.34（《七十士譯本》67.35）。

⁸ 參詩 24.7（《七十士譯本》23.7）。

⁹ 參弗 4.8。

¹⁰ *ESOO* 1:547-49。

約阿施一直陪著以利沙，直到他入土為安，因為以利沙生病時他曾留在以利沙身邊。他在以利沙面前哭泣，又為以利沙的逝世作哀歌，表現出對以利沙深深的愛戴之情。以利沙去世以後，先知何西阿似乎接替他來管理眾先知門徒，因為何西阿在他的預言書開頭說，他說預言是在約阿施的兒子耶羅波安作以色列王的時候¹¹。《論列王紀下》13.20¹²

13.21 一個死人復活了

復活的記號和根源◆敘利亞人以法蓮：以利亞也曾叫人從死裏復活；還有以利沙，他活著的時候也行過同樣的神蹟。但是，先知中沒有哪一個在死後還叫人復活。所以你們看以利亞的靈如何加倍地在以利沙身上。事實上，主所賜與以利沙骸骨的能力就是復活的記號和根源。以利沙的骸骨所特有的尊榮表明，到了所有死人都復活的那日子，眾聖徒的身體也要披戴這樣的榮耀。《論列王紀下》13.21¹³

死服在眾聖徒的能力下◆敘利亞人以法蓮：對義人而言，現世的死是對他們的憐憫。所以義人輕看死亡，因為死亡不過像奴僕一樣服在他們之下。對於降到陰間的以利沙來說，死如何能害到他呢？他在死亡坑

裏的時候，反倒從死亡口裏奪回一個死人來。因為眾聖徒把身和靈都交託給了上帝，所以，他們面對身體的痛苦時也並不消沉。《論獨處者講章》253-64¹⁴

與上帝同活的人◆《使徒憲章》：因此，人若與上帝同活，連他們的遺骨也不是沒有尊榮的。先知以利沙在睡了以後還使一個被敘利亞強盜殺死的人復活。那屍體碰到以利沙的骸骨，就起來活了。除非以利沙的身體是聖的，否則不可能有這樣的事。《使徒憲章》6.30¹⁵

屬靈恩典充滿了眾聖徒的墳墓◆屈梭多模：不單是眾聖徒的身體，就連他們的墳墓也被屬靈的恩典所充滿。以利沙身上就有這樣的事發生：有人的屍體碰到以利沙的墳墓，就立刻掙脫死亡的捆綁復活了。既然如此，何況現在恩典更加豐盛，靈力也更加強大，人若帶著信心去摸墳墓，就更可能得著大能力。因為這緣故，上帝把眾聖徒的遺骨留給了我們，一方面是希望藉此引導我們像他們那樣去奔跑，另一方面，也是為我

¹¹ 參何 1.1。

¹² *ESOO* 1:549-50。

¹³ *ESOO* 1:549。

¹⁴ *AHSIS* 475*。

¹⁵ *ANF* 7:464。

們提供一種避難所，一個穩固的安慰，因為常有患難追上我們。所以，我懇求你們眾人，你們當中或有人陷在絕望中，或患病，或受人凌辱，或處在今生任何其他境遇中，或陷在罪的死亡裏，他就當憑信心來這裏。這樣，他就必放下那些事，歡歡喜喜地回去。因為他們只要看一眼那些遺骨，他們的良心就會卸下重擔，變得輕省。不光在痛苦中的人應當來這裏，還有那些在歡歡喜喜中，有榮耀、有能力，對上帝也滿有確信的人，他也不要輕看這份好處。他一來這裏，看到這聖徒，就會保有他這些寶貴的產業永不被挪去。因為他會追想這人大能的作為，想到這人並沒有因那些大能的作為而自高自大、使良心受苦，從而也勸自己的心保持謙和。《論殉道者聖伊格那丟》5¹⁶

律法上的規條是無益的◆俄利根：此後又頒布一條律例說：「若有

人摸了不潔的物，或是不潔的死畜，但他不知道，以致成了污穢；或是他摸了別人的污穢，或是甚麼不潔的物，染了污穢」¹⁷，云云。猶太人是遵守這些規條，但他們那樣的守法無疑謬以千里，而且大大無益。例如，人碰了死的動物或死人的屍體，為甚麼就要把他看作不潔淨的呢？如果他碰到的是先知的屍體呢？如果是某個族長的屍體甚或亞伯拉罕本人的屍體呢？他若碰了這些人的骨頭，也成了不潔淨的嗎？他若碰的是以利沙那叫死人復活的骸骨呢？難道碰先知骸骨的那人就不潔淨了嗎？難道先知的骸骨反叫從死裏復活的那人成了不潔淨的嗎？你們看猶太人的解經，何其不當！《利未記講道集》3.3.1¹⁸

¹⁶ NPNF 1.9:140。

¹⁷ 利 5.2-3。

¹⁸ FC 83:55-56。

14.1-29 猶大王亞瑪謝和以色列王耶羅波安

¹ 以色列王約哈斯的兒子約阿施第二年，猶大王約阿施的兒子亞瑪謝登基。²他登基的時候年二十五歲，在

¹ 以色列王約阿哈次的兒子耶曷阿士二年，約阿士的兒子阿瑪責雅登極為猶大王。²他登極時二十五歲，在耶路撒

耶路撒冷作王二十九年。他母親名叫約耶但，是耶路撒冷人。³亞瑪謝行耶和華眼中看為正的事，但不如他祖大衛，乃效法他父約阿施一切所行的；⁴只是邱壇還沒有廢去，百姓仍在那裏獻祭燒香。⁵國一堅定，就把殺他父王的臣僕殺了，⁶卻沒有治死殺王之人的兒子，是照摩西律法書上耶和華所吩咐的說：「不可因子殺父，也不可因父殺子，各人要為本身的罪而死。」

⁷亞瑪謝在鹽谷殺了以東人一萬，又攻取了西拉，改名叫約帖，直到今日。

⁸那時，亞瑪謝差遣使者去見耶戶的孫子約哈斯的兒子以色列王約阿施，說：「你來，我們二人相見於戰場。」⁹以色列王約阿施差遣使者去見猶大王亞瑪謝，說：「黎巴嫩的蒺藜差遣使者去見黎巴嫩的香柏樹，說：將你的女兒給我兒子為妻。後來黎巴嫩有一個野獸經過，把蒺藜踐踏了。¹⁰你打敗了以東人就心高氣傲，你以此為榮耀，在家裏安居就罷了，為何要惹禍，使自己和猶大國一同敗亡呢？」

¹¹亞瑪謝卻不肯聽這話。於是以色列王約阿施上來，在猶大的伯·示麥與猶大王亞瑪謝相見於戰場。¹²猶大人敗在以色列人面前，各自逃回家裏去了。¹³以色列王約阿施在伯·示麥擒住亞哈謝的孫子、約阿施的兒子猶大王亞瑪謝，就來到耶路撒冷，拆毀耶路撒冷的城牆，從以法蓮門直到角門共四百肘，¹⁴又將耶和華殿裏與王宮府庫裏所有的金銀和器皿都拿了去，並帶人去為質，就回撒馬利亞去了。

¹⁵約阿施其餘所行的事和他的勇力，並與猶大王亞瑪謝爭戰的事，都寫在以色列諸王記上。¹⁶約阿施與他列祖同睡，葬在撒馬利亞，以色列諸王的墳地裏。他兒子耶羅波安接續他作王。

冷作王，凡二十九年，他的母親名叫約阿當，是耶路撒冷人。³他行了上主視為正義的事，只是不如他的祖先達味，事事仿效他父親約阿士，⁴只是沒有廢除高丘，人民仍在高丘上焚香獻祭。⁵及至王權已掌握在他手中之後，即將弑殺他父王的那些臣僕殺掉；⁶但沒有處死兇手們的子女，因為照梅瑟法律書上的記載，上主曾吩咐說：「不可為兒子的罪處死父親，亦不可為父親的罪處死兒子；每人只應因自己的罪而死。」

⁷阿瑪責雅在鹽谷擊殺了一萬厄東人，一戰而攻佔了色拉，改名叫約刻特耳，直到今日。猶大向以色列宣戰。

⁸那時，阿瑪責雅派遣使者去見以色列王耶胡的孫子，約阿哈次的兒子耶曷阿士說：「來，讓我們見個高低！」⁹以色列王耶曷阿士派人去對猶大王阿瑪責雅說：「黎巴嫩的荊棘派使者對黎巴嫩的香柏說：將你的女兒嫁給我的兒子為妻！然而有一隻黎巴嫩的野獸經過，將這棵荊棘踐踏了。¹⁰你打敗了厄東，就心高氣傲嗎？你安居家中引以為榮好了，又何必惹禍，使你和猶大一同喪亡？」

¹¹但是，阿瑪責雅不肯聽從，於是以色列王耶曷阿士就上來，在猶大的貝特舍默士與猶大王阿瑪責雅相見了。¹²猶大為以色列擊敗，各自逃回帳幕去了。¹³以色列王耶曷阿士在貝特舍默士生擒了阿哈齊雅的孫子，約阿士的兒子猶大王阿瑪責雅，帶到耶路撒冷，將耶路撒冷的城牆，從厄弗辣因門到「角門」，拆了一個缺口，共四百肘；¹⁴又將上主殿內和王宮府庫裡所有的金銀和一切器皿，都拿了去，並帶了人質回了撒瑪黎雅。

¹⁵耶曷阿士所行的其他事蹟，及他與猶大王阿瑪責雅交戰時所表現的英勇，都記載在以色列列王實錄上。

¹⁷ 以色列王約哈斯的兒子約阿施死後，猶大王約阿施的兒子亞瑪謝又活了十五年。¹⁸ 亞瑪謝其餘的事都寫在猶大列王記上。¹⁹ 耶路撒冷有人背叛亞瑪謝，他就逃到拉吉；叛黨卻打發人到拉吉將他殺了。²⁰ 人就用馬將他的屍首馱到耶路撒冷，葬在大衛城他列祖的墳地裏。²¹ 猶大眾民立亞瑪謝的兒子亞撒利雅【又名烏西雅】接續他父作王，那時他年十六歲。²² 亞瑪謝與他列祖同睡之後，亞撒利雅收回以拉他仍歸猶大，又重新修理。

²³ 猶大王約阿施的兒子亞瑪謝十五年，以色列王約阿施的兒子耶羅波安在撒馬利亞登基，作王四十一年。²⁴ 他行耶和華眼中看為惡的事，不離開尼八的兒子耶羅波安使以色列人陷在罪裏的一切罪。²⁵ 他收回以色列邊界之地，從哈馬口直到亞拉巴海，正如耶和華——以色列的上帝藉他僕人迦特希弗人亞米太的兒子先知約拿所說的。²⁶ 因為耶和華看見以色列人甚是艱苦，無論困住的、自由的都沒有了，也無人幫助以色列人。²⁷ 耶和華並沒有說要將以色列的名從天下塗抹，乃藉約阿施的兒子耶羅波安拯救他們。

²⁸ 耶羅波安其餘的事，凡他所行的和他的勇力，他怎樣爭戰，怎樣收回大馬士革和先前屬猶大的哈馬歸以色列，都寫在以色列諸王記上。²⁹ 耶羅波安與他列祖以色列諸王同睡。他兒子撒迦利雅接續他作王。《和》

¹⁶ 耶曷阿士與列祖同眠，與以色列列王同葬在撒瑪黎雅。他的兒子雅洛貝罕繼位為王。

¹⁷ 以色列王約阿哈次的兒子耶曷阿士死後，猶大王約阿士的兒子阿瑪責雅，還活了十五年。¹⁸ 阿瑪責雅其餘的事蹟，都記載在猶大列王實錄上。¹⁹ 在耶路撒冷有人結黨反抗他，他即逃往拉基士，但是叛黨派人追到拉基士，在那裡將他殺死，²⁰ 將屍體用馬馱回，葬在耶路撒冷達味城，與他的祖先埋在一起。²¹ 全猶大人民遂選立了十六歲的阿匝黎雅，繼他父親阿瑪責雅為王。²² 在阿瑪責雅王與他的祖先同眠以後，阿匝黎雅將厄拉特收回仍歸猶大，加以重建。

²³ 猶大王約阿士的兒子阿瑪責雅十五年，以色列王耶曷阿士的兒子雅洛貝罕，在撒瑪黎雅登極為王，在位凡四十一年。²⁴ 他行了上主視為惡的事，沒有離開乃巴特的兒子雅洛貝罕，使以色列陷於罪惡的種種罪惡。²⁵ 他收復了以色列邊境的疆域，從哈瑪特渡口直到阿辣巴海，正如上主以色列的天主，藉他僕人加特赫斐爾人阿米泰的兒子約納所說的話。²⁶ 因為上主看見了以色列遭受壓迫，極其痛苦；無論是自由的或不自由的，都沒有了；也沒有人援助以色列。²⁷ 然而上主並沒有意思，要從天下除去以色列的名字，因此，藉耶曷阿士的兒子雅洛貝罕拯救了他們。

²⁸ 雅洛貝罕其餘的事蹟，他行的一切，他交戰時的英勇，以及他如何攻下了大馬士革和收復了哈瑪特重歸於以色列，都記載在以色列列王實錄上。²⁹ 雅洛貝罕與祖先以色列列王同眠後，他的兒子則加黎雅繼位為王。《思》

概述◆亞瑪謝親眼看見父親受懲，自那以後便懷著敬畏上帝的心。可是，正當他的統治如日中天時，他卻離棄了敬畏上帝的心，轉去信奉外邦人的神（以法蓮）。約阿施把亞瑪謝比作小小的植物——蒺藜，是想暗示亞瑪謝力量微小，不足以成事（伊澤達德）。上帝定意懲罰亞瑪謝的拜偶像之罪，就在他心裏發揮作用，叫他不理睬有益的勸告而開戰，結果與他的軍隊一同滅亡（奧古斯丁）。耶羅波安作王期間敬重先知約拿，並在撒馬利亞恢復了以色列的國勢（以法蓮）。

14.1-7 亞瑪謝作王二十九年

亞瑪謝轉去拜偶像◆敘利亞人以法蓮：「以色列王亞哈謝的兒子約阿施第二年，猶大王約阿施的兒子亞瑪謝登基。」亞瑪謝為他父親的死報了仇，但他做得有節制。他按照律法的規定饒了謀反者親族的命，並謹慎自己對犯罪者不要懲罰過甚。因此，亞瑪謝是敬虔的人——當他父親的悲慘下場在他眼前時。亞瑪謝不可能沒有注意到父親落得如此下場的原因，那就是冒犯了真上帝的信仰。自從親眼看見父親受懲罰，他便懷著一顆敬畏上帝的心。然而，正當他的統治如日中天時，他卻離棄了敬畏上帝的

心，而轉去信奉外邦人的神。聖經年代記¹第二卷裏關於亞瑪謝戰勝以東人的記載，證實了這就是亞瑪謝背道的原因：「但亞瑪謝壯起膽來，率領他的民到鹽谷，殺了西珥人一萬。猶大人又生擒了一萬帶到山崖上，都用鐵鏈鎖著。」²又說：「亞瑪謝殺了以東人回來，就把西珥的神像帶回，立為自己的神，在它們面前叩拜，獻上供物。」³《論列王紀下》16.1⁴

14.8-9 蒺藜差遣使者去見香柏樹

約阿施對亞瑪謝的話中之意◆默維的伊澤達德：這裏提到的蒺藜是一種很小的植物，是一種草，不是那種我們常吃上面果子的黑刺莓。亞瑪謝說：「若有蒺藜差遣使者去香柏樹那裏，說『將你的女兒給我兒子為妻吧』，那將是對香柏樹的侮辱，是嘲弄之舉，因為蒺藜與香柏樹相比小多了。照樣，跟我的力量相比，你亞瑪謝也無異於蒺藜。」約阿施是用香柏樹和野獸代表他本人。《聚會書：列王紀下》12.4⁵

¹ 中譯本編註：這是歷代志的敘利亞文名稱，直接取自希伯來文（參王上 14.19, 14.29 等）。

² 《別西大譯本》代下 25.11-12。

³ 代下 25.14。

⁴ *ESOO* 1:550。

⁵ *CSCO* 229:140。

14.10-14 猶大敗給以色列

上帝在人心裏做工◆奧古斯丁：全能者不可能意願甚麼不義的事，祂甚至能調動人心裏的意志傾向，以藉著這些人來成就祂定意藉著他們達成的一切事。不然，神人對亞瑪謝王說的這些話還能是甚麼意思呢？他說，「不要使以色列的軍兵與你同去，因為上主不與以色列人和所有以法蓮的後裔同在。你若一定想去戰勝他們，上帝必使你在敵人面前逃跑；因為助人得勝和使人潰逃都在乎上帝」⁶？

上帝的能力如何在戰爭中賜給一些人膽量，幫助他們，又如何把恐懼注入另外一些人裏面，使他們轉背逃跑呢？只能是這樣的道理：那憑己意在天上下地造作萬有的也在人心裏做工。我們也讀到以色列王約阿施差遣使者對亞瑪謝王說的話。那時亞瑪謝王起意要向他開戰，約阿施先提了一些事情，接著又說：「你在家裏安居就罷了，為何要惹禍，使自己和猶大國一同敗亡呢？」然後，聖經又補上一句話：「亞瑪謝卻不肯聽從。這是上主的旨意，好將他交在敵人手裏，因為他尋求以東的神。」⁷

從這裏你們看到，上帝定意懲罰拜偶像的罪，就在祂已向其發義怒的這人心裏發揮作用，叫他不理會有益

的勸告，反而藐視勸告去開戰，結果與他的軍隊一同滅亡。《論恩典和自由意志》21.42⁸

14.23-26 耶羅波安收復以色列邊界之地

耶羅波安敬重先知約拿◆敘利亞人以法蓮：「猶大王約阿施的兒子亞瑪謝十五年，以色列王約阿施的兒子耶羅波安在撒馬利亞登基，作王四十一年。他收回以色列邊界之地，從哈馬口直到亞拉巴海，正如上主——以色列的上帝藉祂僕人亞米太的兒子先知約拿所說的。」這約拿就是向尼尼微人傳講悔改信息的約拿。亞拉巴海⁹就是聖經其他地方所說的「鹽海」¹⁰，位於以色列與迦南邊界。哈馬城與黎巴嫩山同處於迦南的北部邊境。耶羅波安敬重先知約拿像他父親敬重以利沙一樣，他訴諸先知有益的工作，靠著先知預言和忠告的鼓勵，收復了被敘利亞人¹¹占領的諸城。《論列王紀下》14.23¹²

⁶ 代下 25.7-8。

⁷ 《拉丁文武加大譯本》代下 25.20。

⁸ FC 59:301-2。

⁹ 敘利亞文的意思就是「孤獨海」。

¹⁰ 也就是死海。

¹¹ 或亞蘭人。參王下 13章。

¹² *ESOO* 1:550-51。

15.1-38 猶大和以色列諸王

¹以色列王耶羅波安二十七年，猶大王亞瑪謝的兒子亞撒利雅^a登基，²他登基的時候年十六歲，在耶路撒冷作王五十二年。他母親名叫耶可利雅，是耶路撒冷人。³亞撒利雅行耶和華眼中看為正的事，效法他父親亞瑪謝一切所行的；⁴只是邱壇還沒有廢去，百姓仍在那裏獻祭燒香。⁵耶和華降災與王，使他長大癡瘋，直到死日，他就住在別的宮裏。他的兒子約坦管理家事，治理國民。⁶亞撒利雅其餘的事，凡他所行的都寫在猶大列王記上。⁷亞撒利雅與他列祖同睡，葬在大衛城他列祖的墳地裏。他兒子約坦接續他作王。

⁸猶大王亞撒利雅三十八年，耶羅波安的兒子撒迦利雅在撒馬利亞作以色列王六個月。⁹他行耶和華眼中看為惡的事，效法他列祖所行的，不離開尼八的兒子耶羅波安使以色列人陷在罪裏的那罪。¹⁰雅比的兒子沙龍背叛他，在百姓面前^b擊殺他，篡了他的位。

¹¹撒迦利雅其餘的事都寫在以色列諸王記上。¹²這是從前耶和華應許耶戶說：「你的子孫必坐以色列的國位直到四代。」這話果然應驗了。

¹³猶大王烏西雅【就是亞撒利雅】三十九年，雅比的兒子沙龍登基在撒馬利亞作王一個月。¹⁴迦底的兒子米拿現從得撒上撒馬利亞，殺了雅比的兒子沙龍，篡了他的位。¹⁵沙龍其餘的事和他背叛的情形都寫在以色列諸王記上。¹⁶那時米拿現從得撒起攻打提斐薩和其四境，擊殺城中一切的人，剖開其中所有的孕婦，都因他們沒有給他開城。

¹以色列王雅洛貝罕二十七年，阿瑪貴雅的儿子阿匝黎雅登極為猶大王。

²他登極時十六歲，在耶路撒冷作王凡五十二年，他母親名叫耶苛里雅，是耶路撒冷人。³阿匝黎雅行了上主視為正義的事，完全像他父親阿瑪貴雅所行的一樣，⁴只是高丘仍沒有廢除，人民仍在高丘上焚香獻祭。⁵上主打擊了君王，君王即患了癩病，直到他死的那一天，獨自住在一所王宮裡。那時，君王的兒子約堂代理朝事，統治國家的百姓。⁶阿匝黎雅其餘的事蹟，他行的一切，都記載在猶大列王實錄上。⁷阿匝黎雅與祖先同眠，與祖先同葬在達味城；他的兒子約堂繼位為王。

⁸猶大王阿匝黎雅三十八年，雅洛貝罕的兒子則加黎雅在撒瑪黎雅登極為以色列王，在位六個月；⁹他行了上主視為惡的事，像他的祖先所行的一樣，沒有離開乃巴特的兒子雅洛貝罕，使以色列陷於罪惡的罪。¹⁰雅貝士的兒子沙隆結黨反叛他，在依貝肋罕殺了他，篡位為王。

¹¹則加黎雅其餘的事蹟都記載在以色列列王實錄上。¹²這正應驗了上主對耶胡所說的話：「你的子孫要坐以色列王位，直到第四代。」

¹³猶大王烏齊雅三十九年，雅貝士的兒子沙隆登極為王，在撒瑪黎雅作王一個月。¹⁴那時，加狄的兒子默納恒從提爾匝來到撒瑪黎雅，在撒瑪黎雅殺了雅貝士的兒子沙隆，篡位為王。¹⁵沙隆其餘的事蹟，和他如何結黨謀反，都記載在以色列列王實錄上。

¹⁶以後默納恒從提爾匝出發攻打塔普亞，又攻打其四境，因為人沒有給他開城門，所以攻破以後，屠殺了城中

¹⁷ 猶大王亞撒利雅三十九年，迦底的兒子米拿現登基，在撒馬利亞作以色列王十年。¹⁸ 他行耶和華眼中看為惡的事，終身不離開尼八的兒子耶羅波安使以色列人陷在罪裏的那罪。¹⁹ 亞述王普勒來攻擊以色列國，米拿現給他一千他連得銀子，請普勒幫助他堅定國位。²⁰ 米拿現向以色列一切大富戶索要銀子，使他們各出五十舍客勒，就給了亞述王。於是亞述王回去，不在國中停留。²¹ 米拿現其餘的事，凡他所行的都寫在以色列諸王記上。²² 米拿現與他列祖同睡。他兒子比加轄接續他作王。

²³ 猶大王亞撒利雅五十年，米拿現的兒子比加轄在撒馬利亞登基作以色列王二年。²⁴ 他行耶和華眼中看為惡的事，不離開尼八的兒子耶羅波安使以色列人陷在罪裏的那罪。²⁵ 比加轄的將軍、利瑪利的兒子比加背叛他，在撒馬利亞王宮裏的衛所殺了他。亞珥歌伯和亞利耶並基列的五十人幫助比加；比加擊殺他，篡了他的位。²⁶ 比加轄其餘的事，凡他所行的都寫在以色列諸王記上。

²⁷ 猶大王亞撒利雅五十二年，利瑪利的兒子比加在撒馬利亞登基作以色列王二十年。²⁸ 他行耶和華眼中看為惡的事，不離開尼八的兒子耶羅波安使以色列人陷在罪裏的那罪。

²⁹ 以色列王比加年間，亞述王提革拉·毗列色來奪了以雲、亞伯·伯·瑪迦、亞挪、基低斯、夏瑣、基列、加利利，和拿弗他利全地，將這些地方的居民都擄到亞述去了。³⁰ 烏西雅的儿子約坦二十年，以拉的儿子何細亞背叛利瑪利的兒子比加，擊殺他，篡了他的位。³¹ 比加其餘的事，凡他所行的都寫在以色列諸王記上。

³² 以色列王利瑪利的兒子比加第二年，猶大王烏西雅的儿子約坦登

所有的人，剖開了所有的孕婦。

¹⁷ 猶大王阿匝黎雅三十九年，加狄的兒子默納恒登極為以色列王，在撒瑪黎雅作王十年，¹⁸ 行了上主視為惡的事，在他有生之日，始終沒有離開乃巴特的兒子雅洛貝罕，使以色列陷於罪惡的罪。¹⁹ 那時，亞述王普耳前來犯境，默納恒就送給了普耳一千「塔冷通」銀子，要求他扶持自己，鞏固自己的王權。²⁰ 默納恒向以色列所有富豪徵收銀子，每人應繳納五十「協刻耳」，為進獻給亞述王。亞述王於是回去了，沒有在境內停留。²¹ 默納恒其餘的事蹟，他行的一切，都記載在以色列列王實錄上。²² 默納恒與祖先同眠後，他的兒子培卡希雅繼位為王。

²³ 猶大王阿匝黎雅五十年，默納恒的兒子培卡希雅登極為以色列王，在撒瑪黎雅作王兩年。²⁴ 他行了上主視為惡的事，沒有離開乃巴特的兒子雅洛貝罕，使以色列陷於罪惡的種種罪惡。²⁵ 他的軍官，勒瑪里雅的儿子培卡黑結黨反叛他，同阿爾哥布和阿黎厄，以及與他同謀的五十個基肋阿得人，在撒瑪黎雅王宮的堡壘內，將他殺死，篡位為王。²⁶ 培卡希雅其餘的事蹟，他行的一切，都記載在以色列列王實錄上。

²⁷ 猶大王阿匝黎雅五十二年，勒瑪里雅的儿子培卡黑登極為以色列王，在撒瑪黎雅作王凡二十年。²⁸ 他行了上主視為惡的事，沒有離開乃巴特的兒子雅洛貝罕，使以色列陷於罪惡的種種罪惡。

²⁹ 以色列王培卡黑在位時，亞述王提革拉特丕帕色爾前來，侵佔了依雍、阿貝耳貝特瑪阿加、雅諾亞、刻德士、哈祚爾、基肋阿得、加里肋亞和納斐塔里全地；並將這些地方的居民都擄往亞述。³⁰ 烏齊雅的儿子約堂二十年，厄拉的儿子曷舍亞結黨反叛

基。³³他登基的時候年二十五歲，在耶路撒冷作王十六年。他母親名叫耶路沙，是撒督的女兒。³⁴約坦行耶和華眼中看為正的事，效法他父親烏西雅一切所行的；³⁵只是邱壇還沒有廢去，百姓仍在那裏獻祭燒香。約坦建立耶和華殿的上門。³⁶約坦其餘的事，凡他所行的都寫在猶大列王記上。³⁷在那些日子，耶和華才使亞蘭王利汛和利瑪利的兒子比加去攻擊猶大。³⁸約坦與他列祖同睡，葬在他祖大衛城他列祖的墳地裏。他兒子亞哈斯接續他作王。《和》

勒瑪里雅的儿子培卡黑，殺了他，篡位為王。³¹培卡黑其餘的事蹟，他行的一切，都記載在以色列列王實錄上。

³²以色列王勒瑪里雅的儿子培卡黑二年，烏齊雅的儿子約堂登極為猶大王。³³他登極時二十五歲，在耶路撒冷作王凡十六年；他的母親名叫耶魯沙，是匝多克的女兒。³⁴約堂行了上主視為正義的事，完全像他父親烏齊雅所行的一樣，³⁵只是高丘仍沒有廢除，人民仍在高丘上焚香獻祭；他建築了上主聖殿的北門。³⁶約堂其餘的事蹟，他行的一切，都記載在猶大列王實錄上。³⁷那時，上主已開始派阿蘭王勒斤和勒瑪里雅的儿子培卡黑來攻打猶大。³⁸約堂與祖先同眠，與祖先同葬在他祖先達味城內；他的兒子阿哈次繼位為王。《思》

^a 在敘利亞文《別西大譯本》中，亞撒利雅被稱為「烏西雅」，被認為與歷代志下 26.1-23 所講的烏西雅是同一個人。我們從默維的伊澤達德撰寫的註釋可以明顯看出這一點（參下文：王下 15.1-7 的

註釋）。

^b 「在百姓面前」，譯自希伯來經文；希臘文參考 9.27 作「在以伯蓮」。

概述◆亞撒利雅王（烏西雅）之所以突然長大癡瘋，是因為他在作王之外又擅取祭司之職，而忘記了大坍、可拉一黨及耶羅波安所遭遇的事（伊澤達德）。約坦恢復了猶大的國勢，並在耶路撒冷建築新的城防（以法蓮）。

15.1-7 亞撒利雅登基的時候年十六歲

亞撒利雅（烏西雅）¹在猶大作王◆默維的伊澤達德：歷代志記著說：烏西雅「行上主眼中看為正的事，效法他父大衛²一切所行，上帝就使他亨通」³。「他建築」城樓、「宮

¹ 參王下 15.1-38 部分的經文註腳。

² 出自《別西大譯本》，希伯來經文作「亞瑪謝」。

³ 代下 26.4-5。

殿並高塔，用鐵牆加固」⁴。然而，「他既強盛，就心高氣傲。他干犯上主——他的上帝，而進上主的殿，要在香壇上燒香。祭司亞撒利雅跟隨他進去，說：『王啊，給上主燒香不是你的事。』王就向眾祭司發怒，下令將他們趕出聖所。就在此時，他在聖所裏額上忽然發出大麻瘋。」⁵他死後，「人沒有把他葬在列王的墳地裏，因為他們說，『他是長大麻瘋的』。」⁶

烏西雅之所以長大麻瘋，是因為他在作王之外又擅取祭司之職，而忘記了大坍、可拉一黨⁷及耶羅波安所遭遇的事⁸。他在身上最顯眼的部位⁹受到懲罰，原因也在於此。那時候，除了祭司亞撒利雅，沒有一個先知責備王，因此直到烏西雅死去為止，說預言的恩賜沒有給眾先知。他們所拜的銅牛也吼叫，發出極大的聲音，同時鮮血、毀壞、災殃在百姓中掌了權。先知撒迦利亞曾說，「你們必逃跑，就如猶大王烏西雅年間的人逃避大地震一樣」¹⁰，所指的就是這些事。《聚會書：列王紀下》15.3¹¹

15.32-36 約坦敬拜上主

猶大的復興◆敘利亞人以法

蓮：「以色列王利瑪利的兒子比加第二年，猶大王烏西雅的兒子約坦登基。」約坦自登上權力寶座的那年起，在猶大執掌國政十六年，博得了極大的稱讚。年代記¹²第二卷讓我們看到約坦建立的一切豐功偉績。這段經文¹³沒有責備約坦有任何過錯——除了他容忍邱壇繼續存在¹⁴，而這也是所有那些最受稱道的猶大王所犯的共同錯誤。約坦首先建築城防鞏固耶路撒冷，並在曠野之地修建塔樓、堡壘，之後，他又征服了猶大的宿敵亞捫人，命令他們以後年年向猶大王進貢。《論列王紀下》15.32¹⁵

206

⁴ 《別西大譯本》代下 26.9。

⁵ 《別西大譯本》代下 26.16-19。

⁶ 《別西大譯本》代下 26.23。

⁷ 參民 16.1-50。

⁸ 參王上 12.22-13.6，14.1-18。

⁹ 指額頭上。

¹⁰ 亞 14.5。

¹¹ CSCO 229:141-42。

¹² 中譯本編註：這是歷代志的敘利亞文名稱，直接取自希伯來文（參王上 14.19, 14.29等）。

¹³ 參代下 27.1-9。

¹⁴ 參王上 12.31-32，王下 12.3等。

¹⁵ *ESOO* 1:553。

16.1-20 亞哈斯的不敬不虔和殘暴無情

¹利瑪利的兒子比加十七年，猶大王約坦的兒子亞哈斯登基。²他登基的時候年二十歲，在耶路撒冷作王十六年；不像他祖大衛行耶和華——他上帝眼中看為正的事，³卻效法以色列諸王所行的，又照著耶和華從以色列人面前趕出的外邦人所行可憎的事，使他的兒子經火，⁴並在邱壇上、山岡上、各青翠樹下獻祭燒香。

⁵亞蘭王利汛和以色列王利瑪利的兒子比加上來攻打耶路撒冷，圍困亞哈斯，卻不能勝他。⁶當時亞蘭王利汛收回以拉他歸與亞蘭，將猶大人從以拉他趕出去。亞蘭人【有譯以東人的】就來到以拉他，住在那裏，直到今日。⁷哈斯差遣使者去見亞述王提革拉·毗列色，說：「我是你的僕人、你的兒子。現在亞蘭王和以色列王攻擊我，求你來救我脫離他們的手。」⁸亞哈斯將耶和華殿裏和王宮府庫裏所有的金銀都送給亞述王為禮物。⁹亞述王應允了他，就上去攻打大馬士革，將城攻取，殺了利汛，把居民擄到吉珥。

¹⁰亞哈斯王上大馬士革去迎接亞述王提革拉·毗列色，在大馬士革看見一座壇，就照壇的規模樣式作法畫了圖樣，送到祭司烏利亞那裏。¹¹祭司烏利亞照著亞哈斯王從大馬士革送來的圖樣，在亞哈斯王沒有從大馬士革回來之先，建築一座壇。¹²王從大馬士革回來看見壇，就近前來，在壇上獻祭；¹³燒燔祭、素祭、澆奠祭，將平安祭牲的血灑在壇上，¹⁴又將耶和華面前的銅壇從耶和華殿和新壇的中間搬到新壇的北邊。¹⁵亞哈斯王吩咐祭司烏利亞說：「早晨的燔祭、晚上的素祭，王的燔祭、素祭，國內眾民的燔祭、素

¹勒瑪里雅的儿子培卡黑十七年，約坦的儿子阿哈次登極為猶大王。²他登極時年二十歲，在耶路撒冷作王十六年。他沒有像他祖先達味一樣，行了上主他的天主視為正義的事，³卻走了以色列列王的路，仿效上主從以色列子民面前趕走的異民的醜惡之事，令自己的兒女經火獻神，⁴又在高處丘陵和綠樹下，焚香獻祭。

⁵那時，阿蘭王勒斤和以色列王勒瑪里雅的儿子培卡黑，前來進攻耶路撒冷，圍困阿哈次，卻不能取勝。⁶就在這時，厄東王收回厄拉特重歸厄東，將猶大人從厄拉特趕走；厄東人進入厄拉特，住在那裡直到今日。⁷阿哈次派使者去見亞述王提革拉特丕肋色爾說：「我是你的僕人，你的兒子，請你上來救我脫離阿蘭王和以色列王的手，因為他們來攻打我。」⁸阿哈次拿出上主殿內和王宮府庫內貯藏的金銀來，送給亞述王作禮品。⁹亞述王遂聽從了他的要求，立即前去進攻大馬士革，佔領了那城，將那裡的居民擄往克爾，殺了勒斤。

¹⁰阿哈次王曾去大馬士革，會見亞述王提革拉特丕肋色爾，他看見了大馬士革的祭壇，就給司祭烏黎雅送去了那座祭壇的圖案模型，和詳盡的製造法。¹¹烏黎雅司祭完全依照阿哈次王從大馬士革送來的祭壇式樣，建築了一座祭壇；烏黎雅司祭就在阿哈次王從大馬士革回來以前，完全照樣造好。¹²君王從大馬士革回來，看見那座祭壇，就近前上去，¹³奉獻了他的全燔祭和素祭，行了奠祭，將和平祭的血灑在祭壇上。¹⁴然後，將上主面前的銅祭壇，從殿的前面，即從新祭壇和

祭、奠祭都要燒在大壇上。燔祭牲和平安祭牲的血也要灑在這壇上，只是銅壇我要用以求問耶和華。」¹⁶祭司烏利亞就照著亞哈斯王所吩咐的行了。

¹⁷亞哈斯王打掉盆座四面鑲著的心子^a，把盆從座上挪下來，又將銅海從馱海的銅牛上搬下來，放在鋪石地；¹⁸又因亞述王的緣故，將耶和華殿為安息日所蓋的廊子和王從外入殿的廊子挪移^b，圍繞耶和華的殿。¹⁹亞哈斯其餘所行的事都寫在猶大列王記上。²⁰亞哈斯與他列祖同睡，葬在大衛城他列祖的墳地裏。他兒子希西家接續他作王。《和》

上主之殿的中間搬出來，放在新祭壇的北邊。¹⁵阿哈次王吩咐司祭烏黎雅說：「你應在這大祭壇上焚燒早晨的全燔祭，晚上的素祭，君王的全燔祭和素祭，地方上全體人民的全燔祭、素祭和奠祭；全燔祭的血和各種犧牲的血，你也應灑在這祭壇上；至於這銅祭壇，讓我再加考慮。」¹⁶司祭烏黎雅就照阿哈次所吩咐的一切做了。

¹⁷後來，阿哈次王又拆毀了盆座上的鑲板，挪去了座上的銅盆，將銅牛上的銅海搬下，放在石鋪的地上。¹⁸此外，為了亞述王的緣故，又拆除了在殿內建造的寶座，和君王從外面來到上主殿內的外門。¹⁹阿哈次其餘的事蹟，他行的一切，都記載在猶大列王實錄上。²⁰阿哈次與祖先同眠，與祖先同葬在達味城；他的兒子希則克雅繼位為王。《思》

^a 中譯本編註：「心子」，《七十士譯本》作「邊架」。

^b RSV的重構作*removed from*（從……挪移），希伯來文是「轉向」。

概述◆亞哈斯王欣然接受一切最污穢的偶像崇拜，還毫不猶豫地把自己的兒子獻作人祭（屈梭多模）。以色列百姓不事奉上帝，反倒去拜外邦人的偶像（俄利根）。亞哈斯說，「銅壇我要用以求問上主」——也就是請教上帝，這句話純粹只是形式上說說而已，並不是認真的（伊澤達德）。亞哈斯行事大不敬虔，他甚至搬走所羅門所築的真銅壇，而放了另外一個壇來代替，那壇是照著他在大馬士革所

見亞述人壇的樣式做的（狄奧多勒）。

16.1-4 亞哈斯使他的兒子經火

向鬼魔獻祭是可憎的◆屈梭多模：你們看到了嗎？鬼魔住在他們心裏，而且這些鬼魔比古時的鬼魔更危險。這是有原因的。猶太人在古時之日曾向眾先知行不敬不虔的事，現在卻是污辱眾先知的主¹。你們告

¹ 屈梭多模以列王紀下卷的這段歷史為證，解釋猶

訴我：如果有一個人被鬼附了，這人裏面有許多污穢的靈，並且在殺戮和流血中長大，你跟他進同一個地方不覺得毛骨悚然嗎？你一定要跟他們互相問安，說上一句話嗎？既然他們是整個世界共同的恥辱和傳染之源，你不是必須棄絕他們嗎？他們不是各樣惡事都幹盡了嗎？眾先知不是曾擺上自己，多次用許多話控訴他們嗎²？還有怎樣的悲慘之事、怎樣的不法之事在他們的血罪面前不顯得黯然失色呢？他們將自己的兒女獻給鬼魔為祭。他們拒絕承認自己的本性；他們忘記了生產的疼痛；他們把養育兒女的本分踐踏在腳下；他們把血緣關係的法則連根破壞，變得比一切的野獸都更殘忍。《反駁猶太人演講集》1.6.7³

16.10-14 亞哈斯獻燔祭

他們事奉偶像◆俄利根：「你們若說：『主上帝為甚麼向我們行這一切的惡事呢？』你就對他們說：『你們怎樣離棄我，在你們的地上事奉外邦神，也必照樣在不屬你們的地上事奉外邦人。』」⁴人當思想這些話的字面意思，不過就此時來說，對於能明白的人，只要讓話中的字面意思喚起他們的記憶也夠了。當然，以色列人那時擁有聖地，就是那殿、那座禱告

的殿。他們本該事奉上帝的，可是，他們卻違背上帝的誠命去事奉偶像，不僅有從大馬士革帶來的偶像——如列王紀中所記——還有從外邦帶到聖地的其他偶像。他們事實上是接受了這些外邦偶像，既然如此，他們自己就只配被拋到偶像之地，住在那地拜那些偶像。《耶利米書講道集》7.3.1⁵

16.15-16 銅壇

純粹是形式上的說說◆默維的伊澤達德：「只是銅壇我要用以求問上帝」——也就是請教上帝：王純粹只是形式上說說這些話，並不是認真的。《聚會書：列王紀下》16.15⁶

16.17-20 亞哈斯改動殿裏的陳設

亞哈斯褻瀆聖殿◆塞浦路斯的狄奧多勒：我當然不認為他是為萬有的上帝築壇，他只是為了某些被妄

太人何以殘忍地把基督定罪。他的立場顯示出一種極端的反猶思想。但我們在解釋屈梭多模的時候，必須考慮到修辭上的誇張和情緒上的誇大，這兩者歪曲了歷史的本來面目。屈梭多模的這種解經雖然帶有厭惡性和錯誤，卻是古人解經中確實存在的一個要素。

² 參賽 1.1-31，2.6-4.6，9.8-10.4，28.1-29.16；耶 2.1-6.30；結 4.1-24.27。

³ FC 68:24-25。

⁴ 耶 5.19。

⁵ FC 97:71*。

⁶ CSCO 229:142。

稱為神的築壇。歷代志指出了這一點，書中說：「這亞哈斯王在急難的時候，越發不信上主。他祭祀擊敗他的大馬士革之神，說：『因為亞蘭王的神幫助他們，我也獻祭與他們，他們好幫助我。』但那些神使他和以色列眾人敗亡了。」⁷這一點也從下面的經文顯示出來：「亞哈斯將上帝殿裏的器皿都聚了來，毀壞了，且封鎖上主殿的門；在耶路撒冷各處的拐角建築祭壇。」⁸亞哈斯行這些事和其他諸如此類的事，亦有歷代志為證⁹：「亞哈斯王上大馬士革去迎接亞述王提革拉·毗列色，在大馬士革看見一座壇，就照壇的規模樣式作法畫了圖樣，送到祭司烏利亞那裏。」¹⁰亞哈

斯挪去所羅門所築的真銅壇，把另一個新做的壇放到真壇原來的位置上。銅座的遭遇也在接下來的經文裏告訴了我們，聖經說，「亞哈斯王打掉盆座四面鑲著的邊子，把盆從座上挪下來」。他甚至還敢做出一件不敬虔的事：他把王宮的入口搬到了上帝殿裏，使神聖的圍廊成了敞開的通道。《列王紀及歷代志疑難》列王紀下，問題四十八¹¹

⁷ 代下 28.22-23。

⁸ 代下 28.24。

⁹ 參代下 28.22-25。

¹⁰ 王下 16.10。

¹¹ PG 80:780-81。

17.1-41 撒馬利亞陷落

¹ 猶大王亞哈斯十二年，以拉的兒子何細亞在撒馬利亞登基作以色列王九年。² 他行耶和華眼中看為惡的事，只是不像在他以前的以色列諸王。³ 亞述王撒縵以色上來攻擊何細亞，何細亞就服事他，給他進貢。⁴ 何細亞背叛，差人去見埃及王梭，不照往年所行的與亞述王進貢。亞述王知道了，就把他鎖禁，囚在監裏。⁵ 亞述王上來攻擊以色列遍地，上到撒馬利亞，圍困三年。⁶ 何細亞第九年亞述王攻取了撒馬

¹ 猶大王阿哈次十二年，厄拉的兒子曷舍亞在撒瑪黎雅登極為以色列王，在位凡九年。² 他行了上主視為惡的事，但不像他以前的以色列列王。³ 亞述王沙耳瑪乃色上來攻打曷舍亞，他便向亞述王稱臣納貢。⁴ 後來亞述王發覺曷舍亞企圖造反。原來曷舍亞曾派使者去見埃及王索阿，就不再向亞述王每年納貢，所以亞述王將他拘捕，囚在監裡。⁵ 隨後，亞述王進軍侵入全國，直逼撒瑪黎雅，圍攻了三年，⁶ 曷舍亞

利亞，將以色列人擄到亞述，把他們安置在哈臘與歌散的哈博河邊，並米底亞人的城邑。

⁷這是因以色列人得罪那領他們出埃及地、脫離埃及王法老手的耶和華——他們的上帝，去敬畏別神，⁸隨從耶和華在他們面前所趕出外邦人的風俗和以色列諸王所立的條規^a。⁹以色列人暗行不正的事，違背耶和華——他們的上帝，在他們所有的城邑，從瞭望樓直到堅固城，建築邱壇；¹⁰在各高岡上、各青翠樹下立柱像和木偶；¹¹在邱壇上燒香，效法耶和華在他們面前趕出的外邦人所行的，又行惡事惹動耶和華的怒氣；¹²且事奉偶像，就是耶和華警戒他們不可行的。¹³但耶和華藉眾先知、先見勸戒以色列人和猶大人說：「當離開你們的惡行，謹守我的誠命律例，遵行我吩咐你們列祖，並藉我僕人眾先知所傳給你們的律法。」¹⁴他們卻不聽從，竟硬著頸項，效法他們列祖，不信服耶和華——他們的上帝，¹⁵厭棄他的律例和他與他們列祖所立的約，並勸戒他們的話，隨從虛無的神，自己成為虛妄，效法周圍的外邦人，就是耶和華囑咐他們不可效法的；¹⁶離棄耶和華——他們上帝的一切誠命，為自己鑄了兩個牛犢的像，立了亞舍拉，敬拜天上的萬象，事奉巴力，¹⁷又使他們的兒女經火，用占卜，行法術賣了自己，行耶和華眼中看為惡的事，惹動他的怒氣。¹⁸所以耶和華向以色列人大大發怒，從自己面前趕出他們，只剩下猶大一個支派。

¹⁹猶大人也不遵守耶和華——他們上帝的誠命，隨從以色列人所立的條規。²⁰耶和華就厭棄以色列全族，使他們受苦，把他們交在搶奪他們的人手中，以致趕出他們離開自己面前，²¹將以色列國從大衛家奪回；他們就立尼八的兒子耶羅波安作王。耶羅波安引

九年，亞述王攻陷了撒瑪黎雅，把以色列人擄往亞述，把他們安置在哈拉黑和靠近哥倉河的哈波爾，以及瑪待各城。

⁷這是因為以色列子民犯罪，得罪了領他們離開埃及地、擺脫埃及王法郎之手的主，他們的天主，而去敬拜了別的神，⁸隨從了主由以色列子民面前，所驅逐的異民的習俗，和以色列列王所規定的律例。⁹以色列子民作了不義的事，得罪了主他們的天主：在他們所有的城中，從守望台直到設防的城，到處建有高丘；¹⁰在各高岡上，在所有的綠樹下，豎有石柱和木偶；¹¹在高丘上，依照主從他們面前所驅逐的異民的習俗，焚香獻祭，作惡激怒主；¹²又敬拜偶像，雖然主曾明明吩咐他們說：你們不可行這樣的事！¹³主曾藉眾先知和先見者警告以色列和猶大說：「你們應離棄你們的邪道，按照我給你們祖先所規定的，藉我的僕人，眾先知給你們傳授的一切法律，遵守我的誠命和我的法令。」¹⁴他們卻不聽從，如同他們的祖先一樣執拗，不肯相信主他們的天主，¹⁵拒絕了主的法律和他與他們的祖先所訂立的盟約，以及對他們所發出的警告；隨從他們四周主曾命令他們不可效法的異民，追求虛無，自己成為虛無；¹⁶拋棄了主他們主的一切命令，為自己鑄造神像，即兩個牛犢，製造木偶，敬拜天上萬象，事奉巴耳，¹⁷使兒女經火獻神，行占卜和法術，出賣自己，行上主視為惡的事，激怒主；¹⁸因此，主對以色列大大發憤怒，將他們從自己面前趕走，只留下了猶大支派。

¹⁹但是，猶大也沒有遵守主，他們天主的命令，反而也隨從了以色列所行的習俗。²⁰為此，主拋棄了以色列所有的後裔，使他們受壓迫，

誘以色列人不隨從耶和華，陷在大罪裏。²²以色列人犯耶羅波安所犯的一切罪，總不離開，²³以致耶和華從自己面前趕出他們，正如藉他僕人眾先知所說的。這樣，以色列人從本地被擄到亞述，直到今日。

²⁴亞述王從巴比倫、古他、亞瓦、哈馬，和西法瓦音遷移人來，安置在撒馬利亞的城邑，代替以色列人；他們就得了撒馬利亞，住在其中。²⁵他們才住那裏的時候，不敬畏耶和華，所以耶和華叫獅子進入他們中間，咬死了些人。²⁶有人告訴亞述王說：「你所遷移安置在撒馬利亞各城的那些民，不知道那地之神的規矩，所以那神叫獅子進入他們中間，咬死他們。」²⁷亞述王就吩咐說：「叫所擄來的祭司回去一個，使他住在那裏，將那地之神的規矩指教那些民。」²⁸於是有一個從撒馬利亞擄去的祭司回來，住在伯特利，指教他們怎樣敬畏耶和華。

²⁹然而，各族之人在所住的城裏各為自己製造神像，安置在撒馬利亞人所造有邱壇的殿中。³⁰巴比倫人造疏割·比訥像；古他人造匿甲像；哈馬人造亞示瑪像；³¹亞瓦人造匿哈和他理他像；西法瓦音人用火焚燒兒女，獻給西法瓦音的神亞得米勒和亞拿米勒。³²他們懼怕耶和華，也從他們中間立邱壇的祭司，為他們在有邱壇的殿中獻祭。³³他們又懼怕耶和華，又事奉自己的神，從何邦遷移，就隨何邦的風俗。

³⁴他們直到如今仍照先前的風俗去行，不專心敬畏耶和華，不全守自己的規矩、典章，也不遵守耶和華吩咐雅各後裔的律法、誠命。（雅各，就是從前耶和華起名叫以色列的。）³⁵耶和華曾與他們立約，囑咐他們說：「不可敬畏別神，不可跪拜事奉他，也不可向他獻祭。」³⁶但那用大能和伸出來的

任人宰割，終於將他們從自己面前趕走。²¹的確，自從上主使以色列與達味家分裂以後，以色列便立了乃巴特的兒子雅洛貝罕為王；雅洛貝罕即引以色列遠進了上主，使他們陷於重罪。

²²以色列子民遂追隨雅洛貝罕所犯的一切罪惡，始終沒有離開，²³直到上主將以色列從自己面前趕走，正如上主藉自己的僕人眾先知說的話。因此，以色列由本國被擄往亞述，直到今日。

²⁴亞述王從巴比倫、雇特、阿瓦、哈瑪特和色法瓦因徙置一些人民，住在撒瑪黎雅各城，以代替以色列人；這些人佔據了撒瑪黎雅，就住在各城內。²⁵他們起初住在那裏的時候，因為不敬畏上主，所以上主打發獅子來，咬死了他們一些人。²⁶有人報告亞述王說：「你在撒瑪黎雅各城徙置的人民，不知敬拜土神的禮儀，因此那神打發獅子來咬死了他們一些人，因為他們不知敬拜土神的禮儀。」²⁷亞述王於是下令說：「你們叫一個從撒瑪黎雅擄來的司祭回去，住在那裡，教給他們敬拜土神的禮儀。」²⁸於是，有一個從撒瑪黎雅擄去的司祭回來，住在貝特耳，教給他們該怎樣敬拜雅威。

²⁹雖然如此，各個民族仍然製造自己的神，供在撒瑪黎雅人所建築的高丘上的廟宇中；各個民族在自己所住的城內，供著自己的神。³⁰巴比倫人製造了蘇苛特貝諾特，雇特人製造了乃爾加耳，哈瑪特人製造了阿史瑪，³¹阿瓦人製造了尼貝哈次和塔爾塔克，色法瓦因人使兒女經火，獻於色法瓦因的神阿德辣默助客和阿納默助客；³²同時他們也敬拜上主，從自己中間選派一些人作高丘上的司祭，在高丘上的廟宇內自己獻祭。³³這樣，他們也敬拜上主，也奉事自己的神，從那一國徙置來的，就照那一國的禮儀。

³⁴直到今日，他們仍然依照先前

膀臂領你們出埃及地的耶和華，你們當敬畏，跪拜，向他獻祭。³⁷他給你們寫的律例、典章、律法、誠命，你們應當永遠謹守遵行，不可敬畏別神。³⁸我——耶和華與你們所立的約你們不可忘記，也不可敬畏別神。³⁹但要敬畏耶和華——你們的上帝，他必救你們脫離一切仇敵的手。」⁴⁰他們卻不聽從，仍照先前的風俗去行。⁴¹如此這些民又懼怕耶和華，又事奉他們的偶像。他們子子孫孫也都照樣行，效法他們的祖宗，直到今日。《和》

的禮儀而行。雅各伯——上主給他改名為以色列——的子孫，也不全心敬畏上主，也不按照上主給他們所立的條例、禮儀、法律和誠命而行。³⁵上主曾與他們立約，吩咐他們說：「你們不可敬拜別的神，也不可跪拜，也不可事奉，也不可向他們獻祭；³⁶只應敬拜那以強力和伸展的手臂，領你們離開埃及地的上主，只應向他跪拜，向他獻祭。³⁷我為你們寫定的條例、禮儀、法律和誠命，要時常謹守遵行，不可敬拜別的神。³⁸我與你們立的盟約，不要忘記，也不要敬拜別的神，³⁹只應敬拜上主你們的天主，他必拯救你們脫離你們一切仇敵的權勢。」⁴⁰然而，他們不聽，仍然依照他們先前的禮儀而行。⁴¹這樣，這些人民敬拜上主，又事奉他們的彫像；他們的子子孫孫也是如此：祖先怎樣行，子孫也怎樣行，直到今日。《思》

^a 希伯來文意思不明。

^b 「他」，敘利亞文譯本、《拉丁文武加大譯本》作「他」，希伯來經文作「他們」。

概述◆撒馬利亞城得名於撒瑪山，其中的居民並不是本地人，而是巴比倫人。這些人是被他們的王撒縵以色王遷來的（屈梭多模）。撒馬利亞人這名稱來自希伯來詞語 *somer*，意思是「守衛」，因為他們曾經作為衛兵被撒縵以色所派，對以色列的土地實行管制（俄利根）。拜偶像和各樣不敬虔的事在全以色列地廣為氾濫（伊澤達德）。主厭棄以色列人，把他

們交在沉淪之地，因為他們從合一中被驅散（居普良）。以色列和猶大都犯了大罪，以致按著上帝的照管被判作俘虜，被擄到亞述人和巴比倫人中間去了。首先的獅子就是敵對上帝的魔鬼，第二個獅子，也就是世界終結之時出現的獅子則是那「大罪人，沉淪之子」（俄利根）。撒馬利亞人以為上帝是拘禁於某一個地方且可以分割的，他們也這樣拜祂（屈梭多模）。

17.1-6 亞述王攻取了撒馬利亞

撒馬利亞人來源於何處？◆屈梭多模：在這一點上，講一講撒馬利亞人的來源也是應當的。我之所以說這話，是因為整個該地區都叫作撒馬利亞。那麼，撒馬利亞人的名稱是怎麼來的呢？那山叫撒瑪，得名於山的原主¹，以賽亞也曾經說過，「撒馬利亞的首城是以法蓮」²。但城裏的居民本來不叫撒馬利亞人，而叫以色列人。隨著時間的流逝，以色列人開始犯罪得罪上帝。到比加在以色列作王時，提革拉·毗列色上來奪取了許多城邑³。他攻擊並殺死以拉，將國位交給何細亞。後來，撒縵以色列又來，另外攻取了一些城邑，使這些城邑服從於他並向他進貢。何細亞先是屈服，繼而背叛，投靠古實人⁴尋求幫助。亞述王得知此事，遂發兵遠征，將以色列人擄去，禁止以色列民族繼續留原地居住，因為他擔心再發生類似的叛亂。他還把這些原來的居民遷到巴比倫和米底亞，然後從鄰近各地區遷來人口在撒馬利亞居住，好叫這地被效忠於他的居民所據有。這樣，他將來在這裏的權力便可保無虞了。

雖然有這些事，但上帝定意顯出祂的能力，叫人看到祂把猶太人交出去並非因為祂無能，而是因著猶太人的罪，祂才使他們服在仇敵的手

下。於是祂差遣獅子出來攻擊那些化外人，這些獅子獵殺通國的人。事情報到王那裏，王就派一位祭司來把上帝的律法教導給這些化外人。但他們那時並沒有完全脫離那些不敬不虔的事，只是某種程度上的脫離。然而，隨著時間漸漸過去，那地的人慢慢也就離棄偶像而敬拜上帝了。事情到達這一步，猶太人終於回過頭來，向這些化外人表現出一種矛盾的態度：一方面把他們當作外邦人、敵人，一方面又根據那座山的名字把他們叫作「撒馬利亞人」。《約翰福音講道集》31.2⁵

另一種詞源上的解釋◆俄利根：希伯來人把衛兵叫作 *somer*，因此，希伯來傳統中也流傳著一種說法，認為撒馬利亞人起初之所以得名，是因為亞述王將以色列人擄去以後，曾差派住在這地的人看守以色列人的土地。這裏指的是與猶大相對而言的那個以色列，他們因為犯許多罪而被擄到亞述去了。《約翰福音註釋》20.321⁶

¹ 參王上 16.24。

² 參賽 7.9。

³ 參王下 15.29。

⁴ 也就是埃及人（王下 17.4）。

⁵ FC 33:301-2。

⁶ FC 89:272。

17.7-12 他們建築邱壇

偶像崇拜普遍氾濫◆默維的伊澤達德：「從瞭望樓直到堅固城。」聖經用這話抨擊以色列人中間偶像數目極多，也就是說，從這邊邊境到那邊邊境都滿了偶像。聖經所說的「堅固城」指耶路撒冷，但也有解經者說是指安提阿。《聚會書：列王紀下》16.15⁷

17.20-28 主懲罰以色列

合一是根本的聖禮◆居普良：最後，合一的聖禮如何是不可分裂的呢？他們是何等無望呢？因著上帝的義怒，他們為自己所招來的是怎樣最大的沉淪呢？這些人製造分裂，棄絕主教，又為自己從教會以外另立假的主教。在列王紀中，當十支派從猶大支派和便雅憫支派中分出去，離棄他們的王而在【大衛家】外面為自己另立新王時，聖經宣布說：「上主就厭棄以色列全族，使他們受苦，把他們交在搶奪他們的人手中，以致趕出他們離開自己面前。因為以色列是從大衛家分出去的，並且他們立尼八的兒子耶羅波安作他們的王。」⁸聖經說，主厭棄他們，把他們交在沉淪之地，因為他們從合一中分散出來，為自己另立新王。

主向那些製造分裂的人大發義

怒。當祂差遣神人去耶羅波安那裏責備他的罪，並預告將來的報仇時，祂甚至禁止神人在他們中間吃飯喝水。神人卻沒有在意，他違背上帝的命令在那裏吃了飯，結果很快受到上帝的責罰，被上帝的威榮所擊打：在他回來途中，一隻獅子攻擊他，把他咬死了。既然我們跟裂教者同吃地上的食物、同喝世上的水都不應該，還有人敢說我們可以跟他們同領賜生命的洗禮之水和屬天的恩典嗎？

主在他的福音裏也給了我們滿意的回答。他啟示給我們更大的亮光，使我們明白到那些當時從猶大和便雅憫支派分出去、離棄耶路撒冷而退到撒馬利亞的民，他們的名應當列在褻瀆的民和外邦人中間。因為主起初差派門徒開始做救恩的事工時，就吩咐他們說：「外邦人的路，你們不要走；撒馬利亞人的城，你們不要進。」⁹他先差遣他們往猶太人中間去，而吩咐他們暫時繞開外邦人；但他又補充說，分裂者所在的撒馬利亞人的城也不要進，以此表明分裂者跟外邦人同屬一類。《書信集》69.6¹⁰

猶大和以色列的邪惡◆俄利

⁷ CSCO 229:142。

⁸ 古拉丁文譯本王下 17.20-21。

⁹ 太 10.5。

¹⁰ FC 51:248-49*。

根：「背道的以色列比奸詐的猶大還顯為義。」¹¹ 剛剛讀的經文裏有一些不太明瞭的東西，我們需要先理解；然後——如果上帝願意——我們就必知道祂奧秘的計畫。祂希望我們從這些話裏知道，如列王紀所記，那些時候，猶太民族分為兩國，一國由十支派組成，歸耶羅波安統治，一國由兩支派組成，歸羅波安統治。歸耶羅波安統治的就叫以色列人，歸羅波安統治的就叫猶大人。從歷史來看，民中的分裂一直持續到今天，因為我們從未聽說歷史上以色列和猶大曾經被統一「成為一國」¹²。由耶羅波安及其後繼者統治的以色列人首先犯了極大的罪，他們犯罪太多，過於猶大，因此上帝判他們被擄「到亞述」¹³「直到今日」¹⁴，就像聖經所說的那樣。此後，猶大人也犯了罪，上帝判他們被擄到巴比倫，但不是像以色列人那樣被擄到今日，而是被擄「七十年」。這件事耶利米預言過¹⁵，但以理也提到過¹⁶。《耶利米書講道集》4.1.1-2¹⁷

獅子的象徵含義◆俄利根：主手裏掌握有兩隻大獅子：亞述人和巴比倫人。根據諸王記第四卷【列王紀下】的歷史記載，的確有兩隻獅子：一隻是亞述，亞述人將以色列人遷到亞述去了，「直到今日」；一隻是巴比

倫，他們把猶大人遷「到巴比倫去了」¹⁸。只不過他在這裏不是說第一隻獅子和第二隻獅子，而是說首先的獅子和末後的獅子。首先的獅子就是敵對上帝的魔鬼，是那殺人的¹⁹；末後的獅子則到世界終了時才出現，就是「那大罪人，就是沉淪之子。他是高抬自己，超過一切稱為神的和一切受人敬拜的」²⁰。《耶利米書註釋斷片》28.2²¹

17.29-34 他們又懼怕上主，又拜自己的神

213

撒馬利亞人在敬拜上帝上的錯謬◆屈梭多模：那麼，我們怎麼說撒馬利亞人不知道他們所拜的是誰呢？因為他們以為上帝是拘禁於一個地方，是可以分割的，至少他們敬拜上帝的方式是如此。出於這種想法，他們派人去波斯人那裏，宣布這地的上帝對波斯人有不滿²²。據此看來，

¹¹ 耶3.11。

¹² 參結37.22。

¹³ 王下17.23。

¹⁴ 《以斯得拉一書》8.74。

¹⁵ 耶25.11。

¹⁶ 參但9.2。

¹⁷ FC 97.30。

¹⁸ 王下25.7、11。

¹⁹ 參約8.44。

²⁰ 帖後2.3-4。

²¹ FC 97.296。

²² 《七十士譯本》王下17.26。

他們的上帝觀並不比他們的偶像觀更大。所以，他們繼續把勢不兩立的兩樣東西混在一起，又拜邪靈，又懼怕上帝。猶太人絕大部分卻沒有沾染這污穢，他們知道上帝是宇宙的上帝，

儘管他們並不都是忠信的。《約翰福音講道集》33.1²³

²³ FC 33:323。

18.1-37 希西家的義

¹以色列王以拉的兒子何細亞第三年，猶大王亞哈斯的兒子希西家登基。²他登基的時候年二十五歲，在耶路撒冷作王二十九年。他母親名叫亞比，是撒迦利雅的女兒。³希西家行耶和華眼中看為正的事，效法他祖大衛一切所行的。⁴他廢去邱壇，毀壞柱像，砍下木偶，打碎摩西所造的銅蛇，因為到那時以色列人仍向銅蛇燒香。希西家叫銅蛇為銅塊【或譯：人稱銅蛇為銅像】。⁵希西家倚靠耶和華——以色列的上帝，在他前後的猶大列王中沒有一個及他的。⁶因為他專靠耶和華，總不離開，謹守耶和華所吩咐摩西的誠命。⁷耶和華與他同在，他無論往何處去盡都亨通。他背叛、不肯事奉亞述王。⁸希西家攻擊非利士人，直到迦薩，並迦薩的四境，從瞭望樓到堅固城。

⁹希西家王第四年，就是以色列王以拉的兒子何細亞第七年，亞述王撒縵以色上來圍困撒馬利亞；¹⁰過了三年就攻取了城。希西家第六年，以色列王何細亞第九年，撒馬利亞被攻取了。¹¹亞述王將以色列人擄到亞述，把他們安置在哈臘與歌散的哈博河邊，並米底亞人的城邑；¹²都因他們不聽從耶和華——他們上帝的話，違背他的

¹以色列王厄拉的兒子曷舍亞三年，阿哈次的兒子希則克雅登極為猶大王。²他登極時年二十五歲，在耶路撒冷作王凡二十九年；他的母親名叫阿彼雅，是則加黎雅的女兒。³希則克雅行了上主視為正義的事，完全像他祖先達味所行的一樣；⁴他廢除了高丘，毀壞了石柱，砍倒了木偶，打碎了梅瑟所製造的銅蛇，因為直到那時，以色列子民仍向銅蛇焚香，稱為乃胡市堂。⁵他信賴上主以色列的天主；在他前後的猶大列王中，沒有一個可與他相比的。⁶他依靠上主，緊隨不離，謹守上主頒給梅瑟的誠命。⁷因此，上主與他同在，他無論作什麼，必都順利，且擺脫了亞述王的羈絆，不再作他的藩屬；⁸又擊敗了培肋舍特人，直追到迦薩，佔領了他們的土地，攻取了守望台和堅城。

⁹希則克雅王四年，即以色列王厄拉的兒子曷舍亞七年，亞述王沙耳瑪乃色來進攻撒瑪黎雅，圍困了這城；¹⁰三年年底攻下，即希則克雅王六年，以色列王曷舍亞九年，撒瑪黎雅失陷。¹¹亞述王遂將以色列人擄往亞述，徙置在哈拉黑和靠近哥倉河的哈波爾，以及瑪待各城內。¹²這是因為他們沒有

約，就是耶和華僕人摩西吩咐他們所當守的。

¹³希西家王十四年，亞述王西拿基立上來攻擊猶大的一切堅固城，將城攻取。¹⁴猶大王希西家差人往拉吉去見亞述王，說：「我有罪了，求你離開我；凡你罰我的，我必承當。」於是亞述王罰猶大王希西家銀子三百他連得，金子三十他連得。¹⁵希西家就把耶和華殿裏和王宮府庫裏所有的銀子都給了他。¹⁶那時，猶大王希西家將耶和華殿門上的金子和他自己包在柱上的金子都刮下來，給了亞述王。¹⁷亞述王從拉吉差遣他珥探、拉伯撒利，和拉伯沙基率領大軍往耶路撒冷，到希西家王那裏去。他們上到耶路撒冷，就站在上池的水溝旁，在漂布地的大路上。¹⁸他們呼叫王的時候，就有希勒家的兒子家宰以利亞敬，並書記舍伯那和亞薩的兒子史官約亞，出來見他們。

¹⁹拉伯沙基說：「你們去告訴希西家說，亞述大王如此說：『你所倚靠的有甚麼可仗賴的呢？²⁰你說有打仗的計謀和能力，我看不過是虛話。你到底倚靠誰才背叛我呢？²¹看哪，你所倚靠的埃及是那壓傷的葦杖；人若靠這杖，就必刺透他的手。埃及王法老向一切倚靠他的人也是這樣。²²你們若對我說：我們倚靠耶和華——我們的上帝，希西家豈不是將上帝的邱壇和祭壇廢去，且對猶大和耶路撒冷的人說：你們當在耶路撒冷這壇前敬拜嗎？²³現在你把當頭給我主亞述王，我給你二千匹馬，看你這一面騎馬的人夠不夠。²⁴若不然，怎能打敗我主臣僕中最小的軍長呢？你竟倚靠埃及的戰車馬兵嗎？²⁵現在我上來攻擊毀滅這地，豈沒有耶和華的意思嗎？耶和華吩咐我說：你上去攻擊毀滅這地吧！』」

²⁶希勒家的兒子以利亞敬和舍伯

聽從上主，他們天主的聲音，違反了他的盟約：凡上主的僕人梅瑟所吩咐的，他們一概沒有聽從，也沒有遵行。

¹³希則克雅王十四年，亞述王散乃黑黎布前來進攻猶大的一切堅城，都佔領了。¹⁴猶大王希則克雅於是派遣使者，到拉基士去見亞述王說：「我錯了，請你退兵；凡你向我提出的條件，我都接受。」於是亞述王限令猶大王希則克雅繳納三百「塔冷通」銀子，三十「塔冷通」金子。¹⁵希則克雅只得把上主殿內，和王宮府庫所有的銀子都交出來。¹⁶同時，猶大王希則克雅將上主殿宇門上的金子和他自己包鑲在門柱上的金子都剝下來，交給了亞述王。¹⁷亞述王從拉基士打發元帥、衛隊長和大將軍率領大軍到耶路撒冷去見希則克雅。他們就上到耶路撒冷，一來到，就站在上池的水溝旁，漂布田間的大路上，¹⁸求見君王。希耳克雅的儿子厄里雅金家宰，舍布納書記和阿撒夫的兒子約阿黑史官，出來迎接他們。

¹⁹大將軍對他們說：「你們去告訴希則克雅說：大王，亞述王這樣說：你所依靠的，算得什麼依靠？²⁰你想空口說話，就是戰略和戰鬥的力量嗎？如今你靠誰來背叛我？²¹現在你看，你依靠的埃及是一根破裂的蘆杖；誰依靠這杖，它就刺傷誰的手，且把手刺透；埃及王法郎對所有依靠他的人，就是這樣。²²假使你們對我說：我們依靠雅威我們的天主，希則克雅豈不是曾推翻他的高丘和祭壇，且對猶大和耶路撒冷說：你們只應在耶路撒冷的這祭壇前朝拜？²³如今你可與我的主上亞述王打賭：我給你兩千匹馬，你是否能給這些馬配上騎兵？²⁴若不能，你怎敢拒絕我主上最小僕人中的一個軍長，而去依靠埃及的戰車和騎兵？²⁵現在，我上來攻打毀滅這地，難道不是

那，並約亞，對拉伯沙基說：「求你用亞蘭言語和僕人說話，因為我們懂得；不要用猶大言語和我們說話，達到城上百姓的耳中。」²⁷拉伯沙基說：「我主差遣我來，豈是單對你和你的主說這些話嗎？不也是對這些坐在城上、要與你們一同吃自己糞、喝自己尿的人說嗎？」²⁸於是拉伯沙基站著，用猶大言語大聲喊著說：「你們當聽亞述大王的話！」²⁹王如此說：『你們不要被希西家欺哄了；因他不能救你們脫離我的手。³⁰也不要聽希西家使你們倚靠耶和華，說耶和華必要拯救我們，這城必不交在亞述王的手中。』³¹不要聽希西家的話！因亞述王如此說：『你們要與我和好，出來投降我，各人就可以吃自己葡萄樹和無花果樹的果子，喝自己井裏的水。³²等我來領你們到一個地方與你們本地一樣，就是有五穀和新酒之地，有糧食和葡萄園之地，有橄欖樹和蜂蜜之地，好使你們存活，不至於死。希西家勸導你們，說耶和華必拯救我們；你們不要聽他的話。³³列國的神有哪一個救他本國脫離亞述王的手呢？³⁴哈馬、亞珥拔的神在哪裏呢？西法瓦音、希拿、以瓦的神在哪裏呢？他們曾救撒馬利亞脫離我的手嗎？³⁵這些國的神有誰曾救自己的國脫離我的手呢？難道耶和華能救耶路撒冷脫離我的手嗎？』

³⁶百姓靜默不言，並不回答一句，因為王曾吩咐說：「不要回答他。」³⁷當下，希勒家的兒子家宰以利亞敬和書記舍伯那，並亞薩的兒子史官約亞，都撕裂衣服，來到希西家那裏，將拉伯沙基的話告訴了他。《和》

雅威的意思嗎？雅威曾對我說：你上去攻打這地，加以毀滅！」

²⁶希耳克雅的兒子厄里雅金、舍布納和約阿黑對大將軍說：「請你對你的僕人說阿刺美話，因為我們都懂；你不要對我們說猶太話，因為城牆上的百姓能聽到。」²⁷大將軍回答說：「難道我的主上打發我來，只對你的主上和你講這些話，而不是對那些坐在城牆上，和你們一樣該吃自己的糞，喝自己的尿的人，講這些話嗎？」²⁸大將軍於是站起來，仍用猶太話大聲喊說：「你們聽大王亞述王的話罷！」²⁹大王這樣說：你們別上希則克雅的當，他決定不能拯救你們脫離我的手；³⁰也不要讓希則克雅使你們依靠雅威說：雅威必會拯救我們，這城決不會落在亞述王的手中。³¹千萬別聽信希則克雅！原來亞述王曾這樣說：你們要與我和好，出來歸順我，各人就可以吃自己的葡萄和無花果，各人也可以喝自己井裡的水，³²直到我來領你們到一個與你們本國一樣的地方去，一個有五穀和新酒的地方，一個有食糧和葡萄樹的地方，一個產橄欖油和蜂蜜的地方，叫你們生活下去，而不致於死亡。千萬別聽信希則克雅，因為他欺騙你們說：雅威必拯救我們。³³萬國的神中，有那一個由亞述王手中，拯救了自己的國土？³⁴哈瑪特和阿帕得的神在那裡？色法瓦因、赫納和依瓦的神在那裡？撒瑪黎雅地的神在那裡？難道他們從我手中拯救了撒瑪黎雅？³⁵在這地域中的神，有那一個由我手中救出了自己的國土？難道雅威就能由我手中拯救耶路撒冷嗎？」

³⁶人都不作聲，一句話都沒有回答他，因為君王有命，不要回答他。³⁷當下希耳克雅的兒子厄里雅金家宰、舍布納書記和阿撒夫的兒子約阿黑史官，撕裂了自己的衣服，來見希則克

雅，將那將軍的話全部告訴了他。
《思》

^a 中譯本編註：「他無論任何處去盡都亨通」，《拉丁文武加大譯本》作「他無論做甚麼，行事都顯得有智慧」。

概述◆希西家事奉上帝，他砍下木偶，拆毀偶像廟。希西家是第一位徹底廢去邱壇的王。銅蛇完好無損地保存下來，是為記念摩西所行的神蹟，後來卻被不信的民當作偶像來拜，一直到希西家將它打碎（奧古斯丁）。希西家面對嚴峻的需要，毫不猶豫將他分別為聖歸給上主的一切都給了亞述王（耶柔米）。西拿基立預表魔鬼，這一點從拉伯沙基攻擊上帝的狂傲之語中得到了證實（以法蓮）

18.1-7 希西家廢去邱壇

希西家事奉上帝◆奧古斯丁：君王一方面作為人事奉上帝，一方面也作為王事奉上帝：作為人事奉上帝，就是照著信心生活；作為王事奉上帝，就是必要時運用權力批准那些揚善罰惡的法律。希西家就是這樣，他砍倒木偶，拆毀偶像廟和那些違背上帝誠命而立的邱壇，以此事奉上帝。《書信集》185.19¹

第一個廢去邱壇的王◆奧古斯

丁：但因為他【保羅】又加上一句，「從這人的後裔中，上帝已經照著所應許的，為以色列人立了一位救主，就是耶穌」²，所以，他是說那段見證必定有更深一層的含義，是在主耶穌裏面，而不是在偉大的大衛王裏面。只有耶穌才真正行全了聖父上帝的旨意，至於大衛，根據先前的討論，他只是罪得了赦免而未予追究。另外，因著前面提到的神聖的悔罪，聖經說大衛歸根結底是個合上帝心意的人，這也不可能有甚麼不義。只是，大衛怎麼可能行全上帝的旨意呢？儘管聖經在記載大衛的時代和功績時格外稱讚他，但大衛身上很突出的一點是，他沒有廢去邱壇。說到這些邱壇，上帝的百姓過去常常違背上帝的誠命在上面獻祭。儘管百姓在邱壇上獻祭時也是獻給同一位上帝，但上帝吩咐過祂的百姓，只可在安放約櫃的會幕裏

¹ FC 30:160。

² 徒13.23。

向祂獻祭。希西家王本人亦出自大衛的後裔，但他廢去了這些邱壇。聖經也為他作見證，給他以高度的稱讚。《達爾西丟的八個問題》5³

銅蛇◆奧古斯丁：曾經有過那些神蹟，……就是人因著罪招來公義的審判，受了致命的蛇咬，但是，當一個銅蛇在眾人眼前被掛在杆子上以後，那些被蛇咬傷的人就得了醫治⁴。這正是耶穌釘十字架的像，它不但指出拯救臨到了受苦的人，也象徵死藉著死被消滅了。銅蛇被完好無損地保存下來，為的是記念這神蹟，後來不信之民卻把銅蛇當成偶像跪拜，直到希西家王的時候。希西家懷著虔誠之心運用他的權力事奉上帝，打碎銅蛇，就因著他的敬虔博得了極大的名聲。《論上帝之城》10.8⁵

216

18.13-16 希西家把上主殿裏所有的銀子都給了西拿基立

希西家的崇高功績◆耶柔米：聖經寫到希西家：「他行上主眼中看為正的事，效法他祖大衛一切所行的。他廢去邱壇，毀壞柱像，砍下木偶，打碎摩西所造的銅蛇。」又有：「希西家倚靠上主——以色列的上帝，在他前後的猶大列王中沒有一個及他的。他專靠上主，總不離開，

謹守上主所吩咐摩西的誠命。上主與他同在，他無論做甚麼，行事都顯得有智慧。」那時，亞述王西拿基立攻取了猶大的一切城邑後，「希西家差人往拉吉去見亞述王，說：『我有罪了，求你離開我；凡你罰我的，我必承當。』於是亞述王罰猶大王希西家銀子三百他連得，金子三十他連得。希西家就把上主殿裏和王宮府庫裏所有的銀子都給了他。那時，猶大王希西家將上主殿門上的金子都刮下來，給了亞述王」。雖然西拿基立的要求如此苛刻，但希西家面對嚴峻的需要並沒有猶豫，他把他分別為聖歸給上主的一切都給了亞述王。因此有話對他說：「『我為自己和我僕人大衛的緣故，必保護這城。』⁶當一位天使擊敗並殺死了十八萬五千亞述軍時，⁷這不是為你的緣故，因為你已經成就了崇高的功績。」《反駁伯拉糾對話錄》2.21⁸

18.19-37 你們要與我和好

西拿基立預表魔鬼◆敘利亞人以法蓮：我已經說過，西拿基立是

³ FC 16:465-66。

⁴ 參民21.8-9。

⁵ FC 14:131*。

⁶ 王下20.6。

⁷ 參王下18.17-19.37。

⁸ FC 53:330。

魔鬼的預表。如果這只是個假設，那麼，本段聖經裏拉伯沙基攻擊上帝的狂傲之語則證實了這假設。拉伯沙基假意向以色列百姓作出承諾，妄圖奪去上帝憑著祂的至高權能所配受的稱讚；他還許給以色列百姓肥沃的土地和豐富的土產，其動機是說服他們離棄上帝所賜的信仰，遷往亞述人應

許給他們的新土。魔鬼的幫凶和使者也用非常相似的詭計竭力引誘單純的人。因此，牠們的第一個步驟，就是設法把上帝藉著祂的照管啟示給那些單純人的思想連根拔去。《論列王紀下》18.19⁹

⁹ ESOO 1:557。

19.1-37 西拿基立敗北

¹希西家王聽見，就撕裂衣服，披上麻布，進了耶和華的殿；²使家宰以利亞敬和書記舍伯那，並祭司中的長老，都披上麻布，去見亞摩斯的兒子先知以賽亞，³對他說：「希西家如此說：『今日是急難、責罰、凌辱的日子，就如婦人將要生產嬰孩，卻沒有力量生產。⁴或者耶和華—你的上帝聽見拉伯沙基的一切話，就是他主人亞述王打發他來辱罵永生上帝的話，耶和華—你的上帝聽見這話，就發斥責。故此，求你為餘剩的民揚聲禱告。』」⁵希西家王的臣僕就去見以賽亞。⁶以賽亞對他們說：「要這樣對你們的主人說，耶和華如此說：『你聽見亞述王的僕人褻瀆我的話，不要懼怕。⁷我必驚動【原文是使靈進入】他的心，他要聽見風聲就歸回本地。我必使他在那裏倒在刀下。』」

⁸拉伯沙基回去，正遇見亞述王攻打立拿，原來他早聽見亞述王拔營離開拉吉。⁹亞述王聽見人論古實王特

¹希則克雅王一聽這話，就撕破了自己的衣服，穿上苦衣，走進了上主的殿；²然後打發厄里雅金家宰，舍布納書記和幾位祭司，穿著苦衣，去見阿摩茲的兒子依撒意亞先知，³對他說：「希則克雅這樣說：今天是受苦難，受責罰，受侮辱的日子。因為嬰兒到了要出生的時候，卻沒有產生的力量。⁴但願上主你的天主聽到那大將軍的一切話，就是他的主上亞述王打發他來，辱罵永生的天主所說的話！願上主你的天主聽了那些話而加以懲罰！所以請你為剩下的遺民舉行祈禱罷！」⁵希則克雅王的臣僕來到了依撒意亞前，⁶依撒意亞就對他們說：「你們要這樣對你們的主上說：上主這樣說：你聽到亞述王的僕人們辱罵我的話，不要害怕！⁷我必叫他感到一種怕情，使他一聽到某種消息，就返回本國；我要使他在本國內喪身刀下。」

⁸大將軍回去時，正遇見亞述王去攻打里貝納。原來他已聽說君王離

哈加說：「他出來要與你爭戰。」於是亞述王又打發使者去見希西家，吩咐他們說：¹⁰「你們對猶大王希西家如此說：『不要聽你所倚靠的上帝欺哄你，說耶路撒冷必不交在亞述王的手中。¹¹你總聽說亞述諸王向列國所行的，乃是盡行滅絕，難道你還能得救嗎？¹²我列祖所毀滅的，就是歌散、哈蘭、利色，和屬提·拉撒的伊甸人，這些國的神何曾拯救這些國呢？¹³哈馬的王、亞珥拔的王、西法瓦音城的王、希拿，和以瓦的王都在哪裏呢？』」

¹⁴希西家從使者手裏接過書信來，看完了，就上耶和華的殿，將書信在耶和華面前展開。¹⁵希西家向耶和華禱告說：「坐在二基路伯上耶和華——以色列的上帝啊，你是天下萬國的上帝，你曾創造天地。¹⁶耶和華啊，求你側耳而聽！耶和華啊，求你睜眼而看！要聽西拿基立打發使者來辱罵永生上帝的話。¹⁷耶和華啊，亞述諸王果然使列國和列國之地變為荒涼，¹⁸將列國的神像都扔在火裏；因為它本不是神，乃是人手所造的，是木頭石頭的，所以滅絕它。¹⁹耶和華——我們的上帝啊，現在求你救我們脫離亞述王的手，使天下萬國都知道惟獨你——耶和華是上帝！」

²⁰亞摩斯的兒子以賽亞就打發人去見希西家，說：「耶和華——以色列的上帝如此說：『你既然求我攻擊亞述王西拿基立，我已聽見了。』²¹耶和華論他這樣說：錫安的處女藐視你，嗤笑你；耶路撒冷的女子向你搖頭。²²你辱罵誰？褻瀆誰？揚起聲來，高舉眼目攻擊誰呢？乃是攻擊以色列的聖者！²³你藉你的使者辱罵主，並說：我率領許多戰車上山頂，到黎巴嫩極深之處；我要砍伐其中高大的香柏樹和佳美的松樹；我必上極高之處，進入肥田的樹林。²⁴我已經在外邦挖井喝水；

開了拉基士。⁹那時，散乃黑黎布聽人說：雇士王提爾哈卡出來攻打他，就再派使者去見希則克雅，並吩咐說：¹⁰「你們要這樣對猶大王希則克雅說：不要讓你所倚靠的天主哄騙你說：耶路撒冷決不會落在亞述王手中！¹¹你必聽說過亞述的列王對各國所行的事，將各國完全消滅了。你還能有救嗎？¹²我的祖先所消滅的各民族，如哥舍、哈郎、勒責夫、以及在特拉撒爾的厄登子民，他們的神又何曾救了他們？¹³哈瑪特王，阿帕得王，色法瓦因城的王，赫納王和依瓦王，他們現今都在那裏？」

¹⁴希則克雅從使者手中接過信來，念了以後，就走進上主的殿，將那信在上主面前展開，¹⁵然後希則克雅懇求上主說：「上主，坐在革魯賓上面的以色列的天主！惟獨你是地上萬國的天主，你創造了天地。¹⁶上主，請你側耳傾聽！上主，求你睜眼垂視，細聽那打發使者辱罵永生天主的散乃黑黎布的話。¹⁷上主，的確，亞述王曾毀滅了所有的民族和他們的國家，¹⁸將他們的神像投入火中，因為它們不是神，只是人手造成的木石的作品，所以能被消滅。¹⁹但是現今，上主我們的天主，求你拯救我們脫離他的手，使地上萬國都知道：惟獨你是上主，天主！」

²⁰那時，阿摩茲的兒子依撒意打發人去見希則克雅說：「上主以色列的天主這樣說：你既然論亞述王散乃黑黎布向我懇求，我已經俯聽了你。²¹這就是上主論他所說的話：熙雍的貞女輕視你，嘲笑你；耶路撒冷的女子在你背後搖頭。²²你所辱罵，所詛咒的是誰？你提高聲音，仰起眼睛攻擊的是誰？是攻擊以色列的聖者。²³你藉你的使者辱罵了吾主，你說：我用我大批的車輛，登上了叢山的極峰，到黎巴嫩的絕頂，砍伐了其中最高的香柏，最好的青松；衝

我必用腳掌踏乾埃及的一切河。²⁵耶和華說，我早先所做的，古時所立的，就是現在藉你使堅固城荒廢，變為亂堆，這事你豈沒有聽見嗎？²⁶所以其中的居民力量甚小，驚惶羞愧。他們像野草，像青菜，如房頂上的草，又如未長成而枯乾的禾稼。²⁷你坐下，你出去，你進來，你向我發烈怒，我都知道。²⁸因你向我發烈怒，又因你狂傲的話達到我耳中，我就要用鉤子鉤上你的鼻子，把嚼環放在你口裏，使你從你來的路轉回去。

²⁹「以色列人哪，我賜你們一個證據：你們今年要吃自生的，明年也要吃自長的；至於後年，你們要耕種收割，栽植葡萄園，吃其中的果子。³⁰猶大家所逃脫餘剩的，仍要往下扎根，向上結果。³¹必有餘剩的民從耶路撒冷而出；必有逃脫的人從錫安山而來。耶和華的熱心必成就這事。

³²「所以，耶和華論亞述王如此說：『他必不得來到這城，也不在這裏射箭，不得拿盾牌到城前，也不築壘攻城。³³他從哪條路來，必從那條路回去，必不得來到這城。這是耶和華說的。³⁴因我為自己的緣故，又為我僕人大衛的緣故，必保護拯救這城^a。』」

³⁵當夜，耶和華的使者出去，在亞述營中殺了十八萬五千人。清早有人起來，一看，都是死屍了。³⁶亞述王西拿基立就拔營回去，住在尼尼微。³⁷一日在他的神尼斯洛廟裏叩拜，他兒子亞得米勒和沙利色用刀殺了他，就逃到亞拉臘地。他兒子以撒哈頓接續他作王。《和》

入了它的最深處，走進了果木的林園。²⁴我掘了井喝了外邦的水，用我的腳掌踏乾了埃及所有的河川。²⁵難道你沒有聽說嗎？很久以前我所計劃的，昔日我所決定的，現在我就在實現，叫你毀壞堅城，化為廢墟，²⁶使城中的居民軟弱無力，驚慌失措，有如田野的青草，有如青綠的嫩苗，有如屋頂被東風吹焦的小草。²⁷但是，你或起或坐，或出或入，我都知道，²⁸因為你對我的暴怒，和你的狂囂已達到我的耳鼓，所以我要把環子穿在你的鼻子上，把轡頭套在你的嘴上，從你來的路上將你牽回去。

²⁹這是給你的記號：今年你們要吃自然所生的，明年仍要吃自然所生的，第三年你們就要播種收割，栽種葡萄園，吃園中的果實。³⁰猶大家的遺民，仍要向下生根，往上結實，³¹因為剩餘的人將由耶路撒冷而出，逃脫的人將由熙雍山而來：萬軍上主的熱誠必要成就這事。

³²為此，上主論亞述王這樣說：他決不會進入這城，決不會向這城放射一箭，決不會持盾臨於城下，也決不會起造土堆攻城。³³他必要由來路回去，決不能進入這城：上主的斷語。³⁴為了我自己，為了我的僕人達味，我必要保護拯救這城。」

³⁵當天夜裡，上主的使者出來，在亞述營裡殺了十八萬五千人。清晨人們起來。看見遍地都是死屍。³⁶亞述王散乃黑黎布於是拔營，起程回國，住在尼尼微。³⁷一日，他在自己的神尼色洛客廟內叩拜的時候，他的兒子阿德辣默肋客和沙勒責爾用劍刺殺了他，然後逃往阿辣辣特地方去了；他的兒子厄撒哈冬繼位為王。《思》

^a 中譯本編註：「保護拯救這城」，《七十士譯本》作「用盾牌保護這城」。

概述◆儘管先知以賽亞遠在別地，西拿基立還是因先知在中間所起的作用，就從希西家面前逃跑了，因為那時先知是希西家在上帝面前的中保（保利努）。希西家藉著禱告，加添了自己作王的壽數，擊潰了亞述人的大軍（撒多那）。如果聖經說上帝有耳，那表示祂聽見一切（諾窪天）。主的良善廣大，祂常常因著少數幾個義人的緣故，而把拯救賜給多數人。希西家即將遭遇可能最大的危險——儘管他是個義人——但那時上帝說，祂為著大衛的緣故必會幫助他（屈梭多模）。受上帝所差攻擊亞述人的真天使不像鬼魔，他不需要觀眾，不用幻象，也不需要喧嚷，只安安靜靜施展他的能力，就在一時之間消滅了十八萬五千人（亞他那修）。上帝恩待猶太人，所以，大仗小仗都沒打一場，野蠻人的王就撤下他十八萬五千被殺的兵在猶太人中間，自己逃跑了（屈梭多模）。

19.1-7 上帝必使他倒下

以賽亞是上帝和希西家之間的中保◆諾拉的保利努：手無寸鐵的信心由上帝來裝備。希西家力量微小，而西拿基立，這巴比倫和富足的尼尼微的王，卻擁兵以萬計，然而，希西家藉著信心的大能，最終證明自

己比西拿基立更強大。西拿基立從亞述和米底亞地區招募兵力，率領他的龐大軍團，夷平了四圍鄰國，又打算揮師前往那分別為聖歸給上主的城。他打算把他的全部輜重集結起來，專門對付這城。正準備這一切時，上帝攔阻他，他邪惡的計畫因突然爆發的戰爭耽擱了。於是他差人給耶路撒冷送信，用生硬傲慢的態度威脅上帝的百姓。希西家接到信後心中愁悶，帶著信去壇前求問上主。希西家在壇前俯伏身子禱告，他的百姓則身披黑衣表示哀慟。希西家一邊大聲念出信上那些措辭尖刻的話，一邊淚如泉湧，灑在信紙上。希西家就這樣征服了上帝：他單單藉著禱告，就勝利地粉碎了亞述人的進攻，甚至本人都沒有到場。亞述人遭遇慘重死亡，因為上帝攻擊他們。希西家所贏來的這恩惠甚大，他連看都沒有看到他所征服的敵人。他訴苦的淚水一旦向上穿越了星群，他從謙卑之心所發的哀哭一旦升高過於眾星，他敬虔的話語一旦開始襲擊聖父的耳朵，天上高大的門就打開了。一位帶翼的天使滑翔而下，等到平穩地降落，就吐出芬芳的氣息。他以道為刀，擊殺邪惡的敵人；他大有榮耀地對睡夢中的仇敵施行無聲的殺戮，使十八萬人一時歸於死亡。如此規模的交戰，卻只有一個黑夜作他

的盟友。次日清晨，王照舊氣勢洶洶地起來，但繼而就帶著所剩無幾的隊伍落荒而逃了。那隊伍看起來甚是悲慘，因為軍隊依然是軍隊，士兵卻這樣沒了，都被殺了。儘管先知【以賽亞】當時遠在別地，而且他只是不久以前才在王面前威脅要把他的鏈子放在王身上的，但王還是從希西家面前逃跑了。以賽亞那時是為希西家作中保的。《詩歌集》26.166-95¹

19.15-18 希西家禱告上主

祈禱出來的能力◆撒多那：祈禱有時使死人復生，有時卻能殺死活人。神聖的彼得就經歷了這樣的事，他的祈禱使大比大復活²，但也使亞拿尼亞和撒非喇喪了性命³。以利沙，那個屬靈的人，曾藉著禱告使書念婦人年幼的兒子復活⁴，但也藉著禱告叫熊出來咬了那些邪惡的孩童，使他們性命歸終⁵。希西家的事也讓我們震驚：他藉著禱告增加了自己作王的壽數⁶，又藉著禱告，在一位屬靈的活物的幫助下擊潰了強大的亞述軍隊。《論完全書》41⁷

19.20-31 上帝懲罰西拿基立的傲慢

上帝聽見一切◆諾窪天：聖經若說上帝有眼，那表示祂看見一

切⁸；有耳，表示祂聽見一切；有指頭⁹，是啟示祂某個旨意的顯明；有鼻，表明祂知道我們的禱告，彷彿人聞得到氣味¹⁰；有手，表示祂是一切受造物的創造者；有膀臂¹¹，是我們知道沒有甚麼力量能夠抵擋祂的權能；最後，有腳¹²，是明確告訴我們祂充滿萬有，沒有甚麼事物是上帝不在其中的。《論三位一體》6.6¹³

19.32-34 上帝必保護耶路撒冷

上帝因已逝者的美德拯救現在的人◆屈梭多模：主的良善廣大，祂常常因著少數幾個義人就設法把拯救賜給多數人。我為甚麼說因著少數幾個義人呢？很多次，當祂在某個世代尋不到一個義人時，祂就因著已逝者的美德而憐恤現在活著的人。祂高聲呼喊道：「因我為自己的緣故，

¹ ACW 40:260-61*。

² 參徒 9.40。

³ 參徒 5.3-10。

⁴ 參王下 4.32-36。

⁵ 參王下 2.23-24。

⁶ 參賽 38.1-5。

⁷ CS 101:219。

⁸ 詩 33.15，34.15（《七十士譯本》、《拉丁文武加大譯本》32.15，33.16）。

⁹ 參出 31.18。

¹⁰ 參創 8.21。

¹¹ 參詩 136.12（《七十士譯本》、《拉丁文武加大譯本》135.12）；申 5.15。

¹² 參賽 66.1。

¹³ FC 67:36。

又為我僕人大衛的緣故，必保護這城。」祂的意思是：即使他們不值得被救、也無權要求得救，但我是慣於彰顯慈愛，並且我總是很快地憐恤他們，搭救他們脫離禍患，所以，我為自己和我僕人大衛的緣故，必作盾牌；多年前離開這世界的人，最終卻必成為那些被自身冷漠所害的人的救恩。《創世記講道集》42.24¹⁴

悔改的影響跨越數代人◆屈梭多模：蒙福的大衛也跌倒過，就像你們現在跌倒一樣；而且他不是只一次跌倒，他還有第二次跌倒。我指的是他那次謀害人的事。結果怎樣呢？大衛一直臥在地上不起來了嗎？他不是很快又精神抖擻地起來，站好位置與敵人爭戰了嗎？事實上，大衛很有勇氣地與上帝摔跤，甚至於他死後還是子孫後代的護佑者。當所羅門大行不義、罪當萬死之時，上帝說祂不會分裂他的國。祂是這樣說的：「我必將你的國奪回，賜給你的臣子。然而，我不在你活著的日子行這事。」為甚麼不在所羅門活著的時候行這事呢？「因你父親大衛的緣故，必從你兒子的手中將國奪回。」¹⁵後來，希西家將遭遇可能最大的危險時——儘管他是個義人——上帝又說，祂要為大衛這聖人的緣故幫助他。祂說：「我為自己的緣故，又為我僕人大衛的緣

故，必將我的盾牌舉在這城以上。」《致墮落了的狄奧多若》1.14¹⁶

19.35-37 主的使者

那天使有真實的能力◆亞他那修：邪靈是沒有能力的。牠們就像在舞臺上演戲一樣，不斷改變形狀，借助觀眾的幻象或牠們自己不斷變幻的樣子來嚇唬小孩。牠們既然沒有能力，我們就更要藐視牠們。主所差來攻擊亞述人的真天使則不需要觀眾、不用從外部來的幻象，也不需要喧嚷聲或拍掌，他只是安安靜靜施展他的能力，就在一時之間消滅了十八萬五千人。然而，像這些無能力的鬼魔，只要牠們用的是虛空的幻影，那就只是企圖嚇唬人罷了。《聖安東尼傳》28.9-10¹⁷

上帝的大能在希西家的時候拯救了猶太人◆屈梭多模：猶太人會說：「上帝離棄我們的證據在哪裏呢？」這還需要話語證明嗎？你們告訴我吧。事實本身不是已經大聲喊出了這話嗎？事實所發的聲音不是比吹號更清晰嗎？你們已經看到你們的城毀壞，你們的殿荒涼，也看到那臨到

¹⁴ FC 82:431。

¹⁵ 王上 11.11-12。

¹⁶ NPNF 1.9:105*。

¹⁷ FC 15:162*。

你們的一切不幸，難道還要話語作證據嗎？「這些事是人加給我們的，不是上帝。」其實，這些事首先是上帝成就的，而不是任何的人。你們若把這些事歸因於人，就必須思想一件事：人就算有膽量，也沒有能力成就這些事，除非上帝如此命定。那野蠻人曾帶波斯¹⁸大軍下來攻擊你們，本以為一次突襲就可以捉住你們。他把你們緊緊包圍在城裏，你們彷彿落在獵人和漁夫的網羅裏。然而，上帝那時恩待了你們——我再說，是那時——不用大仗小仗，甚至不用與敵人相遇，野蠻人的王就撤下他十八萬

五千被殺的兵在你們中間逃跑了，只滿足於自己的性命得保。不止這次，上帝還多次以同樣的方式結束了其他無數次戰鬥。如今也一樣，假如不是上帝斷然丟棄了你們，你們的敵人就沒有權柄毀壞你們的城，也沒有權柄使你們的殿荒涼；假如不是上帝離棄了你們，荒涼破敗就不會長久依然，並且你們多次重新建殿的努力就不會白費了。《反駁猶太人演講集》6.3.6-7¹⁹

¹⁸ 西拿基立是亞述人的王，而不是波斯人的王。屈梭多模可能不小心弄錯了。

¹⁹ FC 68:157-58。

20.1-21 希西家作王的時代結束

¹那時，希西家病得要死。亞摩斯的兒子先知以賽亞去見他，對他說：「耶和華如此說：『你當留遺命與你的家，因為你必死，不能活了。』」²希西家就轉臉朝牆，禱告耶和華說：³「耶和華啊，求你記念我在你面前怎樣存完全的心，按誠實行事，又做你眼中所看為善的。」希西家就痛哭了。⁴以賽亞出來，還沒有到中院【院：或譯城】，耶和華的話就臨到他，說：⁵「你回去告訴我民的君希西家說：耶和華——你祖大衛的上帝如此說：『我聽見了你的禱告，看見了你的眼淚，我必醫治你；到第三日，你必上到耶和華的

¹在那些日子內，希則克雅患病垂危，阿摩茲的兒子依撒意亞來看他，對他說：「上主這樣說：快料理你的家務，因為你快要死，不能久活了。」²希則克雅就轉面向牆，懇求上主說：³「上主，求你記憶我如何懷著忠誠齊全的心，在你面前行走；如何作了你視為正義的事。」然後希則克雅放聲大哭。⁴依撒意亞出來，還沒有走到中院，上主的話傳於他說：⁵「你回去，告訴我人民的領袖希則克雅說：上主，你祖先達味的天主這樣說：我聽見了你的祈禱，看見了你的眼淚。看，我必要治好你，第三天你就能上上主的殿。⁶我要

殿。⁶我必加增你十五年的壽數，並且我要救你和這城脫離亞述王的手。我為自己和我僕人大衛的緣故，必保護這城。』⁷以賽亞說：「當取一塊無花果餅來。」人就取了來，貼在瘡上，王便痊癒了。

⁸希西家問以賽亞說：「耶和華必醫治我，到第三日，我能上耶和華的殿，有甚麼兆頭呢？」⁹以賽亞說：「耶和華必成就他所說的。這是他給你的兆頭：你要日影向前進十度呢？是要往後退十度呢？」¹⁰希西家回答說：「日影向前進十度容易，我要日影往後退十度。」¹¹先知以賽亞求告耶和華，耶和華就使亞哈斯的日晷向前進的日影，往後退了十度。

¹²那時，巴比倫王巴拉但的兒子米羅達·巴拉但聽見希西家病而痊癒，就送書信和禮物給他。¹³希西家聽從使者的話，就把他寶庫的金子、銀子、香料、貴重的膏油，和他武庫的一切軍器，並他所有的財寶，都給他們看。他家中和他全國之內，希西家沒有一樣不給他們看的。¹⁴於是先知以賽亞來見希西家王，問他說：「這些人說甚麼？他們從哪裏來見你？」希西家說：「他們從遠方的巴比倫來。」¹⁵以賽亞說：「他們在你家裏看見了甚麼？」希西家說：「凡我家中所有的，他們都看見了；我財寶中沒有一樣不給他們看的。」

¹⁶以賽亞對希西家說：「你要聽耶和華的話，¹⁷日子必到，凡你家裏所有的，並你列祖積蓄到如今的，都要被擄到巴比倫去，不留下一樣。這是耶和華說的。¹⁸並且從你本身所生的眾子，其中必有被擄去在巴比倫王宮裏當太監的。」¹⁹希西家對以賽亞說：「你所說耶和華的話甚好！若在我的年日中有太平和穩固的景況，豈不是好嗎？」

在你的壽數上多加十五年，且由亞述王手中拯救你和這座城；為了我自己和我的僕人達味，我必保護這座城。」⁷依撒意亞遂吩咐說：「拿一塊無花果餅來。」人就拿來，貼在瘡口上；君王就好了。

⁸希則克雅對依撒意亞說：「有什麼徵兆，上主要治好我，第三天我就能上上主的殿？」⁹依撒意亞回答說：「這就是上主給你的徵兆，上主必實踐他所說的話：你要日影向前進十度，還是要往後退十度？」¹⁰希則克雅答說：「日影向前進十度太容易，我不要；我要日影，倒退十度。」¹¹先知依撒意亞呼求上主，上主就使射在阿哈次日晷上的日影倒退了十度。

¹²那時，巴比倫王巴拉但的兒子默洛達客、巴拉丹派人來見希則克雅，呈上書信和禮物，因為他聽說希則克雅患病又好了。¹³希則克雅非常高興，就叫使者參觀自己的寶庫、金銀、香料、珍膏和武器庫，以及他府庫內所有的財寶：凡他宮中和全國內所有的，希則克雅沒有一樣不叫他們不看的。¹⁴依撒意亞先知遂來見希則克雅，對他說：「這些人說了什麼？他們是從什麼地方到你這裡來的？」希則克雅回答說：「他們是從遠方，從巴比倫來的。」¹⁵先知又問說：「他們在你宮中看見了什麼？」希則克雅回答說：「凡我宮中所有的，他們都看了；凡我府庫內所有的，沒有一樣我不叫他們不看的。」

¹⁶依撒意亞遂對希則克雅說：「你聽上主的話罷！¹⁷日子要到，凡你宮中所有的，及你祖先直到今日所積蓄的，都要被帶到巴比倫去，什麼也不會留下；上主說。¹⁸此外，由你所出，即你所生的子孫中，也有一些要被擄去，在巴比倫王宮內充當太監。¹⁹希則克雅對依撒意亞說：「你所說的上主的話是合理的！」繼而說：「惟願我有生

²⁰ 希西家其餘的事和他的勇力，他怎樣挖池、挖溝、引水入城，都寫在猶大列王記上。²¹ 希西家與他列祖同睡。他兒子瑪拿西接續他作王。《和》

之日有平安，有安全！」

²⁰ 希則克雅其餘的事蹟，他的英勇和他怎樣鑿池築溝，引水入城的事，都記載在猶大列王實錄上。²¹ 希則克雅與他的列祖同眠，他的兒子默納舍繼位為王。《思》

^a 「日影」，敘利亞文譯本參賽 38.8 和《他爾根》所譯，希伯來經文沒有「日」字。

概述◆主以憐憫和仁慈為懷，選擇違背自己的話而延長希西家的壽命（迦賢努）。希西家沒有停住而不悔罪，因為他記起了以賽亞的話：「你們轉回哀慟哭泣的時候，就必得拯救。」¹（耶路撒冷的區利羅）。希西家在病中想起來的不是過去的奢華宴樂，也不是他的榮華和王權，而是他的義行（屈梭多模）。以賽亞吩咐希西家拿一塊無花果餅做藥膏，因為無花果樹象徵著聖靈（麥托丟）。希西家把上帝的寶庫給亞述人看，其實亞述人根本不應該看他們肯定會垂涎的這些東西（耶柔米）。希西家並不是為著被擄之禍歡喜，但他也不可能抗拒主的旨意，所以他像卑微的僕人那樣，耐心接受了主所命定的事（安波羅修）。

20.1-6 我必醫治你

上帝因著無限的憐憫，可以自由修改祂的判決◆迦賢努：現在我們來看一個更精彩例子。那時希西家王躺在床上為重病所苦，先知以賽亞奉上帝的名對他說：「上主如此說：『你當留遺命與你的家，因為你必死，不能活了。』」聖經說，「希西家就轉臉朝牆，禱告上主說：『上主啊，求你記念我在你面前怎樣存完全的心，按誠實行事，又做你眼中所看為善的。』希西家就痛哭了。」此後，又有話臨到以賽亞說：「你回去告訴猶大的君希西家，說：上主——你祖大衛的上帝如此說：『我聽見了你的禱告，看見了你的眼淚，我必加增你十五年的壽數，並且我要救你脫離亞述王的手。我為自己和我僕人大

¹ 賽 30.15。

衛的緣故，也必保護這城。」²還有甚麼比這段經文說得更清楚呢？按照這段經文，主並不是一令既出便無法通融，怎樣也不為所動；相反，祂以憐憫和仁慈為懷，因著一個人的禱告，祂就選擇了違背自己的話，在這個人預定的死期之後又增加他十五年的壽數。《選集》17.25.10-11²

希西家靠著他悔改的大能得救◆耶路撒冷的區利羅：你們願意知道悔改的大能嗎？你們願意了解這有力的救恩兵器和懺悔的大力嗎？希西家單靠懺悔擊潰了敵人十八萬五千大軍³，這當然不是小事，但與我接下來要說的相比就算不了甚麼了。還是這希西家王，他也靠著悔改，使上帝撤回了已經通過的對他的判決。那時希西家病了，以賽亞對他說：「你當留遺命與你的家，因為你必死，不能活了。」還有甚麼希望？還有甚麼指望說病可以好呢？先知說了：「因為你必死。」希西家卻沒有停下而不悔罪，因為他記起了聖經上所寫的話：「你們轉回哀慟哭泣的時候，就必得拯救。」⁴希西家轉臉朝牆，他的心卻從痛苦之床飛到了天上，因為甚麼牆也不會厚到能夠擋住虔誠的祈禱。希西家說：「主啊，求你記念我。你並不是服在環境之下，相反，你自己就是為生命立法的那一位。我們的生命

並不像有人說的虛妄話那樣，賴乎星宿的出現或會合。不，你才是主宰，你隨自己的意思支配人的生命，裁定生命的年限。」結果，這被先知的判決所宣告不容再有任何盼望的人，又被賜予了十五年的壽數。太陽也在軌道上後退，為這事的見證。太陽為希西家的緣故向後退，為基督的緣故卻是被遮住了⁵。其間的區別標明兩人的不同——我指的是希西家和耶穌。如果連希西家都能使上帝撤回祂的旨令，何況耶穌，豈不更會使上帝賜下赦罪之恩嗎？你們要轉回哀慟哭泣，並要關上門乞求饒恕，好叫上帝移開那灼人的火焰。因為懺悔甚至有力量撲滅大火、馴服獅子。《水禮教誨》（或作《致蒙照者教理演講集》）2.15⁶

虔誠人必因義行歡喜◆屈梭多模：今生哪些東西在你們看來是可喜悅的呢？奢華的宴席，身體的健康，再加上榮華富貴？不，如果把這些快樂與將要來的那喜悅放在一起，比起那要來的，這些必證明是萬事中最苦的。因為甚麼也比不上安穩的良心和美好的盼望更叫人喜悅。你們若

² ACW 57:607。

³ 參王下 19.35。

⁴ 《七十士譯本》賽 30.15。

⁵ 參太 27.45。

⁶ FC 61:104-5。

願意明白這一點，我們可以問問那即將離世或者年事已高的人。我們可以提醒他回想他享受過的奢華宴樂、榮華富貴，並提醒他回想某些時候所行的善行。然後，讓我們問他哪一樣更令他歡喜。我們一定會看到他為前者感到羞愧，並蒙上自己的臉；而為後面這些，他卻突然神采飛揚，歡喜跳躍。希西家也是這樣，他在病中回想起來的不是從前的奢華宴樂，也不是榮華和王權，而是義行。因為他說：「求你記念我在你面前怎樣按誠實行事。」《馬太福音講道集》53.6-7⁷

20.7-11 一塊無花果餅

無花果樹象徵聖靈◆麥托丟：葡萄樹指主自己⁸——聖經中不少地方都是——無花果樹則指聖靈，因為主使人心裏喜樂且醫治人的心。所以，以賽亞先吩咐希西家用一塊無花果餅——也就是聖靈的果子——作藥膏，叫他可以得醫治。照使徒的話說，就是因愛得醫治，因為他說：「聖靈所結的果子，就是仁愛、喜樂、和平、忍耐、恩慈、良善、信實、溫柔、節制。」⁹因為這些果子極其可悅，所以先知稱之為無花果。彌迦也說：「人人都要坐在自己的葡萄樹下和無花果樹下，無人驚嚇。」¹⁰人若投靠聖靈，在聖靈底下並道的

蔭下安息，那擾亂人心的當然就威脅和恐嚇不了他了。《十位童女的宴會》10.5¹¹

20.12-15 希西家的寶庫

貪婪的眼◆耶柔米：無疑，在上帝眼裏，甚麼金器銀器都比不上童貞女的身體之殿那般可愛。先來的是影子，但如今實在已經來到。的確，你可以完全坦率地講話，也可以出於友善的動機，殷勤招待那些最真誠的陌生人，但不貞潔的眼目看東西沒有一樣是對的。他們不能欣賞靈魂之美，而只看重身體之美。希西家把上帝的寶庫給亞述人看，其實亞述人絕不應該看這些他們肯定會垂涎的東西。結果，猶大被持續不斷的戰爭撕裂，而第一批被擄到巴比倫去的，正是主的這些器皿。我們看到伯沙撒在宴席上、在眾妃嬪的環繞間用這些神聖的杯喝酒（邪惡常以褻瀆高貴為榮）¹²。《書信集》22.23¹³

⁷ NPNF 1.10:331。

⁸ 參約 15.1。

⁹ 加 5.22-23。

¹⁰ 彌 4.4。

¹¹ ANF 6:350。

¹² 但 5.1-3。

¹³ NPNF 2.6:31。

20.17-21 希西家的眾子中必有人被擄去

希西家接受主命定的事◆安波羅修：義人希西家當然不是歡喜被擄之禍臨到他的兒女，但他也不可能抗拒主的旨意，所以他像一個卑微的僕人那樣，耐心接受了主所命定的事。由此可以看出，哪怕是在被擄中，功勞和美德也可能顯明出來。耶利米雖然被擄，卻沒有少蒙福¹⁴；但以理¹⁵、以斯拉¹⁶也是如此；還有亞拿尼亞¹⁷、亞撒利雅、米薩爾¹⁸，他

們雖然被擄，但都不比不被擄更少蒙福¹⁹。他們陷入被擄之境，不但給一同被擄的同胞帶來眼前的安慰，也給他們帶來了逃脫被擄之地的盼望。《論雅各與豐盛生命》8.36²⁰

¹⁴ 參耶37-38。

¹⁵ 參但1.6。

¹⁶ 參拉7.6。

¹⁷ 中譯本編註：即哈拿尼雅。

¹⁸ 中譯本編註：即米沙利。

¹⁹ 參《拉丁文武加大譯本》但3.19-96。

²⁰ FC 65:141-42。

21.1-26 瑪拿西和亞們作王， 偶像崇拜死灰復燃

225

¹瑪拿西登基的時候年十二歲，在耶路撒冷作王五十五年。他母親名叫協西巴。²瑪拿西行耶和華眼中看為惡的事，效法耶和華在以色列人面前趕出的外邦人所行可憎的事。³重新建築他父希西家所毀壞的邱壇，又為巴力築壇，做亞舍拉像，效法以色列王亞哈所行的，且敬拜事奉天上的萬象；⁴在耶和華殿宇中築壇。耶和華曾指著這殿說：「我必立我的名在耶路撒冷。」⁵他在耶和華殿的兩院中為天上的萬象築壇，⁶並使他的兒子經火，又觀兆，用法術，立交鬼的和行巫術的，多行耶和華眼中看為惡的事，惹動他的怒氣；⁷又在殿內立雕刻的亞舍拉像。耶

¹默納舍登極時纔十二歲，在耶路撒冷作王五十五年，他的母親名叫赫斐漆巴。²他行了上主視為惡的事，仿效上主從以色列子民前所驅逐的異民所行的可恥之事，³重建了他父親希則克雅所拆毀的高丘，為巴耳建立了祭壇，製造了木偶，像以色列王阿哈布所作的一樣，且崇拜敬奉天上的萬象，⁴雖然上主曾指著聖殿說過：「我要將我的名立在耶路撒冷。」但他仍在上主的殿內建立了一些祭壇，⁵又在上主殿宇的兩庭院內，為天上萬象建立了祭壇；⁶使自己的兒子經火獻神，行占卜邪術，立招魂師和術士，不斷行上主視為惡的事，惹上主發怒。⁷他又將自

和華曾對大衛和他兒子所羅門說：「我在以色列眾支派中所選擇的耶路撒冷和這殿，必立我的名，直到永遠。⁸以色列人若謹守遵行我一切所吩咐他們的和我僕人摩西所吩咐他們的一切律法，我就不再使他們挪移離開我所賜給他們列祖之地。」⁹他們卻不聽從。瑪拿西引誘他們行惡，比耶和華在以色列人面前所滅的列國更甚。

¹⁰耶和華藉他僕人眾先知說：
¹¹「因猶大王瑪拿西行這些可憎的惡事比先前亞摩利人所行的更甚，使猶大人拜他的偶像，陷在罪裏；¹²所以耶和華——以色列的上的如此說：我必降禍與耶路撒冷和猶大，叫一切聽見的人無不耳鳴。¹³我必用量撒馬利亞的準繩和亞哈家的線鉈拉在耶路撒冷上，必擦淨耶路撒冷，如人擦盤，將盤倒扣。¹⁴我必棄掉所餘剩的子民【原文是產業】，把他們交在仇敵手中，使他們成為一切仇敵擄掠之物；¹⁵是因他們自從列祖出埃及直到如今，常行我眼中看為惡的事，惹動我的怒氣。」

¹⁶瑪拿西行耶和華眼中看為惡的事，使猶大人陷在罪裏，又流許多無辜人的血，充滿了耶路撒冷，從這邊直到那邊。

¹⁷瑪拿西其餘的事，凡他所行的和他所犯的罪都寫在猶大列王記上。

¹⁸瑪拿西與他列祖同睡，葬在自己宮院烏撒的園內；他兒子亞們接續他作王。

¹⁹亞們登基的時候年二十二歲，在耶路撒冷作王二年。他母親名叫米舒利密，是約提巴人哈魯斯的女兒。

²⁰亞們行耶和華眼中看為惡的事，與他父親瑪拿西所行的一樣；²¹行他父親一切所行的，敬奉他父親所敬奉的偶像，²²離棄耶和華——他列祖的上帝，不遵行耶和華的道。²³亞們王的臣僕背叛他，在宮裏殺了他。²⁴但國民殺了那些背叛亞們王的人，立他兒子約西亞接

已製造的阿舍辣彫像，安放在上主的殿內，雖然上主論及這殿曾對達味和他的兒子撒羅滿說：「我要在這殿內，和我在以色列各支派所選出的耶路撒冷立我的名，直到永遠；⁸只要以色列謹守遵行我所吩咐他們的一切，及我僕人梅瑟所吩咐他們的一切法律，我決不再使以色列人的腳，離開我賜與他們祖先的土地。」⁹但是，他們卻不聽從，甚至默納舍誘惑他們行惡，甚於上主由以色列子民前所消滅的那些民族。

¹⁰為此，上主藉他的僕人先知警告說：
¹¹「因為猶大王默納舍行了這些可恥的事，甚於他以前的阿摩黎人所行的，以自己的神像引猶大犯罪。¹²所以上主以色列的天主這樣說：看，我要使這樣的災禍降在耶路撒冷和猶大，使聽見的人兩耳都要齊鳴。¹³我要用測量撒瑪黎雅的繩索，和測量阿哈布家的鉛錘，來測量耶路撒冷，要擦淨耶路撒冷如同人擦淨盤子一樣，擦淨之後，就翻過來；¹⁴我要拋棄作我產業的遺民，將他們交於敵人手中，使他們成為一切敵人的掠物和勝利品。¹⁵因為他們自從他們的祖先出離埃及那一天起，直到今日，行了我視為惡的事，使我發怒。」

¹⁶默納舍除了使猶大陷於罪惡，行了上主視為惡的事以外，還流了許多無辜者的血，使耶路撒冷血流成河，從這邊流到那邊。

¹⁷默納舍其餘的事蹟，他行的一切，所犯的罪惡，都記載在猶大列王實錄上。¹⁸默納舍與他的列祖同眠，埋葬在王宮花園，即烏匠花園裡；他的兒子阿孟繼位為王。

¹⁹阿孟登極時，年二十二歲，在耶路撒冷作王兩年；他的母親名叫默叔肋默特，是約特巴人哈魯茲的女兒。²⁰他行了上主視為惡的事。全像他

續他作王。²⁵ 亞們其餘所行的事都寫在猶大列王記上。²⁶ 亞們葬在烏撒的園內自己的墳墓裏。他兒子約西亞接續他作王。《和》

父親默納舍所行的一樣；²¹ 走了他父親所走的路，事奉敬拜了他父親所事奉的偶像，²² 離棄了上主他祖先的天主，未隨上主的道路。²³ 阿孟的臣僕共謀造反，在宮內將君王殺了；²⁴ 但地方上的人民起來，殺了所有反叛阿孟王的人，立了他的兒子約史雅繼位為王。²⁵ 阿孟所作的其他事蹟，都記載在猶大列王實錄上。²⁶ 他也葬在烏匝花園內自己的墳墓裡；他的兒子約史雅繼位為王。《思》

概述◆瑪拿西陷在拜偶像的罪裏，又多殺無辜。主上帝暫時懲罰了他，但當他悔改時，上帝就再度接納他，赦免了他的罪（《使徒憲章》；屈梭多模）。亞們行上主眼中看為惡的事，甚於在他以前的諸王，主很快就從祂的美地上將他全然除滅了（《使徒憲章》）。

21.1-17 瑪拿西行惡比亞摩利人所行的更甚

瑪拿西的惡事和最後的悔改◆《使徒憲章》：諸王記第四卷【列王紀下】和歷代志（或年代記）第二卷都記著說：「瑪拿西登基的時候年十二歲，在耶路撒冷作王五十五年。他母親名叫協西巴。瑪拿西行上主眼中看為惡的事，效法上主在以色列人面前趕出的外邦人所行可憎的事。重新

建築他父希西家所毀壞的邱壇，又為巴力築壇，做木偶，效法以色列王亞哈所行的，且敬拜事奉天上的萬象。在上主殿宇中築壇。上主曾指著這殿說：『我必立我的名在耶路撒冷。』他在上主殿的兩院中為天上的萬象築壇。」¹ 瑪拿西就築壇，在那裏事奉巴力，說：「我的名必存到永遠。」又有：「他在上主殿的兩院中為天上的萬象築壇，並使他的兒子經火，又觀兆，用法術，立交鬼的和行巫術的，多行上主眼中看為惡的事，惹動祂的怒氣；又在殿內立雕刻的亞舍拉像。上主曾對大衛和他兒子所羅門說：『我在以色列眾支派中所選擇的耶路撒冷和這殿，必立我的名，直到永遠。以色列人若謹守遵行我一切所吩

¹ 代下 33.1-4。

咐他們的和我僕人摩西所吩咐他們的一切律法，我就不再使他們挪移離開我所賜給他們列祖之地。」¹他們卻不聽從；瑪拿西也引誘他們行惡，比上主在以色列人面前所滅的列國所行的更甚。

上主曾藉著祂的僕人眾先知說：「因猶大王瑪拿西行這些可憎的惡事比先前亞摩利人所行的更甚，使猶大人拜他的偶像，陷在罪裏；所以上主——以色列的上帝如此說：我必降禍與耶路撒冷和猶大，叫一切聽見的人無不耳鳴。我必用量撒馬利亞的準繩和亞哈家的線鉈拉在耶路撒冷上，必擦淨耶路撒冷，如人擦盤，將盤倒扣。我必棄掉所餘剩的產業，把他們交在仇敵手中，使他們成為一切仇敵擄掠之物；是因他們自從列祖出埃及直到如今，常行我眼中看為惡的事，惹動我的怒氣。」瑪拿西除了引誘猶大人犯罪，使他們行上主眼中看為惡的事這罪以外，又流許多無辜人的血，充滿了耶路撒冷，從這邊直到那邊²。「所以上主使亞述王的將帥來攻擊他們，用鐮鉤鉤住瑪拿西，用銅鍊鎖住他，帶到巴比倫去。」³他關在牢房裏，全身被鐵鐐鎖住。人給他糠麩做的餅，但只是按著分量給，不足以果腹；給他攪了醋的水，但只給一點點，是量給他的，只夠讓他活命。

真可謂生不如死，痛何以堪。「他在急難的時候，就懇求上主——他的上帝，且在他列祖的上帝面前極其自卑。他祈禱祂」⁴，說，「主啊，我祖亞伯拉罕、以撒和雅各並他們義人子孫的全能上帝啊，你曾造天地並其中一切所裝飾的，你以命令的話語鎖定海的界限，又在你榮耀可畏的名關閉深淵，用印封住，萬人都在你的大能面前恐懼戰兢。因為你榮耀的威榮無人能當，你向罪人所發的怒氣也叫人膽寒，無一能受。但你的應許滿有憐憫，不可測度，不可探究。因為你是至高之主，大有憐憫和忍耐；你深深憐憫人，你看見人遭遇的災難就後悔。主啊，你按著你極大的良善，曾應許把悔改之心和赦免之恩賜給犯罪得罪你的人；你因著你無限的憐憫，曾預定把悔改之心賜給罪人，叫他們可以得救。所以主啊，義人的上帝啊，你並不是預定把悔改之心賜給像亞伯拉罕、以撒、雅各這樣的義人，他們並沒有犯罪得罪你；你是應許把悔改之心賜給這為罪人的我啊，因我犯罪比海沙更多！主啊，我的過犯成倍加增！我的過犯成倍加增，所以不配注視觀看那高天之處，因我罪孽眾

² 代下 33.5-10。

³ 代下 33.11。

⁴ 代下 33.12。

多！我被條條鐵鏈壓彎；因我設立可憎之物，使犯罪的事加增，行你面前看為惡的事，以致惹動你的怒氣。所以，我的心現在向你屈膝，懇求你施恩於我！主啊，我犯了罪，我犯了罪，我承認我的罪孽！所以我自卑向你懇求，赦免我！主啊，赦免我，不要用我的罪孽消滅我！不要向我永久發怒，為我預定禍事；也不要罰我去那地底下！因為你是上帝，甚至是那些悔改的人的上帝，你也必在我裏面顯出你的良善；你必照著你的大憐憫，拯救我這不配的人。所以，我一生的日子必永遠讚美你；天上一切掌權的也都讚美你。榮耀屬於你，直到永永遠遠。阿們！」⁵

「上主就允准他的祈求」⁶，憐恤他。於是，他周圍現出火焰，他全身的鐵鍊鐵鏈都脫落下來。主醫治瑪拿西脫離他的痛苦，「使他歸回耶路撒冷，仍坐國位。瑪拿西這才知道上主實在是上帝」⁷。從此，他盡心、盡性單單敬拜主上帝，在他一生的年日裏都是如此；他也被看為義人。「他除掉外邦人的神像與上主殿中的偶像，又將他在上主殿的山上和耶路撒冷所築的各壇都拆毀拋在城外；重修上主的祭壇，在壇上獻平安祭、感謝祭，吩咐猶大人奉事上主——以色列的上帝。」⁸……我們親愛的孩子，你們聽

到那陷在拜偶像的罪裏且多殺無辜的人，主上帝如何暫時懲罰了他，而當他悔改以後，上主怎樣又接納他，饒恕他的罪，並使他仍坐國位。因為上帝不僅僅饒恕悔罪的人，還使他們恢復從前的尊貴。《使徒憲章》2.22⁹

悔改讓位與基督的恩典◆屈梭多模：瑪拿西犯了無數污穢的罪。他伸手攻擊眾聖徒，把可憎之物帶進聖殿，使那城充滿了殺人的事，並做了許多其他無可推諉的事。雖然如此，雖然他長期大大行惡，但他還是把自己從這一切事上洗淨了。怎樣洗淨、以甚麼方式洗淨的呢？是藉著悔改和自省。無論甚麼罪都不能不屈服並讓位於基督的恩典。因為我們若一心想改變，就有他幫助我們。我們若渴望變好，就沒有誰攔阻我們；其實有一位攔阻我們的，就是魔鬼。但只要你們選擇那上好的，從而吸引上帝來幫助你們，魔鬼也就毫無能力了。《馬太福音講道集》22.6¹⁰

⁵ 《瑪拿西禱文》1-15。

⁶ 代下33.13。

⁷ 代下33.13。

⁸ 代下33.15-16。

⁹ ANF 7:406-7**。

¹⁰ NPNF 1.10:154-55*。

21.19-24 亞們事奉偶像

不悔改的懲罰◆《使徒憲章》：沒有甚麼罪比拜偶像更嚴重了，因為拜偶像是「不敬不虔得罪上帝，然而，就連這樣的罪也因誠心悔改得了赦免。但是，人若直接犯罪反對上帝和故意試探上帝，要看上帝是否會懲罰惡人，這樣的人就沒有赦罪的恩給他了，儘管他心裏說：「一切都平安，我要隨從我邪惡的心照例而行。」¹¹瑪拿西的兒子亞們就是這樣一個人。聖經上說：「亞們推理出一個可以犯

罪的邪惡理由，說：我父從幼年起就是大罪人，到晚年才悔改，所以我現在要照著心裏的貪慾而行，以後再回轉歸向上主吧。」亞們就行上主眼中看為惡的事，甚於在他以前的諸王。但主上帝很快就從祂的美地上將他全然除滅了，他的臣僕謀反，在他自己的宮裏殺了他。亞們作王僅僅兩年時間。《使徒憲章》2.23¹²

¹¹ 申 29.19。¹² ANF 7:408。

22.1-20 約西亞的敬虔統治

¹約西亞登基的時候年八歲，在耶路撒冷作王三十一年。他母親名叫耶底亞，是波斯人亞大雅的女兒。²約西亞行耶和華眼中看為正的事，行他祖大衛一切所行的，不偏左右。

³約西亞王十八年，王差遣米書蘭的孫子、亞薩利的兒子——書記沙番上耶和華殿去，吩咐他說：⁴「你去見大祭司希勒家，使他將奉到耶和華殿的銀子，就是守門的從民中收聚的銀子，數算數算，⁵交給耶和華殿裏辦事的人，使他們轉交耶和華殿裏做工的人，好修理殿的破壞之處，⁶就是轉交木匠和工人，並瓦匠，又買木料和鑿成的石頭修理殿宇，⁷將銀子交在辦事的人手裏，不與他們算帳，因為他們辦事誠實。」

¹約史雅登極時纔八歲，在耶路撒冷作王三十一年，他的母親名叫耶狄達，是波茲卡特人阿達雅的女兒。²他行了上主視為正義的事，在一切事上，走了他祖先達味的路。不偏左也不偏右。

³約史雅為王十八年時，派默叔藍的孫子，阿匝里雅的儿子沙番書記到上主的殿裡去，吩咐他說：⁴「你去見大司祭希耳雅雅，請他將獻於上主聖殿，和守門人由人民收來的銀錢結算清楚，⁵交給那些在上主殿內監工的人，叫他們發給那些在上主殿內工作和修理聖殿破壞地方的工人，⁶即木匠、工人和泥水匠，或購買修理聖殿的木料和鑿好的石頭。⁷銀子交給他們之後，不必再同他們算賬，因為他們

⁸大祭司希勒家對書記沙番說：「我在耶和華殿裏得了律法書。」希勒家將書遞給沙番，沙番就看了。⁹書記沙番到王那裏，回覆王說：「你的僕人已將殿裏的銀子倒出數算，交給耶和華殿裏辦事的人了。」¹⁰書記沙番又對王說：「祭司希勒家遞給我一卷書。」沙番就在王面前讀那書。

¹¹王聽見律法書上的話，便撕裂衣服，¹²吩咐祭司希勒家與沙番的兒子亞希甘、米該亞的兒子亞革波、書記沙番和王的臣僕亞撒雅，說：¹³「你們去為我、為民、為猶大眾人，以這書上的話求問耶和華；因為我們列祖沒有聽從這書上的言語，沒有遵著書上所吩咐我們的去行，耶和華就向我們大發烈怒。」

¹⁴於是，祭司希勒家和亞希甘、亞革波、沙番、亞撒雅都去見女先知戶勒大。戶勒大是掌管禮服沙龍的妻；沙龍是哈珥哈斯的孫子、特瓦的兒子。戶勒大住在耶路撒冷第二區。他們請問於她。¹⁵她對他們說：「耶和華——以色列的上帝如此說：『你們可以回覆那差遣你們來見我的人說，¹⁶耶和華如此說：我必照著猶大王所讀那書上的一切話，降禍與這地和其上的居民。¹⁷因為他們離棄我，向別神燒香，用他們手所做的惹我發怒，所以我的忿怒必向這地發作，總不止息。』¹⁸然而，差遣你們來求問耶和華的猶大王，你們要這樣回覆他說：『耶和華——以色列的上帝如此說：至於你所聽見的話，¹⁹就是聽見我指著這地和其上的居民所說、要使這地變為荒場、民受咒詛的話，你便心裏敬服，在我面前自卑，撕裂衣服，向我哭泣，因此我應允了你。這是我——耶和華說的。²⁰我必使你平平安安地歸到墳墓到你列祖那裏；我要降與這地的一切災禍，你也不致親眼看見。』」他們就回覆王去

都是辦事很忠信的人。」

⁸大司祭希耳克雅對沙番書記說：「我在上主殿內發現了法律書。」希耳克雅將這卷書交給了沙番，沙番讀了。⁹沙番書記遂來見君王，向君王報告說：「你的僕人已將聖殿內所有的銀錢倒出來，交給了那些在上主殿內監工的人。」¹⁰沙番書記繼而又向君王報告說：「大司祭希耳克雅交給我一卷書。」沙番就在君王面前朗讀了那書。

¹¹君王一聽了法律書上的話，就撕裂了自己的衣服，¹²即刻吩咐大司祭希耳克雅，沙番的兒子阿希甘，米加的兒子阿革波爾，沙番書記和君王的臣僕阿撒雅說：¹³「你們為我，為人民，為全猶大，去求問上主關於所發現的書上的話；因為我們的祖先沒有聽從這卷書上的話，也沒有按照這卷書上所記載的去實行，所以上主對我們大發忿怒。」

¹⁴大司祭希耳克雅、阿希甘、阿革波爾、沙番和阿撒雅，於是去見住在耶路撒冷新市區，哈爾哈斯的孫子，提刻瓦的兒子，管理祭的沙隆的妻子，女先知胡耳達，向她說明了來意以後，¹⁵她就回答他們說：「上主以色列的天主這樣說：你們去回報那派你們來見我的人說：¹⁶上主這樣說：看，我必要依照猶大王所讀的那卷書上的一切話：使災禍降在這地方和這地方的居民身上，¹⁷因為他們捨棄了我，向別的神焚香。凡他們所做的，無不惹我動怒；所以我的怒火要向這地方發作，總不熄滅。¹⁸至於那派你們來求問上主的猶大王，你們要這樣對他說：上主以色列的天主這樣說：你既然聽了這些話，¹⁹既然一聽見我指著這地和這地上的居民，說他們必要成為令人驚駭和詛咒的對象，你就動了心，在我面前自卑自賤，撕裂了自己的衣服，在我面前痛哭，因此我也應

了。《和》

允了你：上主的斷語。²⁰我要使你與你的祖先團聚，你要平安歸到你的墳墓裡，你的眼睛也不會見到我在這地方所要降的一切災禍。」他們回去向君王報告了這話。《思》

概述◆約西亞拆毀瑪拿西重新修建的異教神廟，又修理上主的殿，這殿在他不敬不虔的前任統治時已無人理會（以法蓮）。上主的殿裏發現申命記是在約西亞作王期間，這不是沒有原因的，因為約西亞表現出比他以前諸王更真實的熱心，想要對付巴力的祭司（伊澤達德）。在聖經裏，當找不到神聖的男性時，婦女就會得到榮耀，以作為對所有男性的譴責（耶柔米）。戶勒大的預言能力可能更在耶利米之上（伊澤達德）。死人不會經歷不幸，既不會經歷自己的不幸，也不會出於同情而為別人受苦。他們已經脫離了還活在這裏時所忍受的一切不幸——自己的不幸以及出於同情為別人忍受的不幸（奧古斯丁）。

22.1-7 約西亞行上主眼中看為正的事

約西亞的公義和敬虔◆敘利亞人以法蓮：「約西亞登基的時候年八歲」，在他作王的三十一年間，他

「行上主眼中看為正的事」。約西亞在他作王第十八年時開始潔淨猶大和耶路撒冷的居民。他除去瑪拿西引進的外邦宗教，拆毀偶像廟和祭壇。同年，約西亞下令修理聖殿，並吩咐眾祭司負責修理工作。於是徵集工人，籌備石頭、材料及修殿需用的一切東西，又照著所預算的花費提供銀錢。他在這事上虔誠效法他曾祖父約阿施的敬虔和熱心¹。那時，修殿工作並非不如從前那樣必要，因為在瑪拿西作王的五十年間²，殿要麼無人理會，要麼就是作了褻瀆之用。《論列王紀下》22.1³

22.8-10 律法書

所找到的書就是申命記◆默維的伊澤達德：所發現的那書就是申命記，摩西曾把它放在約櫃裏作為

¹ 參王下 12.4-16。

² 參王下 21.1-18。

³ *ESOO* 1:564-65。

警戒⁴。上帝藉著祂的作為讓這書被找出來，目的是讓百姓看到，因著他們的大罪，這書曾呼天喊地作見證反對他們，並且因此而不願繼續呆在原處。發現律法書的希勒家是先知耶利米的父親⁵。這書在約西亞的時代被發現也不是沒有原因的，因為約西亞表現出比其他諸王更真實的熱心，要反對巴力的祭司，尤其是反對十支派中的巴力祭司，就是那些在十支派中倖存下來的巴力祭司。事實上，假如這書在別人作王的時候被發現，那些王也不會接受它。他們可能會把書撕碎，就像西底家撕破耶利米的預言書，扔到火裏去一樣⁶。這書之所以在約西亞的時代被發現，還有一個原因就是猶太人被擄的時候到了。被擄到巴比倫的七十年通常從約西亞作王十八年、也就是這本書發現的那一年起算，彷彿被擄的事本應在那時到來，但因約西亞的美德而被攔住了。《聚會書：列王紀下》22.8⁷

22.11-14 先知戶勒大

沒有神聖的男性時，婦女就得到榮耀◆耶柔米：當被擄之日臨近、主的憤怒即將降在耶路撒冷時，猶大王約西亞竟然去求問戶勒大；戶勒大是先知，也是沙龍的妻。對此我們不必驚訝，因為這就是聖經的原

則：沒有神聖的男性時，婦女就得到榮耀，以作為對男性的譴責。《反駁游維尼亞努》1.25⁸

戶勒大的預言恩賜◆默維的伊澤達德：「他們就去見先知戶勒大」，而不是去見耶利米，其實耶利米那時已經是非常有名的先知。這可能是因為耶利米當時不在，也可能因為就預言恩賜的能力而言，這位婦女更在耶利米之上。《聚會書：列王紀下》22.14⁹

22.18-20 平平安安歸到他的墳墓

死人不受活人中間的禍事所影響◆奧古斯丁：如果有人死後還看得到降在人世間的一切災禍，我們怎麼還說他們受到了警告呢？他們不是在禍事臨到之前就已經死去，禍事不是在他們死後才發生嗎？或者是我們錯了，因為我們設想當活人還在為沒有休息的生活憂慮時，已死的人卻正在享受安息？如果這真是我們的誤解，那麼，上帝應許極敬虔的王約西亞，告訴他不久將離開人世，叫他不

231

⁴ 參申 31.26。

⁵ 伊澤達德的這一說法似乎並沒有甚麼歷史依據。

⁶ 參耶 36.23。

⁷ CSCO 229:146-47。

⁸ NPNF 2.6:364*。

⁹ CSCO 229:147。

看見祂所警告要降於那地和那民的禍事，作為給他的大賞賜，這又該如何解釋呢？上帝的話是這樣說的：「上主——以色列的上帝如此說：至於你所聽見的話，就是聽見我指著這地和其上的居民所說、這地要被離棄而成為咒詛的話，必不發生，因為你聽見我的話便心生敬畏，撕裂衣服，向我哭泣。這是萬軍之上主說的。我必使你歸到你列祖那裏；我也必使你平平安安地歸去，我要降與這地和其上居民的一切災禍，你也不致親眼看見。」約西亞因上帝一系列嚴厲的警告就驚恐、哭泣、撕裂衣服，所以上帝藉著屬地的死，確保他會脫離一切將來的禍患。因為他將平平安安得安息，不會看見那些禍事。可見，死人的靈魂都在那樣一個地方：在那裏，

他們看不見在這必死的今生進行和發生的事。既然如此，死人怎能看見自己的墳墓、自己的身體，怎能看見自己是被埋葬的還是無遮無掩地躺著呢？他們要麼在承受自己邪惡的苦果——如果那是他們該得的；要麼在平安中安息，就像所應許這約西亞的那樣。既然如此，死人怎能分享活人的悲苦呢？那裏的人不會經歷任何不幸——不會自己遭遇不幸，也不會出於同情而為別人受苦。他們已經脫離了還活在這裏時的一切不幸——無論是自己的不幸還是出於同情而為別人忍受的不幸。《論死者屍體的關顧》13.16¹⁰

¹⁰ FC 27:374-75。

23.1-30 約西亞被埃及人所殺

¹王差遣人招聚猶大和耶路撒冷的眾長老來。²王和猶大眾人與耶路撒冷的居民，並祭司、先知，和所有的百姓，無論大小，都一同上到耶和華的殿；王就把耶和華殿裏所得的約書念給他們聽。³王站在柱旁，在耶和華面前立約，要盡心盡性地順從耶和華，遵守他的誠命、法度、律例，成就這書上所記的約言。眾民都服從這約。

¹君王於是派人召集猶大和耶路撒冷所有的長老來到他跟前。²君王同所有的猶大人、耶路撒冷的居民、眾司祭、眾先知、全體人民，不分貴賤大小，上了上主聖殿，將在上主殿內尋獲的約書上的一切話，讀給他們聽。³君王站在高台上，在上主面前立約，要全心全意跟隨上主，遵守他的誠命、典章和法律，履行這卷書上所記載的盟

⁴王吩咐大祭司希勒家和副祭司，並把門的，將那為巴力和亞舍拉，並天上萬象所造的器皿，都從耶和華殿裏搬出來，在耶路撒冷外汲淪溪旁的田間燒了，把灰拿到伯特利去。⁵從前猶大列王所立拜偶像的祭司，在猶大城邑的邱壇和耶路撒冷的周圍燒香，現在王都廢去，又廢去向巴力和日、月、行星【或譯：十二宮】，並天上萬象燒香的人；⁶又從耶和華殿裏將亞舍拉搬到耶路撒冷外汲淪溪邊焚燒，打碎成灰，將灰撒在平民的墳上；⁷又拆毀耶和華殿裏變童的屋子，就是婦女為亞舍拉織帳子的屋子，⁸並且從猶大的城邑帶眾祭司來，污穢祭司燒香的邱壇，從迦巴直到別是巴，又拆毀城門旁的邱壇，這邱壇在邑宰約書亞門前，進城門的左邊。⁹但是邱壇的祭司不登耶路撒冷耶和華的壇，只在他們弟兄中間吃無酵餅。¹⁰又污穢欣嫩子谷的陀斐特，不許人在那裏使兒女經火獻給摩洛；¹¹又將猶大列王在耶和華殿門旁、太監拿單、米勒靠近遊廊的屋子、向日頭所獻的馬廢去，且用火焚燒日車。¹²猶大列王在亞哈斯樓頂上所築的壇和瑪拿西在耶和華殿兩院所築的壇，王都拆毀打碎了^a，就把灰倒在汲淪溪中。¹³從前以色列王所羅門在耶路撒冷前、邪僻山右邊為西頓人可憎的神亞斯她錄、摩押人可憎的神基抹、亞捫人可憎的神米勒公所築的邱壇，王都污穢了，¹⁴又打碎柱像，砍下木偶，將人的骨頭充滿了那地方。

¹⁵他將伯特利的壇，就是叫以色列人陷在罪裏、尼八的兒子耶羅波安所築的那壇，都拆毀焚燒^b，打碎成灰，並焚燒了亞舍拉。¹⁶約西亞回頭，看見山上的墳墓，就打發人將墳墓裏的骸骨取出來，燒在壇上，污穢了壇，正如從前神人宣傳耶和華的話。¹⁷約西亞問說：「我所看見的是甚麼

約的話；全體人民也一致受了這盟約。

⁴君王於是吩咐大司祭希耳克雅和副大司祭以及守門的，將那些為巴耳，為阿舍辣和為天上萬象所製造的祭器，都從上主殿內搬出，在耶路撒冷外克德龍谷的田野中焚燒了，把灰燼帶到貝特耳去。⁵君王廢除了以前猶大王派定在猶大各城，和耶路撒冷周圍高丘上焚香的僧侶，以及向巴耳、太陽、月亮和黃道帶，並天上萬象焚香的人；⁶又將木偶從上主的殿內搬到耶路撒冷城外克德龍谷，在克德龍谷焚燒了，磨碎成灰，將灰撒在平民的墳墓上；⁷拆毀了上主殿內廟娼的房舍，婦女們為木偶編織衣服的地方。⁸又從猶大各城將所有的司祭召來，破壞了司祭們焚香的高丘，從革巴直到貝爾舍巴；拆毀了城門左邊，市長約叔亞門前的羊神祭壇。⁹無論如何，高丘的司祭，不能上耶路撒冷上主的祭壇，只能在自己的兄弟中間分食無酵餅。¹⁰約史雅又破壞了本希農山谷中的托斐特，免得再有人火祭子女，獻給摩肋客。¹¹又將以前猶大王在上主聖殿門前，靠近太監乃堂默肋客住宅的廊房裡，獻於太陽的駿馬除去；也用火燒掉了奉獻給太陽的車輛。¹²以前猶大王在阿哈次的樓房頂上所建築的祭壇，和默納舍在上主聖殿兩庭院內建築的祭壇，君王也都拆掉搗毀，把碎塊倒在克德龍谷裡。¹³從前以色列王撒羅滿在耶路撒冷東，橄欖山南，為漆冬人的可惡之物阿市特勒特，為摩阿布人的可惡之物革摩士，為阿孟子民的可惡之物米耳公所建立的高丘，君王一概破壞了；¹⁴又打碎了石柱，砍斷了木偶，用人骨填滿了那些地方。

¹⁵此外，那使以色列陷於罪惡的乃巴特的兒子雅洛貝罕，在貝特耳所立的祭壇和高丘，約史雅也將這祭壇和高丘拆毀，將丘壇的石塊打碎成

碑？」那城裏的人回答說：「先前有神人從猶大來，預先說王現在向伯特利壇所行的事，這就是他的墓碑。」¹⁸約西亞說：「由他吧！不要挪移他的骸骨。」他們就不動他的骸骨，也不動從撒馬利亞來那先知的骸骨。¹⁹從前以色列諸王在撒馬利亞的城邑建築邱壇的殿，惹動耶和華的怒氣，現在約西亞都廢去了，就如他在伯特利所行的一般；²⁰又將邱壇的祭司都殺在壇上，並在壇上燒人的骨頭，就回耶路撒冷去了。

²¹王吩咐眾民說：「你們當照這約書上所寫的，向耶和華—你們的上帝守逾越節。」²²自從士師治理以色列人和以色列王、猶大王的時候，直到如今，實在沒有守過這樣的逾越節；²³只有約西亞王十八年在耶路撒冷向耶和華守這逾越節。

²⁴凡猶大國和耶路撒冷所有交鬼的、行巫術的，與家中的神像和偶像，並一切可憎之物，約西亞盡都除掉，成就了祭司希勒家在耶和華殿裏所得律法書上所寫的話。²⁵在約西亞以前沒有王像他盡心、盡性、盡力地歸向耶和華，遵行摩西的一切律法；在他以後也沒有興起一個王像他。

²⁶然而，耶和華向猶大所發猛烈的怒氣仍不止息，是因瑪拿西諸事惹動他。²⁷耶和華說：「我必將猶大人從我面前趕出，如同趕出以色列人一般；我必棄掉我從前所選擇的這城—耶路撒冷和我所說立我名的殿。」

²⁸約西亞其餘的事，凡他所行的都寫在猶大列王記上。²⁹約西亞年間，埃及王法老尼哥上到幼發拉底河攻擊亞述王；約西亞王去抵擋他。埃及王遇見約西亞在米吉多，就殺了他。³⁰他的臣僕用車將他的屍首從米吉多送到耶路撒冷，葬在他自己的墳墓裏。國民膏約西亞的兒子約哈斯接續他父親

灰，燒了木偶。¹⁶約史雅轉身，看見山上有墳墓，就派人掘出墳裡的骨骸，放在祭壇上焚燒，污辱了這祭壇，應驗了天主的人，當雅洛貝罕在慶節日站在這祭壇上時，所說的上主的話。約史雅再轉身遙望，看見了曾預言這些事的天主的人的墳墓，¹⁷就問說：「我看見的是誰的墓碑？」城中的人回答說：「是天主的人的墳墓，他從猶大來，預言了你剛才對貝特耳祭壇所行的事。」¹⁸君王遂說：「讓他安息罷！誰也不要移動他的骨骸！」因此人沒有移動他的骨骸，也沒有移動那位撒瑪黎雅的先知的骨骸。¹⁹從前以色列王在撒瑪黎雅各城內所建築，而激怒上主的高丘廟宇，約史雅也一律除去，對這些廟宇所行的，完全像在貝特耳所行的一樣。²⁰凡在那裡所有的高丘司祭，他都在祭壇上殺了，並在祭壇上焚燒了人骨，然後回了耶路撒冷。

²¹君王吩咐全體人民說：「你們要按照這約書所記載的，向上主你們的天主舉行逾越節。」²²實在，自從民長統治以色列時日以來，和在以色列各君王及猶大王當政期間，從來沒有舉行過像這樣的一個逾越節，²³只有在約史雅王十八年，在耶路撒冷向上主舉行了這樣的逾越節。

²⁴此外，凡在猶大地和耶路撒冷所見到的那些招魂的，行邪術的，忒辣芬和偶像，以及可憎惡之物，約史雅一概掃除，履行了司祭希耳克雅在上主殿內，所發見的書上所記載的法律。²⁵在他以前沒有一個君王像他這樣依照梅瑟的一切法律，全心全意全力歸向上主；在他以後也沒有興起一個像他一樣的。

²⁶雖然如此，上主仍未平息向猶大所發的盛怒烈火，因為默納舍種種行事，太激怒了上主，²⁷因此上主說：「我仍要由我面前除去猶大，如同我除

作王。《和》

去了以色列一樣；我要拋棄我所選擇的這座耶路撒冷城，和我所說我名必留其間的殿。」

²⁸約史雅其餘的事蹟，他的一切作為，都記載在猶大列王實錄上。²⁹約史雅年間，埃及王法郎乃苛上到幼發拉的河，亞述王那裡，約史雅出兵與他對抗，初次會戰，就在默基多陣亡。³⁰他的臣僕將他的屍體，用車從默基多運到耶路撒冷，葬在他自己的墳墓裡；當地的人民推舉約史雅的兒子約阿哈次，給他傅油，繼承父位為王。《思》

^a 「拆毀打碎了」，希伯來經文作「從那裏拆毀打碎了」。

^b 「拆毀焚燒」，希伯來經文作「與邱壇都拆毀了，並焚燒邱壇」，希臘文譯本作「與邱壇都拆毀了，把石頭打碎」。

概述◆約西亞的熱心勝於在他以前的諸王（安波羅修）。約西亞當時做了一些非君王不能做的事，這就是作為君王來事奉主（奧古斯丁）。藉著廢除用人獻祭的事，約西亞也廢除了形形色色的魔鬼和鬼魔崇拜（伊澤達德）。引誘真先知犯罪的老先知曉得，時候將到，照著那神人的預言，猶大王約西亞將會從地裏挖出許多死人的骨頭來，用以污穢那些為雕刻的像所立的褻瀆的壇，但他不會動那神人所躺的墳墓¹（奧古斯丁）。由於悲慘的毀滅即將臨到猶大百姓，所以，公義的王約西亞就事先被取去離

開了人世（安波羅修）。

23.1-3 約西亞在上主面前立約

約西亞的宗教熱心◆安波羅修：你們要愛慕信心。約西亞以他的敬虔和信心，博得了眾敵人的極大敬愛。他十八歲時率領舉國上下守主的逾越節，在他以前從來沒有人這樣做過。約西亞的熱心超過在他以前的諸王，我的孩子們，你們也要像他一樣為上帝發熱心。但願為上帝所發的熱心鑑察你們全人，完全占有你們，叫

¹ 參王上 13.29-32。

你們各人可以說：「為你殿所發的熱心把我吞吃。」² 基督有一個使徒就被稱為奮銳黨人³。我何必說使徒呢？主自己也說：「為你殿所發的熱心把我吞吃。」⁴ 因此，但願你們的熱心是向上帝的真熱心，而不是卑賤的、屬地的熱心，那樣的熱心只能導致嫉妒。《論聖職》2.30.154⁵

23.4-9 毀掉為巴力所造的器皿

約西亞運用他的王權◆奧古斯丁：君王怎樣以敬畏的心事奉主呢？惟有以虔誠的心，嚴厲禁止和控制一切犯罪違背上主誠命的事。君王一方面作為人事奉上帝，一方面也作為王事奉上帝：作為人事奉上帝，就是照著信心而活；作為王事奉上帝，就是必要時運用權力批准那些揚善罰惡的法律。希西家就是這樣，他砍倒木偶，拆毀偶像廟和那些違背上帝誠命而立的邱壇，以此事奉上帝⁶；約西亞也是這樣用類似的行動事奉上帝。……因此，君王若在當政時做一些非君王不能做的事，那就是作為君王事奉主。《書信集》185.19⁷

23.10-15 污穢陀斐特

廢除對鬼魔的敬拜◆默維的伊澤達德：「不許人使兒女經火」。經火象徵燃燒。鬼魔要求拜牠們的人焚燒

他們的兒女，有時是拿來獻祭，有時是用來舉行上面所提到的象徵性儀式⁸，彷彿他們確實被投到火裏燒了一樣。這樣，鬼魔想要的就得到了滿足。還有的時候，他們讓火從人身上經過，表示這人從此被火圍住了。然後，他們還要向火裏撒鹽，這是照著那些拜魔鬼的人的規矩。《聚會書：列王紀下》23.10⁹

23.16-18 神人的墳墓

預言應驗◆奧古斯丁：然而，人心裏都有一種愛，因著這愛，「從來沒有人恨惡自己的身子」¹⁰。所以，人若以為自己死了以後，葬禮上會缺少本民或本國中嚴肅葬禮所必須的甚麼東西，他就會傷心。人在未死以先就害怕自己的身子會遭遇這樣的事，其實在他們死後，這些對他們已經不會有任何影響。我們在列王紀裏讀到，上帝藉著一位先知警告另一位

234

² 詩 69.9（《七十士譯本》、《拉丁文武加大譯本》68.10）。

³ 路 6.15。「奮銳黨人」的原意就是「發熱心的人」。

⁴ 約 2.17；約翰福音的文本作，「他的門徒就想起經上記著說」。

⁵ NPNF 2.10:67。

⁶ 參王下 18.4。

⁷ FC 30:160。

⁸ 指讓兒女經火。

⁹ CSCO 229:147。

¹⁰ 弗 5.29。

違背祂話語的先知，說他的屍身不得歸入他列祖的墳墓。聖經這樣寫道：「上主如此說：你既不順服上主，不遵守上主——你上帝所吩咐你的命令，反倒回來，在上主禁止你吃飯喝水的地方吃了喝了，因此你的屍身不得入你列祖的墳墓。」¹¹如果照福音書作者的話來看，這裏的懲罰根本就不該叫甚麼懲罰，因為我們從福音書作者那裏知道，人的身體被殺以後，肢體就沒有生命了，也就不必再擔心肢體會受苦了。但是，如果關聯到人對自己身子的愛惜來考慮，當他還活著的時候，就為他死後所沒有感覺的事情感到恐懼悲傷。這就是懲罰的本質：靈魂為身體可能經歷的遭遇而憂傷；其實等事情實在發生時，靈魂已經不會憂傷了。上主也只想懲罰祂這僕人到這樣的程度，因為他不遵守命令不是出於本人的頑梗，而是受了別人的欺哄，以為自己是在遵命，其實卻不是。《論死者屍體的關顧》7.9¹²

23.25-30 法老尼哥殺了約西亞

約西亞被事先取去離開人世

◆安波羅修：誰也不要認為人可以憑功德免於早亡。以諾突然被取去¹³，是免得惡毒玷污他的心¹⁴；作王的第十八年【率領民眾】守上主的逾越節，並在敬虔上勝於以前諸王的約西亞，也沒有因為他信心的功德，就活得比別人更長。恰恰相反，由於悲慘的毀滅即將臨到猶大百姓，這位公義的王被事先接走離開了人世。我恐怕【陛下】您被取去離開我們，也是因著我們的某些罪，為要叫作為義人的您，可以在作王第十八年時逃脫那即將到來的禍患之苦¹⁵。《論華倫提努的死亡》57¹⁶

235

¹¹ 王上 13.21-22。

¹² FC 27:362-63。

¹³ 參創 5.24。

¹⁴ 《所羅門智訓》4.11。

¹⁵ 這是安波羅修在華倫提努皇帝（364-375年在位）葬禮上的致辭。這位皇帝支持安波羅修的宗教活動。

¹⁶ FC 22:289-90**。

23.31-24.20 受制於埃及人和巴比倫人

³¹ 約哈斯登基的時候年二十三歲，在耶路撒冷作王三個月。他母親名叫哈慕她，是立拿人耶利米的女兒。³² 約哈斯

³¹ 約阿哈次登極時年二十三歲，在耶路撒冷為王三個月；他的母親名叫哈慕塔耳，是里貝納人耶勒米雅的女兒。

行耶和華眼中看為惡的事，效法他列祖一切所行的。³³法老尼哥將約哈斯鎖禁在哈馬地的利比拉，不許他在耶路撒冷作王，又罰猶大國銀子一百他連得，金子一他連得。³⁴法老尼哥立約西亞的兒子以利亞敬接續他父親約西亞作王，給他改名叫約雅敬，卻將約哈斯帶到埃及，他就死在那裏。

³⁵約雅敬將金銀給法老，遵著法老的命向國民征收金銀，按著各人的力量派定，索要金銀，好給法老尼哥。³⁶約雅敬登基的時候年二十五歲，在耶路撒冷作王十一年。他母親名叫西布大，是魯瑪人毗大雅的女兒。³⁷約雅敬行耶和華眼中看為惡的事，效法他列祖一切所行的。

24約雅敬年間，巴比倫王尼布甲尼撒上到猶大；約雅敬服事他三年，然後背叛他。²耶和華使迦勒底軍、亞蘭軍、摩押軍，和亞捫人的軍來攻擊約雅敬，毀滅猶大，正如耶和華藉他僕人眾先知所說的。³這禍臨到猶大人，誠然是耶和華所命的，要將他們從自己面前趕出，是因瑪拿西所犯的一切罪；⁴又因他流無辜人的血，充滿了耶路撒冷；耶和華決不肯赦免。⁵約雅敬其餘的事，凡他所行的都寫在猶大列王記上。⁶約雅敬與他列祖同睡。他兒子約雅斤接續他作王。⁷埃及王不再從他國中出來；因為巴比倫王將埃及王所管之地，從埃及小河直到幼發拉底河都奪去了。

⁸約雅斤登基的時候年十八歲，在耶路撒冷作王三個月。他母親名叫尼護施她，是耶路撒冷人以利拿單的女兒。⁹約雅斤行耶和華眼中看為惡的事，效法他父親一切所行的。

¹⁰那時，巴比倫王尼布甲尼撒的軍兵上到耶路撒冷，圍困城。¹¹當他軍兵圍困城的時候，巴比倫王尼布甲尼撒就親自來了。¹²猶大王約雅斤和他母

³²他行了上主視為惡的事，完全像他祖先所行的一樣。³³法郎乃苛將他幽禁在哈瑪特地的黎貝拉，不要他在耶路撒冷作王，並要那地方繳納一百「塔冷通」銀子和十「塔冷通」金子作賠款。³⁴以後，法郎乃苛立了約史雅的兒子厄里雅金繼他父親約史雅為王，給他改名叫約雅金；後將約阿哈次帶到埃及去了，約阿哈次就死在那裡。

³⁵約雅金將金銀付給法郎，但為交付法郎要求的款項，只得向國家徵稅，要本國人民每人依照自己的家產，繳納金銀，送給法郎乃苛。³⁶約雅金登極時年二十五歲、在耶路撒冷為王十一年；他的母親名叫則步達，是魯瑪人培達雅的女兒。³⁷他行了上主視為惡的事，全像他祖先所行的一樣。

24約雅金年間，巴比倫王拿步高進犯，約雅金臣服了他三年，以後又背叛了他。²上主派加色丁、阿蘭、摩阿布和阿孟人的雜軍來，不斷侵犯約雅金；上主派這些人來進攻消滅猶大，正如上主藉他的僕人先知們所說的話。³猶大遭遇這件事，確是由於上主的命令，因為他要由自己面前拋棄猶大：這是因了默納舍所犯的一切罪患，⁴也是因了他所流的無辜者的血，他使無辜者的血流滿了耶路撒冷，上主不肯寬恕。⁵約雅金其餘的事蹟，他行的一切，都記載在猶大列王實錄上。⁶約雅金與祖先同眠後，他的兒子耶奇尼雅繼位為王。⁷從此埃及王不敢再離開本國出征，因為巴比倫王征服了從埃及河直到幼發拉的河屬於埃及的領土。

⁸耶奇尼雅登極時年十八歲，在耶路撒冷作王三個月；他的母親名叫乃胡市達，是耶路撒冷人厄耳納堂的女兒。⁹他行了上主視為惡的事，全像他父親所行的一樣。

¹⁰那時，巴比倫王拿步高的臣僕

親、臣僕、首領、太監一同出城，投降巴比倫王；巴比倫王便拿住他。那時是巴比倫王第八年。¹³巴比倫王將耶和華殿和王宮裏的寶物都拿去了，將以色列王所羅門所造耶和華殿裏的金器都毀壞了，正如耶和華所說的；¹⁴又將耶路撒冷的眾民和眾首領，並所有大能的勇士，共一萬人，連一切木匠、鐵匠都擄了去；除了國中極貧窮的人以外，沒有剩下的；¹⁵並將約雅斤和王母、后妃、太監，與國中的大官，都從耶路撒冷擄到巴比倫去了；¹⁶又將一切勇士七千人和木匠、鐵匠一千人，都是能上陣的勇士，全擄到巴比倫去了。¹⁷巴比倫王立約雅斤的叔叔瑪探雅代替他作王，給瑪探雅改名叫西底家。

¹⁸西底家登基的時候年二十一歲，在耶路撒冷作王十一年。他母親名叫哈慕她，是立拿人耶利米的女兒。¹⁹西底家行耶和華眼中看為惡的事，是照約雅敬一切所行的。²⁰因此耶和華的怒氣在耶路撒冷和猶大發作，以致將人民從自己面前趕出。《和》

前來圍攻耶路撒冷。¹¹當他的臣僕圍攻耶路撒冷時，巴比倫王拿步高親自來督戰攻城。¹²猶大王耶奇尼雅和他的母親、臣僕、公卿以及太監，都出來投降巴比倫王；巴比倫王將他們擄去，時在巴比倫王在位第八年。¹³巴比倫王且搶去了上主殿內的一切寶藏，和王宮中的寶藏，打碎了以色列王撒羅滿為上主聖殿所製的一切金器，正如上主所預言的；¹⁴也擄去了耶路撒冷的民眾，所有的官紳和勇士，共一萬人，以及所有的工匠和鐵匠，只留下了地方上最窮苦的平民。¹⁵他將耶奇尼雅擄到巴比倫去，也將太后、后妃、君王的內侍，以及地方上的王公大人，都從耶路撒冷擄到巴比倫去。¹⁶一切有氣力的人，人數約七千，工匠和鐵匠，數約一千，都是能打仗的勇士，巴比倫王都擄到巴比倫去。¹⁷巴比倫王立了耶奇尼雅的叔叔瑪塔尼雅代他為王，給他改名叫漆德克雅。

¹⁸漆德克雅登極時年二十一歲，在耶路撒冷為王十一年；他的母親名叫哈慕塔耳，是里貝納人耶勒米雅的女兒。¹⁹他行了上主視為惡的事，全像約雅金所行的一樣，²⁰因此，上主向耶路撒冷和猶大大發忿怒，由自己面前將他們拋棄。以後漆德克雅背叛了巴比倫王。《思》

概述◆約哈斯離開了他的祖國，再也沒有回來，是照著耶利米指著他所說的預言¹（伊澤達德）。巴比倫王尼布甲尼撒上來攻擊耶路撒冷，主就把城交在他的手中：上帝也照著我們的罪，給邪惡以權柄攻擊我們（居普

良）。逃離虛榮的控制比逃離貪慾的控制更難，尼布甲尼撒的事就是例證（迦賢努）。如果褻瀆上帝的敵人威脅要帶走並玷污主殿裏神聖的金器，眾

¹ 參耶 22.10-12。

祭司遠遠不如把這些金器鎔化了，換取食物以幫助窮人（安波羅修）。

23.31-36 約哈斯作王三個月

約哈斯被帶到埃及◆默維的伊澤達德：約哈斯也叫沙龍²，他作王三個月，到埃及人從馬博³（Mabboug）轉回為止。那時法老用鏈子把他鎖著帶到埃及，約哈斯就這樣離開了他的祖國，再也沒有回來過。這是照著耶利米指著他所說的預言⁴。法老又立他兄弟以利亞敬作王，並給他改名叫約雅敬。《聚會書：列王紀下》23.31⁵

24.1-3 是因瑪拿西所犯的罪

沒有禍事是不經上帝旨意允許而發生的◆居普良：主也很有必要地給了我們這告誡，叫我們在禱告的時候說：「不叫我們遇見試探。」這句禱告表明仇敵沒有權柄攻擊我們，除非上帝事先允許，要叫我們的一切懼怕、敬虔、順從都可以轉向祂。在試探中除非有上帝賜予權柄，否則甚麼禍事都不會發生。聖經上的話也證實這一點，因為聖經上說：「巴比倫王尼布甲尼撒來攻擊耶路撒冷，主就把城交在他手裏。」此外，上帝也照著我們所犯的罪，給邪惡以權柄攻擊我們，如聖經上所記：「誰

將雅各交出當作擄物，將以色列交給搶奪的呢？豈不是上帝嗎？祂就是我們所得罪的那位。他們不肯遵行祂的道，也不聽從祂的訓誨。所以，祂將猛烈的怒氣傾倒在他們身上。」⁶《論主禱文》25⁷

24.8-16 巴比倫王攻擊耶路撒冷

象徵性地代表虛榮◆迦賢努：如我們說過的，虛榮出現，淫亂的惡行就被驅逐了。有一個例證可以說明這一點。列王紀用優美清晰的文筆講述了這個例子。尼布甲尼撒，亞述人⁸的王，從埃及上來，並把以色列被擄之民從埃及王尼哥手中奪去，帶到了他自己的國家⁹。尼布甲尼撒這樣做，並不是要叫以色列民重獲昔日的自由，也不是要叫他們重返家鄉，而是要把那些本來要被遷移的人領到他自己的國家，那裏比他們曾經作囚奴的埃及地更加遙遠。對這個例證我們可以恰當地作如下理解：雖然受制

² 參耶22.11。

³ 可能指拉奇米什（Larchemish）或塞拉布盧斯（Cerahlus），這裏是古代戶利人的都城，坐落在美索不達米亞平原的北部。

⁴ 參耶22.10-12。

⁵ CSCO 229:148-49。

⁶ 賽42.24-25。

⁷ FC 36:149。

⁸ 就是巴比倫人。

⁹ 參王下24.7。

於邪惡的虛榮比受制於邪惡的淫亂要好忍受一些，但是，逃脫虛榮的支配卻更困難。可以說，人被擄的日子越久，要回到他的本地、恢復他從前本來就有的自由就越困難。先知的責備正是針對這類人說的：「你為何在外邦之地老去呢？」¹⁰可以貼切地說，人若沒有脫離屬地的惡行，就是在外邦之地老去。《選集》5.12.4-5¹¹

財寶必須花在窮人身上◆安波羅修：教會有金子，但不是為了存起來，而是為了拿出來花在窮人身上。有甚麼必要守著無益的東西呢？難道我們不知道亞述人從上主的殿取出了多少的金銀嗎？假如眾祭司在沒

有別的東西可供應時把這些金子鎔化了換取食物幫助窮人，那不比褻瀆上帝的敵人帶走並玷污它們強得多嗎？上主豈不會說：你們為何讓那許多的窮乏人因飢餓而死呢？你們不是有金子嗎？那麼你們應當給窮人食物。為何那麼多俘虜被帶到奴隸市場，為何那麼多無人買贖的人被敵人殺死呢？與其保護金器，不如保護活的器皿。《論聖職》2.28.137¹²

¹⁰ 《巴錄書》3.10。

¹¹ ACW 57:193。

¹² NPNF 2.10:64*

25.1-30 耶路撒冷被圍與被毀

238

¹西底家背叛巴比倫王。他作王第九年十月初十日，巴比倫王尼布甲尼撒率領全軍來攻擊耶路撒冷，對城安營，四圍築壘攻城。²於是城被圍困，直到西底家王十一年。³四月初九日，城裏有大饑荒，甚至百姓都沒有糧食。⁴城被攻破，一切兵丁就在夜間從靠近王園兩城中間的門逃跑。迦勒底人正在四圍攻城，王就向亞拉巴逃走。⁵迦勒底的軍隊追趕王，在耶利哥的平原追上他；他的全軍都離開他四散了。⁶迦勒底人就拿住王，帶他到在利比拉的巴比倫王那裏審判他。⁷在西底家眼前

¹漆德克雅為王九年十月十日，巴比倫王拿步高率領全軍前來進攻耶路撒冷，扎營圍城，在城四週建築了壁壘，²圍攻京城，直到漆德克雅為王十一年。³是年四月九日，城中發生了嚴重的飢荒，當地人民已沒有食糧，⁴京城遂被攻破。加色丁人還在圍攻城時，君王和全體士兵，夜間出了靠近御苑的雙牆城門，逃往阿辣巴。⁵加色丁軍隊便追趕君王，在耶里哥曠野追上了；此時他的軍隊都已離開他逃散了。⁶加色丁軍隊擒獲了君王，帶他到黎貝拉去見巴比倫王。巴比倫王就宣

殺了他的眾子，並且剜了西底家的眼睛，用銅鍊鎖著他，帶到巴比倫去。

⁸巴比倫王尼布甲尼撒十九年五月初七日，巴比倫王的臣僕、護衛長尼布撒拉旦來到耶路撒冷，⁹用火焚燒耶和華的殿和王宮，又焚燒耶路撒冷的房屋，就是各大戶家的房屋。¹⁰跟從護衛長迦勒底的全軍就拆毀耶路撒冷四圍的城牆。¹¹那時護衛長尼布撒拉旦將城裏所剩下的百姓，並已經投降巴比倫王的人，以及大眾所剩下的人，都擄去了。¹²但護衛長留下些民中最窮的，使他們修理葡萄園，耕種田地。

¹³耶和華殿的銅柱，並耶和華殿的盆座和銅海，迦勒底人都打碎了，將那銅運到巴比倫去了，¹⁴又帶去鍋、鏟子、蠟剪、調羹，並所用的一切銅器，¹⁵火鼎、碗，無論金的銀的，護衛長也都帶去了。¹⁶所羅門為耶和華殿所造的兩根銅柱、一個銅海，和幾個盆座，這一切的銅，多得無法可稱。¹⁷這一根柱子高十八肘，柱上有銅頂，高三肘；銅頂的周圍有網子和石榴，都是銅的。那一根柱子，照此一樣，也有網子。

¹⁸護衛長拿住大祭司西萊雅、副祭司西番亞，和三個把門的，¹⁹又從城中拿住一個管理兵丁的官【或譯：太監】，並在城裏所遇常見王面的五個人和檢點國民軍長的書記，以及城裏遇見的國民六十個人。²⁰護衛長尼布撒拉旦將這些人帶到在利比拉的巴比倫王那裏。²¹巴比倫王就把他們擊殺在哈馬地的利比拉。這樣，猶大人被擄去離開本地。

²²至於猶大國剩下的民，就是巴比倫王尼布甲尼撒所剩下的，巴比倫王立了沙番的孫子、亞希甘的兒子基大利作他們的省長。²³眾軍長和屬他們的人聽見巴比倫王立了基大利作省長，於是軍長尼探雅的兒子以實瑪

判他的罪案，⁷且在漆德克雅眼前殺了他的兒子，也剜了他的眼，給他帶上鎖鏈，送往巴比倫去。

⁸巴比倫王拿步高為王十九年五月初七日，巴比倫王的大臣，衛隊長乃步匪辣當來到了耶路撒冷，⁹燒毀了上主的殿、王宮和耶路撒冷所有的民房；凡是高大的建築都用火燒了。¹⁰跟隨衛隊長的所有加色丁軍隊，拆毀了耶路撒冷周圍的城牆。¹¹城中剩下的人民和已投降巴比倫王的人，以及其餘的平民，衛隊長乃步匪辣當都擄了去，¹²只留下當地一部分最窮的平民作園丁和農夫。

¹³加色丁人又將上主殿前的銅柱，和上主殿內的銅座、銅海都打碎，把銅運往巴比倫；¹⁴此外，鍋、鏟子、蠟剪、香盤，以及行禮的一切銅器，全都帶走；¹⁵提爐、杯爵，凡是純金純銀的，衛隊長都拿走了。¹⁶撒羅滿為上主的殿所製造的兩根柱子，一個銅海和一些盆座，這一切器皿所用的銅，重量無法估計。¹⁷一根柱子高十八肘，上端有銅柱頭，高五肘，柱頭四周有網子和石榴，全是銅的；另一根柱子相同，也有網子。

¹⁸衛隊長又擒獲了大司祭色辣雅、副大司祭責法尼雅和三個門丁；¹⁹由城中擄去了一個管理軍隊的宦官，五個在城內搜到的君王的親信，一個徵募當地人民的軍長的書記，和城中搜到的六十個當地平民。²⁰衛隊長乃步匪辣當捉住他們，帶到黎貝拉去見巴比倫王；²¹巴比倫王就在哈瑪特地的黎貝拉將他們殺了；從此，猶大人由本鄉被擄去充軍。

²²巴比倫王拿步高對留在猶大地內的人民，派定了沙番的孫子，阿希甘的兒子革達里雅作他們的首長。²³眾軍長和他們的士兵一聽說巴比倫王委派了革達里雅為首長，乃塔尼雅的兒子依市瑪耳，卡勒亞的兒子約哈南，

利、加利亞的兒子約哈難、尼陀法人單戶蔑的兒子西萊雅、瑪迦人的兒子雅撒尼亞，和屬他們的人都到米斯巴見基大利。²⁴基大利向他們和屬他們的人起誓說：「你們不必懼怕迦勒底臣僕，只管住在這地服事巴比倫王，就可以得福。」²⁵七月間，宗室以利沙瑪的孫子、尼探雅的兒子以實瑪利帶著十個人來，殺了基大利和同他在米斯巴的猶大人與迦勒底人。²⁶於是眾民，無論大小，連眾軍長；因為懼怕迦勒底人，都起身往埃及去了。

²⁷猶大王約雅斤被擄後三十七年，巴比倫王以未·米羅達元年十二月二十七日，使猶大王約雅斤抬頭，提他出監；²⁸又對他說恩言，使他的位高過與他一同在巴比倫眾王的位，²⁹給他脫了囚服。他終身常在巴比倫王面前吃飯。³⁰王賜他所需用的食物，日日賜他一分，終身都是這樣。《和》

乃托法人堂胡默特的兒子色辣雅，瑪阿加人的兒子雅匝尼雅和他們的士兵，就都來到米茲帕見革達里雅。²⁴革達里雅遂對他們和他們的士兵起誓說：「你們不要害怕加色丁人的臣僕，安心住在此地，服事巴比倫王，就必能相安無事。」²⁵但是，到了七月，王家的後裔厄里沙瑪的孫子，乃塔尼雅的儿子依市瑪耳帶了十個人前來，殺了革達里雅，和與他同在米茲帕的猶大人及加色丁人。²⁶於是所有的人民，不分貴賤大小和眾軍長，因為害怕加色丁人，都起身逃往埃及去了。

²⁷猶大王耶苛尼雅被擄後第三十七年十二月二十七日，巴比倫王厄威耳默洛達客在他登極元年，大赦猶大王耶苛尼雅，放他出獄，²⁸親切與他交談，令他坐在與他一同在巴比倫的眾王之上。²⁹耶苛尼雅脫去囚服，以後一生日日與王共進飲食。³⁰他的生活費用，在他有生之日，每天不斷由巴比倫王供應。《思》

^a 「王就向亞拉巴逃走」，希伯來經文作「他就向亞拉巴逃走」。

概述◆當尼布甲尼撒承認至高上帝，向上帝吐露感恩之言，並為他過去所行的惡事悔改以及承認自己的軟弱時，上帝就在那時恢復了他的尊貴，使他仍坐國位（耶路撒冷的區利羅）。約雅斤和以未·米羅達二人在監牢中結為好友，後來以未·米羅達被立為新王，就厚待約雅斤，賜恩於他（伊澤達德）。約雅斤帶著母親和

國中有力的勇士棄掉耶路撒冷城，投降了巴比倫人；另一方面，他也表現出成熟的悔改，從而使自己成了「因受割禮而稱義的印記」¹（俄利根）。有些先知一直在以色列說預言，有些先知則在巴比倫以及後來的波斯帝國說預言（亞歷山太的革利免）。

¹ 羅 4.11。

25.1-11 尼布甲尼撒圍攻耶路撒冷

上帝甚至對尼布甲尼撒也懷有憐憫◆耶路撒冷的區利羅：你們怎麼看尼布甲尼撒這個人？你們沒有聽見聖經說他嗜血、凶殘，有獅子的性情嗎？你們沒有聽說他把諸王的骸骨都從地下挖了出來嗎²？你們沒有聽說他把那民帶到了遠離故鄉的被擄之地嗎？你們沒有聽說他在西底家王眼前用刀殺了王的眾子，然後又剝了王的眼睛嗎？你們沒有聽說他還打碎了基路伯嗎³？我不是指看不見的基路伯——連這樣想都是一種褻瀆——而是指至聖所裏雕刻的基路伯像和施恩座，上帝從前常從這些中間用祂自己的聲音說話。尼布甲尼撒踐踏了聖所的幔子，掠走香爐帶到偶像廟裏；又掠去一切所獻之物，並放火燒殿，直燒到根基。他殺死諸王，焚燒聖物，陷那民於被擄之境，又把聖器放在偶像的廟裏——這樣一個人，有甚麼懲罰是他不該受的呢？難道他不是雖萬死而猶有餘辜嗎？

你們已經看到尼布甲尼撒如何罪惡滔天，但現在再來看上帝的慈愛。尼布甲尼撒變成了好像野獸一樣，住在曠野。上帝鞭打他，為要拯救他。他的爪子如同獅子的爪子，因為他曾以眾聖徒為獵物；他的頭髮如同獅子

的鬃毛，因為他是掠食咆哮的獅子；他吃草如牛，因為他表現得好像殘忍的獸，不認識賜國給他的那一位；他身上被露水滴濕，因為他看見火被露水熄滅以後仍是不信。結果怎樣呢？他後來卻說：「我——尼布甲尼撒舉目望天，……我便稱頌至高者，讚美尊敬活到永遠的上帝。」⁴尼布甲尼撒承認了至高者，向上帝吐露感恩之言，又為過去所行的惡事悔改，並承認了自己的軟弱。所以，上帝就在那時恢復了他的尊貴，使他仍坐國位⁵。

所以怎麼樣呢？尼布甲尼撒犯下了極其可怕的罪行，可是當他懺悔時，上帝還賜給他赦罪之恩，且把國位還給他。既然如此，當你們悔改的時候，上帝難道不也賜給你們赦罪之恩嗎？你們若過相稱的生活，祂難道不也把天上的國賜給你們嗎？上帝心懷憐憫，祂總是快於赦罪而慢於報應，所以你們誰也不要對得救感到絕望。彼得，使徒中為大、為首的，曾經在一個小小的侍女面前三次否認主，但是當他受感動而悔改時，他就痛哭。彼得的哭泣顯示出他裏面誠心

² 參耶 8.1；《巴錄書》2.24-25。

³ 這一點沒有聖經敘述可以證實，只能當成是區利羅自己的假設。

⁴ 但 4.34。

⁵ 參但 4.28-37。

的悔改⁶。因為這緣故，彼得不單被赦免了不認主的罪，也保住了作使徒的特權。《水禮教誨》（或作《致蒙照者教理演講集》）2.17-19⁷

25.22-30 約雅斤在王面前吃飯

約雅斤與以未·米羅達的友誼◆默維的伊澤達德：以未·米羅達是尼布甲尼撒的兒子。他治國無方，使國中爆發嚴重衝突，導致國內動盪不安。所以，他父親【結束軍事征伐】回國以後，就把他囚禁起來，恐怕他作亂謀反。正好，他跟約雅斤關押在同一處，兩人在那裏彼此陪伴，日久而成好友。所以，當尼布甲尼撒死去、以未·米羅達被立為新王以後，他就厚待約雅斤，賜恩於他。這也是給約雅斤的賞賜，因為他曾順服先知的話而投降，所以上帝沒有拒絕把他賺得的報酬付給他⁸。《聚會書：列王紀下》25.27⁹

約雅斤究竟是誰◆俄利根：耶利米把約雅敬的這兒子叫作耶哥尼雅；法老尼哥則把這人的父親叫作約雅敬，其實他父親的名字叫以利亞敬。據當時的先知以及約瑟夫在他的《猶太古史》第十卷裏所說，巴比倫人把他父親奪去以後，就丟在那門前¹⁰。還有一些版本把「帶印的戒指」翻作印。人只要藉著悔改，使那

「照著的形像」¹¹重現照耀發光，他就成了一個印，一個印在「上帝右手」上的戒指¹²。因為我們把好行為理解為上帝右邊的部分，因上帝「把綿羊安置在右邊」¹³。同樣，那位父親也把這樣的印給了他歸家的浪子¹⁴。倘若耶哥尼雅也成為這樣回頭的浪子，他就成了敬虔臣民的榜樣，但他沒有。不過他似乎聽了先知勸他的話，「出去歸降圍困你們的迦勒底人的必得存活」¹⁵，因為他帶著他的母親和大力的勇士一起，棄城投降了巴比倫人。但是，他若同時表現出成熟的悔改，也就成了「因受割禮而稱義的印

⁶ 參可 14.66-72。

⁷ FC 61:106-7*。

⁸ 約雅斤沒等圍城結束就投降了尼布甲尼撒（參王下 24.10-12）。按照 Isho'dad 的說法，他是為順從耶利米的命令才這麼做的。聖經中沒有清楚說到耶利米曾發出這樣的命令，不過這位敘利亞文作者此說可能是根據耶 21.9：「出去歸降圍困你們的迦勒底人的必得存活。」

⁹ CSCO 229:150。

¹⁰ Josephus, *Antiquities of the Jews* 10.5.2; 6.3; 耶 22.24。中譯本編註：按王下 24.6，約雅敬的兒子名約雅斤，但在耶 22.24 他的名字卻是哥尼雅，而耶 24.1 則指出他的名字是耶哥尼雅。按王下 24.6-16，被擄到巴比倫的是約雅斤，但耶 24 卻指出是耶哥尼雅被擄。俄利根可能是想解釋這個分別，但他的解釋過於簡單，未必能達到目的。

¹¹ 參創 1.26。

¹² 參耶 22.24。

¹³ 太 25.33。

¹⁴ 參路 15.22。

¹⁵ 耶 21.9。

證」¹⁶。照此，他似乎也是在上帝的右手上，會得到拯救，因為他的確為不久以前所犯的罪受了懲罰，但那只是較輕的懲罰。在巴比倫，他受到懲誡，被監牢囚禁，被鐵鏈捆鎖，但之後因著與以未·米羅達的友誼獲得釋放，成了與王一同吃飯的人，就這樣在異邦之地終其一生。《耶利米書註釋斷片》¹⁴ ¹⁷

巴比倫被擄時期的先知◆亞歷山太的革利免：西底家作王第十二年，也就是波斯人統治猶大的七十年前，尼布甲尼撒發動戰爭攻打腓尼基人和猶太人。這是貝羅薩斯（Berossus）在他的「迦勒底人研究」¹⁸中所說的。朱巴（Juba）¹⁹在寫作「論亞述人」時，也承認他的敘述取自貝羅薩斯，這從側面證實了貝羅薩斯所敘歷史的準確性。尼布甲尼撒刺了西底家的眼睛，把他帶到巴比

倫，又把所有的猶大人，除了少數逃到埃及的人以外，全都遷到巴比倫。被擄的時期一共是七十年。耶利米、哈巴谷是在西底家作王期間說預言；西底家作王第五年時，以西結在巴比倫說預言；以西結之後是先知拿鴻，然後是但以理；然後是哈該和撒迦利亞，他們在大流士一世期間說預言有兩年時間；然後是十二先知中的一位，也就是那位使者²⁰。《雜篇》1.122.1-4²¹

¹⁶ 參羅4.11。

¹⁷ FC 97:286-87。

¹⁸ 貝羅薩斯是巴比倫人，彼勒神的祭司，他在亞歷山大統治早期（約公元前290年）曾用希臘文寫作一部他本國的歷史。

¹⁹ 毛里塔尼亞王兼博聞多識的歷史學家（約公元前50年-公元23年）。

²⁰ 也就是瑪拉基。

²¹ FC 85:114。

歷代志上



1.1-10.14 上帝子民的家譜： 從亞當至掃羅

242

¹亞當生塞特；塞特生以挪士；²以挪士生該南；該南生瑪勒列；瑪勒列生雅列；³雅列生以諾；以諾生瑪土撒拉；瑪土撒拉生拉麥；⁴拉麥生挪亞；挪亞生閃、含、雅弗。

⁵雅弗的兒子是歌篋、瑪各、瑪代、雅完、土巴、米設、提拉。⁶歌篋的兒子是亞實基拿、低法【在創世記十章三節是利法】、陀迦瑪。⁷雅完的兒子是以利沙、他施、基提、多單【有作羅單的】。

⁸含的兒子是古實、麥西、弗、迦南。⁹古實的兒子是西巴、哈腓拉、撒弗他、拉瑪、撒弗提迦。拉瑪的兒子是示巴、底但。¹⁰古實生寧錄；他為世上英雄之首。……

²⁴閃生亞法撒；亞法撒生沙拉；²⁵沙拉生希伯；希伯生法勒；法勒生拉吳；²⁶拉吳生西鹿；西鹿生拿鶴；拿鶴生他拉；²⁷他拉生亞伯蘭，亞伯蘭就是亞伯拉罕。

²⁸亞伯拉罕的兒子是以撒、以實瑪利。²⁹以實瑪利的兒子記在下面：以實瑪利的長子是尼拜約，其次是基達、押德別、米比衫、³⁰米施瑪、度瑪、瑪撒、哈達、提瑪、³¹伊突、拿非施、基底瑪。這都是以實瑪利的兒子。³²亞伯拉罕的妾基士拉所生的兒子，就是心蘭、約珊、米但、米甸、伊施巴、書亞。約珊的兒子是示巴、底但。³³米甸的兒子是以法、以弗、哈諾、亞比大、以勒大。這都是基士拉の子孫。

³⁴亞伯拉罕生以撒；以撒的兒子是以掃和以色列。³⁵以掃的兒子是以

¹亞當、舍特、厄諾士、²刻南、瑪拉肋耳、耶勒得、³哈諾客、默突舍拉、拉默客、⁴諾厄、閃、含和耶斐特。

⁵耶斐特的子孫：哥默爾、瑪哥格、瑪待、雅汪、突巴耳、默舍客和提辣斯。⁶哥默爾的子孫：阿市革納次、黎法特和托加爾瑪。⁷雅汪的子孫：厄里沙、塔爾史士、基廷和多丹。

⁸含的子孫：雇士、米茲辣殷、普特和客納罕。⁹雇士的子孫：色巴、哈威拉、撒貝達、辣阿瑪和撒貝特加。辣阿瑪的子孫：舍巴和德丹。¹⁰雇士生尼默洛得；他是世界第一個強人。……

²⁴閃阿帕革沙得、舍拉、²⁵厄貝爾、培肋格、勒伍、²⁶色魯格、納曷爾、特辣黑、²⁷亞巴郎即亞貝辣罕。

²⁸亞巴郎的兒子是依撒格和依市瑪耳。²⁹以下是他的後裔：依市瑪耳的長子是乃巴約特，次為刻達爾、阿德貝耳、米貝散、³⁰米市瑪、杜瑪、瑪薩、哈達得、特瑪、³¹耶突爾、納菲士和刻德瑪：以上是依市瑪耳的兒子。

³²亞巴郎的妾刻突辣所生的兒子：齊默郎、約刻商、默丹、米德楊、依市巴克和叔哈；約刻商的兒子：舍巴和德丹。³³米德楊的兒子：厄法、厄斐爾、哈諾客、阿彼達和厄耳達阿：以上都是刻突辣的子孫。

³⁴亞巴郎生依撒格；依撒格生厄撒烏和以色列。³⁵厄撒烏的兒子：厄里法次、勒烏耳、耶烏士、雅藍和科辣黑。³⁶厄里法次的子孫：特曼、敖瑪爾、則非、加堂、刻納次、提默納和阿瑪肋克。³⁷勒烏耳的子孫：納哈特、

利法、流珥、耶烏施、雅蘭、可拉。
³⁶以利法的兒子是提慢、阿抹、洗玻、迦坦、基納斯、亭納、亞瑪力。³⁷流珥的兒子是拿哈、謝拉、沙瑪、米撒。……

⁴³以色列人未有君王治理之先，在以東地作王的記在下面：有比珥的兒子比拉，他的京城名叫亭哈巴。⁴⁴比拉死了，波斯拉人謝拉的兒子約巴接續他作王。⁴⁵約巴死了，提慢地的人戶珊接續他作王。⁴⁶戶珊死了，比達的兒子哈達接續他作王。這哈達就是在摩押地殺敗米甸人的，他的京城名叫亞未得。⁴⁷哈達死了，瑪士利加人桑拉接續他作王。⁴⁸桑拉死了，大河邊的利河伯人掃羅接續他作王。⁴⁹掃羅死了，亞革波的兒子巴勒·哈南接續他作王。⁵⁰巴勒·哈南死了，哈達接續他作王。他的京城名叫巴伊，他的妻子名叫米希她別，是米·薩合的孫女，瑪特列的女兒。

⁵¹哈達死了，以東人的族長有亭納族長、亞勒瓦族長、耶帖族長、⁵²亞何利巴瑪族長、以拉族長、比嫩族長、⁵³基納斯族長、提慢族長、米比薩族長、⁵⁴瑪基疊族長、以蘭族長。這都是以東人的族長。

2以色列的兒子是呂便、西緬、利未、猶大、以薩迦、西布倫、²但、約瑟、便雅憫、拿弗他利、迦得、亞設。³猶大的兒子是珥、俄南、示拉，這三人是迦南人書亞女兒所生的。猶大的長子珥在耶和華眼中看為惡，耶和華就使他死了。⁴猶大的兒婦她瑪給猶大生法勒斯和謝拉。猶大共有五個兒子。……

3大衛……的兒子……⁵大衛在耶路撒冷所生的兒子是示米亞、朔罷、拿單、所羅門。這四人是亞米利的女兒拔·書亞生的。⁶還有益轄、以利沙瑪、以利法列、⁷挪迦、尼斐、雅非

則辣黑、沙瑪和米匝。……

⁴³以下是在以色列子民未有君王統治以前，統治厄東地的君王：貝敖爾的兒子貝拉，他的京城名叫丁哈巴。⁴⁴貝拉死後，波責辣人則辣黑的兒子約巴布繼他為王。⁴⁵約巴布死後，特曼地人胡商繼他為王。⁴⁶胡商死後，貝達得的兒子哈達得繼他為王。他曾在摩阿布平原擊敗了米德揚人；他的京城名叫阿威特。⁴⁷哈達得死後，瑪斯勒卡人撒默拉繼他為王。⁴⁸撒默拉死後，河間的勒曷波特人沙烏耳繼他為王。⁴⁹沙烏耳死後，阿革波爾的兒子巴耳哈南繼他為王。⁵⁰巴耳哈南死後，哈達得繼他為王，他的京城名叫帕依，他的妻子名叫默塔貝耳，是默匝哈布人瑪特勒得的女兒。

⁵¹哈達得死後，為厄東族長的是：提默納族長，阿里雅族長，耶太特族長，⁵²敖曷里巴瑪族長，厄拉族長，丕農族長，⁵³刻納次族長，特曼族長，米貝匝爾族長，⁵⁴瑪革狄耳族長和依蘭族長：上是厄東的族長。

2以下是以色列的兒子：勒烏本、西默盎、肋未、猶大、依撒加爾、則步隆、²丹、若瑟、本雅明、納斐塔里、加得和阿協爾。³猶大的兒子：厄爾、敖難和舍拉。此三人是客納罕人叔亞的女兒所生。猶大的長子厄爾行了上主所厭惡的事，上主叫他死了。⁴猶大的兒媳塔瑪爾給他生了培勒茲和則辣黑：猶大共有五個兒子。……

3以下是達味……的兒子……⁵在耶路撒冷生的兒子：史默亞、芍巴布、納堂和撒羅滿：此四人是由阿米耳的女兒巴特叔亞所生；⁶還有依貝哈爾、厄里沙瑪、厄里培肋特、⁷諾加、乃費格、雅非亞、⁸里沙瑪、厄里雅達和厄里培肋特九人；⁹以上都是達味的兒子，未記妾生的兒子；他們有一個

亞、⁸以利沙瑪、以利雅大、以利法列，共九人。⁹這都是大衛的兒子，還有他們的妹子她瑪，妃嬪的兒子不在其內。……

5 以色列的長子原是呂便；因他污穢了父親的床，他長子的名分就歸了約瑟。只是按家譜他不算長子。²猶大勝過一切弟兄，君王也是從他而出；長子的名分卻歸約瑟。……

¹⁸ 呂便人、迦得人，和瑪拿西半支派的人，能拿盾牌和刀劍、拉弓射箭、出征善戰的勇士共有四萬四千七百六十名。¹⁹ 他們與夏甲人、伊突人、拿非施人、挪答人爭戰。²⁰ 他們得了上帝的幫助，夏甲人和跟隨夏甲的人都交在他們手中；因為他們在陣上呼求上帝，倚賴上帝，上帝就應允他們。²¹ 他們擄掠了夏甲人的牲畜，有駱駝五萬，羊二十五萬，驢二千；又有人十萬。²² 敵人被殺仆倒的甚多，因為這爭戰是出乎上帝。他們就住在敵人的地上，直到被擄的時候。……

6^a 利未的兒子是革順、哥轄、米拉利。² 哥轄的兒子是暗蘭、以斯哈、……。³ 暗蘭的兒子是亞倫、摩西，還有女兒米利暗。……

……¹⁰ 約哈難生亞撒利雅（這亞撒利雅在所羅門於耶路撒冷所建造的殿中，供祭司的職分）；……¹⁵ 當耶和華藉尼布甲尼撒的手擄掠猶大和耶路撒冷人的時候，這約薩答也被擄去。

……¹⁸ 哥轄的兒子是暗蘭、以斯哈、希伯倫、烏薛。……²² 哥轄的兒子是亞米拿達；亞米拿達的兒子是可拉；可拉的兒子……³³ 歌唱的希幔。希幔是約珥的兒子；約珥是撒母耳的兒子；……³⁹ 亞薩……⁴⁴ 以探……

⁴⁹ 亞倫和他的子孫在燔祭壇和香壇上獻祭燒香，又在至聖所辦理一切的事，為以色列人贖罪，是照上帝僕人摩西所吩咐的。⁵⁰ 亞倫的兒子是以利

姊妹名叫塔瑪爾。……

5 以色列長子勒烏本的子孫：——他雖然是長子，但因他玷污了父親的床榻，他長子的權利已轉給了以色列的兒子若瑟的兩個兒子，不過後者在譜系上並沒有列為長子；² 長子的權利雖歸若瑟，但兄弟中猶大為最強盛，因為領袖由他而生。……

¹⁸ 勒烏本、加得和默納協半支派的子孫，都是英勇的軍人；能持盾操刀，善射好戰，出征上陣的人，有四萬四千七百六十。¹⁹ 曾同哈革爾人、耶突爾人、納菲士人和諾達布人作過戰。²⁰ 作戰時蒙天主助佑，哈革爾人和所有聯軍都落在他們手中，因為他們作戰時呼求了天主，依賴了天，主也蒙了垂允。²¹ 他們掠奪了敵人的牲畜：駱駝五萬，羊二十五萬，驢二千，人口十萬。²² 因有天主助戰，敵人傷亡慘重。他們居住在那地方，直到充軍的時期。……

²⁷ 肋未的兒子：革爾雄、刻哈特和默辣黎。²⁸ 刻哈特的兒子：阿默蘭、依茲哈爾……。²⁹ 阿默蘭的子女：亞郎、梅瑟和米黎盎。……

……³⁶ 約哈南生阿匝黎雅——他曾在撒羅滿於耶路撒冷建的聖殿內，任司祭職——……⁴¹ 約匝達克在上主藉拿步高使猶大與耶路撒冷人充軍時，也被擄去充軍。

6³ 刻哈特的兒子：阿默蘭、依茲哈爾、赫貝龍和烏齊耳。……⁷ 刻哈特的兒子依茲哈爾，依茲哈爾的兒子科辣黑，科辣黑的兒子。……¹⁸ 約厄耳的兒子赫曼歌詠者；約厄耳是撒慕爾的兒子，……²⁴ 阿撒夫……²⁹ 厄堂……

³⁴ 亞郎和他的子孫，在全燔祭壇和香壇上焚燒祭獻，從事至聖所內的各種工作，為以色列人獻贖罪祭，全照天主的僕人梅瑟所命的行事。³⁵ 亞郎的子孫：亞郎的兒子厄肋阿匝爾，厄

亞撒；以利亞撒的兒子是非尼哈；非尼哈的兒子是亞比書；⁵¹亞比書的兒子是布基；布基的兒子是烏西；烏西的兒子是西拉希雅；⁵²西拉希雅的兒子是米拉約；米拉約的兒子是亞瑪利雅；亞瑪利雅的兒子是亞希突；⁵³亞希突的兒子是撒督；撒督的兒子是亞希瑪斯。……

7 ¹⁴瑪拿西的兒子亞斯列是他妾亞蘭人所生的，又生了基列之父瑪吉。¹⁵瑪吉娶的妻是戶品、書品的妹子，名叫瑪迦。瑪拿西的次子名叫西羅非哈；西羅非哈但有幾個女兒。¹⁶瑪吉的妻瑪迦生了一個兒子，起名叫毗利施。毗利施的兄弟名叫示利施；示利施的兒子是烏蘭和利金。¹⁷烏蘭的兒子是比但。這都是基列的子孫。基列是瑪吉的兒子，瑪吉是瑪拿西的兒子。¹⁸基列的妹子哈摩利吉生了伊施荷、亞比以謝、瑪拉。¹⁹（示米大的兒子是亞現、示劍、利克希、阿尼安。）……

8 便雅憫的長子比拉，次子亞實別，三子亞哈拉，²四子挪哈，五子拉法。³比拉的兒子是亞大、基拉、亞比忽、⁴亞比書、乃幔、亞何亞、⁵基拉、示孚汛、戶蘭。⁶以忽的兒子作迦巴居民的族長，被擄到瑪拿轄；⁷以忽的兒子乃幔^b、亞希亞、基拉也被擄去被擄去^c。基拉生烏撒、亞希忽。⁸沙哈連休他二妻戶伸和巴拉之後，在摩押地生了兒子。……

9 以色列人都按家譜計算，寫在以色列諸王記上。猶大人因犯罪就被擄到巴比倫。²先從巴比倫回來，住在自己地業城邑中的有以色列人、祭司、利未人、尼提寧的首領。……

¹⁰祭司中有耶大雅、耶何雅立、雅斤，……

¹⁴利未人米拉利的子孫中，有哈沙比雅的曾孫、押利甘的孫子、哈述

肋阿匝爾的兒子丕乃哈斯，丕乃哈斯的兒子阿彼叔亞，³⁶阿彼叔亞的兒子步克，步克的兒子烏齊，烏齊的兒子則辣希雅，³⁷則辣希雅的兒子默辣約特，默辣約特的兒子阿瑪黎雅，阿瑪黎雅的兒子阿希突布，³⁸阿希突布的兒子匝多克，匝多克的兒子阿希瑪茲。……

7 ¹⁴默納協的兒子：馬基爾，是他的一個阿蘭妾給他生的；馬基爾是基肋阿得的父親。¹⁵馬基爾娶了妻，妻名叫瑪阿加，她的姊妹名叫貴羅斐哈得，她只有女兒。¹⁶馬基爾的妻子瑪阿加生了一個兒子，給他起名叫培勒士；他的兄弟名叫舍勒士。舍勒士的兒子：烏藍和勒耿。¹⁷烏藍的兒子貝丹：以上是默納協的孫子，馬基爾的兒子基肋阿得的子孫。¹⁸他的姊妹摩肋革特生依市曷得、阿彼厄則爾和瑪赫拉。¹⁹舍米達的兒子：阿希楊、舍根、里刻希和阿尼罕。……

8 雅明的長子貝拉，次子阿市貝耳，三子阿希蘭，²四子諾哈，五子辣法。³貝拉的兒子：阿達爾、厄胡得的父親革辣、⁴阿彼叔亞、納阿曼、阿曷亞、⁵革辣、舍孚番和胡番。⁶厄胡得的子孫：——他們是居於革巴的家族的族長，曾被擄往瑪納哈特，——⁷納阿曼、阿希雅和革辣。革辣於被擄後，生烏匝和阿希胡得。⁸沙哈辣殷休了胡生和巴辣兩妻後，在摩阿布平原生了兒子；……

9 全以色列都統計了，且記載在以色列列王實錄上。猶大人因犯罪作惡被擄往巴比倫去。²最初回來住在自己城內復業的，是以色列人、司祭、肋未人和獻身者。……

¹⁰司祭中，有耶達雅、約雅黎布、雅津，……

¹⁴肋未人中，有哈叔布的兒子舍瑪雅；哈叔布是阿次黎岡的兒子，阿

的兒子示瑪雅。……¹⁹可拉的曾孫、以比雅撒的孫子、可利的兒子沙龍，和他的族弟兄可拉人都管理使用之工，並守會幕的門。他們的祖宗曾管理耶和華的營盤，又把守營門。……²²被選守門的人共有二百一十二名。他們在自己的村莊，按著家譜計算，是大衛和先見撒母耳所派當這緊要職任的。²³他們和他們的子孫按著班次看守耶和華殿的門，就是會幕的門。²⁴在東西南北，四方都有守門的。……

²⁸利未人中有管理使用器皿的，按著數目拿出拿入；²⁹又有人管理器具和聖所的器皿，並細麵、酒、油、乳香、香料。³⁰祭司中有人用香料做膏油。……

10 非利士人與以色列人爭戰，以色列人在非利士人面前逃跑，在基利波山有被殺仆倒的。²非利士人緊追掃羅和他兒子們，就殺了掃羅的兒子約拿單、亞比拿達、麥基舒亞。³勢派甚大，掃羅被弓箭手追上，射傷甚重，⁴就吩咐拿他兵器的人說：「你拔出刀來，將我刺死，免得那些未受割禮的人來凌辱我。」但拿兵器的人甚懼怕，不肯刺他；⁵掃羅就自己伏在刀上死了。拿兵器的人見掃羅已死，也伏在刀上死了。⁶這樣，掃羅和他三個兒子，並他的全家都一同死亡。⁷住平原的以色列眾人見以色列軍兵⁴。逃跑，掃羅和他兒子都死了，也就棄城逃跑，非利士人便來住在其中。

⁸次日，非利士人來剝那被殺之人的衣服，看見掃羅和他兒子仆倒在基利波山，⁹就剝了他的軍裝，割下他的首級，打發人到【到：或譯送到】非利士地的四境報信與他們的偶像和眾民，¹⁰又將掃羅的軍裝放在他們神的廟裏，將他的首級釘在大衮廟中。¹¹基列·雅比人聽見非利士人向掃羅所行的一切事，¹²他們中間所有的勇士就起

次黎岡是哈沙彼雅的儿子：以上是默辣黎的子孫。……¹⁹沙隆是科勒的儿子，科勒是阿彼雅撒夫的儿子，阿彼雅撒夫是科辣黑的儿子，他家族内的兄弟科辣黑人擔任敬禮的工作，看守會幕的門檻；他們的祖先曾在上主的軍營中防守營門。……²²被選看守門檻的，共計二百一十二人。他們曾在本村莊內登過記，達味和先見者撒慕爾給他們派定了這職務。²³他們和自己的子孫在天主的聖殿，即會幕門口任守衛之職，²⁴守衛東西南北四方的大門。……

²⁸他們中有些人照管行禮的器皿，依數取出，原數送回；²⁹有些人照管用具，即聖所內的一切用具，以及麵粉、酒、油、乳香和香料；³⁰但用香料配製香液是司祭司孫的職務。……

10 那時培肋舍特攻打以色列，以色列人由培肋舍特人面前逃走，在基耳波亞山上陣亡的人很多。²培肋舍特人追擊撒烏耳和他的兒子，殺了撒烏耳的兒子約納堂、阿彼納達布和瑪耳基叔亞；³戰爭就集中攻打撒烏耳，弓箭手發現了他，他遂為弓箭手所射傷。⁴當時撒烏耳對自己的執戟者說：「拔出你的劍來，將我刺死，免得那些未受割損的人來凌辱我。」但是執戟者十分害怕，不肯作這事；於是撒烏耳拔出劍來，伏劍自刎。⁵執戟者見撒烏耳已死，也伏劍自刎。⁶這樣撒烏耳和他的三個兒子，並他的全家一同陣亡了。⁷所有住在平原的以色列人見軍隊逃散，撒烏耳和他的三個兒子陣亡了，也都棄城逃走；培肋舍特人遂來住在那裡。

⁸次日，培肋舍特人來剝去陣亡者的衣服時，發現撒烏耳和他的兒子橫臥在基耳波亞山上。⁹他們便剝去了他的衣服，取下他的首級和武器，送到培肋舍特地方，到處給他們的神和人

身前去，將掃羅和他兒子的屍身送到雅比，將他們的屍骨葬在雅比的橡樹下，就禁食七日。

¹³ 這樣，掃羅死了。因為他干犯耶和華，沒有遵守耶和華的命；又因他求問交鬼的婦人，¹⁴ 沒有求問耶和華，所以耶和華使他被殺，把國歸於耶西的兒子大衛。《和》

民報喜信。¹⁰ 以後將撒烏耳的武器放在他們的神廟裡；將他的首級釘在達貢廟內。¹¹ 基肋阿得雅貝士的居民，一聽說培肋舍特人對撒烏耳所行的一切，¹² 所有的勇士便起身前去，收殮了撒烏耳和他兒子的屍體，帶回雅貝士，將他們的骨骸葬於雅貝士的篤樺香樹下，且禁食七天。

¹³ 撒烏耳之死，是由於他背叛上主，沒有遵守上主的話，並且還求問過招魂的女巫，¹⁴ 而沒有求問上主；因此上主使他死亡，將王位待移交給葉瑟的兒子達味。《思》

^a 希伯來文聖經裏是代上 5.27。

^b 「乃幔」，希伯來經文作「和乃幔」。

^c 「基拉也被擄去」，或作「基拉，他把他們擄去」。

^d 「以色列軍兵」，希伯來經文作「他們」。

概述◆歷代志詳細列出猶大國的家譜，證明全人類如何從一人所出，而我們的救主，上帝的兒子，又如何從猶大而出。此外，歷代志還依次寫到以色列人脫離埃及為奴之地以後，如何在上帝所賜之地的各城邑按支派居住（狄奧多勒）。

猶大的家譜◆塞浦路斯的狄奧多勒：歷代志裏包含著非常豐富的信息。這本書作為列王紀的續篇而寫，為要保存那些重要事件的歷史記憶。上卷以家譜開始，鋪陳家譜的目的，是要表明全人類如何從一人繁衍而來。但這些家譜的著重點是單單交代猶大國¹的來歷，因此，我們可以

從家譜中了解猶大各城及其郊野的情況，以及它們怎樣得名。我們在這裏認識了拿單²：「大衛在耶路撒冷所生的兒子是示米亞、朔罷、拿單、所羅門。這四人是亞米利的女兒拔·書亞³生的。」⁴蒙福的路加⁵正是以拿單為線，從耶穌母親那一邊，來追溯我們的主、救主——他也是大衛的兒子，所羅門的兄弟⁶——家譜的開

¹ 民 10.14；撒下 2.4、7、10；士 15.10；拉 5.8；尼 1.3，3.1-32；王下 18 章以後。

² 《便西拉智訓》47.1；撒下 7.3、8-17，12.1-14；王上 1.8、11、22、27、32-38。

³ 「拔·書亞」更普遍的名稱是「拔示巴」。

⁴ 代上 3.5。

⁵ 路 3.23-38。

⁶ 耶穌既是大衛之子，也就是所羅門的兄弟了。

端。聖經中許多書卷都提到的利甲⁷據說就是出於猶大支派。

聖經也清楚解釋到呂便為甚麼失去他的長子權，而被約瑟所得，以及到最後為甚麼是猶大支派得到最高的尊榮：「以色列的長子原是呂便；因他污穢了父親的床，他長子的名分就歸了約瑟。只是按家譜他不算長子。猶大勝過一切弟兄，君王也是從他而出；長子的名分卻歸約瑟。」⁸這也解釋了約瑟為甚麼被賜予那麼大的尊榮。按照上帝的旨意，猶大擁有接待主的尊榮，主照肉身是從他而生的。「領袖從他而出」的不言之意就在於此。的確，經文似乎在宣稱，不但地上的君王從猶大而出，那位無始無終的永恆君王也從猶大而出。

246

聖經還描寫到約旦河以東各支派的情況，就是呂便、迦得支派，甚至包括瑪拿西支派；瑪拿西支派後來也進入夏甲人和伊突人之中居住。聖經還談到拿非施人以及與約旦河東幾個支派爭戰的眾部族；講到這幾個支派如何爭戰，如何得勝，又如何使夏甲人逃跑，並說明他們勝利的原因：「他們得了上帝的幫助，夏甲人和跟隨夏甲的人都交在他們手中；因為他們在陣上呼求上帝，倚賴上帝，上帝就應允他們。」⁹聖經又記下他們所獲戰利品的數目：「他們擄掠了夏甲人

的牲畜，有駱駝五萬，羊二十五萬，驢二千；又有人十萬。敵人被殺仆倒的甚多，因為這爭戰是出乎上帝。他們就住在敵人的地上，直到被擄的時候。」¹⁰《列王紀及歷代志疑難》歷代志上，序言¹¹

祭司和利未人的家譜◆塞浦路斯的狄奧多勒：此後是祭司和利未人的家譜。家譜講到大衛時代的大祭司撒督¹²，撒督是亞倫的第十一代孫；講到撒督的姪子亞撒利雅，他是第一個在所羅門建造的聖殿裏受膏作祭司的。他們之中還有約薩答，他作為戰俘被帶去了巴比倫。約薩答的兒子耶穌¹³也是一位大祭司，他跟所羅巴伯一起，救百姓脫離被囚之境¹⁴，又修建上主的殿。在這裏，我們也了解到可拉，他反叛過偉大的摩西，是以斯哈的姪子；以斯哈是歌轄的兒子、暗蘭的兄弟，暗蘭是亞倫和摩西的父親。按這條譜系來看，可拉還是第一

⁷ 狄奧多勒認為代上 2.55 的「利甲」就是妓女喇合，雖然喇合名字的希臘文拼寫與「利甲」不同。

⁸ 代上 5.1-2。

⁹ 代上 5.20。

¹⁰ 代上 5.21-22。

¹¹ PG 80:801-3。

¹² 撒下 8.17，15.35-36，17.15；王上 1.7-45。

¹³ 即約書亞。

¹⁴ 拉 3.2、8，5.2，2.2，6.7，3.1-9，6.7；該 2.18，2.21-23；亞 6.12-13。

位立法者¹⁵的親戚，但他在曠野因自己的過犯遭了報應¹⁶。不過，可拉的子孫並沒有跟他們的祖先同受懲罰。撒母耳¹⁷就是從可拉這一脈所出；這裏還提到希幔也是從可拉所出的，希幔是歌唱詩篇的，也是先知撒母耳的姪子。其實希幔是約珥的兒子，約珥是撒母耳的兒子。另一方面，亞薩¹⁸，歌唱者中的一位，是從革順一脈出來的；革順是利未的兒子，歌轄的兄弟。以探也是歌唱者中的一位，他的先祖是米拉利，米拉利是利未的第三個兒子。

聖經也講到祭司與利未人的區別。利未人要進去，在向上帝獻祭的聖壇上辦理一切的事：「亞倫和他的子孫在燔祭壇和香壇上獻祭燒香，又在至聖所辦理一切的事，為以色列人贖罪，是照上帝僕人摩西所吩咐的。」¹⁹事實上，依我看來，這卷書寫作於從巴比倫歸回以後，因此裏面也講到以色列人的被擄及其原因：「以色列人都按家譜計算，寫在以色列諸王記上。猶大人因犯罪就被擄到巴比倫。先從巴比倫回來，住在自己地業城邑中的有以色列人、祭司、利未人、尼提寧。」²⁰這些記載表明，這卷書是被擄以後才開始寫的。無疑，史家不可能講述他以後時代所發生的事，都是講述他當時

或以前發生的事；事實上，只有先知才有能力預言未來。此外，聖經說，那些比他們先住在那地的人也作了奴僕。實際上，那些人中仍有許多人是與以色列人同住的，像迦南人、赫人、耶布斯人等。在以色列人的那場災禍中，他們都一同遭遇了不幸。祭司和利未人也跟以色列百姓一同被擄。我認為後來所謂的「聖徒的僕人」，那時就叫「尼提寧」。其實尼提寧中有許多人都把自己分別為聖，以服事祭司和利未人，其中也有那些負責擔水的、收集柴木的，以及擔當其他必要工作的人。的確，如果連外族的基遍人都必須跟隨約書亞一起歌唱讚美，並做些守門或木匠的工作，以色列人自己在這服事上就更是義不容辭了。這話是有根據的，我曾查過希伯來文名字的解釋，發現「以色列」這名字的意思是「Iaō的家」，也就是「昔在、今在、永在上帝的家」。事實上，經文提到以色列的兒女，而猶大、便雅憫²¹、

¹⁵ 指摩西。

¹⁶ 參民16。

¹⁷ 撒上1.9、20、25-28、8.5、11-22、9.26-10.8、15.35、16.1-13、25.1。

¹⁸ 代上15.17、16.5、7、37。

¹⁹ 代上6.49。

²⁰ 代上9.1-2。

²¹ 創29.35、35.18。

以法蓮²²、瑪拿西都在其中。經文也提到居住在那些城邑的祭司和利未人。關於 *Korēnites*²³，聖經說他們是從可拉出來的。聖經也說到他們中間有人作上帝殿的守衛。這守殿的規矩似乎是撒母耳和大衛定下的：「被選守門的人共有二百一十二名。他們在自己的村莊，按著家譜計算，是大衛和先見撒母耳所派當這緊要職任的。他們和他們的子孫按著班次看守上主殿的門，就是會幕的門。在東西南北，四方都有守門的。」²⁴《列王紀及歷代志疑難》歷代志上，序言²⁵

會幕和敬拜所用的器具◆塞浦路斯的狄奧多勒：歷代志也講到會幕，因為上主的殿還沒有建起來，無論大衛或撒母耳都沒有為主建殿。聖經還補充說，神聖的禮拜是在會幕裏進行的。那時他們按一週的日數守敬拜，因為聖經說：「他們的族弟兄住在村莊，每七日來與他們換班。」²⁶

聖經也講到聖所器皿的事：「利未人中有管理使用器皿的，按著數目拿出拿入；又有人管理器具和聖所的器皿，並細麵、酒、油、乳香、香料。」²⁷又說到祭司：「祭司中有人用香料做膏油。」²⁸歷代志還為我們提供了關於掃羅墳墓的很多信息²⁹。我們在列王紀中也讀到，有人收集了掃羅的屍骨，埋葬在雅比地³⁰。《列王紀及歷代志疑難》歷代志上，序言³¹

²² 創41.52，48.5；撒下20.1；王上12.15-17、20；賽7.1-17；詩78.67。

²³ 可拉人。

²⁴ 代上9.22-24。

²⁵ PG 80:803-5。

²⁶ 代上9.25。

²⁷ 代上9.28-29。

²⁸ 代上9.30。

²⁹ 代上10.12。

³⁰ 撒下31.13。

³¹ PG 80:805-8。

11.1-9 大衛，希伯崙的王

¹以色列眾人聚集到希伯崙見大衛，說：「我們原是你的骨肉。²從前掃羅作王的時候，率領以色列人出入的是你；耶和華——你的上的也曾應許你說：『你必牧養我的民以色列，作以色列的君。』」³於是以色列的長老都來到希伯崙見大衛王。大衛在希伯崙耶和華面前與他們立約，他們就膏大衛作以色列的王，是照耶和華藉撒母耳所說的話。

⁴大衛和以色列眾人到了耶路撒冷，就是耶布斯；那時耶布斯人住在那裏。⁵耶布斯人對大衛說：「你決不能進這地方。」然而大衛攻取錫安的保障，就是大衛的城。⁶大衛說：「誰先攻打耶布斯人，必作首領元帥。」洗魯雅的兒子約押先上去，就作了元帥。⁷大衛住在保障裏，所以那保障叫作大衛城。⁸大衛又從米羅起，四圍建築城牆，其餘的是約押修理。⁹大衛日見強盛，因為萬軍之耶和華與他同在。《和》

¹那時全以色列人聚集到赫貝龍，來見達味說：「看我們都是你的骨肉。²以前連撒烏耳為王時，也是你率領以色列出入征討；並且上主你的天主，也曾對你說過：你應牧養我的百姓以色列，作我的百姓以色列的領袖。」³以色列所有的長老都到赫貝龍來見君王，達味就在赫貝龍，在上主面前同他們立了約；他們便按照上主藉撒慕爾所吩咐的，給達味傳油，立他為以色列王。

⁴達味和全以色列人便向耶路撒冷，即耶布斯進發，當時住在那地方的是耶布斯人。⁵耶布斯的居民對達味說：「你決攻不進此地。」但是達味卻佔領了熙雍山堡，即今達味城。⁶達味曾說過：「誰首先擊敗耶布斯人，誰將升為將領和元帥。」史默亞的兒子約阿布首先上去了，所以他成了元帥。⁷達味便住在那山堡內，因此人稱之為達味城。⁸達味又重修四周城垣，從米羅起，重修一週；城的其餘部分由約阿布修建。⁹達味日漸強盛，萬軍的上主與他同在。《思》

248

概述◆耶路撒冷是我們的產業（拿先斯的貴格利）。除了擁有智慧、口才以外，我們還必須仔細研究聖經，加增聖經知識（耶柔米）。無疑，人的意思不能抵擋上帝的旨意。上帝與大衛同在，祂使百姓立大衛作以色列的王。人心若傾向上帝的旨

意，其結局就是他們自己在天上的國裏也要受到歡迎（奧古斯丁）。

11.4 大衛和以色列眾人就向耶路撒冷去

我們新得的產業◆拿先斯的貴格利：雄偉聞名的殿，我們新得的產

業，也再會吧！她的偉大現在已經屬於道；她從前是耶布斯，現在因我們成了耶路撒冷。《演講集》卷四十二〈最後告別〉26¹

11.5 錫安的保障

你有大衛的智慧和能力◆耶柔米：你極其聰明，你的語言用之不竭；你口若懸河，字字珠璣；不但如此，你的口若懸河和字字珠璣裏還透著智慧。你頭腦清晰，你的判斷也無不敏銳。假如你在這智慧和口才之外，又仔細研究聖經，加增聖經的知識，那麼，不久我可能就會見到你抵擋一切來犯者，堅守我們的堡壘；你就會同約押一起上到錫安的頂上，在屋頂上歌唱你從密室中所知道的²。《書信集》58:11³

11.9 大衛日見強盛

人的意願不能抵擋上帝的意願◆奧古斯丁：當然，人的意願不能抵擋上帝的意願，「祂在天上，在地下，都照自己所喜悅的而行」⁴，祂甚至已經「做成那將來的事」⁵。人的意願也不能阻止上帝行祂意旨所定的事，因為只要祂願意，祂甚至利用人的意願來做祂意旨所定的事。……大衛就是一個例子。上帝立大衛治理以色列國，帶來了更叫人歡喜的結局。

我們讀到聖經說到大衛：「大衛日見強盛，因為萬軍之上主與他同在」；不久，聖經又說，「那時上帝的靈感動那三十個勇士的首領亞瑪撒，他就說：大衛啊，我們是歸於你的！耶西的兒子啊，我們是幫助你的！願你平平安安，願幫助你的也都平安！因為你的上帝幫助你」⁶。亞瑪撒可能抵擋而不去行上帝的意願嗎？不能，因為上帝的靈，就是遮蓋亞瑪撒的靈，在亞瑪撒心裏工作，使得亞瑪撒如此願意，如此說話，也如此行動。同樣，聖經稍後又說：「以上都是能守行伍的戰士，他們都誠心來到希伯崙，要立大衛作以色列的王。」⁷這些人顯然是自己情願立大衛作王，這是一清二楚、不容否認的事實。然而，那在人心裏做上帝所意願的事，以及使人裏面產生這意願的，卻是上帝自己。所以聖經一開始就說：「大衛日見強盛，因為萬軍之上主與他同在。」可見，是主——上帝，那與大衛同在的，使這些人立大衛作王。上帝是怎麼把他們帶到這一步的呢？當然不是

¹ NPNF 2.7:394。

² 參路 12.3。

³ NPNF 2.6:123。

⁴ 詩 135.6（《七十士譯本》134.6）。

⁵ 《拉丁文武加大譯本》賽 45.11。

⁶ 代上 12.18。

⁷ 代上 12.38。

用甚麼有形的鎖鍊，把他們捆來。相反，上帝是在他們裏面做工，抓住他們的心，藉著他們自己的意願來使用他們，而這意願正是祂自己在他們裏面做工而造成的。因此，當上帝意願要在地上立王時，與其說是人在支配自己的意願，不如說是上帝把人的意願掌握在祂自己的權能裏。如果在這件事上是如此，那麼，無疑也是祂、而不是別的誰使告誡於人有益，並在受告誡那人的心裏帶來改正，使那人最終得以在天上的國裏堅立。《論墮落與恩典》14.45⁸

人心傾向上帝的意願◆奧古斯丁：他們也徒然反對我們從聖經列

王紀和歷代志裏得出的結論，那就是：如果上帝意願要成就一件事，而且，除非藉著願意此事的人，否則此事就不應該成就，那麼，人的心就會傾向於願意此事，因為有上帝在人裏面做成這種傾向；這位上帝也以不可思議、無法言喻的方式在我們裏面做工，使我們願意。不過，上面的結論與我們正討論的話題並不相干。《論聖徒的預定》20.42⁹

⁸ FC 2:299-300*。

⁹ FC 86:268。

11.10-47 大衛的勇士

¹⁰ 以下記錄跟隨大衛勇士的首領，就是奮勇幫助他得國、照著耶和華吩咐以色列人的話、與以色列人一同立他作王的。¹¹ 大衛勇士的數目記在下面：哈革摩尼的兒子雅朔班，他是軍長^a的統領，一時舉槍殺了三百人。

¹² 其次是亞合人朵多的兒子以利亞撒，他是三個勇士裏的一個。¹³ 他從前與大衛在巴斯·達閔，非利士人聚集要打仗。那裏有一塊長滿大麥的田，眾民就在非利士人面前逃跑；¹⁴ 這勇士^b便站在那田間擊殺非利士人，救護了那田。耶和華使以色列人大獲全

¹⁰ 以下這些人，是極力擁護達味建國，與全以色列人照上主對以色列所吩咐的，立他為王的主要將士。¹¹ 達味的將士名單如下：哈革摩尼的兒子依市巴耳，是三傑之首；一次他曾舉起長矛，擊殺了三百人。

¹² 次為阿曷亞人多多的兒子厄肋阿匝爾，三傑之一，¹³ 他以前同達味在帕斯達明，培肋舍特人正在那裡集合準備交戰時，〔以色列人退卻，他卻固守陣地，擊殺培肋舍特人，直到他手軟無力，粘在刀柄上。上主在那一天完成了一大勝利；民眾返回，隨著

勝。

¹⁵三十個勇士中的三個人下到磐石那裏，進了亞杜蘭洞見大衛；非利士的軍隊在利乏音谷安營。¹⁶那時大衛在山寨，非利士人的防營在伯利恆。¹⁷大衛渴想，說：「甚願有人將伯利恆城門旁井裏的水打來給我喝！」¹⁸這三個勇士就闖過非利士人的營盤，從伯利恆城門旁的井裏打水，拿來奉給大衛。他卻不肯喝，將水奠在耶和華面前，¹⁹說：「我的上帝啊，這三個人冒死去打水，這水好像他們的血一般，我斷不敢喝！」如此，大衛不肯喝。這是三個勇士所做的事。

²⁰約押的兄弟亞比篩是這三個勇士的首領；他舉槍殺了三百人，就在三個勇士裏得了名。²¹他在這三個勇士裏是最尊貴的^d，所以作他們的首領；只是不及前三個勇士。

²²有甲薛勇士。耶何耶大的兒子比拿雅行過大能的事：他殺了摩押人亞利伊勒的兩個兒子^f，又在下雪的時候下坑裏去殺了一個獅子，²³又殺了一個埃及人。埃及人身高五肘，手裏拿著槍，槍桿粗如織布的機軸；比拿雅只拿著棍子下去，從埃及人手裏奪過槍來，用那槍將他刺死。²⁴這是耶何耶大的兒子比拿雅所行的事，就在三個勇士裏得了名。²⁵他比那三十個勇士都尊貴，只是不及前三個勇士。大衛立他作護衛長。

²⁶軍中的勇士有約押的兄弟亞撒黑，伯利恆人朵多的兒子伊勒哈難，²⁷哈律人沙瑪^g，比倫人希利斯，²⁸提哥亞人益吉的兒子以拉，亞拿突人亞比以謝，²⁹戶沙人西比該，亞舍人以來，³⁰尼陀法人瑪哈萊，尼陀法人巴拿的兒子希立，³¹便雅憫族基比亞人利拜的兒子以太，比拉頓人比拿雅，³²迦實溪人戶萊，亞拉巴人亞比，³³巴路米人押斯瑪弗，沙本人以利雅哈巴，³⁴基孫

他去搶戰利品。再其次是哈辣黎人厄拉的兒子沙瑪，那時培肋舍特人在肋希集合^h，在那裡有一塊長滿大麥的田地，民眾由培肋舍特人面前逃走，¹⁴他卻立在田間保護了那塊田地，殺敗了培肋舍特人，如此上主又完成了一次大勝利。

¹⁵一次三十勇士中有三位下到阿杜藍山砦附近的岩石裡去見達味，那時培肋舍特人正紮營在勒法因平原裡，¹⁶同時達味恰在山砦內，培肋舍特人當時也在白冷駐防，¹⁷達味渴望說：「誰能從白冷城門旁的井中，給我打一點水來喝？」¹⁸那三位勇士就衝過培肋舍特人的營幕，從白冷城門旁的井中打了水，將水取來帶到達味前；但達味不肯喝，反而將水奠於上主前，¹⁹說：「我的天主決不許我做這事！我豈能喝這些冒生命危險者的血？因為這是他們冒生命危險取來的。」所以他不肯喝。這是這三個勇士所做的。

²⁰約阿布的兄弟阿彼瑟，是三十勇士的領袖，他揮舞長矛殺了三百人，因此在三十勇士中出了名；²¹他在三十勇士中享有雙重的名望，做了他們的領袖，但尚不及三傑。

²²約雅達的兒子貝納雅原是卡貝貴耳人，是一位英勇大有作為的人，曾擊殺摩阿布人阿黎耳的兩個兒子；又在下雪天，下到旱井裡打死了一隻獅子。²³他也曾打死了一個埃及巨人。這埃及人身高五肘，手中拿著粗如織布機軸的長矛，貝納雅下去，手中僅拿著一根棍杖，從那埃及人手中，把長矛奪了過來，用那長矛將他殺死。²⁴這是約雅達的兒子貝納雅所做的事。因此在三十勇士中出了名。²⁵他比三十勇士更有名望，但尚不及三傑。達味派他作侍衛長。

²⁶其餘的勇士：有約阿布的兄弟阿撒耳，白冷人多多的兒子厄耳哈

人哈深的眾子，哈拉人沙基的兒子約拿單，³⁵哈拉人沙甲的兒子亞希暗，吾珥的兒子以利法勒，³⁶米基拉人希弗，比倫人亞希雅，³⁷迦密人希斯羅，伊斯拜的兒子拿萊，³⁸拿單的兄弟約珥，哈基利的兒子彌伯哈，³⁹亞捫人洗勒，比錄人拿哈萊（拿哈萊是給洗魯雅的兒子約押拿兵器的），⁴⁰以帖人以拉，以帖人迦立，⁴¹赫人烏利亞，亞萊的兒子撒拔，⁴²呂便人示撒的兒子亞第拿（他是呂便支派中的一個族長，率領三十人），⁴³瑪迦的兒子哈難，彌特尼人約沙法，⁴⁴亞施他拉人烏西亞，亞羅珥人何坦的兒子沙瑪、耶利，⁴⁵提洗人申利的兒子耶疊和他的兄弟約哈，⁴⁶瑪哈未人以利業，伊利拿安的兒子耶利拜、約沙未雅，摩押人伊特瑪、⁴⁷以利業、俄備得，並米瑣八人雅西業。《和》

難，²⁷哈洛得人沙摩特，帕耳提人赫肋茲，²⁸特科亞人依刻士的兒子依辣，阿納托特人阿彼厄則爾，²⁹胡沙人息貝開，阿曷亞人依來，³⁰乃托法人瑪哈賴，乃托法人巴阿納的兒子赫肋得，³¹本雅明族基貝亞人黎拜的兒子依泰、丕辣通人貝納雅，³²加阿士溪人胡賴貝特阿辣巴人阿彼巴耳，³³巴胡陵人阿次瑪委特，沙阿耳賓人厄里雅巴，³⁴基宗人雅笙，哈辣黎人沙革的兒子約納堂，³⁵哈辣黎人撒加爾的兒子阿希楊，烏爾的兒子厄里法耳，³⁶默革辣人赫費爾，基羅人阿希雅，³⁷加爾默耳人赫茲賴，厄次拜的兒子納阿賴，³⁸納堂的兄弟約厄耳，哈革黎的兒子米貝哈爾，³⁹阿孟人責肋克，貝厄洛特人納赫賴，他是責魯雅的兒子約阿布的執戟者，⁴⁰雅提爾人依辣，雅提爾人加勒布，⁴¹赫特人烏黎雅，阿赫來的兒子匝巴得，⁴²勒烏本人史臣的兒子阿狄納，他是勒烏本人的首領，有三十個人跟隨他，⁴³瑪阿加的兒子哈南默騰人約沙法特，⁴⁴阿市塔洛特人烏齊雅，阿洛厄爾人曷堂的兒子沙瑪和耶厄耳，⁴⁵提漆人史默黎的兒子耶狄阿耳和他的兄弟約哈，⁴⁶瑪紅人厄里耳，厄耳納罕的兒子耶黎拜和約沙委雅，摩阿布人依特瑪，⁴⁷厄里耳，敖貝得和祚巴人雅息耳。《思》

a 對比撒下 23.8：「軍長」，希伯來經文作「三十」或「軍長」。

b 對比撒下 23.12：「這勇士」，希伯來經文作「他們」。

c 「三個」，敘利亞文譯本作「三十」。

d 對比撒下 23.19：「三個勇士裏最尊貴的」，希伯來經文作「兩個勇士裏較尊貴的」。

e 「勇士」，希伯來經文作「一個勇士的兒子」，敘利亞文譯本作「勇士」。

f 「摩押人亞利伊勒的兩個兒子」，希伯來經文作「摩押的兩個亞利伊勒」，「亞利伊勒」意思不明。

g 參撒下 23.25，希伯來經文作「Shammoth（沙馬思）」。

概述◆守禁食已經變質了，目的不再是約束舊時的情慾，而是要乘機追逐新鮮的享樂（奧古斯丁）。全能上帝在判斷時喜愛清白，而不是金子；我們必須像大衛那樣，即使是金子也不屑一顧，這才符合我們主的旨意。另一方面，我們也必須像大衛一樣尊重律法（大貴格利）。

11.17-19 大衛將水奠在上主面前

守禁食◆奧古斯丁：守大齋的儀式已經變質，不再是為了約束舊時的情慾，而是要乘機追逐新鮮享樂。你們要竭盡努力，採取措施，避免讓這類態度不知不覺就溜進了你們裏面。不單要禁食，還要守住簡樸。滿足腸胃的行為該受到責備，照樣，刺激食慾的東西也必須戒除。這倒不是說我們應當厭惡某些種類的食物，而是說要節制身體的享樂。……神聖的大衛王曾為自己太想喝水而心生悔恨。《講道集》207.2¹

你們必須服從全能上帝的判斷◆大貴格利：大人啊，我一定要告訴您：因著我最信任的兒子、長老普洛彬（Probinus）講給我的事，我禁不住為您更加讚美上帝。這事說到您為反對猶太人的背信，就頒布了一條法令。那些牽涉其中的猶太人送給您

一筆金錢，企圖破壞您心靈的正直，大人您卻不屑於接受他們的錢，只求服從全能上帝的判斷，寧要清白，不要金子。說到這裏，我也想起了大衛王的事。有一次，大衛很想喝伯利恆水池裏的水，但水池在敵人陣內。大衛手下的戰士順從他，就取了水來給他喝，大衛卻說：「我若喝義人的血，上帝不容！」就把水倒掉，不願喝那水。所以聖經上記著說：「他就把水奠在主面前。」水【帶來的滿足】在披戴戎裝的王那裏被看為輕，他把水變成了獻在上帝面前的祭。這樣，我們也可以想像，一位王，他因著愛，就不屑於接受【別人送給他的】金子——不是水，那麼，他向全能上帝獻上的，又是怎樣一種祭呢？《書信集》122²

把水倒了，奠與上帝◆大貴格利：渴了很長時間以後，大衛很想喝伯利恆水池子裏的水。他手下最勇敢的戰士就去取了來，大衛卻不肯喝，把那水奠在上帝面前。假如大衛心裏想喝那水，那他喝了也是合法的。但大衛想起自己曾經做過不法的事，於是現在連合乎律法的事也禁止自己不

¹ FC 38:91*。

² NPNF 2.13:35-36* (CCL 140A references this as *Letter 229*)。

去做了。實在值得讚賞。他以前不怕流那將死戰士的血——也是他心裏為之而內疚的——現在他卻想，他若喝那水，就是喝了還活著的戰士的血。所以他說：「我怎能喝這些冒生命危

險的人的血呢？」《書信集》45³

³ NPNF 2.13:66 (CCL 140A references this as *Letter* 27)。

12.1-22 跟隨大衛的人

¹大衛因怕基士的兒子掃羅，躲在洗革拉的時候，有勇士到他那裏幫助他打仗。²他們善於拉弓，能用左右兩手甩石射箭，都是便雅憫人掃羅的族弟兄。³為首的是亞希以謝，其次是約阿施，都是基比亞人示瑪的兒子。還有亞斯瑪威的兒子耶薛和毗力，又有比拉迦，並亞拿突人耶戶，⁴基遍人以實買雅（他在三十人中是勇士，管理他們），且有耶利米^a、雅哈悉、約哈難，和基得拉人約撒拔、⁵伊利烏賽^b、耶利摩、比亞利雅、示瑪利雅，哈律弗人示法提雅，⁶可拉人以利加拿、耶西亞、亞薩列、約以謝、雅朔班，⁷基多人耶羅罕的兒子猶拉和西巴第雅。

⁸迦得支派中有人到曠野的山寨投奔大衛，都是大能的勇士，能拿盾牌和槍的戰士。他們的面貌好像獅子，快跑如同山上的鹿。⁹第一以薛，第二俄巴底雅，第三以利押，¹⁰第四彌施瑪拿，第五耶利米，¹¹第六亞太，第七以利業，¹²第八約哈難，第九以利薩巴，¹³第十耶利米，第十一末巴奈。¹⁴這都是迦得人中的軍長，至小的能抵一百人，至大的能抵一千人。¹⁵正月，約旦河水漲過兩岸的時候，他們過河，使一切住平原的人東奔西逃。

¹當達味尚在逃避克士的兒子撒烏耳時，這些人就來到漆刻拉格，投奔達味。他們都是些勇士，善於作戰，²能左右開弓，發石射傷的人，是本雅明人，為撒烏耳的同族兄弟；³為首的是阿希厄則耳，其次為基貝亞人舍瑪亞的兒子約阿士，阿次瑪委特的兒子耶齊耳和培肋特貝辣加和阿納托特人耶胡，⁴基貝紅人依市瑪雅，他在三十勇士之中，且是三十勇士的首領；⁵還有耶勒米雅，雅哈齊耳，約哈南和革德爾人約匝巴得，⁶厄路齊，耶黎摩特，貝阿里雅，舍瑪黎雅和哈黎夫人舍法提雅，⁷厄耳卡納，依史雅，阿匝勒耳，約厄則爾和雅芴貝罕，科辣黑人，⁸又有革多爾人耶洛罕的兒子約厄拉和則巴狄雅。

⁹有些加得人到曠野的山砦中歸順了達味；他們是孔武有力，精於作戰，能使用籐牌槍矛的勇士，面貌相似獅子，敏捷有如山上的羚羊；¹⁰首為厄則爾，次為敖巴狄雅，三為厄里雅布，¹¹四為米舍曼納，五為耶勒米雅，¹²六為阿泰，七為厄里耳，¹³八為約哈南，九為厄耳匝巴得，¹⁴十為耶勒米雅烏，十一為瑪革邦乃；¹⁵這些人都是加得的子孫，軍隊的首領，小者可抵百

¹⁶又有便雅憫和猶大人到山寨大衛那裏。¹⁷大衛出去迎接他們，對他們說：「你們若是和和乎平地來幫助我，我心就與你們相契；你們若是將我這無罪的人賣在敵人手裏，願我們列祖的上帝察看責罰。」¹⁸那時上帝的靈感動那三十個勇士的首領亞瑪撒，他就說：大衛啊，我們是歸於你的！耶西的兒子啊，我們是幫助你的！願你平平安安，願幫助你的也都平安！因為你的上帝幫助你。大衛就收留他們，立他們作軍長。

¹⁹大衛從前與非利士人同去，要與掃羅爭戰，有些瑪拿西人來投奔大衛，他們卻沒有幫助非利士人；因為非利士人的首領商議，打發他們回去，說：「恐怕大衛拿我們的首級，歸降他的主人掃羅。」²⁰大衛往洗革拉去的時候，有瑪拿西人的千夫長押拿、約撒拔、耶疊、米迦勒、約撒拔、以利戶、洗勒太都來投奔他。²¹這些人幫助大衛攻擊群賊；他們都是大能的勇士，且作軍長。²²那時天天有人來幫助大衛，以致成了大軍，如上帝的軍一樣。《和》

人，大者可抵千人。¹⁶就是這些人，在一月裡，約但河水漲到兩岸時，渡過了河，使平原所有的居民東奔西逃。

¹⁷此外，又有本雅明人和猶大人來到山砦見達味，¹⁸達味出來迎接他們說：「如果你們帶來平安，有意協助我，我的心就與你們相契合；如果你們來是為將我這無辜的人出賣於敵人，願我們祖先的天主，予以鑑察，予以審判。」¹⁹當時天主的神充滿在那三十個勇士的首領阿瑪賽身上，他遂說：「達味！我們屬於你；葉瑟的兒子！我們來協助你；平安！願你平安！願協助你的也都平安！因為你的天主扶助了你。」達味便收留了他們，委他們為部隊隊長。

²⁰當達味與培肋舍特人一同去打撒烏耳時，也有些默納協人歸順了達味。其實達味並沒有協助培肋舍特人，因為培肋舍特人的首領議決將他遣回，說：「怕達味拿我們的頭去向他的主人撒烏耳投誠。」²¹達味回漆刻拉格時，默納協人阿德納，約匝巴得，耶狄厄耳，米加耳，約匝巴得，厄里胡和漆肋泰，都歸順了他；他們都是默納協人中的千夫長。²²這些人偕同達味攻擊了一群賊寇；他們皆是孔武有力的勇士，成了軍中的官長。²³前來協助達味的人日漸增多，以致成了一強大的兵團，有如天主的軍旅。《思》

a 「耶利米」，希伯來經文中位於5節。

b 「伊利烏賽」，希伯來經文中位於6節。

概述◆我們不是求自己的榮耀，而是求主的榮耀，當上帝得勝時，我們也得了勝（奧古斯丁）。

12.17-18 願幫助你的都平安！

當上帝得勝時，你們也得了勝◆奧古斯丁：「主必將道賜給他

們，他們會以大能傳講好信息。」¹為你們，我也大膽地如此禱告，就是禱告在我們的這場爭戰中，真理也能得勝。因為你們不是求自己的榮耀，而是求基督的榮耀²。如果我承認自己的謬誤，那麼你得勝，我也就會得勝；反過來，我得勝，你也就得勝了，因為「兒女不該為父母積財，父母該為兒女積財」³。我們在歷代志裏讀到，以色列人帶著平安的心出去，

在刀劍、流血和被殺倒下的屍體中間打仗，因為他們想到的是平安得勝，而不是他們自己得勝。《書信集》75⁴

¹ 《七十士譯本》、《拉丁文武加大譯本》詩 67.12（《和》68.11）。

² 約 7.18。

³ 林後 12.14。

⁴ FC 12:343-44*。

12.23-40 大衛——全以色列的王

253

²³ 預備打仗的兵來到希伯崙見大衛，要照著耶和華的話將掃羅的國位歸與大衛。他們的數目如下：²⁴ 猶大支派，拿盾牌和槍預備打仗的有六千八百人。²⁵ 西緬支派，能上陣大能的勇士有七千一百人。²⁶ 利未支派有四千六百人。²⁷ 耶何耶大是亞倫家的首領，跟從他的有三千七百人。²⁸ 還有少年大能的勇士撒督，同著他的有族長二十二人。²⁹ 便雅憫支派，掃羅的族弟兄也有三千人，他們向來大半歸順掃羅家。³⁰ 以法蓮支派大能的勇士，在本族著名的有二萬零八百人。³¹ 瑪拿西半支派，冊上有名的共一萬八千人，都來立大衛作王。³² 以薩迦支派，有二百族長都通達時務，知道以色列人所當行的；他們族弟兄都聽從他們的命令。³³ 西布倫支派，能上陣用各樣兵器打仗、行伍整齊、不生二心的有五萬人。³⁴ 拿弗他利支派，有一千軍長；跟從他們、

²⁴ 來到赫貝龍達味前，欲把撒烏耳的王位，依照上主的命令，交於達味，而準備出征的人數如下：²⁵ 猶大子孫中，執盾持槍的武裝戰士六千八百人；²⁶ 西默盎子孫中，英勇有力的戰士七千一百人；²⁷ 肋未子孫中，四千六百人；²⁸ 亞郎家族的族長約雅達，與他的侍從三千七百人，²⁹ 少年勇士匝多克和他的家人二十二個軍官；³⁰ 撒烏耳的同族本雅明子孫中三千人。直到那時止，他們多半支持撒烏耳家；³¹ 厄弗辣因子孫中，二萬零八百人，都是有力的勇士，在自己家族中也是有名望的人；³² 默納協半支派中，報名來立達味為王者一萬八千人；³³ 依撒加爾子孫中，識時務，指導以色列應如何行事的人，有族長二百人，同族的人都聽他們的指揮；³⁴ 則步隆子孫中，能上陣作戰，會用各種武器，一心一意助戰的，有五萬人；³⁵ 納斐塔里子孫中，軍

拿盾牌和槍的有三萬七千人。³⁵但支派，能擺陣的有二萬八千六百人。³⁶亞設支派，能上陣打仗的有四萬人。³⁷約旦河東的呂便支派、迦得支派、瑪拿西半支派，拿著各樣兵器打仗的有十二萬人。

³⁸以上都是能守行伍的戰士，他們都誠心^a來到希伯崙，要立大衛作以色列的王。以色列其餘的人也都一心要立大衛作王。³⁹他們在那裏三日，與大衛一同吃喝，因為他們的族弟兄給他們預備了。⁴⁰靠近他們的人以及以薩迦、西布倫、拿弗他利人將許多麵餅、無花果餅、乾葡萄、酒、油，用驢、駱駝、騾子、牛馱來，又帶了許多的牛和羊來，因為以色列人甚是歡樂。《和》

官一千名，執盾持槍跟從他們的，有三萬七千人；³⁶丹子孫中，能上陣作戰的，有二萬八千六百人；³⁷阿協爾子孫中能上陣作戰的，有四萬人；³⁸約但河東岸，勒烏本族，加得族，默納協半支派中，能持各種兵器作戰的，共有十二萬人：

³⁹以上這些人都是軍人，有行伍訓練的戰士，誠心來到赫貝龍，要立達味為全以色列的君王；其餘的眾以色列人，也都一心要立達味為王。⁴⁰他們在那裡與達味同住了三天，一同飲食，因為有他們的弟兄為他們預備好了一切。⁴¹附近的人，以及遠至依撒加爾則步隆和納斐塔里的人，都用驢、駱駝、騾和牛給他們載來大批食品：麵餅、無花果餅、葡萄乾餅、油和牛羊，因為當時在以色列充滿了快樂。《思》

^a 中譯本編註：「誠心」，《七十士譯本》作「和平的心」。

概述◆舌頭是刀，殺人的靈魂（耶柔米）。

12.38 能守行伍的戰士

我自己的舌頭就是我的敵人◆

耶柔米：「上主啊，求你救我脫離說謊的嘴唇和詭詐的舌頭」¹：不是脫離別人的舌頭，而是脫離我自己的舌頭。別人的舌頭於我無損，我自己的舌頭才是我的敵人。救我，救我脫離我自己的舌頭。我的舌頭是刀，要殺

我的靈魂；我以為我在傷害敵人，卻沒有認識到我是在殺自己。我對仇敵說話，仇敵可能會反對我，但我要講說平安的話。仇敵心中可能與我們反對，但我們的心當是使人和睦的心。歷代志上寫著說：「以色列人懷著和平的心來打仗。」《詩篇短講集》41（詩 119[120]）²

¹ 詩 120.2（《七十士譯本》119.2）。

² FC 48:315。

【13.1-14 約櫃運到俄別·以東的家中】

【參撒下六章的註釋】

【14.1-17 大衛的國位】

【參撒下 5.11-25 的註釋】

【15.1-29 準備搬運約櫃】

【參撒下六章的註釋】

16.1-36 為運送約櫃的事獻祭

254

¹眾人將上帝的約櫃請進去，安放在大衛所搭的帳幕裏，就在上帝面前獻燔祭和平安祭。²大衛獻完了燔祭和平安祭，就奉耶和華的名給民祝福，³並且分給以色列人，無論男女，每人一個餅，一塊肉^a，一個葡萄餅。

⁴大衛派幾個利未人在耶和華的約櫃前事奉，頌揚，稱謝，讚美耶和華——以色列的上帝；⁵為首的是亞薩，其次是撒迦利雅、雅薛、示米拉末、耶歇、瑪他提雅、以利押、比拿雅、俄別·以東、耶利，鼓瑟彈琴；惟有亞薩敲鈸，大發響聲；⁶祭司比拿雅和雅哈悉常在上帝的約櫃前吹號。⁷那日，大衛初次藉亞薩和他的弟兄以詩歌稱頌耶和華，說：

⁸你們要稱謝耶和華，求告他的名，在萬民中傳揚他的作為！⁹要向他唱詩、歌頌，談論他一切奇妙的作為^b。¹⁰要以他的聖名誇耀；尋求耶和華的人，心中應當歡喜。¹¹要尋求耶和華與他的能力，時常尋求他的面。

¹他們將上主的約櫃抬來，安置在達味所搭的帳幕內，然後在天主前奉獻了全燔祭與和平祭。²達味獻完了全燔祭與和平祭，奉上主的名祝福了百姓；³以後分給全以色列，不論男女，每人一塊餅，一塊肉，一塊葡萄乾餅。

⁴達味又派定了一些肋未人，在上主的約櫃前供職，叫他們讚美、稱謝、頌揚上主，以色列的天主；⁵為首的是阿撒夫、則加黎雅為副，其次是烏齊耳、舍米辣摩特、耶希耳、瑪提雅、厄里阿布、貝納雅、敖貝得厄東和耶依耳；他們鼓瑟彈琴，阿撒夫敲鈸。⁶司祭貝納雅和雅哈齊耳在天主的約櫃前，不斷吹號筒。⁷那一天，達味初次任命阿撒夫及其同族兄弟，向上主唱這首稱謝歌：

⁸「你們要稱謝上主，呼號他的聖名，在萬民中宣揚他的功行。⁹要歌頌他，稱揚他，申述他的一切奇蹟。¹⁰要以他的聖為榮，願尋求上主的，心中喜樂！¹¹你們要尋求上主和他的德能，

255

12-13 他僕人以以色列的後裔，他所揀選雅各的子孫哪，你們要記念他奇妙的作為和他的奇事，並他口中的判語。14 他是耶和華——我們的上帝，全地都有他的判斷。15 你們要記念他的約，直到永遠；他所吩咐的話，直到千代，16 就是與亞伯拉罕所立的約，向以撒所起的誓。17 他又將這約向雅各定為律例，向以色列定為永遠的約，18 說：我必將迦南地賜給你，作你產業的分。19 當時你們人丁有限，數目稀少，並且在那地為寄居的；20 他們從這邦游到那邦，從這國行到那國。21 耶和華不容甚麼人欺負他們，為他們的緣故責備君王，22 說：不可難為我受膏的人，也不可惡待我的先知！23 全地都要向耶和華歌唱！天天傳揚他的救恩，24 在列邦中述說他的榮耀，在萬民中述說他的奇事。25 因耶和華為大，當受極大的讚美；他在萬神之上，當受敬畏。26 外邦的神都屬虛無，惟獨耶和華創造諸天。27 有尊榮和威嚴在他面前，有能力和喜樂在他聖所。28 民中的萬族啊，你們要將榮耀能力歸給耶和華，都歸給耶和華！29 要將耶和華的名所當得的榮耀歸給他，拿供物來奉到他面前；當以聖潔的【的：或譯為】妝飾敬拜耶和華。30 全地要在他面前戰抖，世界也堅定不得動搖。31 願天歡喜，願地快樂；願人在列邦中說：耶和華作王了！32 願海和其中所充滿的澎湃；願田和其中所有的都歡樂。33 那時，林中的樹木都要在耶和華面前歡呼，因為他來要審判全地。34 應當稱謝耶和華；因他本為善，他的慈愛永遠長存！35 要說：拯救我們的上帝啊，求你救我們，聚集我們，使我們脫離外邦，我們好稱讚你的聖名，以讚美你為誇勝。36 耶和華——以色列的上帝，從亙古直到永遠，是應當稱頌的！眾民都說：「阿們！」並且讚美耶和華。《和》

256

要時時尋求他的面容。12 天主的僕人以以色列的後裔，天主的被選者雅各伯的子孫，13 你們要記憶他所行的奇事，他的異蹟和他口中的斷語。14 他是上主、我們的天主，他的判斷達於四方。15 他永遠記憶他的盟約，萬世不忘所許的諾言，15 即與亞巴郎所立的盟約，向依撒格所許的誓言，17 為雅各伯定為律例，為以色列定為永久的盟約，18 說我必將客納罕地賜給你，作為你們的一份產業。19 當時他們雖然人丁有限，數目稀少，還在作那地的旅客，20 從這族走到那族，從這國移到那國。21 他不但未容許任何人壓迫他們，而且為了他們，還懲戒列王說：22 不要觸犯我的受傅者，不要傷害我的先知。23 大地都要歌頌上主，天天宣揚他的救恩。24 在列邦中傳述他的光榮，在萬民中闡揚他的奇事。25 因為上主是偉大的，應極受讚美，應受敬畏超越眾神。26 因為列族的神盡屬虛無，唯獨上主造了諸天。27 尊榮及威嚴在他面前，能力和歡樂在他聖所內。28 萬邦各族啊！你們應將光榮能力歸於上主，都歸於上主；29 應將上主的名應得的尊榮，歸於上主，帶著獻儀到他面前，以聖潔的華飾敬拜上主。30 大地在他面前應該戰慄，是他使世界堅立，不致動搖。31 願諸天喜樂，願大地歡騰，願人在列族中說：上主為王！32 願滄海及充滿其中的一切，澎湃作響；願田疇和田間的一切，歡欣踴躍！33 願森林中的樹木，在上主面前歡呼歌唱！因為他已降臨審判大地。34 你們應當稱謝上主，因為他是至善的，因為他的仁慈永遠常存。35 你們要說：拯救我們的天主，拯救我們；從異民中召集我們，救出我們，好讓我們稱頌你的聖名，以讚美你為誇耀！36 「上主，以色列的天主，應受讚頌，從永遠直到永遠！」全體人民答說：「阿們。願上主受讚美！」《思》

^a 「一塊肉」，希伯來文意思不確定，比較希臘文譯本、敘利亞文譯本和《拉丁文武加大譯本》。

^b 中譯本編註：「談論祂一切奇妙的作為」，《七十

士譯本》作「談論祂一切奇妙的作為，就是祂已成就的」。

概述◆先知向上主唱出一篇獨特的祈禱（俄利根）。聖靈感動人，人就向上帝唱出頌歌（優西比烏）。主藉著他的作為，從兩支民造成一個教會（迦修多儒）。世上有許多敵基督，同樣，我們一方面知道基督已經到來，一方面也看到世上有許多基督，他們跟基督一樣，愛公義，恨罪惡（俄利根）。榮耀和讚美在基督面前，力量和驕傲在他的聖所。因此，那些盼望他所應許的不朽的人必有喜樂（游斯丁）。

16.8 稱謝上主

亞薩和他的眾弟兄讚美上主◆

俄利根：第六首歌記載於歷代志上，在那裏，大衛首次設立亞薩和他的眾弟兄以稱頌上主。這首歌的開頭如下：「你們要讚美上主，稱謝祂，求告祂的名，向萬民宣告祂的旨意！要向祂唱詩、歌頌，談論祂一切奇妙的作為，就是祂已成就的」，云云。然而，我們當知道，撒母耳記下裏的那首詩歌與詩篇十八篇很相似。此外，歷代志上這首詩歌的前半部分，一直

到「也不可惡待我的先知」，與詩篇一百零五篇相似；而後半部分，就是我們剛才所說這句以後的部分，則很像詩篇九十六篇的前半部分，就是從「全地要向上主歌唱」一直到「祂來要審判全地」¹。《雅歌註釋》序言⁴

歷代志和詩篇◆俄利根：在歷代志上，那首據說出自亞薩和他弟兄的讚美上主的詩歌，也就是以「你們要稱謝上主，求告祂的名」³開頭的那首詩歌，從開頭一直到「也不可惡待我的先知」⁴，基本上與詩篇一百零四篇⁵相同。這句話以後的部分，則與詩篇九十五篇⁶從起頭就完全一樣。該詩開頭唱道：「全地都要向上主歌唱」⁷。《致阿弗理卡納斯書》21⁸

16.15 記念上帝的約

許多關於未來之事的預言◆凱

¹ 詩96.1、13（《七十士譯本》95.1、13）。

² *OSW* 238-39。

³ 詩105.1（《七十士譯本》104.1）。

⁴ 詩105.15（《七十士譯本》104.15）。

⁵ 《和》詩105。

⁶ 《和》詩96。

⁷ 詩96.1（《七十士譯本》95.1）。

⁸ *MFC* 9:134。

撒利亞的優西比烏：有人認為，詩篇純粹是獻給上帝的頌詩和聖歌，想在裏面尋找關於將來的預告和預言，那是白費力氣。但我們當認識清楚，詩篇也包含著許許多多的預言，多到我們無法在此引用。我們只需提到以賽亞也用到兩首寫於大衛時代、據說出自亞薩的詩篇，就足以證明這一點了。如歷代志所說，亞薩是當時聖殿裏的樂師，受聖靈感動而唱詩篇，就是那些標有他名字的詩篇。《福音的明證》10.1⁹

16.22 不可惡待上帝的先知

從兩支民造成一個教會◆迦修多儒：出自同一卷書的不同部分奇妙地彼此相濟，要達成人類的救恩。以前在不同詩篇中說的話，這裏顯然如此和諧地組合在一起，誰不驚奇呢？同樣道理，在歷代志裏，大衛自己被聖靈充滿，就把詩篇九十五篇、一百零四篇和一百零五篇¹⁰的不同部分組合到一塊兒，使得對上主的讚美中也迴響著巧妙表達出來的喜樂，要叫不同香味混合成的香，歡歡喜喜地升到主面前。因為清澈而絕不彼此衝突的情感會毫不費力地合為一體。……依我的判斷，現在這個例子中還有一個適當的特點：主藉著他的作為，從兩支民造成了一個教會。《詩篇註釋》

之結論¹¹

基督愛公義而恨罪惡◆俄利根：要叫全人類被上帝的道光照，不必處處都有許多跟耶穌一樣的身體、一樣的靈。因為那獨一的道已經足夠，他已經升起如「公義的日頭」¹²，要從猶大發出他冉冉初現的光輝，照進凡願意接待他的人的靈魂。若有人想看到許多的身體被一位聖靈充滿，與那獨一的基督類似，為各處人的救恩效力，他就該留意，有一些人，他們在全地上以可靠的教義和正直的生活教導耶穌的福音，而他們自己也被聖經稱作「小基督」：「不可難為我受膏的人，也不可惡待我的先知！」¹³我們已經聽說敵基督要來，但我們也知道世上有許多敵基督；同樣道理，我們知道基督已經來到，但我們也看到世上有許多基督，就是那些屬基督的人。這些人跟基督一樣，愛公義，恨罪惡。因此，上帝，就是基督的上帝，也用「喜樂油」膏了他們¹⁴。《反駁克里索》6.79¹⁵

⁹ POG 2:191-92。

¹⁰ 《和》詩96，105，106。

¹¹ ACW 53:102。

¹² 瑪4.2（《七十士譯本》3.20）。

¹³ 詩105.15（《七十士譯本》104.15）。

¹⁴ 參詩45.7（《七十士譯本》44.8）。

¹⁵ ANF 4:609*。

16.23-31 訴說上帝的救恩

聖靈把要來的事當作已有的事談論◆殉道者游斯丁：在另一段預言中，預言的靈同樣藉著大衛證明基督要先被釘十字架，然後作王。預言說：「全地都要向上主歌唱！天天傳揚祂的救恩。因上主為大，當受極大的讚美；祂在萬神之上，當受敬畏。外邦的神都是鬼魔的像，惟獨上主創造諸天。有榮耀和讚美在祂面前，有能力和驕傲在祂聖所。要將榮耀歸給上主，萬代之父。要領受恩惠，來到祂面前，在祂聖所的院內敬拜祂。願全地在祂面前戰兢，願全地堅定，不得動搖。願他們在列邦中跳躍。上主從樹上作王了！」¹⁶以上所引的經文證明，預言的靈是把要來的事當作已有的事談論。我也會解釋這一點，免得提問題的人找藉口說他們不明白。聖靈是預先說到祂完全知道要發生的事，就像這些事已經發生了一樣。你們仔細看就會看到，上面所引的那段話只能這樣來理解。大衛說出以上所引的話，是在基督成為人並釘十字架的一千五百年以前。在基督以前那些被釘的人中，誰也沒有帶給列邦喜樂，在基督以後被釘的也沒有。

但在我們的時代，耶穌基督，就是被釘十字架而死的那一位，卻復活，又升天，開始作王了。因著眾使徒在萬民中宣講的信息——他們宣告這信息是從基督而來的——那些期盼他所應許的不朽的人就有喜樂了。《護教書》41-42¹⁷

新歌◆奧古斯丁：「要向上主唱新歌，全地都要向上主歌唱。」如果全地唱的是一首新歌，歌唱就成了建造；歌唱的動作本身就是建造，前提是所唱的不是舊歌。肉體的私慾唱舊歌，對上帝的愛唱新歌。你們聽聽這歌為甚麼是新歌。主說：「我賜給你們一條新命令，乃是叫你們彼此相愛。」¹⁸於是，全地都唱新歌：上帝的殿在歌中建立起來。全地就是上帝的殿。既然全地都是上帝的殿，那不是立在全地上的就是廢墟，而不是毀了；是那舊時的廢墟，那座古老的殿代表著它的影子。舊的毀滅了，好叫新的可以建起來。《詩篇詳解》96.2¹⁹

258

¹⁶ 參詩《七十士譯本》95.1-2、4-10（《和》96.1-2、4-10）。

¹⁷ LCC 1:268-69。

¹⁸ 約13.34。

¹⁹ NPNF 1.8:470。

16.37-43 利未人的等次

³⁷大衛派亞薩和他的弟兄在約櫃前常常事奉耶和華，一日盡一日的職分；³⁸又派俄別·以東和他的^a弟兄六十八人，與耶杜頓的兒子俄別·以東，並何薩作守門的；³⁹⁻⁴⁰且派祭司撒督和他弟兄眾祭司在基遍的邱壇、耶和華的帳幕前燔祭壇上，每日早晚，照著耶和華律法書上所吩咐以色列人的，常給耶和華獻燔祭。⁴¹與他們一同被派的有希幔、耶杜頓，和其餘被選名字錄在冊上的，稱謝耶和華，因他的慈愛永遠長存。⁴²希幔、耶杜頓同著他們吹號、敲鈸，大發響聲，並用別的樂器隨著歌頌上帝。耶杜頓的子孫作守門的。

⁴³於是眾民各歸各家；大衛也回去為家眷祝福。《和》

³⁷以後達味在那裡，即在上主的約櫃前，委派阿撒夫及其同族兄弟，天天按照規定，不斷在約櫃前供職；³⁸還有敖貝得厄東和他的同族兄弟六十八人。又派耶杜通的兒子敖貝得厄東，還有曷撒為守衛。³⁹派司祭匝多克與其弟兄眾司祭，在基貝紅高處上主的帳幕前，⁴⁰在全燔祭壇上，每日早晚按上主法律書上吩咐以色列所寫的，常向上主獻全燔祭。⁴¹與他們一起的，還有赫曼、耶杜通及其他被選登記的人，專為稱頌上主：「因為他的仁慈永遠常存。」⁴²他們吹號敲鈸，演奏各種樂器，歌頌天主。耶杜通的兒子作守衛。

⁴³以後，民眾各自回家，達味也回去祝福自己的家。《思》

^a 「他的」，希伯來文作「他們的」。

概述◆我們認為詩篇是大衛作的；交給耶杜頓用，是叫他可以克服他靈魂的私慾（巴西流）。

16.41-42 稱謝上主

耶杜頓是聖殿裏歌唱的◆大巴西流：我們知道有兩首詩篇的標題作「交與耶杜頓」，就是詩篇六十一篇和詩篇三十八篇¹。我們認為這兩首詩篇應該是大衛作的，交給耶杜頓用，是要叫他用這詩克服他靈魂的私慾，

並作為在眾人面前歌唱的合唱詩。上帝也因這首詩得到了榮耀；而那些聽這首詩的人，則糾正了他們的行為。歷代志的歷史對我們證明，耶杜頓是聖殿裏歌唱的人，書裏說：「希幔、耶杜頓同著他們吹號、敲鈸，大發響聲，並用別的樂器隨著歌頌上帝」。

¹ 詩62.1（《七十士譯本》61.1），39.1（《七十士譯本》38.1）。

稍後，聖經又說：「大衛王和眾首領分派亞薩、希幔並耶杜頓的子孫彈琴、鼓瑟、敲鈸，說預言。」²《詩篇講道集》21.1（詩61）³

² 代上25.1。

³ FC 46:341。

17.1-27 拿單的預言

【參撒下七章的註釋】

¹大衛住在自己宮中，對先知拿單說：「看哪，我住在香柏木的宮中，耶和華的約櫃反在幔子裏。」²拿單對大衛說：「你可以照你的心意而行，因為上帝與你同在。」

³當夜，上帝的話臨到拿單，說：
⁴「你去告訴我僕人大衛，說耶和華如此說：『你不可建造殿宇給我居住。⁵自從我領以色列人出埃及，直到今日，我未曾住過殿宇，乃從這會幕到那會幕，從這帳幕到那帳幕。⁶凡我同以色列人所走的地方，我何曾向以色列的一個士師，就是我吩咐牧養我民的說：你為何不給我建造香柏木的殿宇呢？』⁷現在你要告訴我僕人大衛，說萬軍之耶和華如此說：『我從羊圈中將你召來，叫你不再跟從羊群，立你作我民以色列的君。⁸你無論往哪裏去，我常與你同在，剪除你的一切仇敵；我必使你得大名，好像世上大大有名的人一樣。⁹我必為我民以色列選定一個地方，栽培他們，使他們住自己的地方，不再遷移；凶惡之子也不像從前擾害他們，¹⁰並不像我命士師治理我民以色列的時候一樣。我必治服你的一切仇敵，並且我一耶和華應許你，

¹當達味住在宮殿時，對納堂先知說：「看，我住在香柏木的宮殿裡，上主的結約之櫃卻在帳幕裡。」²納堂回答達味說：「你心中打算的，你全可照辦，因為上主與你同在。」

³但是，當夜就有天主的話傳於納堂說：⁴「你去告訴我的僕人達味，上主這樣說：不是你要為我建築殿宇居住。⁵我自從領以色列上來那天起，直到今日，從沒有住過殿宇，只從這帳棚到那帳棚，從這會幕到那會幕。⁶在我與全以色列同行時，我何嘗向我立為牧養我民以色列的一個民長說過：你們為什麼不為我建造一座香柏木的殿宇？」⁷現在你要對我的僕人達味說：萬軍的上主這樣說：是我揀選你離開牧場，離開放羊的事，作我民以色列的領袖。⁸你不論往那裡去，我總是同你在一起，由你面前消滅你的一切仇敵。我要使你成名，像世上出名的大人物。⁹我要為我民以色列安置一個地方，栽培他們，在那裡久住，再也不受驚擾，再也不像先前受惡人的蹂躪，¹⁰有如我為我民以色列立民長的時候一樣；我要降服你的一切仇敵。並且我告訴你：上主必要為你建立家

必為你建立家室。¹¹你壽數滿足歸你列祖的時候，我必使你的後裔接續你的位，我也必堅定他的國。¹²他必為我建造殿宇；我必堅定他的國位直到永遠。¹³我要作他的父，他要作我的子；並不使我的慈愛離開他，像離開在你以前的掃羅一樣。¹⁴我卻要將他永遠堅立在我家裏和我國裏；他的國位也必堅定，直到永遠。』

¹⁵拿單就按這一切話，照這默示告訴大衛。《和》

室。¹¹及至你日子滿期，到你祖先那裡去時，我必在你以後給你興起一個後裔，即你所生的一個兒子，鞏固他的王權。¹²他要為我建造殿宇，我要鞏固他的王位，直到永遠。¹³我要作他的父親，他要作我的兒子；我決不使我的寵愛離棄他，有如離棄你以前那一位¹⁴「反要使他堅立在我的家和我的國中，至於永遠；他的王位永固不移。」

¹⁵納堂便照這一切話，將整個啟示告訴了達味。《思》

概述◆拿單預言到在大衛的後裔中，有一人要建造大衛的國度。雖然所羅門建造了聖殿，但拿單說的這人肯定不是指所羅門，而是指基督，只有基督才配建造上帝的國度（優西比烏）。

17.11-13 拿單指著大衛家說的預言

不是所羅門，而是基督將來要建殿◆凱撒利亞的優西比烏：當然，所羅門是大衛的兒子，是大衛國度的繼承人，他也首先在耶路撒冷建了上帝的殿。因此，猶太人可能認為所羅門就是預言所指的對象。但我們完全可以質問猶太人：神諭適用於所羅門嗎？這神諭說：「我必堅定他的國位直到永遠」；另外，上帝又藉著祂的聖者肯定地起誓說，「所預言的

那一位的國位必像太陽，又像天上的日子」¹。算一算所羅門在位的年數，不過四十年，不會更多；即便把所羅門所有繼承人的在位年數都加起來，總共也不滿五百年。再退一步說，就算我們認為所羅門一脈一直執掌國位，直至猶太民族最後遭到羅馬人攻擊的時候，那又怎能應驗「你的國位必存到永遠，好像日頭，又像天上的日子」²這句預言呢？「我要作他的父，他要作我的子」，這些話怎能指所羅門呢？所羅門的生平故事告訴我們，他所做的許多事跟上帝所接納的兒子格格不入，甚至完全相悖。的確如此。還是來聽聽這控訴所羅門的話吧：「所羅門貪戀女人，娶了許多外

¹ 參詩 89.36-37（《七十士譯本》88.37-38）。

² 參詩 89.36-37（《七十士譯本》88.37-38）。

邦妻子，甚至娶了法老的女兒、摩押女子、亞捫女子、以土買女子、敘利亞女子、赫人的女子和亞摩利的女子。論到這些國的人，上主曾曉諭以色列人不可與她們往來相通。」³

此外聖經還說：「所羅門不效法他父親大衛對上主——他的上帝存正直的心，他隨從西頓人可憎的神亞斯她錄和他們的王，就是亞捫人的偶像。又在上主面前行惡。」⁴然後他【作者】又補充道：「上主使撒但，就是以東人哈達，興起攻擊所羅門。」⁵人若受到如此嚴重的控告，誰還膽敢稱上帝為他的父親，稱自己是宇宙的上帝頭生的兒子呢？或者，這些話怎麼可能首先用在大衛身上呢？想一想就知道不能。因此，這裏所啟示那將

從大衛子孫中興起的，必定另有其人。然而，如聖經所記，從大衛所生的人裏面，除了我們的主、救主耶穌——上帝的基督以外，再無別人：在大衛一脈所出的君王中，惟有他按著屬地的生在全地稱為大衛之子；他的國度如今在，將來還要在，永無盡時。雖有多人攻擊這國，但它總以它神聖、超人的權柄證明自己是上帝所啟示的國，並且不可攻克。《福音的明證》7.3⁶

³ 王上11.1-2。

⁴ 參《七十士譯本》王上11.4-8。

⁵ 《七十士譯本》王上11.14。

⁶ POG 2:86-87。

【18.1-17 大衛在軍事上的勝利】

【參撒下八章的註釋】

【19.1-19 與亞捫人和亞蘭人爭戰】

【參撒下十章和12.26-31的註釋】

【20.1-8 攻取拉巴以及對非利士人的勝利】

【參撒下12.26-31的註釋】

【21.1-17 大衛的罪行和主給他的懲罰】

【參撒下 24.1-25 的註釋】

21.18-30 大衛買阿珥楠的禾場

¹⁸ 耶和華的使者吩咐迦得去告訴大衛，叫他上去，在耶布斯人阿珥楠的禾場上為耶和華築一座壇；¹⁹ 衛就照著迦得奉耶和華名所說的話上去了。²⁰ 那時阿珥楠正打麥子，回頭看見天使，就和他四個兒子都藏起來了。²¹ 大衛到了阿珥楠那裏，阿珥楠看見大衛，就從禾場上出去，臉伏於地，向他下拜。²² 大衛對阿珥楠說：「你將這禾場與相連之地賣給我，我必給你足價，我好在其上為耶和華築一座壇，使民間的瘟疫止住。」²³ 阿珥楠對大衛說：「你可以用這禾場，願我主我王照你所喜悅的去行。我也將牛給你作燔祭，把打糧的器具當柴燒，拿麥子作素祭。這些我都送給你。」²⁴ 大衛王對阿珥楠說：「不然！我必要用足價向你買。我不用你的物獻給耶和華，也不用白得之物獻為燔祭。」²⁵ 於是大衛為那塊地平了六百舍客勒金子給阿珥楠。²⁶ 大衛在那裏為耶和華築了一座壇，獻燔祭和平安祭，求告耶和華。耶和華就應允他，使火從天降在燔祭壇上。²⁷ 耶和華吩咐使者，他就收刀入鞘。

²⁸ 那時，大衛見耶和華在耶布斯人阿珥楠的禾場上應允了他，就在那裏獻祭。²⁹ 摩西在曠野所造之耶和華的帳幕和燔祭壇都在基遍的高處；³⁰ 只是大衛不敢前去求問上帝，因為懼怕耶和華使者的刀。《和》

¹⁸ 上主的天使吩咐迦得去告訴達味，叫他上去，在耶布斯人敖爾難的禾場上，為上主建立一座祭壇。¹⁹ 達味就照迦得奉上的名所說的話上去了。²⁰ 敖爾難回頭看見君王和他的四個兒子經過；那時敖爾難正在打麥子。²¹ 達味走到敖爾難那裏，敖爾難一看見是達味，便走出禾場，俯首至地叩拜達味。²² 達味對敖爾難說：「請將這塊禾場地段讓給我，我要在這禾場上為上主建立一座祭壇，請照足價讓給我，為止息民間的災禍。」²³ 敖爾難對達味說：「儘管用罷！我主大王看著好，就去行罷！看，我將牛給你作全燔祭，打禾具作木柴，麥子作素祭：這一切我都供給你。」²⁴ 達味對敖爾難說：「不成！我一定要照足價來買；我不能拿你的東西獻於上主，不能用沒有代價的東西，獻作全燔祭。」²⁵ 於是達味為那塊地付給敖爾難六百「協刻耳」重的金子。²⁶ 達味在那裏為上主建立了一座祭壇，奉獻了全燔祭與和平祭，呼求了上主，上主由天上垂聽了他，使火降在全燔祭壇上，²⁷ 並命天使將刀收入鞘中。

²⁸ 那時，達味見上主在耶布斯人敖爾難的禾場上垂聽了他，就在那裏獻了祭。——²⁹ 梅瑟在曠野所造的會幕和全燔祭壇，那時雖都在基貝紅高處；³⁰ 但達味不敢前去求問天主，因為害怕上主使者的刀。《思》

概述◆將來基督的教會不是在以色列人中間增長，而是在外邦人中間增長（耶柔米）。建殿地址在耶布斯人阿珥楠的禾場上正合宜，因為教會在聖經裏常稱為「禾場」。耶布斯就是耶路撒冷，「耶布斯」的意思是「被踐踏」，「耶路撒冷」的意思則是「平安的異象」。因此，當阿珥楠還掌管這座城時，城就叫「耶布斯」；而在他把禾場所在地賣給大衛，連同他的牛和打糧的器具都交給大衛以後，城就叫「耶路撒冷」了。因為當外邦人還頑梗不回頭的時候，是被邪惡的靈當作下賤無用的人踐踏（比德）。

21.18 禾場上一座壇

上帝的教會在外邦人中間增長◆耶柔米：從前非利士人戰敗，他們惡魔般的囂張氣焰熄滅，他們的勇士也面伏於地¹，那時就是從這城裏，出來了一隊歡呼的人群，一個聲音和諧的唱詩班，歌頌我們的大衛能戰勝萬萬²。同樣是在這裏，天使拿著他的刀，夷平了整座不敬虔的城，卻在耶布斯人的王阿珥楠的禾場上，為主的殿劃出一塊地來。因此，聖經早就明明白白地告訴我們：基督的教會將不是在以色列人中增長，而是在外邦人中間增長。《書信集》46.2³

21.25-26 大衛為上主築了一座壇

主為甚麼選擇耶布斯城來建造祂的殿？◆比德：大衛藉著吟唱詩篇，其他先知藉著說預言，他們都為主，就是真正的所羅門，預備了一個地方，好叫他可以建一座殿。因為大衛和眾先知是靠著真實的信心，在教導聽他們的人的心靈，懇勸他們用信心和熱心接待那將要成為肉身來到的上帝的兒子。……這塊地方在耶布斯人阿珥楠的禾場上實在合宜，因為聖經常常用「禾場」指教會。正如約翰提到主的時候說：「他手裏拿著簸箕，要揚淨他的場。」⁴阿珥楠名字的意思是「被光照的」；按出身，他則是耶布斯人。按出身，阿珥楠代表外邦人；按名字，阿珥楠代表這些外邦人將要受到主的光照，轉變成教會的兒女。那使徒對這些外邦人說：「從前你們是暗昧的，但如今在主裏面是光明的。」⁵耶布斯城就是耶路撒冷城。「耶布斯」的意思是「被踐踏」，「耶路撒冷」的意思卻是「平安的異象」。只要外邦人阿珥楠還在那

¹ 參撒 17.49。

² 參撒 18.7。

³ NPNF 2.6:61。

⁴ 太 3.12。

⁵ 弗 5.8。

裏作王，那裏就要叫「耶布斯」；然而，當大衛在那裏買下一塊地用來獻燔祭，當所羅門在那裏為上主建立起一座殿以後，那裏就不再叫「耶布斯」，而叫「耶路撒冷」了。因為當外邦人還不知道敬拜上帝的時候，就被不潔的靈踐踏，成為牠們譏笑的對象，並照著所受的牽引誘惑，隨從那些啞巴偶像⁶；但是，一旦他們回想起他們創造主的恩典，就立時在自己裏面發現了那塊平安之地——不單有平安之地，還有平安之名。就像主指著他們所說的話：「使人和睦的人有福了，因為他們必稱為上帝的兒子。」⁷因此，阿珥楠還掌管這城時，

城就叫「耶布斯」；但是，在阿珥楠賣掉他的禾場所在地，連同他的牛和打糧的器具都交給大衛王以後，城就叫「耶路撒冷」了。因為當外邦人還頑梗不回頭的時候，是被邪惡的靈踐踏，當作下賤無用的人，但是，當他們學會把一切所有的賣給並獻給那位真正的王時，他們就再不可能被惡魔和惡行踐踏，而是有一份更大的、內在的平安賜下給他們，就是與他們的創造主同有的平安。《論聖殿》1. 5.4-5⁸

⁶ 參林前 12.2。

⁷ 太 5.9。

⁸ TTH 21:20-22*。

22.1-19 籌備建殿

¹大衛說：「這就是耶和華上帝的殿，為以色列人獻燔祭的壇。」

²大衛吩咐聚集住以色列地的外邦人，從其中派石匠鑿石頭，要建造上帝的殿。³大衛預備許多鐵做門上的釘子和鉤子，又預備許多銅，多得無法可稱；⁴又預備無數的香柏木，因為西頓人和泰爾人給大衛運了許多香柏木來。⁵大衛說：「我兒子所羅門還年幼嬌嫩，要為耶和華建造的殿宇必須高大輝煌，使名譽榮耀傳遍萬國；所以我要為殿預備材料。」於是，大衛在未死之先預備的材料甚多。

¹達味遂說：「這裡就是上主天主的殿，這裡就是以色列獻全燔祭的祭壇。」

²達味下令招募在以色列境內的外邦人，派石匠開鑿石頭，為建造天主的殿；³達味準備了大量的鐵，做門扇的釘子和鉤子；又準備了大量的銅，無法衡量；⁴香柏木不可勝數，因為漆冬和提洛人給達味運來了無數的香柏木。⁵達味曾想：「我兒撒羅滿年幼脆弱；為上主要建造的殿宇，必須極其輝煌，聲譽榮耀應傳遍萬邦，所以我必須為他預備一切。」因此，達味在未死以前，預備了許多建築材料。

⁶大衛召了他兒子所羅門來，囑咐他給耶和華——以色列的上帝建造殿宇，⁷對所羅門說：「我兒啊，我心裏本想為耶和華——我上帝的名建造殿宇，⁸只是耶和華的話臨到我說：『你流了多人的血，打了多次大仗，你不可為我的名建造殿宇，因為你在我眼前使多人的血流在地上。⁹你要生一個兒子，他必作太平的人；我必使他安靜，不被四圍的仇敵擾亂。他的名要叫所羅門【就是太平的意思】。他在位的日子，我必使以色列人平安康泰。¹⁰他必為我的名建造殿宇。他要作我的子；我要作他的父。他作以色列王；我必堅定他的國位，直到永遠。』¹¹我兒啊，現今願耶和華與你同在，使你亨通，照他指著你說的話，建造耶和華——你上帝的殿。¹²但願耶和華賜你聰明智慧，好治理以色列國，遵行耶和華——你上帝的律法。¹³你若謹守遵行耶和華藉摩西吩咐以色列的律例典章，就得亨通。你當剛強壯膽，不要懼怕，也不要驚惶。¹⁴我在困難之中為耶和華的殿預備了金子十萬他連得，銀子一百萬他連得，銅和鐵多得無法可稱；我也預備了木頭、石頭，你還可以增添。¹⁵你有許多匠人，就是石匠、木匠，和一切能做各樣工的巧匠，¹⁶並有無數的金銀銅鐵。你當起來辦事，願耶和華與你同在。」

¹⁷大衛又吩咐以色列的眾首領幫助他兒子所羅門，說：¹⁸「耶和華——你們的上帝不是與你們同在嗎？不是叫你們四圍都平安嗎？因他已將這地的居民交在我手中，這地就在耶和華與他百姓面前制伏了。¹⁹現在你們應當立定心意，尋求耶和華——你們的上帝；也當起來建造耶和華上帝的聖所，好將耶和華的約櫃和供奉上帝的聖器皿都搬進為耶和華名建造的殿裏。《和》

⁶達味將兒子撒羅滿召來，囑咐他為上主以色列的天主建築殿宇。⁷達味對撒羅滿說：「我兒，我心裡原想為上主我的天主的名，建築一座殿宇；⁸無奈有上主的話傳於我說：你流了許多血，屢經大戰，你不可為我的名建造殿宇，因為你在我面前往地上流了許多血。⁹看你將生一個兒子，他是一個和平的人，我要使他安寧，不受四周一切仇敵的侵擾，因為他的名字要叫撒羅滿；他在位時，我要將和平與安寧賜予以色列。¹⁰他將為我名建造殿宇，他將做我的兒子，我將做他的父親。我必鞏固他的王位，治理以色列，直到永遠。¹¹我兒，如今，願上主與你同在，使你成功，為上主你的天主建造殿宇，有如他論及你所說的話。¹²唯願上主賜給你智慧和聰明，使你治理以色列時，遵循上主你的天主的法律。¹³如果你謹守遵行上主藉梅瑟吩咐以色列的法律和典章，你必會成功；要有膽量，有勇氣，不必畏懼，不必驚惶。¹⁴你看，我辛辛苦苦為上主的殿宇，預備了十萬「塔冷通」的金子，一百萬「塔冷通」的銀子，銅和鐵多得不可衡量；又預備了木料和石頭，你還可以補充。¹⁵並且在你身邊還有許多工匠、鑿匠、石匠、木匠，以及各種工藝的技術工人。¹⁶關於金銀銅鐵，多得無數。起來興工罷！「願上主與你同在！」

¹⁷達味又吩咐以色列的領袖協助自己的兒子撒羅滿說：¹⁸「上主，你們的天主不是與你們同在嗎？他不是使你們四周都安寧了嗎？他已將這地的居民交於我手中，這地已在主和他的百姓面前歸服了；¹⁹所以現在你們要專心致志，尋求上主你們的天主。起來！興工建造上主天主的聖所，將上主的約櫃和天主的聖器，運入為主的名所建造的殿宇內。」《思》

概述◆大衛因著他的罪行不能建造上帝的殿（耶柔米），不過他還是專心籌備建殿需用的材料（俄利根）。所羅門是太平的人，所以能為上帝建造那座名聞遐邇的殿。但是，所羅門的國不會像他那後裔——基督的國一樣長久（塞浦路斯的狄奧多勒）；歸根結底，基督才是那「太平的人」（優西比烏）。

22.8 大衛不可以建殿

大衛的罪行◆耶柔米：因為大衛流過人的血——有人認為這裏不是指大衛打過仗，而是指他謀害【烏利亞】——所以，他不可以建造上主的殿。《反駁游維尼亞努》1.24¹

建殿◆俄利根：由於大衛流過人的血，上帝攔阻他建造聖殿。但起碼在籌備建殿材料的事上，大衛看起來是很專心地辦理了。《約翰福音註釋》10.57²

22.9 太平的人

基督的太平比所羅門的更持久◆塞浦路斯的狄奧多勒：「所羅門」就是「太平」的意思。你們可以在歷代志裏找到這樣的話，說到當大衛想為上主建造新殿時，上帝卻對大衛說：「你要生一個兒子，他必作太平的人；我必使他安靜，不被四圍的仇

敵擾亂。因為他的名要叫所羅門。他在位的日子，我必使以色列人平安康泰。他必為我的名建造殿宇。他要作我的子；我要作他的父。他作以色列王；我必堅定他的國位，直到永遠。」眾所周知，所羅門並沒有長命百歲，他死了，而他的國位也就結束了。可見，「所羅門」這名字，上帝是給我們那位平安的主的。蒙福的保羅指著他說：「因他是我們的和睦，將兩下合而為一，拆毀了中間隔斷的牆。」³……那位要作王直到世界終局的也不是所羅門，而是按人性從所羅門所出的那一位——耶穌基督。他有和平溫柔的本性，他又是平安的原因，所以他被稱為「所羅門」。《雅歌註釋》3⁴

歸根結底，基督才是太平的人◆凱撒利亞的優西比烏：同樣這段話【所引的，指王上 8.26-27】也見於歷代志。那時，上帝應許大衛，祂將從大衛身內興起一位王，並且祂要作這王的父，叫那從大衛子孫所出的後裔被稱為上帝的兒子，並在永恆的國裏坐在王位上。這是列王紀

¹ NPNF 2.6:363。

² FC 80:312。

³ 弗 2.14。

⁴ ECS 2:73。

下，拿單對大衛說的預言。⁵……歷代志和詩篇第八十八篇也有同樣的話⁶。……所羅門的智慧舉世無雙，他參透了這段賜給他父親的神諭；他認識到神諭所說的不是甚麼小事，而是某種超越人性之上的事件；預言所指的對象更適合用在上帝身上，而不是他自己身上，儘管他是大衛的兒子；他也知道上帝所說的「頭生的兒子」指誰，以及那明確預言的「上帝的兒子」是誰。因此，所羅門聽到

信息後喜不自勝，就祈禱上帝叫預言的話可以堅立，叫所預言的那一位來到，並稱他為頭生的、為上帝的兒子。《福音的明證》6.12⁷

⁵ 撒下7.12。

⁶ 優西比烏選引詩89.4-5、27-29、36-37（《七十士譯本》88.4-5、27-29、36-37），以及詩132.1-2、11、17（《七十士譯本》131.1-2、11、17）為證，進一步指出應驗這預言的是基督。

⁷ POG 2:11-12。

23.1-32 大衛制定祭司職分的規章

¹大衛年紀老邁，日子滿足，就立他兒子所羅門作以色列的王。

²大衛招聚以色列的眾首領和祭司利未人。³利未人從三十歲以外的都被數點，他們男丁的數目共有三萬八千；……⁶大衛將利未人革順、哥轄、米拉利的子孫分了班次。

……¹²哥轄的兒子是暗蘭、以斯哈、希伯倫、烏薛共四人。¹³暗蘭的兒子是亞倫、摩西。亞倫和他的子孫分出來，好分別至聖的物，在耶和華面前燒香、事奉他，奉他的名祝福，直到永遠。¹⁴至於神人摩西，他的子孫名字記在利未支派的冊上。¹⁵摩西的兒子是革舜和以利以謝。《和》

¹達味年老，壽數將滿，遂立自己的兒子撒羅滿為以色列王。

²他召集了以色列所有的領袖、司祭和肋未人。³肋未人自三十歲以上者，所有的男子都一一統計了，人數共計三萬八千；……⁶達味按照肋未的兒子革爾雄、刻哈特和默辣黎，將他們編成班次：

……¹²刻哈特的子孫：阿默蘭、依茲哈爾、赫貝龍、和烏齊耳，共四人。¹³阿默蘭的兒子：亞郎和梅瑟。亞郎與其子孫應分別出來，受祝聖為至聖潔的人，直到永遠；在天主面前焚香事奉他，以他的名為人祝福，直到永遠。¹⁴至於天主的人梅瑟，他的子孫歸於肋未支派。¹⁵梅瑟的兒子：革爾熊和厄里厄則爾。《思》

概述◆大祭司從摩西一脈中挑選出來，好分別為聖在主的壇前事奉（普羅科匹烏）。

23.3 數點利未人

摩西一脈◆迦薩（巴勒斯坦）的普羅科匹烏：歷代志的文本中按譜系列出利未人，是按照偉人摩西所賦予他們的地位和尊貴。聖經表明怎樣為這目的挑選摩西的繼承人，以及撒督怎樣被指派作大祭司。同他一起指派的還有撒督的姪子以利亞撒，以及以他瑪的姪子亞比米勒。這裏包括兩

脈，聖經把那些從他們所出的人歸入他們名下，而其中一脈與以他瑪相連。路加在他的福音書裏也提到這個譜系，他認為撒迦利亞屬於亞比雅這一脈。前面所提的書卷【歷代志】表明，亞比雅是用抽籤得到這份產業的第七個人¹。《歷代志上註釋》23²

¹ 參代上 24.10。在《七十士譯本》中，亞比雅列在第八。普羅科匹烏和狄奧多勒（PG 80:813）可能反映了另一個文本傳統。

² PG 87:1205。

24.1-31 祭司的班次

266

¹ 亞倫子孫的班次記在下面：亞倫的兒子是拿答、亞比戶、以利亞撒、以他瑪。² 拿答、亞比戶死在他們父親之先，沒有留下兒子；故此，以利亞撒、以他瑪供祭司的職分。³ 以利亞撒的子孫撒督和以他瑪的子孫亞希米勒，同著大衛將他們的族弟兄分成班次。⁴ 以利亞撒子孫中為首的比以他瑪子孫中為首的更多，分班如下：以利亞撒的子孫中有十六個族長，以他瑪的子孫中有八個族長；⁵ 都掣籤分立，彼此一樣。在聖所和上帝面前作首領的有以利亞撒的子孫，也有以他瑪的子孫。⁶ 作書記的利未人拿坦業的兒子示瑪雅在王和首領，與祭司撒督、亞

¹ 亞郎的子孫也史有他們的班次。亞郎的兒子：納達布、阿彼胡、厄肋阿匝爾和依塔瑪爾。² 納達布和阿彼胡在他們父親以前死了，又沒有兒子，所以厄肋阿匝爾和依塔瑪爾作了司祭。³ 達味和厄肋阿匝爾的後裔匝多克，並依塔瑪爾的後裔阿希默肋客，將他們的同族兄弟分開班次，按班服役。⁴ 以後發現厄肋阿匝爾的子孫中為首領的人，多於依塔瑪爾的子孫，遂將他們如此劃分：厄肋阿匝爾的後裔中族長十六人，依塔瑪爾的後裔中族長八人，⁵ 以抽籤方式將他們分開，彼此同列，因為在厄肋阿匝爾子孫中和依塔瑪爾子孫中，都有在聖所作首領和在

比亞他的兒子亞希米勒，並祭司利未人的族長面前記錄他們的名字。在以利亞撒的子孫中取一族，在以他瑪的子孫中取一族。

⁷掣籤的時候，第一掣出來的是耶何雅立，第二是耶大雅，⁸第三是哈琳，第四是梭琳，⁹第五是瑪基雅，第六是米雅民，¹⁰第七是哈歌斯，第八是亞比雅，¹¹第九是耶書亞，第十是示迦尼，¹²第十一是以利亞實，第十二是雅金，¹³第十三是胡巴，第十四是耶是比押，¹⁴第十五是璧迦，第十六是音麥，¹⁵第十七是希悉，第十八是哈關悉，¹⁶第十九是毗他希雅，第二十是以西結，¹⁷第二十一是雅斤，第二十二是迦末，¹⁸第二十三是第來雅，第二十四是瑪西亞。¹⁹這就是他們的班次，要照耶和華——以色列的上帝藉他們祖宗亞倫所吩咐的條例進入耶和華的殿辦理事務。

²⁰利未其餘的子孫如下：暗蘭的子孫裏有書巴業；書巴業的子孫裏有耶希底亞。²¹利哈比雅的子孫裏有長子伊示雅。²²以斯哈的子孫裏有示羅摩；示羅摩的子孫裏有雅哈。²³希伯倫^a的子孫裏有長子^b耶利雅，次子亞瑪利亞，三子雅哈悉，四子耶加面。²⁴烏薛的子孫裏有米迦；米迦的子孫裏有沙密。²⁵米迦的兄弟是伊示雅；伊示雅的子孫裏有撒迦利雅。²⁶米拉利的兒子是抹利、母示、雅西雅；雅西雅的兒子有比挪；²⁷米拉利的子孫裏有雅西雅的兒子比挪、朔舍、撒刻、伊比利。²⁸抹利的兒子是以利亞撒；以利亞撒沒有兒子。²⁹基士的子孫裏有耶拉篋。³⁰母示的兒子是末力、以得、耶利摩。按著宗族這都是利未的子孫。³¹他們在大衛王和撒督，並亞希米勒與祭司利未人的族長面前掣籤，正如他們弟兄亞倫的子孫一般。各族的長者與兄弟沒有分別。《和》

天主面前作首領的。⁶肋未人乃塔乃耳的兒子舍瑪雅書記在君王、首領、司祭匝多克、厄彼雅塔爾的兒子阿希默肋客和眾司祭及肋未族長前登記：一籤為厄肋阿匝爾家族，一籤為依塔瑪爾家族。

⁷中籤的：首為約雅黎布，次為耶達雅，⁸三為哈陵，四為色敖陵，⁹五為瑪耳基雅，六為米雅明，¹⁰七為哈科茲，八為阿彼雅，¹¹九為耶叔亞，十為舍加尼雅，¹²十一為厄肋雅史布，十二為雅肯，¹³十三為胡帕，十四為耶舍貝阿布，¹⁴十五為彼耳加，十六為依默爾，¹⁵十七為赫齊爾，十八為哈丕責茲，¹⁶十九為培塔希雅，二十為耶赫次刻耳，¹⁷二十一為雅津，二十二為加慕耳，¹⁸二十三為德拉雅，二十四為瑪阿齊雅。¹⁹這就是他們進入上主殿內，按照上主以色列的天主吩咐他們祖先亞郎所制定的規律，供職的班次。

²⁰肋未的其餘後裔中，有阿默蘭的子孫叔巴耳；叔巴耳的子孫中，有耶赫狄雅。²¹至於勒哈彼雅：勒哈彼雅子孫中，為首的是依史雅。²²依茲哈爾的子孫中，有舍羅摩特；舍羅摩特子孫中，有雅哈特。²³赫貝龍的子孫中，為首的是耶黎雅，次為阿瑪黎雅，三為烏齊耳，四為耶卡默罕。²⁴烏齊耳的子孫中，有米加，米加的子孫中，有沙米爾。²⁵米加的弟兄：依史雅；依史雅的子孫中，有則加黎雅。²⁶默辣黎的子孫中，有瑪赫里和慕史及雅哈齊雅的儿子巴尼。²⁷默辣黎的子孫中，有雅哈齊雅的儿子巴尼、芍罕、匝雇爾和依貝黎。²⁸瑪赫里的兒子：厄肋阿匝爾和克士；厄肋阿匝爾沒有兒子。²⁹至於克士：克士的兒子是耶辣默耳。³⁰慕史的儿子：瑪赫里、厄德爾和耶黎摩特。這些人按照他們的家族，都是肋未的後裔。³¹他們在達味君王與匝多克、阿希默肋客，並司祭及肋未人

的族長面前，像他們的弟兄亞郎的子孫，族長與年幼的兄弟，都一樣抽了籤。《思》

^a 參代上 23.19：希伯來經文中沒有「希伯倫」。

^b 參代上 23.19：希伯來經文中沒有「長子」。

概述◆當殿裏的敬拜增多，殿也更顯宏大莊嚴時，在殿裏供職的人的會也應當擴大，同時在供職的事上應當有更多合宜的操練，而大衛也要建立祭司職分的規章，並把祭司按班次分配，以此組織他的統治（比德）。

一工作。雖然如此，大衛還是為殿掛心，他把將來建殿和殿裏崇拜儀式所需用的材料，一樣一樣細細準備起來³。又安排歌唱的，好在每天獻祭的時候配合樂器的調子吟唱聖歌。不單所唱的詞句莊嚴，唱出來的聲音也甜美，要振興百姓的心靈，使他們留心追想和愛慕屬天的事。大衛渴望看到當敬拜增多，殿顯得更加莊嚴宏大時，在殿裏供職的人也會更多，他們在供職的事上也有更多合宜的操練。因此，大衛就把亞倫兒子的後裔，就是從以利亞撒和以他瑪所出的後人都招聚起來，分成二十四班，從每班中選出幾個人來擔任大祭司；至於其餘的人，就是擔任較低等次祭司的人（就是現在所說的祭司），大衛下令，在遇到他們這一班大祭司離世的情況下，他們當中被公認為最優秀的人應當出來接替大祭司的職分。

24.1 祭司的班次

為所羅門的管治作預備◆比德：那位亞比雅——聖經說撒迦利亞就是屬於他一班的祭司——眾位弟兄可能樂意聽聽他是誰。他就是大衛王時代的大祭司。按照主命定的等次，亞倫是第一位、也是惟一一位由摩西按著律法指派的大祭司；亞倫死後，他的兒子以利亞撒領受恩賜，接續亞倫擔任大祭司¹；以利亞撒死後，又由他的兒子非尼哈接替他作大祭司²。就這樣代代相繼地接續大祭司的職任，到大衛王的時候，時間已經過去了約470年。大衛為信仰大發熱心如同火燒，他想為主建殿，但主的意思是要大衛的兒子所羅門承擔這

¹ 參出 28.1；民 3.2-4，20.25-28；申 10.6。

² 書 24.33；士 20.28。

³ 參撒下 7.4-13；代上 22.1-10。

大衛設立這些班次，叫大祭司個人連同下面的眾祭司，每一班連續供職八天，也就是從一個安息日到下一個安息日⁴。祭司階層裏的所有祭司都平等，但要從他們中間選出一人，稱他為「大祭司」。這人看起來要比其他祭司更配擁有特別的威嚴，更傑出，也更有能力。至於這些班次供職的次序，則用掣籤的方式決定。掣籤要當著大衛王以及祭司和利未家族眾領袖的面。在掣籤後的分配結果中，我們發現亞比雅居於第八。撒迦利亞就是屬亞比雅班裏的【祭司】，也是從亞比雅所生的。新約向世界宣

告復活的榮耀，新約的報信人也從八號籤所屬的位置出生，這是合宜的。因為我們的主從死裏復活是在安息日後的頭一天，也就是七天創造之工以後的第八天。不但如此，我們在末世也得了第八個時期——即永久復活的應許。這第八個時期是跟在今世六個時期和第七個時期（即靈魂安息）之後，是在未來的生命中才開始的。《福音書講道集》2.19⁵

⁴ 代下 23.8。

⁵ CS 111:190-91。

25.1-31 聖樂人員的班次

268

¹ 大衛和眾首領分派亞薩、希幔，並耶杜頓的子孫彈琴、鼓瑟、敲鈸。《和》

¹ 達味與掌管禮儀的首長，也給阿撒夫、赫曼和耶杜通子孫分派了任務，要他們以琴瑟、鐃鈸奏聖樂。《思》

概述◆歌唱人員的班次分別指向三個部分：理性部分，由人的聲音組成；非理性部分，由樂器組成；合成部分，由人聲和樂器聲混合而成（迦修多儒）。

25.1 按人分派，各司事奉

三個部分◆迦修多儒：我們在歷代志上裏讀到，先知大衛一生熱愛主，年老時，他從以色列人中挑選出四千少年人，演奏主感動他所作的詩

篇，好用笛、琴、瑟、鼓、鈸、角，並那些少年人自己的聲音，表達出屬天恩典無比的甜美。這種甜美的和聲很清楚由三部分組成：一是理性部分，由人聲組成；二是非理性部分，由樂器聲組成；三是合成部分，是人聲和樂器聲混合的結果。人聲唱出固定的旋律，樂器用和諧的音調加上伴

奏，如此演奏出來的那甜美悅人的樂音，就預示著大公教會。她靠著主的恩賜而信，但在一個和諧的信仰裏，又包含著多種語言和不同的混合成分。《詩篇註釋》之序言²！

¹ ACW 51:29。

【26.1-31 守門的班次】

【27.1-34 軍事和民政的組織】

28.1-21 大衛對建殿的指示

269

¹大衛招聚以色列各支派的首領和輪班服事王的軍長，與千夫長、百夫長，掌管王和王子產業牲畜的，並太監，以及大能的勇士，都到耶路撒冷來。²大衛王就站起來，說：「我的弟兄，我的百姓啊，你們當聽我言，我心裏本想建造殿宇，安放耶和華的約櫃，作為我上帝的腳凳；我已經預備建造的材料。³只是上帝對我說：『你不可為我的名建造殿宇；因你是戰士，流了人的血。』⁴然而，耶和華——以色列的上帝在我父的全家揀選我作以色列的王，直到永遠。因他揀選猶大為首領；在猶大支派中揀選我父家，在我父的眾子裏喜悅我，立我作以色列眾

¹達味召集了以色列的眾首長、各支派首長、值班服事君王的首長、千夫長、百夫長、掌管君王及王室子女財產牲畜的首長，以及太監、勇士和眾顯要，到耶路撒冷來。²達味王站起來說道：「我的弟兄，我的百姓，請聽我的話！我原有意為上主的約櫃，即為我們天主的腳凳，建造一座安放的殿宇，並且我已作了建造的準備；³然而天主對我說：你不可為我的名建築殿宇，因為你是一個軍人，流過人的血。⁴上主以色列的天主，由我父全家中選拔了我永遠作王，統治以色列，因為他選拔了猶大為長，由猶大家族中又選拔了我的父家，在我父親的兒

人的王。⁵耶和華賜我許多兒子，在我兒子中揀選所羅門坐耶和華的國位，治理以色列人。⁶耶和華對我說：『你兒子所羅門必建造我的殿和院宇；因為我揀選他作我的子，我也必作他的父。⁷他若恆久遵行我的誠命典章如今日一樣，我就必堅定他的國位，直到永遠。』⁸現今在耶和華的會中，以色列眾人眼前所說的，我們的上帝也聽見了。你們應當尋求耶和華——你們上帝的一切誠命，謹守遵行，如此你們可以承受這美地，遺留給你們的子孫，永遠為業。

⁹「我兒所羅門哪，你當認識耶和華——你父的上帝，誠心樂意地事奉他；因為他鑒察眾人的心，知道一切心思意念。你若尋求他，他必使你尋見；你若離棄他，他必永遠丟棄你。¹⁰你當謹慎，因耶和華揀選你建造殿宇作為聖所。你當剛強去行。」

¹¹大衛將殿的遊廊、旁屋、府庫、樓房、內殿，和施恩所的樣式指示他兒子所羅門，¹²又將被靈感動所得的樣式，就是耶和華上帝殿的院子、周圍的房屋、殿的府庫，和聖物府庫的一切樣式都指示他^a；¹³又指示他祭司和利未人的班次與耶和華殿裏各樣的工作，並耶和華殿裏一切器皿的樣式，¹⁴以及各樣應用金器的分兩和各樣應用銀器的分兩，¹⁵金燈臺和金燈的分兩，銀燈臺和銀燈的分兩，輕重各都合宜；¹⁶陳設餅金桌子的分兩，銀桌子的分兩，¹⁷精金的肉叉子、盤子，和爵的分兩，各金碗與各銀碗的分兩，¹⁸精金香壇的分兩，並用金子做基路伯【原文是用金子做車式的基路伯】；基路伯張開翅膀，遮掩耶和華的約櫃。¹⁹大衛說：「這一切工作的樣式都是耶和華用手劃出來^b使我明白的。」

²⁰大衛又對他兒子所羅門說：「你當剛強壯膽去行！不要懼怕，也不要

子中，他喜愛我，立我作王，統治全以色列；⁵他又從我的眾子中，——因為上主賞賜了我許多兒子，選拔了我兒撒羅滿，坐上主王國的寶座，治理以色列。⁶他這對我說：是你的兒子撒羅滿要為我建築殿宇和庭院，因為我已選了他作我的兒子，我要作他的父親。⁷如果他堅守遵行我的誠命、和法律，如同今日一樣，我必鞏固他的王權直到永遠。⁸所以現今當著全以色列，上主的會眾面前，在我們天主聽聞之下，我勸你們必須遵守並尋求上主，你們天主的一切誠命，好使你們保有這塊美麗的地方，永遠遺留給你們的子孫。

⁹至於你、我兒撒羅滿！你要認識你父親的天主，全心樂意事奉他，因為上主洞察所有的人心，知道人的一切心思欲念。如果你尋求他，他必使你尋獲；如果你背叛他，他必要永遠拋棄你。¹⁰現在，你該注意，因為上主揀選了你建築殿宇作為他的聖所，你要勇敢去行。」

¹¹達味遂將門廊、廂房、府庫、樓閣、內室和至聖所的圖樣，交給了他的兒子撒羅滿；¹²將他心中關於上主殿宇的庭院，周圍的房屋，天主殿內的府庫，聖物的府庫所有的圖樣，¹³以及關於司祭和肋未人的班次，在上主殿內應行的一切禮儀，上主殿內行禮儀時應用的一切器皿，都指示給他，¹⁴並給他指定用多少分量的金子，製各種禮儀應使用的一切金器；用多少分量的銀子，製各種禮儀應使用的一切銀器，¹⁵用多少分量的金子，製金燈台及台上的金燈，用多少分量製每盞金燈台及台上的金燈；用多少分量的銀子，製銀燈台及台上的銀燈，每盞銀燈台及台上銀燈的重量，按每盞燈台的用途應用多少；¹⁶用多少分量的金子，製供餅的桌子，每張應用多

驚惶。因為耶和華上帝就是我的上帝，與你同在；他必不撇下你，也不丟棄你，直到耶和華殿的工作都完畢了。²¹有祭司和利未人的各班，為要辦理上帝殿各樣的事，又有靈巧的人在各樣的工作上樂意幫助你；並有眾首領和眾民一心聽從你的命令。」《和》

少；用多少銀子製銀桌子；¹⁷用多少分量的純金，製叉、盤和壺；用多少分量的金子，製各種金碗，每隻碗重量多少；用多少分量的銀子，製各種銀碗，每隻碗重量多少；¹⁸用多少分量的純金，製造香壇；最後給他指定了車子的圖樣，即展開翅膀遮蓋上主的約櫃的金革魯賓的圖樣；¹⁹這一切，即這一切工作的圖樣，都給他按照上主的指示劃了出來。

²⁰達味又對他的兒子撒羅滿說：「你要勇敢勉力去行，不必害怕，不必畏懼，因為上主天主，我的天主必與你同在；他決不遠離你，決不拋棄你，直到你完成修築上主殿宇的一切工作。²¹你看司祭和肋未人已分好班次，奉行天主殿內的事務；在各種工作上，又有各種的巧匠自願輔助你，首領和全體人民又都聽你的指揮。」《思》

^a 中譯本編註：「大衛將殿的遊廊、旁屋、府庫、樓房、內殿，和施恩所的樣式指示他兒子所羅門，又將被靈感動所得的樣式，就是耶和華上帝殿的院子、周圍的房屋、殿的府庫，和聖物府庫的一切樣式都指示他」，《拉丁文武加大譯本》作「大衛將殿的遊廊、殿、府庫、上層樓房、裏面

的旁屋，和施恩所的樣式指示他兒子所羅門，又將他心中所想的院子的樣式，以及周圍旁屋，就是用作上帝殿的府庫和聖物府庫的一切樣式都指示他」。

^b 「都是耶和華用手劃出來」，希伯來經文作「都是由上主的手按在我身上」。

概述◆政治上的昌隆是帝王的事，牧者和教師卻關心教會的狀況（大馬士革的約翰）。主的殿在國位太平之時建造（俄利根）。我們從上帝領受了恩典；恩典就是恩典，不是按功德給我們的（奧古斯丁）。上帝的靈住在我們心裏（耶柔米）。殿高共

一百二十肘的事實，與主受難、復活、升天以後，耶路撒冷初期教會裏有一百二十人領受聖靈的恩典，指的是同一個奧秘（比德）。

28.3 你是戰士，流了人的血

上帝把國賜給大衛◆大馬士革

的約翰：「從前引導你們、傳上帝之道給你們的人，你們要想念他們，效法他們的信心，留心看他們為人的結局。」¹那傳道給你們的不是帝王，而是使徒和先知，牧者和教師。關於大衛想為上帝建殿，上帝吩咐大衛說：「你不可為我的名建造殿宇；因你是戰士，流了人的血。」使徒保羅說：「凡人所當得的，就給他。當得糧的，給他納糧；當得稅的，給他上稅；當懼怕的，懼怕他；當恭敬的，恭敬他。」²政治上的昌隆是帝王的事，牧者和教師卻關心教會的狀況。若使用其他方法，弟兄們，那就是搶掠。掃羅撕破了撒母耳的外袍，結果怎樣？上帝把國從他奪走，給了溫柔的人大衛³。《論三個形像》12⁴

平安的殿◆俄利根：想一想，大衛和所羅門跟殿有關的故事，是否在某種程度上暗示了這一點。大衛為主發動戰爭，面對許多個人對頭並以色列的仇敵而巍然不倒，當他想為上帝建殿時，上帝卻藉著拿單阻止了他。拿單對大衛說：「你不可為我的名建造殿宇；因你流了人的血。」

而所羅門，這位曾在夢裏看見上帝、也在夢裏（因為【上帝的】實在留給了說這話的那一位：「看哪，在這裏有一人比所羅門更大」⁵）領受智慧的，這位得享最深的太平，以至於

在他的時代，人人都在自己的葡萄樹和無花果樹下安歇的，這位連取名都是從他在位時的太平景象所取的（因為「所羅門」的意思就是「太平」）⁶，卻因為國中這太平，就有時機為上帝建殿，那座名聞遐邇的殿宇。以斯得拉的時代也重建過上帝的殿，那時真理勝過了美酒，也勝過了敵國的君王和女人⁷。《約翰福音註釋》6.4-5⁸

28.9 你若尋求上帝

與上帝同行◆奧古斯丁：同樣是歷代志，上卷裏有一段經文指明意志的抉擇：「我兒所羅門哪，你當認識上帝——你父的上帝，誠心樂意地事奉祂；因為上主鑑察眾人的心，知道一切心思意念。你若尋求祂，祂必使你尋見；你若離棄祂，祂必永遠丟棄你。」然而，這些人在「你若尋求祂」這個片語裏為人的功德找到了空間，於是，在接下來的「祂必使你尋見」這句話裏，恩典被看作了按照這功德賜給人的東西。他們竭力想證

¹ 來 13.7。

² 羅 13.7。

³ 撒上 15.27-28。

⁴ JDDI 59-60。

⁵ 太 12.42。

⁶ 參代上 22.9。

⁷ 參《七十士譯本》之《以斯得拉一書》4.36-38。

⁸ FC 80:168-69。

明上帝的恩典是按功德賜給我們的；換句話說，恩典並不是恩典。因為那使徒明明白白地說，人若按功勞得賞賜，那就「不算恩典，而是該得的」⁹。《論恩典和自由意志》11¹⁰

上帝的靈住在你們裏面◆耶柔米：「豈不知你們是上帝的殿，上帝的靈住在你們裏頭嗎？若有人毀壞上帝的殿，上帝必要毀壞那人。」¹¹另外一處聖經也說：「你若與祂同在，祂就與你同在；你若離棄祂，祂也必離棄你。」¹²《反駁伯拉糾對話錄》3.1¹³

28.11-12 大衛將殿的樣式指示所羅門

建殿的樣式◆比德：當然，應當指出，上面所說的高三十肘，指的是到中間那層的高度。我們從約瑟夫的記載裏知道，從中間那層到第三層，又是三十肘，直到從南、北、西三面圍繞殿的遊廊的廊頂¹⁴；從遊廊頂到殿頂的頂端，還有六十肘。這樣，按照歷代志，殿高總共是一百二十肘¹⁵。另外，按照前面所說的那卷書【歷代志】，殿前朝東的廊子高也是一樣。也就是說，我們剛才所說那些圍繞著殿的遊廊，歷代志這卷書把它們叫作府庫和裏面的旁屋。聖經說，大衛「將殿的遊廊、殿、府

庫、樓房、裏面的旁屋，和施恩所的樣式指示他兒子所羅門」。他在這裏也提到圍繞著殿的祭司院外面的外屋，因為他補充說：「又將他心中所想的院子的樣式，以及周圍旁屋，就是用作上帝殿的府庫和聖物府庫的一切樣式都指示他。」殿高共一百二十肘的事實，指的還是那奧秘：主受難、復活、升天以後，耶路撒冷初期教會中領受聖靈恩典的人數目也是一百二十¹⁶。十五是七加八之和，有時也被看作代表信徒的生命，這生命如今活著享受靈魂的安息¹⁷，但到了世界的終局，還要藉著復活成不死的身體而進入完全。如果把這個十五排成一個三角形，也就是說，把它的每個部分都計算在內，就得到一百二十¹⁸。因此，數字一百二十合宜地代表著選民將來生命的大喜樂；到主殿的第三層頂端，整個高

⁹ 羅 4.4。

¹⁰ NPNF 1.5:448*。

¹¹ 林前 3.16-17。

¹² 代下 15.2。

¹³ FC 53:348。

¹⁴ Josephus, *Antiquities of the Jews* 8.3.2。

¹⁵ 參代下 3.4。

¹⁶ 參徒 1.15。

¹⁷ 參來 4.9。

¹⁸ 中譯本編註：指第一行是1，第二行是1+1，第三行是1+1+1等等，到第十五行是1+1+...+1，則十五行總共加起來就是120。

一百二十肘，這也是合宜的，因為等到信徒走過現在的艱難，他們的靈魂得到將來生命裏的安息後，全教會就必在復活的榮耀裏達到完全的福樂之境。我們說過，主從死裏復活、升天以後，以火舌的形式差聖靈降在一百二十個人身上，也是指這奧秘。這些人因所講的語言各異而彼此不同，但聖靈賜給他們懂得一切語言的知識，使他們突然之間都能用共同的方言讚美起祂來¹⁹。等到教會從死裏復活，帶著不朽壞的肉身升天以後，她也將充分、完全地蒙聖靈的恩賜所光照。按照那使徒的應許，那時

「上帝」必「在萬物之上，為萬物之主」²⁰。那時，也將出現完全的、普世性的語言合一，為要傳講上帝奇妙的作為，因為那時萬眾眼前都看見了上帝，他們都一心一聲讚美上帝那威嚴的榮耀。《論聖殿》1.8.2²¹

¹⁹ 參徒2.3-4。

²⁰ 林前15.28。

²¹ TTH 21:30-32。

29.1-30 從大衛到所羅門

¹大衛王對會眾說：「我兒子所羅門是上帝特選的，還年幼嬌嫩；這工程甚大，因這殿不是為人，乃是為耶和華上帝建造的。²我為我上帝的殿已經盡力，預備金子做金器，銀子做銀器，銅做銅器，鐵做鐵器，木做木器，還有紅瑪瑙可鑲嵌的寶石，彩石和一切的寶石，並許多漢白玉^a。《和》

¹達味王又對全會眾說：「我的兒子撒羅滿，天主所特選的，尚年輕軟弱，而這工程又浩大，因為這殿宇不是為人，而是為上主天主；²為此，我竭盡力量為我天主的殿宇，預備了金子作金器，銀子作銀器，銅作銅器，鐵作鐵器，木作木器，且有紅瑪瑙、可鑲嵌的寶石、孔雀石、斑色石、各種玉石，以及很多大理石。《思》

^a 中譯本編註：「漢白玉」，〈拉丁文武加大譯本〉作「帕羅斯漢白玉」。

概述◆建造聖殿用的石頭是白色而寶貴的石頭，因為這樣的石頭是帕羅斯島出產的（比德）。

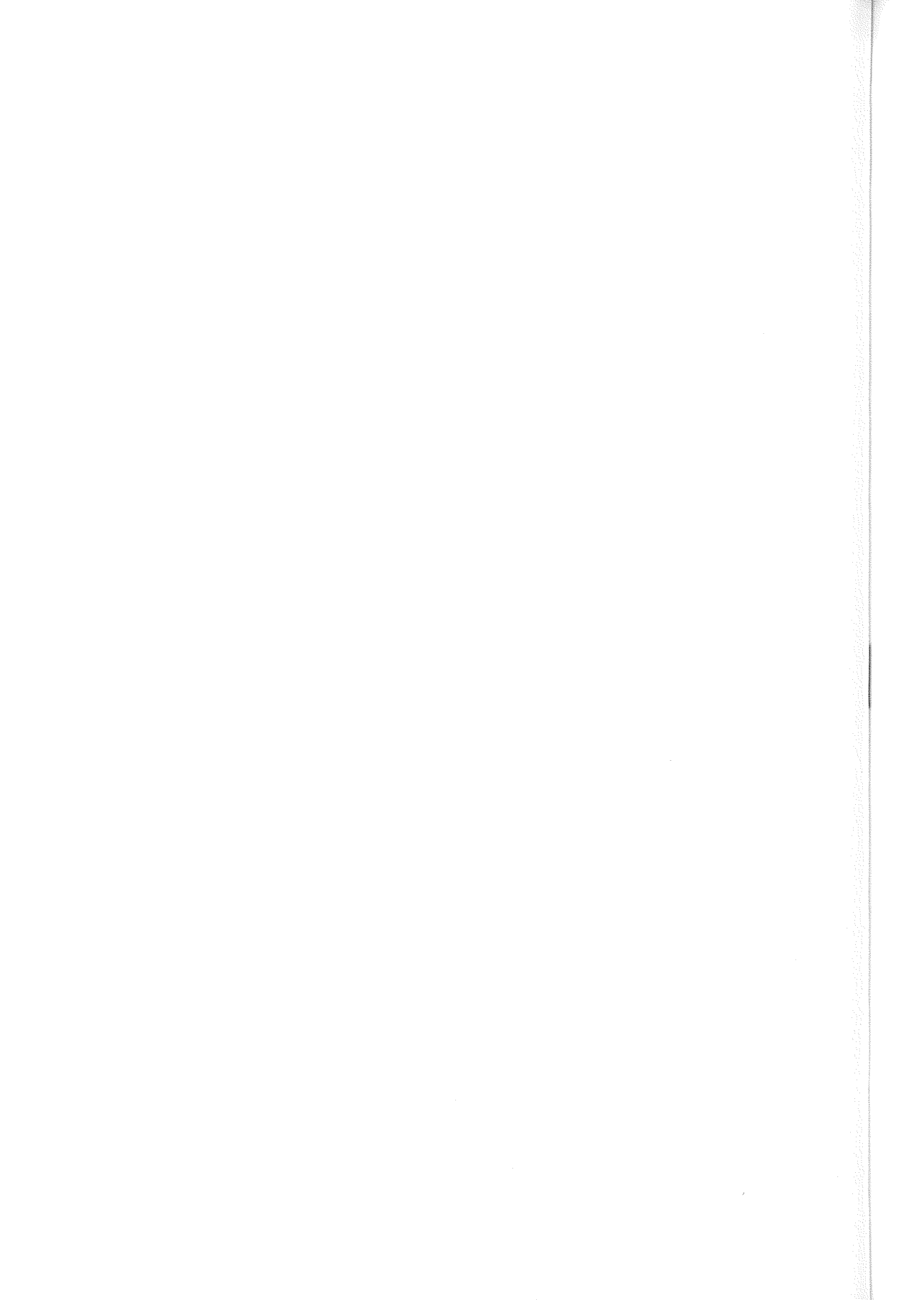
29.2 寶石

建殿用的石頭◆比德：歷代志明白交代建殿用的石頭是甚麼顏色。大衛給所羅門看他為建殿籌得的材料，對所羅門說：「我已預備各樣的寶石並許多帕羅斯（Paros）漢白玉。」漢白玉也叫帕羅斯大理石，因

為這種石頭產於帕羅斯島。為此，詩人也寫到了這種石頭：「經過奧利弗斯島（Isle of Olives）、產雪白大理石的帕羅斯島，再穿越星羅棋布點綴在海面上的西克拉德斯（Cyclades）群島，我們被陣陣海風搖蕩，一路疾駛」¹。《論聖殿》1.4.5²

¹ 維吉爾（Virgil），*Aeneid* 3:126-27。

² TTH 21:17。



歷代志下

1.1-17 所羅門莊嚴獻祭

273

¹大衛的兒子所羅門國位堅固；耶和華——他的上帝與他同在，使他甚為尊大。

²所羅門吩咐以色列眾人，就是千夫長、百夫長、審判官、首領與族長都來。³所羅門和會眾都往基遍的邱壇去，因那裏有上帝的會幕，就是耶和華僕人摩西在曠野所製造的。⁴只是上帝的約櫃，大衛已經從基列·耶琳搬到他所預備的地方，因他曾在耶路撒冷為約櫃支搭了帳幕，⁵並且戶珥的孫子、烏利的兒子比撒列所造的銅壇也在基遍耶和華的會幕前。所羅門和會眾都就近壇前。⁶所羅門上到耶和華面前會幕的銅壇那裏，獻一千犧牲為燔祭。

⁷當夜，上帝向所羅門顯現，對他說：「你願我賜你甚麼，你可以求。」⁸所羅門對上帝說：「你曾向我父大衛大施慈愛，使我接續他作王。⁹耶和華上帝啊，現在求你成就向我父大衛所應許的話；因你立我作這民的王，他們如同地上塵沙那樣多。¹⁰求你賜我智慧聰明，我好在這民前出入；不然，誰能判斷這眾多的民呢？」¹¹上帝對所羅門說：「我已立你作我民的王。你既有這心意，並不求資財、豐富、尊榮，也不求滅絕那恨你之人的性命，又不求大壽數，只求智慧聰明好判斷我的民；¹²我必賜你智慧聰明，也必賜你資財、豐富、尊榮。在你以前的列王都沒有這樣，在你以後也必沒有這樣的。」¹³於是，所羅門從^a基遍邱壇會幕前回到耶路撒冷，治理以色列人。

¹⁴所羅門聚集戰車馬兵，有戰車一千四百輛，馬兵一萬二千名，安置在屯車的城邑和耶路撒冷，就是王那裏。¹⁵王在耶路撒冷使金銀多如石頭，

¹達味的兒子撒羅滿漸漸鞏固了自己的王位，上主，他的天主常與他同在，使他非常偉大。

²撒羅滿命令全以色列，即千夫長、百夫長、判官，以及全以色列的首領和族長集合，³然後同全會眾往基貝紅高丘去，因為那裏有上主的僕人梅瑟，在曠野裡所做的天主的會幕。⁴但是，天主的約櫃，達味已由克黎雅特耶阿陵運到所預備的地方，因為他在耶路撒冷為約櫃搭了一個帳幕。⁵胡爾的子孫，烏黎的兒子貝匝耳所製的銅壇也在那裡，即上主的會幕前。撒羅滿與會眾便去求問上主。⁶撒羅滿上到會幕前的銅壇上，在上主面前，獻了一千犧牲，作為全燔祭。

⁷那天夜裡天主顯示給撒羅滿，對他說：「你不拘求甚麼，我必給你！」⁸撒羅滿對天主說：「你曾對我父達味大施仁慈，使我繼他為王。⁹上主，天主！現在唯願你向我父達味應許的話得以實現，因為你已立了我為王，治理一個多如地上塵沙的民族。¹⁰現在，求你賜我智慧和聰明，好使我能在这民族面前出入，因為誰能統治你這樣大的一個民族？」¹¹天主對撒羅滿說：「你既有此心願，沒有富貴、財寶、光榮，也沒有要求你敵人的性命，也沒有要求長壽，只為自己求智慧和聰明，好能治理我的民族，即我使你為王所管理的民族；¹²為此，智慧和聰明已賜予了你，但我還願將富貴財寶和光榮賜予你，是你以前的君王從沒有過，你以後也不會再有的。」¹³以後撒羅滿由基貝紅高丘，由會幕前回了耶路撒冷，治理以色列。

¹⁴撒羅滿調集了戰車和騎兵，計

香柏木多如高原的桑樹。¹⁶所羅門的馬是從埃及帶來的，是王的商人一群一群按著定價買來的。¹⁷他們從埃及買來的車，每輛價銀六百舍客勒，馬每匹一百五十舍客勒。赫人諸王和亞蘭諸王所買的車馬，也是按這價值經他們手買來的。《和》

戰車一千四百輛，騎兵一萬二千名，使他們駐守屯車城，或在耶路撒冷君王左右。¹⁵君王在耶路撒冷積存的金銀多如石塊，香柏木多如平原的桑樹。¹⁶撒羅滿所養的馬，都是來自慕茲黎和科厄，是君王的商人依照定價由科厄買來的。

¹⁷他們由慕茲黎運來的車，每輛值銀六百「協刻耳」；馬每匹值銀一百五十「協刻耳」。同樣，赫特諸王和阿蘭諸王所有的車馬，也都是經這些商人的手運來的。《思》

^a 「從」，希伯來經文作「到」，希臘文譯本、《拉丁文武加大譯本》作「從」。

概述◆你們祈求就必得著（屈梭多模）。真理裏面處處是高深，在在是幽微，所羅門進入了真理的堂奧，卻宣布探得智慧的盡頭離他是多麼遙遠的事（拿先斯的貴格利）。所羅門可以「用智慧」判斷他的民，因為主賜他許許多多靈明的意念（俄利根）。

1.7 上帝向所羅門顯現

屬靈恩賜◆屈梭多模：所以你們也不應求甚麼屬世的事，應當求各樣屬靈的事；你們也必定得著所求的。所羅門就是這樣。你們看，他求所當求，就很快得到所求的。你們看，人祈禱時應當具備兩樣條件：一是求得懇切，二是求他所當求。他曾

說：「你們也一樣，雖作父母，還是等著兒女來向你們求。若他們向你們求甚麼不當求的東西，你們就拒絕不給他們；若他們求所當求，你就應允給他們。」你們也是一樣，要思想這些事，還沒有得到，就不要退後；還沒有尋見，就不要退縮；門還沒有開，就不要放鬆努力。你們若存著這樣的心近前去說，「不得到，我是不走的」，就一定會得到，條件是你們所求的是你們所求的那一位合適給你們的，同時也是對你們——祈求者有利的。那麼，這些究竟是甚麼呢？要尋求屬靈的事物，一切屬靈的事物：要饒恕犯錯的人，並以此來祈求自己也得著饒恕；要「無憤怒，無疑惑，

舉起聖潔的手」¹。我們這樣求，就必得著。要照現在的樣子來說，我們的祈求無疑是徒勞，是醉酒的人而不是清醒人的行為。

有人曾說：「我求的是屬靈的事物，卻還是得不著，那是怎麼回事呢？」你們必定是沒有懇切地敲門；要不然，就是你們自己不配得到所求的；再不然，就是你們很快就停止祈求了。

也許有人問：「為甚麼他不說我們當求些甚麼呢？」不，他在前面的話裏誠然都提到了，他也暗示我們應當親近些甚麼。所以你們不要說，「我是親近了這些，但還是沒得著」。我們得不到，原因無論如何都不在上帝身上。上帝那樣愛我們，甚至超過父母愛我們；良善怎樣超越【我們】這邪惡的本性，上帝對我們的愛也怎樣超過父母對我們的愛。《馬太福音講道集》23.5²

1.10 求你賜我智慧聰明

上帝的主體更是難以企及◆拿先斯的貴格利：真理，就是整體的道，裏面處處高深，在在幽微。我們如同拿著一個小得可憐的工具，進行一項浩大無邊的工程。因為我們僅僅靠著人的智慧追尋關於自存者的知識，我們在努力探索那些只能用心靈

把握的事物，可是，我們的諸感官卻如影隨形跟著我們，或者說，我們擺脫不了諸感官。我們被感官帶著任意東西，至終被牽引而墮入謬誤。我們也不能靠著用貧乏的理智來理解簡單明瞭的事實，從而稍微接近真理，再用真理的觀念來塑造心靈。連這個也辦不到，上帝的主體就更難企及了。因為它比其他任何事物的主體更完全，它向更多的對立面敞開，解決這些對立的任務也更艱辛。每一個對立面，無論多麼微小，都會堵塞或阻礙我們的論證過程，切斷論證的進一步開展；就好像人突然一扯韁繩，要勒住全速奔馳的群馬，用意想不到的驚嚇使群馬掉頭。所羅門的智慧無人能比，無論是在他以前，還是在他本人的時代；上帝也賜他寬廣的心靈，泉湧般的思想，甚至比海沙更多。然而，就連所羅門，當他越是深入真理的堂奧時，也越是感到目眩神迷。他曾經宣布，探得智慧的盡頭離他是多麼遙遠的事³！《演講集》卷二十八〈論神學〉21⁴

靈明的人◆俄利根：「在你以前沒有智慧人像你這樣，在你以後也必

¹ 提前2.8。

² NPNF 1.10:161*。

³ 傳7.23。

⁴ NPNF 2.7:296。

沒有這樣的。」主賜所羅門許許多多靈明的意念，多得「像海邊的沙」⁵，叫他可以「用智慧」判斷他的民。因此，所羅門也能同時操練許多的美

德。《創世記講道集》11.2⁶

⁵ 參創22.17。

⁶ FC 71:171*。

2.1-18 建殿最後的預備

¹。所羅門定意要為耶和華的名建造殿宇，又為自己的國建造宮室。²^b所羅門就挑選七萬扛抬的，八萬在山上鑿石頭的，三千六百督工的。³所羅門差人去見泰爾王希蘭，說：「你曾運香柏木與我父大衛建宮居住，求你也這樣待我。⁴我要為耶和華——我上帝的名建造殿宇，分別為聖獻給他，在他面前焚燒美香，常擺陳設餅，每早晚、安息日、月朔，並耶和華——我們上帝所定的節期獻燔祭。這是以色列人永遠的定例。⁵我所要建造的殿宇甚大；因為我們的上帝至大，超乎諸神。⁶天和天上的天，尚且不足他居住的，誰能為他建造殿宇呢？我是誰？能為他建造殿宇嗎？不過在他面前燒香而已。⁷現在求你差一個巧匠來，就是善用金、銀、銅、鐵，和紫色、朱紅色、藍色線，並精於雕刻之工的巧匠，與我父大衛在猶大和耶路撒冷所預備的巧匠一同做工；⁸又求你從黎巴嫩運些香柏木、松木、檀香木到我這裏來，因我知道你的僕人善於砍伐黎巴嫩的樹木。我的僕人也必與你的僕人同工。⁹這樣，可以給我預備許多的木料，因我要建造的殿宇高大出奇。¹⁰你的僕人砍伐樹木，我必給他們打好了的小麥二萬歌珥，大麥二萬歌珥，酒二萬罷

¹¹⁸撒羅滿決定為上主的名建造聖殿，為自己修築王宮。

²撒羅滿點派了七萬人作運夫，八萬人在山上鑿石，三千六百人作監工。²撒羅滿遣使者向提洛王希蘭說：「有如你怎樣對待了我父達味，給他運來香柏木，建造他居住的宮殿，也請你如此對待我。³我現今要為上主我的天主的名，建造一座聖殿，奉獻給他，在他前焚燒芬芳的香料，永遠獻上供餅，每日早晚、安息日、月朔，以及上主我們的天主的節日，奉獻全燔祭：這為以色列人是永久的事。⁴我建造的殿宇必須廣大，因為我們的天主大於諸神。⁵然而，誰有能力為他建造一座殿宇？天與諸天之天，尚容不下他。我是誰，竟能為他建造殿宇？不過只是為在他面前焚香罷了！⁶現在，請你給我派一位技師來，他要精於金、銀、銅、鐵、以及紫紅、朱紅、藍線等工作；並且還應會各種彫刻，好與我父達味在猶大和耶路撒冷所準備的技術人員一同工作。⁷請你由黎巴嫩給我運香柏、松柏和檀香木來，因為我知道你的僕人善於砍伐黎巴嫩的木材；我的僕人將與你的僕人一同工作。⁸他們要為我大量預備木料，因為我要建造的殿宇極其廣大。

特，油二萬罷特。」

¹¹ 泰爾王希蘭寫信回答所羅門說：「耶和華因為愛他的子民，所以立你作他們的王」；¹² 又說：「創造天地的耶和華——以色列的上帝是應當稱頌的！他賜給大衛王一個有智慧的兒子，使他有謀略聰明，可以為耶和華建造殿宇，又為自己的國建造宮室。

¹³ 「現在我打發一個精巧有聰明的人去，他是我父親希蘭所用的，¹⁴ 是但支派一個婦人的兒子。他父親是泰爾人，他善用金、銀、銅、鐵、石、木，和紫色、藍色、朱紅色線與細麻製造各物，並精於雕刻，又能想出各樣的巧工。請你派定這人，與你的巧匠和你父——我主大衛的巧匠一同做工。¹⁵ 我主所說的小麥、大麥、酒、油，願我主運來給眾僕人。¹⁶ 我們必照你所需用的，從黎巴嫩砍伐樹木，紮成筏子，浮海運到約帕；你可以從那裏運到耶路撒冷。」

¹⁷ 所羅門仿照他父大衛數點住在以色列地所有寄居的外邦人，共有十五萬三千六百名；¹⁸ 使七萬人扛抬材料，八萬人在山上鑿石頭，三千六百人督理工作。《和》

⁹ 至於你那些伐木砍樹的僕人，我必供給他們食糧，小麥二萬「苛爾」，大麥二萬「苛爾」，酒兩萬「巴特」，油兩萬「巴特」。

¹⁰ 提洛王希蘭回信給撒羅滿說：「上主由於愛慕自己的百姓，所以立你作了他們的君王。」¹¹ 希蘭又說：「創造天地的上主以色列的天主應受讚美！因為他賜給了達味王一個智慧的兒子，聰明機敏，可為上主建造殿宇，為自己修築王宮。

¹² 我現在打發一個具有智慧和才學的人去，他名叫胡蘭阿彼，¹³ 是一丹支派女人的兒子，他父親是提洛人，他精於金、銀、銅、鐵、石、木、紫色、紅色、藍色、細麻，以及朱紅線各種工作，善於各樣的彫刻，又能設計各種托於他的技工。這人可與你的技師和你父親我主達味的技師，一同工作。¹⁴ 我主談及的小麥、大麥、油和酒，請即運來分配給僕人。¹⁵ 我們必照你所需要的，在黎巴嫩砍伐樹木，編成木筏，由海上運到約培；以後你運到耶路撒冷。

¹⁶ 撒羅滿按照他父親達味所統計過的數目，又統計了住在以色列境內的一切外方人，共計十五萬三千六百名，¹⁷ 委派其中的七萬人作運夫，八萬人在山上鑿石，三千六百名作監工，督促人民工作。《思》

^a 這節經文在希伯來經文裏是 1.18。

^b 這節經文在希伯來經文裏是 2.1。

概述◆因著督工教導人的權柄，我們在一切的事上都蒙了教訓，就是關於怎樣才能最有效地教導無知人、

糾正傲慢人的事。據聖經記載，前面所說的督工所督管的人數是七萬和八萬，這是合宜的。數字六則恰當地象

徵良善人完全的行為。另外，我們也不應該忽略了一個事實，就是這七萬扛抬磚泥斗的和八萬石工，以及督理他們的人，都不是以色列人，而是外邦人（比德）。

2.17-18 所羅門數點人

良善人完全的行為◆比德：負責各項運作的督工就是聖經作者。因著他們教導的權柄，我們在一切的事上都蒙了教訓，就是關於怎樣最有效地教導無知人、糾正傲慢人，關於互相擔當各人的重擔好成全基督的律法等。各人越是努力幫助身邊人的需要或糾正身邊人的錯誤，就越是可以懷著確據期待來生的賞賜，這賞賜或是死後靈魂的平安，或是蒙福而不死的身體。因此，前面所說的督工，聖經記載他們所督管的人數是七萬和八萬，這是合宜的。七萬是因著靈魂的安息，因為第七日是分別出來為聖，叫人守聖安息、也就是休息的；八萬是因著第八日、就是安息日過後那復活的盼望。主已經這樣復活了，我們盼望到了第八日和將要來的第八個時

期，那時我們也是要這樣復活。另一方面，督工的人數是三千三百¹，這無疑是因著聖經向我們宣明的聖三一上帝的信仰。事實上，歷代志裏不是三千三百，而是三千六百。這裏面也包含著同樣的完全，就是那些擁有崇高美德的人的完全。主以數字六【六天】完成裝扮世界的工作，所以，用同樣的數字來象徵良善人完全的行為也正合宜。聖經教導我們既要有真實的信心，也要有敬虔的行為，所以聖經說督理建殿工程的人有三千六百，這也是合宜的。還有一個事實也不該忽略，那就是這七萬扛抬磚泥斗的²和八萬石工，以及他們的督工，都不是以色列人，而是外邦人，也就是在以色列人中間寄居的外國人。因為歷代志上寫著說，「所羅門仿照他父大衛數點住在以色列地所有外邦人，共有十五萬三千六百名；使七萬人扛抬材料」，云云。《論聖殿》1.3.4³

277

¹ 王上 5.16。

² 磚泥斗是一種帶柄的木斗，可用來裝灰泥或磚扛在肩上。

³ TTH 21:12-13*。

【3.1-17 建造聖殿】

【參王上六至七章的註釋】

【4.1-22 聖殿的設備】

【參王上7.13-51的註釋】

【5.1-14 運約櫃入殿】

【參撒下6.1-11的註釋】

【6.1-12 所羅門獻殿】

【參王上8.12-53的註釋】

【7.1-22 以色列人守節和上帝的顯現】

【參王上八至九章的註釋】

【8.1-17 所羅門的成就】

【參王上九章的註釋】

【9.1-28 示巴女王的來訪與
所羅門的威榮】

【參王上十章的註釋】

【9.29-31 所羅門去世】

【參王上11.41-43的註釋】

【 10.1-19 以色列的政派分裂】

【參王上十二章的註釋】

【 11.1-23 羅波安的統治和羅波安家族】

【參王上十二章及 14.21-31 的註釋】

【 12.1-16 羅波安背信】

【 13.1-22 猶大王亞比雅】

14.1-15 亞撒的統治

279

⁹有古實王謝拉率領軍兵一百萬，戰車三百輛，出來攻擊猶大人，到了瑪利沙。¹⁰於是亞撒出去與他迎敵，就在瑪利沙的洗法谷彼此擺陣。¹¹亞撒呼求耶和華——他的上帝說：「耶和華啊，惟有你能幫助軟弱的，勝過強盛的。耶和華——我們的上帝啊，求你幫助我們；因為我們仰賴你，奉你的名來攻擊這大軍。耶和華啊，你是我們的上帝，不要容人勝過你。」¹²於是耶和華使古實人敗在亞撒和猶大人面前，古實人就逃跑了。《和》

⁸那時，雇士人則辣黑率領百萬大軍，戰車三百輛，前來進攻，到了瑪勒沙。⁹阿撒出來迎戰，陳兵在離瑪勒沙不遠的賁法達山谷。¹⁰阿撒呼籲上主他的天主說：「上主！在強弱懸殊之下，無人能似你能施協助。上主，我們的天主！求你協助我們，因為我們只有依賴你，奉你的名來迎擊這支大軍。上主，你是我們的天主，不要讓人勝過你！」¹¹於是上主在阿撒和猶大人前打擊了雇士人，雇士人遂逃走。《思》

概述◆龐大的敵軍被亞撒禱告的大能擊敗（亞弗拉阿特）。

14.10-15 奉上帝的名

禱告的大能◆亞弗拉阿特：亞撒禱告，他的禱告也顯出極大的能

力。那時印度人【古實人】謝拉率領一百萬大軍出來攻擊亞撒，亞撒就禱告說：「我們的上帝啊，願你藉這事叫人知道你的大能，因為你以少滅多。」上帝聽了亞撒的禱告，就差遣

祂的使者擊潰敵人。這樣，敵軍雖然龐大，卻被亞撒禱告的大能擊敗。《示範》4.8¹

¹ CS 101:12。

15.1-19 亞撒的改革

¹上帝的靈感動俄德的兒子亞撒利雅。
²他出來迎接亞撒，對他說：「亞撒和猶大、便雅憫眾人哪，要聽我說：你們若順從耶和華，耶和華必與你們同在；你們若尋求他，就必尋見；你們若離棄他，他必離棄你們。³以色列人不信真神，沒有訓誨的祭司，也沒有律法，已經好久了；⁴但他們在急難的時候歸向耶和華——以色列的上帝，尋求他，他就被他們尋見。⁵那時，出入的人不得平安，列國的居民都遭大亂；⁶這國攻擊那國，這城攻擊那城，互相破壞，因為上帝用各樣災難擾亂他們。⁷現在你們要剛強，不要手軟，因你們所行的必得賞賜。」

⁸亞撒聽見這話和俄德兒子先知亞撒利雅的預言^a，就壯起膽來，在猶大、便雅憫全地，並以法蓮山地所奪的各城，將可憎之物盡都除掉，又在耶和華殿的廊前^b重新修築耶和華的壇；⁹又招聚猶大、便雅憫的眾人，並他們中間寄居的以法蓮人、瑪拿西人、西緬人。有許多以色列人歸降亞撒，因見耶和華——他的上帝與他同在。¹⁰亞撒十五年三月，他們都聚集在耶路撒冷。¹¹當日他們從所取的擄物中，將牛七百隻、羊七千隻獻給耶和華。¹²他們就立約，要盡心盡性地尋求

¹那時，天主的神感動了敖德得的兒子阿匝黎雅，²他便出來迎接阿撒，對他說：「阿撒，全猶大和本雅明人，請聽我的話：幾時你們與上主同在，上主也與你們同在；如果你們尋求他，他必讓你們尋到；但如果你們離棄他，他必離棄你們。³將有一段長時期，以色列沒有真天主，沒有教導的司祭，也沒有法律；⁴但他們在遭難期間，必回心歸向上主，以色列的天主，必尋求他，他必讓他們尋到。⁵在那時期內，出入的人，都必得不到平安，各地所有的居民，必要遭受很大的混亂；⁶這族攻擊那族，這城攻擊那城，因為天主必用種種災禍難為他們。⁷至於你們，你們應當堅強，你們的手不要發軟，因為你們的作為必獲賞報。」

⁸阿撒一聽見這些話和預言，便壯了膽，將在猶大和本雅明全境，以及在厄弗辣因山地所佔領的各城內的可憎之物，一概除掉，重修上主門廊前的上主的祭壇，⁹又召集了猶大和本雅明全民眾，以及在他們中間寄居的厄弗辣因人、默納協人和西默盎人，——因為有許多人由以色列來投奔阿撒，因為他們看見上主，他的天主是與他同在。¹⁰阿撒當國第十五年

耶和華——他們列祖的上帝。¹³凡不尋求耶和華——以色列上帝的，無論大小、男女，必被治死。¹⁴他們就大聲歡呼，吹號吹角，向耶和華起誓。¹⁵猶大眾人為所起的誓歡喜；因他們是盡心起誓，盡意尋求耶和華，耶和華就被他們尋見，且賜他們四境平安。

¹⁶亞撒王貶了他祖母瑪迦太后的位，因她造了可憎的偶像亞舍拉。亞撒砍下她的偶像，搗得粉碎，燒在汲淪溪邊。¹⁷只是邱壇還沒有從以色列中廢去，然而亞撒的心一生誠實。¹⁸亞撒將他父所分別為聖、與自己所分別為聖的金銀和器皿都奉到上帝的殿裏。¹⁹從這時直到亞撒三十五年，都沒有爭戰的事。《和》

三月，他們聚集在耶路撒冷，¹¹當天由所擄獲的戰利品，取出了七百頭牛，七千隻羊，祭獻給上主，¹²結盟立約，要全心全意尋求上主，他們祖先的天主；¹³凡不尋求上主以色列天主的，不分老幼，不分男女，一律處死。¹⁴然後高聲歡呼，鳴號吹角，向上主起誓。¹⁵全猶大人發了這誓，都非常高興，因為他們是全心起誓，全意尋求上主；因此上主也為他們所尋見，並使他們四境安寧。

¹⁶阿撒王廢除了他祖母瑪阿加作太后的權位，因為她給阿舍辣立了可恥的柱像；阿撒將柱像砍倒，打得粉碎，在克德龍谷焚毀，¹⁷只有以色列的高丘沒有廢除；阿撒的心一生總是純全的。¹⁸他又將他父親和他自己所獻的金銀並器具，送入天主的殿內。¹⁹此後，直到阿撒當國三十五年，從沒有過戰事。《思》

^a 「俄德兒子先知亞撒利雅的先言」，希伯來文作「這預言，先知俄德」，參敘利亞譯本、《拉丁文武加大譯本》。

^b 中譯本編註：「耶和華殿的廊前」，希伯來經文作「上主的廊前」。

概述◆我們若堅持信心和美德，就可以得到象徵勝利的棕樹【枝】和冠冕（居普良）。就像人臉上有許多表情，人心裏的感覺也變化多端。惟願我們能夠時常浸在洗禮的水裏，這樣，罪就會從我們頭上飛過而影響不到我們（耶柔米）。不敬虔從來都把我们導向拜假神，使我們離開那位擁有不可言喻的良善的上帝（狄奧多

勒）。

15.2 上主與你們同在

我們必須堅持信心◆居普良：我們必須努力向前，堅持信心和美德，並持守屬天和屬靈恩典的完全，這樣就可以得到象徵勝利的棕樹【枝】和冠冕。我們在歷代志裏讀到：「你們若順從上主，祂必與你

們同在；你們若離棄祂，祂必離棄你們。」《致福徒拿都書》（又稱《對殉道的勸勉》）⁸ 1

惟願我們一直浸在洗禮的水裏◆耶柔米：我們受洗後，有話告訴我們說：「你已經痊癒了，不要再犯罪，恐怕你遭遇的更加利害。」²又有話說：「豈不知你們是上帝的殿，上帝的靈住在你們裏頭嗎？若有人毀壞上帝的殿，上帝必要毀壞那人。」³還有一處聖經說：「你們若與上主同在，祂必與你們同在；你們若離棄祂，祂必離棄你們。」一個人，在他裏面就像在神龕和聖所裏一樣，永遠都有基督的潔淨；在這人身上，也沒有任何罪惡之雲破壞殿的寧靜。你們認為這樣的人在哪裏呢？我們的容貌尚且不可能永不改變——雖然哲學家吹噓說蘇格拉底有這樣的經歷——何況我們的心意，就更難始終如一了！就像人的臉上有許多表情，人心裏的感覺也是變化多端。惟願我們能夠常浸沒在洗禮的水裏，這樣，罪惡就會從我們頭上飛過而影響不到我們。聖靈會保守我們，仇敵卻攻擊我們。而且，仇敵被制服後不是離開，而是常

常伏在暗中，好偷偷用箭射中正直人的心。《反駁伯拉糾對話錄》3.1⁴

15.3-4 以色列人不信真神

不敬虔的害處◆塞浦路斯的狄奧多勒：這段經文讓人看到北國十支派的不敬不虔：「以色列人不信真神，沒有訓誨的祭司，也沒有律法，已經好久了；但他們在急難的時候歸向上主——以色列的上帝，尋求祂，祂就被他們尋見。」聖經說，你們不要效法你們弟兄不敬不虔的行為，他們不傳講真神，反追求假神。因為這緣故，能夠教導他們上帝律法的祭司和教師就從他們被奪去。經歷成了我們的導師，讓我們看到不敬虔的害處。因為以色列人遭遇了某些災禍以後，現在才來哀求上帝的幫助，把自己完全交給主那不可言喻的良善。《列王紀及歷代志疑難》歷代志下，問題一⁵

¹ FC 36:326*。

² 約5.14。

³ 林前3.16-17。

⁴ NPNF 2.6:472*。

⁵ PG 80:828。

【16.1-14 亞撒晚年的所作所為】

17.1-19 猶大新王約沙法

³耶和華與約沙法同在；因為他行他祖大衛初行的道，不尋求巴力，⁴只尋求他父親的上帝，遵行他的誠命，不效法以色列人的行為。⁵所以耶和華堅定他的國，猶大眾人給他進貢；約沙法大有尊榮資財。⁶他高興遵行耶和華的道，並且從猶大除掉一切邱壇和木偶。《和》

³上主與約沙法特同在，因為他遵行了他父親最初所行的道路，沒有尋求過巴耳神，⁴只尋求他父親的天主，履行他的誠命，不照以色列的作風行事。⁵因此，上主鞏固了他統治的王國，全猶大人都給約沙法特獻禮，所以他財產很富，尊榮很大。⁶他一心在上主的道路上向上邁進，剷除了猶大境內的高丘和木偶。《思》

282

概述◆約沙法擁有大衛早年的公義，卻沒有犯大衛後來所犯的罪，因此主堅定他的國（耶柔米）。

17.3-6 約沙法遵行上主的道

論公義和榮耀，約沙法是大衛的後繼者◆耶柔米：關於猶大王約沙法，聖經上記著說：「上主與約沙法同在；因為他行他祖大衛初行的道。」這話清楚表明約沙法擁有大衛早年的公義，卻沒有犯大衛後來所犯

的罪。他【歷代志的作者】說：「他不依靠巴力，只依靠他父親的上帝，遵行祂的誠命，不效法以色列人的罪行。所以上主堅定他的國，猶大眾人給他進貢；約沙法大有尊榮資財。」
「他勇敢地遵行上主的道，就從猶大除掉一切丘壇和木偶。」《反駁伯拉糾對話錄》2.21¹

¹ FC 53:329。

18.1-34 約沙法與亞哈立約

¹⁸米該雅說：「你們要聽耶和華的話。我看見耶和華坐在寶座上，天上的萬軍侍立在他左右。¹⁹耶和華說：『誰去引誘以色列王亞哈上基列的拉末去陣亡呢？』這個就這樣說，那個就這樣說。²⁰隨後，有一個神靈出來，站在耶和華面前說：『我去引誘他。』耶和華問他說：『你用何法呢？』²¹他說：『我去，要在他眾先知口中作謊言的靈。』耶和華說：『這樣，你必能引誘他，你去如此行吧！』《和》

¹⁸米加雅答說：「請你們靜聽上主的話：我見上主坐在寶座上，天上的萬軍侍立在他左右。¹⁹上主問說：誰去唆使以色列王阿哈布上去，叫他陣亡在辣摩特基肋阿得呢？那時有的說這樣，有的說那樣。²⁰以後有一個神出來，立在上主面前說：我能唆使他。上主問他說：用什麼方法？²¹那神答說：我去，在他所有先知們口中做虛言的神。上主回答說：你能唆使，也必會成功，就去照樣辦罷！《思》

概述◆上帝如此憐憫人，以至於祂為了我們救恩的緣故，放棄被那符合祂尊貴的言辭來談論祂（屈梭多模）。

18.18-21 謊言的靈在眾先知口中

合乎祂的尊貴◆屈梭多模：在亞哈的事上，上帝曾說：「誰為我去欺哄亞哈呢？」另外，事實上上帝總

是樂意讓祂自己跟異教的神相比較。這一切似乎都有失上帝的尊貴。但從另一個角度看，這也與上帝相稱。我之所以這麼說，是因為上帝是如此憐憫人，以至於祂為了我們的救恩，竟然放棄被符合祂尊貴的言辭來談論祂。《約翰福音講道集》64.2¹

¹ FC 41:195*。

19.1-11 約沙法的太平統治

283

¹猶大王約沙法平平安安地回耶路撒冷，到宮裏去了。²先見哈拿尼的兒子耶戶出來迎接約沙法王，對他說：「你豈當幫助惡人，愛那恨惡耶和華的人呢？因此耶和華的忿怒臨到你。」³然而你還有善行，因你從國中除掉木偶，立定心意尋求上帝。」

⁴約沙法住在耶路撒冷，以後又出巡民間，從別是巴直到以法蓮山地，引導民歸向耶和華——他們列祖的上帝；⁵又在猶大國中遍地的堅固城裏設立審判官，⁶對他們說：「你們辦事應當謹慎；因為你們判斷不是為人，乃是為耶和華。判斷的時候，他必與你們同在。」⁷現在你們應當敬畏耶和華，謹慎辦事；因為耶和華——我們的上帝沒有不義，不偏待人，也不受賄賂。」

⁸約沙法從利未人和祭司，並以色列族長中派定人，在耶路撒冷為耶和華判斷，聽民間的爭訟，就回耶路撒冷去了。⁹約沙法囑咐他們說：「你們當敬畏耶和華，忠心誠實辦事。」¹⁰住在各城裏你們的弟兄，若有爭訟的事來到你們這裏，或為流血，或犯律法、誠命、律例、典章，你們要警戒他們，免得他們得罪耶和華，以致他的忿怒臨到你們和你們的弟兄；這樣行，你們就沒有罪了。¹¹凡屬耶和華的事，有大祭司亞瑪利雅管理你們；凡屬王的事，有猶大支派的族長以實瑪利的兒子西巴第雅管理你們；在你們面前有利未人作官長。你們應當壯膽辦事，願耶和華與善人同在。」「和」

¹猶大王約沙法特平安回了耶路撒冷王宮。²先見者哈納尼的兒子耶胡來見約沙法特王，對他說：「你怎能協助惡人，愛那憎恨上主的人呢？因此上主的憤怒必臨於你，³不過你還行了好事，因為你由國內剷除了木偶，專心致志尋求了上主。」

⁴約沙法特在耶路撒冷住了一段時期以後，又出駕巡視民間，由貝爾舍巴直到厄弗辣因山地，引導他們歸向上主，他們祖先的天主。⁵他在猶大境內所有的堅城，每座城內都設立了判官，⁶對這些判官說：「你們所作所為，必須慎重，因為你們處理訴訟的事，不是為人，而是為上主；你們在處理訴訟時，他必與你們同在。」⁷現在你們應有敬畏上主的心，辦事必須勤謹，因為上主，我們的天主，毫無不義，不偏待人，不受賄賂。」

⁸約沙法特在耶路撒冷又另委派了一些肋未人、司祭和以色列族長，為上主施行判斷，為耶路撒冷的居民處理訴訟的事，⁹吩咐他們說：「你們行事應敬畏上主，誠心實意。」¹⁰你們住在各城中的弟兄，無論有什麼爭訟的案件，向你們投訴，或為血案，或為有關法律與誠命，典章與律例之間的爭執，你們應開導他們，以免得罪上主，招致憤怒來到你們和你們弟兄身上；你們如此行事，方可無罪。¹¹諸凡屬於上主的事，全由大司祭阿瑪黎雅指揮你們；所有屬於君王的事，概由猶大族長依市瑪耳的兒子則巴狄雅處理；有肋未人作你們的書記。你們應勇敢行事，上主必與好人同在。《思》

概述◆上帝並不片面地究察我們，因為你若是看整體，而不是以偏概全，就會發現身邊的人比你好（巴西流）。此外，惟有主的判斷絕不會出錯，因為祂的知識全備，不可能受迷惑（奧古斯丁）。

19.3 你還有善行

上帝不是片面地究察我們◆大巴西流：你們若看到身邊的人犯罪，注意不要盯著人家的罪，而要念及人家曾經做過許多對的事，現在也還在做許多對的事。很多時候，只要你從整體上看，而不是以偏概全，就會發現別人比你好。上帝不是片面地究察人，祂說：「我來要將他們的行為和意念聚攏來」¹。此外，當上帝責備約沙法一時不慎犯下的罪時，祂也提到了約沙法做過的好事，說：「然而你

還有善行。」《論謙卑》²

19.7 不歪曲公義

上帝的判斷不可能出錯◆奧古斯丁：你們不要疑惑，我們的這份職責正是信仰的一部分。不錯，這一位上帝，「在祂沒有不義」；祂的權能至高；祂不僅看見各人現在的樣子，也預先看到各人將來的樣子；惟有祂判斷時不可能出錯，因為祂知道一切，不可能受迷惑。但是，祂行事卻像福音書所說，「祂叫日頭照好人，也照歹人；降雨給義人，也給不義的人」³。《書信集》153⁴

¹ 參賽 66.18。

² FC 9:483*。

³ 太 5.45。

⁴ FC 20:282-83*。

【20.1-37 約沙法的爭戰、勝利以至約沙法的逝世】

21.1-20 不敬不虔的約蘭繼承約沙法之位

¹⁶以後，耶和華激動非利士人和靠近古實的阿拉伯人來攻擊約蘭。¹⁷他們上來攻擊猶大，侵入境內，擄掠了王宮裏所有的財貨和他的妻子、兒女，除了他小兒子約哈斯【又名亞哈謝】之外，沒有留下一個兒子。《和》

¹⁶上主激起培肋舍特人和臨近雇士的阿刺伯人的心，與約蘭為敵。¹⁷他們遂前來攻擊猶大，侵入境內，掠去了王宮所有的財物，擄去了他的兒子妻妾；除他最小的兒子約阿哈次外，沒有給他留下一個兒子。《思》

概述◆非利士人和阿拉伯人上來毀壞猶大地，這件事清楚表明上帝如何激動敵人去毀壞祂所判斷該受如此懲罰的土地（奧古斯丁）。

21.16-17 非利士人和阿拉伯人侵入猶大

主的審判◆奧古斯丁：你們只要讀歷代志，就會發現第二部裏這樣寫著說：「上主激動非利士人和靠近古實的阿拉伯人來攻擊約蘭。他們上來攻擊猶大，侵入境內，擄掠了王宮裏所有的財貨。」這裏清楚表明上帝如何激動敵人去毀壞那些土地，就是照祂判斷該受如此懲罰的土地。可是，非利士人和阿拉伯人來毀壞猶大

地，不也是出於他們自己的意思嗎？或者，他們的確是自己來的，所以聖經在撒謊，因為聖經告訴我們是主激動他們的心來做這事的？不，不。兩種說法都是事實。因為他們的確是自己來的，上帝也的確激動了他們的心；這話也可以反過來說：上帝的確激動了他們的心，但他們也的確是自己來的。因為只要那位不可能願意甚麼不義之事的全能者願意，祂甚至能調動人心裏的意向，好藉著這些人，來成就祂定意以這些人為中介來達成的任何事。《論恩典和自由意志》21.42¹

285

¹ FC 59:301。

22.1-12 亞哈謝的統治， 亞她利雅篡奪國權

²亞哈謝登基的時候年四十二歲【列王下八章二十六節是二十二歲】，在耶路撒冷作王一年。

⁸耶戶討亞哈家罪的時候，遇見猶大的眾首領和亞哈謝的眾姪子服事亞哈謝，就把他們都殺了。⁹亞哈謝藏在撒馬利亞，耶戶尋找他，眾人將他拿住，送到耶戶那裏，就殺了他，將他葬埋；因他們說，他是那盡心尋求耶和華之約沙法的兒子。這樣，亞哈謝的家無力保守國權。《和》

²阿哈齊雅即位時年二十二歲，在耶路撒冷作王一年。

⁸耶胡討伐阿哈布家時，遇到了猶大的一些首領和事奉阿哈齊雅的姪子們，便將他們殺了；⁹然後去尋找阿哈齊雅；阿哈齊雅當時藏在撒瑪黎雅，人將他拿住，解到耶胡那裏，耶胡也將他殺了；以後人也埋葬了他，因為人說：「他究竟是那一心尋求上主的約沙法特的孫子。」這樣，阿哈齊雅家中沒有一個人能即位為王。《思》

概述◆一個過去行義的人後來犯罪，不承認上帝的律法，他過去所行的義並不因此就一筆勾銷（耶柔米）。

22.8-9 耶戶討亞哈家的罪

約沙法的兒子◆耶柔米：主堅定約沙法的國，猶大眾人都給他進貢，他大得資財和尊榮。……不過，約沙法犯這罪受到先知責備也是事實。那麼，約沙法過去所有的義因此

就一筆勾銷了嗎？為了不叫我們有如此想法，聖經後來又寫到約沙法的後代亞撒利雅，說耶戶派人找到他躲在撒馬利亞，眾人帶他進來，就殺了他。他【作者】說，「他們將他葬埋，因他是那盡心尋求上主之約沙法的兒子」。《反駁伯拉糾對話錄》2.21¹

¹ FC 53:329-30*。

【23.1-21 耶何耶大立約阿施為王】

24.1-27 約阿施是猶大的新王

¹約阿施登基的時候年七歲，在耶路撒冷作王四十年。他母親名叫西比亞，是別是巴人。²祭司耶何耶大在世的時候，約阿施行耶和華眼中看為正的事。³耶何耶大為他娶了兩個妻，並且生兒養女。

⁴此後，約阿施有意重修耶和華的殿，⁵便召聚眾祭司和利未人，吩咐他們說：「你們要往猶大各城去，使以色列眾人捐納銀子，每年可以修理你們上帝的殿；你們要急速辦理這事。」只是利未人不急速辦理。⁶王召了大祭司耶何耶大來，對他說：「從前耶和華的僕人摩西，為法櫃的帳幕與以色列會眾所定的捐項，你為何不叫利未人照這例從猶大和耶路撒冷帶來作殿的費用呢？」（因為那惡婦亞她利雅的眾子曾拆毀上帝的殿，又用耶和華殿中分別為聖的物供奉巴力。）

⁸於是王下令，眾人做了一櫃，放在耶和華殿的門外，⁹又通告猶大和耶路撒冷的百姓，要將上帝僕人摩西在曠野所吩咐以色列人的捐項給耶和華送來。¹⁰眾首領和百姓都歡歡喜喜地將銀子送來，投入櫃中，直到捐完。¹¹利未人見銀子多了，就把櫃抬到王所派的司事面前；王的書記和大祭司的屬員來將櫃倒空，仍放在原處。日日都是這樣，積蓄的銀子甚多。¹²王與耶何耶大將銀子交給耶和華殿裏辦事的人，他們就雇了石匠、木匠重修耶和華的殿，又雇了鐵匠、銅匠修理耶和華的殿。¹³工人操作，漸漸修成，將上帝殿修造得與從前一樣，而且甚是堅固。¹⁴工程完了，他們就把其餘的銀子拿到王與耶何耶大面前，用以製造耶和華殿供奉所用的器皿和調羹，並金

¹約阿士即位時纔七歲；在耶路撒冷作王凡四十年；他的母親名叫漆彼雅，是貝爾舍巴人。²大司祭約雅達在生之日，約阿士行了上主視為正義的事。³約雅達為他娶了兩個妻子，且生了子女。

⁴此後，約阿士有意重修上主的殿，⁵便召集司祭和肋未人來，吩咐他們說：「你們往猶大各城去，向全以色列人捐錢，按每年需要，修補你們天主的殿；你們應急速辦理此事。」但是肋未人沒有趕緊辦理，⁶君王遂將大司祭約雅達召來，對他說：「你為什麼不勒令肋未人在猶大和耶路撒冷捐款，像上主的僕人梅瑟為作證的會幕，向以色列會眾徵收？」⁷原來，惡婦阿塔里雅和附合他的人使上主的殿失修，且將上主殿內的捐獻都用於巴耳。

⁸君王於是下令，製一個箱子，放在上主的殿門外，⁹並在猶大和耶路撒冷發出通告，要人為上主捐款，像天主的僕人梅瑟在曠野曾向以色列徵收捐款一樣。¹⁰眾首領和全民眾都很高興來捐獻，將錢投入箱內，直到投滿。¹¹當肋未人將錢箱抬到君王的有司那裡時，見稅錢很多，遂請君王的書記和大司祭的屬員前來，將錢箱倒空，然後拿去放在原處；天天如此，所以收集了很多的錢。¹²君王和約雅達便將錢交給主管上主殿的人，僱用石工和木工，招請鐵匠和銅匠，修理上主的殿宇。¹³工匠都勤於工作，修葺的工作在他們手下日有進展，竟將天主的殿修理得與先前一樣，而且異常堅固。¹⁴他們完工以後，將剩下的錢，送到君王和約雅達那裡；他們遂叫人用來製造上主殿內的傢具，為禮儀和全燔祭用

銀的器皿。

耶何耶大在世的時候，眾人常在耶和華殿裏獻燔祭。¹⁵耶何耶大年紀老邁，日子滿足而死。死的時候年一百三十歲，¹⁶葬在大衛城列王的墳墓裏；因為他在以色列人中行善，又事奉上帝，修理上帝的殿。

¹⁷耶何耶大死後，猶大的眾首領來朝拜王；王就聽從他們。¹⁸他們離棄耶和華——他們列祖上帝的殿，去事奉亞舍拉和偶像；因他們這罪，就有忿怒臨到猶大和耶路撒冷。¹⁹但上帝仍遣先知到他們那裏，引導他們歸向耶和華。這先知警戒他們，他們卻不肯聽。

287

²⁰那時，上帝的靈感動祭司耶何耶大的兒子撒迦利亞，他就站在上面對民說：「上帝如此說：你們為何干犯耶和華的誠命，以致不得亨通呢？因為你們離棄耶和華，所以他也離棄你們。」²¹眾民同心謀害撒迦利亞，就照王的吩咐，在耶和華殿的院內用石頭打死他。²²這樣，約阿施王不想念撒迦利亞的父親耶何耶大向自己所施的恩，殺了他的兒子。撒迦利亞臨死的時候說：「願耶和華鑒察伸冤！」

²³滿了一年，亞蘭的軍兵上來攻擊約阿施，來到猶大和耶路撒冷，殺了民中的眾首領，將所掠的財貨送到大馬士革王那裏。²⁴亞蘭的軍兵雖來了一小隊，耶和華卻將大隊的軍兵交在他們手裏，是因猶大人離棄耶和華——他們列祖的上帝，所以藉亞蘭人懲罰約阿施^d。

²⁵亞蘭人離開約阿施的時候，他患重病；臣僕背叛他，要報祭司耶何耶大兒子流血之仇，殺他在床上，葬他在大衛城，只是不葬在列王的墳墓裏。²⁶背叛他的是亞捫婦人示米押的兒子撒拔和摩押婦人示米利的兒子約薩拔。²⁷至於他的眾子和他所受的警戒，

的器皿、香盤以及各種金銀器具。

約雅達有生之日，在上主殿內，時時有人奉獻全燔祭。¹⁵約雅達逝世時，年紀已很老；死時享年一百三十歲，¹⁶與列王同葬在達味城，因為他在以色列對天主和天主的殿立了大功。

¹⁷但在約雅達死後，猶大的首領前來朝覲君王，君王竟附和了他們的主意，¹⁸離棄了上主他們祖先天主的殿，去奉事阿舍辣和偶像。由於這個重罪，義怒降到了猶大和耶路撒冷；¹⁹上主仍派先知來引導他們歸向上主，先知雖警告他們，無奈他們不肯聽從。

²⁰天主的神充滿在大司祭約雅達的兒子則加黎雅身上，他便站在民眾面前，對他們說：「天主這樣說：你們為什麼違犯上主的誠命，招致不利呢？因為你們拋棄了上主，他也要拋棄你們。」²¹民眾都想殺害他，遂按君王的命令，在上主殿的庭院裡，用石頭將他砸死了。²²這樣，約阿士絲毫未念及他父親約雅達對待自己的恩德，反而殺了他的兒子。則加黎雅臨死時喊說：「願上主鑒察，加以追究！」

²³次年歲首，阿蘭軍隊上來攻打約阿士，侵入了猶大和耶路撒冷，殺了民間所有的首領，將所掠奪的戰利品送到大馬士革。²⁴阿蘭軍隊雖只來了一小隊人，但上主卻將一支龐大的軍隊交在他們手中，這是因為民眾離棄了上主，他們祖先的天主；如此阿蘭人懲罰了約阿士。

²⁵當他們離開約阿士時，約阿士正患重病，他的臣僕造反背叛了他，為報大司祭約雅達的兒子的血仇，將他打死在床上；他死後，葬在達味城，但沒有埋在王陵內。²⁶造反背叛他的是阿孟女人史默阿特的兒子匝巴得，和摩阿布女人史默黎特的兒子約匝巴得。²⁷至於約阿士的兒子，以及他所受的種種警戒，和重修天主殿宇的

並他重修「上帝殿的事，都寫在列王的傳上。他兒子亞瑪謝接續他作王。《和》

事，都記載在列王傳記上。他的兒子阿瑪責雅繼位為王。《思》

- ^a 中譯本編註：「王就聽從他們」，《拉丁文武加大譯本》作「王因他們的服事受了奉承，就聽從他們。」
- ^b 「感動」，希伯來文作「披上」。
- ^c 中譯本編註：「大隊的」，《拉丁文武加大譯本》作「無數的」。

- ^d 中譯本編註：「所以藉亞蘭人懲罰約阿施」，《拉丁文武加大譯本》作「亞蘭人也懲罰約阿施，使他受奇恥大辱。」
- ^e 「兒子」，《七十士譯本》、《拉丁文武加大譯本》為單數，希伯來文為複數。
- ^f 「重修上帝殿」，希伯來文作「立上帝殿的根基」。

概述◆王雖年幼，也可以是溫柔、柔和而安靜的（《使徒憲章》）。約阿施離棄主的殿，去事奉木偶和偶像，他犯罪的結果是被交給可怕而污穢的情慾（迦賢努）。主的教會對使用恐嚇的人是關閉的。基督的陣營不可戰勝，英勇無畏，且有賜下保護的主在防守，是不會向威脅讓步的（居普良）。撒迦利亞是一個屬上帝的人（比德）。

24.1 約阿施年僅七歲

年幼作王的榜樣◆《使徒憲章》：在小教區裏，如果找不到年長的人作主教，年紀輕的人也可以。只要他在周圍有好名聲，大家都認為他配得上主教的職分，並且他從小具備溫柔、節制的品格，就像年齡長他許多的人一樣。對這樣的人先進行考察，如果發現他的表現基本上都良

好，就可以平平安安地按立他作主教。……約阿施年僅七歲就治理百姓了。所以，人雖年輕，他也當溫柔、柔和、安靜。《使徒憲章》2.1¹

24.17-25 約阿施倒行逆施

約阿施的驕傲帶來的結果◆迦賢努：我們在歷代志裏也讀到這一類的事。猶大王約阿施，七歲時由祭司耶何耶大所扶，繼承國位。聖經見證說，這位祭司還活著時，約阿施一切所行的都值得稱讚。但耶何耶大離世以後呢？你們聽聽聖經怎麼說到那以後的約阿施吧，看約阿施怎麼趾高氣昂，又怎麼落到奇恥大辱的地步。「耶何耶大死後，猶大的眾首領來朝拜王；王因他們的服事受了奉承，就

288

¹ ANF 7:396。

聽從他們。他們離棄上主——他們列祖上帝的殿，去事奉木偶和偶像；因他們這罪，就有大憤怒臨到猶大和耶路撒冷。」隔不多久，聖經又說：「滿了一年，敘利亞的軍兵上來攻擊約阿施，來到猶大和耶路撒冷，殺了民中的眾首領，將所掠的財貨送到大馬士革王那裏。敘利亞的軍兵雖來了一小隊，上主卻將無數軍兵交在他們手裏，是因猶大人離棄上主——他們列祖的上帝；亞蘭人也懲罰約阿施，使他受奇恥大辱。敘利亞人離開約阿施的時候，他患重病。」你們看，約阿施的驕傲，結果怎樣使他被交給可怕而污穢的情慾。因為人若因驕傲而自負起來，讓別人把他當成上帝來拜，（如那使徒所說，）「上帝就任憑他放縱可羞恥的情慾，存邪僻的心，行那些不合理的事」²。如聖經所說，「凡心裏高傲的，在上帝面前都是不潔淨的」³。所以，人若心裏自高自大，就被交給最可羞恥的混亂，受其迷惑。他這樣吃過了苦頭，就可以藉著肉身的污穢以及認識到不潔的慾望，曉得自己是不潔淨的——他從前心裏驕傲時可不願承認這一點。肉身感染可羞恥的疾病，可以揭示出他內心隱藏的不潔，這不潔是他因驕傲的罪而染上的。他從前沒有看到自己內心裏的驕傲已成了不潔的，如今他身

上明顯的髒處就可以證明他的不潔。
《隱修生活要理》12.21⁴

遵守上帝的旨意◆居普良：有人以為他們可以不靠祈禱而靠威脅回到教會；還有人以為他們不必哀慟或償罪，而可以用恐嚇手段，自己找門進去。這類人真要想一想：主的教會向他們從來都是關閉的，而且基督的陣營不可戰勝，英勇無畏，又有那位賜下保護的主在防守，是不會向威脅讓步的。那些堅守福音、為上帝作主教的人可以為遵守基督的律例被殺，卻不可能被征服。撒迦利亞，上帝的大祭司，為我們樹立了美德和信心的榜樣。人威脅他，用石頭打他，他卻不受威嚇，就在上帝殿裏被殺。撒迦利亞被殺時的呼喊、他所說的話，正是我們面對異端時所喊、所說的：「上主如此說：因為你們離棄上主的道，所以祂也必離棄你們。」《書信集》59.17⁵

撒迦利亞，一個神聖的人◆比德：撒迦利亞，大祭司耶何耶大的兒子，同樣是一位非常神聖的人。他們在殿和壇中間用石頭打死了撒迦利亞，主在福音書裏提到蒙福的殉道

² 羅 1.26、28。

³ 《七十士譯本》箴 16.5。

⁴ NPNF 2.11:286-87。

⁵ FC 51:189。

者時曾親自見證此事⁶。《福音書講道集》1.3⁷

⁶ 參路 11.47。

⁷ CS 110:26*。

25.1-28 亞瑪謝作王時期的爭戰

⁵ 亞瑪謝招聚猶大人，按著猶大和便雅憫的宗族設立千夫長、百夫長，又數點人數，從二十歲以外，能拿槍拿盾牌出去打仗的精兵共有三十萬；⁶ 又用銀子一百他連得，從以色列招募了十萬大能的勇士。⁷ 有一個神人來見亞瑪謝，對他說：「王啊，不要使以色列的軍兵與你同去，因為耶和華不與以色列人以法蓮的後裔同在。⁸ 你若一定要去，就奮勇爭戰吧！但上帝必使你敗在敵人面前；因為上帝能助人得勝，也能使人傾敗⁹。」亞瑪謝問神人說：「我給了以色列軍的那一百他連得銀子怎麼樣呢？」神人回答說：「耶和華能把更多的賜給你。」¹⁰ 於是亞瑪謝將那從以法蓮來的軍兵分別出來，叫他們回家去。故此，他們甚惱怒猶大人，氣忿忿地回家去了。¹¹ 亞瑪謝壯起膽來，率領他的民到鹽谷，殺了西珥人一萬。¹² 猶大人又生擒了一萬帶到山崖上，從那裏把他們扔下去，以致他們都摔碎了。¹³ 但亞瑪謝所打發回去、不許一同出征的那些軍兵攻打猶大各城，從撒馬利亞直到伯·和崙，殺了三千人，搶了許多財物。

¹⁴ 亞瑪謝殺了以東人回來，就把西珥的神像帶回，立為自己的神，在它面前叩拜燒香。¹⁵ 因此，耶和華的怒氣向亞瑪謝發作，就差一個先知去見他，說：「這些神不能救它的民脫離你

⁵ 阿瑪責雅召集了猶大人，按他們的家族，為全猶大和本雅明安置了千夫長和百夫長，統計了人民，由二十歲及以上的，凡能操槍持盾，能出征上陣的精兵，共有三十萬；⁶ 又用一百「塔冷通」銀子，由以色列招募了十萬勇敢的戰士。⁷ 有天主的人前來見他，對他說：「請大王不要帶以色列軍隊與你同往，因為上主不與以色列，即厄弗辣因所有的子孫在一起。⁸ 如果你以為這樣可以戰勝，天主必使你敗於敵人之前，因為天主有能力助人，亦有能力使人潰敗。」⁹ 阿瑪責雅問天主的人說：「我已給了以色列僱傭兵一百「塔冷通」銀子，那怎麼辦呢？」天主的人回答說：「上主能將比這更多的賜給你。」¹⁰ 阿瑪責雅於是將從厄弗辣因來的僱傭兵分出來，遣送回家；因此他們非常懷恨猶大人，憤憤地回了家。¹¹ 阿瑪責雅鼓起勇氣，率領自己的軍隊來到鹽谷，擊殺了一萬色依爾人。¹² 猶大子民又生擒了一萬，帶到石崖頂上，由石崖頂上將他們推下去，都摔得支離破碎。¹³ 但是，那些被阿瑪責雅遣回，不准一同出征的僱傭兵，卻侵入猶大各城，由撒瑪黎雅直到貝特曷龍，擊殺了三千人，掠去了許多財物。

¹⁴ 阿瑪責雅打敗厄東人回來時，也將色依爾子民的神像帶回來，立為自己的神，在他們前焚香頂禮；¹⁵ 因

的手，你為何尋求它呢？」¹⁶先知與王說話的時候，王對他說：「誰立你作王的謀士呢？你住口吧！為何找打呢？」先知就止住了，又說：「你行這事，不聽從我的勸戒，我知道上帝定意要滅你。」

¹⁷猶大王亞瑪謝與群臣商議，就差遣使者去見耶戶的孫子、約哈斯的兒子、以色列王約阿施，說：「你來，我們二人相見於戰場。」¹⁸以色列王約阿施差遣使者去見猶大王亞瑪謝，說：「黎巴嫩的蒺藜差遣使者去見黎巴嫩的香柏樹，說：『將你的女兒給我兒子為妻。』後來黎巴嫩有一個野獸經過，把蒺藜踐踏了。¹⁹你說：『看哪，我打敗了以東人』，你就心高氣傲，以致矜誇。你在家裏安居就罷了，為何要惹禍使自己和猶大國一同敗亡呢？」

²⁰亞瑪謝卻不肯聽從。這是出乎上帝，好將他們交在^b敵人手裏，因為他們尋求以東的神。《和》

此上主向阿瑪責雅發怒，派一位先知去見他，對他說：「這個民族的神未能拯救自己的百姓脫離你的手，你為什麼還求他們呢？」¹⁶先知正與君王說話時，君王對他說：「莫非我們立了你作君王的謀士？不必再說！你為什麼來尋死呢？」先知便止住了，只聲明說：「我知道天主已決意要消滅你，因為你作了這事，還不聽從我的勸戒。」

¹⁷猶大王阿瑪責雅聚議以後，便派人到以色列王耶胡的孫子，約阿哈次的兒子耶曷阿士那裡去說：「來，讓我們見個高低！」¹⁸以色列王耶曷阿士派人回答猶大王阿瑪責雅說：「黎巴嫩的荊棘派使者去見黎巴嫩的香柏說：將你的女兒嫁給我的兒子為妻！後來有一隻黎巴嫩的野獸經過，將這棵荊棘踏壞了。¹⁹你想你打敗了厄東，你就心高氣傲，自鳴得意。現在，你還是留在家裡罷！又何必惹禍，使你和猶大一同喪亡呢？」

²⁰但是，阿瑪責雅不肯聽從；這原是出於天主，要將他們交於敵人手裏，因為他們求問了厄東的神。《思》

^a 中譯本編註：「因為耶和華不與以色列人以法蓮的後裔同在。你若一定要去，就奮勇爭戰吧！但上帝必使你敗在敵人面前；因為上帝能助人得勝，也能使人傾敗」，《七十士譯本》作「因為上主不與以色列人同在，就連以法蓮的後裔，祂

也不與他們同在。你若認為可以憑這些人得勝，上主必使你在敵人面前潰逃；因為上帝能使人堅固，也能使人潰逃」。

^b 中譯本編註：「將他們交在」，《七十士譯本》、《拉丁文武加大譯本》作「將他交在」。

概述◆主既定意懲罰拜偶像的罪，就在這人——主向這人發怒的確也是公義的——心裏做成這事，叫他不聽從良言，置若罔聞，去打那場仗。結果他和他的軍隊都被敵人擊

潰。此外，人因拒絕聽從真理而導致犯罪，這罪也是對人先前所犯之罪的懲罰（奧古斯丁）。

25.7-20 亞瑪謝的不信

亞瑪謝不會聽從上帝的指示

◆奧古斯丁：全能者甚至在人內心深處調動人的意志活動，好以人作中介來成就祂定意藉著人完成的事——儘管祂從不意欲甚麼不義的事。我再問一遍，神人對亞瑪謝王所說的話要旨何在呢？這話說：「不要使以色列的軍兵與你同去，因為上主不與以色列人同在，就連以法蓮的後裔，祂也不與他們同在。你若認為可以憑這些人得勝，上主必使你在敵人面前潰逃；因為上帝能使人堅固，也能使人潰逃。」上帝怎樣以祂的大能在戰爭中幫助這些人，賜給他們膽量，又把懼怕注入那些人裏面，使他們潰逃呢？除非那位在天上地下按己意造作萬事的¹也在人心裏運行。我們也讀到以色列王約阿施所說的話。約阿施讓人送信給欲與他爭戰的猶大王亞瑪謝，那時他先說了一些其他的話，然後說：「你現在在家裏安居就罷了，為何要惹我來害你，使你自己和猶大國一同敗亡呢？」²然後，聖經加上這樣的結局：「亞瑪謝卻不肯聽從。這是出乎上帝，好將他交在敵人手裏，因為他們尋求以東的神。」你們看，

上帝既定意懲罰拜偶像的罪，就在這人——其實上帝向這人發怒也是公義的——心裏做成這事，叫他不聽從合理的勸告，置若罔聞，執意去打那場仗，結果他和全軍都被擊潰。《論恩典和自由意志》42 [21]³

因著上帝隱秘的審判，人變得心裏彎曲◆奧古斯丁：猶大王亞瑪謝不願聽從以色列王約阿施關於不交戰的良言，這不也是以罪罰罪嗎？我們在聖經裏讀到：「亞瑪謝卻不肯聽從。這是出乎上主的旨意，好將他交在敵人手裏，因為他們尋求以東的神。」我們還能講到許多別的事。這些事都清楚表明，因著上帝隱秘的審判，人變得心裏彎曲，就拒絕聽從真理，最終導致犯罪；這罪也是對前罪的審判。信謊言而不信真理的確是罪；人之所以犯這罪，是因為人的心眼瞎了；但按著上帝隱秘但公義的審判，心眼瞎本身也是對罪的審判。《反駁猶利安》5.3.12⁴

¹ 詩 135.6 (《七十士譯本》、《拉丁文武加大譯本》134.6)。

² 王下 14.10。

³ NPNF 1.5:462*。

⁴ FC 35:254。

26.1-23 烏西雅的統治

¹猶大眾民立亞瑪謝的兒子烏西雅【又名亞撒利雅】接續他父作王，那時他年十六歲。²（亞瑪謝與他列祖同睡之後，烏西雅收回以祿仍歸猶大，又重新修理。）³烏西雅登基的時候年十六歲，在耶路撒冷作王五十二年。他母親名叫耶可利雅，是耶路撒冷人。⁴烏西雅行耶和華眼中看為正的事，效法他父亞瑪謝一切所行的；⁵通曉上帝默示，撒迦利亞在世的時候，烏西雅定意尋求上帝；他尋求耶和華，上帝就使他亨通。

⁶他出去攻擊非利士人，拆毀了迦特城、雅比尼城，和亞實突城；在非利士人中，在亞實突境內，又建築了些城。⁷神幫助他攻擊非利士人和住在姑珥，巴力的阿拉伯人，並米烏尼人。⁸亞捫人給烏西雅進貢。他的名聲傳到埃及，因他甚是強盛。⁹烏西雅在耶路撒冷的角門和谷門，並城牆轉彎之處，建築城樓，且甚堅固；¹⁰又在曠野與高原和平原，建築望樓，挖了許多井，因他的牲畜甚多；又在山地和佳美之地，有農夫和修理葡萄園的人，因為他喜悅農事。¹¹烏西雅又有軍兵，照書記耶利和官長瑪西雅所數點的，在王的一個將軍哈拿尼雅手下，分隊出戰。¹²族長、大能勇士的總數共有二千六百人，¹³他們手下的軍兵共有三十萬七千五百人，都有大能，善於爭戰，幫助王攻擊仇敵。¹⁴烏西雅為全軍預備盾牌、槍、盔、甲、弓，和甩石的機弦，¹⁵又在耶路撒冷使巧匠做機器，安在城樓和角樓上，用以射箭發石。烏西雅的名聲傳到遠方；因為他得了非常的幫助，甚是強盛。

¹⁶他既強盛，就心高氣傲，以致

¹全猶大人民立烏齊雅為王，繼承他父親阿瑪責雅，那時他十六歲。²先王與祖先同眠以後，烏齊雅將厄拉特收回仍屬猶大，加以重建。³烏齊雅登極時纔十六歲，在耶路撒冷作王凡五十二年；他母親名叫耶苛里雅，是耶路撒冷人。⁴烏齊雅行了上主視為正義的事，完全像他父親阿瑪責雅所行的一樣。⁵則加黎雅有生之日，由於他指導君王敬畏天主，所以君王時常尋求天主；在他尋求上主的時期內，天主使他事事順利。

⁶他出兵攻打了培肋舍特人，破壞了加特、雅貝乃和阿市多得的城垣，在阿市多得境內和培肋舍特人中建築了一些城池。⁷天主協助他攻打了培肋舍特人和住在古爾巴耳的阿刺伯人以及瑪紅人。⁸阿孟子民也向烏齊雅進貢，由於他的勢力極其強大，聲譽傳至埃及邊境。⁹烏齊雅在耶路撒冷的角門、谷門以及城角，建築了堡壘，加以設防。¹⁰又在曠野修築了一些堡壘，開鑿了許多貯水池，因為他在平原和高原有很多的牲畜；又因他喜愛農業，所以在山地和田園裡，僱用了許多農夫和栽培葡萄的人。¹¹烏齊雅還備有能出征作戰的軍旅，照書記耶依耳和監察官瑪阿色雅所編定的數目，由君王的一位將帥哈納尼雅指揮。¹²這些英勇戰士中的族長，總數為二千六百人。¹³他們屬下的軍隊，計有三萬七千五百人，都是善於作戰，協助君王征討敵人的勇士。¹⁴烏齊雅給他們全隊的人配備了盾牌、長槍、盔甲、弓箭和彈石。¹⁵在耶路撒冷又叫巧匠設製機械，放在堡壘和城角上，發射矢箭和大石彈。烏齊雅的名聲傳到遠方，

行事邪僻，干犯耶和華——他的上帝^a，進耶和華的殿，要在香壇上燒香。¹⁷祭司亞撒利雅率領耶和華勇敢的祭司八十人，跟隨他進去。¹⁸他們就阻擋烏西雅王，對他說：「烏西雅啊，給耶和華燒香不是你的事，乃是亞倫子孫承接聖職祭司的事。你出聖殿吧！因為你犯了罪。你行這事，耶和華上帝必不使你得榮耀。」¹⁹烏西雅就發怒，手拿香爐要燒香。他向祭司發怒的時候，在耶和華殿中香壇旁眾祭司面前，額上忽然發出大麻瘋。²⁰大祭司亞撒利雅和眾祭司觀看，見他額上發出大麻瘋，就催他出殿；他自己也急速出去，因為耶和華降災與他。²¹烏西雅王長大癩瘋直到死日，因此住在別的宮裏，與耶和華的殿隔絕。他兒子約坦管理家事，治理國民。

²²烏西雅其餘的事，自始至終都是亞摩斯的兒子先知以賽亞所記的。²³烏西雅與他列祖同睡，葬在王陵的田間他列祖的墳地裏；因為人說，他是長大癩瘋的。他兒子約坦接續他作王。《和》

因為他獲得了奇異的助佑，勢力極其強盛。

¹⁶他勢力強大了，便心高氣傲，以致自毀前途，竟敢冒犯上主他的天主，擅進上主的正殿，企圖在香壇上焚香。¹⁷大祭司阿匝黎雅和八十個上主的勇敢司祭隨後進去，¹⁸阻止烏齊雅王說：「烏齊雅，給上主焚香不是你的事，而是亞郎子孫司祭的事，他們是受祝聖為行焚香禮的；請由聖殿裡出去，因為你越權，在上主天主面前也沒有光榮。」¹⁹烏齊雅發怒，手持香爐要獻香；他向司祭發怒時，就在上主殿內香壇旁，當著司祭面前，他的額上突然出現了癩病。²⁰大祭司阿匝黎雅和所有的司祭望著他，見他額上出現了癩病，便促使他出去；他自己便急忙出去，因為上主打擊了他。²¹烏齊雅身患癩病一直到死；因為他身患癩病，獨住在一間隔離的房裡，不能進入上主的殿。他的兒子約堂掌管朝廷，統治國家的百姓。

²²烏齊雅前後其餘的事蹟，都由阿摩茲的兒子依撒意亞先知記了下來。²³烏齊雅與祖先同眠，因為人說他有癩病，所以只將他葬在王陵的田間，祖先之旁；他的兒子約堂繼位為王。《思》

^a 中譯本編註：「烏西雅的名聲傳到遠方；因為他得了非常的幫助，甚是強盛。他既強盛，就心高氣傲，以致行事邪僻，干犯耶和華——他的上帝」，《拉丁文武加大譯本》作「烏西雅的名聲傳

到遠方，因為上主幫助他，使他堅固。他既強盛，就心高氣傲以致毀滅。他輕忽上主——他的上帝」。

概述◆烏西雅身上留下了上主怒氣的烙印，其所在的部位，正是那些贏得主恩惠的人被蓋印的部位（居普

良）。那些在戰鬥中逃脫了死亡危險的人，卻在自己的戰利品和勝利面前傾倒（迦賢努）。獻供物和靠近祭壇

兩件事只有祭司做才合乎律法（《使徒憲章》）。至聖所只有祭司長才可以進（託丟尼修名作品）。神聖的職事只能通過主教按手授予人（《使徒憲章》）。亞當和烏西雅因著犯罪，就在身體的羞恥中逃跑並躲藏了（以法蓮）。烏西雅起初被描寫成義人，但聖經後來又講到他心高氣傲，竟敢擅自向上帝獻祭，結果臉上長了大痲瘋。猶太人棄絕了上帝的基督，就是真正的大祭司，他們中間也有一種大痲瘋，感染了他們的靈魂，就像烏西雅年間一樣（優西比烏）。

26.16-23 大痲瘋的病

烏西雅認識了上帝的義怒◆居普良：烏西雅王手拿香爐，強要上前燒香干犯上帝的律法。祭司亞撒利雅反對，他卻不肯降服或讓步。上帝的義怒就向他發作，使他驚惶，他額上就長了大痲瘋，作為污穢的記號。主的怒氣在他額上留下了烙印，同樣，那些贏得主恩惠的人也在身上這個位置被蓋了印¹。《論大公教會的合一》18²

烏西雅被驕傲打倒◆迦賢努：至於烏西雅，就是我們一直在談的這位王的祖先，聖經也作見證在凡事上稱讚他。聖經先極力讚揚他的美德，列舉他因敬虔和信心而贏得的無

數勝利。但你們要知道他後來怎樣被虛浮的驕傲打倒了。聖經告訴我們：「烏西雅的名聲傳到遠方，因為上主幫助他，使他堅固。他既強盛，就心高氣傲以致毀滅。他輕忽上主——他的上帝。」……你們看，人獲得興盛常常是多麼危險：那些不會被逆境所害的人，卻因興盛而遭覆滅——除非他們格外謹慎；那些在戰鬥中逃脫死亡危險的人，卻在自己取得的戰利品和勝利面前傾倒了。《隱修生活要理》11.11³

若沒有祭司，誰也不能獻上甚麼◆《使徒憲章》：不屬利未支派的人若擅自獻上甚麼，或者不藉著祭司而自行靠近祭壇，都是不合律法的。同樣，你們若不藉著主教，也不能做甚麼。若有人不靠主教而擅自做甚麼，他所做的也是枉然。在上帝看來，他所做的對他毫無益處。……就像烏西雅王，他不是祭司，卻想行使祭司的功能，就因他的罪遭到大痲瘋的擊打；照樣，平信徒如果藐視上帝，如果狂傲到竟然冒犯他上面的教士，以不正當的手段自取教士的尊榮，他也必不得逍遙法外。因為他不效法基督，基督「不是自取榮耀作大

¹ 參啟 14.1。

² LCC 5:136-37。

³ NPNF 2.11:277-78。

祭司」⁴，而是一直等到他聽見從聖父而來的話說，「上主起了誓，決不後悔，說：你是照著麥基洗德的等次永遠為祭司。」⁵基督尚且沒有不靠聖父而自取榮耀，更何況人，若沒有從上級領受作教士的尊榮，又怎敢強自行使教士之職，做那些只有教士去做才合法的事呢？《使徒憲章》2.27⁶

各人須守住自己供職的位分而不僭越◆託丟尼修名作品：甚麼時候有人做了越分的事——哪怕他做的事看起來是對的——我們都必須對他說這話，因為誰都不可以這樣逾越規矩。烏西雅燒香尊榮上帝，事情本身當然沒有甚麼失當，……然而，上帝的道禁止任何人做那並非派定他去做的工作。這教導我們，各人須守住自己供職的位分而不僭越⁷。至聖所惟有祭司長一年一次可以進，進去的人還要按照律法所要求的等次先潔淨自己⁸。祭司遮蓋聖物，利未人則「不可摸聖物，免得他們死亡」⁹。正是由於這緣故，上主才因烏西雅的放肆而發怒。……一句話，完全公義的上帝棄絕那些干犯律法的人。《書信集》8¹⁰

神聖的職事如何授予人◆《使徒憲章》：我們也不許平信徒行使屬於教士職責範圍內的事，像獻祭、洗禮、按手或祝福等都不可行，無論他

是小人物還是大人物。因為「這大祭司的尊榮，沒有人自取，惟要蒙上帝所召」¹¹。這類神聖的職事是通過主教按手授予人的。若有人沒有被交託以這類職分而自取之，就必受烏西雅所受的審判。《使徒憲章》3.10¹²

亞當跟烏西雅一樣◆敘利亞人以法蓮：在樂園裏，上帝已擬定以知識樹分開上與下、聖所與至聖所。亞當擅自碰那樹，就像烏西雅一樣遭了擊打：烏西雅王長了大癲瘋，亞當則跌倒了。亞當像烏西雅一樣遭了擊打以後急忙離開：這兩個王都因身體帶來的羞恥而逃跑並躲藏了。《樂園頌》3.14¹³

加倍地失去◆敘利亞人以法蓮：你們要回想烏西雅怎樣進入聖所，因為想擅取祭司職分，就失去了他的國。也要回想亞當，他想使自己豐富，反而加倍失去。你們要看出，聖所就是那棵樹，香爐就是樹上的果子，大癲瘋就代表赤身露體。在這兩

⁴ 來5.5。

⁵ 詩110.4（《七十士譯本》109.4）。

⁶ ANF 7:410*。

⁷ 民7.5。

⁸ 利16.34；出30.10；來9.7。

⁹ 民4.15。

¹⁰ PDCW 273-74*。

¹¹ 來5.4。

¹² ANF 7:429。

¹³ HOP 95。

種情況下，都是從兩樣寶貝中帶來了損害。《樂園頌》12.4¹⁴

烏西雅年間◆凱撒利亞的優西比烏：烏西雅先是被描寫成義人，但聖經後來又講到他心高氣傲，竟敢擅自向上帝獻祭，結果臉上長了大癩瘋。約瑟夫又仔細研究了一些解經者另外的解釋，像他這樣一個希伯來人中的希伯來人，讓我們聽聽他怎樣描述那幾年間所發生的事件吧。他的講述是：「眾祭司極力催促烏西雅出殿，不要干犯上帝的律法。烏西雅卻惱怒，還威脅他們住嘴，否則就要他們死。正在那時，一場地震搖撼大地，一道明亮的光，透過殿牆上的裂縫射進來，正射在王的臉上，那裏立刻就長了大癩瘋。在城前名叫埃羅加（Eroga）的地方，山的西半部突然裂開，滾出四斯塔狄¹⁵那麼遠，最後在東邊山那裏停住，阻斷了王宮的通路和王園。」¹⁶這段話我是摘自約瑟夫講述猶太古史的書。另外，我還在先知阿摩司書的開頭讀到一句話，那裏提到他開始說預言是在「猶大王烏西

雅在位的時候，地震前兩年」¹⁷。先知沒有明說是甚麼樣的地震，但我認為，這位先知後來又指到了這次地震，他說：「我看見主站在祭壇上；祂說：你要擊打這壇，使門檻震動，並要擊打眾人的頭；所剩下的人，我必用刀殺戮。」¹⁸

從上面這段話，我看到關於地震的預言；看到猶太民族那些古老而莊嚴的儀式，還有他們在耶路撒冷所行的敬拜，都將歸於消亡；也看到等我們的救主到來以後，毀滅將追上猶太民族。因為他們既然棄絕上帝的基督，就是真正的大祭司，他們的靈魂就已經染上了大癩瘋。就像當烏西雅在位年間，上主親自站在祭壇上，發命與那位行擊打的，說：「你要擊打這壇。」《福音的明證》6.18¹⁹

294

¹⁴ HOP 161-62。

¹⁵ 中譯本編註：一斯塔狄約等於185公尺。

¹⁶ Josephus *Antiquities of the Jews* 9.10.4。

¹⁷ 摩 1.1。

¹⁸ 《七十士譯本》摩 9.1。

¹⁹ POG 2:32-33*。

【27.1-9 約坦的統治】

【參王下 15.32-38 的註釋】

【28.1-27 亞哈斯開始作王】

【參王下十六章的註釋】

29.1-32.33 恢復逾越節和希西家的統治

【參王下十八至二十章的註釋】

¹希西家登基的時候年二十五歲，在耶路撒冷作王二十九年。他母親名叫亞比雅，是撒迦利雅的女兒。²希西家行耶和華眼中看為正的事，效法他祖大衛一切所行的。

³元年正月，開了耶和華殿的門，重新修理。⁴他召眾祭司和利未人來，聚集在東邊的寬闊處，⁵對他們說：「利未人哪，當聽我說：現在你們要潔淨自己，又潔淨耶和華——你們列祖上帝的殿，從聖所中除去污穢之物。⁶我們列祖犯了罪，行耶和華——我們上帝眼中看為惡的事，離棄他，……」

¹²於是，利未人……¹⁵起來聚集他們的弟兄，潔淨自己，照著王的吩咐、耶和華的命令，進去潔淨耶和華的殿。¹⁶祭司進入耶和華的殿要潔淨殿……

²⁰希西家王清早起來，聚集城裏的首領都上耶和華的殿；²¹牽了七隻公牛，七隻公羊，七隻羊羔，七隻公山羊，要為國、為殿、為猶大人作贖罪祭。王吩咐亞倫的子孫眾祭司，獻在耶和華的壇上，……

²⁵王又派利未人在耶和華殿中敲

¹希則克雅登極時年二十五歲，在耶路撒冷作王凡二十九年；他的母親名叫阿彼雅，是則加黎雅的女兒。²希則克雅行了上主視為正義的事，完全像他祖先達味所行的一樣。

³他作王元年正月，開了上主殿宇的門，再加以修理；⁴祭司和肋未人來，聚集在東面廣場上，⁵對他們說：「肋未人，請聽我的話！現在你們應自潔，好清除上主你們祖先的天主的殿宇，將聖所內的污穢之物除去。⁶因為我們的祖先犯了罪，行了上主我們的天主視為不悅的事，離棄了他，……」

¹²於是肋未人起來……¹⁵他們集合自己的弟兄，先行自潔，後照君王的吩咐，根據上主的命令，來清除上主的殿。¹⁶祭司進入上主殿宇裡面去清除，……

²⁰希則克雅清晨起來，召集城內的首領，上到上主殿內。²¹人們帶來了七隻牛犢，七隻公綿羊和七隻羔羊；此外，還有七隻公山羊，為國家，為聖殿，為猶大作為贖罪祭；王遂吩咐亞郎的子孫司祭奉獻在上主的祭壇上。……

鈹，鼓瑟，彈琴……³⁰他們就歡歡喜喜地頌讚耶和華，低頭敬拜。

³⁵……這樣，耶和華殿中的事務俱都齊備了【或譯：就整頓了】。³⁶這事辦的甚速，希西家和眾民都喜樂，是因上帝為眾民所預備的。

30 希西家差遣人去見以色列和猶大眾人，又寫信給以法蓮和瑪拿西人，叫他們到耶路撒冷耶和華的殿，向耶和華——以色列的上帝守逾越節；……¹²神也感動猶大人^a，使他們一心遵行王與眾首領憑耶和華之言所發的命令。

¹³二月，有許多人在耶路撒冷聚集，成為大會，要守除酵節。¹⁴他們起來，把耶路撒冷的祭壇和燒香的壇盡都除去，拋在汲淪溪中。¹⁵二月十四日，宰了逾越節的羊羔。祭司與利未人覺得慚愧，就潔淨自己，把燔祭奉到耶和華殿中，……

²³全會眾商議，要再守節七日；於是歡歡喜喜地又守節七日。……²⁶這樣，在耶路撒冷大有喜樂，自從以色列王大衛兒子所羅門的時候，在耶路撒冷沒有這樣的喜樂。²⁷那時，祭司、利未人起來，為民祝福。他們的聲音蒙上帝垂聽，他們的禱告達到天上的聖所。

31 這事既都完畢，在那裏的以色列眾人就到猶大的城邑，打碎柱像，砍斷木偶，又在猶大、便雅憫、以法蓮、瑪拿西遍地將邱壇和祭壇拆毀淨盡。……

²⁰希西家在猶大遍地這樣辦理，行耶和華——他上帝眼中看為善為正為忠的事。²¹凡他所行的，無論是辦上帝殿的事，是遵律法守誠命，是尋求他的上帝，都是盡心去行，無不亨通。

32 這虔誠的事以後，亞述王西拿基立來侵入猶大，圍困一切堅固城，想要攻破佔據。……

²⁵王又派定肋未人用鈹、瑟和琴，在上主殿內奏樂，……³⁰他們便歡樂地讚頌了上主，隨即俯首朝拜。

³⁵……這樣，上主殿內的禮儀就全恢復了。³⁶希則克雅和全民眾都很快樂，因為天主為人民準備，使此事迅速完成。

30 希則克雅派人到全以色列和猶大，且也寫了封公函給厄弗辣因和默納協，叫他們來耶路撒冷上主的殿內，向上主以色列的天主舉行逾越節，……¹²天主的手也在猶大行事，使民眾一心遵從君王和首領，照上主的話所出的命令。

¹³二月，有很多人民聚集在耶路撒冷，舉行無酵節，實在是一個大盛會。¹⁴民眾起來，將耶路撒冷所有的丘壇拆毀，將所有焚香的器具拿去，丟在克德龍溪裡。¹⁵二月十四日宰殺了逾越節羔羊；司祭和肋未人自覺慚愧，便聖潔自己，好能在上主殿內奉獻全燔祭。……

²³以後，全會眾議定，再舉行七天，於是歡樂地又舉行了七天，……²⁶歡樂瀰漫了耶路撒冷，自以色列王達味的兒子撒羅滿以來，耶路撒冷從未有過這樣大的喜慶。²⁷肋未人司祭起來為民眾祝福，他們的聲音承蒙垂聽，他們的祈禱達到他天上的神聖居所。

31 這一切完成以後，所有在場的以色列人就都出去，到猶大各城，將石柱搗碎，將木偶砍倒，將猶大、本雅明、厄弗辣因和默納協各地的高丘和香壇完全拆除；……

²⁰希則克雅在全猶大行事都是如此：行了上主他的天主視為善，視為正，視為義的事。²¹凡他著手所行的，不論是關於上主殿內的敬禮，或關於法律和誠命，都是為了尋求他的天主；凡他誠心所行的，無不順利。

32 這些忠貞之事作完之後，亞述

⁹此後，亞述王西拿基立和他的全軍攻打拉吉，就差遣臣僕到耶路撒冷見猶大王希西家和一切在耶路撒冷的猶大人，說：¹⁰「亞述王西拿基立如此說：『你們倚靠甚麼，還在耶路撒冷受困呢？¹¹希西家對你們說「耶和華——我們的上帝必救我們脫離亞述王的手」，這不是誘惑你們，使你們受飢渴而死嗎？¹²這希西家豈不是廢去耶和華的邱壇和祭壇，吩咐猶大與耶路撒冷的人說「你們當在一個壇前敬拜，在其上燒香」嗎？¹³我與我列祖向列邦所行的，你們豈不知道嗎？列邦的神何嘗能救自己的國脫離我手呢？¹⁴我列祖所滅的國，那些神中誰能救自己的民脫離我手呢？難道你們的神能救你們脫離我手嗎？¹⁵所以你們不要叫希西家這樣欺哄誘惑你們，也不要信他；因為沒有一國一邦的神能救自己的民脫離我手和我列祖的手，何況你們的神更不能救你們脫離我的手。』」……

²⁰希西家王和亞摩斯的兒子先知以賽亞因此禱告，向天呼求。²¹耶和華就差遣一個使者進入亞述王營中，把所有大能的勇士和官長、將帥盡都滅了。……

²⁴那時希西家病得要死，就禱告耶和華，耶和華應允他，賜他一個兆頭。²⁵希西家卻沒有照他所蒙的恩報答耶和華；因他心裏驕傲，所以忿怒要臨到他和猶大並耶路撒冷。²⁶但希西家和耶路撒冷的居民覺得心裏驕傲，就一同自卑，以致耶和華的忿怒在希西家的日子沒有臨到他們。

……³³希西家與他列祖同睡，葬在大衛子孫的高陵上。他死的時候，猶大人和耶路撒冷的居民都尊敬他。他兒子瑪拿西接續他作王。《和》

王散乃黑黎布來進攻猶大，包圍一切堅城，企圖攻破，佔為己有。……

⁹此後，亞述王散乃黑黎布派自己的臣僕到耶路撒冷來，——他本人偕全軍駐在拉基士——向猶大王希則克雅，和在耶路撒冷所有的猶大人說：¹⁰「亞述王散乃黑黎布這樣說：你們在耶路撒冷受困，還依靠什麼呢？¹¹希則克雅曾對你們說過：雅威我們的天主必要救我們脫離亞述王的手，這豈不是誘惑你們，使你們餓死渴死嗎？¹²希則克雅豈不是將高丘和香壇推翻，且吩咐猶大和耶路撒冷人說：你們應在一個壇前朝拜，單在這上面焚香嗎？¹³難道你們不知道我與我的祖先，對各列邦民族所作的事嗎？列邦各地的神，是否曾能拯救自己的國土，脫離我的手？¹⁴我祖先所消滅的那些邦國的諸神中，有那一個曾能夠拯救自己的百姓，脫離我的手？難道你們的神就能拯救你們脫離我的手嗎？¹⁵所以現在，不要讓希則克雅這樣欺騙你們，迷惑你們；你們也不要相信他，因為任何一個國家，一個民族的神，都不能拯救自己的百姓，脫離我的手，和我祖先的手；何況你們的神？他更不能救你們脫離我的手！」……

²⁰希則克雅王與阿摩茲的兒子依撒意亞先知為此向天祈求呼籲。²¹上主便派一位天使進入亞述王的營中，將所有的兵士、將軍和統帥，予以殲滅，……

²⁴那時，希則克雅害病要死，他哀求了上主，上主便應允了他，給了他一個異兆。²⁵但是，希則克雅不但沒有照他所受的恩惠還報，反而心高氣傲，於是上主的怒火降於他和猶大並耶路撒冷。²⁶以後，希則克雅抑制了自己的驕傲，他和耶路撒冷居民都自謙自卑，因此上主的怒氣，在希則克雅生時，沒有向他們發作。

……³³ 希則克雅與他的祖先同眠，葬在達味子孫墓地的斜坡上；他死了，全猶大和耶路撒冷居民都為他舉哀致敬；他的兒子默納舍繼位為王。《思》

^a 中譯本編註：「上帝也感動猶大人」，希伯來文作「上帝的手在猶大人身上」。

概述◆希西家重新制定守逾越節的制度。作為一個禱告的人，他讓我們看到真正的力量要從哪裏尋找。他之所以能擊敗西拿基立，原因就在於此（託特士良名作品）。假如不是上帝改變猶大人的心，他們本來會抵擋這一改變（奧古斯丁）。但希西家為自己的成就驕傲起來，因此上帝使他受苦，他就悔改了。倘若不悔改，他就會喪失他一切所有的（迦賢努）。

30.1 希西家請人來守逾越節

禱告的人擊敗了西拿基立◆託特士良名作品：

一個麻木民族的糾正者、
大衛熱心的效法者——希西家，
興起，
向有罪而健忘的民族，恢復了律
法。

上帝古時一切的命令，
他先吩咐百姓遵守；

他又靠著禱告使戰爭止息¹，
不靠鋼刀的刀刃；垂死之際
因著他的淚水，他就蒙賜生命的
年日。
為王的生涯得此尊榮，正是他所
該當。

《反駁馬吉安告白》3.176-183²

30.12 上帝改變猶大人的心

上帝帶猶大人轉回◆奧古斯丁：如果人已經願意，還談得上甚麼被「牽引」呢？人若是不願意，也就不會來了。因此，他是以奇妙的方式，被那一位知道如何在個人心裏做工的牽引，以至於願意。這並不是說不願意信的人也會信——這是不可能的——而是說，他們會從不願意信的

¹ 比較聖經裏所記事件的順序，可以看到希西家改革發生在他與西拿基立打仗及西拿基立戰敗之前。

² ANF 4:153**。

成為願意信的。

的確如此。我們這麼說並不是憑人意猜測，而是憑著聖經再明白不過的權柄看明這一點。我們在歷代志裏讀到，「上帝的手在猶大人身上，使他們一心遵行王與眾首領憑上主之言所發的命令。」……難道，寫下這些事的神人——毋寧說是上帝的靈本身，也就是指引人寫下這些話的那一位——反對人有自由意志嗎？斷乎不是！毋寧說，上帝，全能者，在萬事上既命定了無比公義的審判，也命定賜下祂無比憐憫的幫助。就人而言，他只需要知道在上帝並沒有任何不義就夠了。至於上帝怎樣安排那些恩惠，使這些人成為該受憤怒的器皿，又使那些人蒙恩成為承受憐憫的器皿——誰知道主的心，誰做過祂的謀士呢³？因此，我們既然得了恩典為尊榮，就不要作那忘恩的人，把我們所領受的歸功於自己。因為「我們有甚麼不是領受的呢」⁴？《反駁伯拉糾兩封書信》37-38⁵

32.24-26 希西家的驕傲

謙卑很重要◆迦賢努：聖經告訴我們：「那時希西家病得要死，就禱告上主，上主應允他，賜他一個兆

頭。」也就是我們在《王國記》第四卷【列王紀下】所讀到、藉著先知以賽亞所給的那個日影轉回的兆頭。聖經說：「希西家卻沒有照他所蒙的恩報答主；因他心裏驕傲，所以憤怒要臨到他和猶大並耶路撒冷。但希西家和耶路撒冷的居民覺得心裏驕傲，就一同自卑，以致上主的憤怒在希西家的日子沒有臨到他們。」虛榮這種疾病多麼危險，多麼可怕！那麼多的善，那麼多的美德、信心和敬虔，甚至大到足以改變自然本身和整個世界的法則——只一個驕傲的舉動，就將這一切都毀壞了！結果，希西家的所有功績都要被忘記，就像從來沒有過一樣。除非他的心回歸謙卑，使主的憤怒平息，否則立刻就要服在主的憤怒之下。因此，人若受到驕傲的誘惑，從如此崇高的美德中墜落了，他還是得走過同樣那些謙卑的臺階，才能再次登上他所失去的高處。《隱修生活要理》11.10⁶

³ 林前2.16。

⁴ 林前4.7。

⁵ NPNF 1.5:389-90**。

⁶ NPNF 2.11:277**。

33.1-25 瑪拿西和亞們作猶大王

【參王下二十一章的註釋】

298

¹瑪拿西登基的時候年十二歲，在耶路撒冷作王五十五年。²他行耶和華眼中看為惡的事，效法耶和華在以色列人面前趕出的外邦人那可憎的事，³重新建築他父希西家所拆毀的邱壇，又為巴力築壇，作木偶，且敬拜事奉天上的萬象，⁴在耶和華的殿宇中築壇—耶和華曾指著這殿說：「我的名必永遠在耶路撒冷。」⁵他在耶和華殿的兩院中為天上的萬象築壇，⁶並在欣嫩子谷使他的兒女經火，又觀兆，用法術，行邪術，立交鬼的和行巫術的，多行耶和華眼中看為惡的事，惹動他的怒氣，⁷又在上帝殿內立雕刻的偶像。上帝曾對大衛和他兒子所羅門說：「我在以色列各支派中所選擇的耶路撒冷和這殿，必立我的名直到永遠。」⁸以色列人若謹守遵行我藉摩西所吩咐他們的一切法度、律例、典章，我就不再使他們挪移離開我所賜給他們列祖之地。」⁹瑪拿西引誘猶大和耶路撒冷的居民，以致他們行惡比耶和華在以色列人面前所滅的列國更甚。

¹⁰耶和華警戒瑪拿西和他的百姓，他們卻是不聽。¹¹所以耶和華使亞述王的將帥來攻擊他們，用鏡鉤鉤住瑪拿西，用銅鍊鎖住他，帶到巴比倫去。¹²他在急難的時候，就懇求耶和華—他的上帝，且在他列祖的上帝面前極其自卑。¹³他祈禱耶和華，耶和華就允准他的祈求，垂聽他的禱告，使他歸回耶路撒冷，仍坐國位。瑪拿西這才知道惟獨耶和華是上帝。

¹⁴此後，瑪拿西在大衛城外，從谷內基訓西邊直到魚門口，建築城

¹默納舍登極時年十二歲，在耶路撒冷作王凡五十五年。²他行了上主視為惡的事，仿效上主從以色列子民前所驅逐的異民所行的可恥之事。³他重建了他父親希則克雅所拆毀的高丘，又為巴耳建立了祭壇，製造阿舍辣，叩拜奉事天上的萬象。⁴雖然上主曾指著聖殿說過：「我要將我的名永遠立在耶路撒冷」，他仍在上主殿內建立了一些祭壇；⁵且在上主殿的兩庭院內，為天上萬象建立了一些祭壇；⁶使自己的兒子在本希農山谷中經火，行占卜，邪術和魔術，立招魂師和術士；不斷行上主視為惡的事，惹上主發怒。⁷他又在天主殿內立了他所彫製的偶像；雖然論及這殿天主曾對達味和他的兒子撒羅滿說過：「我要在這殿內，和我由以色列各支派所選出的耶路撒冷城，立我的名，直到永遠。」⁸只要以色列人遵行我藉梅瑟所吩咐他們的一切法律、典章和律例，我不再使他們的腳，離開我賜予你們祖先的土地。」⁹但默納舍誘惑猶大和耶路撒冷的居民行惡，甚於上主由以色列子民前所消滅的那些民族。

¹⁰為此，上主曾警告默納舍和他的百姓，但是他們不肯聽從。¹¹因此，上主使亞述王的將官前來攻打他們，用鉤子鉤住默納舍，用鎖鏈鎖住，解送到巴比倫。¹²默納舍在這患難中，呼求了上主他的天主，在他祖先的天主前，大發謙卑，¹³哀懇上主，上主便俯允了他的祈求，垂聽了他的哀禱，使他歸回耶路撒冷，恢復了他的王位；默納舍這纔知道只有上主是天主。

牆，環繞俄斐勒，這牆築得甚高；又在猶大各堅固城內設立勇敢的軍長；¹⁵並除掉外邦人的神像與耶和華殿中的偶像，又將他在耶和華殿的山上和耶路撒冷所築的各壇都拆毀拋在城外；¹⁶重修耶和華的祭壇，在壇上獻平安祭、感謝祭，吩咐猶大人奉耶和華——以色列的上帝。¹⁷百姓卻仍在邱壇上獻祭，只獻給耶和華——他們的上帝。

¹⁸瑪拿西其餘的事和禱告他上帝的話，並先見奉耶和華——以色列上帝的名警戒他的言語，都寫在以色列諸王記上。¹⁹他的禱告，與上帝怎樣應允他，他未自卑以前的罪愆過犯，並在何處建築邱壇，設立亞舍拉和雕刻的偶像，都寫在何賽的書上。²⁰瑪拿西與他列祖同睡，葬在自己的宮院裏。他兒子亞們接續他作王。

²¹亞們登基的時候年二十二歲，在耶路撒冷作王二年。²²他行耶和華眼中看為惡的事，效法他父瑪拿西所行的，祭祀事奉他父瑪拿西所雕刻的偶像，²³不在耶和華面前像他父瑪拿西自卑。這亞們所犯的罪越犯越大。²⁴他的臣僕背叛，在宮裏殺了他。²⁵但國民殺了那些背叛亞們王的人，立他兒子約西亞接續他作王。《和》

¹⁴此後，默納舍在達味城外另築了一道城牆，西邊由谷內的基紅起，直到魚門，將敖斐耳圍起，且將城牆加建的很高；在猶大各堅固城內派有將帥駐守。¹⁵又從上主殿內除去了外神和偶像，將他在上主殿的山上和耶路撒冷所建立的祭壇，都一律拆毀，拋在城外，¹⁶重修了上主的祭壇，在上面獻和平祭和感恩祭，命令猶大人只奉事上主以色列的天主。¹⁷但是民眾仍然在高丘獻祭，不過只向上主天主獻祭。

¹⁸默納舍其餘的事蹟，以及他向天主所發的禱詞，並諸先見者奉上主，以色列天主的名對他所說的話，都記載在以色列列王實錄上。¹⁹他如何祈禱和上主如何應允，他未自卑以前的一切罪惡和不忠，以及他在何處建立高丘，立阿舍辣和彫刻的偶像等事，都記載在諸先見者的言行錄上。²⁰默納舍與他的祖先同眠，葬在他王宮的花園裡；他的兒子阿孟繼位為王。

²¹阿孟登極時年二十二歲，在耶路撒冷作王二年。²²他行了上主視為惡的事，全如同他父親默納舍；向他父親默納舍所彫刻的一切偶像獻祭膜拜，²³從沒有像他父親默納舍在上主面前自謙自卑過；阿孟只知罪上加罪。²⁴為此，他的臣僕共謀造反，在宮中將他殺死。²⁵當地的人民卻將所有反叛阿孟王的人都殺了，立他的兒子約史雅繼位為王。《思》

概述◆希西家的兒子瑪拿西流過許多無辜人的血，但他跟他的父親以及信心歷史上的其他人一樣，悔改自己以前所行的，就得蒙赦免，並重新得回了他的國（耶柔米）。他在悔改

之淚裏所受的洗禮蒙了上帝悅納，上帝就洗淨他從前所行的惡事（拿先斯的貴格利）。假如瑪拿西陷入絕望，那他就會錯過自己後來得到的一切；但他沒有絕望，而是與魔鬼鬥爭，跑

完了自己的路程（屈梭多模）。

33.10-12 瑪拿西受懲罰

悔改得赦免的模式◆耶柔米：啊，喜樂的懺悔！它使上帝的眼垂顧於它；它承認自己的錯謬，就改變了上帝怒氣中的判決！歷代志裏，瑪拿西懺悔了；先知約拿的書裏¹，尼尼微人懺悔了；福音書裏，稅吏懺悔了²。第一個不但罪得赦免，還被許可重新得到他的國；第二個粉碎了上帝即將臨近的憤怒之力；第三個則以手捶胸，「連舉目望天也不敢」³。然而，謙卑承認自己過犯的那稅吏，回去時倒比那誇耀自己美德的法利賽人更顯為義了。《書信集》77.4⁴

悔改之淚的洗禮◆拿先斯的貴格利：我還知道第五種洗禮⁵，淚水的洗禮，它要人付出更多努力。人受這種洗禮，就是夜夜以淚水漂洗他的床榻⁶；他的傷因他的邪惡而刺痛⁷；就是他走來走去都在哀慟，心中悲傷。人受這洗禮，也就是效法瑪拿西的悔改和尼尼微人的自卑⁸，他們都蒙了上帝的憐恤；也就是說聖殿裏那稅吏說的話，他比那硬著頸項的法利賽人更算為義⁹；也就是像迦南婦人一樣，彎下身求主可憐可憐她，給她吃狗餓極時所吃的餅的碎渣¹⁰。《演講集》卷三十九〈論神聖之光〉17¹¹

33.13-20瑪拿西悔改

受懲罰以後要悔改◆屈梭多模：每天等著主的懲罰和報仇來到，這是怎麼樣的安慰呢？不，你們如果因著懲罰和報仇延遲到來而感到有些安慰，不如就悔改，然後再為自己積攢棄惡從善的果子，從中得安慰吧！既然連報仇延遲到來在你們都是一種安慰，免於遭報豈不更是一份收穫？因此，我們應該好好把握這延遲，好徹底從那臨近我們的危險中解脫出來。凡所吩咐我們的事，沒有一樣是難擔的或叫人痛苦的；相反，一切都是那樣輕省和容易，只要我們心誠志堅，哪怕我們被指控以無數罪名，也都能辦到。瑪拿西就是這樣，他犯罪無數，劣跡斑斑：他伸手攻擊聖徒，把可憎之物帶進聖殿，使耶路撒冷城充斥著殺人之罪，此外，他還做了其他許多無可推諉的事。他這麼長的時

¹ 拿3.5-10。

² 路18.9-14。

³ 路18.13。

⁴ NPNF 2.6:159。

⁵ 貴格利之前剛說到四種洗禮：（1）摩西的洗，（2）猶太人的洗，（3）耶穌的聖靈的洗，（4）殉道者血的洗。

⁶ 詩6.6（《七十士譯本》6.7）。

⁷ 參詩38.5（《七十士譯本》37.6）。

⁸ 拿3.7-10。

⁹ 路18.13。

¹⁰ 太15.27。

¹¹ NPNF 2.7:358。

間、行這麼大的惡事，還把這一切從自己身上洗淨了。怎樣洗淨的？用甚麼方法洗淨的？就是悔改和自省。《馬太福音講道集》22.6¹²

上帝懲罰瑪拿西的大罪◆屈梭多模：瑪拿西曾因狂暴專橫而凌駕於眾人之上；他毀壞律法形式的敬拜，關閉聖殿，使拜偶像的欺誑之風盛行、迷惑百姓；他不敬虔日甚，過於在他以前的眾王。但是，他後來悔改了，就被列在上帝的朋友之中。如果

瑪拿西只盯著自己犯下的滔天大罪，對自己的復興和悔改不再抱希望，就會錯過自己後來所得到的一切。但事實上，他是看上帝有無限溫柔的憐憫，而不是看自己有多麼罪大惡極；他衝破了魔鬼的鎖鍊。因此，他就起來與魔鬼鬥爭，行完了自己的善道。《致墮落了的狄奧多若》1.6¹³

¹² NPNF 1.10:154*。

¹³ NPNF 1.9:95*。

34.1-33 約西亞的敬虔統治

¹約西亞登基的時候年八歲，在耶路撒冷作王三十一年。²他行耶和華眼中看為正的事，效法他祖大衛所行的，不偏左右。

⁸約西亞王十八年，淨地淨殿之後，就差遣亞薩利雅的儿子沙番、邑宰瑪西雅、約哈斯的儿子史官約亞去修理耶和華——他上帝的殿。

¹⁴他們將奉到耶和華殿的銀子運出來的時候，祭司希勒家偶然得了摩西所傳耶和華的律法書。……¹⁸沙番就在王面前讀那書。

¹⁹王聽見律法上的話，就撕裂衣服，²⁰吩咐希勒家與沙番的儿子亞希甘、米迦的儿子亞比頓、書記沙番，和王的臣僕亞撒雅說：²¹「你們去為我、為以色列和猶大剩下的人，以這書上的話求問耶和華；因我們列祖沒

¹約史雅登極時纔八歲，在耶路撒冷作王三十一年。²他行了上主視為正義的事，走了他祖先達味所走的路，不偏左，也不偏右。

⁸約史雅在位第十八年，進行清潔各地和聖殿時，派阿匝里雅的儿子沙番，城尉瑪阿色雅和約阿哈次的儿子約阿黑御史，去修理他的天主上主的聖殿。

¹⁴人們將獻於上主殿宇的銀錢拿出來的時候，大司祭希耳克雅發見了上主藉梅瑟所頒布的法律書。……¹⁸沙番就在君王面前朗讀了那書。

¹⁹君王一聽了法律上的話，就撕裂了自己的衣服，²⁰立即吩咐希耳克雅、沙番的儿子阿希甘、米迦的儿子阿貝冬、書記沙番和君王的臣僕阿撒雅說：²¹你們快去為我，為以色列的

有遵守耶和華的言語，沒有照這書上所記的去行，耶和華的烈怒就倒在我們身上。」

²²於是，希勒家和王所派^a的眾人都去見女先知戶勒大。戶勒大是掌管禮服沙龍的妻，沙龍是哈斯拉的孫子、特瓦的兒子。戶勒大住在耶路撒冷第二區；他們請問於她。²³她對他們說：「耶和華——以色列的上帝如此說：『你們可以回覆那差遣你們來見我的人說，²⁴耶和華如此說：我必照著在猶大王面前所讀那書上的一切咒詛，降禍與這地和其上的居民。《和》

遺民和猶大，詢問上主關於所發現的這書上的話，因為我們的祖先沒有遵守上主的話，未照這書上所記載的去行，所以上主纔向我們大發憤怒。」

²²希耳克雅和君王所派的人，去見胡耳達女先知，她是掌管禮服的沙隆的妻子——沙隆是哈色辣的孫子，提刻瓦的兒子。胡耳達住在耶路撒冷新區；他們對她說明來意，²³她就回答他們說：「上主以色列的天主這樣說：你們回報那派你們來見我的人說：²⁴上主這樣說：我必要使在猶大王前所讀的書中記載的災禍和一切詛咒，降在這地和這地上的居民身上。《思》

^a 「希勒家和王所派的眾人」，出自敘利亞文譯本、《拉丁文武加大譯本》，希伯來文沒有「所派」。

概述◆約西亞頒布許多改革法令，反對以色列人拜偶像，證明了他是為主大發熱心（託特土良名作品）。上帝藉戶勒大之口譴責王和眾祭司，實際上也是在譴責所有的人（耶柔米）。

司，
燒在他們的壇上；假先知的每根
屍骨，
挖出來；壇，焚燒；
為享用而宰殺的牲畜，當油燒！
《反駁馬吉安告白》3.184-191¹

34.1-8 約西亞的改革

約西亞的熱心◆託特土良名作品：

懷著無比火熱的心，
約西亞以王者之尊，身體力行
那前無古人、後無來者之事——
偶像，
廢去；褻瀆的廟宇，拆毀；祭

34.22-23 戶勒大的預言

義人都擁有這名號◆耶柔米：
歷代志裏寫著說：「希西家因心裏驕傲跌倒了。」²當然，除非是不信上帝，否則沒人會否認希西家是義人。

¹ ANF 4:153-54***。

² 參代下 32.25。

你們也許會說：「他在某些事上犯了罪，所以不是義人了。」但聖經沒有這麼說。希西家沒有因犯小罪而失去義人的稱號，反而因行過許多善事而擁有義人的稱號。我說這些，是想藉著聖經所作的見證，證明義人並不因偶爾犯罪就成了罪人。相反，他們還是義人，因為他們在許多美德上都有活潑的表現。約西亞是個義人，聖經寫到他，「他行上主眼中看為正的事，效法他祖大衛所行的，不偏左右」³，但在緊急時刻，約西亞卻派希勒家去見先知戶勒大；戶勒大是掌管禮服沙龍的妻，沙龍是哈斯拉的孫

子、特瓦的兒子。他【作者】說，「戶勒大住在耶路撒冷第二區」（這無疑指城中被內牆所圍的那一片）。「戶勒大對他們說：『上主——以色列的上帝如此說：你們可以回覆那差遣你們來見我的人說。』」這些話飽含著對王、眾祭司和所有人的譴責，因為在那些本來能預言未來的人中，竟然怎麼也找不出一個聖徒來。《反駁伯拉糾對話錄》2.22⁴

³ 代上 34.2。

⁴ FC 53:332*。

35.1-27 約西亞逝世

²⁰ 這事以後，約西亞修完了殿，有埃及王尼哥上來，要攻擊靠近幼發拉底河的迦基米施；約西亞出去抵擋他。²¹ 他差遣使者來見約西亞，說：「猶大王啊，我與你何干？我今日來不是要攻擊你，乃是要攻擊與我爭戰之家，並且上帝吩咐我速行，你不要干預上帝的事，免得他毀滅你，因為上帝是與我同在。」²² 約西亞卻不肯轉去離開他，改裝要與他打仗²³，不聽從 神藉尼哥之口所說的話，便來到米吉多平原爭戰。²³ 弓箭手射中約西亞王。王對他的臣僕說：「我受了重傷，你拉我出陣吧！」²⁴ 他的臣僕扶他下了戰車，

²⁰ 這些事以後，約史雅修理完了聖殿，埃及王乃苛上來攻打幼發拉的河畔的加革米士。約史雅便出兵抵抗他。²¹ 乃苛派使者對約史雅說：「猶大王，我與你有什麼發關係？我今天來不是攻擊你，而是要進攻幼發拉的河，並且天主吩咐我急速前進；你不要干預天主的事，因為天主與我同在，免得他毀滅你。」²² 約史雅不但不轉身離去，反而堅持要攻打他，不聽從天主藉乃苛所說的話，遂到默基多平原去作戰。²³ 弓手射傷了約史雅王，王對自己的僕人說：「我受了重傷，將我帶走！」²⁴ 他的僕人將他由所乘的車中抱出來，放

上了次車，送他到耶路撒冷，他就死了，葬在他列祖的墳墓裏。猶大人和耶路撒冷人都為他悲哀。²⁵耶利米為約西亞作哀歌。所有歌唱的男女也唱哀歌，追悼約西亞，直到今日^b；而且在以色列中成了定例。這歌載在哀歌書上。²⁶約西亞其餘的事和他遵著耶和華律法上所記而行的善事，²⁷並他自始至終所行的，都寫在以色列和猶大列王記上。《和》

在另一輛車上，帶到耶路撒冷，王去了世，葬在他的祖先的墳墓裡。全猶大和耶路撒冷都舉喪哀悼約史雅，²⁵耶肋米亞為約史雅作了一首輓歌，所有歌唱的男女都唱這首歌詞來哀悼約史雅，直到今日，甚至在以色列中成了常例。這些歌詞都載在輓歌集內。²⁶約史雅其餘的事蹟，以及他遵循上主法律所載而行的的大業，²⁷和他前後所行的事，都記載在以色列和猶大列王實錄上。《思》

^a 中譯本編註：「約西亞卻不肯轉去離開他，改裝要與他打仗」，《拉丁文武加大譯本》作「約西亞卻不肯轉回，預備與他打仗」。

^b 中譯本編註：「耶利米為約西亞作哀歌。所有歌

唱的男女也唱哀歌，追悼約西亞，直到今日」，《拉丁文武加大譯本》作「尤其是耶利米。耶利米為約西亞作哀歌，所有歌唱的男女也都唱這哀歌，直到今日」。

概述◆約西亞被尼哥所殺，是因他不聽上主的話。義人之所以稱為義人，不是因為他們沒有過犯，而是因為他們的美德勝於過犯（耶柔米）。

35.22-25 約西亞逝世

在他列祖的墳墓裏◆耶柔米：約西亞最終被埃及王法老所殺，因他不肯聽從主藉先知耶利米之口說的話。或者如歷代志所記，「約西亞卻不肯轉回，預備與他打仗，不聽從上帝藉尼哥之口所說的話。」又說：「他就死了，葬在他列祖的墳墓裏。猶大人和耶路撒冷人都為他悲哀，尤其是耶利米。耶利米為約西亞作哀

歌，所有歌唱的男女也都唱這哀歌，直到今日。這在以色列中成了定例：『這歌載在哀歌書上。』」《反駁伯拉糾對話錄》2.22¹

許多義人都是美德勝於過犯
◆耶柔米：不錯，聖經裏有許多人被稱為義人，像撒迦利亞、伊利莎白、約伯、約沙法、約西亞，以及聖經中提到的其他許多人。關於這事實，倘若上帝賜恩於我，我必在我答應要寫的作品裏作出充分解釋。不過在這封信裏，只要說一點就夠了：這些人稱為義人，並不是因為他們毫無過

¹ FC 53:332-33*。

犯，而是因為他們的美德勝於過犯。事實上，撒迦利亞也曾受懲罰而不能說話²；約伯也曾以自己的口定自己有罪³；約沙法和約西亞在聖經裏無疑被描寫成義人，但聖經也講到他們做了上帝不喜悅的事。約沙法是與不敬不虔的亞哈聯盟，招來米該雅的譴責⁴。至於約西亞，上主藉耶利米說

話，禁止他與埃及王——法老尼哥打仗，他卻不聽，結果被尼哥所殺。《書信集》133.13⁵

² 路1.20-22。

³ 伯42.6。

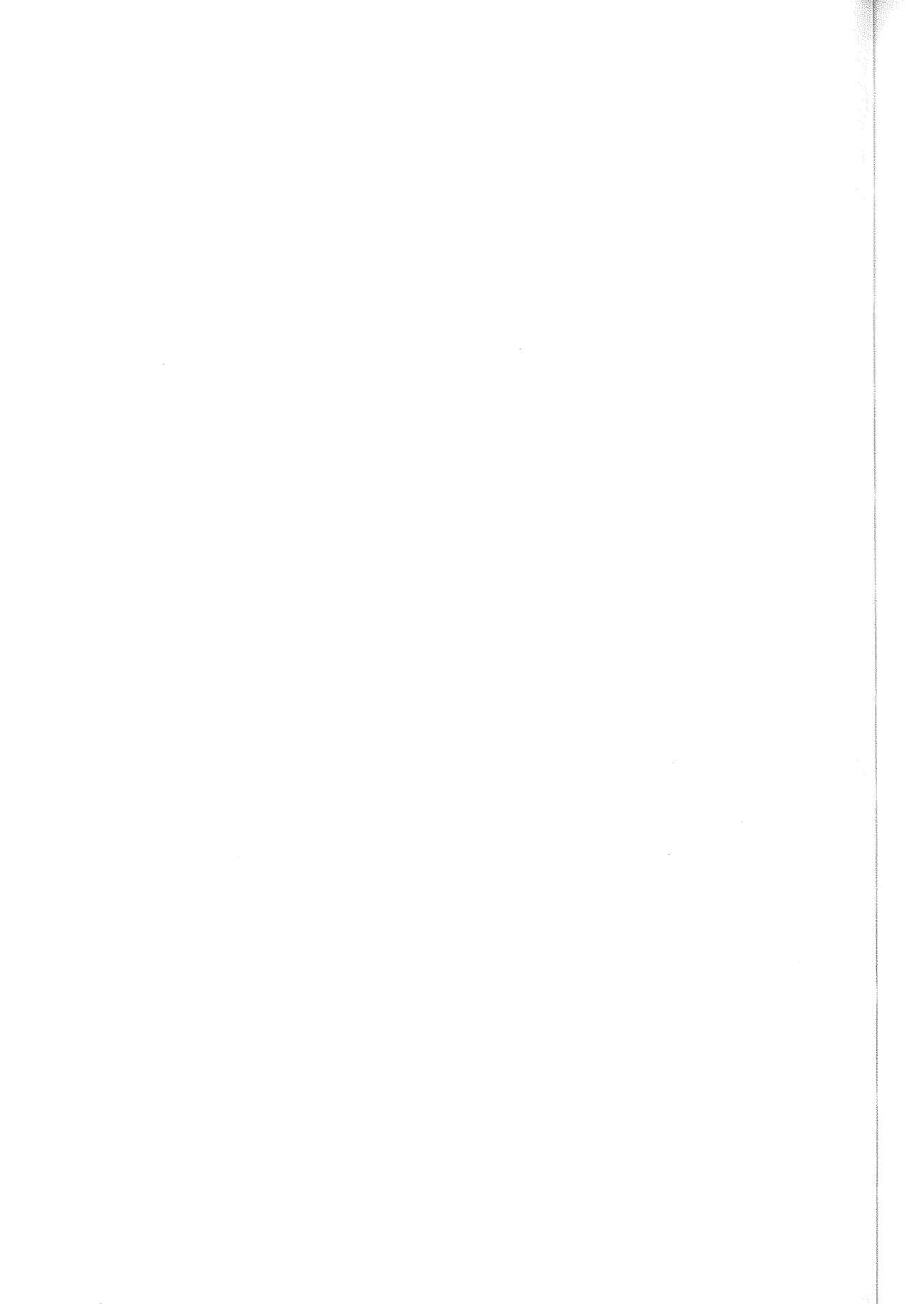
⁴ 王上22.19-25。

⁵ NPNF 2.6:280*。

【36.1-23 末代四王和耶路撒冷被毀】

【參王下 23.31-25.30的註釋】

以斯拉記



1.1-11 塞魯士釋放上帝的百姓

303

¹波斯王塞魯士元年，耶和華為要應驗藉耶利米口所說的話，就激動波斯王塞魯士的心，使他下詔通告全國說：

²「波斯王塞魯士如此說：『耶和華天上的上帝已將天下萬國賜給我，又囑咐我在猶大的耶路撒冷為他建造殿宇。³在你們中間凡作他子民的，可以上猶大的耶路撒冷，在耶路撒冷重建耶和華—以色列上帝的殿（只有他是上帝）。願上帝與這人同在。⁴凡剩下的人，無論寄居何處，那地的人要用金銀、財物、牲畜幫助他，另外也要為耶路撒冷上帝的殿甘心獻上禮物。』」

⁵於是，猶大和便雅憫的族長、祭司、利未人，就是一切被上帝激動他心的人，都起來要上耶路撒冷去建造耶和華的殿。⁶他們四圍的人就拿銀器、金子、財物、牲畜、珍寶幫助他們【原文是堅固他們的手】，另外還有甘心獻的禮物。⁷塞魯士王也將耶和華殿的器皿拿出來，這器皿是尼布甲尼撒從耶路撒冷掠來、放在自己神之廟中的。⁸波斯王塞魯士派庫官米提利達將這器皿拿出來，按數交給猶大的首領設巴薩。⁹器皿的數目記在下面：金盤三十個^a，銀盤一千個，刀二十九把，¹⁰金碗三十個，銀碗之次的四百一十個^b，別樣的器皿一千件。¹¹金銀器皿共有五千四百件^c。被擄的人從巴比倫上耶路撒冷的時候，設巴薩將這一切都帶上來。《和》

¹波斯王居魯士元年，為應驗上主藉耶肋米亞的口所說的話，上主感動了波斯王居魯士的心，叫他出一道號令，並向全國頒發上諭說：

²「波斯王居魯士這樣說：上天的神「雅威」，將地上萬國交给了我，囑咐我在猶大的耶路撒冷，為他建築一座殿宇。³你們中間凡作他子民的，願他的神與他同在，上猶大的耶路撒冷，建築以色列的神「雅威」的殿宇——他是在耶路撒冷的神。⁴所有的遺民，無論僑居在什麼地方，那地方的人都應捐助金銀、貨財、牲畜，以及自願的獻儀，為那在耶路撒冷的神修建殿宇」。

⁵於是，猶大和本雅明的族長、祭司、肋未人，以及那些受天主感動了心的人，就起身上去，要建築耶路撒冷的上主的殿宇；⁶四鄰八舍都拿出所有的金銀、貨財、牲畜和珠寶來協助他們；此外，還有各種自願的獻儀。⁷居魯士王也將上主殿內的器皿交出，即先前拿步高從耶路撒冷掠奪而放在他神殿裡的器皿，⁸波斯王居魯士命司庫官米特達特，將那些東西拿出，點交給猶太人的首領舍市巴匝，⁹共計金盆三十，銀盆一千，刀子二十九，¹⁰金碗三十，次等銀碗四百一十，其他器皿一千；¹¹一切金銀器皿，共五千四百件。舍市巴匝就帶著這一切與充軍的人，從巴比倫回了耶路撒冷。《思》

a 「三十個」，《以斯得拉一書》2.13作「一千個」。

b 「之次的」，《以斯得拉一書》2.13作「兩千」。

c 「五千四百」，《以斯得拉一書》2.14作「五千四百六十九」。

概述◆塞魯士公開見證以色列的上帝才是一切國度真正的締造者。上主讓塞魯士預示祂的獨生子，因為塞魯士消滅迦勒底人的帝國，釋放了上帝的百姓，基督則消滅死亡和罪的國度，釋放了全人類。塞魯士的話表明了他的信心，因為他明白，以色列民族在萬國面前代表著上帝的百姓。此外，他的話也表現出他的敬虔，因為他准許一切以色列人回歸故土。盤、刀、碗在預表的意義上指各種敬虔的基督徒（比德）。

1.1-2 塞魯士下詔為上主建造殿宇

塞魯士宣告上帝的權柄◆比德：據古代史書記載，波斯王塞魯士與米底亞王大流士結盟，消滅了巴比倫帝國，殺了帝國最後一任王伯沙撒，將巴比倫都城夷為平地並洗劫一空。但以理書的記載也與此相合。塞魯士知道，以色列國是上帝交在他手裏的，因此他一旦打敗擄掠轄制以色列民的巴比倫帝國，便下詔准以色列人返回故土，重建已經被火燒毀的以色列上帝的殿。他用言語宣告釋放【以色列人】的判決，不單達於近處的人，還用詔書達於遠處的人，就是散布在帝國各省的人，用公開的聲音見證：那位為以色列上帝者，才是一

切帝國真正的締造者。《論以斯拉記及尼希米記》1.1¹

塞魯士預表耶穌基督◆比德：因此，上主使塞魯士與祂的獨生子，就是我們的上帝、主耶穌基督相似。塞魯士消滅迦勒底人的帝國，釋放上帝的百姓，打發他們歸回故土，又吩咐他們重建耶路撒冷被焚毀的殿，還確保用詔書使自己的敕令曉諭全國。這是要叫耶利米所預言將來要發生的事²可以應驗。同樣，上帝與人類之間的中保也消滅了在全地上魔鬼的國，從魔鬼的殘暴統治下召回他從前分散的選民，現在又把選民聚集在他的教會裏。《論以斯拉記及尼希米記》1.1³

1.3-7 上帝的百姓獲准去耶路撒冷

塞魯士的話意義何在◆比德：這些話裏閃耀著這位王的大信心、大敬虔。他的信心表現在哪裏？當然就是他知道以色列民族在萬國面前代表著上帝的百姓。他的敬虔表現在哪裏？就是他准許凡願意回歸故土的以色列人，無一例外都可以回去。之

¹ PL 91:810。

² 參耶 29.10-14。

³ PL 91:811。

所以說他有信心，還因為他見證，那位住在天上的主上帝也在耶路撒冷，並與一切將要從巴比倫回去的人同去耶路撒冷。塞魯士沒有把上帝看作有形的存在，可以被封於某個地方，而是把上帝看作無所不在的靈，這不是明顯的嗎？的確，塞魯士承認上帝在耶路撒冷、在聖殿，但他也毫不懷疑上帝同時統治著天上的國度。同樣，塞魯士也相信，上帝不但在天上作王，也在地上與信祂的人同在，要指引他們的心和手做成救恩的善工。此外，這整段經文也散發著屬靈含義的馨香：只有那些有上帝同在的人，才能真正脫離罪的「混亂」⁴並轉向有美德的行為，如同脫離巴比倫的轄制，進入耶路撒冷的自由。誰不是一看就明白呢？《論以斯拉記及尼希米記》1.1⁵

1.8-11 金銀器皿

各種器皿的象徵意義◆比德：

盤是較大的器皿，代表單純的人清澈的心靈。這樣的人從來沒有甚麼想法偷偷藏在心裏，而總是以純潔的口，把心裏所想的事講出來。……刀的用處是切開祭牲，然後按正確的比例分開祭牲的四肢。這樣按禮儀預備好一切後，就可以把一些肉獻在壇上，用聖火焚燒，另一些則留給獻祭牲的人吃。因此，刀指教會裏的一些人，他們擁有明辨的恩典，也以此得名；他們完全知道如何分辨救恩的祭——基督。……碗是喝酒的器皿，比喻性地代表一些人裏面有著極其火熱的仁愛，因此常像喝醉了一樣。《論以斯拉記及尼希米記》1.1⁶

⁴ 「混亂」就是「巴比倫」這個名字的字面意思：參 Jerome *Nom. Heb.* CCL 72:62.18。比德在他的以斯拉記和尼希米記註釋中常常提到巴比倫名字的這層意思。

⁵ PL 91:812。

⁶ PL 91:816-17。

2.1-70 歸回耶路撒冷者的名單

¹ 巴比倫王尼布甲尼撒從前擄到巴比倫之猶大省的人，現在他們的子孫從被擄到之地回耶路撒冷和猶大，各歸本城。² 他們是同著所羅巴伯、耶書亞、尼希米、西萊雅、利來雅、末底改、必珊、米斯拔、比革瓦伊、利宏、巴拿回來的。

⁶⁴ 會眾共有四萬二千三百六十名。⁶⁵ 此外，還有他們的僕婢七千三百三十七名，又有歌唱的男女二百名。⁶⁶ 他們有馬七百三十六匹，騾子二百四十五匹，⁶⁷ 駱駝四百三十五隻，驢六千七百二十四。

⁶⁸ 有些族長到了耶路撒冷耶和華殿的地方，便為上帝的殿甘心獻上禮物，要重新建造。⁶⁹ 他們量力捐入工程庫的金子六萬一千達利克，銀子五千彌拿，並祭司的禮服一百件。

⁷⁰ 於是祭司、利未人、民中的一些人、歌唱的、守門的、尼提寧，並以色列眾人，各住在自己的城裏^a。《和》

¹ 以下是由被擄充軍回國的本省子民，即當初巴比倫王拿步高擄往巴比倫去的人，如今回到耶路撒冷和猶大，各回了本城。² 他們同則魯巴貝耳、耶叔亞、乃赫米雅、色辣雅、勒厄拉雅、納哈瑪尼、摩爾德開、彼耳商、米斯帕爾、彼革外、勒洪、巴阿納一起回來了。以下是以色列人男子的數目：

⁶⁴ 全會眾共計四萬二千三百六十人，⁶⁵ 僕婢七千三百三十七人在外；還有歌詠的男女二百名。⁶⁶ 此外，尚有馬七百三十六匹，騾子二百四十五匹，⁶⁷ 駱駝四百三十五匹，驢六千七百二十四。

⁶⁸ 有些族長，一來到耶路撒冷上主的殿宇，就自願為天主的殿宇獻款，好在原處重建起來。⁶⁹ 他們遂按自己的力量，捐獻了六萬一千金「達理克」，五千銀「瑪訥」，一百件司祭長衣，作為建築的基金。

⁷⁰ 司祭、肋未人、歌詠者、門丁、獻身者和一部分人民，住在耶路撒冷；其餘以色列人，各住在本城內。《思》

^a 「於是祭司、利未人、歌唱的、守門的、尼提寧，並以色列眾人，各住在自己的城裏」，《以斯得拉一書》5.46作「於是祭司、利未人、民中的

一些人住在耶路撒冷及其周圍；歌唱的、守門的、尼提寧，並以色列眾人，各住在自己的城裏」。

概述◆不單那些從猶大遷到巴比倫的人，就連那些從猶大血統生在巴比倫的，也都屬於猶大人。因為他們雖然身體生在巴比倫，心卻渴想著猶

大和耶路撒冷。耶路撒冷代表普世國度，也就是遍及全地的聖教會，屬耶路撒冷的各城則代表信徒的各樣美德（比德）。猶大人從被擄之地歸回，象

徵性地代表著被罪擄去以後的靈魂又得復興（迦修多儒）。

2.1-34 歸回耶路撒冷和猶大

生在巴比倫，心卻渴想耶路撒冷◆比德：「這些就是從被擄到之地回來的猶大省的人，……」。經文稱他們為猶大的兒女，而不是巴比倫的兒女。的確，不單從猶大遷到巴比倫的人屬猶大人，就連那些從猶大血統生在巴比倫的人，也屬猶大人。這些人雖然身體出生在巴比倫，卻滿心渴想猶大和耶路撒冷。他們的代表就是他們傑出的領袖所羅巴伯。所羅巴伯的名字表明，他雖然生在巴比倫，但他的心意和行動都證明他是耶路撒冷的城民。

換一個層面來看，不單已經接受教會聖禮所浸的人，還有一些人，他們在不敬虔的人中間長期犯錯，但如果他們在萬世之前已蒙上帝揀選要去得生命，並最終要分別為聖歸給上帝恩典的奧秘，那他們也是教會和天家的兒女。《論以斯拉記及尼希米記》1.2¹

耶路撒冷和各城的寓意◆比德：「各住在自己的城裏。」他們當然各住在自己的城裏，因為他們屬於籠統意義上的耶路撒冷和猶大。耶路撒冷代表普世性的國度，也就是遍及

全地的聖教會。屬耶路撒冷的各城代表信徒的各樣美德，它們就像不同的城構築而成的堡壘，信徒在裏面抵抗邪靈的試探和攻擊。

最後，從被擄之地回耶路撒冷和猶大的人各住各城，這也可以解釋成基督的各教會。所有這些教會一起，就組成了一個普世性的教會。《論以斯拉記及尼希米記》1.2²

2.64-70 為殿所獻的禮物

靈魂的復興◆迦修多儒：「被擄後當殿建成時，大衛所作的頌歌。」³就字面意思而言，這標題指向那時撒拉鐵的兒子所羅巴伯修整耶路撒冷的殿，這事我們是知道的。在那之前，殿已被一夥充滿仇恨的迦勒底人夷平。但大衛接下來根本沒有再提到這類事，而詩篇的標題又絕不可能與內容不合。可見，我們要做的是去探究詩中的屬靈意義。毀壞的殿又建立起來，就是指曾經任憑自己被罪擄去的靈魂藉著主的寬大，又開始歸回對真理的認識。這殿，也就是基督所居住的普世教會，總是立在活石上，因為

¹ PL 91:817-18。

² PL 91:818。

³ 《拉丁文武加大譯本》詩 96（《和》95）的標題（迦修多儒引自耶柔米翻譯的《拉丁文武加大譯本》）。

認信者每天增加，使這殿每天有新的建造。這殿也不停建造下去，直等末世來到，所預定的人數完全得著。我們務要把這首詩篇存在心裏，當作又一首宣告主第一次和第二次降臨的詩

篇。《詩篇註釋》95.1⁴

⁴ ACW 52:415。

3.1-7 所羅巴伯、耶書亞興工建殿

307

¹到了七月，以色列人住在各城；那時他們如同一人，聚集在耶路撒冷。
²約薩達的兒子耶書亞和他的弟兄眾祭司，並撒拉鐵的兒子所羅巴伯與他的弟兄，都起來建築以色列上帝的壇，要照神人摩西律法書上所寫的，在壇上獻燔祭。³他們在原有的根基上築壇，因懼怕鄰國的民，又在其上向耶和華早晚獻燔祭，⁴又照律法書上所寫的守住棚節，按數照例獻每日所當獻的燔祭；⁵其後獻常獻的燔祭，並在月朔與耶和華的一切聖節獻祭，又向耶和華獻各人的甘心祭。⁶從七月初一日起，他們就向耶和華獻燔祭。但耶和華殿的根基尚未立定。⁷他們又將銀子給石匠、木匠，把糧食、酒、油給西頓人、泰爾人，使他們將香柏樹從黎巴嫩運到海裏，浮海運到約帕，是照波斯王塞魯士所允准的。《和》

¹到了七月，當時住在各城裡的以色列子民，全都一起聚集在耶路撒冷。
²約匝達克的兒子耶叔亞，和他的兄弟司祭們，以及沙耳提耳的兒子則魯巴貝耳，和他的兄弟們，於是下手修建以色列天主的祭壇，要按天主的人梅瑟在法律上所寫的，在上面奉獻全燔祭。³不論本地人民怎樣恐嚇，他們仍在原處重建了祭壇，向上主獻了全燔祭，即每日早晚的全燔祭，⁴按照規定舉行了帳棚節，每天依照法定的數目奉獻全燔祭；⁵以後，獻了恆常祭，並在月朔、安息日和一切祝聖於上主的慶日，獻了全燔祭，和各人自願向上主獻的自願祭。⁶從七月一日起，已開始向上主奉獻全燔祭，雖然上主的殿宇當時尚未奠基，⁷卻將銀錢交給鑿石匠和木匠，將食物飲料和油，供給那些從黎巴嫩由海中將香柏木運到約培來的漆冬人和提洛人，全照波斯王居魯士所准許的。《思》

概述◆七月象徵聖靈的恩典，先知以賽亞的書、聖約翰的啟示錄都把這恩典描寫成七重恩典（比德）。雖然重建聖殿的工作還在進行中，但百姓已經定期在殿的地方禱告、舉行儀式並守節（亞他那修）。

3.1 到了七月

寓指聖靈◆比德：七月在更高意義上指聖靈的恩典，先知以賽亞的書、聖約翰的啟示錄都把這恩典描寫成七重恩典。被擄後的我們當然是在七月聚集耶路撒冷，在那裏洗去我們的污穢及惡行的謬誤，並靠著善行的防禦來保護自己。最後，我們又因這位聖靈更大的恩典變得明光照耀，就在至高平安的愛裏被點著。這平安也是在真正的合一裏面：事實上，耶路撒冷的意思就是「平安的異象」。《論以斯拉記及尼希米記》1.3¹

3.2-7 向主獻祭

殿完工後就行諸般的禮◆亞他那修：確切地說，他們當從你們那裏得知，因為你們精通那些歷史。那時

以色列人被擄歸回正要建殿，並且住棚節要到了（住棚節是以色列人的重要節日，以色列人在節期間會聚集和禱告）。約薩達的兒子、祭司耶書亞和他的弟兄，撒拉鐵的兒子、智慧人所羅巴伯，還有祭司兼精通律法的文士以斯拉，就招聚百姓如同一人，聚集在第一道朝東門內的大院裏，建築上帝的壇，在壇上獻上他們的禮物並守節。以後也這樣，逢安息日、月朔，他們就把祭物帶來，百姓也獻上禱告。但聖經明確地說，他們做這些事的時候，殿還沒有建起來；相反，這邊他們在禱告，那邊建殿的事也在進展。因此，他們沒有因為期待獻殿禮而延遲禱告，而為禱告舉行的聚會也沒有妨礙獻殿禮。百姓只是堅持不斷地禱告，等到殿完全竣工後，他們就舉行獻殿禮並為此帶來禮物，眾民也都為殿完工而守節。《向君士坦丟皇帝自辯》18²

308

¹ PL 91:825。

² NPNF 2.4:245*。

3.8-13 重新立殿的根基

⁸百姓到了耶路撒冷上帝殿的地方。第二年二月，撒拉鐵的兒子所羅巴伯，約薩達的兒子耶書亞和其餘的弟兄，就是祭司、利未人，並一切被擄歸回耶路撒冷的人，都興工建造；又派利未人，從二十歲以外的，督理建造耶和華殿的工作。⁹於是猶大【在二章四十節作何達威雅】的後裔，就是耶書亞和他的子孫與弟兄，甲篾和他的子孫，利未人希拿達的子孫與弟兄，都一同起來，督理那在上帝殿做工的人。

¹⁰匠人立耶和華殿根基的時候，祭司皆穿禮服吹號，亞薩的子孫利未人敲鈸，照以色列王大衛所定的例，都站著讚美耶和華。¹¹他們彼此唱和，讚美稱謝耶和華說：他本為善，他向以色列人永發慈愛。他們讚美耶和華的時候，眾人大聲呼喊，因耶和華殿的根基已經立定。¹²然而有許多祭司、利未人、族長，就是見過舊殿的老年人，現在親眼看見立這殿的根基，便大聲哭號，也有許多人大聲歡呼，¹³甚至百姓不能分辨歡呼的聲音和哭號的聲音；因為眾人大聲呼喊，聲音聽到遠處。《和》

⁸他們來到耶路撒冷天主殿宇後的第二年二月，沙耳提耳的兒子則魯巴貝耳，約匝達克的兒子耶叔亞，和他們其餘的弟兄司祭及肋未人，以及所有由充軍回到耶路撒冷的人，動了工，派定二十歲和二十歲以上的肋未人，監督建築上主殿宇的工程。⁹耶叔亞和他的兒子們，以及他的兄弟們，卡德米耳和他的兒子們，以及曷達委雅的後裔，同心協力，監督那建築天主殿宇的工人；還有赫納達得的兒子們，以及他們的兒子和弟兄肋未人。

¹⁰工人們安放上主殿宇基礎時，司祭身穿禮服，拿著號筒，阿撒夫的後裔肋未人拿著鐃鈸，各站在自己的地方，以色列王達味制定的儀式，讚美上主，¹¹彼此輪流歌唱讚美和感謝上主的詩歌：「因為他是聖善的，因為他對以色列的慈愛永遠常存。」同時全體人民都大聲歡呼，讚美上主，因為上主的殿宇已經奠基。¹²許多曾在這地基上，親眼見過先前的聖殿的老司祭、老肋未人和老族長，面對這座聖殿，不禁放聲大哭，卻也有許多人歡喜高呼，¹³以致分不清是歡呼聲或是哀哭聲，因為民眾都高聲喊叫，這聲音連遠處都可聽到。《思》

概述◆在象徵的意義上，立上帝殿的根基指一些人剛剛歸向信心真道，就在他們的心靈和身體裏為主預備地方和住處。重建聖殿的不同階段預表性地指著基督受難和復活的不同

階段（比德）。歸回後的撒拉鐵和所羅巴伯以更加民主的方式領導百姓，因著祭司支派與王族支派的聯合，把以色列的政治轉向了祭司統治（巴西流）。猶大人喜樂，因為他們從被擄

之地得了釋放，又得到許可重新建殿；猶大人也哀號，因為他們知道舊殿是毀於他們的邪惡（比德）。

3.8-9 所羅巴伯與耶書亞興工建殿

為聖殿奠基的預表意義◆比德

比德：這段經文講到為上帝的殿奠基，從預表上說，這象徵著一些人剛剛歸向信心真道，就在身心裏為主預備地方或住處。如那位使徒所說：「豈不知你們的身子就是聖靈的殿，聖靈住在你們裏頭嗎？」¹又說：「使基督因你們的信，住在你們心裏。」²那些被擄釋放、上到耶路撒冷來的人的確計畫好了要建殿，經過勞苦，他們也最終達成了目標。但他們先是築了一座壇，天天在壇上獻燔祭，將自己薦與主，好使自己潔淨一些，配得上去開工建殿。同樣，建造屬靈的建築物在各方面也與此相似。若有人立志教導別人，他首先必須教導自己；他若想教導身邊的人敬畏上帝、愛上帝，他自己首先當比別人更熱心地服事上帝，使自己配得上教導的職分。並且他務必天天如此行，免得甚麼時候聽見那位使徒的話對他說：「你既是教導別人，還不教導自己嗎？你講說人不可偷竊，自己還偷竊嗎？」³正是為這緣故，那位使徒提到自己說：

「我是攻克己身，叫身服我，恐怕我傳福音給別人，自己反被棄絕了。」⁴也因為這緣故，我們發現，被擄之民的後裔除了全燔祭，沒有向上帝獻任何祭牲或祭物，這是合宜的，……因為人若過著邪惡的生活，卻想教導別人禁絕不法的事，那他必須將自己完全交與他的創造主，好好生活，就連一些可以做的事也禁絕不做。這樣，他不但可以憑著好行為在傳道時更豐富地得到天上來的幫助，還可以同樣藉著這善行的榜樣，激勵聽他【教導】的人更實在地按他所教導的去行。《論以斯拉記及尼希米記》1.3⁵

重建聖殿的各階段都有屬靈含義◆比德：聖經說他們來到上帝的殿，倒不是因為他們發現聖殿已經建好了。因為前面肯定地說，聖殿的根基還沒有立。其實，「來到上帝的殿」指他們來到上帝的殿所在的地方，來到他們想開工重建聖殿的工地上。因此，新派猶太人⁶的看法是錯誤的，他們常說迦勒底人並沒有毀壞殿牆，而只是毀壞了殿頂。但以斯拉

¹ 林前 6.19。

² 弗 3.17。

³ 羅 2.21-22。

⁴ 林前 9.27。

⁵ TTH 47:54-55; PL 91:835。

⁶ 無法確定比德提到的這些 *moderni Judaei* 指甚麼人（參 TTH 47:60 n. 4）。

明明寫到被擄之民的後裔重新建殿時是從根基開始。然而，上面說到他們在七月回到耶路撒冷⁷，而這裏又說他們在「到達後的第二年二月」開工建殿。很顯然，他們先是花了七個月的時間來準備石頭、水泥、木料和其他需用的材料，到了第八個月開頭，他們所渴望的工程才終於緊鑼密鼓地開始進行：因為到達的第一年裏還剩六個月，再開年就是第七個月。有學問的人一眼就能看出其中的大奧秘。數字七與安息日相關，主造好這世界以後，就在第七天歇了祂一切的工作⁸；或者，主藉著他的受難救贖了世人，這一天就在墳墓裏安歇了。數字八指著安息日後的頭一天⁹，主就是在這一天從死裏復活的。七朝向我們死後得安息的盼望，八則朝向我們復活以後得永福的喜樂。《論以斯拉記及尼希米記》1.4¹⁰

更民主的政制◆大巴西流：耶路撒冷被尼布甲尼撒踏平後，以色列王國就滅亡了，以色列從此再也沒有從前那樣的世襲君主。大衛的後裔那時也已經失勢，過著被擄的生活。然而，撒拉鐵和所羅巴伯帶領跟隨他們的人歸回以後，開始以更民主的方式領導百姓。因著祭司支派與王族支派的聯合，他們從此把以色列的政治轉變成了祭司統治。《書信集》236.2¹¹

3.10-13 老人有的哀號，有的歡呼

哀號混雜著歡呼◆比德：見過舊殿的人看見這殿的根基又在眼前立起來，有人哀號，有人歡呼。歡呼，是因為上主的殿從前被毀壞，但現在開始修復了；哀號，是因為他們發現眼下這工程的窮酸寒微，與舊殿奠基那時所羅門盛大威嚴的權勢之間，相差何止萬里。他們極其喜樂，因為他們已從被擄之地得釋放，現在又被許可重新建殿；他們也大聲哀號，因為他們知道，那規模、華美超過他們言語所能表達的舊殿，正是毀於他們自己的邪惡。其實，那位先知的話，「這殿後來的榮耀必大過先前的榮耀」¹²，並不在於殿的宏偉或裝飾，而在於建殿過程本身：區區一小部分倖存下來的被擄之民，竟能在眾敵人的反對下完成如此偉大的工作，這本身就是上帝大能所行更大、更明顯的神蹟；這勝過一位富甲天下的王，他非但沒有任何仇敵，還有那大有權勢和財富的泰爾王與他合作¹³，並有技

⁷ 參拉 3.1-2。

⁸ 創 2.2。

⁹ 參太 28.1。

¹⁰ TTH 47:60-61; PL 91:835。

¹¹ FC 28:168-69。

¹² 該 2.9。

¹³ 參王上 5.1-18。

藝最精湛的巧匠，一起來照他所願的建成這殿。也因此，那後來建成的殿，榮耀必大過舊殿。舊殿裏，是敬拜者向眾民傳講舊約字句，也就是律法和眾先知的書，而新殿裏，卻是基

督和眾使徒在傳播新約恩典的福音及天國降臨的事。《論以斯拉記及尼希米記》1.4¹⁴

¹⁴ TTH 47:66; PL 91:838-39。

4.1-24 重建之工受阻

¹猶大和便雅憫的敵人聽說被擄歸回的人為耶和華—以色列的上帝建造殿宇，²就去見所羅巴伯和以色列的族長，對他們說：「請容我們與你們一同建造；因為我們尋求你們的上帝，與你們一樣。自從亞述王以撒哈頓帶我們上這地以來，我們常祭祀上帝。」³但所羅巴伯、耶書亞，和其餘以色列的族長對他們說：「我們建造上帝的殿與你們無干，我們自己為耶和華—以色列的上帝協力建造，是照波斯王塞魯士所吩咐的。」

⁴那地的民，就在猶大人建造的時候，使他們的手發軟，擾亂他們；⁵從波斯王塞魯士年間，直到波斯王大流士登基的時候，賄買謀士，要敗壞他們的謀算。

⁶在亞哈隨魯才登基的時候，上本控告猶大和耶路撒冷的居民。

⁷亞達薛西年間，比施蘭、米特利達、他別，和他們的同黨上本奏告波斯王亞達薛西。本章是用亞蘭文字，亞蘭方言^a。⁸省長利宏、書記伸帥要控告耶路撒冷人，也上本奏告亞達薛西王。⁹省長利宏、書記伸帥，和同黨的底拿人、亞法薩提迦人、他毗拉人、

¹猶大和本雅憫的敵人，一聽說充軍回來的子民，為上主以色列的天主修建殿宇，²便來見則魯巴貝耳、耶叔亞和族長，向他們說：「讓我們同你們一起建築罷！因為我們同你們一樣，求問你們的天主；自從亞述王厄撒哈冬，將我們帶到這裡之日起，我們即向他獻祭。」³但是，則魯巴貝耳、耶叔亞和以色列的族長，回答他們說：「你們不能同我們一起，給我們的天主修建殿宇，因為按波斯王居魯士給我們出的命令，我們應單獨給上主以色列的天主修建殿宇。」

⁴當時便有當地人來挫折猶大人民的勇氣，擾亂他們建築的工作；⁵還買通了一些參議員，來反對他們，破壞他們的計劃；整個波斯王居魯士朝代，自始至終，直到波斯王達理阿朝代，常是如此。

⁶在薛西斯朝代，在他登極之初，他們還寫了訴狀，控告猶大和耶路撒冷的居民。

⁷阿塔薛西斯年間，彼舍藍、米特達特、搭貝耳和其餘的同僚，也曾上書於波斯王阿塔薛西斯；奏文是用阿刺美文字，也是用阿刺美語言寫的。

亞法撒人、亞基衛人、巴比倫人、書珊迦人、底亥人、以攔人，¹⁰和尊大的亞斯那巴所遷移、安置在撒馬利亞城，並大河西一帶地方的人等，¹¹上奏亞達薛西王說：「河西的臣民云云：¹²王該知道，從王那裏上到我們這裏的猶大人，已經到耶路撒冷重建這反叛惡劣的城，築立根基，建造城牆。¹³如今王該知道，他們若建造這城，城牆完畢就不再與王進貢，交課，納稅，終久王必受虧損。¹⁴我們既食御鹽，不忍見王吃虧，因此奏告於王。¹⁵請王考察先王的實錄，必在其上查知這城是反叛的城，與列王和各省有害；自古以來，其中常有悖逆的事，因此這城曾被拆毀。¹⁶我們謹奏王知，這城若再建造，城牆完畢，河西之地王就無分了。」

¹⁷那時王諭覆省長利宏、書記伸帥，和他們的同黨，就是住撒馬利亞並河西一帶地方的人，說：「願你們平安云云。¹⁸你們所上的本，已經明讀在我面前。¹⁹我已命人考查，得知此城古來果然背叛列王，其中常有反叛悖逆的事。²⁰從前耶路撒冷也有大君王統管河西全地，人就給他們進貢，交課，納稅。²¹現在你們要出告示命這些人停工，使這城不得建造，等我降旨。²²你們當謹慎，不可遲延，為何容害加重，使王受虧損呢？」

²³亞達薛西王的上諭讀在利宏和書記伸帥，並他們的同黨面前，他們就急忙往耶路撒冷去見猶大人，用勢力強迫他們停工。

²⁴於是，在耶路撒冷上帝殿的工程就停止了，直停到波斯王大流士第二年。《和》

⁸以後，勒洪總督和史默瑟秘書，為耶路撒冷事，也曾上書於阿塔薛西斯王，其文如下：—⁹上書的是勒洪總督、史默瑟秘書和其餘的同僚：即判官和欽差、波斯書記、厄勒客人、巴比倫人、叔商人即厄藍人，¹⁰以及偉大和顯貴的阿斯納帕所遣來，安置在撒瑪黎雅城和河西其餘地區的各民族。¹¹以下是送於王的奏文副本：「你的臣僕，河西的人民上奏阿塔薛西斯王：¹²今上奏大王，前由大王那裡上到我們這裡來的猶太人，一到了那座作亂邪惡的耶路撒冷城，便大興土木，修建城牆，現已打好基礎。¹³今上奏大王，那城若是建成，城垣若是修完，他們便不再納糧、出捐和完稅了，如此於大王的國庫必定有害。¹⁴現今我們既食王家的鹽，自不應坐視大王受害，為此我們上奏，稟告大王：¹⁵請大王查閱先王記錄，在記錄上必會查出，從而知道這城是座好亂的城，曾加害先王和各省；古以來，其中常發生叛亂，故此纔被毀滅。¹⁶為此，我們奏明大王：如果那城建成，牆垣築完，從此大王便沒有河西的版圖。」

¹⁷君王覆文如下：「願勒洪總督、史默瑟秘書、以及其餘住在撒瑪黎雅的官員，和河西其餘的人民平安：¹⁸你們呈來的奏疏，已在我們前清楚誦讀了。¹⁹我下命檢查，的確發見那座城，自古以來即違抗君王，其中常發生叛亂造反的事。²⁰先前曾有英武的君王，治理過耶路撒冷，統轄過整個河西之地，人都給他們納糧、出捐和完稅。²¹所以現在，你們應發一道命令，叫這些人停止，不准修城，直到我們另發指令。²²你們應注意，對此不可疏忽，免得損害加重，禍及君王。」

²³當阿塔薛西斯王的覆文副本，在勒洪、史默瑟秘書和他們同僚前，誦讀之後，這些人就急速前往耶路撒

冷，來到猶太人那裡，用威脅和武力迫使他們停工。

²⁴於是耶路撒冷天主殿宇的工程，便停頓了，一直停到波斯王達理阿在位第二年。《思》

^a 「用亞蘭文字、亞蘭方言」，希伯來文聖經作「用亞蘭文寫成，也用亞蘭語譯出」（參《新》），表

示 4.8-6.18 是用亞蘭文寫的。但另一種譯法作，「本章用亞蘭文字寫成、亞蘭方言表達」。

概述◆主動要求幫助建殿的撒馬利亞人比喻性地代表假弟兄，也就是混雜在大公信徒中間的異端和邪惡的人。據約瑟夫記載，接到撒馬利亞人奏本的亞達薛西也就是岡比西斯。岡比西斯接替了亞哈隨魯的位置，後者登基頭一年就駕崩了。建殿用了四十六年完工，這數目預表性地指向我們主的物質身體長成過程中的不同階段（比德）。

4.1-5 請容我們與你們一同建造

撒馬利亞人預表基督信仰內部的異端◆比德：這故事眾所周知，因為聖經說，猶大和便雅憫的敵人是撒馬利亞人。亞述王擄走【以色列】北方十個支派以後，從各民中聚集人遷到以色列人的城和土地上居住，這些移民就叫撒馬利亞人¹。撒馬利亞人接受上帝的律法，也在一定程度上服事這律法，……但也還拜他

們從前的偶像。有些撒馬利亞人憎恨那真正跟隨上帝的人，就許諾要協助重建聖殿，想借機混進猶大人社會，然後就可以暗使手腳，給工程造成財務上的虧損。人人都能一眼看出，這些撒馬利亞人比喻性地代表假弟兄，就是混雜在大公信徒中間的異端和邪惡的人。的確，他們是猶大的仇敵，也就是認信和讚美的仇敵；這認信和讚美是教會現在藉著正統信仰，並藉著與信德相稱的行為獻與主的。他們也是便雅憫的仇敵，也就是右手之子的仇敵，因為忠信之民必得到審判者右手中的祝福和那永恆的國，這些敵人卻使聽到他們謬論的人與忠信之民的結局隔絕了。《論以斯拉記及尼希米記》1.4²

¹ 參王下 17.24-41。

² PL 91:839。

4.6-12 上本奏告波斯王亞達薛西

上本奏告亞哈隨魯和亞達薛西◆比德：約瑟夫認為，這位接到撒馬利亞人的奏本後，就降旨命耶路撒冷停止重建聖殿的亞達薛西，也就是塞魯士之子岡比西斯。岡比西斯在其父在位三十年以後執掌大權，統治帝國八年時間。在他之後，占星家統治帝國一年，直到希斯塔斯皮斯（Hystaspis）之子大流士繼位。大流士在位第二年，也就是他准予重建上帝殿的那年，天使藉先知撒迦利亞當著百姓的面說：「萬軍之上主啊，你惱恨耶路撒冷和猶大的城邑已經七十年，你不施憐憫要到幾時呢？」⁴至於亞哈隨魯，聖經說，那些人也曾以同樣的事上本奏告於他，但聖經沒有提及他是否答覆此事或寫下甚麼回論。因為亞哈隨魯在繼位的同一年就駕崩了，從而把一切權力留給了亞達薛西，同時留下的，還有重建耶路撒冷聖殿一案。《論以斯拉記及尼希米記》1.5⁵

4.17-24 建殿工程被擱置

四十六年後才完工◆比德：「猶太人便說：『這殿是四十六年才造成的，你三日內就再建立起來嗎？』」⁶猶太人對耶穌的話怎麼理解，也就怎

麼回答耶穌。但是，為免得我們也從物質的角度來理解我們的主這句屬靈的話語，福音書作者隨即解釋了他說的殿是指甚麼殿。猶太人說這殿花了四十六年才建成，不是指第一次建殿，而是第二次建殿。因為第一次建殿是所羅門建的，不到七年殿就迅速完工了，其間國中有大平安⁷。這殿後來被迦勒底人拆毀⁸。七十年以後，奉波斯人塞魯士之命，殿開始重建，其時以色列百姓也從被擄中得釋放⁹。然而建殿工程受到周邊民族的抵擋，直到四十六年後，那些被逐子民的後裔才在領袖所羅巴伯和耶書亞的率領下完成前人所做的工。

四十六年，這數目也極適合指我們主物質身體的長成。自然史作者告訴我們，人的身體是在四十六天裏成形的。成胎後的前六天，胎兒的身體好像牛奶；接下來的九天裏，變得好像血；再下來的十二天裏，就凝為固體；剩下的十八天內，四肢的特徵完全形成；此後直到出生，就只是大小的增長罷了。六加九加十二，再加

313

³ 參 Josephus, *Antiquities of the Jews* 11.2.3。

⁴ 亞 1.12。

⁵ PL 91:841-42。

⁶ 約 2.20。

⁷ 王上 6.38。

⁸ 參王下 25.9。

⁹ 拉 1.1-3。

十八，等於四十五；如果在此基礎上再加一，也就是身子各肢體分開並開始長大的那一天，我們就會發現，我們主的身體長成所用的天數，與殿完

工所用的年數是一致的。《福音書講道集》2.1¹⁰

¹⁰ CS 111:8。

5.1-17 所羅巴伯和耶書亞恢復建殿工程

¹那時，先知哈該和易多的孫子撒迦利亞奉以色列上帝的名向猶大和耶路撒冷的猶大人說勸勉的話。²於是撒拉鐵的兒子所羅巴伯和約薩達的兒子耶書亞都起來動手建造耶路撒冷上帝的殿，有上帝的先知在那裏幫助他們。

³當時河西的總督達乃和示他·波斯乃，並他們的同黨來問說：「誰降旨讓你們建造這殿，修成這牆呢？」⁴我們便告訴他們建造這殿的人叫甚麼名字。⁵上帝的眼目看顧猶大的長老，以致總督等沒有叫他們停工，直到這事奏告大流士，得著他的回諭。

⁶河西的總督達乃和示他·波斯乃，並他們的同黨，就是住河西的亞法薩迦人，上本奏告大流士王。⁷本上寫著說：「願大流士王諸事平安。⁸王該知道，我們往猶大省去，到了至大上帝的殿，這殿是用大石建造的。樑木插入牆內，工作甚速，他們手下亨通。⁹我們就問那些長老說：『誰降旨讓你們建造這殿，修成這牆呢？』¹⁰又問他們的名字，要記錄他們首領的名字，奏告於王。¹¹他們回答說：『我們是天地之上帝的僕人，重建前多年所建造的殿，就是以色列的一位大君王建造修成的。¹²只因我們列祖惹天上的上帝發怒，上帝把他們交在迦勒底人

¹那時，有哈蓋和依多的兒子匝加利亞二位先知，受感動奉以色列天主的名，勸勉在猶大和耶路撒冷的猶大人。²於是沙耳提耳的兒子則魯巴貝耳，和約匝達克的兒子耶叔亞起來，下手修建耶路撒冷的天主殿宇；身邊有天主的二位先知，鼓勵人民。

³當時，河西州長塔特乃和舍達波則乃，以及他們的同僚，來到他們那裡，問他們說：「誰給了你們許可，建築這殿，修理城牆呢？」⁴負責建築這工程的人，他們叫什麼台字？」⁵但是天主垂顧了猶太人的長老，沒有讓人限令他們停工，直到上書達理阿，有了關於此事的覆文。

⁶以下是河西州長塔特乃和舍達波則乃，以及他們在河西的同僚官員，上呈達理阿王奏文的副本。⁷他們向王所呈的奏文上這樣寫：「達理阿陛下萬安！⁸奉奏我大王，我們日前去過猶大省，到了偉大天主的殿宇那裡，見那殿正在用大石塊修建，牆上也在安放木板；這工程在他們手下，進行得非常快，又非常順利。⁹我們詢問了那些長老，這樣問他們說：誰給了你們許可修建這殿，打奠牆基？」¹⁰我們也詢問了他們的名字，為奏知大王；所以我們能給陛下寫出他們首領的名字。

巴比倫王尼布甲尼撒的手中，他就拆毀這殿，又將百姓擄到巴比倫。¹³然而巴比倫王塞魯士元年，他降旨允准建造上帝的這殿。¹⁴上帝殿中的金、銀器皿，就是尼布甲尼撒從耶路撒冷的殿中掠去帶到巴比倫廟裏的，塞魯士王從巴比倫廟裏取出來，交給派為省長的，名叫設巴薩，¹⁵對他說可以將這些器皿帶去，放在耶路撒冷的殿中，在原處建造上帝的殿。¹⁶於是這設巴薩來建立耶路撒冷上帝殿的根基。這殿從那時直到如今尚未造成。』¹⁷現在王若以為美，請察巴比倫王的府庫，看塞魯士王降旨允准在耶路撒冷建造上帝的殿沒有，王的心意如何？請降旨曉諭我們。」《和》

¹¹他們如此答覆我們說：我們是天地大主的僕人，重修多年以前所修建的殿宇，這殿是一位以色列偉大的君王所建築完成的。¹²但因我們的祖先冒犯了上天的大主，他便把他們交在加色丁人巴比倫王拿步高手中，讓他破壞了這座殿宇，將人民擄到巴比倫去。¹³然而，在巴比倫王居魯士元年，居魯士王頒發諭旨，令重建這座天主的殿宇。¹⁴居魯士王且把拿步高從耶路撒冷殿內，帶到巴比倫殿的天主殿宇的金銀器皿，從巴比倫殿內拿出來，交給了一個名叫舍市巴匝的，並立他為省長，¹⁵向他說：你將這些器皿帶去，安放在耶路撒冷的殿內，並將天主的殿宇，重建在原來的地方。¹⁶於是這位舍市巴匝便來，安放了耶路撒冷的天主殿宇的基石；從那時修建至今，還沒有竣工。¹⁷現今，大王若以為好，就派人檢查大王在巴比倫的寶庫，看看是否居魯士王，曾對重建耶路撒冷的天主殿宇，頒發過諭令，並祈大王對此事給我們頒下聖旨。」《思》

^a 「我們」，希臘文譯本、敘利亞文譯本作「他們」。

概述◆在哈該和撒迦利亞的勸勉下，所羅巴伯和耶書亞同全體百姓又開工重建上主的殿。在聖教會裏，也有人因惡人或邪靈的攻擊而退後，但當他們突然藉著忠心教師的話語得到糾正時，就開始為公義的事大發火熱之心，以至於任何試探也不能勝過他們。聖殿用舊石建造，也用新石建

造，這可以恰當地解釋成與教會的情形對應：基督的一個教會同時從兩支民，也就是猶太人和外邦人中招聚而來（比德）。

5.1-2 所羅巴伯和耶書亞開工重建聖殿

哈該和撒迦利亞的勸勉◆

比德：「那時，先知哈該和易多的孫子撒迦利亞向猶大人說勸勉的話。」……這些話都詳細記在兩位先知的書裏。他們出言責備那些在重建聖殿的工作上疏忽的人，說他們懶散，並勸勉他們靠上帝的幫助做工。所羅巴伯和耶書亞並全體百姓被兩位先知的勸勉和熱心所激動，就開始重建上主的殿。當然，先知哈該一開始是這樣說的：「大流士王第二年六月初一日，上主的話藉先知哈該向猶大省長撒拉鐵的兒子所羅巴伯和約撒答的兒子大祭司約書亞¹說：萬軍之上主如此說：『這百姓說，建造上主殿的時候尚未來到。』那時上主的話臨到先知哈該說：『這殿仍然荒涼，你們自己還住天花板的房屋嗎？』」²稍後哈該又說：「上主激動猶大省長撒拉鐵的兒子所羅巴伯和約撒答的兒子大祭司約書亞，並剩下之百姓的心，他們就來為萬軍之上主——他們上帝的殿做工。這是在大流士王第二年六月二十四日。」³那麼，上面兩段引文所述的事有甚麼結果呢，先知又說：「這殿後來的榮耀必大過先前的榮耀。這是萬軍之上主說的。」⁴同樣，撒迦利亞一開始也說：「大流士王第二年八月，上主的話臨到易多的孫子、比利家的兒子先知撒迦利亞，萬軍之上主如此說：你們要轉向我，

我就轉向你們。這是萬軍之上主說的。」⁵《論以斯拉記及尼希米記》2.6⁶

5.3-5 誰降旨叫你們建造這殿呢？

切望公義的事◆比德：字面意思很清楚：從前兩位先知還沒有說話時，猶太人的領袖由於害怕敵人，就把工程停下來，但他們既從先知的話得了堅固，就不可能再次因敵人的騷擾而停下聖工。同樣，這事現在也發生在聖教會裏。有些人因惡人或邪靈的攻擊而退後，在善工上一度相當懈怠，但突然，他們或因忠心教師的話，或因聖經的話語受到糾正，就開始為公義的事大發火熱之心，以至於任何試探和詭計都不能勝過他們，也不能叫他們放棄打算去做的工。《論以斯拉記及尼希米記》2.6⁷

315

¹ 《和合本》拉 5.2 「約薩達的兒子耶書亞」和該 1.1 「約撒答的兒子大祭司約書亞」中兩個名字略有分別，這是因為原文拼法略有不同。

² 該 1.1-4。

³ 該 1.14-15。

⁴ 該 2.9。

⁵ 亞 1.1、3。比德的原文只引用了前面一節（亞 1.1），他顯然只是忘了加上撒迦利亞的勸勉（亞 1.3）。

⁶ PL 91:843-44。

⁷ TTH 47:81; PL 91:845-46。

5.6-17 用鑿成的石頭建殿

新石與舊石◆比德：達乃寫給大流士的奏本，跟利宏、伸帥⁸寫給亞達薛西的奏本非常不同。利宏、伸帥的奏本滿紙都在控訴耶路撒冷的民，達乃的奏本不但稱讚耶路撒冷的民，也讚美全能上帝。達乃的奏本是這樣開始的：「願大流士王諸事平安。王該知道，我們往猶大省去，到了至大上帝的殿，這殿是用未鑿成的石頭建造的。樑木插入牆內，工作甚速，他們手下亨通。我們就問那些長老說：『誰降旨讓你們建造這殿呢？』」如此云云。我們也應當指出上面這段話究竟是在甚麼意義上，才說上帝的殿是用「未鑿成的石頭」⁹造的。很顯然，如此巨大的工程，只可能用鑿好的石頭來建造。但這「未鑿成的石頭」，我們應當理解成新石。就是說，他們自己找到一些石頭，是沒有鑿過的。他們把這些石頭鑿出形狀來，使其適合建造主的殿宇。儘管舊的石頭還有一些存留下來，如悲哀的耶利米所表明的，它們都散在「各市口上」¹⁰，但誰也不可能懷疑，要完成建殿工作，還必須鑿出一些新石來。其中的奧秘毫無疑問很明白。因為我們看見，上帝的教會

不單用這樣一些人建造：他們藉著悔改恢復了理智，歸回到神聖的生命裏，就是他們從前在犯罪中糟蹋了的生命；也用那樣一些人建造：他們不久前才蒙召信主，在眾教師的教導下，彷彿用建築工人的量杆安排好了，就被插入主的殿宇內適合他們的位置。殿用舊石和新石一同建造，也就是說，既用從前已經鑿好的石頭建造，也用更長期以來並未鑿好的石頭建造。這也可以恰當地解釋成與教會的情形對應：基督的一個教會從兩支民，也就是猶太人和外邦人中招聚而來。猶太人從前就在那裏了，彷彿藉著認識並留心聽從上帝的律法，已經鑿好了；外邦人卻因著沉溺於拜偶像，彷彿還沒有建築工匠來雕鑿他們，也沒有在敬虔之事上接受教化，所以還沒有脫去粗俗而屬地的、醜陋的心靈。《論以斯拉記及尼希米記》2.6¹¹

316

⁸ 參拉 4.6-24。

⁹ 希伯來文作「鑿好的石頭」，而《拉丁文武加大譯本》作 *lapide imposito*。比德似乎把它理解成了「未鑿成的石頭」，但這也可能指「未磨光的石頭」，也就是「粗削石」。

¹⁰ 哀 4.1。

¹¹ TTH 47:82-83; PL 91:846-47。

6.1-22 建殿完工

¹於是大流士王降旨，要尋察典籍庫內，就是在巴比倫藏寶物之處；²在米底亞省亞馬他城的宮內尋得一卷，其中記著說：³「塞魯士王元年，他降旨論到耶路撒冷上帝的殿，要建造這殿為獻祭之處，堅立殿的根基。殿高六十肘，寬六十肘，⁴用三層大石頭，一層新木頭，經費要出於王庫；⁵並且上帝殿的金銀器皿，就是尼布甲尼撒從耶路撒冷的殿中掠到巴比倫的，要歸還帶到耶路撒冷的殿中，各按原處放在上帝的殿裏。」

⁶「現在河西的總督達乃和示他·波斯乃，並你們的同黨，就是住河西的亞法薩迦人，你們當遠離他們。⁷不要攔阻上帝殿的工作，任憑猶大人的省長和猶大人的長老在原處建造上帝的這殿。⁸我又降旨，吩咐你們向猶大人的長老為建造上帝的殿當怎樣行，就是從河西的款項中，急速撥取貢銀作他們的經費，免得耽誤工作。⁹他們與天上的上帝獻燔祭所需用的公牛犢、公綿羊、綿羊羔，並所用的麥子、鹽、酒、油，都要照耶路撒冷祭司的話，每日供給他們，不得有誤；¹⁰好叫他們獻馨香的祭給天上的上帝，又為王和王眾子的壽命祈禱。¹¹我再降旨，無論誰更改這命令，必從他房屋中拆出一根樑來，把他舉起，懸在其上，又使他的房屋成為糞堆。¹²若有王和民伸手更改這命令，拆毀這殿，願那使耶路撒冷的殿作為他名居所的上帝將他們滅絕。我一大流士降這旨意，當速速遵行。」

¹³於是，河西總督達乃和示他·波斯乃，並他們的同黨，因大流士王所發的命令，就急速遵行。¹⁴猶大長老

¹達理阿王遂下令，檢查在巴比倫貯貯藏寶物的檔案室。²在厄克巴塔納，即在瑪待省的王堡內，發現了一宗案卷，上邊有這樣的記載：「備忘錄：³居魯士王元年，居魯士王曾為耶路撒冷天主的殿宇，頒發上諭：殿宇應予重建，為在那裡舉行祭獻，奉獻火祭；殿應高六十肘，寬六十肘，⁴三層用方石，一層用木料修建；所有費用概出自王室。⁵此外，凡拿步高取自耶路撒冷殿宇，而運到巴比倫的，天主殿宇的那些金銀器皿，都應歸還，送回耶路撒冷的殿宇內，各放在原處，安置在天主的殿宇內。」

⁶河西州長塔特乃、舍達波則乃，以及你們河西的同僚官員，應退出那地，⁷不可干涉天主殿宇的工程，任憑猶太人的總督和猶太人的長老，在原處重建天主的殿宇。⁸此外，我且頒下此旨，諭令你們為協助猶太人的長老，修建天主的殿應行的事：由河西收入王庫的賦稅，給那些人撥出充分的經費，不得有誤！⁹他們向上天大主，獻全燔祭所需要的牛犢、公綿羊和羔羊，以及麵、鹽、酒和油，應按耶路撒冷的司祭所指定的，每天供應，不得有誤！¹⁰好使他們向上天的大主，奉獻馨香祭，為君王和王孫的長壽祈禱。¹¹我今頒下此令：凡有敢刪改此令者，應把他屋內的樑木拆出，起來，把他懸在上邊；令他的房屋從此成為糞堆。¹²凡有敢伸手刪改此令，對耶路撒冷的天主殿宇，敢於破壞的王侯和人民，願那使己名住在那裡的天主，將他毀滅！我達理阿頒布此令，應悉依照遵行！」

¹³於是河西州長塔特乃、舍達波

因先知哈該和易多的孫子撒迦利亞所說勸勉的話就建造這殿，凡事亨通。他們遵著以色列上帝的命令和波斯王塞魯士、大流士、亞達薛西的旨意，建造完畢。¹⁵大流士王第六年，亞達月初三日，這殿修成了。

¹⁶以色列的祭司和利未人，並其餘被擄歸回的人都歡歡喜喜地行奉獻上帝殿的禮。¹⁷行奉獻上帝殿的禮就獻公牛一百隻，公綿羊二百隻，綿羊羔四百隻，又照以色列支派的數目獻公山羊十二隻，為以色列眾人作贖罪祭；¹⁸且派祭司和利未人按著班次在耶路撒冷事奉上帝，是照摩西律法書上所寫的。

¹⁹正月十四日，被擄歸回的人守逾越節。²⁰原來，祭司和利未人一同自潔，無一人不潔淨。利未人為被擄歸回的眾人和他們的弟兄眾祭司，並為自己宰逾越節的羊羔。²¹從擄到之地歸回的以色列人和一切除掉所染外邦人污穢、歸附他們、要尋求耶和華——以色列上帝的人都吃這羊羔，²²歡歡喜喜地守除酵節七日；因為耶和華使他們歡喜，又使亞述王的心轉向他們，堅固他們的手，作以色列上帝殿的工程。《和》

則乃和他們的同僚，全照達理阿王所頒布的，一一遵行。¹⁴猶太人的長老遂繼續修建，因著先知哈蓋，和依多的兒子匝加利亞的鼓勵，進行的很是順利；如此他們遵照以色列天主的旨意，並按照波斯王居魯士和達理阿的諭令，完成了建殿的工程。¹⁵聖殿完工的日期，是在達理阿王在位第六年，「阿達爾」月初三日。

¹⁶以色列子民、司祭、肋未人，和其餘由充軍歸來的人，興高彩烈，為天主的殿舉行了奉獻禮。¹⁷為天主聖殿的奉獻禮，奉獻了牛犢一百頭，公綿羊二百隻，羔羊四百隻；又照以色列支派的數目，奉獻了十二隻公山羊，為贖全以色列的罪。¹⁸他們又派定了司祭，按照他們的編制，肋未人，按照他們的班次，在耶路撒冷值班奉侍天主，全照梅瑟書上所記載的。

¹⁹由充軍歸來的子民，於正月十四日，舉行了逾越節。²⁰肋未人全都聖潔了自己；他們既已聖潔了，就為所有充軍歸來的人，並為他們的兄弟司祭和自己，宰殺了逾越節羔羊。²¹凡由充軍歸來的以色列子民，並所有戒絕當地民族不潔的人，為尋求上主以色列的天主，都吃了逾越節羔羊。²²七天之久，歡樂地舉行了無酵節，因為上主使亞述王的心傾向他們，協助了他們修建以色列天主的聖殿，都非常歡樂。《思》

概述◆塞魯士按自己的想法提出修殿計畫，並按照他所看為合適的指定工程的尺寸和設計該當如何。大流士代表那些盡職盡責的君王，他們認

識到上帝的旨意後，不但努力不去阻擋基督信仰，還藉著頒布旨令來支持基督信仰。所有的聖經作者都應許那些建造聖教會的人（就是眾教師）：

他們若不因仇敵而厭倦，並且不停止他們所做的聖工，就必有美物供應給他們。祭司、利未人和眾百姓因為重建完工的上主的殿行奉獻禮，就都喜樂，因為當犯罪的人藉著悔改與上帝和好時，聖教會上上下下的人都必一同喜樂（比德）。

6.1-4 殿高六十肘，寬六十肘

塞魯士所吩咐的殿的尺寸與實際尺寸有別◆比德：「要堅立殿的根基。殿高六十肘，寬六十肘，用三層未鑿好的石頭¹，一層新木頭。」對此我們就不必加以解釋了，因為無論舊殿還是新殿都沒有按照這些尺寸建造，以色列人也從來沒有修建過這種工程²。可以推斷，塞魯士是按照他自己的想法提出建議，按照他自己看為合適的來吩咐這工程的尺寸和設計應當如何如何。其實，如歷代志記載，若按內空尺寸算，殿長為六十肘，寬為二十肘³。至於高，如列王紀的記載，到樓上的房屋為三十肘⁴；從樓上的房屋到上面的旁屋又三十肘，與殿廊頂部齊平，這是約瑟夫所證實的⁵；從廊頂到天棚頂部，又是六十肘。也就是說，按照歷代志的記載，殿廊高為一百二十肘⁶。可是，既然殿裏各處都用香柏木板遮蔽，為甚麼聖經又說，建殿時要用三

層未鑿好的石頭和一層新木頭呢？惟一的可能，就是按照波斯人的風俗，建殿時要有所變化，即整座牆用三層石頭造成，第四層則巧妙地嵌入木頭，而塞魯士認為耶路撒冷的殿也應當如此建造。或者我們應該理解為，作者說的是圍著殿建造的祭司院要用三層未鑿好的石頭建造，第四層則用香柏木建造⁷，高及人胸；若不然，他說的就是主殿前面的廊子。聖經在建造所羅門王的宮殿時說到這廊子，記載如下：「大院周圍有鑿成的石頭三層、香柏木一層，都照上主殿的內院和殿廊的樣式。」⁸《論以斯拉記及尼希米記》2.7⁹

6.6-8 任憑猶大人重建這殿

大流士許可重建聖殿並給予支持◆比德：聖經中事情的經過似乎是，大流士親自看了塞魯士的諭旨，仔細讀過以後，立刻憑著他的權柄

¹ 參拉 5.6-17 的註釋。

² 儘管有現代學者跟比德一樣對這些數字表示質疑，其中的高度和寬度可能是正確的。參 TTH 47:86 n. 1。

³ 代下 3.3。

⁴ 參王上 6.2。

⁵ Josephus, *Antiquities of the Jews* 8.3.2。

⁶ 代下 3.4。

⁷ 參王上 6.36。

⁸ 王上 7.12。

⁹ TTH 47:85-87; PL91:848。

降旨：可以建殿。大流士的諭書一面壓制猶大人的一切敵人，一面吩咐要按照塞魯士的諭旨中所說，在原處重建上帝的殿。他本人在一切的事上也極其熱心，他協助敬拜上帝的人一起服事上帝的旨意。上文中的亞達薛西禁止建造上帝的殿和城¹⁰，他應該是指那些世間事務的統治者，他們煽動逼迫，反對建立聖教會。然而，教會卻在這些逼迫帶來的大變動中興旺起來，並且首先藉著殉道者的得勝興旺起來。大流士應該是指那些盡職盡責的君王，他們認識到上帝的旨意後，不但努力不去抵擋基督信仰，還藉著他們的旨令來支持基督信仰。他們中有許多王取締了前任君王逼迫基督信仰的旨令，並且希望自己也可以和他們統治的百姓一起，藉著同一個信仰的聖禮使自己分別為聖。《論以斯拉記及尼希米記》2.7¹¹

6.13-15 猶大人建殿，凡事亨通

給聖教會建造者的恩賜◆比德：這些先知都曾在預言中宣告，他們若堅持建造這殿，不但很快會靠著主的幫助完成工程本身，而且，作為給他們熱心的獎賞，還會有更豐富的美物供應給他們。撒迦利亞就是這些先知裏的一個，他說：「所羅巴伯的手立了這殿的根基，他的手也必完

成這工，你就知道萬軍之上主差遣我到你們這裏來了。」¹²也就是說，「這殿在所羅巴伯手下開工建造，你們也要看見它在所羅巴伯手下完成。當那時，你們就會明白我是奉上主所差，並且凡我所說的，都是奉祂之命說的」。哈該也說：「你們要追想此日以前，就是從這九月二十四日起，追想到立上主殿根基的日子。穀種不是沒有發芽嗎？葡萄樹、無花果樹、石榴樹、橄欖樹不是還沒有開花嗎？從今日起，我必賜福與你們。」¹³建殿過程中發生的事證明，哈該的預言是對的。所有的先知，事實上也就是所有的聖經作者，都應許那些建造教會的人（就是眾教師），他們若不因敵人而厭倦，也不停止他們神聖的劬勞，就必得享美物。因為上帝的幫助必與他們同在，靠著這幫助，那已開工建造的主的殿宇可以在聽他們的人心裏完工。因為那些人既好好相信，也好好生活。至於建造的人自己，也必有莊稼、葡萄樹、無花果樹、石榴樹和橄欖樹的福【就是更豐盛的屬靈恩賜】臨到他們。無疑，我們越是努力建造他榮耀的住處——或在我們裏

319

¹⁰ 參拉 4.17-24。

¹¹ TTH 47:88; PL 91:848-49。

¹² 亞 4.9。

¹³ 《拉丁文武加大譯本》該 2.18-19。

面，或在身邊人的心裏——就越是這豐盛的福從主賜給我們。《論以斯拉記及尼希米記》2.7¹⁴

6.17-22 聖殿奉獻典禮

聖殿奉獻禮的屬靈含義◆比德：我們多次說到，被擄後重建上帝的殿，代表有些人從前因著罪離開了真理的道路，剛剛開始歸正。既然如此，聖殿如此重建後，眾祭司、利未人及其餘被擄之民的後裔歡歡喜喜舉行獻殿禮，也就是合宜的了。因為當過去犯罪的人得到糾正時，在「天上」的「上帝的使者面前」就有大喜樂¹⁵。同樣，教師若曾經為那迷路之人的救恩努力，他們也有喜樂。凡在意念、行為上從巴比倫【就是從「罪

人的混亂」中】遷到美德之堡壘的人，也都有喜樂，這堡壘才實在是應許之地。祭司、利未人、眾百姓都因重建後的主殿行奉獻禮而歡喜，因為當犯罪的人藉著悔改與上帝和好時，聖教會上上下下的人都必一同喜樂。他們為這奉獻禮獻上祭牲，也就是說，他們為著罪人努力過聖潔的生活，就來向上帝還感謝的願；就是說，有許多人看見他們奉獻與上帝的的生活，自己也受了鞭策，要去追求有更大美德的行為。《論以斯拉記及尼希米記》2.8¹⁶

¹⁴ TTH 47:92-93; PL 91:851。

¹⁵ 路 15.10。

¹⁶ TTH 47:100; PL 91:859。

7.1-26 以斯拉離開巴比倫

¹ 這事以後，波斯王亞達薛西年間，有個以斯拉，他是西萊雅的儿子，西萊雅是亞撒利雅的儿子，亞撒利雅是希勒家的儿子，² 希勒家是沙龍的儿子，沙龍是撒督的儿子，撒督是亞希突的儿子，³ 亞希突是亞瑪利雅的儿子，亞瑪利雅是亞撒利雅的儿子，亞撒利雅是米拉約的儿子，⁴ 米拉約是西拉希雅的儿子，西拉希雅是烏西的儿子，烏西是布基的儿子，⁵ 布基是亞比書的兒

¹ 這些事以後，當波斯王阿塔薛西斯在位時，有位厄斯德拉，是色辣雅的儿子，色辣雅是阿匝黎雅的儿子，阿匝黎雅是希耳克雅的儿子，² 希耳克雅是沙隆的儿子，沙隆是匝多克的儿子，匝多克是阿希突的儿子，³ 阿希突布是阿瑪黎雅的儿子，阿瑪黎雅是阿匝黎雅的儿子，阿匝黎雅是默辣約特的儿子，⁴ 默辣約特是則辣希雅的儿子，則辣希雅是烏齊的儿子，烏齊是步克的

子，亞比書是非尼哈的兒子，非尼哈是以利亞撒的兒子，以利亞撒是大祭司亞倫的兒子。⁶這以斯拉從巴比倫上來，他是敏捷的文士，通達耶和華——以色列上帝所賜摩西的律法書。王允准他一切所求的，是因耶和華——他上帝的手幫助他。

⁷亞達薛西王第七年，以色列人、祭司、利未人、歌唱的、守門的、尼提寧，有上耶路撒冷的。⁸王第七年五月，以斯拉到了耶路撒冷。⁹正月初一日，他從巴比倫起程^a；因他上帝施恩的手幫助他，五月初一日就到了耶路撒冷。¹⁰以斯拉定志考究遵行耶和華的律法，又將律例典章教訓以色列人。

¹¹祭司以斯拉是通達耶和華誠命和賜以色列之律例的文士。亞達薛西王賜給他們諭旨，上面寫著說：¹²「諸王之王亞達薛西，達於祭司以斯拉通達天上上帝律法大德的文士^b，云云。¹³住在我國中的以色列人、祭司、利未人，凡甘心上耶路撒冷去的，我降旨准他們與你同去。¹⁴王與七個謀士既然差你去，照你手中上帝的律法書察問猶大和耶路撒冷的景況；¹⁵又帶金銀，就是王和謀士甘心獻給住耶路撒冷、以色列上帝的，¹⁶並帶你在巴比倫全省所得的金銀，和百姓、祭司樂意獻給耶路撒冷——他們上帝殿的禮物。¹⁷所以你當用這金銀，急速買公牛、公綿羊、綿羊羔，和同獻的素祭奠祭之物，獻在耶路撒冷——你們上帝殿的壇上。¹⁸剩下的金銀，你和你的弟兄看著怎樣好，就怎樣用，總要遵著你們上帝的旨意。¹⁹所交給你上帝殿中使用的器皿，你要交在耶路撒冷上帝面前。²⁰你上帝殿裏若再有需用經費，你可以從王的府庫裏支取。

²¹「我——亞達薛西王又降旨與河西的一切庫官，說：『通達天上上帝律法的文士祭司以斯拉，無論向你們要

兒子，⁵步克是阿彼叔亞的兒子，阿彼叔亞是丕乃哈斯的兒子，丕乃哈斯是厄肋阿匝爾的兒子，厄肋阿匝爾是大祭司亞郎的兒子。⁶這厄斯德拉是位經師，精通上主以色列的天主賜給梅瑟的法律。他因有上主他天主的助佑，君王准許了他所要求的一切，他遂從巴比倫起程。

⁷與他同行的，還有一些以色列子民、司祭、肋未人、歌詠者、門丁和獻身者；他們在阿塔薛西斯王第七年，上了耶路撒冷。⁸厄斯德拉在王當國第七年五月，到了耶路撒冷。⁹他決定於一月一日由巴比倫起程，賴他天主的助佑，五月一日到了耶路撒冷。¹⁰厄斯德拉專心致志研究上主的法律，心體力行，且在以色列人中教授法律和誠命。

¹¹阿塔薛西斯王，頒給精通上主給以色列人的誠命和法律的司祭兼經師厄斯德拉的詔書，副本如下：¹²「萬王之王阿塔薛西斯，祝司祭兼上天大主的法律經師厄斯德拉安好：¹³我現今頒布此令：凡在我國土內的以色列人民，以及司祭和肋未人，有願赴耶路撒冷的，可與你同去；¹⁴因為君王和七位參謀派遣你去，照你手中所持有的你天主的法律，視察猶大和耶路撒冷，¹⁵並帶去君王和他的參謀，甘願獻於住在耶路撒冷的天主的金銀，¹⁶以及你在巴比倫所獲得的金銀，和民眾並司祭向耶路撒冷天主的殿宇，所自願捐獻的獻儀。¹⁷為此，你可用這錢，費心去買牛犢、綿羊和羔羊，以及同獻的素祭和奠祭的祭品，奉獻在耶路撒冷你們天主殿內的祭壇上。¹⁸對於所餘的金銀，你和你的弟兄看著怎樣作好，就按照你們天主的旨意去作。¹⁹至於交給你，為你天主的殿宇行敬禮時用的器皿，都應安置在耶路撒冷的天主前！²⁰如你天主的殿宇另有需要，而

甚麼，你們要速速地備辦，²²就是銀子直到一百他連得，麥子一百柯珥，酒一百罷特，油一百罷特，鹽不計其數，也要給他。²³凡天上之上帝所吩咐的，當為天上上帝的殿詳細辦理。為何使忿怒臨到王和王眾子的國呢？²⁴我又曉諭你們，至於祭司、利未人、歌唱的、守門的，和尼提寧，並在上帝殿當差的人，不可叫他們進貢，交課，納稅。」

²⁵「以斯拉啊，要照著你上帝賜你的智慧，將所有明白你上帝律法的人立為士師、審判官，治理河西的百姓，使他們教訓一切不明白上帝律法的人。²⁶凡不遵行你上帝律法和王命令的人就當速速定他的罪，或治死，或充軍，或抄家，或囚禁。」《和》

你又必須備置，概由王家府庫支付。

²¹我阿塔薛西斯王，向河西的司庫官頒布此令：凡厄斯德拉司祭兼上天大主的法律經師，向你所要求的，都應立即一一照辦：²²銀子至一百「塔冷通」，麥子至一百「苛爾」，酒至一百「巴特」，油至一百「巴特」，鹽無限制。²³凡上天大主所命令的一切，都應為上天大主的殿一一遵行，免得義怒降在君王和他子孫的國土上。²⁴我再通告你們：不得向所有的司祭、肋未人、歌詠者、門丁、獻身作殿役的，或在這天主殿內作侍役的，徵收田賦、課捐和關稅。

²⁵厄斯德拉，你要按你手中所持的天主的法律，派定官吏和判官。治理河西所有的人民，即所有認識你天主法律的人民，凡不認識的應加教導；²⁶凡不遵守你天主的法律及君王的法律的，應嚴加處分：或處死刑，或放逐，或財產充公，或徒刑。」《思》

^a 「他從巴比倫起程」，希伯來經文作：「它就是從巴比倫上去的根基」，《拉丁文武加大譯本》作

「他開始從巴比倫上去」，另參敘利亞文譯本。

^b 亞蘭文在這裏加有一個意思不確定的詞。

概述◆據約瑟夫所記，亞達薛西也稱薛西斯，他繼其父大流士之後在位二十年。以斯拉不但重修律法書，根據我們前人的看法，他還編定了全部聖典的順序。以預表而論，以斯拉代表基督，因為猶大人怎樣在以斯拉的帶領下離開巴比倫被擄之地，進入耶路撒冷的自由，信徒也照樣在基督的帶領下離開惡行的「混亂」，

進入美德的「平安」與寧靜。亞達薛西以自己的方式，並以極其敬虔的心向上帝的殿和祭司表示敬意，又向上帝獻上甘心祭，他跟在他之前的大流士一樣，代表著基督徒統治者（比德）。

7.1-5 以斯拉離開巴比倫

關於亞達薛西在位年代的看

法◆比德：以斯拉是在亞達薛西的時候從巴比倫上到耶路撒冷的。約瑟夫認為，這個亞達薛西¹就是大流士的兒子薛西斯，繼大流士之後在位²。此外，《編年史》³則認為，這裏的亞達薛西指的是大流士之子薛西斯的後繼者，他也是稱為亞達薛西的眾王中的一個。建殿是在大流士的時候，他在位三十六年；大流士之後，薛西斯在位二十年；薛西斯之後，阿塔巴納斯（Artabanus）在位七個月（編年史家記作一年）；之後是亞達薛西，在位四十年⁴。《論以斯拉記及尼希米記》2.9⁵

7.6 通達律法的文士

重修律法的以斯拉◆比德：以斯拉因重修毀壞的律法書，在聖經中稱為「敏捷的文士，通達摩西的律法書」。以斯拉不但重修律法書，根據我們前人的看法，他還按照他所認為適合讀者需要的方式，重新編定了同樣已經被火毀壞的聖典的全部順序⁶。《論以斯拉記及尼希米記》2.9⁷

7.7-10 還有一些以色列人也來到耶路撒冷

以斯拉預表基督◆比德：以斯拉名字的意思是「幫助者」，他顯然代表主。惟有藉著主，忠信之民才得

以不斷地脫離患難，彷彿從巴比倫被擄之地進到耶路撒冷的自由裏；也才得以從惡行的「混亂」中出來，進到美德的「平安」和寧靜之境，這平安和寧靜隨著有功德的行為步步加增。在同一部分 *anabathmoi*【就是「上行」】之詩⁸的第二首，詩篇作者向一切努力向最高處攀登的人宣告，他們應當在哪一位的帶領下向最高處努力。他說：「我的幫助從造天地的上主而來。」⁹此外，以斯拉的行動也使他成為主的象徵。以斯拉帶領許多百姓從被擄之地回到耶路撒冷，還帶來銀錢和分別為聖歸給上帝的器皿，要榮耀上帝的殿；他又藉著自己彷彿教宗的權柄¹⁰，使這些百姓離絕他們的外邦妻子¹¹。對照主在教會裏正在做以及將要做的事，上面這一切的事

¹ 這個亞達薛西是阻止建聖殿的那個亞達薛西的繼任者。參拉4.17-24。

² Josephus, *Antiquities of the Jews* 11.5.1。

³ Jerome Chronicon 110.18-21。

⁴ 參 Jerome Chronicon 104a.25-110.21。

⁵ TTH 47:109; PL 91:859。

⁶ 以斯拉重新編定了全部聖典的順序這種觀念來自次經，尤其是《以斯拉四書》14.9-48；參 TTH 47:109 n.6。

⁷ TTH 47:109*; PL 91:859。

⁸ 詩 120-134（《拉丁文武加大譯本》119-133）。

⁹ 詩 121.2（《拉丁文武加大譯本》120.2）。

¹⁰ 比德使用「教宗」這個詞，也就是把以斯拉的權威與教宗及眾主教的權柄相對照，兩者的角色都是在地上代表基督的權柄。

¹¹ 參拉 10.6-44。

指甚麼呢？有知識的讀者一看便知，但我們還是要費些工夫，好讓沒那麼多知識的讀者也能明白。以斯拉從巴比倫上去，一些以色列的兒女並祭司和利未人的後裔也同他上去，這代表著我們救贖主滿有憐憫的供應：他雖然在自己並沒有罪的混亂，卻在肉身顯現，進到這世界的「混亂」中，這樣，等他回到天上後，他就可以釋放我們脫離一切的「混亂」，並帶領我們同他進入屬天「平安」的寧靜裏。《論以斯拉記及尼希米記》2.9¹²

7.11-26 亞達薛西達於以斯拉的 諭旨

象徵基督徒統治者◆比德：這位亞達薛西以自己的方式，極其熱心地向上帝的殿和祭司表示敬意，並向

上帝獻上甘心祭。他跟前任君王大流士一樣，代表著基督徒統治者。塞魯士曾使上主的殿和城得以建造，而他的幾位後繼者也都協助上主的僕人，愛慕上主的律法。即使我們說塞魯士的後繼者有象徵基督徒君王的意味，你們也不應該驚奇。因為主親自藉先知說，塞魯士來，是作為祂自己兒子的象徵；祂還惠賜塞魯士藉祂的名得尊榮，「我上主所膏的塞魯士，我對他如此說」¹³。此外，我們在上面也更詳盡地談到過關於塞魯士的其他事情¹⁴。《論以斯拉記及尼希米記》2.9¹⁵

¹² TTH 47:113-14; PL 91:861。

¹³ 賽45.1。

¹⁴ 參 Bede in Ezr. 1.108-215；參拉 6.6-8 的註釋；TTH 47:88 n.4。

¹⁵ TTH 47:117; PL 91:863。

7.27-8.36 終於到達耶路撒冷

²⁷ 以斯拉說：「耶和華——我們列祖的上帝是應當稱頌的！因他使王起這心意修飾耶路撒冷耶和華的殿，²⁸又在王和謀士，並大能的軍長面前施恩於我。因耶和華——我上帝的手幫助我，我就得以堅強，從以色列中招聚首領，與我一同上來。」

8 當亞達薛西王年間，同我從巴比倫上來的人，他們的族長和他們的

²⁷ 上主我們祖先的天主，應受讚美，因為他感動了君王的心，決意光榮耶路撒冷上主的殿宇，²⁸使我在王和他的參謀前，以及在王所有的一切有權勢的首長前，獲得了寵幸。我因上主我天主的扶助，增加了勇氣，遂召集以色列人的首領，與我一同起程。

8 在阿塔薛西斯在位期間，與我從巴比倫一同起程的族長，和他們

家譜記在下面：²屬非尼哈的子孫有革順；屬以他瑪的子孫有但以理；屬大衛的子孫有哈突；³屬巴錄的後裔，就是示迦尼的子孫有撒迦利亞，同著他，按家譜計算，男丁一百五十人；⁴屬巴哈·摩押的子孫有西拉希雅的儿子以利約乃，同著他有男丁二百；⁵屬示迦尼的子孫有雅哈悉的儿子，同著他有男丁三百；⁶屬亞丁的子孫有約拿單的儿子以別，同著他有男丁五十；⁷屬以攔的子孫有亞他利雅的儿子耶篩亞，同著他有男丁七十；⁸屬示法提雅的子孫有米迦勒的儿子西巴第雅，同著他有男丁八十；⁹屬約押的子孫有耶歇的儿子俄巴底亞，同著他有男丁二百一十八；¹⁰屬示羅密的子孫有約細斐的儿子，同著他有男丁一百六十；¹¹屬比拜的子孫有比拜的儿子撒迦利亞，同著他有男丁二十八；¹²屬押甲的子孫有哈加坦的儿子約哈難，同著他有男丁一百一十；¹³屬亞多尼干的子孫，就是末尾的，他們的名字是以利法列、耶利、示瑪雅，同著他們有男丁六十；¹⁴屬比革瓦伊的子孫有烏太和撒布，同著他們有男丁七十。

¹⁵我招聚這些人在流入亞哈瓦的河邊，我們在那裏住了三日。我查看百姓和祭司，見沒有利未人在那裏，¹⁶就召首領以利以謝、亞列、示瑪雅、以利拿單、雅立、以利拿單、拿單、撒迦利亞、米書蘭，又召教習約雅立和以利拿單。¹⁷我打發他們往迦西斐雅地方去見那裏的首領易多，又告訴他們當向易多和他的弟兄尼提寧說甚麼話，叫他們為我們上帝的殿帶使用的人來。¹⁸蒙我們上帝施恩的手幫助我們，他們在以色列的曾孫、利未的孫子、抹利的後裔中帶一個通達人來；還有示利比和他的眾子與弟兄共一十八人。¹⁹又有哈沙比雅，同著他有米拉利的子孫耶篩亞，並他的眾子和

的祖譜，記載如下：²丕乃哈斯的子孫，有革爾雄；依塔瑪爾的子孫，有達尼耳；達味的子孫，有舍加尼雅的儿子哈突士；³帕洛士的子孫，有則加黎雅，同他登記的，有男子一百五十名；⁴帕哈特摩阿布的子孫，有則辣希雅的儿子厄里約乃，同他一起的，有男子二百名；⁵匝突的子孫，有雅哈齊耳的儿子舍加尼雅，同他一起的，有男子三百名；⁶阿丁的子孫，有約納堂的儿子厄貝得，同他一起的，有男子五十名；⁷厄藍的子孫，有阿塔里雅的儿子耶沙雅，同他一起的，有男子七十名；⁸舍法提雅的子孫，有米加耳的儿子則巴狄雅，同他一起的，有男子八十名；⁹約阿布的子孫，有耶希耳的儿子敖巴狄雅，同他一起的，有男子二百一十八名；¹⁰巴尼的子孫，有約息非雅的儿子舍羅米特，同他一起的，有男子一百六十名；¹¹貝拜的子孫，有貝拜的儿子則加黎雅，同他一起的，有男子二十八名；¹²阿次加得的子孫，有哈卡堂的儿子約哈南，同他一起的，有男子一百一十名；¹³阿多尼干的子孫，是最後來的，他們的名字是厄里培肋特、耶依耳和舍瑪雅，同他們一起的，有男子六十名。¹⁴彼革外的子孫，有匝雇爾的儿子烏泰，同他一起的有男子七十名。

¹⁵我將眾人召集在流往阿哈瓦的河邊，在那裡住了三天；當我視察民眾和司祭時，其中沒有發現一個肋未人。¹⁶我遂派首領厄里厄則爾、阿黎耳、舍瑪雅、厄耳納堂、雅黎布、厄耳納堂、納堂、則加黎雅和默叔藍，通士約雅黎布和厄耳納堂，¹⁷命他們到加息非雅地方的首領依多那裡去；我並把他們應向那定居在加息非雅依多和他的弟兄們，要說的話告訴了他們，好為我們天主的殿，給我們帶來侍役。¹⁸賴我們天主慈悲的手對我們

弟兄共二十人。²⁰從前大衛和眾首領派尼提寧服事利未人，現在從這尼提寧中也帶了二百二十人來，都是按名指定的。

²¹那時，我在亞哈瓦河邊宣告禁食，為要在我們上帝面前克己心，求他使我們和婦人孩子，並一切所有的，都得平坦的道路。²²我求王撥步兵馬兵幫助我們抵擋路上的仇敵，本以為羞恥；因我曾對王說：「我們上帝施恩的手必幫助一切尋求他的；但他的能力和忿怒必攻擊一切離棄他的。」²³所以我們禁食祈求我們的上帝，他就應允了我們。

²⁴我分派祭司長十二人，就是示利比、哈沙比雅，和他們的弟兄十人，²⁵將王和謀士、軍長，並在那裏的以色列眾人為我們上帝殿所獻的金銀和器皿，都秤了交給他們。²⁶我秤了交在他們手中的銀子有六百五十他連得；銀器重一百他連得；金子一百他連得；²⁷金碗二十個，重一千達利克；上等光銅的器皿兩個，寶貴如金。²⁸我對他們說：「你們歸耶和華為聖，器皿也為聖；金銀是甘心獻給耶和華——你們列祖之上帝的。²⁹你們當警醒看守，直到你們在耶路撒冷耶和華殿的庫內，在祭司長和利未族長，並以色列的各族長面前過了秤。」³⁰於是，祭司、利未人按著分量接受金銀和器皿，要帶到耶路撒冷我們上帝的殿裏。

³¹正月十二日，我們從亞哈瓦河邊起行，要往耶路撒冷去。我們上帝的手保佑我們，救我們脫離仇敵和路上埋伏之人的手。³²我們到了耶路撒冷，在那裏住了三日。³³第四日，在我們上帝的殿裏把金銀和器皿都秤了，交在祭司烏利亞的兒子米利末的手中。同著他有非尼哈的兒子以利亞撒，還有利未人耶書亞的兒子約撒拔和賓內的兒子挪亞底。³⁴當時都點了數

的扶助，他們由以色列的兒子肋未的後裔瑪赫里的子孫中，給我們帶來了一位明智人，就是舍勒彼雅，和他的兒子及兄弟，一共十八人；¹⁹還有哈沙彼雅，同他一起的，有默辣黎的子孫耶沙雅和他的兄弟及兒子，一共二十人；²⁰還有達味和諸首長為服事肋未人所立的獻身者，二百二十人；這些人全都是登記了的。

²¹我遂在阿哈瓦河那裡宣佈禁食，在我們的天主前自謙自卑，祈求他使我們和我們的子孫，並我們的一切財物，一路平安；²²因為我羞於請求君王派遣部隊和騎兵，協助我們防禦路上的仇敵，因為我們曾向君王說過：「凡尋求我們天主的人，他的手常加助佑；凡離棄他的人，他便施行強力和義怒。」²³我們為此禁食，祈求我們的天主，他便俯聽了我們。

²⁴我由司祭的首領中選了十二人，又選了舍勒彼雅和哈沙彼雅，以及同他們在一起的十個兄弟，²⁵把金銀和器皿，即君王和他的參謀、首長，以及在那裡所有的以色列人，奉獻給我們天主殿宇的禮品，一一衡量了交給他們。²⁶我衡量了交在他們手中的，有銀子六百五十「塔冷通」，銀器一百「塔冷通」，金子一百「塔冷通」；²⁷還有金碗二十個，值一千「達理克」；發亮的銅器兩個，貴如黃金。²⁸我向他們說：「你們在上主前是聖的，器皿也是聖的，金銀是自願獻於上主你們祖先的天主，作禮品的。²⁹你們要謹慎護守，直到在耶路撒冷，在上主殿宇的庫房內，當著司祭和肋未人的首領，以及以色列眾族長的面，衡量交清為止。」³⁰司祭和肋未人，就把數點過的金銀和器皿收下，帶到耶路撒冷我們天主的殿內。

³¹一月十二日，我們從阿哈瓦河起程赴耶路撒冷，賴我們天主的手扶

目，按著分量寫在冊上。

³⁵從擄到之地歸回的人向以色列的上帝獻燔祭，就是為以色列眾人獻公牛十二隻，公綿羊九十六隻，綿羊羔七十七隻，又獻公山羊十二隻作贖罪祭，這都是向耶和華焚獻的。³⁶他們將王的諭旨交給王所派的總督與河西的省長，他們就幫助百姓，又供給上帝殿裏所需用的。《和》

助，我們一路脫免了仇人和暗害者的手，³²平安到了耶路撒冷，在那裡休息了三天。³³第四日，在我們天主的殿內，衡量了金銀和器皿，交給了烏利雅的儿子默勒摩特司祭，同他在一起的，還有丕乃哈斯的儿子厄肋阿匝爾，以及肋未人耶叔亚的儿子约匝巴得，和彼奴依的儿子诺阿狄雅，³⁴每件點過稱過，即將總數記錄下來。

³⁵當時被擄充軍回來的子民，向以色列的天主奉獻了全燔祭，為以色列獻了牛犢十二頭，公綿羊九十六隻，羔羊七十二隻，作贖罪祭的公山羊十二隻：這一切都獻給上主作全燔祭。³⁶以後，他們向君王的州長和河西諸省長，呈上君王的諭令；他們便協助民眾，資助天主的殿宇。《思》

概述◆族長在屬靈的意義上象徵著所有上帝百姓的教師，他們領受的永恆賞賜會加增，與他們為主所得著的靈魂數目相稱。以斯拉細心為自己準備足夠多可以事奉上帝的人，為要完成那些與聖殿需要相關的事。以色列人被亞述人擄去後，以色列的後裔顯然散布到了遠至迦西斐雅的地區，因為以斯拉也派人去那地，好為上主的殿帶能使用的人來。從巴比倫帶到耶路撒冷的金、銀、器皿，是指從今世的混亂和罪惡中歸信主的靈魂。住在耶路撒冷的三天代表一切信徒都當擁有的信、望、愛這三種卓越的美德（比德）。

7.27-8.14 族長和家譜

族長的象徵意義◆比德：「當亞達薛西王年間，同我從巴比倫上來的人，他們的族長和他們的家譜記在下面：屬非尼哈的子孫有革順」，云云至家譜結束。他仔細列出同他從巴比倫上來的領袖，交代他們的宗譜。他還不厭其煩地交代各族人的總數，一共是一千四百四十人。這是表明，凡從今世「混亂」中上來的人，他們的名字都在羔羊的生命冊上¹。但一切上帝百姓的教師【就是族長】，他們得到的永恆賞賜也要加增，與他們為

¹ 參啟21.27。

主得著的靈魂數目相稱。所根據的，就是福音書裏的比喻。比喻中，良善而聰明的僕人說：「主啊，你的一錠銀子已經賺了十錠。」主人回答說：「你可以有權柄管十座城。」²這也就是說：「因著你所教導的那些人的生命，你在天上的國裏要更顯榮耀。」《論以斯拉記及尼希米記》2.10³

8.15-16 沒有利未的後裔

需要人手事奉上帝◆比德：以斯拉合宜地安排好了：在他踏上如此重大的旅程之前，他要小心為自己預備好足夠多可以在上帝殿裏事奉的人。這樣，到達耶路撒冷以後，他才可以完成殿裏必須的事。《論以斯拉記及尼希米記》2.10⁴

8.17-20 叫作迦西斐雅的地方

以斯拉在迦斯皮恩徵募需用的人◆比德：這裏有一點值得注意，歷史學家把該地的地名寫作「迦斯皮恩」⁵ (Caspian)，但在這段聖經裏，以斯拉把該地叫作「迦西斐雅」。希伯來人的語文中沒有字母 *p*，他們寫到希臘人或野蠻人的名字時，會用字母 *ph* 代替，如 Phetrus 或 Philatus。以色列人被亞述人和迦勒底人擄去後，其後裔顯然散布到了遠至迦西斐雅的地區，因為以斯拉派人去那地方為上

主的殿帶使用的人來，就是帶利未人和尼提寧來；約瑟夫稱這些人為「聖僕」⁶。說到這些人，應當指出，他們儘管住在外邦人中，還是有自由的，並且安居樂業。因為以斯拉的命令或要求一發出，他們就能馬上組織起如此一支大軍。接下來所列舉的人數表明，那地有二百五十八人被挑選出來，加入那次遠行。加上這些人，以斯拉的隊伍共有一千七百人左右。《論以斯拉記及尼希米記》2.10⁷

8.24-25 秤量所獻給殿的金銀

歸信主的靈魂◆比德：我已多次說過，從巴比倫送往耶路撒冷的金、銀、器皿，是指脫離今世的混亂和罪惡歸信主的靈魂。因此，以斯拉把這類器皿交給祭司帶往耶路撒冷，是正合宜的，因為凡渴望加入聖教會群體的人，都必須藉著洗禮洗淨自己，並藉著眾教士的手將自己分別為聖歸給主。同樣道理，人若因犯罪遠離了教會團契，落在魔鬼的奴役中，或因住在自己的罪中被巴比倫王擄去，他必須靠著切實懺悔並藉著教士

325

² 路 19.16-17。

³ TTH 47:127; PL 91:868。

⁴ TTH 47:127-28; PL 91:868。

⁵ 參 Orosius Hist. 1.2.47-50 (CSEL 5:207-13)。

⁶ Josephus, Antiquities of the Jews 11.5.1。

⁷ TTH 47:128-29; PL 91:869。

的職事，重新回到聖教會。安排十二名祭司管理這事甚好，因為使徒也是十二位，藉著他們的教導，教會先在全地被建立，然後又藉著他們的繼承者不斷建造，一直到末世。《論以斯拉記及尼希米記》2.11⁸

8.31-33 到達耶路撒冷

信、望、愛的美德◆比德：聖經又說，從巴比倫上來的人到達耶路撒冷後，先在那裏住了三天時間，然後才將帶來的金銀器皿在上主殿裏獻上並過了秤。住在耶路撒冷的三天代表一切信徒都應當擁有的信、望、愛三種卓越的美德⁹。因此，眾教師首先也必須以身作則表現出這些美德，然後才把他們以這些美德所教導和訓練的人，獻在比他們先在基督裏的眾教父面前，以接受眾教父的檢驗。如果聖教會發現我們所教的人信心行為都完全，那就彷彿她藉著眾祭司的手把我們獻在殿裏的器皿一秤，發現這些器皿不但金屬純潔，而且分量完全。在教會裏，蒙揀選的人藉著察驗信徒的生命，天天都在如此行；

不但如此，我們上面說過¹⁰，在天上的耶路撒冷，這事也更完全地成就在那些配得進去的人裏面。在今生，神聖的教師彷彿靠著他們帶來作為供獻的金銀住了三天，證明自己有堅固的信心、崇高的盼望和火熱的愛心。他們也證明那些聽他們的人好像煉過的銀子，因認信真道而照耀發光；又像至純的金子，因著毫無瑕疵的純正知識而閃閃發光；並且因為領受了屬靈的恩賜在他們裏面，就與眾不同，如同分別為聖歸給上帝的器皿。同樣，在天家，這些教師也要首先因自己的信、望、愛得著獎賞，然後再因他們教導的那些人得獎賞，彷彿經歷了三天住在耶路撒冷的喜樂以後，又因自己所帶來與上帝相稱的禮物和貴重器皿，就得到更豐厚的尊榮。《論以斯拉記及尼希米記》2.11¹¹

⁸ TTH 47:129-30*; PL 91:869-70。

⁹ 參林前 13.13。

¹⁰ 參 Bede *In Ezr.* 2.1340-54。

¹¹ TTH 47:133*; PL 91:871。

9.1-15 以斯拉譴責雜婚

326

¹這事做完了，眾首領來見我，說：「以色列民和祭司並利未人，沒有離絕迦南人、赫人、比利洗人、耶布斯人、亞捫人、摩押人、埃及人、亞摩利人，仍效法這些國的民，行可憎的事。²因他們為自己和兒子娶了這些外邦女子為妻，以致聖潔的種類和這些國的民混雜；而且首領和官長在這事上為罪魁。」³我一聽見這事，就撕裂衣服和外袍，拔了頭髮和鬍鬚，驚懼憂悶而坐。⁴凡為以色列上帝言語戰兢的，都因這被擄歸回之人所犯的罪聚集到我這裏來。我就驚懼憂悶而坐，直到獻晚祭的時候。

⁵獻晚祭的時候我起來，心中愁苦，穿著撕裂的衣袍，雙膝跪下向耶和華——我的上帝舉手，⁶說：「我的上帝啊，我抱愧蒙羞，不敢向我上帝仰面；因為我們的罪孽滅頂，我們的罪惡滔天。⁷從我們列祖直到今日，我們的罪惡甚重；因我們的罪孽，我們和君王、祭司都交在外邦列王的手中，殺害、擄掠、搶奪、臉上蒙羞正如今日的光景。⁸現在耶和華——我們的上帝暫且施恩與我們，給我們留些逃脫的人，使我們安穩如釘子釘在他的聖所，我們的上帝好光照我們的眼目，使我們在受轄制之中稍微復興。⁹我們是奴僕，然而在受轄制之中，我們的上帝仍沒有丟棄我們，在波斯王眼前向我們施恩，叫我們復興，能重建我們上帝的殿，修其毀壞之處，使我們在猶大和耶路撒冷有牆垣。

¹⁰「我們的上帝啊，既是如此，我們還有甚麼話可說呢？因為我們已經離棄你的命令，¹¹就是你藉你僕人眾先知所吩咐的說：『你們要去得為業之地

¹這些事完畢後，眾首領來到我面說：「以色列民眾、司祭和肋未人在可取的事上，並沒有離開當地的人民：客納罕人、希威人、培黎齊人、耶步斯人、阿孟人、摩阿布人、埃及人和阿摩黎人，²因為他們為自己和自己的兒子，娶了他們的女子，以致聖潔的苗裔，與當地的人民混合；尤其首長和官員，是這罪孽的魁首。」³我一聽這話，便撕裂了我的衣服和外袍，拔我的頭髮和鬍鬚，絕望地坐下。⁴當時凡對以色列天主的誠命起敬起畏的人，為了充軍歸來者的罪孽，都聚集在我周圍，我絕望地坐著，直到晚祭。

⁵到了獻晚祭時，我由悲憤中起來，仍穿著撕裂的衣服和外袍，雙膝跪下，伸手向上主我的天主⁶說「我的天主，我實覺慚愧！我的天主，我不敢向你仰面，因為我們的邪惡，積累得高過了我們的頭頂，我的罪孽上達於天。⁷自從我們的祖先時代，直到今日，我們犯了重大的罪孽；為了我們的罪惡，我們連我們的君王和司祭，都被交在異地的君王手中，喪身刀下，被俘擄，遭掠奪，丟臉受辱，就像今日一樣。⁸但是現在，轉瞬間，上主我們的天主，對我們施了仁慈，留給了我們一些殘存的人，又在聖地給了我們居所；並且我們的天主，還使我們的眼目明亮，在我們為奴隸期中，使我們尚有少許生氣。⁹我們原是奴隸，但我們在為奴隸期中，我們的天主沒有離棄我們，反而使我們在波斯王前，獲得了寵遇，使我們有了生氣，得以重建天主的殿宇，重修廢墟，使我們在猶大和耶路撒冷，得了保障。

是污穢之地；因列國之民的污穢和可憎的事，叫全地從這邊直到那邊滿了污穢。¹²所以不可將你們的女兒嫁他們的兒子，也不可為你們的兒子娶他們的女兒，永不可求他們的平安和他們的利益，這樣你們就可以強盛，吃這地的美物，並遺留這地給你們的子孫永遠為業。」¹³上帝啊，我們因自己的惡行和大罪，遭遇了這一切的事，並且你刑罰我們輕於我們罪所當得的，又給我們留下這些人。¹⁴我們豈可再違背你的命令，與這行可憎之事的民結親呢？若這樣行，你豈不向我們發怒，將我們滅絕，以致沒有一個剩下逃脫的人嗎？¹⁵耶和華—以色列的上帝啊，因你是公義的，我們這剩下的人才得逃脫，正如今日的光景。看哪，我們在你面前有罪惡，因此無人在你面前站立得住。」《和》

¹⁰現今，我們的天主！在這些事後，我們還有什麼可說的呢？只能說我們又遺棄了你的誠命，¹¹因你曾藉你的僕人眾先知，吩咐說：『你們要去佔領的地方，因各地異民的卑污行為，成了不潔之地；他們的醜行和罪孽，充滿了那地方的各個角落，¹²所以你們絕不可將你們的女兒，嫁給他們的兒子；也不可給你們的兒子，娶他們的女兒為妻，也永不可與他們共謀平安和福利：這樣你們纔會強盛，纔能吃那地方的出產，將這地留給你們的子孫，作為永遠基業。』¹³為我們的許多惡行和重大的罪孽，這一切降到了我們身上之後，——我們的天主！其實你估低了我們的罪惡，還給我們留下了這些亡命的人，——¹⁴我們還敢破壞你的誠命，而同這些不潔的民族聯婚嗎？難道還要你向我們發怒，一直將我們完全消滅，不留一個遺民或亡命的人嗎？¹⁵上主，以色列的天主！因你仁義，纔剩下了我們這些亡命的人，像今天一樣；看，我們在你面前都帶有罪孽，因此，沒有一個能在你面前站得住。」《思》

概述◆因著以斯拉譴責雜婚的罪行，猶大人認識到，他們的聖潔已被外邦人可憎的行為玷污了，甚至本來應當糾正他們的人，就是首領，在這離棄正路的事上也成了罪魁。以斯拉雙膝跪地，藉著傾倒他的禱告和眼淚，使多人的心轉向悔改。這件事中的以斯拉代表著主、救主。主曾紆尊降貴地禱告，並且無論在受難之前還

是受難當時都是如此（比德）。

9.1-3 沒有離絕這些地的民

雜婚使上帝的百姓受玷污◆比德：先知瑪拉基的書裏也清楚寫到這類犯罪的事，他對此用自己的先知權柄給予抨擊¹。以色列人從巴比倫被

327

¹ 瑪2.11-12。

擄之地歸回以後，不單在首領和祭司中，就是在其餘的百姓中，也有人拋棄他們的以色列妻子。因為這些以色列妻子經過長途跋涉，已經一窮二白，又有作為女性的軟弱，力氣耗盡，再也不能工作了。她們的身體也已經虛弱，不再美麗動人。那些以色列男人與外邦女子通婚，要麼希望對方照顧他們的身體，要麼因為對方是有錢有勢人家的女兒。我們應該了解，這些以色列人不是那時同以斯拉上來的人，而是先前同所羅巴伯和耶書亞從被擄之地上來的人²。倘若他們是同以斯拉上來的，以斯拉是一位如此偉大的導師和領袖，他們不可能這麼快就開始藐視他的教導，以至於在家鄉住了不到五個月，就離棄自己的妻子而接受外邦女子為妻。事實上，我們必須明白，那些首領是因急於譴責這雜婚的罪，才把事情報告給以斯拉的。聖經說，以色列民並祭司和利未人犯了這罪，可是，前一次歸回的人更多是來自猶大和便雅憫支派，而不是來自稱為以色列的十個支派啊！對此，我們也不應感到驚訝。「應當知道，當以色列人【就是那十個支派】被擄去那時，猶大和便雅憫兩個支派也一概是以先前的『以色列』這個名字來稱呼的」³。因此，不應把這節經文裏的「以色列民」理

解成那十個支派（與猶大和便雅憫支派相對而言），而要籠統地理解成上帝的百姓（與周圍各國的民相對而言）。他們與那些地的民結交，玷污了他們這屬天名字的尊貴。同樣是先知瑪拉基——希伯來人斷言他就是以斯拉⁴——也在他的預言裏提到這罪孽，他是這樣說的：「猶大人犯了罪，並且在以色列和耶路撒冷中行一件可憎的事；因為猶大人褻瀆上主所喜愛的聖潔，娶事奉外邦神的女子為妻。凡行這事的，無論師傅還是學徒，就是獻供物給萬軍之上主，也願上主從雅各的帳棚中剪除他。」⁵瑪拉基在這裏說到「猶大人」，他顯然就是說，第一批歸回的那些人已經被這罪行污穢了。但他又說：「凡行這事的，無論師傅還是學徒，也願上主從雅各的帳棚中剪除他。」他用「師傅」和「學徒」兩個詞表明，無論官長還是百姓都被這罪玷污了，若不改正，都必從聖徒的團契中拔除。他還說「就是獻供物給萬軍之上主」，這是警告那些人若繼續犯罪，把自己交給魔鬼而不回頭，那麼，他們就是向主獻祭牲，也是枉然。

² 參拉 1.1-2.70。

³ Jerome *In Mal.* 1.1 (CCL 76A:903.18-20)。

⁴ 這種說法出自他勒目和《他爾根》。

⁵ 《拉丁文武加大譯本》瑪 2.11-12。

在這個事件裏，我們應當欽佩被擄釋放之民的信心和無比的決心。他們稱自己為「聖潔的種類」，而稱別國的民為「這些國的民」，把自己與對方區別開來。這樣就可以公開表明，他們自己雖然也是從地上生的，但他們的住處不在地上，而在天上。因為是他們，而不是別國的民，相信天上的上帝，盼望從祂得著天上的祝福。所以他們當然憂傷，因為他們的聖潔被外邦人可憎的行為玷污了；他們也承認，更糟糕的是就連他們的首領，那些本該使他們歸正的人，也竟然在離棄正路的事上作了罪魁。但我們應當認真指出另一些人，他們是善工的榜樣：雖然有些領袖犯了罪，並且使交託給他們的普通百姓也犯了罪，但是，另一些領袖卻對自己的角色有更健全的觀念，也盡自己的力量要糾正那些罪；只是因自己做不到，就把事情交給他們的大主教（*pontifex*）⁶，好靠著大主教的權威，使一種如此嚴重、涉及對象如此多面、持續時間如此漫長的罪行能夠得到補贖。事實上，誰也不可能有疑問，外邦妻子比喻性地代表異端和哲學家中的迷信派別，這些人若趁我們的不慎混入教會，往往就會用他們的謬誤，嚴重污染信仰大公真理的聖潔種類和他們純潔的行為。《論以斯拉

記及尼希米記》2.12⁷

9.5-15 以斯拉抱愧蒙羞

痛苦中的以斯拉象徵為人代求的救主◆比德：以斯拉首先藉著心裏的悔恨和身體的受苦預備好了自己，好使自己配得聽到天上憐憫的聲音，然後才開始迸發出言語的禱告。獻晚祭的時候，他雙膝跪下，舉起雙手，向上主傾心吐意。他毫不懷疑，他以自卑的靈、懊悔的心獻上的這祭，比用牲畜的肉和血獻上的祭更討上帝的喜悅。然而，以斯拉撕裂衣服，雙膝跪地，向上帝舉手，藉著傾倒他的禱告和眼淚——如接下來的經文所寫——使多人的心轉向悔改，從預表上說，這件事中的以斯拉代表主、救主。主曾紆尊降貴，無論在受難前還是受難時，他都為我們的罪孽禱告；主容許自己的雙手被人伸開在十字架上；主也容許他的肉身之衣被傷口撕裂，容許這肉身為了我們的復興在所預定的時候受屈辱，好如那位使徒所說，叫那「為我們的罪死」的，可以「為叫我們稱義」⁸而復活。以斯拉在獻晚祭的時候禱告很

⁶ 比德再次把以斯拉這個形像與基督信仰的大主教或教宗作比較。

⁷ TTH 47:136-3 9; PL 91:873-74。

⁸ 羅4.25；林前15.3。

合宜，這要麼因為主在末世⁹向聖父獻上他自己的肉和血為祭，並吩咐我們也要藉著餅和酒如此行；要麼因為伴隨著律法所定的獻祭歸於終結，主已藉著自己的受難釋放了我們，並把我們與這地的民分別開來，使我們成為屬天的民，並使心靈和身體都貞潔

的人可以專靠他。《論以斯拉記及尼希米記》2.12¹⁰

⁹ 就是所謂的世上六個時期中的第五期末尾；參 *Bede In Ezr.* 1.1220-27。

¹⁰ TTH 47:141-42; PL 91:875-76。

10.1-44 百姓中的道德復興和恢復潔淨

¹ 以斯拉禱告，認罪，哭泣，俯伏在上帝殿前的時候，有以色列中的男女孩童聚集到以斯拉那裏，成了大會，眾民無不痛哭。² 屬以攔的子孫、耶歇的兒子示迦尼對以斯拉說：「我們在此地娶了外邦女子為妻，干犯了我們的上帝，然而以色列人還有指望。³ 現在當與我們的上帝立約，休這一切的妻，離絕她們所生的，照著我主和那因上帝命令戰兢之人所議定的，按律法而行。⁴ 你起來，這是你當辦的事，我們必幫助你，你當奮勉而行。」⁵ 以斯拉便起來，使祭司長和利未人，並以色列眾人起誓說，必照這話去行；他們就起了誓。

⁶ 以斯拉從上帝殿前起來，進入利亞實的兒子約哈難的屋裏，到了那裏^a 不吃飯，也不喝水；因為被擄歸回之人所犯的罪，心裏悲傷。⁷ 他們通告猶大和耶路撒冷被擄歸回的人，叫他們在耶路撒冷聚集。⁸ 凡不遵首領和長老所議定、三日之內不來的，就必抄他的家，使他離開被擄歸回之人的會。

⁹ 於是，猶大和便雅憫眾人，三日

¹ 當厄斯德拉淚流如注，俯伏在天主殿前祈禱認罪時，有很大的一群以色列人，男、女、孩童都聚集在他四周，民眾也都流淚痛哭。² 當時厄藍子孫中有一位，即耶希耳的兒子舍加尼雅，發言向厄斯德拉說：「我們由本地異民中娶了外方婦女，實在得罪了天主，但對此事為以色列還有希望。³ 現在我們與我們的天主立約，離棄這些婦女和她們所生的兒女，全照我主和那些我們天主的誠命起敬起長者的意見，依照法律行事。⁴ 起來！因為這事全在你身上，我們支持你，你應勇敢去作！」⁵ 厄斯德拉便起來，令司祭並肋未人和全以色列的首領起誓，必按這話去做；他們就發了誓。

⁶ 厄斯德拉遂離開天主的殿，到了厄肋雅史布的兒子約哈南的房裡，在那裡過夜，飯也不吃，水也不喝，因為他對充軍歸來者的罪惡悲傷。⁷ 首領們遂在猶大和耶路撒冷發出通告，令充軍歸來的人都聚集在耶路撒冷；⁸ 照眾首領和長老的議決：凡三日內不來者，他的一切財產應充公，他本人也

之內都聚集在耶路撒冷。那日正是九月二十日，眾人都坐在上帝殿前的寬闊處；因這事^b，又因下大雨，就都戰兢。¹⁰祭司以斯拉站起來，對他們說：「你們有罪了；因你們娶了外邦的女子為妻，增添以色列人的罪惡。¹¹現在當向耶和華——你們列祖的上帝認罪，遵行他的旨意，離絕這些國的民和外邦的女子。」¹²會眾都大聲回答說：「我們必照著你的話行，¹³只是百姓眾多，又逢大雨的時令，我們不能站在外頭，這也不是一兩天辦完的事，因我們在這事上犯了大罪；¹⁴不如為全會眾派首領辦理。凡我們城邑中娶外邦女子為妻的，當按所定的日期，同著本城的長老和士師而來，直到辦完這事，上帝的烈怒就轉離我們了。」¹⁵惟有亞撒黑的兒子約拿單，特瓦的兒子雅哈謝阻擋【或譯：總辦】這事，並有米書蘭和利未人沙比太幫助他們。

¹⁶被擄歸回的人如此而行。祭司以斯拉和些族長按著宗族都指名見派。；在十月初一日，一同在座查辦這事，¹⁷到正月初一日，才查清娶外邦女子的人數。

¹⁸在祭司中查出娶外邦女子為妻的，就是耶書亞的子孫約薩達的兒子，和他弟兄瑪西雅、以利以謝、雅立、基大利；¹⁹他們便應許必休他們的妻。他們因有罪，就獻群中的一隻公綿羊贖罪。²⁰音麥的子孫中，有哈拿尼、西巴第雅。²¹哈琳的子孫中，有瑪西雅、以利雅、示瑪雅、耶歌、烏西雅。²²巴施戶珥的子孫中，有以利約乃、瑪西雅、以實瑪利、拿坦業、約撒拔、以利亞撒。

²³利未人中，有約撒拔、示每、基拉雅（基拉雅就是基利他），還有毗他希雅、猶大、以利以謝。²⁴歌唱的人中有以利亞實。守門的人中，有沙龍、提聯、烏利。

應由充軍歸來的會眾中革除。

⁹所有猶大和本雅明人三天內都聚集在耶路撒冷，時在九月二十日，眾人都坐在天主殿前的廣場上，為了這事和大雨的緣故，都戰戰兢兢。¹⁰厄斯德拉司祭起來向他們說：「你們娶了外方婦女為妻而失了信，增加了以色列的罪孽；¹¹現今你們應向上主你們祖先的天主認罪，承行他的旨意，離開本地的異民和外方婦女。」¹²全會眾都高聲回答說：「你怎樣說，我們就怎樣做。¹³但因人民眾多，又兼雨季，我們不能留在露天地裡，何況又不是一兩天內能完成的事，因為我們在這事上越規的人實在太多。¹⁴讓我們的首領為全會眾負責好了！凡在我們城內娶了外方婦女的人，照指定的時候，同自己城內的長老和判官，一起前來了結此案，直到挽回我們的天主對此事的盛怒。」¹⁵只有阿撒耳的兒子約納堂，和提刻瓦的兒子雅赫則雅，起來反對這種辦法；還有默叔藍和肋未人沙貝泰，支持他們。

¹⁶由充軍歸來的子民就這樣作了。厄斯德拉司祭，於是由各家族為自己揀選了一些族長，都是提名指定的。他們便在十月一日，開庭審查此案，¹⁷直到一月一日，方纔辦完關於娶外方婦女的男子的案件。

¹⁸在司祭中，發現有些人娶了外方的婦女：約匝達克的兒子耶叔亞的子孫和他的兄弟中，有瑪阿色雅、厄里則爾、雅黎布和革達里雅；¹⁹他們宣誓辭去自己的妻子，為贖自己的罪，獻了一公綿羊作贖過祭。²⁰依默爾的子孫，有哈納尼和則巴狄雅；²¹哈陵的子孫，有瑪阿色雅、厄里雅、舍瑪雅、耶希耳和烏齊雅；²²帕市胡爾的子孫，有厄里約乃、瑪阿色雅、依市瑪耳、乃塔乃耳、約匝巴得和厄拉撒；

²³肋未人，有約匝巴得、史米、

²⁵ 以色列人巴錄的子孫中，有拉米、耶西雅、瑪基雅^d、米雅民、以利亞撒、瑪基雅、比拿雅。²⁶ 以攔的子孫中，有瑪他尼、撒迦利亞、耶歇、押底、耶利末、以利雅。²⁷ 薩土的子孫中，有以利約乃、以利亞實、瑪他尼、耶利末、撒拔、亞西撒。²⁸ 比拜的子孫中，有約哈難、哈拿尼雅、薩拜、亞勒。²⁹ 巴尼的子孫中，有米書蘭、瑪鹿、亞大雅、雅述、示押、耶利末。³⁰ 巴哈·摩押的子孫中，有阿底拿、基拉、比拿雅、瑪西雅、瑪他尼、比撒列、賓內、瑪拿西。³¹ 哈琳的子孫中，有以利以謝、伊示雅、瑪基雅、示瑪雅、西緬、³² 便雅憫、瑪鹿、示瑪利雅。³³ 哈順的子孫中，有瑪特乃、瑪達他、撒拔、以利法列、耶利買、瑪拿西、示每。³⁴ 巴尼的子孫中，有瑪玳、暗蘭、烏益、³⁵ 比拿雅、比底雅、基祿、³⁶ 瓦尼雅、米利末、以利亞實、³⁷ 瑪他尼、瑪特乃、雅掃、³⁸ 巴尼、賓內、示每、³⁹ 示利米雅、拿單、亞大雅、⁴⁰ 瑪拿底拜、沙賽、沙賴、⁴¹ 亞薩利、示利米雅、示瑪利雅、⁴² 沙龍、亞瑪利雅、約瑟。⁴³ 尼波的子孫中，有耶利、瑪他提雅、撒拔、西比拿、雅玳、約珥、比拿雅。⁴⁴ 這些人都娶了外邦女子為妻，其中也有生了兒女的^f。《和》

刻拉雅即刻里達、培塔希雅、猶達和厄里厄則爾；²⁴ 歌詠者中有厄肋雅史布；守門者中有沙隆、特冷和烏黎。

²⁵ 以色列平民：帕洛士的子孫，有辣米雅、依齊雅、瑪耳基雅、米雅明、厄肋阿匝爾、瑪耳基雅和貝納雅；²⁶ 厄藍的子孫，有瑪塔尼雅、則加黎雅、耶希耳、阿貝狄、耶勒摩特和厄里雅；²⁷ 匝突的子孫，有厄里約乃、厄肋雅史布、瑪塔尼雅、耶勒摩特、匝巴得和阿齊匝；²⁸ 貝拜的子孫，有約哈南、哈納尼雅、匝拜和阿特來；²⁹ 巴尼的子孫，有默叔藍、瑪路客、哈達雅、雅叔布、舍阿耳和耶勒摩特；³⁰ 帕哈特摩阿甫的子孫，有阿德納、革拉耳、貝納雅、瑪阿色雅、瑪塔尼雅、貝匝肋耳、彼奴依和默納舍；³¹ 哈陵的子孫，有厄里厄則爾、依史雅、瑪耳基雅、舍瑪雅、史默紅、³² 本雅明、瑪路客和舍瑪黎雅；³³ 哈雄的子孫，有瑪特乃、瑪達達、匝巴得、厄里培肋特、耶勒買、默納舍和史米；³⁴ 巴尼的子孫，有瑪阿待、阿默蘭、約厄耳、³⁵ 貝納雅、貝狄雅、革路希、³⁶ 瓦尼雅、默勒摩特、厄肋雅史布、³⁷ 瑪塔尼雅、瑪特乃、雅阿掃、³⁸ 巴尼、彼奴依、史米、³⁹ 舍肋米雅、納堂、阿達雅、⁴⁰ 瑪革納德拜、沙瑟、沙賴、⁴¹ 阿匝勒耳、舍肋米雅、舍瑪黎雅、⁴² 沙隆、阿瑪黎雅、約色夫；⁴³ 乃波的子孫，有耶依耳、瑪提提雅、匝巴得、則彼納、雅待、約厄耳和貝納雅；⁴⁴ 以上諸人都娶了外方婦女，有的婦女也生了兒女。《思》

a 「到了那裏」，《以斯得拉一書》9.2 作「在那裏過夜」。

b 中譯本編註：「因這事」，《拉丁文武加大譯本》作「因為罪」。

c 「祭司以斯拉和些族長按著宗族都指名見派」云云，《以斯得拉一書》9.16、敘利亞文譯本作「祭

司以斯拉就按著宗族揀選人作族長」。

d 「瑪基雅」，《以斯得拉一書》9.26、《七十士譯本》作「Hashabiah」。

e 「巴尼、賓內」，《七十士譯本》作「賓內的子孫」。

f 「其中也有生了兒女的」，希伯來文意思不明，《以斯得拉一書》9.36 作「離絕她們的兒女」。

概述◆在以斯拉為以色列人的污穢禱告、悲傷以後，百姓無論男女老少都聚集到他那裏，成了大會，眾民無不痛哭。由於眾民在隆冬時節聚集，他們就「因他們的罪，又因下大雨」而戰兢。這大雨不單是為告誡以色列人，也是為了告誡一切罪人。猶大人的罪向我們表明，當信徒被自己的肉慾牽引誘惑時，他們是心靈從裏面受試探，這樣的試探危險更大。以斯拉成就的種種功績，從各方面表明他預表著基督——我們的救主（比德）。

10.1-5 眾民無不痛哭

以斯拉禱告的果效◆比德：以斯拉的禱告、眼淚和悲傷取得了多大果效，由聖經表明出來。因為聖經記載說，百姓無論男女老少，很快聚集到以斯拉那裏成了大會，眾民無不痛哭。這痛哭要麼是從前犯罪的人在為他們的罪懺悔，要麼是保持純潔的人在哭他們弟兄的罪孽和沉淪。無論是前一種人在哭，還是後一種人在哭，或者是兩種人一同在哭，看得出，所有人都因他們 *pontifex*¹ 的禱告和哀痛而極其不安。因為聖經說，連婦女和孩童也來了。事情的經過也可以作如下理解：起先是那些沒有犯罪的義人聚集到以斯拉那裏，因為他說，「凡

為以色列上帝言語戰兢的，都因這被擄歸回之人所犯的罪聚集到我這裏來」²；現在，犯罪的人也帶著他們的妻子兒女來懺悔了。《論以斯拉記及尼希米記》2.13³

10.7-14 百姓聚集

九月代表給所有人的告誡◆比德：九月在希伯來人中叫作基斯流月⁴，也就是羅馬人的十二月。誰不知道呢，這一月正值隆冬時節，天陰多雨，並且常有風暴肆虐。因此，有一點我們應當認真些指出來：聖經記載，百姓在隆冬季節聚集，「因他們的罪，又因下大雨」，就都戰兢。因為他們發現，即使就眼前這多雨的季節而言，這雨也比平時下得更大。這使他們不由得向裏面反省自己的良心，明白到這雨是因著他們的罪，並且意識到天上的憤怒即將來臨。失調的天象警告了他們，他們越來越恐慌。所以，他們不敢做自己家裏的事，而是來到上主殿的院子裏坐下，披上悔罪和自卑的衣服。這事發生是要讓一些人學到功課：這些人就算看

¹ 比德再次把以斯拉與基督信仰的大主教或教宗作比較。

² 拉9.4。

³ TTH 47:142-43; PL 91:876。

⁴ 中譯本編註：Casleu 或 Chislev。

331

見自然界失序，天氣惡化，以至狂風驟起、暴雨傾盆、大雪漫天、大地乾裂，甚至人畜死亡，就算審判者親自藉著明顯的異兆警告他的憤怒有何等的威力，他們還是絲毫不求改正自己的行為，以安撫那位審判者，逃避那如頂在懸的毀滅。相反，他們只是忙於尋找方法，想要避免或克服那因著他們的罪而在他們身外大發狂怒的不利環境。《論以斯拉記及尼希米記》2.13⁵

10.15-44 他們應許必休他們的妻

離絕外邦妻子並為自己贖罪

◆比德：他們先休掉不法所娶的妻，然後才為自己獻上公羊，好從這罪行中得到潔淨，可以以潔淨之身靠近祭壇。人若沒有先努力離棄他的罪行，就算他為這罪行獻甚麼給上帝，恐怕也難以得到上帝的悅納。如以賽亞所說：「要止住作惡，學習行善。」⁶由於罪魁就是大祭司的後裔或弟兄，他們就從自己的羊群中獻上一隻公羊，作為對罪行的懲罰。這是合宜的，目的是藉著這樣一隻祭牲表明：他們這些本被看作百姓的教師和官長的人，就像是跟隨在後面的羊群的頭，已經打算要為從前的生活方式把自己獻上為祭，並靠著嚴格的懺悔得潔淨，以

改正了的生活方式，把自己獻給上帝。另一方面，我們也應當注意魔鬼以何等狡猾的戰術不斷地在攻擊信徒，從不留下片刻空隙使信徒不必面臨戰鬥。想一想，那些不能被災難勝過的人，卻被引誘勝過了；他們在建造主殿、為殿行奉獻禮時征服了公開的敵人，卻被貪愛外邦女子的慾望征服，以致沒有守住自己的心靈和身體之殿，使之配得上帝在裏面居住。對此顯然還有一種完全寓意法的解釋，可能切合我們自身所處的時代：我們看到，今天的信徒是受自己的肉慾牽引誘惑，是心靈從裏面受試探，從前的信徒則是凶殘的敵人以刀和火猛烈攻擊他們堅定不移的信心，是在身外受試探，相比而言，前者的危險更大。然而，主的憐憫必與信徒同在。從前的信徒面對向他們發狂怒的人、與敵人在明處作戰時，這憐憫曾賜予他們忍耐的美德；照樣，今天當我們面對在不知不覺中捉住我們的誘惑之網時，這憐憫也賜給我們謹慎作保護。因此，當這位 *pontifex*⁷ 和一切敬畏主的人熱心行動起來時，從前犯罪

⁵ TTH 47:145-46; PL 91:878。

⁶ 賽 1.16-17。

⁷ 也就是以斯拉，這裏把他與基督信仰的大主教或教宗作比較。

的人都「覺得扎心」⁸，就趕出他們的外邦妻子。一旦他們脫去自我放縱的下賤相，貞潔之美就回到他們身上；一旦他們把惡行的破爛扔出去，主的城裏就灑滿了美德的鮮花和香氣。《論以斯拉記及尼希米記》2.14⁹

以斯拉的作為預示著救主的作為◆比德：以斯拉自己顯然也是主、救主的預表。他重修聖典，呼召百姓從被擄之地回到耶路撒冷；他以更大的禮物來榮耀上主的殿；他選派幼發拉底河以西熟悉上帝律法的人為領袖和監督，又潔淨被擄之民的後裔，使他們離絕外邦妻子。主也重修了聖經，因為當文士和法利賽人或是用他們的遺傳染污聖經，或是教人應該只從字句上理解聖經時，主卻表明，聖經，無論按其內容是摩西寫的或是眾先知寫的，裏面都充滿了屬靈的意義；主又差下聖靈在眾使徒並跟隨他們的人身上，使他們寫下新約；主也領百姓離開巴比倫被擄之地，把得了釋放的他們帶到耶路撒冷和應許之地。因為主藉著那一次在十字架上受苦，用自己的血救贖了世人，並降到陰間，搭救了他在那裏找到的一切真以色列人【就是蒙揀選的人】；又在領他們到達天城的牆垣以後，賜給他們承受產業的喜樂，就是從前所應許給他們的。不但如此，主還天天從

今世的騷動中聚集信徒，招聚他們來到聖教會和永恆國度的團契中。主用以色列百姓或波斯官長託他送去的金、銀和貴重器皿，加添聖殿的榮耀，因為他從兩支民中【就是猶太人和外邦人】把信他的人帶進教會，又常藉著這些人滿有榮光的信心和善行，不住妝飾教會，使她有榮耀。主為河那邊的一切百姓選派精通並教導上帝律法的人作他們的領袖和監督，因為他在聖教會裏所設立的有使徒，有傳福音的，有牧師，有教師¹⁰；這教會不但在聖洗禮的河流裏得了潔淨，還靠著真實的信心越過了巴比倫的河流（就是這常變世界的騷動）。主潔淨被擄之民的後裔，使他們離絕外邦妻子，因為人若已藉著宣認信仰而棄絕了世界，主就不許他們再沉溺於世上的誘惑。主還趕出這些外邦母親所生的兒女，不許他們入被擄歸回之民的會，恐怕他們長大以後隨從他們母親的不信，而不是隨從他們父親的信心。因為主教導說，就連我們那些在人看為善的行為，如果裏面摻雜有肉體的享樂，或者有討人喜歡的不良動機，那善行就是假冒的，因而也

⁸ 徒2.37。

⁹ TTH 47:150-51*；PL 91:880-81。

¹⁰ 參弗4.11。

就使我們不配進入那樣人的團契：那些人的整顆心已經完全拋棄了世界，向著天上的事進發；他們的喜樂不在於他們沒有因現世的誘惑變得軟弱，而在於他們藉著逆境變得更加剛強，從而預備好了去得他們屬天的安息。

《論以斯拉記及尼希米記》2.14¹¹

¹¹ TTH 47:151-52*; PL 91:881-82。

尼希米記

1.1-11 尼希米禱告上帝施憐憫

333

¹哈迦利亞的兒子尼希米的言語如下：亞達薛西王二十年基斯流月，我在書珊城的宮^a中。²那時，有我一個弟兄哈拿尼，同著幾個人從猶大來。我問他們那些被擄歸回、剩下逃脫的猶大人和耶路撒冷的光景。³他們對我說：「那些被擄歸回剩下的人在猶大省遭大難，受凌辱；並且耶路撒冷的城牆拆毀，城門被火焚燒。」

⁴我聽見這話，就坐下哭泣，悲哀幾日，在天上的上帝面前禁食祈禱，說：⁵「耶和華—天上的上帝，大而可畏的上帝啊，你向愛你、守你誠命的人守約施慈愛。⁶願你睜眼看，側耳聽，你僕人晝夜在你面前為你眾僕人以色列民的祈禱，承認我們以色列人向你所犯的罪；我與我父家都有罪了。⁷我們向你所行的甚是邪惡，沒有遵守你藉著僕人摩西所吩咐的誠命、律例、典章。⁸求你記念所吩咐你僕人摩西的話，說：『你們若犯罪，我就把你們分散在萬民中；⁹但你們若歸向我，謹守遵行我的誠命，你們被趕散的人雖在天涯，我也必從那裏將他們招聚回來，帶到我所選擇立為我名的居所。』¹⁰這都是你的僕人、你的百姓，就是你用大力和大能的手所救贖的。¹¹主啊，求你側耳聽你僕人的祈禱，和喜愛敬畏你名眾僕人的祈禱，使你僕人現今亨通，在王面前蒙恩。」

我是作王酒政的。《和》

¹哈加里雅的儿子乃赫米雅的言行錄：在第二十年「基斯婁」月，我在蘇撒禁城時，²有我的一個兄弟哈納尼，和幾個人由猶大上來，我問及他們，關於那些由充軍回國的猶太遺民，和耶路撒冷的情形；³他們回答我說：「由充軍回國的那些遺民，在省裡遭大難，受污辱；耶路撒冷城垣坍塌，城門為火焚毀。」

⁴我一聽說這些事，就坐下涕哭，悲痛了幾天，同時也在上天天主前，禁食祈禱，⁵說：「唉！上主，天上的天主！偉大可畏的天主！那對愛你和守你誠命的人，履行信約，施行慈愛的，⁶求你側耳，求你睜眼，俯聽你僕人的祈禱即我，現今在你面前，日夜為你的僕人以色列子民所行的祈禱。我承認以色列子民對你所犯的罪過，因為我和我父家都犯了罪。⁷我們的確作惡得罪了你，沒有遵守你吩咐你的僕人梅瑟，所立定的誠命、律例和典章。⁸求你記憶你向你的僕人梅瑟所吩咐的話說：如果你們不忠實，我要將你們分散在萬民之中；⁹但如果你們又回心歸向我，遵守履行我的誠命，即便你們分散到天涯地角，我也要從那裏，將你們聚集起來，領你們到我所選，為作我名居所的地方去。——¹⁰他們都是你的僕人，你的人民，是你用強力和大能的手，所拯救出來的。¹¹我主，求你側耳俯聽你僕人的祈禱，傾聽這些喜愛敬畏你名的僕人的祈禱！求你今天使你的僕人順利，使他在那人前獲得寵遇。」我當時是君王的酒政。《思》

^a 中譯本編註：「宮」，希伯來經文亦可解作「堡壘」，參《呂振中譯本》。

概述◆尼希米的言語、行為和人格明顯指向上帝和人之間的那位中保，我們的主耶穌基督。書珊城象徵著信徒心靈的防禦，特別是那些看見有靈魂偶爾受魔鬼攻擊從教會被搶走，就為這靈魂的救恩而憂心於懷的信徒。尼希米的話從字面上看，是在形容他因耶路撒冷在敵人面前仍然無以為防的擔憂；從預表上看，則是指聖教會裏一些人的擔憂，他們因身邊的人還服在罪惡下面，就理所當然感到痛苦（比德）。基督裏的救恩，猶太人和外邦人都可以去得（俄利根）。

334

1.1-2 幾個人從猶大來

尼希米預示中保基督◆比德：尼希米的名字翻成拉丁文就是「我的安慰者是主」，或者「從主來的安慰者」。尼希米修復耶路撒冷城牆，使猶大人脫離仇敵藐視的處境，又喚醒上帝的百姓起來遵守上帝的律法。因此，他的言語、行為、人格，當然不會不適於代表上帝和人之間的那位中保，也就是作為人的基督耶穌¹。基督表示，他奉差是要安慰那些靈裏貧窮的人，因為他在即將升天時對他

的眾門徒說，「我要求父，父就另外賜給你們一位保惠師」²，也就是安慰者。詩篇作者表明，靠著這位安慰者，上帝的聖城（也就是教會）將得以重建，傷心的人也將受到安慰，他說，「上主建造耶路撒冷，聚集以色列中被趕散的人。祂醫好傷心的人」³，云云。《論以斯拉記及尼希米記》3.15⁴

信徒心靈的防禦◆比德：尼希米寫到，他在書珊城的堡壘中，那時有幾個人帶著耶路撒冷的消息來。我們在以斯帖記裏讀到，書珊是波斯帝國的都城⁵。不單尼希米，先知但以理也稱書珊為「堡壘」⁶，這「並非因為書珊城原是堡壘。我們說過，書珊是一座都城，也是大有影響力的城，之所以稱為堡壘，是因為該城修建得極其堅固，看起來就像一

¹ 參提前 2.5。

² 約 14.16。

³ 詩 147.2-3（《七十士譯本》、《拉丁文武加大譯本》146.2-3）。

⁴ TTH 47:154*；PL 91:883。

⁵ 參斯 1.2。

⁶ 參但 8.2。

座堡壘」⁷。「書珊」的意思是「騎馬」或「歸回」，這名稱很適合比喻信徒心靈的防禦，特別是那些為耶路撒冷被擄而憂心於懷的信徒。而這裏所說的被擄，是指有時候一些信徒因魔鬼攻擊從教會被搶走，但又藉著悔改，被上帝的恩典再次帶回教會。這樣的人，不就在使人歸回的堡壘裏嗎？也就是說，他們擁有心靈的力量，這心靈已從最低賤的快樂中被召回，轉而盼望那天上的家鄉，他們從前在始祖裏從那家鄉墜落了。這樣的人就在由眾聖徒的心靈所組成的精壯馬隊裏，有上帝騎在上面，就是照著先知的話所說：「你騎在馬上，你的馬車是救恩。」⁸的確，當主以祂的憐憫之恩照亮傳道者的心靈，好能統治他們時，祂就是騎在祂的馬上。祂的馬車是救恩，因為祂不但載著祂所統治治理的那些人抵達永恆的救恩，還藉著他們使別人也分享到這永存的救恩。《論以斯拉記及尼希米記》3.15⁹

1.3-4 耶路撒冷城牆

尼希米話裏的字面意思和寓意◆比德：字面意思很明顯：那些被擄剩下的人看似平安地活著，因為波斯王看起來是要與他們作朋友的，不久前，他還派文士以斯拉帶著諭旨去他們那裏，好讓以斯拉有權柄治理整

個河西地區¹⁰；可是，他們還是極其憂傷，因為他們的仇敵還在罵他們，聖城還是一片廢墟¹¹。即使現在，聖教會裏的人也在受懊悔折磨、扎心，不過這種懊悔是有益的，也是合宜的。因為他們自己固然已為過去的罪行悔改，但他們也想到身邊的人還服在罪下面，以至於一些人本來已經歸正，是能夠幫助許多人的，卻因著疏忽，使魔鬼能大搖大擺地闖入教會，彷彿穿過毀壞之城的城牆。若有人本該藉著教導和人格榜樣使人得益的，卻過著敗壞的生活，讓旁邊的人看到毀滅的榜樣，那更是悲哀。耶路撒冷城門被仇敵用火焚燒說的就是這意思：一些人本來應該以美好的生活和教導，把那些配得的人引入選民的會中，而把不配的人攔在會外，可是，他們非但沒有這麼做，反而在貪婪、放縱、驕傲、紛爭、嫉妒，以及那邪惡仇敵常會帶進來的其他種種惡行中滅亡了，彷彿被火燒滅。《論以斯拉記及尼希米記》3.15¹²

335

⁷ Jerome *In Daniele* 2.8.2 (CCL 75A:851.770-73)。

⁸ 哈 3.8。

⁹ TTH 47:155-56; PL 91:883-84。

¹⁰ 參拉 7.25。

¹¹ 這是根據 DeGregorio 提出的校正；參 TTH 47:156 n. 2。

¹² TTH 47:156-57*; PL 91:884。

1.5-11 上帝必招聚祂的百姓

上帝裏的救恩眾人都可去得
 ◆俄利根：但我是不是說，主用不義從祂仇敵的權力下奪得外邦人，召他們信仰祂並服從祂的統治呢？絕非如此。「以色列」曾經是「主的分」¹³，但外邦人使他們在罪中離棄了上帝，上帝就因以色列人的罪而對他們說：「看哪，你們因你們的罪被分散；因你們的罪惡被趕散在普天之下。」但祂又對他們說：「上主說，你們被趕散的人雖從天這邊到天那邊，我也必從那裏將他們招聚回來。」因為「這

世界的王」¹⁴先侵犯了「主的分」，所以「好牧人」¹⁵必須把那九十九隻羊留在高處¹⁶，親自降到地上尋找那一隻迷失的羊，尋見了，就把牠扛在肩上帶回來¹⁷，召牠回到那在高處的、完好無缺的羊圈裏。《創世記講道集》9.7¹⁸

¹³ 《七十士譯本》便西拉智訓 17.17。

¹⁴ 參約 16.11。

¹⁵ 約 10.11。

¹⁶ 參太 18.12。

¹⁷ 參路 15.5。

¹⁸ FC 71:155。

2.1-20 尼希米奉差回耶路撒冷重建城牆

¹ 亞達薛西王二十年尼散月，在王面前擺酒，我拿起酒來奉給王。我素來在王面前沒有愁容。² 王對我說：「你既沒有病，為甚麼面帶愁容呢？這不是別的，必是你心中愁煩。」於是我甚懼怕。³ 我對王說：「願王萬歲！我列祖墳墓所在的那城荒涼，城門被火焚燒，我豈能面無愁容嗎？」⁴ 王問我說：「你要求甚麼？」於是我默禱天上的上帝。⁵ 我對王說：「僕人若在王眼前蒙恩，王若喜歡，求王差遣我往猶大，到我列祖墳墓所在的那城去，我好重新建造。」⁶ 那時王后坐在王的旁邊。王問我說：「你去要多少日子？幾時回來？」我就定了日期。於是王喜歡差遣我去。⁷ 我又對王說：「王若喜歡，求

¹ 在阿塔薛西斯王二十年「尼散」月，輪到我掌酒時，我拿起酒來，獻給國王。我不願在王面前現出憂愁，² 王卻問我說：「你不像有病，為什麼面帶愁容？沒有別的，你心中一定有愁事！」我很是驚慌，³ 便向君王說：「大王萬歲！我祖先墳墓所在的城池，成了廢墟，城門為火焚毀，我怎能不面帶愁容呢？」⁴ 王問我說：「你要求什麼？」我向天上的天主祈禱之後，⁵ 回答君王說：「大王若看著好，你僕人在你面前若獲得寵遇，就打發我回猶大去，到我祖先墳墓所在的城去，重修那城。」⁶ 那時，皇后也在旁坐著；王便向我說：「你旅行需要多久？你幾時能回來？」我向君王說了一個時期；王以

王賜我詔書，通知大河西的省長准我經過，直到猶大；⁸又賜詔書，通知管理王園林的亞薩，使他給我木料，做屬殿營樓之門的橫樑和城牆，與我自己房屋使用的。」王就允准我，因我上帝施恩的手幫助我。

⁹王派了軍長和馬兵護送我。我到了河西的省長那裏，將王的詔書交給他們。¹⁰和倫人參巴拉，並為奴的亞捫人多比雅，聽見有人來為以色列人求好處，就甚惱怒。

¹¹我到了耶路撒冷，在那裏住了三日。¹²我夜間起來，有幾個人也一同起來；但上帝使我心裏要為耶路撒冷做甚麼事，我並沒有告訴人。除了我騎的牲口以外，也沒有別的牲口在我那裏。¹³當夜我出了谷門，往野狗井去【野狗：或譯龍】，到了糞廠門，察看耶路撒冷的城牆，見城牆拆毀，城門被火焚燒。¹⁴我又往前，到了泉門和王池，但所騎的牲口沒有地方過去。¹⁵於是夜間沿溪而上，察看城牆，又轉身進入谷門，就回來了。¹⁶我往哪裏去，我做甚麼事，官長都不知道。我還沒有告訴猶大平民、祭司、貴胄、官長，和其餘做工的人。

¹⁷以後，我對他們說：「我們所遭的難，耶路撒冷怎樣荒涼，城門被火焚燒，你們都看見了。來吧，我們重建耶路撒冷的城牆，免得再受凌辱！」

¹⁸我告訴他們我上帝施恩的手怎樣幫助我，並王對我所說的話。他們就說：「我們起來建造吧！」於是他們奮勇做這善工。¹⁹但和倫人參巴拉，並為奴的亞捫人多比雅和阿拉伯人基善聽見就嗤笑我們，藐視我們，說：「你們做甚麼呢？要背叛王嗎？」²⁰我回答他們說：「天上的上帝必使我們亨通。我們作他僕人的，要起來建造；你們卻在耶路撒冷無分、無權、無紀念。」《和》

為好，就准許我去。⁷我又向王說：「大王若看著好，請賜我一詔書，通知河西州長放我通行，直到猶大；⁸另一詔書，通知護守王家園林的阿撒夫，令他給我木料，為做聖殿堡壘的門戶、城牆和我要住的房舍之用。」賴我的天主慈善的手扶助我，君王都賜給了我。

⁹我一來到河西州長那裏，便向他們呈上君王的詔書。同時君王還派了隊長和馬兵協助我。¹⁰曷龍人桑巴拉特，和作臣僕的阿孟人托彼雅，聽說此事，很不高興有人來為以色列子民謀圖福利。

¹¹我到了耶路撒冷，在那裡停留了三天之後，¹²夜間，我和跟隨我的幾個人起來；當時我並沒有告訴任何人，有關我的天主激發我的心，要為耶路撒冷所作的事；除了我騎的一頭牲口外，也沒有別的牲口。¹³夜間我出來，經過谷門到了龍泉前，又到了糞門，觀察耶路撒冷城牆那裡有缺口，並見城門已被火焚毀。¹⁴以後，又到了泉門，到了王池，但那地方不能騎我的牲口過去，¹⁵遂在夜間，由山澗攀登而上，視察了城垣，然後轉身，由谷門進來，回了家。¹⁶我到過那裡，或作什麼，官員都不知道；直到此時，我也沒有告訴過猶太人、司祭、權貴、官員和其他工作人員。

¹⁷於是我向他們說：「你們都清楚我們所處的苦境：耶路撒冷成了廢墟，城門為火焚毀。來，讓我們重修耶路撒冷的城垣，免得再受人恥笑！」¹⁸隨後，我又向他們報告：我的天主慈善的手怎樣扶助了我，以及君王向我說過什麼話。他們遂說道：「起來，大家一同修建！」眾人勇氣倍增，遂著手進行。¹⁹當曷龍人桑巴拉特、作臣僕的阿孟人托彼雅，和阿刺伯人革笙聽說這事，就譏笑我們侮辱我們說：「你

們在那裡幹什麼？要背叛君王嗎？」²⁰我答覆他們說：「天上的天主必要使我們成功；我們是他的僕役，要動工興建；至於你們，在耶路撒冷無分無權，也無可留念的事物。」《思》

概述◆亞達薛西以跟前任君王塞魯士同等的熱心，下令重建耶路撒冷，我們可以恰當地把他看作主的預表，主是用活石為自己建造了一座城。參巴拉和多比雅發現耶路撒冷的斷壁殘垣要修復，就大大愁煩，他們恰當地代表著異端和教會的敵人。正如尼希米四面察看毀壞的城的各部分，屬靈的教師也當時常在夜間起來，仔細檢查聖教會的狀況。這些神聖的教師也像尼希米一樣，只要發現耶路撒冷，就是主託付給我們的「平安的異象」¹因意見之爭而躺在荒涼之中，就大大憂傷（比德）。

2.1-8 王准了尼希米所求

亞達薛西是基督的預表◆比德：從以賽亞的教導中，我們清楚地知道第一任波斯王塞魯士如何代表主、救主的一個象徵，因為他終結了上帝百姓的被擄生涯，並發命修復聖殿²。同樣，我們也可以合宜地把下一任波斯王亞達薛西看作主的預表：

亞達薛西以同樣的熱心下令重建耶路撒冷城，主則藉著傳道者的事奉，用活石為自己建造了一座城（即由眾選民組成的一個教會）³。亞達薛西名字的意思是「默默試驗人的光」⁴，可見是很恰當的，因為主的確是生命的光⁵，默默試驗著信他之人的心。有的時候，他用甘甜的屬天恩典照亮他們；有的時候，他卻用今生的重擔如雲遮蔽他們，叫他們既從現世的苦難中受了教，就可以更熱切地羨慕那永恆的好處。《論以斯拉記及尼希米記》3.16⁶

2.10 參巴拉和多比雅的惱怒

異端和教會敵人的象徵◆比德：異端和教會的一切仇敵也是如此，只要發現蒙揀選的人為大公信仰

¹ 這是希伯來名字「耶路撒冷」的意思。

² 參賽 44.28；拉 1.1-4。

³ 參彼前 2.5。

⁴ 參 Jerome *Nom. Hebr.* (CCL 72:129.3)。

⁵ 參約 8.12。

⁶ TTH 47:158-59; PL 91:885。

或匡正道德辛勤做工，要使教會的牆重新建起來，他們就愁煩。注意他們的情緒、處境現在與先前怎樣不同。前面經文說，那些在猶大被擄剩下的人「遭大難，受凌辱」⁷，又說尼希米因耶路撒冷城牆拆毀，城門被火焚燒，就哭泣、禱告，長時間禁食。現在卻反過來，變成這聖城的敵人悲哀且極其煩惱了。因為他們發現聖城的斷壁殘垣就要修復，城裏的民也將被救脫離他們敵人的凌辱。所以我們應當記得，主的那句話甚至可以應驗在今生，他說，「我實實在在地告訴你們，你們將要痛哭、哀號，世人倒要喜樂；你們將要憂愁」——但他馬上又說，「然而你們的憂愁要變為喜樂」⁸。無疑，從前喜樂的世人將要痛哭，義人卻要從悲傷變為喜樂。我們知道，那時聖教會的光景要興旺起來，犯罪偏離正路的人也要藉著懺悔的行為回到教會裏去。《論以斯拉記及尼希米記》3.16⁹

2.11-13 察看城牆

尼希米是屬靈教師的模範◆比德：尼希米四面察看毀壞的城的各部分，用心細細研究各部分該如何修補。同樣道理，屬靈的教師也當時常在夜間別人正安睡的時候起來，細心檢視和察看聖教會的狀況，然後以警

醒的態度，研究如何藉著懲戒重修、重建教會裏由於被罪惡進攻而污穢或敗壞了的事。耶路撒冷的城牆躺在廢墟之中，信徒的生活方式也被屬地、卑賤的慾望所污染。城門被火焚燒，因為就連那些本該藉著教導為別人也打開生命之門的人，現在也因放棄了在真理中教導人，而變得跟每個人一樣懶散，成了為今世掛慮的奴僕。《論以斯拉記及尼希米記》3.17¹⁰

2.17-18 耶路撒冷荒涼

勸誡人修復信心的建築物◆比德：這些話很清楚，也極適合用來表達屬靈的含義。因為神聖的教師，其實就是一切為上帝發熱心的人，只要看到耶路撒冷（也就是主所賜下並託付與我們的「平安的異象」¹¹）因著意見之爭而躺在荒涼之中，只要看到美德之門（照以賽亞的說法，當是「讚美」為門）¹²被拆毀，受凌辱，而地獄之門卻得了勝，都會大大憂傷。因此，他們竭力使道的僕人在一個目的裏合一，使那些看似已經毀壞的信心和好行為的建築物能夠再一

338

⁷ 尼1.3。

⁸ 約16.20。

⁹ TTH 47:160-61*; PL 91:886。

¹⁰ TTH 47:161; PL 91:886。

¹¹ 這是希伯來名字「耶路撒冷」的意思。

¹² 賽60.18。

次矗立起來。《論以斯拉記及尼希米記》3.17¹³

¹³ TTH 47:161-62; PL 91:886。

3.1-32 重修耶路撒冷城牆

¹那時，大祭司以利亞實和他的弟兄眾祭司起來建立羊門，分別為聖，安立門扇，又築城牆到哈米亞樓^a，直到哈楠業樓，分別為聖。²其次是耶利哥人建造。其次是音利的兒子撒刻建造。

³哈西拿的子孫建立魚門，架橫樑、安門扇，和門鎖。⁴其次是哈哥斯的孫子、烏利亞的兒子米利末修造。其次是米示薩別的孫子、比利迦的兒子米書蘭修造。其次是巴拿的兒子撒督修造。⁵其次是提哥亞人修造；但是他們的貴冑不用肩【原文是頸項】擔他們主的工作。

⁶巴西亞的兒子耶何耶大與比所玳的兒子米書蘭修造古門，架橫樑，安門扇和門鎖。⁷其次是基遍人米拉提，米倫人雅頓與基遍人，並屬河西總督所管的米斯巴人修造。⁸其次是銀匠哈海雅的兒子烏薛修造。其次是做香的哈拿尼雅修造。這些人修堅耶路撒冷，直到寬牆。⁹其次是管理耶路撒冷一半、戶珥的兒子利法雅修造。¹⁰其次是哈路抹的兒子耶大雅對著自己的房屋修造。其次是哈沙尼的兒子哈突修造。¹¹哈琳的兒子瑪基雅和巴哈·摩押的兒子哈述修造一段，並修造爐樓。¹²其次是管理耶路撒冷那一半、哈羅黑的兒子沙龍和他的女兒們修造。

¹³哈嫩和撒挪亞的居民修造谷門，立門，安門扇和門鎖，又建築城牆一千肘，直到糞廄門。

¹大司祭厄肋雅史布和他的弟兄司祭們動工，修建羊門；上了門框，安裝了門、插關和門門，一直修到默阿堡，又修到哈納乃耳堡。²在他們旁邊，有耶里哥人修理；在他們旁邊，有依默黎的兒子匝雇爾修建。

³色納阿的子孫修建魚門；他們上了門框，安裝了門、插關和門門；⁴在他們旁邊，有哈科茲的孫子，烏黎雅的儿子默勒摩特修理；在他旁邊，有默舍匝貝耳的孫子，貝勒革雅的儿子默叔藍修理；在他旁邊，有巴阿納的儿子匝多克修理；⁵在他旁邊，有特科亞人修理，但是他們中有權勢的人，在這工程上，不肯服從主管人。

⁶帕色亞的兒子約雅達，和貝索德雅的儿子默叔藍，修理新市區的城門；他們上了門框，安裝了門、插關和門門。⁷靠著他們，有基貝紅人默拉提雅，和默洛諾特人雅冬，以及基貝紅人和米茲帕人修理，經費出自河西州長。⁸在他們旁邊，有金業工會的會員烏齊耳修理；在他旁邊，有製藥工會的哈納尼雅修理；他們修理耶路撒冷城牆，直至廣場。⁹在他們旁邊，有胡爾的儿子勒法雅修理，他是耶路撒冷半市區的區長。¹⁰在他旁邊，有哈魯瑪夫的儿子耶達雅，對著自己的房子修理；在他旁邊，有哈沙貝乃雅的儿子哈突士修理。¹¹哈陵的儿子瑪耳基雅，和帕哈特摩阿布的儿子哈叔布，

339

¹⁴管理伯·哈基琳、利甲的兒子瑪基雅修造糞廠門，立門，安門扇和門鎖。

¹⁵管理米斯巴、各荷西的兒子沙崙修造泉門，立門，蓋門頂，安門扇和門鎖，又修造靠近王園西羅亞池的牆垣，直到那從大衛城下來的臺階。¹⁶其次是管理伯·夙一半、押卜的兒子尼希米修造，直到大衛墳地的對面，又到挖成的池子，並勇士的房屋。

¹⁷其次是利未人巴尼的兒子利宏修造。其次是管理基伊拉一半、哈沙比雅為他所管的本境修造。¹⁸其次是利未人弟兄中管理基伊拉那一半、希拿達的兒子巴瓦伊修造。¹⁹其次是管理米斯巴、耶書亞的兒子以謝修造一段，對著武庫的上坡、城牆轉彎之處。²⁰其次是薩拜的兒子巴錄竭力修造一段，從城牆轉彎，直到大祭司以利亞實的府門。²¹其次是哈哥斯的孫子、烏利亞的兒子米利末修造一段，從以利亞實的府門，直到以利亞實府的盡頭。

²²其次是住平原的祭司修造。²³其次是便雅憫與哈述對著自己的房屋修造。其次是亞難尼的孫子、瑪西雅的儿子亞撒利雅在靠近自己的房屋修造。²⁴其次是希拿達的兒子賓內修造一段，從亞撒利雅的房屋直到城牆轉彎，又到城角。²⁵烏賽的兒子巴拉修造對著城牆的轉彎和王上宮凸出來的城樓，靠近護衛院的那一段。其次是巴錄的兒子毗大雅修造。²⁶（尼提寧住在俄斐勒，直到朝東水門的對面和凸出來的城樓。）

²⁷其次是提哥亞人又修一段，對著那凸出來的大樓，直到俄斐勒的牆。²⁸從馬門往上，眾祭司各對自己的房屋修造。²⁹其次是音麥的兒子撒督對著自己的房屋修造。其次是守東門、示迦尼的兒子示瑪雅修造。³⁰其次是示利米雅的儿子哈拿尼雅和薩拉的第六

修理下一段，直到爐堡。¹²在他們旁邊，有哈羅赫士的兒子，耶路撒冷另一半市區的區長沙隆，和他的女兒們一起修理。

¹³哈農和匠諾亞的居民修理谷門，他們修起來，安上了門、插關和門門，又修了一千肘長的牆，直到糞門。

¹⁴勒加布的儿子，貝特革楞區的區長瑪耳基雅，和他的兒子們修理了糞門，安裝了門、插關和門門。

¹⁵苛耳曷則的儿子，即米茲帕區的區長沙隆，修理了泉門，修起來蓋了頂，安裝了門、插關和門門；他又由靠近御苑的史羅亞池，修理城牆，直到由達味城下來的石級前。¹⁶其後由阿次步克的兒子，即貝特族爾半區的區長乃赫米雅修理，直到達味陵的對面，經人造池，直到御林軍營。

¹⁷其後由肋未人巴尼的兒子勒洪修理；在他旁邊，有刻依拉半區的區長哈沙彼雅，為自己的地區修理；¹⁸其後由他們的兄弟，赫納達得的兒子彼奴依，即刻依拉另一半區的區長修理；¹⁹在他旁邊，有耶叔亞的兒子厄則爾，即米茲帕的區長，修理另一段，即面對軍械庫上坡的轉角。²⁰其後由匠拜的兒子巴魯客修理另一段，即由轉角，直到大祭司厄肋雅史布的府門。²¹其後由哈科茲的孫子，烏黎雅的儿子默勒摩特修理另一段，即從厄肋雅史布的府門，至厄肋雅史布家的盡頭。

²²其後由住在耶里哥平原的司祭修理。²³其後由本雅明和哈叔布，對著自己的家修理；其後由阿納尼雅的儿子，瑪阿色雅的儿子阿匝黎雅，修理自己家旁的一段；²⁴其後由赫納達得的兒子彼奴依修理另一段，即從阿匝黎雅家至轉角。²⁵其後由烏齊的儿子帕拉耳修理轉角對面，即上王宮監獄廣場上那突出的城堡；其後由帕洛士的

子哈嫩又修一段。其次是比利迦的兒子米書蘭對著自己的房屋修造。³¹其次是銀匠瑪基雅修造到尼提寧和商人的房屋，對著哈米弗甲門，直到城的角樓。³²銀匠與商人在城的角樓和羊門中間修造。《和》

兒子培達雅修理，²⁶直到水門，再轉向東，直到突出的城堡前的一段。

²⁷其後由特科亞人修理從突出的城堡對面，直到敖斐耳牆的另一段。²⁸自馬門以上，司祭各對著自己的房屋修理；²⁹其後由依默爾的兒子匝多克，對著自己的房屋修理；其後由舍加尼雅的儿子舍瑪雅，即東門的守衛修理；³⁰其後由舍肋米雅的儿子哈納尼雅，和匝拉弗的第六子哈農修理另一段；其後由貝勒革雅的儿子默叔藍，對著自己的住宅修理；³¹其後由金業工會的瑪爾基雅修理直到獻身者和商人的住宅，面對更門，直到角堡的一段。³²由城角堡至羊門中間的一段，歸金匠和商人修理。《思》

^a 中譯本編註：「哈米亞樓」，《拉丁文武加大譯本》作「百肘樓」。

概述◆修復耶路撒冷城的工作由大祭司和他的眾弟兄祭司起頭，這是合宜的，要叫那些身居最高位的人藉著自己的好行為成為眾人的榜樣。魚門在預表的意義上指基督徒團體，因為正如羊代表主的信徒，同樣，信徒也常常稱為魚。那些在耶路撒冷建立糞廠門的人，預示著聖教會裏按立人去從事教會事工的人。藉著他們所按立的人，選民心靈裏惡行的污穢被除去。西羅亞池（意思是「奉差」），也就是生來瞎眼那人得看見的地方，代表主、救主，他被聖父上帝所差，

為要照亮我們。建立馬門的人預示著神聖的眾教師，他們讓那些進入聖教會大門的人看到令人滿意的生活榜樣（比德）。

3.1-2 眾祭司建立羊門

340

大祭司必須是眾人的榜樣◆比德：這以利亞實是當時的大祭司，以利亞實是約雅金的兒子，約雅金是耶書亞的兒子，耶書亞是約撒達的兒子，約雅金在其父大祭司耶書亞之後自己擔任祭司很長時間。修城工作由一位大祭司及其弟兄眾祭司起頭本

是應當的，這是為了叫那些身居最高位的人可以親自藉自己的好行為作眾人的榜樣。聖經又說，眾祭司修建城牆，「到百肘樓，直到哈楠業，分別為聖」，這也甚好。因為當眾祭司以對永恆事物的愛和渴望點燃他們所教導的一切人時，他們就修築到了一百肘這個數目。人若用指頭數到一百，會從左手換到右手，數目一百代表屬天的賞賜，這賞賜比起現世微不足道的賞賜，恰如右手之於左手。聖經還說眾祭司把他們所建立的門分別為聖，因為祭司的責任就在於藉著特別分別為聖，使自己的行為比其他人更相稱。並且他們應該以誠摯的心做這事，好使那些加入他們的人也可以藉著好好生活，在自己裏面把主的名分別為聖。《論以斯拉記及尼希米記》3.18¹

3.3-5 建魚門

魚門的預表意義◆比德：他把面對著約帕和狄奧斯坡里（即呂大）²的門稱為「魚門」。從耶路撒冷往大海的各條路中，從此門走的路最近³。據說這門如今稱為「大衛門」，是錫安山往西的第一門。這種觀點似乎在歷代志裏的記載也得到證實，那裏寫到猶大王瑪拿西：「此後，瑪拿西在大衛城⁴外，從谷內基訓西邊直

到魚門口，建築城牆，環繞俄斐勒，這牆築得甚高。」⁵然而，從預表上說，正如羊群代表主的信徒，信徒有時也稱為魚。主曾對彼得說，「你餵養我的羊」⁶，同樣，主也應許彼得、安德烈和其餘眾使徒說，「來跟從我，我要叫你們得人如得魚一樣」⁷。主還在一個比喻裏說到這些漁夫：「他們就揀好的魚收在籃子裏，將不好的丟棄了。」⁸因此，倘若有一些秩序在教會裏建立起來，使選民與毀謗者分開，如同好的和不好的魚分開，並且帶選民進入那擁有永遠平安的團契——這時，魚門就在耶路撒冷建立起來了。倘若選民搭救身邊觀看他們的人脫離了屬世的騷亂和慾望之波，領他們進到屬靈生命的寧靜和平安裏，這時，魚門就建立起來了。《論以斯拉記及尼希米記》3.18⁹

¹ TTH 47:162-63; PL 91:887。

² 呂大，即現在的羅德，巴勒斯坦的一座城市，距海約十哩。

³ Jerome *In Sophoniam* 1.10 (CCL 76A:666.388-89)。

⁴ 大衛城是耶路撒冷城的一部分，位於聖殿山南邊的山脊上，參TTH 47:165 n. 1。

⁵ 代下 33.14。

⁶ 約 21.17。

⁷ 太 4.19。

⁸ 參太 13.48。

⁹ TTH 47:164-65; PL 91:888。

3.13-14 瑪基雅修造糞廠門

能夠除去污穢惡行的人◆比德：他們說的是耶路撒冷的一個地方，那是有一道斜坡低緩地鋪開，向北向東傾斜下去，雨水一點兒也不會淤積於此，而是像河流一樣流出東門，注入約沙法谷中的汲淪溪，同時，也帶走街道上的一切垃圾。因此，糞廠門似有可能是平時運出廢物和垃圾的地方。把各種不潔之物清出主的城，跟把潔淨的東西收集入城一樣重要，一樣有價值。因此，那些在耶路撒冷建立糞廠門的人，代表著聖教會裏按立人去從事教會事工的人。藉著他們所按立的人，選民心裏惡行的污穢就被除去，心靈敗壞的人則被攔在教會牆外。因為有屬天恩典的沛雨幫助沖刷各樣的不潔。這樣就照詩篇作者所說，「一切行惡的」都「從主的城裏」¹⁰被剪除。《論以斯拉記及尼希米記》3.18¹¹

3.15 西羅亞池的牆垣

西羅亞池預示著上帝的奧秘◆比德：西羅亞池子¹²（意思是「奉差」），也就是生來瞎眼那人得看見¹³的地方，代表著主、救主，他被聖父上帝所差，為要照亮我們。池子的泉源正可以非常貼切地理解為這位聖父，救主就是從祂所生的。詩篇作者

講到這事時說得好：「因為，在你那裏有生命的泉源；在你的光中，我們必得見光。」¹⁴泉門建在耶路撒冷，因為眾教師在教會被按立，要向列國傳講神聖永恆裏面的信心真道。還修建了西羅亞池子的牆垣，因為聖經所作的見證——其中說到主成為肉身的奧秘——極牢靠，所向無敵，扎根在信徒的心裏。這些神聖話語的牆垣一直延伸到王園，因為我們既已認識主安排的奧秘，就開始在這位王、我們主上帝的幫助下，萌發出美德的嫩芽來。《論以斯拉記及尼希米記》3.18¹⁵

3.28 眾祭司修建馬門

屬靈的建築——教會◆比德：耶利米提到這門，還說這門在城東邊。他用預表的方式寫到教會：「這城必為上主重建，從哈楠業樓起。」¹⁶稍後他又寫道：「直到汲淪溪，又直到東方馬門的拐角。」¹⁷馬也跟驢

341

¹⁰ 詩 101.8（《七十士譯本》、《拉丁文武加大譯本》100.8）。

¹¹ TTH 47:169; PL 91:890-91。

¹² 希伯來經文拼作：shelah，拉丁文拼作：Siloa（來自希臘文《七十士譯本》）。

¹³ 約 9.7。

¹⁴ 詩 36.9（《七十士譯本》、《拉丁文武加大譯本》35.10）。

¹⁵ TTH 47:170-71*；PL 91:891。

¹⁶ 耶 31.38。

¹⁷ 耶 31.40。

子、駱駝、騾子一樣，用作正面意義時，或是代表歸信主的外邦民族，或是代表被制服並歸到靈魂管制下的對現世事物的掛慮。眾祭司修造上帝城的城牆，直到馬門，因為神聖的眾教師在召喚猶太人以後，又繼續藉著傳道把外邦民族領入聖教會。同樣道理，修造直到馬門還有一層意思：當人進入聖教會的大門以後，眾教師就讓他們看到令他們滿意的生活榜樣，

為要勒住他們肉體或靈魂中狂放淫蕩的活動。或者也可能是說，有些思想使人認為必須為自己並家人的吃穿憂慮¹⁸，但眾教師已決定時時用心靈尋求天上的事，他們管住自己那類思想，使它們絕不能干擾他們心靈的自由。《論以斯拉記及尼希米記》3.18¹⁹

¹⁸ 參太 6.31。

¹⁹ TTH 47:177; PL 91:895。

4.1-23 攻擊耶路撒冷的陰謀

342

^{1a} 參巴拉聽見我們修造城牆就發怒，大大惱恨，嗤笑猶大人，²對他弟兄和撒馬利亞的軍兵說：「這些軟弱的猶大人做甚麼呢？要保護自己嗎？要獻祭嗎？要一日成功嗎？要從土堆裏拿出火燒的石頭再立牆嗎？」³ 亞捫人多比雅站在旁邊，說：「他們所修造的石牆，就是狐狸上去也必跣倒。」⁴ 我們的上帝啊，求你垂聽，因為我們被藐視。求你使他們的毀謗歸於他們的頭上，使他們在擄到之地作為掠物。⁵ 不要遮掩他們的罪孽，不要使他們的罪惡從你面前塗抹，因為他們在修造的人眼前惹動你的怒氣。

⁶ 這樣，我們修造城牆，城牆就都連絡，高至一半，因為百姓專心做工。

^{7b} 參巴拉、多比雅、阿拉伯人、亞捫人、亞實突人聽見修造耶路撒冷城牆，著手進行堵塞破裂的地方，就甚發怒。⁸ 大家同謀要來攻擊耶路撒

³³³ 桑巴拉特一聽說我們重修城垣，就大發忿怒，十分生氣，譏諷猶太人，³⁴ 向他們的同僚和撒瑪黎雅的軍隊說：「這些可憐的猶太人想作什麼？他們想要修築城垣嗎？想要獻祭嗎？想要在一天內完成嗎？要從那堆灰土中，再立起那些燒過的石頭來嗎？」³⁵ 阿孟人托彼雅也在旁說道：「讓他們修罷！就是上去一隻野狗，也能推翻他們修的石牆。」³⁶ 我們的天主，請聽！我們是怎樣受侮辱！請把這辱罵歸到他們的頭上，使他們在流亡之地受迫害。³⁷ 不要遮掩他們的惡行，他們的罪孽也不應從你面前抹去，因為他們實在侮辱了修建的人。

³⁸ 我們仍繼續修建城牆，把整個城牆都聯結起來，高度已到一半，因為民眾都有心火工作。

4 當桑巴拉特和托彼雅，以及阿刺伯人、阿孟人和阿市多得人，聽

冷，使城內擾亂。⁹然而，我們禱告我們的上帝，又因他們的緣故，就派人看守，晝夜防備。

¹⁰猶太人說：「灰土尚多，扛抬的人力氣已經衰敗，所以我們不能建造城牆。」¹¹我們的敵人且說：「趁他們不知不見，我們進入他們中間，殺他們，使工作止住。」¹²那靠近敵人居住的猶大人十次從各處來見我們，說：「你們必要回到我們那裏。」¹³所以我使百姓各按宗族拿刀、拿槍、拿弓站在城牆後邊低窪的空處^d。¹⁴我察看了，就起來對貴胄、官長，和其餘的人說：「不要怕他們！當記念主是大而可畏的。你們要為弟兄、兒女、妻子、家產爭戰。」

¹⁵仇敵聽見我們知道他們的心意，見上帝也破壞他們的計謀，就不來了。我們都回到城牆那裏，各做各的工。¹⁶從那日起，我的僕人一半做工，一半拿槍、拿盾牌、拿弓、穿【或譯：拿】鎧甲，官長都站在猶大眾人的後邊。¹⁷修造城牆的，扛抬材料的，都一手做工一手拿兵器。¹⁸修造的人都腰間佩刀修造，吹角的人在我旁邊。¹⁹我對貴胄、官長，和其餘的人說：「這工程浩大，我們在城牆上相離甚遠；²⁰你們聽見角聲在哪裏，就聚集到我們那裏去。我們的上帝必為我們爭戰。」

²¹於是，我們做工，一半拿兵器，從天亮直到星宿出現的時候。²²那時，我又對百姓說：「各人和他的僕人當在耶路撒冷住宿，好在夜間保守我們，白晝做工。」²³這樣，我和弟兄僕人，並跟從我的護兵都不脫衣服，出去打水也帶兵器^e。《和》

說耶路撒冷城垣正在進行修建中，缺口開始修補，就大發忿怒，²都聯合起來，圖謀來攻打耶路撒冷，擾亂我們。³我們一面祈求我們的天主，一面派了衛隊，日夜防守。

⁴有一個猶太人說：「運夫的力量已耗盡，積土又太多，我們不能再修城牆了！」⁵我們的仇敵原已議決說：「不讓他們知道，不讓他們看出，我們直衝入他們中間，將他們殺掉，停止那工程。」⁶那時，有些靠近他們居住的猶太人，十次前來通知我們說：「他們由所住的各方上來，攻打我們，⁷已在城牆下低處的田野中安了營。」我就按照家族分派了人，帶上刀槍和弓。⁸我巡視之後，就起來對權貴、長官和其餘的人民說：「對他們，你們不可畏縮！要記住吾主是偉大而可畏的；應為你們的兄弟、兒女、妻子、家庭而作戰。」

⁹我們的敵人一聽說我們得了情報，同時天主也破壞了他們的陰謀，他們遂都撤退；我們也都回到城牆那裏，各返自己的工作崗位。¹⁰從那天起，我的僕人一半做工，一半佩帶著刀、矛、盾、弓和鎧甲，立在全猶大家後邊，¹¹即在城牆作工的人後邊。那些搬運的人，也都武裝起來：一手作工，一手拿著武器；¹²修牆的工人，每人腰間都佩著刀工作。吹號筒的站在我身旁。¹³我向權貴、官長和其餘的人民說：「這工程範圍很大，我們在城牆上彼此分離甚遠，¹⁴所以你們無論在什麼地方，一聽到號聲，就立時聚集我們身旁；我們的天主必為我們戰爭。」

¹⁵我們便這樣繼續工作，由旭日初昇，直到星辰出現。¹⁶同時我又吩咐眾民眾說：「每人和他的僕人，應在耶路撒冷過夜。如此，在夜間可為我們守衛，白天可以工作。」¹⁷至於我和我的兄弟，以及我的僕人和跟隨我、護

衛我的人，沒有一人脫過衣服，各人手中常拿著武器。《思》

- a 這節在希伯來經文裏是 3.33。
 b 這節在希伯來經文裏是 4.1。
 c 比較《七十士譯本》和敘利亞文譯本：希伯來文意思不確定。
 d 中譯本編註：「站在城牆後邊低窪的空處」，《拉

丁文武加大譯本》作「圍成圈站在城牆後邊」。

- e RSV 的重構作 *each kept his weapon in his hand* (各人手裏都拿著武器)，希伯來文是「各人他的武器水」。

概述◆撒馬利亞人受參巴拉慫恿，公然反對修造城牆，他們代表異端。異端因著裂教行為和邪惡的工作，離開了基督與教會的合一。教會面對一切敵人時惟一的避難所，就是向上帝的禱告和眾教師的熱心。面對教會的一切敵人，我們必須照使徒的話所說，穿戴上帝所賜的軍裝，「好使」我們能「在磨難的日子抵擋仇敵，並且成就了一切，還能站立得住」。我們必須時時警惕，免得受魔鬼引誘又退回到罪裏去（比德）。

4.1-5 這些猶大人做甚麼呢？

明顯象徵異端◆比德：很顯然，這正是異端的惱怒。這些話正是那樣一些人的話：他們徒然以「撒馬利亞」（意思就是「上帝律法的守護者」）¹人自稱，其實他們非常反對上帝和祂的律法。他們藉著異端邪說、裂教行為或邪惡的行為，離開大

衛家（也就是離開基督與教會的合一）已經很長時間，所以，他們害怕看見信心的牆垣重新豎立起來，恐怕自己因不敬虔受到譴責或被趕出去。這正是一切說自己「認識上帝，行事卻和祂相背」²的人的可笑之處。的確，撒馬利亞人常常一邊事奉主，一邊又不丟掉他們自己古時事奉的神。從預表的意義上，基督徒今天也在學撒馬利亞人的樣，只不過基督徒是把自己的肚腹也當作神³，放縱自己的貪婪（使徒明確說到這是「受偶像奴役」）⁴。他們既作了其他屬世誘惑的奴僕，就事奉「受造之物」，而不事奉「永遠可稱頌的造物之主」⁵。因此，那種人跟異端一樣，不希望教會

¹ Jerome *Nom. Hebr.* (CCL 72:142.3)。

² 多 1.16。

³ 腓 3.19。

⁴ 弗 5.5。

⁵ 羅 1.25。

的牆垣修好，恐怕萬一敬虔的事加增，他們就不得不放棄他們自己不敬虔的事了。那種人也往往會說猶大人（就是信仰的認信者）⁶「軟弱」，說外邦人必輕鬆打倒他們，因為他們在每天的靈魂爭戰中喜愛罪惡，甚於得到勝利的獎賞，就是美德。《論以斯拉記及尼希米記》3.19⁷

4.6-9 猶大人禱告上帝

禱告的保護◆比德：這就是教會面對一切仇敵時惟一的避難所：那就是向上帝的禱告和眾教師的熱心。眾教師晝夜思想上帝的律法，藉著傳講、安慰、勸誡堅固信徒的心靈，以抵禦魔鬼及其走卒的進攻。《論以斯拉記及尼希米記》3.19⁸

4.10-15 按宗族站崗

我們必須穿戴上帝所賜的軍裝◆比德：屬靈的建築物裏也常有這些事。因為那不知疲倦的仇敵跟牠不潔的同夥（就是惡靈、惡人）一同設下埋伏，只要我們不謹慎，他們就竭力阻擋並常盡其所能地破壞信心和美德的工作。他們還企圖用邪惡挑逗的刀殺死信徒的心靈。而我們面對這一切，必須照使徒所說，穿戴上帝所賜的軍裝，「好叫」我們能「在磨難的日子抵擋仇敵，並且成就了一切，

還能站立得住」⁹。聖經說得好，尼希米安排百姓手拿武器，「圍成圈站在城牆後邊」。這樣，修造的人有一群全副武裝的人四圍保護，手上就更自由、也更安全，就可以加緊修造城牆了。信徒也分不同等級：有的用善行妝飾教會，從裏面建造；有的手持聖經這武器，警覺地提防著異端來攻擊這教會。前一種信徒懷著敬虔的熱心，用信心真理堅固身邊的人。後一種信徒則向魔鬼及惡行的武器，就是牠們竭力用來打擊信心之道的武器，發起必要的戰鬥。他們又以牧者的心腸，從主的羊圈裏擊退埋伏的狼。《論以斯拉記及尼希米記》3.19¹⁰

4.15 敵人的計謀洩露

得勝◆比德：同樣，在屬靈的建築物裏，魔鬼和牠的使者也想使我們屈服，如果我們時常穿戴使徒所說的軍裝¹¹，牠們的計謀也必遭挫敗。《論以斯拉記及尼希米記》3.19¹²

⁶ *Isidore Etymol.* 8.4.2。

⁷ TTH 47:179*; PL 91:896。

⁸ TTH 47:180-81; PL 91:897。

⁹ 弗 6.13。

¹⁰ TTH 47:181-82; PL 91:897-98。

¹¹ 參弗 6.13。

¹² TTH 47:182; PL 91:898。

4.16-23 一邊工作一邊警戒

時刻提防魔鬼的詭計◆比德：應當注意，這裏不止是一半年輕人做工、一半年輕人準備戰鬥，同樣這些年輕人就連正在做工時也都佩著刀。因為那古時的仇敵如此狡猾多端，攻擊教會時如此瘋狂惡毒，以至於不單那些傳講真理的人，就連上帝的子民自己，也必須時常提防牠的詭計，彷彿在戰鬥中站立得穩。修造的人腰間佩刀，就是說一些人一邊努力堅持善工，並以整飭的紀律治理他們照料下的人（也就是說，他們把一塊塊活石俱各安排在聖城建築物上的適當位置），一邊用上帝鋒利的道來管束自己裏面疏忽放蕩的行為。還有一件事，我們也不可以忽略不提，就是當大衛和所羅門建造同樣這座城時，聖經一句也沒有提到工人佩戴武器，也沒有提到仇敵攻擊，然而，當城因百姓犯罪被毀而再來修復時，卻付上

了更大的艱辛和努力。這首先因為，涉及靈魂救恩的屬靈的建築物正是如此：我們一旦藉著對聖三一上帝的信心和認信受洗得重生，也就藉著上帝的恩典，成了上帝的城和殿，並不用我們自己付出絲毫的努力。然而，如果我們在神聖的洗禮盆中洗淨自己以後，卻被魔鬼引誘又退回到罪惡裏，並讓得勝的仇敵用惡行的火燒毀了我們的防禦工事，也就是我們的美德，那麼，再要修復那些建築，也就是恢復我們丟失的善行，就必須付出更艱辛的努力去禱告、苦修、不寐、周濟人，並過更嚴格節制的生活。因為對我們來說，不受已經知道的惡行引誘，比不受未曾知道的惡行引誘更難；避免未曾知道的肉體享樂，也比拒絕已經習以為常的肉體享樂更省力。《論以斯拉記及尼希米記》3.20¹³

¹³ TTH 47:182-83; PL 91:898。

5.1-19 尼希米打擊剝削和社會壓迫

345

¹ 百姓和他們的妻大大呼號，埋怨他們的弟兄猶大人。² 有的說：「我們和兒女人口眾多，要去得糧食度命」；³ 有的說：「我們典了田地、葡萄園、房屋，

¹ 那時，在人民和他們的婦女中，發生了喊冤的大聲音，控告自己的猶太同胞。² 有人喊說：「我們應以我們的兒女作質，換取食糧，吃飯生活。」³ 另

要得糧食充飢」；⁴有的說：「我們已經指著田地、葡萄園，借了錢給王納稅。⁵我們的身體與我們弟兄的身體一樣；我們的兒女與他們的兒女一般。現在我們將要使兒女作人的僕婢，我們的女兒已有為婢的；我們並無力拯救，因為我們的田地、葡萄園已經歸了別人。」

⁶我聽見他們呼號說這些話，便甚發怒。⁷我心裏籌劃，就斥責貴胄和官長說：「你們各人向弟兄取利！」於是我招聚大會攻擊他們。⁸我對他們說：「我們盡力贖回我們弟兄，就是賣與外邦的猶大人；你們還要賣弟兄，使我們贖回來嗎？」他們就靜默不語，無話可答。⁹我又說：「你們所行的不善！你們行事不當敬畏我們的上帝嗎？不然，難免我們的仇敵外邦人毀謗我們。¹⁰我和我的弟兄與僕人也將銀錢糧食借給百姓；我們大家都當免去利息。¹¹如今我勸你們將他們的田地、葡萄園、橄欖園、房屋，並向他們所取的銀錢、糧食、新酒，和油，百分之一的利息都歸還他們。」¹²眾人說：「我們必歸還，不再向他們索要，必照你的話行。」我就召了祭司來，叫眾人起誓，必照著所應許的而行。¹³我也抖著胸前的衣襟，說：「凡不成就這應許的，願上帝照樣抖他離開家產和他勞碌得來的，直到抖空了。」會眾都說：「阿們！」又讚美耶和華。百姓就照著所應許的去行。

¹⁴自從我奉派作猶大地的省長，就是從亞達薛西王二十年直到三十二年，共十二年之久，我與我弟兄都沒有吃省長的俸祿。¹⁵在我以前的省長加重百姓的擔子，每日索要糧食和酒，並銀子四十舍客勒，就是他們的僕人也轄制百姓；但我因敬畏上帝不這樣行。¹⁶並且我恆心修造城牆，並沒有置買田地；我的僕人也都聚集在那裏做

有人喊說：「我們必須典當我們的田地、葡萄園和房屋，為在飢荒之中獲得食糧。」⁴還有人喊說：「我們應抵押我們的田地和葡萄園，去借錢給王納稅。⁵然而我們的肉體與我們同胞的肉體一樣，我們的孩子與他們的孩子也相同，但我們必須叫我們的兒女去作奴婢，有些女兒已做了奴婢；我們現下一無所能，因為我們的田地和葡萄園，已屬於別人了。」

⁶我一聽了他們的哀訴和這樣的話，很是悲憤。⁷我考慮之後，遂譴責那些權貴和長官，向他們說：「你們每人竟向自己的同胞索取重利。」為譴責他們，我召集了大會，⁸向他們說：「我們已費盡力量，贖回來了那些被賣給異民作奴隸的猶太同胞，難道你們又要賣你們的同胞，叫我們贖回來嗎？」他們不出聲，也不知如何回答。⁹我接著說：「你們作的這事實在不對！為避免異民——我們仇敵的辱罵，你們豈不應懷著敬畏我們天主的心行事嗎？」¹⁰我和我的兄弟以及我的僕人，也都借給了他們銀錢和食糧。好罷我們都免除他們這債務罷！¹¹今天就應當歸還他們的田地、葡萄園、橄欖園和房屋，並歸還由借給他們的銀錢、食糧、酒、油所獲的重利。」¹²他們答說：「我們都歸還給他們，不向他們索求什麼；你怎麼說；我們就怎麼行。」接著我叫了司祭來，令那些人起誓，按這話去行。¹³我又拂拭衣襟說道：「願天主把一切不守這諾言的人，由他的房舍和他的財產中如此拂拭下去，直到將他拂拭淨盡。」全會眾都答說：「阿們。」同時又稱頌了上主。人民都履行了諾言。

¹⁴此外，自從我被任命為猶大省長之日起，即自阿塔薛西斯王二十年至三十二年，十二年之久，我和我的兄弟從未食過省長的俸祿。¹⁵但是，在

工。¹⁷除了從四圍外邦中來的猶大人以外，有猶大平民和官長一百五十人在我席上吃飯。¹⁸每日預備一隻公牛，六隻肥羊，又預備些飛禽；每十日一次，多預備各樣的酒。雖然如此，我並不要省長的俸祿，因為百姓服役甚重。¹⁹我的上帝啊，求你記念我為這百姓所行的一切事，施恩與我。《和》

我以先的前任省長，苛待民眾，每天由民眾取四十「協刻耳」銀子，作為俸祿，並且他們的臣僕還壓迫民眾；而我因敬畏天主，並未如此行事。¹⁶雖然我也從事修建城垣的工程，但並未購置過田產；我的僕人都聚集在那裡工作。¹⁷有一百五十個猶太人和官員，在我那裡吃飯，還有從我們四周異民中，來到我們這裡的人。¹⁸每一天應備辦一頭牛，六隻肥羊和各種飛禽，這些都由我負擔；每天又要備置大量的酒；雖然如此，我仍未索求省長的俸祿，因服役的事已為這民眾夠重的了。¹⁹我的天主！請記念我，記念我為這民眾所行的一切，使我蒙福。《思》

346

概述◆饑荒不單是由於食物缺乏，也是由官長的貪婪所導致的，因為官長向這些百姓索取他們繳不起的更多的稅收。尼希米的話告誡我們，但凡發生大的饑荒和缺乏使百姓受苦，我們不但要注意盡自己的力量去濟助窮人，還要免去平時向屬下的人所取的貢。勞碌而沒有敬虔的心，在主面前是結不出果子來的。尼希米正直謙和的行為奧秘地表明，若有人蒙提拔作了上帝百姓的官長而承擔起官長尊貴的工作，就是建立教會，同時並不謀求工作的酬勞，那麼他的工作就堪稱使徒的工作（比德）。

5.1-5 無奈只得典地、典房屋

糧食缺乏兼官長剝削◆比德：百姓想要修造城牆，卻因饑荒嚴重而不能完全投入這項聖工。發生饑荒的原因不只是糧食缺乏，還有官長的貪婪，因為官長要求這些百姓繳納付不起的更多的稅。我們看到，這事也照樣天天發生在我們中間。上帝的百姓中有多少這樣的人，他們雖然想要順服上帝的誠命，卻受到攔阻而不能實現所想的。原因不只是缺乏現世的工具，也不只是貧窮，還因為一些人的「榜樣」。這些人看似有敬虔的外表，卻向那些說是他們照顧下的人索取高額稅收和大量世上財物。另一方面，

他們又不能為對方的永恆救恩貢獻甚麼，或教導也好，或讓對方看見美好生活的榜樣也好，或為了他們而熱心致力於敬虔的行為也好。惟願某個尼希米（也就是「從主來的安慰者」）來到我們的時代，制止我們的謬誤，以對神聖事物的愛點燃我們的心胸，並堅固我們的手，使我們不再為自己的享樂勞力，而轉去建立基督的城！

我們應當觀察到，按照字面意思，受苦百姓悲慘的呼號分為三種。有的人因飢餓所迫，打算把自己的兒女賣給富人，好得糧食充飢。有的人不肯賣兒女，寧可放棄田產、房屋以換取糧食。還有的人卻相反，兒女、田地都不許賣，極力主張借錢給王納稅。他們先把田地和葡萄園典出去，想等到莊稼結實收成以後，或許可以還上他們從放債人那裏所借的。《論以斯拉記及尼希米記》3.21¹

5.6-11 停止這樣取利

鼓勵仁愛和社會團結◆比德：尼希米就像天國軍隊的那位無比卓越的領袖，上帝城的那位「聰明的工頭」²。他首先宣布，他希望貴冑和百姓的官長們做到的事，他自己已經做到了：這就是周濟窮人，並且不要向窮人求甚麼，只求他們忠心服從上帝的律法並修建上帝的城。對這段經

文，我們不必去挖掘甚麼寓意，只要遵守經文本身的字面要求，盡我們所能地勉力去行就好了。也就是說，我們要天天結出周濟人的果子，這自是不必提；此外，但凡遇到大的饑荒和缺乏使百姓受苦，我們也要留心，不但盡我們所能地去濟助窮人，還要免去平時向屬下的人所取的貢——就像那是我們的權利似的——好叫聖父也免了我們的債³。《論以斯拉記及尼希米記》3.21⁴

5.12-13a 叫富人照著所應許的去行

對不憐憫人的懲罰◆比德：人若不肯顧恤窮人，或向窮人強取他們交不出的東西，彷彿那是合法的，並且不以為恥，這人就被抖離開他的家產（也就是被丟出、抖下，離開他本以為自己會永遠留在其中的聖教會的團契），並被奪去他勞碌得來的。這無疑是說，他要被奪去善工的果子，而他本來還以為自己在為善工辛勤勞力，是可稱讚的呢！勞碌而沒有敬虔的心，在主面前是結不出果子的。

347

¹ TTH 47:183-85; PL 91:899。

² 林前3.10。

³ 參太6.12。

⁴ TTH 47:185*; PL 91:899。

《論以斯拉記及尼希米記》3.21⁵

5.13b 眾百姓都讚美上主

深刻的果效◆比德：他們聽了尼希米所宣布的話，都回答說「阿們」，並讚美上帝，且照尼希米所吩咐的去做。他們這樣做顯然不是迫於懼怕，而是以心靈最深處的愛聽進了尼希米的話。《論以斯拉記及尼希米記》3.21⁶

5.14-19 不吃俸祿

尼希米慷慨行為的奧秘含義

◆比德：對此那使徒是用預表來解釋的，他說：「主也是這樣命定，叫傳福音的靠著福音養生。但這權柄我

全沒有用過。」⁷十二年裏，尼希米和他的弟兄在他的領導下一直這樣生活，不吃「省長的俸祿」。尼希米這行為奧秘地暗示出，若有人蒙提拔作了上帝百姓的官長並承擔起官長尊貴的工作，就是建立教會，並且不謀求工作的酬勞，就是不向他用傳道和美好的生活【榜樣】所管理的人索取地上的財物，那麼，他的工作就堪稱使徒的工作。《論以斯拉記及尼希米記》3.22⁸

⁵ TTH 47:185-86; PL 91:899-900。

⁶ TTH 47:186; PL 91:900。

⁷ 林前9.14-15。

⁸ TTH 47:186*; PL 91:900。

6.1-14 敵人又設陰謀

¹參巴拉、多比雅、阿拉伯人基善和我們其餘的仇敵聽見我已經修完了城牆，其中沒有破裂之處（那時我還沒有安門扇）的，²參巴拉和基善就打發人來見我，說：「請你來，我們在阿挪平原的一個村莊相會。」他們卻想害我。³於是我差遣人去見他們，說：「我現在辦理大工，不能下去。焉能停工下去見你們呢？」⁴他們這樣四次打發人來見我，我都如此回答他們。⁵參巴拉第五次打發僕人來見我，手裏拿著

¹當桑巴拉特、托彼雅、阿剌伯人革笙和我們其他的仇敵，一聽說我重修了城牆，已沒有破口的地方，——雖然到那時，我還沒有在門上按裝門扇，——²桑巴拉特和革笙，便派人到我這裡說：「請來，我們在敖諾平原的一個村鎮中會晤。」其實他們是企圖謀害我。³我遂派使者去答覆他們說：「我作的工程浩大，不能前去。我怎能離開工作，到你們那裡去，而使工程停頓呢？」⁴他們如此連續四次，遣使

未封的信，⁶信上寫著說：「外邦人中有風聲，迦施慕【就是基善，見二章十九節】也說，你和猶大人謀反，修造城牆，你要作他們的王；⁷你又派先知在耶路撒冷指著你宣講，說在猶大有王。現在這話必傳與王知；所以請你來，與我們彼此商議。」⁸我就差遣人去見他，說：「你所說的這事，一概沒有，是你心裏捏造的。」⁹他們都要使我們懼怕，意思說，他們的手必軟弱，以致工作不能成就。上帝啊，求你堅固我的手。

¹⁰我到了米希大別的孫子、第來雅的兒子示瑪雅家裏；那時，他閉門不出。他說：「我們不如在上帝的殿裏會面，將殿門關鎖；因為他們要來殺你，就是夜裏來殺你。」¹¹我說：「像我這樣的人豈要逃跑呢？像我這樣的人豈能進入殿裏保全生命呢？我不進去！」¹²我看明上帝沒有差遣他，是他自己說這話攻擊我，是多比雅和參巴拉賄買了他。¹³賄買他的緣故，是要叫我懼怕，依從他犯罪，他們好傳揚惡言毀謗我。¹⁴我的上帝啊，多比雅、參巴拉、女先知挪亞底，和其餘的先知要叫我懼怕，求你記念他們所行的這些事。《和》

者到我這裡，我也同樣答覆了他們。⁵隨後，桑巴拉特第五次，又同樣打發他的臣僕來，手中拿著一封未封的信，⁶信上寫著說：「在各民族中傳說，而且革笙也證實此說：你和猶大人圖謀造反，為此你纔重修城牆；據說你還要為王。⁷並且你派定了先知，在耶路撒冷為你宣傳說：猶大有了王！現今這些話勢必傳到君王那裡，所以請你來，我們互相商議商議。」⁸我遂遣使者向他說：「決沒有像你所說的那些事，是你心中虛構的。」⁹其實，他們是企圖恐嚇我們，心想：「如此他們必放棄那工程，不再工作下去。」但我的力量更堅強了。

¹⁰有一天，我來到默塔貝耳的孫子，德拉雅的兒子舍瑪雅的家裏，他正閉門在家，對我說：「我們上天主的殿，到聖所裡去會晤，關好聖所的門戶，因為他們要來殺你，且今夜要來殺你。」¹¹我答說：「像我這樣的人，能逃避到聖所中，保全生命嗎？我決不進去！」¹²我覺察出來，不是天主打發他向我講這預言，而是托雅和桑巴拉特賄買了他，¹³要他恐嚇我，使我那樣去作犯罪的事，如此給他們留下一種壞名譽，好藉以辱罵我。¹⁴我的天主！請你按照托彼雅和桑巴拉特之所行，記憶他們！也不要忘卻諾阿狄雅女先知和其餘的先知，因為他們企圖使我恐懼。《思》

概述◆參巴拉、多比雅和基善就像異端和假基督徒，他們想要與真信徒有和平的團契，但又不同意跟隨教會的信仰。相反，他們還勉強那些處

在美德頂峰的人，要他們下到邪惡行為的最低深淵裏去。請尼希米去他家的示瑪雅是叛徒，也是敵人，因為示瑪雅所結交的外邦人用禮物敗壞了他

(比德)。

6.1-9 要求與尼希米相會

與尼希米為敵的人預示著異端和假基督徒◆比德：那些與聖城為敵的人迫切要求尼希米下到平原，與他們訂立和平之約，還要一起宰殺牛犢為所議定的盟約作見證。但是，尼希米堅持在山上不下來，好使敬虔的工作不致受到疏忽。異端和假大公信徒也是這樣，他們想要與真大公信徒有和平的團契，但有個條件，就是他們自己並不同意上到堡壘裏去。也就是說，他們不同意接受教會的信仰或承擔教會職責。相反，他們還勉強他們所見到的那些住在美德頂峰的人，要他們下到邪惡行為或教條的最低深淵裏去。他們當然想在平原上與尼希米訂立盟約，這無疑是因為，他們自己過著無拘無束的生活，所以也巴不得他們所能引誘的人都在那種生活的自由中鬆懈下來。他們當然想跟尼希米一起宰殺牛犢訂立盟約了，因為假弟兄急不可待地想要跟大公信徒一起，向上帝獻上禱告和行為的祭，好使人相信他們是真正的信徒，然後就可以敗壞真正的大公信仰了。然

而，尼希米代表著忠心的教師，他堅決不答應下到不敬不虔的人那裏，也不以他們的祭物玷污自己，而是繼續專心於他所承擔的美德的工作。不但如此，敵人越是試圖恐嚇他，他越是努力做成善工，讓這些敵人倒過來怕他。《論以斯拉記及尼希米記》3.23¹

6.10-14 恫嚇

349

企圖損害尼希米的美德◆比德：在敵人連番攻擊的壓力下，尼希米進到示瑪雅家裏，彷彿示瑪雅是他的朋友、弟兄。但他發現，示瑪雅本人也作了叛徒，成了他的敵人，因為跟示瑪雅結交的外邦人用禮物使他敗壞了。蒙揀選的人總是「外有爭戰，內有懼怕」²，不單眾使徒，眾先知也都過著充滿危險的生活，有「同族的危險、外邦人的危險、假弟兄的危險」³。《論以斯拉記及尼希米記》3.23⁴

¹ TTH 47:187*; PL 91:900-901。

² 林後 7.5。

³ 林後 11.26。

⁴ TTH 47:188*; PL 91:901。

6.15-19 城牆完工

¹⁵以祿月二十五日，城牆修完了，共修了五十二天。¹⁶我們一切仇敵、四圍的外邦人聽見了便懼怕^a，愁眉不展；因為見這工作完成是出乎我們的上帝。¹⁷在那些日子，猶大的貴冑屢次寄信與多比雅，多比雅也來信與他們。¹⁸在猶大有許多人與多比雅結盟；因他是亞拉的兒子，示迦尼的女婿，並且他的兒子約哈難娶了比利迦兒子米書蘭的女兒為妻。¹⁹他們常在我面前說多比雅的善行，也將我的話傳與他。多比雅又常寄信來，要叫我懼怕。《和》

¹⁵「厄路耳」月二十五日，城垣完成，共計為時五十二日。¹⁶我們所有的仇敵一聽說這事，我們四周的人民一看見這事，都十分驚異，並承認這工程，是賴我們的天主而完成的。¹⁷在此期間，猶大有些有權勢的人，給托彼雅寄了許多函件，托彼雅也有覆函寄回。¹⁸因為猶大有許多人，與他宣誓為盟，因他原是阿辣黑的兒子，舍加尼雅的女婿，他的兒子約哈南，又娶了貝勒革雅的儿子默叔藍的女兒為妻。¹⁹他們常在我面前稱道他的善行，也將我的事向他報告，托彼雅遂來信恐嚇我。《思》

^a 「懼怕」，有異文作「看見了」。

概述◆城牆於以祿月二十五日修完，共修了五十二天。這兩個數目都包涵著不同的奧秘。在耶路撒冷，當堅固的城牆建立起來後，敵人都偃旗息鼓了，照樣，在聖教會裏，當仁愛、節制、和平如同堅固的建築矗立起來時，污鬼也變得懼怕，牠們的試探也被擊退（比德）。

6.15 二十五天和五十二天

兩個數目的奧秘含義◆比德：按照希伯來人的習慣，以祿月是一年中第六個月，羅馬人叫作九月。聖

城城牆在一年裏的第六個月完工，這正合宜，因為數字六可以指信徒完全的行為，無論是悔罪者還是無罪者。善工完成通常以數字六表示。這要麼因為主在第六天完成創世之工，第七天安息；要麼因為主希望我們在今世的六個時期裏¹以汗水播撒好行為，而要我們的靈魂在第七個時期，也就是將來的生命裏享受安息。城牆在六月二十五日完工是合宜的，這是由

¹ 關於今世六個時期的理論，參 Bede *In Ezr.* (CCL 119A:1.1201-28); *De Templ.* 66-71 (CCL 123B:445.1-544.98)。

於五種身體感官；我們應當利用這五種感官在身外行善。正如單獨一個數字五往往象徵這五種感官，照樣，當數字五與自身相乘而得出二十五時，就是指這五種感官擁有了更大的完全。因此，如果我們殷勤地降服我們所有的身體感官憑上帝使用，把我們已經開始的對美德的追求，帶向一個穩妥的結束，並且靠著主的幫助，有效地完成我們為捍衛大公和平忠心開頭的一切工作，那麼，我們就在六月二十五日完成了修建耶路撒冷城牆的工程。

聖經說城牆共用了五十二天修建完工，這也是合宜的。【《七十士譯本》】詩篇五十首是一首悔改和饒恕的詩篇，先知在詩中也特別為修造這城的事禱告，他說：「主啊，求你隨你的美意善待錫安，建造耶路撒冷的城牆。」²此外，主復活以後第五十天，聖靈臨到初期教會，藉著這位聖靈，不單悔改的願望澆灌在我們裏面，赦罪的恩也賜給了悔改的人。如今又有兩條關於愛的誡命：愛上帝，愛鄰舍³。這兩條誡命命令我們，一旦赦罪的恩由聖靈賜給我們，我們就當努力去得永生。因此，聖城城民修復被敵人毀壞的城牆共用了五十二天完工，這再合宜不過了。因為這無疑指義人要在今生達到完全。也就是

說，義人不單應當藉著上帝的感化之恩，用悔改來糾正所犯的一切罪行，在此之後，還應當用愛上帝、愛鄰舍的好行為來妝飾自己。《論以斯拉記及尼希米記》3.23⁴

6.16-19 一切外邦人都懼怕

美德如堅固的建築抵擋試探◆

比德：那些人從前企圖恐嚇修建聖城的人，要攔阻他們做工，如今看到聖城完工，自己反倒害怕了。當他們明白到工程的開始和完工都是藉著上帝的權柄，就滿心沮喪。同樣，聖教會裏面也是這樣，當仁愛、節制、和平及其他諸美德如同堅固的建築矗立起來時，污鬼就越來越懼怕，並且牠們的試探因我們的能力就倉皇逃去，潰不成軍，使我們的勝利更加顯大。我們可以認為，這句經文也同樣適用於異端和假大公信徒，他們要麼因著好百姓用愛心和堅定不移的信心做工，就得到修直和歸正；要麼就原形畢露，以致人開始防範他們，他們就被趕到教會的牆外去了。《論以斯拉記及尼希米記》3.24⁵

² 詩 51.18 (《七十士譯本》、《拉丁文武加大譯本》50.20)。

³ 參太 22.37-39；可 12.30-31；路 10.27。

⁴ TTH 47:188-89; PL 91:901-2。

⁵ TTH 47:189-90; PL 91:902。

7.1-3 派定守門的和看守城牆的

351

¹城牆修完，我安了門扇，守門的、歌唱的，和利未人都已派定。²我就派我的弟兄哈拿尼和營樓的宰官哈拿尼雅管理耶路撒冷；因為哈拿尼雅是忠信的，又敬畏上帝過於眾人。³我吩咐他們說：「等到太陽上升才可開耶路撒冷的城門；人尚看守^a的時候就要關門上門；也當派耶路撒冷的居民各按班次看守自己房屋對面之處。」《和》

¹當城垣修好之後，我安了門扇，遂委派了守門者、歌詠者和肋未人。²以後，我委派了我的兄弟哈納尼，和堡壘長哈納尼雅，管理耶路撒冷，因為哈納尼雅是一個可信賴、敬畏天主出眾的人。³我命他們說：「耶路撒冷的門，不到太陽發暖不准開；太陽還未落時，就要關門上門！守衛當由耶路撒冷的居民中指派，各按自己的班次，各在自己的屋前守衛。」《思》

^a 希伯來文意思不明。

概述◆守門的「領受了天國的鑰匙」，可以把配得和謙卑的人迎進天城，同樣也把驕傲、不潔的人攔在城外。惟當各人一面關心所有信徒，一面也特別勤勉地照顧那些藉著上帝的權柄交付給他們照看的人時，守衛聖教會的職責才能適當地完成（比德）。

7.1-2 選派守門的人

嚴格的紀律之門◆比德：屬靈的意義上也是這樣，只要教會招聚新的外邦人歸向信仰，或者扶正犯錯的人，從而使教會的牆修建起來，那就必須馬上安裝好嚴格的紀律之門，叫那古時的仇敵——牠「如同吼叫的

獅子，遍地遊行」¹——無論從哪裏都無法侵入信徒的欄裏。必須派定守門的、歌唱的和利未人來看守這些門，這些人的特徵明顯與神聖的教師相符合。守門的領受了「天國的鑰匙」²，可以把配得、謙卑的人迎進天城，同樣也攔阻驕傲、不潔的人進入天城，對他們說：「你在這道上無分無關；因為在上帝面前，你的心不正。」³歌唱的人用敬虔的聲音向聽眾傳講這天家的甜美；利未人則在神聖敬拜的儀式上時刻保持警醒。尼希米下

¹ 彼前 5.8。

² 太 16.19。

³ 徒 8.21。

令，「等到太陽上升才可開耶路撒冷的城門」⁴（也就是說，城門整夜都要閉著），毫無疑問，這要麼是怕萬一敵人乘著黑暗的掩護侵入城裏，要麼是怕萬一城裏的民莽撞地闖出城去，結果被仇敵擄去殺了。同樣道理，在黑夜一般的今世裏，靈魂的守護者也必須殷勤做工，確保靈魂不致疏忽了遵守敬虔的生活，以致讓魔鬼潛入進來破壞信徒的相交，或者擄去其中的一個，把他毀滅。不過，等到「公義的日頭」⁵顯現，未來祝福的光照耀出來時，也就不再需要節制作屏障了，因為那時敵人再也不能來進攻或試探信徒了。牠們將同牠們的首領一起被定罪，進入永恆的刑罰。因此，約翰在啟示錄裏說到聖城將來的榮耀：「城門總不關閉，在那裏原沒有黑夜。」⁶《論以斯拉記及尼希米記》3.24⁷

352

7.3 安排看守城牆的人

看守靈魂的人必須訓練有素◆

比德：不可以從剛剛歸信的人中選派看守靈魂的人，也不可以從平信徒中選派，而要從那樣一些人中選派：他們靠著上帝的恩典脫離了與惡行的爭

戰，已經操練自己到一個地步，就是他們的心始終都在耶路撒冷裏面（也就是在「平安的異象」裏），並且他們能夠跟使徒同說，「我們卻是天上的國民」⁸。關於這支民，聖經說他們「各按班次」派定，這樣甚好。一方面，等到他們走完自己的路，從這光中被擄去以後，就可以很快選派別人來接替他們治理信徒；而且在任何時候也不會「因為夜間有驚慌」⁹而缺乏人去努力為了聖教會的和平出來站崗放哨了。預言的真理也說到這教會，「你的子孫要接續你的列祖」¹⁰。這真理要頒行直到末世。還有一句也加得好：「各人看守自己房屋對面之處。」因為惟當各人一面關心所有的信徒，一面也特別勤勉地照顧那些藉著上帝的權柄交付給他們照看的人時，守衛教會的職責才能適當地完成。《論以斯拉記及尼希米記》3.24¹¹

⁴ 尼 7.3。

⁵ 瑪 4.2（《七十士譯本》3.20）。

⁶ 啟 21.25。

⁷ TTH 47:190-91; PL 91:902。

⁸ 腓 3.20。

⁹ 歌 3.8。

¹⁰ 詩 45.16（《拉丁文武加大譯本》44.17）。

¹¹ TTH 47:191; PL 91:902-3。

7.4-73 查點人口

⁴城是廣大，其中的民卻稀少，房屋還沒有建造。⁵我的上帝感動我心，招聚貴冑、官長，和百姓，要照家譜計算。《和》

⁴那時城市寬闊廣大，但城中居民稀少，房舍還沒有建築。⁵我的天主使我立意，召集有權勢的人、官長和民眾，要他們來登記。《思》

概述◆耶路撒冷還沒有建造房屋，這預示著那樣一段時期，上帝的道由眾使徒得以廣傳、遠傳，但教會還沒有建立起來。尼希米查點所有的人口總數，好能決定哪些人應該住在耶路撒冷城，哪些人應該住在別城（比德）。

7.4 民稀少，房屋也沒有建造

預示著首批歸信基督的人◆比德：從預表上說，這些細節對應著那樣一段時期：眾使徒廣傳和遠傳上帝的道，使整個世界都領受了信心的新種子，但另一方面，教會還沒有建立，萬族還沒有蒙教導，只是開始聽

到並領受道的聖禮而已。《論以斯拉記及尼希米記》3.25¹

7.5 招聚貴冑和百姓

尼希米查點人口◆比德：那時，不單貴冑和官長，連平民百姓也都在尼希米面前聚集。尼希米就設法查點他們的數目。這樣，等他查完所有的人口總數以後，就能決定哪些人應該住在耶路撒冷城，哪些人應該住在別城。《論以斯拉記及尼希米記》3.25²

353

¹ TTH 47:191-12; PL 91:903。

² TTH 47:192; PL 91:903。

8.1-18 以斯拉在民眾面前宣讀律法書

¹到了七月，以色列人住在自己的城裏。那時，他們如同一人聚集在水門前的寬闊處，請文士以斯拉將耶和華藉摩西傳給以色列人的律法書帶來。²七月初一日，祭司以斯拉將律法書帶到聽了能明白的男女會眾面前。³在水門前的寬闊處，從清早到晌午，在眾男女、一切聽了能明白的人面前讀這律法書。眾民側耳而聽。⁴文士以斯拉站在為這事特備的木臺上。瑪他提雅、示瑪、亞奈雅、烏利亞、希勒家，和瑪西雅站在他的右邊；毗大雅、米沙利、瑪基雅、哈順、哈拔大拿、撒迦利亞，和米書蘭站在他的左邊。⁵以斯拉站在眾民以上，在眾民眼前展開這書。他一展開，眾民就都站起來。⁶以斯拉稱頌耶和華至大的上帝；眾民都舉手應聲說：「阿們！阿們！」就低頭，面伏於地，敬拜耶和華。⁷耶書亞、巴尼、示利比、雅憫、亞谷、沙比太、荷第雅、瑪西雅、基利他、亞撒利雅、約撒拔、哈難、毗萊雅，和利未人^a使百姓明白律法；百姓都站在自己的地方。⁸他們清清楚楚^b地念上帝的律法書，講明意思，使百姓明白所念的。

⁹省長尼希米和作祭司的文士以斯拉，並教訓百姓的利未人，對眾民說：「今日是耶和華——你們上帝的聖日，不要悲哀哭泣。」這是因為眾民聽見律法書上的話都哭了；¹⁰又對他們說：「你們去吃肥美的，喝甘甜的，有不能預備的就分給他，因為今日是我們主的聖日。你們不要憂愁，因靠耶和華而得的喜樂是你們的力量。」¹¹於是利未人使眾民靜默，說：「今日是聖日；不要作聲，也不要憂愁。」¹²眾民

到了七月，當時以色列子民還各在本城裡。

¹所有的人民，都一致聚集到水門前的廣場上，要求厄斯德拉經師，拿出上主命以色列當遵守的梅瑟法律書來。²厄斯德拉司祭便在七月一日，將法律書拿到會眾前，即男女和所有能聽懂的人前，³在水門前的廣場上，從早晨到中午，在男女和能聽懂的人面前，宣讀了法律，所有的人民都側耳靜聽法律書。⁴厄斯德拉經師站在為此特備的木台上，他右邊站著瑪提雅、舍瑪、阿納雅、烏黎雅、希耳克雅和瑪阿色雅；他左邊有培達雅、米沙耳、瑪耳基雅、哈雄、哈協巴達納、則加黎雅和默叔藍。⁵厄斯德拉在眾目注視之下展開了書，——因他高立在眾人以上，——他展開書時，眾人都立起來。⁶厄斯德拉先讚頌了上主，偉大的天主，全民眾舉手回答說：「阿們，阿們！」以後跪下，伏首至地，欽崇上主。⁷肋未人耶叔亞、巴尼、舍勒彼雅、雅明、阿谷布、沙貝泰、曷狄雅、瑪阿色雅、刻里達、阿匝黎雅、約匝巴得、哈南和培拉雅，為民眾講解法律，民眾立在原處不動。⁸厄斯德拉讀一段天主的法律書，即作翻譯和解釋，如此民眾可以懂清所誦讀的。

⁹乃赫米雅省長和厄斯德拉司祭兼經師，並教導民眾的肋未人，向民眾說：「今天是上主你們天主的聖日，你們不可憂愁哭泣！」因為全民眾聽了法律的話，都在哭泣。¹⁰為此，乃赫米雅又向他們說：「你們應去吃肥美的肉，喝甘甜的酒，且贈送一部分，給那些沒有預備的人，因為今天是吾

都去吃喝，也分給人，大大快樂，因為他們明白所教訓他們的話。

¹³次日，眾民的族長、祭司，和利未人都聚集到文士以斯拉那裏，要留心聽律法上的話。¹⁴他們見律法上寫著，耶和華藉摩西吩咐以色列人要在七月節住棚，¹⁵並要在各城和耶路撒冷宣傳報告說：「你們當上山，將橄欖樹、野橄欖樹、番石榴樹、棕樹，和各樣茂密樹的枝子取來，照著所寫的搭棚。」¹⁶於是百姓出去，取了樹枝來，各人在自己的房頂上，或院內，或上帝殿的院內，或水門的寬闊處，或以法蓮門的寬闊處搭棚。¹⁷從擄到之地歸回的全會眾就搭棚，住在棚裏。從嫩的兒子約書亞的時候直到這日，以色列人沒有這樣行。於是眾人大大喜樂。¹⁸從頭一天直到末一天，以斯拉每日念上帝的律法書。眾人守節七日，第八日照例有嚴肅會。《和》

主的聖日；你們不可憂愁，因為喜樂於上主，就是你們的力量。」¹¹肋未人也安慰民眾說：「你們要安靜，因為今天是聖日，不應憂愁！」¹²民眾遂去吃喝，且贈送一部分給他人，大家異常歡樂，因為都明白了向他們所講的話。

¹³第二天，全民眾的族長和司祭並肋未人，都聚集在厄斯德拉經師身旁，研究法律上的話，¹⁴發現法律上記載：上主曾藉梅瑟，命令以色列子民，在七月的慶節日，應住在帳棚內。¹⁵他們一聽說如此，遂在各城和耶路撒冷，宣佈這命令說：「你們上山去，取橄欖樹的枝葉、野橄欖樹的枝葉、長春樹的枝葉、棕樹的枝葉，和其他茂盛樹的枝葉，照經上所寫的，搭造帳棚。」¹⁶民眾就去採了樹枝來，在屋頂上，院子裡，天主殿宇的庭院內，水門的廣場上，和厄弗辣因廣場上，搭了帳棚。¹⁷由充軍回來的全會眾，都搭造了帳棚，住在帳棚內；從農的兒子若蘇厄之日起，直到今日，以色列沒有舉行過如此的盛事，大家都非常歡樂。¹⁸第一日直到最後一日，天天宣讀天主的法律書；七天之久過了慶節，第八天按規定舉行了盛會。《思》

^a 「和利未人」，《拉丁文武加大譯本》，《以斯德拉》一書9.48作：「利未人」，希伯來經文作：「和利未人」。

^b 「清清楚楚」，希伯來經文可解作「翻譯出來」，參《新譯本》。

概述◆民眾在水門前聚集，因為他們要蒙大祭司以斯拉從聖經的河流給他們喝靈水。以斯拉命令民眾吃肥美的，喝甘甜的，也就是邀請我們喜

樂，既為著上帝加在我們身上的好行為喜樂，也為聆聽上帝之道時的甜美本身喜樂。住棚節預示著基督的受難並人類從罪帶來的死亡裏得拯救。第

八天的守節和聚集象徵著那樣一個時刻：那時，我們心靈中的一切暗昧，都被基督無比明亮的光及我們的復活驅散了（比德）。

8.1-4 以斯拉向民眾宣讀律法書

藉上帝的講論教導人◆比德：

就在尼希米正計畫確定哪些人該住在他們所建的耶路撒冷城時，時間到了七月。因為七月本來已經不遠。自六月二十五日城牆完工後，多也多不過五天，就是七月初了。照律法的規定，整個七月，就是從一日到二十二日，會有多個儀式祝聖。尼希米惟有等到按時守完這節以後，才與眾首領和百姓一起回過頭來，決定哪些人應該作重建之城的居民。這裏要注意眾民的敬虔和同心一意：他們如同一人（就是有一樣的信和愛）在主的殿前聚集，他們也主動讓他們的「教宗」（*pontifex*）¹帶來律法書，為他們講解當守的誡命。這樣，伴隨著重建的城，就可以同時出現一座討上帝喜悅的善行之城，免得跟從前一樣，因為疏忽信仰，再次使城遭到毀滅。六月，城修建完工，七月，百姓聚集在城裏聽律法上的話，這是合宜的。因為律法規定六天做工，第七天要安息²。我們做完善工以後也要安息，而最為主所愛、也最蒙主悅納的方

式，就是禁絕自己不做為奴的工（也就是禁絕自己不犯罪），用當有的殷勤，專心聆聽並履行主的誡命。為這緣故，吹角節也放在七月初。百姓被吹角的聲音所感動，就在他們的禱告和供獻中間更加火熱地記念上帝的律法。

照靈意說，甚至到今天也是一樣，聖城建好以後，接下來就應該是宣讀聖經和頻繁地吹角。這無疑是因為，一個民族被領進屬天的聖禮後，也應當在必要時用上帝的講論謹慎地教導他們該如何生活。尼希米說，民眾聚集在「水門前的寬闊處」。我想，這裏的水門指的就是祭司院的門。祭司院呈四方形，從四面把殿圍起來。院子的主要部分在殿的東面，那裏擺著人進殿時洗手洗腳的銅海，還有洗祭牲用的十個銅盆，並有獻燔祭的壇。耶何耶大的兒子撒迦利亞就是在這壇和殿之間被人用石頭打死的³。百姓不可以進到院門裏面，惟有眾祭司和為主供職的可以進去。百姓通常站在此門外面，尤其是站在殿東邊的方形廣場上，或為聽道，或為禱告。所以百姓聚集在水門前是合宜

¹ 比德在這裏是把以斯拉比作大主教或教宗，亦參拉 9.1-3，10.1-5，10.15-44。

² 參出 20.9-11。

³ 參太 23.35；參路 11.51；代下 24.20-21。

的，因為他們的大祭司要從聖經的河流裏給他們喝靈水。《論以斯拉記及尼希米記》3.26⁴

8.9-12 吃肥美的，喝甘甜的

在盼望中喜樂◆比德：這是主的聖日，為我們所定的，要我們用心聆聽並實行主的話語。無論我們在外面經歷了多少患難為攔阻，這一天都應當「在盼望中喜樂」⁵。這也與那使徒的話一致：「似乎憂愁，卻是常常快樂的。」⁶我們也奉命在這天吃肥美的，喝甘甜的。也就是說，我們要喜樂，為著上帝加在我們身上的許多好行為喜樂，也為著聆聽上帝之道的甘甜本身喜樂。《論以斯拉記及尼希米記》3.26⁷

8.13-17 寫在律法上

住棚節所預示的奧秘◆比德：這一切事都更完備地寫在利未記裏⁸。聖經上寫著說，主命令祂的百姓如此行，為的是記念祂帶領他們出埃及那趟漫長的旅程。那時，主使祂的百姓四十年在曠野搭帳幕居住，天天藉摩西向他們啟示祂律法的律例。此外，律法上命令以色列人每年從七月十五日至二十二日要七天搭棚（希臘文稱作 *skēnopēgia*）居住。我們值得花一些時間，藉著屬靈的探究來詳

盡考察守這節的奧秘，特別是因為在福音書裏，主也親自紆尊降貴慶祝這節。那時他對聚集的百姓講話，也就是用他無上神聖的話語向這節獻辭⁹。我們的祖宗也藉羊羔的血脫離了埃及為奴之地，四十年蒙引領走過曠野，最後終於到達應許之地。這也就是說，世人藉著主的受難脫離了魔鬼的奴役，初期教會藉著眾使徒被招聚，蒙引領，彷彿四十年經過曠野，直至抵達所應許那在天上的家鄉。因為初期教會效法摩西、以利亞以及主自己曾完成的四十天禁食¹⁰，時時過著極其節制的生活，並且時時渴慕她永恆的家鄉；她徹底拋開今世的一切娛樂，天天思想上帝的律法，如同在隱秘中過活。為了記念這段時期，我們也當離開家搭棚居住。也就是說，我們應當拋開世上的掛慮和享樂，承認我們今生是朝聖者，我們的家鄉是在天上，並且渴望快些、再快些到家。另一方面，當聖靈的恩典，也就是眾先知所讚美的七重聖靈¹¹充滿在

356

⁴ TTH 47:192-93*; PL 91:903-4。

⁵ 羅 12.12。

⁶ 林後 6.10。

⁷ TTH 47:195; PL 91:905。

⁸ 參利 23.34-43。

⁹ 參約 7.2-14。

¹⁰ 參出 24.18，34.28；申 9.9；王上 19.8；太 4.2。

¹¹ 賽 11.2-3。

我們心裏時，我們也在過神聖的七月節（即在屬天喜樂的光裏）。我們奉命住在這些棚裏七天，也就是說，我們用多少日子度完今生，也就必須在多少日子裏記得這件事：在主眼裏，我們跟我們的祖宗一樣，都是地上的寄居者和朝聖者。《論以斯拉記及尼希米記》3.27¹²

8.18 第八日有嚴肅會

象徵眾聖徒的總會◆比德：字面意義非常清楚：單單住棚節，通常要守七天（從七月十五日到二十一日），第八天（也就是七月二十二日）百姓再次聚集，這次聚集以盛大著稱。利未記上記著說：「你們收藏了地的出產，就從七月十五日起，要守上主的節七日。第一日和第八日都是安息日，就是休息日。第一日要為你們自己拿最美好樹上的果子」¹³，如此云云。以斯拉在住棚節的七天裏向百姓宣讀上帝的律法書，這無疑是因

為，我們的心靈在今生真正的節，就是天天（也就是在一切善行——我們也因此而蒙主光照——的過程中）抽空誦讀、聆聽並決心履行主的話語。不過，這節要從「七月十五日晚上月亮最圓的時候」¹⁴開始，那時，我們心靈中的一切暗昧都被基督無比明亮的光驅散了。七天守節以後，跟著就是第八天的安息日（即休息日），也就是我們在未來的生命裏復活的時刻。我們今生因復活的喜樂在盼望裏振奮，到那時卻要實在享有這生命。那時，無比渴望的聚集到來，眾聖徒（有天使，也有人）共聚的總會實現。大家既然同被招聚在創造主面前且永遠不再分開，就必喜樂。《論以斯拉記及尼希米記》3.27¹⁵

¹² TTH 47:196-97; PL 91:905-6。

¹³ 《拉丁文武加大譯本》利 23.39-40。

¹⁴ Jerome *In Zachariam* 3.14.16 (CCL 76A:895.690-91)。

¹⁵ TTH 47:199; PL 91:907-8。

9.1-38 以色列人公開承認他們的罪

¹ 這月二十四日，以色列人聚集禁食，身穿麻衣，頭蒙灰塵。² 以色列人【人：原文是種類】就與一切外邦人離

¹ 同月二十四日，以色列子民都聚集起來，守齋禁，食穿粗毛衣，頭上頂著灰土。² 以色列的苗裔，同一切外方人

絕，站著承認自己的罪惡和列祖的罪孽。³那日的四分之一^a站在自己的地方念耶和華——他們上帝的律法書，又四分之一^b認罪，敬拜耶和華——他們的上帝。⁴耶書亞、巴尼、甲篋、示巴尼、布尼、示利比、巴尼、基拿尼站在利未人的臺上，大聲哀求耶和華——他們的上帝。⁵利未人耶書亞、甲篋、巴尼、哈沙尼、示利比、荷第雅、示巴尼、毗他希雅說：「你們要站起來稱頌耶和華——你們的上帝，永世無盡。耶和華啊，你榮耀之名是應當稱頌的！超乎一切稱頌和讚美。」

⁶「你，惟獨你是耶和華！你造了天和天上的天，並天上的萬象，地和地上的萬物，海和海中所有的；這一切都是你所保存的。天軍也都敬拜你。⁷你是耶和華上帝，曾揀選亞伯蘭，領他出迦勒底的吾珥，給他改名叫亞伯拉罕。⁸你見他在你面前心裏誠實，就與他立約，應許把迦南人、赫人、亞摩利人、比利洗人、耶布斯人、革迦撒人之地賜給他的後裔，且應驗了你的話，因為你是公義的。」

⁹「你曾看見我們列祖在埃及所受的困苦，垂聽他們在紅海邊的哀求，¹⁰就施行神蹟奇事在法老和他一切臣僕，並他國中的眾民身上。你也得了名聲，正如今日一樣，因為你知道他們向我們列祖行事狂傲。¹¹你又在我們列祖面前把海分開，使他們在海中行走乾地，將追趕他們的人拋在深海，如石頭拋在大水中；¹²並且晝用雲柱引導他們，黑夜用火柱照亮他們當行的路。¹³你也降臨在西奈山，從天上與他們說話，賜給他們正直的典章、真實的律法、美好的條例與誠命，¹⁴又使他們知道你的安息聖日，並藉你僕人摩西傳給他們誠命、條例、律法。¹⁵從天上賜下糧食充他們的飢，從磐石使水流出解他們的渴，又吩咐他們進去

的子孫分開之後，便站起來，坦白承認自己的罪過，和祖先的罪惡。³他們各站在自己的地方，三小時之久，誦讀他們天主的法律書；又三小時之久，承認了自己的罪過，跪拜了上主，他們的天主。⁴肋未人耶叔亞、彼奴依、卡德米耳、舍巴尼雅、步尼、舍勒彼雅、巴尼和革納尼，站在高處，大聲呼號上主，他們的天主。⁵隨後肋未人耶叔亞、卡德米耳、巴尼、哈沙彼雅、舍肋彼雅、曷狄雅、舍巴尼雅、培塔希雅說道：「起來！你們應讚頌上主我們的天主，從永遠直到永遠！」眾人便讚頌他光榮的聖名，因此名遠超一切稱頌和讚美。

⁶厄斯德拉祈禱說：「唯獨你是上主，是你創造了天，天上的天，和天上的一切軍旅，地和地上的一切，海和海中的一切，是你使一切生存；天上的軍旅常在你前跪拜。⁷上主，你就是那揀選亞巴郎，領他離開加色丁烏爾，給他起名叫阿貝辣罕的天主。⁸你見他的心對你忠實，就與他立約，把客納罕人、赫特人、阿摩黎人、培黎齊人、耶步斯人和基爾加士人的土地，賜給了他的後裔；你履行了你的諾言，因為你是正義的。」

⁹你垂顧了我們祖先在埃及的困苦，俯聽了他們在紅海旁的呼聲，¹⁰遂對法郎和他所有的臣僕，以及他國內所有的民眾，行了奇蹟異能，因為你知道，他們怎樣任性傲慢地，對待了我們的祖先，因而你獲得了大名，直至今日。¹¹你在我們的祖先面前，分開了海，使他們在海中乾地路過，卻把追趕他們的人，拋入深淵，有如把一塊石頭拋入怒潮。¹²日間你用雲柱領導，夜間你用火柱光照他們所走的路。¹³你降臨西乃山上，從天上向他們施救，賜給了他們公正的條例、真理的法律、美好的規矩及誠命；¹⁴你令他

得你起誓應許賜給他們的地。

¹⁶但我們的列祖行事狂傲，硬著頸項不聽從你的誡命；¹⁷不肯順從，也不記念你在他們中間所行的奇事，竟硬著頸項，居心背逆，自立首領，要回他們為奴之地。但你是樂意饒恕人，有恩典，有憐憫，不輕易發怒，有豐盛慈愛的上帝，並不丟棄他們。¹⁸他們雖然鑄了一隻牛犢，彼此說『這是領你出埃及的上帝』，因而大大惹動你的怒氣；¹⁹你還是大施憐憫，在曠野不丟棄他們。白晝，雲柱不離開他們，仍引導他們行路；黑夜，火柱也不離開他們，仍照亮他們當行的路。²⁰你也賜下你良善的靈教訓他們；未嘗不賜嗎哪使他們糊口，並賜水解他們的渴。²¹在曠野四十年，你養育他們，他們就一無所缺：衣服沒有穿破，腳也沒有腫。²²並且你將列國之地照分賜給他們，他們就得了西宏之地、希實本王之地，和巴珊王疆之地。²³你也使他們的子孫多如天上的星，帶他們到你所應許他們列祖進入得為業之地。²⁴這樣，他們進去得了那地，你在他們面前制伏那地的居民，就是迦南人；將迦南人和其君王，並那地的居民，都交在他們手裏，讓他們任意而待。²⁵他們得了堅固的城邑、肥美的地土、充滿各樣美物的房屋、鑿成的水井、葡萄園、橄欖園，並許多果木樹。他們就吃而得飽，身體肥胖，因你的大恩，心中快樂。

²⁶「然而，他們不順從，竟背叛你，將你的律法丟在背後，殺害那勸他們歸向你的眾先知，大大惹動你的怒氣。²⁷所以你將他們交在敵人的手中，磨難他們。他們遭難的時候哀求你，你就從天上垂聽，照你的大憐憫賜給他們拯救者，救他們脫離敵人的手。²⁸但他們得平安之後，又在你面前行惡，所以你丟棄他們在仇敵的手

們知道，你神聖的安息日，藉著你的僕人梅瑟，向他們頒佈了規矩、誡命和法律。¹⁵你從天上賜下食物，給他們充飢；使岩石中流出清泉，給他們解渴；命令他們去佔領，你曾舉手誓許賜與他們的土地。

¹⁶但是，他們，我們的祖先，任性妄為，硬著脖子，不肯聽從你的命令。¹⁷他們拒絕聽命，忘卻了你在他們中間所行的奇蹟，硬著脖子，立了首領，要回到埃及去當奴隸。但你是寬大為懷，仁愛慈悲，緩於忿怒，富於慈愛的天主，並未拋棄他們；¹⁸甚至連他們鑄了一個牛犢說：「這是領你出埃及的天主！」犯了褻瀆的大罪時，¹⁹你因你無限的仁慈，也沒有將他們拋棄在曠野中；日間在路上領導他們的雲柱，夜間為他們光照道路的火柱，仍沒有離開他們。²⁰你賜下你溫和的風，使他們甦醒，並沒有將「瑪納」扣住，不給他們充飢，仍賜下了水為他們解渴。²¹四十年之久，你在曠野照顧他們，使他們一無所缺；他們的衣服沒有穿破，他們的腳也沒有腫脹。²²你將各國和眾民交給了他們，將各個角落分給了他們，他們遂佔領了赫市朋王息紅，和巴商王敖格的土地。²³你使他們的子孫繁衍，有如天上的繁星，領他們到你誓許與他們的祖先，要去佔領的土地，²⁴他們的子孫便去佔領了那地方；你使那地方的居民客納罕人，屈服在他們面前，將他們的君王和地方上的人民，交在他們手中，任他們隨意處置。²⁵他們攻取了堅固的城池，和肥沃的土地，奪得了滿藏寶物的房舍、掘好的井、葡萄園、橄欖園和豐富的果林；他們都吃得飽滿，身體肥胖，安逸享樂，這都是因你無量的慈善。

²⁶但是，他們竟抗命背叛了你，將你的法律置諸背後，殺了那些警戒

中，使仇敵轄制他們。然而他們轉回哀求你，你仍從天上垂聽，屢次照你的憐憫拯救他們，²⁹又警戒他們，要使他們歸服你的律法。他們卻行事狂傲，不聽從你的誠命，干犯你的典章（人若遵行就必因此活著），扭轉肩頭，硬著頸項，不肯聽從。³⁰但你多年寬容他們，又用你的靈藉眾先知勸戒他們，他們仍不聽從，所以你將他們交在列國之民的手中。³¹然而你大發憐憫，不全然滅絕他們，也不丟棄他們；因為你是有恩典、有憐憫的上帝。

³²「我們的上帝啊，你是至大、至能、至可畏、守約施慈愛的上帝。我們的君王、首領、祭司、先知、列祖，和你的眾民，從亞述列王的時候直到今日所遭遇的苦難，現在求你不要以為小。³³在一切臨到我們的事上，你卻是公義的；因你所行的是誠實，我們所做的是邪惡。³⁴我們的君王、首領、祭司、列祖都不遵守你的律法，不聽從你的誠命和你警戒他們的話。³⁵他們在本國裏沾你大恩的時候，在你所賜給他們這廣大肥美之地上不事奉你，也不轉離他們的惡行。³⁶我們現今作了奴僕；至於你所賜給我們列祖享受其上的土產，並美物之地，看哪，我們在這地上作了奴僕！³⁷這地許多出產歸了列王，就是你因我們的罪所派轄制我們的。他們任意轄制我們的身體和牲畜，我們遭了大難。」

³⁸因這一切的事，我們立確實的約，寫在冊上。我們的首領、利未人，和祭司都簽了名。《和》

他們，勸他們歸順於你的先知；他們竟犯了這褻瀆的大罪，²⁷因此你把他們交在仇人手中，受人迫害。他們遭遇迫害時，一呼求你，就由天上俯聽了他們，照你無限的仁慈，打發救援者，由仇人手中救出他們；²⁸然而他們一享平安，便又去作惡背叛你，因此你又把他們拋在他們敵人手中，受他們的管轄；幾時他們再回心轉意呼號你，你就再由天上俯聽他們，照你無限的仁慈拯救他們。²⁹你曾警告他們轉向你的法律，但是他們仍恣意妄行，不聽從你的命令，違反你的典章，——人若遵行，必因此而生活，——扭轉倔強的肩膀，硬著脖子，不願服從。³⁰你多年來容忍他們，藉先知和以你的精神，警戒他們，但他們仍不聽從，所以你將他們交在異方人民手中。³¹但因你無限的仁慈，你沒有消滅他們，也沒有拋棄他們，因為你是博愛仁慈的天主。

³²現在，我們的天主！遵守信約，保持仁愛，偉大、全能和可畏的天主！請不要把我們、我們的君王、我們的首長、我們的司祭、我們的先知、我們的祖先和你的全民眾，從亞述王時代直到今日所遭遇的一切迫害，看作小事。³³你使這一切降在我們身上，是公義的，因為你所行的是忠義，而我們所行的是邪惡。³⁴我們的君王、我們的首領、我們的司祭和我們的祖先，實在都沒有遵行你的法律，也沒有聽從你的命令和你警戒他們的勸告。³⁵他們在你賜給他們的國土上和許多幸福中，在你擺在他們面前的廣大而肥沃的土地上，並沒有事奉你，也沒有放棄他們的惡行。³⁶們今天竟成了奴隸！看，我們在你賞給我們祖先吃那裡的果實和出產的土地上，作了奴隸！³⁷為了我們的罪過，那豐富的出產歸於你派定來管轄我們的君王，他

們隨意處置了我們的肉體和我們的牲畜；我們實在是處在極大的困苦中！」

10 鑑於這一切，我們立了盟約，也寫了出來；我們的族長、我們的肋未人和司祭，也在上面蓋了印。《思》

a 「那日的四分之一」，《拉丁文武加大譯本》作「一天四次」。

b 「又四分之一」，《拉丁文武加大譯本》作「又四

次」。

c 《七十士譯本》在此有：「以斯拉說」。

d 這裏的希伯來經文是 10.1。

359

概述◆我們應當跟隨以色列百姓的榜樣，仔細研究，找到途徑，使我們可以藉著責備我們的心和身體，來盡到各樣當盡的本分。從以斯拉和尼希米的時代公開念律法書的做法，教會建立了一個美得無比的慣例，就是藉著每個時辰的每日聖歌，背誦一段舊約或新約經文給眾人聽。以色列人守完住棚節，堅決除掉犯罪的腐朽風氣以後，就主動把自己聯合到上帝的約上，並用言語和文字確認了約中的條款（比德）

9.1-2 百姓身穿麻衣聚集

委身於義◆比德：你們當注意被擄後歸正的百姓是如何熱心：他們照主的律法按時守完該守的節以後，僅僅隔了一天，立刻又主動聚集，禁食、悔改。他們在那些宣讀聖經和喜樂的日子聽到了所當做的事，現在

則勤力實行：那些證明在主和祂的敬拜上是外人的，他們就在心靈和身子上與他們離絕，免得因著與惡人相交和隨從他們的樣子，再次陷入被擄和艱難的苦境——他們看到，經過了漫長的世易時移，他們好不容易才從這苦境中逃脫。在奧秘的意義上，我們要由這些事思想到甚麼呢？不外乎就是，我們也當跟隨那些人的榜樣，倘若在公共聚會或讀經中明白到所當做的事，就當藉著彼此討論來再三思想，並且細細研究，找到途徑，使我們可以藉著責備自己的心和身體來盡到各樣當盡的本分。《論以斯拉記及尼希米記》3.28¹

9.3 讀律法書

教會的好榜樣◆比德：「他們就

¹ TTH 47:200; PL 91:908。

起來站著，一天四次念上主——他們上帝的律法書，又一夜四次向上主——他們的上帝認罪、禱告。」誰不驚奇呢？如此偉大的民族，竟如此重視敬虔的事，以至於他們一天四次，即早晨的卯初、巳初、午正、申初²這些定好要禱告和唱聖歌的時間，為了在上帝裏面心意更新而專心致志地聆聽上帝的律法，並帶著更純潔敬虔的心回來懇求上帝的憐憫。不但如此，他們還一夜四次抖去身上的睡意起來，為要承認他們的罪並祈求寬恕。我想，從這榜樣，教會中建立了一個美得無比的慣例，就是藉著每個時辰的每日聖歌，背誦一段舊約或新約經文給眾人聽。這樣從使徒或先知的話得了堅固以後，就屈膝恆切禱告。不但如此，到黑夜他們息了善工的勞苦後，還又轉過願意聽的耳朵來，聽人誦讀聖經。《論以斯拉記及尼希米記》3.28³

9.6-38 寫在冊上的契約

上帝約裏的新聯合◆比德：「以斯拉又說：『你，惟獨你是上主！你

造了天和天上的天，並天上的萬象，地和地上的萬物。』」云云，一直到他的禱告或者說認罪結束。聖經在前面說到他們承認自己的罪和祖宗的罪，在這裏，以斯拉禱告更充分地表明他們是如何認罪的。但以斯拉在禱告結束時說，「因這一切的事，我們立確實的約，寫在冊上。我們的首領、利未人，和祭司都簽了名」，云云，這卻更清楚地表明住棚節過後，以色列各方人士又以怎樣極大的敬虔另外招集聚會。就是說，他們堅決要除掉犯罪的腐朽風氣，好主動把自己聯合到上帝的約上，並以言語和文字確認約中的條款。這樣離絕不敬虔的人以後，他們將更有膽量去完成他們從前已經開始的工作，就是從敬虔人中選擇適合且有能力修城的人為城民。《論以斯拉記及尼希米記》3.29⁴

360

² 分別為上午六時，上午九時，正午十二時，下午三時。

³ TTH 47:200-201；PL 91:908。

⁴ TTH 47:201*；PL 91:908-9。

10.1-39 簽訂新約

²⁸其餘的民、祭司、利未人、守門的、歌唱的、尼提寧，和一切離絕鄰邦居民歸服上帝律法的，並他們的妻子、兒女，凡有知識能明白的，²⁹都隨從他們貴冑的弟兄，發咒起誓，必遵行上帝藉他僕人摩西所傳的律法，謹守遵行耶和華——我們主的一切誡命、典章、律例；³⁰並不將我們的女兒嫁給這地的居民，也不為我們的兒子娶他們的女兒。³¹這地的居民若在安息日，或甚麼聖日，帶了貨物或糧食來賣給我們，我們必不買。每逢第七年必不耕種，凡欠我們債的必不追討。

³²我們又為自己定例，每年各人捐銀一舍客勒三分之一，為我們上帝殿的使用，³³就是為陳設餅、常獻的素祭，和燔祭，安息日、月朔、節期所獻的與聖物，並以色列人的贖罪祭，以及我們上帝殿裏一切的費用。³⁴我們的祭司、利未人，和百姓都掣籤，看每年是哪一族按定期將獻祭的柴奉到我們上帝的殿裏，照著律法上所寫的，燒在耶和華——我們上帝的壇上。³⁵又定每年將我們地上初熟的土產和各樣樹上初熟的果子都奉到耶和華的殿裏。³⁶又照律法上所寫的，將我們頭胎的兒子和首生的牛羊都奉到我們上帝的殿，交給我們上帝殿裏供職的祭司；³⁷並將初熟之麥子所磨的麵和舉祭、各樣樹上初熟的果子、新酒與油奉給祭司，收在我們上帝殿的庫房裏，把我們地上所產的十分之一奉給利未人，因利未人在我們一切城邑的土產中當取十分之一。³⁸利未人取十分之一的時候，亞倫的子孫中，當有一個祭司與利未人同在。利未人也當從十分之一中取十分之一，奉到我們上

²⁹其餘的民眾、司祭、肋未人、門丁、歌詠者、獻身者、和所有脫離各地人民而來歸奉天主法律的人，連同他們的妻子兒女，及凡有知識能懂的人³⁰都支持他們為首領的同胞，起咒宣誓，必按天主的法律去行，就是遵行天主的僕人梅瑟所頒佈的法律，並遵守履行上主我們的天主的一切命令、規矩和制度；³¹決不將我們的女兒嫁給外方人民，也不為我們的兒子娶他們的女兒。³²外方人民若是在安息日，運貨物或各種食糧來販賣，我們在安息日或聖日，決不向他們購買什麼；每七年停止耕種，豁免一切債務。

³³我們又為自己定下規矩，每年要繳納三分之一「協刻耳」，作為我們天主殿中祭祀之用；³⁴備辦供餅、恆常祭品、恆常全燔祭品，安息日、月朔和慶節應獻的祭品和各種祭物，為以色列贖罪的贖罪祭品，以及我們天主殿內的一切工作費用。³⁵我們，司祭、肋未人和人民，拈鬮規定，按照家族，每年照一定的時間，為我們天主的聖殿獻納木柴，放在上主我們的天主的祭壇上燃燒，如法律上所記載的；³⁶又當把田地的初熟之物，以及各種樹木的初熟鮮果，每年獻於上主聖殿；³⁷按照法律所載，將我們的兒子和家畜中的首生者，以及我們牛羊中的首生者，獻於我們天主的聖殿，交給在我們天主殿內奉職的司祭；³⁸把我們初熟的粗麵餅、祭品、各種樹木的果實、新酒和油，交給司祭，送到我天主聖殿的廊房裡；將我們田地出產的十分之一，送給肋未人，肋未人應親自在各城鎮，徵收我們勞作的十分之一。³⁹當肋未人徵收十分之一時，亞郎

361

帝殿的屋子裏，收在庫房中。³⁹以色列人和利未人要將五穀、新酒，和油為舉祭，奉到收存聖所器皿的屋子裏，就是供職的祭司、守門的、歌唱的所住的屋子。這樣，我們就不離棄我們上帝的殿。《和》

子孫中的一個司祭，應與肋未人在一起；肋未人應將所得什一中的十分之一，獻於我們天主的聖殿，交入聖殿廊房的寶庫，⁴⁰因為以色列子民和肋未的子孫，應把所獻的五穀、酒和油，送到廊房內，聖所的器具存在那裡，奉職的司祭，守門者和歌詠者也住在那裡，對我們天主的聖殿，再也不敢怠慢。《思》

概述◆如以斯拉所吩咐的，我們也常常守屬靈的安息，常歇下為奴的工（也就是罪），常安排時間去思想主是上帝。以斯拉和尼希米時代所建立的信仰生活的秩序，也應當得到我們的效法，不過是以屬靈的方式來效法（比德）。

日（就是用牠們差進來的罪，遮蔽我們敬虔思想和行為的光）。但我們應該關閉我們的城門，借助城牆的保護，也就是借助更臻完全的生命為保護，徹底避開這樣的買賣。《論以斯拉記及尼希米記》3.30¹

10.30-31 不在安息日買貨物

警戒罪的誘惑◆比德：我們也常常守著屬靈的安息，常歇下為奴的工（也就是停止犯罪），常安排時間來思想主是上帝。經歷這樣的安息以後，那時我們就脫離了良心上的罪惡，就可以進入將來天上榮耀的安息。但是，地上的眾民設法褻瀆我們的安息日，他們在這聖日帶進各種貨物來賣給我們，因為污鬼想方設法要玷污我們清潔的心靈。牠們一旦得了我們的同意為報酬，就大肆差來惡行以引誘我們，目的就是褻瀆那至聖之

10.32-39 委身事奉上帝

要在屬靈上效法的榜樣◆比德：這章所講的一切事涉及到關心主的殿、主的僕人並事奉主的事。以下是信仰生活極好的秩序，我們今天也應當效法，只不過是在靈裏效法：被擄的後代首先潔淨自己脫離外邦人帶來的玷污，再藉著守安息日使自己分別為聖（這在律法諸誡命中占有非常突出的位置）²，然後，他們才轉變注意力，從其他方面去履行神聖敬拜的

¹ TTH 47:202; PL 91:909。

² 參出20.8。

儀式。因為我們首先也必須從邪惡中得潔淨，然後才能裝備自己去行善。不過，若要從寓意上討論我們必須按照怎樣的次序，一件一件在靈裏把這些有關敬拜主的事實行出來，那會花很長時間，還是應該把這件工作留在

律法書³中處理。《論以斯拉記及尼希米記》3.30⁴

³ 指摩西五經：創世記、出埃及記、利未記、民數記、申命記。

⁴ TTH 47:203*; PL 91:909。

11.1-36 重新安排以色列民分城邑居住

362

¹百姓的首領住在耶路撒冷。其餘的百姓掣籤，每十人中使一人來住在聖城耶路撒冷，那九人住在別的城邑。²凡甘心樂意住在耶路撒冷的，百姓都為他們祝福。

³以色列人、祭司、利未人、尼提寧，和所羅門僕人的後裔都住在猶大城邑，各在自己的地業中。本省的首領住在耶路撒冷的記在下面：⁴其中有些猶大人和便雅憫人。猶大人中有法勒斯的子孫、烏西雅雅兒子的兒子亞他雅。烏西雅雅是撒迦利雅兒子的兒子；撒迦利雅是亞瑪利雅兒子的兒子；亞瑪利雅是示法提雅兒子的兒子；示法提雅是瑪勒列兒子的兒子。⁵又有巴錄的兒子瑪西雅。巴錄是谷何西的兒子；谷何西是哈賽雅兒子的兒子；哈賽雅是亞大雅兒子的兒子；亞大雅是約雅立的兒子；約雅立是撒迦利雅兒子的兒子；撒迦利雅是示羅尼兒子的兒子。⁶住在耶路撒冷、法勒斯的子孫共四百六十八名，都是勇士。

⁷便雅憫人中有米書蘭的兒子撒路。米書蘭是約葉的兒子；約葉是毗大雅兒子的兒子；毗大雅是哥賴雅兒子的兒子；哥賴雅是瑪西雅的兒子；瑪西

¹那時，人民的眾首長住在耶路撒冷；其餘的人民都拈鬮，抽出十分之一的人民，遷移到耶路撒冷聖城居住，其餘九分仍留在自己的城內。²民眾都稱讚那些自願遷居到耶路撒冷的人。

³以下是住在耶路撒冷的本省族長；其餘的以色列人、司祭、肋未人、獻身者和撒羅滿僕役的子孫，在猶大各城中，各人住在本城內自己的產業中。⁴有些猶大的子孫和本雅明的子孫，住在耶路撒冷。猶大的子孫：培勒茲的子孫，有烏齊雅兒子的兒子阿塔雅；烏齊雅是則加黎雅兒子的兒子，則加黎雅是阿瑪黎雅兒子的兒子，阿瑪黎雅是舍法提雅兒子的兒子，舍法提雅是瑪拉肋耳兒子的兒子；⁵舍拉子孫，有巴路客的兒子瑪阿色雅；巴路客是苛耳曷則兒子的兒子，苛耳曷則是哈匝雅兒子的兒子，哈匝雅是阿達雅兒子的兒子，阿達雅是約雅黎布兒子的兒子，約雅黎布是則加黎雅兒子的兒子。⁶培勒茲子孫住在耶路撒冷的，共計四百六十八人，都是成人。

⁷本雅明的子孫有撒路，他是默叔藍兒子的兒子，默叔藍是約厄得的兒子，約厄得是培達雅兒子的兒子，培達雅是科

雅是以鐵的兒子；以鐵是耶篩亞的兒子。⁸其次有迦拜、撒來的子孫，共九百二十八名。⁹細基利的兒子約珥是他們的長官。哈西努亞的兒子猶大是耶路撒冷的副官。

¹⁰祭司中有雅斤，又有約雅立的兒子耶大雅；¹¹還有管理上帝殿的西萊雅。西萊雅是希勒家的兒子；希勒家是米書蘭的兒子；米書蘭是撒督的兒子；撒督是米拉約的兒子；米拉約是亞希突的兒子。¹²還有他們的弟兄在殿裏供職的，共八百二十二名；又有耶羅罕的兒子亞大雅。耶羅罕是毗拉利的兒子；毗拉利是暗洗的兒子；暗洗是撒迦利亞的兒子；撒迦利亞是巴施戶珥的兒子；巴施戶珥是瑪基雅的兒子。¹³還有他的弟兄作族長的，二百四十二名；又有亞薩列的兒子亞瑪帥。亞薩列是亞哈賽的兒子；亞哈賽是米實利末的兒子；米實利末是音麥的兒子。¹⁴還有他們弟兄、大能的勇士共一百二十八名。哈基多琳的兒子撒巴第業是他們的長官。

¹⁵利未人中有哈述的兒子示瑪雅。哈述是押利甘的兒子；押利甘是哈沙比雅的兒子；哈沙比雅是布尼的兒子。¹⁶又有利未人的族長沙比太和約撒拔管理上帝殿的外事。¹⁷祈禱的時候，為稱謝領首的是米迦的兒子瑪他尼。米迦是撒底的兒子；撒底是亞薩的兒子；又有瑪他尼弟兄中的八布迦為副。還有沙母亞的兒子押大。沙母亞是加拉的兒子；加拉是耶杜頓的兒子。¹⁸在聖城的利未人共二百八十四名。

¹⁹守門的是亞谷和達們，並守門的弟兄，共一百七十二名。²⁰其餘的以色列人、祭司、利未人都住在猶大的一切城邑，各在自己的地業中。²¹尼提寧卻住在俄斐勒；西哈和基斯帕管理他們。

拉雅的兒子，科拉雅是瑪阿色雅的兒子，瑪阿色雅是依提耳的兒子，依提耳是耶沙雅的兒子；⁸撒路的族人，共計九百二十八人，都是成人。⁹齊革黎的兒子約厄耳，作他們的首長；色奴阿的兒子猶達為副市長。

¹⁰司祭中有耶達雅、約雅黎布、雅津，¹¹天主聖殿的總管色辣雅，他是希耳克雅的兒子，希耳克雅是默叔藍的兒子，默叔藍是匝多克的兒子，匝多克是默辣約特的兒子，默辣約特是阿希突布的兒子；¹²和他們在聖殿服務的兄弟，共計八百二十二名；還有耶洛罕的兒子，阿達雅；耶洛罕是培拉里雅的兒子，培拉里雅是阿默漆的兒子，阿默漆是則加黎雅的兒子，則加黎雅是帕市胡爾的兒子，帕市胡爾是瑪耳基雅的兒子，¹³和他作族長的兄弟共計二百四十二名；還有阿匝勒耳的兒子阿瑪賽；阿匝勒耳是阿赫齋的兒子，阿赫齋是默史肋米特的兒子，默史肋米特是依默爾的兒子，¹⁴和他的兄弟都是成人，共計一百二十八人；管理他們的，是哈加多耳的兒子匝貝狄耳。

¹⁵肋未人中，有哈叔布的兒子舍瑪雅；哈叔布是阿次黎岡的兒子，阿次黎岡是哈沙彼雅的兒子，哈沙彼雅是步尼的兒子；¹⁶沙貝泰和約匝巴得作肋未人之長，管理天主聖殿的外務。¹⁷還有米加的兒子瑪塔尼雅；米加是匝貝狄的兒子，匝貝狄是阿撒夫的兒子；瑪塔尼雅在祈禱時，是啟頌謝經文之長；巴刻步克雅在兄弟中為副；還有沙慕亞的兒子阿貝達；沙慕亞是加拉耳的兒子，加拉耳是耶杜通的兒子。¹⁸在聖城的肋未人，共計二百八十四人。

¹⁹門丁：阿谷布、塔耳孟和他們護守各門的兄弟，共計一百七十二人。²⁰其餘的以色列人、司祭和肋未

²² 在耶路撒冷、利未人的長官，管理上帝殿事務的是歌唱者亞薩的子孫、巴尼的兒子烏西。巴尼是哈沙比雅的儿子；哈沙比雅是瑪他尼的兒子；瑪他尼是米迦的兒子。²³ 王為歌唱的出命令，每日供給他們必有一定之糧。²⁴ 猶大兒子謝拉的子孫、米示薩別的儿子毗他希雅輔助王辦理猶大民的事。

²⁵ 至於村莊和屬村莊的田地，有猶大人住在基列·亞巴和屬基列·亞巴的鄉村；底本和屬底本的鄉村；葉甲薛和屬葉甲薛的村莊；²⁶ 耶書亞、摩拉大、伯·帕列、²⁷ 哈薩·書亞、別是巴，和屬別是巴的鄉村；²⁸ 洗革拉、米哥拿，和屬米哥拿的鄉村；²⁹ 音·臨門、瑣拉、耶末、³⁰ 撒挪亞、亞杜蘭，和屬這兩處的村莊；拉吉和屬拉吉的田地；亞西加和屬亞西加的鄉村。他們所住的地方是從別是巴直到欣嫩谷。³¹ 便雅憫人從迦巴起，住在密抹、亞雅、伯特利和屬伯特利的鄉村。³² 亞拿突、挪伯、亞難雅、³³ 夏瑣、拉瑪、基他音、³⁴ 哈疊、洗編、尼八拉、³⁵ 羅德、阿挪、匠人之谷。³⁶ 利未人中有幾班曾住在猶大地歸於便雅憫的^a。《和》

人，住在猶大各城，佔據自己的產業。²¹ 獻身者住在曷斐耳區；漆哈和基市帕管理獻身者。

²² 在耶路撒冷利未人之長，是巴尼的兒子烏齊；巴尼是哈沙比雅的儿子，哈沙比雅是瑪塔尼雅的儿子，瑪塔尼雅是米加的兒子，出自阿撒夫的子孫，都是在天主聖殿內行禮時的歌詠者。²³ 每天給歌詠者一定的報酬，這是君王有關他們出的命令。²⁴ 猶大的兒子則辣黑的子孫中，有默舍匝貝耳的兒子培塔希雅，他是王的助手，掌管人民一切事務。

²⁵ 至於村鎮和所屬地域：猶大的子孫，有些住在克黎雅特阿爾巴，和所屬村鎮，有些住在狄朋和所屬村鎮，住在卡貝責耳和所屬村鎮，²⁶ 住在耶叔亞、摩拉達、貝特培肋特，²⁷ 住在哈匝叔阿耳、貝爾舍巴和所屬村鎮，²⁸ 住在漆刻拉格、默苛納和所屬村鎮，²⁹ 住在恩黎孟、祚辣、雅爾慕特，³⁰ 住在匝諾亞、阿杜藍和所屬村鎮，住在拉基士和城外四郊，住在阿則卡和所屬村鎮。他們定居之處，是從貝爾舍巴起，直到希農山谷。³¹ 本雅明的子孫，有些住在革巴、米革瑪士、阿雅、貝特耳和所屬村鎮，³² 住在阿納托特、諾布、阿納尼雅、³³ 哈祚爾、辣瑪、基塔殷、³⁴ 哈狄得、責波殷、乃巴拉特、³⁵ 羅得、敖諾和匠人谷。³⁶ 肋未人散居在猶大和本雅明。《思》

^a 中譯本編註：「利未人中有幾班曾住在猶大地歸於便雅憫的」，《拉丁文武加大譯本》作「利未人中有幾班曾住在猶大地和便雅憫地」。

概述◆一些人住在以色列其餘的城邑，代表上帝普通百姓敬虔的生活方式；另一些人定居在耶路撒冷，他們特別代表一些人已經在與惡行的爭戰中得勝，接近了屬天平安的異象。百姓中有些人有一部分住在耶路撒冷，還有一部分住在上帝賜給他們的城邑，這預示著基督信徒有許多不同的成長階段（比德）。

11.1-19 其餘的民掣籤

百姓重新分地居住的象徵意義◆比德：現在安排完了【百姓分地居住的事】。這項工作本來從城一完工就開始了，但是，不等到計算完百姓的總人數並守完七月的節期，就不可能確定誰該住在聖城、誰該住在別城。聖經記載說，百姓的官長都在耶路撒冷，這與聖禮所象徵的意義相一致。那些照顧聖教會的人怎樣在生命的功德上比普通人大，照樣，他們的能力也理當比普通人大。因為以色列的其餘城邑代表上帝一般百姓敬虔的生活方式，而定居耶路撒冷的行為則特別代表一些人與惡行爭戰已經得勝，接近了天上平安的異象¹。這就與詩篇作者的話毫無二致：「祂愛錫安的門，勝於愛雅各一切的會幕。」²由此可以斷定，之所以用掣籤的方式選出百姓中的十分之一住在

耶路撒冷，而讓其餘九成百姓各分城邑居住，無疑是因為，完全人（就是那些藉著愛上帝、愛鄰舍而全然遵守了十誡律例的人³）的標誌就在於心靈接近了屬天的奧秘，而且，在轉瞬即逝的今生的各種漩渦中，他卻效法這至高祝福的平安。不過，按照福音書裏主向問他問題的財主所宣布的話⁴，永生的門向那些遵守上帝一般誡命的人也是敞開的。那些人彷彿住在主給他們的城裏，因為他們藉著遵守神聖律法，常常自己警醒，防備著古時的仇敵來犯。但還有一些人，他們想達到完全，也想變賣一切所有的周濟窮人來跟隨主。這樣的人就彷彿住在「耶路撒冷堡壘裏」⁵，住在上帝的殿和約櫃旁邊，因為他們以更崇高的方法來接近創造主的恩典。聖經說得好，他們得住聖城是賜給他們的恩典，不是他們作為人所作的深思熟慮的選擇，而是由掣籤結果決定的；同樣，在約書亞的時代，其他城邑也是用掣籤的方式劃給以色列民的⁶。這

364

¹ 中譯本編註：希伯來名字「耶路撒冷」的意思是「平安的異象」。

² 詩 87.2（《七十士譯本》、《拉丁文武加大譯本》86.2）。

³ 參太 22.37-39；可 12.30-31；路 10.27。

⁴ 參太 19.17。

⁵ 《馬加比一書》13.49。

⁶ 參書 13.6。

無疑是因為，小人物的小有，大人物的大有，都不是靠著人的自由意志或刻苦己心而來，而是靠著那位隱藏的審判者和供應者的恩賜來的。《論以斯拉記及尼希米記》3.31⁷

11.20-36 住在基列·亞巴

信徒有許多不同的成長階段◆
比德：從「有猶大人住在基列和屬基列的鄉村」，到「他們所住的地方是從別是巴直到欣嫩谷」。別是巴是猶大地的南界，欣嫩後代的谷地則位於猶大東面、耶路撒冷緊北邊。最後，聖經用類似的順序交代便雅憫後裔所住的城邑。交代完畢以後，聖經加上一句，「利未人中有幾班曾住在猶大地和便雅憫地」。這是指利未人照著律法的規定，從猶大和便雅憫後裔的財產中得了一分。關於經文的歷史意義，我們就簡單說這麼多罷。但這一切事中所隱藏的寓意也適於指導我們的行為，你們或許也樂意一聽：猶大翻出來是「認信者」，便雅憫翻出來是「右手之子」，利未人翻出來則是「被接納的」⁸。這幾個支派中有一部

分人住在耶路撒冷，還有一部分人住在上帝賜給他們的城邑，如我們在上面所教導的⁹，這是因為信徒有許多不同的成長階段，而在我們聖父的天家裏，也有不同的住處為他們預備。有的信徒滿足於遵守上帝的一般誠命，如那不殺人，不姦淫，不偷竊，不對鄰舍作假見證，孝順父母，愛鄰舍如同自己¹⁰等，還有的信徒卻竭力要占領那更狹小的營壘，就是完全的生命。但是，所有信徒都照著各人所蒙的召讚美和認信他們創造主的恩典；都是永恆國度的兒女，這國度在創造主的右手中；也都要被創造主提到生命裏去。這事是在分開的一刻將要到來時，「那時，兩個人在田裏，取去一個，撇下一個。兩個女人推磨，取去一個，撇下一個」¹¹。《論以斯拉記及尼希米記》3.31¹²

⁷ TTH 47:203-4*; PL 91:909-10。

⁸ 跟往常一樣，比德這些語源學的解釋取自耶柔米的 *Nom. Hebr.* (CCL 72:152.15; 62.24; 68.7-8)。

⁹ 參 *Bede In Ezr.* (CCL 119A:3.755-66)。

¹⁰ 參太 19.17-19。

¹¹ 太 24.40-41。

¹² TTH 47:205-6; PL 91:911。

12.1-26 祭司和利未人的名單

¹同著撒拉鐵的兒子所羅巴伯和耶書亞回來的祭司與利未人記在下面：祭司是西萊雅、耶利米、以斯拉、²亞瑪利雅、瑪鹿、哈突、³示迦尼、利宏、米利末、⁴易多、近頓、亞比雅、⁵米雅民、瑪底雅、璧迦、⁶示瑪雅、約雅立、耶大雅、⁷撒路、亞木、希勒家、耶大雅。這些人在耶書亞的時候作祭司和他們弟兄的首領。

365

⁸利未人是耶書亞、賓內、甲篾、示利比、猶大、瑪他尼。這瑪他尼和他的弟兄管理稱謝的事。⁹他們的弟兄八布迦和烏尼照自己的班次與他們相對。

¹⁰耶書亞生約雅金；約雅金生以利亞實；以利亞實生耶何耶大；¹¹耶何耶大生約拿單；約拿單生押杜亞。

¹²在約雅金的時候，祭司作族長的西萊雅族【或譯：班；本段同】有米拉雅；耶利米族有哈拿尼雅；¹³以斯拉族有米書蘭；亞瑪利雅族有約哈難；¹⁴米利古族有約拿單；示巴尼族有約瑟；¹⁵哈琳族有押拿；米拉約族有希勒愷；¹⁶易多族有撒迦利亞；近頓族有米書蘭；¹⁷亞比雅族有細基利；米拿民族某；摩亞底族有毗勒太；¹⁸璧迦族有沙母亞；示瑪雅族有約拿單；¹⁹約雅立族有瑪特乃；耶大雅族有烏西；²⁰撒路族有加萊；亞木族有希伯；²¹希勒家族有哈沙比雅；耶大雅族有拿坦業。

²²至於利未人，當以利亞實、耶何耶大、約哈難、押杜亞的時候，他們的族長記在冊上。波斯王大流士在位的時候，作族長的祭司也記在冊上。²³利未人作族長的記在歷史上，直到以利亞實的兒子約哈難的時候。

²⁴利未人的族長是哈沙比雅、示

¹以下是同沙耳提耳的兒子則魯巴貝耳和耶叔亞回來的司祭和肋未人：色辣雅、耶勒米雅、厄次辣、²阿瑪黎雅、瑪路客、哈突士、³舍加尼雅、哈陵、默勒摩特、⁴依多、金乃通、阿彼雅、⁵米雅明、瑪阿狄雅、彼耳加、⁶舍瑪雅、約雅黎布、耶達雅、⁷撒路、阿摩克、希耳克、阿達雅；這些人是耶叔亞時期中的司祭，和他們兄弟的族長。

⁸肋未人：耶叔亞、彼奴依、卡德米耳、舍勒彼雅、猶達、瑪塔尼雅、他和他的兄弟們啟唱頌謝經文。⁹巴刻步克雅和烏尼，以及他們的兄弟依照班次，輪流服務。

¹⁰耶叔亞生約雅金，約雅金生厄肋雅史布，厄肋雅史布生約雅達，¹¹約雅達生約哈南，約哈南生雅杜亞。

¹²在約雅金年間，司祭作族長的：色辣雅家是默辣雅，耶勒米雅家是哈納尼雅，¹³厄次辣家是默叔藍，阿瑪黎雅家是約哈南，¹⁴瑪路客家是約納堂，舍巴尼雅家是約色夫，¹⁵哈陵家是阿德納，默辣摩特家是赫耳凱，¹⁶依多家是則加黎雅，金乃通家是默叔藍，¹⁷阿彼雅家是齊革黎，米尼雅明和摩阿狄雅家是丕耳泰，¹⁸彼耳加家是沙慕亞，舍瑪雅家是約納堂，¹⁹約雅黎布家是瑪特乃，耶達雅家是烏齊，²⁰撒路家是卡來，阿摩克家是厄貝爾，²¹希耳克雅家是哈沙彼雅，阿達雅家是乃塔乃耳。

²²在厄肋雅史布、約雅達、約哈南和雅杜亞年間，肋未人的族長都登記了，司祭也登記了，直到波斯達理阿的朝代。²³肋未人的族長，也都登記在編年錄上，直到厄肋雅史布的孫子約哈南時代。

利比、甲篋的兒子耶書亞，與他們弟兄的班次相對，照著神人大衛的命令一班一班地讚美稱謝。²⁵瑪他尼、八布迦、俄巴底亞、米書蘭、達們、亞谷是守門的，就是在庫房那裏守門。²⁶這都是在約撒達的孫子、耶書亞的兒子約雅金和省長尼希米，並祭司文士以斯拉的時候，有職任的。《和》

²⁴ 肋未人的族長是哈沙彼雅、舍勒彼雅、耶叔亞、彼奴依和卡德耳耳；他們和他們的兄弟，按天主的人達味所制定的，在唱讚美和頌謝經文時，對面站著，分班輪流歌唱。²⁵瑪塔尼雅、巴刻步克雅、敖巴狄雅、默叔藍、塔耳孟和阿谷布，都是守門的，護守庫房的門：²⁶以上都是約匝達克的孫子，耶叔亞的兒子約雅金時代和乃赫米雅省長，及厄斯德拉司祭兼經師時代的人。《思》

概述◆押杜亞，大祭司中的最後一位，生活在亞歷山大大帝的時代，他可能是尼希米還在世的時候出生的。重建以後的耶路撒冷城理當擁有更多的城民，這裏不可不理解一個更神聖的奧秘，因為就這方面而言，耶路撒冷預示著聖教會（比德）。

12.1-11 同著所羅巴伯和耶書亞回來的祭司

從以斯拉的時代到馬其頓帝國的興起◆比德：「同著撒拉鐵的兒子所羅巴伯和耶書亞回來的祭司與利未人記在下面：西萊雅、耶利米」，云云。這裏交代祭司領袖及其弟兄（也就是地位較低的祭司和利未人），他們都是同著所羅巴伯和約撒達的兒子耶書亞從巴比倫被擄之地上來的。交代完這些人以後，聖經又補充交代

一代代接續祭司領袖職任的人，時間範圍是從那時起直到馬其頓帝國開端。因為經文接下來說，「耶書亞生約雅金；約雅金生以利亞實；以利亞實生耶何耶大；耶何耶大生約拿單；約拿單生押杜亞」。事實上，約瑟夫寫到，這裏所列的最後一位，押杜亞，是亞歷山大大帝時期的大祭司，曾與其弟兄覲見亞歷山大，而後者謙恭地接待了他們。約瑟夫——他把押杜亞的名字拼寫成「押杜斯」——說，押杜亞是大祭司安尼亞¹的父親，這個安尼亞在馬加比的書裏提到過²。並不是說尼希米，就是這本書的作者，肉身活到了押杜亞作祭司的時候，其實他只是在押杜亞還是嬰

¹ Josephus, *Antiquities of the Jews* 11.8.1-7。

² 《馬加比一書》12.6-7

兒時就知道他而已。押杜亞可能在尼希米過世以後才得到祭司的位分。因為本書結尾處³提到以利亞實的孫子、耶何耶大的眾子，大意是說，這些兒子中有一個作了和倫人參巴拉的女婿，不過聖經沒有記載這女婿的名字。既然這個耶何耶大是押杜亞的祖父，很顯然，聖經裏提到的這個參巴拉的女婿，要麼是押杜亞的父親，要麼是押杜亞的叔父。因此，押杜亞出生的時候，尼希米可能還在人世。《論以斯拉記及尼希米記》3.31-32⁴

12.12-26 約雅金的時候

與聖教會的預表式比較◆比德：聖經交代了大祭司的代代更替後，又列出那時地位較低的祭司和利未人的名單。這樣我們就可以知道，耶路撒冷除了有許多城民聚集以外，還有卓越而高貴的祭司和利未人組成的會，足以擔當各項重任；有事奉殿和祭壇的，有認信和讚美上帝的，有看守殿和城的，有教導百姓的。重建

後的耶路撒冷城理當擁有更多不同等級和位分的城民——聖經說從前當敵人進攻並毀壞耶路撒冷時，這些都沒有了。這裏不可不理解一個更神聖的奧秘：聖教會也是一樣，往往從失去中得到更多。因為一個人不慎滑落在罪裏，許多人就因他的鑒戒而惶恐，開始更小心地堅持純潔的信心；往往，這些犯了罪的人如果懺悔了，也會結出善行的果子來，比從前沒有罪入侵時結的果子更大；往往，教會經歷異端的蹂躪以後，如果靠著大公教師堅持不懈的努力重新回到真理的光裏，就生出更多的兒女來，為叫他們可以認識並擁護這重新尋得的真理的道理。《論以斯拉記及尼希米記》3.32⁵

³ 參尼 13.28。

⁴ TTH 47:206-7*；PL 91:911-12。

⁵ TTH 47:207-8；PL 91:912。

12.27-43 耶路撒冷城牆的奉獻之禮

²⁷耶路撒冷城牆告成的時候，眾民就把各處的利未人招到耶路撒冷，要稱謝、歌唱、敲鉦、鼓瑟、彈琴，歡歡喜喜地行告成之禮。²⁸⁻²⁹歌唱的人從耶路撒冷的周圍和尼陀法的村莊與伯·吉甲，又從迦巴和押瑪弗的田地聚集，因為歌唱的人在耶路撒冷四圍為自己立了村莊。³⁰祭司和利未人就潔淨自己，也潔淨百姓和城門，並城牆。

³¹我帶猶大的首領上城，使稱謝的人分為兩大隊，排列而行：第一隊在城上往右邊向糞廄門行走，³²在他們後頭的有何沙雅與猶大首領的一半，³³又有亞撒利雅、以斯拉、米書蘭、³⁴猶大、便雅憫、示瑪雅、耶利米。³⁵還有些吹號之祭司的子孫，約拿單的兒子撒迦利亞。約拿單是示瑪雅的兒子；示瑪雅是瑪他尼的兒子；瑪他尼是米該亞的兒子；米該亞是撒刻的兒子；撒刻是亞薩的兒子；³⁶又有撒迦利亞的弟兄示瑪雅、亞撒利、米拉萊、基拉萊、瑪艾、拿坦業、猶大、哈拿尼，都拿著神人大衛的樂器，文士以斯拉引領他們。³⁷他們經過泉門往前，從大衛城的臺階隨地勢而上，在大衛宮殿以上，直行到朝東的水門。

³⁸第二隊稱謝的人要與那一隊相迎而行。我和民的一半跟隨他們，在城牆上過了爐樓，直到寬牆；³⁹又過了以法蓮門、古門、魚門、哈楠業樓、哈米亞樓，直到羊門，就在護衛門站住。⁴⁰於是，這兩隊稱謝的人連我和官長的一半，站在上帝的殿裏。⁴¹還有祭司以利亞金、瑪西雅、米拿民、米該亞、以利約乃、撒迦利亞、哈楠尼亞吹號；⁴²又有瑪西雅、示瑪雅、以利亞撒、烏西、約哈難、瑪基雅、以攔，

²⁷為耶路撒冷城垣舉行落成典禮時，召集住在各地的利未人，來到耶路撒冷，詠唱頌謝讚美的詩歌，彈奏絃樂琴瑟，使這落成典禮歡樂舉行。²⁸利未人的子孫歌詠者，便由耶路撒冷四周區域，和乃托法各村莊，²⁹由貝特基耳加耳、革巴和阿次瑪委特鄉間，集合前來，原來歌詠者在耶路撒冷四周，為自己建造了莊院。³⁰司祭和利未人聖潔了自己以後，又聖潔了民眾、城門和城牆。

³¹我叫猶大各首長登上城牆，將儀仗分為兩大隊：一隊在城牆上向右往糞門進行，³²在隊後隨行的，是曷沙雅和猶大的一半首長，³³以及阿匝黎雅、厄次辣、默叔藍、³⁴猶達、本雅明、舍瑪雅和耶勒米雅，³⁵這些人都是司祭中吹號筒的；還有約納堂的兒子則加黎雅，一約納堂是舍瑪雅的兒子，舍瑪雅是瑪塔尼雅的兒子，瑪塔尼雅是米加雅的儿子，米加雅是匠雇爾的兒子，匠雇爾是阿撒夫的兒子，³⁶以及則加黎雅的兄弟：舍瑪雅、阿匝勒耳、米拉來、基拉來、瑪艾、乃塔乃耳、猶達和哈納尼，演奏天主的人達味的樂器。厄斯德拉經師走在他們的前面。³⁷他們到了泉門之後，一直上了達味城的石級，沿著城牆斜坡，靠著達味王宮，走到東邊的水門。

³⁸第二儀仗隊往左邊行，我在儀仗隊之後，與另一半首長在城牆上，路過爐堡，直到廣場的城牆；³⁹以後，路過厄弗辣因門、魚門、哈納乃耳堡，直到羊門，便在更門前停住了。⁴⁰這兩儀仗隊站在天主的殿內，有一半首長同我在一起；⁴¹還有司祭厄里雅金、瑪阿色雅、米尼雅明、米加雅、

和以謝奏樂。歌唱的就大聲歌唱，伊斯拉希雅管理他們。⁴³ 那日，眾人獻大祭而歡樂；因為上帝使他們大大歡樂，連婦女帶孩童也都歡樂，甚至耶路撒冷中的歡聲聽到遠處。《和》

厄里約乃、則加黎雅、哈納尼雅，他們吹著號筒；⁴² 還有瑪阿色雅、舍瑪雅、厄肋阿匝爾、烏齊、約哈南、瑪耳基雅、厄藍和厄則爾。歌詠者都在耶辣希雅指導下大聲歌唱。⁴³ 那一日祭獻了很多犧牲，人們都很歡樂，因為天主使他們非常歡樂，連婦女兒童也都喜歡；耶路撒冷歡樂的聲音聞於遠方。《思》

^a 「隊」，《拉丁文武加大譯本》作「唱詩班」。

概述◆聖城建好以後就行奉獻之禮，因為到末世，當選民的數目滿足以後，整個教會就被引到天上。猶大的首領預示著所有更完全的教師，他們最終必被證明已經藉著神聖的行為，超越了聖教會的日常生活。尼希米同他的讚美詩班上到爐樓，就是他們從前曾經流過汗的地方。此時的尼希米象徵著真理的教師，他們為自己教導的人得到極美的賞賜而喜樂。當眾聖徒全群在天上的家鄉聚集以後，我們也向主獻上那些稱謝讚美。那時，我們也就是在耶路撒冷中間，在主的眾民面前，向主還我們的願了（比德）。

12.27-28 利未人在他們的地方

預表末世教會◆比德：城早就建好了，但如果居民還沒有招聚起

來，適合在殿裏服事及看守殿門和殿廊的人也還沒有派定，是不適合舉行奉獻之禮的。聖城建好以後，要等到末世，選民的數目滿足了，教會整個被領到天上她的創造主面前時，那才算行了奉獻之禮。至於今生，只要我們因渴望那將來的生命而振奮，也就彷彿是為我們的城將來的奉獻之禮而喜樂了。因此，這奉獻之禮也可以作兩方面的解釋：就現時而言，指那樣一些人的盼望，他們渴望潔淨自己的心眼，好能看見上帝；就那時而言，卻在蒙福之人的現實裏，他們有了屬靈的身體，得見上帝就在那由天使的靈組成的大軍中間。《論以斯拉記及尼希米記》3.33¹

¹ TTH 47:209; PL 91:913。

12.31 猶大的首領

完全的教會教師◆比德：猶大（意思是「認信」或「讚美」）²的首領就是聖教會中一切比常人更完全的教師。為城行奉獻之禮時，他們上到城牆頂上，因為當報應的時候顯現出來時，他們必被證明以更崇高的生活方式超越了聖教會的日常生活。主藉先知所應許這聖教會的話正是指著他們說的，這話說：「我在你城上設立守望的。」³也就是說，今天被安置在聖教會的城牆上、擔任守望之職的，到那時也必因著這賞賜的榮耀而有別於眾人。《論以斯拉記及尼希米記》3.33⁴

12.37-42 稱謝的隊伍

唱詩班和爐樓的屬靈含義◆比德：個別討論所有的門和樓會需要很長時間，大略說幾句也就罷了：那些人克服艱難困苦，飢寒交迫，並冒著敵人不知疲倦的挑釁和襲擊，日夜警醒，終於造完了門、樓和城牆。一等敵人敗退回去，潰不成軍，他們就走遍各門、各樓和城上各建築，歡歡喜喜地歌唱、唱詩、鼓瑟、敲鈸、彈琴、吹號、稱謝。同他們一起的，還有那些教師，他們是工程的設計者，是教導上帝律法的人。誰也不能懷疑，這事也照同樣的次序發生在屬靈

的建築物裏。因為最後報應的時辰要顯現出來，如同盼望已久的上帝之城的奉獻禮，那時，信徒也要因他們的工程得永恆的賞賜⁵。那時，就像尼希米、以斯拉、其他眾祭司和利未人展示他們的工人一樣，一切忠信之民的教師也要把聽他們教導的人，就是他們為主所得到的人，引進天家的堡壘。尼希米同他的讚美詩班不但走過聖城的其他堡壘，也上到爐樓，就是他們從前曾經流汗建造的地方。因為真理的教師為他們所教導的人得到極美的賞賜，也是這樣喜樂。如果說，爐中悄悄烤成的餅代表信徒心中內在的敬虔，這敬虔因愛火而更得堅固——因此，律法也吩咐人向主獻上這種爐裏所烤的餅為祭⁶——那麼，烤餅的爐便是象徵信徒的心，那裏總是被裏面的愛火燒著，並產生有美德的行為和言語。還有甚麼樣的解釋比這更貼切呢？《論以斯拉記及尼希米記》3.33⁷

12.43 獻祭並歡樂

蒙揀選的人當向主獻上讚美

² 參 Jerome *Nom. Hebr.* (CCL 72:67.19)。

³ 賽 62.6。

⁴ TTH 47:211; PL 91:914。

⁵ 參林前 3.14。

⁶ 參利 2.4。

⁷ TTH 47:213-14*; PL 91:916。

的祭◆比德：當那永恆之光到來的日子，也就是撒迦利亞所說的，「必有一日是上主所知道的，不是白晝，也不是黑夜」⁸（也就是說，這是一個跟我們平常所經驗的那種消逝著的時間大不相同的日子），蒙揀選的人就向主獻大祭。這就是詩篇作者所說的祭，他在盼望中嚐到將來之事的滋味，就說到這些祭：「你已經解開我的綁索。我要以讚美為祭獻給你。」⁹他也恰當地表明他盼望在何處獻上這祭，因為他隨即加上一句：「我要在上主殿的院內，在祂眾民面前，在你，耶路撒冷當中，向上主還我的

願。」¹⁰因為當眾聖徒全群在天上的家鄉聚集以後，我們就向祂，就是我們今生天天懷著渴望所歎息渴想著的那一位，獻上那些稱謝讚美。那時，我們就是在耶路撒冷中間，在主的眾民面前，向主還我們的願了。《論以斯拉記及尼希米記》3.33¹¹

369

⁸ 亞 14.7。

⁹ 詩 116.16-17（《七十士譯本》、《拉丁文武加大譯本》115.7-8）。

¹⁰ 詩 116.18-19（《七十士譯本》、《拉丁文武加大譯本》115.9-10）。

¹¹ TTH 47:216-17; PL 91:917-18。

12.44-47 猶大人因祭司和利未人 供職就歡樂

⁴⁴ 當日，派人管理庫房，將舉祭、初熟之物和所取的十分之一，就是按各城田地，照律法所定歸給祭司和利未人的分，都收在裏頭。猶大人因祭司和利未人供職，就歡樂了。⁴⁵ 祭司利未人遵守上帝所吩咐的，並守潔淨的禮。歌唱的、守門的，照著大衛和他兒子所羅門的命令也如此行。⁴⁶ 古時，在大衛和亞薩的日子，有歌唱的伶長，並有讚美稱謝上帝的詩歌。⁴⁷ 當所羅巴伯和尼希米的時候，以色列眾人將歌唱的、守門的，每日所當得的分供給他

⁴⁴ 那時，也派定了專員，管理存放祭品、初熟之物和什一之物的倉庫將各城各鄉照法律規定應交於司祭和肋未人的物品，都存放在裡面，因為猶太人對盡職的司祭和肋未人都表喜悅，⁴⁵ 因他們各盡侍奉他們的天主之職，舉行取潔禮。歌詠者和守門者，也都遵照達味和他的兒子撒羅滿所制定的進行，⁴⁶ 因為遠在達味和阿撒夫時代，已有歌詠長的職務，和讚美並感謝天主的歌曲⁴⁷ 在則魯巴貝耳和乃赫米雅年間，全以色列天天都繳納給歌詠者和

們，又給利未人當得的分；利未人又給亞倫的子孫當得的分。《和》

守門者應繳納之物，也把一部分聖物交給肋未人，肋未人再將一部分交給亞郎的子孫。《思》

概述◆那些祭司和供職的有禍了！他們歡喜從百姓取他們位所當得的酬勞，卻一點兒也不渴望為這些人的救恩勞力，也不想藉著過正直的生活來為這些人提供甚麼神聖的指引（比德）。

12.44-47 派人管理庫房

警戒事奉教會的人◆比德：百姓歡喜祭司、利未人和供聖職的住在耶路撒冷，是因為百姓為那些人所做的善工而喜樂。藉著那些人堅定不移對上帝的奉獻，不單百姓從罪裏得到糾正，城也重新建起來，還在大讚美和喜樂中行了奉獻之禮。這章的寓意對我們而言也很清楚，因為主曾說，「傳福音的應該靠著福音養生」¹。但

另一些祭司和供聖職的有禍了！他們歡喜從人那裏取酬勞，就是他們位所當得的，但他們一點兒也不渴望為這些人的救恩勞力，或者藉著過正直的生活，為這些人提供甚麼神聖的指引；他們也不想向這些人傳講甚麼令他們喜悅的事，以此歌頌天國的可愛。相反，他們雖然擁有天上國民的身分，可是，他們非但不藉此為人打開天城的門，反而最終用歪曲的行為關閉了這些門。當這些事奉的人認信和讚美主時，百姓非但不為他們的行為喜樂，反而不得不再受更多痛苦。《論以斯拉記及尼希米記》3.33²

¹ 林前9.14。

² TTH 47:218; PL 91:919。

13.1-31 尼希米完成他的宗教改革

370

¹當日，人念摩西的律法書給百姓聽，遇見書上寫著說，亞捫人和摩押人永不可入上帝的會；²因為他們沒有拿食

¹那日，當著民眾宣讀梅瑟書時，人們聽到書中寫著說：「永遠不准阿孟人和摩阿布人，加入天主的會眾，²因為他

物和水來迎接以色列人，且雇了巴蘭咒詛他們，但我們的上帝使那咒詛變為祝福。³以色列民聽見這律法，就與一切閒雜人絕交。

⁴先是蒙派管理我們上帝殿中庫房的祭司以利亞實與多比雅結親，⁵便為他預備一間大屋子，就是從前收存素祭、乳香、器皿，和照命令供給利未人、歌唱的、守門的五穀、新酒，和油的十分之一，並歸祭司舉祭的屋子。⁶那時我不在耶路撒冷；因為巴比倫王亞達薛西三十二年，我回到王那裏。過了多日，我向王告假。⁷我來到耶路撒冷，就知道以利亞實為多比雅在上帝殿的院內預備屋子的那件惡事。⁸我甚惱怒，就把多比雅的一切家具從屋裏都拋出去，⁹吩咐人潔淨這屋子，遂將上帝殿的器皿和素祭、乳香又搬進去。

¹⁰我見利未人所當得的分無人供給他們，甚至供職的利未人與歌唱的俱各奔回自己的田地去了。¹¹我就斥責官長說：「為何離棄上帝的殿呢？」我便招聚利未人，使他們照舊供職。¹²猶大眾人就將五穀、新酒，和油的十分之一送入庫房。¹³我派祭司利米雅、文士撒督，和利未人毗大雅作庫官管理庫房；副官是哈難。哈難是撒刻的兒子；撒刻是瑪他尼的兒子。這些人都是忠信的，他們的職分是將所供給的分給他們的弟兄。¹⁴我的上帝啊，求你因這事記念我，不要塗抹我為上帝的殿與其中的禮節所行的善。

¹⁵那些日子，我在猶大見有人在安息日醉酒【原文是踴酒醉】，搬運禾捆馱在驢上，又把酒、葡萄、無花果，和各樣的擔子在安息日擔入耶路撒冷，我就在他們賣食物的那日警戒他們。¹⁶又有泰爾人住在耶路撒冷；他們把魚和各樣貨物運進來，在安息日賣給猶大人。¹⁷我就斥責猶大的貴

們沒有攜帶飲食歡迎以色列子民，反賄賂巴郎詛咒他們，我們的天主卻將詛咒轉為祝福。」³民眾一聽了這法律，便將各外族由以色列人中隔絕。

⁴這事以前，厄肋雅史布司祭，曾被派管理我們天主聖殿的倉庫，他是托彼雅的親信，⁵遂為托彼雅準備了一所大倉房，以前其中是存放供物、乳香、器具，以及肋未人、歌詠者和守門者按法律所應得的什一之穀、酒和油，並司祭所應得的供物。⁶發生這一切事時，我不曾在耶路撒冷、因為在巴比倫王阿塔薛西斯三十二年，我已回到君王那裡；滿了一個時期以後，我又求得君王准許，⁷回了耶路撒冷；此時我纔發覺出，厄肋雅史布為托彼雅所行的壞事，為他在天主聖殿的庭院中，準備了一所大倉房。⁸我感覺十分難受，立即將托彼雅的一切器物，拋出倉房之外，⁹下命清潔那倉房，將天主聖殿的器具、供物和乳和仍放在裡面。

¹⁰我還發覺肋未人應得之分，人們已不繳納，為此供職的肋未人和歌詠者，各回了本鄉。¹¹我便責斥首長們說：「為什麼又將天主的聖殿忽略了昵？」以後我將肋未人召集起來，又復了他們的職務。¹²那時，全猶大又將什一之穀、酒和油送入倉房。¹³我派定了舍肋米雅司祭、匝多克經師和肋未人培達雅，作管理倉庫的人；委任瑪塔尼雅的孫子，匝雇爾的兒子哈南，作他們的助手，都是忠實可靠的人；他們的職務是將什一之物，分給他們的弟兄。¹⁴我的天主，為了這事，請記憶我！不要抹去我對我天主的聖殿，和其中的禮儀所做的一切善事。

¹⁵那時我在猶大，看見有人在安息日踏榨酒池，搬運禾捆，馱在驢上，並把酒、葡萄、無花果和其他各種重載，在安息日運到耶路撒冷；為

胄說：「你們怎麼行這惡事犯了安息日呢？」¹⁸從前你們列祖豈不是這樣行，以致我們上帝使一切災禍臨到我們和這城嗎？現在你們還犯安息日，使忿怒越發臨到以色列！」

¹⁹在安息日的前一日，耶路撒冷城門有黑影的時候，我就吩咐人將門關鎖，不過安息日不准開放。我又派我幾個僕人管理城門，免得有人在安息日擔甚麼擔子進城。²⁰於是商人和販賣各樣貨物的，一兩次住宿在耶路撒冷城外。²¹我就警戒他們說：「你們為何在城外住宿呢？若再這樣，我必下手拿辦你們。」從此以後，他們在安息日不再來了。²²我吩咐利未人潔淨自己，來守城門，使安息日為聖。我的上帝啊，求你因這事記念我，照你的大慈愛憐恤我。

²³那些日子，我也見猶大人娶了亞實突、亞捫、摩押的女子為妻。²⁴他們的兒女說話，一半是亞實突的話，不會說猶大的話，所說的是照著各族的方言。²⁵我就斥責他們，咒詛他們，打了他們幾個人，拔下他們的頭髮，叫他們指著上帝起誓，必不將自己的女兒嫁給外邦人的兒子，也不為自己與兒子娶他們的女兒。²⁶我又說：「以色列王所羅門不是在這樣的事上犯罪嗎？在多國中並沒有一王像他，且蒙他上帝所愛，上帝立他作以色列全國的王；然而連他也被外邦女子引誘犯罪。²⁷如此，我豈聽你們行這大惡，娶外邦女子干犯我們的上帝呢？」

²⁸大祭司以利亞實的孫子、耶何耶大的一個兒子是和倫人參巴拉的女婿，我就從我這裏把他趕出去。²⁹我的上帝啊，求你記念他們的罪；因為他們玷污了祭司的職任，違背你與祭司利未人所立的約。

³⁰這樣，我潔淨他們，使他們離絕一切外邦人，派定祭司和利未人的

了他們在此日買賣應用品，我曾警戒了他們。¹⁶有住在這裡的提洛人，運來魚和各種貨物，安息日還在耶路撒冷賣給猶大人，¹⁷我遂責斥有權勢的猶大人說：「你們怎麼行這樣的壞事，褻瀆安息日呢，¹⁸你們的祖先不是曾這樣行事，而使我們的天主，加給了我們和這城這一切災禍嗎？現今你們褻瀆安息日，還要義怒再加在以色列人身上嗎？」

¹⁹所以在安息日前一天，陰影一來到耶路撒冷城門，我就下令關閉城門，不准開門，直到安息日過去；並派我的僕役守門，安息日不准任何重載運進。²⁰有一兩次，販夫和賣各種貨物的商人，在耶路撒冷外過夜；²¹我警告他們說：「你們為什麼在城垣前過夜？若是你們再這樣做，我就要向你們下手，」從此以後，安息日他們不敢再來。²²我也命令肋未人先聖潔自己，然後去看守城門，為聖化聖日。我的天主，為了這事也請你記憶我！照你的大仁慈憐恤我！

²³那時，我還發見好些猶大人，娶了阿市多得、阿孟和摩阿布人的女子為妻。²⁴他們的兒子，有一半只會說阿市多得話，或這些民族的一種語言，而不會講猶太話。²⁵我遂責斥咒罵這樣的男人，其中一些我還打了他們，扯了他們的頭髮，叫他們指著天主起誓，向他們說：「你們不可再把你們的女兒，嫁給他們的兒子，也不可再為你們的兒子並為你們自己，娶他們的女兒。²⁶以色列的君王撒羅滿，豈不是在這事上犯了罪嗎？在這樣多民族中，沒有一個相似他的君王，他又是天主所愛的，天主使他成為全以色列的君王，但是外方女子竟引他犯了罪。²⁷我們豈能任憑你們行這一切大壞事，娶外方婦女，背棄天主嗎？」

²⁸大司祭厄肋雅史布的兒子約雅

班次，使他們各盡其職。³¹我又派百姓按定期獻柴和初熟的土產。我的上帝啊，求你記念我，施恩與我。《和》

達，有個兒子是曷龍人桑巴拉特的女婿，我便驅逐他離開我。²⁹我的天主，請記住他們！因為他們褻瀆了司祭的品位，破壞了司祭和肋未的誓約。

³⁰如此我清除了一切異類，整頓了司祭和肋未人的職守，規定了各人應盡的任務，³¹劃定了奉獻木柴和什一之物的時期。我的天主！求你記憶我使我蒙福！《思》

概述◆摩押人和亞捫人是亂倫所生的後代，因此在比喻的意義上代表異端，異端的創始人用錯誤的理解敗壞了眾教父的教導。尼希米清潔和潔淨聖殿，其熱心可以與主、救主的熱心相比擬：主也以繩作鞭，把一切買賣的人從上帝殿裏趕了出去。安息日的屬靈含義在於，凡蒙揀選的人都當為永恆的安息勞力，但在將來一日子，他們當期待那從主而來的安息本身。聖城的民必須得到潔淨，與外邦人一切違背上帝的污穢離絕（比德）。

13.1-3 亞捫人和摩押人被趕出上帝的會

脫離異端和在基督平安裏的新生命◆比德：我們知道，摩押人和亞捫人是從亂倫生的¹，因此他們在比喻的意義上代表異端。異端創始人用他們錯誤的理解，敗壞了他們受教

其中的眾教父的教導，就像羅得的女兒偷偷在暗中以不合法的方式利用了父親的精子一樣。為此，這種人的後代（也就是異端的追隨者）絕不能絲毫有分於主的教會。人若從這些異端邪說中轉回正路，就不再是那種母親的後代。假如他們自己好好生活，持守大公信仰的和平，從而把上帝之道的安慰帶給別人，就是那些滿心渴望進入天家自由的人——他們剛藉著洗禮的水被救脫離了罪的奴役，如同越過海裏的波浪一樣——那麼，當以色列的兒女從埃及地出來時，他們或許就會用食物和水滿足他們了。《論以斯拉記及尼希米記》3.33²

372

¹ 參創 19.31-38。

² TTH 47:219-20; PL 91:919-20。

13.4-9 潔淨庫房

預表著那位真正的安慰師和潔淨者◆比德：你們也是一樣，若在信徒中間發現有甚麼不信、不潔，就要馬上拋出去，好使信徒的心（就是主的庫房，因為裏面裝滿了美德的財富）得潔淨，然後可以把主的器皿放進來。也就是說，叫那些不久以前因著罪還在作謬誤的器皿的心，可以歸正，重新成為主的器皿；要那從前的賊窩之地³，可以找到善行的祭和純潔禱告的香。不過，教會領袖若是開除並用詛咒革出異端和假大公信徒，把他們趕出教會，然後代之以可以用忠心的行為和禱告服事基督、並且接受大公信仰的基督的僕人，那麼，他們也是把亞捫人多比雅的器具從聖殿的庫房裏拋出去，而把上帝的器皿、祭物和香放回原處。顯然，我們應該把尼希米的這份熱心與主、救主的熱心相比較。救主在殿裏看到買賣的人，就以繩作鞭，把他們盡都趕出去⁴。尼希米的這次行動，還有他的其他作為，都貼切地預表著這位真正的安慰師和潔淨者。《論以斯拉記及尼希米記》3.35⁵

13.15-22 安息日踴酒醉

安息日的屬靈含義◆比德：律法命令我們六天做當做的事，第七

天安息⁶。這條誡命包含的普遍奧秘很清楚：在這持續六個時期的今世裏⁷，所有蒙揀選的人都應當為永恆的安息勞力，但在將來的一個日子，那彷彿就是第七日，則應當期待從主而來的那安息本身。不過，照借喻來說（就是從道德層面說），甚至在今生，蒙揀選的人也在為主守安息日為聖。因為他們按時把自己與屬世的憂慮分開，抽出時間禱告，並抬起已得潔淨的心靈之眼去默觀天上的事。如果我們以依法的方式做那些照顧身體需要的事，並且是誠誠實實地做，而不是違背使徒的律例⁸在慾望下做，那麼，我們就是在做六天裏必須做的工，因為我們所忙的是今世必需的事物。《論以斯拉記及尼希米記》3.36⁹

13.23-30 從外邦人的各樣污穢中得潔淨

從一切違背上帝的事物中得潔淨◆比德：無論從哪方面看，對於修建聖城和主殿的工程來說，這都是

³ 參耶 7.11。

⁴ 參太 21.12；約 2.14-15。

⁵ TTH 47:222; PL 91:921。

⁶ 參出 20.9-10。

⁷ 關於今世六個時期的理論，參 *Bede In Ezr.* (CCL 119A:1.1201-28); *De Templ.* 66-71 (CCL 123B:445.1-544.98)。

⁸ 參羅 13.14。

⁹ TTH 47:222-23*; PL 91:921。

恰當而合宜的結束：當城裏的民被上帝潔淨，脫離了外邦人那一切違背上帝的污穢後，就使各個等次的祭司和利未人按時供自己的職。這是為了使那些在管理上受過教的教會教師，可以不住地勸誡已從一切罪中得了潔淨的百姓，叫他們從此維持在良善裏並且成長。除了獻其他東西以外，百姓還把祭壇上點火所用的柴獻給主，也就是說，他們所做出的有美德的行為是配得上帝祝聖的。因為若不是木頭

有時也象徵好的東西，先知也就不會說這話了：「林中的樹木都要在上主面前歡呼。」¹⁰柴在獻燔祭的壇上燃燒、燒盡，也就是義行在選民的心靈裏因愛火而達到完全。《論以斯拉記及尼希米記》3.37¹¹

373

¹⁰ 詩96.12-13（《七十士譯本》、《拉丁文武加大譯本》95.12-13）。

¹¹ TTH 47:225-26*；PL 91:924。

以斯帖記

補錄甲

¹雅明族人克士的曾孫，史米的孫子，雅依爾的兒子摩爾德開，在薛西斯大王第二年，「尼散」月初一做了一夢。——²他是猶太人，住在穌撒，在朝廷裡做大官。³在巴比倫王拿步高從耶路撒冷擄去猶大王耶苛尼雅時，他也一同被擄去。——⁴他的夢如下：他聽見喧嘩吶喊，雷鳴地震，地上一片混亂之聲。⁵忽見兩條巨龍前來，準備撕殺，發出狂吼怒號。⁶萬民都應聲備戰，攻擊正義的民族。⁷那是黑暗和恐怖的日子，世上滿佈憂患、痛苦、悲哀和暴亂，⁸所有正義的民族都感到恐慌，害怕災難；於是準備犧牲，向天主哀號。⁹當他們哀號之際，由一小泉忽湧出了一條大河，水勢凶湧；¹⁰同時曙光和太陽出升，貧賤的人受褒揚，顯貴的人被吞滅。¹¹摩爾德開夢見此事，就驚醒了；心想天主有何意思，一天到晚思索夢中的意義。

¹²此時，摩爾德開與君王的兩個看門太監，彼革堂和特勒士，住在宮中。¹³他發覺了他們二人的陰謀，就留心觀察他們的行動；察知他們要對薛西斯王下毒手，就將此事報告給君王。¹⁴於是君王拷問這兩個太監，他們招供後，就處以死刑。¹⁵王親自筆錄了這事的原委，存入檔案；摩爾德開也記錄了這件事。¹⁶王遂委派摩爾德開在朝廷內供職，並因這功勳，賜給他獎品。¹⁷但是，在君王前負有名望的阿加格人哈默大達的兒子哈曼，為了這兩個太監的事，卻有意加害摩爾德開和他的民族。

1.1-8 亞哈隨魯統治的威榮

374

¹亞哈隨魯作王，從印度直到古實，統管一百二十七省。²亞哈隨魯王在書珊城的宮登基；³在位第三年，為他一切首領臣僕設擺筵席，有波斯和米底亞的權貴^a，就是各省的貴胄與首領，在他面前。⁴他把他榮耀之國的豐富和他美好威嚴的尊貴給他們看了許多日，就是一百八十日。⁵這日子滿了，又為所有住書珊城的大小人民在御園的院子裏設擺筵席七日。⁶有白色、綠色、藍色的帳子，用細麻繩、紫色繩從銀環^b內繫在白玉石柱上；有金銀的床榻擺在紅、白、黃、黑玉石的鋪石地上。⁷用金器皿賜酒，器皿各有不同。御酒甚多，足顯王的厚意。⁸喝酒有例，不准勉強人，因王吩咐宮裏的一切臣宰，讓人各隨己意。《和》

¹在薛西斯為王時，發生了這樣的事：——這薛西斯當時管轄的版圖，自印度至雇士，共計一百二十七省——²他在蘇撒禁城登極後，³第三年，設宴款待所有的公卿朝臣，波斯與瑪待的將官，各省的賢達與總督，⁴一連一百八十天，天天誇耀他帝國的豪華富裕，和他赫赫堂皇的榮耀。⁵這些日子過了以後，王又在宮內的御苑裡，一連七天，歡宴蘇撒禁城的全體人民，不分尊卑，都來參加。⁶庭院各處裝飾著白色和紫紅色的壁氈，繫著純白色朱紅色的彩帶，懸在白大理石柱的銀環子上；在碧玉、白玉、珍珠和寶石鋪砌的地面上，陳設了金銀的床榻。⁷進飲的器皿，都是金銀製的，大小俱全；御釀豐美，以示王家的厚賜。⁸飲酒隨意，無須強勸，因為王已命宮內侍役，應隨各人所好，善加招待。《思》

^a 希伯來聖經作「軍隊」。

^b 「環」，或作「杆」。

概述◆亞哈隨魯稱為亞達薛西，於大流士之後在位四十年。書珊城得名於蘇西斯河，塞魯士的王宮就座落在河岸上。從屬靈的觀點看，亞哈隨魯盛大的筵席代表著巨大的屬靈財富和更美的永生財寶，這財寶是基督賜給人類的（毛魯斯）。

1.1 當亞哈隨魯作王的日子

亞哈隨魯在位時期◆毛魯斯：以斯帖的故事不單在聖經裏有記載，在約瑟夫的《猶太古史》裏也有記載，但兩邊的記載有一些歷史細節上的差別。因此，關於這位統管從印度直到古實共一百二十七省的亞哈隨魯

的真實身分，還是有疑問。事實上，約瑟夫提到他時，說他就是薛西斯的兒子塞魯士；薛西斯在其父大流士之後統治波斯。約瑟夫說，希臘人稱這位塞魯士為亞達薛西，外號「長臂」¹，他執掌權力四十年。不過，我認為以斯帖並非生活於塞魯士統治時期。以斯拉寫到他在塞魯士統治時期從巴比倫歸回，如果以斯帖真的成就了所歸於她的那些事，以斯拉決不會對她隻字不提。因此，優西比烏在他的《編年史》中認為，這個亞哈隨魯稱作亞達薛西，繼大流士之後在位四十年，跟他父親一樣，外號諾瑟思(Nothus)。《以斯帖記註釋》¹²

1.2 在書珊的城堡裏

書珊城◆毛魯斯：書珊是波斯的都城，歷史學家認為該城為梅農(Memnon)的兄弟所建。之所以叫書珊，是因為該城沿蘇西斯(Susis)河而建。那裏有塞魯士的王宮，用閃閃發光的白石和其他各種材料修建而成；包金的柱子、屋頂，寶貴的石

頭，使王宮看上去非常奪目。王宮裏還有天空的雕塑，上面遍布著閃耀的繁星；此外還有一些人類心靈難以置信的東西。聖經說王擺設豪華筵席，向臣民展示他巨大的財富，地點就是在這裏。《以斯帖記註釋》¹³

1.3-8 亞哈隨魯展示帝國的財富

筵席的屬靈含義◆毛魯斯：從歷史的觀點來看，這似乎只是要表明一個權傾天下的君王有何等豐盛的財富，何等奢侈的享樂。……但照著我們至大的君王，就是我們主基督更神聖的奧秘，預備這場盛大無比的筵席，其實代表著巨大的屬靈財富和更美的永生財寶，這財寶是照他的安排量給他每個信徒的。《以斯帖記註釋》¹⁴

375

¹ 在拉丁文本裏作Longimanus(朗吉馬努)。

² PL 109:636D-637A。

³ PL 109:637A。

⁴ PL 109:637。

1.9-22 王后瓦實提的憤怒

⁹王后瓦實提在亞哈隨魯王的宮內也為婦女設擺筵席。

¹⁰第七日，亞哈隨魯王飲酒，心中快樂，就吩咐在他面前侍立的七個太監米戶幔、比斯他、哈波拿、比革他、亞拔他、西達、甲迦，¹¹請王后瓦實提頭戴王后的冠冕到王面前，使各等臣民看她的美貌，因為她容貌甚美。¹²王后瓦實提卻不肯遵太監所傳的王命而來，所以王甚發怒，心如火燒。

¹³⁻¹⁴那時，在王左右常見王面、國中坐高位的，有波斯和米底亞的七個大臣，就是甲示拿、示達、押瑪他、他施斯、米力、瑪西拿、米母干，都是達時務的明哲人。按王的常規，辦事必先詢問知例明法的人。王問他們說：¹⁵「王后瓦實提不遵太監所傳的王命，照例應當怎樣辦理呢？」¹⁶米母干在王和眾首領面前回答說：「王后瓦實提這事，不但得罪王，並且有害於王各省的臣民；¹⁷因為王后這事必傳到眾婦人的耳中，說：『亞哈隨魯王吩咐王后瓦實提到王面前，她卻不來』，她們就藐視自己的丈夫。¹⁸今日波斯和米底亞的眾夫人聽見王后這事，必向王的大臣照樣行；從此必大開藐視和忿怒之端。¹⁹王若以為美，就降旨寫在波斯和米底亞人的例中，永不更改，不准瓦實提再到王面前，將她王后的位分賜給比她還好的人。²⁰所降的旨意傳遍通國（國度本來廣大），所有的婦人，無論丈夫貴賤都必尊敬他。」²¹王和眾首領都以米母干的話為美，王就照這話去行，²²發詔書，用各省的文字、各族的方言通知各省，使為丈夫的在家中作主，各說本地的方言。《和》

⁹同時瓦市提皇后，在薛西斯王的後宮，也擺設盛宴，款待婦女。

¹⁰至第七日，君王一時酒酣耳熱，就命默胡曼、彼次達、哈波納、彼革達、阿巴革達、則塔爾和加爾加斯，——七個侍從薛西斯王的宦官——¹¹去召瓦市提王后，叫她頭戴后冠，到君王跟前來，讓眾百姓與朝臣瞻仰她的美麗，因為她的容貌，嬌媚可愛。¹²但是瓦市提王后拒絕前來，不肯遵行宦官傳來的王命。於是君王勃然大怒，五內如焚，

¹³遂與通達時務的朝臣商議說：——因為當時君王要辦一事，必與精通法律民情的朝臣商議；¹⁴那時在王身傍有加爾舍納、舍塔爾、阿德瑪達、塔爾史士、默勒斯、瑪色納、默慕干，七位波斯和瑪待的公卿；他們常在君王左右，分居國家的高位——

¹⁵「按法律應如何處置瓦市提王后呢？因為她沒有履行宦官傳下的王命。」

¹⁶默慕干在君王及公卿前建議說：「瓦市提王后不但得罪了君王，並且還得罪了薛西斯王各省的諸侯與人民，¹⁷因為王后的這種行為，一傳到所有的婦女耳中，她們必將效尤，輕視自己的丈夫，而且說：薛西斯王命人召瓦市提王后到他跟前，她卻沒有來；¹⁸今日凡聽到王后這種舉動的波斯與瑪待的公主貴婦，也必說同樣的話，對一切王家公卿，也照樣輕視忿怒。¹⁹陛下如果贊成，可下一道上諭，附於波斯與瑪待的法典內，成為法律，禁止瓦市提后今後朝見薛西斯王；至於她的后位，王可賜與另一位比她賢淑的國妃。²⁰當君王下的這道命令，傳遍整個版圖廣闊的國土時，全國的婦女，不

拘尊卑，對自己的丈夫必表示尊敬。」²¹對這建議，君王和公卿都表示贊成；王就依照默慕干的建議施行，²²向全國各省，傳遞文告，依各省的文字和各民族的語言，敕令天下所有的丈夫，應為一家之主，可隨意發號施令。《思》

概述◆毛魯斯以後世基督教教師及早前眾先知的眼光，提供了一種對以斯帖記的解讀。王后瓦實提象徵猶太民族。筵席第七天預示著那個美好的時代，那時，成為肉身的主帶著更豐盛的恩典，把律法和眾先知的書裏所包含的一切奧秘顯明出來。對王后瓦實提的判決，預示著基督判決了傲慢的猶太人，而喜悅外邦人（毛魯斯）。

1.9 王后瓦實提為婦女設擺筵席

王后瓦實提代表猶太民族◆毛魯斯：王后瓦實提是猶太民族的清楚體現，他們看起來就像作為王后在掌權，因為在敬拜一位上帝的事上，猶太人比外邦眾民占優勢。因此，瓦實提在王慣常逗留過的地方為婦女設擺筵席，象徵著猶太民族在耶路撒冷，就是聖殿和至聖所過去常在的地方敬拜，以表明他們是遵守律法的。《以斯帖記註釋》2¹

1.10-12 第七日

時候滿足◆毛魯斯：筵席第七天代表那個美好的時候，那時，成為肉身的主帶著更豐盛的恩典，把律法和眾先知的書裏所包含的一切奧秘顯明出來。在此之前，忠信之人以律法和眾先知的書為他們敬虔心靈的草場。使徒保羅對加拉太人寫到這滿足的時候，他說：「及至時候滿足，上帝就差遣祂的兒子，為女子所生，且生在律法以下，要把律法以下的人贖出來，叫我們得著兒子的名分。你們既為兒子，上帝就差祂兒子的靈進入我們的心，呼叫：『阿爸！父！』」²《以斯帖記註釋》2³

1.13-22 王詢問明哲人

預示外邦教會◆毛魯斯：亞哈隨魯王詢問那按王宮常例陪在他身邊

¹ PL 109:642B。

² 加4.4-6。

的七位明哲人，該怎樣處置傲慢的瓦實提，又下令他們對瓦實提作出判決。這無疑代表我們的救主對傲慢的猶太民族作出了判決。救主藉著他的眾教師作出這判決，他們常在他面前，並且他們在正統信仰和善工上都滿有聖靈的恩典。猶太民族是自己招致這審判，他們受到懲罰並且被定罪，也就是被逐出王的洞房⁴，責任在於他們自己。王的洞房就是上帝的會。猶太民族本來是為這會被命定和

揀選的，如今卻被逐出，好使另一位更好的新娘，也就是外邦教會來取代他們。外邦教會有真實的信心和充滿的熱心。《以斯帖記註釋》2⁵

³ PL 109:642C-D。

⁴ 毛魯斯在此又一次把瓦實提這個形像看作寓示著猶太民族；參1.9的註釋。

⁵ PL 109:644B-C。

2.1-18 亞哈隨魯立以斯帖為王后

¹這事以後，亞哈隨魯王的忿怒止息，就想念瓦實提和她所行的，並怎樣降旨辦她。²於是王的侍臣對王說：「不如為王尋找美貌的處女。³王可以派官在國中的各省招聚美貌的處女到書珊城【或譯：宮】的女院，交給掌管女子的太監希該，給她們當用的香品。⁴王所喜愛的女子可以立為王后，代替瓦實提。」王以這事為美，就如此行。

⁵書珊城有一個猶大人，名叫末底改，是便雅憫人基士的曾孫，示每的孫子，暱珥的兒子。⁶從前巴比倫王尼布甲尼撒將猶大王耶哥尼雅【又名約雅斤】和百姓從耶路撒冷擄去，末底改也在其內。⁷末底改撫養他叔叔的女兒哈大沙（後名以斯帖），因為她沒有父母。這女子又容貌俊美；她父母死了，末底改就收她為自己的女兒。⁸王

¹這些事以後，薛西斯王的盛怒遂平息了，不再回念瓦市提和她所作的事，也不再追究對她所決定的事。²於是侍奉君王的僕役說：「應為大王另選美貌的年輕處女；³大王可指派委員到全國各省，把所有美貌的輕處女，都召集到蘇撒禁城的後宮來，由管理嬪妃的王家太監赫革負責照應，供給她們美容潤身的香料。⁴那中悅君王的處女，就得代瓦市提為后。」這建議正合了王的心，王就照樣進行。

⁵在蘇撒禁城內，有一個猶太人，名叫摩爾德開，是雅依爾的兒子，史米的孫子，本雅明族人克士的曾孫，⁶克士是巴比倫王拿步高由耶路撒冷將猶大王耶哥尼雅擄時，被擄的俘虜之一。⁷摩爾德開撫養了他的堂妹哈達撒，又名叫艾斯德爾，她自幼就喪失

的諭旨傳出，就招聚許多女子到書珊城，交給掌管女子的希該；以斯帖也送入王宮，交付希該。⁹希該喜悅以斯帖，就恩待她，急忙給她需用的香品和她所當得的份，又派所當得的七個宮女服事她，使她和她的宮女搬入女院上好的房屋。¹⁰以斯帖未曾將籍貫宗族告訴人，因為末底改囑咐她不可叫人知道。¹¹末底改天天在女院前邊行走，要知道以斯帖平安不平安，並後事如何。

¹²眾女子照例先潔淨身體十二個月：六個月用沒藥油，六個月用香料和潔身之物。滿了日期，然後挨次進去見亞哈隨魯王。¹³女子進去見王是這樣：從女院到王宮的時候，凡她所要的都必給她。¹⁴晚上進去，次日回到女子第二院，交給掌管妃嬪的太監沙甲；除非王喜愛她，再提名召她，就不再進去見王。

¹⁵末底改叔叔亞比孩的女兒，就是末底改收為自己女兒的以斯帖，按次序當進去見王的時候，除了掌管女子的太監希該所派定給她的，她別無所求。凡看見以斯帖的都喜悅她。¹⁶亞哈隨魯王第七年十月，就是提別月，以斯帖被引入宮見王。¹⁷王愛以斯帖過於愛眾女，她在王眼前蒙寵愛比眾處女更甚。王就把王后的冠冕戴在她頭上，立她為王后，代替瓦實提。¹⁸王因以斯帖的緣故給眾首領和臣僕設擺大筵席，又豁免各省的租稅^a，並照王的厚意大頒賞賜。《和》

父母。這女孩身材標致，容貌美麗，自她父母去世後，摩爾德開就收她作自己的女兒。⁸不久，皇帝的諭旨和詔令，傳遍了全國，許多少女都被召到蘇撒禁城，受赫革的監護，艾斯德爾也被帶到王宮，交與管理嬪妃的赫革看管。⁹她很討赫革喜悅，大得他的寵愛，遂立即供給她美容潤身的物品和所需食品，並選派了七個美麗的宮女服侍她，又將她和她的侍女遷移到後宮最好的宮院裡。¹⁰但艾斯德爾卻沒有說出她自己的民族和身世，因為摩爾德開早已吩咐她不要提及此事。¹¹此後，摩爾德開天天在後宮的庭院前徘徊，好打聽艾斯德爾的消息，想知道她的情形如何。

¹²在每個處女輪流去見薛西斯王以前，都該先按嬪妃的規則，度過十二個月的「潤身期」：六個月應用沒藥汁，六個月應用香液，以及女人潤身的修飾品。¹³有了這樣的準備，少女纔可去見君王；凡她所要求的，都應讓她由後宮帶進王宮去。¹⁴她晚上進去，次日早晨回到另一座後宮，受君王管理嬪妃的太監沙市加次的監護；除非君王寵愛她，提名召她，她不得再親近君王。

¹⁵一輪到摩爾德開的叔父阿彼海耳的女兒——即摩爾德開的養女——艾斯德爾去見君王的時候，除了管理嬪妃的王家太監赫革給她預備的東西以外，她什麼也不要；凡看見艾斯德爾的人，沒有不喜愛她的。¹⁶艾斯德爾在薛西斯為王第七年十月即「太貝特」月，被召進王宮。¹⁷愛艾斯德爾超過所有的嬪妃。在所有的處女中，她最得君王的歡心和喜愛。王便將后冠戴在她頭上，立她為王后，以代瓦市提。¹⁸於是，王給眾文武官員擺設盛宴，一連七天，號為艾斯德爾宴，又給全國各省頒賜大赦，並按照君王的法度敕

贈御品。《思》

^a 「豁免租稅」，或作「賜假」。

概述◆波斯七首領勸使亞哈隨魯去愛其他處女，以減輕王在瓦實提一事上的追悔之意（耶柔米）。這些處女代表不同民族，因基督的教導而聚集起來。以斯帖象徵聖教會，末底改則預示著外邦人的眾教師，他們使外邦人歸信基督的道。以斯帖沒有透露她的出身，代表外邦教會不想馬上透露她的來歷，因為她從前犯了不敬虔的罪，最近才得了潔淨，而她無法忍受這罪的羞恥。因以斯帖的婚禮而為眾首領和百姓設擺盛大筵席，代表萬人都能享有的無上福氣（毛魯斯）。

2.1-4 尋立新王后

七位明哲人的處事原則◆耶柔米：屬世的哲學家靠著引入一種新的情慾來驅趕舊的情慾，靠著敲進另一顆釘子來拔出原來的釘子。波斯七大臣對亞哈隨魯的提議就是根據這原則。他們勸使亞哈隨魯去愛其他處女，以減輕他對瓦實提一事的追悔之意。他們用一個錯誤來彌補另一個錯誤，用一個罪來彌補另一個罪。我們卻必須學會愛慕相反的美德，以此來

勝過我們的過犯。詩篇作者說：「要離惡行善，尋求和睦，一心追趕。」¹《書信集》125.14²

與教會的新婚◆毛魯斯：在猶太【民族】³被王休掉以後，來自世界各地各邦的不同民族、不同個人，都被福音之道的執事即神聖的傳道者領入王的會中，交給希該掌管⁴。「希該」的名字翻出來就是「慶典」或「莊嚴」。希該是監管王的女子的，因此換句話說，他們⁵被交給教會牧者和領袖照看。信徒的靈魂就是交付與這些牧者和領袖掌管的。《以斯帖記註釋》3⁶

379

2.5-9 末底改養大以斯帖

末底改代表外邦教會及其眾教師◆毛魯斯：很明顯，以斯帖代表外邦教會。以斯帖的名字翻出來就是

¹ 詩 34.14（《七十士譯本》33.15）。

² NPNF 2.6:248。

³ 毛魯斯把瓦實提等同於猶太民族；參上文 1.9 及 1.10-22 的註釋。

⁴ 參斯 2.3。

⁵ 即王的女子，象徵王的會。

⁶ PL 109:645C-D。

「隱藏地」，而她以前還有一個名字叫「哈大沙」，也就是「憐憫」。教會因著貞潔的信仰，在上帝心裏的隱秘處為上帝所喜悅，並且她比猶太會堂在上帝面前蒙了更大的憐憫和恩典。而猶太會堂由於不敬虔，就被先知何西阿說成是無憐憫的⁷。屬靈的末底改收了以斯帖為自己的女兒，因為以斯帖父母雙亡。末底改代表甚麼呢？惟代表將來外邦人的眾教師。這話用在蒙福的使徒保羅身上尤其恰當。保羅也是雅憫一族的後裔，也就是說，他證明自己是從便雅憫支派出來的⁸。自保羅從逼迫基督的人轉變成使徒以後，外邦教會就交付給了他。教會原來的父母——就是外邦人的謬誤和迷信——死去後，保羅收了教會為自己的女兒。因為他藉著洗禮的恩典、福音的道重生了她，使她也成為全能父的女兒，永遠得救了。因此，保羅對外邦教會說：「你們學基督的，師傅雖有一萬，為父的卻是不多，因我在基督耶穌裏用福音生了你們」⁹。《以斯帖記註釋》3¹⁰

2.10-11 以斯帖沒有讓人知道她的宗族

外邦教會的謹慎◆毛魯斯：的確，外邦教會正在神聖教師的律例下受教，不想透露她的籍貫、宗族。因

為她已藉著洗禮脫離了一切罪的敗壞和拜偶像的污穢，再也無法忍受從前不敬虔【生活】的羞恥。主也藉先知教導教會說：「女子啊，你要聽，要想，要側耳而聽！要忘記你的民和你的父家，因為王羨慕你的美貌；祂也是你的主。」¹¹《以斯帖記註釋》3¹²

2.15-18 王設擺大筵席

基督與教會在靈裏合一◆毛魯斯：很明顯，因以斯帖的婚禮而為眾首領和百姓設擺盛大筵席，代表因著基督與教會在靈裏合一，全人類無論大小都得享無上的福氣。其實這筵席上並沒有屬肉體的食物給配得入席的人消受，相反，他們享用的是靈食，也就是智慧和美德。在這筵席上，一切信徒都要領受那神聖的奧秘作為他們得救的良藥，就是主的身體和主的血。永生的食物就在於此。我們的王賜平安給各省，又降下豐盛的恩賜，釋放信他的人脫離罪的重擔，且以屬靈的恩賜賞給他們。因此，他親自在福音書裏說：「凡勞苦擔重擔的人可

⁷ 參何 1.6。

⁸ 中譯本編註：「便雅憫」的意思是「雅憫的後裔」。

⁹ 林前 4.15。

¹⁰ PL 109:645C-D。

¹¹ 詩 45.10-11（《拉丁文武加大譯本》44.11-12）。

¹² PL 109:646-47。

以到我這裏來，我就使你們得安息。
我心裏柔和謙卑，你們當負我的軛，
學我的樣式；這樣，你們心裏就必得
享安息。」¹³《以斯帖記註釋》4¹⁴

¹³ 太 11.28-29。

¹⁴ PL 109:649D-650A。

2.19-23 末底改挫敗陰謀

380

¹⁹ 第二次招聚處女時，末底改坐在朝門。²⁰ 以斯帖照著末底改所囑咐的，還沒有將籍貫宗族告訴人；因為以斯帖遵末底改的命，如撫養她的時候一樣。²¹ 當那時候，末底改坐在朝門，王的太監中有兩個守門的，辟探和提列，惱恨亞哈隨魯王，想要下手害他。²² 末底改知道了，就告訴王后以斯帖。以斯帖奉末底改的名，報告於王；²³ 究察這事，果然是實，就把二人掛在木頭上，將這事在王面前寫於歷史上。《和》

¹⁹ 當二次召集處女時，摩爾德開仍在御門供職。²⁰ 那時艾斯德爾，按著摩爾德開事先給她吩咐了的，還沒有透露自己的身世和種族：凡摩爾德開吩咐的，艾斯德爾必盡力遵守，如同昔日受他撫養時一樣。²¹ 摩爾德開在御門供職的時候，王的兩個守門大監，彼革堂和特勒士，因一時忿怒，就設計對薛西斯王下毒手。²² 但摩爾德開一發覺了那陰謀，就告知艾斯德爾王后，艾斯德爾便以摩爾德開的名義轉告君王。²³ 那陰謀經過調查證實以後，就將他們二人懸在木架上，處以極刑。此事的原委，當著君王的面，記錄在年鑑內。《思》

概述◆擔任王宮守門人並陰謀害亞哈隨魯的兩個太監預示著文士和法利賽人（毛魯斯）。

2.19-23 末底改得悉陰謀

象徵文士和法利賽人◆毛魯斯：看守王宮、守衛宮門的兩個太監

無疑代表猶太人中的文士和法利賽人。的確，聖經說，文士和法利賽人拿著知識的鑰匙，可是他們非但自己不進去，也不讓別人進¹。他們想要反叛那位王，殺掉他，因為他們妒

¹ 路 11.52。

忌救主的教導和美德。他們不斷陷救主於危險之中，還跟羅馬政權的代表相互勾結，設法殺害他。福音書上如此記著說：「當時，法利賽人出去商議，怎樣就著耶穌的話陷害他，就打發他們的門徒同希律黨的人去見耶穌，說：『夫子，我們知道你是誠實人，並且誠誠實實傳上帝的道，甚麼人你都不徇情面，因為你不看人的外貌。請告訴我們，你的意見如何？納稅給凱撒可以不可以？』」²另外一段聖經說：「祭司長和法利賽人聚集公

會，說：『這人行好些神蹟，我們怎麼辦呢？若這樣由著他，人人都要信他，羅馬人也要來奪我們的地土和我們的百姓。』」³稍後，聖經又補充道：「從那日起，他們就商議要殺耶穌。」⁴《以斯帖記註釋》⁵

² 太22.15-17。

³ 約11.47-48。

⁴ 約11.53。

⁵ PL 109:650D-651a。

3.1-15 哈曼設謀除滅猶大人

381

¹ 這事以後，亞哈隨魯王抬舉亞甲族哈米大他的兒子哈曼，使他高升，叫他的爵位超過與他同事的一切臣宰。² 在朝門的一切臣僕都跪拜哈曼，因為王如此吩咐：惟獨末底改不跪不拜。³ 在朝門的臣僕問末底改說：「你為何違背王的命令呢？」⁴ 他們天天勸他，他還是不聽，他們就告訴哈曼，要看末底改的事站得住站不住，因他已經告訴他們自己是猶大人。⁵ 哈曼見末底改不跪不拜，他就怒氣填胸。⁶ 他們已將末底改的本族告訴哈曼；他以為下手害末底改一人是小事，就要滅絕亞哈隨魯王通國所有的猶大人，就是末底改的本族。

⁷ 亞哈隨魯王十二年正月，就是尼散月，人在哈曼面前，按日日月月

¹ 此後，薛西斯王擢陞阿加格人哈默大達的兒子哈曼，使他進級，位居所有同僚公卿之上。² 君王下命，凡在御門供職的臣僕，都應向哈曼俯首下拜，只有摩爾德開不肯向他低頭，也不下拜。³ 於是御門供職的臣僕問摩爾德開說：「為什麼你違犯王命？」⁴ 他們天天這樣問他，他也不聽；他們便告訴了哈曼，說摩爾德開背叛王命，想觀察摩爾德開的態度是否堅持到底，因為他曾給他們說自己是猶太人。⁵ 哈曼見摩爾德開不向他低頭下拜，就非常忿怒，⁶ 心想只殺害摩爾德開一人，還不足洩恨，因為人向他告訴了摩爾德開的身世；於是哈曼打算把薛西斯王整個帝國內的一切猶太人，和摩爾德開一起殺盡滅絕。

掣普珥，就是掣籤，要定何月何日為吉，擇定了十二月，就是亞達月。⁸哈曼對亞哈隨魯王說：「有一種民散居在王國各省的民中；他們的律例與萬民的律例不同，也不守王的律例，所以容留他們與王無益。⁹王若以為美，請下旨意滅絕他們；我就捐一萬他連得銀子交給掌管國帑的人，納入王的府庫。」¹⁰於是王從自己手上摘下戒指給猶大人的仇敵—亞甲族哈米大他的兒子哈曼。¹¹王對哈曼說：「這銀子仍賜給你，這民也交給你，你可以隨意待他們。」

¹²正月十三日，就召了王的書記來，照著哈曼一切所吩咐的，用各省的文字、各族的方言，奉亞哈隨魯王的名寫旨意，傳與總督和各省的省長，並各族的首領；又用王的戒指蓋印，¹³交給驛卒傳到王的各省，吩咐將猶大人，無論老少婦女孩子，在一日之間，十二月，就是亞達月十三日，全然剪除，殺戮滅絕，並奪他們的財為掠物。¹⁴抄錄這旨意，頒行各省，宣告各族，使他們預備等候那日。¹⁵驛卒奉王命急忙起行，旨意也傳遍書珊城。王同哈曼坐下飲酒，書珊城的民卻都慌亂。《和》

⁷在薛西斯為王第十二年正月，即「尼散」月，有人在哈曼前抽「普爾」，就是抽籤，為定一個日子和月份，好在那一天滅絕摩爾德開的種族。結果，抽出了十二月，即「阿達爾」月十三日。⁸於是哈曼對薛西斯王說：「在你全國各省內，有一個民族，散居在各民族之間，他們的法律和各民族的都不同，又不遵守王法；容留他們，於君王實在不利。⁹若君王贊同，可諭令把他們滅絕，我願捐一萬「塔冷通」銀子，交與管理國庫的人，歸入王庫。」¹⁰於是君王由自己的手上，取下指璽，交與那迫害猶太人的阿加格人哈默大達的兒子哈曼。¹¹接著對哈曼說：「錢仍還給你，至於這個民族，你可任意處置。」

¹²即在正月十三日召集了眾御史，根據哈曼的旨意，用各省習用的文字，和各民族的方言，擬定了一道文書，頒發給各省御史大臣，各省省長，各民族族長；文書用薛西斯王的名義措辭，並蓋上君王的指璽；¹³然後由眾驛使傳遞至帝國各省，限令在一天內，即十二月，「阿達爾」月十三日，把全國所有的猶太人，不論老幼婦孺，一律加以殲滅、屠殺、剷除，財產一律沒收。

補錄乙

¹論文如下：「薛西斯大王欽命印度至厄提約丕雅之一百二十七省省長及其屬員事：²自朕轄治各邦，管理全國以來，未嘗妄用職權，而常以寬容仁慈，撫育我人民，志在庶民皆享康樂，舉國共慶昇平，勤苦經營，以圖國泰民安，恢復人類久已渴望之和平。³朕今諮詢樞密，何以克遂此願。而哈曼首相，秉賦忠貞，信智超群，⁴上奏朕曰：有一敗類，散居天下萬邦，風俗律法，與天下異，且不從王法，使朕所頒政令，難奏厥功。⁵今

朕始悉其端，惟此民族，與眾殊異，固守己法，生活異趣，對朕天下，實存野心，致力破壞，是以國家不獲安寧。⁶因此朕令：凡當今首相——朕之亞父哈曼——在文書內所示之人物，務於本年十二月即「阿達爾」月十四日，偕其妻孥子女，應一律刀斬，殲滅九族，不得留情顧惜。⁷務使古今敗類，於一日之間，悉葬身九泉，然後國必永安，亂事方息。」

¹⁴ 諭文應在各省公佈，通知天下人民，準備應付這一天。¹⁵ 驛使因迫於君令，就迅速出發；在蘇撒禁城裡立即公佈了這道上諭。此時君王與哈曼同席共飲；但是蘇撒全城卻陷於混亂。《思》

概述◆哈曼象徵這世上有權有勢的人的傲慢，他們利用上帝的憐憫所容許給他們的好處。哈曼的行為和他滅絕猶大人的計畫預示著基督受難的不同階段（毛魯斯）。

3.1-6 亞哈隨魯抬舉哈曼

象徵這世上有權勢的人◆毛魯斯：傲慢的哈曼正象徵這世上有權有勢的富足之人，他們只顧利用上帝的憐憫所容許給他們的好處。他們不屑於讓身邊的人，就是本來賜給他們作伴的人分享那種恩典。所以他們犯了罪，就是竭力把本當單單歸給上帝的尊榮和敬畏竊為己有。因此，他

們心懷仇恨，追趕一切不願照此行動或者不服從他們這想法的人，殘害他們，逼迫他們，竭力置他們於死地。然而，天上的審判者卻「看顧低微的人，又從遠處看出驕傲的人；他認識那欺哄人的；他受欺哄，卻使痛苦反落在罪人頭上，他使罪人的不義反臨到罪人頭上。罪人掉在自己所挖的阱裏，義人必脫離他們的痛苦。不敬虔的人必被交出，代替義人」¹。《以斯帖記註釋》⁶²

382

¹ 詩 138.6（《拉丁文武加大譯本》137.6）；參詩 7.15-16（《拉丁文武加大譯本》7.16-17）。

² PL 109:652B-C。

3.7-15 頒旨滅絕猶大人

對哈曼行為的寓意法解釋◆毛魯斯：掣籤以後，擇定於十二月、就是亞達月來滅絕以色列，其中並非沒有屬靈上的含義。其實，這是指基督的恩典已經為信徒預備好了，直等時候滿足。那時就是末後的日子，信徒要在世上經受嚴酷的逼迫。那位外邦人的教師在給提摩太的信中也寫到這事，他說：「你該知道，末世必有危險的日子來到。因為那時，人要專顧自己，貪愛錢財，自誇，狂傲，謗讟，違背父母，忘恩負義，心不聖潔，無親情，不解怨，好說讒言，不能自約，性情凶暴，不愛良善，賣主

賣友，任意妄為，自高自大，愛宴樂，不愛上帝，有敬虔的外貌，卻背了敬虔的實意。」³主也親自在福音書裏說：「這天國的福音要傳遍天下，對萬民作見證，然後末期才來到。」⁴稍後他又說：「因為那時必有大災難，從世界的起頭直到如今，沒有這樣的災難，後來也必沒有。」⁵《以斯帖記註釋》⁶

³ 提後 3.1-5。

⁴ 太 24.14。

⁵ 太 24.21。

⁶ PL 109:653A-D。

4.1-17 以斯帖答應為猶大人向王祈求

¹末底改知道所做的這一切事，就撕裂衣服，穿麻衣，蒙灰塵，在城中行走，痛哭哀號。²到了朝門前停住腳步，因為穿麻衣的不可進朝門。³王的諭旨所到的各省各處，猶大人大大悲哀，禁食哭泣哀號，穿麻衣躺在灰中的甚多。

⁴王后以斯帖的宮女和太監來把這事告訴以斯帖，她甚是憂愁，就送衣服給末底改穿，要他脫下麻衣，他卻不受。⁵以斯帖就把王所派伺候她的一個太監，名叫哈他革召來，吩咐他去見末底改，要知道這是甚麼事，是

¹摩爾德開一知道所發生的事，就撕裂了自己的衣服，披上苦衣，撒上灰土，走到京城中心，大聲哀號，²一直走到御門前，因為身披苦衣的，不准進入御門。³此時在各省裡，凡是論文與敕令傳到的地方，猶太人都哀號、禁食、哭泣、悲痛；許多人且身穿苦衣，躺在灰土中。

⁴艾斯德爾的宮女和太監跑來報告給她，王后得悉，萬分悲傷，立即送衣服去，叫摩爾德開穿上，脫下苦衣；但是他沒有接受。⁵艾斯德爾就叫王派來侍候她的太監哈塔客來，吩咐

甚麼緣故。⁶於是哈他革出到朝門前的寬闊處見末底改。⁷末底改將自己所遇的事，並哈曼為滅絕猶大人應許捐入王庫的銀數都告訴了他；⁸又將所抄寫傳遍書珊城要滅絕猶大人的旨意交給哈他革，要給以斯帖看，又要給她說明，並囑咐她進去見王，為本族的人在王面前懇切祈求。⁹哈他革回來，將末底改的話告訴以斯帖；¹⁰以斯帖就吩咐哈他革去見末底改，說：¹¹「王的一切臣僕和各省的人民都知道有一個定例：若不蒙召，擅入內院見王的，無論男女必被治死；除非王向他伸出金杖，不得存活。現在我沒有蒙召進去見王已經三十日了。」¹²人就把以斯帖這話告訴末底改。¹³末底改託人回覆以斯帖說：「你莫想在王宮裏強過一切猶大人，得免這禍。¹⁴此時你若閉口不言，猶大人必從別處得解脫，蒙拯救；你和你父家必致滅亡。焉知你得了王后的位分不是為現今的機會嗎？」¹⁵以斯帖就吩咐人回報末底改說：¹⁶「你當去招聚書珊城所有的猶大人，為我禁食三晝三夜，不吃不喝；我和我的宮女也要這樣禁食。然後我違例進去見王，我若死就死吧！」¹⁷於是末底改照以斯帖一切所吩咐的去行。《和》

他去見摩爾德開，探聽一下發生了何事，為何如此。⁶哈塔客遂走到御門前的廣場，去見摩爾德開。⁷摩爾德開便將所遭遇的事，也將哈曼為消滅猶大人給王庫捐獻的銀錢，都詳細告訴了他，⁸並且把在穌撒已公佈的滅絕猶大人的一分論文交給他，轉呈艾斯德爾披閱，並請她快去懇求君王為自己的民族求情，且叫他向艾斯德爾說：「請你回憶你孤苦零丁的時候，怎樣在我手下長大成人。如今一人之下的哈曼已求准要處死我們。請你呼求上主，並為我們向君王求情，救我們不死！」⁹哈塔客回來，將摩爾德開的話回報給艾斯德爾。¹⁰艾斯德爾吩咐哈塔客去回覆摩爾德開說：¹¹「王所有的公卿與各省的百姓都知道，任何人不論男女，未奉召見，而擅入內庭往謁君王的，除非君王向他伸出金杖賜他生存，一律應依法處死。況且我已三十天未蒙召親近君王了。」¹²哈塔客將艾斯德爾的話轉告給摩爾德開。¹³摩爾德開叫他回覆艾斯德爾說：「不要心想，一個猶太人在王宮裡就可保全性命！¹⁴決不會。在這生死關頭，你若緘默不言，猶太人也必會從別處得到救援和援助。但是，在這光景下，你和你的家族必遭滅亡。誰知你之所以得涉足朝廷，不正是為了挽救現在的危機呢！」¹⁵艾斯德爾令人轉告摩爾德開說：¹⁶去召集一切住在穌撒的猶太人，為我禁食，三天三夜不吃不喝。同時，我與我的宮女，也同樣禁食；此後，我就越規去見君王，即便我死，死也情願！」¹⁷於是摩爾德開走了，進行艾斯德爾所吩咐他的一切事。

補錄丙

¹摩爾德開想起了上主所作的一切，就向上主哀求說：²「上主，上主！全能的君王！萬事都屬你權下，若你願意拯救以色列，誰也不能反

抗。³你造了天地，以及天下的千奇萬妙之物；你是萬有的主宰。上主，誰能抵抗你？⁴上主！你洞察萬事，知道我不叩拜蠻橫的哈曼，並不是出於傲慢、自大，或任何貪求虛榮的心；反之，若為了以色列的安全，需要跪吻他的腳掌，我也在所不辭。⁵但是，我這樣做，是不願將人的光榮，置諸天主的光榮以上；並且，我的上主，除了你以外，我決不叩拜任何人。我如此做，不是出於傲慢。⁶上主，天主，天地的君王，亞巴郎的天主！現今求你憐憫你的民族！因為人決意要消滅我們，要摧殘自始就屬於你的產業。⁷求你不要輕視你從埃及為你自己贖出的產業！⁸願你俯聽我的祈求，憐憫你的家業，化哀傷為喜慶，使我們能生存在世界上，歌頌你的聖名。上主！求你不要讓那些讚美你的口舌喪亡！」⁹此時，全以色列都竭力呼救，因為他們已面臨死亡。

¹⁰艾斯德爾王后，自覺也有死的威脅，於是投奔到上主前；脫去華服，穿上悲傷哀悼的衣裳，頭上撒上灰塵和糞土，以代替貴重的香膏，嚴厲刻苦肉身，頭髮散垂，毫無裝飾，向上主以色列的天主祈禱說：¹¹「我的上主！只有你是我們的君王，求你援助我這孤苦無靠的人！除你以外，我沒有別的救援，因為危險已迫於眉睫。¹²我自幼在我父家，就聽說是你，上主，從各民族中揀選了以色列；又從各民族的祖先中揀選了我們的祖先，作你永遠的產業：凡你所預許的，無不一一給他們實踐。¹³但是現今我們犯罪得罪了你，你將我們交在敵人的手中，因為我們敬奉了他們的神祇；上主，你如此作，是公義的。¹⁴我們備受奴役慘痛的苦楚，他們尚以為不足，如今還向他們的神祇宣誓：要廢除你發出的號令，消滅你的家業，

杜絕頌揚你的口舌，熄滅你聖殿的光輝，拆毀你的祭壇，¹⁵放縱異教人的口舌，去稱揚虛偽的偶像，永遠崇拜一個有血肉的君王。¹⁶上主！不要將你的權杖，交與那些根本是虛無的人物；不要使他們嘲笑我們的沒落，反使他們的陰謀傷害自己，作為那謀害我們者的鑑戒。¹⁷上主！求你記念我們，在這災難之時，求你顯現！神明的君王，全能的主宰，求增我勇氣！¹⁸賜我在猛獅前，口能說動聽的話；求你轉變他的心意，去憎恨我們的仇人，使那人和與他同謀的人，同歸於盡。¹⁹惟願你親手拯救我們！上主！求你授助我這孤苦無告的人，除你以外，我沒有別的依靠。²⁰你洞悉一切，知我憎恨所有不法者的光榮，厭惡未受割損者和一切異民的床褥；²¹你知道我是迫不得已，因為我憎惡上朝時戴在我頭上的那尊貴的徽號：憎厭它像沾了不潔的褻布；在我獨居時，我決不佩戴。²²況且，你的婢女沒有吃過哈曼席上的食物，沒有嘗過君王的盛宴，也沒有飲過奠祭的酒。²³從我被帶到這裡的那一天起，直到現在，上主，亞巴郎的天主！除你以外，你的婢女沒有別的喜樂。²⁴威能超眾的天主，求你俯聽失望者的呼聲，拯救我們脫離惡人的毒手，並救我脫離恐怖！」《思》

概述◆猶大人因哈曼受逼迫，象徵著聖教會將來也要因世界的邪惡受逼迫（毛魯斯）。友誼必須常與美德相結合，這樣，我們就永不會因為愛朋友而犯罪（安波羅修）。百姓因哈曼的陰謀面臨滅絕，但藉著末底改

和以斯帖以禁食獻上的禱告，拯救就臨到他們（俄利根）。以斯帖的事蹟表明，有多少的女子都靠上帝的恩得堅固而成就了英勇作為（羅馬的革利免）。

4.1-4 末底改身穿麻衣

預表聖教會所受的逼迫◆毛魯斯：末底改聽說王降旨准許滅絕猶大人，就穿上哀悼的衣服，進到王宮門前；他的心靈在苦痛，他的聲音在哀號。同樣，教會眾教師聽說這世上的首領想逼迫基督無罪的僕人，因想到他們所知道必須發生的事，就帶著他們的禱告和幫助而來，帶著守望、禱告而來，帶著眼淚和沉重的心而來。他們在至高的審判者面前捨下自己的一切，好藉著真王后、也就是聖教會——就算她在天上與主一同作王，在這世上她仍是異鄉人——的尊貴和禱告，或許可以得蒙宇宙之王的垂聽。因此，若有人問，無上公義的王使無罪的人遭受痛苦，怎能算合宜？他當知道，這絕非出於甚麼邪惡的決定，而是至高意志的命令。的確，神聖智慧——這智慧挫敗一切邪惡，從起初到末後以其權能引導萬有，安排萬物，使其俱各盡善盡美——在天上、地下、海裏和每一個深淵，都隨己意行事。所發生的事都是好的，要叫上帝忠心的僕人被交在逼迫他們的人手裏，不單為贖罪，也是為了糾正他們的習性。……就如先知所作的見證：「上主在祂一切所行的無不公義；在祂一切所做的都是神聖。凡求告上主的，祂便與他們相近。」¹《以

斯帖記註釋》⁷²

4.5-17 招聚所有猶大人禁食

友誼必須與美德結合◆安波羅修：王后以斯帖為甚麼將生死置之度外，並不懼怕暴君發怒呢？不是為了救她本族人免於死亡嗎？這行動不僅是合宜的，也是正直的。波斯王本身儘管驕橫殘暴，還以為應當向那報信給他，將害他的陰謀廣告於他³的人表示尊重⁴，還以為應當把一個自由民族救出為奴之境，把這族的民從死亡手裏奪回。而那策畫如此不智之謀的人，他也以為不當放過他。因此，波斯王最終把那個地位僅次於他自己、並且他在所有朋友中最看重的人交去掛在刑架上⁵。在王看來，那人已經用他錯誤的謀畫使自己蒙受了恥辱。保有美德的友誼值得稱讚，我們當然要喜愛它，甚於喜愛財富、尊榮或權力。事實上，人往往不是寧要友誼而不要真正的美德，相反；友誼往往緊隨著美德。約拿單是這樣，他因著愛，就不怕惹父親不快，也不顧

384

¹ 《拉丁文武加大譯本》詩144.17-18（《和》145.17-18）。

² PL 109:654A-C。

³ 斯2.19-23。

⁴ 參斯6.10。

⁵ 參斯7.9-10。

危及自己的安全⁶；亞希米勒也是這樣，為了盡到款待朋友的本分，他儘管必須受死，也不出賣逃亡中的朋友⁷。《論聖職》3.21.123-24⁸

祈禱的能力◆俄利根：人照著所應當的獻上禱告，就蒙了上帝的大恩，這樣的例子又何必一一列舉呢？各人可以從聖經裏為自己挑出好多例子來。哈拿得以生出與摩西同列⁹的撒母耳，是因為她在不能生育的時候用信心禱告主¹⁰。希西家還沒有兒女的時候從以賽亞得知他即將死去，就禱告，竟然列入了救主的家譜¹¹。又有末底改和以斯帖，因著哈曼用陰謀頒行的一道旨令，【猶大】民族瀕臨滅絕的危險，他們就禱告、禁食並蒙了垂聽，以致除摩西命定的節日外，又產生了一個由末底改為百姓所定的節日¹²。《論禱告》13.2¹³

以斯帖的英勇氣概◆羅馬的革利免：許多女子因上帝的恩典得堅固，成就了許多英勇作為。有蒙福的猶滴¹⁴，當城遭到圍攻時，她求得

眾長老的允准，就進到外族人的軍營中。她一介婦人，因著愛她的村莊，愛那些被圍困的百姓，就把危險置之度外走出去，主就把敖羅斐乃（Holophernes）交在她的手中。又有信心完全的以斯帖，為了拯救眼看就要滅絕的以色列十二支派，她所面臨的危險也不亞於猶滴。她禁食、自卑，哀求那位看見一切的萬世之主，主看見她心裏的溫柔，就搭救了她冒險相救的民族。《致哥林多人一書》55.3-6¹⁵

⁶ 參撒下 23.16-18。

⁷ 參撒下 22.17。

⁸ NPNF 2.10:87。

⁹ 參耶 15.1；詩 99.6（《七十士譯本》98.6）。

¹⁰ 撒下 1.9-18。

¹¹ 參王下 20.1-6；賽 38.1；太 1.9。

¹² 斯 3，4.16-17，9.26-28。

¹³ ACW 19:48-49*。

¹⁴ 參《猶滴傳》8。

¹⁵ FC 1:51。

5.1-14 以斯帖為亞哈隨魯和哈曼設筵席

385

¹第三日，以斯帖穿上朝服，進王宮的內院，對殿站立。王在殿裏坐在寶座上，對著殿門。²王見王后以斯帖站在院內，就施恩於她，向她伸出手中的金杖；以斯帖便向前摸杖頭。³王對她說：「王后以斯帖啊，你要甚麼？你求甚麼，就是國的一半也必賜給你。」⁴以斯帖說：「王若以為美，就請王帶著哈曼今日赴我所預備的筵席。」⁵王說：「叫哈曼速速照以斯帖的話去行」。於是王帶著哈曼赴以斯帖所預備的筵席。⁶在酒席筵前，王又問以斯帖說：「你要甚麼，我必賜給你；你求甚麼，就是國的一半也必為你成就。」⁷以斯帖回答說：「我有所要，我有所求。⁸我若在王眼前蒙恩，王若願意賜我所要的，准我所求的，就請王帶著哈曼再赴我所要預備的筵席。明日我必照王所問的說明^a。」

⁹那日哈曼心中快樂，歡歡喜喜地出來；但見末底改在朝門不站起來，連身也不動，就滿心惱怒末底改。¹⁰哈曼暫且忍耐回家，叫人請他朋友和他妻子細利斯來。¹¹哈曼將他富厚的榮耀、眾多的兒女，和王抬舉他使他超乎首領臣僕之上，都述說給他們聽。¹²哈曼又說：「王后以斯帖預備筵席，除了我之外不許別人隨王赴席。明日王后又請我隨王赴席；¹³只是我見猶大人末底改坐在朝門，雖有這一切榮耀，也與我無益。」¹⁴他的妻細利斯和他一切的朋友對他說：「不如立一個五丈高的木架，明早求王將末底改掛在其上，然後你可以歡歡喜喜地隨王赴席。」哈曼以這話為美，就叫人做了木架。《和》

補錄丁

¹第三天，艾斯德爾祈禱完畢，脫去苦麻服，穿上艷麗服裝，²刻意裝飾打扮，又呼求了鑒臨萬物，拯救眾生的天主，就帶了兩個婢女：一個扶著她那弱不禁風的身體；另一個尾隨於後，扯起她的長裙。³她體態輕盈，容貌嬌艷，令人喜愛；但她此時卻心驚膽戰。⁴經過幾道宮門，來到君王前；此時君王正高坐龍椅，身著蟒袍玉帶，金壁輝煌，使人一見生畏。⁵君王抬起頭來，見王后前來，龍顏大變，怒目而視；王后登時嚇的昏迷，面無人色，倒在隨侍她的婢女身上。⁶但天主忽然轉變了君王的心，使他的態度轉為和顏悅色，急忙跑下龍椅，雙手把她抱住，及至王后甦醒，王便以溫和的言語撫慰她說：⁷「艾斯德爾，你有什麼事？我是你哥哥，儘管放心好了！你不至於死，王法只是限於屬下。請上前來！」⁸於是拿起金杖，放在她頸上，且吻她說：「向我說罷！」⁹她答說：「我主，我見了你，好像見了天主的使者；一見你的威儀，我就心神慌亂了。¹⁰我主，你實令人驚奇，儀容又和藹可親。」¹¹她正在說話時，又暈倒了。君王因此十分擔心，眾臣僕便都設法使她甦醒過來。

¹第三天，艾斯德爾身穿王后的華服，站在王宮的內院，面向宮殿；那時君王正坐在宮殿的寶座上，面向宮門。²君王一見艾斯德爾王后在庭院內，就對她起了寵幸的心，於是向艾斯德爾伸出手中的金杖，艾斯德爾遂上前來，摸了金杖的頂端。³君王問她說：「艾斯德爾后，你有什麼事？你要求什麼？即使要求一半江山，我也必

賜給你！」⁴艾斯德爾答說：「若大王開恩，請大王今日與哈曼同去飲妾為陛下所預備的酒宴。」⁵王遂說：「快叫哈曼來，以滿足艾斯德爾的心願！」於是王和哈曼一同去赴艾斯德爾預備的酒宴。⁶酒興之餘，王對艾斯德爾說：「你要求什麼，我必給你；不管你求什麼，那怕是半壁江山，也必照辦。」⁷艾斯德爾答說：「這即是我的懇請和要求：⁸如果我見寵於大王，如果大王樂意俯允我的懇請，實踐我的要求，就請大王明天與哈曼，再來飲妾所設的酒宴；明天我必依照君王的命答覆陛下。」

⁹那一天，哈曼出去，非常高興，滿心喜樂；但是哈曼一見在御門前的猶太人摩爾德開既不起立，也不退避，就對他滿懷憤恨，¹⁰卻仍忍氣回了家，且打發人叫他的朋友和愛妻則勒士來，¹¹向他們誇耀自己如何富貴榮華，子女如何眾多，君王如何尊崇他，如何高舉他在眾公卿和朝臣之上。¹²他又說：「甚至，艾斯德爾王后，除我以外，沒有請任何人與君王一同赴她設的盛宴；明天又請我再同君王到她那裡去。¹³但每當我一見坐在御門前的猶太人摩爾德開時，這一切於我都乏味了！」¹⁴他的愛妻則勒士和他的朋友便對他說：「該做一個高五十尺的刑架，天一亮就對君王說：把摩爾德開懸在上面！這樣你可欣然與君王共同赴筵了。」哈曼看這主意不錯，就叫人做了一個刑架。《思》

^a 「明日我必照王所問的說明」，希伯來經文無「明日」，參考自《七十士譯本》。

概述◆主看重靈魂美甚於身體美，我們所知道女子中惟一使用了飾物而沒有受責備的，就是以斯帖（亞歷山太的革利免）。以斯帖第三天穿上全套朝服，代表外邦教會在今世的第三個時期，也就是基督成為肉身、受難及復活以後的時期，穿上信、望、愛為衣。若有人存著惡意來赴主的筵席，並且他的心靈雖然被仇恨玷污，卻不為自己如此不相稱地赴主的筵席而感到羞恥，這人必被判處最嚴厲的刑罰。以斯帖延遲請求不是因為怠惰，而必須歸因於忍耐的美德。同時，延遲請求也代表義人的賞賜和罪人的刑罰要特別等到將來，也就是審判那日才賜下來（毛魯斯）。

5.1-4 以斯帖穿上朝服

以斯帖使用飾物而沒有受責備◆亞歷山太的革利免：既然主看重靈魂美勝於身體美，又深惡痛絕各樣的虛謊，那麼他又必定怎樣看待人為的美呢？「因我們行事為人是憑著信心，不是憑著眼見。」¹事實上，主以亞伯拉罕為例，明明白白教導我們，人若順服上帝，就連父親、親戚、財產，甚至他的全部福樂，也必都看輕了。主使亞伯拉罕成為流亡者，又因此稱亞伯拉罕為「朋友」²，因為亞伯拉罕與自家事物甚少連繫³。其實亞

伯拉罕屬於貴族家庭，擁有大量財富。一個證據就是，當羅得被四王擄去後，亞伯拉罕率領自己的僕人三百一十八名打敗了四王⁴。至於女子，我們只知道有一個使用了飾物，卻沒有受責備。她就是以斯帖。但以斯帖妝扮自己的行動中包含著奧秘的意義。她作為她的王的妻子，在本族的民即將慘遭屠戮時，用自己的美麗使他們得到了拯救。《導師基督》3.2.12⁵

穿戴各樣美德◆毛魯斯：以斯帖在第三天穿上全套朝服，無疑代表外邦教會在今世的第三個時期，也就是基督成為肉身、受難並復活以後的時期，藉著聖洗禮以及對聖三一上帝的認信，穿上信、望、愛為衣，並戴上各樣美德的妝飾。這樣，當主的愛持續火熱時，她就可以變得與王的婚姻相配。以斯帖站在王宮的內院，也就是說，站在今生敬虔的行為中，注目著將來在天上的賞賜。在那裏，王親自坐在至高寶座上，向那些敬虔求告他的人成全他們的禱告。他向王后伸出手中的金杖，給她看他統治的

¹ 林後 5.7。

² 參雅 2.23。

³ 參創 12.1。

⁴ 參創 14.14。

⁵ FC 23:208-9。

權能，這金杖就是他受難的十字架。藉著這十字架，他取得了管理天上、地上、地底下的權柄，「叫一切在天上的、地上的，和地底下的，因他的名無不屈膝」⁶。教會滿懷著愛親吻這杖，也就是說，教會以她的全部敬虔敬拜這杖。至於教會的懇求，王答應他必垂聽。正如福音書裏也說：「你們祈求，就給你們；尋找，就尋見；叩門，就給你們開門。」⁷又說：「你們求，就必得著，叫你們的喜樂可以滿足。」⁸的確，沒有甚麼能夠使教會的喜樂滿足，除非看到天上的國。在那裏，王后要歡歡喜喜地與王——基督一同作王直到永遠。但王后決定了她要懇求的事以後，又邀請王赴她所預備的筵席。對此最好的解釋莫過於：筵席代表王后的信心，這信心帶著充滿而完全的熱心，萬有的監督者和裁決者使這信心在她裏面滋長。那盛筵就是健康信心裏面的團契。教會不但邀請她的朋友來赴筵，也邀請她的敵人和逼迫她的人，也就是異教徒、猶太人、異端，都來赴筵，使他們可以離棄謬誤的錯路，從此因著一個家而喜樂，這家是由對共同善的普遍認信組成的。《以斯帖記註釋》8⁹

5.5 以斯帖預備筵席

不配的人一個也不受歡迎◆毛

魯斯：王后威儀棗棗，君王號令天下，請注意王后的意思與君王的命令是怎樣彼此一致。但那存著惡意來赴主筵席的人有禍了！那種人的心被仇恨和敗壞的良心玷污，但他如此不相稱地進入主的筵席，卻不以為羞恥。他接到邀請就來了，但他並不享受作賓客的歡喜。王來了，見他沒有穿婚慶的禮服坐在那裏，必會責備他輕慢無禮，下令捆起他的手和腳，扔到外面的黑暗裏去¹⁰。他心懷邪惡向無辜人設下詭計，但在那裏，他將不得不自己受這詭計的苦。如所羅門所說：「惡人必陷在自己的網羅裏。」¹¹《以斯帖記註釋》8¹²

5.6-8 王同哈曼受邀赴筵

象徵最後的審判◆毛魯斯：如此延遲請求不是由於怠惰之過，而必須歸因於忍耐的美德。很清楚，這裏是指義人的賞賜、罪人的刑罰是為將來存留的。事實上，「明日」必須解釋成「將來」。如那句安慰人心的話

⁶ 腓2.10。

⁷ 太7.7。

⁸ 約16.24。

⁹ PL 109:655C-656B。

¹⁰ 參太22.11-14。

¹¹ 參箴29.6。

¹² PL 109:656B。

所說：「不要為明天憂慮。」¹³在創世記裏，雅各對拉班說：「我的公義在將會來的時間必代替我說話。」¹⁴出埃及記裏，聖經在頒定吃逾越節羔羊的規則時加上一句：「不可剩下一點留到早晨。」¹⁵因此，等到將來審判的那日到來，全人類無論義人罪人都被帶到至高的審判者面前，那時候，各人存著甚麼心意活在這世上必顯明出來。藉著這位審判者的判決，義人

要被請去到天家的國，罪人卻要受刑罰，同魔鬼一起被趕到地獄的痛苦裏去。《以斯帖記註釋》8¹⁶

¹³ 太 6.34。

¹⁴ 《拉丁文武加大譯本》創 30.33。

¹⁵ 出 12.10。

¹⁶ PL 109:656C-D。

6.1-13 未底改得到當得的尊榮

¹那夜王睡不著覺，就吩咐人取歷史來，念給他聽。²正遇見書上寫著說：王的太監中有兩個守門的，辟探和提列，想要下手害亞哈隨魯王，未底改將這事告訴王后。³王說：「未底改行了這事，賜他甚麼尊榮爵位沒有？」伺候王的臣僕回答說：「沒有賜他甚麼。」⁴王說：「誰在院子裏？」（那時哈曼正進王宮的外院，要求王將未底改掛在他所預備的木架上。）⁵臣僕說：「哈曼站在院內。」王說：「叫他進來。」⁶哈曼就進去。王問他說：「王所喜悅尊榮的人，當如何待他呢？」哈曼心裏說：「王所喜悅尊榮的，不是我是誰呢？」⁷哈曼就回答說：「王所喜悅尊榮的，⁸當將王常穿的朝服和戴冠的御馬，⁹都交給王極尊貴的一個大臣，命他將衣服給王所喜悅尊榮的人穿上，使他^a騎上馬，走遍城裏的街市，在

¹那一夜，君王因失眠，便令人取大事錄，即年鑑來，在他面前誦讀。²書上這樣記載：摩爾德開如何告發了君王的兩個守門太監彼革堂和特勒士，企圖殺害薛西斯王的事。³王問說：「摩爾德開為這事得到什麼尊榮和地位？」服侍他的僕役答說：「他什麼也沒有得到。」⁴正當君王探聽摩爾德開的賢德時，恰巧哈曼在庭院裡，於是王問說：「是誰在庭院裡？」原來哈曼正走到了王宮的外庭，要請求君王把摩爾德開懸在他豎起的刑架上。⁵王的僕役答應說：「是哈曼站在庭院裡。」王說：「叫他進來！」⁶哈曼進來，王對他說：「假如君王要顯耀一個人，應該怎樣對待他？」哈曼心想：除我以外，君王還能顯耀誰呢？⁷於是哈曼對君王說：「大王對願顯耀的人，⁸應拿出大王穿的龍袍和大王騎的頭戴「御馬冠」

他^b面前宣告說：王所喜悅尊榮的人，就如此待他。」¹⁰王對哈曼說：「你速速將這衣服和馬，照你所說的，向坐在朝門的猶大人末底改去行。凡你所說的，一樣不可缺。」¹¹於是哈曼將朝服給末底改穿上，使他騎上馬，走遍城裏的街市，在他面前宣告說：「王所喜悅尊榮的人，就如此待他。」

¹²末底改仍回到朝門，哈曼卻憂憂悶悶地蒙著頭，急忙回家去了，¹³將所遇的一切事詳細說給他的妻細利斯和他的眾朋友聽。他的智慧人和他的妻細利斯對他說：「你在末底改面前始而敗落，他如果是猶大人，你必不能勝他，終必在他面前敗落。」《和》

的駿馬；⁹將龍袍和駿馬交給大的一個大臣，叫他給大王所要顯耀的人穿上，領他騎著御馬在城中的廣場遊行，還要有人走在他前面喊道：看，凡皇上願意顯耀的人，就是這樣的待他。」¹⁰王對哈曼說：「趕快拿龍袍和駿馬來，就照你所說的，去對待坐在御門旁的那猶太人摩爾德開罷！凡你所說的，一點也不可忽略！」¹¹哈曼就拿龍袍和駿馬來，先給摩爾德開穿上龍袍，然後扶他騎上駿馬，領他在市內的廣場遊行，還走在他前面喊道：「凡皇上願意顯耀的人，就是這樣的待他。」

¹²事後，摩爾德開回到御門，哈曼卻趕快回了家，蒙著頭飲泣。¹³哈曼將所遭遇的，都給他的愛妻則勒士和朋友述說了。他的謀士和愛妻則勒士對他說：「在摩爾德開前，你既開始失敗，如果他真是猶太人，你決不能得勝他，終必敗於他前。」《思》

a 「他」，希伯來聖經作「他們」。

b 「他」，希伯來聖經作「他們」。

概述◆上帝讓亞哈隨魯合不上眼，好叫他可以回想他忠心的臣僕，並最終想起末底改，想起他曾靠著末底改提供的證據，從一場陰謀被救出來（耶柔米）。亞哈隨魯有感動要去查考歷史，又記念末底改的善功，這意念是主感動而來的（迦賢努）。末底改在哈曼手下受逼迫，從各個層面預示著基督所受的逼迫（亞弗拉阿

特）。哈曼表現上的改變是由至高者的右手造成的，要使這曾經睥睨萬人的哈曼，變得比其他人都更卑賤軟弱（毛魯斯）。

6.1-3 王睡不著覺

上帝不讓亞哈隨魯睡著◆耶柔米：亞哈隨魯——《七十士譯本》稱作亞達薛西——夜裏合不上眼，這是

要叫他回想他那些忠心的臣僕，並最終想起末底改，想起他曾靠著末底改提供的證據脫離了一場陰謀。同時，這也是要使以斯帖更得寵愛，以及使整個猶大民族逃脫臨近的厄運。毫無疑問，這位有權能的帝王，整個東方從印度到北方、再到古實都屬於他，在享用了從世界各地運來的美味佳肴以後，他本來應該很想睡覺，想隨自己的選擇飽飽地睡一覺。然而，主、一切美物的賜予者阻止了自然進程，他無視於這自然【進程】，使這暴君的殘暴受到遏制，我若要舉出聖經裏所有這類例子，那就太囉嗦了。眾聖徒所說的話都不過是向上帝的禱告，他們的全部禱告和祈求，不過是一場為了得到上帝憐恤的奮力摔跤，為要使我們這些不能靠自己的力量和熱心得救的人，可以因上帝的憐憫得到保存。然而，當涉及到恩典與憐憫時，我們的自由意志在某種程度上卻是無用的。我說「在某種程度上」，是因為我們想要甚麼、渴望甚麼，或者贊同自己所選擇的路程，這些方面的確取決於我們的自由意志。然而，至於我們是不是有能力靠著上帝的力量和幫助去實行所渴望的事，以及是不是有能力使我們的辛苦和努力產生實效，那卻是取決於上帝。《反駁伯拉糾對話錄》3.10¹

6.4-11 叫哈曼給那人穿上朝服

由上帝感動而來的意念◆迦賢努：首先，我們當曉得我們的意念有哪三個來源：上帝，魔鬼，我們自己。當上帝以聖靈的光照屈尊眷顧我們，把我們抬舉到更高的成長水平時；當我們一無所獲，或行事懶惰，一敗塗地，而上帝用極有益的後悔磨煉我們時；當上帝向我們打開屬天的聖禮，改變我們所選擇的方向，使我們的行為和意願開始改善時——當這些時候，我們的意念就是從上帝來的。亞哈隨魯王就是這樣，他被主管教，就有感動要去查考歷史。他又因此記起了末底改的善功，就抬舉末底改，給了他最高程度的尊榮。隨即，他又想起自己竟然作出殘酷至極的宣判，要殺滅猶大民族。《選集》1.19.1²

末底改是救主基督的象徵◆亞弗拉阿特：末底改怎樣受逼迫，基督也照樣受逼迫；末底改受邪惡的哈曼逼迫，耶穌受悖逆的百姓逼迫；末底改用禱告拯救他的本族脫離哈曼的手，耶穌用禱告拯救他的百姓脫離撒但的手；末底改被救脫離那逼迫他的人之手，耶穌也被救脫離了那些逼

¹ NPNF 2.6:477。

² ACW 57:57-58。

迫他的人之手。末底改因為穿麻布坐下，而救以斯帖和他的本族脫離了被刀殺的厄運，耶穌因為穿上身體並被光照亮，而救教會和她的兒女脫離了死亡；因著末底改，以斯帖大得王的喜悅，進【王宮】取代了不遵王命的瓦實提，因著耶穌，教會大得上帝的喜悅，進到王面前取代了不遵行上帝旨意的會堂；末底改告誡以斯帖與她的宮女一同禁食，好使她和她本族可以從哈曼手下被救出來，耶穌告誡教會和她的眾兒女要禁食，好使教會和她的眾兒女可以從【上帝的】憤怒中被救出來；末底改得了逼迫他的哈曼的尊榮，耶穌卻從他的父那裏得了極大的尊榮，不是從逼迫他的愚頑人那裏得尊榮；末底改踐踏逼迫他的哈曼的脖子，耶穌的敵人也要被放在他的腳下；在末底改面前，哈曼宣告說，「王所喜悅尊榮的人，就如此待他」，至於耶穌，他的傳道者從逼迫他的人中間出來，說，「這就是上帝的兒子耶穌」³；末底改的血必須報在哈曼和他兒子身上⁴，至於「耶穌的血」，逼迫他的人則主動歸在「他們自己和他

們的子孫身上」⁵。《示範》21.20⁶

6.12-13 哈曼急忙回家

主的能力帶來改變◆毛魯斯：這就是至高者的右手帶來的改變：剛才以自己的能力為誇耀、睥睨萬人的，反成了比人人更卑賤軟弱的。我們主的母親——馬利亞思及上帝這安排的偉大，就在她的讚美歌裏唱道：「祂用膀臂施展大能；那狂傲的人正心裏妄想就被祂趕散了。祂叫有權柄的失位，叫卑賤的升高；叫飢餓的得飽美食，叫富足的空手回去。」⁷聖經也藉以賽亞說到同樣這能力：「黎巴嫩不是要變為迦密，迦密不是要看如樹林嗎？」⁸《以斯帖記註釋》⁹

³ 太 27.54。

⁴ 參斯 7.10，9.10。

⁵ 太 27.25。

⁶ NPNF 2.13:400。

⁷ 路 1.51-53。

⁸ 《拉丁文武加大譯本》賽 29.17。

⁹ PL 109:658C。

6.14-7.10 哈曼被定罪並處死

390

¹⁴他們還與哈曼說話的時候，王的太監來催哈曼快去赴以斯帖所預備的筵席。

⁷王帶著哈曼來赴王后以斯帖的筵席。²這第二次在酒席筵前，王又問以斯帖說：「王后以斯帖啊，你要甚麼，我必賜給你；你求甚麼，就是國的一半也必為你成就。」³王后以斯帖回答說：「我若在王眼前蒙恩，王若以為美，我所願的，是願王將我的性命賜給我；我所求的，是求王將我的本族賜給我。⁴因我和我的本族被賣了，要剪除殺戮滅絕我們。我們若被賣為奴為婢，我也閉口不言；但王的損失，敵人萬不能補足。」⁵亞哈隨魯王問王后以斯帖說：「擅敢起意如此行的是誰？這人在哪裏呢？」⁶以斯帖說：「仇人敵人就是這惡人哈曼！」

哈曼在王和王后面前就甚驚惶。⁷王便大怒，起來離開酒席往御園去了。哈曼見王定意要加罪與他，就起來，求王后以斯帖救命。⁸王從御園回到酒席之處，見哈曼伏在以斯帖所靠的榻上；王說：「他竟敢在宮內、在我面前凌辱王后嗎？」這話一出王口，人就蒙了哈曼的臉。⁹伺候王的一個太監名叫哈波拿，說：「哈曼為那救王有功的末底改做了五丈高的木架，現今立在哈曼家裏。」王說：「把哈曼掛在其上。」¹⁰於是人將哈曼掛在他為末底改所預備的木架^a上。王的忿怒這才平息。《和》

¹⁴他們正同他談論時，王的太監來催哈曼赴艾斯德爾設的盛宴。

⁷君王和哈曼同來與艾斯德爾王后宴飲。²在這第二天的酒興之餘，王又對艾斯德爾說：「艾斯德爾后！你要求什麼，我必給你；不論你要求什麼，即便是半壁江山，也必照辦。」³艾斯德爾后答說：「大王！如果我獲得你垂青寵愛，如果大王歡喜，請饒我一命，這是我的懇請；也饒我民族一命，這是我的要求，⁴因為我和我的民族，已被人出賣，快要遭受蹂躪、屠殺、毀滅。若是我們只被人賣為奴婢，那麼我必不開口；但這仇人毫不顧及君王所受的災害。」⁵薛西斯王問艾斯德爾后說：「這人是誰？那心內打算作這事的人在那裡？」⁶艾斯德爾答說：「這仇人和死敵，就是這敗類哈曼。」

哈曼立時在君王及王后前，驚惶萬分。⁷於是君王勃然大怒，即刻退席，走進了御苑；哈曼遂起來懇求艾斯德爾后饒他一命，因為他看出了君王已決意要將他置於死地。⁸王由御苑回到餐廳，哈曼正俯伏在艾斯德爾所坐著的榻旁，王惡聲叱說：「在王宮內，當著我的面，居然膽敢存心侮辱王后！」王的話一出口，僕人就蒙起哈曼的臉。⁹君王座前的一個太監哈波拿說：「正巧，在哈曼家裡，有他給那位曾一言造福大王的摩爾德開，豎立的一個五十尺高的刑架。」王說：「將他懸在上面！」¹⁰人們遂把哈曼懸在他自己為摩爾德開所做的刑架上；王的忿怒這纔平息。《思》

^a 「木架」，《拉丁文武加大譯本》作「木頭」。

概述◆哈曼代表上帝百姓的屬靈仇敵，因為他沒有仁愛的衣服，無法與王的筵席相稱。他試圖求王后救他，但沒有用，因為他沒有找對時間做這事。哈曼向王后以斯帖求助，卻被亞哈隨魯王看作欺騙行為（毛魯斯）。

6.14-7.7 仇人和敵人

哈曼不可能得到赦免◆毛魯斯：第二天的筵席到來了，哈曼像前次一樣被請去赴筵。然而，等以斯帖說出她的請求以後，他卻被定罪，帶到了處死他的地方。福音書中有一段經文提到這筵席時把它說成午筵，還有一段經文則把它說成是晚筵。這是指現在教會的午筵，也是指永恆的晚餐和最後的筵席。在那裏，罪人被趕了出去，惟有義人要在他們的創造主面前喜樂。因此，哈曼——也就是上帝百姓的屬靈仇敵——發現王發怒了，因為他沒有穿與王的筵席相稱的仁愛之衣¹。乘著王急匆匆去了御園——也就是去請他所揀選的人來同享樂園的喜悅——哈曼試圖求王后救他一命。但沒有用，因為他沒有找對時間做這事。等到報仇和懲罰臨近了才來求得救的良藥，已經為時太晚。

在福音書裏關於即將到來的新郎的比喻中，愚拙的童女也向聰明的童

女要油，好裝滿她們的燈，但她們一滴油也沒有得到。新郎與那幾個聰明的童女進入婚禮的筵席後，門就關上了。她們既被丟在外面，就請求也讓她們進去。然而，她們再也不能求得這恩惠，因為她們從前忘了用自己的善行去求憐憫，如今憐憫的時候已經過去²。

人不願聽從主的吩咐，也就不能從主那裏得到他所求的。人忽略了應當悔改的時間，再來國度的門口禱告也是徒然。的確，主也藉著所羅門說：「我呼喚，你們不肯聽從；我伸手，無人理會；反輕棄我一切的勸誡，不肯受我的責備。你們遭災難，我就發笑；驚恐臨到你們，我必嗤笑。驚恐臨到你們，好像狂風；災難來到，如同旋風；急難痛苦臨到你們身上。那時，你們必呼求我，我卻不答應，懇切地尋找我，卻尋不見。」³《以斯帖記註釋》10⁴

7.8 哈曼蒙著臉

報應的時候◆毛魯斯：哈曼向王后以斯帖求助，卻被亞哈隨魯王認

¹ 參太 22.11-13。

² 參太 25.1-13。

³ 箴 1.24-28。

⁴ PL 109:659B-D。

為是欺騙。的確，當審判的日子即將來臨時，惡人的哀求就不再是禱告，而成了【引致上帝】憤怒的原因。這就是詩篇上所寫的：「他受審判的時候，願他被發現有罪！願他的祈禱反成為罪！」⁵這是請求讓那些從前壓迫卑微人的反受壓迫，因為報應的時候到了。那些人被定罪以後，就被蒙上他們罪的羞恥，如聖經上所記：「他們臉上的慌亂要遮蓋他們。」⁶因為他們要被拖到地獄的黑暗裏去，按他們的行為得相稱的報應。《以斯帖記註釋》¹⁰⁷

7.9-10 哈曼被掛起來

律法的審判◆毛魯斯：箴言書裏記著說：「挖陷坑的，自己必掉在其中；滾石頭的，石頭必反滾在他身上。」⁸因此，哈曼也不得不自己承受他為末底改所預備的十字架⁹。《以斯帖記註釋》¹⁰¹⁰

⁵ 詩 109.7 (《拉丁文武加大譯本》108.7)。

⁶ 參結 7.18。

⁷ PL 109:660A。

⁸ 箴 26.27。

⁹ 《拉丁文武加大譯本》作「木頭」，毛魯斯把它等同為十字架。

¹⁰ PL 109:660 B-D。

8.1-17 有利於猶大人的新旨令

¹當日，亞哈隨魯王把猶大人仇敵哈曼的家產賜給王后以斯帖。末底改也來到王面前，因為以斯帖已經告訴王，末底改是她的親屬。²王摘下自己的戒指，就是從哈曼追回的，給了末底改。以斯帖派末底改管理哈曼的家產。

³以斯帖又俯伏在王腳前，流淚哀告，求他除掉亞甲族哈曼害猶大人的惡謀。⁴王向以斯帖伸出金杖；以斯帖就起來，站在王前，⁵說：「亞甲族哈米大他的兒子哈曼設謀傳旨，要殺滅在王各省的猶大人。現今王若願意，我若在王眼前蒙恩，王若以為美，若

¹薛西斯王當日就將猶太人的敵人哈曼的家業，賜給了艾斯德爾王后；艾斯德爾同時也說明了摩爾德開與她自己的關係，摩爾德開就來覲見君王。

²君王於是取下由哈曼那裡拿回來的指璽，給了摩爾德開，艾斯德爾以後叫摩爾德開管理哈曼的家業。

³艾斯德爾又去向君王求情，俯伏在他足下，含淚哀求他取消阿加格人哈曼所加的禍害，和他為害猶太人所設的陰謀。⁴王向艾斯德爾伸出金杖，艾斯德爾就起來，站在君王前，⁵說：「如果大王喜歡，如果我得陛下寵幸，

喜悅我，請王另下旨意，廢除哈曼所傳的那旨意。⁶我何忍見我本族的人受害？何忍見我同宗的人被滅呢？」⁷亞哈隨魯王對王后以斯帖和猶大人末底改說：「因哈曼要下手害猶大人，我已將他的家產賜給以斯帖，人也將哈曼掛在木架上。⁸現在你們可以隨意奉王的名寫諭旨給猶大人，用王的戒指蓋印；因為奉王名所寫、用王戒指蓋印的諭旨，人都不能廢除。」

⁹三月，就是西彎月二十三日，將王的書記召來，按著末底改所吩咐的，用各省的文字、各族的方言，並猶大人的文字方言寫諭旨，傳給那從印度直到古實一百二十七省的猶大人和總督省長首領。¹⁰末底改奉亞哈隨魯王的名寫諭旨，用王的戒指蓋印，交給騎御馬圈快馬的驛卒，傳到各處。¹¹⁻¹²諭旨中，王准各省各城的猶大人在一日之間，十二月，就是亞達月十三日，聚集保護性命，剪除殺戮滅絕那要攻擊猶大人的一切仇敵和他們的妻子兒女，奪取他們的財為掠物。¹³抄錄這諭旨，頒行各省，宣告各族，使猶大人預備等候那日，在仇敵身上報仇。¹⁴於是騎快馬的驛卒被王命催促，急忙起行；諭旨也傳遍書珊城。

¹⁵末底改穿著藍色白色的朝服，頭戴大金冠冕，又穿紫色細麻布的外袍，從王面前出來；書珊城的人民都歡呼快樂。¹⁶猶大人有光榮，歡喜快樂而得尊貴。¹⁷王的諭旨所到的各省各城，猶大人都歡喜快樂，設擺筵宴，以那日為吉日。那國的人民，有許多因懼怕猶大人，就入了猶大籍。《和》

如果大王認為合理且喜愛我，就請寫一道諭令，把大王為消滅全國各省的猶大人所頒下的文書，即阿加格人哈默大達的兒子哈曼的陰謀廢除。⁶事實上，我怎能忍見我的民族遭受迫害？我怎能忍見我的親屬消滅？」⁷薛西斯王對艾斯德爾后和猶大人摩爾德開說：「我已將哈曼的家業賜給了艾斯德爾，而他本人已被懸在刑架上，因為他竟要對猶太人下毒手。⁸如今就照你們的意思，以君王的名義，為保護猶太人寫一道文書，蓋上君王的玉印。凡以君王名義所寫，且蓋有君王玉印的文書，決不得廢除。」

⁹就在那時候，即在三月——「息汪」月二十三日，召集了眾御史，要依照摩爾德開為保護猶太人提示的一切，用各省的文字，各民族的語言，也給猶太人以他們的文字語言，寫了一道文書，公告由印度至雇士一百二十七省的猶太人、御史大臣、各省省長及首長。¹⁰摩爾德開遂以薛西斯王的名義，寫了這道文書，蓋上君王的玉印，然後派遣驛使，騎著御裡的駿馬，傳遞文書。¹¹文書上載著：君王恩准在各城市的猶太人，有團結自衛的權利，也准許他們破壞、殺害、消滅那些侵害他們的各族和各省的軍民，也可殺他們的婦孺，搶奪他們的財產；¹²且應在十二月「阿達爾」月十三日那一天，在薛西斯帝國各省內開始生效。

補錄戊

¹諭文如下：「薛西斯大王致候由印度至厄提約丕雅一百二十七省省長，並忠於朕之官員²查有多人，恩主愈加之高官厚祿，其人反而愈妄自尊大，不僅企圖危害朕之所屬為滿足，進而圖謀推倒其恩主。³彼等不惟將知恩報愛之義由人間抹殺，且更與無知之輩，驕矜自大，對常鑒臨萬物，

嫉惡如仇至公義之天主，自以為可以逃避。⁴彼等多居顯位，屢受公卿友朋妄言之煽惑，而共謀傾流無辜者之血，因而陷於不可挽救之禍殃：⁵彼等利用乖戾欺詐之計謀，迷惑忠貞純良之公卿。⁶此處無須引證留傳於我儕之古籍，爾輩考察此輩惡劣掌權者所做敗德惡行，即可知曉。⁷是以為防患於未然，使帝國免於禍亂，人人得享安樂，⁸朕不復妄聽讒言，務以正義裁判，處斷呈遞於朕之案件。⁹今哈默大達之子，馬其頓人哈曼，實非波斯血統，本不堪朕之寬仁，然朕仍收為客卿，¹⁰親歷朕對各族所有之優惠，竟被尊稱為父，受萬民敬禮，位居帝座之次。¹¹今高官厚祿，而心猶不足，竟欲奪朕位，害朕命，¹²更千方百計，企圖將朕之救命恩主摩爾德開，並朕之無辜后妃艾斯德爾，與其全族上下，予以消滅。¹³如此，欲乘朕之孤立，交波斯帝國於馬其頓人。¹⁴然據朕察知，此敗類欲消滅之猶太人，原非作惡歹徒，實乃奉公守法之民，¹⁵彼等乃賜朕與朕祖國昌盛之至高至大，永生天主之子民。¹⁶是以爾輩不宜履行哈默大達之子哈曼頒發之文書，因其撰者與全家已懸首於蘇撒門前矣！此乃主宰萬物者天主使其得此報應。¹⁷因此，是項文告，爾輩應四處公佈，准猶太人遵守其固有之法律，且應在擇定迫害彼等之日，即「阿達爾」十二月十三日，協助彼等敵抗殺害彼等之人。¹⁸蓋主宰萬物者天主，已將此消滅選民之日化為喜樂之日。¹⁹是以於爾輩之慶節中，也應隆重慶祝此紀念日，使現今與未來皆慶祝朕與親善波斯者之勝利，但為圖謀害朕之輩，乃滅亡之紀念日。²⁰凡不履行此命令之城市或區域，應毫不留情，一律火焚刀斬，使此城區非但人跡不至，即鳥獸也視為畏途，直達永遠。

¹³ 這道文書應視為法律，公佈在各省內，通告各民族一律遵守，好使猶太人準備在這一天，可向自己的敵人復仇。¹⁴ 驛使迫於君令，騎著御馬，火速出發。這論文同時也在蘇撒禁城公佈。

¹⁵ 摩爾德開於是拜別君王出來，身穿紫白相間的御袍，戴著大金冠，披著純白和朱紅的氅衣。此時蘇撒城歡欣雀躍。¹⁶ 猶太人終於得到了光明、喜樂、幸福和榮耀。¹⁷ 在各省各城中，凡是君令、上諭所到之處，猶太人無不歡欣雀躍，休假宴飲；各地的異民有許多入因為害怕猶太人，而入了猶太籍。《思》

概述◆亞哈隨魯把猶大人的仇敵

哈曼的家產賜給以斯帖，代表我們的主已經把猶太人的尊貴和尊榮——因認識律法、眾先知的書、真上帝信仰的敬拜而來的——都轉賜給了聖教會。以斯帖怎樣俯伏在王腳下，懇求王拯救她的本族，聖教會也照樣每天自卑祈求全能的主，求他因著信心搭救她的兒女。亞哈隨魯新寫和頒行的諭旨預示著寫在聖福音書裏的基督之道。王准許猶大人保護自己的性命，象徵著上帝呼籲所有的基督徒抵抗他們的一切仇敵，保護自己的靈魂。「那國的人民有許多入了猶大籍」這句話，指的是外邦人將來要歸信上帝

(毛魯斯)。

8.1-2 亞哈隨魯把哈曼的家產賜給以斯帖

賜予教會的尊榮和榮耀◆毛魯斯：亞哈隨魯王把猶大人的仇敵哈曼的家產賜給王后以斯帖，顯然代表著那位真正的王，也就是我們的主，把那百姓從前因著認識律法和眾先知的書，以及因著神聖敬虔的敬拜而擁有的尊貴和尊榮，都轉賜給了聖教會。之所以有這事，是因那百姓藐視在肉身降臨的上帝與人之間的中保，並且他們不想領受他的福音。也因此，教會才得以擁有那一切的屬靈財富，成

為一切美德的真誠的守護者。為此，箴言裏記著說：「罪人為義人積存資財。」¹主在福音書裏也特意對猶太人說：「上帝的國必從你們奪去，賜給那能結果子的百姓。」²聖經還藉著所羅門說：「善人必蒙上主的恩惠。」³《以斯帖記註釋》11⁴

8.3-8 以斯帖俯伏在亞哈隨魯腳下

教會俯伏在主的腳下◆毛魯斯：以斯帖俯伏在王腳下，求王救她本族的人，這顯然象徵著聖教會天天自卑懇求全能的主，求他因著信心和獨生子道成肉身的奧秘搭救她的眾兒女，使她驕傲的仇敵可以受主的恩典所遏制，無罪的信徒可以脫離惡者的魔掌。天上的王向懇求他的王后伸出他的金杖，因為他豐豐盛盛地把他的憐憫厚愛賜予她。以斯帖請求王廢去那邪惡已極的哈曼設謀所傳的舊旨，另立新旨。事實上，這就是真王后心之所繫⁵。也就是說，真王后希望一切落在謬誤中的教派，一切敵對的陰謀，就是那古時仇敵藉著牠的眾差役所預備要滅絕上帝百姓的陰謀，都可以藉著福音這能救人的旨令遭到抵制和摧毀。《以斯帖記註釋》11⁶

8.9-10 寫諭旨

預示著福音◆毛魯斯：西彎月，也就是猶大人尼散月後的第三個月，希臘人稱為塞薩理月（Thessari），在說拉丁語的人中間則稱為六月。這月二十三日，為了使哈曼設謀所傳的舊旨歸於無效，由末底改口授，另寫了新的諭旨。其中的含義非常清楚：福音教義由新約作者藉著我們的主耶穌基督建立，要使聖三一上帝的信仰獲得它最完備的形式，又要讓人知道，最高的完全在於兩條愛的原則，它們是整個十條誡命的總歸⁷。聖經本身也藉著騎馬的驛卒，就是神聖的傳道者，賜給了全世界。組成亞哈隨魯通國的一百二十個省就代表著全世界。《以斯帖記註釋》11⁸

8.11-14 准猶大人保護自己的性命

為我們的靈魂打仗◆毛魯斯：這位屬地的王派驛卒傳信聚集各地的猶大人，使他們集中在一個地方，好

394

¹ 箴 13.22。

² 太 21.43。

³ 箴 12.2。

⁴ PL 109:661A-B。

⁵ 這裏顯然從始至終都把王后以斯帖等同於基督的教會。

⁶ PL 109:662B-C。

⁷ 參太 22.37-39。

⁸ PL 109:662D-663A。

為自己的性命爭戰，並殺滅一切仇敵並他們的妻子兒女，奪取他們的房產。這件事代表著我們的王，天上地下那位絕對的統治者，下令真猶太人和外邦中凡認信他在社會和平安的合一中聚集，好為他們靈魂的救恩爭戰，並聲討一切看得見和看不見的仇敵，包括屬於撒但一會的假猶太人，未得救贖的異教徒和異端，污鬼及其一切不敬不虔的事。《以斯帖記註釋》11⁹

8.15-16 末底改穿上朝服

神聖教師的榮耀◆毛魯斯：神聖教師的榮耀被高舉，因為信徒藉著他們的教導和勸誡，靠著天上君王的幫助和力量，打敗了最邪惡仇敵的殘酷【進攻】。神聖教師在天上的國裏有賞賜隨著他們，那就是永恆的祝福和永遠的光榮。這一點似乎由藍色、白色和明亮的金色暗示出來。《以斯帖記註釋》12¹⁰

8.17 許多人入了猶大籍

指外邦人歸信◆毛魯斯：由於神聖殉道者的能力、智慧和不屈不撓，也由於照耀在他們中間的基督的美德，外邦人和教會仇敵中都有許多人放棄拜偶像的事，離棄他們的異教迷信，轉向基督信仰。因為基督信仰並不向遇到的人隱藏眾聖徒所受的苦，也不隱藏殉道者的得勝。因此，靠著上帝的憐憫，信徒數目天天加添，教會裏羊群盡滿。基督徒這名的能力在不信者中間帶來驚恐，卻在普天下信徒中間帶來喜樂。詩篇作者也寫到這事：「願全地都敬畏上主！願世上的居民都懼怕祂！」¹¹《以斯帖記註釋》12¹²

⁹ PL 109:663C-D。

¹⁰ PL 109:664C-D。

¹¹ 詩33.8（《拉丁文武加大譯本》32.8）。

¹² PL 109:665A-B。

9.1-32 普珥日

¹十二月，乃亞達月十三日，王的諭旨將要舉行，就是猶大人的仇敵盼望轄制他們的日子，猶大人反倒轄制恨他

¹十二月，「阿達爾」月十三日，是該執行君令和上諭的那一天，也是猶太人的敵人原想殲滅猶太人的日期，卻變

們的人。²猶大人在亞哈隨魯王各省的城裏聚集，下手擊殺那要害他們的人。無人能敵擋他們，因為各族都懼怕他們。³各省的首領、總督、省長，和辦理王事的人，因懼怕末底改，就都幫助猶大人。⁴末底改在朝中為大，名聲傳遍各省，日漸昌盛。⁵猶大人用刀擊殺一切仇敵，任意殺滅恨他們的人。⁶在書珊城，猶大人殺滅了五百人；⁷又殺巴珊大他、達分、亞斯帕他、⁸破拉他、亞大利雅、亞利大他、⁹帕瑪斯他、亞利賽、亞利代、瓦耶撒他；¹⁰這十人都是哈米大他的孫子、猶大人仇敵哈曼的兒子。猶大人卻沒有下手奪取財物。

¹¹當日，將書珊城被殺的人數呈在王前。¹²王對王后以斯帖說：「猶大人在書珊城殺滅了五百人，又殺了哈曼的十個兒子，在王的各省不知如何呢？現在你要甚麼，我必賜給你；你還求甚麼，也必為你成就。」¹³以斯帖說：「王若以為美，求你准書珊的猶大人，明日也照今日的旨意行，並將哈曼十個兒子的屍首掛在木架上。」¹⁴王便允准如此行。旨意傳在書珊，人就把哈曼十個兒子的屍首掛起來了。¹⁵亞達月十四日，書珊的猶大人又聚集在書珊，殺了三百人，卻沒有下手奪取財物。

¹⁶在王各省其餘的猶大人都都聚集保護性命，殺了恨他們的人七萬五千，卻沒有下手奪取財物。這樣，就脫離仇敵，得享平安。¹⁷亞達月十三日，行了這事；十四日安息，以這日為設筵歡樂的日子。¹⁸但書珊的猶大人，這十三日、十四日聚集殺滅仇敵；十五日安息，以這日為設筵歡樂的日子。¹⁹所以住無城牆鄉村的猶大人，如今都以亞達月十四日為設筵歡樂的吉日，彼此餽送禮物。

²⁰末底改記錄這事，寫信與亞哈

成了猶太人制服敵人的日子。²住在薛西斯王各省各城的猶太人，都聚集起來，動手攻打那些想謀害他們的人，但沒有一個人能敵擋他們，因為所有人民都害怕他們。³各省的首長，御史大臣和省長，以及為君王服務的人，都擁護猶太人，因為害怕摩爾德開。⁴的確，摩爾德開在王宮裡已掌大權，聲譽傳遍各省，而摩爾德開的權力越來越大。⁵這樣猶太人就用刀屠殺，消滅了一切敵人，任意對待了仇恨他們的人；⁶只在蘇撒禁城，猶太人就殺死了五百人，⁷也殺了帕商大達、達耳豐、阿斯帕達、⁸頗辣達、阿達里雅、阿黎大達、⁹帕瑪市達、阿黎賽、阿黎待與耶匝達，¹⁰即哈默大達的兒子，猶太人的仇人哈曼的十個兒子，但沒有下手搶奪財物。

¹¹當天，君王就知道了在蘇撒禁城內殺死的人數。¹²王對艾斯德爾后說：「在蘇撒禁城內，猶太人已殺死五百人和哈曼的十個兒子，在帝國其他各省內，他們更將做出何事？如今你還請求什麼，我必賜給你；你還要求什麼，我都必履行。」¹³艾斯德爾答說：「如蒙大王賜恩，請恩准住在蘇撒的猶太人，明天也照今天的法律行事，把哈曼的十個兒子懸在刑架上。」¹⁴王就下令照辦。於是在蘇撒發出了一道諭旨，要把哈曼的十個兒子懸在刑架上。¹⁵在「阿達爾」月十四日那一天，住在蘇撒的猶太人又集合起來，在那裡擊殺了三百人，但沒有下手搶奪財物。

¹⁶住在君王各省的其他猶太人，也聚集起來保衛自己，擺脫敵人的侵害，把他們的七萬五千仇人殺死，但沒有下手搶奪財物。¹⁷這是「阿達爾」月十三日的事；十四日那天，他們安息，舉行慶功的歡宴。¹⁸住在蘇撒的猶太人，因為在十三十四日聚集復仇，

隨魯王各省遠近所有的猶大人，²¹囑咐他們每年守亞達月十四、十五兩日，²²以這月的兩日為猶大人脫離仇敵得平安、轉憂為喜、轉悲為樂的吉日。在這兩日設筵歡樂，彼此餽送禮物，賙濟窮人。

²³於是，猶大人按著末底改所寫與他們的信，應承照初次所守的守為永例；²⁴是因猶大人的仇敵亞甲族哈米大他的兒子哈曼設謀殺害猶大人，掣普珥，就是掣籤，為要殺盡滅絕他們；²⁵這事報告於王，王便降旨使哈曼謀害猶大人的惡事歸到他自己的頭上，並吩咐把他和他的眾子都掛在木架上。²⁶照著普珥的名字，猶大人就稱這兩日為「普珥日」。他們因這信上的話，又因所看見所遇見的事，²⁷就應承自己與後裔，並歸附他們的人，每年按時必守這兩日，永遠不廢。²⁸各省各城、家家戶戶、世世代代紀念遵守這兩日，使這「普珥日」在猶大人中不可廢掉，在他們後裔中也不可忘記。

²⁹亞比孩的女兒—王后以斯帖和猶大人末底改以全權寫第二封信，堅囑猶大人守這「普珥日」，³⁰用和平誠實話寫信給亞哈隨魯王國中一百二十七省所有的猶大人，³¹勸他們按時守這「普珥日」，禁食呼求，是照猶大人末底改和王后以斯帖所囑咐的，也照猶大人為自己與後裔所應承的。³²以斯帖命定守「普珥日」，這事也記錄在書上。《和》

便於十五日安息，舉行慶功的歡宴。¹⁹從此以後，那些住在村莊的猶太鄉民，奉「阿達爾」月十四日為慶日，歡宴慶祝，互送禮物；但居住在城市的猶太人卻以「阿達爾」月十五日為慶日，互送禮物。

²⁰摩爾德開於是將這些事記錄下來，並向薛西斯王各省遠近的猶太人頒發文書，²¹通告他們應每年慶祝「阿達爾」月十四十五兩天，²²因為這兩天是猶太人徹底擺脫仇敵的日子，而這一月為他們是化憂為喜，化凶為吉的一月，因此該以歡宴慶祝這兩天，互贈禮物，救濟窮困。

²³猶太人便把已開始舉行的和摩爾德開給他們規定的事，奉為永遠當守的盛典。²⁴原來，阿加格人哈默大達的兒子哈曼，那全猶太人的仇人曾蓄意加害猶太人，要將他們滅絕，就抽出「普爾」即籤，來擇定剷除殲滅他們的日子。²⁵但是君王一洞悉此事，便下諭令說：「哈曼加害猶太人想出來的陰謀，應加在他自己頭上！」就判處他和他的兒子們懸在刑架上。²⁶從此，人就援用「普爾」一名，稱這兩天為「普陵節」。依照這文書記載的，和他們有關此事親身看見及經歷的一切，²⁷猶太人便給自己，給自己的子孫，給一切加入他們集會的人，規定了「每年該照規定依時慶祝這兩天」為不可更改的法律；²⁸世世代代，家家戶戶，各省各城，應紀念和慶祝這兩天；猶太人決不可廢除這兩天的「普陵節」，他們的子孫也決不可忘掉這慶節。

²⁹阿彼海耳的女兒艾斯德爾后與猶太人摩爾德開，又以全權再度寫了一道核准「普陵節」的文書。³⁰然後把此文書分發給所有住在薛西斯帝國一百二十七省內的猶太人，以平和誠懇的言詞，³¹勸他們遵照猶太人摩爾德開對這「普陵節」所規定的，依時舉

行。至於禁食和哀歌的吟詠等禮，則可依照他們自己及自己的後代所規定的去行。³²從此，艾斯德爾的命令，便成了「普陵節」的規定，並記載於史冊。《思》

概述◆在奧秘的意義上，十三日宣布信心真道和善行的光，這光是藉著信徒在教會裏傳講福音而來的。賜給猶大人的尊榮預示著因教會教師而賜給信眾的尊榮。以斯帖攻擊仇敵的熱心啟示出那位真王后即聖教會的熱心，因為教會不斷與她的仇敵鬥爭，要擊敗仇敵（毛魯斯）。猶大人稱謝讚美主，並命定一個節日，因為主改變了他們的景況。我們的節日不單像以斯帖時代所慶祝的節日那樣與時間相連，更與永恆相連：我們宣布我們已勝過仇敵時，不是把這勝利作為影子、圖畫或預表，而是作為現實之事（亞他那修）。哈曼預示著教會的仇敵，他要受自己為末底改預備的死亡，因為上帝總是能夠顛覆人的計謀。當我們還在地上時，上帝在生死存亡的日子裏賜我們勝過仇敵，這些日子不會被忘記，而要被普天之下世世代代的人所慶祝（毛魯斯）。

9.1-2 十二月十三日

象徵教會的勝利◆毛魯斯：我們在上面說過，十二月代表世上最後一個時期，此時，我們的救贖主成了肉身，福音傳講也遍滿了整個世界。同樣道理，十三日則宣布信心真道和善行的光，就是藉著信徒在教會裏傳講福音而來的光。十二月十三日那天本是預備殺滅猶大人的，仇敵本指望流猶大人的血，然而，恰恰相反，猶大人卻開始得勝，向仇敵報仇。因為猶大人代表信徒的聚會，對正確信仰的真實認信就在這會中。信徒面對基督之名的仇敵和逼迫者——無處不在逼迫和欺壓信徒——既有上帝的恩典為幫助，又有信德的盾牌和公義的武器為支持¹。因此，信徒的聚會能夠打敗仇敵，獲得榮耀的勝利。《以斯帖記註釋》12²

¹ 參弗 6.14-16。

² PL 109:665C-D。

9.3-4 各省的首領和省長都支持猶大人

教導信心真道的人的尊榮◆毛魯斯：「各省的首領、總督、省長，和辦理王事的人都幫助猶大人。」無疑，神聖教師藉著他們可稱讚的行為和美德的力量，為信眾贏得了巨大的尊榮和尊敬。我們在使徒行傳中讀到第一批傳講福音的人如何辛苦教導上帝的道並喜愛這道，裏面說：「他們都恆心遵守使徒的教訓，彼此交接，擘餅，祈禱。眾人都懼怕，因為使徒又行了許多奇事神蹟。」³《以斯帖記註釋》12⁴

9.5-14 猶大人保護自己的性命

真王后的目的◆毛魯斯：王后以斯帖盡力殺滅她的仇敵，連根除掉他們，這顯明了真王后即聖教會的熱心與熱誠。教會不斷與她的仇敵奮力爭戰，要徹底打敗和征服仇敵。詩篇作者用教會的聲音說：「我追趕我的仇敵，並追上他們；不將他們滅絕，我總不歸回。我打傷他們，使他們不能起來。」⁵在書珊城，以斯帖先殺五百人，再殺三百人，這表明永恆的死不單等著那些不願為罪悔改的人，也等著那些忘了以善行妝飾三一上帝的信仰的人。《以斯帖記註釋》12⁶

9.15-23 設筵的日子

為主而守的節◆亞他那修：弟兄姐妹們，面對這一切，除了感謝上帝，萬有的王，我們還可以做甚麼呢？我們先要呼喊詩篇裏的話：「上主是應當稱頌的！祂沒有讓他們吞吃我們。」⁷我們當按照祂為我們的救恩所設立的方式來守節，就是守這復活的聖日，使我們可以同眾天使一起，慶賀那在天上的節日。要記得，以色列人脫離痛苦進入安息以後，就在他們守節時為勝利唱讚美的歌；以斯帖的時候，百姓也向主守節，因為主救他們脫離了奪命的諭旨。他們稱謝讚美主，新命名了一個節日，因為主改變了他們的景況。所以，我們也當向主持守我們所許的願，承認我們的罪，以行為、以道德品行、以生活方式向祂守節。我們當讚美主而守這節，因祂給我們的管教如此輕微，卻從不虧負我們，從不離棄我們，也從不停止對我們說話。《書信集》之〈復活節文告〉8⁸

慶賀勝利◆亞他那修：在整個以色列民族面臨生死存亡的關頭，蒙

³ 徒2.42-43。

⁴ PL 109:666A。

⁵ 詩18.37-38（《拉丁文武加大譯本》17.38-39）。

⁶ PL 109:666D-667A。

⁷ 詩124.6（《拉丁文武加大譯本》123.6）。

⁸ ARL 141。

福的以斯帖僅僅靠著向上帝禁食和禱告，就擊敗了暴君的怒氣。以斯帖靠著信心使自己的民族轉危為安⁹。那些日子是以色列人守節的日子。通常當仇敵被殺死，或者甚麼危害民族的陰謀被粉碎而使民族得了救，以色列人就會命定一個節日。所以，摩西設立了逾越節，因為法老被殺，百姓被救出了為奴之地。同樣道理，若有暴君被誅殺，猶大地更是會設立現世的節日及假日。然而現在，魔鬼，就是攻擊整個世界的暴君被殺滅了，所以我們的節日不單與時間相連，更與永恆相連。是屬天的節日！我們如此宣布時，並非把這得勝看作影子、圖畫或預表，而是看作現實之事。《書信集》之〈復活節文告〉4¹⁰

9.24-27 陰謀被顛覆

毒計被顛覆◆毛魯斯：往往，人設下了毒計，結果卻與他們所希望的大相逕庭；人設下陷阱要捉人，卻往往反過來捉住了自己。有聖經為證：「惡人掉在自己所設的網羅中；挖陷坑的，自己必掉在其中。」¹¹因此，預示著教會仇敵的哈曼，也要受他為末底改預備的死亡。丟到甕裏的籤代表人心的詭計，但這類詭計的結果如何，完全取決於上帝的判決。因此，聖經藉所羅門說道：「籤放在懷

裏，定事由上主。」¹²《以斯帖記註釋》13¹³

9.28-32 要記念這次得救

不能忘懷的慶祝◆毛魯斯：在生死存亡的日子裏，上帝賜真正的認信者勝過仇敵，這些日子永遠不可以忘記，反要被普天之下世世代代的人所慶祝。因為一切信徒都必須以堅定的盼望，記念靈魂將來的安息和審判日身體的復活，使這記念活在他們中間。普天下任何一個基督的教會，也都不可廢掉這信仰的慶祝，而要時常記念這真正能救人的儀式，從而時刻準備好自己，使自己配得領受將來的祝福。這樣，她如今在這世上以信心和盼望所慶祝的，到了那裏，就可以在真正的現實和永恆的祝福裏永遠擁有了。另一方面，當我們作為朝聖者行路時，眾教師的熱心及教會的勸誠定必帶領我們去效法以斯帖和末底改的教導與熱心，使我們可以常存敬虔，遵守這當慶祝並履行的儀式。《以斯帖記註釋》13¹⁴

⁹ 參斯 4.16 註釋。

¹⁰ ARL 82。

¹¹ 箴 26.27。

¹² 箴 16.33。

¹³ PL 109:668D-669A。

¹⁴ PL 109:669B-C。

10.1-3 亞哈隨魯和末底改的權柄

¹亞哈隨魯王使旱地和海島的人民都進貢。²他以權柄能力所行的，並他抬舉末底改使他高升的事，豈不都寫在米底亞和波斯王的歷史上嗎？³猶大人末底改作亞哈隨魯王的宰相，在猶大人中為大，得他眾弟兄的喜悅，為本族的人求好處，向他們說和平的話。《和》

¹薛西斯王向陸地及各海島的居民徵稅。²他所行偉大英勇的事蹟，以及顯耀摩爾德開的詳細經過，都記載在瑪待和波斯君王的年鑑上。³猶太人摩爾德開，位僅次於薛西斯王，受猶太人的敬重，受他全體同胞的愛戴；他也努力為他的民族謀幸福，關心他的整個種族的安全。

補錄己

¹摩爾德開說：「這一切都是天主一手完成的：²對這一切，我還記得我作的夢，果然都一一應驗了：³那變成大河的小泉，其上照耀著像太陽的曙光，和凶湧的水，——艾斯德爾就是這大河，君王娶了她，立為王后；⁴那兩條巨龍，便是我和哈曼；⁵萬民就是那些團結起來，要剷除猶太人名號的群眾；⁶我的民族，就是以色列，他們向天主哀號，而獲得了救援；上主救了他的百姓，上主使我們脫離了這一切禍患，天主在萬民中做了空前未有的奇蹟和偉業。⁷因此，天主制定了兩籤：一籤為天主的百姓，一籤為其他的民族。⁸這兩籤在天主為萬民所指定的時日，出現在天主前；⁹天主想起了他的民族，保護了他的家業。¹⁰「阿達爾」月的十四十五兩天，為他們將成為以色列民族中，世世代代，永遠在天主台前歡聚喜樂的慶辰。

仆托肋米與克婁帕特辣執政第四年，自稱為司祭兼肋未人的多息太，與他的兒子仆托肋米帶來了上述「普陵節」的紀錄，他們肯定這紀錄是真實可信的，並且說是耶路撒冷居民中的仆托肋米的兒子里息瑪苛翻譯的。《思》

概述◆「亞哈隨魯王使旱地和海島的人民都進貢」，這句話並非指歷史上的波斯王，而是指那位真正的王，我們的主耶穌基督（毛魯斯）。

10.1-3 使旱地和各海島的人進貢

預示基督的國度◆毛魯斯：聖經說，亞哈隨魯王使旱地和海島的人民都向他進貢，這是甚麼意思呢？歷史上這位波斯和米底亞人的王並沒有統管一切旱地，也不能使一切海島都向他進貢，因為世上有些海島或地區，甚至連他的名聲也不可能達到那裏去。因此，這句經文用在我們的王、主基督身上更為恰當，因為基督的權能達於天上、地上、海上和各處的深淵。他也稱自己為「門」¹，因為藉著他，我們得以進入永生。這是照著詩篇作者所作的見證：「世上的王

都叩拜他；地上的王都事奉他。他施和海島的王進貢；亞拉伯和西巴的王獻上禮物。」²因此，不單猶太民族的聲音和文字，萬族的聲音和文字也都在作見證，就是見證這位王的能力、權柄、尊貴和超卓如何抬舉了真正的末底改——帶領基督百姓的神聖教師和教會領袖所共聚的總會。有一些人，基督從起初就藉著恩賜使他們成為蒙他所揀選的人，使他們在萬國面前有榮耀，有光榮。這些人就是那些尋求他百姓的好處，並且向他子孫說和平話的人。這是照著以賽亞的預言：「聽啊，你守望之人的聲音，他們揚起聲來，一同讚美。」³《以斯帖記註釋》¹⁴⁴

¹ 參約 10.9。

² 《拉丁文武加大譯本》詩 71.10（《和》72.10）。

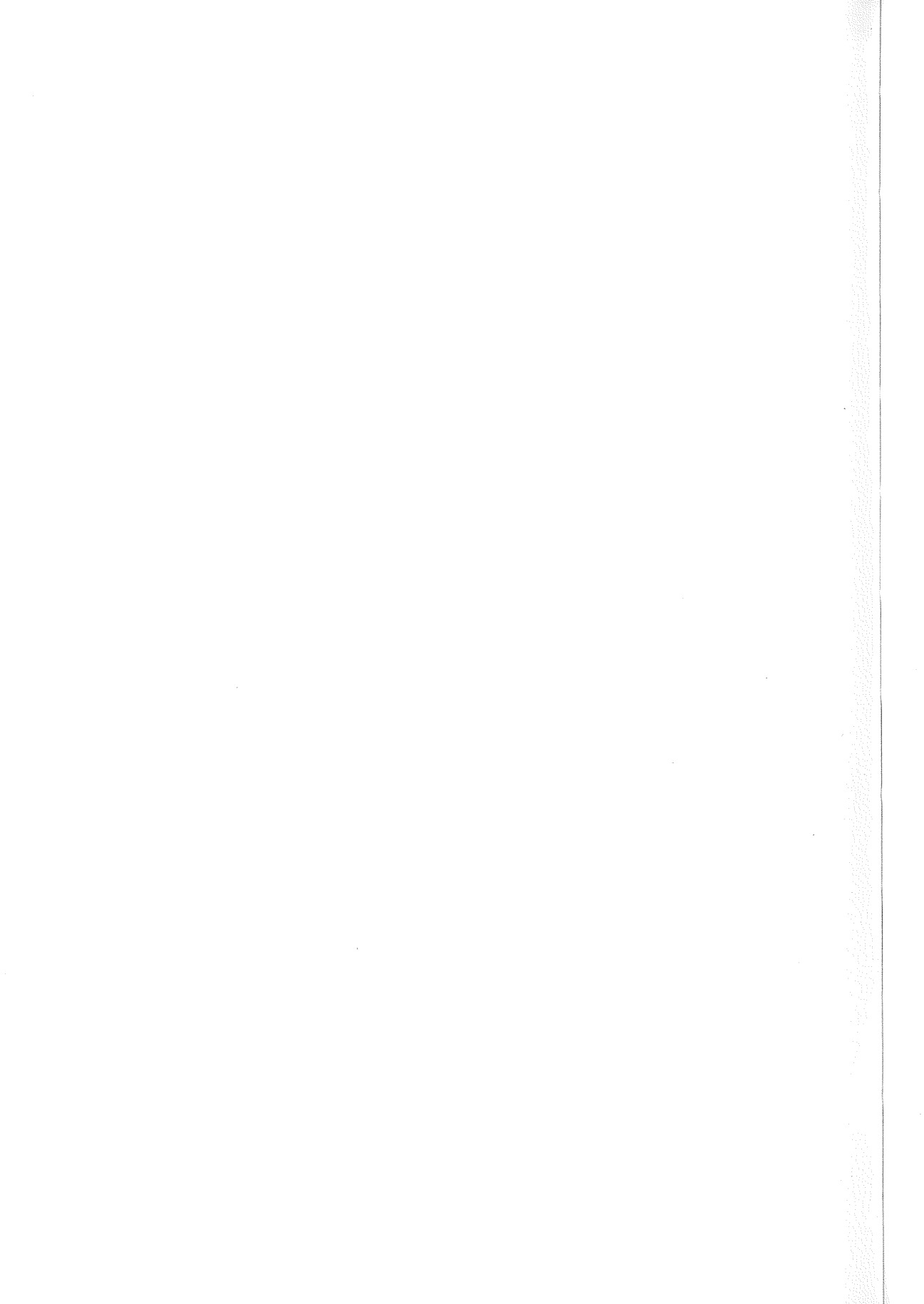
³ 賽 52.8。

⁴ PL 109:670B-D。

附錄

本書引用的早期基督信仰作家和引用的文獻／593

教父生平概述及佚名作品簡介／601



本書引用的早期基督信仰作家和引用的文獻

以下是本冊引用的所有早期基督信仰文獻，按作者英文名字或佚名作品名稱排列。表中列出本叢書採用的作品中譯名，而所附的英譯則為本叢書英文版採用的通用譯名，並附拉丁文名稱。如文獻收錄在「古代希臘文文庫」(*Thesaurus Linguae Graecae*，簡稱 TLG) 或「電子文件處理中心基督信仰拉丁文獻資料庫」(*Centre de traitement électronique des documents [CETEDOC] Library of Christian Latin Texts*，簡稱 Cetedoc) 這兩個電子資料庫中，則標明編號。文獻原文書目見〈參考書目〉。

米蘭的安波羅修 (Ambrose of Milan)

Cain and Abel	<i>De Cain et Abel</i>	《論該隱和亞伯》	Cetedoc 0125
Concerning Virgins	<i>De virginibus</i>	《論童女》	Cetedoc 0145
Consolation on the Death of Emperor Valentinian	<i>De obitu Valentiniani</i>	《論華倫提努的死亡》	Cetedoc 0158
Duties of the Clergy	<i>De officiis ministrorum</i>	《論聖職》	Cetedoc 0144
Flight from the World	<i>De fuga saeculi</i>	《論逃離世界》	Cetedoc 0133
Jacob and the Happy Life	<i>De Jacob et vita beata</i>	《論雅各與豐盛生命》	Cetedoc 0130
Letters	<i>Epistulae</i>	《書信集》	Cetedoc 0160
On Elijah and Fasting	<i>De Helia et jejunio</i>	《論以利亞與禁食》	Cetedoc 0137
On Naboth	<i>De Nabuthae</i>	《論拿伯》	Cetedoc 0138
On Theodosius	<i>De obitu Theodosii</i>	《論狄奧多西的死亡》	Cetedoc 0159
The Prayer of Job and David	<i>De interpellatione Job et David</i>	《論約伯與大衛的困擾》	Cetedoc 0134

亞弗拉阿特 (Aphrahat)

Demonstrations	<i>Demonstrationes</i>	《示範》	
----------------	------------------------	------	--

亞歷山太的亞他那修 (Athanasius of Alexandria)

Defense Before Constantius	<i>Apologia ad Constantium imperatorem</i>	《向君士坦丟皇帝自辯》	TLG 2035.011
Discourses Against the Arians	<i>Orationes tres contra Arianos</i>	《反駁亞流派三講》	TLG 2035.042
Festal Letters	<i>Epistulae festales</i>	《書信集》之〈復活節文告〉	
Life of St. Anthony	<i>Vita sancti Antonii</i>	《聖安東尼傳》	TLG 2035.047

希坡的奧古斯丁 (Augustine of Hippo)

Admonition and Grace	<i>De corruptione et gratia</i>	《論墮落與恩典》	Cetedoc 0353
Against Julian	<i>Contra Julianum</i>	《反駁猶利安》	Cetedoc 0351
Against Lying	<i>Contra mendacium</i>	《反欺騙》	Cetedoc 0304
Against Two Letters of the Pelagians	<i>Contra duas epistulas Pelagianorum</i>	《反駁伯拉糾兩封書信》	Cetedoc 0346
The Care to Be Taken for the Dead	<i>De cura pro mortuis gerenda</i>	《論死者屍體的關顧》	Cetedoc 0307
Christian Instruction	<i>De doctrina Christiana</i>	《論基督信仰教義》	Cetedoc 0263
City of God	<i>De civitate Dei</i>	《論上帝之城》	Cetedoc 0313
Eight Questions of Dulcitus	<i>De octo Dulciti quæstionibus</i>	《達爾西丟的八個問題》	Cetedoc 0291
Expositions of the Psalms	<i>Enarrationes in Psalmos</i>	《詩篇詳解》	Cetedoc 0283
Letters	<i>Epistulae</i>	《書信集》	Cetedoc 0262
The Nature and Origin of the Soul	<i>De natura et origine animae</i>	《論靈魂及其源頭》	Cetedoc 0345
On Grace and Free Will	<i>De gratia et libero arbitrio</i>	《論恩典和自由意志》	Cetedoc 0352
Predestination of the Saints	<i>De praedestinatione sanctorum</i>	《論聖徒的預定》	Cetedoc 0354
Sermons	<i>Sermones</i>	《講道集》	Cetedoc 0284

奧古斯丁 (阿爾勒的凱撒留) (Augustine (Caesarius of Arles))

Sermons	<i>Sermones Caesarii vel ex aliis fontibus hausti</i>	《講道集：凱撒留摘錄》	Cetedoc 1008
---------	---	-------------	--------------

大巴西流 (Basil the Great)

Homilies on the Psalms	<i>Homiliae super Psalmos</i>	《詩篇講道集》	TLG 2040.018
Letters	<i>Epistulae</i>	《書信集》	TLG 2040.004
On Humility	<i>De humilitate</i>	《論謙卑》	TLG 2040.036

比德 (Bede)

Commentary on the Acts of the Apostles	<i>Expositio actuum apostolorum</i>	《使徒行傳註釋》	Cetedoc 1357
Homilies on the Gospels	<i>Homiliarum evangelii libri ii</i>	《福音書講道集》	Cetedoc 1367
On Ezra and Nehemiah	<i>In Ezram et Neemiam libri iii</i>	《論以斯拉記及尼希米記》	Cetedoc 1349
On the Temple	<i>De templo libri ii</i>	《論聖殿》	Cetedoc 1348

阿爾勒的凱撒留 (Caesarius of Arles)

Sermons	<i>Sermones</i>	《講道集》	Cetedoc 1008
---------	-----------------	-------	--------------

迦賢努 (John Cassian)

Conferences	<i>Collationes</i>	《選集》	Cetedoc 0512
-------------	--------------------	------	--------------

Institutes	<i>De institutis coenobiorum et de octo principalium vitorum remediis</i>	《隱修生活要理》	Cetedoc 0513
------------	---	----------	--------------

迦修多儒 (Cassiodorus)

Explanation of the Psalms	<i>Expositio psalorum</i>	《詩篇註釋》	Cetedoc 0900
---------------------------	---------------------------	--------	--------------

亞歷山太的革利免 (Clement of Alexandria)

Christ the Educator	<i>Paedagogus</i>	《導師基督》	TLG 0555.002
Fragments	<i>Fragmenta</i>	《殘篇》	TLG 0555.008
Stromateis	<i>Stromata</i>	《雜篇》	TLG 0555.004

羅馬的革利免 (Clement of Rome)

1 Clement	<i>Epistula i ad Corinthios</i>	《致哥林多人一書》	TLG 1271.001
-----------	---------------------------------	-----------	--------------

《使徒憲章》(Constitutions of the Holy Apostles)

Constitutions of the Holy Apostles	<i>Constitutiones apostolorum</i>	《使徒憲章》	TLG 2894.001
------------------------------------	-----------------------------------	--------	--------------

迦太基的居普良 (Cyprian of Carthage)

Exhortation to Martyrdom	<i>Ad Fortunatum [De exhortatione martyrii]</i>	《致福徒拿都書》(又稱《對殉道的勸勉》)	Cetedoc 0045
Letters	<i>Epistulae</i>	《書信集》	Cetedoc 0050
The Lord's Prayer	<i>De dominica oratione</i>	《論主禱文》	Cetedoc 0043
The Unity of the Church	<i>De ecclesiae catholicae unitate</i>	《論大公教會的合一》	Cetedoc 0041

耶路撒冷的區利羅 (Cyril of Jerusalem)

Catechetical Lectures	<i>Catecheses ad illuminandos</i>	《水禮教誨》(或作《致蒙照者教理演講集》)	TLG 2110.003
Mystagogical Lectures	<i>Mystagogiae [sp.]</i>	《奧秘指引》【作者存疑】	TLG 2110.002

敘利亞人以法蓮 (Ephrem the Syrian)

Commentary on Tatian's Diatessaron	<i>In Tatiani Diatessaron</i>	《論他提安的四福音協調本》	
Homily on the Solitaries		《論獨處者講章》	
Hymns on Paradise	<i>Hymni de paradiso</i>	《樂園頌》	
Hymns on the Nativity	<i>Hymni de nativitate</i>	《聖誕頌》	
On the First Book of Kings	<i>In Primum Librum Regnorum</i>	《論列王紀上》	
On the Second Book of Kings	<i>In Secundum Librum Regnorum</i>	《論列王紀下》	
The Pearl: Seven Hymns on the Faith	<i>Hymni de Fidei</i>	《信仰頌》	

凱撒利亞的優西比烏 (Eusebius of Caesarea)

Proof of the Gospel	<i>Demonstratio evangelica</i>	《福音的明證》	TLG 2018.005
---------------------	--------------------------------	---------	--------------

拉斯佩的富爾根狄 (Fulgentius of Ruspe)

Letter to Scarila	<i>Liber ad Scarilam de incarnatione filii dei et vilium animalium auctore</i>	《致斯考里拉書：上帝兒子成肉身》	Cetedoc 0822
-------------------	--	------------------	--------------

拿先斯的貴格利 (Gregory of Nazianzus)

The Last Farewell, Oration 42	<i>Supremum vale</i>	《演講集》卷四十二〈最後告別〉	TLG 2022.050
On the Holy Lights, Oration 39	<i>In sancta lumina</i>	《演講集》卷三十九〈論神聖之光〉	TLG 2022.047
On Theology, Theological Oration 2(28)	<i>De theologia</i>	《演講集》卷二十八〈論神學〉	TLG 2022.008

大貴格利 (Gregory the Great)

Dialogues	<i>Dialogorum libri iv libri duo</i>	《對話集》	Cetedoc 1713
Letters	<i>Registrum epistularum</i>	《書信集》	Cetedoc 1714
Morals on the Book of Job	<i>Moralia in Job</i>	《約伯記教誨》	Cetedoc 1708

希坡律陀 (Hippolytus)

Fragments on Proverbs	<i>Fragmenta in Proverbia [Sp.]</i>	《箴言註釋斷片》【偽託】	TLG 2115.015
-----------------------	-------------------------------------	--------------	--------------

尼尼微的以撒 (Isaac of Nineveh)

Mystical Treatise	<i>De perfectione religiosa</i>	《論奧秘》	
-------------------	---------------------------------	-------	--

默維的伊澤達德 (Isho'dad of Merv)

Books of Sessions 1 Kings		《聚會書：列王紀上》	
Books of Sessions 2 Kings		《聚會書：列王紀下》	

耶柔米 (Jerome)

Against Jovinianus	<i>Adversus Jovinianum</i>	《反駁游維尼亞努》	Cetedoc 0610
Against the Pelagians	<i>Dialogi contra Pelagianos libri iii</i>	《反駁伯拉糾對話錄》	Cetedoc 0615
Homilies on the Psalms	<i>Tractatus lix in psalmos</i>	《詩篇短講集》	Cetedoc 0592
Letters	<i>Epistulae</i>	《書信集》	Cetedoc 0620

屈梭多模 (John Chrysostom)

Against the Anomoeans 1-5	<i>Contra Anomoeos homiliae 1-5=De incomprehensibili dei natura</i>	《反駁不同派講道集》卷一至五〈論上帝本性之深不可測〉	TLG 2062.012
Discourses Against Judaizing Christians	<i>Adversus Judaeos [orationes 1-8]</i>	《反駁猶太人演講集》	TLG 2062.021
Homilies on Genesis	<i>In Genesim [homiliae 1-67]</i>	《創世記講道集》	TLG 2062.112
Homilies on St. Ignatius and St. Babylas	<i>In sanctum Ignatium martyrem</i>	《論殉道者聖伊格那丟》	TLG 2062.044
Homilies on the Gospel of John	<i>In Joannem [homiliae 1-88]</i>	《約翰福音講道集》	TLG 2062.153
Homilies on the Gospel of Matthew	<i>In Matthaem [homiliae 1-90]</i>	《馬太福音講道集》	TLG 2062.152
Letter to the Fallen Theodore	<i>Ad Theodorum lapsum [lib. 1]</i>	《致墮落了的狄奧多若》	TLG 2062.002
On the Epistle to the Hebrews	<i>In epistulam ad Hebraeos</i>	《希伯來書講道集》	TLG 2062.168

大馬士革的約翰 (John of Damascus)

On Divine Images	<i>Orationes de imaginibus tres</i>	《論三個形像》	TLG 2934.005
------------------	-------------------------------------	---------	--------------

隱修士約翰 (John the Monk)

Canons for the Month of June	<i>Analecta Hymnica Graeca, Canones Junii</i>	《希臘文詩歌選：六月頌經》	TLG 4354.010
------------------------------	---	---------------	--------------

殉道者游斯丁 (Justin Martyr)

Dialogue with Trypho	<i>Dialogus cum Tryphone</i>	《與特來弗對話錄》	TLG 0645.003
First Apology	<i>Apologia</i>	《護教書》	TLG 0645.001

拉克單丟 (Lactantius)

Epitome of the Divine Institutes	<i>Epitome divinarum institutionum</i>	《神聖教義摘要》	Cetedoc 0086
----------------------------------	--	----------	--------------

都靈的馬克西穆 (Maximus of Turin)

Sermons	<i>Collectio sermonum antiqua</i>	《古講道集》	Cetedoc 0219a
---------	-----------------------------------	--------	---------------

奧林匹斯的麥托丟 (Methodius of Olympus)

Symposium or Banquet of the Ten Virgins	<i>Symposium sive Convivium decem virginum</i>	《十位童女的宴會》	TLG 2959.001
---	--	-----------	--------------

羅馬的諾達天 (Novatian of Rome)

On the Trinity	<i>De Trinitate</i>	《論三位一體》	Cetedoc 0071
----------------	---------------------	---------	--------------

俄利根 (Origen)

Against Celsus	<i>Contra Celsum</i>	《反駁克理索》	TLG 2042.001
Commentary on the Gospel of John	<i>Commentarii in evangelium Joannis [lib. 1, 2, 4, 5, 6, 10, 13]</i>	《約翰福音註釋》	TLG 2042.005
Commentary on the Gospel of John	<i>Commentarii in evangelium Joannis [lib. 19, 20, 28, 32]</i>	《約翰福音註釋》	TLG 2042.079
Commentary on the Gospel of Matthew	<i>Commentarium in evangelium Matthaei [lib. 10-11]</i>	《馬太福音註釋》	TLG 2042.029
Commentary on the Gospel of Matthew	<i>Commentarium in evangelium Matthaei [lib. 12-17]</i>	《馬太福音註釋》	TLG 2042.030
Commentary on the Song of Songs	<i>Commentarium in Canticum Canticorum</i>	《雅歌註釋》	Cetedoc 0198 TLG 2042.026
Fragments on Jeremiah	<i>Fragmenta in Jeremiam [in catenis]</i>	《耶利米書註釋斷片》	TLG 2042.010
Homilies on Genesis	<i>Homiliae in Genesim</i>	《創世記講道集》	TLG 2042.022
Homilies on Jeremiah	<i>In Jeremiam [homiliae 1-11]</i>	《耶利米書講道集》	TLG 2042.009
Homilies on Jeremiah	<i>In Jeremiam [homiliae 12-20]</i>	《耶利米書講道集》	TLG 2042.021
Homilies on Leviticus	<i>Homiliae in Leviticum</i>	《利未記講道集》	TLG 2042.024
Homilies on the Gospel of Luke	<i>Homiliae in Lucam</i>	《路加福音講道集》	TLG 2042.016
Letter to Julius Africanus	<i>Epistula ad Africanum</i>	《致阿弗理卡納斯書》	TLG 2042.045
On First Principles	<i>De principiis</i>	《論首要原理》	TLG 2042.002
On First Principles	<i>Fragmenta de principiis</i>	《論首要原理斷片》	TLG 2042.003
On Prayer	<i>De oratione</i>	《論禱告》	TLG 2042.008

諾拉的保利努 (Paulinus of Nola)

Poems	<i>Carmina</i>	《詩歌集》	Cetedoc 0203
-------	----------------	-------	--------------

拉文納的彼得·屈梭羅古 (Peter Chrysologus)

Sermons	<i>Collectio sermonum</i>	《講道集》	Cetedoc 0227+
---------	---------------------------	-------	---------------

迦薩 (巴勒斯坦) 的普羅科匹烏 (Procopius of Gaza)

Commentary on 1 Chronicles	<i>In Librum Tertium Regum</i>	《歷代志上註釋》	
----------------------------	--------------------------------	----------	--

普魯頓丟 (Prudentius)

The Spiritual Combat	<i>Psychomachia</i>	《屬靈爭戰史詩》	Cetedoc 1441
----------------------	---------------------	----------	--------------

託丟尼修名作品 (Pseudo-Dionysius the Areopagite)

Letters	<i>Epistulae</i>	《書信集》	TLG 2798.006-015
---------	------------------	-------	------------------

託特士良名作品 (Pseudo-Tertullian)

Five Books in Reply to Marcion	<i>Carmen adversus Marcionem</i>	《反駁馬吉安告白》	Cetedoc 0036
--------------------------------	----------------------------------	-----------	--------------

毛魯斯 (Rabanus Maurus)

Commentary on the Third Book of Kings	<i>Commentaria in Libros IV Regum</i>	《歷代志上註釋》	
Explanation on the Book of Esther	<i>Expositio in Librum Esther</i>	《以斯帖記註釋》	

撒多那/瑪爾特流 (Sahdona / Martyrius)

Book of Perfection		《論完全書》	
--------------------	--	--------	--

沙維亞長老 (Salvian the Presbyter)

The Governance of God	<i>De gubernatione Dei</i>	《論上帝的統治》	Cetedoc 0485
-----------------------	----------------------------	----------	--------------

迦太基的特士良 (Tertullian of Carthage)

An Answer to the Jews	<i>Adversus Judaeos</i>	《反駁猶太人》	Cetedoc 0033
On Fasting	<i>De jejuniis adversus psychicos</i>	《論禁食》	Cetedoc 0029

塞浦路斯的狄奧多勒 (Theodoret of Cyr)

Commentary on the Song of Songs	<i>Explanatio in Canticum canticorum</i>	《雅歌註釋》	TLG 4089.025
Questions on the Books of Kings and Chronicles	<i>De quaestionibus ambiguis in Libros Regnorum et Paralipomenon</i>	《列王紀及歷代志疑難》	TLG 4089.023

斯德伯 (Walafridus Strabo)

Glossa Ordinaria, Third Book of Kings	<i>Glossa Ordinaria-Liber Regnum Tertius et Quartus</i>	《歷代志常用詞彙》	TLG 2062.156
---------------------------------------	---	-----------	--------------

教父生平概述及佚名作品簡介

■按英文次序編排

Abraham of Nathpar 拿特柏的亞伯拉罕（活躍於第六至七世紀）：東方教會修士，活躍於第六至七世紀修道主義復興的時期。著有多種作品，有一篇文章論禱告和沉默，說禱告必須用自己的行為體現。他的作品也被視為跟阿柏密的約翰（John of Apamea）或馬布格的菲羅克塞努斯（Philoxenus of Mabbug）有關。

(The) Acts of Pilate 《彼拉多行傳》（第一世紀）：一份聲稱由羅馬巡撫彼拉多所寫關於耶穌的官方報告，收錄在《尼哥德慕福音》首十一章。

Acacius of Beroea 庇哩亞的阿迦修（約340-約436年）：敘利亞修士，苦修主義者。他在378年成為庇哩亞主教，在381年參與君士坦丁堡會議，積極在亞歷山太的區利羅（Cyril of Alexandria）與安提阿的約翰（John of Antioch）之間調解。不過他沒有參與區利羅與涅斯多留（Nestorius）之間的爭辯。

Acacius of Caesarea 凱撒利亞的阿迦修（約卒於365年）：巴勒斯坦凱撒利亞的親亞流派主教，是史家凱撒利亞的優西比烏（Eusebius of Caesarea）的門生，並為他作傳。此人博學多聞，著有傳道書專論。

Adamantius 亞當曼蒂（第四世紀初）：這是亞歷山太的俄利根的姓氏，在《論對上帝的真信仰》（*Concerning Right Faith in God*）的對話裏，亞當曼蒂是主角。魯非諾（Rufinus）說這卷作品是俄利根寫的。不過書中有關於三位一體的術語，提到麥托丟（Methodius），也似乎談到第四世紀的君士坦丁時代，因此魯非諾這個說法很成疑問。

Adamnan 阿達南（約624-704年）：愛爾蘭艾奧納（Iona）修道院院長，著有聖科倫巴（St. Columba）生平傳記。他致力推動凱爾特（Celtic）教會採用羅馬教會的禮儀和制度。他的著作《論諸聖所》（*On the Holy Sites*），影響了比德（Bede）。

Alexander of Alexandria 亞歷山太的亞歷山大（活躍於312-328年）：亞歷山太主教，及後由亞他那修繼任。當亞流派崛起時，他對亞他那修的神學思想影響甚鉅。亞歷山大曾任命亞流為鮑卡利斯（Baucalis）教區工作，後來在319年將亞流逐出教會。他有關聖子在永恆中出生及與聖父在神性上實體的結合之教導終於在尼西亞大公會議（325年）中獲得確認。

Ambrose of Milan 米蘭的安波羅修（約333-397年，活躍於374-397年）：米蘭的主教、奧古斯丁的老師，曾經就聖靈的神性與馬利亞永遠童貞作出辯解。

Ambrosiaster（義大利的）安波羅修註釋者（活躍於約366-384年）：有一份著作被認為是安波羅修寫的，伊拉斯姆（Erasmus）用這個名字來稱呼其作者。

Ammonius of Alexandria 亞歷山太的亞摩尼奧斯（約第五世紀）：生於亞歷山太並主持當地的學校，是當地的亞里士多德學派註釋作者和教師。他也是柏拉圖作品的註釋作者，在當時及後世均頗負盛名，不過現代學者則認為他賣弄學問、陳腔濫調。

Amphilochius of Iconium 以哥念的安非羅西（約生於340-345年，約卒於398-404年）：373年就任以哥念主教，之前是君士坦丁堡的演說家。他和拿先斯的貴格利（Gregory of Nazianus）是表兄弟，熱衷於和馬其頓紐斯派以及麥撒憐派（Messalians）辯論。

Andreas 安德烈亞斯（約第七世紀）：這位修士收集早期作家的聖經註釋，按聖經各書卷編訂成註釋集萃（catena）。

Andrew of Caesarea 凱撒利亞的安德烈（第六世紀初）：加帕多家的凱撒利亞主教。他寫的啟示錄註釋，是最早的希臘文啟示錄註釋之一。他認為這卷書的作者得到上帝的默示，為這個立場辯護。

Andrew of Crete 克里特的安德烈（約660-740年）：克里特主教，著有一些詩歌，他的頌經（canons）尤其為人稱道。頌經這種體裁取代了敘事頌詩（kontakia），而頌經據說是他始創的。他有不少頌經和講章留存下來，有些在東方教會沿用至今。在反聖像爭論的早期，他維護尊重聖像的立場。

Antony [or Anthony] the Great 大安東尼（約251-約356年）：退居埃及荒漠的隱修士，是埃及修道主義的創始人，也是一位以修道生活著稱的教父。亞他那修將他奉為修道生活的典範，他也成為基督徒聖徒傳記的模範。

Aphrahat 亞弗拉阿特（約270-350年，活躍於337-345年）：素有「波斯賢士」之稱，是第一位有作品流傳於世的重要敘利亞文作家。他的希臘文名字是「亞弗拉厄特斯」（Aphraates）。

Apollinaris of Laodicea 老底嘉的亞波里拿留（310-約392年）：老底嘉主教，因否認基督具有人的心思意念而遭到拿先斯的貴格利（Gregory of Nazianus）、女撒的貴格利（Gregory of

Nyssa) 和摩普綏提亞的狄奧多若 (Theodore of Mopsuestia) 的抨擊。

Aponius/Apponius 亞波紐 (第四至五世紀): 他所著的雅歌註釋 (約405-415年) 備受推崇, 此書在解經的歷史中有重要地位。這本註釋受俄利根 (Origen) 及託希坡律陀名 (Pseudo-Hippolytus) 的註釋作品影響, 尤其在基督論方面, 有重要的神學意義。

Apostolic Constitutions 《使徒憲章》(約381-394年): 又名 *Constitutions of the Holy Apostles*, 被認為是由亞流派主教尼亞波利的猶利安 (Julian of Neapolis) 編纂的。本著作分為八卷, 主要收錄前人的著作, 如《十二使徒遺訓》(*Didache*; 約140年) 和《使徒傳統》(*Apostolic Traditions*) 及其增補。第八卷的結尾有來自不同來源的八十五條法典, 故此又稱為《使徒法典》(*Apostolic Canons*)。

Apringius of Beja 貝雅的亞帕瑞糾 (第六世紀中期): 伊比利亞 (Iberia) 主教, 有釋經著作傳世。他用拉丁文寫了一卷啟示錄註釋。這份作品很受泰康尼斯 (Tyconius) 影響, 現存兩個篇幅較長的斷片。

Arethas of Caesarea 凱撒利亞的阿利撒斯 (約860-940年): 拜占庭學者, 阜丟斯 (Photius) 的學生。他在君士坦丁堡當執事。從901年起, 任凱撒利亞大主教。

Arator 阿拉託 (490-550年): 拉丁詩人兼演說家, 可能是米蘭人。教宗維吉流把他按立為輔執事, 他在羅馬為教宗寫了《論使徒行傳》。這部史詩使他聞名於世, 是在比德以前, 西方惟一一部論使徒行傳的著作。詩中表現了阿拉託的寓意和奧秘式解經, 是比德喜愛的著作, 在中世紀廣為流傳。

Arius of Alexandria 亞歷山太的亞流 (活躍於約320年): 他認為聖子是受造物, 拒絕接受聖子在本性上像聖父一樣是上帝, 因而在尼西亞第一次會議 (325年) 被定罪為異端。

Arnobius the Younger 小亞挪比烏 (第五世紀): 活躍於第五世紀, 參與關於基督論的論爭。他著有《與瑟拉皮恩辯》(*Conflictus cum Serapione*), 記載他與一個相信「基督一性論」的修士辯論。在此書中, 他嘗試論證羅馬學派的神學和亞歷山太學派的神學可以並行不悖。有些學者認為另有幾本作品也是出自他的手筆, 例如《詩篇註釋》(*Commentaries on Psalms*)。

Asterius Urbanus 亞斯提·烏爾班 (第二世紀): 第二世紀末孟他努派 (Montanist) 的作家, 優西比烏 (Eusebius of Caesarea) 在其《教會歷史》中曾提及他的名字。

Athanasius of Alexandria 亞歷山太的亞他那修（約295-373年，活躍於325-373年）：於328年起任亞歷山太主教，然而時常過著流放生活。正當大多數東方教會的主教反對他的時候，他寫成了經典的反亞流派著作。

Athenagoras of Greece 希臘的雅典那哥拉（活躍於176-180年）：來自雅典的早期基督徒哲學家兼護教論者。他惟一經過證實的著作是《為基督徒請命書》（*A Plea Regarding Christians*），寫給馬可·奧熱流（Marcus Aurelius）和康模丟（Commodus）皇帝，為基督徒辯護，駁斥無神論、亂倫和食人肉的普遍指控。

Augustine of Hippo 希坡的奧古斯丁（354-430年）：希坡主教，其著作涵蓋有關哲學、解經、神學與教會的主題，卷帙浩繁。他在著述中明確闡述西方教會對於預定論和原罪的教義，藉以反駁伯拉糾（Pelagius）一派。

Babai 巴拜（約第六世紀初）：《致居利科書》（*Letter to Cyriacus*）的作者。注意，他與尼斯底斯的巴拜（Babai of Nisibis，卒於484年）或大巴拜（Babai the Great，卒於628年）並非同一人。

Babai the Great 大巴拜（卒於628年）：敘利亞的修士，在他所處的貝扎布迪（Beth Zabday）地區建立了修道院和學校，後來於涅斯多留派（Nestorian）教會出現危機時出任伊斯拉山大修道院（the Great Convent of Mount Izla）的第三位院長。

Basil of Seleucia 西流基的巴西流（活躍於444-468年）：愛所里亞（Isauria）的西流基主教（432-447年），與安提阿學派關係密切，亦是教會作家。他於448年參與君士坦丁堡會議，譴責歐迪奇（Eutyches）的謬誤並罷黜該派的大擁護者亞歷山太的狄奧斯庫若（Dioscorus of Alexandria）的職位。他現存的著作以其修辭風格著稱，部分經由他人修訂。

Basil the Great of Caesarea 大巴西流，又稱凱撒利亞的巴西流（約生於330年，活躍於357-379年）：加帕多家（Cappadocian）教父，凱撒利亞主教，擁護325年尼西亞第一次會議提出的三位一體的教導。他擅長行政管理，且訂定修道生活規則。

Basilides of Alexandria 亞歷山太的巴西利得（活躍於第二世紀）：第二世紀初期的亞歷山太異端，據說他相信靈魂會從一個身體轉移到另一個身體，並且相信若是為了避免殉道，我們說謊也不算犯罪。

Bede the Venerable 比德（約672/673-735年）：生於諾森布里亞（Northumbria），七歲時被託付給雅若（Jarrow）的聖彼得和聖保羅的本篤會（Benedictine）修士寄養，因此得以在修

道生活的傳統中接受廣博的古典教育。比德被認為是他那個時代其最為博學多聞的人之一，著有《英格蘭人民教會史》(*An Ecclesiastical History of the English People*)。

Benedict of Nursia 呂西亞的本篤(約480-547年)：普遍認為他是西方教會的修道主義最重要的人物。本篤創立了許多修道院，當中最享負盛名的是在迦西諾山(Monte Cassino)的修道院，但是他的深遠影響在於他有名的《聖本篤會規》。這套《會規》勾勒出理想的修道生活之神學與靈感的基礎，同時也制訂修士的生活模式與組織。

Besa the Copt 科普替人比沙(第五世紀)科普替修士，申諾提(Shenoute)的學生，繼申諾提之後成為修道院院長。他寫了一些書信、修道院教理問答，以及申諾提的傳記。

Book of Steps 《進階之書》(約400年)：由一位匿名的敘利亞文作者所著，由三十篇講道篇章和講論所組成，內容專門討論更進深的屬靈生活成長過程。

Braulio of Saragossa 薩拉戈西的布勞利奧(約585-651年)：薩拉戈西主教(631-651年)兼西哥特(Visigothic)復興時期的著名作家。他的《聖埃米利安納斯生平》(*Life of St. Aemilianus*)是他文學成就的頂峰。

Caesarius of Arles 阿爾勒的凱撒留(約470-543年)：阿爾勒主教，素以教牧關懷聞名。在他僅存的作品中，最為重要的是一份收錄約有238篇講章的講道集，當中展現了他如何向不同的聽眾傳講基督信仰教義。

Callistus of Rome 羅馬的教宗加歷斯都(卒於222年)：羅馬教宗(217-222年)，曾以異端之名將撒伯流(Sabellius)逐出教會。他很有可能是殉道身亡。

Cassia 卡西亞(約生於805年，卒於848-867年間)：修女、詩人兼詩歌作者，在君士坦丁堡設立了一間女修道院。

Cassian, John (Palestine, Egypt, Constantinople, Rome, Marseilles) 迦賢努(巴勒斯坦、埃及、君士坦丁堡、羅馬、馬塞)(360-432年)：《隱修生活要理》(*Institutes*)和《選集》(*Conferences*)的作者，他的著作據稱是編纂埃及的修道院教父論屬靈生活本質的教導。這些教導對於西方教會的修道主義影響深遠。

Cassiodorus 迦修多儒(約485-約580年)：西方修道傳統的創始人，設立了在卡拉比亞(Calabria)的維瓦利姆(Vivarium)的修道院。院內的修士抄寫希臘文和拉丁文的古典宗教與世俗文獻，其中有珍貴的歷史資料及一些解經著作，使其得以保存下來作為西方教會

的傳統。

Chromatius of Aquileia 阿奎雷亞的克羅馬丟（活躍於400年）：阿奎雷亞（Aquileia）主教，魯非諾（Rufinus）和耶柔米（Jerome）的朋友，著有論文集和講道集。

Clement of Alexandria 亞歷山太的革利免（約150-215年）：受過高深教育、從異教皈依的基督徒，在亞歷山太曾經出任教理學校校長，是基督信仰學術界的先驅。他主要的作品有《勸勉希臘人》（*Protrepticus*）、《導師基督》（*Paedagogus*）以及《雜篇》（*Stromata*），這些著作讓基督信仰教義與當時流行的觀念，以及那時代的學術成就作直接的對話。

Clement of Rome 羅馬的革利免（活躍於約92-101年）：曾任教宗，著有《致哥林多人一書》（*Epistle to the Corinthians*），是緊接使徒時代之後最重要的文獻之一。

Commodian 康摩迪恩（約第三或五世紀）：拉丁詩人，身世不詳，可能是敘利亞人。僅存的兩部作品頗具千禧年論及聖父受苦論（*patripassionist*）傾向，集中於啟示錄和基督信仰護教的題材。

Constitutions of the Holy Apostles 《使徒憲章》：見《使徒憲章》（*Apostolic Constitutions*）。

Cosmas of Maiuma 邁梧瑪的科西瑪（約675-約751年）：大馬士革的約翰（John of Damascus）的養子，第八世紀初受科西瑪修士教導。他進了耶路撒冷附近的聖撒巴斯（St. Sabas）修道院，735年成為邁梧瑪主教，邁梧瑪在迦薩附近。科西瑪是一位作曲者（*Melodus*），為基督信仰節期寫了一些頌經，為人傳誦。他的名字也可寫作 *Kosmas Melodos*。

Cyprian of Carthage 迦太基的居普良（活躍於248-258年）：迦太基主教，任內殉道，認為經由異端或分裂教會者洗禮的人無分於教會的祝福。

Cyril of Alexandria 亞歷山太的區利羅（375-444年，活躍於412-444年）：亞歷山太宗主教，著有大量的解經著作，其作品特別強調基督神人二性的結合，以致431年涅斯多留（*Nestorius*）遭譴責。

Cyril of Jerusalem 耶路撒冷的區利羅（約315-386年，活躍於約348年）：在350年之後任耶路撒冷主教，著有《水禮教誨》（或作《致蒙照者教理演講集》）（*Catechetical Homilies*）。

Cyril of Scythopolis 西古提波利斯的區利羅（約生於525年，卒於557年後）：巴勒斯坦修士，曾為多位著名的巴勒斯坦修士撰寫傳記。因著他的著作，我們方能確切地認識第五、六世

紀的修道生活，以及俄利根流派的危機和該派在第六世紀中葉所受的壓迫。

Diadochus of Photice 福蒂斯的迪亞胡斯（約400-474年）：伊庇魯斯古國（Epirus Vetus）主教，反對基督一性論，其著作《我們的主耶穌基督升天的談話》（*Discourse on the Ascension of Our Lord Jesus Christ*）的迦克墩基督論（Chalcedonian Christology）影響了東西方教會。具神秘色彩的《在伊庇魯斯的福蒂斯主教的異象》（*Vision of St. Diadochus Bishop of Photice in Epirus*）一書也是以他為主角。

Didache 《十二使徒遺訓》（約140年）：作者不詳。此文將猶太倫理觀與基督信仰禮拜儀式交織在一起，構成一篇有關「生命之道」的論說文。這篇作品在教父時期影響甚鉅，專門用來栽培初信者。

Didascalia Apostolorum (*Teaching of the Twelve Apostles and Holy Disciples of Our Savior*) 《使徒教訓（我們救主十二使徒和神聖門徒的教訓）》（第三世紀初）：這是一份教會規章，寫給北敘利亞一個從異教歸信基督信仰的群體。這部作品成為《使徒憲章》（*Apostolic Constitutions*）首六卷的主要來源，是很重要的資料，讓我們一窺早期禮儀的形式。

Didymus the Blind of Alexandria 亞歷山太的失明者荻地模（約313-398年）：亞歷山太的解經家，深受俄利根影響，耶柔米對他甚為讚賞。

Diodore of Tarsus 大數的戴阿多若（約卒於394年）：大數的主教、安提阿派的神學家。著有大量解經、教義和護教作品，由於他被定罪為涅斯多留派（Nestorian）的前輩，因此他的著作很多只剩下斷簡殘篇流傳下來。戴阿多若是屈梭多模（Chrysostom）和摩普綏提亞的狄奧多若（Theodore of Mopsuestia）的老師。

Dionysius of Alexandria 亞歷山太的狄尼修（約卒於264年）：亞歷山太主教、俄利根的學生。狄尼修熱衷於當時的神學辯論，反對撒伯流派（Sabellianism），還為自己辯護，駁斥別人對他主張三神論的指控，並且寫下現存最早的基督信仰對伊壁鳩魯主義（Epicureanism）的辯駁。他的著作得以倖存，主要是靠其他早期基督徒作家以摘錄方式保存下來。

Dionysius the Areopagite 亞略·巴古的丟尼修（活躍於約500年）：參託丟尼修名作品（Pseudo-Dionysius the Areopagite）。

Dorotheus of Gaza 迦薩的多羅西斯（活躍於約525-540年）：塞理多斯（Seridos）所主持的修道院的成員，後來領導一間修道院，在那裏寫下《屬靈指引》（*Spiritual Instructions*）。他也著有論巴勒斯坦修道主義傳統的作品。

Ennodius 恩諾迪烏斯（474-521年）：帕維亞（Pavia）主教，著有許多各種類型的作品，包括書信、詩歌和傳記。羅馬教會與君士坦丁堡的阿迦修（Acacius of Constantinople）紛爭，恩諾迪烏斯嘗試調解。當世俗掌權者挑戰教宗時，恩諾迪烏斯支持教宗的自主權。

Ephrem the Syrian 敘利亞人以法蓮（約生於306年，活躍於363-373年）：敘利亞作家，著有聖經註釋和靈修詩歌；這些詩歌有時被視為在但丁（Dante）以前基督信仰最偉大的詩歌。

Epiphanius of Salamis 撒拉米的伊皮法紐（約315-403年）：塞浦路斯的撒拉米主教，著作有《藥庫》（*Panarion*），當中駁斥八十種異端邪說。他在俄利根受譴責一事著力甚多。

Epiphanius the Latin 拉丁人伊皮法紐（約第五世紀末或第六世紀初）：拉丁文獻《福音書註釋》（*Interpretation of the Gospels*）的作者，書中經常提到早期教父時代的註釋作者。他可能擔任過貝內文托（Benevento）或塞維利亞（Seville）的主教。

Epistle of Barnabas 《巴拿巴書信》：見《巴拿巴書信》（*Letter of Barnabas*）。

Eucherius of Lyons 里昂的優克里烏（活躍於420-449年）：約435年起至449年擔任里昂主教。出生於貴族家庭，他於萊林斯（Lérins）的修道院成立不久便偕同妻子、兒子加入。他用三種讀法來解釋聖經難懂的經文，就是字義、道德和屬靈意義。

Eugippius 優吉匹烏（生於460年）：賽維林（Severinus）的門生，卡斯特倫·盧卡蘭姆（Castrum Lucullanum）修道院的第三任院長。這所修道院是由那些於蠻族入侵時從諾理姆（Noricum）逃難出來的人所設立的。

Eunomius of Cyzicus 西齊庫斯的歐諾米（卒於393年）：西齊庫斯（Cyzicus）主教，主張聖父與聖子有不同的本性，一為萬物之源，另一則否，因而受到大巴西流（Basil the Great）和女撒的貴格利（Gregory of Nyssa）的抨擊。

Eusebius of Alexandria 亞歷山太的優西比烏（約第四世紀中期）：亞歷山太的主教，由凱撒利亞的優西比烏（Eusebius of Caesarea）與老底嘉的優西比烏（Eusebius of Laodicea）一同確認其職分。

Eusebius of Caesarea 凱撒利亞的優西比烏（約260/263-340年）：凱撒利亞主教，君士坦丁大帝的擁護者，首位基督教會的歷史家。他認為福音真理早已在異教徒的著作中有所預示，但是他得為自己的教義辯護，駁斥他支持亞流派的言論，以釋眾疑。

Eusebius of Emesa 伊米撒的優西比烏（約300-約359年）：約339年起任伊米撒主教。聖經解經家，也是一位以教義為主題的作家，頗具其恩師凱撒利亞的優西比烏（Eusebius of Caesarea）那種半亞流派（semi-Arian）的傾向。

Eusebius of Gaul / Eusebius Gallicanus 高盧的優西比烏（約第五世紀）：一個約定俗成的名字，指在高盧成書的一本講道集。此書共有七十六篇講章，在第七世紀曾被修訂。書中包括不同教父的著述，按照禮儀的週期（如聖人的節日及其他節日）編排，集中討論道德方面的教導。

Eusebius of Vercelli 韋爾切利的優西比烏（活躍於約360年）：韋爾切利主教，當尼西亞會議（325年）三位一體的教導在西方教會的妥協下，遭受損害時，他挺身而出，支持這項教導。

Eustathius of Antioch 安提阿的優斯塔修（活躍於325年）：先任庇哩亞主教，然後任安提阿主教，是325年尼西亞會議上反對亞流主義的領袖之一。其不妥協的立場使他成為亞流派努力攻擊的對象，結果他於兩年後的安提阿會議上由於支持尼西亞神學而遭陷害，被罷黜，流放到色雷斯（Thrace）。

Euthalius the Deacon 優他利（約第四世紀）：著名希臘文學者，編有一份送贈給亞他那修的評注資料，這份資料包括了使徒行傳、保羅書信和大公書信的評注，每類經卷均加插導言，分章分節，並有串珠和表列參考。

Euthymius of Palestine 巴勒斯坦的優西米烏（377-473年）：米利丟（Melitene）人，一位具影響力的修士。受教於米利丟主教奧利烏（Otreius），並由他授予教士的職分，並將其教區轄下的所有修道院交付他管理。當迦克墩大公會議（Council of Chalcedon，451年）譴責歐迪奇（Eutyches）的錯誤時，優西米烏的權威大大地左右了多數東方教會的修士，使他們接受這些法令。優多西亞（Eudoxia）皇后就是在他的努力下，得以重返迦克墩派的正統信仰。

Evagrius of Pontus 本都的伊華紐斯（約345-399年）：苦修生活的門徒和老師，精明地汲取第四世紀末埃及與巴勒斯坦修道主義的靈性教導，並將這些教導有創意地傳授給學生。雖然他著作中的俄利根流派要素受第五次大公會議（Fifth Ecumenical Council；即君士坦丁堡第二次會議，553年）正式譴責，他的文集依舊影響著教會的傳統。

Eznik of Kolb 科爾布的伊斯尼克（第五世紀初）：梅斯羅布（Mesrob）的門生，他將希臘文

聖經譯成亞美尼亞文，使之成為古典亞美尼亞文的典範。擔任主教時，曾參與阿斯蒂薩特（Astisat）大會（449年）。

Facundus of Hermiane 賀米安的法康德（活躍於546-568年）：非洲主教。查士丁尼（Justinian）皇帝在第五次教會大公會議中裁定已去世的三個教父是異端，包括摩普綏提亞的狄奧多若（Theodore of Mopsuestic）、塞浦路斯的狄奧多勒（Theodoret of Cyrrhus）及伊得撒的伊巴斯（Ibas of Edessa）。法康德反對皇帝這個宣判。他寫了《致查士丁尼書》（*To Justinian*），又稱《三章之辯》（*In Defence of the Three Chapters*），為他們辯護。他堅稱，古代神學家的某些觀點要待近世的神學反思之後，人們才發現有錯，所以古人不應該因此而獲罪。他追隨迦克墩會議的傳統，但是他的基督論除此之外還加上一條「上帝受苦論」的原則：三一上帝之中，只有一個位格受難（*Unus ex Trinitate passus est*）。這原則是查士丁尼確立的。

Fastidius of Britain 不列顛的法斯蒂丟（約第四至五世紀）：不列顛作家，著有《論基督徒生命》（*On the Christian Life*）。學者認為他有一些著作被誤認為伯拉糾（Pelagius）所寫。

Faustinus of Rome 羅馬的福斯廷納斯（活躍於380年）：羅馬教士，卡利亞里的路西非爾（Lucifer of Cagliari）的支持者，著有關於三位一體的論文。

Faustus of Riez 列茲的浮士德（約400-490年）：不列顛修士，聲譽卓著，於萊林斯（Lérins）生活。擔任列茲（Riez）修道院院長，從457年起任主教，直至逝世。他著有《論聖靈》（*On the Holy Spirit*），反駁馬其頓紐斯派，堅持聖靈的神性。他的另一部論著是《論恩典》（*On Grace*）；在書中，他對救恩的立場處於自由意志理論與預定論之間。他的著作中，現存的還有一些信函和託名寫作的講章。

(The) *Festal Menaion* 《節期經課》：正教崇拜禮文，包括崇拜的各個環節（例如詩歌），用來慶祝一些固定的節期，記念耶穌與馬利亞的生平事蹟。

Filastrius of Brescia 布雷西亞的菲拉斯特留（活躍於380年）：布雷西亞（Brescia）主教，編纂反異端邪說的著作。

Firmicus Maternus of Sicily 西西里的菲明庫·馬德諾（第四世紀）：護教士，駁斥異教。他歸信基督信仰之前，寫了一本占星學著作（334-337年）。相信福音後，他批評異教，著有《世俗宗教之謬誤》（*On the Errors of the Profane Religion*）。

Flavian of Chalon-sur-Saone 索恩河畔沙隆的夫拉維亞（卒於第六世紀末）：法國勃艮第（Burgundy）索恩河畔沙隆的主教。著有詩歌《主餐的命令》（*Verses on the Mandate in the Lord's Supper*），法國一些修道院的修士在聖週四洗腳後唱這首詩歌。

Fructuosus of Braga 布拉加的福拓索斯（約卒於665年）：哥特人，父親是將軍，出身於一個地位顯赫的軍人家族。他早年成為修士，在650年之前成為達姆（Dumium）的修道院院長兼主教，在656年任布拉加都主教。他在盧西塔尼亞（Lusitania）、阿斯圖里亞（Asturia）、加里西亞（Galicia），和蓋德斯（Gades）島建立修道院群體，頗有影響力。

Fulgentius of Ruspe 拉斯佩的富爾根狄（約467-532年）：拉斯佩主教，受奧古斯丁影響，著有許多合乎正統教義的講章和論文。

Gaudentius of Brescia 布雷西亞的高登丟（活躍於395年）：菲拉斯特留（Filastrius）的繼承人，繼任布雷西亞主教；著有二十一篇聖餐禮的講章。

Gennadius of Constantinople 君士坦丁堡的根那丟（卒於471年）：君士坦丁堡的宗主教，著有大量的聖經註釋作品，反對亞歷山太的區利羅（Cyril of Alexandria）的基督論。

Gennadius of Marseilles 馬塞的根那丟（卒於496年後）：馬塞教會的長老兼教會史家，著有《教會名人目錄》（*De Viris Illustribus*），介紹百餘位五世紀的基督徒著名領袖，延續耶柔米（Jerome）同名著作的努力，對各名人的介紹雖短，但甚有價值。

Gerontius 傑榮斯（約395-約480年）：巴勒斯坦修士，後來擔任巴勒斯坦修道群體的牧首。他帶領人反對迦克墩（Chalcedon）會議。

Gnostics 諾斯底派：此稱號現在用來通稱巴西利得（Basilides）、馬吉安（Marcion）、華倫提努（Valentinus）、摩尼（Mani）等派別的跟隨者。這個信仰的特色就是認為物質是靈魂的桎梏，由一位邪惡或無知的造物主所造，並且認為救贖取決於命運，而非取決於自由意志。

Gospel of Nicodemus 《尼哥德慕福音》（第一或二世紀）：早期基督信仰著作，反映出彼拉多在早期基督徒心目中的地位。

Gregory of Agrigentium 阿格理金泰姆的貴格利（卒於592年）：阿格理金泰姆主教，著有十卷出色的聖經註釋，他對古教父的解經傳統相當熟悉，其解經作品雖偏重字面意義，但亦有靈意向度。

Gregory of Elvira 埃爾維拉的貴格利（活躍於359-385年）：埃爾維拉主教，著有仿俄利根風格的寓意法論文，為尼西亞會議確立的信仰辯護，駁斥亞流派。

Gregory of Nazianzus 拿先斯的貴格利（生於329/330年，活躍於372-389年）：加帕多家教父、君士坦丁堡主教，是大巴西流（Basil the Great）以及女撒的貴格利（Gregory of Nyssa）的朋友；著有神學演說詞、講道集和詩集，以主張基督的人性及三位一體的正統教義著稱。

Gregory of Nyssa 女撒的貴格利（約335-394年）：女撒主教，是大巴西流（Basil the Great）的弟弟，加帕多家教父。以主張聖父、聖子、聖靈合一而同等著稱，著有教理問答演說詞，是一位深具創意的哲學神學家。

Gregory Thaumaturgus of Neocaesarea 尼奧凱撒利亞的神行者貴格利（活躍於約248-264年）：尼奧凱撒利亞（Neocaesarea，本都·波尼蒙亞〔Pontus Polemoniacus〕屬下的一個教區）的主教，俄利根的門生。至少有五篇傳奇的《生平》（*Lives*）敘述那些令他被稱為「行奇蹟者」的事件和奇蹟。他最重要的作品是《向俄利根致謝詞》（*Address of Thanks to Origen*），這是一篇運用了修辭學方法去組織的頌詞，獻給俄利根，也扼要地概括了俄利根的教導。

Gregory the Great 大貴格利（約540-604年）：590年起任教宗，是拉丁語世界「教會四大學者」的最後一位。他是一位多產作家，能強而有力地整合拉丁教會，推動改革禮拜儀式，於是產生「貴格利的聖餐象徵論」（Gregorian Sacramentary）和「貴格利聖詠」（Gregory chant）。

Hegemonius 赫格莫尼（第四世紀）：學者對他所知甚少。現存關於他的記載只有他在第四世紀中期寫成的辯論著作《亞基老與摩尼爭辯傳》（*Acta disputationis Archelai Cum Manete*）。

Heracleon 赫拉克連（活躍於約145-180年）：諾斯底派教師，華倫提努的學生。他的約翰福音註釋可能是最早的約翰福音註釋，甚至是最早的福音書註釋。這卷註釋非常受歡迎，以致安波羅修叫俄利根另寫註釋作回應，用比較符合正統的方法解釋第四卷福音書。

Hermas 黑馬（第二世紀）：見《黑馬牧人書》（*Shepherd of Hermas*）。

Hesychius of Jerusalem 耶路撒冷的赫西糾（活躍於412-450年）：長老兼解經家，據說曾寫過整本聖經的註釋。

Hilary of Arles 阿爾勒的希拉流 (約401-449年): 阿爾勒大主教, 是「半伯拉糾派」(Semi-Pelagian) 的領袖。他將轄下教區的一位主教撤職, 並任命新主教, 因而觸怒教宗利奧一世 (Leo I)。於是利奧將阿爾勒從都主教區貶為主教區, 以維護教宗掌控高盧 (Gaul) 教會的權力。

Hilary of Poitiers 波提亞的希拉流 (約315-367年): 波提亞主教。為聖父與聖子的共同本性辯護, 反駁亞流派, 因而有「西方的亞他那修」之稱。

Hippolytus 希坡律陀 (活躍於222-245年): 近代學術界認為希坡律陀與巴勒斯坦有關, 認為他與俄利根相熟。雖然他主要以《反駁所有異端》(*The Refutation of All Heresies*) 聞名, 基本上他是一位使用預表解經法的聖經 (特別是舊約) 註釋家。

Honoratus of Arles 阿爾勒的荷諾萊圖 (活躍於425年, 卒於429/430年): 阿爾勒主教, 是西方教會修道運動的重要領袖, 曾於萊林斯 (Lérins) 建立著名的修道院, 吸引大批基督徒跟從, 第五、六世紀許多西方教會領袖均出自此修院。

Horsiesi 霍利修斯 (約305-約390年): 帕喬米烏 (Pachomius) 的第二任繼承人, 在佩特紐 (Petronius) 之後, 出任南埃及修道群體的領袖。

Hosius of Cordova 科爾多瓦的霍修斯 (卒於357年): 西班牙科爾多瓦主教, 曾任君士坦丁堡皇帝的宗教顧問, 反對多納徒主義和亞流主義, 在尼西亞會議中擔任重要角色, 年老時曾遭亞流派人士壓迫。

Ignatius of Antioch 安提阿的伊格那丟 (約35-107/112年): 安提阿主教。當他被捕, 離開安提阿前往羅馬殉道時, 寫了一些信給當地的教會。他在信中警告信徒提防異端, 強調正統的基督論、聖餐禮的中心地位以及主教在維護教會合一上的獨特角色。

Irenaeus of Lyons 里昂的愛任紐 (約135-約202年): 里昂主教, 曾出版最為著名及最具影響力的駁斥諾斯底主義之論證。

Isaac of Nineveh 尼尼微的以撒 (約卒於700年): 又名「敘利亞人以撒」(Isaac the Syrian) 或「敘魯斯的以撒」(Isaac Syrus); 這位修道院作家於退隱修道院生活之前, 曾有短暫時間出任尼尼微主教。他以苦修為主題的著作藉著眾多講道篇章流傳下來。

Isaiah of Scete 西特的以賽亞 (第四世紀末): 著有一些苦修主義文章, 有人在他死後彙集成《苦修講章》(*Ascetic Discourses*), 影響東方基督信仰苦修主義和靈修神學的發展。

Isho'dad of Merv 默維的伊澤達德（活躍於約850年）：涅斯多留派（Nestorian）的赫達塔（Hedatta）主教，著有部分舊約聖經以及整本新約聖經的註釋，特別是雅各書、彼得前書及約翰一書，並經常引述敘利亞教父的著作。

Isidore of Pelusium 柏雷西安的伊西多爾（生於第四世紀中期，約卒於435年）：埃及教師、教士、修士，兼多產的書信作者。對屈梭多模甚為仰慕，是安提阿學派解經家。在教義方面，他為基督的神性和人性辯護，並且維護基督神人二性的合一。

Isidore of Seville 塞維利亞的伊西多爾（約560-636年）：生於西班牙—羅馬的基督教家庭，許多家人是聖職人員及修士，他是兄弟姊妹中最為年幼的一員，上有姊姊弗洛汀娜（Florentina）以及哥哥李安德（Leander）和富爾根狄（Fulgentius）。他是博學多聞的作家，其著作對宗教與宗教儀式涉獵甚廣，包括百科全書《語源學》（*Etymologies*）以及最重要的著作《觀點》（*Sententiae*），共有三卷。

Jacob of Nisibis 尼斯底斯的雅各（卒於338年）：尼斯底斯主教。於325年出席尼西亞第一次會議，積極反對亞流。

Jacob of Sarug 沙魯的雅各（約450-約520年）：敘利亞的教會作家，於伊得撒（Edessa）接受教育。晚年受封為沙魯主教。主要的著作有一系列韻律體的講道篇章，數量之多使他博得「聖靈之笛」的雅號。不太能肯定其神學觀點，很有可能屬於溫和的基督一性派。

Jerome (Rome, Antioch, Bethlehem) 耶柔米（羅馬，安提阿，伯利恆的）（約347-420年）：天賦異稟的解經家，具古典拉丁文風格的寫作能手，當今最為人稱道的是他翻譯了拉丁文《武加大聖經》（*Vulgate*）。他為馬利亞的永恆童貞辯護，抨擊俄利根和伯拉糾（Pelagius），並且支持極端的苦修行為。

John Chrysostom (Antioch, Constantinople) 屈梭多模（安提阿，君士坦丁堡）（344/354-407年，活躍於386-407年）：君士坦丁堡主教，向來以他的正統性、口才以及他對教會高層的散漫放縱之抨擊著稱。

John of Antioch 安提阿的約翰（約卒於441/42年）：從428年起任安提阿主教。他曾經在安提阿附近的一所修道院裏與涅斯多留（Nestorius）和摩綏普提亞的狄奧多勒（Theodore of Mopsuestia）一同學習。他支持涅斯多留。在亞歷山大主教區利羅（Cyril of Alexandria）於431年以弗所會議上將涅斯多留判罪後，他與同伴召開會議，抨擊區利羅；433年他與區利羅達成和解協議，避免教會分裂。

John of Apamea 阿柏密的約翰（第五世紀）：早期教會裏的敘利亞作者，著作關於屬靈生活的不同方面。也稱為「孤獨者約翰」(John the Solitary)。他的一些作品以對話形式寫成。此外還著有書信、一篇論洗禮的文章，以及論禱告和靜默的短篇著述。

John of Carpathus 迦帕透斯的約翰（約第七或八世紀）：可能是迦帕透斯島的主教約翰，這個島在克里特島和羅底島之間。他參加了680/81年的教會會議。他寫了兩份「百篇集」（東方靈修著作的一種體裁，由一百個小段或一百章組成），名為《鼓勵印度修士一百篇》(*Chapters of Encouragement to the Monks of India*) 和《論神學與知識一百篇》(*Chapters on Theology and Knowledge*)，兩份都收錄於《愛美德》(*Philocalia*)。

John of Damascus 大馬士革的約翰（約650-750年）：阿拉伯的修道主義者兼神學家，其著作對東、西方教會影響甚鉅。他對後世影響最深的著作就是《信仰的註釋》(*The Orthodox Faith*)。

John the Elder 長老約翰（約第八世紀）：敘利亞作家，又名達雅莎 (Dalyatha) 的約翰或約翰沙巴 (Saba, 長老)。屬東方教會的修道群體，住在卡爾杜山 (Mount Qardu；位於伊拉克北部) 地區。他最重要的著作就是二十二篇講章和包括五十一封短箋的書信集，當中他把神秘的生命描述成一種對復活生命的期待經驗，是受洗儀式與聖餐禮所結的果子。

John the Monk 修士約翰：《節期經課》(*The Festal Menaion*) 裏一個傳統的名字，相信是指大馬士革的約翰。見大馬士革的約翰。

Josephus, Flavius 夫拉維斯·約瑟夫（約37-約101年）：猶太史家，生於顯赫的祭司家庭。與愛色尼人和撒都該人多有交往，本身則為法利賽人。參與66年爆發的猶太人革命，為耶路撒冷議會選為加利利的指揮官。他預言維斯帕先 (Vespasian) 得以晉升並其子提多 (Titus) 將登上皇位，很有技巧地藉此取悅於維斯帕先。他於69年維斯帕先成為皇帝後，恢復自由身。

Julian of Eclanum 伊克蘭姆的猶利安（約385-450年）：於416/417年就任伊克蘭姆主教，419年因沒有正式反對伯拉糾 (Pelagius) 主義而被革職並放逐。流放在外時，被摩普綏提亞的狄奧多若收留，猶利安亦跟隨了狄奧多若的安提阿派解經風格。雖然猶利安未能恢復教會職位，他在西西里教書直到去世為止。他的作品包括約伯記註釋、部分小先知書的註釋以及各類書信，又翻譯了摩普綏提亞的狄奧多若的詩篇註釋。基於認同伯拉糾，猶利安運用他的聰明才智和修辭學知識反駁奧古斯丁對於自由意志、慾望以及惡的所在之處的看法。

Julian the Arian 亞流派的猶利安（約第四世紀）：安提阿人，亞流主義者，寫了一卷約伯記註釋。他大概是阿以丟（Aetius）和歐諾米（Eunomius）的跟隨者。學者認為，曾為《使徒憲章》（*Apostolic Constitutions*）一部分的85條《使徒法典》（*Apostolic Canons*）是他寫的。託伊格那丟（Ignatius）名的作品，學者也認為出於他的手筆。

Justin Martyr 殉道者游斯丁（約100/110-165年，活躍於約148-161年）：巴勒斯坦哲學家，皈依基督信仰，認為這是「惟一真實並崇高的哲學」。他遊歷到羅馬，在那裏寫下幾篇結合希臘哲學與基督信仰神學的護教文章，反駁異教徒和猶太人；最後殉道身亡。

Lactantius 拉克單丟（約260-約330年）：基督徒護教士。早年被羅馬皇帝戴克里先（Diocletian）指派到尼科美底亞（Nicomedia）作修辭學的教授，在那裏他皈依基督信仰，亦因此失去教職。戴克里先頒布第一次迫害基督徒的法令後（公元303年），他到了特里爾（Trier），以寫作和教學糊口。晚年因著他與君士坦丁大帝的交情，地位得以躍升，成為其子基利司布（Crispus）的拉丁語教師，著有《神聖教義》（*The Divine Institutes*）。

Leander of Seville 塞維利亞的李安德（約545-約600年）：拉丁教會作家，其作品只有兩份遺留在世。他積極將基督信仰傳給西哥特人（Visigoths），對當時的西班牙有深遠的歷史影響。

Leo the Great of Rome 羅馬的大利奧（任期440-461年）：羅馬主教，他所寫的《致夫拉維亞大卷》（*Tome to Flavian*）幫助451年的迦克墩會議（Council of Chalcedon）在涅斯多留派（Nestorian）和區利羅派的立場之間取得平衡。

Letter of Aristeas 《阿里斯蒂亞書信》（公元前130至公元100年間寫成）：託名書信，內容聲稱為多利買皇朝官員阿里斯蒂亞的親身見證，當中記述希伯來聖經的希臘文《七十士譯本》由72位猶太長老以72天譯成的神奇翻譯經過。

Letter of Barnabas 《巴拿巴書信》（約130年）：這部作品運用了寓意法與預表解經法詮釋舊約聖經，充滿反猶太的色彩。原本和其他新約作品一起被納入「大公書信」，直到凱撒利亞的優西比烏（Eusebius of Caesarea，約260/263-340年）質疑該書的真偽。

Letter to Diognetus 《致丟格那妥書》（約第三世紀）：這封書信反駁了異教，並闡釋基督徒的生活與信仰。作者不詳，研究教父的學者亦無法確定收信人丟格那妥的身分。

Lucifer of Cagliari 卡利亞里（撒丁尼亞）的路西非爾（卒於370/371年）：卡利亞里（Cagliari，又稱Sardinia）主教，鼎力支持亞他那修和《尼西亞信經》（*Nicene Creed*）。因

拒絕承認君士坦丟二世（Constantius）皇帝所授任的較不正統的主教，與他的跟隨者產生分歧，被流放到巴勒斯坦，後來到了埃及的提備得（Thebaid）。

Luculentius 盧卡倫丟（第五世紀）：一組新約聖經的簡短註釋之佚名作者，當中關於保羅作品的段落甚多。他的解經法以字面意義為主，並且大多依據早期作家，如耶柔米和奧古斯丁的見解。依內容而言，他的作品可能屬第五世紀。

Macarius of Egypt 埃及的馬加利（約300-約390年）：沙漠教父的其中一位。約於374年被盧修斯（Lucius），就是亞他那修屬亞流派的繼承人，指控他支持亞他那修（Athanasius），因而被放逐到尼羅河的一個島上。晚年在納特倫旱谷（Wadi Natrun）教導他的修道主義神學。

Macedonius of Constantinople 君士坦丁堡的馬其頓紐斯（約卒於362年）：君士坦丁堡主教，支持半亞流派立場，認為聖父、聖子本性近似；於360年亞流派的主教會議上被免職。他曾被指為否定聖靈神性之「敵聖靈派」（Pneumatomachi）的創始人，但真相難以考究。

Macrina the Younger 小瑪克里娜（約327-379年）：大巴西流（Basil the Great）和女撒的貴格利（Gregory of Nyssa）的姊姊，稱為「小」瑪克里娜，作為她和她祖母的區分。她對她的弟弟影響甚深，特別是貴格利。貴格利稱她為導師，並且在《論靈魂與復活》（*On the Soul and the Resurrection*）中提到她的教導。

Mani (Manichaeans) 摩尼（摩尼派）：約241年在摩尼（約216-276年）的領導下，發源於波斯、摻雜了基督信仰的宗教運動。據說該派否認自由意志與上帝的普遍主權，主張光與暗的國度同樣永恆，而被贖者則是光明的屬靈人的微粒子，囚禁於物質的黑暗中（參諾斯底派）。

Marcellus of Ancyra 安居拉的馬爾克路（約卒於375年）：他寫了一篇文章反駁亞流主義（Arianism）。後來有人指控他接受撒伯流主義（Sabellianism），凱撒利亞的優西比烏（Eusebius of Caesarea）對他的指控尤為尖銳。西方教會宣稱他的思想符合正統，東方教會則把他革除教籍。有些學者認為，一些被視為亞他那修（Athanasius）作品的著作，其實是安居拉的馬爾克路寫的。

Marcion 馬吉安（活躍於144年）：第二世紀中葉的異端，拒絕接受舊約聖經和大部分的新約聖經，宣稱耶穌基督之父並非舊約中的上帝（參諾斯底派）。

Marius Victorinus of Rome 羅馬的馬流·維克多納（約生於280/285年，活躍於355-363年）：

非洲的文法學者，在羅馬教授修辭學，並且翻譯柏拉圖派的作品。晚年皈依基督信仰後（約355年），他寫了反駁亞流派的作品，並著有保羅書信的註釋。

Mark the Hermit of Tarsus 大數的隱士馬可（約第六世紀）：住大數附近的修士，著有論苦修主義的實踐以及基督論的作品。

Martin of Braga 布拉加的馬丁（活躍於約568-579年）：伊比利亞半島（Iberian peninsula）上的布拉加都主教，反亞流派。受過高深教育，於572年主持布拉加的省區會議。

Martyrius 瑪爾特流：見撒多那（Sahdona）。

Maximinus (the Arian) 馬克西米努（亞流主義者）（約生於360-65年）：一個亞流派群體的主教，也許是以利哩古（Illyricum）主教。祖先是羅馬人。他在427或428年在希坡（Hippo）公開跟奧古斯丁辯論，極力維護亞流派教義。他寫了一些辯論作品攻擊正統信仰，例如《反駁異端、猶太人和異教徒》（*Against the Heretics, Jews and Pagans*）。此外著有15篇講章，內容遠遠不及前者那麼針鋒相對，從前有人說是都靈的馬克西穆（Maximus of Turin）寫的。他也著有《福音書篇章解釋》（*Explanations of Chapters of the Gospels*），共24篇。

Maximus of Turin 都靈的馬克西穆（卒於408/423年）：都靈主教，於羅馬皇帝洪諾留（Honorius）及狄奧多西二世（Theodosius the Younger）在位期間（408-423年）去世。著有超過一百篇論基督信仰節慶、聖人和殉道者的講道篇章流傳後世。

Maximus the Confessor of Constantinople 君士坦丁堡的守道者馬克西穆（約580-662年）：生於巴勒斯坦的神學家兼苦修主義作家。614年阿拉伯人入侵耶路撒冷，他先後逃到君士坦丁堡和非洲尋求庇護。歷經坐牢及割舌斬右手等酷刑，死在離黑海不遠處。他教導人當全然仰望上帝而遠離萬物，集中論述基督的人性。

Melito of Sardis 撒狄的墨利托（約卒於190年）：撒狄主教。據坡律加得（Polycrates）說，他可能是猶太人。著作繁多，有一份禮儀作品名為《論逾越節》（*On Pascha*）（約160-177年）。他屬於十四日教派（Quartodeciman），深深捲入那場爭論。他按照猶太傳統，在尼散月14日慶祝逾越節。

Methodius of Olympus 奧林匹斯的麥托丟（卒於311年）：奧林匹斯主教，在《十位童女的宴會》（*Symposium*）中讚揚獨身生活。此書有部分仿效柏拉圖對話錄中篇名相同的作品。

Minucius Felix of Rome 羅馬的米努修·腓力斯（第二或三世紀）：基督徒護教士，也是

羅馬的律師。他所寫的《歐克塔維》(*Octavius*) 在許多觀點上與特土良的《護教書》(*Apologeticum*) 不謀而合。據說他在非洲出生。

Montanist Oracles 《孟他努主義者神諭集》(第二世紀末): 孟他努主義是一種著重啟示預言和厲行苦修主義的運動, 於第二世紀後期由弗呂家(Phrygia) 一個名叫孟他努的人發起。此人與他的追隨者發出聲稱是受聖靈感動的神諭。神諭的原作流傳下來的寥寥可數, 現今對孟他努主義的了解大多來自反對此派的作家的著作。孟他努主義在亞細亞教會會議(Asiatic synods) 之前便被正式定罪為異端。

Nemesius of Emesa 伊米撒的尼梅希(活躍於第四世紀末): 敘利亞的伊米撒主教, 他最為重要的作品《論人性》(*On the Nature of Man*) 引用了一些神學和哲學的著作, 是第一部論述基督信仰的人觀的著作。

Nestorius of Constantinople 君士坦丁堡的涅斯多留(約381-約451年): 君士坦丁堡宗主教(428-431年), 他創立的一套異端說法, 認為在道成肉身的基督裏, 是神性與人性兩個位格, 而不是真正結合成一個位格。他抵制稱馬利亞是上帝之母(*theotokos*) 的教導, 導致涅斯多留派(Nestorian) 教會從君士坦丁堡分裂出來。

Nicetas of Remesiana 利米西亞納的尼塞塔(活躍於第四世紀末): 在塞爾維亞的利米西亞納主教, 其作品肯定聖子的三位一體同質性並肯定聖靈的神性。

Nilus of Ancyra 安居拉的尼流斯(約卒於430年): 苦修主義作者, 著作甚豐, 是約翰·屈梭多模(John Chrysostom) 的學生。有時被誤稱為「西奈的尼流斯」(Nilus of Sinai), 但他其實是安居拉人, 並且曾經在君士坦丁堡學習。

Novatian of Rome 羅馬的諾窪天(活躍於235-258年): 羅馬神學家, 因沒當上教宗而另組教會, 以正統信仰著稱。他有關三位一體的論文陳述古典西方教會的教義。

Oecumenius of Isauria 愛所里亞的俄厄庫美紐(第六世紀): 別號「修辭學者」或「哲人」, 他寫下了現存最早的啟示錄希臘文註釋。他對屈梭多模(Chrysostom) 的保羅書信註釋的評注仍存留至今。

Olympiodorus 奧林匹多羅(第六世紀初): 在亞歷山太的釋經者, 是一位執事。他留存至今的註釋大多保存在註釋集萃裏。

Origen of Alexandria (and of Caesarea) 亞歷山太(和巴勒斯坦的凱撒利亞) 的俄利根(生於

- 185年，活躍於約200-254年)：對後世影響深遠的解經家兼系統神學家。他因為主張靈魂的先存，被指控為否認肉體的復活、聖經經文字面意義的真理及三位一體中聖父與聖子同等，因而(可能不公平地)被定罪。他大量的解經作品都將重點集中在文本的屬靈意義。
- Pachomius of Egypt 埃及的帕喬米烏(約292-347年)：群居式修道主義創始人。他是個有恩賜的團體領袖，創立了一套規則，死後有亞歷山太的亞他那修為他辯護。
- Pacian of Barcelona 巴塞隆拿的帕西恩(約第四世紀)：巴塞隆拿主教，其著作反駁受歡迎的異教節慶以及諾達天教會分裂者。
- Palladius of Helenopolis 海倫洛坡里的巴拉第(約363/364-約431年)：曾任庇推尼(Bithynia)的海倫洛坡里(Helenopolis；400-417年)和加拉太(Galatia)的亞斯普納(Aspuna)兩地的主教。是本都的伊華紐斯(Evagrius of Pontus)的門生，對俄利根甚為仰慕。後來他成為屈梭多模(Chrysostom)的熱心追隨者，並分擔他在403年所遭遇的麻煩。他所著的《勞蘇的歷史》(*Lausatic History*)及《論聖約翰生命的對話》(*Dialogus de vita S. Johannis*)，強調荒漠生活的靈性價值，是早期修道主義歷史的主要資料來源。
- Paschasius of Dumium of Portugal 達姆(葡萄牙)的巴斯迦修(約515-約580年)：達姆(Dumium)的修士，曾將沙漠教父的希臘文句子譯成拉丁文。
- Paterius 帕特留(約第六至七世紀)：大貴格利(Gregory the Great)的門生，大貴格利的作品大多經由他得以流傳給許多中世紀的作家。
- Paulinus of Milan 米蘭的保利努(第四世紀末至第五世紀初)：米蘭的安波羅修(Ambrose of Milan)的書記。他為安波羅修寫了傳記。他也曾經參與伯拉糾(Pelagius)主義的論爭。
- Paulinus of Nola 諾拉的保利努(355-431年)：傑出的拉丁詩人，在378年被委任為羅馬元老院議員。經常與米蘭的安波羅修(約333-397年)見面，終於在389年受洗皈依入教。他放棄了財富和具影響力的地位，以提筆作詩來服事基督。他也寫了許多書信，收信人包括奧古斯丁、耶柔米和魯非諾(Rufinus)等。
- Paulus Orosius 保羅·奧洛修(約生於380年)：直言不諱地批評伯拉糾(Pelagius)，受教於奧古斯丁。他所著的《反異教徒歷史七卷》(*Seven Books of History against the Pagans*)可能是第一部基督信仰歷史。
- Pelagius (Britian, Rome) 伯拉糾(不列顛，羅馬)(約354-約420年)：與奧古斯丁同時期的基

督徒教師，他的追隨者因為主張在基督降臨以前的時代，人們也可以過完全正直、不犯罪的生活，以及得救取決於自由意志，而於418和431年受譴責。

Peter Chrysologus 拉文納的彼得·屈梭羅古（約380-450年）：拉文納（Ravenna）的拉丁大主教，其教導包括在信仰問題上應恪遵羅馬教宗以及恩典與基督徒生活的關係。

Peter of Alexandria 亞歷山太的彼得（約卒於311年）：亞歷山太主教。他代表了（很有可能也是由他發動的）亞歷山太對俄利根的極端教義的回應。基督徒在亞歷山太受迫害時期，彼得被羅馬軍官逮捕，慘遭斬首。凱撒利亞的優西比烏（Eusebius of Caesarea）形容他是「模範主教，道德高尚而且熱愛研讀聖經」。

Philip the Priest 教士腓力（卒於455/56年）：根那丟（Gennadius）認為他是耶柔米的學生。腓力在他的《約伯記註釋》裏使用耶柔米的《武加大譯本》，這是該譯本流傳過程的一個重要見證。腓力也有少量書信留存至今。

Philo of Alexandria 亞歷山太的斐羅（約公元前20年-約公元50年）：猶太裔解經家，對基督徒教父的舊約詮釋有深遠影響。他生於亞歷山太，家境富庶，與耶穌同期。斐羅過著苦修和默想的生活，使得有些人相信他是一位拉比。在聖經詮釋方面，他把屬靈意義建立在字面意義之上。斐羅的神學雖然受希臘化主義影響，仍徹底保有猶太的特色。

Philoxenus of Mabbug 馬布格的菲羅克塞努斯（約440-523年）：馬布格（希拉波立〔Hierapolis〕）主教，初代敘利亞正教會的主要思想家。他用敘利亞文寫成的著作甚多，包括一套十三篇的《論基督徒生活》（*Discourses on the Christian Life*），幾篇論道成肉身的作品和一些解經著作。

Photius 阜丟斯（約820-891年）：他是拜占庭時期一個重要的教會領袖，也在大學裏擔任哲學、數學和神學教授。他曾兩次出任君士坦丁堡宗主教。第一次是在858年，當時他在伊格那丟（Ignatius）之後繼任；不過，到863年，伊格那丟重新被委任，阜丟斯就遭革除。後來，他在878年繼伊格那丟之後任宗主教，直到886年，利奧六世（Leo VI）免除他的職位。阜丟斯最重要的神學作品是《論聖靈的奧秘傳授》（*Address on the Mystagogy of the Holy Spirit*），在裏面反駁西方教會「和子」的觀點（filioque）；「和子」的觀點認為聖靈從聖父和聖子而出。阜丟斯也著有《安非羅西亞》（*Amphilochia*）和《圖書館》（*Bibliotheca*）。

Poemen 波門（約第五世紀）：《沙漠教父格言》（*Sayings of the Desert Fathers*）有七分之一的

格言被認為是波門所作，其名的希臘文意為「牧羊人」。波門在初代埃及沙漠苦行者之中是個常見的名號，是否所有的格言皆出自一人則不可考。

Polycarp of Smyrna 士每拿的坡旅甲（約69-155年）：士每拿主教，曾激烈反對馬吉安派（Marcionites）和華倫提努派（Valentinians）等異端。他是第二世紀中期在羅馬的亞細亞的基督信仰領導人物。愛任紐提到坡旅甲與一位「約翰」的關係，他認為這位「約翰」是使徒約翰，但據帕皮亞（Papias）所說，也可能是長老約翰。相關著作有《坡旅甲殉道記》（*Epistula ecclesiae Smyrnenensis de martyrio sancti Polycarp*）。

Potamius of Lisbon 里斯本的波塔米烏（活躍於約350-360年）：里斯本（Lisbon）主教，於357年加入亞流派，但後來回歸大公教會的信仰（約359年？）。他在這兩個時期的作品，是關於他那個時代對於三位一體的辯論。

Primasius 彼馬修（活躍於550-560年）：北非哈德魯梅（Hadrumetum）主教（哈德魯梅在現今的突尼西亞〔Tunisia〕）。在「三章爭論」裏，他贊成譴責該三篇文章，是少數這樣做的非洲人之一。他參考奧古斯丁（Augustine）和泰康尼斯（Tyconius）的著作，寫了一卷啟示錄註釋，用寓意法把這卷書解釋為在講教會歷史。

Proclus of Constantinople 君士坦丁堡的普羅克洛斯（約390-446年）：君士坦丁堡宗主教（434-446年）。他作宗主教時處理涅斯多留論爭，在《致亞美利亞眾主教大卷》（*Tome to the Armenian Bishops*）反駁摩普綏提亞的狄奧多若（Theodore of Mopsuestia）的基督論，認為他過度分開基督的兩個本性。普羅克洛斯強調神人二性在基督裏合一，提出「三一上帝的其中一個受了苦」。第六世紀的西古提（Scythia）修士採用他這個說法，並加傳播，造成上帝受苦論論爭。普羅克洛斯是出色的傳道者和教會政治家，延伸擴展君士坦丁堡的影響力，同時避免跟安提阿、羅馬和亞歷山太衝突。

Procopius of Gaza 迦薩（巴勒斯坦）的普羅科匹烏（約465-約530年）：在亞歷山太受教育的基督徒解經家。他寫了很多神學著作和聖經註釋（特別是希伯來文聖經），後者常用亞歷山太學派的寓意解經法。

Prosper of Aquitaine 亞奎丹的普羅斯珀（約390-約463年）：大概是個平信徒修士，是神學家兼詩人，支持奧古斯丁關於恩典和預定的神學，反對半伯拉糾主義，奧古斯丁死後仍繼續努力為其神學思想辯護。他曾協助教宗利奧一世陳述教義。現有多份著作存留。

Prudentius 普魯頓丟（約348-約410年）：拉丁詩人和詩歌作家，晚年致力於基督信仰著作。

他用教誨詩來論道成肉身的神學，反對異端馬吉安（Marcion）及反對異教的復興。

Pseudo-Athanasius 託亞他那修名作品（年份不詳）：曾被誤認為亞他那修的作品，此類偽著很多。其中《反駁亞流派第四講》一直連同前三講，被視為屬亞他那修的作品，惟近期才有學者指出這著作跟亞他那修的寫作風格並不協調，故改判為偽著。

Pseudo-Barnabas 託巴拿巴名作品（約130年）：曾被誤認為巴拿巴的作品，所指的主要是《巴拿巴書信》（*Letter of Barnabas*），此書為初期教會重要著作。

Pseudo-Basil 託巴西流名作品（年份不詳）：曾被誤認為凱撒利亞的巴西流的作品，此類偽著頗多。《以賽亞書詳解》（*Enarratio in prophetam Isaiam*）和《憐憫與正義講章》（*Homilia de misericordia et iudicio*）屬其中部分。

Pseudo-Clementines 託革利免名作品（第三至四世紀）：指一系列假稱是羅馬的革利免（Clement of Rome）傳記的著作。這一系列作品以流行傳奇的形式寫成，描寫革利免的生平事蹟，包括與行邪術的西門（Simon Magus）對抗的事，旨在說明和傳揚基督信仰的各項教導。這些文章很可能以幾本別的著作為基礎，包括諾斯底派（Gnostic）和猶太派基督徒的作品。寫作日期難以確定。

Pseudo-Cyprian 託居普良名作品（年份不詳）：曾被誤認為居普良的作品，共有數份，真實作者及來源不詳。

Pseudo-Cyril 託區利羅名作品（年份不詳）：曾被誤認為區利羅的作品，真實作者及來源不詳。

Pseudo-Dionysius the Areopagite 託丟尼修名作品（活躍於約500年）：託丟尼修的作者，聲稱是使徒行傳十七章34節提及的亞略·巴古的丟尼修，作品有《亞略·巴古文集》（*Corpus Areopagiticum*），又稱《丟尼修文集》（*Dionysiacum*）。這些作品是神秘主義裏否定學派（apophatic school）的基礎，否定人能夠對上帝作任何真確的形容。

Pseudo-Macarius 託馬加利名作品（活躍於約390年）：可能來自美索不達米亞至小亞細亞東部的佚名作家兼苦行者，作品富於想像力，活躍於安提阿，他未被妥善編輯的作品被誤認為是埃及的馬加利所寫。他對人性、禱告和內在生命有敏銳的洞見，對三一神學有清晰的闡述。他的作品包含約有一百篇講論和講章。

Pseudo-Tertullian 託特土良名作品（年份不詳）：被誤認為是特土良的作品，估計是《反駁馬

吉安告白》(*Songs Against Marcion*)的作者。

Pseudo-Victor of Antioch 託安提阿的維克多名作品(第五世紀):曾被誤認為安提阿的維克多之作品。此著作實為屈梭多模、俄利根等早期教父解經著作的一些集萃,維克多可能是此著作的編輯者。

Quodvultdeus of Carthage 迦太基的奎德華爾丟(活躍於430年):迦太基主教,奧古斯丁的朋友,努力想要充分地表明新約聖經如何應驗舊約聖經。

Romanus Melodus 作曲者羅瑪諾(活躍於約536-556年):猶太人,生於伊米撒(Emesa),離貝魯特不遠。受洗後不久成為復活堂(Church of the Resurrection)執事。後移居君士坦丁堡,當他在那裏活動時,也許看見聖索菲亞教堂(Hagia Sophia)被毀及重建。據說是他寫的格律講章有多達80篇留存至今。格律講章又稱敘事頌詩(*kontakia*,單數*kontakion*),用對話詩的形式。在禮儀裏,這些講章是唱的而不是宣講的。這些作品常常顯出羅瑪諾獨有的神學洞見和聯繫經文的方式。他的基督論跟查士丁尼(Justinian)密切相關,反映他跟當時的基督一性論者爭辯。

Rufinus of Aquileia 阿奎雷亞的魯非諾(約345-411年):正統的基督信仰思想家兼史學家,卻翻譯並保存了俄利根的作品,並且為他辯護,反駁耶柔米和伊皮法紐(Epiphanius)嚴厲的批評。他在羅馬、埃及和耶路撒冷(橄欖山)過著苦行者的生活。

Sabellius of Egypt 埃及的撒伯流(活躍於200年):據說是主張聖父和聖子是一個位格的異端發起人。聖父受苦論(*patripassian*)演變自這個異端,認為聖父在十字架上受難。

Sahdona / Martyrius 撒多那/瑪爾特流(活躍於635-640年):希臘文名字是瑪爾特流(Martyrius)。這位敘利亞作家當過短時期的伯迦邁(Beth Garmai)主教。他在尼斯庇斯(Nisibis)求學,因他的基督論思想遭放逐。他最重要的作品《論完全書》(*Book of Perfection*)十分強調聖經教導,屬敘利亞修道院文學名著之一。

Salvian the Presbyter of Marseilles 馬塞的沙維亞長老(約400-約480年):對他那個時代的歷史相當重要的作家。他認為羅馬文明因羅馬基督徒應受譴責的行為而毀於野蠻人手中。在《論上帝的統治》(*On the Governance of God*)一書中,他闡述上帝的照管這個主題。

Severian of Gabala 迦巴拉的瑟維里安(活躍於約400年):與屈梭多模(Chrysostom)同時代,在君士坦丁堡是一位很受重視的傳道人,尤以宮廷內為最,最後支持那些指控屈梭多模的人。他的講道常有反對異端的言論,著有論創世記的講章。

- Severus of Antioch 安提阿的塞維魯**（活躍於488-538年）：主張基督一性論的神學家，於522年就任安提阿主教之聖職。在彼西底（*Pisidia*）出生，在亞歷山太和貝魯特求學，在君士坦丁堡教書，後被放逐到埃及。塞維魯相信基督的人性附屬於他的神性，辯稱如果基督既是神亦是人，就必須有兩個位格。
- Shenoute 申諾提**（約350-466年）：埃及阿提利比斯（*Athribis*）的修道院院長。他的修道院人數很多，戒律深嚴。他陪同亞歷山太的區利羅（*Cyril of Alexandria*）參加431年的以弗所會議，積極支持廢除涅斯多留（*Nestorius*）的職位。他懂得希臘文，不過用科普替文寫作，著有講章、關於修道生活的教理問答，也寫了一些書信及幾篇神學論文。
- Shepherd of Hermas 《黑馬牧人書》**（第二世紀）：這份基督信仰天啟文學分為五個《異象》（*Visions*）、十二個《命令》（*Mandates*）、十個《比喻》（*Similitudes*），其作者曾經是奴隸，書名是按照向他描述異象的第二位天使的形像而取的。書中所述的道德觀備受推崇，早期教會也用來當作教理問答的教科書。
- Sixtus III of Rome 羅馬的西克斯都三世**（任期432-440年）：羅馬主教，曾反對伯拉糾主義（*Pelagianism*），調解亞歷山太和安提阿教會有關基督論的爭論。他積極擴展羅馬教會，曾監督該城多座著名教會建築物的落成。
- So-Called Second Letter of Clement 《所謂的革利免二書》**（約150年）：這《所謂的革利免二書》是一篇早期基督信仰講道篇，作者可能是哥林多人，然而有些學者認為作者是羅馬人或亞歷山太人。
- Succensus of Diocaesarea 戴凱撒利亞的薩森蘇**（約卒於440年）：戴凱撒利亞主教。現存著作不多，只有一些給亞歷山太的區利羅的書信殘片，及有關創世記的註釋集萃片段。
- Sulpicius Severus 薩爾皮修·塞維魯**（約360-約420年）：教會作家，是出身於波爾多（*Bordeaux*）的貴族。過著修道院的退隱生活，成為圖爾的聖馬丁（*St. Martin of Tours*）的好友和滿腔熱忱的門生。根那丟（*Gennadius*）引薦他為教士，但有關其教士生涯的記載沒有流傳於世。
- Symmachus of Rome 羅馬的辛馬庫**（498-514年）：自498年開始出任羅馬主教。在位初年曾遭敵對派別反抗，終身致力維護大公信仰，對抗摩尼教等異端思想。
- Symeon the New Theologian 新神學家西緬**（約949-1022年）：悲天憫人的屬靈領袖，以管教嚴格著稱。他認為人可以經由精神上的禱告這樣的操練，來感覺並接受神聖的亮光。

Tatian the Syrian 敘利亞人他提安（敘利亞人他提安；約170年）：基督徒護教士，游斯丁的學生，主張禁慾。他著有多份辯道作品，如《致希臘人講篇》（*Oratio ad Graecos*）等，然而其最著名的現存文獻，卻是結合四卷福音書的《四福音協調本》（*Diatessaron*）。

Tertullian of Carthage 迦太基的特士良（約155/160-225/250年，活躍於約197-222年）：才華洋溢的迦太基護教士兼辯論家，他奠定西方教會的基督論與三一正統論的基礎，然而後來卻因為不滿大公教會傳統的散漫而離開大公教會。

Theodore of Heraclea 赫拉克利亞的狄奧多若（約卒於355年）：反尼西亞的色雷斯（Thrace）主教。曾加入致力謀求東西方教會復和的團隊。於343年的撒爾底迦會議（Council of Sardica）中被教會革除教籍。他的著作集中於按照字面意義詮釋聖經。

Theodore of Mopsuestia 摩普綏提亞的狄奧多若（約350-428年）：摩普綏提亞主教，安提阿解經學派（亦稱字義解經學派）的創始人。狄奧多若是他那個時代的偉人，但後來被指為涅斯多留（Nestorius）的先驅，因而遭受譴責。

Theodore of Tabennesi 塔比司的狄奧多若（卒於368年）：帕喬米烏（Pachomian）修道院群（約350-368年）的副院長，在霍利修斯（Horsiesi）之下。他有一些信函流傳後世。

Theodoret of Cyr/Cyrrhus 塞浦路斯的狄奧多勒（約393-466年）：塞浦路斯（Cyr或Cyrrhus）主教，反對區利羅，著有大量舊約聖經註解，是安提阿派解經法一位明確的倡導者。在451年的迦克墩會議（Council of Chalcedon），他提倡有關基督位格的教義終於得到認同。

Theodotus the Valentinian 華倫提努派的狄奧多士（第二世紀）：可能是與亞歷山太學派有關聯的孟他努派成員。亞歷山太的革利免在其著作中引用狄奧多士的作品摘錄，使他的名字為人所知。

Theonas of Alexandria 亞歷山太的狄奧納斯（活躍於282-300年）：亞歷山太主教。他寫給羅馬皇帝戴克里先的臣子盧西安的信，被認為是別人偽造的。

Theophanes 狄奧芬尼斯（775-845年）：聖詩作者兼尼西亞主教（842-845年）。在第二次反聖像時期（iconoclastic period），因支持第七次大公會議（即787年的尼西亞第二次會議）而受到迫害。他按馬爾·撒巴斯（Mar Sabbas）的修道院傳統寫下多首聖詩，被用於《八調禮儀詩歌集》（*Paraklitiki*）裏。

Theophilus of Alexandria 亞歷山太的提阿非羅（卒於412年）：亞歷山太宗主教（385-412

年)，繼任的是他姪兒區利羅（Cyril）。他作宗主教時反對異教。他在391年毀了塞拉匹奧神廟（Serapeion）和它的藏書館，又興建了許多教堂。他用政治手段攻擊他在神學上的敵人，特別是約翰·屈梭多模。他從前祝聖屈梭多模作宗主教，後來把他撤職，招來安提阿基督徒嚴重不滿。不過科普替人和敘利亞人很尊敬提阿非羅，他的許多講章在他們中間留存下來，不過只有少數被視為真正是他寫的。他最著名的作品也許是《論奧秘的晚餐》（*Homily on the Mystical Supper*）。

Theophilus of Antioch 安提阿的提阿非羅（第二世紀末）：安提阿主教。遺留至今的惟一作品是《致歐特里卡斯書》（*Ad Autholycum*），當中第一次出現基督徒所寫的創世記註釋和「三位一體」這個詞。提阿非羅的護教文學影響了愛任紐，可能還有特土良。

Theophylact of Ohrid 奧赫里德的狄奧菲拉克圖斯（約1050-約1108年）：奧赫里德（Ohrid；亦稱亞赫里德〔Achrida〕）之拜占庭大主教，奧赫里德就是現今的保加利亞。他根據前人的作品寫了幾卷舊約聖經註釋，以及除啟示錄外的新約聖經註釋。

Tyconius 泰康尼斯（約330-390年）：平信徒神學家和解經家，屬北非多納徒派（Donatist）教會，影響過奧古斯丁。他的《規則》（*Book of Rules*）一書，是西方拉丁教會第一部釋經手冊。380年，在迦太基舉行的多納徒派會議革除他的教籍。

Valentinus the Gnostic 諾斯底派的華倫提努（活躍於約140年）：第二世紀中葉亞歷山太的異端，他的教導指上帝的智慧——亦稱索非亞（Sophia）——犯了罪，因而製造出物質世界（參諾斯底派）。

Valerian of Cimiez 齊彌慈的瓦勒良（活躍於約422-439年）：齊彌慈主教。他參加列茲會議（Riez；439年）和韋森會議（Vaison；422年），一心想強化教會的紀律。在阿爾勒的希拉流（Hilary of Arles）與教宗利奧一世（Pope Leo I）的爭拗中，他支持希拉流。

Verecundus 維甘特（卒於552年）：非洲基督徒作家，活躍於第六世紀，參與關於基督論的論爭，尤其是「三章爭論」。著有解釋九篇教會禮儀頌歌的註釋，主要使用寓意法。

Victorinus of Petovium 彼他的維克多納（約卒於304年）：拉丁文聖經解經家。即使有多種作品被認為是他所作，他現存的著作只剩下《啟示錄註釋》（*Commentary on the Apocalypse*），可能還有一些來自《馬太福音註釋》（*Commentary on Matthew*）的斷簡殘篇。維克多納在他的著作中表達了強烈的千禧年論，然而比起帕皮亞（Papias）或愛任紐的千禧年論，他少了一些唯物主義的色彩。他的寓意方法使他可以被稱為俄利根的屬靈門

生。維克多納可能於304年，即戴克里先（Diocletian）迫害的第一年殉道。

Vincent of Lérins 萊林斯的萬桑（卒於450年前）：這位修士的著作與異端的神學方法論形成對比，大大地影響了正統派研究教義神學的方法。

圖表

人物及佚名作品時間圖表／630

所 在 地 年 代	不列顛 群島	高盧	西班牙，葡萄牙	羅馬*和義大利	迦太基和北非
第二世紀				羅馬的革利免 (Clement of Rome)，活躍於約 92-101 年；希臘文	
				《黑馬牧羊人書》(Shepherd of Hermas)，約 140 年；希臘文	
				殉道者游斯丁 (Justin Martyr)，約 100/110-165 年，活躍於約 148-161 年；希臘文	
第三世紀	里昂的愛任紐 (Irenaeus of Lyons)，約 135-約 202 年；希臘文			諾斯底派的華倫提努 (Valentinus the Gnostic)，活躍於約 140 年；希臘文	
			馬吉安 (Marcion)，活躍於 144 年；希臘文		
			赫拉克連 (Heraclion)，145-180 年；希臘文	迦太基的特士良 (Tertullian of Carthage)，約 155/160-225 年，活躍於約 197-222 年；拉丁文	
			羅馬的教宗加歷斯都 (Callistus of Rome)，卒於 222 年；拉丁文		
			羅馬的米努修·腓力斯 (Minucius Felix of Rome)，活躍於 218-235 年；拉丁文		
			希坡律陀 (Hippolytus)，活躍於 222-235/245 年；希臘文	迦太基的居普良 (Cyprian of Carthage)，活躍於 248-258 年；拉丁文	
			羅馬的諾窪天 (Novatian of Rome)，活躍於 235-258 年；拉丁文		
			彼他的維克多納 (Victorinus of Petovium)，230-304 年；拉丁文		

*古代五大宗座之一

亞歷山太*和埃及	君士坦丁堡*和小亞細亞，希臘	安提阿*和敘利亞	美索不達米亞，波斯	耶路撒冷*和巴勒斯坦	所在地不明
亞歷山太的斐羅 (Philo of Alexandria)，約公元前 20 年-約公元 50 年；希臘文				夫拉維斯·約瑟夫 (Flavius Josephus)，約 37-約 101 年；希臘文	
亞歷山太的巴西利得 (Basilides of Alexandria)，第二世紀；希臘文	士每拿的坡旅甲 (Polycarp of Smyrna)，約 69-155 年；希臘文	《十二使徒遺訓》(Didache)，約 100 年；希臘文			
《巴拿巴書信》(Letter of Barnabas)，約 130 年；希臘文		安提阿的伊格那丟 (Ignatius of Antioch)，約 35-107/112 年；希臘文			
	希臘的雅典那哥拉 (Athenagoras of Greece)，活躍於 176-180 年；希臘文	安提阿的提阿非羅 (Theophilus of Antioch)，第二世紀末；希臘文			《所謂的革利免二書》(So-Called Second Letter of Clement)，約 150 年；希臘文
華倫提努派的狄奧多士 (Theodotus the Valentinian)，第二世紀；希臘文	撒狄的墨利托 (Melito of Sardis)，約卒於 190 年；希臘文	《使徒教訓》(Didascalia Apostolorum)，第三世紀初；敘利亞文			
	《孟他努主義者神諭集》(Montanist Oracles) 第二世紀末；希臘文				
亞歷山太的革利免 (Clement of Alexandria)，約 150-215 年；希臘文					託革利免名作品 (Pseudo-Clementines)，第三至四世紀；希臘文
埃及的撒伯流 (Sabellius of Egypt)，活躍於 200 年；希臘文					
《致丟格那妥書》(Letter to Diognetus)，約第三世紀；希臘文	尼奧凱撒利亞的神行者貴格利 (Gregory Thaumaturgus of Neocaesarea)，活躍於約 248-264 年；希臘文		摩尼 (Mani)，約 216-276 年 (摩尼派 [Manichaeans])；波斯文/希臘文/拉丁文		
亞歷山太 (和巴勒斯坦的凱撒利亞) 的俄利根 (Origen of Alexandria and of Caesarea)，生於 185 年，活躍於約 200-254 年；希臘文					
亞歷山太的狄尼修 (Dionysius of Alexandria)，約卒於 264 年；希臘文	奧林匹斯的麥托丟 (Methodius of Olympus)，卒於 311 年；希臘文				

所在地
年代

不列顛
群島

高盧

西班牙, 葡萄牙

羅馬*和義大利

迦太基和北非

第四世紀

拉克單丟 (Lactantius), 約 260-330 年; 拉丁文

西西里的菲明庫·馬德諾 (Firmicus Maternus of Sicily), 活躍於約 335 年; 拉丁文

西特的以賽亞 (Isaiah of Scete), 第四世紀末; 希臘文

羅馬的馬流·維克多納 (Marius Victorinus of Rome), 約生於 280/285 年, 活躍於 355-363 年; 拉丁文

韋爾切利的優西比烏 (Eusebius of Vercelli), 活躍於約 360 年; 拉丁文

科爾多瓦的霍修斯 (Hosius of Cordova), 卒於 357 年; 拉丁文

卡利亞里 (撒丁尼亞) 的路西非爾 (Lucifer of Cagliari), 卒於 370/371 年; 拉丁文

波提亞的希拉流 (Hilary of Poitiers), 約 315-367 年; 拉丁文

里斯本的波塔米烏 (Potamius of Lisbon), 活躍於約 350-360 年; 拉丁文

羅馬的福斯廷納斯 (Faustinus of Rome), 活躍於 380 年; 拉丁文

布雷西亞的菲拉斯特留 (Filastrius of Brescia), 活躍於 380 年; 拉丁文

埃爾維拉的貴格利 (Gregory of Elvira), 活躍於 359-385 年; 拉丁文

安波羅修註釋者 (Ambrosiaster) (義大利?), 活躍於約 366-384 年; 拉丁文

普魯頓丟 (Prudentius), 約 348-約 410 年; 拉丁文

列茲的浮士德 (Faustus of Riez), 活躍於約 380 年; 拉丁文

巴塞隆拿的帕西恩 (Pacian of Barcelona), 第四世紀; 拉丁文

布雷西亞的高登丟 (Gaudentius of Brescia), 活躍於 395 年; 拉丁文

保羅·奧洛修 (Paulus Orosius), 約生於 380 年; 拉丁文

米蘭的安波羅修 (Ambrose of Milan), 約 333-397 年, 活躍於 374-397 年; 拉丁文

米蘭的保利努 (Paulinus of Milan), 第四世紀末至第五世紀初; 拉丁文

阿奎雷亞的魯非諾 (Rufinus of Aquileia), 約 345-411 年; 拉丁文

第五世紀

不列顛的法斯蒂丟 (Fastidus of Britain), 約第四至五世紀; 拉丁文

薩爾皮修·塞維魯 (Sulpicius Severus), 約 360-約 420/425 年; 拉丁文

亞波紐 (Aponius/Apponius), 活躍於 405-415 年; 拉丁文

阿奎雷亞的克羅馬丟 (Chromatius of Aquileia), 活躍於 400 年; 拉丁文

迦賢努 (巴勒斯坦, 埃及, 君士坦丁堡, 羅馬, 馬塞) (John Cassian [Palestine, Egypt, Constantinople, Rome, Marseilles]) 360-432 年; 拉丁文

伯拉糾 (不列顛, 羅馬) (Pelagius [Britian, Rome]), 約 354-約 420 年; 希臘文

希坡的奧古斯丁 (Augustine of Hippo), 354-430 年; 拉丁文

萊林斯的萬桑 (Vincent of Lérins), 卒於 450 年; 拉丁文

都靈的馬克西穆 (Maximus of Turin), 卒於 408/423 年; 拉丁文

坡西丟 (Possidius), 第四世紀末至第五世紀; 拉丁文

齊彌慈的瓦勒良 (Valerian of Cimiez), 活躍於約 422-449 年; 拉丁文

諾拉的保利努 (Paulinus of Nola), 355-431 年; 拉丁文

盧卡倫丟 (Luculentius), 第五世紀; 拉丁文

里昂的優克里烏 (Eucherius of Lyons), 活躍於 420-449 年; 拉丁文

拉文納的彼得·屈梭羅古 (Peter Chrysologus), 約 380-450 年; 拉丁文

迦太基的奎德華爾丟 (Quodvultdeus of Carthage), 活躍於 430 年; 拉丁文

伊克蘭姆的猶利安 (Julian of Eclanum), 386-454 年; 拉丁文

*古代五大宗座之一

亞歷山太*和埃及	君士坦丁堡*和小亞細亞, 希臘	安提阿*和敘利亞	美索不達米亞, 波斯	耶路撒冷*和巴勒斯坦	所在地不明
大安東尼 (Antony / Anthony the Great), 約 251-355 年; 科普替文/希臘文	赫拉克利亞的狄奧多若 (Theodore of Heraclea), 活躍於約 330-355 年; 希臘文	安提阿的優斯塔修 (Eustathius of Antioch), 活躍於 325 年; 希臘文	亞弗拉阿特 (Aphrahat), 約 270-350 年, 活躍於 337-345 年; 敘利亞文	凱撒利亞的優西比烏 (Eusebius of Caesarea), 約 260/263-340 年; 希臘文	康摩迪恩 (Commodian), 約 第三或五世紀; 拉丁文
亞歷山太的彼得 (Peter of Alexandria), 約卒於 311 年; 希臘文	安居拉的馬爾克路 (Marcellus of Ancyra), 約卒於 375 年; 希臘文	伊米撒的優西比烏 (Eusebius of Emesa), 約 300-359 年; 希臘文	敘利亞人以法蓮 (Ephrem the Syrian), 約生於 306 年, 活躍於 363-373 年; 敘利亞文	尼斯庇斯的雅各 (Jacob of Nisibis), 活躍於 308-325 年; 敘利亞文	
亞歷山太的亞流 (Arius of Alexandria), 活躍於約 320 年; 希臘文	撒拉米的伊皮法紐 (Epiphanius of Salamis), 約 315-403 年; 希臘文	敘利亞人以法蓮 (Ephrem the Syrian), 約生於 306 年, 活躍於 363-373 年; 敘利亞文	亞流派的猶利安 (Julian the Arian), 約第四世紀		
亞歷山太的亞歷山大 (Alexander of Alexandria), 活躍於 312-328 年; 希臘文	大巴西流, 又稱凱撒利亞的巴西流 (Basil the Great of Caesarea), 約生於 330 年, 活躍於 357-379 年; 希臘文	伊米撒的尼梅希 (Nemesius of Emesa), 活躍於第四世紀末; 希臘文	大數的戴阿多若 (Diodore of Tarsus), 約卒於 394 年; 希臘文		
埃及的帕喬米烏 (Pachomius of Egypt), 約 292-347 年; 科普替文/希臘文?	小瑪克里娜 (Macrina the Younger), 約 327-379 年; 希臘文	屈梭多模 (安提阿, 君士坦丁堡) (John Chrysostom [Antioch, Constantinople]), 344/354-407 年, 活躍於 386-407 年; 希臘文	《使徒憲章》(Apostolic Constitutions), 約 375-400 年; 希臘文	凱撒利亞的阿迦修 (Acacius of Caesarea), 約卒於 365 年; 希臘文	馬克西米努 (亞流主義者) (Maximinus (the Arian)), 約生於 360-65 年; 拉丁文
塔比司的狄奧多若 (Theodore of Tabennesi), 卒於 368 年; 科普替文/希臘文	拿先斯的貴格利 (Gregory of Nazianzus), 生於 329/330 年, 活躍於 372-389 年; 希臘文	《使徒教訓》(Didascalia Apostolorum), 第四世紀; 敘利亞文	摩普綏提亞的狄奧多若 (Theodore of Mopsuestia), 約 350-428 年; 希臘文	耶路撒冷的區利羅 (Cyril of Jerusalem), 約 315-386 年, 活躍於約 348 年; 希臘文	
霍利修斯 (Horsiesi), 約 305-390 年; 科普替文/希臘文	女撒的貴格利 (Gregory of Nyssa), 約 335-394 年; 希臘文	《使徒教訓》(Didascalia Apostolorum), 第四世紀; 敘利亞文	底哩亞的阿迦修 (Acacius of Beroea), 約 340-約 436 年; 希臘文	大數的戴阿多若 (Diodore of Tarsus), 約卒於 394 年; 希臘文	
亞歷山太的亞他那修 (Athanasius of Alexandria), 約 295-373 年, 活躍於 325-373 年; 希臘文	以哥念的安非羅西 (Amphilochius of Iconium), 約生於 340-345 年, 約卒於 398-404 年; 希臘文	本都的伊華紐斯 (Evagrius of Pontus), 345-399 年; 希臘文	西齊庫斯的歐諾米 (Eunomius of Cyzicus), 活躍於 360-394 年; 希臘文	耶柔米 (羅馬, 安提阿, 伯利恆) (Jerome [Rome, Antioch, Bethlehem]), 約 347-420 年; 拉丁文	
埃及的馬加利 (Macarius of Egypt), 約 300-約 390 年; 希臘文	託馬加利名作品 (Pseudo-Macarius of Mesopotamia?), 第四世紀末; 希臘文	西齊庫斯的歐諾米 (Eunomius of Cyzicus), 活躍於 360-394 年; 希臘文	利米西亞納的尼塞塔 (Nicetas of Remesiana), 約卒於 414 年; 拉丁文		
亞歷山太的失明者狄地模 (Didymus the Blind of Alexandria), 313-398 年; 希臘文	利米西亞納的尼塞塔 (Nicetas of Remesiana), 約卒於 414 年; 拉丁文	託馬加利名作品 (Pseudo-Macarius of Mesopotamia?), 第四世紀末; 希臘文			
泰康尼斯 (Tyconius), 約 330-390 年; 拉丁文		利米西亞納的尼塞塔 (Nicetas of Remesiana), 約卒於 414 年; 拉丁文			
安蒙拿斯 (Ammonas), 約第四世紀; 敘利亞文					
亞歷山太的提阿非羅 (Theophilus of Alexandria), 卒於 412 年; 希臘文					
海倫洛坡里的巴拉第 (Palladius of Helenopolis), 約 365-425 年; 希臘文	君士坦丁堡的普羅克洛斯 (Proclus of Constantinople), 約 390-446 年; 希臘文	《進階之書》(Book of Steps), 約 400 年; 敘利亞文	科爾布的伊斯尼克 (Ezmi of Kolb), 活躍於 430-450 年; 亞美尼亞文	教士腓力 (Philip the Priest), 卒於 455/56 年; 拉丁文	
亞歷山太的區利羅 (Cyril of Alexandria), 375-444 年, 活躍於 412-444 年; 希臘文	君士坦丁堡的涅斯多留 (Nestorius of Constantinople), 約 381-約 451 年; 希臘文	迦巴拉的瑟維里安 (Severian of Gabala), 活躍於約 400 年; 希臘文	安居拉的尼流斯 (Nilus of Ancyra), 約卒於 430 年; 希臘文	耶路撒冷的赫西糾 (Hesychius of Jerusalem), 活躍於 412-450 年; 希臘文	巴勒斯坦的優西米烏 (Euthymius of Palestine), 377-473 年; 希臘文
	西流基的巴西流 (Basil of Seleucia), 活躍於 444-468 年; 希臘文				
	福蒂斯的迪亞胡斯 (Diadochus of Photice), 約 400-474 年; 希臘文				

所在地 年代	不列顛 群島	高盧	西班牙, 葡萄牙	羅馬*和義大利	迦太基和北非
第五世紀		阿爾勒的希拉流 (Hilary of Arles), 約 401-449 年; 拉丁文		羅馬的大利奧 (Leo the Great of Rome), 任期 440-461 年; 拉丁文	
		高盧的優西比烏 (Eusebius of Gaul / Eusebius Gallicanus), 第五世紀; 拉丁文		小亞挪比烏 (Arnobius the Younger), 活躍於約 450 年; 拉丁文	
		亞奎丹的普羅斯珀 (Prosper of Aquitaine), 約 390-約 463 年; 拉丁文		恩諾迪烏斯 (Ennodius), 約 473-521 年; 拉丁文	
		馬塞的沙維亞長老 (Salvian the Presbyter of Marseilles), 約 400-約 480 年; 拉丁文		拉丁人伊皮法紐 (Epiphanius the Latin), 第五世紀末至第六世紀初; 拉丁文	
		馬塞的根那丟 (Gennadius of Marseilles), 卒於 496 年後; 拉丁文			
第六世紀		阿爾勒的凱撒留 (Caesarius of Arles), 約 470-543 年; 拉丁文	達姆 (葡萄牙) 的巴斯迦修 (Paschasius of Dumium [Portugal]), 約 515-約 580 年; 拉丁文	優吉匹烏 (Eugippius), 約 460-約 533 年; 拉丁文	拉斯佩的富爾根狄 (Fulgentius of Ruspe), 約 467-532 年; 拉丁文
			貝雅的亞帕瑞糾 (Apringius of Beja), 第六世紀中期; 拉丁文	呂西亞的本篤 (Benedict of Nursia), 約 480-547 年; 拉丁文	維甘特 (Verecundus), 卒於 552 年; 拉丁文
			塞維利亞的李安德 (Leander of Seville), 約 545-約 600 年; 拉丁文	迦修多儒 (Cassiodorus), 約 485-約 540 年; 拉丁文	彼馬修 (Primasius), 活躍於 550-560 年; 拉丁文
		索恩河畔沙隆的夫拉維亞 (Flavian of Chalon-sur-Saône), 活躍於 580-600 年; 拉丁文	布拉加的馬丁 (Martin of Braga), 活躍於 568-579 年; 拉丁文	大貴格利 (Gregory the Great), 約 540-604 年; 拉丁文	賀米安的法康德 (Facundus of Hermitane), 活躍於 546-568 年; 拉丁文
			塞維利亞的伊西多爾 (Isidore of Seville), 約 560-636 年; 拉丁文	阿格理金泰姆的貴格利 (Gregory of Agrigentium), 卒於 592 年; 希臘文	
第七世紀			薩拉戈西的布勞利奧 (Braulio of Saragossa), 約 585-651 年; 拉丁文	帕特留 (Paterius), 第六或七世紀; 拉丁文	
			布拉加的福拓索斯 (Fructuosus of Braga), 約卒於 665 年; 拉丁文		
	阿達南 (Adaman), 約 624-704 年; 拉丁文				
八十二世紀	比德 (Bede the Venerable), 約 672/ 673-735 年; 拉丁文				

*古代五大宗座之一

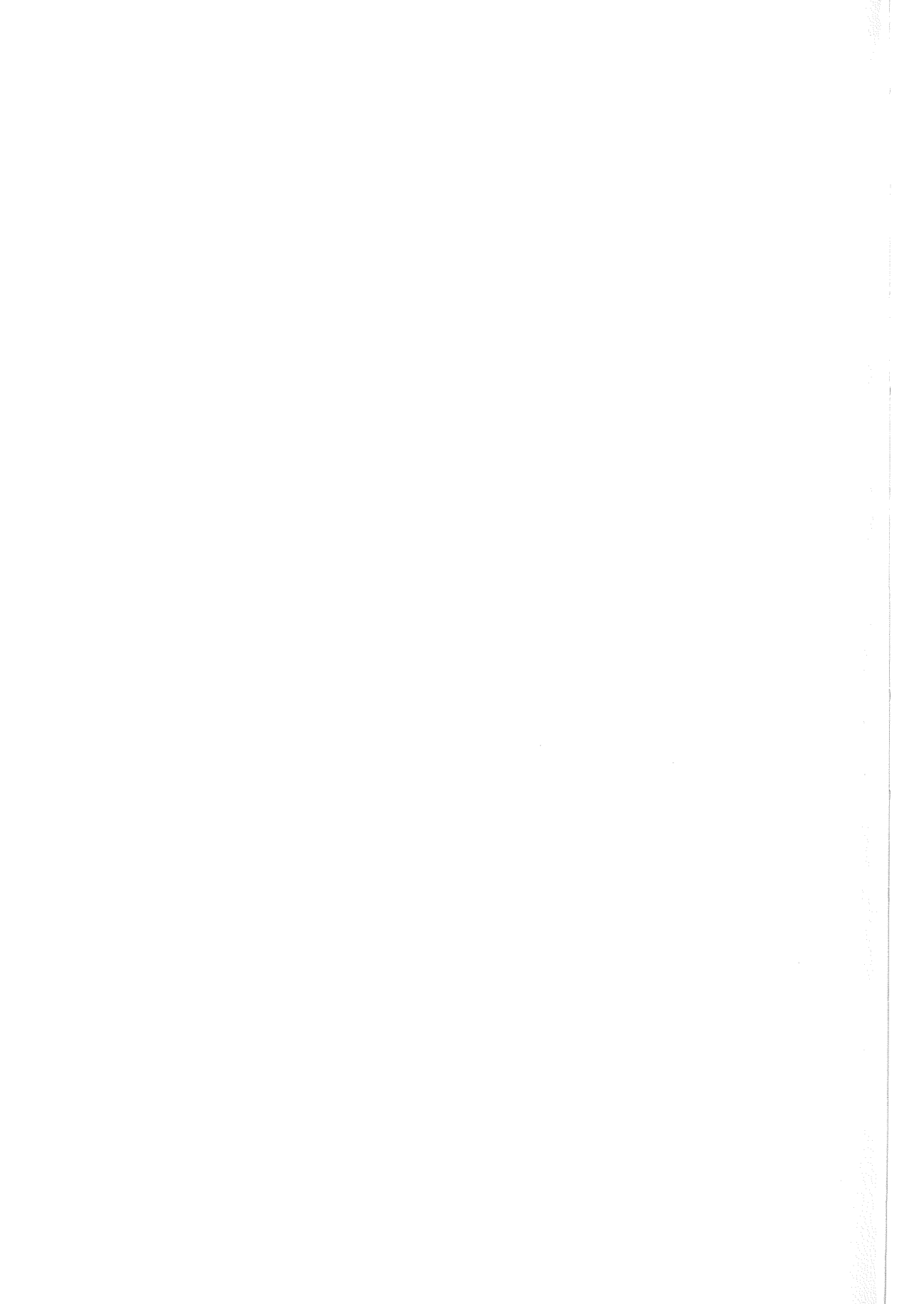
亞歷山太*和埃及	君士坦丁堡*和小亞細亞，希臘	安提阿*和敘利亞	美索不達米亞，波斯	耶路撒冷*和巴勒斯坦	所在地不明
亞歷山太的亞摩尼奧斯 (Ammonius of Alexandria)，約 460 年；希臘文	君士坦丁堡的根那丟 (Genadius of Constantinople)，卒於 471 年；希臘文	安提阿的約翰 (John of Antioch)，約卒於 441/42 年；希臘文		傑榮斯 (Gerontius)，約 395-約 480 年；敘利亞文	
波門 (Poemen)，第五世紀；希臘文		塞浦路斯的狄奧多勒 (Theodoret of Cyr/Cyrrhus)，約 393-466 年；希臘文			
科普替人比沙 (Besa the Copt)，第五世紀；敘利亞文		託安提阿的維克多名作品 (Pseudo-Victor of Antioch)，第五世紀；希臘文			
申諾提 (Shenoute)，約 350-466 年；科普替文		阿柏密的約翰 (John of Apamea)，第五世紀；敘利亞文			
	凱撒利亞的安德烈 (Andrew of Caesarea)，第六世紀初；希臘文				
奧林匹多羅 (Olympiodorus)，第六世紀初；希臘文	愛所里亞的俄厄庫美紐 (Oecumenius of Isauria)，第六世紀；希臘文	馬布格的菲羅克塞努斯 (Philoxenus of Mabbug)，約 440-523 年；敘利亞文	沙魯的雅各 (Jacob of Sarug)，約 450-520 年；敘利亞文	迦薩 (巴勒斯坦) 的普羅科匹烏 (Procopius of Gaza)，約 465-530 年；希臘文	託丟尼修名作品 (Pseudo-Dionysius the Areopagite)，活躍於約 500 年；希臘文
	作曲家羅瑪諾 (Romanus Melodus)，活躍於約 536-556 年；希臘文	安提阿的塞維魯 (Severus of Antioch)，約 465-538 年；希臘文	拿特柏的亞伯拉罕 (Abraham of Natlpar)，活躍於第六至七世紀；敘利亞文	迦薩的多羅西斯 (Dorotheus of Gaza)，活躍於 525-540 年；希臘文	
	君士坦丁堡的守道者馬克西穆 (Maximus the Confessor of Constantinople)，約 580-662 年；希臘文	大數的隱士馬可 (Mark the Hermit of Tarsus)，約第六世紀；希臘文	大巴拜 (Babai the Great)，約 550-628 年；敘利亞文	西古提波利斯的區利羅 (Cyril of Scythopolis)，約生於 525 年，卒於 557 年後；希臘文	
	克里特的安德烈 (Andrew of Crete)，約 660-740 年；希臘文	撒多那/瑪爾特流 (Sahdona / Martyrius)，活躍於 635-640 年；敘利亞文	巴拜 (Babai)，第六世紀初；敘利亞文		託君士坦丟名作品 (Pseudo-Constantinus)，第七世紀前？；希臘文
	迦帕透斯的約翰 (John of Carpathus)，約第七或八世紀；希臘文		尼尼微的以撒 (Isaac of Nineveh)，約卒於 700 年；敘利亞文		安德烈亞斯 (Andreas)，約第七世紀；希臘文
	狄奧芬尼斯 (Theophanes)，775-845 年；希臘文	大馬士革的約翰 (John of Damascus)，約 650-750 年；希臘文			
	卡西亞 (Cassia)，約生於 805 年，卒於 848-867 年間；希臘文		長老約翰 (John the Elder)，第八世紀；敘利亞文		
	凱撒利亞的阿力他 (Aretas of Caesarea)，約 860-940 年；希臘文		默維的伊澤達德 (Ishodad of Merv)，活躍於約 850 年；敘利亞文		
	阜丟斯 (Photius)，約 820-891 年；希臘文			邁梧瑪的科西瑪 (Cosmas of Maiuma)，約 675-751 年；希臘文	
	新神學家西緬 (Symeon the New Theologian)，949-1022 年；希臘文				
	奧赫里德的狄奧菲拉克圖斯 (Theophylact of Ohrid)，1050-1126 年；希臘文				



參考書目

原文著作參考書目／639

英譯本參考書目／648



原文著作參考書目

下列各項如在「古代希臘文庫」(*Thesaurus Linguae Graecae*, 簡稱 TLG) 或「電子文件處理中心基督宗教拉丁文獻資料庫」(*Centre de traitement électronique des documents*, 簡稱 CI.) 找得到, 均標明編號。這裡列出的版本有時與上述兩個資料庫所列出的不同。

- Ambrose. "De Cain et Abel." In *Sancti Ambrosii opera*. Edited by Karl Schenkl. CSEL 32, pt. 1, pp. 337-409. Vienna, Austria: F. Tempsky; Leipzig, Germany: G. Freytag, 1897. CI. 0125.
- _____. "De fuga saeculi." In *Sancti Ambrosii opera*. Edited by Karl Schenkl. CSEL 32, pt. 2, pp. 163-207. Vienna, Austria: F. Tempsky; Leipzig, Germany: G. Freytag, 1897. CI. 0133.
- _____. "De Helia et jejunio." In *Sancti Ambrosii opera*. Edited by Karl Schenkl. CSEL 32, pt. 2, pp. 409-65. Vienna, Austria: F. Tempsky; Leipzig, Germany: G. Freytag, 1897. CI. 0137.
- _____. "De interpellatione Job et David." In *Sancti Ambrosii opera*. Edited by Karl Schenkl. CSEL 32, pt. 2, pp. 211-96. Vienna, Austria: F. Tempsky; Leipzig, Germany: G. Freytag, 1897. CI. 0134.
- _____. "De Jacob et vita beata." In *Sancti Ambrosii opera*. Edited by Karl Schenkl. CSEL 32, pt. 2, pp. 1-70. Vienna, Austria: F. Tempsky; Leipzig, Germany: G. Freytag, 1897. CI. 0130.
- _____. "De Nabuthae." In *Sancti Ambrosii opera omnia*. Edited by J.-P. Migne. PL 14, cols. 765-792. Paris: Migne, 1882. CI. 0138.
- _____. "De obitu Theodosii." In *Sancti Ambrosii opera*. Edited by Otto Faller. CSEL 73, pp. 371-401. Vienna, Austria: Hoelder-Pichler-Tempsky, 1955. CI. 0159.
- _____. "De obitu Valentiniani." In *Sancti Ambrosii opera*. Edited by Otto Faller. CSEL 73, pp. 329-67. Vienna, Austria: Hoelder-Pichler-Tempsky, 1955. CI. 0158.
- _____. "De officiis ministrorum." In *De officiis*. Edited by Maurice Testard. CCL 15. Turnhout, Belgium: Brepols, 2000. CI. 0144.
- _____. "De virginitate." In *Opere II/2: Verginità e vedovanza*. Edited by F. Gori. Opera omnia di Sant'Ambrogio 14.2, pp. 16-106. Milan: Biblioteca Ambrosiana; Rome: Città nuova, 1989. CI. 0147.
- _____. "Epistulae; Epistulae extra collectionem traditae." In *Sancti Ambrosii opera*. Edited by Otto Faller and Michaela Zelzer. CSEL 82. 4 vols. Vienna, Austria: F. Tempsky; Leipzig, Germany: G. Freytag, 1968-1990. CI. 0160.
- Analecta Hymnica Graeca, vol. 10: Canones Junii*. Rome: Istituto di Studi Bizantini e Neellenici, 1972. TLG 4354.010.

- Aphrahat. "Demonstrationes (IV)." In *Opera omnia*. Edited by R. Graffin. PS 1, cols. 137-82. Paris: Firmin-Didot, 1910.
- Athanasius. "Apologia ad Constantium imperatorem." In *Athanase d'Alexandrie: Apologie à l'empereur Constance. Apologie pour sa fuite*. Edited by J.-M. Szymusiak. SC 56, pp. 88-132. Paris: Cerf, 1958. TLG 2035.011.
- _____. "Epistulae festales." In *Opera omnia*. Edited by J.-P. Migne. PG 26, cols. 1351-1444. Paris: Migne, 1887. TLG 2035.014.
- _____. "Orationes tres contra Arianos." In *Opera omnia*. Edited by J.-P. Migne. PG 26, cols. 813-920. Paris: Migne, 1887. TLG 2035.042.
- _____. "Vita sancti Antonii." In *Opera omnia*. Edited by J.-P. Migne. PG 26, cols. 835-976. Paris: Migne, 1887. TLG 2035.047.
- Augustine. "Contra duas epistulas pelagianorum." In *Sancti Aureli Augustini Opera*. Edited by Karl Franz Urba and Joseph Zycha. CSEL 60, pp. 423-570. Vienna, Austria: F. Tempsky; Leipzig, Germany: G. Freytag, 1913. Cl. 0346.
- _____. "Contra Julianum." In *Augustini opera omnia*. Edited by J.-P. Migne. PL 44, cols. 641-874. Paris: Migne, 1845. Cl. 0351.
- _____. "Contra mendacium." In *Sancti Aureli Augustini Opera*. Edited by J. Zycha. CSEL 41, pp. 469-528. Vienna, Austria: F. Tempsky, 1900. Cl. 0304.
- _____. *De civitate Dei*. In *Aurelii Augustini Opera*. Edited by Bernhard Dombart and Alphons Kalb. CCL 47 and 48. Turnhout, Belgium: Brepols, 1955. Cl. 0313.
- _____. "De corruptione et gratia." In *Augustini opera omnia*. Edited by J.-P. Migne. PL 44, cols. 915-46. Paris: Migne, 1845. Cl. 0353.
- _____. "De cura pro moruis gerenda." In *Sancti Aureli Augustini Opera*. Edited by J. Zycha. CSEL 41, pp. 621-59. Vienna, Austria: F. Tempsky, 1900. Cl. 0307.
- _____. "De doctrina christiana." In *Aurelii Augustini opera*. Edited by Joseph Martin. CCL 32, pp. 1-167. Turnhout, Belgium: Brepols, 1962. Cl. 0263.
- _____. "De gratia et libero arbitrio." In *Augustini opera omnia*. Edited by J.-P. Migne. PL 44, cols. 881-912. Paris: Migne, 1845. Cl. 0352.
- _____. "De natura et origine animae." In *Sancti Aureli Augustini Opera*. Edited by Karl Franz Urba and Joseph Zycha. CSEL 60, pp. 303-419. Vienna, Austria: F. Tempsky; Leipzig, Germany: G. Freytag, 1913. Cl. 0345.
- _____. "De octo Dulcittii quaestionibus." In *Aurelii Augustini opera*. Edited by Almut Mutzenbecher.

- CCL 44A, pp. 253-97. Turnhout, Belgium: Brepols, 1975. Cl. 0291.
- _____. "De praedestinatione sanctorum." In *Augustini opera omnia*. Edited by J.-P. Migne. PL 44, cols. 959-92. Paris: Migne, 1845. Cl. 0354.
- _____. *Enarrationes in Psalmos*. In *Aurelii Augustini opera*. Edited by Eligius Dekkers and John Fraipont. CCL 38, 39 and 40. Turnhout, Belgium: Brepols, 1956. Cl. 0283.
- _____. *Epistulae 31-123*. In *Sancti Aureli Augustini Opera*. Edited by A. Goldbacher. CSEL 34. Vienna, Austria: F. Tempsky; Leipzig, Germany: G. Freytag, 1898. Cl. 0262.
- _____. *Epistulae 185-270*. In *Sancti Aureli Augustini Opera*. Edited by A. Goldbacher. CSEL 57. Vienna, Austria: F. Tempsky; Leipzig, Germany: G. Freytag, 1911. Cl. 0262.
- _____. *Sermones*. In *Augustini opera omnia*. Edited by J.-P. Migne. PL 38 and 39. Paris: Migne, 1845. Cl. 0284.
- Basil the Great. "De humilitate." In *Opera omnia*. Edited by J.-P. Migne. PG 31, cols. 525-40. Paris: Migne, 1885. TLG 2040.036.
- _____. "Epistulae." *Saint Basile: Lettres*. Edited by Yves Courtonne. Vol. 1, pp. 3-219; Vol. 2, pp. 101-218; Vol. 3, pp. 1-229. Paris: Les Belles Lettres, 1957-1966. TLG 2040.004.
- _____. "Homiliae super Psalmos." In *Opera omnia*. Edited by J.-P. Migne. PG 29, cols. 209-494. Paris: Migne, 1857. TLG 2040.018.
- Bede. "De templo libri ii." In *Opera*. Edited by D. Hurst. CCL 119A, pp. 140-234. Turnhout, Belgium: Brepols, 1969. Cl. 1348.
- _____. "Homiliarum evangelii." In *Opera*. Edited by D. Hurst. CCL 122, pp. 1-378. Turnhout, Belgium: Brepols, 1956. Cl. 1367.
- _____. "In Esdras et Nehemias Prophetas Allegorica Expositio." In *Opera*. Edited by D. Hurst. CCL 119A, pp. 235-392. Turnhout, Belgium: Brepols, 1969. Cl. 1349.
- _____. "Retractatio in Actus apostolorum." In *Opera*. Edited by M. L. W. Laistner and D. Hurst. CCL 121, pp. 103-63. Turnhout, Belgium: Brepols, 1983. Cl. 1358.
- Caesarius of Arles. *Sermones Caesarii Arelatensis*. Edited by Germain Morin. CCL 103 and 104. Turnhout, Belgium: Brepols, 1953. Cl. 1008.
- Cassian, John. *Collationes xxiv*. Edited by Michael Petschenig. CSEL 13. Vienna, Austria: F. Tempsky; Leipzig, Germany: G. Freytag, 1886. Cl. 0512.
- _____. "De institutis coenobiorum et de octo principalium vitiorum remediis." In *Johannis Cassiani*. Edited by Michael Petschenig. CSEL 17, pp. 1-231. Vienna, Austria: F. Tempsky; Leipzig, Germany: G. Freytag, 1888. Cl. 0513.

- Cassiodorus. *Expositio psalmsorum*. Edited by Mark Adriaen. CCL 97 and 98. Turnhout, Belgium: Brepols, 1958. Cl. 0900.
- Clement of Alexandria. "Fragmenta." In *Clemens Alexandrinus*. Vol. 3, 2nd ed. Edited by Otto Stählin, Ludwig Früchtel and Ursula Treu. GCS 17, pp. 193-230. Berlin: Akademie-Verlag, 1970. TLG 0555.008.
- _____. "Paedagogus." In *Clement d'Alexandrie: Le pédagogue*. Edited by Mauguierite Harl, Chantel Matray and Claude Mondésert. Introduction and notes by Henri-Irénée Marrou. SC 70, pp. 108-294; SC 108, pp. 10-242; SC 158, pp. 12-190. Paris: Éditions du Cerf, 1960-1970. TLG 0555.002.
- _____. "Stromata." In *Clemens Alexandrinus*. Vol. 2, 3rd ed., and vol. 3, 2nd ed. Edited by Otto Stählin, Ludwig Früchtel and Ursula Treu. GCS 52, pp. 3-518, and GCS 17, pp. 1-102. Berlin: Akademie-Verlag, 1960-1970. TLG 0555.004.
- Clement of Rome. "Epistula i ad Corinthios." In *Clément de Rome: Épître aux Corinthiens*. Edited by Annie Jaubert. SC 167. Paris: Éditions du Cerf, 1971. TLG 1271.001.
- Constitutiones apostolorum*. See *Les constitutions apostoliques*. Edited by Marcel Metzger. SC 320, 329 and 336. Paris: Éditions du Cerf, 1985-1987. TLG 2894.001.
- Cyprian. "Ad Fortunatum." In *Sancti Cypriani episcopi opera*. Edited by R. Weber. CCL 3, pp. 183-216. Turnhout, Belgium: Brepols, 1972. Cl. 0045.
- _____. "De dominica oratione." In *Sancti Cypriani episcopi opera*. Edited by Claudio Moreschini. CCL 3A, pp. 87-113. Turnhout, Belgium: Brepols, 1976. Cl. 0043.
- _____. "De ecclesiae catholicae unitate." In *Sancti Cypriani episcopi opera*. Edited by Maurice Bévenot. CCL 3, pp. 249-68. Turnhout, Belgium: Brepols, 1972. Cl. 0041.
- _____. *Epistulae*. Edited by Gerardus Frederik Diercks. CCL 3B and 3C. Turnhout, Belgium: Brepols, 1994-1996. Cl. 0050.
- Cyril of Jerusalem. "Catecheses ad illuminandos 1-18." In *Cyrilli Hierosolymorum archiepiscopi opera quae supersunt omnia*. Edited by W. C. Reischl and J. Rupp. Vol. 1, pp. 28-320; Vol. 2, pp. 2-342. Munich: Lentner, 1848 and 1860. Reprinted, Hildesheim: Olms, 1967. TLG 2110.003.
- _____. "Mystagogiae 1-5" [Sp.]. In *Cyrille de Jérusalem: Catéchèses, mystagogiques*. 2nd Edition. SC 126, pp. 82-174. Edited by Auguste Piédagnel. Paris: Éditions du Cerf, 1988. TLG 2110.002.
- Ephrem the Syrian. "Homily on the Solitaries." In *Des Heiligen Ephraem des Syrers, Sermones 4*. Edited by E. Beck. CSCO 334, pp. 16-28. Leuven: Secrétariat du CSCO, 1973.
- _____. *Hymnen de fide*. Edited by Edmund Beck. CSCO 154 and 155. (Scriptores Syri 73-74). Leuven: Secrétariat du CSCO, 1955.

- _____. "Hymni de Paradiso." In *Des Heiligen Ephraem des Syrers Hymnen de Paradiso und Contra Julianum*. Edited by Edmund Beck. CSCO 174 (Scriptores Syri 78), pp. 1-66. Louvain: Imprimerie Orientaliste L. Durbecq, 1957.
- _____. "In Primum Librum Regnorum." In *Sancti patris nostri Ephraem Syri Opera omnia*, pp. 439-516. Edited by J. A. Assemani. Rome, 1737.
- _____. "In Secundum Librum Regnorum." In *Sancti patris nostri Ephraem Syri Opera omnia*, pp. 517-67. Edited by J. A. Assemani. Rome, 1737.
- _____. "In Tatiani Diatessaron." In *Saint Éphrem: Commentaire de l'Évangile Concordant—Text Syriaque (Ms Chester-Beatty 709)*. Vol. 2. Edited by Louis Leloir. Leuven and Paris: Peeters Press, 1990.
- Eusebius of Caesarea. "Demonstratio evangelica." In *Eusebius Werke, Band 6: Die Demonstratio evangelica*. Edited by Ivar A. Heikel. GCS 23. Leipzig: Hinrichs, 1913. TLG 2018.005.
- Fulgentius of Ruspe. "Liber ad Scarilam de incarnatione filii dei et vilium animalium autore." In *Sancti Fulgentii episcopi Ruspensis opera*. Edited by John Fraipont. CCL 91, pp. 312-56. Turnhout, Belgium: Brepols, 1968. Cl. 0822.
- Gregory of Nazianzus. "De theologia (orat. 28)." In *Gregor von Nazianz: Die fünf theologischen Reden*, pp. 62-126. Edited by Joseph Barbel. Düsseldorf: Patmos-Verlag, 1963. TLG 2022.008.
- _____. "In sancta lumina (orat. 39)." In *Opera omnia*. Edited by J.-P. Migne. PG 36, cols. 336-60. Paris: Migne, 1858. TLG 2022.047.
- _____. "Supremum vale." In *Opera omnia*. Edited by J.-P. Migne. PG 36, cols. 457-92. Paris: Migne, 1858. TLG 2022.050.
- Gregory the Great. "Dialogorum libri iv." In *Dialogues*. Edited by Paul Antin and Adalbert de Vogüé. SC 251, 260 and 265. Paris: Éditions du Cerf, 1978-1980. Cl. 1713.
- _____. *Moralia in Job*. Edited by Mark Adriaen. CCL 143, 143A and 143B. Turnhout, Belgium: Brepols, 1979-1985. Cl. 1708.
- _____. *Registrum epistularum*. Edited by Dag Norberg. CCL 140 and 140A. Turnhout, Belgium: Brepols, 1982. Cl. 1714.
- Hippolytus. "Fragmenta in Proverbia." In *Hippolyt's kleinere exegetische und homiletische Schriften*. Edited by Hans Achelis. GCS 1, pp. 157-67, 176-78. Leipzig: Hinrichs, 1897. TLG 2115.013.
- Isaac of Nineveh. "Discourses." In *Mar Isaacus Ninivita de Perfectione Religiosa*, pp. 1-99. Edited by P. Bedjan. Paris-Leipzig, 1909.
- Isho'dad of Merv. "Books of Sessions." In *Commentaire d'IŪo'dad de Merv sur l'Ancien Testament*.

III. *Livres de Sessions*. Edited by C. Van Den Eynde. CSCO 229 (ScriptoresSyri 96), pp. 97-151. Leuven: Secrétariat du CSCO, 1962.

Jerome. "Adversus Jovinianum." In *Opera omnia*. Edited by J.-P. Migne. PL 23, cols. 211-338. Paris: Migne, 1865. Cl. 0610.

_____. *Dialogus adversus Pelagianos*. Edited by Claudio Moreschini. CCL 80. Turnhout, Belgium: Brepols, 1990. Cl. 0615.

_____. *Epistulae*. Edited by I. Hilberg. CSEL 54, 55 and 56. Vienna, Austria: F. Tempsky; Leipzig, Germany: G. F. Freytag, 1910-1918. Cl. 0620.

_____. "Tractatus lix in psalmos." In *S. Hieronymi presbyteri Opera*. Edited by Germain Morin. CCL 78, pp. 3-352. Turnhout, Belgium: Brepols, 1958. Cl. 0592.

_____. "Tractatum in psalmos series altera." In *S. Hieronymi presbyteri Opera*. Edited by Germain Morin. CCL 78, pp. 355-446. Turnhout, Belgium: Brepols, 1958. Cl. 0593.

John Chrysostom. "Ad Theodorum lapsum (lib. 1)." In *Jean Chrysostome: A Théodore*. Edited by J. Dumortier. SC 117, pp. 80-218. Paris: Éditions du Cerf, 1966. TLG 2062.002.

_____. "Adversus Judaeos (orationes 1-8)." In *Opera omnia*. Edited by J.-P. Migne. PG 48, cols. 843-942. Paris: Migne, 1862. TLG 2062.021.

_____. "De incomprehensibili dei natura (& Contra Anomoeos, homiliae 1-5)." In *Jean Chrysostome. Sur l'incompréhensibilité de Dieu*. Edited by A.-M. Malingrey. SC 28 bis., pp. 92-322. Paris: Éditions du Cerf, 1970. TLG 2062.012.

_____. "In epistulam ad Hebraeos (homiliae 1-34)." In *Opera omnia*. Edited by J.-P. Migne. PG 63, cols. 9-236. Paris: Migne, 1862. TLG 2062.168.

_____. "In Genesim (homiliae 1-67)." In *Opera omnia*. Edited by J.-P. Migne. PG 53; PG 54, cols. 385-580. Paris: Migne, 1859-1862. TLG 2062.112.

_____. "In Joannem (homiliae 1-88)." In *Opera omnia*. Edited by J.-P. Migne. PG 59, cols. 23-482. Paris: Migne, 1862. TLG 2062.153.

_____. "In Matthaeum (homiliae 1-90)." In *Opera omnia*. Edited by J.-P. Migne. PG 57, cols. 13-472; PG 58, cols. 471-794. Paris: Migne, 1862. TLG 2062.152.

_____. "In sanctum Ignatium martyrem." In *Opera omnia*. Edited by J.-P. Migne. PG 50, cols. 587-96. Paris: Migne, 1862. TLG 2062.044.

John of Damascus. "Oratio apologetica adversus eos, qui sacras imagines abiciunt." In *Opera omnia*. Edited by J.-P. Migne. PG 94, cols. 1227-1420. Paris: Migne, 1862. TLG 2934.004.

- John the Monk. See *Analecta Hymnica Graeca*.
- Justin Martyr. "Apologia." In *Die ältesten Apologeten*, pp. 26-77. Edited by E. J. Goodspeed. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 1915. TLG 0645.001.
- _____. "Dialogus cum Tryphone." In *Die ältesten Apologeten*, pp. 90-265. Edited by E. J. Goodspeed. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 1915. TLG 0645.003.
- Lactantius. "Divinae Institutiones." In *L. Caeli Firmiani Lactanti Opera omnia*. Edited by Samuel Brandt. CSEL 19, pp. 1-672. Vienna, Austria: F. Tempsky; Leipzig, Germany: G. Freytag, 1890. Cl. 0085.
- Maximus of Turin. *Collectio sermonum antiqua*. Edited by Almut Mutzenbecher. CCL 23. Turnhout, Belgium: Brepols, 1962. Cl. 0219a.
- Methodius. "Symposium sive Convivium decem virginum." In *Opera omnia*. Edited by J.-P. Migne. PG 18, cols. 27-220. Paris: Migne, 1857. TLG 2959.001.
- Novatian. "De Trinitate." In *Opera*. Edited by Gerardus Frederik Diercks. CCL 4, pp. 11-78. Turnhout, Belgium: Brepols, 1972. Cl. 0071.
- Origen. "Commentarium in Canticum Canticorum." In *Origenes Werke*. Vol. 8. Edited by William A. Baehrens. GCS 33, pp. 61-241. Leipzig: Teubner, 1925. Cl. 0198.
- _____. "Commentarii in evangelium Joannis (lib. 1, 2, 4, 5, 6, 10, 13)." In *Origene. Commentaire sur saint Jean*. Edited by Cécil Blanc. SC 120, 157 and 222. Paris: Éditions du Cerf, 1966-1975. TLG 2042.005.
- _____. "Commentarium in evangelium Matthaei (lib. 12-17)." In *Origenes Werke*. Vol. 10.1-10.2. Edited by E. Klostermann. GCS 40.1, pp. 69-304; GCS 40.2, pp. 305-703. Leipzig: Teubner, 1935, 1937. TLG 2042.030.
- _____. "Contra Celsum." In *Origène Contre Celse*. Edited by M. Borret. SC 132, pp. 64-476; SC 136, pp. 14-434; SC 147, pp. 14-382; SC 150, pp. 14-352. Paris: Éditions du Cerf, 1967-1969. TLG 2042.001.
- _____. "De oratione." In *Origenes Werke*. Vol. 2. Edited by Paul Koetschau. GCS 3, pp. 297-403. Leipzig: Hinrichs, 1899. TLG 2042.008.
- _____. "De principiis." In *Origenes Werke*. Vol. 5. Edited by Paul Koetschau. GCS 22. Leipzig: Hinrichs, 1913. Cl. 0198 E (A). TLG 2042.002.
- _____. "Epistula ad Africanum." In *Opera omnia*. Edited by J.-P. Migne. PG 11, cols. 48-85. Paris: Migne, 1857. TLG 2042.045.

- _____. "Fragmenta in Jeremiam (in catenis)." In *Origenes Werke*. Vol. 3. Edited by E. Klostermann. GCS 6, pp. 199-232. Leipzig: Hinrichs, 1901. TLG 2042.010.
- _____. "Homiliae in Genesim." In *Origenes Werke*. Vol. 6. Edited by W. A. Baehrens. GCS (CB) 29, pp. 23-30. Leipzig: Teubner, 1920. Cl. 0198 6 (A). TLG 2042.022.
- _____. "In Jeremiam (homiliae 1-11)." In *Origène: Homélie sur Jérémie*. Vol. 1. Edited by Pierre Nautin. SC 232, pp. 196-430. Paris: Éditions du Cerf, 1976. TLG 2042.009.
- _____. "In Jeremiam (homiliae 12-20)." In *Origenes Werke*. Vol. 3. Edited by E. Klostermann. GCS 6, pp. 85-194. Leipzig: Hinrichs, 1901. TLG 2042.021.
- _____. "In Jeremiam (homiliae 12-20 and *Homélie latines*)." In *Origène: Homélie sur Jérémie*. Vol. 2. Edited by Pierre Nautin. SC 238. Paris: Éditions du Cerf, 1977.
- _____. "Homiliae in Leviticum." In *Origenes Werke*. Vol. 6. Edited by W. A. Baehrens. GCS (CB) 29, pp. 280-507. Leipzig: Teubner, 1920. Cl. 0198 3 (A). TLG 2042.024.
- _____. "Homiliae in Lucam." In *Opera omnia*. Edited by J.-P. Migne. PG 13, cols. 1799-1902. Paris: Migne, 1862. TLG 2042.016.
- Paulinus of Nola. "Carmina." In *Sancti Pontii Meropii Paulini Nolani Carmina*. Edited by W. Hartel. CSEL 30, pp. 1-3, 7-329. Vienna, Austria: F. Tempsky, 1894. Cl. 0203.
- Peter Chrysologus. "Collectio sermonum." In *Opera omnia*. Edited by J.-P. Migne. PL 52, cols. 183-680. Paris: Migne, 1859. Cl. 0227+.
- Procopius of Gaza. "Commentarii in Libros Paralipomenon." In *Procopii Gazaei*. Edited by J.-P. Migne. PG 87, cols. 1201-1220. Paris: Migne, 1860.
- Prudentius. "Psychomachia." In *Aurelii Prudentii Clementis Carmina*. Edited by Mauricii P. Cunningham. CCL 126, pp. 149-81. Turnhout, Belgium: Brepols, 1966. Cl. 1441.
- Pseudo-Dionysius. "Epistulae." In *Corpus Dionysiacum ii: Pseudo-Dionysius Areopagita. De coelesti hierarchia, de ecclesiastica hierarchia, de mystica theologia, epistulae*. Edited by G. Heil and A. M. Ritter. PTS 36, pp. 155-210. Berlin: De Gruyter, 1991. TLG 2798.006.
- Pseudo-Tertullian. "Carmen Adversus Marcionem." In *Tertulliani opera*. Edited by R. Willems. CCL 2, pp. 1421-54. Turnhout, Belgium: Brepols, 1954. Cl. 0036.
- Rabanus Maurus. "Commentaria in libros IV Regum." In *Opera omnia*. Edited by J.-P. Migne. PL 109, cols. 9-280. Paris: Migne, 1864.
- _____. "Expositio in librum Esther." In *Opera omnia*. Edited by J.-P. Migne. PL 109, cols. 635-70. Paris: Migne, 1864.

- Sahdona. "Book of Perfection." In *Martyrius (Sahdona): Oeuvres spirituelles*, part 2. Edited by André de Halleux. CSCO 252 (Scriptores Syri 110). Leuven, Belgium: Secrétariat du CSCO, 1965.
- Salvian the Presbyter. "De gubernatione Dei." In *Ouvres*. Vol. II. Edited by G. Lagarrigue. SC 220, pp. 95-527. Paris: Éditions du Cerf, 1975. Cl. 0485.
- Tertullian. "Adversus Judaeos." In *Tertulliani opera*. Edited by E. Kroymann. CCL 2, pp. 1339-96. Turnhout, Belgium: Brepols, 1954. Cl. 0033.
- _____. "De jejuniis adversus psychicos." In *Tertulliani opera*. Edited by A. Reifferscheid and G. Wisowa. CCL 2, pp. 1257-77. Turnhout, Belgium: Brepols, 1954. Cl. 0029.
- Theodoret of Cyr. "Explanatio in Canticum canticorum." In *Opera omnia*. Edited by J.-P. Migne. PG 81, cols. 28-213. Paris: Migne, 1864. TLG 4089.025.
- _____. "De quaestionibus ambiguis in Libros Regnorum et Paralipomenon." In *Theodoretii Cyrensis episcopi Opera omnia*. Edited by J.-P. Migne. PG 80, cols. 527-858. Paris: Migne, 1860. TLG 4089.023.
- Walafridus Strabo. "Glossa Ordinaria, Third Book of Kings." In *Walafridi Strabi Opera omnia*. Edited by J.-P. Migne. PL 113, cols. 581-610. Paris: Migne, 1852.

英譯本參考書目

- Ambrose. "Cain and Abel." In *Hexameron, Paradise, and Cain and Abel*, pp. 359-437. Translated by John J. Savage. FC 42. Washington, D.C.: The Catholic University of America Press, 1961.
- _____. "Concerning Virgins." In *Select Works and Letters*, pp. 363-87. Translated by H. De Romestin. NPNF 10. Series 2. Edited by Philip Schaff and Henry Wace. 14 vols. 1886-1900. Reprint, Peabody, Mass.: Hendrickson, 1994.
- _____. "Consolation on the Death of Emperor Valentinian." In *Funeral Orations by Saint Gregory Nazianzen and Saint Ambrose*, pp. 265-99. Translated by Roy J. Deferrari. FC 22. Washington, D.C.: The Catholic University of America Press, 1953.
- _____. "Duties of the Clergy." In *Select Works and Letters*, pp. 1-89. Translated by H. De Romestin. NPNF 10. Series 2. Edited by Philip Schaff and Henry Wace. 14 vols. 1886-1900. Reprint, Peabody, Mass.: Hendrickson, 1994.
- _____. "Flight from the World." In *Seven Exegetical Works*, pp. 281-323. Translated by Michael P. McHugh. FC 65. Washington, D.C.: The Catholic University of America Press, 1972.
- _____. "Jacob and the Happy Life." In *Seven Exegetical Works*, pp. 117-84. Translated by Michael P. McHugh. FC 65. Washington, D.C.: The Catholic University of America Press, 1972.
- _____. *Letters*. Translated by Mary Melchior Beyenka. FC 26. 1954. Reprint, Washington, D.C.: The Catholic University of America Press, 1987.
- _____. *On Elias [Elijah] and Fasting*. Translated by M. J. A. Buck. PSt 19. Washington D.C.: The Catholic University of America Press, 1929.
- _____. "On Theodosius." In *Funeral Orations by Saint Gregory Nazianzen and Saint Ambrose*, pp. 307-32. Translated by Roy J. Deferrari. FC 22. Washington, D.C.: The Catholic University of America Press, 1953.
- _____. "The Prayer of Job and David." In *Seven Exegetical Works*, pp. 329-420. Translated by Michael P. McHugh. FC 65. Washington, D.C.: The Catholic University of America Press, 1972.
- _____. *S. Ambrosii De Nabuthae [Saint Ambrose on Naboth]*. Translated by M. McGuire. PSt 15. Washington D.C.: The Catholic University of America Press, 1927.
- Aphrahat. "Demonstrations." In *Gregory the Great, Ephraim Syrus, Aphrahat*, pp. 345-412. Translated by James Barmby. NPNF 13. Series 2. Edited by Philip Schaff and Henry Wace. 14 vols. 1886-1900. Reprint, Peabody, Mass.: Hendrickson, 1994.

- _____. "Demonstration IV, on Prayer." In *The Syriac Fathers on Prayer and the Spiritual Life*, pp. 5-25. Translated by Sebastian Brock. CS 101. Kalamazoo, Mich.: Cistercian Publications, 1987.
- Athanasius. "Defense Before Constantius." See "Apology to the Emperor." In *Selected Works and Letters*, pp. 238-53. Translated by M. Atkinson. Revised by Archibald Robertson. NPNF 4. Series 2. Edited by Philip Schaff and Henry Wace. 14 vols. 1886-1900. Reprint, Peabody, Mass.: Hendrickson, 1994.
- _____. "Discourses Against the Arians." In *Select Works and Letters*, pp. 306-447 [Fourth Oration Considered Spurious]. Translated by John Henry Newman. Revised by Archibald Robertson. NPNF 4. Series 2. Edited by Philip Schaff and Henry Wace. 14 vols. 1886-1900. Reprint, Peabody, Mass.: Hendrickson, 1994.
- _____. "Festal Letters." See *The Resurrection Letters*. Translated by Henry Burgess. Revised by Payne Smith. Paraphrased and introduced by Jack N. Sparks. Nashville: Thomas Nelson, 1979.
- _____. "Life of St. Anthony." In *Early Christian Biographies*, pp. 133-216. Translated by Mary Emily Keenan. FC 15. Washington, D.C.: The Catholic University of America Press, 1952.
- Augustine. "Admonition and Grace." In *Christian Instruction, Admonition and Grace, The Christian Combat, Faith Hope and Charity*, pp. 245-305. Translated by John Courtney Murray. FC 2. Washington, D.C.: The Catholic University of America Press, 1947.
- _____. *Against Julian*. Translated by Matthew A. Schumacher. FC 35. Washington, D.C.: The Catholic University of America Press, 1957.
- _____. "Against Lying." In *Treatises on Various Subjects*, pp. 125-79. Translated by Harold B. Jaffee. FC 16. Washington, D.C.: The Catholic University of America Press, 1952.
- _____. *Anti-Pelagian Writings*, pp. 377-434. Translated by Peter Holmes and Robert Ernest Wallis. Revised by Benjamin Warfield. NPNF 5. Series 1. Edited by Philip Schaff. 14 vols. 1886-1889. Reprint, Peabody, Mass.: Hendrickson, 1994.
- _____. "The Care to Be Taken for the Dead." In *Treatises on Marriage and Other Subjects*, pp. 351-84. Translated by John A. Lacy. FC 27. New York: Fathers of the Church, Inc., 1955.
- _____. "Christian Instruction." In *Christian Instruction, Admonition and Grace, The Christian Combat, Faith Hope and Charity*, pp. 27-235. Translated by John Courtney Murray. FC 2. Washington, D.C.: The Catholic University of America Press, 1947.
- _____. *City of God: Books 8-16 and Books 17-22*. Translated by Gerald G. Walsh, Daniel J. Honan, and Grace Monahan. FC 14 and 24. Washington, D.C.: The Catholic University of America Press, 1952-1954.

- _____. "Eight Questions of Dulcitus." In *Treatises on Various Subjects*, pp. 427-66. Translated by Mary E. Deferrari. FC 16. Washington, D.C.: The Catholic University of America Press, 1952.
- _____. *Expositions of the Psalms*. Translated by Maria Boulding. *WSA* 15-19. Part 3. Edited by John E. Rotelle. New York: New City Press, 2000-2003.
- _____. *Expositions on the Book of Psalms*. Edited from the Oxford translation by A. Cleveland Coxe. NPNF 8. Series 1. Edited by Philip Schaff. 14 vols. 1886-1889. Reprint, Peabody, Mass.: Hendrickson, 1994.
- _____. *Letters*. 4 vols. Translated by Wilfred Parsons. FC 12, 18, 20 and 30. Washington, D.C.: The Catholic University of America Press, 1951-1955.
- _____. "The Nature and Origin of the Soul." In *Answer to the Pelagians*, pp. 473-561. Translated by Roland J. Teske. *WSA* 23. Part 1. Edited by John E. Rotelle. New York: New City Press, 1997.
- _____. "On Grace and Free Will." In *Anti-Pelagian Writings*, pp. 443-65. Translated by Peter Holmes and Robert Ernest Wallis. Revised by Benjamin Warfield. NPNF 5. Series 1. Edited by Philip Schaff. 14 vols. 1886-1889. Reprint, Peabody, Mass.: Hendrickson, 1994.
- _____. "On Grace and Free Will." In *The Teacher; The Free Choice of the Will, Grace and Free Will*, pp. 250-308. Translated by Robert P. Russell. FC 59. Washington, D.C.: The Catholic University of America Press, 1968.
- _____. "Predestination of the Saints." In *Four Anti-Pelagian Writings*, pp. 218-70. Translated by John A. Mourant and William J. Collinge. FC 86. Washington, D.C.: The Catholic University of America Press, 1992.
- _____. *Sermons*. Translated by Edmund Hill. *WSA* 1-11. Part 3. Edited by John E. Rotelle. New York: New City Press, 1990-1997.
- _____. "Sermons." In *Sermons on the Liturgical Seasons*. Translated by Mary Sarah Muldowney. FC 38. Washington, D.C.: The Catholic University of America Press, 1959.
- Basil the Great. "Homilies on the Psalms." In *Exegetic Homilies*, pp. 151-359. Translated by Agnes Clare Way. FC 46. Washington, D.C.: The Catholic University of America Press, 1963.
- _____. *Letters*. Translated by Agnes Clare Way. FC 28. Washington, D.C.: The Catholic University of America Press, 1955.
- _____. "On Humility." In *Ascetical Works*, pp. 475-86. Translated by M. Monica Wagner. FC 9. New York: Fathers of the Church, Inc., 1950.
- Bede. *Commentary on the Acts of the Apostles*. Translated by Lawrence T. Martin. CS 117. Kalamazoo, Mich.: Cistercian Publications, 1989.

- _____. *Homilies on the Gospels*. Translated by Lawrence T. Martin and David Hurst. CS 110 and 111. Kalamazoo, Mich.: Cistercian Publications, 1991.
- _____. *On Ezra and Nehemiah*. Translated by Scott DeGregorio. TTH 47. Liverpool: Liverpool University Press, 2006.
- _____. *On the Temple*. Translated by Sean Connolly. TTH 21. Liverpool: Liverpool University Press, 1995.
- Caesarius of Arles. *Sermons*. 3 vols. Translated by Mary Magdeleine Mueller. FC 31, 47 and 66. Washington, D.C.: The Catholic University of America Press, 1956-1973.
- Cassian, John. *Conferences*. Translated and annotated by Boniface Ramsey. ACW 57. Mahwah, N.J.: Paulist Press, 1997.
- _____. "Institutes." In *Sulpitius Severus, Vincent of Lerins, John Cassian*, pp. 201-90. Translated by Edgar C. S. Gibson. NPNF 11. Series 2. Edited by Philip Schaff and Henry Wace. 14 vols. 1886-1900. Reprint, Peabody, Mass.: Hendrickson, 1994.
- Cassiodorus. *Explanation of the Psalms*. 3 vols. Translated and annotated by P. G. Walsh. ACW 51, 52 and 53. Mahwah, N.J.: Paulist Press, 1990-1991.
- Clement of Alexandria. *Christ the Educator*. Translated by Simon P. Wood. FC 23. Washington, D.C.: The Catholic University of America Press, 1954.
- _____. "Fragment 12." In *Fathers of the Second Century: Hermas, Tatian, Athenagoras, Theophilus, and Clement of Alexandria (Entire)*, pp. 584-87. Translated by William Wilson. ANF 2. Edited by Alexander Roberts and James Donaldson. 10 vols. 1885-1887. Reprint, Peabody, Mass.: Hendrickson, 1994.
- _____. *Stromateis*. Translated by John Ferguson. FC 85. Washington, D.C.: The Catholic University of America Press, 1991.
- Clement of Rome. "The Letter of St. Clement of Rome to the Corinthians." In *The Apostolic Fathers*, pp. 9-58. Translated by Francis X. Glimm. FC 1. New York: Christian Heritage, Inc., 1947.
- "Constitutions of the Holy Apostles." In *Lactantius, Venantius, Asterius, Victorinus, Dionysius, Apostolic Teaching and Constitutions, 2 Clement, Early Liturgies*, pp. 385-508. Translated by W. Whiston. Revised by Irah Chase. ANF 7. Edited by Alexander Roberts and James Donaldson. 10 vols. 1885-1887. Reprint, Peabody, Mass.: Hendrickson, 1994.
- Cyprian. "Exhortation to Martyrdom." In *Treatises*, pp. 313-44. Translated by Roy J. Deferrari. FC 36. Washington, D.C.: The Catholic University of America Press, 1958.
- _____. *Letters 1-81*. Translated by Rose Bernard Donna. FC 51. Washington, D.C.: The Catholic Uni-

- versity of America Press, 1964.
- _____. "The Lord's Prayer." In *Treatises*, pp. 127-59. Translated by Roy J. Deferrari. FC 36. Washington, D.C.: The Catholic University of America Press, 1958.
- _____. "The Unity of the Catholic Church." In *Early Latin Theology*, pp. 124-42. Translated by S. L. Greenslade. LCC 5. Philadelphia: The Westminster Press, 1956.
- Cyril of Jerusalem. "Catechetical Lectures." In *The Works of Saint Cyril of Jerusalem, Volume 1*. Translated by Leo P. McCauley and Anthony A. Stephenson. FC 61. Washington, D.C.: The Catholic University of America Press, 1969.
- _____. "Mystagogical Lectures." In *The Works of Saint Cyril of Jerusalem, Volume 2*, pp. 153-203. Translated by Leo P. McCauley and Anthony A. Stephenson. FC 64. Washington, D.C.: The Catholic University of America Press, 1970.
- Ephrem the Syrian. "A Homily on the Solitaries, Desert-dwellers and Monks, and on Those Who Dwell in the Mountains, Dens, Caves, and Clefts of the Earth, and on Those Who Have Stripped Themselves of All Things Earthly." In *The Ascetical Homilies of Saint Isaac the Syrian*, pp. 471-80. Boston, Mass.: Holy Transfiguration Monastery, 1984.
- _____. *Hymns on Paradise*. Translated by Sebastian Brock. Crestwood, N.Y.: St. Vladimir's Seminary Press, 1990.
- _____. "The Pearl: Seven Hymns on the Faith." In *Gregory the Great, Ephraim Syrus, Aphrahat*, pp. 293-301. Translated by J. B. Morris: NPNF 13. Series 2. Edited by Philip Schaff and Henry Wace. 14 vols. 1886-1900. Reprint, Peabody, Mass.: Hendrickson, 1994.
- _____. *Saint Ephrem's Commentary on Tatian's Diatessaron: An English Translation of Chester Beatty Syriac MS 709*. Translated by Carmel McCarthy. *Journal of Semitic Studies* Supplement 2. Oxford: Oxford University Press for the University of Manchester, 1993.
- Eusebius of Caesarea. *Proof of the Gospel*. 2 vols. Translated by W. J. Ferrar. London: SPCK, 1920. Reprint, Grand Rapids, Mich.: Baker, 1981.
- Fulgentius of Ruspe. "Letters." In *Selected Works*, pp. 280-565. Translated by Robert B. Eno. FC 95. Washington, D.C.: The Catholic University of America Press, 1997.
- Gregory of Nazianzus. "The Last Farewell, Oration 42." In *Cyril of Jerusalem, Gregory Nazianzen*, pp. 385-95. Translated by Charles Gordon Browne and James Edward Swallow. NPNF 7. Series 2. Edited by Philip Schaff and Henry Wace. 14 vols. 1886-1900. Reprint, Peabody, Mass.: Hendrickson, 1994.
- _____. "On Theology, Theological Oration 2(28)." In *Cyril of Jerusalem, Gregory Nazianzen*, pp.

- 288-301. Translated by Charles Gordon Browne and James Edward Swallow. NPNF 7. Series 2. Edited by Philip Schaff and Henry Wace. 14 vols. 1886-1900. Reprint, Peabody, Mass.: Hendrickson, 1994.
- _____. "Oration 39." In *Cyril of Jerusalem, Gregory Nazianzen*, pp. 352-59. Translated by Charles Gordon Browne and James Edward Swallow. NPNF 7. Series 2. Edited by Philip Schaff and Henry Wace. 14 vols. 1886-1900. Reprint, Peabody, Mass.: Hendrickson, 1994.
- _____. "Orations." In *Cyril of Jerusalem, Gregory Nazianzen*, pp. 203-434. Translated by Charles Gordon Browne and James Edward Swallow. NPNF 7. Series 2. Edited by Philip Schaff and Henry Wace. 14 vols. 1886-1900. Reprint, Peabody, Mass.: Hendrickson, 1994.
- Gregory the Great. *Dialogues*. Translated by Odo John Zimmerman. FC 39. Washington, D.C.: The Catholic University of America Press in association with Consortium Books, 1959.
- _____. "Letters." In *Gregory the Great, Ephraim Syrus, Aphrahat*, pp. 1-111. Translated by James Barmby. NPNF 13. Series 2. Edited by Philip Schaff and Henry Wace. 14 vols. 1886-1900. Reprint, Peabody, Mass.: Hendrickson, 1994.
- _____. *Morals on the Book of Job*. Translated by Members of the English Church. LF 18. Oxford: John Henry Parker, 1844.
- Hippolytus. "Fragment on Proverbs." In *Hippolytus, Cyprian, Caius, Novatian*, pp. 172-76. Translated by S. D. F. Salmond. ANF 5. Edited by Alexander Roberts and James Donaldson. 10 vols. 1885-1887. Reprint, Peabody, Mass.: Hendrickson, 1994.
- Isaac of Nineveh. "Discourses." In *The Syriac Fathers on Prayer and the Spiritual Life*, pp. 246-63. Translated by Sebastian Brock. CS 101. Kalamazoo, Mich.: Cistercian Publications, 1987.
- Jerome. "Against Jovinianus." In *Letters and Selected Works*, pp. 346-416. Translated by W. H. Fremantle et al. NPNF 6. Series 2. Edited by Philip Schaff and Henry Wace. 14 vols. 1886-1900. Reprint, Peabody, Mass.: Hendrickson, 1994.
- _____. "Against the Pelagians." In *Dogmatic and Polemical Works*, pp. 230-378. Translated by John N. Hritzu. FC 53. Washington, D.C.: The Catholic University of America Press, 1965.
- _____. "Against the Pelagians." In *Letters and Selected Works*, pp. 448-83. Translated by W. H. Fremantle et al. NPNF 6. Series 2. Edited by Philip Schaff and Henry Wace. 14 vols. 1886-1900. Reprint, Peabody, Mass.: Hendrickson, 1994.
- _____. "Homilies on the Psalms." In *The Homilies of Saint Jerome*. Vol. 1. Translated by Marie Liguori Ewald. FC 48. Washington, D.C.: The Catholic University of America Press, 1964.
- _____. "Letters." In *Letters and Selected Works*, pp. 1-295. Translated by W. H. Fremantle et al.

- NPNF 6. Series 2. Edited by Philip Schaff and Henry Wace. 14 vols. 1886-1900. Reprint, Peabody, Mass.: Hendrickson, 1994.
- John Chrysostom. "Against the Anomoeans." In *On the Incomprehensible Nature of God*, pp. 51-163. Translated by Paul W. Harkins. FC 72. Washington, D.C.: The Catholic University of America Press, 1984.
- _____. *Discourses Against Judaizing Christians*. Translated by Paul W. Harkins. FC 68. Washington, D.C.: The Catholic University of America Press, 1979.
- _____. *Homilies on Genesis, 18-45*. Translated by Robert C. Hill. FC 82. Washington, D.C.: The Catholic University of America Press, 1990.
- _____. "Homilies on the Gospel of John." In *Commentary on Saint John the Apostle and Evangelist, Homilies 1-47 and 48-88*. Translated by Thomas Aquinas Goggin. FC 33 and 41. Washington, D.C.: The Catholic University of America Press, 1957-1959.
- _____. *Homilies on the Gospel of Matthew*. Translated by George Prevost. Revised by M. B. Riddle. NPNF 10. Series 1. Edited by Philip Schaff. 14 vols. 1886-1889. Reprint, Peabody, Mass.: Hendrickson, 1994.
- _____. "Homilies on St. Ignatius and St. Babylas." In *On the Priesthood, Ascetic Treatises, Select Homilies and Letters, Homilies on the Statues*, pp. 135-43. Translated by T. P. Brandram. NPNF 9. Series 1. Edited by Philip Schaff. 14 vols. 1886-1889. Reprint, Peabody, Mass.: Hendrickson, 1994.
- _____. "Letters to the Fallen Theodore." In *On the Priesthood, Ascetic Treatises, Select Homilies and Letters, Homilies on the Statues*, pp. 91-116. Translated by W. R. W. Stephens. NPNF 9. Series 1. Edited by Philip Schaff. 14 vols. 1886-1889. Reprint, Peabody, Mass.: Hendrickson, 1994.
- _____. "On the Epistle to the Hebrews." In *Homilies on the Gospel of Saint John and the Epistle to the Hebrews*, pp. 363-522. Edited from the Oxford translation by Frederic Gardiner. NPNF 14. Series 1. Edited by Philip Schaff. 14 vols. 1886-1889. Reprint, Peabody, Mass.: Hendrickson, 1994.
- John of Damascus. *On the Divine Images*. Translated by David Anderson. Crestwood, N.Y.: St. Vladimir's Seminary Press, 1980.
- Justin Martyr. "Dialogue with Trypho." In *Writings of Saint Justin Martyr*, pp. 147-366. Translated by Thomas B. Falls. FC 6. New York: Christian Heritage, Inc., 1948.
- _____. "First Apology." In *Early Christian Fathers*, pp. 242-89. Translated by Cyril C. Richardson et al. LCC 1. Philadelphia: The Westminster Press, 1953.
- Lactantius. "Epitome of the Divine Institutes." In *Lactantius, Venantius, Asterius, Victorinus, Diony-*

- sius, Apostolic Teaching and Constitutions, 2 Clement, Early Liturgies*, pp. 224-55. Translated by William Fletcher. ANF 7. Edited by Alexander Roberts and James Donaldson. 10 vols. 1885-1887. Reprint, Peabody, Mass.: Hendrickson, 1994.
- Maximus of Turin. *The Sermons of St. Maximus of Turin*. Translated by Boniface Ramsey. ACW 50. Mahwah, N.J., 1989.
- Methodius. "The Banquet of the Ten Virgins or Concerning Chastity." In *Gregory Thaumaturgus, Dionysius the Great, Julius Africanus, Anatolius and Minor Writers, Methodius Arnobius*, pp. 309-55. Translated by William R. Clark. ANF 6. Edited by Alexander Roberts and James Donaldson. 10 vols. 1885-1887. Reprint, Peabody, Mass.: Hendrickson, 1994.
- Novatian. "On the Trinity." In *The Trinity, The Spectacles, Jewish Foods, In Praise of Purity, Letters*, pp. 23-111. Translated by Russell J. DeSimone. FC 67. Washington, D.C.: The Catholic University of America Press, 1974.
- Origen. "Against Celsus." In *Tertullian, Part Fourth; Minucius Felix; Commodian; Origen, Parts First and Second*, pp. 395-669. Translated by Frederick Crombie. ANF 4. Edited by Alexander Roberts and James Donaldson. 10 vols. 1885-1887. Reprint, Peabody, Mass.: Hendrickson, 1994.
- _____. *Commentary on the Gospel According to John, Books 1-10 and Books 13-32*. Translated by Ronald E. Heine. FC 80 and 89. Washington, D.C.: The Catholic University of America Press, 1989-1993.
- _____. "Commentary on the Gospel of Matthew." Translated by John Patrick. ANF 9. Edited by Alexander Roberts and James Donaldson. 10 vols. 1885-1887. Reprint, Peabody, Mass.: Hendrickson, 1994.
- _____. "Commentary on the Song of Songs." In *Origen: An Exhortation to Martyrdom, Prayer, and Selected Works*, pp. 217-44. Translated by Rowan A. Greer. New York: Paulist Press, 1979.
- _____. "Commentary on the Song of Songs." In *The Song of Songs: Commentary and Homilies*, pp. 21-263. Translated by R. P. Lawson. ACW 26. New York: Newman Press, 1957
- _____. "Fragments from the Catena on Jeremiah." In *Homilies on Jeremiah, Homily on 1 Kings 28*, pp. 280-316. Translated by John Clark Smith. FC 97. Washington, D.C.: The Catholic University of America Press, 1998.
- _____. "Homilies on Genesis." In *Homilies on Genesis and Exodus*, pp. 47-224. Translated by Ronald E. Heine. FC 71. Washington, D.C.: The Catholic University of America Press, 1982.
- _____. "Homilies on Jeremiah." In *Homilies on Jeremiah, Homily on 1 Kings 28*, pp. 3-273. Translated by John Clark Smith. FC 97. Washington, D.C.: The Catholic University of America Press,

1998.

_____. *Homilies on Leviticus*. Translated by Gary Wayne Barkley. FC 83. Washington, D.C.: The Catholic University of America Press, 1990.

_____. "Correspondence Between Julius Africanus and Origen." In *Biblical Interpretation*, pp. 118-36. Translated Joseph W. Trigg. MFC 9. Wilmington, Del.: Michael Glazier, 1988.

_____. "Homilies on the Gospel of Luke." In *Homilies on Luke, Fragments on Luke*, pp. 5-162. Translated by Joseph T. Lienhard. FC 94. Washington, D.C.: The Catholic University of America Press, 1996.

_____. "On First Principles." In *Origen: An Exhortation to Martyrdom, Prayer, and Selected Works*, pp. 171-216. Translated by Rowan A. Greer. New York: Paulist Press, 1979.

_____. "On First Principles." See "Origen De Principiis." In *Fathers of the Third Century*, pp. 239-382. Translated by Frederick Crombie. ANF 4. Edited by Alexander Roberts and James Donaldson. 10 vols. 1885-1887. Reprint, Peabody, Mass.: Hendrickson, 1994.

_____. "Prayer." In *Prayer, Exhortation to Martyrdom*, pp. 15-140. Translated by John J. O'Meara. Westminster, Md.: Newman Press, 1954.

Paulinus of Nola. *The Poems of St. Paulinus of Nola*. Translated by P. G. Walsh. ACW 40. New York: Newman Press, 1975.

Peter Chrysologus. "Sermons." In *Saint Peter Chrysologus: Selected Sermons and Saint Valerian: Homilies*, pp. 25-282. Translated by George E. Ganss. FC 17. New York: Fathers of the Church, 1953.

Prudentius. "The Spiritual Combat." In *The Poems of Prudentius: Apologetic and Didactic Poems*, pp. 79-110. Translated by M. Clement Eagan. FC 52. Washington, D.C.: The Catholic University of America Press, 1965.

Pseudo-Dionysius. "Letters." In *Pseudo-Dionysius: The Complete Works*, pp. 263-89. Translated by Colm Luibheid. Mahwah, N.J.: Paulist Press, 1987.

Pseudo-Tertullian. "Five Books in Reply to Marcion." In *Tertullian, Part Fourth; Minucius Felix; Commodian; Origen, Parts First and Second*, pp. 142-65. Translated by S. Thelwall. ANF 4. Edited by Alexander Roberts and James Donaldson. 10 vols. 1885-1887. Reprint, Peabody, Mass.: Hendrickson, 1994.

Sahdona. "Book of Perfection." In *The Syriac Fathers on Prayer and the Spiritual Life*, pp. 202-37. Translated by Sebastian Brock. CS 101. Kalamazoo, Mich.: Cistercian Publications, 1987.

Salvian the Presbyter. "The Governance of God." In *The Writings of Salvian, the Presbyter*, pp. 27-232.

- Translated by Jeremiah F. O'Sullivan. FC 3. Reprint, Washington, D.C.: The Catholic University of America Press, 1962.
- Tertullian. "An Answer to the Jews." In *Latin Christianity: Its Founder, Tertullian*, pp. 151-73. Translated by S. Thelwall. ANF 3. Edited by Alexander Roberts and James Donaldson. 10 vols. 1885-1887. Reprint, Peabody, Mass.: Hendrickson, 1994.
- _____. "On Fasting." In *Tertullian, Part Fourth; Minucius Felix; Commodian; Origen, Parts First and Second*, pp. 102-14. Translated by S. Thelwall. ANF 4. Edited by Alexander Roberts and James Donaldson. 10 vols. 1885-1887. Reprint, Peabody, Mass.: Hendrickson, 1994.
- Theodoret of Cyr. *Commentary on the Song of Songs*. Translated by Robert C. Hill. ECS 2. Brisbane: Center for Early Christian Studies, 2001.

索引

作者和作品索引／661

主題索引／663

中文索引／677

聖經經文索引／686

使用說明：

「索引」標示之頁碼係指英文原書之頁數，亦即書中左右空白處之頁碼，而非指書頁下端中文版本之頁數。

作者和作品索引

- 安波羅修 (Ambrose), 9, 15, 19, 32, 69, 79, 84, 100, 102, 110-11, 116, 124, 128-32, 174-75, 224, 233-34, 237, 384
- 亞弗拉阿特 (Aphrahat), 94, 279, 389
- 《使徒憲章》(Apostolic Constitutions), 199, 226, 228, 287, 292-93
- 亞他那修 (Athanasius), 4, 221, 307, 397
- 奧古斯丁 (Augustine), 7, 16-20, 72-73, 78, 81, 85, 87, 93, 103-05, 113, 143, 160, 163, 190, 202, 215, 230, 233-34, 248-50, 252, 257, 271, 284, 290, 296
- 大巴西流 (Basil the Great), 78, 180, 258, 283, 310
- 比德 (Bede), 25-42, 46-55, 63, 68, 144, 262, 267, 271-272, 276, 288, 304, 306-10, 312, 314-15, 317-19, 321, 324-26, 328, 330-31, 334, 336-37, 340-41, 343-44, 346-56, 359, 361, 363-69, 371-72
- 阿爾勒的凱撒留 (Caesarius of Arles), 63, 69, 101, 137, 140, 148-49, 155-57, 159, 161-62, 168, 171
- 迦賢努 (Cassian, John), 18, 63, 86, 124, 223, 237, 287, 292, 297, 389
- 迦修多儒 (Cassiodorus), 257, 268, 306
- 亞歷山太的革利免 (Clement of Alexandria), 60, 241, 386
- 羅馬的革利免 (Clement of Rome), 384
- 居普良 (Cyprian), 75-76, 211, 236, 280, 288, 292
- 耶路撒冷的區利羅 (Cyril of Jerusalem), 7, 60, 223, 239
- 敘利亞人以法蓮 (Ephrem the Syrian), 8-9, 12, 14, 16, 22, 25, 27, 39, 57, 60, 68, 70-71, 73, 81, 86, 88-89, 92-93, 96, 99-101, 103-07, 109-13, 115-20, 123, 126, 129-30, 137, 139-42, 149, 151-56, 159-61, 164-72, 175, 177, 179-80, 182-83, 185-87, 192, 194-95, 197, 199, 202-03, 205, 216, 230, 293
- 凱撒利亞的優西比烏 (Eusebius of Caesarea), 256, 260, 264, 293
- 拉斯佩的富爾根狄 (Fulgentius of Ruspe), 61
- 拿先斯的貴格利 (Gregory of Nazianzus), 248, 274, 299
- 大貴格利 (Gregory the Great), 85, 162, 251
- 希坡律陀 (Hippolytus), 14
- 尼尼微的以撒 (Isaac of Nineveh), 14
- 默維的伊澤達德 (Isho'dad of Merv), 1-3, 6-7, 9, 11, 13, 23, 25, 30-31, 46, 49, 51, 57-58, 61, 65, 69, 73, 76, 81, 84-85, 90-91, 94, 97, 99, 100, 104, 109-10, 115, 120, 128, 136, 192, 194, 202, 205, 208, 211, 230, 234, 236, 240
- 耶柔米 (Jerome), 2, 27, 79, 89, 94, 115, 131, 162, 216, 224, 230, 248, 253, 262, 264, 271, 280, 282, 285, 299, 301-02, 378, 388
- 屈梭多模 (John Chrysostom), 61, 74, 94, 107, 124-25, 136, 199, 207, 211, 213, 220-21, 223, 228, 274, 282, 299
- 大馬士革的約翰 (John of Damascus), 270
- 隱修士約翰 (John the Monk), 120
- 殉道者游斯丁 (Justin Martyr), 172, 257
- 拉克單丟 (Lactantius), 66
- 瑪爾特流 (Martyrius): 參撒多那 (Sahdona)
- 都靈的馬克西穆 (Maximus of Turin), 123, 143, 147,

- 174
- 麥托丟 (Methodius) , 224
- 諾窪天 (Novatian) , 220
- 俄利根 (Origen) , 22-23, 31,
68, 79, 89, 91, 110, 119,
136, 142-43, 146, 167,
178, 200, 208, 211-12,
240, 256-57, 264, 270,
275, 335, 384
- 諾拉的保利努 (Paulinus of
Nola) , 219
- 拉文納的彼得·屈梭羅古
(Peter Chrysologus) , 81,
145
- 迦薩 (巴勒斯坦) 的普羅
科匹烏 (Procopius of
Gaza) , 265
- 普魯頓丟 (Prudentius) , 24
- 託丟尼修名作品 (Pseudo-
Dionysius) , 292
- 託特土良名作品 (Pseudo-
Tertullian) , 296, 300
- 毛魯斯 (Rabanus Maurus) ,
97, 135, 374-80, 382-83,
386-87, 389-91, 393-94,
396-99
- 撒多那 (Sahdona) , 220
- 沙維亞長老 (Salvian the Pres-
byter) , 124
- 特土良 (Tertullian) , 84, 172
- 塞浦路斯的狄奧多勒 (Theodo-
ret of Cyr) , 8, 11, 189-90,
208, 245-47, 264, 281
- 斯德伯 (Walafridus Strabo) ,
135

主題索引

—A—

- Abel 亞伯, 9-10, 51
- Abiathar 亞比亞他, 12
- Abijah 亞比雅, 88-89, 265, 267
- Abijam 亞比央, 92
- Abimelech 亞比米勒, 265
- Abiram 亞比蘭, 99
- Abishag 亞比煞, 2-3, 186
- Abraham 亞伯拉罕, 51, 110, 179-80
- Adam 亞當, 148, 293
- Ader 亞得, 180
- admonition 告誡, 330-31
- Adonijah 亞多尼雅, 11-12, 186
- adversaries, overcoming 戰勝敵人, 174-75
- advice of elders 老年人的勸告, 78-79
- Ahab 亞哈
- condemnation of 定亞哈有罪, 126
 - covetousness of 亞哈的貪婪, 129
 - death of 亞哈的死, 137, 187
 - divine sentence of 上帝對亞哈的判決, 130
 - Elijah and 以利亞和亞哈, 107, 113-14, 130
 - father of error 亞哈是罪魁, 90
 - impiousness of 亞哈的不敬不虔, 99
 - insolence of 亞哈的傲慢之舉, 99
 - lack of discretion 亞哈缺乏明辨, 124
 - pardoning of 寬恕亞哈, 130-31
 - rebellion of 亞哈反叛上帝, 99
 - rebuilding of Jericho 亞哈重修耶利哥, 99
 - repentance of 亞哈悔改, 130-31
- Ahasuerus 亞哈隨魯, 312, 374-75, 388-89; 參 Artaxerxes 亞達薛西
- Ahaz 亞哈斯, 208
- Ahaziah 亞哈謝, 90, 139, 141, 186, 192, 195
- Ahijah 亞希雅, 76, 81
- Ahimelech 亞希米勒, 384
- Akiba, Rabbi 亞基巴拉比, xxix
- Alexander the Great 亞歷山大大帝, 365
- Alexandrian school of exegesis 亞歷山太解經學派, xix-xx
- allegorical interpretation 寓意解經, xviii
- almsgiving 周濟, 346
- altar(s) 壇, 35-36, 94
- Amalek 亞瑪力人, 198
- Amara 亞龍拿河, 167
- Amaziah 亞瑪謝, 202, 290
- ambition 野心, 8
- Ambrose 安波羅修, xxii-xxiii
- Ammonites 亞捫人, 371-72
- Amon 亞們, 228
- Ananias 亞拿尼亞, 140
- angel(s) 使者、天使、眾天使, 27, 37-38, 55, 135, 221
- Anglo-Latin tradition 安立甘—拉丁傳統, xxiv
- anointing 膏立, 7-8.
- antichrists 敵基督, 257
- Antiochian school of exegesis 安提阿解經學派, xx-xxi
- anti-Semitism 反猶思想, 207 n. 1
- Aphrahat 亞弗拉阿特, xxv, xxvii
- apostles 使徒, 22, 120
- Apostolic Constitutions* 《使徒憲章》, xx
- Arameans 亞蘭人, 123-24
- archbishop, Ezra as 把以斯拉比作大主教, 328, 330
- Arianism 亞流派思想, 19-20
- Arians 亞流派, xxiii, 5 n. 2
- Arius 亞流, 8
- ark of covenant 約櫃, 35, 57-58
- arrogance 狂傲, 78
- Artaxerxes 亞達薛西, 312, 315, 318, 321-22, 336-37; 參 Ahasuerus 亞哈隨魯
- Asa 亞撒, 92-94, 279
- Asaph 亞薩, 256
- ascension, the 升天, 144-45, 198
- Asherah 亞舍拉, 226
- assessment, money for 估價的銀子, 194
- Assyrians 亞述人, 212
- Atellan play 阿特拉戲劇, 2
- Athaliah 亞她利雅, 92, 192-93, 195
- Athanasius 亞他那修, xix-xx, 5 n. 2
- Augustine 奧古斯丁, xxii-xxiii
- avarice 貪婪, 130
- Azariah (king) 亞撒利雅王; 參 Uziah 烏西雅
- Azariah (priest) 祭司亞撒利雅, 205, 292

— B —

Baal 巴力, 99, 109-11
 Baasha 巴沙, 96-97
 Babylonians 巴比倫人, 212
 Balaam 巴蘭, 154
 baptism 洗禮
 administration of 洗禮的職事, 293
 in Christ 基督裏的洗禮, 110
 of Christ 基督的洗禮, 54
 of Elijah 以利亞的洗禮, 142-43
 of Elisha 以利沙的洗禮, 142-43
 exposition of 有關洗禮的闡述, 49-50
 four kinds of 四種洗禮, 299 n. 5
 freedom through 藉洗禮而來的自由, 172
 of Gentiles 外邦人的洗禮, 168-69
 as grave of Emmanuel 洗禮是以馬內利的墳墓, 86
 kingdom of heaven and 天國和洗禮, 53-54
 Naaman's washing as representative of 乃縵沐浴代表洗禮, 167
 remission of sins and 罪得赦免和洗禮, 50
 renewal of 洗禮的更新, 169
 salvation through 藉洗禮而得的救恩, 86-87
 sin and 罪和洗禮, 111, 280-81
 symbol(s) of 洗禮的象徵, 49-50, 105
 of tears 淚水的洗禮, 299
 truths fulfilled in 藉洗禮應驗的事實, 171-72
 unity and 合一和洗禮, 53, 212
 widow's water as representative of 寡婦的水代表洗禮, 104
 Basil the Great 大巴西流, xx
 beauty 美, 386
 Bede 比德, xxiv, xxvii
 believers 信徒, 33
 Belshazzar 伯沙撒, 224
 Ben-hadad 便·哈達, 124, 126, 167, 175, 177, 183
 Berossus 貝羅薩斯, 241, 241 n. 16
 Biblos 比布洛斯, 28
 Bidkar 畢甲, 186
 births, two 兩種誕生, 169
 bishops 眾主教, 292
 blight 旱風, 61
 Boaz 波阿斯, 13, 49
 body 身體、身子、屍身, 63, 87, 234

boldness 膽量, 107
 bread, meaning of 餅的含義, 101
 bronze serpent 銅蛇, 215

— C —

Caesarius of Arles 阿爾勒的凱撒留, xxiii
 Cain 該隱, 51
 Cambyses 岡比西斯, 312
 Candace 坎戴克斯, 68 ; 參 Sheba, queen of 示巴女王
 Caspian region 迦斯皮恩地, 324
 captivity, joy in 被擄中歡喜, 224
 Carolingian renaissance 卡羅林時代的復興, xxiv
 Cassian, John 迦賢努, xxiii
 Cassiodorus 迦修多儒, xxvii
 catenae 註釋集萃, xix
 cedar (wood) 香柏木, 35, 41-42
 celebrations 慶祝, 398
 Cephas 磯法 ; 參 Peter (apostle) 彼得 (使徒)
 Charity 愛心、愛、仁愛, 20, 41-42, 157, 350 ; 參 love 愛
 cherubim 基路伯, 37-39
 Chilion 基連, 13
 chrism 恩膏, 7-8
 Christianity, object of 基督信仰的目標, 22-23
 Christian life 基督徒生活, 41
 Christian rulers 基督徒統治者, 321-22
 Christians 基督徒
 false 假基督徒, 17-18
 inheritance of 基督徒的產業, 248
 kinds of 各種基督徒, 304-5, 363-64
 as pilgrims 基督徒作為朝聖者, 356
 christs 小基督, 257
 Chronicler's History 歷代志作者的歷史, xvii
Chronicles (Eusebius) 《編年史》(優西比烏), 375
Chronicon (Jerome) 《編年史》(耶柔米), 321
 church, the 教會
 aim of 教會的目標, 20-21
 Arianism and 亞流派思想和教會, 19-20
 a beautiful custom in 教會中美得無比的慣例, 359
 builders of 教會建造者, 318-19
 built in peace 在和平當中建立的教會, 24-25
 charity of 教會的愛心, 30

- children of 教會的兒女, 306
- Christ and building of 基督和建立教會, 25-26
- clothed with all virtues 教會穿戴各樣美德, 386
- dedication of 教會的奉獻之禮, 367
- devil's entry into 魔鬼闖入教會, 335
- eagerness of 教會的熱心, 397
- at end of world 末世教會, 367
- enemies of 教會敵人、教會的仇敵, 337, 397
- Esther as representative 以斯帖代表教會, 378-79, 386, 393
- faith of 教會的信心, 30
- figures of 教會的象徵, 19-20
- Fish Gate as representative 魚門預表教會, 340
- foreshadowed 預示教會, 377
- gains and losses of 教會的得到和失去, 366
- gatekeepers of 教會守門的人, 351
- Gentiles and 外邦人和教會, 262
- and gifts of faith 教會和信心的禮物, 68
- guardianship of 守衛教會的職責, 351-52
- heretics and 異端和教會, 348, 371-72
- honor/glory given to 賜予教會的尊榮和榮耀, 393
- hope of 教會的盼望, 30
- impure spring as representative 劣質水泉代表教會, 147-48
- Israel and 以色列人和教會, 262
- Jerusalem as representative 耶路撒冷代表教會, 306
- Jews and 猶大人和教會, 393
- laity in 教會中的平信徒, 363-64
- law and 律法和教會, 171
- leaders in 教會中的領袖, 363-64, 40-41
- Levites of 教會的利未人, 351
- local and universal 地方性和普世性的教會, 306
- Mordecai as representative 末底改代表教會, 399
- persecutions of 教會受逼迫, 383-84
- pomegranates as representative 石榴代表教會, 49
- prayer of 教會的禱告, 393
- priests and 祭司和教會, 324-25
- prudence of 教會的謹慎, 379
- queen of Sheba as representative 示巴女王代表教會, 70
- real mother as representative 真正的母親代表教會, 19
- Shunammite woman as representative 書念婦人代表教會, 159-60
- singers of 教會歌唱的人, 351
- Solomon as representative 所羅門代表教會, 69-70
- spiritual construction of 教會的屬靈建築, 341
- stones of 教會的石頭, 315
- synagogue and 會堂和教會, 16
- teachers of 教會的教師, 28, 368
- temple and 殿和教會, 42
- true interest of 教會的心之所繫, 393
- two peoples of 教會的兩支民, 256-57, 315-16
- unity of 教會的合一, 76, 379
- victory of 教會的勝利, 396
- virtues and 美德和教會, 93-94
- widow of Zarephath as representative 撒勒法寡婦象徵教會, 103-4
- widow as representative 寡婦代表教會, 155-56
- zeal of 教會的熱誠, 397
- Cicero 西塞羅, 93 n. 2
- circumcision 割禮, 16-17
- cleansing 潔淨; 參 purification 潔淨
- Clement of Alexandria 亞歷山太的革利免, xix
- Clement of Rome 羅馬的革利免, xxix
- colocynths 苦西瓜, 164
- confession 懺悔, 223
- contemplation 觀照, 31
- conversions 歸信, 352
- covetousness 貪婪, 130, 224
- cross 十字架, 104, 161, 171
- crucifixion 釘十字架, 257
- Cyprian 居普良, xxii
- Cyril of Alexandria 亞歷山太的區利羅, xx-xxi
- Cyril of Jerusalem 耶路撒冷的區利羅, xx
- Cyrus 塞魯士, 304, 318

—D—

- Dan, city of 但城, 81
- danger, on fleeing 逃避危險, 115
- Daniel 但以理, 241

Darius 大流士, 241, 312, 315, 318

David 大衛

- coldness of 大衛發冷, 1-2
- dryness of 大衛枯乾, 2
- grace because of 因大衛得恩, 220
- Hiram and 希蘭和大衛, 25
- Jehoshaphat and 約沙法和大衛, 282
- kingdom given to 賜給大衛的國, 270
- libation of 大衛的奠祭, 251
- organized priesthood 大衛安排祭司的職分, 267
- pardoning of 赦免大衛, 131
- and Solomon 大衛和所羅門, 9
- temperance of 大衛的節制, 3
- temple and 殿和大衛, 30, 264, 270-71

day of judgment 審判日, 118, 387; 參 last judgment 最後審判

De Quaestionibus Ambiguis in Libros Regnorum et Paralipomenon (Theodoret of Cyr) 《列王紀及歷代志疑難》(塞浦路斯的狄奧多勒), xviii-xix

dead, the 死人, 230-31

death 死, 85-86, 199

deformity, moral 道德上的缺損, 123

demons 群鬼、鬼魔, 11-12, 221, 234

Deuteronomic Code 申命記法典, xvii, xvii n. 2

Deuteronomy 申命記, 230

devil 魔鬼

- Asa and 亞撒和魔鬼, 94
- on foiling 挫敗魔鬼, 344
- hammer as representative 錘代表魔鬼, 31
- Job and 約伯和魔鬼, 94
- power of 魔鬼的權柄, 75-76
- prompts sin 魔鬼煽動人犯罪, 137
- Sennacherib as representative 西拿基立代表魔鬼, 216
- tools of 魔鬼的工具, 32

Devreesse, R. 德夫理斯, xx

disciples, true 真正的門徒, 61

discipline 紀律, 351-52

disobedience 不順服, 84-86

divine covenant 上帝的約, 359-60

divine protection 上帝的保護, 174-75

doctrine, symbols of 教義的象徵, 41

Dothan 多坍, 175

Dung Gate 糞廠門, 340-41

— E —

Ecclesiastes 傳道書, 23

Elah 以拉, 97, 211

Eleazari 以利亞撒, 265

Eli 以利, 84

Eliakim 以利亞敬, 240; 參 Heliakim 以利亞敬

Elijah 以利亞

- Ahab and 亞哈和以利亞, 113-14
- ascension of 以利亞升天, 144-45
- baptism of 以利亞的洗禮, 142-43
- Christ and 基督和以利亞, 101
- compassion 以利亞動恻心, 104, 106-7
- denunciation of sinners 以利亞譴責罪人, 109
- fasting of 以利亞禁食, 100, 102, 145
- flight of 以利亞逃跑, 115
- image of Emmanuel 以利亞是以馬內利的像, 111
- Jezebel and 耶洗別和以利亞, 99
- John the Baptist and 施洗約翰和以利亞, 107, 146-47
- mantle of 以利亞的外衣, 120
- prayed seven times 以利亞禱告了七次, 113
- prepared for Christ 以利亞為基督預備, 143-44
- prophets of Baal and 巴力的眾先知和以利亞, 109-11
- ravens and 烏鴉和以利亞, 100-101
- reason for commission 以利亞奉差的原因, 99
- representative of Christ 以利亞代表基督, 113, 144-45
- reproach of Ahab 以利亞責備亞哈, 107, 130
- request for death 以利亞求死, 115
- sent to Zarephath 以利亞被差遣去撒勒法, 103
- severity of 以利亞的激烈, 117-18
- shows power of prayer 以利亞表明禱告的能力, 112-13
- spirit of 以利亞的靈, 143-44, 146-47

Elijahhib 以利亞實, 340

Elisha 以利沙

- anointing of 膏立以利沙, 118-19
- baptism of 以利沙的洗禮, 142-43
- body of 以利沙的身體, 199
- call of 以利沙所蒙的召, 120

Christ and 基督和以利沙, 162-63
 cleansing of a spring 以利沙潔淨水源, 147-48
 commission of 以利沙奉差, 119
 death of 以利沙的死, 196-200
 defeat of Syrians 以利沙戰勝敘利亞人, 174-76
 holiness of 以利沙是神聖的, 159
 Israel's defense and 以色列的防禦和以利沙, 197
 Jehoram and 約蘭和以利沙, 177
 last prophecy of 以利沙的臨終預言, 197-99
 Naaman and 乃縵和以利沙, 165-69
 punishment inflicted by 以利沙降罰於童子, 149
 raising of dead child 以利沙使死孩子活過來, 161-62
 refusal to obey Elijah 以利沙不肯聽從以利亞, 142
 representative of apostles 以利沙代表眾使徒, 120
 representative of Christ 以利沙代表基督, 148, 155, 159-62, 164-65, 169
 room built for 為以利沙蓋的房, 159
 Shunammite woman's reproach 書念婦人譴責以利沙, 160
 three kings visit 三王去見以利沙, 151
 the widow and 寡婦和以利沙, 155-56
 worldly goods and 屬世的財物和以利沙, 120
 Enoch 以諾, 51, 234
 Ephrem the Syrian 敘利亞人以法蓮, xxiv-xxv, xxvii
 Eroga 埃羅加, 293
 Esther 以斯帖
 example of 以斯帖的榜樣, 398
 faith of 以斯帖的信心, 397
 heroism of 以斯帖的英勇氣概, 384
 patience of 以斯帖的忍耐, 387
 representative of church 以斯帖代表教會, 378-79, 386, 393
 use of physical beauty 以斯帖使用身體的美麗, 386
 Esther, book of 以斯帖記, xxviii-xxx
 eternal life 永生, 49, 63-64, 363
 Eucharist 聖餐, 379
 Eusebius of Caesarea 凱撒利亞的優西比烏, xxvi, 375

evil 邪惡, 75-76, 236-37
 evil schemes 毒計, 398
 Evil-merodach 以未·米羅達, 240-41
 exodus, the 出埃及, 355
 expiation 贖, 331
 Ezekiel 以西結, 241
 Ezra 以斯拉, 321, 324, 328, 330-32
 Ezra, book of 以斯拉記, xxvii, xxx

— F —

faith 信心、信仰、信
 army of angels and 天使軍隊和信心, 175
 harmony of 和諧的信仰, 268
 persevering in 堅持信心, 280
 polished stones represent 磨光的石頭代表信, 41-42
 symbols of 信心的象徵, 41
 virtue of 信的美德, 325
 war and 戰爭和信心, 174
 faithful, the 信徒
 affliction of 信徒的痛苦, 334-35
 dangerous life of 信徒危險的生活, 349
 defenses of the mind of 信徒心靈的防禦, 334
 end-time persecution of 信徒在末後的日子受的逼迫, 382
 Jews represent 猶大人代表信徒, 396
 kinds of 各種信徒, 344
 levels of 信徒的層次, 31
 stages of progress 信徒不同的成長階段, 364
 temptation 信徒的試探, 331
 famine 饑荒, 177-78, 346
 fasting 禁食, 34-35, 100, 102, 131, 145, 250
 Father, the 聖父, 20
 fathers and sons 父親和兒子, 8
 faults 過犯, 378
 fear 懼怕, 115-16
 Feast of Booths 住棚節, 355-56, 360
 Feast of Tabernacles 住棚節; 參 Feast of Booths 住棚節
 Feast of the Passover 逾越節, 397
 Feast of Trumpets 吹角節, 355
 feasts 節日, 397
 Fish Gate 魚門, 340
 forgiveness 赦罪、赦免, 240, 291, 299-300
 forty, meaning of 數目四十的含義, 34-35, 53

- four evangelists 四福音書作者, 180
- free will 自由意志
- biblical evidence of 自由意志的聖經依據, 63
 - divine decree and 上帝的旨意和自由意志, 78-79
 - God and 上帝和自由意志, 89, 202-3, 248-49, 284-85, 290, 296-97
 - grace and 恩典和自由意志, 271, 388-89
 - mercy and 憐憫和自由意志, 388-89
 - presuming on 靠自由意志, 169
- freedom 自由, 172
- friendship 友誼, 384
- Fulgentius of Ruspe 拉斯佩的富爾根狄, xxiii
- G —
- Gabal 迦巴勒, 28
- Gehazi 基哈西, 161, 169-70, 175
- Gentiles 外邦人、外邦民族
- baptism of 外邦人的洗禮, 168-69
 - church and 教會和外邦人, 262
 - conversion of 外邦人歸信, 152, 394
 - horses representative of 馬代表外邦民族, 341
 - ministers chosen from 外邦人中被選的執事, 46
 - Naaman representative of 乃縵代表外邦人, 168-69
 - neighbors representative of 鄰舍代表外邦人, 156-57
 - ravens represent 烏鴉代表外邦人, 101-2
 - schismatics and 分裂者和外邦人, 212
 - teachers chosen from 蒙揀選的外邦教師, 25
 - wadi representative of 谷代表外邦人, 152
 - widow's son representative of 寡婦的兒子代表外邦人, 105
- Gibeon 基遍, 13-14
- Giblites 迦巴勒人, 28
- Gihon 基訓, 7
- Gobel 迦巴勒, 28
- God 上帝
- angels and 上帝和眾天使, 135
 - anthropomorphisms and 擬人說和上帝, 220
 - assists in rebuilding the temple 上帝幫助重建聖殿, 318
 - the author of victory 上帝是勝利創造者, 124
 - cannot be contained 上帝不能被容納, 61
 - changed his mind 上帝改變心意, 223
 - changes caused by 上帝帶來的改變, 389
 - on cleaving to 緊靠上帝, 9-10
 - clemency of 上帝的仁慈, 86
 - condescension of 上帝的屈尊, 282
 - counsels of nations and 列國的籌算和上帝, 180
 - creation of 上帝所造之物, 101
 - Cyrus's understanding of 塞魯士對上帝的認識, 304
 - essence of 上帝的本體, 136
 - everywhere wholly present 上帝完整地在任何地方, 143
 - evil and 邪惡和上帝, 236-37
 - examines us 上帝究察我們, 283
 - forgiveness of 上帝的赦免、上帝的赦罪, 130-31, 239-40
 - freedom of 上帝的自由, 223
 - free will and 自由意志和上帝, 89, 202-3, 248-49, 284-85, 290, 296-97
 - generosity of 上帝的寬大, 76
 - gifts of 上帝的恩賜, 65-66
 - grace of 上帝的恩典, 131
 - hear and obey words of 聆聽並實行上帝的話語, 355
 - how kings serve 君王怎樣事奉上帝, 233-34
 - indwelling of 上帝的內住, 143
 - inspires thoughts 由上帝感動而來的意念, 389
 - invisible 看不見的上帝, 136
 - judgment on nations 上帝對列國的審判, 284-85
 - justice of 上帝的公義, 132
 - keeping commandments of 遵守上帝的誡命, 89
 - look into decrees of 察驗上帝的旨意, 125-26
 - loving-kindness of 上帝的慈愛, 239-40
 - mercy of 上帝的憐憫, 76, 90, 107
 - method of commanding 上帝怎樣吩咐人, 103
 - mind of 上帝的心, 16
 - no one can deceive 誰也欺哄不了上帝, 89
 - obedience to 順服上帝, 124-25, 288
 - offering first fruits to 拿初熟的獻給上帝, 104
 - pagan gods and 異教的神和上帝, 282
 - the penitent and 悔罪的人和上帝, 228

- perfect comprehension of 對上帝完備的了解, 136
- power of 上帝的大能, 152
- protection of 上帝的保守, 33
- providence of 上帝的照管, 115
- pursuing knowledge of 追尋關於上帝的知識, 274-75
- reward from 上帝給的賞賜, 104-5
- sacrifices to 獻在上帝面前的祭, 251
- take up the armor of 穿戴上帝所賜的軍裝, 343-44
- true temple of 上帝真正的殿, 124
- on trusting 相信上帝, 135
- unerring judgment of 上帝的判斷不可能出錯, 284
- will of 上帝的旨意, 89
- words of 上帝的話語, 55
- workings of 上帝的善功、上帝的工, 19, 202-3, 297-98
- gold, symbolism of 金的象徵意義, 55-56
- Golgotha 各各他, 176
- good works 好行為, 41-42, 154
- gospel 福音, 17, 393-94
- Gospels 福音書, 27, 53
- grace 恩典
- double portion of 加倍的恩典, 143
- free will and 自由意志和恩典, 271
- harlot's son as representative of 淫婦的兒子象徵恩典, 19
- law and 律法和恩典, 160-61
- merit and 功德和恩典, 271
- necessity of 恩典的必要, 169
- repentance and 悔改和恩典, 228
- synagogue 會堂和恩典, 18
- gratitude 心懷感恩, 94
- greed 貪婪; 參 avarice 貪婪
- Greek Fathers 希臘教父, xviii-xxi, xxvixxxvii
- Greek philosophers 希臘哲人, 23
- Gregory of Nazianzus 拿先斯的貴格利, xx
- Gregory the Great 大貴格利, xxiii-xxiv
- guardian, characteristics of 看守的人的特點, 352
- guilt 罪行, 61
- H —
- Habakkuk 哈巴谷, 241
- Hadad the Edomite 以東人哈達, 76
- Hadassah 哈大沙; 參 Esther 以斯帖
- Haggai 哈該, 241, 314-15
- Ham 含, 50-51
- Haman 哈曼, 382, 390-91, 398
- Hannah 哈拿, 384
- Hazael 哈薛, 118-19, 149, 183
- heart 心靈、心, 63, 290
- heaven 天國、天上, 17, 34
- Heliakim 以利亞敬, 236; 參 Eliakim 以利亞敬
- heresies 異端, 328
- heretics 異端, 97, 312, 337, 343, 348, 371-72
- Hezekiah 希西家, 94, 215-16, 219-20, 223, 296, 384
- high priest 大祭司, 267
- Hilkiah 希勒家, 230
- Hiram 希蘭、戶蘭, 25, 46
- historical books 歷史書卷, xvii-xviii
- holiness 神聖, 174-75
- Holophernes 敖羅斐乃, 384
- Holy of Holies 至聖所, 40-42, 55
- Holy Spirit 聖靈, 48, 111, 224, 271, 307
- hope 指望、望, 41-42, 73, 325
- Horeb, mount 何烈山, 117
- Horse Gate 馬門, 341
- Hose(h)a 何西阿, 199, 211
- House of the Forests of Lebanon 黎巴嫩林宮, 46
- Huldah 戶勒大, 230, 301
- human race 人類, 171, 177
- humility 謙卑, 140-41, 297
- | —
- Idithun 耶杜頓, 258-59
- idolatry 偶像崇拜、拜偶像, 81-82, 92, 211, 228
- idols 假神、偶像, 89-90, 93-94
- immortality 不死生命, 48-49
- impiety 不敬虔, 281
- impious, the 不敬虔的人, 132
- Incarnation, the 成為肉身, 60
- inheritance of Christians 基督徒的產業, 248
- insincerity 偽善, 19-21
- instruction, spiritual 靈裏的教導, 354-55
- Isaac of Nineveh 尼尼微的以撒, xxv
- Isaiah 以賽亞, 219-20
- Isho'dad of Merv 默維的伊澤達德, xxiv-xxvi

- Israel 以色列、以色列人
 church and 教會和以色列, 262
 destruction of 以色列的滅亡, 66
 division of 以色列的分裂, 79
 idolatry of 以色列的偶像崇拜, 208, 211
 pollution of 以色列人的污穢, 326-28
 ravens and 烏鴉和以色列人, 100
 ruin foreshadowed 預示以色列人的毀滅, 12
 shame of 以色列人的羞愧, 169
 two types of 兩類以色列, 79-80
 wickedness of 以色列的邪惡, 212
- Israelites 以色列人, 324
- J —
- Jachin 雅斤, 49
 Jaddua 押杜亞, 365-66
 Jader 亞得, 178
 James (apostle) 雅各(使徒), 31, 47
 Japheth 雅弗, 50-51
 Jechonias 耶哥尼雅; 參 Jehoiachin 約雅斤
 Jeconiah 耶哥尼雅; 參 Jehoiachin 約雅斤
 Jehoahaz 約哈斯, 197, 236
 Jehoash 約阿施, 202
 Jehoiachin 約雅斤, 240-41
 Jehoiada 耶何耶大, 192-93, 195
 Jehoiakim 約雅敬, 236, 240
 Jehonadab 約拿達, 189-90
 Jehoram 約蘭, 141, 151, 177
 Jehoshaphat 約沙法, 151, 282
 Jehosheba 約示巴, 192
 Jehu 耶戶, 97, 118-19, 149, 186-87, 189-91, 197
 Jephthah 耶弗他, 154
 Jeremiah 耶利米, 241
 Jericho 耶利哥, 99
 Jeroboam 耶羅波安, 81-82, 88-89, 92, 96-97, 203
 Jerome 耶柔米, xxii
 Jerusalem 耶路撒冷, 16-17, 149-50, 262-63, 306, 349-50
 Jeshua 耶書亞, 313
 Jesus Christ 耶穌基督
 ark of the covenant is 約櫃就是耶穌基督, 35
 Artaxerxes representative of 亞達薛西代表耶穌基督, 336-37
 ascension of 耶穌基督的升天, 144-45, 198
 banquet of 耶穌基督的筵席, 386-87
 baptism by 耶穌基督施洗, 110
 baptism of 耶穌基督的洗禮, 54, 148
 being raised by 被耶穌基督提拔, 172
 body of 耶穌基督的身體, 16
 brotherhood in 耶穌基督裏的弟兄之誼, 40
 building the church and 建立教會和耶穌基督, 25-26
 church and union of 教會和在耶穌基督裏合一, 379
 cleansing of the temple 耶穌基督潔淨聖殿, 372
 coat of 耶穌基督的外衣, 76
 cross without 沒有耶穌基督的十字架, 161
 Cyrus as representative of 塞魯士代表耶穌基督, 304
 death of 耶穌基督的死, 198
 descent to Sheol 耶穌基督降到陰間, 198
 divinity of 耶穌基督的神性, 73
 Elijah and 以利亞和耶穌基督, 101, 113, 143-45
 Elisha and 以利沙和耶穌基督, 148, 155, 159-62, 162-65, 169
 Ezra as representative of 以斯拉代表耶穌基督, 321, 328, 331-32
 genealogy of 耶穌基督的家譜, 91
 Hezekiah and 希西家和耶穌基督, 223
 house of 耶穌基督的殿, 35
 humanity of 耶穌基督的人性, 51-52, 73
 humility of 耶穌基督的謙卑, 162-63
 incarnation of 耶穌基督成為肉身, 376
 Jewish people and 猶太民族和耶穌基督, 377
 kingdom of 耶穌基督的國度, 7, 399
 kingship of 耶穌基督的王權, 76
 man of peace 耶穌基督是太平的人, 264-65
 Mordecai as representative of 末底改代表耶穌基督, 389
 Nathan prophecies about 拿單指著耶穌基督說的預言, 260
 Nehemiah as representative of 尼希米代表耶穌基督, 334
 omniscience of 耶穌基督的全知, 61-62
 passion of 耶穌基督的受難, 51-52
 people before time of 耶穌基督之前的人, 30
 pierced side of 耶穌基督被刺的肋旁, 32
 Pool of Siloa as representative of 西羅亞池代表耶穌基督, 341
 Rehoboam and 羅波安和耶穌基督, 91

restored Scripture 耶穌基督重修聖經, 331-32
 resurrection of 耶穌基督的復活, 51-52, 198
 riches of 耶穌基督的豐富, 68
 Satan and 撒但和耶穌基督, 199
 on seeking glory of 求耶穌基督的榮耀, 252
 silver as representative of 銀子代表耶穌基督, 70
 Solomon and 所羅門和耶穌基督, 14, 25-26, 60-61, 91, 264
 symbols of 耶穌基督的象徵, 47
 unity in 耶穌基督裏的合一, 76
 on worthily eating of 配得吃耶穌基督, 104
Jewish Antiquities (Josephus) 《猶太古史》(約瑟夫), 374
 Jews 猶太人、猶大人, 175-76, 207, 221, 376-77, 393, 396
 Jezebel 耶洗別, 92, 99, 115, 130, 186-87
 Jezreel 耶斯列, 186
 Joab 約押, 9, 11-12, 248
 Joash 約阿施, 192, 195, 197, 287-88
 Job 約伯, 94
 John (apostle) 約翰(使徒), 47
 John Chrysostom 屈梭多模, xx
 John of Damascus 大馬士革的約翰, xxvii
 John the Baptist 施洗約翰, 107, 146-47
 John the Monk 隱修士約翰, xxi
 Jonah 約拿, 203
 Jonathan 約拿單, 384
 Joram 約蘭, 180, 186, 193
 Jordan River 約旦河, 144-45, 167-68
 Josephus 約瑟夫, 240, 271, 293, 312, 317, 321, 324, 365, 374
 Josiah 約西亞, 94, 230, 233-35, 300-302
 Jotham 約坦, 205-6
 joy 喜樂, 224
 Juba 朱巴, 241
 Judah 猶大, 212, 245-46
 Judith 猶滴, 384
 just, the 義人, 178, 301
 justice 公義、義, 174, 285
 Justin Martyr 殉道者游斯丁, xix

—K—

Kandakes 坎戴克斯, 68
 kingdom of heaven 天國, 53-54

kingship 君主, 49

—L—

Lactantius 拉克單丟, xxii
 Lamech 拉麥, 51
 last judgment 最後審判, 57; 參 day of judgment 審判日
 Latin Fathers 拉丁教父, xxi-xxiv, xxvii
 law, the 律法
 altars and 壇和律法, 94
 church and 教會和律法, 171
 gospel and 福音和律法, 17
 grace and 恩典和律法, 160-61
 pagan philosophers and 外邦哲學家 and 律法, 177-78
 uselessness of 律法的無益, 200
 leadership 首領、領袖, 79, 287
 Lent 大齋, 250
 leprosy 大癩瘋, 167
 Levites 利未人, 246-47, 265
 lions, meaning of 獅子的象徵含義, 212
 literal interpretation 字面解經, xx
 love 愛, 19-21, 38, 48, 162, 325; 參 charity 愛心、愛、仁愛
 lust 淫亂, 237
 lying 撒謊, 190

—M—

Maacah 瑪迦, 92
 Mahlon 瑪倫, 13
 Malachi 瑪拉基, 241 n. 18
 Manasseh 瑪拿西, 131, 226-27, 299
 Manichaeans 摩尼教派, 140 n. 2
 Marcion 馬吉安, 140 n. 2
 marriage 通婚, 326-28
 martyrdom 殉道, 190
 Martyrius 瑪爾特流; 參 Sahdona 撒多那
 martyrs 殉道者, 190, 394
 Masoretic Text 《馬所拉經文》, xxix-xxx
 Mattan 瑪坦, 193
 Maximus of Turin 都靈的馬克西穆, xxiii
 meat, meaning of 肉的象徵含義, 101
 Mekitariste Fathers 米基塔里斯特神父, 160 n. 5

mercy 憐憫, 156
 merit 功德, 174-75, 271
 Mesha 米沙, 151, 153-54
 Methodius 麥托丟, xix
 Micah 米該雅, 183
 Micaiah 米該雅, 136
 Michael, archangel 天使長米迦勒, 136
 mildew 霉爛, 61
 mind, the 心靈, 356
 ministers 執事、供聖職的, 46, 369
 ministry 供職的, 292-93
 Miriam 米利暗, 131
 Moabites 摩押人, 153, 371-72
 molten sea 鑄銅海, 49-51
 moral interpretation 道德解經, xviii
 Mordecai 末底改, 379, 383-84, 389, 393, 398-99
 Moses 摩西, 161
 motherhood 母親, 18
 mule 騾子, 7
 musical instrument 樂器, 152

— N —

Naamah 拿瑪, 92
 Naaman 乃縵, 165-69
 Nabat 尼八, 97
 Naboth 拿伯, 128-30
 Nadab 拿答, 97
 Nahum 拿鴻, 241
 Nathan 拿單, 259
 nations 萬民, 168, 284-85
 nature, use of 享用自然, 129
 Nebuchadnezzar 尼布甲尼撒, 237, 241
 Neco 尼哥, 237, 240
 Nehemiah 尼希米記、尼希米, xxvii, xxx, 334, 337, 347-48, 353, 372
 Nestorian exegetical school 涅斯多留解經學派, 1 n. 3, 100 n. 17
 Nestorianism 涅斯多留派思想, 152 n. 7
 new song 新歌, 257-58
 New Testament 新約, 47-48, 393-94
 Nile 尼羅河, 7
 Ninevites 尼尼微人, 299
 Noah 挪亞, 50, 172
 Novatian 諾達天, xxii
 numbers, meaning of 數目的含義, 34-35

— O —

Obadiah, wife of 俄巴底的妻, 155
 Old Testament 舊約, 7-8, 47-48
 Omri 暗利, 97
 Origen 俄利根, xix
 Ornan 阿珥楠, 262
 Orosius 奧洛修, 190 n. 2, 324 n. 5
 overseers 督工, 276
 oxen, symbol of 牛的象徵, 51

— P —

pagan philosophers 外邦哲學家, 177-78
 pagans 異教徒, 97
 Palestine 巴勒斯坦, 182
 Paros, island of 帕羅斯島, 272
 patriarchs 眾族長, 27
 Paul 保羅, 379
 Paulinus of Nola 諾拉的保利努, xxiii
 peace 和平、平安, 24-25, 270-71
 Pekah 比加, 211
 Pelagians 伯拉糾派, xxiii
 penitence 悔罪, 116
 penitent, the 悔罪的人, 228
 perfection 完全, 53, 349
 perseverance 懇切, 274
 Peshitta 《別西大譯本》, xxix-xxx
 Peter (apostle) 彼得(使徒), 47, 140
 Peter Chrysologus 彼得·屈梭羅古, xxiii
 Pharaoh 法老, 236
 Pharisees 法利賽人, 380
 Pharpar 法珥法河, 167
 philosophers 哲人、哲學家, 23, 328, 378
 Phinehas 非尼哈, 125
 piety, works of 敬虔的行為, 36, 41-42
 Pool of Shelah 西羅亞池; 參 Pool of Siloa 西羅亞池子
 Pool of Siloa 西羅亞池子, 341
 poor, the 窮人, 237
 poverty 貧窮, 107
 powerful, the 有權勢的人, 381-82
 praise 讚美, 368-69
 prayer 禱告、祈禱
 acting wisely in 禱告時要智慧而行, 14

effectiveness of 禱告的效果, 274
 perseverance in 懇切禱告, 274
 power of 祈禱出來的能力, 174-75, 220, 279, 384
 protection of 禱告的保護, 343
 requests in 禱告時所求的, 14
 preaching, apostolic 使徒的傳講, 27
 pride 驕傲, 140-41, 171-72, 237, 287-88, 292, 297
 priesthood 祭司職分、教士職責, 49, 293, 310, 365-66
 priests 教士、祭司
 on choosing 選取教士, 26-27
 church and 教會和教士, 324-25
 duty of 祭司的責任, 340
 genealogy of 祭司的家譜, 246-47
 Levites and 利未人和祭司, 246
 things lawful only for 只有祭司做才合乎律法的事, 292
 warning to 警戒祭司, 369
 Priscillian 百基拉諾, 190 n. 2
 Priscillianists 百基拉諾派, 190, 190 n. 2
 Probinus the presbyter 長老普洛彬, 251
 Procopius of Gaza 迦薩(巴勒斯坦)的普羅科匹烏, xxvii
 prophecy 預言, 257
 prophets (眾) 先知, 27, 89-90
 prostitution 淫行, 91
 protection, divine 上帝的保守、上帝的保護, 33, 174-75
 Proverbs 箴言, 14, 23
 providence 照管, 161
 prudence 靈明、謹慎, 275, 379
 Prudentius 普魯頓丟, xxii
 Psalms 詩篇, 256
 Pseudo-Dionysius the Areopagite 託丟尼修名作品, xxvii
 Publican, the 稅吏, 299
 punishment 刑罰、懲罰, 8, 84-86, 187, 347
 purification 潔淨, 86, 331, 372-73

—R—

Rabanus Maurus 毛魯斯, xxiv, xxix
 Rabshakeh, the 拉伯沙基, 216
 ravens 烏鴉, 100-102
 Red Sea 紅海, 49

Rehoboam 羅波安, 78-79, 91-92
 Rehum 利宏, 315
 religious life 信仰生活, 361
 repentance 悔改
 forgiveness and 赦免和悔改, 299
 grace and 恩典和悔改, 228
 pardon for sin and 赦罪和悔改, 240
 power of 悔改的能力、悔改的大能, 84, 223
 punishment and 懲罰和悔改, 187
 reward for 悔改所得的賞賜, 112
 time for 悔改的時間, 391
 rest, true 真正的安息, 354
 resurrection 復活, 105, 199
 rich, the 富人; 參 wealthy, the 富人
 righteous, the 義人, 35-36, 116, 119, 199
 righteousness 義、義行, 84, 223-24, 359
 Rufinus 魯非諾, xxiii

—S—

sabbath 安息、安息日, 361, 372
 sackcloth 麻衣, 131
 Sahdona (Martyrius) 撒多那(瑪爾特流), xxv
 saints (眾) 聖徒
 assembly of 眾聖徒的總會, 356
 bodies of 眾聖徒的身體, 199
 dwell on mountains 眾聖徒住在山上, 124
 empty vessels represent 空器皿代表眾聖徒, 156
 four symbols for 眾聖徒的四個象徵, 39
 good works of 眾聖徒的好行為, 52-53
 minds/hearts of 眾聖徒的心思意念, 55
 relics of 眾聖徒的遺骨, 199-200
 sepulchers of 眾聖徒的墳墓, 199-200
 the world and 世界和眾聖徒, 182-83
 Salathiel 撒拉鐵, 310
 salvation 救恩、得救
 beginning of 救恩的起頭, 8
 called to 呼召人領受救恩, 119
 open to all 救恩眾人都可去得, 335
 physical punishment for 身體受懲罰為得救, 139-40
 symbol of 救恩的象徵, 172
 Salvian the Presbyter 沙維亞長老, xxiii
 Samaria 撒馬利亞, 177, 211
 Samaritans 撒馬利亞人, 211, 213, 312, 343

- Sameas 示瑪雅, 84
- Samuel 撒母耳, 89
- Sanballat 參巴拉, 337
- sanctification 成聖, 85-86
- Sapphira 撒非喇, 140
- Satan 撒但, 136, 192, 199
- Saul (king) 掃羅 (王), 247
- Saul (Paul) 掃羅 (保羅), 176
- schismatics 裂教者, 212
- Scribes 文士, 380
- Scripture(s) 聖經, xix-xx, 38-39, 48, 52-55, 248
- Segub 西割, 99
- self-examination 自省, 228
- Semer, mount 撒瑪山, 211
- Sennacherib 西拿基立, 216, 219-20
- Septuagint (LXX) 《七十士譯本》, xxix-xxx
- servant, meaning of 僕人的含義, 4-5
- Shallum 沙龍, 230
- Shalmaneser 撒縵以色, 211
- Shalom 沙龍; 參 Jehoahaz 約哈斯
- Sheba, queen of 示巴女王, 23, 68-70
- Shechem 示劍, 19
- Shem 閃, 51
- Shemaiah 示瑪雅, 81, 86, 349
- Sheol 陰間, 198
- shepherds 牧者, 270
- Shimei 示每, 12
- Shimsahi 伸帥, 315
- Shishak 示撒, 92
- Shunammite woman 書念婦人, 157-63, 182-83
- sicknesses 疾病, 94
- Šiloha, spring at 基訓的水泉, 7
- silver, symbolism of 銀的象徵意義, 55-56, 70
- Simeon 西面, 69
- sin(s) 罪
 - baptism and 洗禮和罪, 50, 111, 280-81
 - devil prompts 魔鬼煽動犯罪, 137
 - evil and 邪惡和罪, 237
 - forgiveness of 赦罪, 240
 - God works through 上帝用罪作成善功, 19
 - Holy Spirit consumes 聖靈燒盡各樣的罪, 111
 - justice and past 義和過去的罪, 285
 - punishment for 懲罰罪惡, 97, 140, 290
 - of the soul 靈魂的罪, 167
 - suffering for 因罪受苦, 86
 - temple worship and 聖殿的敬拜和罪, 293-94
 - warning against 警戒罪, 85, 361
 - water and 水和罪, 172
- sinner 罪人, 97, 319
- Socrates 蘇格拉底, 280
- Solomon 所羅門
 - Adonijah and 亞多尼雅和所羅門, 11
 - announces Christ's coming 所羅門宣布基督的到來, 60-61
 - appointed king 立所羅門為王, 6-7
 - called servant 所羅門被稱為僕人, 4-5
 - carnal passions ruled 所羅門被肉體情慾所支配, 72
 - Christ and 基督和所羅門, 14, 25-26, 91, 264
 - combines justice and prudence 所羅門集正義和審慎於一身, 69
 - condemnation of 譴責所羅門, 71-72
 - David trusts 大衛相信所羅門, 9
 - example of 所羅門作為警戒, 69
 - God's clemency toward 上帝寬容所羅門, 74
 - Greek philosophers and 希臘哲人和所羅門, 23
 - idolatry of 所羅門拜偶像, 71-74, 92
 - marriages of 所羅門聯婚, 13, 71-72
 - meaning of 所羅門的意思, 264
 - mind of God in 所羅門裏面有上帝的心, 15-16
 - peace in reign of 所羅門在位之時的太平, 270
 - prayer of 所羅門的禱告, 60
 - proverbs of 所羅門的箴言, 14
 - prudence and 靈明和所羅門, 275
 - as representative of church 所羅門代表教會, 69-70
 - sacrifices of 所羅門獻祭, 13-14, 94
 - servants of 所羅門的僕人, 69
 - temple and 殿和所羅門, 270-71
 - was not messiah 所羅門不是彌賽亞, 72
 - wisdom of 所羅門的智慧, 18-19, 22-23
 - wives of 所羅門的妻, 73
 - works lost 所羅門的作品佚失, 23
- Son, the 子、聖子, 4-5, 20, 105, 161-62
- Song of Songs 雅歌, 23
- soul(s) 性命、靈魂
 - fear and 懼怕和性命, 115-16
 - conversion of 靈魂歸信, 324-25
 - fight for our 為我們的靈魂打仗, 394
 - guardians of 看守靈魂的人, 352

loves the body 靈魂愛惜身子, 87
 origin of 靈魂的源頭, 163
 restoration of 靈魂復興, 306
 sin of 靈魂的罪, 167
 spirit(s) 靈, 136, 143-44, 162, 221
 Spring Gate 泉門, 341
 Stephen (martyr) 司提反(殉道者), 52
 Susa 書珊, 334, 375
 symbolism 象徵意義, xxii
 synagogue 會堂, 16, 18
 Syriac Fathers 敘利亞教父, xxiv, xxvii-xxviii

— T —

tabernacle 會幕, 247
 Targum 《他爾根》, xxix
 Tattenai 達乃, 315
 teachers 教師、眾教師
 of the church 聖教會的眾教師, 27-28
 condition of church and 教會的狀況和教師, 270
 example of 教師的榜樣, 335
 expel vice 教師除去惡行, 340-41
 glory of 教師的榮耀, 394
 honor of 教師的尊榮, 397
 praiseworthy actions of 教師可稱讚的行為, 397
 symbols representing 教師的象徵意義, 324
 types of 教師的預表, 25
 virtues and 美德和教師, 325
 work of 教師的行為, 337-38
 zeal of 眾教師的熱心, 343
 tears 淚水, 299
 temperance 節制, 3
 temple, first 第一聖殿
 Ahaz desecrated 亞哈斯褻瀆第一聖殿, 208
 Athaliah and 亞她利雅和第一聖殿, 195
 breastworks of 第一聖殿的胸牆, 33
 bronze pillars of 第一聖殿的銅柱, 46-47
 builders of 建第一聖殿工程的人, 276-77
 cedar in 第一聖殿的香柏木, 35
 ceilings of 第一聖殿的棚頂, 32-33
 church and 教會和第一聖殿, 42
 completion of 第一聖殿完工, 42
 David and 大衛和第一聖殿, 30, 264, 270-71
 dedication of 第一聖殿獻殿禮, 42

 dimensions of 第一聖殿的尺寸, 30, 34-35, 271-72
 division of 分開第一聖殿, 34
 doors of 第一聖殿的門, 55
 engravings in 第一聖殿裏的雕刻, 39-40
 entrance to 第一聖殿的入門處, 32, 41
 floor of 第一聖殿的地板, 40
 gold leaf of 第一聖殿的金片, 36
 hinges in 第一聖殿的門樞, 55
 holy ornaments of 第一聖殿的神聖裝飾, 36-42
 Joash and 約阿施和第一聖殿, 195
 lampstands of 第一聖殿的燈臺, 55
 levels of 第一聖殿的各層, 32
 mystical meaning of 第一聖殿的奧秘含義, 271-72
 peace and 平安和第一聖殿, 270-71
 pinnacles of 第一聖殿殿頂, 31
 porch of 第一聖殿的廊子, 30
 posts of entrance to 第一聖殿門的門柱, 41
 priests' court in 第一聖殿裏的祭司院, 41-42
 side chambers of 第一聖殿的旁屋, 31
 Solomon and 所羅門和第一聖殿, 270-71
 stones of 第一聖殿的石頭, 272
 time of construction 建第一聖殿所用的年數, 29-30
 two altars of 第一聖殿的兩個壇, 63
 vessels of 第一聖殿的器皿, 54
 walls of 第一聖殿的殿牆, 33
 windows of 第一聖殿的窗戶, 31
 workers on 第一聖殿的工人, 276-77
 temple, second 第二聖殿
 building of 第二聖殿的建造, 307-10, 312-13
 dedication of 第二聖殿獻殿禮, 319
 founding of 為第二聖殿奠基, 308
 measurements of 第二聖殿的尺寸, 317-18
 temptation 試探, 331, 350
 Tertullian 特土良, xxii
 testaments, two 兩約, 38-39, 47-48
 Theodoret of Cyr 塞浦路斯的狄奧多勒, xxi
 thoughts, three sources of 意念的三個來源, 389
 Tiglath-pileser 提革拉·毗列色, 211
 Titus (general) 提多(將軍), 12 n. 5, 149-50
 Tobiah the Ammonite 亞捫人多比雅, 372
 Tobias 多比雅, 337
 tongue 舌頭, 253
 Tower of Ovens 爐樓, 368

transmigration 轉世, 146-47
Trinity, the 三位一體上帝, 105
truth 真理, 18
typological interpretation 預表解經, xviii-xix, xviii
n. 5

—U—

uncircumcision 不受割禮, 16-17
unity 合一, 76, 211-12
unmerciful, the 不憐憫人的, 347
unrepentant, the 不悔改, 228
Uzziah 烏西雅, 205, 285, 292-94

—V—

vainglory 虛榮; 參 pride 驕傲
Valentinian 華倫提努, 235 n. 15
Vashti, Queen 王后瓦實提, 376-78
Vespasian 維斯帕先, 12 n. 5, 66, 149-50
vessels, symbolism of 器皿的象徵意義, 54-56
Vetus Latina (VL) 《古拉丁文譯本》, xxix-xxx
vigilance 警覺, 343-44
Vincent Victor 文森特·維克托, 163 nn. 26-27
Virgil 維吉爾, 272 n. 1
virtue(s) 美德
cardinal 四種基本美德, 41
church and 教會和美德, 93-94
eclipse faults 美德勝於過犯, 302
four principal 四種主要美德, 52
friendship and 友誼和美德, 384
habit of 美德習慣, 40
people of 擁有美德的人, 32-33
persevering in 堅持美德, 280
rebuild after failing 犯罪後再恢復美德, 344
teachers and 教師和美德, 325
temptation and 試探和美德, 350
wings of 美德的翅膀, 38
works of 美德的行為, 40-41
Vulgate (Vg) 《拉丁文武加大譯本》, xxix-xxx

—W—

wadi Cherith 基立溪, 100, 102

Walafridius Strabo 斯德伯, xxiv
war 戰鬥, 174
watchfulness 警戒, 344
water 水, 172
Water Gate 水門, 355
wealth 財富, 107, 128, 237
wealthy, the 富人, 128-29, 131
wicked, the 惡人, 391
wickedness 邪惡, 65-66, 187
widow of Zarephath 撒勒法的寡婦; 參 Zarephath,
widow of 撒勒法的寡婦
wisdom 智慧, 2-3, 22-23, 275
women 婦女, 230
world 世界, 116, 182-83, 349

—Y—

youth, leadership and 作領袖和年輕人, 287

—Z—

Zadok 撒督, 265
Zarephath, widow of 撒勒法的寡婦, 100, 103-5
zeal 熱心, 233, 315
Zechariah 撒迦利亞, 141, 195, 241, 288, 314-15
Zedekiah 西底家, 230, 241
Zerah the Ethiopian 古實人謝拉, 279
Zerubbabel 所羅巴伯, 306, 310, 313
Zimri 心利, 97
zouzē, 194

中文索引

二劃

《七十士譯本》, xxix-xxx
 乃縵, 165-69
 乃縵代表外邦人, 168-69
 乃縵沐浴代表洗禮, 167
 乃縵和以利沙, 165-69
 人類, 171, 177
 十字架, 104, 161, 171

三劃

三王去見以利沙, 151
 三位一體上帝, 105
 上帝不能被容納, 61
 上帝用罪作成善功, 19
 上帝完整地在任何地方, 143
 上帝改變心意, 223
 上帝究察我們, 283
 上帝和自由意志, 89, 202-3, 248-49, 284-85, 290, 296-97
 上帝和眾天使, 135
 上帝所造之物, 101
 上帝的大能, 152
 上帝的仁慈, 86
 上帝的內住, 143
 上帝的公義, 132
 上帝的心, 16
 上帝的本體, 136
 上帝的旨意, 89
 上帝的旨意和自由意志, 78-79
 上帝的自由, 223
 上帝的判斷不可能出錯, 284
 上帝的屈尊, 282
 上帝的保守、上帝的保護, 33, 174-75
 上帝的約, 359-60
 上帝的恩典, 131
 上帝的恩賜, 65-66
 上帝的赦免、上帝的赦罪, 130-31, 239-40

上帝的善功、上帝的工, 19, 202-3, 297-98
 上帝的慈愛, 239-40
 上帝的照管, 115
 上帝的話語, 55
 上帝的寬大, 76
 上帝的憐憫, 76, 90, 107
 上帝怎樣吩咐人, 103
 上帝是勝利創造者, 124
 上帝真正的殿, 124
 上帝帶來的改變, 389
 上帝給的賞賜, 104-5
 上帝對列國的審判, 284-85
 上帝對亞哈的判決, 130
 上帝寬容所羅門, 74
 上帝幫助重建聖殿, 318
 大巴西流, xx
 大流士, 241, 312, 315, 318
 大馬士革的約翰, xxvii
 大祭司, 267
 大貴格利, xxiii-xxiv
 大癩瘋, 167
 大衛安排祭司的職分, 267
 大衛和所羅門, 9
 大衛和第一聖殿, 30, 264, 270-71
 大衛的奠祭, 251
 大衛的節制, 3
 大衛枯乾, 2
 大衛相信所羅門, 9
 大衛發冷, 1-2
 大齋, 250
 子、聖子, 4-5, 20, 105, 161-62
 小基督, 257

四劃

不死生命, 48-49
 不受割禮, 16-17
 不悔改, 228
 不順服, 84-86
 不敬虔, 281
 不敬虔的人, 132

不憐憫人的, 347
 公義、義, 174, 285
 分裂者和外邦人, 212
 分開第一聖殿, 34
 升天, 144-45, 198
 友誼, 384
 友誼和美德, 384
 反猶思想, 207 n. 1
 天使長米迦勒, 136
 天使軍隊和信心, 175
 天國, 53-54
 天國、天上, 17, 34
 天國和洗禮, 53-54
 巴力, 99, 109-11
 巴力的眾先知和以利亞, 109-11
 巴比倫人, 212
 巴沙, 96-97
 巴勒斯坦, 182
 巴蘭, 154
 心利, 97
 心懷感恩, 94
 心靈, 356
 心靈、心, 63, 290
 戶勒大, 230, 301
 文士, 380
 文森特·維克托, 163 nn. 26-27
 比加, 211
 比布洛斯, 28
 比德, xxiv, xxvii
 毛魯斯, xxiv, xxix
 水, 172
 水和罪, 172
 水門, 355
 父親和兒子, 8
 牛的象徵, 51
 王后瓦實提, 376-78

五劃

世界, 116, 182-83, 349
 世界和眾聖徒, 182-83

- 《他爾根》，xxix
 以未·米羅達，240-41
 以色列、以色列人
 以色列人，324
 以色列人和教會，262
 以色列人的污穢，326-28
 以色列人的羞愧，169
 以色列的分裂，79
 以色列的邪惡，212
 以色列的防禦和以利沙，197
 以色列的偶像崇拜，208, 211
 以色列的滅亡，66
 以西結，241
 以利，84
 以利沙不肯聽從以利亞，142
 以利沙代表基督，148, 155, 159-62, 164-65, 169
 以利沙代表眾使徒，120
 以利沙使死孩子活過來，161-62
 以利沙和耶穌基督，148, 155, 159-62, 162-65, 169
 以利沙奉差，119
 以利沙所蒙的召，120
 以利沙的死，196-200
 以利沙的身體，199
 以利沙的洗禮，142-43
 以利沙的洗禮，142-43
 以利沙的臨終預言，197-99
 以利沙是神聖的，159
 以利沙降罰於童子，149
 以利沙潔淨水源，147-48
 以利沙戰勝敘利亞人，174-76
 以利亞升天，144-45
 以利亞代表基督，113, 144-45
 以利亞求死，115
 以利亞和亞哈，107, 113-14, 130
 以利亞和耶穌基督，101, 113, 143-45
 以利亞奉差的原因，99
 以利亞的外衣，120
 以利亞的洗禮，142-43
 以利亞的洗禮，142-43
 以利亞的激烈，117-18
 以利亞的靈，143-44, 146-47
 以利亞表明禱告的能力，112-13
 以利亞是以馬內利的像，111
 以利亞為基督預備，143-44
 以利亞逃跑，115
 以利亞動慈心，104, 106-7
 以利亞被差遣去撒勒法，103
 以利亞責備亞哈，107, 130
 以利亞敬，236
 以利亞敬，240
 以利亞禁食，100, 102, 145
 以利亞實，340
 以利亞撒，265
 以利亞禱告了七次，113
 以利亞譴責罪人，109
 以拉，97, 211
 以東人哈達，76
 以斯帖代表教會，378-79, 386, 393
 以斯帖使用身體的美麗，386
 以斯帖的忍耐，387
 以斯帖的信心，397
 以斯帖的英勇氣概，384
 以斯帖的榜樣，398
 以斯帖記，xxviii-xxx
 以斯拉，321, 324, 328, 330-32
 以斯拉代表耶穌基督，321, 328, 331-32
 以斯拉記，xxvii, xxx
 以諾，51, 234
 以賽亞，219-20
 出埃及，355
 功德，174-75, 271
 功德和恩典，271
 加倍的恩典，143
 卡羅林時代的復興，xxiv
 《古拉丁文譯本》，xxix-xxx
 古實人謝拉，279
 只有祭司做才合乎律法的事，292
 司提反（殉道者），52
 四福音書作者，180
 四種主要美德，52
 四種洗禮，299 n. 5
 四種基本美德，41
 外邦人中被選的執事，46
 外邦人和教會，262
 外邦人的洗禮，168-69
 外邦人歸信，152, 394
 外邦哲學家，177-78
 外邦哲學家和律法，177-78
 尼八，97
 尼尼微人，299
 尼尼微的以撒，xxv
 尼布甲尼撒，237, 241
 尼希米代表耶穌基督，334
 尼希米記、尼希米，xxvii, xxx, 334, 337, 347-48, 353, 372
 尼哥，237, 240
 尼羅河，7
 平安和第一聖殿，270-71
 末世教會，367
 末底改，379, 383-84, 389, 393, 398-99
 末底改代表耶穌基督，389
 末底改代表教會，399
 母親，18
 永生，49, 63-64, 363
 犯罪後再恢復美德，344
 由上帝感動而來的意念，389
 申命記，230
 申命記法典，xvii, xvii n. 2
 石榴代表教會，49
 示巴女王，23, 68-70
 示巴女王代表教會，70
 示每，12
 示瑪雅，81, 86, 349
 示瑪雅，84
 示劍，19
 示撒，92
 立所羅門為王，6-7
六劃
 刑罰、懲罰，8, 84-86, 187, 347
 《列王紀及歷代志疑難》（塞浦路斯的狄奧多勒），xviii-xix
 列國的籌算和上帝，180
 劣質水泉代表教會，147-48
 各各他，176
 各種信徒，344
 各種基督徒，304-5, 363-64
 合一，76, 211-12

合一和洗禮, 53, 212
 因大衛得恩, 220
 因罪受苦, 86
 在和平當中建立的教會, 24-25
 地方性和普世性的教會, 306
 多比雅, 337
 多坍, 175
 好行為, 41-42, 154
 字面解經, xx
 守衛教會的職責, 351-52
 安立甘—拉丁傳統, xxiv
 安波羅修, xxii-xxiii
 安息、安息日, 361, 372
 安提阿解經學派, xx-xxi
 成為肉身, 60
 成聖, 85-86
 有關洗禮的闡述, 49-50
 有權勢的人, 381-82
 朱巴, 241
 死, 85-86, 199
 死人, 230-31
 百基拉諾, 190 n. 2
 百基拉諾派, 190, 190 n. 2
 米利暗, 131
 米沙, 151, 153-54
 米基塔理斯特神父, 160 n. 5
 米該雅, 136
 米該雅, 183
 老年人的勸告, 78-79
 肉的象徵含義, 101
 自由, 172
 自由意志和上帝, 89, 202-3, 248-49, 284-85, 290, 296-97
 自由意志和恩典, 271
 自由意志的聖經依據, 63
 自省, 228
 至聖所, 40-42, 55
 舌頭, 253
 西底家, 230, 241
 西面, 69
 西拿基立, 216, 219-20
 西拿基立代表魔鬼, 216
 西割, 99
 西塞羅, 93 n. 2
 西羅亞池子, 341
 西羅亞池代表耶穌基督, 341

七劃

伯沙撒, 224
 伯拉糾派, xxiii
 估價的銀子, 194
 伸帥, 315
 但以理, 241
 但城, 81
 住棚節
 住棚節, 355-56, 360
 何西阿, 199, 211
 何烈山, 117
 作領袖和年輕人, 287
 《別西大譯本》, xxix-xxx
 利未人, 246-47, 265
 利未人和祭司, 246
 利宏, 315
 君王怎樣事奉上帝, 233-34
 君主, 49
 舍, 50-51
 吹角節, 355
 告誡, 330-31
 坎戴克斯, 68
 坎戴克斯, 68
 完全, 53, 349
 希西家, 94, 215-16, 219-20, 223, 296, 384
 希西家和耶穌基督, 223
 希勒家, 230
 希臘哲人, 23
 希臘哲人和所羅門, 23
 希臘教父, xviii-xxi, xxvixxvii
 希蘭、戶蘭, 25, 46
 希蘭和大衛, 25
 把以斯拉比作大主教, 328, 330
 旱風, 61
 求耶穌基督的榮耀, 252
 沒有耶穌基督的十字架, 161
 沙維亞長老, xxiii
 沙龍, 230
 狂傲, 78
 谷代表外邦人, 152
 貝羅薩斯, 241, 241 n. 16
 身體、身子、屍身, 63, 87, 234
 身體受懲罰為得救, 139-40

邪惡, 65-66, 187
 邪惡, 75-76, 236-37
 邪惡和上帝, 236-37
 邪惡和罪, 237

八劃

亞比央, 92
 亞比米勒, 265
 亞比亞他, 12
 亞比雅, 88-89, 265, 267
 亞比煞, 2-3, 186
 亞比蘭, 99
 亞他那修, xix-xx, 5 n. 2
 亞弗拉阿特, xxv, xxvii
 亞多尼雅, 11-12, 186
 亞多尼雅和所羅門, 11
 亞她利雅, 92, 192-93, 195
 亞她利雅和第一聖殿, 195
 亞伯, 9-10, 51
 亞伯拉罕, 51, 110, 179-80
 亞希米勒, 384
 亞希雅, 76, 81
 亞舍拉, 226
 亞哈反叛上帝, 99
 亞哈和以利亞, 113-14
 亞哈的不敬不虔, 99
 亞哈的死, 137, 187
 亞哈的貪婪, 129
 亞哈的傲慢之舉, 99
 亞哈是罪魁, 90
 亞哈重修耶利哥, 99
 亞哈悔改, 130-31
 亞哈缺乏明辨, 124
 亞哈斯, 208
 亞哈斯褻瀆第一聖殿, 208
 亞哈隨魯, 312, 374-75, 388-89
 亞哈謝, 90, 139, 141, 186, 192, 195
 亞流, 8
 亞流派, xxiii, 5 n. 2
 亞流派思想, 19-20
 亞流派思想和教會, 19-20
 亞述人, 212
 亞們, 228
 亞拿尼亞, 140
 亞基巴拉比, xxix

- 亞得, 178
 亞得, 180
 亞捫人, 371-72
 亞捫人多比雅, 372
 亞當, 148, 293
 亞達薛西, 312, 315, 318, 321-22, 336-37
 亞達薛西代表耶穌基督, 336-37
 亞瑪力人, 198
 亞瑪謝, 202, 290
 亞撒, 92-94, 279
 亞撒和魔鬼, 94
 亞龍拿河, 167
 亞歷山大大帝, 365
 亞歷山太的革利免, xix
 亞歷山太的區利羅, xx-xxi
 亞歷山太解經學派, xix-xx
 亞薩, 256
 亞蘭人, 123-24
 享用自然, 129
 使者、天使、眾天使, 27, 37-38, 55, 135, 221
 使徒, 22, 120
 使徒的傳講, 27
 《使徒憲章》, xx
 供職的, 292-93
 兩約, 38-39, 47-48
 兩種誕生, 169
 兩類以色列, 79-80
 周濟, 346
 呼召人領受救恩, 119
 和平、平安, 24-25, 270-71
 和諧的信仰, 268
 定亞哈有罪, 126
 居普良, xxii
 屈梭多模, xx
 岡比西斯, 312
 帕羅斯島, 272
 彼得(使徒), 47, 140
 彼得·屈梭羅古, xxiii
 所羅門, 306, 310, 313
 所羅門不是彌賽亞, 72
 所羅門代表教會, 69-70
 所羅門代表教會, 69-70
 所羅門在位之時的太平, 270
 所羅門作為警戒, 69
 所羅門和耶穌基督, 14, 25-26, 60-61, 91, 264
 所羅門和第一聖殿, 270-71
 所羅門的作品佚失, 23
 所羅門的妻, 73
 所羅門的智慧, 18-19, 22-23
 所羅門的意思, 264
 所羅門的僕人, 69
 所羅門的箴言, 14
 所羅門的禱告, 60
 所羅門宣布基督的到來, 60-61
 所羅門拜偶像, 71-74, 92
 所羅門被肉體情慾所支配, 72
 所羅門被稱為僕人, 4-5
 所羅門集正義和審慎於一身, 69
 所羅門裏面有上帝的心, 15-16
 所羅門聯婚, 13, 71-72
 所羅門獻祭, 13-14, 94
 押杜亞, 365-66
 《拉丁文武加大譯本》, xxix-xxx
 拉丁教父, xxi-xxiv, xxvii
 拉伯沙基, 216
 拉克單丟, xxii
 拉麥, 51
 拉斯佩的富爾根狄, xxiii
 法老, 236
 法利賽人, 380
 法珥法河, 167
 波阿斯, 13, 49
 牧者, 270
 空器皿代表眾聖徒, 156
 金的象徵意義, 55-56
 長老普洛彬, 251
 阿特拉戲劇, 2
 阿珥楠, 262
 阿爾勒的凱撒留, xxiii
 非尼哈, 125
 信心的象徵, 41
 信仰生活, 361
 信的美德, 325
 信徒, 33
 信徒不同的成長階段, 364
 信徒心靈的防禦, 334
 信徒危險的生活, 349
 信徒在末後的日子受的逼迫, 382
 信徒的痛苦, 334-35
 信徒的試探, 331
 信徒的層次, 31
 哈巴谷, 241
 哈拿, 384
 哈曼, 382, 390-91, 398
 哈該, 241, 314-15
 哈薛, 118-19, 149, 183
 建立教會和耶穌基督, 25-26
 建第一聖殿工程的人, 276-77
 建第一聖殿所用的年數, 29-30
 律法和恩典, 160-61
 律法和教會, 171
 律法的無益, 200
 指望、望, 41-42, 73, 325
 施洗約翰, 107, 146-47
 施洗約翰和以利亞, 107, 146-47
 毒計, 398
 泉門, 341
 洗禮和罪, 50, 111, 280-81
 洗禮的更新, 169
 洗禮的象徵, 49-50, 105
 洗禮的職事, 293
 洗禮是以馬內利的墳墓, 86
 為以利沙蓋的房, 159
 為我們的靈魂打仗, 394
 為第二聖殿奠基, 308
 相信上帝, 135
 看不見的上帝, 136
 看守的人的特點, 352
 看守靈魂的人, 352
 祈禱出來的能力, 174-75, 220, 279, 384
 穿戴上帝所賜的軍裝, 343-44
 紀律, 351-52
 約旦河, 144-45, 167-68
 約示巴, 192

九劃

- 便·哈達, 124, 126, 167, 175, 177, 183
 俄巴底的妻, 155
 俄利根, xix
 保羅, 379

- 約西亞, 94, 230, 233-35, 300-302
- 約伯, 94
- 約伯和魔鬼, 94
- 約沙法, 151, 282
- 約沙法和大衛, 282
- 約坦, 205-6
- 約押, 9, 11-12, 248
- 約阿施, 192, 195, 197, 287-88
- 約阿施, 202
- 約阿施和第一聖殿, 195
- 約哈斯, 197, 236
- 約拿, 203
- 約拿單, 384
- 約拿達, 189-90
- 約雅斤, 240-41
- 約雅敬, 236, 240
- 約瑟夫, 240, 271, 293, 312, 317, 321, 324, 365, 374
- 約翰(使徒), 47
- 約櫃, 35, 57-58
- 約櫃就是耶穌基督, 35
- 約蘭, 141, 151, 177
- 約蘭, 180, 186, 193
- 約蘭和以利沙, 177
- 紅海, 49
- 美, 386
- 美德和教師, 325
- 美德和教會, 93-94
- 美德的行為, 40-41
- 美德的翅膀, 38
- 美德習慣, 40
- 美德勝於過犯, 302
- 耶戶, 97, 118-19, 149, 186-87, 189-91, 197
- 耶弗他, 154
- 耶何耶大, 192-93, 195
- 耶利米, 241
- 耶利哥, 99
- 耶杜頓, 258-59
- 耶柔米, xxii
- 耶洗別, 92, 99, 115, 130, 186-87
- 耶洗別和以利亞, 99
- 耶書亞, 313
- 耶斯列, 186
- 耶路撒冷, 16-17, 149-50, 262-63, 306, 349-50
- 耶路撒冷代表教會, 306
- 耶路撒冷的區利羅, xx
- 耶穌基督之前的人, 30
- 耶穌基督成為肉身, 376
- 耶穌基督的人性, 51-52, 73
- 耶穌基督的升天, 144-45, 198
- 耶穌基督的王權, 76
- 耶穌基督的外衣, 76
- 耶穌基督的全知, 61-62
- 耶穌基督的死, 198
- 耶穌基督的身體, 16
- 耶穌基督的受難, 51-52
- 耶穌基督的洗禮, 54, 148
- 耶穌基督的家譜, 91
- 耶穌基督的神性, 73
- 耶穌基督的國度, 7, 399
- 耶穌基督的復活, 51-52, 198
- 耶穌基督的象徵, 57
- 耶穌基督的殿, 35
- 耶穌基督的筵席, 386-87
- 耶穌基督的謙卑, 162-63
- 耶穌基督的豐富, 68
- 耶穌基督施洗, 110
- 耶穌基督是太平的人, 264-65
- 耶穌基督重修聖經, 331-32
- 耶穌基督降到陰間, 198
- 耶穌基督被刺的肋旁, 32
- 耶穌基督裏的合一, 76
- 耶穌基督裏的弟兄之誼, 40
- 耶穌基督潔淨聖殿, 372
- 耶羅波安, 81-82, 88-89, 92, 96-97, 203
- 苦西瓜, 164
- 迦巴勒, 28
- 迦巴勒, 28
- 迦巴勒人, 28
- 迦修多儒, xxvii
- 迦斯皮恩地, 324
- 迦賢努, xxiii
- 迦薩(巴勒斯坦)的普羅科匹烏, xxvii
- 首領、領袖, 79, 287
- 香柏木, 35, 41-42
- 十劃
- 哲人、哲學家, 23, 328, 378
- 埃羅加, 293
- 恩典和自由意志, 271, 388-89
- 恩典和律法, 160-61
- 恩典和悔改, 228
- 恩典的必要, 169
- 恩膏, 7-8
- 悔改和恩典, 228
- 悔改所得的賞賜, 112
- 悔改的時間, 391
- 悔改的能力、悔改的大能, 84, 223
- 悔罪, 116
- 悔罪的人, 228
- 悔罪的人和上帝, 228
- 拿先斯的貴格利, xx
- 拿伯, 128-30
- 拿初熟的獻給上帝, 104
- 拿單, 259
- 拿單指著耶穌基督說的預言, 260
- 拿答, 97
- 拿瑪, 92
- 拿鴻, 241
- 挪亞, 50, 172
- 挫敗魔鬼, 344
- 書念婦人, 157-63, 182-83
- 書念婦人代表教會, 159-60
- 書念婦人譴責以利沙, 160
- 書珊, 334, 375
- 殉道, 190
- 殉道者, 190, 394
- 殉道者游斯丁, xix
- 涅斯多留派思想, 152 n. 7
- 涅斯多留解經學派, 1 n. 3, 100 n. 17
- 烏西雅, 205, 285, 292-94
- 烏鴉, 100-102
- 烏鴉代表外邦人, 101-2
- 烏鴉和以色列人, 100
- 烏鴉和以利亞, 100-101
- 特士良, xxii
- 疾病, 94
- 真正的母親代表教會, 19
- 真正的安息, 354

- 真正的門徒, 61
真理, 18
神聖, 174-75
託丟尼修名作品, xxvii
財富, 107, 128, 237
追尋關於上帝的知識, 274-75
逃避危險, 115
配得吃耶穌基督, 104
釘十字架, 257
閃, 51
馬代表外邦民族, 341
馬吉安, 140 n. 2
《馬所拉經文》, xxix-xxx
馬門, 341
- ## 十一劃
- 假神、偶像, 89-90, 93-94
假基督徒, 17-18
偶像崇拜、拜偶像, 81-82, 92, 211, 228
偽善, 19-21
參巴拉, 337
執事、供聖職的, 46, 369
基立溪, 100, 102
基哈西, 161, 169-70, 175
基訓, 7
基訓的水泉, 7
基連, 13
基督和以利沙, 162-63
基督和以利亞, 101
基督和所羅門, 14, 25-26, 91, 264
基督和建立教會, 25-26
基督的洗禮, 54
基督信仰的目標, 22-23
基督徒生活, 41
基督徒作為朝聖者, 356
基督徒的產業, 248
基督徒的產業, 248
基督徒統治者, 321-22
基督裏的洗禮, 110
基路伯, 37-39
基遍, 13-14
堅持信心, 280
堅持美德, 280
婦女, 230
掃羅(王), 247
掃羅(保羅), 176
救恩、得救
救恩的起頭, 8
救恩的象徵, 172
救恩眾人都可去得, 335
敖羅斐乃, 384
敘利亞人以法蓮, xxiv-xxv, xxvii
敘利亞教父, xxiv, xxvii-xxviii
教師可稱讚的行為, 397
教師和美德, 325
教師的行為, 337-38
教師的尊榮, 397
教師的象徵意義, 324
教師的預表, 25
教師的榜樣, 335
教師的榮耀, 394
教師除去惡行, 340-41
教會中的平信徒, 363-64
教會中的領袖, 363-64, 40-41
教會中美得無比的慣例, 359
教會守門的人, 351
教會受逼迫, 383-84
教會和以色列, 262
教會和外邦人, 262
教會和在耶穌基督裏合一, 379
教會和信心的禮物, 68
教會和律法, 171
教會和美德, 93-94
教會和教士, 324-25
教會和第一聖殿, 42
教會的心之所繫, 393
教會的目標, 20-21
教會的石頭, 315
教會的合一, 76, 379
教會的利未人, 351
教會的兒女, 306
教會的兩支民, 256-57, 315-16
教會的奉獻之禮, 367
教會的狀況和教師, 270
教會的信心, 30
教會的盼望, 30
教會的得到和失去, 366
教會的教師, 28, 368
教會的勝利, 396
教會的象徵, 19-20
教會的愛心, 30
教會的熱心, 397
教會的熱誠, 397
教會的謹慎, 379
教會的禱告, 393
教會的屬靈建築, 341
教會建造者, 318-19
教會穿戴各樣美德, 386
教會歌唱的人, 351
教會敵人、教會的仇敵, 337, 397
教義的象徵, 41
淚水, 299
淚水的洗禮, 299
淫行, 91
淫婦的兒子象徵恩典, 19
淫亂, 237
畢甲, 186
異教的神和上帝, 282
異教徒, 97
異端, 328
異端, 97, 312, 337, 343, 348, 371-72
異端和教會, 348, 371-72
(眾)先知, 27, 89-90
眾主教, 292
眾教師的熱心, 343
眾族長, 27
眾聖徒住在山上, 124
眾聖徒的心思意念, 55
眾聖徒的四個象徵, 39
眾聖徒的好行為, 52-53
眾聖徒的身體, 199
眾聖徒的墳墓, 199-200
眾聖徒的遺骨, 199-200
眾聖徒的總會, 356
祭司亞撒利雅, 205, 292
祭司和教會, 324-25
祭司的家譜, 246-47
祭司的責任, 340
祭司職分、教士職責, 49, 293, 310, 365-66
第一聖殿完工, 42
第一聖殿的入門處, 32, 41
第一聖殿的工人, 276-77

第一聖殿的尺寸, 30, 34-35, 271-72
 第一聖殿的石頭, 272
 第一聖殿的各層, 32
 第一聖殿的地板, 40
 第一聖殿的兩個壇, 63
 第一聖殿的金片, 36
 第一聖殿的門, 55
 第一聖殿的門樞, 55
 第一聖殿的香柏木, 35
 第一聖殿的旁屋, 31
 第一聖殿的神聖裝飾, 36-42
 第一聖殿的胸牆, 33
 第一聖殿的廊子, 30
 第一聖殿的棚頂, 32-33
 第一聖殿的窗戶, 31
 第一聖殿的奧秘含義, 271-72
 第一聖殿的殿牆, 33
 第一聖殿的銅柱, 46-47
 第一聖殿的器皿, 54
 第一聖殿的燈臺, 55
 第一聖殿門的門柱, 41
 第一聖殿殿頂, 31
 第一聖殿裏的祭司院, 41-42
 第一聖殿裏的雕刻, 39-40
 第一聖殿獻殿禮, 42
 第二聖殿的尺寸, 317-18
 第二聖殿的建造, 307-10, 312-13
 第二聖殿獻殿禮, 319
 聆聽並實行上帝的話語, 355
 被耶穌基督提拔, 172
 被擄中歡喜, 224
 貧窮, 107
 貪婪, 130
 貪婪, 130, 224
 赦免大衛, 131
 赦免和悔改, 299
 赦罪, 240
 赦罪、赦免, 240, 291, 299-300
 赦罪和悔改, 240
 通婚, 326-28
 都靈的馬克西穆, xxiii
 野心, 8
 陰間, 198
 魚門, 340
 魚門預表教會, 340

麥托丟, xix
 麻衣, 131

十二劃

凱撒利亞的優西比烏, xxvi, 375
 割禮, 16-17
 喜樂, 224
 富人, 128-29, 131
 寓意解經, xviii
 復活, 105, 199
 惡人, 391
 提多(將軍), 12 n. 5, 149-50
 提革拉·毗列色, 211
 斯德伯, xxiv
 普魯頓丟, xxii
 智慧, 2-3, 22-23, 275
 最後審判, 57
 猶大, 212, 245-46
 猶大人代表信徒, 396
 猶大人和教會, 393
 猶太人、猶大人, 175-76, 207, 221, 376-77, 393, 396
 《猶太古史》(約瑟夫), 374
 猶太民族和耶穌基督, 377
 猶滴, 384
 稅吏, 299
 華倫提努, 235 n. 15
 裂教者, 212
 註釋集萃, xix
 象徵意義, xxii
 雅斤, 49
 雅弗, 50-51
 雅各(使徒), 31, 47
 雅歌, 23
 順服上帝, 124-25, 288

十三劃

傳道書, 23
 塞浦路斯的狄奧多勒, xxi
 塞魯士, 304, 318
 塞魯士代表耶穌基督, 304
 塞魯士對上帝的認識, 304
 奧古斯丁, xxii-xxiii
 奧洛修, 190 n. 2, 324 n. 5

意念的三個來源, 389
 愛, 19-21, 38, 48, 162, 325
 愛心、愛、仁愛, 20, 41-42, 157, 350
 敬虔的行為, 36, 41-42
 新約, 47-48, 393-94
 新歌, 257-58
 暗利, 97
 會堂, 16, 18
 會堂和恩典, 18
 會堂和教會, 16
 會幕, 247
 殿和大衛, 30, 264, 270-71
 殿和所羅門, 270-71
 殿和教會, 42
 照管, 161
 獅子的象徵含義, 212
 督工, 276
 禁食, 34-35, 100, 102, 131, 145, 250
 節日, 397
 節制, 3
 罪人, 97, 319
 罪行, 61
 罪和洗禮, 111, 280-81
 罪得赦免和洗禮, 50
 群鬼、鬼魔, 11-12, 221, 234
 義、義行, 84, 223-24, 359
 義人, 178, 301
 義人, 35-36, 116, 119, 199
 義和過去的罪, 285
 聖父, 20
 聖教會的眾教師, 27-28
 聖殿的敬拜和罪, 293-94
 聖經, xix-xx, 38-39, 48, 52-55, 248
 聖餐, 379
 聖靈, 48, 111, 224, 271, 307
 聖靈燒盡各樣的罪, 111
 萬民, 168, 284-85
 試探, 331, 350
 試探和美德, 350
 詩篇, 256
 該隱, 51
 逾越節, 397
 過犯, 378
 道德上的缺損, 123

道德解經, xviii
 達乃, 315
 預示以色列人的毀滅, 12
 預示教會, 377
 預言, 257
 預表解經, xviii-xix, xviii n. 5

十四劃

僕人的含義, 4-5
 察驗上帝的旨意, 125-26
 寡婦代表教會, 155-56
 寡婦和以利沙, 155-56
 寡婦的水代表洗禮, 104
 寡婦的兒子代表外邦人, 105
 對上帝完備的了解, 136
 瑪坦, 193
 瑪拉基, 241 n. 18
 瑪迦, 92
 瑪倫, 13
 瑪拿西, 131, 226-27, 299
 福音, 17, 393-94
 福音和律法, 17
 福音書, 27, 53
 維吉爾, 272 n. 1
 維斯帕先, 12 n. 5, 66, 149-50
 緊靠上帝, 9-10
 膏立, 7-8.
 膏立以利沙, 118-19
 蒙揀選的外邦教師, 25
 銀子代表耶穌基督, 70
 銀的象徵意義, 55-56, 70
 銅蛇, 215
 餅的含義, 101

十五劃

審判日, 118, 387
 寬恕亞哈, 130-31
 慶祝, 398
 憐憫, 156
 憐憫和自由意志, 388-89
 摩尼教派, 140 n. 2
 摩西, 161
 摩押人, 153, 371-72
 撒母耳, 89
 撒多那 (瑪爾特流), xxv

撒但, 136, 192, 199
 撒但和耶穌基督, 199
 撒拉鐵, 310
 撒非喇, 140
 撒迦利亞, 141, 195, 241, 288, 314-15
 撒馬利亞, 177, 211
 撒馬利亞人, 211, 213, 312, 343
 撒勒法的寡婦, 100, 103-5
 撒勒法寡婦象徵教會, 103-4
 撒督, 265
 撒瑪山, 211
 撒縵以色, 211
 撒謊, 190
 敵基督, 257
 數目四十的含義, 34-35, 53
 數目的含義, 34-35
 樂器, 152
 潔淨, 86, 331, 372-73
 熱心, 233, 315
 窮人, 237
 箴言, 14, 23
 《編年史》(耶柔米), 321
 《編年史》(優西比烏), 375
 誰也欺哄不了上帝, 89
 賜予教會的尊榮和榮耀, 393
 賜給大衛的國, 270
 鄰舍代表外邦人, 156-57
 霉爛, 61
 靠自由意志, 169
 魯非諾, xxiii
 黎巴嫩林宮, 46

十六劃

器皿的象徵意義, 54-56
 壇和律法, 94
 戰爭和信心, 174
 戰鬥, 174
 戰勝敵人, 174-75
 擁有美德的人, 32-33
 歷代志作者的歷史, xvii
 歷史書卷, xvii-xviii
 磨光的石頭代表信, 41-42
 諾拉的保利努, xxiii
 諾窪天, xxii

遵守上帝的誠命, 89
 選取教士, 26-27
 默維的伊澤達德, xxiv-xxvi

十七劃

懇切, 274
 懇切禱告, 274
 擬人說和上帝, 220
 奠殿門, 340-41
 膽量, 107
 謙卑, 140-41, 297
 錘代表魔鬼, 31
 隱修士約翰, xxi

十八劃

歸信, 352
 舊約, 7-8, 47-48
 藉洗禮而來的自由, 172
 藉洗禮而得的救恩, 86-87
 藉洗禮應驗的事實, 171-72
 轉世, 146-47

十九劃

懲罰和悔改, 187
 懲罰罪惡, 97, 140, 290
 禱告的保護, 343
 禱告的效果, 274
 禱告時所求的, 14
 禱告時要智慧而行, 14
 羅波安, 78-79, 91-92
 羅波安和耶穌基督, 91
 羅馬的革利免, xxix

二十劃

懺悔, 223
 爐樓, 368
 獻在上帝面前的祭, 251
 蘇格拉底, 280
 警戒, 344
 警戒祭司, 369
 警戒罪, 85, 361
 警覺, 343-44
 饑荒, 177-78, 346

二十一劃

屬世的財物和以利沙, 120
懼怕, 115-16
懼怕和性命, 115-16
譴責所羅門, 71-72
騾子, 7
魔鬼的工具, 32
魔鬼的權柄, 75-76
魔鬼煽動人犯罪, 137
魔鬼煽動犯罪, 137
魔鬼闖入教會, 335

二十二劃

贖, 331
鑄銅海, 49-51
驕傲, 140-41, 171-72, 237,
287-88, 292, 297

二十四劃

靈, 136, 143-44, 162, 221
靈明、謹慎, 275, 379
靈明和所羅門, 275
靈裏的教導, 354-55
靈魂的源頭, 163
靈魂的罪, 167
靈魂復興, 306
靈魂愛惜身子, 87
靈魂歸信, 324-25

二十五劃

觀照, 31

二十六劃

讚美, 368-69

聖經經文索引

舊約

創世記

1:26, 240
2:2, 309
2:24, 73
3:17-19, 165
4:3-16, 51
4:19-24, 51
5:6-18, 144
5:24, 51, 144, 234
6:17, 172
8:21, 220
9:18-19, 50
9:20-27, 51
12:1, 182, 386
14:14, 386
15:4-6, 51
15:10, 110
15:17, 110
17:5, 147
17:15, 147
19:31-38, 371
21:5, 131
22:1-18, 154
22:17, 275
29:35, 247
30:33, 387
32:28, 147
35:18, 247
41:6, 61
41:52, 247
48:5, 247
48:22, 19
49:10, 76

出埃及記

12:10, 387

利未記

1:3, 51

2:4, 368
5:2-3, 200
16:34, 293
19:19, 7
23:34-43, 355
23:39-40, 356
24:5-6, 54
25:23, 128

民數記

2, 39
3:2-4, 267
4:15, 293
7:5, 293
10:14, 245
11, 84
12:10, 131
16, 246
16:1-50, 205
20:25-28, 267
21:8-9, 215
22:2-24:25, 154
25:6-13, 125

申命記

2:7, 34
5:15, 220
9:9, 355
9:14, 131
10:6, 267
12:1-32, 13
12:13, 94
15:12, 168
22:8, 33
28:23, 99
29:19, 228
31:26, 230
34:7, 30

約書亞記

6:26, 99
8:18-19, 198

13:6, 364
14:10, 1
24:33, 267

士師記

11:29-40, 154
15:10, 245
15:19, 101
20:28, 267

路得記

1:2-4, 13
4:1-22, 13

撒母耳記上

1:9, 246
1:9-18, 384
1:20, 246
1:25-28, 246
2:5, 177
2:12-17, 84
2:22-25, 84
4:13-18, 84
4:17-21, 84
8:5, 246
8:11-22, 246
9:20, 89
9:26-10:8, 246
13:8-14, 124
15:8-33, 126
15:27-28, 270
15:35, 246
16:1-13, 246
17, 115
17:49, 262
18:7, 262
22:17, 384
23:16-18, 384
25:1, 246
31:13, 247

撒母耳記下

2:4, 245

2:7, 245
5:4, 1
7:3, 245
7:4-13, 267
7:8-17, 245
7:12, 7, 264
7:13, 7
7:13-14, 89
7:14-15, 89
7:19, 89
8:17, 246
12:1-14, 245
12:1-13:31, 3
12:13, 131
15:35-36, 246
16:10, 89
17:14, 89
17:15, 246
20:1, 247
21:15-17, 115
23, 250

列王紀上

1:7-45, 246
1:11, 245
1:21, 7
1:22, 245
1:27, 245
1:32-38, 245
2:17, 186
3:4, 94
3:9, 16
5:1-18, 310
5:16, 276
5:16-18, 49
6:2, 317
6:3, 46
6:36, 318
6:38, 313
7:12, 318
7:31, 53
8:2, 42
8:26-27, 264

8:35-36, 112
 8:63-64, 54
 10:1-13, 23
 10:6-7, 23
 11:1-2, 260
 11:4-8, 13, 260
 11:6-8, 91
 11:11-12, 220
 11.14, 260
 11:14-43, 75,
 76
 12:15-17, 247
 12:20, 247
 12:22, 84
 12:22-24, 86
 12:22-13:6,
 205
 12:28-33, 191
 12:31-32, 206
 13:1, 86
 13:21-22, 234
 13:24-32, 87
 13:29-32, 233
 14:1-18, 205
 14:19, 195
 14:29, 195
 15:13, 92
 15:25, 97
 15:26, 91
 15:34, 91
 16:24, 211
 16:30-33, 90
 16:31, 92
 17:1, 115
 17:16, 100
 17:22, 100
 18:1, 109
 18:2, 115
 18.3-4, 155
 18:13, 167
 18.38, 100
 18:40, 115
 18:45, 100
 19:8, 100, 355
 19:13, 118
 19:18, 123

20:1, 119, 132
 20:1-43, 167
 20:11, 123
 20:15, 119
 20:19, 119
 20:20, 119
 20:20-29, 132
 20:22, 132
 20:23-24, 132
 20.28-34, 177
 20:35-36, 132
 20:42, 132
 21:24, 137
 21:27, 132,
 187
 21.27-29, 90
 22:15, 183
 22:19-25, 302
 22:34-37, 187

列王紀下

1:3, 90
 1:10-12, 115
 2:8, 100
 2:11, 100
 2:12, 197
 2:23-24, 220
 3:4, 151
 4:4, 104
 4:32-36, 220
 4:39, 102
 4:42-44, 163
 6:25, 180
 6:32-33, 179
 7:17-20, 179
 9:1-10:34, 149
 10:32-33, 149
 10:35, 197
 11:1, 92
 11:14, 58
 12:3, 206
 12:4-16, 230
 13, 203
 13:1-22, 149
 14:10, 290
 15:1-7, 205

15:29, 211
 16.10, 208
 17:4, 211
 17:20-21, 212
 17:23, 79, 212
 17:24-41, 312
 17:26, 213
 18, 245
 18:4, 234
 18:17-19:37,
 216
 19:35, 223
 20:1-6, 384
 20:6, 216
 21:1-18, 230
 23:16-18, 87
 24:7, 237
 24:8, 141
 24:8-12, 240
 24:10-12, 240
 24:18, 141
 25:7, 212
 25:9, 313
 25:11, 212

歷代志上

2:55, 245
 3.5, 245
 5.1-2, 245
 5.20, 246
 5.21-22, 246
 6.49, 246
 9.1-2, 246
 9.22-24, 247
 9.25, 247
 9.28-29, 247
 9.30, 247
 10.12, 247
 12.18, 248
 12.38, 248
 15:17, 246
 16:5, 246
 16:7, 246
 16:37, 246
 16:39, 13
 21:16, 1, 2

21:29, 13
 22:1-10, 267
 22:2-14, 30
 22:9, 40, 270
 24:10, 265
 25:1, 259
 34.2, 301

歷代志下

3:1, 30
 3:3, 317
 3:4, 271, 318
 4:6, 49
 6:13, 58
 7:10, 42
 10, 78
 11-13, 79
 13, 92
 13:3, 119, 198
 13:16, 79
 15.2, 271
 16, 79
 18:18-21, 136
 22, 195
 22:11, 192
 23:8, 267
 24:17-25, 195
 24:20-21, 355
 24:22, 195
 25:7-8, 202
 25:11-12, 202
 25:14, 202
 25:20, 202
 26:1-23, 205
 26:4-5, 205
 26:9, 205
 26:16-19, 205
 26:23, 205
 27:1-9, 206
 28:22-23, 208
 28:22-25, 208
 28:24, 208
 32:25, 301
 33:1-4, 226
 33:1-25, 301
 33:5-10, 227

- 33:11, 227
 33:11-13, 131
 33:12, 227,
 299
 33:13, 227
 33:14, 340
 33:15-16, 227
 36:11, 141
- 以斯拉記
 1:1-3, 313
 1:1-4, 337
 1:1-2:70, 327
 2:2, 246
 3:1-2, 309
 3:1-9, 246
 3:2, 246
 3:8, 246
 4:6-24, 315
 4:17-24, 318,
 321
 4:36-38, 271
 5:2, 246
 5:6-17, 317
 5:8, 245
 6:6-8, 322
 6:7, 246
 7:6, 224
 7:25, 334
 9:1-3, 354
 9:4, 330
 10:1-5, 354
 10:6-44, 321
 10:15-44, 354
- 尼希米記
 1:3, 245, 337
 3:1-32, 245
 7:1-3, 351
 7:3, 351
 13:28, 366
- 以斯帖記
 1:2, 334
- 約伯記
 2:9, 94
 5:5, 177
 27:3-4, 39
 40:8, 94
 42:6, 302
- 詩篇
 1:3, 104
 5:6, 137
 6:1-2, 42
 6:6, 299
 7:15-16, 382
 17:15, 34
 18:37-38, 397
 19.10, 39
 23:5, 54
 24.7, 198
 27:1, 41
 30:5, 101
 32, 180
 33:8, 394
 33:10, 180
 33:15, 62, 220
 34:5, 110
 34.14, 378
 34:15, 220
 36:9, 341
 38:5, 299
 39:1, 258
 45:7, 37, 257
 45:10, 68
 45:10-11, 379
 45:16, 46, 352
 50:7, 101
 50:9, 101
 51:6, 22
 51:10, 143
 51:12, 143
 51:18, 350
 61, 259
 62.1, 258
 68:5, 155
 68:11, 252
 68:17, 53
 68:34, 198
- 69:2, 171
 69:9, 233
 72:6, 61
 72:10, 399
 73:28, 10
 77, 79
 78:36, 87
 78:67, 247
 80:13, 150
 84:4, 64
 87:2, 363
 89, 27
 89:4-5, 264
 89:27-29, 264
 89:30-31, 72
 89:34-35, 72
 89:35, 72
 89:36, 76
 89:36-37, 260,
 264
 89:38, 72
 91:15, 33
 96:1, 256
 96:1-2, 257
 96:4-10, 257
 96:12, 54
 96:12-13, 373
 96:13, 256
 97, 163
 98.1, 162
 99:6, 384
 101:8, 341
 103:8, 89
 104:4, 145
 105:1, 256
 105:15, 256,
 257
 105:17-18, 32
 107:3, 34
 108:3, 152
 109:7, 391
 110:4, 292
 116:16, 4
 116:16-17, 368
 116:18-19, 368
 118:6, 116
- 119, 253
 119:36, 63
 119:81, 10
 119:105, 55
 119:112, 63
 120-134, 321
 120.2, 253
 121.2, 321
 124:6, 397
 132:1-2, 264
 132:11, 264
 132:17, 264
 135:6, 248,
 290
 136:12, 220
 138:6, 382
 140, 131
 144, 64
 145:1-147:11,
 64
 145:9, 89
 145:10, 89
 145:17-18, 384
 147:2-3, 334
 147:12-14, 33
 147:12-150:6,
 64
- 箴言
 1:24-28, 391
 4:5-9, 2
 4:23, 63
 6:23, 55
 8.22, 4
 12:2, 393
 13:22, 393
 16:5, 137, 288
 16:33, 398
 17:3, 86
 19:17, 156
 20:23, 5
 26:27, 391,
 398
 27:6, 69
 29.6, 387

- 傳道書
 4:12, 50
 7:23, 275
- 雅歌
 1:4, 101
 1:5, 68
 2:2, 30
 3:8, 352
 8:5, 19
- 以賽亞書
 1:1-31, 207
 1:16-17, 331
 1:25-26, 86
 2:6-4:6, 207
 6:1, 136
 6:10, 175
 7:1-17, 247
 7:9, 211
 9:6, 105
 9:8-10:4, 207
 11:2, 143
 11:2-3, 42, 48, 356
 11:9, 70, 177
 28:1-29:16, 207
 29:17, 389
 30:15, 222, 223
 33:16-17, 101
 38:1, 384
 38:1-5, 220
 38:8, 222
 40:6-7, 78
 42:24-25, 76, 237
 43:13, 14
 44:28, 337
 45:1, 322
 45:11, 248
 49:6, 171
 50:1, 156
 52:3, 168
 52:8, 399
- 54:1, 148
 58:5-9, 129
 60:18, 338
 61:7, 32
 62:6, 368
 66:1, 220
 66:18, 283
- 耶利米書
 2:1-6:30, 207
 3:11, 212
 5:19, 208
 7:11, 372
 8:1, 239
 12:1, 187
 15:1, 384
 18:9-10, 66
 21:9, 240, 241
 22:10-12, 236
 22:11, 236
 22:24, 240, 241
 25:11, 79, 212
 29:10-14, 304
 31:38, 341
 31:40, 341
 34:18-20, 110
 36:23, 230
 37-38, 224
 39:4, 239
 40:7, 239
 50:23, 31
 52:21, 45
- 耶利米哀歌
 4:1, 315
- 以西結書
 4:1-24:27, 207
 7:18, 391
 27:8-9, 28
 37:22, 79, 212
 47, 100
- 但以理書
 1:6, 224
- 3:19-96, 224
 3:86, 147
 4:28-37, 240
 4:34, 240
 5:1-3, 224
 7:9, 136
 8:2, 334
 9:2, 79, 212
 10:16, 2
 14:32, 102
 14:33-38, 101
- 何西阿書
 1:1, 199
 1.6, 379
 4:12, 137
- 阿摩司書
 1:1, 293
 9:1, 136, 293
- 約拿書
 3:5-10, 299
 3:7-10, 299
 4:11, 107
- 彌迦書
 4:4, 224
- 哈巴谷書
 3:8, 334
- 哈該書
 1.1, 314
 1:1-4, 314
 1:14-15, 315
 2:8, 70
 2:9, 310, 315
 2:18, 246
 2:18-19, 318
 2:21-23, 246
- 撒迦利亞書
 1:1, 315
 1:3, 315
 1:12, 312
- 4:9, 318
 6.12, 30
 6:12-13, 246
 14:5, 205
 14:7, 368
- 瑪拉基書
 2:11-12, 327
 4:2, 101, 257, 351
 4:5-6, 110, 144
- 次經
- 巴錄書
 2:24-25, 239
 3.10, 237
- 以斯得拉一書
 2:13, 303
 2:14, 303
 5:46, 305
 8:32, 323
 8:36, 323
 8.74, 79, 212
 9:2, 330
 9:48, 354
- 猶滴傳
 8, 384
- 馬加比一書
 12:6-7, 365
 13:49, 363
- 馬加比二書
 2:11, 111
- 便西拉智訓
 2.5, 86
 10.12, 137
 17:17, 335
 44.10, 39
 47:1, 245

- 所羅門智訓
 1:11, 137
 2:24-25, 137
 4:7, 85
 4:11, 234
 9:15, 145
- 瑪拿西禱文
 1-15, 227
- 新約
- 馬太福音
 1:9, 384
 2:2, 61
 2:4, 61
 3:4, 102
 3:11, 110
 3:12, 262
 4:2, 355
 4:5, 31
 4:17, 49
 4:19, 340
 5:6, 34
 5:9, 262
 5:13, 148
 5:16, 19
 5:44, 60
 5:45, 284
 6:12, 346
 6:31, 341
 6:34, 387
 7:7, 386
 8:2-3, 168
 8:30-34, 12
 10:5, 212
 11:28-29, 379
 11:30, 110
 12:42, 270
 12:50, 17, 69
 13:48, 340
 13:52, 47
 14:13-21, 165
 14:21, 165
 15:27, 299
 16:13, 113
- 16:19, 351
 17:5, 47
 17:12, 144
 17:13, 144
 17:24, 194
 18:12, 335
 18:25, 155
 19:17, 363
 19:17-19, 364
 20:1-2, 39
 20:2, 50
 21:12, 372
 21:43, 393
 22.11-13, 391
 22:11-14, 387
 22:15-17, 380
 22.37-39, 350,
 363, 393
 23:2-3, 20
 23:35, 355
 24:14, 382
 24:21, 382
 24:40-41, 364
 25:1-13, 391
 25:21, 34
 25:33, 241
 27:25, 389
 27.45, 223
 27:46-50, 152
 27:54, 152,
 389
 28:1, 309
 28:19, 168
 28:20, 35
- 馬可福音
 5:11-17, 12
 6.8, 107
 6:18, 107
 12:30-31, 48,
 350, 363
 14.66-72, 240
 15:34-37, 152
 15:39, 152
 16:16, 54
- 路加福音
 1:13, 147
 1:15, 143
 1:16-17, 147
 1:17, 143, 144
 1:20-22, 302
 1:51-53, 389
 1:53, 101
 1:63, 147
 1:78, 17
 2:25, 69
 2:35, 19
 3:16, 110
 3:23, 50
 3:23-38, 245
 6.14, 147
 6:15, 233
 7:38, 73
 7:44-46, 73
 7:47, 20
 8:32-37, 12
 10:1, 38
 10:27, 38, 350,
 363
 11:24-26, 50
 11:28, 69
 11:41, 129
 11:47, 288
 11:51, 355
 11.52, 380
 12:3, 248
 15.5, 335
 15:10, 319
 15:22, 241
 18:9-14, 299
 18:13, 299
 19:16-17, 324
 21:34, 35, 145
 22:42, 51
 23:21, 149
 23:48, 176
 24:49, 120
- 約翰福音
 1:1, 144
 1:18, 136
- 2:14-15, 372
 2:17, 233
 2.19, 124
 2:19-21, 60
 2:20, 312
 2:24, 61
 4:2, 110
 5:14, 280
 5:46, 47
 6:35, 68
 6:58, 180
 7:2-14, 355
 7:18, 252
 7:37-38, 152
 8.12, 337
 8:44, 212
 9:7, 341
 10:9, 47, 399
 10:11, 335
 11:47-48, 380
 11:53, 380
 13.34, 258
 14:2, 56, 64
 14:8, 42
 14.12, 145
 14:16, 334
 14:27, 27
 15:1, 224
 15:16, 145
 16:20, 337
 16:22, 35
 16:24, 386
 17:5, 52
 19:23-24, 76
 19:34, 32
 20:22, 162
 20:29, 61
 21:8, 49
 21:17, 340
- 使徒行傳
 1:3-4, 35
 1:11, 145
 1:15, 271
 1:16, 30
 2:3-4, 272

- 2:37, 176, 331
 2:42-43, 397
 3:22, 47
 3:25, 47
 4:32, 35
 5:3-10, 220
 5:11, 140
 7:51-52, 52
 7:60, 52
 8:21, 351
 9:8, 176
 9:15, 176
 9:18, 176
 9:40, 220
 13:23, 215
 15:1, 17
 15:20, 91
 17:31, 175
 17:34, 25, 417
 26:22, 69
- 羅馬書**
 1:17, 17
 1:21-24, 156
 1:25, 343
 1:26, 288
 1:28, 288
 2:21-22, 308
 4:4, 271
 4:4-5, 18
 4:11, 239, 241
 4:25, 328
 5:5, 48
 6:4, 86
 6:6, 111
 6:8, 105
 7:23, 101
 7:24, 101
 7:25, 101
 8:6, 17
 8:9, 162
 8:10, 17
 9:6, 80
 10:10, 190
 11:4, 119
 11:5-6, 18
- 11:16, 8
 11:22, 68
 12:9, 19
 12:12, 34, 355
 13:7, 270
 13:10, 38
 13:14, 372
- 哥林多前書**
 1:24, 148
 2:16, 297
 3:6, 46
 3:10, 346
 3.14, 368
 3:16, 124
 3:16-17, 271, 280
 3:17, 7
 3:21-22, 156
 4:7, 297
 4:15, 379
 6:1-11, 32
 6:3, 42
 6:19, 308
 8:7-8, 81
 8:11, 82
 9:14, 369
 9:14-15, 347
 9:27, 308
 10:1-2, 49, 111
 10:2, 142, 143
 10:6, 148
 10:18, 80
 10:23-30, 81
 11:1, 35, 42
 11:31-32, 85
 12:2, 262
 13:13, 325
 14:32, 147
 15:3, 328
 15:22, 169
 15:28, 272
 15:41-42, 56
- 哥林多後書**
 3:6, 2
- 4.18, 69
 5:6, 182
 5:7, 386
 5:21, 91
 6:7, 39
 6:10, 355
 7:5, 349
 11:26, 35, 349
 12.1-4, 35
 12:14, 252
- 加拉太書**
 2:9, 47
 3:1-3, 17
 3:21, 160
 4:4-6, 376
 4:21-26, 17
 4:27, 148
 5:22-23, 224
 6:2, 33
- 以弗所書**
 2:1-6, 162
 2:14, 27, 264
 3:17, 308
 4:5-6, 40, 53
 4:8, 198
 4:11, 332
 4:15, 156
 4:17-19, 156
 5:5, 343
 5:8, 262
 5:14, 16, 172
 5:29, 85, 87, 234
 6:13, 344
 6.14-16, 396
- 腓立比書**
 1:18, 20
 2:6-7, 162
 2:7, 105
 2:8, 162
 2:10, 386
 3:19, 343
 3:20, 352
- 3:21, 105
 4:7, 27, 32, 63
- 歌羅西書**
 2:12, 175
 3:1, 55
 3:1-2, 172
 3:11, 40
 3:12-14, 40
 4:6, 148
- 帖撒羅尼迦前書**
 2:7, 20
 4:17, 63
 5:23, 147
- 帖撒羅尼迦後書**
 2:3-4, 212
- 提摩太前書**
 2:5, 51, 334
 2:8, 274
- 提摩太後書**
 3:1-5, 382
- 提多書**
 1:16, 343
 3:6, 101
- 腓利門書**
 16, 4
- 希伯來書**
 2:9, 161
 3.2, 4
 4:9, 271
 4.12, 16
 5:4, 293
 5:5, 292
 7:19, 161, 162
 7:27, 111
 8:5, 119
 9:1-9, 34
 9:7, 293
 10:1, 161

12:6, 86
13:7, 270

雅各書

2:23, 386

彼得前書

2:5, 60, 337
2:9, 172
3:6, 4
5:8, 351

約翰一書

3:2, 38

啟示錄

3:20, 32
5:6, 48
14:1, 292
14:5, 190
17:15, 148
21:25, 352
21:27, 324



校園書房出版社 **古代基督信仰聖經註釋叢書**

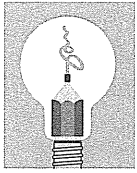
與古代教父同讀聖經，開啓豐盛屬靈寶庫

●舊約●

書名	主編	譯者	建議售價
創世記 1-11 章	安德魯·勞斯	石敏敏	650 元
創世記 12-50 章	馬可·謝雷登	石敏敏	650 元
出埃及記、利未記、民數記、申命記	約瑟·林哈德	吳軼凡	720 元
約書亞記、士師記、路得記、撒母耳記上下	約翰·R·弗蘭克	林梓鳳	860 元
約伯記	曼尼奧·西蒙尼特、馬可·康提	林梓鳳	650 元
箴言、傳道書、雅歌	羅伯特·賴特	林梓鳳	750 元
十二先知書	艾柏圖·費雷羅	林梓鳳	650 元
以賽亞書 1-39 章	史蒂文·麥金尼	林梓鳳	680 元
以賽亞書 40-66 章	馬可·艾略特	李安琴	650 元
詩篇 1-50 篇	克雷格·布萊辛·卡門·哈丁	李安琴	850 元
詩篇 51-150 篇	昆廷·維素舒密	林梓鳳	900 元
以西結書、但以理書	肯尼思·史蒂文森、邁克爾·格拉普	林梓鳳	700 元

●新約●

書名	主編	譯者	建議售價
馬太福音 1-13 章	曼尼奧·西蒙尼特	林梓鳳	680 元
馬太福音 14-28 章	曼尼奧·西蒙尼特	林梓鳳	680 元
馬可福音	托馬斯·奧登、克理斯托弗·霍爾	王瑜琨	650 元
路加福音	小賈斯特	李安琴、吳軼凡和曹凱	650 元
使徒行傳	弗朗西斯·馬丁	李安琴	700 元
哥林多前後書	傑拉爾德·布雷	石敏敏	700 元
加拉太書、以弗所書、腓立比書	馬可·愛德華斯	林梓鳳	650 元
歌羅西書、帖撒羅尼迦前後書、提摩太前後書、提多書、腓利門書	彼得·郭爾迪	朱東華、林梓鳳	700 元
希伯來書	埃里克·希恩、菲利普·克雷	林梓鳳	800 元
雅各書、彼得前後書、約翰一二三書、猶大書	傑拉爾德·布雷	石敏敏	650 元
啓示錄	威廉·溫理克	李安琴	800 元

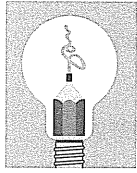


校園書房出版社丁道爾新舊約聖經註釋系列

Tyndale Old & New Testament Commentaries Series

●丁道爾舊約聖經註釋●

書名	作者	譯者	建議售價
創世記	柯德納	劉良淑	220元
出埃及記	高雅倫	李永明	260元
利未記	哈理遜	張心瑋	290元
民數記	溫 漢	李永明	280元
申命記	湯普森	李永明	325元
約書亞記	希 斯	劉良淑	400元
士師記、路得記	昆達、莫理斯	楊長慧	330元
撒母耳記上下	包德雯	潘秋松	350元
列王紀上下	魏茲曼	楊長慧	360元
歷代志上	史爾曼	廖和美、黃從真	320元
歷代志下	史爾曼	廖和美、徐成德	350元
以斯拉記、尼希米記	柯德納	白恩拾、楊曼如	220元
以斯帖記	包德雯	蔣黃心湄	140元
約伯記	安德生	潘秋松	290元
詩篇(上)	柯德納	劉良淑	290元
詩篇(下)	柯德納	劉良淑	270元
箴言	柯德納	潘秋松	220元
傳道書	伊 頓	蔡金玲、幸貞德	170元
雅歌	卡洛德	潘秋松	200元
以賽亞書	莫 德	劉良淑	520元
耶利米書、耶利米哀歌	哈理遜	李蕙英	260元
以西結書	泰 勒	校園編輯小組	290元
但以理書	包德雯	李蕙英	240元
何西阿書	赫伯特	耶 林	240元
約珥書、阿摩司書	赫伯特	徐成德	280元
俄巴底亞書、約拿書、彌迦書	貝克、亞歷山大、華奇	李蕙英	230元
那鴻書、哈巴谷書、西番雅書	貝 克	潘秋松	140元
哈該書、撒迦利亞書、瑪拉基書	包德雯	劉良淑	250元



校園書房出版社 **丁道爾新舊約聖經註釋系列**

Tyndale Old & New Testament Commentaries Series

● 丁道爾新約聖經註釋 ●

書名	作者	譯者	建議售價
馬太福音	法蘭士	沈允	390元
馬可福音	柯勒	潘秋松	310元
路加福音	莫理斯	潘秋松	350元
約翰福音	柯魯斯	楊曼如	420元
使徒行傳	馬歇爾	蔣黃心澗	350元
羅馬書	布魯斯	劉良淑	270元
哥林多前書	莫理斯	蔣黃心澗	210元
哥林多後書	柯魯斯	吳文秋	210元
加拉太書	柯勒	李靜芝	240元
以弗所書	富克斯	李永明	220元
腓立比書	馬挺	劉良淑	190元
歌羅西書、腓利門書	賴特	賀安慈	190元
帖撒羅尼迦前後書	莫理斯	楊傳裕	160元
提摩太前後書、提多書	古特立	李信毅、徐成德	260元
希伯來書	古特立	校園編輯小組	290元
雅各書	穆爾	賀安慈	190元
彼得前書	顧韋恩	歐思真	240元
彼得後書、猶大書	格林	歐思真	250元
約翰書信	斯托得	劉良淑	250元
啓示錄	莫理斯	陳詠	225元

校園書房出版社**神學聖經工具系列**

打造二十一世紀「信仰工程」，從認識與研讀神的話語開始

● 聖經研究工具 ●

書名	作者	譯者	建議售價
21世紀基督教新約導論	德席爾瓦	紀榮智、李望遠	1600元
21世紀舊約導論（增訂版）	狄拉德、朗文	劉良淑	750元
21世紀基督教釋經學手冊—— 釋經學螺旋的原理與應用	格蘭·奧斯邦	劉良淑	950元
如何研讀舊約	梁潔瓊		240元
新約聖經研讀	黃業強		210元
舊約聖經研讀	黃業強		500元
舊約聖經背景註釋	華爾頓、麥修斯、夏瓦拉斯	李永明、徐成德、黃楓皓	1700元
舊約聖經背景註釋（光碟版）	華爾頓、麥修斯、夏瓦拉斯	李永明、徐成德、黃楓皓	1500元
新約聖經背景註釋	季納	劉良淑	1300元
新約聖經背景註釋（光碟版）	季納	劉良淑	1100元

● 聖經難解叢書 ●

書名	作者	譯者	建議售價
聖經難解之言——保羅篇	柏饒齊	蘇心美	265元
聖經難解之言——耶穌篇	布魯斯	曾念粵	240元
聖經難解之言——新約篇	戴維茲	徐成德	330元
聖經難解之言——舊約篇	華德·凱瑟	梁潔瓊	240元
聖經難解之言——舊約續篇	華德·凱瑟	許言、董挽華	250元
聖經的無誤與難題	饒孝柏		250元

● 聖經註釋叢書 ●

書名	作者	譯者	建議售價
羅馬書註釋（卷壹）	馮蔭坤		690元
羅馬書註釋（卷貳）	馮蔭坤		790元
羅馬書註釋（卷參）	馮蔭坤		710元
羅馬書註釋（卷肆）	馮蔭坤		810元
創造與祝福——創世記註釋與信息	艾倫·羅斯	郭秀娟、孫以理	880元
天長地久雅歌情	黃朱倫、吳仲誠	吳瑞誠	300元

訂購辦法

- 校園網路書房

網址：<http://shop.campus.org.tw>

- 博客來網路書店

網址：<http://www.books.com.tw>

- 信用卡或郵遞訂購

可直接利用傳真電話：02-2918-2248

或者直接郵寄：23141新北市新店區民權路50號6樓

如已傳真，請勿再投郵，以免重複訂購

- 郵政劃撥訂購

劃撥帳號：19922014

戶名：校園書房出版社

- 書目價格為台幣建議售價，但會依當時物價調整，敬請到校園網路書房或致電本社查詢。

- 寄送方式及郵資：

購買本版書籍滿500元以上免收物流處理費，其餘海內外郵資及付款、寄送方式，請上校園網路書房查詢。若需因應特殊情況，校園保有訂單出貨與否權利。

- 如果您有任何疑問，請洽詢本社服務電話或使用電子郵件接洽

(02)2918-2460分機240~244或E-mail：sales@campus.org.tw

服務時間：週一至週五9：00am~5：30pm

國家圖書館出版品預行編目資料

列王紀上下、歷代志上下、以斯拉記、尼希米記、以斯帖記
/ 馬可·康提 (Marco Conti), 賈盧卡·皮拉臘 (Gianluca
Pilara) 合編; 李安琴譯. -- 初版. -- 新北市: 校園書房,
2016.12

面; 公分.-- (古代基督信仰聖經註釋叢書. 舊約篇; 5)
譯自: 1-2 Kings, 1-2 Chronicles, Ezra, Nehemiah, Esther
ISBN 978-986-198-531-2 (精裝)

1.舊約歷史書 2.注釋

241.2

105019330